

Jannah An-Nur The Holy Quran Trilingual Edition Arabic English Japanese (聖クルアーン)

Jannah An-Nur Studio

Jannah An-Nur

The Holy Quran Trilingual Edition
Arabic English Japanese

(聖クルアーン)

by

Jannah An-Nur Studio

2026

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlQuran
Color-coded Arabic English Translation

Marmaduke Pickthall
Syed Abul Aala Maududi
Muhsin Khan -Taqiud Din AlHilali

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlFatiha

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

All praise is for Allah, the Lord of the worlds.	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ
The Most Gracious, the Most Merciful.	الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۙ
The Master of the Day of Judgement.	مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ۗ
You alone we worship, And You alone We ask for help.	اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ ۗ
Show us the straight path.	اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ۙ
The path of those upon whom You have bestowed favor, not of those who incurred Your anger, nor of those who have gone astray.	صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۙ غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ ۧ

سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlBaqarah

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim.	الٓمّٓ ۚ ﴿١﴾
2. This is the Book about which there is no doubt, a guidance for those who fear (Allah).	ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيْهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٢﴾
3. Those who believe in the unseen, and establish prayer, and spend out of what we have provided for them.	الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿٣﴾
4. And those who believe in that which has been revealed to you (Muhammad) and that which was revealed before you, and they are certain of the Hereafter.	وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَبِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ﴿٤﴾

5. Those are on (true) guidance from their Lord. And it is those who are the successful.	أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾
6. Certainly, those who disbelieve, it is the same to them whether you (O Muhammad) warn them, or do not warn them, they will not believe.	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾
7. Allah has set a seal upon their hearts, and upon their hearing, and on their eyes there is a covering. And for them is a great punishment.	خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٧﴾
8. And among mankind there are some who say: "We believe in Allah and in the Last Day," while they believe not.	وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾
9. They deceive Allah and those who believe, and they do not deceive except themselves, and they perceive (it) not.	يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾
10. In their hearts is a disease, then Allah increased their disease. And for them is a painful punishment because they used to lie.	فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿١٠﴾
11. And when it is said to them: "Do not cause corruption on the earth," they say: "We are reformers only."	وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿١١﴾

12. Beware, it is they who are the corruptors, but they perceive (it) not.	أَلَآ إِنَّهُمْ هُمُ ٱلْمُفْسِدُونَ وَلَٰكِن لَّا يَشْعُرُونَ ﴿١٢﴾
13. And when it is said to them: “Believe as the people have believed,” they say: “Should we believe as the foolish have believed.” Beware, it is they who are the foolish, but they know (it) not.	وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا۟ كَمَآ ءَامَنَ ٱلنَّاسُ قَالُوٓا۟ أَنُؤْمِنُ كَمَآ ءَامَنَ ٱلسُّفَهَآءُ ۗ أَلَآ إِنَّهُمْ هُمُ ٱلسُّفَهَآءُ وَلَٰكِن لَّا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾
14. And when they meet those who believe, they say: “We believe,” and when they are alone with their evil ones, they say: “Indeed we are with you, we were only mocking.”	وَإِذَا لَقُوا۟ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا ۚ وَإِذَا خَلَوْا۟ إِلَىٰ شَيَٰطِينِهِمْ قَالُوٓا۟ إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُونَ ﴿١٤﴾
15. Allah (Himself) mocks at them, and He prolongs them in their transgression, (while) they wander blindly.	ٱللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِى طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٥﴾
16. Those are the ones who purchased error for guidance, so their transaction has brought no profit, nor were they guided.	أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ٱشْتَرَوُا۟ ٱلضَّلَٰلَةَ بِٱلْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَٰرَتُهُمْ وَمَا كَانُوا۟ مُهْتَدِينَ ﴿١٦﴾

17. Their example is as the example of one who kindled a fire, then when it lighted all around him, Allah took away their light and left them in darkness, so they cannot see.	مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِى اسْتَوْقَدَ نَارًا ۚ فَلَمَّآ اَضَآءَتْ مَا حَوْلَهٗ ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِىْ ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ ﴿١٧﴾
18. Deaf, dumb, blind, so they will not return (to right path).	صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿١٨﴾
19. Or like a rainstorm from the sky, wherein is darkness, and thunder, and lightning. They thrust their fingers in their ears against the thunderclaps, for fear of death. And Allah is encompassing the disbelievers.	اَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ فِيْهِ ظُلُمٰتٌ وَّرَعْدٌ وَّبَرْقٌ ۚ يَجْعَلُوْنَ اَصَابِعَهُمْ فِىْٓ اٰذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ ۗ وَاللّٰهُ مُحِيْطٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾
20. The lightning almost snatches away their sight. whenever it lights up (the way) for them, they walk therein. And when darkness comes upon them, they stand still. And if Allah willed, He could have taken away their hearing, and their sight. Certainly, Allah has power over all things.	يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ اَبْصَارَهُمْ ۗ كُلَّمَآ اَضَآءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيْهِ ۙ وَاِذَآ اَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوْا ۗ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٠﴾

21. O mankind, worship your Lord, who created you and those before you, so that you may become righteous.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱعْبُدُوا۟ رَبَّكُمُ ٱلَّذِى خَلَقَكُمْ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾
22. He who made the earth a resting place for you, and the sky a canopy, and He sent down water (rain) from the sky, then brought forth thereby fruits as provision for you. So do not attribute equals to Allah, while you know (it).	ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ فِرَٰشًا وَٱلسَّمَآءَ بِنَآءً وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجَ بِهِۦ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ فَلَا تَجْعَلُوا۟ لِلَّهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾
23. And if you are in doubt about that which We sent down (the Quran) to Our servant (Muhammad), then produce a surah the like thereof, and call your witnesses besides Allah if you are truthful.	وَإِن كُنتُمْ فِى رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا۟ بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِۦ وَٱدْعُوا۟ شُهَدَآءَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٢٣﴾
24. So if you do not, and you can never do (it), then fear the Fire, whose fuel is people and stones, prepared for the disbelievers.	فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا۟ وَلَن تَفْعَلُوا۟ فَٱتَّقُوا۟ ٱلنَّارَ ٱلَّتِى وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ وَٱلْحِجَارَةُ ۖ أُعِدَّتْ لِلْكَٰفِرِينَ ﴿٢٤﴾

25. And give good tidings to those who believe and do righteous deeds, that for them are Gardens underneath which rivers flow. Whenever they are provided with a provision of fruit there from, they will say: “This is what we were provided with before,” and they will be given this in resemblance. And for them will be therein pure companions. And they will abide therein forever.	وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِىْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ كُلَّمَا رُزِقُوْا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا ۙ قَالُوْا هٰذَا الَّذِىْ رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ ۙ وَاُتُوْا بِهٖ مُتَشَابِهًا ؕ وَلَهُمْ فِيْهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۙ وَّهُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝٢٥
26. Certainly, Allah disdains not to describe the example of that of a mosquito, or of that even more insignificant than this. So as for those who believe, they know that this is the truth from their Lord. And as for those who disbelieve, they say: “What did Allah intend by this as an example.” He misleads many thereby, and He guides many thereby. And He misleads not thereby except those who are disobedient.	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَحْىٖٓ اَنْ يَّضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوْضَةً فَمَا فَوْقَهَا ؕ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَيَقُوْلُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا ۙ وَّيَهْدِىْ بِهٖ كَثِيْرًا ؕ وَمَا يُضِلُّ بِهٖٓ اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ ۝٢٦

27. Those who break the covenant of Allah after ratifying it, and sever that which Allah has ordered to be joined, and they cause corruption on the earth. It is those who are the losers.	الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۪ وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ ھُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝٢٧
28. How can you disbelieve in Allah when you were dead, and He gave you life. Then He will give you death, then (again) He will bring you to life, then to Him you will return.	كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ۚ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝٢٨
29. He it is Who created for you all that is on the earth. Then turned He to the heaven, and made them seven heavens. And He is the All knower of every thing.	ھُوَ الَّذِيْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ۤ ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَاۗءِ فَسَوّٰىھُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ ۭ وَھُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝٢٩
30. And when your Lord said to the angels: "Indeed, I will make a vicegerent upon the earth." They said: "Will you place upon it one who will cause corruption therein, and will shed blood, while we glorify Your praise and sanctify You." He said: "Surely, I know that which you know not."	وَاِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰۗىِٕكَةِ اِنِّىْ جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ خَلِيْفَةً ۭ قَالُوْٓا اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُّفْسِدُ فِيْهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاۗءَ ۚ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۭ قَالَ اِنِّىْٓ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝٣٠

31. And He taught Adam all the names, then He showed them to the angels and said: “Inform Me of the names of these, if you are truthful.”	وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اَنْۢبِـُٔوْنِىْ بِاَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٣١﴾
32. They said: “Glory be to You, we have no knowledge except that which You have taught us. Indeed, it is You, the All Knower, the All Wise.”	قَالُوْا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿٣٢﴾
33. He said: “O Adam, inform them of their names.” Then when he had informed them of their names, He said: “Did I not say to you that I know the unseen of the heavens and the earth. And I know that which you reveal and that which you conceal.”	قَالَ يٰٓاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ ۚ فَلَمَّآ اَنْۢبَاَهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ ۙ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّىْٓ اَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۙ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿٣٣﴾
34. And when We said to the angels: “Prostrate before Adam,” so they prostrated, except Iblis. He refused, and was arrogant, and he became of the disbelievers.	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ اَبٰى وَاسْتَكْبَرَ ٭ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٣٤﴾
35. And We said: “O Adam, dwell, you and your wife in the Garden, and eat there from in abundance, from wherever you will. But come not near this tree, lest you become among the wrongdoers.”	وَقُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۪ وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٣٥﴾

36. Then Satan made them slip from there, and caused them to be expelled from the state in which they had been. And We said: "Go down, one of you as enemy to the other. And there shall be for you on earth a dwelling place and provision for a time."	فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ ۖ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾
37. Then Adam received from his Lord words (of revelation), and He accepted his repentance. Indeed, He is the One Who forgives (accepts repentance), the Most Merciful.	فَتَلَقَّىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾
38. We said: "Go down, all of you, from here. Then whenever there comes to you a guidance from Me, and whoever follows My guidance, then there shall be no fear upon them, nor shall they grieve."	قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا ۖ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾
39. "And those who disbelieve, and they deny Our revelations, those are the companions of the Fire. They will abide therein forever."	وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيٰتِنَا أُولٰئِكَ أَصْحٰبُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خٰلِدُونَ ﴿٣٩﴾

40 O Children of Israel, remember My favor which I bestowed upon you, and fulfill My covenant (with you), I shall fulfill (My obligations to) your covenant. And fear Me.	يٰبَنِىٓ اِسۡرَآءِيۡلَ اذۡكُرُوۡا نِعۡمَتِىَ الَّتِىۡٓ اَنۡعَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ وَاَوۡفُوۡا بِعَهۡدِىۡٓ اُوۡفِ بِعَهۡدِكُمۡ‌ۚ وَاِيَّاىَ فَارۡهَبُوۡنِ ﴿٤٠﴾
41. And believe in that which I have sent down, confirming that which is (already) with you, and be not the first to disbelieve in it, and do not trade my verses for a small price, and be mindful of Me.	وَاٰمِنُوۡا بِمَآ اَنۡزَلۡتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمۡ وَلَا تَكُوۡنُوۡٓا اَوَّلَ كَافِرٍۢ بِهٖ‌ۖ وَلَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰيٰتِىۡ ثَمَنًا قَلِيۡلًا وَّاِيَّاىَ فَاتَّقُوۡنِ ﴿٤١﴾
42. And do not mix the truth with falsehood, or conceal the truth while you know (it).	وَلَا تَلۡبِسُوا الۡحَـقَّ بِالۡبَاطِلِ وَتَكۡتُمُوا الۡحَـقَّ وَاَنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿٤٢﴾
43. And establish the prayer, and give the poor due, and bow with those who bow down (in worship).	وَاَقِيۡمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّکٰوةَ وَارۡكَعُوۡا مَعَ الرّٰكِعِيۡنَ ﴿٤٣﴾
44. Do you enjoin the righteousness upon mankind and you forget yourselves, while you recite the Scripture. Have you then no sense.	اَتَاۡمُرُوۡنَ النَّاسَ بِالۡبِرِّ وَتَنۡسَوۡنَ اَنۡفُسَكُمۡ وَاَنۡتُمۡ تَتۡلُوۡنَ الۡكِتٰبَ‌ؕ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿٤٤﴾
45. And seek help through patience and prayer. And truly, it is hard except for those who humbly submit (to Allah).	وَاسۡتَعِيۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ وَالصَّلٰوةِ‌ؕ وَاِنَّهَا لَكَبِيۡرَةٌ اِلَّا عَلَى الۡخٰشِعِيۡنَۙ ﴿٤٥﴾

46. Those who are certain that they will meet their Lord, and that to Him they will return.	الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُم مُّلَاقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ٤٦
47. O Children of Israel, remember My favor which I bestowed upon you, and that I preferred you over the worlds (people).	يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ٤٧
48. And fear a Day (when) no soul will avail another soul at all, nor will intercession be accepted from it, nor will compensation be taken from it, nor will they be helped.	وَاتَّقُوا يَوْمًا لَّا تَجْزِي نَفْسٌ عَن نَّفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ٤٨
49. And when We saved you from Pharaoh's people, who were afflicting you with dreadful torment, slaughtering your sons, and keeping your women alive. And in that was a great trial from your Lord.	وَإِذْ نَجَّيْنَاكُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۚ وَفِي ذَٰلِكُم بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ٤٩
50. And when We parted the sea for you, then We saved you and drowned the people of Pharaoh while you were looking on.	وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنتُمْ تَنظُرُونَ ٥٠

51. And when We did appoint for Moses forty nights. Then you took the calf in his absence, and you were wrong doers.	وَاِذْ وٰعَدْنَا مُوْسٰۤى اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ۝٥١
52. Then We forgave you, even after that, so that you might be grateful.	ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝٥٢
53. And when We gave Moses the Scripture, and the criterion that you might be guided.	وَاِذْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَ الْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ۝٥٣
54. And when Moses said to his people: “O my people, indeed, you have wronged yourselves by your taking the calf (for worship), so turn in repentance to your Creator, and kill (the guilty among) yourselves. That will be better for you with your Creator.” Then He accepted your repentance. Certainly, He is the One Who accepts repentance, the Most Merciful.	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ اَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوْبُوْۤا اِلٰى بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوْۤا اَنْفُسَكُمْ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ۝٥٤
55. And when you said: “O Moses, we will never believe you until we see Allah plainly.” So the thunderbolt seized you while you were looking on.	وَاِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْكُمُ الصّٰعِقَةُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ۝٥٥

56. Then We raised you up after your death, so that you might be grateful.	ثُمَّ بَعَثْنَٰكُم مِّنۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ٥٦
57. And We caused the clouds to overshadow you, and We sent down on you the manna and the quails, (saying): "Eat of the good things with which We have provided you." And they wronged Us not, but they did wrong to themselves.	وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ ٱلْغَمَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْكُمُ ٱلْمَنَّ وَٱلسَّلْوَىٰ ۖ كُلُوا۟ مِن طَيِّبَٰتِ مَا رَزَقْنَٰكُمْ ۖ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ٥٧
58. And when We said: "Enter into this township, then eat therein wherever you will to your heart's content, and enter the gate in prostration, and say: "Forgive us," We will forgive you your sins, and We will increase for those who do good.	وَإِذْ قُلْنَا ٱدْخُلُوا۟ هَٰذِهِ ٱلْقَرْيَةَ فَكُلُوا۟ مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَٱدْخُلُوا۟ ٱلْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا۟ حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطَٰيَٰكُمْ ۚ وَسَنَزِيدُ ٱلْمُحْسِنِينَ ٥٨
59. Then those who did wrong changed (the words) to a saying other than that which had been said to them, so We sent down upon those who wronged a plague from the heaven because they were disobeying.	فَبَدَّلَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ قَوْلًا غَيْرَ ٱلَّذِى قِيلَ لَهُمْ فَأَنزَلْنَا عَلَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ رِجْزًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ بِمَا كَانُوا۟ يَفْسُقُونَ ٥٩

60. And when Moses asked for water for his people, so We said: “Strike with your stick the rock.” Then there gushed forth from it twelve springs. Each (tribe of) people knew their drinking place. Eat and drink from the provision of Allah, and do not make mischief in the earth, spreading corruption.	وَإِذِ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِب بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ۖ كُلُوا وَاشْرَبُوا مِن رِّزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٦٠﴾

61. And when you said: “O Moses, we can never endure upon one (kind of) food. So call upon your Lord for us, that He bring forth for us of that which the earth grows, of its herbs, and its cucumbers, and its corn, and its lentils, and its onions.” He said: “Would you exchange that which is lower for that which is better. Go down to a settled country, then indeed, you will have that which you have asked for.” And they were covered with humiliation and misery, and they drew on themselves the wrath from Allah. That was because they disbelieved in the signs of Allah, and killed the prophets unjustly. That was because they disobeyed and used to transgress the bounds (of Allah).	وَإِذْ قُلْتُمْ يَٰمُوسَىٰ لَن نَّصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَٰحِدٍ فَٱدْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنۢبِتُ ٱلْأَرْضُ مِنۢ بَقْلِهَا وَقِثَّآئِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا ۖ قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ ٱلَّذِى هُوَ أَدْنَىٰ بِٱلَّذِى هُوَ خَيْرٌ ۚ ٱهْبِطُوا۟ مِصْرًا فَإِنَّ لَكُم مَّا سَأَلْتُمْ ۗ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ ٱلذِّلَّةُ وَٱلْمَسْكَنَةُ وَبَآءُو بِغَضَبٍ مِّنَ ٱللَّهِ ۗ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا۟ يَكْفُرُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَيَقْتُلُونَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ ۗ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوا۟ وَّكَانُوا۟ يَعْتَدُونَ ﴿٦١﴾
62. Certainly, those who believe (in the Quran), and those who are Jews, and Christians, and Sabaeans, whoever believed in Allah and the Last Day and did righteous deeds, shall then have their reward with their Lord, and there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.	إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَٱلَّذِينَ هَادُوا۟ وَٱلنَّصَٰرَىٰ وَٱلصَّٰبِـِٔينَ مَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

63. And when We took your covenant and We raised above you the Mount, (saying): “Hold that which We have given to you firmly, and remember that which is therein, so that you may become righteous.”	وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ٦٣
64. Then you turned away after that. So if it had not been for the grace of Allah upon you and His mercy, you would have been among the losers.	ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ ۖ فَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ٦٤
65. And indeed, you knew those who transgressed in the Sabbath amongst you. So We said to them: “Be you apes, despised.”	وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ٦٥
66. Then We made this an example for those who were present, and those who succeeded them, and an admonition for the righteous.	فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ ٦٦
67. And when Moses said to his people: “Indeed, Allah commands you that you slaughter a cow. They said: “Do you take us in ridicule.” He said: “I seek refuge in Allah, that I should be among the ignorant.”	وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً ۖ قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ۖ قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ٦٧

68. They said: “Call upon your Lord for us that He may make clear to us what (cow) it is.” He (Moses) said: “Verily, He (Allah) says, it is a cow neither old nor virgin, (but) median between that. So do what you are commanded.”	قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ ؕ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَّلَا بِكْرٌ ؕ عَوَانٌ بَيْنَ ذٰلِكَ ؕ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ﴿٦٨﴾
69. They said: “Call upon your Lord for us that He may make clear to us what its color is.” He (Moses) said: “Verily, He (Allah) says, it is a yellow cow, bright in its color, pleasing to the beholders.”	قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا لَوْنُهَا ؕ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَآءُ ۙ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ ﴿٦٩﴾
70. They said: “Call upon your Lord for us that He may make clear to us what (cow) it is. In fact, cows are much alike to us. And surely, if Allah wills, we will be guided.”	قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۙ إِنَّ الْبَقَرَ تَشٰبَهَ عَلَيْنَا ؕ وَإِنَّآ إِنْ شَآءَ اللّٰهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٧٠﴾
71. He (Moses) said: “Verily, He (Allah) says, it is a cow, neither yoked to plow the land, nor to irrigate the crops. Whole, without blemish on it.” They said: “Now you have come with the truth.” So they slaughtered it, though they almost did not do (it).	قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ ۚ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيهَا ؕ قَالُوا الْـٰٔنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ ؕ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧١﴾

72. And when you killed a man, then disputed over it. And Allah was (bound) to bring forth that which you were hiding.	وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادّٰرَءْتُمْ فِيهَا ۖ وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٧٢﴾
73. So We said: “Strike him (the slain man) with a part of it (the slaughtered cow).” Thus Allah brings to life the dead, and He shows you His signs so that you may understand.	فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا ۚ كَذَٰلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَىٰ وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٧٣﴾
74. Then after that your hearts became hardened, so they being like rocks, or even worse in hardness. And indeed, of the rocks are that, out of which rivers gush forth. And indeed, of them (rocks) are that, which split open so the water comes out from them. And indeed, of them (rocks) are that, which fall down for fear of Allah. And Allah is not unaware of what you do.	ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً ۚ وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ ۚ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ ۚ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٧٤﴾
75. Do you have any hope that they would believe in you, and indeed there was a faction among them who used to listen to the word of Allah (Torah), then they used to change it, even after they had understood it, while they were knowing.	أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

76. And when they (Jews) meet with those who believe, they say: "We have believed." And when they are alone, with one another, they say: "Do you tell them of what Allah has disclosed to you, that they (Muslims) may argue with you about it before your Lord. Have you then no understanding."	وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ قَالُوا أَتُحَدِّثُونَهُم بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُم بِهِ عِندَ رَبِّكُمْ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٧٦﴾
77. Do they not know that Allah knows that which they conceal, and that which they proclaim.	أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٧﴾
78. And among them are illiterates, who do not know the Scripture, except wishful thinking. And they do nothing but conjecture.	وَمِنْهُمْ أُمِّيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٧٨﴾
79. Then woe be to those who write the Scripture with their own hands, then they say, "This is from Allah," that they may sell it for a small price. Woe be to them for that which their hands have written, and woe be to them for that which they earn.	فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَٰذَا مِنْ عِندِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ فَوَيْلٌ لَّهُم مِّمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَّهُم مِّمَّا يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾

80. And they say: "Never will the Fire touch us, except for a certain number of days. Say (O Muhammad): "Have you taken a covenant with Allah, so that Allah will not break His covenant. Or do you say about Allah what you do not know."	وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً ۚ قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ ۖ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾
81. Nay, but whoever has earned evil, and his sin has surrounded him. Then such are the companions of the Fire. They will abide therein forever.	بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨١﴾
82. And those who believe and do righteous deeds, such are the companions of the Garden. They will abide therein forever.	وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨٢﴾
83. And when We took a covenant from the Children of Israel, (saying): "Do not worship (any) except Allah, and be good to parents, and the kindred, and the orphans, and the needy, and speak good to mankind, and establish prayer, and give the poor due. Then you turned away, except a few among you, while you are backsliders."	وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

84. And when We took your covenant, (saying): "Do not shed your (each other's) blood, nor expel yourselves (one another) from your homes." Then you acknowledged, and you are a witness (to it).	وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنفُسَكُم مِّن دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿٨٤﴾
85. Then, you are those who kill yourselves (one another), and you expel a faction of you (your people) from their homes, supporting (one another) against them by sin and transgression. And if they come to you as captives, you would ransom them, although their expulsion was forbidden to you. Then do you believe in part of the Scripture, and disbelieve you in part. Then what is the recompense of those who do so among you, except disgrace in the life of the world, and on the Day of Resurrection they will be sent back to the severest of punishment. And Allah is not unaware of what you do.	ثُمَّ أَنتُمْ هَٰؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنكُم مِّن دِيَارِهِمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِن يَأْتُوكُمْ أُسَارَىٰ تُفَادُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ ۚ أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ ۚ فَمَا جَزَاءُ مَن يَفْعَلُ ذَٰلِكَ مِنكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٨٥﴾
86. Such are those who have bought the life of the world (in exchange) for the Hereafter. So the punishment will not be lightened from them, nor will they be helped.	أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۖ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٨٦﴾

87. And certainly, We gave Moses the Scripture, and followed up after him with a succession of messengers. And We gave Jesus, son of Mary, clear signs, and We supported him with the Holy spirit. Is it that, whenever there came to you a messenger (from Allah) with that which you yourselves desired not, you were arrogant. Then a group you disbelieved, and another group you killed.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَقَفَّيْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ بِالرُّسُلِ ز وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ؕ اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا لَا تَهْوٰٓى اَنْفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيْقًا كَذَّبْتُمْ ز وَفَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ ﴿٨٧﴾
88. And they say: “Our hearts are covered over.” Nay, but Allah has cursed them for their disbelief. So little is that which they believe.	وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا غُلْفٌ ؕ بَلْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيْلًا مَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٨٨﴾
89. And when there came to them a Book (the Quran) from Allah, confirming that which is with them, though before that they used to ask for a victory over those who disbelieved. Then when there came to them that which they recognized (to be the truth), they disbelieved in it. So the curse of Allah is upon the disbelievers.	وَلَمَّا جَآءَهُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ ۙ وَكَانُوْا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚۖ فَلَمَّا جَآءَهُمْ مَّا عَرَفُوْا كَفَرُوْا بِهٖ ؗ فَلَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿٨٩﴾

90. How evil is that for which they have sold their own selves, that they would disbelieve in that which Allah has revealed (the Quran), grudging that Allah would send down of His favor upon whom He wills from among His servants. So they have drawn on themselves wrath upon wrath. And for the disbelievers there is a humiliating punishment.	بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ اَنْ يَّكْفُرُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بَغْيًا اَنْ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ۚ فَبَآءُوْ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ ۗ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿٩٠﴾
91. And when it is said to them: "Believe in that which Allah has revealed," they say: "We believe in that which was revealed to us." And they disbelieve in that which came after it, though it is the truth confirming that which is with them. Say (O Muhammad): "Then why did you kill the prophets of Allah before, if you are believers."	وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُؤْمِنُ بِمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُوْنَ بِمَا وَرَآءَهٗ ۚ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ ۗ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٩١﴾
92. And certainly, Moses came to you with clear signs, then you took the calf (for worship) after he was away, and you were wrongdoers.	وَلَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿٩٢﴾

93. And when We took your covenant, and We raised the Mount above you, (saying): "Hold firmly to that which We have given you, and hear (Our Word)." They said: "We hear and we disobey." And their hearts absorbed (the worship of) the calf because of their disbelief. Say: "Evil is that which your faith enjoins on you, if you are believers."	وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاسْمَعُوْا ؕ قَالُوْا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا ۗ وَاُشْرِبُوْا فِىْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ؕ قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖۤ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۳﴾
94. Say: "If the home of the Hereafter with Allah is exclusively for you, instead of (other) people, then wish for death, if you are truthful."	قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۹۴﴾
95. And never will they wish for it, ever, because of that which their own hands have sent forth. And Allah is All Aware of the wrongdoers.	وَلَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۹۵﴾

96. And you will surely find them the most greedy of mankind for life, and (even) more than those who associate partners (to Allah). Everyone of them wishes if he could be given life of a thousand years. But it would not remove him in the least from the punishment, even (the grant) of a life. And Allah is All Seer of what they do.	وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَىٰ حَيَاةٍ ۚ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا ۚ يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ ۚ وَمَا هُوَ بِمُزَحْزِحِهِ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾
97. Say (O Muhammad): "Whoever is an enemy to Gabriel, for indeed he has brought it (the Quran) down to your heart by Allah's permission, confirming that which was (revealed) before it, and a guidance and glad tidings for the believers."	قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَىٰ قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾
98. "Whoever is an enemy to Allah, and His angels, and His messengers, and Gabriel, and Michael, then indeed, Allah is an enemy to the disbelievers."	مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٩٨﴾
99. And indeed We have sent down to you manifest verses, and none disbelieve in them except those who are disobedient.	وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۖ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿٩٩﴾

100. Is it (not true) that every time they took a covenant, a party of them threw it away. But most of them do not believe.	أَوَكُلَّمَا عٰهَدُوْا عَهْدًا نَّبَذَهٗ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠٠﴾
101. And when there came to them a messenger from Allah, confirming that which was with them, a party of those who had been given the Scripture, threw the Scripture of Allah behind their backs as if they did not know.	وَلَمَّا جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ ۙ كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ كَاَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠١﴾

102. And they follow that which the devils had recited during the kingdom of Solomon. And Solomon did not disbelieve, but the devils disbelieved, teaching people magic, and that which was sent down to the two angels in Babylon, Harut and Marut. And they (the two angels) did not teach (it) to anyone, till they had said: “We are only a trial, therefore disbelieve not (in the guidance of Allah).” Then from these two (angles) they learned that by which they could cause separation between man and his wife. And they could not harm through it anyone, except by Allah's permission. And they learned that which harmed them, and profited them not. And surely they knew that whoever purchased it (magic), will not have in the Hereafter any share. And surely evil is that for which they have sold themselves, if they only knew.	وَاتَّبَعُوْا مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ ۚ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ وَلٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ ۗ وَمَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَمَارُوْتَ ۗ وَمَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوْلَآ اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ۗ فَيَتَعَلَّمُوْنَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُوْنَ بِهٖ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهٖ ۗ وَمَا هُمْ بِضَآرِّيْنَ بِهٖ مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۗ وَيَتَعَلَّمُوْنَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ ۗ وَلَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ مَا لَهٗ فِى الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۗ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ ۗ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠٢﴾
103. And if they had believed and feared (Allah), then the reward from Allah would have been better, if they only knew.	وَلَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَيْرٌ ۗ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠٣﴾

104. O you who believe, say not (to the Prophet): "Raina (word of insult but sounding as 'listen to us')," but say "Look upon us," and listen. And for the disbelievers there is a painful punishment.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا وَقُوْلُوا انْظُرْنَا وَاسْمَعُوْا ؕ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۰۴﴾
105. Neither those who disbelieve among the people of the Scripture, nor those who associate others (with Allah), wish that there should be sent down to you any good from your Lord. And Allah selects for His mercy whom He wills. And Allah is the owner of great bounty.	مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَلَا الْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ وَاللّٰهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿۱۰۵﴾
106. We do not abrogate a verse, or cause it to be forgotten, (but) We bring better than it, or similar to it. Do you not know that Allah has power over all things.	مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ اَوْ نُنْسِهَا نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا ؕ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۰۶﴾
107. Do you not know that it is Allah to Whom belongs the dominion of the heavens and the earth. And you have not, besides Allah, any protector nor helper.	اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۱۰۷﴾

108. Or do you intend to ask your messenger (Muhammad) as Moses was asked before. And he who exchanges faith for disbelief, then indeed, he has strayed from a right way.	أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْـَٔلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۗ وَمَنْ يَتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٠٨﴾
109. Many of the people of the Scripture wish if they could turn you back as disbelievers after your belief. Out of envy from their own selves, after the truth has become manifest to them. So forgive and overlook, until Allah brings His command. Indeed, Allah has power over all things.	وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا ۚ حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۖ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٠٩﴾
110. And establish prayer, and give the poor-due. And whatever of good you send forth before (you) for yourselves, you will find it with Allah. Indeed, Allah is All Seer of what you do.	وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ۚ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١٠﴾

<table>
<tr><td>111. And they say: “None shall enter paradise except he be a Jew or a Christian.” That is their own wishful thinking. Say: “Bring your proof if you are truthful.”</td><td>وَ قَالُوْا لَنْ يَّدْخُلَ الْجَنَّةَ
اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى ؕ
تِلْكَ اَمَانِيُّهُمْ ؕ قُلْ هَاتُوْا
بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١١١﴾</td></tr>
<tr><td>112. Nay, but whoever submits his face (self) to Allah, and he is a doer of good, then for him is his reward with his Lord. And no fear shall be upon them, nor shall they grieve.</td><td>بَلٰى ۚ مَنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ
مُحْسِنٌ فَلَهٗٓ اَجْرُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ۪ وَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿١١٢﴾</td></tr>
<tr><td>113. And the Jews say: “The Christians have nothing (to stand) upon.” And the Christians say: “The Jews have nothing (to stand) upon.” And they (both) read the Scripture. Thus speak those (pagans) who know not, same as their words. So Allah will judge between them on the Day of Resurrection about that in which they used to differ.</td><td>وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ لَيْسَتِ النَّصٰرٰى عَلٰى
شَيْءٍ ۪ وَّقَالَتِ النَّصٰرٰى لَيْسَتِ الْيَهُوْدُ
عَلٰى شَيْءٍ ۙ وَّهُمْ يَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ كَذٰلِكَ
قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ
فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا
كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿١١٣﴾</td></tr>
</table>

114. And who is more unjust than the one who forbids, in the places of worship of Allah, that His name should be mentioned therein, and strives for their ruin. Those, it was not for them that they should enter them (places of worship) except in fear. For them in this world is disgrace, and for them in the Hereafter is a great punishment.	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ اَنْ يُّذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ وَسَعٰى فِىْ خَرَابِهَا ؕ اُولٰٓئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ اَنْ يَّدْخُلُوْهَآ اِلَّا خَآئِفِيْنَ ؕ لَهُمْ فِى الدُّنْيَا خِزْىٌ وَّلَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۱۴﴾
115. And to Allah belong the east and the west. So wherever you turn, there is the Face of Allah. Indeed, Allah is All Encompassing, All Knowing.	وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾
116. And they say: “Allah has taken unto Himself a son.” Be He glorified. But to Him belongs whatever is in the heavens and the earth. All surrender with obedience to Him.	وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ سُبْحٰنَهٗ ؕ بَلْ لَّهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ﴿۱۱۶﴾
117. The Originator of the heavens and the earth. And when He decrees a matter, He only says to it: “Be.” And it is.	بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

118. And those who have no knowledge say: "Why does not Allah speak to us, or (why not) comes to us some sign." So said those before them, similar to their words. Their hearts are alike. We have indeed made clear the signs for the people who believe with certainty.	وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ اَوْ تَاْتِيْنَآ اٰيَةٌ ؕ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ ؕ تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ ؕ قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ﴿۱۱۸﴾
119. Certainly, We have sent you (O Muhammad) with the truth, as a bringer of good tidings, and a warner. And you will not be asked about the companions of Hell fire.	اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا ۙ وَّلَا تُسْـَٔلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ ﴿۱۱۹﴾
120. And the Jews will never be pleased with you, nor the Christians, until you follow their religion. Say: "Indeed, the guidance of Allah is the (only) guidance." And if you were to follow their desires after what has come to you of the knowledge, (then) you would not have against Allah any protector, nor a helper.	وَلَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُوْدُ وَلَا النَّصٰرٰى حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ؕ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ؕ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ الَّذِىْ جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِىٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۱۲۰﴾

121. Those to whom We have given the Book, they recite it with its true recital. Those (are the ones who) believe in it. And whoever disbelieves in it, then such are those who are the losers.	الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۗ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ١٢١
122. O Children of Israel, remember My favor which I bestowed upon you, and that I preferred you over the worlds (people).	يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ١٢٢
123. And fear a Day (of Judgment) when no soul will avail another soul at all, nor will compensation be accepted from it, nor will intercession benefit it, nor will they be helped.	وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ١٢٣
124. And when Abraham was tried by his Lord with certain words (commands), so he fulfilled them. He (Allah) said: “Surely, I have appointed you a leader for mankind.” He said: “And of my descendants.” He (Allah) said: “My covenant does not reach the wrongdoers.”	وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ ۖ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا ۖ قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۖ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ١٢٤

125. And when We made the House (Kaaba) a place of return for mankind, and (a place of) safety. (Saying): “And take, the place where Abraham stood, as a place of prayer.” And We commanded Abraham and Ishmael, (saying): “Purify My house for those who go around (twaf), and those who stay therein (Itikaf), and those who bow down (Ruku), (and) prostrate (Sajadah).”	وَاِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَ اَمْنًا ؕ وَاتَّخِذُوْا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى ؕ وَعَهِدْنَآ اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ اَنْ طَهِّرَا بَيْتِىَ لِلطَّآئِفِيْنَ وَالْعٰكِفِيْنَ وَالرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿۱۲۵﴾
126. And when Abraham said: “My Lord, make this a secure city, and provide its people with fruits, those among them who believe in Allah and the Last Day.” He (Allah) said: “And whoever disbelieves, so I shall give him enjoyment for a little while, then I shall force him to the punishment of the Fire. An evil destination.”	وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا وَّارْزُقْ اَهْلَهٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَاُمَتِّعُهٗ قَلِيْلًا ثُمَّ اَضْطَرُّهٗۤ اِلٰى عَذَابِ النَّارِ ؕ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۱۲۶﴾
127. And when Abraham was raising the foundations of the House, and Ishmael. (Saying): “Our Lord, accept (this) from us. Indeed, You are the All Hearer, the All Knower.”	وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَاِسْمٰعِيْلُ ؕ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۲۷﴾

128. “Our Lord, and make us submissive to You, and from our offspring, a nation submissive to You. And show us our rituals (of pilgrimage), and accept our repentance. Indeed, You are the one who accepts repentance, the Most Merciful.”	رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِن ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا ۖ إِنَّكَ أَنتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٨﴾
129. “Our Lord, and raise in them a messenger from among them, who shall recite to them Your verses, and shall teach them the Book and wisdom, and shall purify them. Indeed, You are the All Mighty, the All Wise.”	رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾
130. And who would be averse to the religion of Abraham, except him who befools himself. And We had chosen him in the world. And indeed, in the Hereafter, he will be among the righteous.	وَمَن يَرْغَبُ عَن مِّلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَن سَفِهَ نَفْسَهُ ۚ وَلَقَدِ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا ۖ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٣٠﴾
131. When his Lord said to him: “Submit.” He said: “I have submitted myself to the Lord of the Worlds.”	إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ ۖ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٣١﴾

132. And Abraham enjoined the same (submission to Allah) upon his sons, and Jacob, (saying): "O my sons, indeed, Allah has chosen for you this religion, so do not die except while you have submitted."	وَوَصَّىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يَا بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٢﴾
133. Or were you present when death approached Jacob, when he said to his sons: "What will you worship after me." They said: "We shall worship your God, and the God of your fathers, Abraham, and Ishmael, and Isaac, One God, and to Him we have submitted."	أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَٰهَكَ وَإِلَٰهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَٰهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٣﴾
134. That was a nation which has passed away. For them is that which they earned, and for you is that which you earn. And you will not be asked of what they used to do.	تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٤﴾
135. And they say: "Be Jews or Christians, you will (then) be guided." Say (O Muhammad): "Nay, (we follow) the religion of Abraham, the firm in faith, and he was not of those who associate partners (with Allah)."	وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٣٥﴾

136. Say (O Muslims): "We believe in Allah and that which has been sent down to us, and that which was sent down to Abraham, and Ishmael, and Isaac, and Jacob, and the tribes, and that which was given to Moses and Jesus, and that which was given to the prophets from their Lord. We make no distinction between any of them, and to Him we have submitted."	قُولُوٓا ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَآ أُنزِلَ إِلَىٰٓ إِبْرَٰهِـۧمَ وَإِسْمَـٰعِيلَ وَإِسْحَـٰقَ وَيَعْقُوبَ وَٱلْأَسْبَاطِ وَمَآ أُوتِىَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَآ أُوتِىَ ٱلنَّبِيُّونَ مِن رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُۥ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٦﴾
137. So if they believe in the same that which you believe, then they are (rightly) guided. And if they turn away, then they are only in schism. So Allah will be sufficient for you against them. And He is the All Hearer, the All Knower.	فَإِنْ ءَامَنُوا بِمِثْلِ مَآ ءَامَنتُم بِهِۦ فَقَدِ ٱهْتَدَوا ۖ وَّإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِى شِقَاقٍ ۖ فَسَيَكْفِيكَهُمُ ٱللَّهُ ۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿١٣٧﴾
138. (Take) color (religion) of Allah, and whose color (religion) can be better than Allah's. And we are His worshippers.	صِبْغَةَ ٱللَّهِ ۖ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ ٱللَّهِ صِبْغَةً ۖ وَنَحْنُ لَهُۥ عَـٰبِدُونَ ﴿١٣٨﴾
139. Say (O Muhammad): "Do you argue with us about Allah, and He is our Lord and your Lord. And for us are our deeds, and for you are your deeds. And we are sincere to Him."	قُلْ أَتُحَآجُّونَنَا فِى ٱللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَآ أَعْمَـٰلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَـٰلُكُمْ وَنَحْنُ لَهُۥ مُخْلِصُونَ ﴿١٣٩﴾

140. Or do you say that Abraham, and Ishmael, and Isaac, and Jacob, and the tribes were Jews or Christians. Say: “Do you know more, or does Allah. And who is more unjust than one who conceals a testimony which he has from Allah. And Allah is not unaware of what you do.”	أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرٰهِمَ وَإِسْمٰعِيلَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصٰرٰى ۗ قُلْ ءَأَنتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللّٰهُ ۗ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَتَمَ شَهٰدَةً عِندَهُ مِنَ اللّٰهِ ۗ وَمَا اللّٰهُ بِغٰفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾
141. That was a nation which has passed away. For them is that which they earned, and for you is that which you earn. And you will not be asked of what they used to do.	تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۖ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُم مَّا كَسَبْتُمْ ۖ وَلَا تُسْـَٔلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾
142. The foolish among the people will say: “What has turned them away from their qiblah which they used to face.” Say: “To Allah belong the east and the west. He guides whom He wills to a straight path.”	۞ سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰىهُمْ عَن قِبْلَتِهِمُ الَّتِى كَانُوا عَلَيْهَا ۚ قُل لِّلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ يَهْدِى مَن يَشَاءُ إِلٰى صِرٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٤٢﴾

143. And thus We have made you a middle nation, that you may be witnesses against mankind, and the messenger may be a witness against you. And We did not make the qiblah which you used to face, except that We might know him who follows the messenger, from him who would turn back on his heels. And indeed, it is difficult except for those whom Allah has guided. And Allah would never cause your faith to be wasted. Indeed, Allah, towards people, is Kind, Most Merciful.	وَكَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَّسَطًا لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا ؕ وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِىْ كُنْتَ عَلَيْهَآ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ مِمَّنْ يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ ؕ وَاِنْ كَانَتْ لَكَبِيْرَةً اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ ؕ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۴۳﴾
144. We have certainly seen the turning of your face (O Muhammad) toward heaven. So We shall surely turn you to a qiblah that you will be pleased with. So turn your face toward Al Masjid al Haram, and wherever you (O Muslims) may be, so turn your faces toward it. And indeed, those who have been given the Scripture know that it is the truth from their Lord. And Allah is not unaware of what they do.	قَدْ نَرٰى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِى السَّمَآءِ ۚ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضٰهَا ۪ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ ؕ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ؕ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۴﴾

145. And even if you were to bring to those who have been given the Scripture every sign, they would not follow your qiblah. Nor would you be a follower of their qiblah. Nor are some of them followers of the qiblah of others. And if you were to follow their desires after that which has come to you of the knowledge, indeed, you would then be among the wrongdoers.	وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَّا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ ۚ وَمَا أَنتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ ۚ وَمَا بَعْضُهُم بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ ۚ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُم مِّن بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ إِنَّكَ إِذًا لَّمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٥﴾
146. Those to whom We have given the Scripture recognize this as they recognize their sons. And indeed, a party of them conceal the truth and they know (it).	الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ ۖ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٤٦﴾
147. (This is) the truth from your Lord, so be not you of those who doubt.	الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ ۖ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١٤٧﴾
148. And to each there is a direction, he turns to it, so hasten towards what is good. Wherever you may be, Allah will bring you all together. Indeed, Allah has power over all things.	وَلِكُلٍّ وِجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيهَا ۖ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ۚ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٤٨﴾

149. And from wherever you go out (for prayer, O Muhammad) turn your face toward Al Masjid al Haram. And indeed, it is the truth from your Lord. And Allah is not unaware of what you do.	وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ وَإِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٩﴾
150. And from wherever you go out (for prayer, O Muhammad) turn your face toward AlMasjid al Haram. And wherever you may be (O Muslims), turn your faces toward it, so that people may not have an argument against you, except for those who do wrong among them. So do not fear them, but fear Me. And that I may complete My favor upon you, and that you may be guided.	وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَلِأُتِمَّ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٠﴾
151. Just as We have sent among you a messenger from yourselves, reciting to you Our verses, and purifying you, and teaching you the Book and wisdom, and teaching you that which you did not know.	كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾
152. So remember Me, I will remember you. And give thanks to Me, and be not ungrateful.	فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿١٥٢﴾

153. O you who believe, Seek help through patience and prayer. Indeed, Allah is with those who are patient.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾
154. And do not say of those who are killed in the way of Allah: "They are dead." Nay, they are living, but you perceive not.	وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ ۚ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَٰكِنْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٥٤﴾
155. And certainly We shall test you with something of fear, and hunger, and loss of wealth, and lives, and fruits. And give glad tidings to those who are patient.	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ ۗ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾
156. Those who when a calamity befalls them say: "Indeed, we belong to Allah, and indeed to Him we will return."	الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾
157. Those are, upon whom are blessings from their Lord, and mercy. And it is those who are rightly guided.	أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾
158. Indeed, As Safa and Al Marwah are among the symbols of Allah. So whoever is on pilgrimage to the House (of Allah) or umrah, it is then no sin for him to go between them, And whoever does good voluntarily, then indeed, Allah is Appreciative, All Knower.	إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ ۖ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا ۚ وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٥٨﴾

159. Indeed, those who conceal what We have sent down of clear proofs and the guidance, after what We had made it clear for the people in the Scripture. They are those cursed by Allah and cursed by those who curse.	إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ ۙ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ ﴿١٥٩﴾
160. Except those who repent, and correct themselves, and make manifest (the truth). Then those, I will accept their repentance. And I am the One Who accepts repentance, the Most Merciful.	إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾
161. Certainly, those who disbelieve, and die while they are disbelievers, it is they on whom is the curse of Allah, and of angels, and of mankind, combined.	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾
162. Abiding forever therein. The punishment will not be lightened from them, nor will they be reprieved.	خَالِدِينَ فِيهَا ۖ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿١٦٢﴾
163. And your God is one God. There is no deity except Him, the Most Beneficent, the Most Merciful.	وَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۖ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَٰنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾

164. Indeed, in the creation of the heavens and the earth, and the alternation of the night and the day, and the ships which sail through the sea with that which benefits mankind, and that which Allah sends down of rain from the sky, giving life thereby to the earth after its death, and dispersing therein every (kind of) of moving creatures, and (in) the changing of the winds, and the clouds held between the sky and the earth are signs (of Allah's Sovereignty) for people of understanding.	إِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِيْ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ مَّآءٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ وَّتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿١٦٤﴾
165. And among mankind are those who take other than Allah as equals (to Him). They love them as they (should) love Allah. And those who believe are stronger in love for Allah. And if only they, who have wronged could see, when they will see the punishment, that all power belongs to Allah, and that Allah is severe in punishment.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْدَادًا يُّحِبُّوْنَهُمْ كَحُبِّ اللّٰهِ ؕ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْآ اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ ؕ وَلَوْ يَرَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْآ اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ ۙ اَنَّ الْقُوَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ ﴿١٦٥﴾

166. When those who have been followed would disassociate themselves from those who followed (them). And they would see the punishment. And all the ties (of relationship) would be cut off from them.	إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتُّبِعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾
167. And those who followed will say: "If only another return (to worldly life) was (possible) for us, we would disassociate from them as they have disassociated from us." Thus will Allah show them their deeds as regrets for them. And they will never get out from the Fire.	وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّأَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا مِنَّا ۗ كَذَٰلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ ۖ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنَ النَّارِ ﴿١٦٧﴾
168. O mankind, eat of that which is lawful and good on the earth, and follow not the footsteps of the devil. Indeed, he is an open enemy to you.	يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٦٨﴾
169. He only commands you to evil and indecency, and that you should say against Allah that which you do not know.	إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٦٩﴾

170. And when it is said to them: “Follow that which Allah has sent down,” they say: “Nay, we will follow that upon which we found our fathers.” Even though their fathers were (such who) did not understand anything, nor were they guided.	وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا ۗ أَوَلَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٧٠﴾
171. And the example of those who disbelieve, is as the example of him who shouts to that (flock of sheep) which hears nothing except a call and a cry. (They are) deaf, dumb, blind, so they do not understand.	وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً ۚ صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٧١﴾
172. O you who believe, eat of the good things that We have provided you with, and be grateful to Allah if it is (indeed) Him you worship.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾
173. He has forbidden to you only carrion, and blood, and flesh of swine, and that which has been immolated to other than Allah. So whoever is forced by necessity, without willful disobedience, nor transgressing, then it is no sin for him. Truly, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ ۖ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٧٣﴾

174. Certainly, those who conceal what Allah has sent down of the Book, and purchase a small gain therewith, they eat into their bellies nothing but fire. And Allah will not speak to them on the Day of Resurrection, nor will He purify them. And for them will be a painful punishment.	إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۙ أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٤﴾
175. Those are the ones who purchased error at the price of guidance, and punishment at the price of forgiveness. So how patient are they (in the pursuit) to the Fire.	أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿١٧٥﴾
176. That is because Allah has sent down the Book (the Quran) with the truth. And indeed, those who disputed over the Book are far away in dissension.	ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ ۗ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿١٧٦﴾

177. Righteousness is not that you turn your faces toward the east and the west. But righteousness (is in him) who believes in Allah, and the Last Day, and the angels, and the Book, and the prophets. And gives wealth out of love for Him, to the relatives, and the orphans, and the needy, and the wayfarer, and to those who ask, and to set slaves free. And establishes prayer, and gives the poor due. And those who fulfill their promise when they make a promise. And (those who) are patient in tribulation and adversity, and at the time of battle. Those are the ones who are the truthful. And it is those who are the righteous.

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ
قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلٰكِنَّ
الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ
وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالْكِتٰبِ وَالنَّبِيّٖنَ ۚ
وَاٰتَى الْمَالَ عَلٰى حُبِّهٖ ذَوِي الْقُرْبٰى
وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ ۙ
وَالسَّآئِلِيْنَ وَفِي الرِّقَابِ ۚ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ
وَاٰتَى الزَّكٰوةَ ۚ وَالْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ
اِذَا عٰهَدُوْا ۚ وَالصّٰبِرِيْنَ فِي الْبَاْسَآءِ
وَالضَّرَّآءِ وَحِيْنَ الْبَاْسِ ۗ اُولٰٓئِكَ
الَّذِيْنَ صَدَقُوْا ۗ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ۝١٧٧

178. O you who believe, legal retribution (Qisas, Law of Equality) is prescribed for you in (the matter of) the murdered. The free for the free, and the slave for the slave, and the female for the female. So he who (the killer) is forgiven something by his (victim's) brother (or the relatives), then (there should be) a following up with fairness, and payment (of the blood money) toward him (to the heir) in kindness. This is an alleviation from your Lord and mercy. So whoever transgresses after that, then for him is a painful punishment.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ كُتِبَ عَلَيْكُمُ ٱلْقِصَاصُ فِى ٱلْقَتْلَى ۖ ٱلْحُرُّ بِٱلْحُرِّ وَٱلْعَبْدُ بِٱلْعَبْدِ وَٱلْأُنثَىٰ بِٱلْأُنثَىٰ ۚ فَمَنْ عُفِىَ لَهُۥ مِنْ أَخِيهِ شَىْءٌ فَٱتِّبَاعٌۢ بِٱلْمَعْرُوفِ وَأَدَآءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَٰنٍ ۗ ذَٰلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ ۗ فَمَنِ ٱعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُۥ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٨﴾
179. And for you there is life in legal retribution (Qisas, Law of Equality), O (men) of understanding, that you may become righteous.	وَلَكُمْ فِى ٱلْقِصَاصِ حَيَوٰةٌ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٧٩﴾
180. It is prescribed for you, when death approaches any of you, if he leaves wealth, that he make a bequest to parents and near relatives according to what is reasonable. (This is) a duty upon the righteous.	كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْرًا ۖ ٱلْوَصِيَّةُ لِلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ بِٱلْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى ٱلْمُتَّقِينَ ﴿١٨٠﴾

181. Then whoever changes it (the bequest) after he has heard it, then the sin is only upon those who changed it. Indeed, Allah is All Hearer, All Knower.	فَمَنْ بَدَّلَهٗ بَعْدَ مَا سَمِعَهٗ فَاِنَّمَآ اِثْمُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ يُبَدِّلُوْنَهٗ ۗ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ١٨١
182. But he who fears from a testator some unjust or sinful clause, then makes peace between them (the parties), then there is no sin upon him. Certainly, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	فَمَنْ خَافَ مِنْ مُّوْصٍ جَنَفًا اَوْ اِثْمًا فَاَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ١٨٢
183. O you who believe, fasting is prescribed for you, as it was prescribed for those before you, that you may become righteous.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ١٨٣
184. (Fasting) a certain number of days. So whoever among you is sick, or on a journey, then an equal number of other days (should be made up). And for those who can afford it there is a ransom, the feeding of a needy person. Then whoever does good of his own accord, it is better for him. And that you fast, it is better for you if only you knew.	اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۗ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ۗ وَعَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ۗ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ ۗ وَاَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ١٨٤

185. The month of Ramadan is that in which the Quran was revealed, a guidance for mankind, and clear proofs of guidance, and the criterion (between right and wrong). So whoever of you witnesses (this) month, then he must fast (in) it. And whoever is sick or on a journey, then an equal number of other days (should be made up). Allah intends for you ease, and He does not intend hardship for you, and (He wants) that you should complete the count, and that you should glorify Allah for having guided you, and that you may be grateful (to Him).	شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِىْٓ اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ؕ وَمَنْ كَانَ مَرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۫ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰٮكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿١٨٥﴾
186. And when My servants ask you (O Muhammad) about Me, then (answer them), indeed I am near. I respond to the invocations of the supplicant when he calls upon Me. So let them respond to Me, and let them believe in Me, that they may be guided.	وَاِذَا سَاَلَكَ عِبَادِىْ عَنِّىْ فَاِنِّىْ قَرِيْبٌ ؕ اُجِيْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ اِذَا دَعَانِ ۙ فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لِىْ وَلْيُؤْمِنُوْا بِىْ لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُوْنَ ﴿١٨٦﴾

187. It has been made lawful for you to go in unto your wives on the night of the fasting. They are as a garment for you, and you are as a garment for them. Allah knows that you were deceiving yourselves, so He has turned to you (accepted your repentance), and forgave you. So now have intimate relations with them, and seek that which Allah has decreed for you. And eat and drink until, it becomes distinct to you the white thread from the black thread of the dawn. Then complete the fast till the nightfall. And do not have intimate relations with them (your wives) while you are in Itikaf (confining yourselves) in the mosques. These are the limits by Allah, so approach them not. Thus does Allah make clear His verses to mankind that they may become righteous.	أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ۗ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنتُمْ تَخْتَانُونَ أَنفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنكُمْ ۖ فَالْآنَ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۖ ثُمَّ أَتِمُّوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ ۚ وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ ۗ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا ۗ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٨٧﴾
188. And do not devour your property among each other unjustly, and (do not) offer it (as bribery) to the rulers, that you may devour a portion of the property of the people in sin, and you know (it).	وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٨﴾

189. They ask you, (O Muhammad) about the new moons. Say: “These are signs for marking times for mankind, and the pilgrimage.” And it is not righteousness that you go to the houses from their backs, but the righteousness is (in) him who fears (Allah). And go to houses from their doors, and fear Allah, that you may be successful.	يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ الْأَهِلَّةِ ۖ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ ۗ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَٰكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَىٰ ۗ وَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٨٩﴾
190. And fight in the way of Allah those who fight you, and do not transgress the limits. Indeed, Allah loves not the transgressors.	وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿١٩٠﴾
191. And kill them wherever you overtake them, and expel them from wherever they have expelled you, and persecution is worse than killing. And do not fight them at Al Masjid al Haram, until they fight you there. Then if they fight you, then kill them. Such is the recompense of the disbelievers.	وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ ۚ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۚ وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ ۖ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ ۗ كَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿١٩١﴾
192. But if they desist, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	فَإِنِ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٩٢﴾

193. And fight them until there is no (more) persecution, and the religion is (only) for Allah. Then if they desist, then (let there be) no hostility except against the wrongdoers.	وَقٰتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ ۚ فَاِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٩٣﴾
194. (Fighting in) the sacred month is for (the aggression committed in) the sacred month. And (for the violation of) the prohibited things there is legal retribution (Qisas, Law of Equality). So whoever has transgressed against you, then you transgress against him in the same way that he has transgressed against you. And fear Allah, and know that Allah is with those who are righteous.	اَلشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمٰتُ قِصَاصٌ ۚ فَمَنِ اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوْا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ ۖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٩٤﴾
195. And spend in the cause of Allah, and do not throw (your selves) by your own hands into destruction. And do good. Indeed, Allah loves those who do good.	وَاَنْفِقُوْا فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ اِلَى التَّهْلُكَةِ ۛ وَاَحْسِنُوْا ۛ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٩٥﴾
196. And complete the pilgrimage and the umrah for Allah. Then if you are prevented, so (offer) that which can be obtained with ease, of the sacrificial animals.	وَاَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلّٰهِ ۗ فَاِنْ اُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ

And do not shave your heads until the sacrificial animal has reached its place of slaughter. So whoever among you is sick or has an ailment of the head, then (he must pay) a ransom of fasting, or charity, or sacrifice.	وَلَا تَحۡلِقُوۡا رُءُوۡسَكُمۡ حَتّٰى يَبۡلُغَ الۡهَدۡىُ مَحِلَّهٗ ؕ فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا اَوۡ بِهٖۤ اَذًى مِّنۡ رَّاۡسِهٖ فَفِدۡيَةٌ مِّنۡ صِيَامٍ اَوۡ صَدَقَةٍ اَوۡ نُسُكٍ ۚ
Then when you are in safety, then whoever takes advantage of (performing) umrah with the pilgrimage, (must offer) that which can be obtained with ease, of the sacrificial animals. So whoever cannot find (or afford such animal), then fasting of three days while on the pilgrimage, and of seven when you have returned. That is, ten in total.	فَاِذَاۤ اَمِنۡتُمۡ فَمَنۡ تَمَتَّعَ بِالۡعُمۡرَةِ اِلَى الۡحَجِّ فَمَا اسۡتَيۡسَرَ مِنَ الۡهَدۡىِ ۚ فَمَنۡ لَّمۡ يَجِدۡ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ فِى الۡحَجِّ وَسَبۡعَةٍ اِذَا رَجَعۡتُمۡ ؕ تِلۡكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ؕ
That is for him whose family is not present (non residents) at Al Masjid al Haram. And fear Allah, and know that Allah is severe in punishment.	ذٰلِكَ لِمَنۡ لَّمۡ يَكُنۡ اَهۡلُهٗ حَاضِرِى الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيۡدُ الۡعِقَابِ ١٩٦

197. The pilgrimage is (in) the well known months, so whoever has made obligatory (upon himself) the pilgrimage in these (months), then (one must know that) there is no sexual relations, nor disobedience, nor disputing during the pilgrimage. And whatever you do of good, Allah knows it. And take provision with you, but indeed, best provision is righteousness. And fear Me, O people of understanding.	اَلْحَجُّ اَشْهُرٌ مَّعْلُوْمٰتٌ ۚ فَمَنْ فَرَضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوْقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ ۗ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ ۗ وَتَزَوَّدُوْا فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوٰى ۚ وَاتَّقُوْنِ يٰاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿١٩٧﴾
198. It is no sin upon you that you seek the bounty of your Lord (by trading during pilgrimage). Then, when you depart from Arafat, remember Allah at Al Mashar al Haram. And remember Him as He has guided you. And though you were, before that, among those who were astray.	لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ ۗ فَاِذَآ اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۠ وَاذْكُرُوْهُ كَمَا هَدٰىكُمْ ۚ وَاِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿١٩٨﴾
199. Then depart from where all the people depart, and ask forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٩٩﴾

200. Then when you have completed your (pilgrimage) rites, then remember Allah as you remember your forefathers, or with greater remembrance. Then of mankind is he who says: “Our Lord, give us in this world,” and he will have no portion in the Hereafter.	فَإِذَا قَضَيْتُم مَّنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا ۗ فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ٢٠٠
201. And of them is he who says: “Our Lord, give us in this world (that which is) good, and in the Hereafter (that which is) good, and save us from the punishment of the Fire.”	وَمِنْهُم مَّن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ٢٠١
202. Those, for them is a portion of what they have earned. And Allah is swift at reckoning.	أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا ۚ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ٢٠٢
203. And remember Allah during the appointed days. Then whoever hastens (his departure) in two days, then there is no sin upon him, and whoever delays, then there is no sin upon him, for him who fears (Allah). And fear Allah, and know that to Him you will be gathered.	وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ ۚ فَمَن تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَن تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ لِمَنِ اتَّقَىٰ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ٢٠٣

204. And of the people is he whose speech pleases you (O Muhammad) in worldly life, and he calls Allah to witness as to what is in his heart. And he is the fiercest of opponents.	وَمِنَ النَّاسِ مَن يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهِدُ اللَّهَ عَلَىٰ مَا فِي قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿٢٠٤﴾
205. And when he turns away (from you), he strives in the land to cause corruption therein, and to destroy the crops and the cattle. And Allah does not love corruption.	وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ﴿٢٠٥﴾
206. And when it is said to him: "Fear Allah," arrogance takes him to sin, so sufficient for him is Hell. And indeed, it is an evil resting place.	وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ ۚ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ ۚ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿٢٠٦﴾
207. And of mankind is he who would sell himself, seeking the pleasure of Allah. And Allah is Kind to (His) slaves.	وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠٧﴾
208. O you who believe, enter into Islam completely, and do not follow the footsteps of Satan. Certainly, he is a open enemy to you.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٠٨﴾

209. Then if you slide back after the clear proofs have come to you, then know that Allah is All Mighty, All Wise.	فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَآءَتْكُمُ الْبَيِّنٰتُ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٠٩﴾
210. Do they await but that Allah should come to them in the shadows of the clouds, and the angels, and the matter would be judged. And all matters are returned to Allah (for judgment).	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ فِيْ ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿٢١٠﴾
211. Ask the Children of Israel how many a clear signs We have given them. And whoever changes the favor of Allah after it has come to him, then surely Allah is severe in punishment.	سَلْ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ كَمْ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ اٰيَةٍ بَيِّنَةٍ ؕ وَمَنْ يُّبَدِّلْ نِعْمَةَ اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٢١١﴾
212. Beautified for those who disbelieve is the life of this world, and they ridicule those who believe. And those who fear (Allah) will be above them on the Day of Resurrection. And Allah gives provision to whom He wills without measure.	زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُوْنَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۘ وَالَّذِيْنَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢١٢﴾

213. Mankind were one community, then Allah sent (to them) prophets as bearers of glad tidings, and as warners, and sent down with them the Scripture with the truth, that it might judge between mankind in that wherein they differed. And none differed over it (the Scripture), except those who were given it, after clear proofs had come to them, out of jealous animosity among themselves. Then Allah guided those who believed concerning that in which they had differed, to the truth, by His permission. And Allah guides whom He wills to a straight path.	كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ وَاَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِهٖ وَاللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٢١٣﴾
214. Or do you think that you will enter Paradise, while such (trial) has not come to you as the like of (that which came to) those who passed away before you. They were afflicted with poverty and adversity, and they were shaken until the messenger and those who believed with him said: "When will be the help of Allah." Yes certainly, Allah's help is near.	اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَاْتِكُمْ مَّثَلُ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَاْسَآءُ وَالضَّرَّآءُ وَزُلْزِلُوْا حَتّٰى يَقُوْلَ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ مَتٰى نَصْرُ اللّٰهِ اَلَآ اِنَّ نَصْرَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ ﴿٢١٤﴾

215. They ask you (O Muhammad), what should they spend. Say: "Whatever you spend of good (must be) for parents, and near kindred, and orphans, and the needy, and the wayfarer. And whatever you do of good, then indeed, Allah is Aware of it."	يَسْـَٔلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ ۖ قُلْ مَآ أَنفَقْتُم مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ وَٱلْيَتَـٰمَىٰ وَٱلْمَسَـٰكِينِ وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِ ۗ وَمَا تَفْعَلُوا۟ مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ بِهِۦ عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾
216. Fighting has been ordained upon you, though it is hateful to you. But may be that you hate a thing and it is good for you. And it may be that you love a thing and it is bad for you. And Allah knows, but you do not know.	كُتِبَ عَلَيْكُمُ ٱلْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ ۖ وَعَسَىٰٓ أَن تَكْرَهُوا۟ شَيْـًٔا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَعَسَىٰٓ أَن تُحِبُّوا۟ شَيْـًٔا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ ۗ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢١٦﴾

217. They ask you (O Muhammad) about the sacred month (and) fighting therein. Say: “Fighting therein is a great (transgression). But averting (people) from the way of Allah, and disbelieving in Him, and (preventing access to) Al Masjid al Haram, and expulsion of its people there from, are greater (evils) in the sight of Allah. And persecution is greater than killing.” And they will not cease from fighting against you until they turn you back from your religion, if they can. And whoever of you turns back from his religion, and dies while he is a disbeliever, then those, their deeds have become worthless in this world and the Hereafter. And those are the companions of the Fire. They will abide therein forever.	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ ؕ قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ ؕ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَكُفْرٌۢ بِهٖ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَالْفِتْنَةُ اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ؕ وَلَا يَزَالُوْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ حَتّٰى يَرُدُّوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ اِنِ اسْتَطَاعُوْا ؕ وَمَنْ يَّرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَاُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢١٧﴾
218. Certainly, those who have believed, and those who have emigrated and have fought in the way of Allah, those have hope of Allah's mercy. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَرْجُوْنَ رَحْمَتَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢١٨﴾

219. They ask you (O Muhammad) about wine and gambling. Say: "In them is great sin, and (some) benefit for people. And the sin of them is greater than their benefit." And they ask you what they should spend. Say: "That which is beyond your needs." Thus Allah makes clear to you (His) verses that you might give thought.	يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ ۖ قُلْ فِيهِمَآ إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَٰفِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَآ أَكْبَرُ مِن نَّفْعِهِمَا ۗ وَيَسْـَٔلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ ۖ قُلِ الْعَفْوَ ۗ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْءَايَٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١٩﴾
220. In the world and the Hereafter. And they ask you about (how to deal with) the orphans. Say: "Improvement for them is best. And if you mix your affairs with theirs, then (they are) your brothers. And Allah knows him who corrupts (orphan's property) from him who improves (it). And if Allah had willed, He could have put you into difficulties. Indeed, Allah is All Mighty, All Wise."	فِى الدُّنْيَا وَالْءَاخِرَةِ ۗ وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ الْيَتَٰمَىٰ ۖ قُلْ إِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ ۖ وَإِن تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَٰنُكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ۚ وَلَوْ شَآءَ اللَّهُ لَأَعْنَتَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢٠﴾

221. And do not marry women who associate (others with Allah) until they believe. And a believing slave woman is better than a (free) woman who associates (others with Allah), even though she pleases you. And do not marry men who associate (others with Allah) until they believe. And a believing slave man is better than a (free) man who associates (others with Allah), even though he pleases you. They invite to the Fire, and Allah invites to the Garden and forgiveness by His permission. And He makes clear His verses to the people that they may remember.	وَلَا تَنكِحُوا الْمُشْرِكَاتِ حَتَّىٰ يُؤْمِنَّ ۚ وَلَأَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّن مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ ۗ وَلَا تُنكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ۚ وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّن مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ ۗ أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۖ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ ۖ وَيُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٢١﴾
222. And they ask you (O Muhammad) about menstruation. Say: "It is a hurt, so keep away from women during menstruation, and do not approach them until they are cleansed. So when they have purified themselves, then go to them from where Allah has ordained upon you. Indeed, Allah loves those who turn to Him in repentance and He loves those who purify themselves."	وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ ۖ قُلْ هُوَ أَذًى فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ ۖ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرْنَ ۖ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ﴿٢٢٢﴾

223. Your women are a place of cultivation (for sowing seed) for you, so go to your place of cultivation however you will, and send (good deeds) before you for your selves, and fear Allah, and know that you will (one day) meet Him. And give glad tidings to the believers.	نِسَآؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّىٰ شِئْتُمْ وَقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُم مُّلَاقُوهُ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٢٣﴾
224. And do not make Allah (His name) an excuse in your oaths, against your being righteous, and acting piously, and making peace among mankind. And Allah is All Hearer, All Knower.	وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِّأَيْمَانِكُمْ أَن تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٤﴾
225. Allah will not call you to account for that which is unintentional in your oaths. But He will call you to account for that which your hearts have earned. And Allah is Oft Forgiving, Most Forbearing.	لَّا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَٰكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٢٢٥﴾
226. For those who take an oath to keep away from their wives, the waiting is four months. Then, if they return, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	لِّلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِن نِّسَآئِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِن فَآءُو فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٢٦﴾

227. And if they decide upon divorce, then indeed, Allah is All Hearer, All Knower.	وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٧﴾
228. And divorced women shall wait, for themselves (from getting remarried) for three menstrual periods. And it is not lawful for them that they should conceal that which Allah has created in their wombs, if they believe in Allah and the Last Day. And their husbands have more right to take them back in that (period), if they desire a reconciliation. And they (women) have rights similar to those over them according to what is equitable, and men have a degree above them. And Allah is All Mighty, All Wise.	وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ ۚ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنَّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَٰلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا ۚ وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢٨﴾

229. Divorce is twice, then (a woman) must be kept on reasonable terms, or be separated in kindness. And it is not lawful for you that you take anything back from that which you have given them (women), except that both fear that they may not keep the limits (ordained by) Allah. Then if you fear that they may not keep the limits of Allah, then it is no sin for either of them in that by which she ransoms herself. These are the limits (ordained by) Allah, so do not transgress them. And whoever transgresses the limits of Allah, then it is those who are the wrongdoers.	اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ ۪ فَاِمْسَاكٌۢ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ تَسْرِيْحٌۢ بِاِحْسَانٍ ؕ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَاْخُذُوْا مِمَّآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ شَيْئًا اِلَّآ اَنْ يَّخَافَآ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ؕ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ۙ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيْمَا افْتَدَتْ بِهٖ ؕ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَعْتَدُوْهَا ۚ وَمَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۲۲۹﴾

230. So if he has divorced her (for the third time), then she is not lawful to him afterward, until she marries a husband other than him. Then if he (the other husband) divorces her, then it is no sin upon them both (woman and the former husband) that they reunite together, if they think that they may keep the limits of Allah. And these are the limits (ordained by) Allah, which He makes clear for the people who have knowledge.	فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ ؕ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يَّتَرَاجَعَآ اِنْ ظَنَّآ اَنْ يُّقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ؕ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝٢٣٠

231. And when you have divorced women, and they have reached their term, then keep them on reasonable terms, or separate them on reasonable terms. And do not keep them (intending) to harm, that you transgress (the limits). And whoever does that, then he has indeed wronged himself. And do not take the verses of Allah in jest, and remember the favor of Allah upon you, and that which He has sent down to you of the Book (the Quran) and wisdom, by which He instructs you. And fear Allah and know that Allah has knowledge of all things.	وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ ۚ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِتَعْتَدُوا ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ۚ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا ۚ وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ٢٣١

232. And when you have divorced women, and they have reached their term, then do not prevent them from marrying their husbands (former or new), if they agree among themselves on reasonable terms. This is instructed for him among you who believes in Allah and the Last Day. That is more virtuous for you, and purer. And Allah knows, and you know not.	وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ۗ ذَٰلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۗ ذَٰلِكُمْ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَأَطْهَرُ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٢﴾

233. The (divorced) mothers shall nurse (breastfeed) their children two complete years, for whoever intends to complete the nursing. And upon the father of the child is their (mothers') provision and their clothing on a reasonable basis. No soul should be burdened beyond its capacity. A mother should not be harmed because of her child, nor should he (be harmed) whose child it is because of his child. And on (father's) heir is (the duty) like that (of the father). And if they desire weaning through mutual consent of them both, and consultation, then it is no sin for them. And if you intend to have your children nursed (by other women), then it is no sin for you, provided you pay what is due from you on reasonable basis. And fear Allah, and know that Allah is Seer of what you do.	وَالْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ ؕ وَعَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌ ۢ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ بِوَلَدِهٖ ۚ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ ۚ فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ؕ وَاِنْ اَرَدْتُّمْ اَنْ تَسْتَرْضِعُوْٓا اَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِذَا سَلَّمْتُمْ مَّآ اٰتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۲۳۳﴾

234. And those who die among you and leave behind wives, they (the wives) shall wait, keeping themselves (from remarrying), four months and ten (days). Then when they have reached their term, then there is no sin for you in that which they may do with themselves in honorable manner. And Allah is Well Acquainted of what you do.	وَالَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا يَّتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّعَشْرًا ۚ فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا فَعَلْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿٢٣٤﴾
235. And there is no sin for you in that you make indirect proposal of marriage to the women (during their waiting term), or keep it concealed within yourselves. Allah knows that you will be thinking of them. But do not promise them secretly, except that you speak honorable words. And do not resolve on the tie of marriage, until the prescribed term is reached. And know that Allah knows what is within yourselves, so beware of Him. And know that Allah is Oft Forgiving, Most Forbearing.	وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا عَرَّضْتُمْ بِهٖ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَآءِ اَوْ اَكْنَنْتُمْ فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ ۗ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ وَلٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ سِرًّا اِلَّآ اَنْ تَقُوْلُوْا قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۚ وَلَا تَعْزِمُوْا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتّٰى يَبْلُغَ الْكِتٰبُ اَجَلَهٗ ۗ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوْهُ ۚ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿٢٣٥﴾

236. (It is) no sin for you if you divorce women while you have not touched them, or appointed for them an obligatory bridal gift. But provide them (a compensation). The wealthy according to his means, and the poor according to his means, a provision that is reasonable. A duty upon those who do good.	لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمَسُّوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً ۚ وَمَتِّعُوهُنَّ ۚ عَلَى الْمُوسِعِ قَدَرُهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٣٦﴾
237. And if you divorce them before that you touched them, while you have already appointed for them an obligatory bridal gift, then (give) half of that which you appointed, unless they (the women) forego the right, or foregoes it he in whose hand is the marriage contract. And to forego is nearer to righteousness. And do not forget kindness among yourselves. Indeed, Allah is All Seer of what you do.	وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمَسُّوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوَ الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۚ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۚ وَلَا تَنْسَوُا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٣٧﴾
238. Guard (obligatory) prayers, and the middle prayer, and stand in front of Allah devoutly obedient.	حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾

239. And if you fear (the enemy), then (pray) on foot or riding. And when you are in safety, then remember Allah, as He has taught you that which you did not know.	فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا ۚ فَإِذَآ أَمِنتُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٩﴾
240. And those who die among you, and leave behind wives. For their wives is a bequest, a provision for one year without turning (them) out (of their homes). But if they go out (of their own accord), then there is no sin for you in that which they do with themselves in honorable manner. And Allah is All Mighty, All Wise.	وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا ۖ وَصِيَّةً لِّأَزْوَاجِهِم مَّتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ ۚ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِيٓ أَنفُسِهِنَّ مِن مَّعْرُوفٍ ۗ وَاللّٰهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٤٠﴾
241. And for divorced women is a provision that is reasonable, a duty upon those who are righteous.	وَلِلْمُطَلَّقَاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿٢٤١﴾
242. Thus does Allah make clear to you His verses that you may understand.	كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٤٢﴾

243. Did you (O Muhammad) not see (reflect) at those who went out from their homes, and they were in thousands, fearing death. So Allah said to them: “Die.” Then He raised them back to life. Indeed, Allah is full of bounty to mankind, but most of mankind give not thanks.	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِن دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٤٣﴾
244. And fight in the cause of Allah, and know that Allah is All Hearer, All Knower.	وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٤﴾
245. Who is he that would loan to Allah a goodly loan, so that He may multiply it for him many times. And it is Allah who restricts and enlarges (provision). And unto Him you will be returned.	مَّن ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً ۚ وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْسُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾

246. Did you not see (reflect) at the leaders of the Children of Israel after Moses, when they said to a prophet of theirs: “Appoint for us a king, we will fight in the cause of Allah.” He said: “Would it perhaps be, if fighting was prescribed for you, that you would not fight.” They said: “And what is it with us that we should not fight in the cause of Allah, and indeed we have been driven out from our homes and our children.” But when fighting was prescribed for them, they turned away, except a few of them. And Allah is aware of the wrongdoers.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الْمَلَاِ مِنْۢ بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ
مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى ۘ اِذْ قَالُوْا لِنَبِىٍّ لَّهُمُ
ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُّقَاتِلْ فِىْ سَبِيْلِ
اللّٰهِ ؕ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ كُتِبَ
عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوْا ؕ قَالُوْا
وَمَا لَنَآ اَلَّا نُقَاتِلَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
وَقَدْ اُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَاَبْنَآٮِٕنَا ؕ
فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا
اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ؕ وَاللّٰهُ
عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۴۶﴾

247. And their prophet said to them: “Certainly, Allah has appointed for you Saul as a king.” They said: “How can he have kingship over us and we are more deserving of the kingship than he is, and he has not been given any abundance in wealth.” He said: “Indeed, Allah has chosen him over you, and has increased him abundantly in knowledge and stature. And Allah bestows His Sovereignty on whom He wills. And Allah is All Encompassing, All Knower.”	وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوْتَ مَلِكًا ۗ قَالُوْٓا اَنّٰى يَكُوْنُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ اَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ ۗ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهٗ بَسْطَةً فِى الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ ۗ وَاللّٰهُ يُؤْتِىْ مُلْكَهٗ مَنْ يَّشَآءُ ۗ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢٤٧﴾
248. And their prophet said to them: “Certainly, the sign of his kingship is that there shall come to you the ark in which is reassurance from your Lord, and a remnant of that left behind by the family of Moses, and the family of Aaron, the angels carrying it. Indeed, in that shall be a sign for you if you are believers.”	وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اٰيَةَ مُلْكِهٖٓ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ التَّابُوْتُ فِيْهِ سَكِيْنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوْسٰى وَاٰلُ هٰرُوْنَ تَحْمِلُهُ الْمَلٰٓئِكَةُ ۗ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٢٤٨﴾

249. Then when Saul went out with the soldiers, he said: “Indeed, Allah will be testing you with a river. So whoever drinks from it, is then not of me. And whoever does not taste it, he is indeed of me, except him who takes (from it) in the hollow of his hand.” Then they drank from it, except a few of them. Then when he had crossed it (the river), he and those who believed with him, they said: “There is no power for us this day against Goliath and his soldiers.” Those who knew that they would meet Allah said: “How many a small company has overcome a large company by Allah's permission. And Allah is with those who are patient.”	فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةًۢ بِيَدِهٖ فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ قَالُوْا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ قَالَ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةًۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٢٤٩﴾
250. And when they went against Goliath and his soldiers, they said: “Our Lord, Bestow on us endurance, and make firm our foothold, and give us victory against the disbelieving people.”	وَلَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ قَالُوْا رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٥٠﴾

251. So they defeated them by Allah's permission, and David killed Goliath, and Allah gave him the kingship and wisdom, and taught him of that which He willed. And if Allah had not repelled people, some of them by others, the earth would have been corrupted. But Allah is full of bounty to the worlds.	فَهَزَمُوهُم بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ وَآتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٢٥١﴾
252. These are the verses of Allah which We recite to you (O Muhammad) with truth. And indeed, you are from among the messengers.	تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٥٢﴾

253. Those messengers, We raised in ranks some of them above the others. Among them were some to whom Allah spoke, and He raised some of them in degrees. And We gave Jesus, son of Mary, clear proofs, and We supported him with the holy Spirit. And if Allah had so willed, those who succeeded them would not have fought (with one another) after the clear proofs had come to them. But they differed, then among them were some who believed, and among them were some who disbelieved. And if Allah had so willed, they would not have fought. But Allah does what He intends.	۞ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ۘ مِنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللّٰهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجٰتٍ ؕ وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ؕ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ وَلٰكِنِ اخْتَلَفُوْا فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ ؕ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلُوْا ۟ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ۝
254. O you who believe, spend of that which We have provided for you before a day comes in which there will be no bargaining, nor friendship, nor intercession. And it is the disbelievers who are the wrong doers.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَلَا خُلَّةٌ وَّلَا شَفَاعَةٌ ؕ وَالْكٰفِرُوْنَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝

255. Allah, there is no god except Him. The Ever Living, the Self Existent. Neither slumber overtakes Him, nor sleep. To Him belongs whatever is in the heavens, and whatever is on the earth. Who is it that can intercede with Him except by His permission. He knows that which is in front of them, and that which is behind them. And they encompass not a thing of His knowledge except for what He wills. His throne extends over the heavens and the earth. And He feels no fatigue in guarding them. And He is the Most High, the Supreme.	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلْحَيُّ الْقَيُّوْمُ ۚ لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّلَا نَوْمٌ ۭ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ مَنْ ذَا الَّذِيْ يَشْفَعُ عِنْدَهٗٓ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ۭ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۚ وَلَا يُحِيْطُوْنَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهٖٓ اِلَّا بِمَا شَاۗءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِـيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ ۚ وَلَا يَـــُٔـوْدُهٗ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ ﴿٢٥٥﴾
256. There shall be no compulsion in the religion. The right path has indeed become distinct from the wrong. So whoever disbelieves in false deities, and believes in Allah, then certainly he has grasped the most trustworthy handhold that will never break. And Allah is All Hearer, All Knower.	لَآ اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ ڐ قَدْ تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ۚ فَمَنْ يَّكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَيُؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى ۤ لَا انْفِصَامَ لَهَا ۭ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢٥٦﴾

257. Allah is the protector of those who believe. He brings them out from darkness into light. And those who disbelieve, their supporters are false deities. They take them out of light into darkness. Such are the companions of the Fire. They will abide therein forever.	اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۙ يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۗ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْلِيٰٓـئُهُمُ الطَّاغُوْتُ ۙ يُخْرِجُوْنَهُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ ۗ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢٥٧﴾
258. Have you not seen (come to know) of him who had argued with Abraham about his Lord, because Allah had given him kingship. When Abraham said: “My Lord is the one who gives life and causes death,” he said: “I give life and cause death.” Abraham said: “Indeed, Allah brings up the sun from the east, so bring it up from the west. Thus was confounded he who disbelieved. And Allah does not guide the wrongdoing people.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِىْ حَآجَّ اِبْرٰهٖمَ فِىْ رَبِّهٖٓ اَنْ اٰتٰهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ ۘ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّىَ الَّذِىْ يُحْىٖ وَيُمِيْتُ ۙ قَالَ اَنَا اُحْىٖ وَاُمِيْتُ ۗ قَالَ اِبْرٰهٖمُ فَاِنَّ اللّٰهَ يَاْتِىْ بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَاْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِىْ كَفَرَ ۗ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٢٥٨﴾

259. Or as the one who passed by a township, and that had fallen down upon its roofs. He said: “How shall Allah bring it to life after its death.” So Allah caused him to die for a hundred years, then He raised him back to life. He (Allah) said: “How long did you remain (dead).” He (the man) said: “I have remained a day or part of a day.” He (Allah) said: “Nay, you have remained (dead) for a hundred years. So look at your food and your drink, they have not become spoiled. And look at your donkey, and that We may make you a sign to mankind, and look at the bones, how We bring them together, then clothe them with the flesh.” Then when it became clear to him, he said: “I know that Allah has power over all things.”	أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَىٰ قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا ۚ قَالَ أَنَّىٰ يُحْيِي هَٰذِهِ اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا ۖ فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ۖ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ ۖ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۖ قَالَ بَل لَّبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَىٰ طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ ۖ وَانظُرْ إِلَىٰ حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِّلنَّاسِ ۖ وَانظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا ۚ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٥٩﴾

260. And when Abraham said: "My Lord, show me how You give life to the dead. He (Allah) said: "Do you not believe." He (Abraham) said: "Yes, but (I ask this) that my heart may be satisfied." He (Allah) said: "Then take four of the birds, and tame them with yourself, (cut them into pieces) then place on each hill a portion of them, then call them, they will come to you in haste, and know that Allah is All Mighty, All Wise.	وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اَرِنِيْ كَيْفَ تُحْيِ الْمَوْتٰى ؕ قَالَ اَوَلَمْ تُؤْمِنْ ؕ قَالَ بَلٰى وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِيْ ؕ قَالَ فَخُذْ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ اِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَاْتِيْنَكَ سَعْيًا ؕ وَاعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝٢٦٠
261. The example of those who spend their wealth in the way of Allah is as the example of a grain (of corn), it grows seven ears, in each ear is a hundred grains. And Allah increases manifold for whom He wills. And Allah is All Encompassing, All Knower.	مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنْۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِيْ كُلِّ سُنْۢبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ ؕ وَاللّٰهُ يُضٰعِفُ لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ۝٢٦١

262. Those who spend their wealth in the cause of Allah, then do not follow what they have spent with reminders of generosity, nor (with) abuse. For them their reward is with their Lord. And there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.	الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُونَ مَا أَنفَقُوا مَنًّا وَلَا أَذًى ۙ لَّهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ٢٦٢
263. A kind word and forgiveness are better than charity followed by hurt. And Allah is Self Sufficient, Forbearing.	قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّن صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أَذًى ۗ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ ٢٦٣
264. O you who believe, Do not render in vain your charities by reminders of your generosity and hurting, as him who spends his wealth to be seen by the people, and does not believe in Allah and the Last Day. So his example is as the example of a smooth rock upon which is dust, then a heavy rain falls upon it, which leaves it bare. They are not able to do anything with what they have earned. And Allah does not guide the disbelieving people.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُم بِالْمَنِّ وَالْأَذَىٰ كَالَّذِي يُنفِقُ مَالَهُ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا ۖ لَّا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ٢٦٤

265. And the example of those who spend their wealth seeking the pleasure of Allah, and to strengthen their own selves, is as the example of a garden on a high ground. A heavy rain falls upon it, so it brings forth its fruit twice as much. And if the heavy rain does not fall upon it, then a drizzle (is sufficient). And Allah is All Seer of what you do.	وَمَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمُ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ وَتَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍۢ بِرَبْوَةٍ اَصَابَهَا وَابِلٌ فَاٰتَتْ اُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ ۚ فَاِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٢٦٥﴾
266. Would any of you like that there is for him a garden of palm trees and grapevines, rivers flowing underneath it, all kinds of fruits for him in it, and he is afflicted by old age, and he has weak offspring, then it is struck by a whirlwind with fire in it, so that it is burnt. Thus does Allah make clear (His) verses for you, that you may give thought.	اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ اَنْ تَكُوْنَ لَهٗ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّ اَعْنَابٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ لَهٗ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۙ وَاَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهٗ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَآءُ ۖ فَاَصَابَهَآ اِعْصَارٌ فِيْهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ۗ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٢٦٦﴾

267. O you who believe, spend from the good things which you have earned, and from that which We bring forth for you from the earth, and do not seek the bad (with intent) to spend from it (in charity), and you would not take it (for yourselves), except that you will disdain about it. And know that Allah is Free of all wants, Worthy of all Praise.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنفِقُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُم مِّنَ الْأَرْضِ ۖ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنفِقُونَ وَلَسْتُم بِآخِذِيهِ إِلَّا أَن تُغْمِضُوا فِيهِ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿٢٦٧﴾
268. Satan threatens you with poverty and orders you of lewdness. And Allah promises you forgiveness from Himself and bounty. And Allah is All Encompassing, All Knower.	الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَاءِ ۖ وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦٨﴾
269. He gives wisdom to whom He wills. And whoever has been given wisdom, then certainly he has been given abundant good. And none remember except men of understanding.	يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَن يَشَاءُ ۚ وَمَن يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا ۗ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٦٩﴾
270. And whatever you spend of any spending, or make you a vow of vows, then indeed Allah knows it. And for the wrong doers there are no helpers.	وَمَا أَنفَقْتُم مِّن نَّفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُم مِّن نَّذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ﴿٢٧٠﴾

271. If you disclose (your) almsgiving, it is good, and if you conceal it, and give it to the poor, then that is better for you. And He will remove from you some of your misdeeds. And Allah is well Informed of what you do.	إِن تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۖ وَإِن تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَيُكَفِّرُ عَنكُم مِّن سَيِّئَاتِكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٧١﴾
272. Not (a responsibility) upon you (O Muhammad) to guide them, but Allah guides whom He wills. And whatever you spend of good, it is for yourselves. And you do not spend except seeking the pleasure of Allah. And whatever you spend of good, it will be repaid to you in full, and you will not be wronged.	لَّيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَن يَشَاءُ ۗ وَمَا تُنفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلِأَنفُسِكُمْ ۚ وَمَا تُنفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ ۚ وَمَا تُنفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٢﴾
273. (Charity is) for the poor, those who have been restricted for the cause of Allah, they are not able to travel in the land (to earn their livelihood). The ignorant person would think of them wealthy because of their restraint. You shall know them by their mark (condition). They do not ask people with importunity. And whatever you spend of good, then indeed Allah knows it.	لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُم بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَافًا ۗ وَمَا تُنفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢٧٣﴾

274. Those who spend their wealth by night, and day, secretly, and publicly, so for them, their reward is with their Lord. And there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.	ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُم بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾
275. Those who devour usury will not stand (on the Day of Resurrection) except like the standing of him who is lead into insanity by Satan through (his) touch. That is because they say: “Trade is just like usury.” Whereas Allah has permitted trade and forbidden usury. Then to whom comes an admonition from his Lord, and he refrains (from usury), then he may keep (the profits of) that which is past. And his affair is with Allah. And whoever returns (to usury), then such are the companions of the Fire. They will abide therein forever.	ٱلَّذِينَ يَأْكُلُونَ ٱلرِّبَوٰا۟ لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ ٱلَّذِى يَتَخَبَّطُهُ ٱلشَّيْطَٰنُ مِنَ ٱلْمَسِّ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوٓا۟ إِنَّمَا ٱلْبَيْعُ مِثْلُ ٱلرِّبَوٰا۟ وَأَحَلَّ ٱللَّهُ ٱلْبَيْعَ وَحَرَّمَ ٱلرِّبَوٰا۟ فَمَن جَآءَهُۥ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ فَٱنتَهَىٰ فَلَهُۥ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٢٧٥﴾
276. Allah destroys usury and gives increase for charities. And Allah does not love the disbelievers, sinners.	يَمْحَقُ ٱللَّهُ ٱلرِّبَوٰا۟ وَيُرْبِى ٱلصَّدَقَٰتِ وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿٢٧٦﴾

277. Indeed, those who believe, and do righteous deeds, and establish prayer, and give the poor due. For them, their reward is with their Lord. And there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٧﴾
278. O you who believe, fear Allah, and give up what remains (due to you) from usury, if you are believers.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧٨﴾
279. So if you do not do (it), then be informed of war (against you) from Allah and His messenger. And if you repent, then you may have your principal. Do no wrong, and you shall not be wronged.	فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٩﴾
280. And if (the debtor) is in hardship, then (let there be) postponement until (the time of) ease. And that you remit (the debt) as charity, it is better for you, if you did but know.	وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾
281. And fear a day in which you will be returned to Allah. Then every soul will be paid in full that which it has earned, and they will not be wronged.	وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾

282. O you who believe, when you contract a transaction of debt for a fixed term, then write it down. And let a scribe write (it) down between you in justice. And let not the scribe refuse to write, as Allah has taught him, so let him write.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا تَدَايَنتُم بِدَيْنٍ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَٱكْتُبُوهُ ۚ وَلْيَكْتُب بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌۢ بِٱلْعَدْلِ ۚ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَن يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ ٱللَّهُ ۚ فَلْيَكْتُبْ
And let him dictate who has the liability on him (the debtor). And let him fear Allah, his Lord, and not add or leave anything out of it. Then if he who has the liability on him (the debtor) is mentally deficient, or weak, or unable himself to dictate it, then let his guardian dictate in justice.	وَلْيُمْلِلِ ٱلَّذِى عَلَيْهِ ٱلْحَقُّ وَلْيَتَّقِ ٱللَّهَ رَبَّهُۥ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْـًٔا ۚ فَإِن كَانَ ٱلَّذِى عَلَيْهِ ٱلْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَن يُمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهُۥ بِٱلْعَدْلِ ۚ
And bring to witness two witnesses from among your men, then if there are not two men (available), then a man and two women, from those you agree for witnesses, so that if one of them (women) errs, then the other one of them can remind her.	وَٱسْتَشْهِدُوا۟ شَهِيدَيْنِ مِن رِّجَالِكُمْ ۖ فَإِن لَّمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَٱمْرَأَتَانِ مِمَّن تَرْضَوْنَ مِنَ ٱلشُّهَدَآءِ أَن تَضِلَّ إِحْدَىٰهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَىٰهُمَا ٱلْأُخْرَىٰ ۚ
And let the witnesses not refuse when they are called upon (for evidence). And do not be weary to write (your contract) for its fixed term, (be it) small or large.	وَلَا يَأْبَ ٱلشُّهَدَآءُ إِذَا مَا دُعُوا۟ ۚ وَلَا تَسْـَٔمُوٓا۟ أَن تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰٓ أَجَلِهِۦ ۚ

This is more just in the sight of Allah, and stronger as evidence, and nearer to that you prevent doubts among yourselves.	ذٰلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنٰىٓ أَلَّا تَرْتَابُوٓا
Except that it be on the spot trade which you carry out among yourselves, then there is no sin upon you if you do not write it. And take witnesses whenever you make a commercial contract.	إِلَّآ أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا ۗ وَأَشْهِدُوٓا إِذَا تَبَايَعْتُمْ ۚ
And let no scribe be harmed, nor any witness. And if you do (such harm), then indeed, it would be wickedness in you. And fear Allah. And it is Allah who teaches you. And Allah is well acquainted with all things.	وَلَا يُضَآرَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ ۚ وَإِنْ تَفْعَلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ ۗ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۖ وَيُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ۗ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٨٢﴾
283. And if you are on a journey and cannot find a scribe, then (transact your business) on a pledge with possession. So if one of you entrusts another, then let him who is entrusted deliver his trust (according to the pact between them), and let him fear Allah, his Lord. And do not conceal the testimony. And he who conceals it, then indeed, his heart is sinful. And Allah is All Knower of what you do.	وَإِنْ كُنْتُمْ عَلٰى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهٰنٌ مَقْبُوضَةٌ ۖ فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي اؤْتُمِنَ أَمَانَتَهُ وَلْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهُ ۗ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ۚ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ آثِمٌ قَلْبُهُ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨٣﴾

284. To Allah belongs whatever is in the heavens, and whatever is on the earth. And whether you make known what is within yourselves, or conceal it, Allah will bring you to account for it. Then He will forgive whom He wills, and He will punish whom He wills. And Allah has power over all things.	لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الۡاَرۡضِ‌ؕ وَاِنۡ تُبۡدُوۡا مَا فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ اَوۡ تُخۡفُوۡهُ يُحَاسِبۡكُمۡ بِهِ اللّٰهُ‌ؕ فَيَـغۡفِرُ لِمَنۡ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنۡ يَّشَآءُ‌ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ۝
285. The Messenger (Muhammad) believes in that which has been sent down to him from his Lord, and (so do) the believers. Each one believes in Allah, and His angels, and His Books, and His messengers. (They say)" "We make no distinction between any of His messengers," and they say: "We hear, and we obey." (We seek) Your forgiveness, our Lord. And to You is the return."	اٰمَنَ الرَّسُوۡلُ بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡهِ مِنۡ رَّبِّهٖ وَالۡمُؤۡمِنُوۡنَ‌ؕ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓـئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ لَا نُفَرِّقُ بَيۡنَ اَحَدٍ مِّنۡ رُّسُلِهٖ‌ وَقَالُوۡا سَمِعۡنَا وَاَطَعۡنَا‌ غُفۡرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيۡكَ الۡمَصِيۡرُ ۝

286. Allah does not burden a person beyond his capacity. For him (is the reward of) that (good) which he has earned, and upon him (is the punishment of) that (evil) which he has earned. Our Lord, take us not to punish if we forget, or fall into error. Our Lord, and lay not upon us a burden as that You laid upon those before us. Our Lord, and burden us not with that which we have no strength to bear. And pardon us, and forgive us, and have mercy upon us, You, our protector, and give us victory over the disbelieving people.	لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۖ وَاعْفُ عَنَّا ۗ وَاغْفِرْ لَنَا ۗ وَارْحَمْنَا ۚ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ٢٨٦

سُوْرَةُ اٰلِ عِمْرٰن مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AalImran

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim.	الٓمّٓ ۝١
2. Allah, there is no god except Him, the ever Living, the Sustainer of all that exists.	اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۙ الْحَیُّ الْقَیُّوْمُ ۝٢
3. He has sent down to you (Muhammad) the Book (the Quran) in truth, confirming that which was (revealed) before it, and He revealed the Torah and the Gospel.	نَزَّلَ عَلَیْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَیْنَ یَدَیْهِ وَاَنْزَلَ التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِیْلَ ۝٣
4. Before this, as a guidance for mankind. And He sent down the Criterion (the Quran). Indeed, those who disbelieve the verses of Allah, for them there is a severe punishment. And Allah is All Mighty, the Owner of Retribution.	مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَاَنْزَلَ الْفُرْقَانَ ۬ اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا بِاٰیٰتِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِیْدٌ ؕ وَاللّٰهُ عَزِیْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝٤
5. Indeed, not a thing is hidden from Allah, in the earth, nor in the heavens.	اِنَّ اللّٰهَ لَا یَخْفٰى عَلَیْهِ شَیْءٌ فِی الْاَرْضِ وَلَا فِی السَّمَآءِ ۝٥

6. He it is Who shapes you in the wombs however He wills. There is no god except Him, the All Mighty, the All Wise.	هُوَ الَّذِىْ يُصَوِّرُكُمْ فِى الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَآءُ ؕ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٦﴾
7. He it is Who has sent down to you (Muhammad) the Book (the Quran). In it are clear verses, which are the foundation of the Book, and others (that are) allegorical. Then those in whose hearts is a deviation, they will follow that which is allegorical in them (verses), seeking mischief, and seeking (their own) interpretation of it. And no one knows its interpretation except Allah. And those firm in knowledge say: “We believe in it, all is from our Lord.” And no one receives admonition except those with understanding.	هُوَ الَّذِىْۤ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ اٰيٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ الْكِتٰبِ وَاُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ ؕ فَاَمَّا الَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَآءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَآءَ تَاْوِيْلِهٖ ۚ وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيْلَهٗۤ اِلَّا اللّٰهُ ۘ وَالرّٰسِخُوْنَ فِى الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِهٖ ۙ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا ۚ وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّاۤ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٧﴾
8. (They say): “Our Lord, let not our hearts deviate after when You have guided us, and bestow upon us mercy from Yourself. Indeed, You are the Bestower.”	رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٨﴾

9. "Our Lord, surely You will gather mankind on a Day in which there is no doubt. Indeed, Allah does not go against the promise."	رَبَّنَآ إِنَّكَ جَامِعُ ٱلنَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُخْلِفُ ٱلْمِيعَادَ ﴿٩﴾
10. Indeed, those who disbelieve, neither their wealth, nor their children will avail them against Allah at all. And it is they who will be the fuel for the Fire.	إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَن تُغْنِىَ عَنْهُمْ أَمْوَٰلُهُمْ وَلَآ أَوْلَٰدُهُم مِّنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ وَقُودُ ٱلنَّارِ ﴿١٠﴾
11. Like the behavior of the people of Pharaoh and those before them. They denied Our signs, so Allah seized them for their sins. And Allah is severe in punishment.	كَدَأْبِ ءَالِ فِرْعَوْنَ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۗ وَٱللَّهُ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿١١﴾
12. Say (O Muhammad) to those who disbelieve: "You shall be overcome, and you shall be gathered to Hell. And (that is) an evil resting place."	قُل لِّلَّذِينَ كَفَرُوا۟ سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ ۚ وَبِئْسَ ٱلْمِهَادُ ﴿١٢﴾

13. Indeed, there has been a sign for you in the two armies which met (in the battle of Badr). One army fighting in the cause of Allah, and the other disbelieving. They (the believers) saw them (the disbelievers) twice their number with their own eyes. And Allah supports with His victory whom He wills. Indeed, in that is a lesson for those who have eyes to see.	قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا ۖ فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُم مِّثْلَيْهِمْ رَأْيَ الْعَيْنِ ۚ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِ مَن يَشَاءُ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿١٣﴾
14. Beautified for mankind is love of that they desire of women, and sons, and heaped up sums of gold, and silver, and horses branded, and cattle, and tilled land. That is enjoyment of the life of the world. And Allah, With Him is the excellent return.	زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ۗ ذَٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَاللَّهُ عِندَهُ حُسْنُ الْمَآبِ ﴿١٤﴾

15. Say: "Shall I inform you of (something) better than these. For those who fear (Allah), with their Lord are, Gardens underneath which rivers flow wherein they will abide forever, and pure companions, and the good pleasure of Allah. And Allah is All Seer of His servants."	قُلْ أَؤُنَبِّئُكُم بِخَيْرٍ مِّن ذَٰلِكُمْ ۚ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿١٥﴾
16. Those who say: "Our Lord, indeed, We have believed, so forgive us our sins and protect us from the punishment of the Fire."	الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾
17. The steadfast, and the truthful, and the obedient, and those who spend (in the cause of Allah), and those who seek forgiveness in the early hours of the morning.	الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ ﴿١٧﴾
18. Allah (Himself) bears witness that there is no god except Him. And the angels and those with knowledge (also bear witness), (that He is) maintaining (creation) in Justice. There is no god except Him, the All Mighty, the All Wise.	شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ ۚ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

19. Truly, the religion with Allah is Al Islam. And those who were given the Scripture did not differ except after the knowledge had come to them, out of jealousy among themselves. And whoever disbelieves in the signs of Allah, then indeed, Allah is swift in taking account.	إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ ۗ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۗ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾
20. So if they argue with you, (O Muhammad), say: "I have submitted my face (self) to Allah, and (so have) those who follow me." And say to those who were given the Scripture, and those who are illiterates: "Do you (also) submit." So if they submit, then truly they are rightly guided, and if they turn away, then it is upon you only to convey (the message). And Allah is All Seer of (His) servants.	فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ۗ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ أَأَسْلَمْتُمْ ۚ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا ۖ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠﴾
21. Indeed, those who disbelieve in the signs of Allah, and kill the prophets unjustly, and kill those who order justice from among mankind, so give them tidings of a painful punishment.	إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّينَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢١﴾

22. They are those whose deeds will be lost in this world and the Hereafter, and they will have no helpers.	أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۬ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٢٢﴾
23. Have you not seen those who were given a portion of the Scripture. They are invited to the Book of Allah that it should arbitrate between them, then a party of them turn away, and they are averse.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُدْعَوْنَ اِلٰى كِتٰبِ اللّٰهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. That is because they say: “The Fire shall never touch us except for a certain number of days.” And they are deluded in their religion by that which they used to invent.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۠ وَغَرَّهُمْ فِيْ دِيْنِهِمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. So how (will it be) when We gather them on a Day about which there is no doubt. And each soul will be paid in full what it has earned, and they will not be wronged.	فَكَيْفَ اِذَا جَمَعْنٰهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ ۣ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٢٥﴾

26. Say (O Muhammad): “O Allah, Owner of sovereignty, You give sovereignty to whom You will, and You take away sovereignty from whom You will. And You honor whom You will, and You abase whom You will. In Your hand is the good. Indeed, You have power over all things.”	قُلِ اللّٰهُمَّ مٰلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِی الْمُلْكَ مَنْ تَشَآءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَآءُ ؗ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَآءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَآءُ ؕ بِیَدِكَ الْخَیْرُ ؕ اِنَّكَ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ٢٦
27. “You cause the night to enter into the day, and You cause the day to enter into the night. And You bring the living out of the dead, and You bring the dead out of the living. And You give sustenance to whom You will without measure.”	تُوْلِجُ الَّیْلَ فِی النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِی الَّیْلِ ؗ وَتُخْرِجُ الْحَیَّ مِنَ الْمَیِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَیِّتَ مِنَ الْحَیِّ ؗ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَآءُ بِغَیْرِ حِسَابٍ ٢٧
28. Let not the believers take the disbelievers for their friends instead of the believers. And whoever does that, then has nothing (to do) with Allah at all, except that you guard yourselves against them by way of precaution. And Allah warns you against Himself (His punishment), and to Allah is the final return.	لَا یَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُوْنَ الْكٰفِرِیْنَ اَوْلِیَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِیْنَ ۚ وَمَنْ یَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَلَیْسَ مِنَ اللّٰهِ فِیْ شَیْءٍ اِلَّاۤ اَنْ تَتَّقُوْا مِنْهُمْ تُقٰىةً ؕ وَیُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ ؕ وَاِلَی اللّٰهِ الْمَصِیْرُ ٢٨

29. Say, (O Muhammad): "Whether you hide that which is in your breasts or reveal it, Allah knows it. And He knows that which is in the heavens and that which is on the earth. And Allah has power over all things."	قُلْ إِنْ تُخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يَعْلَمْهُ اللَّهُ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾
30. On the Day (when) every soul will find all that it has done of good to be present (in front of it), and all that it has done of evil, it will wish if there were, between itself and its (evil) a far away distance. And Allah warns you against Himself (His punishment). And Allah is Kind to (His) servants.	يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا ۗ وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ۗ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٣٠﴾
31. Say (O Muhammad): "If you love Allah, then follow me, Allah will love you, and forgive you your sins. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful."	قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾
32. Say (O Muhammad): "Obey Allah and the messenger. But if they turn away, then indeed, Allah loves not the disbelievers."	قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۖ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

33. Indeed, Allah chose Adam, and Noah, and the family of Abraham, and the family of Imran above all people.	إِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰٓى اٰدَمَ وَنُوْحًا وَّاٰلَ اِبْرٰهِيْمَ وَاٰلَ عِمْرٰنَ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٣﴾
34. Descendants, some of them from others. And Allah is All Hearer, All Knower.	ذُرِّيَّةً ۢ بَعْضُهَا مِنْ ۢ بَعْضٍ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٣٤﴾
35. When the wife of Imran said: “O My Lord, I have vowed to You that (the child) which is in my womb to be dedicated for Your services. So accept this from me. Indeed, You are the All Hearer, the All Knower.	اِذْ قَالَتِ امْرَاَتُ عِمْرٰنَ رَبِّ اِنِّىْ نَذَرْتُ لَكَ مَا فِىْ بَطْنِىْ مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّىْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٣٥﴾
36. Then when she delivered her, she said: “My Lord, I have indeed delivered a female child.” And Allah knew best of what she delivered. And the male is not like a female. “And I have named her Mary, and I seek refuge for her with You, and for her offspring from Satan the outcast.”	فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ اِنِّىْ وَضَعْتُهَآ اُنْثٰى ؕ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ ؕ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْاُنْثٰى ۚ وَاِنِّىْ سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَاِنِّىْٓ اُعِيْذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿٣٦﴾

37. So her Lord accepted her with good acceptance, and caused her to grow in a good manner, and put her under the care of Zechariah. Whenever Zechariah went to her in the prayer sanctuary, he found with her provision. He said: “O Mary, from where is this (coming) to you.” She said: “It is from Allah. Indeed, Allah provides to whom He wills without measure.	فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَّأَنۢبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا ۙ وَّكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا ۖ كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ ۙ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۚ قَالَ يٰمَرْيَمُ أَنّٰى لَكِ هٰذَا ۖ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ إِنَّ اللّٰهَ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝٣٧
38. At that time Zechariah called upon his Lord, saying: “O my Lord, grant me from Yourself a good offspring. Indeed, You are the All Hearer of supplication.”	هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهٗ ۚ قَالَ رَبِّ هَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۚ إِنَّكَ سَمِيْعُ الدُّعَآءِ ۝٣٨
39. Then the angels called him, while he stood praying in the sanctuary: “Indeed, Allah gives you good tidings of (a son) John, (who will be) confirming the word from Allah, and (he will be) noble, and chaste, and a prophet from among the righteous.”	فَنَادَتْهُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَآئِمٌ يُّصَلِّيْ فِي الْمِحْرَابِ ۙ أَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى مُصَدِّقًۢا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَّحَصُوْرًا وَّنَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝٣٩

40. He said: "My Lord, how can I have a son when I have reached old age, and my wife is barren." He (the angel) said: "Thus (shall it be), Allah does what He wills."	قَالَ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَٰمٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ ۖ قَالَ كَذَٰلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿٤٠﴾
41. He said: "My Lord, appoint for me a sign." He (the angel) said: "The sign to you is that you shall not (be able to) speak to people for three days, except by gesture. And remember your Lord much, and glorify (Him) in the evening and the morning."	قَالَ رَبِّ اجْعَل لِّي آيَةً ۖ قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَٰثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْزًا ۗ وَاذْكُر رَّبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَٰرِ ﴿٤١﴾
42. And when the angels said: "O Mary, indeed, Allah has chosen you and has purified you, and has chosen you above the women of the worlds."	وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَٰٓئِكَةُ يَٰمَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَىٰكِ عَلَىٰ نِسَاءِ الْعَٰلَمِينَ ﴿٤٢﴾
43. "O Mary, be obedient to your Lord, and prostrate, and bow down with those who bow down (in worship)."	يَٰمَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّٰكِعِينَ ﴿٤٣﴾
44. That is from the news of the unseen, which We reveal to you (O Muhammad). And you were not with them when they cast their pens as to which of them should be the guardian of Mary, and you were not with them when they disputed.	ذَٰلِكَ مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۚ وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَٰمَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٤﴾

45. When the angels said: “O Mary, indeed, Allah gives you good tidings of a word from Him, whose name will be the Messiah, Jesus, son of Mary, honored in this world and the Hereafter, and of those brought near (to Allah).”	إِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ إِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيْهًا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝٤٥
46. “And he will speak to mankind in the cradle and in maturity, and will be of the righteous.”	وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَّمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝٤٦
47. She said: “My Lord, how can I have a child when no man has touched me. ”He (the angel) said: “Thus (shall it be), Allah creates what He wills.” When He decrees a matter, then He only says to it: “Be,” and it is.	قَالَتْ رَبِّ أَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ وَلَدٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ ۗ قَالَ كَذٰلِكِ اللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۗ إِذَا قَضٰٓى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ۝٤٧
48. “And He will teach him the Scripture and wisdom, and the Torah, and the Gospel.”	وَيُعَلِّمُهُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْإِنْجِيْلَ ۝٤٨

49. And (He will make him) a messenger to the Children of Israel, (saying): “Indeed, I have come to you with a sign from your Lord, in that I make for you out of clay (that which is) like the shape of a bird, then I breathe into it, and it becomes a bird by permission of Allah. And I heal him who was born blind, and the leper, and I bring the dead to life by permission of Allah. And I inform you of what you eat and what you store up in your houses. Indeed, in this is a sign for you, if you are believers.”	وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُم بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُم مِّنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُم بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٤٩﴾
50. “And (I have come) confirming that which was before me of the Torah, and to make lawful for you some of that which was forbidden to you. And I have come to you with a sign from your Lord, so fear Allah and obey me.”	وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَاةِ وَلِأُحِلَّ لَكُم بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُم بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿٥٠﴾
51. “Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him. That is the straight path.”	إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٥١﴾

52. Then when Jesus felt of their disbelief, he said: “Who are my helpers for (the cause of) Allah.” The disciples said: “We are the helpers of Allah. We have believed in Allah, and be (our) witness that we have submitted (to Allah).”	فَلَمَّآ اَحَسَّ عِيسٰى مِنۡهُمُ الۡكُفۡرَ قَالَ مَنۡ اَنۡصَارِىۡۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ قَالَ الۡحَوَارِيُّوۡنَ نَحۡنُ اَنۡصَارُ اللّٰهِ ۚ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ ۚ وَاشۡهَدۡ بِاَنَّا مُسۡلِمُوۡنَ ﴿۵۲﴾
53. “Our Lord, we have believed in that which You sent down, and we have followed the messenger (Jesus), so write us down among those who bear witness (to the truth).”	رَبَّنَاۤ اٰمَنَّا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتَ وَاتَّبَعۡنَا الرَّسُوۡلَ فَاكۡتُبۡنَا مَعَ الشّٰهِدِيۡنَ ﴿۵۳﴾
54. And they (the disbelievers) planned, and Allah planned (against them). And Allah is the best of planners.	وَمَكَرُوۡا وَمَكَرَ اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ خَيۡرُ الۡمٰكِرِيۡنَ ﴿۵۴﴾
55. When Allah said: “O Jesus, indeed, I will take you and raise you to Myself, and purify (free) you of those who disbelieve, and I will make those who follow you above those who disbelieve until the Day of Resurrection. Then to Me you (all) will return, then I will judge between you in that in which you used to dispute.”	اِذۡ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيۡسٰۤى اِنِّىۡ مُتَوَفِّيۡكَ وَرَافِعُكَ اِلَىَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَجَاعِلُ الَّذِيۡنَ اتَّبَعُوۡكَ فَوۡقَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اِلٰى يَوۡمِ الۡقِيٰمَةِ ۚ ثُمَّ اِلَىَّ مَرۡجِعُكُمۡ فَاَحۡكُمُ بَيۡنَكُمۡ فِيۡمَا كُنۡتُمۡ فِيۡهِ تَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۵۵﴾

56. “Then as for those who disbelieve, I will punish them with a severe punishment in this world and the Hereafter, and they will have no helpers.”	فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٥٦﴾
57. And as for those who believe and do righteous deeds, He will give them in full their rewards. And Allah does not love the wrongdoers.	وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾
58. This is what We recite to you (O Muhammad) of the verses and a wise reminder (the Quran).	ذَٰلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾
59. Certainly, the example of Jesus with Allah is like the example of Adam. He created him from dust, then He said to him: “Be,” and he was.	إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ ۖ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾
60. (This is) the truth from your Lord, so do not be of those who doubt.	الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٦٠﴾

61. Then whoever disputes with you about it, after what has come to you of the knowledge, say (to him): "Come, let us call our sons and your sons, and our women and your women, and ourselves and yourselves, then we pray humbly (to our Lord) and (solemnly) invoke the curse of Allah upon those who lie."	فَمَنْ حَآجَّكَ فِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ اَبْنَآءَنَا وَاَبْنَآءَكُمْ وَنِسَآءَنَا وَنِسَآءَكُمْ وَاَنْفُسَنَا وَاَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَّعْنَتَ اللّٰهِ عَلَى الْكٰذِبِيْنَ ﴿٦١﴾
62. Certainly, this is the true narration. And there is no god except Allah. And indeed, Allah, He is the All Mighty, the All Wise.	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ ۚ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ ۚ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٦٢﴾
63. Then if they turn away, then indeed, Allah is All Aware of those who do mischief.	فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿٦٣﴾
64. Say (O Muhammad): "O People of the Scripture, come to a word (of agreement) equitable between us and you, that we shall not worship except Allah, nor shall we associate with Him anything, nor shall one of us take others for lords besides Allah." So if they turn away, then say: "Bear witness that we are those who have submitted (to Allah)."	قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ تَعَالَوْا اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَآءٍۢ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهٖ شَيْـًٔا وَّلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُوْلُوا اشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿٦٤﴾

65. "O People of the Scripture, why do you argue about Abraham, while the Torah and the Gospel were not revealed until after him. Have you then no sense."	يٰٓاَهۡلَ الۡكِتٰبِ لِمَ تُحَآجُّوۡنَ فِىۡۤ اِبۡرٰهِيۡمَ وَمَاۤ اُنۡزِلَتِ التَّوۡرٰٮةُ وَالۡاِنۡجِيۡلُ اِلَّا مِنۡۢ بَعۡدِهٖ ؕ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۶۵﴾
66. Here you are, those who have argued about that of which you have (some) knowledge. Why then argue you about that of which you have no knowledge. And Allah knows, and you know not.	هٰۤاَنۡتُمۡ هٰٓؤُلَاۤءِ حَاجَجۡتُمۡ فِيۡمَا لَـكُمۡ بِهٖ عِلۡمٌ فَلِمَ تُحَآجُّوۡنَ فِيۡمَا لَـيۡسَ لَـكُمۡ بِهٖ عِلۡمٌ ؕ وَاللّٰهُ يَعۡلَمُ وَاَنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۶۶﴾
67. Abraham was not a Jew, nor a Christian, but he was true in faith, who had submitted, and he was not of those who associate partners (with Allah).	مَا كَانَ اِبۡرٰهِيۡمُ يَهُوۡدِيًّا وَّلَا نَصۡرَانِيًّا وَّلٰكِنۡ كَانَ حَنِيۡفًا مُّسۡلِمًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ﴿۶۷﴾
68. Indeed, among mankind, the nearest to Abraham are those who followed him, and this prophet (Muhammad), and those who have believed (with him). And Allah is the Protector of those who believe.	اِنَّ اَوۡلَى النَّاسِ بِاِبۡرٰهِيۡمَ لَـلَّذِيۡنَ اتَّبَعُوۡهُ وَ هٰذَا النَّبِىُّ وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ؕ وَاللّٰهُ وَلِىُّ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۶۸﴾
69. A party of the People of the Scripture wish if they could mislead you. And they shall not mislead except themselves, and they perceive (it) not.	وَدَّتۡ طَّآٮِٕفَةٌ مِّنۡ اَهۡلِ الۡكِتٰبِ لَوۡ يُضِلُّوۡنَكُمۡ ؕ وَمَا يُضِلُّوۡنَ اِلَّاۤ اَنۡفُسَهُمۡ وَمَا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۶۹﴾

70. O People of the Scripture, why do you disbelieve in the verses of Allah, while you witness (to their truth).	يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَأَنتُمْ تَشْهَدُونَ ۝٧٠
71. O People of the Scripture, why do you mix the truth with falsehood, and conceal the truth while you know (it).	يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لِمَ تَلْبِسُونَ ٱلْحَقَّ بِٱلْبَٰطِلِ وَتَكْتُمُونَ ٱلْحَقَّ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝٧١
72. And a party of the People of the Scripture say: "Believe in that which has been revealed to those who believe at the beginning of the day, and reject it at the end of that, that perhaps they will return."	وَقَالَت طَّآئِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ ءَامِنُوا۟ بِٱلَّذِىٓ أُنزِلَ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَجْهَ ٱلنَّهَارِ وَٱكْفُرُوٓا۟ ءَاخِرَهُۥ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝٧٢
73. "And do not believe except theone who follows your religion." Say (O Muhammad): "Indeed, the (true) guidance is the guidance of Allah." (O People of the Scripture, do you fear) that anyone be given (revelation) the like of that which was given to you, or that they may argue with you before their Lord. Say (O Muhammad): "Indeed, the bounty is in the hand of Allah. He bestows it on whom He wills. And Allah is All Encompassing, All Knowing."	وَلَا تُؤْمِنُوٓا۟ إِلَّا لِمَن تَبِعَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ ٱلْهُدَىٰ هُدَى ٱللَّهِ أَن يُؤْتَىٰٓ أَحَدٌ مِّثْلَ مَآ أُوتِيتُمْ أَوْ يُحَآجُّوكُمْ عِندَ رَبِّكُمْ ۗ قُلْ إِنَّ ٱلْفَضْلَ بِيَدِ ٱللَّهِ ۗ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ ۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ۝٧٣

74. He selects for His mercy whom He wills. And Allah is the Owner of great bounty.	يَّخۡتَصُّ بِرَحۡمَتِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ‌ ؕ وَاللّٰهُ ذُو الۡفَضۡلِ الۡعَظِيۡمِ ۝٧٤
75. And among the People of the Scripture is he who, if you entrust him with a great amount (of wealth), will return it to you. And among them is he who, if you entrust him with a single silver coin, will not return it to you, unless that you are standing over him constantly (demanding). That is because they say: "There is no blame upon us regarding illiterates (Arabs)." And they speak a lie against Allah and they know (it).	وَمِنۡ اَهۡلِ الۡكِتٰبِ مَنۡ اِنۡ تَاۡمَنۡهُ بِقِنۡطَارٍ يُّؤَدِّهٖۤ اِلَيۡكَ‌ ۚ وَمِنۡهُمۡ مَّنۡ اِنۡ تَاۡمَنۡهُ بِدِيۡنَارٍ لَّا يُؤَدِّهٖۤ اِلَيۡكَ اِلَّا مَا دُمۡتَ عَلَيۡهِ قَآٮِٕمًا‌ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمۡ قَالُوۡا لَيۡسَ عَلَيۡنَا فِى الۡاُمِّيّٖنَ سَبِيۡلٌ‌ ۚ وَيَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ الۡكَذِبَ وَهُمۡ يَعۡلَمُوۡنَ ۝٧٥
76. Nay, but whoever fulfills his pledge and fears (Allah), then indeed, Allah loves those who fear (Him).	بَلٰى مَنۡ اَوۡفٰى بِعَهۡدِهٖ وَاتَّقٰى فَاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الۡمُتَّقِيۡنَ ۝٧٦
77. Certainly, those who trade the covenant of Allah and their (own) oaths for a small price, they will have no portion in the Hereafter. And Allah will not speak to them, nor will He look upon them on the Day of Resurrection, nor will He purify them. And they will have a painful punishment.	اِنَّ الَّذِيۡنَ يَشۡتَرُوۡنَ بِعَهۡدِ اللّٰهِ وَاَيۡمَانِهِمۡ ثَمَنًا قَلِيۡلًا اُولٰٓٮِٕكَ لَا خَلَاقَ لَهُمۡ فِى الۡاٰخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ وَلَا يَنۡظُرُ اِلَيۡهِمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيۡهِمۡ‌ وَلَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ۝٧٧

78. And indeed, among them is a party who distort the Scripture with their tongues, so you may think that (what they say) is from the Scripture, and it is not from the Scripture. And they say: “This is from Allah,” and it is not from Allah. And they speak a lie against Allah and they know (it).	وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوُونَ أَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٨﴾
79. It is not (possible) for a human that Allah should give him the Book and wisdom and prophethood, then afterwards he would say to the people: “Be my worshippers instead of Allah,” but (he would say): “Be you worshippers of the Lord, because of your teaching of the Book, and because of your studying it.”	مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَٰكِنْ كُونُوا رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٧٩﴾
80. Nor would he command you that you should take the angels and the prophets for lords. Would he command you to disbelieve after when you have submitted (to Allah).	وَلَا يَأْمُرَكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا ۗ أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨٠﴾

81. And when Allah took the covenant with the prophets, (saying): "Whatever I give you of the Scripture and wisdom, then afterwards there comes to you a messenger, confirming what is with you, you shall believe in him and you shall help him." He (Allah) said: "Do you acknowledge, and take (binding) upon you My covenant." They said: "We have acknowledged." He said: "Then bear you witness, and I am with you among the witnesses."	وَإِذْ أَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ النَّبِيّٖنَ لَمَآ اٰتَيْتُكُمْ مِّنْ كِتٰبٍ وَّحِكْمَةٍ ثُمَّ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهٖ وَلَتَنْصُرُنَّهٗ ۚ قَالَ ءَاَقْرَرْتُمْ وَاَخَذْتُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ اِصْرِىْ ۚ قَالُوْٓا اَقْرَرْنَا ۚ قَالَ فَاشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٨١﴾
82. Then whoever turns away after this, then they are the transgressors.	فَمَنْ تَوَلّٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. So, do they seek other than the religion of Allah, and to Him has submitted whoever is in the heavens and the earth, willingly or unwillingly, and to Him they will be returned.	اَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ وَلَهٗٓ اَسْلَمَ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا وَّاِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ﴿٨٣﴾

84. Say (O Muhammad): "We believe in Allah, and that which has been sent down to us, and that which was sent down to Abraham, and Ishmael, and Isaac, and Jacob, and the tribes, and that which was given to Moses, and Jesus, and the prophets from their Lord. We make no distinction between any of them, and to Him we have submitted."	قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَعِيْسٰى وَالنَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۖ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۚ وَنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ۝٨٤
85. And whoever seeks other than Islam as religion, never will it be accepted from him. And he will be among the losers in the Hereafter.	وَمَنْ يَّبْتَغِ غَيْرَ الْاِسْلَامِ دِيْنًا فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْهُ ۚ وَهُوَ فِى الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝٨٥
86. How shall Allah guide a people who disbelieved after their belief, and they had witnessed that the messenger is true and the clear signs (of Allah's Sovereignty) had come to them. And Allah does not guide the wrongdoing people.	كَيْفَ يَهْدِى اللّٰهُ قَوْمًا كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ وَشَهِدُوْٓا اَنَّ الرَّسُوْلَ حَقٌّ وَّجَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ۚ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٨٦
87. Those, their recompense will be that upon them is the curse of Allah, and of angels, and of all mankind.	اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ اَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ۝٨٧

88. Abiding eternally therein. The punishment will not be lightened for them, nor will they be reprieved.	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ۙ﴿۸۸﴾
89. Except those who repent after that, and correct (themselves). Indeed, then Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا ۟ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۸۹﴾
90. Certainly, those who disbelieve after their belief, and then went on increasing in disbelief, never will their repentance be accepted. And they are those who are astray.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الضَّآلُّوْنَ ﴿۹۰﴾
91. Certainly, those who disbelieve, and die while they are disbelievers, never would be accepted from anyone of them the (whole) earth full of gold even if they offer it as a ransom. They are those, for them will be a painful punishment, and they will have no helpers.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْ اَحَدِهِمْ مِّلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا وَّلَوِ افْتَدٰى بِهٖ ۗ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ وَّمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۹۱﴾
92. Never shall you attain the righteousness until you spend from that which you love. And whatever you spend of anything, then indeed Allah is All Aware of it.	لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ۬ؕ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿۹۲﴾

93. All food was lawful to the Children of Israel, except that which Israel (Jacob) had made unlawful to himself before that the Torah was revealed. Say: (O Muhammad): “So bring the Torah and read it (to us) if you are truthful.”	كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِيٓ اِسْرَآءِيْلَ اِلَّا مَا حَرَّمَ اِسْرَآءِيْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ ؕ قُلْ فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۹۳﴾
94. Then whoever shall invent a lie against Allah after that, then they are those who are the wrong doers.	فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۹۴﴾
95. Say: “Allah speaks the truth. So follow the religion of Abraham, firm in faith. And He was not of those who associate partners (with Allah).”	قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ ۟ فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۹۵﴾
96. Certainly, the first House (of worship) appointed for mankind was that at Becca (Mecca), blessed, and a guidance for the worlds.	اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِيْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا وَّهُدًى لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۹۶﴾

97. In it are manifest signs, the station of Abraham. And whoever enters it attains security. And (a duty) mankind owes to Allah is the pilgrimage to (this) House, whoever can afford the journey to there. And he who disbelieves, then indeed, Allah is free from needs of the worlds.	فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ ۖ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا ۗ وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٩٧﴾
98. Say: “O People of the Scripture, why do you disbelieve in the revelations of Allah, and Allah (Himself) is witness over what you do.”	قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾
99. Say: “O People of the Scripture, why do you hinder from the way of Allah those who believed, seeking to make it deviant, and you are witnesses (to Allah's guidance). And Allah is not unaware of what you do.”	قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ تَبْغُونَهَا عِوَجًا وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٩﴾
100. O you who believe, if you obey a party of those who were given the Scripture, they would turn you back to disbelievers after you have believed.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تُطِيعُوا فَرِيقًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَافِرِينَ ﴿١٠٠﴾

101. And how can you disbelieve, while unto you are recited the verses of Allah, and among you is His messenger. And whoever holds firmly to Allah, then he is indeed guided to a right path.	وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ رَسُوْلُهٗ ؕ وَمَنْ يَّعْتَصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ هُدِىَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٠١﴾
102. O you who believe, fear Allah as rightfully He should be feared, and do not die except that you are in (the state of) submission (to Allah).	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿١٠٢﴾
103. And hold firmly, to the rope of Allah (the Quran) all together, and do not become divided. And remember the favor of Allah upon you, when you were enemies, then He put love between your hearts so you became as brothers by His grace. And you were upon the edge of a pit of fire, then He saved you from it. Thus Allah makes clear His revelations to you, that you may be guided.	وَاعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا وَّلَا تَفَرَّقُوْا ۠ وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَآءً فَاَلَّفَ بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖۤ اِخْوَانًا ۚ وَكُنْتُمْ عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ مِّنْهَا ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿١٠٣﴾
104. And let there be (arising) from you a nation inviting to good, and enjoining to right, and forbidding from wrong. And such are those who will be the successful.	وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلَى الْخَيْرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ؕ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٤﴾

105. And do not be like those who became divided, and differed after that which had come to them of the clear proofs. And those, for them is a great punishment.	وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ ۚ وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ١٠٥
106. On the Day (some) faces will be white, and (some) faces will be black. Then as for those whose faces will become black, (it will be said to them): "Did you disbelieve after your belief. Then taste the punishment for what you used to disbelieve."	يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ١٠٦
107. And as for those whose faces will become white, so (they will be) in the mercy of Allah. They shall abide forever therein.	وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ١٠٧
108. These are the verses of Allah, We recite them to you (O Muhammad) in truth. And Allah wants no injustice to the worlds (His creatures).	تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۗ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ ١٠٨
109. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And to Allah will matters be returned.	وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ١٠٩

110. You are the best nation raised up for mankind. You enjoin to right, and forbid from wrong, and you believe in Allah. And if the People of the Scripture had believed, it would have been better for them. Among them are believers, and most of them are disobedient.	كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ۗ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۚ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١١٠﴾
111. They will never harm you except a trifling hurt. And if they fight against you, they will turn on their backs. Then afterwards they will not be helped.	لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذًى ۖ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُوَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ﴿١١١﴾
112. Humiliation has been laid over them (by Allah) wherever they are found, except for a rope (covenant) from Allah, and a rope (treaty) from the people. And they have drawn on themselves the wrath of Allah, and the destitution is laid upon them. That is because they used to disbelieve in the revelations of Allah, and killed the prophets without right. That is because they disobeyed and used to transgress.	ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ أَيْنَ مَا ثُقِفُوا إِلَّا بِحَبْلٍ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلٍ مِنَ النَّاسِ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿١١٢﴾

113. They are not all alike. Among the People of the Scripture (there is) a community standing (right), they recite the verses of Allah during the hours of the night, and they prostrate.	لَيْسُوْا سَوَآءً ؕ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ قَآئِمَةٌ يَّتْلُوْنَ اٰيٰتِ اللّٰهِ اٰنَآءَ الَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُوْنَ ﴿۱۱۳﴾
114. They believe in Allah, and the Last Day, and they enjoin to right, and they forbid from wrong, and they hasten one another in good deeds. And those are among the righteous.	يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ ؕ وَاُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۱۴﴾
115. And whatever of good they do, never will it be rejected of them. And Allah is All Aware of those who fear (Him).	وَمَا يَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُّكْفَرُوْهُ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۱۵﴾
116. Certainly, those who disbelieve, neither their wealth, nor their children will avail them against Allah at all. And they are the dwellers of the Fire. They will abide therein.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِىَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَاۤ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْئًا ؕ وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۱۱۶﴾

117. The example of that which they spend in this life of the world is as the example of a wind with frost in it, which struck the harvest of a people who have wronged themselves, then destroyed it. And Allah wronged them not, but they do wrong to themselves.	مَثَلُ مَا يُنفِقُونَ فِي هَٰذِهِ الْحَيَوٰةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوٓا أَنفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ ۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَٰكِنْ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٧﴾
118. O you who believe, do not take as intimates other than (among) yourselves, they would not spare you (any) ruins. They love that which distresses you. Indeed, the hatred appears by (the utterance of) their mouths, and that which their breasts hide is even greater. We have certainly made plain for you the revelations, if you will understand.	يَٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا ۚ وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ ۚ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَآءُ مِنْ أَفْوَٰهِهِمْ ۚ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۚ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَٰتِ ۖ إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١٨﴾

119. Here you are those, you love them, and they do not love you, and you believe in all the Scripture. And when they meet with you, they say: “We believe,” and when they are alone, they bite (their) fingertips at you in rage. Say: “Die in your rage.” Certainly, Allah is All Aware of what is in the breasts.	هَآأَنتُمْ أُولَآءِ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَٰبِ كُلِّهِۦ وَإِذَا لَقُوكُمْ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَوْا۟ عَضُّوا۟ عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ۚ قُلْ مُوتُوا۟ بِغَيْظِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١١٩﴾
120. If any good happens to you, it grieves them, and if any misfortune befalls you, they rejoice at it. And if you are patient and fear (Allah), their plot will not harm you at all. Surely, Allah is surrounding that which they do.	إِن تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِن تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا۟ بِهَا ۖ وَإِن تَصْبِرُوا۟ وَتَتَّقُوا۟ لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا ۗ إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿١٢٠﴾
121. And when you (O Muhammad) left your household at daybreak to assign to the believers the positions for the battle. And Allah is All Hearer, All Knower.	وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَٰعِدَ لِلْقِتَالِ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٢١﴾
122. When two parties among you were about to lose courage, and Allah was their protecting friend. And upon Allah let the believers put their trust.	إِذْ هَمَّت طَّآئِفَتَانِ مِنكُمْ أَن تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا ۗ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٢٢﴾

123. And Allah had already given you the victory at Badr, while you were weak. So fear Allah that you may be grateful.	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ وَّاَنْتُمْ اَذِلَّةٌ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿١٢٣﴾
124. When you said to the believers: “Is it not sufficient for you that your Lord should support you with three thousand angels sent down.”	اِذْ تَقُوْلُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ اَنْ يُّمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلٰثَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُنْزَلِيْنَ ﴿١٢٤﴾
125. “Nay but, if you are patient, and fear (Allah), and they (the enemy) come to you suddenly, your Lord will help you with five thousand angels having marks (of distinction).”	بَلٰٓى ۙ اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا وَيَاْتُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُسَوِّمِيْنَ ﴿١٢٥﴾
126. And Allah did not make it but as a good tidings for you, and that your hearts might be reassured thereby. And there is no victory except from Allah, the All Mighty, the All Wise.	وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُكُمْ بِهٖ ۗ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿١٢٦﴾
127. That He might cut off a section of those who disbelieve, or suppress them, so that they turn back, frustrated.	لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوْا خَآئِبِيْنَ ﴿١٢٧﴾

128. Not for you at all (O Muhammad, but for Allah) is the decision, whether He should forgive them or punish them, then indeed they are wrongdoers.	لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾
129. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. He forgives whom He wills, and punishes whom He wills. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٩﴾
130. O you who believe, devour not usury, doubling and multiplying (many folds). And fear Allah, that you may be successful.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُضَاعَفَةً ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٣٠﴾
131. And fear the Fire, which is prepared for the disbelievers.	وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾
132. And obey Allah and the messenger, that you may obtain mercy.	وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾
133. And hasten to forgiveness from your Lord, and a garden (Paradise) as wide as the heavens and the earth, prepared for those who fear (Allah).	وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾

134. Those who spend (in the cause of Allah) in ease and adversity, and those who restrain anger, and those who forgive mankind. And Allah loves those who do good.	الَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾
135. And those who, when they have committed an indecency or wronged themselves, remember Allah and seek forgiveness for their sins. And who can forgive the sins except Allah. And they do not persist in what they have done while they know.	وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَن يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾
136. Those, their reward is forgiveness from their Lord, and gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. And excellent is the reward for the (righteous) workers.	أُولَٰئِكَ جَزَاؤُهُم مَّغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿١٣٦﴾
137. Many ways of life have passed away before you. So travel in the land, and see how was the end of those who denied.	قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١٣٧﴾

138. This (the Quran) is a declaration for mankind, and a guidance, and an admonition to those who fear (Allah).	هَٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٨﴾
139. And do not become weak, nor grieve, and you shall gain the upper hand if you are (true) believers.	وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾
140. If a wound has touched you, then surely a similar wound has touched the (other) people. And these are the days (of varying conditions) that We alternate among the mankind. And that Allah may know those who believe, and may choose witnesses from among you. And Allah loves not the wrongdoers.	إِن يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُ ۚ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنكُمْ شُهَدَاءَ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٠﴾
141. And that Allah may purify those who believe, and destroy the disbelievers.	وَلِيُمَحِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَمْحَقَ الْكَافِرِينَ ﴿١٤١﴾
142. Or do you think that you will enter Paradise, and Allah has not yet made evident those of you who strive in His cause, and made evident those who are steadfast.	أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ ﴿١٤٢﴾

143. And you did indeed wish for death (martyrdom) before you encountered it (in the battle field). So surely (now) you have seen it (openly) while you were looking on.	وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ١٤٣
144. And Muhammad is not but a messenger. Indeed, (many) messengers have passed away before him. So if he dies or is killed, would you turn back on your heels (as disbelievers). And he who turns back on his heels, will never harm Allah at all. And Allah will reward those who are grateful.	وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ١٤٤
145. And it is not (possible) for a person to die except by permission of Allah at a term appointed. And whoever desires a reward in (this) world, We shall give him thereof. And whoever desires a reward in the Hereafter, We shall give him thereof. And We shall reward those who are grateful.	وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُؤَجَّلًا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ ١٤٥

146. And how many a prophet fought, (and) along with him (fought) many religious scholars. But they never lost heart to what afflicted them in Allah's way, nor did they weaken, nor were they brought low. And Allah loves the steadfast.	وَكَاَيِّنْ مِّنْ نَّبِيٍّ قٰتَلَ ۙ مَعَهٗ رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ ۚ فَمَا وَهَنُوْا لِمَآ اَصَابَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَمَا ضَعُفُوْا وَمَا اسْتَكَانُوْا ؕ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الصّٰبِرِيْنَ ﴿146﴾
147. And their saying was nothing except that they said: “Our Lord, forgive us our sins, and our transgressions in our affairs, and establish our feet firmly, and give us victory over the disbelieving people.”	وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَاِسْرَافَنَا فِيْٓ اَمْرِنَا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿147﴾
148. So Allah gave them the reward of this world, and the excellent reward of the Hereafter. And Allah loves those who do good.	فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْاٰخِرَةِ ؕ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿148﴾
149. O you who believe, if you obey those who disbelieve, they will turn you back on your heels, and you will then turn back as losers.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَرُدُّوْكُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿149﴾
150. But Allah is your protector, and He is the best of helpers.	بَلِ اللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ ۚ وَهُوَ خَيْرُ النّٰصِرِيْنَ ﴿150﴾

151. We shall cast fear into the hearts of those who disbelieve because they ascribed partners with Allah that, for which He has sent no authority. And their abode will be the Fire. And evil is the abode of the wrongdoers.	سَنُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَآ اَشْرَكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا ۚ وَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ ۭ وَبِئْسَ مَثْوَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٥١﴾
152. And Allah has certainly fulfilled His promise to you when you were killing them (your enemy) by His permission. Until (the moment) when you lost courage, and you disputed about the order (of Muhammad) and you disobeyed, after what He had shown you that which you love. Among you are some who desired the world, and among you are some who desired the Hereafter. Then He made you turn back from them (defeated), that He might test you. And He has surely forgiven you. And Allah is Most Gracious to the believers.	وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعْدَهٗٓ اِذْ تَحُسُّوْنَهُمْ بِاِذْنِهٖ ۚ حَتّٰٓى اِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي الْاَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَآ اَرٰىكُمْ مَّا تُحِبُّوْنَ ۭ مِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ۚ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۚ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ ۭ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَلَي الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٥٢﴾

153. When you climbed (the hill) without looking back at anyone, while the messenger was calling you from your behind. So He repaid you with distress upon distress, that you would not grieve for that which had escaped you, nor that which had befallen you. And Allah is All Informed of what you do.	إِذْ تُصْعِدُوْنَ وَلَا تَلْوٗنَ عَلٰٓى اَحَدٍ وَّ الرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ فِيْٓ اُخْرٰىكُمْ فَاَثَابَكُمْ غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَآ اَصَابَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝

154. Then after the distress, He sent down security upon you. Slumber overcoming a party of you, while (another) party, being anxious about themselves, thinking of Allah, other than the truth, the thought of ignorance. They said: “Is there for us anything in this matter.” Say (O Muhammad): “Indeed, the matter completely belongs to Allah.” They hide within themselves that which they will not reveal to you. Saying: “If there was anything for us (to do) in the matter, we would not have been killed here.” Say: “Even if you had been in your homes, those for whom killing was decreed would certainly have gone forth to the places of their death.” (It was) so that Allah might test what is in your breasts, and that He may purify what is in your hearts. And Allah is All Aware of what is (hidden) within the breasts .

ثُمَّ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ الْغَمِّ
اَمَنَةً نُّعَاسًا يَّغْشٰى طَآئِفَةً
مِّنْكُمْ وَطَآئِفَةٌ قَدْ اَهَمَّتْهُمْ
اَنْفُسُهُمْ يَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ
ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُوْلُوْنَ هَلْ
لَّنَا مِنَ الْاَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ
اِنَّ الْاَمْرَ كُلَّهٗ لِلّٰهِ يُخْفُوْنَ
فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ مَّا لَا يُبْدُوْنَ لَكَ
يَقُوْلُوْنَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْاَمْرِ
شَيْءٌ مَّا قُتِلْنَا هٰهُنَا قُلْ
لَّوْ كُنْتُمْ فِيْ بُيُوْتِكُمْ لَبَرَزَ
الَّذِيْنَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ
اِلٰى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللّٰهُ
مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ وَلِيُمَحِّصَ
مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَاللّٰهُ
عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝

155. Certainly, those who turned back among you on the day when the two armies met (at Uhad). It was only Satan who caused them to backslide (run away from the battlefield), because of some of that which they had earned. And Allah has surely forgiven them. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Forbearing.	إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٥٥﴾
156. O you who believe, do not be like those who disbelieved, and said about their brothers when they traveled through the land, or they were out in fighting: "If they had been (here) with us, they would not have died, nor would have been killed." So that Allah may make it a cause of regret in their hearts. And it is Allah who gives life and causes death. And Allah is All Seer of what you do.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُزًّى لَّوْ كَانُوا عِندَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٥٦﴾
157. And if you are killed in the way of Allah or die, forgiveness from Allah and mercy are better than whatever they accumulate.	وَلَئِن قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿١٥٧﴾
158. And whether you die, or are killed, verily, unto Allah you shall be gathered.	وَلَئِن مُّتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٥٨﴾

159. So by the mercy from Allah, you (O Muhammad) were lenient with them. And if you had been stern, harsh of heart, they would have dispersed from around you. So pardon them, and seek forgiveness for them, and consult them in the affairs. Then when you have decided, then put your trust in Allah. Indeed, Allah loves those who put their trust (in Him).	فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنتَ لَهُمْ ۖ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ ۖ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ۖ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾
160. If Allah helps you, then no one can overcome you. And if He forsakes you, then who is there who can help you after Him. And in Allah let the believers put their trust.	إِن يَنصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۖ وَإِن يَخْذُلْكُمْ فَمَن ذَا الَّذِي يَنصُرُكُم مِّن بَعْدِهِ ۗ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾
161. And it is not (attributable) to any prophet that he would embezzle (in war booty). And whoever embezzles will come with what he embezzled on the Day of Resurrection. Then every soul will be paid in full what it has earned, and they will not be wronged.	وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَن يَغُلَّ ۚ وَمَن يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦١﴾

162. Is then he who follows the pleasure of Allah like him who brings upon himself the anger from Allah, and his abode is Hell, and evil, indeed is that destination.	أَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَآءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوٰىهُ جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦٢﴾
163. They are in varying degrees with Allah. And Allah is All Seer of what they do.	هُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌۢ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٣﴾
164. Certainly, Allah conferred a great favor upon the believers when He raised from among them a messenger of their own, reciting to them His verses, and purifying them, and teaching them the Book (the Quran), and wisdom. While before that they had been in manifest error.	لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ ۚ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلٰلٍ مُّبِينٍ ﴿١٦٤﴾
165. And why (was it so) when a disaster struck you (in Uhad), although you had struck (them with a disaster) twice as (great in Badr), you said: “From where is this.” Say (O Muhammad): “It is from yourselves.” Indeed, Allah has power over all things.	أَوَلَمَّآ أَصٰبَتْكُمْ مُّصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِّثْلَيْهَا ۙ قُلْتُمْ أَنّٰى هٰذَا ۖ قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٦٥﴾

166. And that which befell you, on the day (of Uhad) when the two armies met, was by permission of Allah, and that He might know the true believers.	وَمَآ اَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٦٦﴾
167. And that He might know those who are the hypocrites. And to whom it was said: “Come, fight in the way of Allah, or defend.” They said: “If we had known (there would be) fighting, we would certainly have followed you.” They were nearer to disbelief that day than to faith. Saying with their mouths that which was not in their hearts. And Allah is best aware of what they conceal.	وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ نَافَقُوْا ۚ وَقِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوِ ادْفَعُوْا ؕ قَالُوْا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّا اتَّبَعْنٰكُمْ ؕ هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَئِذٍ اَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْاِيْمَانِ ۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُوْنَ ﴿١٦٧﴾
168. Those who said about their brothers while sitting (at homes): “If they had obeyed us, they would not have been killed.” Say (O Muhammad): “Then avert death from yourselves if you are truthful.”	اَلَّذِيْنَ قَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوْا لَوْ اَطَاعُوْنَا مَا قُتِلُوْا ؕ قُلْ فَادْرَءُوْا عَنْ اَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٦٨﴾
169. And do not think of those who are killed in the way of Allah as dead. Nay but, they are alive with their Lord, they are given provision.	وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتًا ؕ بَلْ اَحْيَآءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُوْنَ ﴿١٦٩﴾

170. Jubilant in that which Allah has bestowed upon them of His bounty, and rejoicing about those (to be martyred) who have not joined them, from those left behind, that there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.	فَرِحِينَ بِمَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِٱلَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا۟ بِهِم مِّنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٧٠﴾
171. They rejoice because of the favor from Allah and a bounty, and that Allah will not waste the reward of those who believe.	يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾
172. Those who responded to (the call of) Allah and the messenger after what befell them of injury (in the fight). For those who did good among them, and feared (Allah), there is a great reward.	ٱلَّذِينَ ٱسْتَجَابُوا۟ لِلَّهِ وَٱلرَّسُولِ مِنۢ بَعْدِ مَآ أَصَابَهُمُ ٱلْقَرْحُ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ مِنْهُمْ وَٱتَّقَوْا۟ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٢﴾
173. Those (believers) to whom men (hypocrites) said: "Surely, the people (an army of pagans) have gathered against you, so fear them." But it (only) increased them in faith, and they said: "Allah is sufficient for us, and excellent (is He) for trusting."	ٱلَّذِينَ قَالَ لَهُمُ ٱلنَّاسُ إِنَّ ٱلنَّاسَ قَدْ جَمَعُوا۟ لَكُمْ فَٱخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَٰنًا ۚ وَقَالُوا۟ حَسْبُنَا ٱللَّهُ وَنِعْمَ ٱلْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾

174. So they returned with favor from Allah and bounty, no harm touched them. And they followed the pleasure of Allah. And Allah is the owner of great bounty.	فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ فَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ وَّاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٤﴾
175. That is only the Satan who frightens (you) of his supporters. So fear them not, and fear Me, if you are (true) believers.	إِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَآءَهٗ ۖ فَلَا تَخَافُوْهُمْ وَخَافُوْنِ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٧٥﴾
176. And let not grieve you (O Muhammad) those who hasten into disbelief. Indeed, they will never harm Allah at all. Allah intends that He should give them no portion in the Hereafter. And for them is a great punishment.	وَلَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي الْكُفْرِ ۚ إِنَّهُمْ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا ۗ يُرِيْدُ اللّٰهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْاٰخِرَةِ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٧٦﴾
177. Certainly, those who purchase disbelief for (the price of) faith, never will they harm Allah at all. And for them is a painful punishment.	إِنَّ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْكُفْرَ بِالْإِيْمَانِ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيْمٌ ﴿١٧٧﴾

178. And let not those who disbelieve think that the respite We give them is good for them. We only give them respite that they may increase in sin. And for them is a humiliating punishment.	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوٓا أَنَّمَا نُمْلِى لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنْفُسِهِمْ ۚ إِنَّمَا نُمْلِى لَهُمْ لِيَزْدَادُوٓا إِثْمًا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٧٨﴾
179. Allah will not leave the believers in that (state) in which you are (now), until He separates the evil from the good. Nor would Allah disclose to you the unseen. But Allah chooses of His messengers whom He wills. So believe in Allah and His messengers. And if you believe and fear (Allah), then for you there is a great reward.	مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلٰى مَآ أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتّٰى يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ۗ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَجْتَبِى مِنْ رُّسُلِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ۖ فَاٰمِنُوا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ ۚ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٩﴾
180. And let not those who (greedily) withhold that which Allah has bestowed upon them of His bounty think that it is better for them. Nay, it is worse for them. It will be a twisted collar around their necks that which they withheld on the Day of Resurrection. And to Allah belongs the heritage of the heavens and the earth. And Allah is well Informed of what you do.	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ ۖ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ۖ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا بِهٖ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَلِلّٰهِ مِيرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١٨٠﴾

181. Certainly, Allah has heard the statement of those who said: “Indeed, Allah is poor, and we are rich.” We shall record what they said, and their killing of the prophets unjustly, and We shall say: “Taste you the punishment of burning fire.”	لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْۤا اِنَّ اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّ نَحْنُ اَغْنِيَآءُ ۘ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا وَقَتْلَهُمُ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ وَّنَقُوْلُ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ۝١٨١
182. That is because of that which your own hands have sent before. And certainly, Allah is not unjust to (His) servants.	ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ۚ ۝١٨٢
183. Those who said: “Indeed, Allah has taken our promise that we believe not in any messenger until he brings to us an offering which fire (from heaven) shall devour.” Say (O Muhammad): “There have indeed come to you messengers before me with clear signs, and with that which you describe. So why did you kill them. if you are truthful.”	اَلَّذِيْنَ قَالُوْۤا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَاۤ اَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى يَاْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَاْكُلُهُ النَّارُ ؕ قُلْ قَدْ جَآءَ كُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِىْ بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالَّذِىْ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝١٨٣
184. Then if they deny you (O Muhammad), so were denied messengers before you, who came with clear signs, and the Scripture, and the enlightening Book.	فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَآءُوْ بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ۝١٨٤

185. Every soul will taste death. And you will only be paid in full your wages on the Day of Resurrection. Then whoever is removed from the Fire, and is admitted to Paradise, he indeed is successful. And the life of this world is not but an enjoyment of deception.	كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ۗ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ۗ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿١٨٥﴾
186. You shall certainly be tested in your wealth, and your personal selves, and you shall certainly hear from those who were given the Scripture before you, and from those who ascribe partners (to Allah) many hurtful things. And if you persevere and fear (Allah), then indeed that is of the matters of determination.	لَتُبْلَوُنَّ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيرًا ۚ وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿١٨٦﴾
187. And when Allah took a covenant from those who were given the Scripture (saying): "You must make it clear to mankind and not conceal it." But they threw it away behind their backs, and purchased with it a small gain. So evil is that which they have purchased.	وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُونَ ﴿١٨٧﴾

188. Do not think that those who rejoice in what they have brought about, and they love to be praised for what they have not done. So do not think them (to be) in safety from the punishment. And for them is a painful punishment.	لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اَتَوْا وَّيُحِبُّوْنَ اَنْ يُّحْمَدُوْا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوْا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِّنَ الْعَذَابِ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٨٨﴾
189. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. And Allah has power over all things.	وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٨٩﴾
190. Certainly, in the creation of the heavens and the earth, and the alternation of the night and the day, are indeed signs for those of understanding.	اِنَّ فِىْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِى الْاَلْبَابِ ۚ ﴿١٩٠﴾
191. Those who remember Allah, standing, and sitting, and (lying down) on their sides, and reflect in the creation of the heavens and the earth, (saying): "Our Lord, You have not created this in vain. Glory be to You. So protect us from the punishment of the Fire."	الَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ قِيٰمًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُوْنَ فِىْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا ۚ سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩١﴾
192. "Our Lord, indeed, whoever You admit to the Fire, then certainly, You have disgraced him. And for wrong doers there will be no helpers."	رَبَّنَآ اِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ اَخْزَيْتَهٗ ؕ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿١٩٢﴾

193. "Our Lord, indeed We have heard a caller (Muhammad) calling to faith (saying): 'Believe you in your Lord.' So we believed. Our Lord, so forgive us our sins, and remove from us our evil deeds, and cause us to die with the righteous."	رَبَّنَآ اِنَّنَا سَمِعۡنَا مُنَادِيًا يُّنَادِىۡ لِلۡاِيۡمَانِ اَنۡ اٰمِنُوۡا بِرَبِّكُمۡ فَاٰمَنَّا ۖ رَبَّنَا فَاغۡفِرۡ لَنَا ذُنُوۡبَنَا وَكَفِّرۡ عَنَّا سَيِّاٰتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الۡاَبۡرَارِ ۚ ﴿١٩٣﴾
194. "Our Lord, and grant us that which You promised us through Your messengers, and do not humiliate us on the Day of Resurrection. Indeed, You do not break (Your) promise."	رَبَّنَا وَاٰتِنَا مَا وَعَدۡتَّنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَلَا تُخۡزِنَا يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ؕ اِنَّكَ لَا تُخۡلِفُ الۡمِيۡعَادَ ﴿١٩٤﴾
195. So their Lord responded them (saying): "Indeed, never will I allow to be lost the deed of (any) doer among you, of male or female. You are one from another. So those who emigrated, and were driven out from their homes, and suffered harm in My cause, and who fought, and were killed. Surely, I will remove from them their evil deeds, and surely I will enter them into Gardens underneath which rivers flow. A reward from Allah. And Allah, with Him is the best of the rewards."	فَاسۡتَجَابَ لَهُمۡ رَبُّهُمۡ اَنِّىۡ لَاۤ اُضِيۡعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنۡكُمۡ مِّنۡ ذَكَرٍ اَوۡ اُنۡثٰى ۚ بَعۡضُكُمۡ مِّنۡۢ بَعۡضٍ ۚ فَالَّذِيۡنَ هَاجَرُوۡا وَاُخۡرِجُوۡا مِنۡ دِيَارِهِمۡ وَاُوۡذُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِىۡ وَقٰتَلُوۡا وَقُتِلُوۡا لَاُكَفِّرَنَّ عَنۡهُمۡ سَيِّاٰتِهِمۡ وَلَاُدۡخِلَنَّهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ ۚ ثَوَابًا مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ عِنۡدَهٗ حُسۡنُ الثَّوَابِ ﴿١٩٥﴾

196. Let not deceive you the movement (with affluence), of those who disbelieve, through the land.	لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ١٩٦
197. A brief enjoyment. Then afterwards, their ultimate abode will be Hell. And (that is) an evil resting place.	مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ١٩٧
198. But those who fear their Lord, for them are Gardens underneath which rivers flow, they will abide forever therein. A gift of welcome from Allah. And that which is with Allah is better for the righteous.	لَٰكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۗ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ ١٩٨
199. And indeed, among the People of the Scripture there are those who believe in Allah and that which is revealed to you, and that which was revealed to them, humbling themselves before Allah. They do not sell the verses of Allah for a little price. Those, for them their reward is with their Lord. Indeed, Allah is swift in taking account.	وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ خَاشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ١٩٩

200. O you who believe, persevere, and excel in endurance, and strengthen each other, and fear Allah, that you may be successful.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا ٱصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَٱتَّقُوا ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ٢٠٠

سُورَةُ النِّسَاءِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AnNisa

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O mankind, fear your Lord Who created you from a single soul, and He created from him his mate, and He has spread from them both a multitude of men and women. And fear Allah through Whom you ask your mutual (rights), and the wombs (kinship). Indeed, Allah is All Watcher over you.	يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿١﴾
2. And give to the orphans their property, and do not exchange (your) bad things for (their) good ones, nor devour their property into your own property. Indeed, that is a great sin.	وَآتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ ۖ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيثَ بِالطَّيِّبِ ۖ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا ﴿٢﴾

3. And if you fear that you will not deal justly with the orphan girls, then marry of the women, who please you, two or three or four. But if you fear that you shall not be able to deal justly (to many), then (marry only) one, or those your right hands possess (legitimate maids). That is nearer (more suitable) that you may not incline (to injustice).	وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ ۖ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰ أَلَّا تَعُولُوا ③
4. And give the women (upon marriage) their bridal gifts with a good heart. But if they remit to you anything of it on their own, then enjoy it with pleasure and ease.	وَآتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً ۚ فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَرِيئًا ④
5. And do not give to the foolish your property, which Allah has made for you a means of support. And provide for them from it, and clothe them, and speak to them words of kindness.	وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا وَارْزُقُوهُمْ فِيهَا وَاكْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ⑤

6. And test the orphans until when they reach (the age) of marriage. So if you find in them sound judgment, then hand over to them their property. And devour it not excessively and in haste, lest they should grow up. And whoever (of the guardians) is rich, he should refrain (from taking wages). And whoever (of the guardians) is poor, let him take what is reasonable (for his work). Then when you hand over to them (the orphans) their property, make (the transaction) witnesses on them. And Allah is All Sufficient in taking account.	وَابْتَلُوا الْيَتٰمٰى حَتّٰٓى اِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ ۚ فَاِنْ اٰنَسْتُمْ مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوْٓا اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ ۚ وَلَا تَاْكُلُوْهَآ اِسْرَافًا وَّبِدَارًا اَنْ يَّكْبَرُوْا ۗ وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ ۚ وَمَنْ كَانَ فَقِيْرًا فَلْيَاْكُلْ بِالْمَعْرُوْفِ ۗ فَاِذَا دَفَعْتُمْ اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ فَاَشْهِدُوْا عَلَيْهِمْ ۗ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا ۝٦
7. For men is a share of what the parents and close relatives leave, and for women is a share of what the parents and close relatives leave, of that, be it small or large, a share ordained (by Allah).	لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ ۖ وَلِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ اَوْ كَثُرَ ۚ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ۝٧
8. And when the relatives and the orphans and the needy are present at the division (of the inheritance), then provide for them from it, and speak to them words of kindness.	وَاِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ اُولُوا الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنُ فَارْزُقُوْهُمْ مِّنْهُ وَقُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۝٨

9. And let those (executors of inheritance) fear as if they had left behind them weak offspring, and would fear for them. So let them fear Allah, and speak words of kindness and justice.	وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ⑨
10. Indeed, those who devour the property of orphans unjustly, they swallow only a fire into their bellies. And they will be burned in a blazing fire.	إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا ۖ وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا ⑩
11. Allah commands you concerning (the inheritance for) your children.	يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ ۖ
For the male, the equivalent of the portion of two females.	لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنْثَيَيْنِ ۚ
But if there are daughters (only), two or more, then for them is two-thirds of the inheritance.	فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ۖ
And if there is (only) one, then for her is the half.	وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ ۚ
And for his parents, to each one of them, a sixth of the inheritance if he had children.	وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ ۚ
But if he had no children and his parents are his heirs, then for his mother is one third.	فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ ۚ

But if he had brothers (and/or sisters), then for his mother is one sixth, after (the payment of) the bequest which he (may have) made, or debts.	فَإِنْ كَانَ لَهُۥٓ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَآ أَوْ دَيْنٍ ۗ
Your parents and your children, you know not which of them is nearer to you in benefit. (This is) an injunction from Allah. Indeed, Allah is Ever All Knower, All Wise.	ءَابَآؤُكُمْ وَأَبْنَآؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا ۚ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١١﴾
12. And for you is half of that which your wives leave, if they have no child.	وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهُنَّ وَلَدٌ ۚ
But if they have a child, then for you is one fourth of that which they leave, after (the payment of) the bequest which they (may have) made, or debts.	فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْنَ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِينَ بِهَآ أَوْ دَيْنٍ ۚ
And for them (wives) is one fourth of that which you leave if you have no child.	وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ إِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّكُمْ وَلَدٌ ۚ
But if you have a child, then for them is one eighth of that which you leave, after (the payment of) the bequest which you (may have) made, or debts.	فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكْتُمْ مِّنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَآ أَوْ دَيْنٍ ۗ

And if a man or a woman has left neither ascendants nor descendants, and has a brother or a sister, then for each one of the them is one sixth.	وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَٰلَةً أَوِ امْرَأَةٌ وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ ۚ
But if they are more than that, then they shall be sharers in one third, after (the payment of) the bequest which might have been made, or debts, (as long as the bequest is) causing no loss (to anyone).	فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَىٰ بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرَ مُضَارٍّ ۚ
(This is) a commandment from Allah. And Allah is Ever All Knowing, Most Forbearing.	وَصِيَّةً مِنَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿١٢﴾
13. These are the limits (set by) Allah. And whoever obeys Allah and His messenger, He will admit him to Gardens underneath which rivers flow, abiding forever therein. And that will be the great success.	تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۚ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾
14. And whoever disobeys Allah and His messenger and transgresses His limits, He will make him enter the Fire, to abide forever therein, and for him will be a humiliating punishment.	وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿١٤﴾

15. And those who commit lewdness (sexual misconduct) of your women, then bring four witnesses against them from amongst you. And if they bear witness, then confine them to the houses, until death takes them or Allah ordains for them (another) way.	وَالّٰتِيْ يَاْتِيْنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَآىِٕكُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ ۚ فَاِنْ شَهِدُوْا فَاَمْسِكُوْهُنَّ فِي الْبُيُوْتِ حَتّٰى يَتَوَفّٰىهُنَّ الْمَوْتُ اَوْ يَجْعَلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيْلًا ﴿15﴾
16. And the two (men or women) of you who commit it (sexual misconduct), then punish them both. But if they repent and correct themselves, then leave them alone. Surely, Allah is ever accepting repentance, Most Merciful.	وَالَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ فَاٰذُوْهُمَا ۚ فَاِنْ تَابَا وَاَصْلَحَا فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمَا ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا ﴿16﴾
17. The repentance accepted by Allah is only for those who do evil in ignorance, then repent soon afterwards, so it is those to whom Allah will turn in forgiveness. And Allah is ever All Knower, All Wise.	اِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السُّوْۗءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوْبُوْنَ مِنْ قَرِيْبٍ فَاُولٰۤىِٕكَ يَتُوْبُ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿17﴾

18. And repentance is not (accepted) of those who (continue to) do evil deeds, up until when death approaches upon one of them, he says: “Indeed, I repent now,” nor of those who die while they are disbelievers. It is those, We have prepared for them a painful punishment.	وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ ۚ أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٨﴾
19. O you who believe, It is not lawful for you to inherit women by compulsion (against their will). And do not put constraint upon them that you may take away a part of that which you have given them, unless they commit open lewdness (sexual misconduct). And live with them in kindness. For if you dislike them, it may be that you dislike a thing and Allah has placed therein much good.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا ۖ وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ ۚ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ﴿١٩﴾
20. And if you intend to take a wife in place of (another) wife, and you have given to one of them a great amount (heap of gold), do not take (back) anything from it. Would you take it (back) by slander and a manifest sin.	وَإِنْ أَرَدْتُمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَكَانَ زَوْجٍ وَآتَيْتُمْ إِحْدَاهُنَّ قِنْطَارًا فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا ۚ أَتَأْخُذُونَهُ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا ﴿٢٠﴾

21. And how could you take it (back) while one of you has gone in unto the other, and they have taken from you a firm pledge.	وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَىٰ بَعْضُكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ وَأَخَذْنَ مِنكُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٢١﴾
22. And do not marry of those women whom your fathers married, except what has already passed. Indeed, It was lewdness and hateful, and an evil way.	وَلَا تَنكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُم مِّنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۚ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٢٢﴾

23. Forbidden to you are your mothers, and your daughters, and your sisters, and your father's sisters, and your mother's sisters, and your brother's daughters, and your sister's daughters, and your (foster) mothers who nursed you, and your (foster) sisters through nursing, and mothers of your wives, and your step daughters who are under your guardianship (born) of your those women unto whom you have gone in. But if you have not gone in unto them, then it is no sin upon you (to marry their daughters). And (forbidden to you are) the wives of your sons who are from your own loins. And (forbidden to you is) that you take (marry) two sisters together, except what has already passed. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهٰتُكُمْ
وَبَنٰتُكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ وَعَمّٰتُكُمْ
وَخٰلٰتُكُمْ وَبَنٰتُ الْاَخِ وَبَنٰتُ
الْاُخْتِ وَاُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِىْٓ
اَرْضَعْنَكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ مِّنَ
الرَّضَاعَةِ وَاُمَّهٰتُ نِسَآئِكُمْ
وَرَبَآئِبُكُمُ الّٰتِىْ فِىْ حُجُوْرِكُمْ
مِّنْ نِّسَآئِكُمُ الّٰتِىْ دَخَلْتُمْ بِهِنَّ
فَاِنْ لَّمْ تَكُوْنُوْا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ
فَلَاجُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَآئِلُ
اَبْنَآئِكُمُ الَّذِيْنَ مِنْ اَصْلَابِكُمْ
وَاَنْ تَجْمَعُوْا بَيْنَ الْاُخْتَيْنِ
اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ اِنَّ اللّٰهَ
كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۲۳﴾

24. And (already) married women (are forbidden to you), except those (slaves and captives) whom your right hands possess. (This is) a decree of Allah upon you. And lawful to you are all (others) beyond those. (Provided) that you seek (them in marriage) with your property (bridal gifts), desiring chastity, not unlawful sexual activities. So with those of whom you enjoyed (in marriage), give them their bridal due as an obligation. And there is no sin on you in what you do by mutual agreement after the obligation (has been done). Indeed, Allah is ever All Knowing, All Wise.	۞ وَّالْمُحْصَنٰتُ مِنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۚ كِتٰبَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ۚ وَاُحِلَّ لَكُمْ مَّا وَرَآءَ ذٰلِكُمْ اَنْ تَبْتَغُوْا بِاَمْوَالِكُمْ مُّحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ ؕ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهٖ مِنْهُنَّ فَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ فَرِيْضَةً ؕ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا تَرٰضَيْتُمْ بِهٖ مِنْۢ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۲۴﴾

25. And whoever is not able among you to afford to marry believing free women, then (he may marry) from those whom your right hands possess of believing slave girls. And Allah knows best about your faith. You are of one another, so marry them with the permission of their guardians, and give to them their bridal gifts in kindness, (them being) chaste, not committing unlawful sexual activities, nor taking secret lovers. But when they are sheltered, (honorably married) then if they commit lewdness (unlawful sexual act), then for them is half of the punishment that which is (prescribed) for free women. This (permission to marry a slave girl) is for him who fears affliction (of committing sin) among you. And it is better for you that you have patience. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا اَنْ يَّنْكِحَ الْمُحْصَنٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ؕ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِكُمْ ؕ بَعْضُكُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ ۚ فَانْكِحُوْهُنَّ بِاِذْنِ اَهْلِهِنَّ وَ اٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ مُحْصَنٰتٍ غَيْرَ مُسٰفِحٰتٍ وَّلَا مُتَّخِذٰتِ اَخْدَانٍ ۚ فَاِذَاۤ اُحْصِنَّ فَاِنْ اَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنٰتِ مِنَ الْعَذَابِ ؕ ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ؕ وَاَنْ تَصْبِرُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝٢٥
26. Allah wants to make clear to you, and to guide you to the ways of those who were before you, and accept your repentance. and Allah is All Knower, All Wise.	يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوْبَ عَلَيْكُمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝٢٦

27. And Allah wants to accept your repentance, and those who follow vain desires want that you deviate (into) a tremendous deviation.	وَاللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْكُمْ ۟ وَيُرِيْدُ الَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الشَّهَوٰتِ اَنْ تَمِيْلُوْا مَيْلًا عَظِيْمًا ﴿۲۷﴾
28. Allah wants to lighten (the burdens) from you, and man was created weak.	يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّخَفِّفَ عَنْكُمْ ۚ وَخُلِقَ الْاِنْسَانُ ضَعِيْفًا ﴿۲۸﴾
29. O you who believe, do not devour your possessions among yourselves wrongfully, except that it be a trade amongst you by mutual consent. And do not kill yourselves (one another). Indeed, Allah is Most Merciful to you.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوْۤا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ اِلَّاۤ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ ۟ وَلَا تَقْتُلُوْۤا اَنْفُسَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيْمًا ﴿۲۹﴾
30. And whoever commits that in aggression and injustice, then We shall cast him into the Fire. And that is ever easy for Allah.	وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ عُدْوَانًا وَّظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيْهِ نَارًا ؕ وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿۳۰﴾
31. If you avoid the major sins, which you are forbidden to do, We shall remove from you your lesser sins, and We shall admit you to a noble entrance.	اِنْ تَجْتَنِبُوْا كَبٰٓىِٕرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ مُّدْخَلًا كَرِيْمًا ﴿۳۱﴾

32. And do not desire for that in which Allah has bestowed more to some of you over others. For men is a share of what they have earned. And for women is a share of what they have earned. And ask Allah of His bounty. Indeed, Allah is ever All Knower of all things.	وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللّٰهُ بِهٖ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ ؕ لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوْا ؕ وَلِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ ؕ وَسْـَٔلُوا اللّٰهَ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِيْمًا ﴿۳۲﴾
33. And for everyone, We have appointed heirs of that (property) left by parents and near relatives. And to those with whom you have pledged your oath, give them their due portion. Indeed, Allah is ever a Witness over all things.	وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِیَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ ؕ وَالَّذِيْنَ عَقَدَتْ اَيْمَانُكُمْ فَاٰتُوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ شَهِيْدًا ﴿۳۳﴾

34. The men are in charge of the women, by what Allah has bestowed to one of them over other, and because they spend of their property (to support women). So the righteous women are devoutly obedient, guarding in (husband's) absence that which Allah has (ordered to be) guarded. And those (women) from whom you fear rebellion, admonish them, and forsake them in beds, and strike them. Then if they obey you, then seek not against them means (of annoyance). Indeed, Allah is ever Most High, Most Great.	اَلرِّجَالُ قَوّٰمُوْنَ عَلَى النِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ اللّٰهُ بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَّبِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ ؕ فَالصّٰلِحٰتُ قٰنِتٰتٌ حٰفِظٰتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ ؕ وَالّٰتِىْ تَخَافُوْنَ نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَاهْجُرُوْهُنَّ فِى الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوْهُنَّ ۚ فَاِنْ اَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيْلًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيْرًا ﴿۳۴﴾
35. And if you fear a dissension between them twain (man and wife), then appoint an arbitrator from his family and an arbitrator from her family. If they (arbitrators) desire reconciliation, Allah will make (reconciliation) between them (man and wife). Indeed Allah is ever All Knower, Well Acquainted.	وَاِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوْا حَكَمًا مِّنْ اَهْلِهٖ وَحَكَمًا مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ يُّرِيْدَاۤ اِصْلَاحًا يُّوَفِّقِ اللّٰهُ بَيْنَهُمَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا خَبِيْرًا ﴿۳۵﴾

36. And worship Allah and ascribe not anything as partner to Him. And to parents do good, and to near relatives, and the orphans, and the needy, and the neighbor who is near of kin, and the neighbor who is a stranger, and the fellow traveler, and the wayfarer, and (the slaves) whom your right hands possess. Indeed, Allah loves not such as are proud, boastful.	وَاعْبُدُوا اللّٰهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهٖ شَيْـًٔا وَّ بِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّبِذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَالْجَارِ ذِى الْقُرْبٰى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْۢبِ وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُوْرًا ۙ﴿٣٦﴾
37. Those who are miserly, and enjoin miserliness on people, and hide that which Allah has bestowed upon them of His bounty. And We have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.	اۨلَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَيَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُوْنَ مَاۤ اٰتٰهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ۚ﴿٣٧﴾
38. And those who spend their wealth to be seen by the people, and believe not in Allah, nor in the Last Day. And he to whom Satan is a companion, then evil (is he) as a companion.	وَالَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ رِئَآءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ وَمَنْ يَّكُنِ الشَّيْطٰنُ لَهٗ قَرِيْنًا فَسَآءَ قَرِيْنًا ﴿٣٨﴾

39. And what have they (to lose) if they believed in Allah, and the Last Day, and spent of that which Allah has provided for them. And Allah is ever All Aware of them.	وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ﴿٣٩﴾
40. Indeed, Allah wrongs not even of the weight of an atom. And if there is a good deed, He will double it, and will give from His presence a great reward.	إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۖ وَإِنْ تَكُ حَسَنَةً يُضَاعِفْهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾
41. So how (will it be) when We bring from every nation a witness, and We bring you (O Muhammad) against these people as a witness.	فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَىٰ هَٰؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴿٤١﴾
42. That day, those who disbelieved and disobeyed the messenger will wish that the earth were leveled with them. And they will not (be able to) hide from Allah a single fact.	يَوْمَئِذٍ يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصَوُا الرَّسُولَ لَوْ تُسَوَّىٰ بِهِمُ الْأَرْضُ وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا ﴿٤٢﴾

43. O you who believe, do not approach prayer while you are intoxicated, until you know what you are saying, nor when you are unclean (sexual discharge) except, when traveling on the road, until you have washed (your whole body). And if you are ill, or on a journey, or one of you comes from the call of nature, or you have been in contact with women (by sexual relations), and you do not find water, then seek clean earth and rub your faces and your hands (with it). Indeed, Allah is Oft Pardoning, Oft Forgiving.	يَاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْرَبُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْتُمْ سُكٰرٰى حَتّٰى تَعْلَمُوْا مَا تَقُوْلُوْنَ وَلَا جُنُبًا اِلَّا عَابِرِىْ سَبِيْلٍ حَتّٰى تَغْتَسِلُوْا ؕ وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَآئِطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُوْرًا ﴿۴۳﴾
44. Have you not seen, those who were given a portion of the book, purchasing error, and they wish that you should go astray from the (right) path.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يَشْتَرُوْنَ الضَّلٰلَةَ وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ تَضِلُّوا السَّبِيْلَ ﴿۴۴﴾
45. And Allah knows best of your enemies. And Allah is Sufficient as a Guardian, and Allah is Sufficient as a Helper.	وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاَعْدَآئِكُمْ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَلِيًّا ۙ وَّكَفٰى بِاللّٰهِ نَصِيْرًا ﴿۴۵﴾

46. Among the Jews are those who change words from their context and they say: “We hear (you O Muhammad), and we disobey. And hear you (O Muhammad) as one who hears not.” And (they say) Raina (consider us but by) distorting with their tongues (sounding insult), and slandering religion. And if they had said: “We hear (you O Muhammad) and we obey. And hear you (O Muhammad), and look at us,” it would have been better for them, and more upright. But Allah has cursed them for their disbelief, so they believe not, except a few.	مِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ وَيَقُوْلُوْنَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَّرَاعِنَا لَيًّا بِاَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِي الدِّيْنِ ؕ وَلَوْ اَنَّهُمْ قَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاسْمَعْ وَانْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاَقْوَمَ ۙ وَلٰكِنْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٤٦﴾
47. O you who have been given the Scripture, believe in what We have sent down (to Muhammad) confirming what is (already) with you, before We obliterate faces, then turn them on their backs, or curse them as We cursed people of (those who violated) the Sabbath. And the commandment of Allah must be carried out.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اٰمِنُوْا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّطْمِسَ وُجُوْهًا فَنَرُدَّهَا عَلٰۤى اَدْبَارِهَاۤ اَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّاۤ اَصْحٰبَ السَّبْتِ ؕ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ﴿٤٧﴾

48. Indeed, Allah does not forgive that partners should be ascribed to Him. And He forgives what is other than that, for whom He wills. And whoever ascribes partners to Allah, he has indeed invented a tremendous sin.	إِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَ يَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَآءُ ۚ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدِ افْتَرٰٓى اِثْمًا عَظِيْمًا ﴿٤٨﴾
49. Have you not seen those who claim themselves to be pure. Nay, but Allah purifies whom He wills, and they will not be wronged (even as much as) the husk on a date-stone.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُزَكُّوْنَ اَنْفُسَهُمْ ۚ بَلِ اللّٰهُ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَآءُ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ﴿٤٩﴾
50. See, how they invent a lie against Allah. And enough is that as a manifest sin.	اُنْظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ۚ وَكَفٰى بِهٖٓ اِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿٥٠﴾
51. Have you not seen those who were given a portion of the Scripture, they believe in superstitions and false deities. And they say about those (idolaters) who disbelieve that they are better guided in the (right) way than those who believe.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُؤْمِنُوْنَ بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوْتِ وَيَقُوْلُوْنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هٰٓؤُلَآءِ اَهْدٰى مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَبِيْلًا ﴿٥١﴾
52. Those are the ones whom Allah has cursed. And he whom Allah curses, you will then not find for him any helper.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَمَنْ يَّلْعَنِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ نَصِيْرًا ﴿٥٢﴾

53. Or do they have a share in the dominion (of Allah). Then (had that been so), they would not give mankind even the speck on a date-stone.	أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذًا لَّا يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا ﴿٥٣﴾
54. Or do they envy mankind for what Allah has given them of His bounty. Then indeed, We bestowed upon the family of Abraham the Book and wisdom, and We bestowed upon them a great kingdom.	أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ ۖ فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُم مُّلْكًا عَظِيمًا ﴿٥٤﴾
55. Then among them were some who believed in it, and among them were some who turned away from it. And sufficient is Hell for (their) burning.	فَمِنْهُم مَّنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُم مَّن صَدَّ عَنْهُ ۚ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ﴿٥٥﴾
56. Indeed, those who disbelieve in Our revelations, We shall drive them into the Fire. As often as their skins are burnt out, We shall change them with other skins, that they may taste the punishment. Indeed, Allah is ever All Mighty, All Wise.	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُم بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٥٦﴾

57. And those who believe and do righteous deeds, We shall admit them to Gardens underneath which rivers flow, abiding therein forever. For them therein are pure companions, and We shall admit them into plenteous shade.	وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ خٰلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ ۖ وَنُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِيلًا ﴿٥٧﴾
58. Indeed, Allah commands you that you render back the trusts to their owners, and when you judge between mankind, that you judge with justice. Indeed, excellent is that which Allah admonishes you. Truly, Allah is ever All Hearer, All Seer.	إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمٰنٰتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا ۙ وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ ۚ إِنَّ اللّٰهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ ۗ إِنَّ اللّٰهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿٥٨﴾
59. O you who believe, obey Allah, and obey the messenger (Muhammad), and those who are in authority among you. Then if you have a dispute concerning any matter, refer it to Allah and the messenger if you are (in truth) believers in Allah and the Last Day. That is better and more commendable in the end.	يٰأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللّٰهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ ۖ فَإِنْ تَنٰزَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللّٰهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٥٩﴾

60. Have you not seen those (hypocrites) who claim that they believe in that which has been sent down to you, and that which was sent down before you. They wish to go for judgment (in their disputes) to satanic authorities, while they have been ordered to reject them. And Satan wishes to lead them astray, a far away misleading.	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَن يَتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَن يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَن يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿٦٠﴾
61. And when it is said to them: "Come to what Allah has sent down and to the messenger (Muhammad)," you see the hypocrites turning away from you in aversion.	وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنكَ صُدُودًا ﴿٦١﴾
62. So how (would it be) when a catastrophe befalls them because of what their own hands have sent forth. Then they would come to you, swearing by Allah. "We intended nothing except goodwill and conciliation."	فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُم مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ﴿٦٢﴾

63. Those are the ones whom Allah knows what is in their hearts. So turn aside from them, and admonish them, and speak to them a word to reach their very souls.	أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَعْلَمُ اللّٰهُ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَّهُمْ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيْغًا ﴿٦٣﴾
64. And We did not send any messenger except that he should be obeyed by Allah's permission. And if, when they had wronged themselves, they had come to you and asked forgiveness of Allah, and the messenger had asked forgiveness for them, they would have found Allah All Forgiving, Most Merciful.	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا لِيُطَاعَ بِاِذْنِ اللّٰهِ ۭ وَلَوْ اَنَّهُمْ اِذْ ظَّلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ جَاۗءُوْكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُوْلُ لَوَجَدُوا اللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا ﴿٦٤﴾
65. But nay, by your Lord, they will not (truly) believe until they make you (O Muhammad) judge of what is in dispute among themselves, then find within themselves no discomfort from what you have judged, and submit with full submission.	فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ حَتّٰي يُحَكِّمُوْكَ فِيْمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا ﴿٦٥﴾

66. And if We had decreed upon them: "Kill yourselves or leave your homes," they would not have done it, except a few of them. And if they had done what they were instructed, it would have been better for them, and a firmer strengthening (in their faith).	وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنِ اقْتُلُوْا أَنْفُسَكُمْ أَوِ اخْرُجُوْا مِنْ دِيَارِكُمْ مَّا فَعَلُوْهُ إِلَّا قَلِيْلٌ مِّنْهُمْ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوْا مَا يُوْعَظُوْنَ بِهٖ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَشَدَّ تَثْبِيْتًا ﴿٦٦﴾
67. And then We would have bestowed upon them from Us a great reward.	وَّإِذًا لَّاٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ لَّدُنَّا أَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٦٧﴾
68. And We would have guided them to a straight path.	وَّلَهَدَيْنٰهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿٦٨﴾
69. And whoever obeys Allah and the messenger, then they will be with those upon whom Allah has bestowed favor, of the prophets, and those steadfast in truthfulness, and the martyrs, and the righteous. And how excellent are these as companions.	وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ فَأُولٰٓئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ أَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَآءِ وَالصّٰلِحِيْنَ وَحَسُنَ أُولٰٓئِكَ رَفِيْقًا ﴿٦٩﴾
70. Such is the bounty from Allah, and Sufficient is Allah as All Knower.	ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ عَلِيْمًا ﴿٧٠﴾
71. O you who believe, take your precautions, then go forth (on an expedition) in parties, or go forth all together.	يٰٓأَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا خُذُوْا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوْا ثُبَاتٍ أَوِ انْفِرُوْا جَمِيْعًا ﴿٧١﴾

72. And indeed, there is among you he who lingers behind, then if a disaster befalls you, he says: “Indeed, Allah has been gracious to me in that I was not present with them.”	وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَيُبَطِّئَنَّ ۚ فَإِنْ أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْ لَمْ أَكُنْ مَعَهُمْ شَهِيدًا ﴿٧٢﴾
73. And if a bounty comes to you from Allah, he would surely say, as if there had never been between you and him any affection: “Oh, I wish that I had been with them, then would I have achieved a great success.”	وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَنْ لَمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧٣﴾
74. So let those fight in the cause of Allah who sell the life of this world for the Hereafter. And whoever fights in the cause of Allah, and is killed or gets victory, We shall bestow upon him a great reward.	فَلْيُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۚ وَمَنْ يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٧٤﴾
75. And what is (the matter) with you that you fight not in the cause of Allah, and those weak among men, and the women, and the children who say: “Our Lord, take us out from this town the people of which are oppressors. And appoint for us from Yourself a protecting friend, And appoint for us from Yourself a helper.	وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَٰذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

76. Those who believe, fight in the cause of Allah, and those who disbelieve, fight in the cause of evil ones. So fight against the friends of the devil. Indeed, the plot of Satan is ever weak.	الَّذِينَ آمَنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ الطَّاغُوتِ فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ ۖ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿٧٦﴾
77. Have you not seen those to whom it was said: "Withhold your hands, and establish prayer, and pay the poor due," Then when fighting was ordained for them, behold, a party of them feared men as they feared Allah, or even greater fear. And they say: "Our Lord, why have You ordained upon us fighting. If only You had given us respite for a short period." Say (O Muhammad): "The enjoyment of this world is little. And the Hereafter will be better for him who fears (Allah). And you will not be wronged (even as much as) the husk on a date-stone."	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً ۚ وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْلَا أَخَّرْتَنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ ۗ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَىٰ وَلَا تُظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴿٧٧﴾

78. Wherever you may be, death will overtake you, even if you are in lofty towers. And if some good reaches them, they say: "This is from Allah." And if an evil befalls them, they say: "This is because of you (Muhammad)." Say: All (things) are from Allah." So what is (the matter) with these people that they do not seem to understand a word.	أَيْنَ مَا تَكُونُوا يُدْرِكْكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشَيَّدَةٍ ۗ وَإِن تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَٰذِهِ مِنْ عِندِ اللَّهِ ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَٰذِهِ مِنْ عِندِكَ ۚ قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِندِ اللَّهِ ۖ فَمَالِ هَٰؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ﴿٧٨﴾
79. Whatever of good reaches you is from Allah, and whatever of evil befalls you, it is from yourself. And We have sent you (Muhammad) as a messenger to mankind. And Sufficient is Allah as a Witness.	مَّا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ۖ وَمَا أَصَابَكَ مِن سَيِّئَةٍ فَمِن نَّفْسِكَ ۚ وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٧٩﴾
80. He who obeys the messenger, has indeed obeyed Allah. And he who turns away, then We have not sent you (Muhammad) over them as a guard.	مَّن يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ۖ وَمَن تَوَلَّىٰ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ﴿٨٠﴾

81. And they say: “(we pledge) obedience,” then when they have gone forth from you, a party of them spends the night in planning other than what you say. And Allah records what they plan by night. So turn aside from them, and put your trust in Allah. And Sufficient is Allah as a Trustee.	وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَزُوا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ ۖ وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُونَ ۖ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٨١﴾
82. Do they not then reflect upon the Quran. And If it had been from other than Allah, they would have found therein much contradictions.	أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ ۚ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴿٨٢﴾
83. And when there comes to them some matter (news) of safety or fear, they spread it. And if they had referred it to the messenger, and to those of authority among them. So those who are competent to investigate it would have come to know about it (directly) from them. And if it was not for the grace of Allah upon you, and His mercy, you would have followed Satan, except a few.	وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ ۖ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَىٰ أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ ۗ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٣﴾

84. So fight (O Muhammad) in the cause of Allah. You are not held responsible except for yourself, and encourage the believers. It may be that Allah will restrain the might of those who disbelieve. And Allah is stronger in might and stronger in inflicting punishment.	فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا نَفْسَكَ ۚ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ ۖ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَكُفَّ بَأْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَاللَّهُ أَشَدُّ بَأْسًا وَأَشَدُّ تَنْكِيلًا ﴿٨٤﴾
85. Whoever intercedes for a good cause, for him is the share there from. And whoever intercedes for an evil cause, for him is the burden there from. And Allah has power over all things.	مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا ۖ وَمَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِنْهَا ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُقِيتًا ﴿٨٥﴾
86. And when you are greeted with a greeting, greet you with a better than it or return it. Indeed, Allah is Account Taker of all things.	وَإِذَا حُيِّيتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾
87. Allah, there is no god except Him. He will surely gather you all on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. And who is more truthful than Allah in statement.	اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۗ وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا ﴿٨٧﴾

88. Then what is (the matter) with you (that you are divided into) two parties regarding the hypocrites. And Allah has reverted them (to disbelief) because of what they earned. Do you want to guide him whom Allah has sent astray. And he whom Allah sends astray, you will then never find for him any way (of guidance).	فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنٰفِقِيْنَ فِئَتَيْنِ وَاللّٰهُ اَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوْا ۚ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَهْدُوْا مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ۖ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا ﴿٨٨﴾
89. They wish that you should disbelieve, same as they have disbelieved, then you become equal (with them). So do not take from among them friends until they emigrate in the way of Allah. So if they turn back (to enmity), then seize them and kill them wherever you find them. And do not take from among them friends nor helpers.	وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ كَمَا كَفَرُوْا فَتَكُوْنُوْنَ سَوَآءً فَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ اَوْلِيَآءَ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ ۖ وَ لَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿٨٩﴾

90. Except those who seek refuge with a people, between you and whom there is a treaty (of peace). Or (those who) come to you, their hearts restraining from fighting you or fighting their own people. And if Allah had willed, He could have given them power over you, so that they would have fought you. So, if they withdraw from you, and they do not fight against you, and they offer you peace. Then Allah has not made for you a cause (that you fight) against them.	إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَن يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتَلُوكُمْ ۚ فَإِنِ اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَأَلْقَوْا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ﴿٩٠﴾
91. You will find others, who desire that they should have security from you, and security from their own people. Whenever they have opportunity to (cause) mischief, they fall back into it. So, if they do not withdraw from you, nor offer to you peace, nor restrain their hands, then seize them, and kill them wherever you overtake them. And those, We have given to you against them a clear warrant.	سَتَجِدُونَ آخَرِينَ يُرِيدُونَ أَن يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلَّمَا رُدُّوا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا فِيهَا ۚ فَإِن لَّمْ يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوا أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ ۚ وَأُولَٰئِكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا ﴿٩١﴾

92. And it is not for a believer to kill a believer except by mistake.	وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ اَنْ يَّقْتُلَ مُؤْمِنًا اِلَّا خَطَـًٔا ۚ
And whoever kills a believer by mistake, then the freeing of a believing slave, and payment of the blood money to his family (is required), unless they give (it up as) a charity.	وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَـًٔا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَّدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّصَّدَّقُوْا ؕ
But if he (the slain) was from a people hostile unto you, and he was a believer, then (only) the freeing of a believing slave (is required).	فَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ؕ
And if he (the slain) was from a people between you and them there is a treaty, then a compensation must be paid to his family, and the freeing of a believing slave (is required).	وَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖ وَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۚ
Then whoever does not find (the means), then fasting for two consecutive months (is required). (Seeking) repentance from Allah. And Allah is All Knower, All Wise.	فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿٩٢﴾

93. And whoever kills a believer intentionally, then his recompense is Hell to abide therein forever. And Allah's wrath is upon him, and He has cursed him, and has prepared for him a great punishment.	وَمَنْ يَّقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآؤُهٗ جَهَنَّمُ خٰلِدًا فِيْهَا وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهٗ وَاَعَدَّ لَهٗ عَذَابًا عَظِيْمًا ﴿٩٣﴾
94. O you who believe, when you go forth (to fight) in the cause of Allah, investigate carefully, and do not say to him who greets you peace: "You are not a believer." Seeking the profits of the life of this world. For with Allah are plenteous spoils. Even thus (as he now is) were you before, then Allah conferred His favors on you, so investigate carefully. Indeed, Allah is ever Informed of what you do.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا ضَرَبْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَتَبَيَّنُوْا وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ اَلْقٰۤى اِلَيْكُمُ السَّلٰمَ لَسْتَ مُؤْمِنًا ۚ تَبْتَغُوْنَ عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۫ فَعِنْدَ اللّٰهِ مَغَانِمُ كَثِيْرَةٌ ؕ كَذٰلِكَ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلُ فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿٩٤﴾

95. Not equal are those of the believers who sit (at home), except those who are disabled, and those who strive in the cause of Allah with their wealth and their lives. Allah has preferred those who strive with their wealth and their lives above those who sit, in ranks. And to each Allah has promised good. And Allah has bestowed on those who strive above those who sit a great reward.	لَا يَسْتَوِي الْقٰعِدُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ غَيْرُ اُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجٰهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجٰهِدِيْنَ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقٰعِدِيْنَ دَرَجَةً ۚ وَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى ۚ وَفَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجٰهِدِيْنَ عَلَى الْقٰعِدِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٩٥﴾
96. Degrees of rank from Him, and forgiveness, and mercy. And Allah is ever Forgiving, Most Merciful.	دَرَجٰتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَّرَحْمَةً ۚ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٩٦﴾
97. Indeed, those whom the angels take (in death) while wronging themselves, they (the angels) will say: “In what (condition) were you.” They will say: “We were oppressed in the land.” They (the angels) will say: “Was not Allah's earth spacious that you could have migrated therein. So for those, their habitation will be Hell, and an evil destination.	اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَالُوْا فِيْمَ كُنْتُمْ ۚ قَالُوْا كُنَّا مُسْتَضْعَفِيْنَ فِي الْاَرْضِ ۚ قَالُوْٓا اَلَمْ تَكُنْ اَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوْا فِيْهَا ۚ فَاُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۚ وَسَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿٩٧﴾

98. Except the weak among men, and the women, and the children, who are unable to devise a plan, nor are directed to a way.	إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿٩٨﴾
99. As for such, it may be that Allah will forgive them. And Allah is ever Clement, Oft Forgiving.	فَأُولَٰئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَفُوًّا غَفُورًا ﴿٩٩﴾
100. And whoever emigrates in the cause of Allah, will find on the earth many dwellings and abundance, and whoever leaves his home, as an emigrant unto Allah and His messenger, then death overtakes him, his reward is then surely incumbent upon Allah. And Allah is ever Forgiving, Most Merciful.	وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَاغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً ۚ وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٠٠﴾
101. And when you travel in the land, then it is no sin on you that you shorten the prayers, if you fear that those who disbelieve may attack you. Indeed, the disbelievers are an open enemy to you.	وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا ﴿١٠١﴾

102. And when you (O Muhammad) are among them, and lead the prayer for them, then let only a party of them stand with you (to pray), and let them take their arms.	وَإِذَا كُنتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَوٰةَ فَلْتَقُمْ طَآئِفَةٌ مِّنْهُم مَّعَكَ وَلْيَأْخُذُوٓا۟ أَسْلِحَتَهُمْ
Then when they have performed their prostrations, let them take their positions in your rear, and let another party come that has not prayed, so let them pray with you. And let them take their precaution and their arms.	فَإِذَا سَجَدُوا۟ فَلْيَكُونُوا۟ مِن وَرَآئِكُمْ وَلْتَأْتِ طَآئِفَةٌ أُخْرَىٰ لَمْ يُصَلُّوا۟ فَلْيُصَلُّوا۟ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا۟ حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ ۗ
Those who disbelieve wish, if you were negligent of your arms and your baggage, to attack you in a single rush.	وَدَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُم مَّيْلَةً وَٰحِدَةً ۚ
And it is no sin for you, if you are inconvenienced of rain, or you are ill, that you lay aside your arms.	وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن كَانَ بِكُمْ أَذًى مِّن مَّطَرٍ أَوْ كُنتُم مَّرْضَىٰٓ أَن تَضَعُوٓا۟ أَسْلِحَتَكُمْ ۖ
And take your precaution. Indeed, Allah has prepared for the disbelievers a humiliating punishment.	وَخُذُوا۟ حِذْرَكُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَٰفِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ﴿١٠٢﴾

103. Then when you have finished the prayer, then remember Allah, standing, and sitting down, and (lying down) on your sides. And when you are in safety, then establish prayer. Indeed, the prayer is enjoined on the believers at fixed hours.	فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَاذْكُرُوا اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ ۚ فَإِذَا اطْمَأْنَنتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ ۚ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا
104. And do not weaken in pursuit of these people (the enemy). If you should be suffering then surely, they (too) are suffering (hardships), as you are suffering. And you hope from Allah that which they do not hope. And Allah is ever All Knowing, All Wise.	وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ ۖ إِن تَكُونُوا تَأْلَمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَا تَأْلَمُونَ ۖ وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا
105. Indeed, We have sent down to you (O Muhammad) the Book (the Quran) in truth that you might judge between mankind by that which Allah has shown you. And be not an advocate for those who betray their trust.	إِنَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرَاكَ اللَّهُ ۚ وَلَا تَكُن لِّلْخَائِنِينَ خَصِيمًا
106. And seek the forgiveness of Allah. Indeed, Allah is ever Oft Forgiving, Most Merciful.	وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا

107. And argue not on behalf of those who deceive themselves. Indeed, Allah does not love anyone who is a betrayer of his trust, sinful.	وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِيْنَ يَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّانًا اَثِيْمًا ۙ ﴿۱۰۷﴾
108. They seek to hide from men and seek not to hide from Allah. And He is with them when they plot by night, in speech that which He does not approve. And Allah is ever encompassing of what they do.	يَّسْتَخْفُوْنَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُوْنَ مِنَ اللّٰهِ وَهُوَ مَعَهُمْ اِذْ يُبَيِّتُوْنَ مَا لَا يَرْضٰى مِنَ الْقَوْلِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطًا ﴿۱۰۸﴾
109. Here you are, you who have argued for them in the life of this world. But who will argue with Allah for them on the Day of Resurrection, or who will then be their defender.	هٰۤاَنْتُمْ هٰۤؤُلَاۤءِ جٰدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۟ فَمَنْ يُّجَادِلُ اللّٰهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَمْ مَّنْ يَّكُوْنُ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا ﴿۱۰۹﴾
110. And whoever does evil or wrongs himself, then seeks forgiveness of Allah, he will find Allah Oft Forgiving, Most Merciful.	وَمَنْ يَّعْمَلْ سُوْۤءًا اَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهٗ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ يَجِدِ اللّٰهَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۱۱۰﴾
111. And whoever earns sin, he earns it only against himself. And Allah is All Knowing, All Wise.	وَمَنْ يَّكْسِبْ اِثْمًا فَاِنَّمَا يَكْسِبُهٗ عَلٰى نَفْسِهٖ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۱۱۱﴾

112. And whoever earns a fault or a sin, then throws (blames) it upon the innocent, then indeed, he has burdened himself with a slander and a manifest sin.	وَمَنْ يَّكْسِبْ خَطِيْٓـَٔةً اَوْ اِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهٖ بَرِيْٓـًٔا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿١١٢﴾
113. And if was not for the favor of Allah upon you (Muhammad), and His mercy, a party of them had resolved to mislead you. And they mislead none except themselves, and no harm can they do to you in the least. And Allah has sent down to you the Book (the Quran) and wisdom, and has taught you that which you knew not. And the favor of Allah has ever been great upon you.	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهٗ لَهَمَّتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ اَنْ يُّضِلُّوْكَ ؕ وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَضُرُّوْنَكَ مِنْ شَيْءٍ ؕ وَاَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ ؕ وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيْمًا ﴿١١٣﴾
114. There is no good in most of their secret conversations except for those who enjoin charity, or kindness, or conciliation between mankind. And whoever does that, seeking the good pleasure of Allah, then We shall bestow on him a great reward.	لَا خَيْرَ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنْ نَّجْوٰىهُمْ اِلَّا مَنْ اَمَرَ بِصَدَقَةٍ اَوْ مَعْرُوْفٍ اَوْ اِصْلَاحٍۭ بَيْنَ النَّاسِ ؕ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿١١٤﴾

115. And whoever opposes the messenger (Muhammad) after what has become manifest to him of the guidance (of Allah), and follows other than the way of believers. We will let him go to what he has turned to, and We will burn him in Hell, and evil it is as a destination.	وَمَنْ يُّشَاقِقِ الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدٰى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيْلِ الْمُؤْمِنِيْنَ نُوَلِّهٖ مَا تَوَلّٰى وَنُصْلِهٖ جَهَنَّمَ ؕ وَسَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿۱۱۵﴾
116. Indeed, Allah does not forgive that partners should be associated with Him. And He forgives other than that to whom He wills. And he who associates partners with Allah, then he has certainly strayed to a far away misguidance.	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًاۢ بَعِيْدًا ﴿۱۱۶﴾
117. They call upon instead of Him none but females (deities). And they call upon none but Satan, a persistent rebel.	اِنْ يَّدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِلَّاۤ اِنٰثًا ۚ وَاِنْ يَّدْعُوْنَ اِلَّا شَيْطٰنًا مَّرِيْدًا ﴿۱۱۷﴾ ۙ
118. Allah cursed him. And he said: “Surely I will take of Your slaves an appointed portion.”	لَّعَنَهُ اللّٰهُ ۘ وَقَالَ لَاَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ﴿۱۱۸﴾ ۙ

119. "And surely I will lead them astray, and surely I will arouse desires in them, and surely I will command them so they will slit the ears of the cattle, and surely I will command them so they will change creation of Allah." And whoever takes Satan for a friend instead of Allah, has certainly sustained a manifest loss.	وَّلَأُضِلَّنَّهُمْ وَلَأُمَنِّيَنَّهُمْ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ اٰذَانَ الْاَنْعَامِ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلْقَ اللّٰهِ ۚ وَمَنْ يَّتَّخِذِ الشَّيْطٰنَ وَلِيًّا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِيْنًا ﴿١١٩﴾
120. He makes promises to them, and he arouses in them false desires. And Satan does not promise to them but deceptions.	يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيْهِمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿١٢٠﴾
121. For such, their habitation will be Hell, and they will not find from it an escape.	اُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُوْنَ عَنْهَا مَحِيْصًا ﴿١٢١﴾
122. And those who believe and do righteous deeds, We shall admit them into Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. A promise from Allah in truth. And who can be more truthful than Allah (in his) words.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۚ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ۚ وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ قِيْلًا ﴿١٢٢﴾

123. Neither your desires, nor the desires of the People of the Book (which matter). Whoever does evil will be recompensed for it, and he will not find besides Allah any protecting friend, nor a helper.	لَيْسَ بِاَمَانِيِّكُمْ وَلَآ اَمَانِيِّ اَهْلِ الْكِتٰبِ ؕ مَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا يُّجْزَ بِهٖ ۙ وَلَا يَجِدْ لَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿١٢٣﴾
124. And whoever does righteous deeds, of male or female, and is a true believer, then such will enter paradise and they will not be wronged (even as much as) the speck on a date-stone.	وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ نَقِيْرًا ﴿١٢٤﴾
125. And who can be better in religion than one who surrenders his face (himself) to Allah, and he is doer of good, and follows the tradition of Abraham, the true in faith. And Allah did take Abraham as a friend.	وَمَنْ اَحْسَنُ دِيْنًا مِّمَّنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَّاتَّبَعَ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَاتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا ﴿١٢٥﴾
126. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is ever encompassing all things.	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطًا ﴿١٢٦﴾

127. And they ask you concerning women. Say: "Allah gives you a ruling about them, and that which has been recited to you in the Book concerning female orphans, to whom you give not that which is decreed for them, and (yet) you desire to marry them, and (concerning) the oppressed among children, and that you stand firm for orphans in justice." And whatever you do of good, then indeed, Allah is ever All Aware of it."	وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ ۖ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتَامَى النِّسَاءِ اللَّاتِي لَا تُؤْتُونَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْوِلْدَانِ وَأَنْ تَقُومُوا لِلْيَتَامَىٰ بِالْقِسْطِ ۚ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ﴿١٢٧﴾
128. And if a woman fears from her husband ill treatment, or desertion, then it is no sin upon them if they arrange between them an amicable settlement. And a settlement is better. And present in (human) inner selves is greed. And if you do good and fear (Allah), then indeed, Allah is ever Informed of what you do.	وَإِنِ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا ۚ وَالصُّلْحُ خَيْرٌ ۗ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ ۚ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٢٨﴾

129. And you will never be able to deal with justice between wives, even if it is your ardent desire. So do not incline (toward one) with full attention, and leave her (the other) as hanging. And if you do good and fear (Allah), then indeed, Allah is ever Forgiving, Most Merciful.	وَلَنْ تَسْتَطِيْعُوْٓا اَنْ تَعْدِلُوْا بَيْنَ النِّسَآءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيْلُوْا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوْهَا كَالْمُعَلَّقَةِ ؕ وَاِنْ تُصْلِحُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۱۲۹﴾
130. And if they separate (by divorce), Allah will enrich each (of them) from His abundance. And Allah is ever All Encompassing, All Wise.	وَاِنْ يَّتَفَرَّقَا يُغْنِ اللّٰهُ كُلًّا مِّنْ سَعَتِهٖ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ وَاسِعًا حَكِيْمًا ﴿۱۳۰﴾
131. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And indeed, We instructed those who were given the Book before you, and (We instructed) you, that you fear Allah. And if you disbelieve, then indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is ever Rich, Owner of Praise.	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ؕ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَاِيَّاكُمْ اَنِ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَاِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَنِيًّا حَمِيْدًا ﴿۱۳۱﴾
132. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Sufficient is Allah as a Defender.	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿۱۳۲﴾

133. If He wills, He can take you away, O people, and bring others (in your place). And Allah is ever All Potent over that.	إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَيَأْتِ بِآخَرِينَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ قَدِيرًا ﴿١٣٣﴾
134. Whoever desires the reward of this world, then (let him know that) with Allah is the reward of this world and the Hereafter. And Allah is ever All Hearer, All Seer.	مَّن كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِندَ اللَّهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿١٣٤﴾
135. O you who believe, be firmly standing for justice, as witnesses for Allah, even if (it be) against yourselves, or (your) parents, or (your) kindred. Whether it be (against) a rich or a poor, for Allah is nearer (and more worthy) to them both. So do not follow desire (of your heart), lest you keep away from justice. And if you distort (your witness) or refuse (to give it), then indeed, Allah is ever Informed of what you do.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ أَنفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ ۚ إِن يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا ۖ فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَن تَعْدِلُوا ۚ وَإِن تَلْوُوا أَوْ تُعْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٥﴾

136. O you who believe, believe in Allah, and His messenger (Muhammad), and the Book (the Quran) which He has sent down to His messenger, and the Scripture which He sent down before. And whoever disbelieves in Allah, and His angels, and His scriptures, and His messengers, and the Last Day, then he has certainly strayed to a far away misguidance.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْۤ اَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ ؕ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًاۢ بَعِيْدًا ﴿١٣٦﴾
137. Certainly, those who believe, then disbelieve, then (again) believe, then (again) disbelieve, then go on increasing in disbelief, Allah will never forgive them, nor will He guide them to the (right) way.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيْلًا ؕ ﴿١٣٧﴾
138. Give the tidings to the hypocrites that there is for them a painful punishment.	بَشِّرِ الْمُنٰفِقِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمَا ۙ ﴿١٣٨﴾
139. Those who take disbelievers for their friends instead of the believers. Do they seek honor with them. But indeed, the honor belongs to Allah entirely.	الَّذِيْنَ يَتَّخِذُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ اَيَبْتَغُوْنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَاِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ؕ ﴿١٣٩﴾

140. And it has already been revealed to you in the Book (this Quran) that, when you hear the verses of Allah being rejected and mocked at, then do not sit with them (who disbelieve and mock) until they engage in some other conversation. Indeed, you would then be like them (should you stay with them). Surely, Allah will gather hypocrites and disbelievers into Hell all together.	وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ اَنْ اِذَا سَمِعْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَاُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوْا مَعَهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖٓ ۖ اِنَّكُمْ اِذًا مِّثْلُهُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْكٰفِرِيْنَ فِيْ جَهَنَّمَ جَمِيْعًا ۙ﴿١٤٠﴾
141. Those who wait (and watch) about you. So if there is a victory for you from Allah, they say: "Were we not with you." And if there is a success for the disbelievers, they say (to them): Did we not gain an advantage over you, and we protected you from the believers. So Allah will judge between you on the Day of Resurrection. And never will Allah grant to the disbelievers a way (of success) against the believers.	الَّذِيْنَ يَتَرَبَّصُوْنَ بِكُمْ ۚ فَاِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللّٰهِ قَالُوْٓا اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ ۖ وَاِنْ كَانَ لِلْكٰفِرِيْنَ نَصِيْبٌ ۙ قَالُوْٓا اَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ وَنَمْنَعْكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۗ فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَلَنْ يَّجْعَلَ اللّٰهُ لِلْكٰفِرِيْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ سَبِيْلًا ﴿١٤١﴾

142. Certainly, the hypocrites seek to deceive Allah, but it is He Who deceives them. And when they stand up for the prayer, they stand with laziness, and to be seen of people, and they do not remember Allah but little.	اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ ۚ وَاِذَا قَامُوْۤا اِلَى الصَّلٰوةِ قَامُوْا كُسَالٰى ۙ يُرَآءُوْنَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿١٤٢﴾
143. Swaying between this (and that), (belonging) neither to these (believers), nor to those (disbelievers). And he whom Allah sends astray, then you will never find for him a way.	مُّذَبْذَبِيْنَ بَيْنَ ذٰلِكَ ۖ لَاۤ اِلٰى هٰۤؤُلَاۤءِ وَلَاۤ اِلٰى هٰۤؤُلَاۤءِ ؕ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا ﴿١٤٣﴾
144. O you who believe, do not take the disbelievers for friends instead of the believers. Do you wish to give Allah against yourselves a manifest proof.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿١٤٤﴾
145. Indeed, the hypocrites will be in the lowest depths of the Fire. And never will you find for them a helper.	اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ فِى الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ مِنَ النَّارِ ۚ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيْرًا ﴿١٤٥﴾

146. Except those who repent and correct themselves, and hold fast to Allah, and make sincere their religion for Allah, then they will be with the believers. And Allah will bestow on the believers a great reward.	إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۖ وَسَوْفَ يُؤْتِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا
147. What would Allah do (gain) with your punishment, if you give thanks and believe (in Him). And Allah is ever All Appreciative (of good), All Knowing.	مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ وَآمَنْتُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا
148. Allah does not like the public utterance of evil except by one who has been wronged. And Allah is ever All Hearer, All Knower.	لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظُلِمَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا
149. Whether you publish a good deed, or conceal it, or forgive an evil, then indeed, Allah is ever Oft Forgiving, All Powerful.	إِنْ تُبْدُوا خَيْرًا أَوْ تُخْفُوهُ أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا

150. Indeed, those who disbelieve in Allah and His messengers, and wish to make distinction between Allah and His messengers, and they say: “We believe in some and disbelieve in others,” and they wish to adopt a way in between.	إِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ وَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّفَرِّقُوْا بَيْنَ اللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَ يَقُوْلُوْنَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَّ نَكْفُرُ بِبَعْضٍ ۙ وَّ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَّخِذُوْا بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا ۙ﴿۱۵۰﴾
151. It is they, they are the disbelievers in truth, and We have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ حَقًّا ۚ وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿۱۵۱﴾
152. And those who believe in Allah and His messengers, and make no distinction between any of them. To such, He will give them their rewards. And Allah is ever Oft Forgiving, Most Merciful.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَلَمْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ اُولٰٓئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۱۵۲﴾

153. The people of the Scripture ask you to bring down upon them a book from the heaven. Then indeed, they had asked Moses even greater than that, when they said: “Show us Allah plainly.” So the storm of lightning seized them for their wrongdoing. Then they took the calf (for worship) even after clear evidences had come to them. Even then We forgave that. And We bestowed on Moses an evident authority.	يَسْـَٔلُكَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتٰبًا مِّنَ السَّمَآءِ فَقَدْ سَاَلُوْا مُوْسٰٓى اَكْبَرَ مِنْ ذٰلِكَ فَقَالُوْٓا اَرِنَا اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ۚ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذٰلِكَ ۚ وَاٰتَيْنَا مُوْسٰى سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ۝١٥٣
154. And We raised over them the Mount for (taking) their covenant. And We said to them: “Enter the gate, prostrating.” And We said to them: “Transgress not in Sabbath.” And We took from them a firm covenant.	وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّوْرَ بِمِيْثَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمُ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوْا فِى السَّبْتِ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ۝١٥٤
155. Then because of their breaking of their covenant, and their disbelieving in the revelations of Allah, and their killing of the prophets unjustly, and of their saying: “Our hearts are covered (sealed).” Nay, but Allah has set a seal upon them because of their disbelief, so they believe not except a few.	فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِمْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَقَتْلِهِمُ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَّقَوْلِهِمْ قُلُوْبُنَا غُلْفٌ ۭ بَلْ طَبَعَ اللّٰهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ۝١٥٥

156. And because of their disbelief and of their uttering against Mary a great slander.	وَّبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلٰى مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيْمًا ۙ﴿۱۵۶﴾
157. And because of their saying: “We indeed killed Messiah, Jesus, son of Mary, Allah's messenger.” And they killed him not, nor they crucified him, but it appeared so unto them. And indeed, those who disagree concerning it are in doubt thereof. They have no knowledge of it but pursuit of a conjecture. And they killed him not for certain.	وَّقَوْلِهِمْ اِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيْحَ عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُوْلَ اللّٰهِ ۚ وَمَا قَتَلُوْهُ وَمَا صَلَبُوْهُ وَلٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ ۗ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ ۗ مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ اِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ ۚ وَمَا قَتَلُوْهُ يَقِيْنًا ۢ ۙ﴿۱۵۷﴾
158. But Allah raised him up unto Himself. And Allah is ever All Mighty, All Wise.	بَلْ رَّفَعَهُ اللّٰهُ اِلَيْهِ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿۱۵۸﴾
159. And there is none from the people of the Scripture but that he will surely believe in him before his death. And on the Day of Resurrection he will be against them a witness.	وَاِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهٖ قَبْلَ مَوْتِهٖ ۚ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا ۚ﴿۱۵۹﴾
160. Because of the wrongdoing of those who became Jews, We made unlawful for them (certain) good things that had been lawful to them (before), and because of their hindering many (people) from Allah's way.	فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبٰتٍ اُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَثِيْرًا ۙ﴿۱۶۰﴾

161. And of their taking of usury while they were forbidden from it, and of their devouring people's wealth unjustly. And We have prepared for the disbelievers among them a painful punishment.	وَّاَخۡذِهِمُ الرِّبٰوا وَقَدۡ نُهُوۡا عَنۡهُ وَاَكۡلِهِمۡ اَمۡوَالَ النَّاسِ بِالۡبَاطِلِ ؕ وَاَعۡتَدۡنَا لِلۡكٰفِرِيۡنَ مِنۡهُمۡ عَذَابًا اَلِيۡمًا ﴿۱۶۱﴾
162. But those who are firm in knowledge among them, and the believers, they believe in that which has been sent down to you (Muhammad), and that which was sent down before you. And those who establish prayer, and those who pay the poor due, and believe in Allah and the Last Day. It is they to whom We shall bestow immense reward.	لٰـكِنِ الرّٰسِخُوۡنَ فِى الۡعِلۡمِ مِنۡهُمۡ وَالۡمُؤۡمِنُوۡنَ يُؤۡمِنُوۡنَ بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡكَ وَمَاۤ اُنۡزِلَ مِنۡ قَبۡلِكَ وَالۡمُقِيۡمِيۡنَ الصَّلٰوةَ وَالۡمُؤۡتُوۡنَ الزَّكٰوةَ وَ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰهِ وَالۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ اُولٰٓـئِكَ سَنُؤۡتِيۡهِمۡ اَجۡرًا عَظِيۡمًا ﴿۱۶۲﴾
163. Indeed, We have revealed to you (Muhammad), as We revealed to Noah and the prophets after him. And We revealed to Abraham, and Ishmael, and Isaac, and Jacob, and the tribes, and Jesus, and Job, and Jonah, and Aaron, and Solomon, and We gave to David the Psalms.	اِنَّاۤ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلَيۡكَ كَمَاۤ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰى نُوۡحٍ وَّالنَّبِيّٖنَ مِنۡۢ بَعۡدِهٖ ۚ وَاَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰۤى اِبۡرٰهِيۡمَ وَاِسۡمٰعِيۡلَ وَاِسۡحٰقَ وَيَعۡقُوۡبَ وَالۡاَسۡبَاطِ وَعِيۡسٰى وَاَيُّوۡبَ وَيُوۡنُسَ وَهٰرُوۡنَ وَسُلَيۡمٰنَ ۚ وَاٰتَيۡنَا دَاوٗدَ زَبُوۡرًا ﴿۱۶۳﴾

164. And (We sent) the messengers whom We have indeed mentioned to you before, and the messengers whom We have not mentioned to you. And Allah spoke to Moses, a (direct) conversation.	وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنٰهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ ۚ وَكَلَّمَ اللّٰهُ مُوْسٰى تَكْلِيْمًا ﴿١٦٤﴾
165. Messengers as bearers of glad tiding and as warners, so that there might not be for mankind an argument against Allah after the messengers. And Allah is ever All Mighty, All Wise.	رُسُلًا مُّبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَى اللّٰهِ حُجَّةٌ ۢ بَعْدَ الرُّسُلِ ۚ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿١٦٥﴾
166. But Allah (Himself) bears witness that what He has sent down to you, He has sent it down with His Knowledge, and the angels bear witness. And Sufficient is Allah as a Witness.	لٰكِنِ اللّٰهُ يَشْهَدُ بِمَا اَنْزَلَ اِلَيْكَ اَنْزَلَهٗ بِعِلْمِهٖ ۚ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَشْهَدُوْنَ ۚ وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ﴿١٦٦﴾
167. Indeed, those who disbelieve and hinder (others) from the way of Allah, they have certainly strayed to a far away misguidance.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا ضَلٰلًا ۢ بَعِيْدًا ﴿١٦٧﴾
168. Indeed, those who disbelieve and do wrong, Allah will never forgive them, nor will He guide them to the (right) path.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَظَلَمُوْا لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيْقًا ﴿١٦٨﴾

169. Except the path of Hell, wherein they will abide forever. And that is ever easy for Allah.	إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٦٩﴾
170. O mankind, there has indeed come to you the messenger (Muhammad) with the truth from your Lord. So believe, (that is) better for you. And if you disbelieve, then indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. And Allah is ever All Knower, All Wise.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ ٱلرَّسُولُ بِٱلْحَقِّ مِن رَّبِّكُمْ فَـَٔامِنُوا۟ خَيْرًا لَّكُمْ ۚ وَإِن تَكْفُرُوا۟ فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٧٠﴾
171. O People of the Scripture, do not commit excess in your religion, nor say about Allah except the truth. The Messiah, Jesus, son of Mary, was only a messenger of Allah, and His word, which He conveyed to Mary, and a spirit from Him. So believe in Allah, and His messengers, and do not say: “Three.” Desist, it is better for you. Allah is only One God. Exalted is He above that He should have a son. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Sufficient is Allah as a Defender.	يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لَا تَغْلُوا۟ فِى دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا۟ عَلَى ٱللَّهِ إِلَّا ٱلْحَقَّ ۚ إِنَّمَا ٱلْمَسِيحُ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ ٱللَّهِ وَكَلِمَتُهُۥٓ أَلْقَىٰهَآ إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ ۖ فَـَٔامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦ ۖ وَلَا تَقُولُوا۟ ثَلَٰثَةٌ ۚ ٱنتَهُوا۟ خَيْرًا لَّكُمْ ۚ إِنَّمَا ٱللَّهُ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ سُبْحَٰنَهُۥٓ أَن يَكُونَ لَهُۥ وَلَدٌ ۘ لَّهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۗ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٧١﴾

172. Never would the Messiah disdain to be a slave to Allah, nor the angels near (to Him). And whoever disdains from His worship, and is arrogant, so He shall assemble them all to Him.	لَّن يَسْتَنكِفَ الْمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبْدًا لِّلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ ۚ وَمَن يَسْتَنكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا ﴿١٧٢﴾
173. Then, those who believed and did righteous deeds, He will give them in full their wages, and He will grant them more out of His bounty. But those who were disdainful and arrogant, He will punish them with a painful punishment. And they will not find for them, besides Allah, any protecting friend, nor helper.	فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ۖ وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنكَفُوا وَاسْتَكْبَرُوا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَلَا يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٧٣﴾
174. O mankind, there has indeed come to you a convincing proof from your Lord, and We have sent down to you a manifest light.	يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُم بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ﴿١٧٤﴾
175. So, those who believe in Allah, and hold fast to Him, He will admit them into His mercy from Him, and bounty, and He will guide them to Himself by a straight path.	فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿١٧٥﴾

176. They ask you a legal ruling. Say: “Allah gives you a ruling concerning a kindred who has neither descendants nor ascendants (as heirs).”	يَسْتَفْتُوْنَكَ ۭ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِي الْكَلٰلَةِ ۭ
“If a man dies, and he had no child, but he had a sister, then she shall have one half of what he has left behind.”	اِنِ امْرُؤٌا هَلَكَ لَيْسَ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَهٗٓ اُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ ۚ
“And he (brother) would inherit from her if she (died and) did not have a child.”	وَهُوَ يَرِثُهَآ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهَا وَلَدٌ ۭ
“And if there are two sisters, then theirs are two thirds of what he has left behind.”	فَاِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثٰنِ مِمَّا تَرَكَ ۭ
“And if there are brothers (and sisters), men, and women, then for the male, the equivalent of the portion of two females.”	وَاِنْ كَانُوْٓا اِخْوَةً رِّجَالًا وَّنِسَاۗءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ ۭ
“Allah makes clear to you, lest you go astray. And Allah is All Knower of everything.”	يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اَنْ تَضِلُّوْا ۭ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

سُورَةُ الْمَائِدَةِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlMaida

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O you who believe, fulfill (your) obligations. Lawful for you are the animals of grazing livestock, except that which is recited to you (in the Quran), hunting (game) not being allowed while you are in Ihram (pilgrimage). Indeed, Allah ordains that which He intends.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ ۚ أُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ ۗ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ۝١

2. O you who believe, do not violate the rites of Allah, nor (the sanctity of) the sacred month, nor the sacrificial offering, nor the garlanded animals, nor (the safety of) those coming to the sacred house (Mecca), seeking the bounty of their Lord and (His) pleasure. And when you have come out of Ihram, then you may go hunting. And let not lead you, the hatred of some people who stopped you from the Sacred Mosque, that you commit transgression. And help one another in righteousness and piety, and do not help one another in sin and transgression, and fear Allah. Indeed, Allah is severe in punishment.	يَاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحِلُّوْا شَعَآئِرَ اللّٰهِ وَ لَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَآئِدَ وَلَآ آٰمِّيْنَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ؕ وَاِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوْا ؕ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ اَنْ صَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اَنْ تَعْتَدُوْا ۘ وَتَعَاوَنُوْا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى ۠ وَلَا تَعَاوَنُوْا عَلَى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ۠ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝

3. Forbidden to you are carrion, and blood, and the flesh of swine, and that which has been slaughtered for other than Allah, and (the animals) killed by strangling, and killed by a violent blow, and died of falling, and killed by (the goring of) horns, and that which has been eaten by a wild animal, except that which you slaughter (before its death), and that which has been sacrificed on stone altars, and that you seek luck by the divining arrows. That is abomination. This day those who disbelieve have despaired of your religion, so fear them not, and fear Me. This day I have perfected for you your religion, and completed upon you My favor, and have chosen for you AlIslam as religion. So he who is forced by severe hunger, with no inclination to sin, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ذَٰلِكُمْ فِسْقٌ الْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

4. They ask you (O Muhammad) what (food) has been made lawful for them. Say: “Lawful for you are (all) good things. And that which you have trained of hunting animals as hounds (to catch), you teach them of what Allah has taught you. So eat of that which they catch for you, and mention Allah's name upon it, and fear Allah. Indeed, Allah is swift in reckoning.”	يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَآ اُحِلَّ لَهُمْ ؕ قُلْ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ ۙ وَمَا عَلَّمْتُمْ مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِيْنَ تُعَلِّمُوْنَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ ؗ فَكُلُوْا مِمَّاۤ اَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهِ ۪ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ④
5. This day (all) good things have been made lawful for you. And the food of those who were given the Book is lawful for you, and your food is lawful for them. And the virtuous women from among the believers, and the virtuous women among those who were given the Book before you (are lawful to you in marriage), when you give them their bridal gifts, desiring chastity, not illegal sexual intercourse, nor taking as (secret) lovers. And whoever denies the faith, then indeed worthless is his work. And he, in the Hereafter, will be among the losers.	اَلْيَوْمَ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ ؕ وَطَعَامُ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حِلٌّ لَّكُمْ ۪ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ ؗ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ اِذَاۤ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ مُحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ وَلَا مُتَّخِذِيْۤ اَخْدَانٍ ؕ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهٗ ۫ وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ⑤

6. O you who believe, when you rise up for prayer, wash you faces, and your hands up to the elbows, and rub your heads and (wash) your feet up to the ankles. And if you are unclean, (sexual discharge), then purify yourselves. And if you are ill, or on a journey, or one of you comes from a call of nature, or you had (sexual) contact with women, and you do not find water, then seek clean earth, and rub your faces and your hands with it. Allah does not want to place a burden on you, but He wants to purify you and to complete His favor upon you, that you may be thankful.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قُمْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ فَاغْسِلُوْا وُجُوْهَكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوْا بِرُءُوْسِكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ اِلَى الْكَعْبَيْنِ ۗ وَاِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوْا ۗ وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَاۤءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَاۤىِٕطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَاۤءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَاۤءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ مِّنْهُ ۗ مَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ حَرَجٍ وَّلٰكِنْ يُّرِيْدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝٦
7. And remember Allah's favor upon you, and His covenant with which He did bind you, when you said: “We hear and we obey.” And fear Allah. Indeed, Allah is All Knower of what is in the breasts.	وَاذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمِيْثَاقَهُ الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِهٖٓ ۙ اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ۖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝٧

8. O you who believe, be standing firmly for Allah, as witnesses in justice. And let not lead you, the hatred of some people that you deal not justly. Deal justly, that is nearer to piety. And fear Allah. Indeed, Allah is Informed of what you do.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ ۖ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا ۚ اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ٨
9. Allah has promised those who believe and do righteous deeds, for them there is forgiveness and great reward.	وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۙ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ٩
10. And those who disbelieve and deny Our revelations, they are the companions of Hell fire.	وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ١٠
11. O you who believe, remember Allah's favor upon you, when a people intended to stretch out their hands against you, so He withheld their hands from you, and fear Allah. And in Allah let believers put their trust.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هَمَّ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ١١

12. And indeed, Allah has taken a covenant with the Children of Israel, And We appointed among them twelve chieftains. And Allah said: "I am indeed with you. If you establish prayer and give the poor-due, and believe in My messengers and support them, and lend unto Allah a kindly loan, surely I shall remove from you your sins, and surely I shall admit you into Gardens underneath which rivers flow. Then whoever disbelieved among you after this, he has indeed gone astray from the straight path."	وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا ۖ وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ ۖ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنتُم بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّأُكَفِّرَنَّ عَنكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ فَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ مِنكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٢﴾
13. And because of their breaking of their covenant, We cursed them and caused their hearts to harden. They change the words from their context, and have forgotten a portion of that which they were reminded. And you will not cease to discover deceit in them, except a few of them, so forgive them and overlook (their misdeeds). Indeed, Allah loves those who do good.	فَبِمَا نَقْضِهِم مِّيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً ۖ يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَن مَّوَاضِعِهِ ۙ وَنَسُوا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوا بِهِ ۚ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَىٰ خَائِنَةٍ مِّنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۖ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣﴾

14. And from those who say: “We are Christians,” We took their covenant, so they have forgotten a portion of that which they were reminded. So We caused among them enmity and hatred till the Day of Resurrection. And Allah will inform them of what they used to do.	وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَىٰ أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوا بِهِ فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١٤﴾
15. O People of the Book, there has indeed come to you Our Messenger (Muhammad), making clear to you much of what you used to hide of the Scripture, and forgiving much. Indeed, there has come to you from Allah a light and a clear Book (the Quran).	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِّمَّا كُنتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَن كَثِيرٍ ۚ قَدْ جَاءَكُم مِّنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾
16. By which Allah guides those who seek His good pleasure to the ways of peace, and He brings them out from darknesses into light by His decree, and guides them to a straight path.	يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾

17. They indeed have disbelieved who say: "Surely, Allah is the Messiah, son of Mary." Say: "Who then can have power against Allah at all, if He so willed to destroy the Messiah, son of Mary, and his mother, and all those on the earth together. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and all that is between them. He creates what He wills. And Allah is Able to do all things.	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ؕ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ اَنْ يُّهْلِكَ الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَاُمَّهٗ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا ؕ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ؕ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۷﴾
18. And the Jews and the Christians say: "We are sons of Allah, and His loved ones." Say: "Why then does He punish you for your sins." Nay, you are but mortals, of those He has created. He forgives whom He wills, and He punishes whom He wills. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and all that is between them, and to Him is the return.	وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ وَالنَّصٰرٰى نَحْنُ اَبْنٰٓؤُا اللّٰهِ وَاَحِبَّآؤُهٗ ؕ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ ؕ بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۫ وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ﴿۱۸﴾

19. O People of the Book, there has come to you Our Messenger (Muhammad), making clear to you (teachings), after an interval (of cessation) of the messengers, lest you should say: "There came not to us any bringer of glad tidings, nor a warner." So indeed (now) there has come to you a bringer of glad tidings and a warner. And Allah is Able to do all things.	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلٰى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا جَآءَنَا مِنْۢ بَشِيْرٍ وَّلَا نَذِيْرٍ فَقَدْ جَآءَكُمْ بَشِيْرٌ وَّنَذِيْرٌ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ١٩
20. And (remember) when Moses said to his people: "O my people, remember Allah's favor upon you, when He appointed among you prophets, and He made you kings, and gave you that which He had not given to anyone in the world."	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَعَلَ فِيْكُمْ اَنْۢبِيَآءَ وَجَعَلَكُمْ مُّلُوْكًا ۖ وَّاٰتٰىكُمْ مَّا لَمْ يُؤْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ٢٠
21. "O my people, enter the holy land which Allah has assigned to you. And turn not back, for then you will return as losers."	يٰقَوْمِ ادْخُلُوا الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِيْ كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ ٢١
22. They said: "O Moses indeed, in it are a people of tyrannical strength, and surely we will never enter it until they depart from it. So if they do depart from it, then we will surely enter."	قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِنَّ فِيْهَا قَوْمًا جَبَّارِيْنَ ۖ وَاِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَا حَتّٰى يَخْرُجُوْا مِنْهَا ۚ فَاِنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا فَاِنَّا دٰخِلُوْنَ ٢٢

23. Two men from those who feared (Allah and) upon whom Allah had bestowed His favor said: “Enter upon them through the gate, for when you have entered it, you will indeed be victorious. And in Allah put your trust if you are believers.”	قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ ۚ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَالِبُونَ ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾
24. They said: “O Moses, indeed, we shall not enter it, ever, as long as they are in it. So go you and your Lord and fight, indeed we are sitting right here.”	قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا ۖ فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ ﴿٢٤﴾
25. He said: “My Lord, certainly, I have power over none except myself and my brother, so separate us and the disobedient people.”	قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي ۖ فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٥﴾
26. He (Allah) said: “Then surely, this (the land) will be forbidden to them for forty years. They will wander through the earth. So grieve not over the disobedient people.”	قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ ۛ أَرْبَعِينَ سَنَةً ۛ يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ ۚ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾

27. And (O Muhammad) recite to them the story of Adam's two sons in truth, when they offered each a sacrifice, so it was accepted from one of them and was not accepted from the other. He (the latter) said: "I will surely kill you." He (the other) said: "Allah accepts only from those who fear (Him)."	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ ابْنَيْ اٰدَمَ بِالْحَقِّ ۘ اِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ مِنْ اَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْاٰخَرِ ؕ قَالَ لَاَقْتُلَنَّكَ ؕ قَالَ اِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللّٰهُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۲۷﴾
28. "Even if you stretch out your hand against me to kill me, I shall not stretch out my hand against you to kill you. I indeed fear Allah, the Lord of the Worlds."	لَئِنْۢ بَسَطْتَّ اِلَیَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِيْ مَاۤ اَنَا بِبَاسِطٍ يَّدِيَ اِلَيْكَ لِاَقْتُلَكَ ۚ اِنِّيْۤ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۲۸﴾
29. "Verily, I intend that you be laden with my sin and your sin, then become among the dwellers of the fire. And that is the recompense of the wrong doers."	اِنِّيْۤ اُرِيْدُ اَنْ تَبُوْٓاَ بِاِثْمِيْ وَاِثْمِكَ فَتَكُوْنَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ ۚ وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۹﴾ۚ
30. So his (the other's) soul drove him to the murder of his brother, so he murdered him, then he became among the losers.	فَطَوَّعَتْ لَهٗ نَفْسُهٗ قَتْلَ اَخِيْهِ فَقَتَلَهٗ فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۳۰﴾

31. Then Allah sent a crow, who scratched on the ground to show him how to hide the dead body of his brother. He said: “Woe unto me, am I not even able to be as this crow and to hide the dead body of my brother.” Then he became of those who regretted.	فَبَعَثَ اللّٰهُ غُرَابًا يَّبْحَثُ فِى الْاَرْضِ لِيُرِيَهٗ كَيْفَ يُوَارِىْ سَوْءَةَ اَخِيْهِ ؕ قَالَ يٰوَيْلَتٰٓى اَعَجَزْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ فَاُوَارِىَ سَوْءَةَ اَخِىْ ۚ فَاَصْبَحَ مِنَ النّٰدِمِيْنَ ۛۚ ﴿٣١﴾
32. Because of that, We decreed upon the Children of Israel that whoever kills a soul other than (legal retribution for murder) of a soul, or for spreading corruption in the earth, it would be as if he killed all mankind. And whoever saves one, it would be as if he saved all mankind. And certainly, there came to them Our messengers with clear proofs. Then indeed, many of them, even after that, commit excesses in the land.	مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ ۛۚ كَتَبْنَا عَلٰى بَنِىْۤ اِسْرَآءِيْلَ اَنَّهٗ مَنْ قَتَلَ نَفْسًۢا بِغَيْرِ نَفْسٍ اَوْ فَسَادٍ فِى الْاَرْضِ فَكَاَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ وَمَنْ اَحْيَاهَا فَكَاَنَّمَآ اَحْيَا النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنٰتِ ۫ ثُمَّ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذٰلِكَ فِى الْاَرْضِ لَمُسْرِفُوْنَ ﴿٣٢﴾

33. The only recompense for those who wage war against Allah and His messenger, and strive in the land (to spread) corruption is that they be killed, or crucified, or their hands and their feet be cut off on the opposite sides, or be expelled from the land. Such is for them a disgrace in the world, and for them in the Hereafter is a great torment.	اِنَّمَا جَزٰٓؤُا الَّذِيْنَ يُحَارِبُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَسْعَوْنَ فِى الْاَرْضِ فَسَادًا اَنْ يُّقَتَّلُوْٓا اَوْ يُصَلَّبُوْٓا اَوْ تُقَطَّعَ اَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ اَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْاَرْضِ ۗ ذٰلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِى الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٣٣﴾
34. Except for those who repent before you overpower them. And know that Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهِمْ ۚ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣٤﴾
35. O you who believe, fear Allah, and seek the means (of approach) to Him, and strive in His cause that you may be successful.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَابْتَغُوْٓا اِلَيْهِ الْوَسِيْلَةَ وَجَاهِدُوْا فِىْ سَبِيْلِهٖ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. Indeed, those who disbelieve, if they should have all that is in the earth, and the like of that with it, by which to ransom them from the torment on the Day of Resurrection, it would not be accepted from them. And for them will be a painful torment.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَهٗ مَعَهٗ لِيَفْتَدُوْا بِهٖ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنْهُمْ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٣٦﴾

37. They will wish to get out of the Fire, and never will they get out there from, and for them will be a lasting punishment.	يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنْهَا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿۳۷﴾
38. And the male thief and the female thief, cut off their hands. A recompense for what they earned, an exemplary punishment from Allah. And Allah is All Mighty, All Wise.	وَ السَّارِقُ وَ السَّارِقَةُ فَاقْطَعُوْٓا اَيْدِيَهُمَا جَزَآءًۢ بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۳۸﴾
39. So he who repents after his wrongdoing, and reforms, then indeed, Allah will turn to him in forgiveness. Certainly, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	فَمَنْ تَابَ مِنْۢ بَعْدِ ظُلْمِهٖ وَاَصْلَحَ فَاِنَّ اللّٰهَ يَتُوْبُ عَلَيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۹﴾
40. Do you not know that to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. He punishes whom He wills, and He forgives whom He wills. And Allah is Able to do all things.	اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۴۰﴾

41. O Messenger, let them not grieve you who hasten into disbelief of those who say: "We believe," with their mouths, and their hearts believe not. And from among the Jews, (they are) listeners to falsehood, listening to another people who have not come to you. They change the words from their context. They say: "If you are given this, then take it, and if you are not given it, then beware." And He for whom Allah intends a trial, then you can not do a thing for him against Allah. Those are the ones whose hearts Allah does not intend to purify. For them in this world there is a disgrace, and for them in the Hereafter is a great torment.	يَأَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ ۛ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا ۛ سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ سَمَّاعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ ۖ يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ ۖ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَٰذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوا ۚ وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمْ ۚ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۖ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾

42. Listeners to falsehood, devourers of unlawful. So if they come to you (O Muhammad), then judge between them or turn away from them. And if you turn away from them, then they cannot harm you at all. And if you judge, then judge between them with justice. Indeed, Allah loves those who act justly.	سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ اَكّٰلُوْنَ لِلسُّحْتِ ؕ فَاِنْ جَآءُوْكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ اَوْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ ۚ وَاِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَّضُرُّوْكَ شَيْـًٔا ؕ وَاِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ﴿۴۲﴾
43. And how is it that they come to you for judgment, and they have the Torah, in which is the judgment of Allah, then they turn away even after that. And they are not believers.	وَكَيْفَ يُحَكِّمُوْنَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرٰىةُ فِيْهَا حُكْمُ اللّٰهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ؕ وَمَاۤ اُولٰٓئِكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۴۳﴾
44. Indeed, We sent down the Torah, in which was guidance and light, the prophets who submitted (to Allah) judged by it for the Jews, and the rabbis and the priests (also judged) by that which they were entrusted of Allah's Scripture, and they were witnesses thereto. So do not fear people, and fear Me. And do not sell My verses for a little price. And whosoever does not judge by what Allah has revealed, then it is those who are the disbelievers.	اِنَّاۤ اَنْزَلْنَا التَّوْرٰىةَ فِيْهَا هُدًى وَّنُوْرٌ ۚ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّوْنَ الَّذِيْنَ اَسْلَمُوْا لِلَّذِيْنَ هَادُوْا وَالرَّبّٰنِيُّوْنَ وَالْاَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوْا مِنْ كِتٰبِ اللّٰهِ وَكَانُوْا عَلَيْهِ شُهَدَآءَ ۚ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْنِ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِیْ ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۴۴﴾

45. And We ordained for them therein, a life for a life, and an eye for an eye, and a nose for a nose, and an ear for an ear, and a tooth for a tooth, and for wounds equal for equal. Then whosoever forgoes it (in the way of charity), it shall be expiation for him. And whoever does not judge by that which Allah has revealed, then it is those who are the wrongdoers.	وكتبنا عليهم فيها أن النفس بالنفس والعين بالعين والأنف بالأنف والأذن بالأذن والسن بالسن والجروح قصاص فمن تصدق به فهو كفارة له ومن لم يحكم بما أنزل الله فأولئك هم الظلمون ﴿٤٥﴾
46. And We sent, following in their footsteps, Jesus, son of Mary, confirming that which was (revealed) before him in the Torah, and We bestowed on him the Gospel in which was guidance and light and confirming that which was (revealed) before it in the Torah, and a guidance and an admonition to those who fear (Allah).	وقفينا على آثارهم بعيسى ابن مريم مصدقا لما بين يديه من التوراة وآتيناه الإنجيل فيه هدى ونور ومصدقا لما بين يديه من التوراة وهدى وموعظة للمتقين ﴿٤٦﴾
47. And let the People of the Gospel judge by that which Allah has revealed therein. And whoever does not judge by that which Allah has revealed, then it is those who are the evil livers.	وليحكم أهل الإنجيل بما أنزل الله فيه ومن لم يحكم بما أنزل الله فأولئك هم الفسقون ﴿٤٧﴾

48. And We have sent down to you (O Muhammad) the Book (the Quran) in truth, confirming that which was before it of the Scripture, and a criterion over it. So judge between them by that which Allah has revealed, and do not follow their desires (diverging away) from what has come to you of the truth. For each among you, We have appointed a divine law and a clear way. And if Allah had willed, He would have made you one nation. But that He may try you in that which He has given you. So race one with another in good deeds. To Allah you will return all together, He will then inform you about that in which you used to differ.

وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ
الْكِتٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ
فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ
وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ عَمَّا جَآءَكَ
مِنَ الْحَقِّ ؕ لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ
شِرْعَةً وَّمِنْهَاجًا ؕ وَلَوْ شَآءَ
اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً
وَّلٰكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِىْ مَآ اٰتٰىكُمْ
فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ ؕ اِلَى اللّٰهِ
مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ
بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ۝٤٨

49. And that, judge (O Muhammad) between them by that which Allah has revealed, and do not follow their desires, and beware of them, lest they tempt you away from some of that which Allah has sent down to you. So if they turn away, then know that Allah only intends to afflict them for some sins of theirs. And indeed, many of the mankind are evil-livers.	وَأَنِ احْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَن يَفْتِنُوكَ عَن بَعْضِ مَا أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا فَاعْلَمْ أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَن يُصِيبَهُم بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ﴿٤٩﴾
50. Is it the judgment of the time of (pagan) ignorance that they are seeking. And Who is better than Allah for judgment to a people who have firm faith.	أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾
51. O you who have believed, do not take the Jews and the Christians for allies. They are allies of one another. And he who takes them for allies among you, then indeed he is of them. Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ ۘ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥١﴾

52. So you see those in whose heart is a disease (of hypocrisy), hastening into them, saying: “We fear that a misfortune may befall us.” Then perhaps Allah will bring a victory or a commandment from Him. Then they will become, for what they have been concealing within themselves, regretful.	فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَىٰ أَن تُصِيبَنَا دَائِرَةٌ ۚ فَعَسَى اللَّهُ أَن يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِندِهِ فَيُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا أَسَرُّوا فِي أَنفُسِهِمْ نَادِمِينَ ﴿٥٢﴾
53. And those who believe will say: “Are these (hypocrites) they who swore by Allah their most binding oaths, that they were surely with you (Muslims).” Their deeds have become worthless, then they have become the losers.	وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ ۙ إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ۚ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ ﴿٥٣﴾
54. O you who have believed, whoever among you turns back from his religion, then Allah will bring forth a people whom He will love and they will love Him, (they will be) humble towards the believers, stern against the disbelievers, striving in the way of Allah, and not fearing the blame of any critic. Such is the grace of Allah which He gives to whom He wills. And Allah is All Sufficient, All Knowing.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَن يَرْتَدَّ مِنكُمْ عَن دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ ۙ أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

55. Your ally is only Allah, and His messenger, and those who have believed, those who establish prayer, and pay the poor due, and they bow down in worship.	إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ رٰكِعُوْنَ ﴿٥٥﴾
56. And whoever takes as an ally Allah and His messenger and those who have believed, then indeed the party of Allah, they will be the victorious.	وَمَنْ يَّتَوَلَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَاِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿٥٦﴾
57. O you who have believed, take not those who have made your religion a mockery and an amusement from among those who were given the Book before you, and the disbelievers, as allies. And fear Allah if you are true believers.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَكُمْ هُزُوًا وَّلَعِبًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارَ اَوْلِيَآءَ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٥٧﴾
58. And when you proclaim the call to prayer, they take it as a mockery and an amusement. That is because they are a people who understand not.	وَاِذَا نَادَيْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ اتَّخَذُوْهَا هُزُوًا وَّلَعِبًا ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ ﴿٥٨﴾
59. Say: "O People of the Book, do you resent us except (for the fact) that we believed in Allah and that which is revealed to us and that which was revealed before, and that most of you are evil livers."	قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ تَنْقِمُوْنَ مِنَّاۤ اِلَّاۤ اَنْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَاۤ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ ۙ وَاَنَّ اَكْثَرَكُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٥٩﴾

60. Say (O Muhammad): "Shall I inform you of (what is) worse than that for retribution with Allah. Those who incurred the curse of Allah, and on whom His wrath has fallen, and He made of them apes and swines, and the slaves of false deities. Such are in worse plight and further astray from the right path."	قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكَ مَثُوبَةً عِندَ اللَّهِ ۚ مَن لَّعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ ۚ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٦٠﴾
61. And when they come to you, they say: "We believe," and in fact, they entered with disbelief, and they certainly left with it. And Allah knows best what they were hiding.	وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَد دَّخَلُوا بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ﴿٦١﴾
62. And you see many of them hastening into sin and transgression and their devouring of unlawful. Evil indeed is what they have been doing.	وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾
63. Why do not forbid them the rabbis and the priests, from saying sinful words and their devouring of unlawful. Evil indeed is what they have been practicing.	لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَن قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿٦٣﴾

64. And the Jews say: “Allah's hand is tied up.” Tied up are their hands, and cursed are they for what they say. Nay, but both His hands are outspread. He spends however He wills. And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. And We have cast among them enmity and hatred till the Day of Resurrection. Every time they kindled the fire of war, Allah extinguished it. And they strive in the land to make corruption. And Allah loves not the corrupters.	وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللّٰهِ مَغْلُولَةٌ ۚ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا ۘ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ ۚ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۚ وَأَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللّٰهُ ۚ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ۚ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝٦٤
65. And if only the People of the Book had believed and feared (Allah), We would have surely removed from them their evil deeds, and We would have admitted them into Gardens of Delight.	وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَأَدْخَلْنَاهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝٦٥

66. And if only they had stood fast by the Torah, and the Gospel, and that which has been sent down (the Quran) to them from their Lord, they would surely have been nourished (with provision) from above them and from beneath their feet. Among them are a moderate community, and many of them, evil is what they do.	وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرٰىةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَآ أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِّنْ رَّبِّهِمْ لَأَكَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ ۚ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُونَ ﴿٦٦﴾
67. O Messenger, proclaim (the message) that which has been sent down to you from your Lord. And if you do not, then you have not conveyed His message. And Allah will protect you from the people. Indeed, Allah does not guide the disbelieving people.	يٰٓأَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَآ أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ۖ وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ ۚ وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ۗ إِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِينَ ﴿٦٧﴾
68. Say: “O People of the Book, you are not on anything (as to guidance) until you observe the Torah and the Gospel and that which has been sent down (the Quran) to you from your Lord.” And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. So grieve not for the disbelieving people.	قُلْ يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ عَلٰى شَيْءٍ حَتّٰى تُقِيمُوا التَّوْرٰىةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَآ أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۗ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَّآ أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّكُفْرًا ۚ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِينَ ﴿٦٨﴾

69. Indeed, those who have believed (in the Quran and Muhammad), and those (before) who were Jews, and Sabaeans, and Christians, (among them) who believed in Allah and the Last Day, and did righteous deeds, there shall no fear come upon them, neither shall they grieve.	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَىٰ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾
70. Indeed, We took a covenant from the Children of Israel, and We sent to them messengers. Whenever there came to them a messenger with that which their souls desired not, a group (of them) they denied, and another group they killed.	لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رُسُلًا ۖ كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾
71. And they thought that there will be no trial (or punishment), so they became blind and deaf. Then Allah turned (in forgiveness) to them. Yet again, many of them became blind and deaf. And Allah is All Seer of what they do.	وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعَمُوا وَصَمُّوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَمُّوا كَثِيرٌ مِنْهُمْ ۚ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾

72. They have surely disbelieved, who say: “Indeed, Allah is the Messiah, son of Mary.” And the Messiah (himself) said: “O Children of Israel, worship Allah, my Lord and your Lord.” Indeed, whoever associates partners with Allah, then Allah has certainly forbidden for him paradise. And his abode is the Fire. And for the wrongdoers there are no helpers.	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ؕ وَقَالَ الْمَسِيْحُ يٰبَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّىْ وَرَبَّكُمْ ؕ اِنَّهٗ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَاْوٰىهُ النَّارُ ؕ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ۝
73. They have surely disbelieved, who say: “Indeed, Allah is the third of the three.” And there is no god except One God. And if they do not desist from what they say, there will surely afflict those who disbelieve among them a painful punishment.	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ ثَلٰثَةٍ ۘ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّآ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ وَاِنْ لَّمْ يَنْتَهُوْا عَمَّا يَقُوْلُوْنَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝
74. Will they not rather repent to Allah and seek forgiveness of Him. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ اِلَى اللّٰهِ وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

75. The Messiah, son of Mary, was not but a messenger. The messengers (the like of whom) have passed away before him. And his mother was a woman of truth. They both used to eat (earthly) food. See how We make clear for them the revelations, then see how they are deluded away.	مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ انْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انْظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ٧٥
76. Say (O Muhammad): "Do you worship besides Allah that which has no power to harm, nor to benefit you. And Allah, He it is the All Hearer, the All Knower."	قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٧٦
77. Say: "O People of the Book, do not go beyond bounds in your religion other than the truth, and follow not the desires of people who went astray before, and led many astray, and strayed (themselves) from the right path."	قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ٧٧
78. Cursed were those who disbelieved among the Children of Israel by the tongue of David, and Jesus, son of Mary. That was because they disobeyed and used to transgress.	لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ٧٨

79. They used not to forbid one another from the abominable deeds that they committed. Indeed, evil was that which they were doing.	كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ ؕ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿٧٩﴾
80. You see many among them making allies with those who disbelieved. Evil indeed is that which their selves have sent forward for them. (For) that Allah is angry with them, and in torment they will abide eternally.	تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ اَنْفُسُهُمْ اَنْ سَخِطَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خٰلِدُوْنَ ﴿٨٠﴾
81. And if they had believed in Allah and the Prophet, and that which has been revealed to him, they would not have taken them as allies. But many of them are evil livers.	وَلَوْ كَانُوْا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالنَّبِيِّ وَمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوْهُمْ اَوْلِيَآءَ وَلٰكِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٨١﴾
82. You will certainly find the most intense of people in hostility to those who believe, (to be) the Jews and those who associate others (with Allah). And you will certainly find the nearest of them in affection to those who believe, (to be) those who say: “We are Christians.” That is because among them are priests and monks, and because they are not arrogant.	لَتَجِدَنَّ اَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الْيَهُوْدَ وَالَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا ۚ وَلَتَجِدَنَّ اَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ قَالُوْۤا اِنَّا نَصٰرٰى ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيْسِيْنَ وَرُهْبَانًا وَّاَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٨٢﴾

83. And when they hear what has been sent down to the messenger (Muhammad), you see their eyes overflowing with tears because of what they have recognized of the truth. They say: “Our Lord, we believe, so write us among the witnesses.”	وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَىٰ أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ ۖ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨٣﴾
84. “And why should we not believe in Allah and that which has come to us of the truth. And we desire that our Lord will admit us (in Paradise) along with the righteous people.”	وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَن يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ﴿٨٤﴾
85. So Allah has rewarded them, for what they said, gardens beneath which rivers flow, wherein they will abide forever. And that is the reward of those who do good.	فَأَثَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٥﴾
86. And those who disbelieved and denied Our revelations, they are the dwellers of the Hell fire.	وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨٦﴾
87. O you who believe, do not forbid the good things which Allah has made lawful for you, and do not transgress. Indeed, Allah does not love the transgressors.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٨٧﴾

88. And eat of that which Allah has provided for you, lawful, good things. And fear Allah in Whom you are believers.	وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ﴿٨٨﴾
89. Allah does not hold against you for what is meaningless in your oaths, but He does hold against you for the oaths which you have sworn in earnest. So its expiation is the feeding of ten needy persons with the average of that which you feed your own families, or the clothing of them, or the freeing of a slave. So whoever cannot find (the means to do so), then (he shall) fast three days. That is the expiation of your oaths when you have sworn. And protect your oaths. Thus Allah makes clear to you His revelations, that you may be grateful.	لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُّمُ الْاَيْمَانَ ۚ فَكَفَّارَتُهٗٓ اِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسٰكِيْنَ مِنْ اَوْسَطِ مَا تُطْعِمُوْنَ اَهْلِيْكُمْ اَوْ كِسْوَتُهُمْ اَوْ تَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ ۖ ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَيْمَانِكُمْ اِذَا حَلَفْتُمْ ۖ وَاحْفَظُوْٓا اَيْمَانَكُمْ ۖ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٨٩﴾
90. O you who believe, intoxicants, and gambling, and idolatrous sacrifices at altars, and divining arrows are only an abomination of Satan's handiwork. So avoid it that you may be successful.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْاَنْصَابُ وَالْاَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ فَاجْتَنِبُوْهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٩٠﴾

91. Satan only wants to cause between you enmity and hatred with intoxicants and gambling, and hinder you from the remembrance of Allah, and from the prayer. So, will you refrain.	إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَٰنُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَوٰةِ ۖ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ﴿٩١﴾
92. And obey Allah and obey the messenger and beware. Then if you turn away, then know that upon Our messenger is only the clear conveyance (of the message).	وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا ۚ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَٰغُ الْمُبِينُ ﴿٩٢﴾
93. On those who believe and do righteous deeds, there is no sin for what they have eaten (in the past), as long as they fear (Allah), and believe and do righteous deeds, then fear (Allah) and believe, then again fear (Allah) and do good. And Allah loves those who do good.	لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحَٰتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحَٰتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾
94. O you who believe, Allah will surely test you through something of the game that is well within reach of your hands and your spears, that Allah may know him who fears Him in unseen. Then whoever transgresses thereafter, for him there is a painful torment.	يَٰأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِنَ الصَّيْدِ تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ ۚ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٤﴾

<table>
<tr>
<td>95. O you who believe, do not kill wild game while you are in Ihram for the pilgrimage. And whoever of you kills it intentionally, so the penalty is an equivalent to what he killed, of domestic animals, as judged by two just men among you, an offering delivered to the Kabah. Or as expiation, the feeding of needy persons, or the equivalent of that in fasting, that he may taste the evil consequences of his deed. Allah has forgiven whatever happened in the past. And whoever commits it again, then Allah will take retribution from him. And Allah is All Mighty, Able of Retribution.</td>
<td>يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَقْتُلُوا۟ ٱلصَّيْدَ
وَأَنتُمْ حُرُمٌ ۚ وَمَن قَتَلَهُۥ مِنكُم
مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ
ٱلنَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِۦ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ
هَدْيًۢا بَٰلِغَ ٱلْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّٰرَةٌ طَعَامُ
مَسَٰكِينَ أَوْ عَدْلُ ذَٰلِكَ صِيَامًا
لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِۦ ۗ عَفَا ٱللَّهُ
عَمَّا سَلَفَ ۚ وَمَنْ عَادَ فَيَنتَقِمُ ٱللَّهُ
مِنْهُ ۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ ذُو ٱنتِقَامٍ ﴿٩٥﴾</td>
</tr>
<tr>
<td>96. Lawful to you is the sea game and its food, a provision for you and those on a journey. And forbidden to you is the land game as long as you are in Ihram for the pilgrimage. And fear Allah, to Whom you will be gathered.</td>
<td>أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ ٱلْبَحْرِ وَطَعَامُهُۥ
مَتَٰعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ ۖ وَحُرِّمَ
عَلَيْكُمْ صَيْدُ ٱلْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۗ
وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٩٦﴾</td>
</tr>
</table>

97. Allah has appointed the Kabah, the Sacred House, an asylum of security for mankind, and the sacred month (of Pilgrimage), and the animals of sacrificial offerings, and (animals marked with) the garlands. That is so you may know that Allah knows what is in the heavens and what is in the earth, and that Allah is Knower of all things.	جَعَلَ اللّٰهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيٰمًا لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَآئِدَ ؕ ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَاَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۹۷﴾
98. Know that Allah is severe in punishment, and that Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۹۸﴾
99. Not (a duty) upon the messenger except to convey. And Allah knows whatever you reveal and whatever you conceal.	مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ ﴿۹۹﴾
100. Say (O Muhammad): “Not equal are the evil and the good, even though the abundance of the evil may please you. So fear Allah, O men of understanding, that you may be successful.”	قُلْ لَّا يَسْتَوِى الْخَبِيْثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِى الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۱۰۰﴾

101. O you who believe, do not ask about things which, if they were made known to you, may cause you trouble. And if you ask of them while the Quran is being revealed, they will be made known to you. Allah has forgiven that. And Allah is Oft Forgiving, Most Forbearing.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ تُبْدَ لَكُمْ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٠١﴾
102. Indeed, a people asked such (questions) before you, then they became on that account disbelievers.	قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ﴿١٠٢﴾
103. Allah has not instituted (such innovations like) Bahirah (a she camel whose milk was spared for the idols), nor Saibah (a she camel left for free pasture for idols), nor Wasilah (a she camel who gave birth to she camels in two successive deliveries set free for idols), nor Hami (a male camel freed from work for the idols, after it had finished a number of copulations assigned for it). But those (pagans) who disbelieve invent lies against Allah. And most of them have no understanding.	مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ وَلَٰكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٣﴾

104. And when it is said to them: “Come to that which Allah has revealed and to the messenger (Muhammad),” they say: “Enough for us is that upon which we found our fathers.” Even though their fathers had no knowledge whatsoever, nor were they guided.	وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا ۚ أَوَلَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٠٤﴾
105. O you who believe, upon you is (responsibility of) your own selves. Those who have gone astray cannot harm you when you are rightly guided. To Allah is your return all together, then He will inform you of what you used to do.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ ۖ لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ۚ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

106. O you who believe, testimony (should be taken) between you when death approaches one of you, at the time of bequest, two just men from among you, or two others from outside of you, if you are traveling through the land, and the calamity of death befalls you. Detain them both after the prayer, then let them both swear by Allah, if you doubt (their truthfulness), (saying): "We will not exchange it (oath) for a price, even if he should be near relative, nor shall we hide the testimony of Allah, indeed we would then be of the sinful."	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِيْنَ الْوَصِيَّةِ اثْنٰنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ اَوْ اٰخَرٰنِ مِنْ غَيْرِكُمْ اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِى الْاَرْضِ فَاَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةُ الْمَوْتِ ؕ تَحْبِسُوْنَهُمَا مِنْۢ بَعْدِ الصَّلٰوةِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ اِنِ ارْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِىْ بِهٖ ثَمَنًا وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى ۙ وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللّٰهِ اِنَّاۤ اِذًا لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ ۝١٠٦
107. Then if it is found that those two were guilty of sin, then two others shall stand in their place, nearest in kin from among those who claim a lawful right. So let them swear by Allah, (saying): "Our testimony is truer than the testimony of both of them, and we have not transgressed. Indeed, we would then be of the wrong doers."	فَاِنْ عُثِرَ عَلٰۤى اَنَّهُمَا اسْتَحَقَّاۤ اِثْمًا فَاٰخَرٰنِ يَقُوْمٰنِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِيْنَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوْلَيٰنِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ لَشَهَادَتُنَاۤ اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَاۤ ۖؗ اِنَّاۤ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝١٠٧

108. That is closer (to the fact) that they will give testimony in its true nature, or they would fear that (other) oaths would be admitted after their oaths. And fear Allah and listen. And Allah does not guide the disobedient people.	ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَن يَأْتُوا۟ بِٱلشَّهَٰدَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَآ أَوْ يَخَافُوٓا۟ أَن تُرَدَّ أَيْمَٰنٌۢ بَعْدَ أَيْمَٰنِهِمْ ۗ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَٱسْمَعُوا۟ ۗ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿١٠٨﴾
109. On the day when Allah will gather the messengers, then will say: “What was the response you received (from mankind).” They will say: “We have no knowledge. Indeed You, only You are the Knower of the unseen.”	يَوْمَ يَجْمَعُ ٱللَّهُ ٱلرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَآ أُجِبْتُمْ ۖ قَالُوا۟ لَا عِلْمَ لَنَآ ۖ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّٰمُ ٱلْغُيُوبِ ﴿١٠٩﴾

110. When Allah will say: “O Jesus, son of Mary, remember My favor upon you and upon your mother, when I supported you with the holy spirit. You spoke to mankind in the cradle and maturity. And when I taught you the Book and wisdom, and the Torah, and the Gospel. And when you made of clay as it were the figure of a bird by My permission, then you breathed into it, and it became a bird by My permission. And you healed those born blind, and the lepers by My permission. And when you brought forth the dead by My permission. And when I restrained the Children of Israel from (harming) you when you came to them with clear proofs, and those among them who disbelieved said: “This is nothing but a clear magic.”	اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِيْ عَلَيْكَ وَعَلٰى وَالِدَتِكَ ۘ اِذْ اَيَّدْتُّكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ۣ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِى الْمَهْدِ وَكَهْلًا ۚ وَاِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ ۚ وَاِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ بِاِذْنِيْ فَتَنْفُخُ فِيْهَا فَتَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِيْ وَتُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ بِاِذْنِيْ ۚ وَاِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِيْ ۚ وَاِذْ كَفَفْتُ بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ عَنْكَ اِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ اِنْ هٰذَاۤ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿١١٠﴾
111. And when I inspired to the disciples, (saying): “Believe in Me and in My messenger.” They said: “We believe. Bear witness that we have indeed surrendered (to Allah).”	وَاِذْ اَوْحَيْتُ اِلَى الْحَوَارِيّٖنَ اَنْ اٰمِنُوْا بِيْ وَبِرَسُوْلِيْ ۚ قَالُوْۤا اٰمَنَّا وَاشْهَدْ بِاَنَّنَا مُسْلِمُوْنَ ﴿١١١﴾

112. When the disciples said: "O Jesus, son of Mary, can your Lord send down for us a table spread with food from heaven." He said: "Fear Allah, if you are believers."	إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ رَبُّكَ اَنْ يُّنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ ؕ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۲﴾
113. They said: "We wish that we eat from it, and that we may satisfy our hearts, and know that you have indeed spoken truth to us, and that we may be among its witnesses."	قَالُوْا نُرِيْدُ اَنْ نَّاْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُنَا وَنَعْلَمَ اَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُوْنَ عَلَيْهَا مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۱۱۳﴾
114. Jesus, son of Mary, said: "O Allah, our Lord, send down for us a table spread with food from heaven, that it may be for us a feast, for the first of us, and the last of us, and a sign from You. And provide us sustenance, and You are the Best of Sustainers."	قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَآ اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ تَكُوْنُ لَنَا عِيْدًا لِّاَوَّلِنَا وَاٰخِرِنَا وَاٰيَةً مِّنْكَ ۚ وَارْزُقْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿۱۱۴﴾
115. Allah said: "Indeed, I will send it down for you. So whoever disbelieves afterwards from among you, then surely will I punish him with a punishment such as I have not punished anyone among all the peoples."	قَالَ اللّٰهُ اِنِّىْ مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ ۚ فَمَنْ يَّكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَاِنِّىْۤ اُعَذِّبُهٗ عَذَابًا لَّاۤ اُعَذِّبُهٗۤ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۱۵﴾

116. And when Allah will say: “O Jesus, son of Mary, Did you say to the people: Take me and my mother for two gods besides Allah.” He will say: “Glory be to You, It was not for me to say that to which I had no right. If I had said it, then You would surely have known it. You know what is within myself, and I know not what is within Yourself. Indeed You, only You are the Knower of the unseen.”	وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَأَنتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّيَ إِلَٰهَيْنِ مِن دُونِ اللَّهِ ۖ قَالَ سُبْحَٰنَكَ مَا يَكُونُ لِيٓ أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ ۚ إِن كُنتُ قُلْتُهُۥ فَقَدْ عَلِمْتَهُۥ ۚ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَآ أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ ۚ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّٰمُ الْغُيُوبِ ﴿١١٦﴾
117. “Never did I say to them except what You commanded me to (say), that worship Allah, my Lord and your Lord. And I was a witness over them while I was among them. Then when You took me, You were the Watcher over them. And You are Witness over all things.”	مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَآ أَمَرْتَنِي بِهِۦٓ أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ ۚ وَكُنتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنتَ أَنتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنتَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾
118. “If You punish them, then indeed they are Your slaves. And if You forgive them (they are Your slaves). Then indeed You, only You are the All Mighty, the All Wise.”	إِن تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۖ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١١٨﴾

119. Allah will say: “This is the day in which the truthful will profit from their truth.” For them are Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. Allah is pleased with them and they are pleased with Him. That is the great success.	قَالَ اللّٰهُ هٰذَا يَوۡمُ يَنۡفَعُ الصّٰدِقِيۡنَ صِدۡقُهُمۡ‌ؕ لَهُمۡ جَنّٰتٌ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَاۤ اَبَدًا‌ؕ رَضِىَ اللّٰهُ عَنۡهُمۡ وَرَضُوۡا عَنۡهُ‌ؕ ذٰلِكَ الۡفَوۡزُ الۡعَظِيۡمُ ﴿۱۱۹﴾
120. To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and all that is within them, and He is Able to do all things.	لِلّٰهِ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ وَمَا فِيۡهِنَّ‌ؕ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۱۲۰﴾

سُورَةُ الْأَنْعَامِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlAnaam

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. All praises be to Allah, Who created the heavens and the earth, and made the darkness and the light. Then those who disbelieve ascribe (others) to be equals to their Lord.	ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ ٱلظُّلُمَٰتِ وَٱلنُّورَ ۖ ثُمَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ①
2. He it is Who has created you from clay, then He has decreed a term (of life). And a determined term (of Resurrection) is with Him, then you are in doubt.	هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰٓ أَجَلًا ۖ وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِندَهُۥ ۖ ثُمَّ أَنتُمْ تَمْتَرُونَ ②
3. And He is Allah in the heavens and in the earth. He knows what you conceal and what you reveal, and He knows what you earn.	وَهُوَ ٱللَّهُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَفِى ٱلْأَرْضِ ۖ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ③
4. And never came to them a sign of the signs of their Lord except they turned away from it.	وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ ءَايَةٍ مِّنْ ءَايَٰتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا۟ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ④

5. Indeed, they denied the truth when it came to them. So there will soon come to them the news of that which they used to mock at.	فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ ۖ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑤
6. Have they not seen how many a generation We have destroyed before them, whom We had established on the earth, such as We have not established you. And We showered on them abundant rains from the sky, and We made the rivers flow beneath them, then We destroyed them for their sins, and brought forth after them a generation of others.	أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِم مِّدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُم بِذُنُوبِهِمْ وَأَنشَأْنَا مِن بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ⑥
7. And even if We had sent down to you (Muhammad) a book (inscribed) on parchment, so that they could touch it with their hands, those who disbelieve would have said: “This is nothing but obvious magic.”	وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ⑦
8. And they say: “Why has not an angel been sent down to him.” And if We had sent down an angel, the matter would surely have been judged, then no respite would be granted to them.	وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۖ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ⑧

9. And if We had appointed him an angel, We indeed would have made him (in the form of) a man, and We would have certainly covered them with (confusion), that in which they cover themselves.	وَلَوْ جَعَلْنَٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَٰهُ رَجُلًا وَّلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا يَلْبِسُونَ ﴿٩﴾
10. And indeed, messengers have been ridiculed before you, then those who mocked at them were surrounded by that which they used to ridicule.	وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾
11. Say (O Muhammad): "Travel in the land, then see how was the end of those who denied."	قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾
12. Say: (O Muhammad): "To whom belongs whatsoever is in the heavens and the earth." Say: "To Allah." He has decreed upon Himself mercy. He will surely assemble you on the Day of Resurrection, there is no doubt about which. Those who have lost their souls are the ones who do not believe.	قُل لِّمَن مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ۖ قُل لِّلَّهِ ۚ كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾
13. And to Him belongs whatsoever dwells in the night and the day, and He is the All Hearing, the All Knowing.	وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣﴾

14. Say (O Muhammad): “Shall I take as a protector other than Allah, the Creator of the heavens and the earth. And it is He Who feeds and is not fed.” Say: “Verily, I have been commanded to be the first of those who submit themselves (to Allah), and not to be of those who associate others (with Allah).”	قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ ؕ قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٤﴾
15. Say: “Indeed I fear, if I should disobey my Lord, the punishment of a tremendous Day.”	قُلْ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥﴾
16. He from whom it (punishment) is averted that day, (Allah) has surely been Merciful to him. And that is the manifest success.	مَنْ يُّصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهٗ ؕ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿١٦﴾
17. And if Allah should touch you with affliction, then none can relieve from it except Him. And if He touches you with good, then He has power over all things.	وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا هُوَ ؕ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٧﴾
18. And He is the Omnipotent over His slaves, and He is the All Wise, the All Knower.	وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ ؕ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ﴿١٨﴾

19. Say (O Muhammad): "What thing is greatest in testimony. Say: "Allah is Witness between me and you. And this Quran has been revealed to me, that I may warn you thereby, and whomsoever it may reach. Do you indeed testify that there are other gods with Allah." Say: "I bear no (such) witness." Say: "He is the only One God. And truly I am free of that which you associate (with Him)."	قُلْ اَيُّ شَيْءٍ اَكْبَرُ شَهَادَةً ۚ قُلِ اللّٰهُ ۙ شَهِيْدٌۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ۚ وَاُوْحِيَ اِلَيَّ هٰذَا الْقُرْاٰنُ لِاُنْذِرَكُمْ بِهٖ وَمَنْۢ بَلَغَ ؕ اَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُوْنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً اُخْرٰى ؕ قُلْ لَّاۤ اَشْهَدُ ۚ قُلْ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّاِنَّنِيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿١٩﴾
20. Those to whom We have given the Book, they recognize this (Quran), as they recognize their sons. Those who have lost their souls are the ones who do not believe.	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَآءَهُمْ ۘ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٠﴾
21. And who does more wrong than he who invents a lie against Allah, or denies His revelations. Indeed, the wrongdoers will not succeed.	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٢١﴾
22. And on the day when We shall gather them all together, then We shall say to those who associated others (with Allah): "Where are your partners, whom you used to claim."	وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿٢٢﴾

23. Then there will be no excuses for them except that they will say: “By Allah, our Lord, we were not those who associated others (with Allah).”	ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا وَاللّٰهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِيْنَ ﴿٢٣﴾
24. See how they will lie against themselves, and lost from them will be what they used to invent.	اُنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. And among them are those who listen to you, and We have laid over their hearts coverings, lest they should understand it, and in their ears a deafness. And if they were to see every sign, they would not believe in it, to the point that, when they come to you, they dispute with you, those who disbelieve say: “This is nothing but tales of the ancients.”	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ ۚ وَجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا ۚ حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْكَ يُجَادِلُوْنَكَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٢٥﴾
26. And they prevent (others) from it, and they (themselves) keep away from it. And they do not destroy except themselves, and they perceive not.	وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ ۚ وَاِنْ يُّهْلِكُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And If you could see when they shall be made to stand by the Fire, they will say: “Would that we could be sent back, and we would not deny the revelations of our Lord, and we would be among the believers.”	وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلَى النَّارِ فَقَالُوْا يٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِاٰيٰتِ رَبِّنَا وَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٧﴾

28. Nay but, it has become manifest to them that which they had been concealing before. And if they were sent back, they would certainly revert to that which they were forbidden, and indeed they are liars.	بَلْ بَدَا لَهُمْ مَّا كَانُوْا يُخْفُوْنَ مِنْ قَبْلُ ؕ وَلَوْ رُدُّوْا لَعَادُوْا لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۲۸﴾
29. And they say: "There is none but our life of the world, and we shall not be raised (again)."	وَقَالُوْۤا اِنْ هِىَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ ﴿۲۹﴾
30. And if you could see when they will be made to stand before their Lord. He will say: "Is not this the truth." They will say: "Yes, by our Lord." He will say: "So taste the torment because you used to disbelieve."	وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ ؕ قَالَ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ؕ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا ؕ قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۳۰﴾
31. They indeed are losers who deny the meeting with Allah, until when the Hour comes upon them suddenly, they will say: "Alas for us, over what we neglected about it." And they will bear their burdens on their backs. Is not evil what they bear.	قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ اللّٰهِ ؕ حَتّٰۤى اِذَا جَآءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوْا يٰحَسْرَتَنَا عَلٰى مَا فَرَّطْنَا فِيْهَا ۙ وَهُمْ يَحْمِلُوْنَ اَوْزَارَهُمْ عَلٰى ظُهُوْرِهِمْ ؕ اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ ﴿۳۱﴾
32. And the life of this world is nothing but play and amusement. And the abode of the Hereafter is better for those who fear (Allah). Will you not then understand.	وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَاۤ اِلَّا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ ؕ وَلَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۳۲﴾

33. Indeed, We know that it grieves you what they say. Though indeed, they do not deny you, but it is revelations of Allah that the wrong doers repudiate.	قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ الظَّالِمِينَ بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ٣٣
34. And indeed messengers have been denied before you, so they were patient on being denied, and they were hurt until Our help reached them. And none can alter the words (decrees) of Allah. And Surely there has reached you some news about the messengers (before you).	وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأُوذُوا حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِن نَّبَإِ الْمُرْسَلِينَ ٣٤
35. And if their aversion is hard on you, then if you can, seek a tunnel into the earth, or a ladder into the sky, so that you may bring them a sign. And if Allah had so willed, He could have gathered them all to the guidance. So be not you among those who are ignorant.	وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَن تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُم بِآيَةٍ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَىٰ ۚ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ٣٥
36. Only those who listen will respond. And the dead whom Allah will raise, then to Him they will be returned.	إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ ۘ وَالْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ٣٦

37. And they say: "Why is not a sign sent down to him from his Lord." Say: "Indeed, Allah is Able to send down a sign, but most of them do not know."	وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۚ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَن يُنَزِّلَ آيَةً وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٧﴾
38. And there is not a creature on the earth, nor a bird flying on its two wings, but they are communities like you. We have not neglected in the Book (of decrees) a thing. Then unto their Lord they shall be gathered.	وَمَا مِن دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَالُكُم ۚ مَّا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِن شَيْءٍ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿٣٨﴾
39. And those who deny Our revelations are deaf and dumb in darkness. Whomsoever Allah wills, He sends him astray. And whomsoever He wills, He sets him on the straight path.	وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمٌّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ ۗ مَن يَشَإِ اللَّهُ يُضْلِلْهُ وَمَن يَشَأْ يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾
40. Say: "Have you considered, if there comes upon you the punishment of Allah, or there comes upon you the Hour, would you call upon other than Allah, if you are truthful.	قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٠﴾
41. Nay but, it is Him you call, so He would remove that for which you called unto Him, if He wills, and you forget what you have associated (with Him).	بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾

42. And We did indeed send (messengers) to nations before you, then We seized them with tribulation and adversity, that they might humble themselves.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَخَذْنٰهُمْ بِالْبَاْسَآءِ وَالضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. Then why did they not humble themselves when Our torment reached them. But their hearts became hardened, and the devil made fair seeming to them that which they used to do.	فَلَوْلَآ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَا تَضَرَّعُوْا وَلٰكِنْ قَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. So when they forgot what they had been reminded of, We opened to them the gates of all things. Until, when they rejoiced in that what they were given, We seized them suddenly, then they were plunged in despair.	فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ اَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتّٰٓى اِذَا فَرِحُوْا بِمَآ اُوْتُوْٓا اَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً فَاِذَا هُمْ مُّبْلِسُوْنَ ﴿٤٤﴾
45. So the roots of the people who did wrong were cut off. And all the praises be to Allah, the Lord of the worlds.	فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۗ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. Say: “Have you considered, if Allah should take away your hearing and your sight and seal up your hearts, who is a god other than Allah who could restore them to you.” Behold, how We put forth in diverse forms the revelations, yet still they turn away.	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَخَذَ اللّٰهُ سَمْعَكُمْ وَاَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ مَّنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِهٖ ۗ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُوْنَ ﴿٤٦﴾

47. Say: “Have you considered, if the punishment of Allah comes upon you suddenly or openly, will any be destroyed except wrongdoing people.”	قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ بَغْتَةً اَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And We do not send the messengers except as bearers of glad tidings, and warners. So whoever believes and reforms, there shall be no fear upon them, neither shall they grieve.	وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ ۚ فَمَنْ اٰمَنَ وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. And those who deny Our revelations, the punishment will touch them for that they used to disobey.	وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٤٩﴾
50. Say (O Muhammad): “I do not say to you that with me are the treasures of Allah, nor that I know the Unseen. And I do not say to you that I am an angel. I follow only that which is revealed to me.” Say: “Are the blind and the seer equal. Do you not then reflect.”	قُلْ لَّآ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ اِنِّيْ مَلَكٌ ۚ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ ۚ اَفَلَا تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٥٠﴾
51. And warn with this (Quran) those who fear that they will be gathered before their Lord, for whom there is no protector, nor an intercessor besides Him, that they may fear (Allah).	وَاَنْذِرْ بِهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ يُّحْشَرُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿٥١﴾

52. And do not send away those who call upon their Lord in the morning and the evening, seeking His Face. You are not accountable for them in any thing, nor are they accountable for you in any thing. So were you to send them away, you would then become of the wrong doers.	وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۖ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِم مِّن شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ
53. And thus have We tried some of them with others, that they might say: "Are these the ones upon whom Allah has bestowed favor among us." Is Allah not best Aware of those who are grateful.	وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوا أَهَٰؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِم مِّن بَيْنِنَا ۗ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ
54. And when those who believe in Our revelations come to you, say: "Peace be on you. Your Lord has decreed upon Himself mercy, that any of you who does evil in ignorance then repents thereafter, and corrects himself, then surely, He is Oft Forgiving, Most Merciful."	وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۖ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِن بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
55. And thus do We explain in detail the revelations, that the way of the criminals may become manifest.	وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ

56. Say (O Muhammad): “Indeed, I have been forbidden to worship those whom you call upon besides Allah.” Say: “I will not follow your vain desires, for I would indeed go astray then, and I would not be of those rightly guided.”	قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ ۚ قُل لَّا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ ۙ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾
57. Say (O Muhammad): “Indeed, I am on clear evidence from my Lord, and you have denied it. I do not have that for which you are trying to hasten. The judgment is for none but Allah. He declares the truth, and He is the best of judges.”	قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُم بِهِ ۚ مَا عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۚ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۖ يَقُصُّ الْحَقَّ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ ﴿٥٧﴾
58. Say (O Muhammad): “If I had that for which you are trying to hasten, the matter would have been settled between me and you. And Allah is best aware of the wrong doers.”	قُل لَّوْ أَنَّ عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۗ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾

59. And with Him are the keys of the unseen, none knows them except him. And He knows what is on the land and the sea. And not a leaf falls but He knows it. And there is not a grain amid the darkness of the earth, nor anything wet nor dry, but it is in a clear Book.	وَعِنْدَهٗ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ اِلَّا هُوَ ؕ وَيَعْلَمُ مَا فِى الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ ؕ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِىْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَّلَا يَابِسٍ اِلَّا فِىْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿۵۹﴾
60. And It is He Who takes your souls by night (in sleep), and He knows what you do by day. Then He raises (wakes) you up therein (by day), that the term appointed may be fulfilled. Then unto Him will be your return. Then He will inform you of what you used to do.	وَ هُوَ الَّذِىْ يَتَوَفّٰىكُمْ بِالَّيْلِ وَ يَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ لِيُقْضٰٓى اَجَلٌ مُّسَمًّى ۚ ثُمَّ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۶۰﴾
61. And He is the Omnipotent over His slaves. And He sends over you guardians (angels), until when death approaches one of you, Our messengers (angels) take his soul, and they never neglect (their duty).	وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَ يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً ؕ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُوْنَ ﴿۶۱﴾
62. Then they are returned to Allah, their true Lord. Behold, His is the judgment. And He is the swiftest of those who take account.	ثُمَّ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ ؕ اَلَا لَهُ الْحُكْمُ ۟ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ﴿۶۲﴾

63. Say (O Muhammad): “Who rescues you from the darkness of the land and the sea, you call upon Him humbly and in secret, (saying) if we are saved from this, we certainly will be among the thankful.”	قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ لَئِنْ أَنْجٰنَا مِنْ هٰذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشّٰكِرِينَ ﴿٦٣﴾
64. Say (O Muhammad): “Allah rescues you from this and from all (other) distresses, then you associate others (with Him).”	قُلِ اللّٰهُ يُنَجِّيكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾
65. Say (O Muhammad): “He has the power to send upon you punishment from above you, or from beneath your feet, or to confuse you with factions, and make you taste the violence of one another.” Behold, how We set forth the signs in diverse forms so that they might understand.	قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ ۗ أُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾
66. And your people (O Muhammad) have denied it, and it is the truth. Say: “I am not a guardian over you.”	وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ۚ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦٦﴾
67. For every news there is a term appointed, and soon you will know.	لِكُلِّ نَبَإٍ مُسْتَقَرٌّ ۚ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾

68. And when you (O Muhammad) see those who engage in vain discourse about Our revelations, withdraw from them until they enter into another topic. And if the devil causes you to forget, then do not sit, after the remembrance, with the wrong doing people.	وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِيٓ ءَايَٰتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا۟ فِى حَدِيثٍ غَيْرِهِۦ ۚ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ الشَّيْطَٰنُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرَىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّٰلِمِينَ ﴿٦٨﴾
69. And those who fear (Allah) are not held accountable for them (the disbelievers) at all, but the reminder (must be given to them) that perhaps they may fear (Allah).	وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَىْءٍ وَلَٰكِن ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾
70. And leave alone those who take their religion for a play and amusement, and whom the life of the world has deluded. And remind with it (Quran) lest a soul be destroyed by what it has earned. It has besides Allah no protector nor intercessor. And if he offers every ransom, it will not be accepted from him. Such are those who deliver themselves to ruin because of what they have earned. For them will be a drink of boiling water, and a painful torment because they used to disbelieve.	وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا۟ دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَوٰةُ الدُّنْيَا ۚ وَذَكِّرْ بِهِۦٓ أَن تُبْسَلَ نَفْسٌۢ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ اللَّهِ وَلِىٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِن تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَآ ۗ أُو۟لَٰٓئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا۟ بِمَا كَسَبُوا۟ ۖ لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

71. Say (O Muhammad): “Shall we call on others besides Allah, that which neither benefits us nor harms us, and turn on our heels after when Allah has guided us, (we would then be) like one whom the devils have enticed away (to wander) in the earth bewildered, (while) he has companions calling him to guidance (saying): Come to us.” Say: “Indeed, Allah’s guidance is the guidance, and we have been commanded to submit to the Lord of the Worlds.”	قُلْ اَنَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلٰٓى اَعْقَابِنَا بَعْدَ اِذْ هَدٰىنَا اللّٰهُ كَالَّذِى اسْتَهْوَتْهُ الشَّيٰطِيْنُ فِى الْاَرْضِ حَيْرَانَ لَهٗٓ اَصْحٰبٌ يَّدْعُوْنَهٗٓ اِلَى الْهُدَى ائْتِنَا ؕ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ؕ وَاُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ﴿۷۱﴾
72. “And to establish prayers, and to fear Him, and it is He to Whom you shall be gathered.”	وَاَنْ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّقُوْهُ ؕ وَهُوَ الَّذِىْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۷۲﴾
73. And it is He Who has created the heavens and the earth in truth. And on the day He will say: “Be”, so it shall be. His Word is the Truth. And His will be the dominion on the day when the trumpet will be blown. All Knower of the unseen and the seen. And He is the All Wise, All Aware.	وَهُوَ الَّذِىْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ وَيَوْمَ يَقُوْلُ كُنْ فَيَكُوْنُ ؕ قَوْلُهُ الْحَقُّ ؕ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ ؕ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ؕ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ﴿۷۳﴾

74. And when Abraham said to his father Azar: "Do you take idols for gods. Verily, I see you and your people in manifest error."	وَإِذْ قَالَ إِبْرٰهِيمُ لِأَبِيهِ ءَازَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا ءَالِهَةً ۖ إِنِّىٓ أَرٰىكَ وَقَوْمَكَ فِى ضَلٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾
75. And thus did We show Abraham the kingdom of the heavens and the earth that he might be of those who have certainty.	وَكَذٰلِكَ نُرِىٓ إِبْرٰهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾
76. So when the night covered him over (with darkness), he saw a star. He said: "This is my Lord." But when it set, he said: "I love not those that set."	فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيْلُ رَءَا كَوْكَبًا ۖ قَالَ هٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَآ أُحِبُّ الْءَافِلِينَ ﴿٧٦﴾
77. Then when he saw the moon rising up, he said: "This is my Lord." But when it set, he said: "If my Lord does not guide me, I shall surely be among the people who go astray."	فَلَمَّا رَءَا الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِى رَبِّى لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّآلِّينَ ﴿٧٧﴾
78. Then when he saw the sun rising up, he said: "This is my Lord. This is greater." But when it set, he said: "O my people, I am indeed free from what you associate others (with Allah)."	فَلَمَّا رَءَا الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هٰذَا رَبِّى هٰذَآ أَكْبَرُ ۖ فَلَمَّآ أَفَلَتْ قَالَ يٰقَوْمِ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾

79. Indeed, I have turned my face towards Him Who created the heavens and the earth, firmly upright, and I am not of those who associate others (with Allah).”	إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَٰوَٰتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَآ أَنَا۠ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ٧٩
80. And His people disputed with him. He said: “Do you dispute with me concerning Allah while He has guided me. And I fear not what you associate with Him, except that my Lord wills something. My Lord encompasses all things in knowledge. Will you then not remember.”	وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ ۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ ۚ وَلَآ أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّي شَيْـًٔا ۗ وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۗ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ٨٠
81. And how should I fear that which you associate others (with Allah), and you do not fear that you have associated others with Allah, that for which He has not sent down to you any authority. So which of the two factions has more right to security, if you have knowledge.	وَكَيْفَ أَخَافُ مَآ أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُم بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ عَلَيْكُمْ سُلْطَٰنًا ۚ فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ ۖ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ٨١
82. Those who believe, and obscure not their belief with wrong doing, those are for whom there is security, and they are the guided.	الَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَمْ يَلْبِسُوٓا۟ إِيمَٰنَهُم بِظُلْمٍ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ ٨٢

83. And that was Our argument which We gave to Abraham against his people. We raise by degrees whom We will. Certainly, your Lord is All Wise, All Knowing.	وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ ءَاتَيْنَٰهَآ إِبْرَٰهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ ۚ نَرْفَعُ دَرَجَٰتٍ مَّن نَّشَآءُ ۗ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾
84. And We bestowed upon him (Abraham) Isaac and Jacob, all (of them) We guided. And Noah did We guide before, and among his progeny, David and Solomon and Job and Joseph and Moses and Aaron. And thus do We reward those who do good.	وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۚ كُلًّا هَدَيْنَا ۚ وَنُوحًا هَدَيْنَا مِن قَبْلُ وَمِن ذُرِّيَّتِهِۦ دَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾
85. And Zachariah and John and Jesus and Elias. all (of them) were of the righteous.	وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ ۖ كُلٌّ مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٥﴾
86. And Ishmael and Elisha and Jonah and Lot. And all (of them) We preferred above the nations.	وَإِسْمَٰعِيلَ وَٱلْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا ۚ وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٦﴾
87. And (some) among their fathers, and their offsprings, and their brethren. And We chose them, and We guided them to a straight path.	وَمِنْ ءَابَآئِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ وَإِخْوَٰنِهِمْ ۖ وَٱجْتَبَيْنَٰهُمْ وَهَدَيْنَٰهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾

88. Such is the guidance of Allah with which He guides whom He wills of His slaves. And if they had associated others (with Allah), worthless would be to them all that they used to do.	ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ وَلَوْ اَشْرَكُوْا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۸۸﴾
89. Those were the ones whom We gave the Book, and authority, and prophethood. But if these disbelieve in it, then indeed We shall entrust it to a people who are not therein disbelievers.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَ النُّبُوَّةَ ۚ فَاِنْ يَّكْفُرْ بِهَا هٰٓؤُلَآءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوْا بِهَا بِكٰفِرِيْنَ ﴿۸۹﴾
90. Those were the ones whom Allah guided, so emulate from their guidance. Say: "I ask of you no reward for it. It is not but a reminder for the nations."	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ فَبِهُدٰىهُمُ اقْتَدِهْ ؕ قُلْ لَّآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا ؕ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْعٰلَمِيْنَ ﴿۹۰﴾

91. And they did not appraise Allah with a true estimation due to Him, when they said: “Allah has not sent down to a human being anything. ”Say: “Who sent down the Book which Moses came with, a light and guidance for mankind, which you have put on parchments, disclosing (some of) it and concealing much. And (by which) you were taught that which you did no know, (neither) you, nor your fathers.” Say: “Allah (sent it down).” Then leave them to play in their vain discussions.	وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖٓ اِذْ قَالُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى بَشَرٍ مِّنْ شَیْءٍ ؕ قُلْ مَنْ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ الَّذِیْ جَآءَ بِهٖ مُوْسٰى نُوْرًا وَّهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُوْنَهٗ قَرَاطِیْسَ تُبْدُوْنَهَا وَتُخْفُوْنَ كَثِیْرًا ۚ وَعُلِّمْتُمْ مَّا لَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنْتُمْ وَلَآ اٰبَآؤُكُمْ ؕ قُلِ اللّٰهُ ۙ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِیْ خَوْضِهِمْ یَلْعَبُوْنَ ۝٩١
92. And this is a Book (Quran) which We have sent down, blessed, confirming that (which was revealed) before it, so that you may warn the mother of towns (Mecca) and all those around it. And those who believe in the Hereafter believe in it, and they are constant in guarding their prayers.	وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِیْ بَیْنَ یَدَیْهِ وَلِتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا ؕ وَالَّذِیْنَ یُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ یُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَهُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ یُحَافِظُوْنَ ۝٩٢

93. And who can be more unjust than he who invents against Allah a lie, or says: “It has been inspired to me,” while not a thing has been inspired to him, and who says: “I will reveal the like of that which Allah has revealed.” And if you could see, when the wrong doers are in the agonies of death and the angels extend their hands (saying): “Discharge your souls. This day you shall be recompensed with the punishment of humiliation because of what you used to say against Allah other than the truth. And you were, towards His verses, being arrogant.”	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَّمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ تَرٰى إِذِ الظّٰلِمُونَ فِي غَمَرٰتِ الْمَوْتِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَاسِطُوٓا أَيْدِيهِمْ ۚ أَخْرِجُوٓا أَنْفُسَكُمْ ؕ اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ اٰيٰتِهٖ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾
94. And certainly you have come to Us alone as We created you the first time, and you have left behind you, all that We had bestowed on you. And We do not see with you your intercessors, whom you claimed that they were among you partners (with Allah). Indeed, it has all been cut off between you, and lost from you is all that you used to claim.	وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرٰدٰى كَمَا خَلَقْنٰكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَّتَرَكْتُمْ مَّا خَوَّلْنٰكُمْ وَرَآءَ ظُهُورِكُمْ ۚ وَمَا نَرٰى مَعَكُمْ شُفَعَآءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكٰٓؤُا ؕ لَقَدْ تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَّا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾

95. Truly (it is) Allah Who splits the seed grain and the fruit kernel (for sprouting). He brings forth the living from the dead, and it is He Who brings forth the dead from the living. Such is Allah, then how are you deluded away.	إِنَّ اللّٰهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوٰى ۚ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۚ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿٩٥﴾
96. (He is) the Cleaver of the daybreak, and He has appointed the night for resting, and the sun and the moon for reckoning. Such is the measuring of the All Mighty, the All Knowing.	فَالِقُ الْاِصْبَاحِ ۚ وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ۚ ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿٩٦﴾
97. And it is He Who has placed for you the stars that you may be guided by them through the darkness of the land and the sea. Indeed, We have explained in detail the signs for a people who have knowledge.	وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوْمَ لِتَهْتَدُوْا بِهَا فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٩٧﴾
98. And it is He Who has created you from a single soul, and (has given you) a place of residing and a repository. Indeed, We have explained in detail the signs for a people who have understanding.	وَهُوَ الَّذِيْۤ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَّمُسْتَوْدَعٌ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ ﴿٩٨﴾

99. And it is He Who sends down water from the sky, then We produce with it vegetation of all kinds, then We bring forth from it the green (crops), out of which We bring forth the thick clustered grain. And out of the palm tree from the sheath of it, (We bring out) thick clustered dates hanging low, and (We produce) gardens of grapesvines, and the olive and the pomegranate, resembling and yet different (in variety and taste). Look at their fruit, when they (trees) begin to bear fruit, and its ripening. Indeed, in that are signs for a people who believe.	وَهُوَ الَّذِيٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ۚ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَاَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا ۚ وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَّجَنّٰتٍ مِّنْ اَعْنَابٍ وَّالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۗ اُنْظُرُوْٓا اِلٰى ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَيَنْعِهٖ ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكُمْ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٩٩﴾
100. And yet they associate jinns, as partners with Allah, though He has created them, and they impute to Him sons and daughters without knowledge. Glorified be He and High Exalted above what they attribute (to Him).	وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوْا لَهٗ بَنِيْنَ وَبَنٰتٍۭ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿١٠٠﴾

101. (He is) the Originator of the heavens and the earth. How can He have a son, and (when) there is for Him no companion. And He created all things, and He is the All Knower of all things.	بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ اَنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَمْ تَكُنْ لَّهٗ صَاحِبَةٌ ؕ وَخَلَقَ كُلَّ شَیْءٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١٠١﴾
102. Such is Allah, your Lord. There is no god except Him, the Creator of all things, so worship Him. And He is the guardian over all things.	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۚ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ خَالِقُ كُلِّ شَیْءٍ فَاعْبُدُوْهُ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ وَّكِيْلٌ ﴿١٠٢﴾
103. Vision comprehends Him not, but He comprehends (all) vision. And He is the Most Subtle, the All Aware.	لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ ؗ وَهُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ ۚ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿١٠٣﴾
104. Indeed, there has come to you insights from your Lord. So whoever sees, it is for (the good of) his own self. And whoever is blind, it is to his own (harm). And I (Muhammad) am not a guardian over you.	قَدْ جَآءَكُمْ بَصَآئِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ فَمَنْ اَبْصَرَ فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ عَمِیَ فَعَلَيْهَا ؕ وَمَاۤ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ ﴿١٠٤﴾
105. And thus do We explain the verses in diverse ways, so that they (the disbelievers) might say (to you, Muhammad): "You have studied (from somebody)," and that We may make it clear for the people who have knowledge.	وَكَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ وَلِيَقُوْلُوْا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهٗ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿١٠٥﴾

106. Follow that which has been inspired to you from your Lord. There is no god except Him. And turn away from those who associate others (with Allah).	اِتَّبِعْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٦﴾
107. And if Allah had willed, they would not have associated others (with Allah). And We have not made you over them a watcher, nor are you a guardian over them.	وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكُوْا ۗ وَمَا جَعَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ۚ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ﴿١٠٧﴾
108. And insult not those whom they (disbelievers) call upon besides Allah, lest they insult Allah in enmity without knowledge. Thus We have made fair seeming to each people their deed. Then to their Lord is their return, then He will inform them what they used to do.	وَلَا تَسُبُّوا الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ كَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ۪ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٠٨﴾
109. And they swear by Allah their strongest oaths that if there came to them a sign, they would surely believe in it. Say: “The signs are only with Allah, and what will make you perceive that (even) if it (the sign) came, they would not believe.”	وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا ۗ قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ ۙ اَنَّهَآ اِذَا جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠٩﴾

110. And We shall turn away their hearts and their eyes (from guidance), as they believed not therein for the first time, and We shall leave them in their trespass wandering blindly.	وَنُقَلِّبُ اَفۡـِٕدَتَهُمۡ وَاَبۡصَارَهُمۡ كَمَا لَمۡ يُؤۡمِنُوۡا بِهٖۤ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّنَذَرُهُمۡ فِىۡ طُغۡيَانِهِمۡ يَعۡمَهُوۡنَ ﴿۱۱۰﴾
111. And even if We had sent down to them the angels, and the dead had spoken to them, and We had gathered all things before them, they would not have believed unless Allah so willed, but most of them are ignorant.	وَلَوۡ اَنَّنَا نَزَّلۡنَاۤ اِلَيۡهِمُ الۡمَلٰۤـئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الۡمَوۡتٰى وَحَشَرۡنَا عَلَيۡهِمۡ كُلَّ شَىۡءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوۡا لِيُؤۡمِنُوۡۤا اِلَّاۤ اَنۡ يَّشَآءَ اللّٰهُ وَلٰـكِنَّ اَكۡثَرَهُمۡ يَجۡهَلُوۡنَ ﴿۱۱۱﴾
112. And thus We have appointed for every prophet an enemy, devils from mankind and jinn, inspiring some of them to others with adorned speech as a delusion. And if your Lord had so willed, they would not have done it, so leave them alone, and that which they invent.	وَكَذٰلِكَ جَعَلۡنَا لِكُلِّ نَبِىٍّ عَدُوًّا شَيٰطِيۡنَ الۡاِنۡسِ وَالۡجِنِّ يُوۡحِىۡ بَعۡضُهُمۡ اِلٰى بَعۡضٍ زُخۡرُفَ الۡقَوۡلِ غُرُوۡرًا ‌ؕ وَلَوۡ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوۡهُ فَذَرۡهُمۡ وَمَا يَفۡتَرُوۡنَ ﴿۱۱۲﴾
113. And that may incline to it (deceptive speech), the hearts of those who do not believe in the Hereafter, and that they may be well pleased with it, and that they acquire whatever they may be acquiring.	وَلِتَصۡغٰٓى اِلَيۡهِ اَفۡـِٕدَةُ الَّذِيۡنَ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡاٰخِرَةِ وَلِيَرۡضَوۡهُ وَلِيَقۡتَرِفُوۡا مَا هُمۡ مُّقۡتَرِفُوۡنَ ﴿۱۱۳﴾

114. (Say O Muhammad) "Then is it other than Allah I shall seek as judge, and it is He Who has sent down to you the Book (Quran), explained in detail." And those to whom We gave the Book (aforetime) know that it is revealed from your Lord in truth. So be not you of those who doubt.	أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتٰبَ مُفَصَّلًا ۚ وَالَّذِينَ آتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾
115. And the Word of your Lord has been fulfilled in truth and justice. None can change His Words. And He is the All Hearer, the All Knower.	وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ۚ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهِ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾
116. And if you obey most of those on the earth, they will mislead you from Allah's way. They do not follow except conjectures, and they do not but falsify.	وَإِنْ تُطِعْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾
117. Indeed, your Lord, it is He Who knows best who strays from His Way, and He knows best those who are guided.	إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾
118. So eat of that on which Allah's name has been mentioned, if you are believers in His revelations.	فَكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِآيٰتِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

119. And why should you not eat of that on which Allah's name has been mentioned, while He has explained in detail to you that which is forbidden to you, except that to which you are compelled. And indeed, many do lead (others) astray by their own desires without knowledge. Certainly, your Lord, He knows best of the transgressors.	وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا لَيُضِلُّونَ بِأَهْوَائِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾
120. And leave the apparent of sin and the concealed thereof. Indeed, those who earn sin will be recompensed for that which they used to commit.	وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾
121. And do not eat of that on which Allah's name has not been mentioned, for sure it is abomination. And indeed, the devils do inspire their friends to dispute with you. And if you obey them, you would indeed be those who associate others (with Allah).	وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

122. And is he who was dead, then We gave him life, and made for him a light by which he can walk among the people, like him whose similitude is in darkness, from which he can never come out. Thus it is made fair seeming to the disbelievers that which they used to do.	أَوَمَن كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَٰهُ وَجَعَلْنَا لَهُۥ نُورًا يَمْشِى بِهِۦ فِى ٱلنَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُۥ فِى ٱلظُّلُمَٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۚ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكَٰفِرِينَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ١٢٢
123. And thus We have placed in every town the greatest of its criminals to conspire therein. And they do not conspire except against their own selves, and they perceive it not.	وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا فِى كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَٰبِرَ مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا۟ فِيهَا ۖ وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ١٢٣
124. And when there comes to them a sign (from Allah), they say: "We shall not believe until we are given the like of that which was given to Allah's messengers." Allah knows best with whom to place His message. There will afflict those who committed crimes, humiliation from Allah and severe punishment, for that which they used to conspire.	وَإِذَا جَآءَتْهُمْ ءَايَةٌ قَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَآ أُوتِىَ رُسُلُ ٱللَّهِ ۘ ٱللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُۥ ۗ سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ صَغَارٌ عِندَ ٱللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَمْكُرُونَ ١٢٤

125. So whomsoever Allah wills to guide, He expands his breast to Islam. And whomsoever He wills to send astray, He makes his breast tight, constricted, as though he were climbing up to the sky. Thus Allah puts ignominy upon those who believe not.	فَمَنْ يُرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ ۚ وَمَنْ يُّرِدْ اَنْ يُّضِلَّهٗ يَجْعَلْ صَدْرَهٗ ضَيِّقًا حَرَجًا كَاَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى السَّمَآءِ ؕ كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۲۵﴾
126. And this is the path of your Lord, leading straight. We have indeed detailed the revelations for a people who heed to admonition.	وَهٰذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمًا ؕ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿۱۲۶﴾
127. For them will be the abode of peace with their Lord. And He will be their protecting friend because of what they used to do.	لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۷﴾

128. And on the day when He will gather them together (and say): "O assembly of the jinns, you have indeed (mislead) many of mankind." And their friends among mankind will say: "Our Lord, we did benefit, some of us from the others, and now we have reached our appointed term which You did appoint forus." He will say: "The Fire is your dwelling place, you will dwell therein for ever, except as Allah wills. Certainly, your Lord is All Wise, All Knowing."	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ۚ يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ قَدِ ٱسْتَكْثَرْتُم مِّنَ ٱلْإِنسِ ۖ وَقَالَ أَوْلِيَآؤُهُم مِّنَ ٱلْإِنسِ رَبَّنَا ٱسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَآ أَجَلَنَا ٱلَّذِىٓ أَجَّلْتَ لَنَا ۚ قَالَ ٱلنَّارُ مَثْوَىٰكُمْ خَٰلِدِينَ فِيهَآ إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٨﴾
129. And thus We shall make the wrong doers friends of one another, because of that which they used to earn.	وَكَذَٰلِكَ نُوَلِّى بَعْضَ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾
130. "O you assembly of the jinns and the mankind, did not there come to you messengers from amongst you, reciting to you My verses, and warning you of the meeting of this Day of yours." They will say: "We bear witness against ourselves." And the life of the world deceived them. And they will bear witness against themselves that they were disbelievers.	يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِى وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا۟ شَهِدْنَا عَلَىٰٓ أَنفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَشَهِدُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا۟ كَٰفِرِينَ ﴿١٣٠﴾

131. This is because your Lord destroys not the townships unjustly while their people were unaware, (so the messengers were sent).	ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا غٰفِلُوْنَ ﴿١٣١﴾
132. And for all, there will be ranks according to what they did. And your Lord is not unaware of what they do.	وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ؕ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٣٢﴾
133. And your Lord is self sufficient, the possessor of mercy. If He wills, He could take you away and cause to succeed after you whom He wills, even as He raised you up from the posterity of other people.	وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ؕ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْۢ بَعْدِكُمْ مَّا يَشَآءُ كَمَآ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ﴿١٣٣﴾
134. Indeed, that which you are promised will surely come to pass, and you cannot escape.	اِنَّ مَا تُوْعَدُوْنَ لَاٰتٍ ۙ وَّمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿١٣٤﴾
135. Say (O Muhammad): “O my people, work according to your way. Surely, I too am working. Then soon you will know who it is whose end will be (best) in the Hereafter. Certainly the wrong doers will not prosper.”	قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿١٣٥﴾

136. And they assign to Allah, from that which He created, of the crops and the cattle, a portion. Then they say: “This is for Allah,” by their claim, “And this is for our (Allah's so called) partners.” Then that which was to their partners reaches not to Allah. And that which was to Allah, so that goes to their (Allah's so called) partners. Evil is what they decide.	وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَٰذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَٰذَا لِشُرَكَائِنَا ۖ فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ ۖ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَائِهِمْ ۗ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾
137. And thus to many of the idolaters, their (Allah's so called) partners have made fair seeming the killing of their children, that they may ruin them, and make their faith obscure for them. And if Allah had willed, they would not have done so. So leave them alone and what they fabricate.	وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاؤُهُمْ لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ ۖ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾

138. And they say: "These cattle and crops are forbidden. No one can eat of them except whom we will," by their claim, and (certain) cattle whose backs are forbidden (for burden), and the cattle on which (at slaughtering) they do not mention the name of Allah. (All that is) lying against Him. He will recompense them for what they used to fabricate.	وَقَالُوا هَٰذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءً عَلَيْهِ ۚ سَيَجْزِيهِمْ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ١٣٨
139. And they say: "That which is in the bellies of these cattle is exclusively for our males and is forbidden to our females. And if it is (born) dead, then they all may share in it." He will soon recompense them for their (false) attribution. Verily, He is All Wise, All Knower.	وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَٰذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰ أَزْوَاجِنَا ۖ وَإِنْ يَكُنْ مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ ۚ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ ۚ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ١٣٩
140. Indeed, lost are those who have killed their children in foolishness without knowledge, and have forbidden that which Allah bestowed upon them, inventing a lie against Allah. They indeed have gone astray and are not guided.	قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ ۚ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ١٤٠

141. And it is He Who produces gardens trellised and untrellised, and the date palms, and crops of divers flavor, and the olive, and the pomegranate, resembling and yet different (in variety and taste). Eat of their fruit when they bear fruits, and pay its due on the day of its harvest, and waste not by excess. Indeed, He loves not those who are extravagant.	وَهُوَ الَّذِيٓ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّغَيْرَ مَعْرُوْشٰتٍ وَّالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ؕ كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَاٰتُوْا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهٖ ۖ وَلَا تُسْرِفُوْا ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿١٤١﴾
142. And of the cattle are carriers (for burdens), and for slaughter. Eat of that which Allah has bestowed upon you, and follow not the footsteps of the devil. Surely, he is an open enemy to you.	وَمِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّفَرْشًا ؕ كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿١٤٢﴾
143. Eight pairs. Of the sheep twain (male and female), and of the goats twain (male and female). Say: "Is it the two males He has forbidden or the two females, or that which the wombs of the two females contain. Inform me with knowledge if you are truthful."	ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۚ مِنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ؕ قُلْ آٰلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ نَبِّئُوْنِيْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٤٣﴾

144. And of the camels twain (male and female), and of the oxen twain (male and female). Say: “Is it the two males He has forbidden or the two females, or that which the wombs of the two females contain. Or were you present to witness when Allah commanded you this.” Then who does greater wrong than he who invents a lie against Allah, that he may lead mankind astray without knowledge. Certainly, Allah guides not the wrongdoing people.	وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ ۗ قُلْ آلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيَيْنِ ۖ أَمْ كُنتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّاكُمُ اللَّهُ بِهَٰذَا ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٤﴾
145. Say (O Muhammad): “I find not in that which is revealed to me anything forbidden to an eater that he eats it, except that it be carrion, or blood poured forth, or swineflesh, for that indeed is unclean, or the abomination which was immolated to other than Allah. Then whosoever is forced by necessity, without disobedience nor exceeding, then certainly your Lord is Oft Forgiving, Most Merciful.”	قُل لَّا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَن يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٥﴾

146. And unto those who are Jews, We forbade all (animals) with claws. And of the oxen and the sheep, We forbade to them their fat, except what adheres to their backs, or the entrails, or that which is mixed with the bone. Thus We recompensed them for their rebellion. And indeed, We verily are truthful.	وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفُرٍ ۖ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۚ ذَٰلِكَ جَزَيْنَاهُم بِبَغْيِهِمْ ۖ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١٤٦﴾
147. So if they deny you (O Muhammad), then say: "Your Lord is the Owner of vast mercy, and never will His wrath be turned back from the people who are criminals."	فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾
148. Those who associate others (with Allah) will say: "If Allah had willed, we would not have associated others (with Allah), nor our fathers, and we would not have forbidden anything (against His will)." Thus did deny those who were before them, until they tasted Our wrath. Say: "Do you have any knowledge that you can produce before us. You follow not except conjecture, and you do nothing except guessing."	سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن شَيْءٍ ۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا ۗ قُلْ هَلْ عِندَكُم مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا ۖ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾

149. Say: "Then for Allah is the conclusive argument. So if He had so willed, He would indeed have guided you all."	قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۚ فَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٤٩﴾
150. Say (O Muhammad): "Bring forward your witnesses, who can bear witness that Allah has forbidden this. Then if they bear witness, so you do not bear witness with them. And do not follow the desires of those who deny Our revelations, and those who do not believe in the Hereafter, and they deem (others) as equal with their Lord.	قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ الَّذِيْنَ يَشْهَدُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا ۚ فَاِنْ شَهِدُوْا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ ﴿١٥٠﴾
151. Say (O Muhammad): Come, I will recite that which your Lord has forbidden to you. That you associate not anything with Him, and be good to parents, and do not kill your children because of poverty. We provide sustenance for you and for them. And you come not near to lewd things, what is apparent of them and what is concealed. And do not kill the soul which Allah has forbidden, except in the course of justice. This He has commanded you, that you may understand."	قُلْ تَعَالَوْا اَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ اَلَّا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـًٔا وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا ۚ وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ مِّنْ اِمْلَاقٍ ۗ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَاِيَّاهُمْ ۚ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ۚ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ۗ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿١٥١﴾

152. "And come not near to the wealth of the orphan except with that which is better, until he reaches (the age of) his full strength. And give full measure and weight with justice. We burden not any soul beyond its capacity. And when you speak, do justice, even if it be (against) a near relative. And fulfill the covenant of Allah. This He has commanded you, that you may remember."	وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۚ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۚ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۚ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ۚ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٢﴾
153. And verily, this is My path, leading straight, so follow it. And follow not (other) ways, that would separate you from His way. This He has commanded you, that you may fear (Allah).	وَأَنَّ هَٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾
154. Then We gave Moses the Book, making complete (Our favor) upon him who would do good, and an explanation of all things, and a guidance and a mercy, that they might believe in the meeting with their Lord.	ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٤﴾
155. And this (Quran) is a Book which We have revealed as a blessing, so follow it and fear (Allah), that you may receive mercy.	وَهَٰذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٥٥﴾

156. Lest you should say: "The Book was only sent down to two groups before us, and that we were indeed unaware of what they studied."	أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ عَلَىٰ طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ ﴿١٥٦﴾
157. Or lest you should say: "If only the Book had been sent down to us, we would surely have been better guided than they. So indeed, now there has come to you a clear evidence from your Lord, a guidance and a mercy. So who does greater wrong than he who denies the revelations of Allah, and turns away from them. We shall soon recompense those who turn away from Our revelations with an evil torment, because of their having turned away.	أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ ۚ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ ﴿١٥٧﴾

158. Do they (then) wait (for anything) except that the angels should come to them, or your Lord should come, or there should come some of the signs of your Lord. The day when some of the signs from your Lord will come, no benefit will it do (then) to a soul to believe in them, if he believed not before, or earned through his faith any good. Say: "Wait you, we too indeed are waiting."	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَاْتِيَ رَبُّكَ اَوْ يَاْتِيَ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ ؕ يَوْمَ يَاْتِيْ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ اٰمَنَتْ مِنْ قَبْلُ اَوْ كَسَبَتْ فِيْٓ اِيْمَانِهَا خَيْرًا ؕ قُلِ انْتَظِرُوْٓا اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ﴿۱۵۸﴾
159. Indeed, those who have divided their religion, and become sects, you are not with them in anything. Their affair is only with Allah, then He will inform them of what they used to do.	اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِيْ شَيْءٍ ؕ اِنَّمَآ اَمْرُهُمْ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۱۵۹﴾
160. Whoever comes with a good deed, for him is ten times the like thereof (to his credit). And whoever comes with an evil deed, will not be recompensed except the like thereof, and they will not be wronged.	مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا ۚ وَمَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۱۶۰﴾

161. Say (O Muhammad): “Indeed, my Lord has guided me to a straight path, a right religion, the way of Abraham, the true in faith. And he was not among those who associated others (with Allah).”	قُلْ إِنَّنِي هَدَانِي رَبِّي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۚ دِينًا قِيَمًا مِّلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾
162. Say: “Indeed, my prayer, and my sacrifice, and my living, and my dying are for Allah, the Lord of the worlds.”	قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾
163. “He has no partner. And of this I have been commanded, and I am the first of those who surrender (to Him).”	لَا شَرِيكَ لَهُ ۖ وَبِذَٰلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾
164. Say: “Is it other than Allah shall I seek as a Lord, and He is the Lord of all things. And each soul earns not except against itself. And no bearer of burdens will bear the burden of others. Then to your Lord is your return, and He will indeed inform you of that wherein you used to differ.	قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۚ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾

165. And it is He Who has appointed you vicegerent of the earth, and has exalted some of you above others in ranks, that He may try you through that which He has given you. Indeed, your Lord is swift in retribution, and indeed, He is Oft Forgiving, Most Merciful.	وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ ۗ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٦٥﴾

سُورَةُ الْأَعْرَافِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlAaraf

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim. Sad.	الٓمٓصٓ ﴿١﴾
2. (This is a) Book (the Quran) sent down unto you (O Muhammad). So let there be no impediment in your breast there from, that you may warn thereby, and (it may be) a reminder for the believers.	كِتَٰبٌ أُنزِلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُن فِى صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنذِرَ بِهِۦ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾
3. Follow (O mankind) that which has been sent down to you from your Lord, and do not follow besides Him any protecting friends. Little it is you remember.	ٱتَّبِعُوا۟ مَآ أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾
4. And how many a township have We destroyed. So Our torment came on them by night, or while they slept at noon.	وَكَم مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَٰهَا فَجَآءَهَا بَأْسُنَا بَيَٰتًا أَوْ هُمْ قَآئِلُونَ ﴿٤﴾
5. So no cry did they utter, when Our torment came upon them, but that they said: “Indeed, we were wrong doers.”	فَمَا كَانَ دَعْوَىٰهُمْ إِذْ جَآءَهُم بَأْسُنَآ إِلَّآ أَن قَالُوٓا۟ إِنَّا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿٥﴾

6. Then surely, We shall question those to whom (Our message) had been sent, and surely, We shall question the messengers.	فَلَنَسْـَٔلَنَّ الَّذِيْنَ اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ وَلَنَسْـَٔلَنَّ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٦﴾
7. Then surely, We shall narrate unto them (the whole account) with knowledge, and indeed We were not absent.	فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّمَا كُنَّا غَآئِبِيْنَ ﴿٧﴾
8. And the weighing on that Day will be the true (weighing). Then those whose scale will be heavy, so they are those who will be the successful.	وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذِ ٍالْحَقُّ ۚ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٨﴾
9. And those whose scale will be light, so they are those who lose their own selves, for what injustice they used to do with Our revelations.	وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَظْلِمُوْنَ ﴿٩﴾
10. And surely, We gave you authority on the earth, and We appointed for you therein livelihoods. Little are the thanks you give.	وَلَقَدْ مَكَّنّٰكُمْ فِى الْاَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ ۗ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿١٠﴾
11. And surely, We created you, then We fashioned you, then We said to the angels: "Fall prostrate before Adam." So they fell prostrate except Iblis. He was not of those who prostrated.	وَلَقَدْ خَلَقْنٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنٰكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ ۖ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ۗ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ﴿١١﴾

12. He (Allah) said: “What prevented you that you did not prostrate when I commanded you.” He (Iblis) said: “I am better than him. You created me from fire and him You created from clay.”	قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ ۖ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ ﴿١٢﴾
13. He (Allah) said: “Then get you down from here. It is not for you to be arrogant herein, so get out. Indeed, you are of those humiliated.”	قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَن تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ﴿١٣﴾
14. He (Iblis) said: “Reprieve me till the day when they are raised (from the dead).”	قَالَ أَنظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤﴾
15. He (Allah) said: “You are indeed of those reprieved.”	قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿١٥﴾
16. He (Iblis) said: “Because you have sent me astray, I shall surely sit in ambush for them on Your straight path.”	قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾
17. “Then I shall come upon them, from before them, and from behind them, and from their right, and from their left. And You will not find most of them thankful (unto You).”	ثُمَّ لَآتِيَنَّهُم مِّن بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَن شَمَائِلِهِمْ ۖ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿١٧﴾

18. He (Allah) said: "Get out from here, disgraced, rejected. As for whoever of them will follow you, surely I will fill hell with you, all together."	قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُومًا مَدْحُورًا ۖ لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾
19. "And O Adam, dwell you and your wife in the Garden and eat thereof as you both wish, and approach not this tree, or you both will become of the wrong doers."	وَيَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾
20. Then Satan whispered to them both that he might uncover unto them that which was hidden from them of their shame (private parts), and he said: "Your Lord did not forbid you this tree, except that you should become angels or become of the immortals."	فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْآتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَٰذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿٢٠﴾
21. And he swore to them both (saying): "Indeed, I am, to you both, among the sincere well wishers."	وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢١﴾

22. So he misled them with deception. Then when they tasted of the tree, their shame (private parts) became manifest to them, and they both began to cover themselves with leaves from the Garden. And their Lord called out to them both: “Did I not forbid you from that tree, and tell you both that Satan is an open enemy to you.”	فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ۗ وَنَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَاَقُلْ لَّكُمَآ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿٢٢﴾
23. They both said: “Our Lord, we have wronged ourselves. And if You forgive us not, and bestow (not) upon us Your mercy, we shall certainly be of the losers.”	قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا ٚ وَاِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٢٣﴾
24. He (Allah) said: “Go down (from here), one of you an enemy to the other. And for you, on earth there will be a dwelling and provision, for a while.”	قَالَ اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ﴿٢٤﴾
25. He (Allah) said: “Therein shall you live, and therein shall you die, and from it you shall be brought out (resurrected).”	قَالَ فِيْهَا تَحْيَوْنَ وَفِيْهَا تَمُوْتُوْنَ وَمِنْهَا تُخْرَجُوْنَ ﴿٢٥﴾

26. O Children of Adam, indeed We have sent down to you garment to cover your shame (yourselves and private parts), and as an adornment. And the garment of righteousness, that is better. Such are among the signs of Allah, that they may remember.	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُّوَارِيْ سَوْاٰتِكُمْ وَرِيْشًا ؕ وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ۙ ذٰلِكَ خَيْرٌ ؕ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿۲۶﴾
27. O Children of Adam, let not Satan deceive you, as he caused your parents to get out from the Garden, stripping them of their garments, to show them their shame (private parts). Surely, he sees you, he and his tribe, from where you see them not. Indeed, We have made the devils protecting friends for those who believe not.	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ كَمَآ اَخْرَجَ اَبَوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْاٰتِهِمَا ؕ اِنَّهٗ يَرٰىكُمْ هُوَ وَقَبِيْلُهٗ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ؕ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۲۷﴾
28. And when they commit an indecent act, they say: "We found our fathers upon it, and Allah has commanded us of it." Say: "Indeed, Allah does not command any indecency. Do you say about Allah that which you know not."	وَاِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً قَالُوْا وَجَدْنَا عَلَيْهَآ اٰبَآءَنَا وَاللّٰهُ اَمَرَنَا بِهَا ؕ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ ؕ اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۸﴾

29. Say (O Muhammad): “My Lord has commanded justice. And that you set upright your faces (towards Him) at every place of worship, and call upon Him, making religion sincere for Him. Such as He brought you into being, so shall you return (unto Him).”	قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ ۖ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿٢٩﴾
30. A group He has guided, and (another) group deserved straying upon them. Surely, they are those who took the devils for protecting supporters, instead of Allah, and they think that they are guided.	فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ ۗ إِنَّهُمُ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٣٠﴾
31. O Children of Adam, take your adornment at every place of worship, and eat, and drink, and waste not by extravagance. Certainly, He (Allah) loves not the extravagant.	يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾

32. Say: (O Muhammad): "Who has forbidden the adornment of Allah which He has brought forth for His slaves and the good things of provision." Say: "They are for those who believe, in the life of this world, (and) exclusively on the Day of Resurrection." Thus, do We explain in detail Our revelations for a people who have knowledge.	قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ ۚ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣٢﴾
33. Say (O Muhammad): "My Lord has only forbidden indecencies, what is apparent of them, and what is secret, and sin, and wrongful oppression, and that you associate with Allah that for which no authority has been revealed, and that you say about Allah that which you have no knowledge."	قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾
34. And to every nation is a term appointed, then when their term is reached, neither can they delay (it) an hour, nor can they advance (it).	وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٤﴾

35. O Children of Adam, whenever there come to you messengers from amongst you, narrating to you My revelations, then whosoever fears (Allah), and becomes righteous, so there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.	يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ إِمَّا يَأۡتِيَنَّكُمۡ رُسُلٞ مِّنكُمۡ يَقُصُّونَ عَلَيۡكُمۡ ءَايَٰتِي فَمَنِ ٱتَّقَىٰ وَأَصۡلَحَ فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ٣٥
36. And those who deny Our revelations and turn away in arrogance from them, those are the dwellers of the Fire. They shall abide therein.	وَٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱسۡتَكۡبَرُواْ عَنۡهَآ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ٣٦
37. So who does greater wrong than he who invents against Allah a lie, or denies His revelations. For such, their appointed portion from the Book (of Decrees) will reach them. Until, when Our messengers (the angels of death) come to them to take their souls, they (the angels) will say: “Where (now) are those whom you used to call besides Allah.” They will say: “They have departed from us.” And they will testify against themselves that they were disbelievers.	فَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّنِ ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوۡ كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِهِۦٓۚ أُوْلَٰٓئِكَ يَنَالُهُمۡ نَصِيبُهُم مِّنَ ٱلۡكِتَٰبِۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوۡنَهُمۡ قَالُوٓاْ أَيۡنَ مَا كُنتُمۡ تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِۖ قَالُواْ ضَلُّواْ عَنَّا وَشَهِدُواْ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمۡ أَنَّهُمۡ كَانُواْ كَٰفِرِينَ ٣٧

38. He (Allah) will say: “Enter you in the (company of) nations who had passed away before you, of the jinn and mankind, into the Fire.” Every time a nation enters, it curses its sister (nation), until when they have all been made to follow one another therein, the last of them will say to the first of them: “Our Lord, these led us astray, so give them double torment of the Fire.” He will say: “For each one there is double (torment), but you know not.”	قَالَ ادْخُلُوا فِيٓ أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ فِي النَّارِ ۖ كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَّعَنَتْ أُخْتَهَا ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا ادَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا ۙ قَالَتْ أُخْرَاهُمْ لِأُولَاهُمْ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ أَضَلُّونَا فَآتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ ۖ قَالَ لِكُلٍّ ضِعْفٌ وَلَٰكِن لَّا تَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾
39. And the first of them will say to the last of them: “Then you had no favor over us, so taste the torment for what you used to earn.”	وَقَالَتْ أُولَاهُمْ لِأُخْرَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِن فَضْلٍ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٣٩﴾
40. Surely, those who deny Our revelations and turn away in arrogance from them, the gates of heaven will not be opened for them, and they will not enter the Garden until the camel goes through the eye of the needle. And thus do We recompense the criminals.	إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَآءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٠﴾

41. Theirs will be the bed of Hell, and over them coverings (of Hell). And thus do We recompense the wrong doers.	لَهُم مِّن جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِن فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾
42. And those who believe and do righteous deeds, no burden do We place on any soul beyond his capacity. Such are companions of the Garden. They will abide therein.	وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٤٢﴾
43. And We shall remove whatever rancor may be in their breasts. Rivers will flow beneath them. And they will say: “All praise be to Allah, Who has guided us to this. And we could not truly have been led aright, were it not that Allah had guided us. Indeed, the messengers of our Lord did come with the truth.” And it will be called out to them: “This is the Garden. You are made to inherit it for what you used to do.”	وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ ۖ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ ۖ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۖ وَنُودُوا أَن تِلْكُمُ الْجَنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

44. And the dwellers of the Garden will call out to the dwellers of the Fire (saying): “We have indeed found that which our Lord promised us (to be) the truth. So have you (too) found that which your Lord promised the truth.” They shall say: “Yes.” Then an announcer among them will call out: “The curse of Allah is on evil doers.”	وَنَادَىٰ أَصْحَٰبُ الْجَنَّةِ أَصْحَٰبَ النَّارِ أَن قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدتُّم مَّا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا ۖ قَالُوا نَعَمْ ۚ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَن لَّعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّٰلِمِينَ ﴿٤٤﴾
45. Those who hinder (men) from the path of Allah and would seek to make it crooked, and they are disbelievers in the Hereafter.	الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا ۚ وَهُم بِالْآخِرَةِ كَٰفِرُونَ ﴿٤٥﴾
46. And between them will be a barrier. And on AlAaraf (the Heights) will be men who would recognize all by their marks. And they will call out to the dwellers of the Garden: “Peace be on you.” (And at that time) they (men on AlAaraf) will not yet have entered it, although they will hope (to enter it).	وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ۚ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَٰهُمْ ۚ وَنَادَوْا أَصْحَٰبَ الْجَنَّةِ أَن سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ ۚ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ﴿٤٦﴾
47. And when their (men on Al-Aaraf) eyes are turned towards the dwellers of the Fire, they will say: “Our Lord, place us not with the wrongdoing people.”	وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَٰرُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَٰبِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّٰلِمِينَ ﴿٤٧﴾

48. And the men on AlAaraf will call unto men whom they would recognize by their marks, saying: “Of what benefit to you were your gathering (of wealth), and that in which you were arrogant.”	وَنَادَىٰٓ أَصْحَٰبُ ٱلْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُم بِسِيمَىٰهُمْ قَالُوا۟ مَآ أَغْنَىٰ عَنكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٨﴾
49. Are they those, of whom you swore that Allah would not show them mercy. (Unto them it has been said): “Enter you the Garden. No fear shall be upon you nor shall you grieve.”	أَهَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ ٱللَّهُ بِرَحْمَةٍ ۚ ٱدْخُلُوا۟ ٱلْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَآ أَنتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٤٩﴾
50. And the dwellers of the Fire will call to the dwellers of the Garden: “Pour on us some water or something of what Allah has provided you.” They (the dwellers of the Garden) will say: “Indeed, Allah has forbidden both (water and provision) to the disbelievers.”	وَنَادَىٰٓ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ أَصْحَٰبَ ٱلْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا۟ عَلَيْنَا مِنَ ٱلْمَآءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ ۚ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٥٠﴾
51. Those who took their religion as an amusement and play, and the life of the world deceived them. So this day, We shall forget them, just as they forgot meeting of this Day of theirs. And as they used to repudiate Our signs.	ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا ۚ فَٱلْيَوْمَ نَنسَىٰهُمْ كَمَا نَسُوا۟ لِقَآءَ يَوْمِهِمْ هَٰذَا وَمَا كَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٥١﴾

52. And certainly, We have brought to them a Book (the Quran) which We have explained in detail with knowledge, a guidance and a mercy for a people who believe.	وَلَقَدْ جِئْنَٰهُم بِكِتَٰبٍ فَصَّلْنَٰهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾
53. Are they waiting except for its fulfillment. On the day when comes the fulfillment thereof, those who were forgetful thereof before will say: "Indeed, the messengers of our Lord did come with the truth. So are there any intercessors for us, so they might intercede for us. Or could we be sent back, so that we might do (good) deeds other than those (evil) deeds which we used to do." Indeed, they have lost their own selves, and has gone away from them that which they used to fabricate.	هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُۥ ۚ يَوْمَ يَأْتِى تَأْوِيلُهُۥ يَقُولُ ٱلَّذِينَ نَسُوهُ مِن قَبْلُ قَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِٱلْحَقِّ ۚ فَهَل لَّنَا مِن شُفَعَآءَ فَيَشْفَعُوا۟ لَنَآ أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ ٱلَّذِى كُنَّا نَعْمَلُ ۚ قَدْ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿٥٣﴾

54. Indeed, your Lord is Allah, He Who created the heavens and the earth in six days, then He firmly established on the Throne. He covers the night with the day, which is in haste to follow it. And the sun, and the moon, and the stars, He has made subservient by His command. Surely, His is the creation and the command. Blessed be Allah, the Lord of the worlds.	إِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِىْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِىْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِى الَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهٗ حَثِيْثًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُوْمَ مُسَخَّرٰتٍۢ بِاَمْرِهٖ ؕ اَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ ؕ تَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٥٤﴾
55. Call upon your Lord humbly and in secret. Surely, He loves not those who trespass beyond bounds.	اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿٥٥﴾
56. And cause not corruption in the earth after its reformation. And call on Him with fear and hope. Surely, Allah's mercy is near to those who do good.	وَلَا تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا وَادْعُوْهُ خَوْفًا وَّطَمَعًا ؕ اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٥٦﴾

57. And it is He who sends forth winds as glad tidings in advance of His mercy. Till, when they carried a cloud heavy (with rain), We drive it to a land that is dead. Then We cause water to descend thereon. Then We bring forth therewith fruits of every kind. Thus shall We bring forth the dead, that you may take heed.	وَهُوَ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ ۭ حَتّٰٓي اِذَآ اَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنٰهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاۗءَ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۭ كَذٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتٰى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ۝٥٧
58. And as for the good land, comes forth its vegetation by the permission of its Lord. And that which is sterile, come forth nothing except sparsely. Thus do We explain the signs for a people who give thanks.	وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهٗ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ۚ وَالَّذِيْ خَبُثَ لَا يَخْرُجُ اِلَّا نَكِدًا ۭ كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّشْكُرُوْنَ ۝٥٨
59. Indeed, We sent Noah to his people, so he said: "O my people, worship Allah. You have no god other than Him. Certainly, I fear for you the punishment of a great day."	لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۭ اِنِّىْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝٥٩
60. The chieftains of his people said: "Indeed, we see you in plain error."	قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهٖٓ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝٦٠

61. He said: "O my people, there is no error in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds."	قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ ضَلٰلَةٌ وَّلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦١﴾
62. "I convey unto you the messages of my Lord and give sincere advice to you. And I know from Allah that which you know not."	اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَ اَنْصَحُ لَكُمْ وَاَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. "Or do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from amongst you, that he may warn you, and that you may fear (Allah), and that you may receive mercy."	اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوْا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. Then they denied him, so We saved him and those with him in the ship, and We drowned those who denied Our revelations. Indeed, they were a blind people.	فَكَذَّبُوْهُ فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ فِي الْفُلْكِ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا عَمِيْنَ ﴿٦٤﴾
65. And unto (the tribe of) Aad (We sent) their brother, Houd. He said: "O my people, worship Allah. You have no god other than Him. Will you then not fear (Allah)."	وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا ۚ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۚ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٦٥﴾

66. The chieftains of those who disbelieved among his people said: “Indeed, we see you in foolishness, and indeed, we think you of the liars.”	قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٦٦﴾
67. He said: “O my people, there is no foolishness in me, and I am a messenger from the Lord of the worlds.”	قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَٰكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٧﴾
68. “I convey unto you the messages of my Lord, and I am for you a trustworthy adviser.”	أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾
69. “Or do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from amongst you, that he may warn you. And remember when He made you successors after the people of Noah, and increased you in stature among the nations. So remember the bounties of Allah, that you may be successful.”	أَوَعَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۚ وَاذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْطَةً ۖ فَاذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾
70. They said: “Have you come to us that we should worship Allah alone and forsake that which our fathers used to worship. Then bring upon us that wherewith you have threatened us if you are of the truthful.”	قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا ۖ فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧٠﴾

71. He said: "Surely torment and wrath from your Lord have befallen on you. Do you dispute with me about names which you have named, you and your fathers, for which Allah has sent down no authority. Then await, I am indeed with you among those who wait."	قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَّغَضَبٌ ؕ اَتُجَادِلُوْنَنِيْ فِيْٓ اَسْمَآءٍ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿٧١﴾
72. So We saved him and those with him by a mercy from Us, and We cut the roots of those who denied Our revelations, and they were not believers.	فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَمَا كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٢﴾
73. And to (the tribe of) Thamud (We sent) their brother Salih. He said: "O my people, worship Allah. You have no god other than Him. Indeed there has come to you a clear sign from your Lord. This is the she camel of Allah, a sign unto you. So leave her to graze in Allah's earth, and touch her not with harm lest a painful punishment should seize you."	وَاِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا ۘ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ قَدْ جَآءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾

74. "And remember when He made you successors after Aad and gave you habitations in the earth. You take for yourselves palaces from its plains, and carve out homes in the mountains. So remember the bounties of Allah, and do not go about making mischief in the land."	وَاذْكُرُوٓا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنۢ بَعْدِ عَادٍ وَّبَوَّأَكُمْ فِى الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِن سُهُولِهَا قُصُورًا وَّتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا ۚ فَاذْكُرُوٓا ءَالَآءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٧٤﴾
75. The chieftains of those who were arrogant among his people said to those who had been oppressed, those among them who believed: "Do you know that Salih is one sent forth from his Lord." They said: "Surely, we believe in that with which he has been sent."	قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِۦ لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِمَنْ ءَامَنَ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صٰلِحًا مُّرْسَلٌ مِّن رَّبِّهِۦ ۚ قَالُوٓا إِنَّا بِمَآ أُرْسِلَ بِهِۦ مُؤْمِنُونَ ﴿٧٥﴾
76. Those who were arrogant said: "Indeed we, in that which you have believed, are disbelievers."	قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوٓا إِنَّا بِالَّذِىٓ ءَامَنتُم بِهِۦ كٰفِرُونَ ﴿٧٦﴾
77. So they hamstrung the she-camel, and they disobeyed the commandment of their Lord. And they said: "O Salih, bring upon us that which you threaten us, if you are of those sent (from Allah)."	فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يٰصٰلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧٧﴾

78. Then the earthquake seized them, so they lay prostrate (dead) in their dwelling-places.	فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ (٧٨)
79. Then he (Salih) turned from them and said: "O my people, I have indeed conveyed to you the message of my Lord, and I have given you good advice, but you love not good advisers."	فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ (٧٩)
80. And Lot, when he said to his people: "Do you commit an indecency, such as no one ever did before you in the world."	وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُم بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ (٨٠)
81. "Indeed, you come unto men with lust instead of women. Nay but, you are a people who exceed all bounds."	إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ (٨١)
82. And his people had no answer but that they said: "Drive them out of your town. They are indeed a people who pretend to be pure."	وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَن قَالُوا أَخْرِجُوهُم مِّن قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ (٨٢)
83. Then We saved him and his household, except his wife, she was of those who remained behind.	فَأَنجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ (٨٣)

84. And We rained down on them a rain (of stones). Then see how was the consequence of the criminals.	وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرًا ۖ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٨٤﴾
85. And to Midian (We sent) their brother Shuaib. He said: “O my people, worship Allah. You have no god other than Him. Indeed there has come to you a clear sign from your Lord. So give full measure and weight, and wrong not mankind in their goods. And cause not corruption in the earth after its reformation. That will be better for you, if you are believers.”	وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۗ قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۖ قَدْ جَاءَتْكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۖ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٨٥﴾
86. “And sit not on every road, threatening, and hindering from the path of Allah those who believe in Him. And seeking to make it crooked. And remember when you were few, then He multiplied you. And see how was the consequence of those who did mischief.”	وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا ۚ وَاذْكُرُوا إِذْ كُنتُمْ قَلِيلًا فَكَثَّرَكُمْ ۖ وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾

87. "And if there is a party of you who believes in that with which I have been sent, and a party who believes not, so be patient until Allah judges between us. And He is the best of judges."	وَإِنْ كَانَ طَآئِفَةٌ مِّنْكُمْ اٰمَنُوْا بِالَّذِيْٓ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَطَآئِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوْا فَاصْبِرُوْا حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ بَيْنَنَا ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿٨٧﴾
88. The chieftains of those who were arrogant among his people said: "We shall certainly drive you out, O Shuaib, and those who believe with you from our township, or else you shall return to our religion." He said: "Even though we do hate it."	قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَنُخْرِجَنَّكَ يٰشُعَيْبُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا ۚ قَالَ اَوَلَوْ كُنَّا كٰرِهِيْنَ ﴿٨٨﴾
89. "We should indeed have invented a lie against Allah if we returned to your religion after when Allah has rescued us from it. And it is not for us that we return to it, unless Allah our Lord should so will. Our Lord comprehends all things in knowledge. In Allah do we put our trust. Our Lord, judge between us and our people in truth. And You are the best of those who give judgment."	قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اِنْ عُدْنَا فِيْ مِلَّتِكُمْ بَعْدَ اِذْ نَجّٰىنَا اللّٰهُ مِنْهَا ۚ وَمَا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّعُوْدَ فِيْهَآ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ رَبُّنَا ۚ وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۚ عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ۚ رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَاَنْتَ خَيْرُ الْفٰتِحِيْنَ ﴿٨٩﴾

90. And the chieftains of those who disbelieved among his people said: “If you follow Shuaib, then truly you shall be the losers.”	وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَّخَاسِرُونَ ﴿٩٠﴾
91. Then the earthquake seized them, so they lay prostrate (dead) in their dwelling-places.	فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ ﴿٩١﴾
92. Those who denied Shuaib became as if they had never dwelt therein. Those who denied Shuaib, it was they who were the losers.	الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۚ الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٢﴾
93. Then he (Shuaib) turned from them and said: “O my people, I have indeed conveyed to you the message of my Lord, and I have given you good advice. Then how can I mourn for a people who rejected (truth).”	فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ ۖ فَكَيْفَ آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٩٣﴾
94. And We sent no prophet unto any township, but We seized its people with tribulation and adversity, that they may humble themselves.	وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُونَ ﴿٩٤﴾

95. Then We changed the evil plight for good, until they grew affluent and said: “Indeed, our fathers (too) were touched by suffering and affluence.” Then We suddenly seized them, while they were unaware.	ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتّٰى عَفَوْا وَّقَالُوْا قَدْ مَسَّ اٰبَآءَنَا الضَّرَّآءُ وَالسَّرَّآءُ فَاَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۹۵﴾
96. And if the people of the townships had believed and feared (Allah). Certainly, We should have opened for them blessings from the heaven and the earth. But (to every messenger) they denied. So We seized them on account of what they used to earn.	وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ الْقُرٰٓى اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكٰتٍ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنْ كَذَّبُوْا فَاَخَذْنٰهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۹۶﴾
97. Did the people of the townships then feel secure against the coming of Our punishment by night while they are asleep.	اَفَاَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰٓى اَنْ يَّاْتِيَهُمْ بَاْسُنَا بَيَاتًا وَّهُمْ نَآئِمُوْنَ ﴿۹۷﴾
98. Or, did the people of the townships feel secure against the coming of Our punishment in the daytime while they play.	اَوَاَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰٓى اَنْ يَّاْتِيَهُمْ بَاْسُنَا ضُحًى وَّهُمْ يَلْعَبُوْنَ ﴿۹۸﴾
99. Did they then feel secure against the plan of Allah. None feels secure from the plan of Allah, except the people who are the losers.	اَفَاَمِنُوْا مَكْرَ اللّٰهِ فَلَا يَاْمَنُ مَكْرَ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۹۹﴾

100. Is it not a guiding (lesson) to those who inherit the earth after its (previous) possessors, that had We so willed, We could have afflicted them for their sins. And We seal up their hearts so that they hear not.	أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ أَصَبْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ ۚ وَنَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾
101. Such were the townships, We relate unto you (O Muhammad) some stories of them. And indeed, there came to them their messengers with clear proofs, but they were not such as to believe in that which they had rejected before. Thus Allah does seal up the hearts of the disbelievers.	تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَائِهَا ۚ وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ ۚ كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ﴿١٠١﴾
102. And We did not find most of them (true) to (their) covenant. And indeed, We found most of them transgressors.	وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ ۖ وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ ﴿١٠٢﴾
103. Then, after them, We sent Moses with our signs to Pharaoh and his chiefs, but they dealt unjustly with them (Our signs). So see how was the consequence of those who did mischief.	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَظَلَمُوا بِهَا ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠٣﴾

104. And Moses said: "O Pharaoh, indeed I am a messenger from the Lord of the worlds."	وَقَالَ مُوسَىٰ يٰفِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعٰلَمِينَ ﴿١٠٤﴾
105. "It is (only) right for (me) that I do not speak about Allah except the truth. I have indeed come to you with a clear proof from your Lord. So let the Children of Israel go with me."	حَقِيقٌ عَلَىٰٓ أَن لَّآ أَقُولَ عَلَى اللّٰهِ إِلَّا الْحَقَّ ۚ قَدْ جِئْتُكُم بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ ﴿١٠٥﴾
106. He (Pharaoh) said: "If you have come with a sign, bring it forth, if you are of those who speak the truth."	قَالَ إِن كُنتَ جِئْتَ بِاٰيَةٍ فَأْتِ بِهَآ إِن كُنتَ مِنَ الصّٰدِقِينَ ﴿١٠٦﴾
107. Then he (Moses) flung down his staff, and behold, it was a serpent manifest.	فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿١٠٧﴾
108. And he drew forth his hand (from his bosom), and behold, it was white for the beholders.	وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنّٰظِرِينَ ﴿١٠٨﴾
109. The chiefs of Pharaoh's people said: "Indeed, this is a sorcerer well versed."	قَالَ الْمَلَأُ مِن قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٩﴾
110. "He wants to expel you from your land. So what do you advice."	يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ ۖ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿١١٠﴾
111. They said (to Pharaoh): "Put him off (a while), and his brother, and send into the cities summoners."	قَالُوٓا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِينَ ﴿١١١﴾

112. "To bring to you all well-versed sorcerers."	يَأْتُوكَ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيمٍ ﴿١١٢﴾
113. And the sorcerers came to Pharaoh. They said: "Indeed for us is a reward if we are the victors."	وَجَآءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوٓا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِينَ ﴿١١٣﴾
114. He (Pharaoh) said: "Yes, and surely you shall be among those nearest (to me)."	قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿١١٤﴾
115. They said: "O Moses, either you throw (first) or shall we be the (first) throwers."	قَالُوا يٰمُوسَىٰٓ إِمَّآ أَن تُلْقِيَ وَإِمَّآ أَن نَّكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ﴿١١٥﴾
116. He (Moses) said: "Throw." So when they threw, they bewitched the eyes of the people, and struck terror into them, and they produced a great magic.	قَالَ أَلْقُوا ۚ فَلَمَّآ أَلْقَوْا سَحَرُوٓا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَآءُو بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ﴿١١٦﴾
117. And We inspired to Moses (saying): "Throw your staff." So behold, it swallowed up what they were falsifying.	وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ ۖ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿١١٧﴾
118. Thus the truth was established, and was made vain that which they were doing.	فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾
119. So they were defeated there and then, and they were returned disgraced.	فَغُلِبُوا هُنَالِكَ وَانقَلَبُوا صٰغِرِينَ ﴿١١٩﴾
120. And the sorcerers fell down prostrate.	وَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِينَ ﴿١٢٠﴾

121. They said: "We believe in the Lord of the worlds."	قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ﴿۱۲۱﴾
122. "The Lord of Moses and Aaron."	رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿۱۲۲﴾
123. Pharaoh said: "You have believed in Him before that I give you permission. Surely, this is the plot that you have contrived in the city, that you may drive out there from its people. But soon you shall know."	قَالَ فِرْعَوْنُ اٰمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ اِنَّ هٰذَا لَمَكْرٌ مَّكَرْتُمُوْهُ فِى الْمَدِيْنَةِ لِتُخْرِجُوْا مِنْهَآ اَهْلَهَا ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۲۳﴾
124. "Surely, I shall have your hands and your feet cut off on opposite sides. Then I shall crucify you all."	لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۲۴﴾
125. They said: "We shall surely return to our Lord."	قَالُوْٓا اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ۚ﴿۱۲۵﴾
126. "And you do not take vengeance on us except that we have believed in the signs of our Lord when they came to us. Our Lord, shower us with perseverance and cause us to die as those who have submitted (to You)."	وَمَا تَنْقِمُ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاٰيٰتِ رَبِّنَا لَمَّا جَآءَتْنَا ۗ رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّتَوَفَّنَا مُسْلِمِيْنَ ۠﴿۱۲۶﴾

127. And the chiefs of Pharaoh's people said: "Will you leave Moses and his people to make mischief in the land, and to abandon you and your gods." He said: "We will kill their sons, and let live their women. And indeed we are in power over them."	وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَذَرُ مُوسَىٰ وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرَكَ وَآلِهَتَكَ ۚ قَالَ سَنُقَتِّلُ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ﴿١٢٧﴾
128. Moses said to his people: "Seek help in Allah and be patient. Indeed, the earth is Allah's, He gives it as a heritage to whom He wills of His slaves. And the (blessed) end is for those who fear (Allah)."	قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا ۖ إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٨﴾
129. They (Children of Israel) said: "We suffered harm before you came to us, and after you have come to us." He said: "It may be that your Lord will destroy your enemy and make you successors on the earth, so He may see how you act."	قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا ۚ قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٢٩﴾
130. And indeed, We seized Pharaoh's people with years (of droughts) and shortness of fruits, that they might receive admonition.	وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣٠﴾

131. So whenever prosperity came to them, they said: “This is ours.” and if a calamity afflicted them, they attributed it to evil omens of Moses and those with him. Behold, in truth, their evil omens are with Allah, but most of them know not.	فَإِذَا جَآءَتۡهُمُ ٱلۡحَسَنَةُ قَالُواْ لَنَا هَٰذِهِۦۖ وَإِن تُصِبۡهُمۡ سَيِّئَةٞ يَطَّيَّرُواْ بِمُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُۥٓۗ أَلَآ إِنَّمَا طَٰٓئِرُهُمۡ عِندَ ٱللَّهِ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿١٣١﴾
132. And they said: “Whatever sign you may bring to us, to work your sorcery on us therewith, we shall never believe in you.”	وَقَالُواْ مَهۡمَا تَأۡتِنَا بِهِۦ مِنۡ ءَايَةٖ لِّتَسۡحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحۡنُ لَكَ بِمُؤۡمِنِينَ ﴿١٣٢﴾
133. So We sent on them the flood, and the locusts, and the lice, and the frogs, and the blood, as manifest signs. Yet they remained arrogant, and they were a criminal people.	فَأَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمُ ٱلطُّوفَانَ وَٱلۡجَرَادَ وَٱلۡقُمَّلَ وَٱلضَّفَادِعَ وَٱلدَّمَ ءَايَٰتٖ مُّفَصَّلَٰتٖ فَٱسۡتَكۡبَرُواْ وَكَانُواْ قَوۡمٗا مُّجۡرِمِينَ ﴿١٣٣﴾
134. And when the punishment fell on them, they said: “O Moses, pray for us unto your Lord, because He has a covenant with you. If you will remove from us the punishment, we shall indeed believe in you, and we will let the Children of Israel go with you.”	وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيۡهِمُ ٱلرِّجۡزُ قَالُواْ يَٰمُوسَى ٱدۡعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِندَكَۖ لَئِن كَشَفۡتَ عَنَّا ٱلرِّجۡزَ لَنُؤۡمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرۡسِلَنَّ مَعَكَ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ﴿١٣٤﴾

135. But when We did remove from them the punishment for a fixed term which they had to reach, behold, they broke their covenant.	فَلَمَّا كَشَفۡنَا عَنۡهُمُ الرِّجۡزَ اِلٰٓى اَجَلٍ هُمۡ بٰلِغُوۡهُ اِذَا هُمۡ يَنۡكُثُوۡنَ ۝١٣٥
136. Then We took retribution from them. So We drowned them in the sea, because they denied Our revelations and were heedless of them.	فَانۡتَقَمۡنَا مِنۡهُمۡ فَاَغۡرَقۡنٰهُمۡ فِى الۡيَمِّ بِاَنَّهُمۡ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوۡا عَنۡهَا غٰفِلِيۡنَ ۝١٣٦
137. And We made to inherit the people who were oppressed, the eastern parts of the land and the western parts thereof which We had blessed. And the good word of your Lord was fulfilled for the Children of Israel, for they had endured with patience. And We destroyed all that Pharaoh and his people had built, and that which they had erected.	وَاَوۡرَثۡنَا الۡقَوۡمَ الَّذِيۡنَ كَانُوۡا يُسۡتَضۡعَفُوۡنَ مَشَارِقَ الۡاَرۡضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِىۡ بٰرَكۡنَا فِيۡهَا ؕ وَتَمَّتۡ كَلِمَتُ رَبِّكَ الۡحُسۡنٰى عَلٰى بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ ۙ بِمَا صَبَرُوۡا ؕ وَدَمَّرۡنَا مَا كَانَ يَصۡنَعُ فِرۡعَوۡنُ وَقَوۡمُهٗ وَمَا كَانُوۡا يَعۡرِشُوۡنَ ۝١٣٧
138. And We brought the Children of Israel across the sea, so they came upon a people devoted to their idols (in worship). They said: “O Moses, make for us a god same as they have gods.” He said: “You are indeed an ignorant people.”	وَجٰوَزۡنَا بِبَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ الۡبَحۡرَ فَاَتَوۡا عَلٰى قَوۡمٍ يَّعۡكُفُوۡنَ عَلٰٓى اَصۡنَامٍ لَّهُمۡ ۚ قَالُوۡا يٰمُوۡسَى اجۡعَلۡ لَّنَاۤ اِلٰهًا كَمَا لَهُمۡ اٰلِهَةٌ ؕ قَالَ اِنَّكُمۡ قَوۡمٌ تَجۡهَلُوۡنَ ۝١٣٨

139. “Indeed, these people will be destroyed for that which they are engaged in. And vain is that which (idols worship) they are doing.”	إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِيهِ وَبَٰطِلٌ مَّا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٣٩﴾
140. He said: “Shall I seek for you a god other than Allah. And He has favored you above the nations.”	قَالَ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَٰهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٤٠﴾
141. And (remember) when We saved you from Pharaoh's people, who were afflicting you with dreadful torment, slaughtering your sons, and letting your women live. And in that was a tremendous trial from your Lord.	وَإِذْ أَنجَيْنَٰكُم مِّنْ ءَالِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوٓءَ ٱلْعَذَابِ ۖ يُقَتِّلُونَ أَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَآءَكُمْ ۚ وَفِى ذَٰلِكُم بَلَآءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿١٤١﴾
142. And We appointed for Moses thirty nights, and added to them ten. So he completed the term appointed by his Lord of forty nights. And Moses said unto his brother Aaron: “Take my place among my people, and act righteously, and follow not the path of those who create mischief.”	وَوَٰعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَٰثِينَ لَيْلَةً وَأَتْمَمْنَٰهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيقَٰتُ رَبِّهِۦٓ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ۚ وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَٰرُونَ ٱخْلُفْنِى فِى قَوْمِى وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾

143. And when Moses came to the place appointed by Us, and his Lord spoke to him, he said: “My Lord, show me (Yourself), that I may look at You.” He said: “Never can you see Me, but look at the mountain, so if it remains firm in its place, then you shall see Me.” Then when his Lord manifested His glory to the mountain, He sent it crashing down, and Moses fell down unconscious. Then when he recovered his senses, he said: “Glory be to You, I turn to You in repentance, and I am the first among those who believe.”	وَلَمَّا جَآءَ مُوْسٰى لِمِيْقَاتِنَا وَكَلَّمَهٗ رَبُّهٗ ۙ قَالَ رَبِّ اَرِنِيْٓ اَنْظُرْ اِلَيْكَ ؕ قَالَ لَنْ تَرٰىنِيْ وَلٰكِنِ انْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ فَاِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهٗ فَسَوْفَ تَرٰىنِيْ ۚ فَلَمَّا تَجَلّٰى رَبُّهٗ لِلْجَبَلِ جَعَلَهٗ دَكًّا وَّخَرَّ مُوْسٰى صَعِقًا ۚ فَلَمَّآ اَفَاقَ قَالَ سُبْحٰنَكَ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٤٣﴾
144. He said: “O Moses, I have indeed chosen you above mankind by My messages and by My speaking (to you). So hold that which I have given you, and be among those who give thanks.”	قَالَ يٰمُوْسٰٓى اِنِّى اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسٰلٰتِيْ وَبِكَلَامِيْ ۖ فَخُذْ مَآ اٰتَيْتُكَ وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿١٤٤﴾

145. And We wrote for him, on the tablets, the lesson to be drawn from all things, and the explanation of all things. (And We said): “Hold unto these with firmness, and command your people to hold on to the best in it. I shall show you the home of the disobedient.”	وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِن كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا سَأُرِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ ﴿١٤٥﴾
146. I shall turn away from My signs those who behave arrogantly in the earth, without any right. And if they see each and every sign, they shall not believe therein. And if they see the way of righteousness, they will not adopt that way. And if they see the way of error, they will adopt that way. That is because they have denied Our revelations and were heedless from them.	سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِن يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِن يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِن يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٤٦﴾
147. And those who deny Our revelations and the meeting of the Hereafter, vain are their deeds. Shall they be recompensed except what they used to do.	وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٧﴾

148. And the people of Moses made, after him (his absence), from their ornaments, an image of a calf (for worship), which gave a lowing sound. Did they not see that it could neither speak to them nor guide them to the way. They took it (for worship) and they were wrong doers.	وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُ خُوَارٌ ۚ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا ۘ اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ ﴿١٤٨﴾
149. And when they regretted the consequences thereof, and saw that they had gone astray, they said: "If our Lord does not have mercy on us, and (does not) pardon us, we shall indeed be among the losers."	وَلَمَّا سُقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا ۙ قَالُوا لَئِنْ لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

150. And when Moses returned to his people, angry and grieved, he said: “Evil is that which you have done in my place after me (my absence). Did you make haste to (bring on) the judgment of your Lord.” And he put down the tablets, and he seized his brother by the head, dragging him towards him. He (Aaron) said: “O son of my mother, indeed the people judged me weak and were about to kill me. So make not the enemies rejoice over me, nor put me amongst the people who are wrong doers.”	وَلَمَّا رَجَعَ مُوسٰىٓ إِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ أَسِفًا ۙ قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِىْ مِنْۢ بَعْدِىْ ۚ أَعَجِلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ ۚ وَأَلْقَى الْأَلْوَاحَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيْهِ يَجُرُّهٗٓ إِلَيْهِ ۚ قَالَ ابْنَ أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُوْنِىْ وَكَادُوْا يَقْتُلُوْنَنِىْ ۖ فَلَا تُشْمِتْ بِىَ الْأَعْدَآءَ وَلَا تَجْعَلْنِىْ مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٥٠﴾
151. He (Moses) said: “O my Lord, forgive me and my brother, and make us enter into Your mercy. And you are the Most Merciful of those who show mercy.”	قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِىْ وَلِأَخِىْ وَأَدْخِلْنَا فِىْ رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿١٥١﴾
152. Certainly, those who took the calf (for worship), wrath will come upon them from their Lord, and humiliation in the life of the world. And thus do We recompense those who fabricate lies.	إِنَّ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُفْتَرِيْنَ ﴿١٥٢﴾

153. An those who committed evil deeds, then repented afterwards and believed, verily, your Lord, after that, is indeed Oft Forgiving, Most Merciful.	وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَآمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٥٣﴾
154. And when the anger of Moses subsided, he took up the tablets, and in their inscription was guidance and mercy for those who are fearful of their Lord.	وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ﴿١٥٤﴾
155. And Moses chose from his people seventy men for an appointment with Us. So when they were seized with a violent earthquake, he said: "O My Lord, if it had been Your will, You could have destroyed them long before, and me. Would You destroy us for the deeds of the foolish ones among us. It is nothing but Your trial. You lead astray by which, whom You will, and guide whom You will. You are our protector, so forgive us and have mercy on us. And You are the best of those who forgive."	وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِمِيقَاتِنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِيَّايَ أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَنْ تَشَاءُ وَتَهْدِي مَنْ تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿١٥٥﴾

156. And ordain for us good in this world, and in the Hereafter. Certainly, we have turned unto You. He said: “My punishment, I afflict therewith whom I will, and My mercy embraces all things. So I shall ordain it for those who fear (Allah), and give the poor due, and those, they who believe in Our revelations.”	وَاكْتُبْ لَنَا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الْاٰخِرَةِ اِنَّا هُدْنَآ اِلَيْكَ ؕ قَالَ عَذَابِيْٓ اُصِيْبُ بِهٖ مَنْ اَشَآءُ ۚ وَرَحْمَتِيْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ؕ فَسَاَكْتُبُهَا لِلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِنَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٥٦﴾
157. Those who follow the Messenger, the unlettered Prophet (Muhammad), he whom they find written with them in the Torah and the Gospel. He commands them that which is right, and forbids them from what is wrong. And he makes lawful for them the good things, and he prohibits for them the evil things, and he relieves from them their burden, and the shackles that are upon them. So those who believe in him, and honor him, and help him, and follow the light which is sent down with him, it is they who are the successful.	اَلَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الرَّسُوْلَ النَّبِيَّ الْاُمِّيَّ الَّذِيْ يَجِدُوْنَهٗ مَكْتُوْبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرٰىةِ وَالْاِنْجِيْلِ ز يَاْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهٰىهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبٰتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبٰٓئِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ اِصْرَهُمْ وَالْاَغْلٰلَ الَّتِيْ كَانَتْ عَلَيْهِمْ ؕ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِهٖ وَعَزَّرُوْهُ وَنَصَرُوْهُ وَاتَّبَعُوا النُّوْرَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ مَعَهٗٓ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٥٧﴾

158. Say (O Muhammad): "O mankind, indeed I am the Messenger of Allah to you all, of Him to Whom belongs the dominion of the heavens and the earth. There is no god but Him. He gives life and causes death. So believe in Allah, and His Messenger, the unlettered Prophet, who believes in Allah and in His words, and follow him so that you may be guided.	قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنِّى رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا ٱلَّذِى لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۖ فَـَٔامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِ ٱلنَّبِىِّ ٱلْأُمِّىِّ ٱلَّذِى يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَكَلِمَٰتِهِۦ وَٱتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝
159. And among the people of Moses, is a community, who guide with truth and by it they establish justice.	وَمِن قَوْمِ مُوسَىٰٓ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِٱلْحَقِّ وَبِهِۦ يَعْدِلُونَ ۝

160. And We divided them into twelve tribes (as distinct) nations. And We inspired to Moses, when his people asked him for water, (saying): “Strike with your stick the stone.” So there gushed forth out of it twelve springs. Each (group of) people knew their drinking-place. And We shaded them with the clouds, and We sent down for them the manna and the quails (saying): “Eat of the good things with which We have provided you. And they wronged Us not, but they used to wrong themselves.	وَقَطَّعْنٰهُمُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ اَسْبَاطًا اُمَمًا ۚ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اِذِ اسْتَسْقٰىهُ قَوْمُهٗٓ اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ ۚ فَانْۢبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۗ قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ۗ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَاَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى ۗ كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ ۗ وَمَا ظَلَمُوْنَا وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿١٦٠﴾
161. And when it was said to them: “Dwell in this township and eat there from wherever you wish, and say repentance, and enter the gate prostrate. We shall forgive you your sins, We shall increase (reward) for those who do good.”	وَاِذْ قِيْلَ لَهُمُ اسْكُنُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُوْلُوْا حِطَّةٌ وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيْٓـٰٔتِكُمْ ۗ سَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٦١﴾
162. Then those who did wrong among them, changed the word to other (word), that which had been said to them. So We sent down upon them wrath from heaven for the wrong that they were doing.	فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ﴿١٦٢﴾

163. And ask them (O Muhammad) about the township that was by the sea, when they transgressed in (the matter of) the sabbath. When their fish came to them on their sabbath day openly, and the day they had no sabbath, they did not come to them. Thus, did We try them because they were disobedient.	وَسْـَٔلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِىْ كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ ۘ اِذْ يَعْدُوْنَ فِى السَّبْتِ اِذْ تَاْتِيْهِمْ حِيْتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَّيَوْمَ لَا يَسْبِتُوْنَ ۙ لَا تَاْتِيْهِمْ ۛ كَذٰلِكَ ۛ نَبْلُوْهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿۱۶۳﴾
164. And when a community among them said: "Why do you preach to a people whom Allah is about to destroy or punish them with a severe torment." They said: "To offer an excuse before your Lord, and perhaps they may fear (Allah)."	وَاِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُوْنَ قَوْمًا ۙ اللّٰهُ مُهْلِكُهُمْ اَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ؕ قَالُوْا مَعْذِرَةً اِلٰى رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۱۶۴﴾
165. Then, when they forgot what they had been reminded with, We rescued those who forbade evil, and We seized those who did wrong with a severe punishment because they were disobedient.	فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖۤ اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوْٓءِ وَاَخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا بِعَذَابٍۭ بَـِٔيْسٍۭ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿۱۶۵﴾
166. So when they exceeded the limits of that which they had been forbidden from, We said to them: "Be you apes, despised."	فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَّا نُهُوْا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِـِٕيْنَ ﴿۱۶۶﴾

167. And when your Lord proclaimed that He would certainly raise against them, till the Day of Resurrection, those who would afflict them with a humiliating punishment. Surely, your Lord is indeed swift in retribution, and indeed He is Oft Forgiving, Most Merciful.	وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَن يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۗ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۖ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ١٦٧
168. And We have divided them in the earth as nations. Some among them are righteous, and some among them are other than that. And We have tested them with good things and evil things that perhaps they might return (to Our obedience).”	وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا ۖ مِّنْهُمُ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَٰلِكَ ۖ وَبَلَوْنَاهُم بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ١٦٨

169. Then succeeded after them a generation, which inherited the book. They took the vanities of this lower life, saying: “It will be forgiven for us.” And if there came to them an offer like it, they would (again) take it. Has not the covenant of the book been taken from them, that they would not speak about Allah but the truth. And they have studied that which is therein. And the abode of the Hereafter is better for those who fear (Allah). Do not you then understand.	فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَّرِثُوا الْكِتٰبَ يَاْخُذُوْنَ عَرَضَ هٰذَا الْاَدْنٰى وَيَقُوْلُوْنَ سَيُغْفَرُ لَنَا ۚ وَاِنْ يَّاْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهٗ يَاْخُذُوْهُ ؕ اَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيْثَاقُ الْكِتٰبِ اَنْ لَّا يَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوْا مَا فِيْهِ ؕ وَالدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۶۹﴾
170. And those who hold fast to the Book, and establish worship, certainly, We shall not waste the reward of those who do righteous deeds.	وَالَّذِيْنَ يُمَسِّكُوْنَ بِالْكِتٰبِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ ؕ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ الْمُصْلِحِيْنَ ﴿۱۷۰﴾
171. And when We raised the mountain above them, as if it had been a canopy, and they thought that it was about to fall on them (and We said): “Hold that which We have given you firmly, and remember that which is therein, so that you may fear (Allah).”	وَاِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَاَنَّهٗ ظُلَّةٌ وَّظَنُّوْۤا اَنَّهٗ وَاقِعٌ بِهِمْ ۚ خُذُوْا مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۱۷۱﴾

172. And when your Lord brought forth from the Children of Adam, from their loins, their descendants, and made them testify as to themselves, (saying): "Am I not your Lord." They said: "Yes, we do testify." lest you should say on the Day of Resurrection: "Indeed, we were unaware of this."	وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِيٓ ءَادَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰٓ أَنْفُسِهِمْ ۚ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ۖ قَالُوا بَلَىٰ ۛ شَهِدْنَا ۛ أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا غٰفِلِينَ ﴿١٧٢﴾
173. Or lest you should say: "It was only our fathers who ascribed partners (to Allah) before, and we were descendants after them. Would You then destroy us because of that which the unrighteous did."	أَوْ تَقُولُوٓا إِنَّمَآ أَشْرَكَ ءَابَآؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنْۢ بَعْدِهِمْ ۖ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴿١٧٣﴾
174. And thus do We explain in details the revelations. And perhaps they may return.	وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْءَايٰتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٧٤﴾
175. And recite (O Muhammad) to them the story of him to whom We gave Our signs, then who turned away from them, so Satan followed him up, then he became of those who went astray.	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِيٓ ءَاتَيْنٰهُ ءَايٰتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَأَتْبَعَهُ الشَّيْطٰنُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿١٧٥﴾

176. And if We had so willed, We would surely have raised him by those (signs), but he clung to the earth and followed his own vain desire. So his likeness is as the likeness of a dog. If you attack him, he hangs out with his tongue, or you leave him, he hangs out his tongue. Such is the likeness of the people who deny Our revelations. So narrate the stories, that they may reflect.	وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنٰهُ بِهَا وَلٰكِنَّهٗٓ اَخْلَدَ اِلَى الْاَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ ۚ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ الْكَلْبِ ۚ اِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ اَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثْ ۗ ذٰلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ١٧٦
177. Evil as an example are the people who denied Our revelations, and used to wrong their own selves.	سَآءَ مَثَلَاۨ الْقَوْمُ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاَنْفُسَهُمْ كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ١٧٧
178. He whom Allah guides, then he is the rightly guided, and He whom He sends astray, so such are they who are the losers.	مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِيْ ۚ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ١٧٨

179. And certainly, We have created for Hell many of the jinn and mankind. They have hearts with which they understand not, and they have eyes with which they see not, and they have ears with which they hear not. They are like the cattle. Nay, they are even more astray. Such are they who are the heedless.	وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ ۖ لَهُمْ قُلُوبٌ لَّا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَّا يَسْمَعُونَ بِهَا ۚ أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٧٩﴾
180. And to Allah belong the most beautiful names. So call on Him by them. And leave those who blaspheme His names. They will soon be requited for what they used to do.	وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا ۖ وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ ۚ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾
181. And among those whom We created, is a nation who guides with the truth, and thereby they establish justice.	وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾
182. And those who deny Our revelations, We shall gradually seize them with punishment from where they do not know.	وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٢﴾
183. And I respite them, certainly My scheme is strong.	وَأُمْلِي لَهُمْ ۚ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿١٨٣﴾

184. Do they not reflect that there is no madness in their companion (Muhammad). He is but a plain warner.	أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا ۗ مَا بِصَاحِبِهِم مِّن جِنَّةٍ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٨٤﴾
185. Do they not look in the dominion of the heavens and the earth, and all things that Allah has created, and that it may be that their own term draws near. Then in what message after this will they believe.	أَوَلَمْ يَنظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ وَأَنْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ ۖ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٥﴾
186. Those whom Allah sends astray, then there is no guide for them. And He leaves them in their transgression to wander blindly.	مَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ ۚ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾

187. They ask you about the Hour (Day of Resurrection): “When will be its appointed time.” Say: “The knowledge thereof is with my Lord only. None will manifest it at its proper time but He. Heavy it will be in the heavens and the earth. It shall not come upon you except all of a sudden.” They ask you as if you could be well informed thereof. Say: “The knowledge thereof is with Allah only, but most of mankind know not.	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰىهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّىْ ۚ لَا يُجَلِّيْهَا لِوَقْتِهَاۤ اِلَّا هُوَ ؔ ۘ ثَقُلَتْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ لَا تَاْتِيْكُمْ اِلَّا بَغْتَةً ؕ يَسْـَٔلُوْنَكَ كَاَنَّكَ حَفِىٌّ عَنْهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰـكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٨٧﴾
188. Say (O Muhammad): “I possess no power for myself to benefit, nor to hurt, except that which Allah wills. And if I had knowledge of the unseen, I should have secured abundance of wealth, and adversity would not have touched me. I am but a warner, and a bringer of good tidings unto a people who believe.”	قُلْ لَّاۤ اَمْلِكُ لِنَفْسِىْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ ۖ ۚ وَمَا مَسَّنِىَ السُّوْٓءُ ۚ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿١٨٨﴾

189. He it is who has created you from a single soul, and He has created from him his mate, that he might take rest in her. Then when he covered her, she carried a light burden, so she went about with it. Then when it became heavy, they both prayed unto Allah, their Lord: “If you give us a goodly child, we shall indeed be among the grateful.”	هُوَ الَّذِىْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ وَّجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ اِلَيْهَا ۚ فَلَمَّا تَغَشّٰىهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِهٖ ۚ فَلَمَّآ اَثْقَلَتْ دَّعَوَا اللّٰهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ اٰتَيْتَنَا صَالِحًا لَّنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿١٨٩﴾
190. Then when He gave them a goodly child, they ascribed partners to Him in that which He had given to them. Exalted is Allah above all that they associate (with Him).	فَلَمَّآ اٰتٰىهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهٗ شُرَكَآءَ فِيْمَآ اٰتٰىهُمَا ۚ فَتَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿١٩٠﴾
191. Do they associate as partners (to Allah) those who create nothing, and they are (themselves) created.	اَيُشْرِكُوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ ﴿١٩١﴾
192. And they are not able to help them, nor can they help themselves.	وَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ لَهُمْ نَصْرًا وَّلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ﴿١٩٢﴾
193. And if you call them to guidance, they follow you not. It is the same for you whether you call them or you keep silent.	وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَتَّبِعُوْكُمْ ۚ سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ اَدَعَوْتُمُوْ هُمْ اَمْ اَنْتُمْ صَامِتُوْنَ ﴿١٩٣﴾

194. Indeed, those you call upon besides Allah are slaves like you. So call upon them then let them answer you, if you are truthful.	إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ عِبَادٌ اَمْثَالُكُمْ فَادْعُوْهُمْ فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٩٤﴾
195. Do they have feet by which they walk, or do they have hands by which they hold, or do they have eyes by which they see, or do they have ears by which they hear. Say: "Call upon your (so called) partners (of Allah), then plot against me, and give me no respite."	اَلَهُمْ اَرْجُلٌ يَّمْشُوْنَ بِهَآ ز اَمْ لَهُمْ اَيْدٍ يَّبْطِشُوْنَ بِهَآ ز اَمْ لَهُمْ اَعْيُنٌ يُّبْصِرُوْنَ بِهَآ ز اَمْ لَهُمْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ بِهَا ط قُلِ ادْعُوْا شُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ كِيْدُوْنِ فَلَا تُنْظِرُوْنِ ﴿١٩٥﴾
196. "Indeed, my protecting friend is Allah, He Who has revealed the book. And He protects the righteous."	اِنَّ وَلِيِّ ـَ اللّٰهُ الَّذِىْ نَزَّلَ الْكِتٰبَ ۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصّٰلِحِيْنَ ﴿١٩٦﴾
197. "And those whom you call upon besides Him, they are unable to help you, nor can they help themselves."	وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَكُمْ وَلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ﴿١٩٧﴾
198. And if you call them to guidance, they hear not. And you will see them looking towards you, yet they see not.	وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَسْمَعُوْا ط وَتَرٰىهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿١٩٨﴾

199. Show forgiveness, and enjoin kindness, and turn away from the ignorant.	خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَٰهِلِينَ ﴿١٩٩﴾
200. And if an evil whisper comes to you from the Satan, then seek refuge with Allah. Indeed, He is All Hearer, All Knower.	وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾
201. Indeed, those who fear (Allah), when an evil thought touches them from Satan, they do remember (Allah), then they become seers.	إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَٰٓئِفٌ مِّنَ الشَّيْطَٰنِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُم مُّبْصِرُونَ ﴿٢٠١﴾
202. And their brothers, they (the devils) plunge them further into error, then they do not stop short.	وَإِخْوَٰنُهُمْ يَمُدُّونَهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ ﴿٢٠٢﴾
203. And when you do not bring them a sign, they say: "Why have you not brought it." Say: "I follow only that which is revealed to me from my Lord. This (Quran) is insight from your Lord, and a guidance, and a mercy for a people who believe."	وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِم بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا ۚ قُلْ إِنَّمَآ أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّ مِن رَّبِّي ۚ هَٰذَا بَصَآئِرُ مِن رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠٣﴾
204. And when the Quran is recited, so listen to it, and be silent, that you may receive mercy.	وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٢٠٤﴾

205. And remember your Lord within yourself, with humility and fear, without loudness in words, in the mornings and the evenings. And be not of those who are neglectful.	وَاذْكُرْ رَّبَّكَ فِيْ نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَّخِيْفَةً وَّدُوْنَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ وَلَا تَكُنْ مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ ٢٠٥
206. Indeed, those (angels) who are with your Lord, do not turn away out of arrogance, from His worship, and they glorify His praise, and to Him they prostrate themselves. ***AsSajda***	اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَيُسَبِّحُوْنَهٗ وَلَهٗ يَسْجُدُوْنَ ۩ ٢٠٦

سُوْرَةُ الْاَنْفَالِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlAnfaal

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. They ask you (O Muhammad) about the spoils of war. Say: "The (decision about) spoils of war belong to Allah and the Messenger." So fear Allah, and set things right between you, and obey Allah and His Messenger, if you are (true) believers.	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ ؕ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَصْلِحُوْا ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۪ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗۤ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱﴾
2. The believers are only those who, when Allah is mentioned, their hearts become fearful, and when His verses are recited to them, it increases them in faith, and upon their Lord they trust.	اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَاِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ اٰيٰتُهٗ زَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿۲﴾
3. Those who establish prayer, and from what We have provided them, they spend.	الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿۳﴾

4. Those are they who are in truth believers. For them are high ranks with their Lord, and forgiveness, and honorable provision.	أُولَٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَّهُمْ دَرَجَٰتٌ عِندَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝
5. Even as your Lord brought you forth from your home (for the battle of Badr) in truth. And indeed, a party among the believers were averse to it.	كَمَآ أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنۢ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَٰرِهُونَ ۝
6. Disputing with you about the truth after it had become evident, as if they were being driven toward death while they were looking on.	يُجَٰدِلُونَكَ فِى الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنظُرُونَ ۝
7. And when Allah promised you one of the two groups (caravan or army of Quresh) that it would be yours, and you wished that the unarmed one should be yours. And Allah intended that He should establish the truth by His words, and cut the root of the disbelievers.	وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّآئِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَن يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَٰتِهِۦ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَٰفِرِينَ ۝
8. That He should establish the truth to be true and the falsehood to be false, even if the criminals might dislike it.	لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَٰطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۝

9. When you asked your Lord for help, and He responded to you: "Indeed I will help you with a thousand angels, rank on rank."	اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنِّيْ مُمِدُّكُمْ بِاَلْفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُرْدِفِيْنَ ۝
10. And Allah made it not but glad tidings, and that your hearts may be assured therewith. And there is no victory except from Allah. Indeed, Allah is All Mighty, All Wise.	وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى وَلِتَطْمَئِنَّ بِهٖ قُلُوْبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝
11. When He covered you with a slumber as a security from Him, and He sent down rain upon you from the sky that He might cleanse you through it, and take away from you the pollution of Satan and strengthen your hearts, and make your feet firm through it.	اِذْ يُغَشِّيْكُمُ النُّعَاسَ اَمَنَةً مِّنْهُ وَ يُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً لِّيُطَهِّرَكُمْ بِهٖ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطٰنِ وَلِيَرْبِطَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ وَ يُثَبِّتَ بِهِ الْاَقْدَامَ ۝

12. When your Lord inspired to the angels, I am certainly with you, so keep firm those who believed. I will cast terror into the hearts of those who disbelieved, so smite at the necks and smite over all their fingers.	اِذْ يُوْحِيْ رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ اَنِّيْ مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ سَاُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ وَاضْرِبُوْا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ؕ﴿۱۲﴾
13. That is because they opposed Allah and His Messenger. And whoever opposes Allah and His Messenger, then indeed Allah is severe in punishment.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَآقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۚ وَمَنْ يُّشَاقِقِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۱۳﴾
14. That is your (punishment) so taste it, and indeed for the disbelievers is the punishment of the Fire.	ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ وَاَنَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۴﴾
15. O you who believe, when you meet those who disbelieve, in battle, turn not your backs to them.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوْهُمُ الْاَدْبَارَ ﴿۱۵﴾

16. And whoever turns his back to them on that day, unless maneuvering for war or intent to join a company, he certainly has incurred wrath from Allah, and his abode is hell, and worst is that destination.	وَمَنْ يُّوَلِّهِمْ يَوْمَىِٕذٍ دُبُرَهٗۤ اِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ اَوْ مُتَحَيِّزًا اِلٰى فِئَةٍ فَقَدْ بَآءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَمَاْوٰىهُ جَهَنَّمُ ؕ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿١٦﴾
17. So you killed them not, but Allah killed them, and you (O Muhammad) threw not when you did throw, but Allah threw. And that He might test the believers by a fair test from Him. Indeed, Allah is All Hearing, All Knowing.	فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ ۪ وَمَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى ۚ وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِيْنَ مِنْهُ بَلَآءً حَسَنًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿١٧﴾
18. That (is the case), and that Allah weakens the plot of the disbelievers.	ذٰلِكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ مُوْهِنُ كَيْدِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٨﴾
19. (O disbelievers) If you sought a judgment, then surely a judgment has come to you. And if you desist (from hostilities), so it is better for you. And if you return (to war), so shall We return. And never will avail you your forces at all, even if it be numerous, and indeed Allah is with the believers.	اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا فَقَدْ جَآءَكُمُ الْفَتْحُ ۚ وَاِنْ تَنْتَهُوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَاِنْ تَعُوْدُوْا نَعُدْ ۚ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْـًٔا وَّلَوْ كَثُرَتْ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٩﴾

20. O you who believe, obey Allah and His Messenger and do not turn away from him, while you are hearing.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَلَا تَوَلَّوْا۟ عَنْهُ وَأَنتُمْ تَسْمَعُونَ ﴿٢٠﴾
21. And be not like those who say: "We have heard," and they hear not.	وَلَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ قَالُوا۟ سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢١﴾
22. Indeed, the worst of living creatures in the sight of Allah are the deaf and dumb, those who understand not.	إِنَّ شَرَّ ٱلدَّوَآبِّ عِندَ ٱللَّهِ ٱلصُّمُّ ٱلْبُكْمُ ٱلَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٢﴾
23. And if Allah had known in them any good, He would have made them hear. And even if He had made them hear, they would have turned away, while they were refusing.	وَلَوْ عَلِمَ ٱللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ ۖ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوا۟ وَّهُم مُّعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾
24. O you who believe, respond to Allah and to the Messenger when He calls you to that which will give you life. And know that Allah intervenes between a man and his heart, and that He it is unto Whom you will be gathered.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱسْتَجِيبُوا۟ لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ۖ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ ٱلْمَرْءِ وَقَلْبِهِۦ وَأَنَّهُۥٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾

25. And fear a trial that will not strike those who have wronged among you exclusively. And know that Allah is severe in punishment.	وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَّا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنكُمْ خَاصَّةً ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾
26. And remember when you were few and deemed weak in the land, fearing that people might abduct you. Then He provided you refuge, and strengthened you with His help, and provided you with good things that you might be grateful.	وَاذْكُرُوا إِذْ أَنتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَن يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَآوَاكُمْ وَأَيَّدَكُم بِنَصْرِهِ وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٦﴾
27. O you who believe, betray not Allah and the Messenger, nor betray your trusts while you know.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمَانَاتِكُمْ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾
28. And know that your possessions and your children are but a trial, and that with Allah is an immense reward.	وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۙ وَأَنَّ اللَّهَ عِندَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

29. O you who believe, if you fear Allah, He will grant you a criterion and will remove from you your evil deeds and will forgive you. And Allah is possessor of great bounty.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا وَّ يُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٢٩﴾
30. And when those who disbelieve plotted against you (O Muhammad) to restrain you, or kill you, or drive you out. And they plotted, and Allah did plan. And Allah is the best of those who plan.	وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيُثْبِتُوْكَ اَوْ يَقْتُلُوْكَ اَوْ يُخْرِجُوْكَ ؕ وَيَمْكُرُوْنَ وَيَمْكُرُ اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ﴿٣٠﴾
31. And when Our verses are recited to them, they say: “We have heard. if we willed, we could say the like of it. This is not but legends of the ancients.”	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا قَالُوْا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَآءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هٰذَاۤ ۙ اِنْ هٰذَاۤ اِلَّاۤ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٣١﴾
32. And when they said: “O Allah if this indeed be the truth from You, then rain down upon us stones from heaven, or bring upon us a painful punishment.”	وَاِذْ قَالُوا اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقَّ مِنْ عِنْدِكَ فَاَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَآءِ اَوِ ائْتِنَا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٣٢﴾

33. And Allah will not punish them while you are in their midst, nor will Allah punish them while they seek forgiveness.	وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَاَنْتَ فِيْهِمْ ؕ وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ ﴿۳۳﴾
34. And what have they that Allah should not punish them, and they obstruct (people) from Al-Masjid-al-Haram, and they are not its guardians. Its (true) guardians are not but those who are righteous. But most of them know not.	وَمَا لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ وَهُمْ يَصُدُّوْنَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوْۤا اَوْلِيَآءَهٗ ؕ اِنْ اَوْلِيَآؤُهٗۤ اِلَّا الْمُتَّقُوْنَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۴﴾
35. And their prayer at the House (Kabah) was not except whistling and handclapping. So taste the punishment because you used to disbelieve.	وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ اِلَّا مُكَآءً وَّتَصْدِيَةً ؕ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۳۵﴾
36. Indeed, those who disbelieve, they spend their wealth to hinder (people) from the way of Allah. So they will spend it, then it will become for them an anguish, then they will be overcome. And those who disbelieve will be gathered to hell.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ فَسَيُنْفِقُوْنَهَا ثُمَّ تَكُوْنُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُوْنَ ؕ۬ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِلٰى جَهَنَّمَ يُحْشَرُوْنَ ﴿۳۶﴾

37. So that Allah may separate the wicked from the good, and place wicked one upon another, then heap them together, then cast them into Hell. They, it is they who are the losers.	لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلَهُ فِي جَهَنَّمَ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٣٧﴾
38. Say to those who disbelieve, if they desist, what was the past shall be forgiven for them. And if they return, then the example of those before has already preceded.	قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ ۚ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾
39. And fight them until persecution is no more, and the religion is all for Allah. So if they cease, then indeed Allah is Seer of what they do.	وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ۚ فَإِنِ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾
40. And if they turn away, then know that Allah is your Protector, an excellent Protector and an excellent Helper.	وَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ ۚ نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٤٠﴾

41. And know that anything you obtain of the spoils of war, then indeed, for Allah is one fifth of it, and for the Messenger, and for the near of kin, and the orphans, and the needy, and the wayfarer. If you believe in Allah and that what We sent down to Our servant on the day of criterion, the day when the two armies met. And Allah has power over all things.	وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَاَنَّ لِلّٰهِ خُمُسَهٗ وَلِلرَّسُوْلِ وَلِذِي الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ ۭ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝
42. When you were at the nearer end of the valley (of Badr), and they were at the farther end, and the caravan below you (along the seaside). And if you had made a mutual appointment, you would certainly have failed in the appointment. But (it was) so that Allah might accomplish a matter already ordained. That he should perish, who was to perish upon a clear evidence. And who was to survive might survive upon a clear evidence. And indeed, Allah is All Hearing, All Knowing.	اِذْ اَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰى وَالرَّكْبُ اَسْفَلَ مِنْكُمْ ۭ وَلَوْ تَوَاعَدْتُّمْ لَاخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيْعٰدِ ۙ وَلٰكِنْ لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا ڏ لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْۢ بَيِّنَةٍ وَّيَحْيٰى مَنْ حَيَّ عَنْۢ بَيِّنَةٍ ۭ وَاِنَّ اللّٰهَ لَسَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝

43. When Allah showed them to you in your dream as few. And if He had shown them to you as numerous, you would have lost courage and disputed with one another in the matter. But Allah saved you. Certainly, He is the All Knower of what is within the breasts.	إِذْ يُرِيكَهُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا ۖ وَلَوْ أَرَاكَهُمْ كَثِيرًا لَّفَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ ۗ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤٣﴾
44. And when He showed them to you, when you met (enemy in Badr), as few in your eyes. And He made you (appear) as few in their eyes, so that Allah might accomplish a matter already ordained. And to Allah all matters return.	وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ الْتَقَيْتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۗ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٤٤﴾
45. O you who believe, when you encounter an army, hold firm and remember Allah much that you may be successful.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٤٥﴾
46. And obey Allah and His Messenger, and dispute not (one with another), lest you should lose courage and your strength depart, and be patient. Indeed, Allah is with those who are patient.	وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ ۖ وَاصْبِرُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾

47. And do not be like those who came forth from their homes exulting, and to be seen by people, and hindering others from the way of Allah. And Allah encompasses of what they do.	وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِن دِيَارِهِم بَطَرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٤٧﴾
48. And when Satan made their deeds seem fair to them and said: “No one can overcome you this day from among the people. And indeed, I am your protector.” Then when the two armies came in sight of one another, he turned on his heels, and said: “Indeed I am dissociated from you. Indeed, I see what you do not see. Indeed, I fear Allah. And Allah is severe in punishment.”	وَإِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَّكُمْ ۖ فَلَمَّا تَرَاءَتِ الْفِئَتَانِ نَكَصَ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ ۚ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤٨﴾
49. When the hypocrites and those in whose hearts is a disease said: “These people (Muslims) are deceived by their religion.” And he who puts his trust in Allah, then indeed, Allah is All Mighty, All Wise.	إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ غَرَّ هَٰؤُلَاءِ دِينُهُمْ ۗ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٩﴾

50. And if you could see when the angels take away the souls of those who disbelieve, striking on their faces and their backs. (Saying): “And taste the punishment of burning.”	وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ يَتَوَفَّى ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۙ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَٰرَهُمْ ۚ وَذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلْحَرِيقِ ﴿٥٠﴾
51. “That is for what your hands have sent before. And that Allah is not unjust to His slaves.”	ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٥١﴾
52. (Their way is) as the way of Pharaoh's people and those before them. They disbelieved the signs of Allah, so Allah seized them for their sins. Indeed, Allah is All Powerful, Stern in retribution.	كَدَأْبِ ءَالِ فِرْعَوْنَ ۙ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِىٌّ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿٥٢﴾
53. That is because Allah would not change the favor which He had bestowed upon a people, until they change that which is within their selves. And indeed, Allah is All Hearing, All Knowing.	ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا۟ مَا بِأَنفُسِهِمْ ۙ وَأَنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٣﴾

54. (Their way is) as the way of Pharaoh's people and those before them. They denied the signs of their Lord, so We destroyed them for their sins, and We drowned the people of Pharaoh. And All were wrong doers.	كَدَأْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ ۚ وَكُلٌّ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿٥٤﴾
55. Surely, the worst of living creatures in the sight of Allah are those who disbelieved, so they shall not believe.	اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٥﴾
56. They are those with whom you made a treaty, then they break their pledge every time and they do not fear (Allah).	اَلَّذِيْنَ عٰهَدْتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ وَّهُمْ لَا يَتَّقُوْنَ ﴿٥٦﴾
57. So if you gain dominance over them in the war, punish them in order to disperse those who are behind them, so that they may remember.	فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿٥٧﴾
58. And if you fear treachery from any people, then throw (their covenant) at them on equal terms. Indeed, Allah does not love the treacherous.	وَاِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْۢبِذْ اِلَيْهِمْ عَلٰى سَوَآءٍ ۚ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخَآئِنِيْنَ ﴿٥٨﴾

59. And let not those who disbelieve suppose that they can outstrip (Allah's Purpose). Surely they cannot escape.	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا ۚ إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ﴿٥٩﴾
60. And prepare against them whatever you can, of the forces and well-readied horses, that thereby you may dismay the enemy of Allah and your enemy, and others besides them, of whom you do not know. Allah knows them. And whatever you spend in the cause of Allah shall be fully repaid to you, and you shall not be wronged.	وَأَعِدُّوا لَهُم مَّا اسْتَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخَرِينَ مِن دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ ۚ وَمَا تُنفِقُوا مِن شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾
61. And if they incline to peace, then incline you to it, and trust in Allah. Surely He is All Hearing, All Knowing.	وَإِن جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦١﴾
62. And if they intend to deceive you, then indeed Allah is sufficient for you. He it is Who strengthened you with His help and with the believers.	وَإِن يُرِيدُوا أَن يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ ۚ هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾

63. And He has put affection between their hearts. If you had spent all that is in the earth, you could not have put affection between their hearts, but Allah has put affection between them. Certainly He is All Mighty, All Wise.	وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ۚ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾
64. O Prophet, Allah is sufficient for you and those who follow you of the believers.	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللّٰهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾
65. O Prophet, urge the believers to battle. If there are among you twenty steadfast (persons), they will overcome two hundred. And if there are among you one hundred, they will overcome a thousand of those who disbelieve, because they are a people who do not understand.	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ۚ إِنْ يَكُنْ مِّنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ۚ وَإِنْ يَكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

66. Now, Allah has lightened (hardship) for you, and He knows that among you is weakness. So if there are of you a hundred steadfast, they will overcome two hundred. And if there are of you a thousand, they will overcome two thousand, by the permission of Allah. And Allah is with those who are steadfast.	اَلْـٰٔنَ خَفَّفَ اللّٰهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ اَنَّ فِيْكُمْ ضَعْفًا ۚ فَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ صَابِرَةٌ يَّغْلِبُوْا مِائَتَيْنِ ۚ وَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ اَلْفٌ يَّغْلِبُوْٓا اَلْفَيْنِ بِاِذْنِ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٦٦﴾
67. It is not for a Prophet that he should have prisoners of war until he has sufficiently suppressed (the enemies) in the land. You desire the gains of the world, and Allah desires (for you) the Hereafter. And Allah is All Mighty, All Wise.	مَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗٓ اَسْرٰى حَتّٰى يُثْخِنَ فِى الْاَرْضِ ۗ تُرِيْدُوْنَ عَرَضَ الدُّنْيَا ۖ وَاللّٰهُ يُرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ۗ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٦٧﴾
68. If there had not been a decree from Allah that preceded, a stern punishment would have afflicted you for what you have taken.	لَوْلَا كِتٰبٌ مِّنَ اللّٰهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيْمَآ اَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٦٨﴾
69. So eat of what you have as booty in war, lawful and clean, and fear Allah. Indeed, Allah is Ever Forgiving, Most Merciful.	فَكُلُوْا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٦٩﴾

70. O Prophet, say to whoever is in your hands of the captives: “If Allah knows any goodness in your hearts, He will give you better than what has been taken from you, and He will forgive you. And Allah is Ever Forgiving, Most Merciful.”	يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ قُل لِّمَن فِىٓ أَيْدِيكُم مِّنَ ٱلْأَسْرَىٰٓ إِن يَعْلَمِ ٱللَّهُ فِى قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّآ أُخِذَ مِنكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧٠﴾
71. And if they intend to betray you, then they have already betrayed Allah before, so He made you prevail over them. And Allah is All Knowing, All Wise.	وَإِن يُرِيدُوا۟ خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا۟ ٱللَّهَ مِن قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

72. Indeed, those who have believed and emigrated and strove with their wealth and their lives in the cause of Allah, and those who sheltered and helped (them), they are the true allies of one another. And those who believed but did not emigrate, for you there is no (obligation) of alliance at all unless they emigrate. And if they seek help from you in (the matter of) religion, then it is (incumbent) on you to provide help, except it be against a people between you and whom is a treaty. And Allah is Seer of what you do.	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوا وَّنَصَرُوا أُولَٰئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُم مِّن وَلَايَتِهِم مِّن شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا ۚ وَإِنِ اسْتَنصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝
73. And those who disbelieve, they are allies of one another. Unless you act likewise, there will be oppression on the earth and great corruption.	وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُن فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ۝

74. And those who believed and have emigrated and strove in the cause of Allah, and those who gave shelter and helped (them), it is they who are the believers in truth. For them is forgiveness and honorable provision.	وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوا وَّنَصَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَّهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾
75. And those who believed afterwards and emigrated and strove along with you. They are of you. And those related by blood are nearer to one another in the decree of Allah. Indeed, Allah has knowledge of all things.	وَالَّذِينَ آمَنُوا مِن بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنكُمْ ۚ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧٥﴾

سُوۡرَةُ التَّوۡبَةِ مَدَنِيَّةٌ

AtTauba

1. Freedom from obligation (is proclaimed) from Allah and His Messenger toward those of the idolaters with whom you made a treaty.	بَرَآءَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوۡلِهٖۤ اِلَى الَّذِيۡنَ عٰهَدْتُّمۡ مِّنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ؕ ١
2. So travel (freely) in the land four months, and know that you cannot escape Allah, and that Allah will disgrace the disbelievers.	فَسِيۡحُوۡا فِى الۡاَرۡضِ اَرۡبَعَةَ اَشۡهُرٍ وَّاعۡلَمُوۡۤا اَنَّكُمۡ غَيۡرُ مُعۡجِزِى اللّٰهِ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ مُخۡزِى الۡكٰفِرِيۡنَ ٢
3. And (it is) a proclamation from Allah and His Messenger to the people on the day of the greater pilgrimage that Allah is free from obligation to the idolaters, and (so is) His Messenger. So if you repent, then it is better for you, and if you turn away, then know that you cannot escape Allah. And give tidings to those who disbelieve of a painful punishment.	وَاَذَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوۡلِهٖۤ اِلَى النَّاسِ يَوۡمَ الۡحَجِّ الۡاَكۡبَرِ اَنَّ اللّٰهَ بَرِىۡٓءٌ مِّنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ۙ وَرَسُوۡلُهٗ ؕ فَاِنۡ تُبۡتُمۡ فَهُوَ خَيۡرٌ لَّـكُمۡ ۚ وَاِنۡ تَوَلَّيۡتُمۡ فَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّكُمۡ غَيۡرُ مُعۡجِزِى اللّٰهِ ؕ وَبَشِّرِ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا بِعَذَابٍ اَلِيۡمٍ ۙ ٣

4. Except those with whom you (Muslims) made a treaty among the idolaters, then they have not failed you in anything, nor have aided against you anyone. So, fulfill to them their treaty until their term. Indeed, Allah loves those who are righteous.	إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُّوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ④
5. Then, when the sacred months have passed, then slay the idolaters wherever you find them, and take them (captive), and besiege them, and sit in wait for them at every place of ambush. Then if they repent and establish prayer and give the poor-due, then leave their way free. Indeed, Allah is Forgiving, Merciful.	فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ ۚ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ⑤
6. And if any one of the idolaters seeks your protection, then protect him so that he may hear the Word of Allah, then deliver him to his place of safety. That is because they are a people who do not know.	وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ⑥

7. How can there be for the idolaters a treaty with Allah and with His Messenger, except those with whom you made a treaty near AlMasjid-AlHaram. So as long as they stand true to you, so stand you true to them. Indeed, Allah loves those who are righteous.	كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِندَ اللَّهِ وَعِندَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدتُّمْ عِندَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝
8. How (can there be any treaty with them) while if they gain dominance over you, they do not respect concerning you any kinship, nor agreement. They seek to please you with their mouths, while their hearts refuse. And most of them are disobedient.	كَيْفَ وَإِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلًّا وَلَا ذِمَّةً ۚ يُرْضُونَكُم بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ ۝
9. They have sold the signs of Allah for a small price and have hindered people from His way. Indeed, evil is what they were doing.	اشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَن سَبِيلِهِ ۚ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝
10. They do not respect in regard to a believer any kinship, nor agreement. And it is they who are the transgressors.	لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلًّا وَلَا ذِمَّةً ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ۝

11. But if they repent and establish prayer and give the poor-due, then they are your brothers in religion. And We detail the verses for a people who have knowledge.	فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَآتَوُا الزَّكٰوةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ ۗ وَنُفَصِّلُ الْآيٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾
12. And if they break their pledges after their treaty (with you) and assail your religion, then fight the leaders of disbelief. Indeed, there are no oaths (sacred) to them, so that they might cease.	وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفْرِ ۙ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ﴿١٢﴾
13. Would you not fight a people who have violated their oaths, and intended to expel the Messenger, and they begun (the attack upon) you the first time. Do you fear them. But Allah has more right that you should fear Him, if you are believers.	أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ أَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ فَاللّٰهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾
14. Fight them, Allah will punish them by your hands, and He will disgrace them, and will give you victory over them, and He will heal the breasts of a people who are believers.	قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ﴿١٤﴾

15. And He will remove the anger of their (believers) hearts. And Allah turns in forgiveness to whom He wills. And Allah is All Knowing, All Wise.	وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ ۗ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٥﴾
16. Do you think that you shall be left alone while Allah has not yet made evident those who strive among you. And they have not taken, besides Allah and His Messenger and the believers, intimates. And Allah is Informed of what you do.	أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِن دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً ۚ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾
17. It is not for the idolaters to maintain the mosques of Allah, bearing witness against themselves of disbelief. As for such, their deeds have become worthless and in the Fire they will abide.	مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَن يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنفُسِهِم بِالْكُفْرِ ۚ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ وَفِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿١٧﴾
18. The mosques of Allah shall be maintained only by those who believe in Allah and the Last Day and establish prayer and give the poor-due and do not fear except Allah. For is it expected that those will be of the (rightly) guided.	إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَن يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾

19. Have you made the providing of water to the pilgrims and the maintenance of AlMasjid-AlHaram as (equal to the deeds of) him who believes in Allah and the Last Day, and strives in the way of Allah. They are not equal in the sight of Allah. And Allah does not guide the wrongdoing people.	أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ لَا يَسْتَوُونَ عِندَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾
20. Those who have believed, and emigrated, and striven in the cause of Allah with their wealth and their lives are of much greater ranks with Allah. And it is those who are the successful.	الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ ، أَعْظَمُ دَرَجَةً عِندَ اللَّهِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾
21. Their Lord gives them good tidings of mercy from Him, and good pleasure, and gardens for them wherein is everlasting delight.	يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُم بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿٢١﴾
22. Abiding therein forever. Indeed, with Allah there is immense reward.	خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عِندَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾

23. O you who believe, do not take your fathers and your brothers as allies if they love disbelief over belief. And whoever takes them for friends among you, then it is those who are the wrong doers.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْۤا اٰبَآءَكُمْ وَاِخْوَانَكُمْ اَوْلِيَآءَ اِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْاِيْمَانِ ؕ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝٢٣
24. Say: "If your fathers, and your sons, and your brothers, and your wives, and your kindred, and the wealth you have acquired, and merchandise for which you fear a decline, and dwellings you desire are more beloved to you than Allah and His Messenger and striving in His way, then wait until Allah brings His command to pass. And Allah does not guide the wrongdoing people."	قُلْ اِنْ كَانَ اٰبَآؤُكُمْ وَ اَبْنَآؤُكُمْ وَاِخْوَانُكُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيْرَتُكُمْ وَ اَمْوَالُ ۨ اقْتَرَفْتُمُوْهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَ مَسٰكِنُ تَرْضَوْنَهَاۤ اَحَبَّ اِلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَجِهَادٍ فِيْ سَبِيْلِهٖ فَتَرَبَّصُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ۝٢٤
25. Truly, Allah has given you victory on many (battle) fields and on the day of Huneyn, when you exulted in your multitude, but it did not avail you at all, and the earth, with its vastness, was straitened for you, then you turned back fleeing.	لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِيْ مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍ ۙ وَّيَوْمَ حُنَيْنٍ ۙ اِذْ اَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَّضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُّدْبِرِيْنَ ۝٢٥

26. Then Allah sent down His tranquility upon His Messenger and upon the believers, and sent down hosts (angles) whom you did not see, and punished those who disbelieved. And such is the recompense of the disbelievers.	ثُمَّ اَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَاَنْزَلَ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ وَذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۶﴾
27. Then Allah will accept repentance after that for whom He wills, And Allah is Oft-Forgiving, Merciful.	ثُمَّ يَتُوْبُ اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۷﴾
28. O you who believe, the idolaters only are unclean. So let them not come near the AlMasjid-AlHaram after this their year. And if you fear poverty, Allah shall enrich you of His bounty if He wills. Indeed, Allah is Knower, All Wise.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنَّمَا الْمُشْرِكُوْنَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هٰذَا ۚ وَاِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖۤ اِنْ شَآءَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۸﴾
29. Fight those who do not believe in Allah, nor in the Last Day, nor make unlawful that which Allah has made unlawful and His messenger, and those who do not acknowledge the religion of truth, among those who were given the Scripture, until they pay the tribute out of their hand and are utterly subdued.	قَاتِلُوا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلَا يُحَرِّمُوْنَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَلَا يَدِيْنُوْنَ دِيْنَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حَتّٰى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَّدٍ وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ ﴿۲۹﴾

30. And the Jews say: “Ezra is the son of Allah,” and the Christians say: “The Messiah is the son of Allah.” That is their saying with their mouths. They imitate the saying of those who disbelieved before. May Allah destroy them, how are they deluded (from the truth).	وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللهِ وَقَالَتِ النَّصٰرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللهِ ۖ ذٰلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ ۖ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ ۚ قٰتَلَهُمُ اللهُ ۚ أَنّٰى يُؤْفَكُونَ ﴿٣٠﴾
31. They have taken their rabbis and their monks as lords besides Allah, and the Messiah son of Mary. And they were not commanded except to worship one God. There is no god except Him. Be He glorified from all that they ascribe as partners (with Him).	اِتَّخَذُوٓا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ ۚ وَمَآ أُمِرُوٓا إِلَّا لِيَعْبُدُوٓا إِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ سُبْحٰنَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾
32. They want to put out the light of Allah with their mouths, but Allah refuses except that His light should be perfected, however much the disbelievers may dislike.	يُرِيدُونَ أَنْ يُّطْفِـُٔوا نُورَ اللهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللهُ إِلَّآ أَنْ يُّتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُونَ ﴿٣٢﴾
33. He it is who has sent His Messenger with the guidance and the religion of truth, that He may cause it to prevail over all religions, however much the idolaters may dislike.	هُوَ الَّذِيٓ أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدٰى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۙ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

34. O you who believe, indeed many of the (Jewish) rabbis and the (Christian) monks devour the wealth of mankind in falsehood, and hinder (people) from the way of Allah. And those who hoard up gold and silver and spend it not in the way of Allah, so give them tidings of a painful punishment.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٤﴾
35. On the day when it will be heated in the fire of Hell, then with it will be branded their foreheads, and their flanks, and their backs. This is that which you hoarded for yourselves. So taste what you used to hoard.	يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ ۖ هَٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَكْنِزُونَ ﴿٣٥﴾

36. Indeed, the number of the months with Allah is twelve months by Allah's ordinance (from) the day He created the heavens and the earth, of them four are sacred. That is the right religion. So do not wrong yourselves in them. And fight against the idolaters collectively as they fight against you collectively. And know that Allah is with those who are righteous.	إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللّٰهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ مِنْهَآ اَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوْا فِيْهِنَّ اَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِيْنَ كَآفَّةً كَمَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ كَآفَّةً وَاعْلَمُوْآ اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٣٦﴾
37. The postponement (of a sacred month) is only an addition in disbelief whereby those who disbelieve are misled. They make it lawful (one) year and make it unlawful (another) year, that they may adjust the number (of months) that is made unlawful by Allah. So that make lawful that which Allah has made unlawful. Made pleasing to them is the evil of their deeds. And Allah does not guide the people who disbelieve.	اِنَّمَا النَّسِيْٓءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُحِلُّوْنَهٗ عَامًا وَّيُحَرِّمُوْنَهٗ عَامًا لِّيُوَاطِـُٔوْا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ فَيُحِلُّوْا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ ۭ زُيِّنَ لَهُمْ سُوْۗءُ اَعْمَالِهِمْ ۭ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٣٧﴾

38. O you who believe, what is (the matter) with you, when it is said to you, march forth in the way of Allah, you adhere heavily to the earth. Do you take pleasure in the life of the world rather than the Hereafter. So what is the enjoyment of the life of this world as compared with the Hereafter except a little.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمُ ٱنفِرُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ٱثَّاقَلْتُمْ إِلَى ٱلْأَرْضِ ۚ أَرَضِيتُم بِٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا مِنَ ٱلْءَاخِرَةِ ۚ فَمَا مَتَٰعُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا فِى ٱلْءَاخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ٣٨
39. If you do not march forth, He will punish you with a painful punishment, and He will replace you by people other than you, and you will not harm Him at all. And Allah is Able to do all things.	إِلَّا تَنفِرُوا۟ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْـًٔا ۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ٣٩

40. If you do not help him (Muhammad), then Allah did indeed help him when those who disbelieved drove him out (of Makkah). The second of two, when they two were in the cave, when he (Muhammad) said to his companion: “Do not grieve, indeed Allah is with us.” Then Allah sent down His tranquility upon him and strengthened him with hosts which you saw not. And made the word of those who disbelieved the lowermost, while Allah's Word it was that became the uppermost. And Allah is All Mighty, All Wise.	إِلَّا تَنصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ۚ فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَىٰ ۗ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾
41. March forth, light-armed and heavy-armed, and strive with your wealth and your lives in the way of Allah. That is better for you if you only knew.	انفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾
42. Had it been a near adventure and an easy journey, they would have followed you, but the distance seemed too far for them. And they will swear by Allah (saying): “If we had been able, we would have gone out with you.” Destroying their own selves. And Allah knows, indeed they are liars.	لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَّاتَّبَعُوكَ وَلَٰكِن بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ۚ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٤٢﴾

43. May Allah forgive you (O Muhammad), why did you grant them permission, until became manifest to you those who told the truth, and you had known the liars.	عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ ۚ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَتَعْلَمَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٤٣﴾
44. Those who believe in Allah and the Last Day would not ask your permission to be exempted from fighting with their wealth and their lives. And Allah is Aware of those who are righteous.	لَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ ۢبِالْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٤﴾
45. Only those would ask permission of you, who do not believe in Allah and the Last Day, and whose hearts are in doubt. So they, in their doubt, are hesitating.	اِنَّمَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوْبُهُمْ فَهُمْ فِيْ رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. And if they had intended to go forth, they would have certainly made for it some preparation, but Allah disliked their being sent, so He made them lag behind, and it was said (to them): "Sit you among those who sit (at home)."	وَلَوْ اَرَادُوا الْخُرُوْجَ لَاَعَدُّوْا لَهٗ عُدَّةً وَّلٰكِنْ كَرِهَ اللّٰهُ انْۢبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيْلَ اقْعُدُوْا مَعَ الْقٰعِدِيْنَ ﴿٤٦﴾

47. Had they gone out among you, they would not have added to you except trouble, and they would have hurried about in your midst, seeking to cause sedition among you. And among you are avid listeners to them. And Allah is Aware of the wrong doers.	لَوْ خَرَجُوا فِيكُم مَّا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَأَوْضَعُوا خِلَالَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمَّاعُونَ لَهُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾
48. Indeed, they had desired sedition before, and had upset matters for you, until the truth came and the decree of Allah became manifest though they hated it.	لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِن قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّىٰ جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُونَ ﴿٤٨﴾
49. And among them is he who says: "Grant me permission and put me not into trial." Surely, they have fallen into trial. And indeed, Hell is surrounding the disbelievers.	وَمِنْهُم مَّن يَقُولُ ائْذَن لِّي وَلَا تَفْتِنِّي ۚ أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا ۗ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٤٩﴾
50. If good befalls you (O Muhammad), it grieves them. And if a calamity strikes you, they say: "We took our precaution before hand, and they turn away while they are rejoicing.	إِن تُصِبْكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ۖ وَإِن تُصِبْكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِن قَبْلُ وَيَتَوَلَّوا وَّهُمْ فَرِحُونَ ﴿٥٠﴾

51. Say: "Never shall we be struck except what Allah has decreed for us. He is our protector. And in Allah let believers put their trust."	قُلْ لَّنْ يُّصِيْبَنَآ اِلَّا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا ۚ هُوَ مَوْلٰىنَا ۚ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿٥١﴾
52. Say: "Do you await for us (anything) except one of the two best things (martyrdom or victory), while we await for you that Allah will afflict you with a punishment from Himself or at our hands. So wait, indeed we along with you are waiting."	قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ اِلَّآ اِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ ۚ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ اَنْ يُّصِيْبَكُمُ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖٓ اَوْ بِاَيْدِيْنَا ۖ فَتَرَبَّصُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. Say: "Spend willingly or unwillingly, never will it be accepted from you. Indeed, you are disobedient people."	قُلْ اَنْفِقُوْا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا لَّنْ يُّتَقَبَّلَ مِنْكُمْ ۚ اِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٥٣﴾
54. And nothing prevents, from being accepted from them their contributions, except that they disbelieved in Allah and in His Messenger, and they come not to the prayer except they are lazy, and they do not spend except they are unwilling.	وَمَا مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقٰتُهُمْ اِلَّآ اَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَبِرَسُوْلِهٖ وَلَا يَاْتُوْنَ الصَّلٰوةَ اِلَّا وَهُمْ كُسَالٰى وَلَا يُنْفِقُوْنَ اِلَّا وَهُمْ كٰرِهُوْنَ ﴿٥٤﴾

55. So let not amaze you (O Muhammad), their wealth, nor their children. Allah only intends to punish them through them in the life of the world, and that their souls shall pass away while they are disbelievers.	فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ٥٥
56. And they swear by Allah that they are from among you, while they are not of you, but they are a people who are afraid.	وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ ۚ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَٰكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ٥٦
57. If they could find a refuge, or caves, or a place to enter (and hide), they would turn to it while they run heedlessly.	لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدَّخَلًا لَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ٥٧
58. And among them are some who accuse you (O Muhammad) in the matter of the (distribution of) charities. So if they are given thereof, they are pleased, but if they are not given thereof, behold, they are enraged.	وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ ۚ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطَوْا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ٥٨
59. And if they had been content with what Allah and His Messenger had given them, and had said: "Sufficient is Allah for us. Allah will give us of His bounty, and (also) His Messenger. Indeed to Allah we are suppliants."	وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ٥٩

60. Zakat expenditures are only for the poor, and the needy, and those employed to administer thereof (the funds), and for attracting the hearts together (for Islam), and for those in bondage, and for those in debt, and for Allah's cause, and for the wayfarer, an obligation from Allah. And Allah is All Knower, All Wise.	إِنَّمَا الصَّدَقَٰتُ لِلْفُقَرَآءِ وَالْمَسَٰكِينِ وَالْعَٰمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَٰرِمِينَ وَ فِي سَبِيلِ اللهِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۖ فَرِيضَةً مِّنَ اللهِ ۗ وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾
61. And among them are those who hurt the Prophet and say: “He is (lending his) ear (to every news). Say: “He listens to what is best for you, he believes in Allah, and has faith in the believers, and is a mercy to those who believe among you.” And those who hurt Allah's Messenger, for them is a painful punishment.	وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ ۚ قُلْ أُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ اٰمَنُوا مِنكُمْ ۚ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦١﴾
62. They swear by Allah to you (Muslims) to please you. And Allah and His Messenger have more right that they should be pleased, if they are believers.	يَحْلِفُونَ بِاللهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ وَاللهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَن يُّرْضُوهُ إِن كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾

63. Do they not know that whoever opposes Allah and His Messenger, then certainly for him is the fire of Hell to abide therein. That is the great disgrace.	أَلَمْ يَعْلَمُوٓا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ۚ ذٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿٦٣﴾
64. The hypocrites fear lest a surah should be revealed about them, informing them of what is in their hearts. Say: "Ridicule (as you wish). Indeed, Allah will expose that which you fear."	يَحْذَرُ الْمُنٰفِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلِ اسْتَهْزِءُوا ۚ إِنَّ اللّٰهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُونَ ﴿٦٤﴾
65. And if you ask them, they will surely say: "We were only talking idly and playing." Say: "Is it at Allah and His verses and His Messenger that you were ridiculing."	وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ ۚ قُلْ أَبِاللّٰهِ وَاٰيٰتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُونَ ﴿٦٥﴾
66. "Make no excuse. You have disbelieved after your (confession of) belief." If We forgive a party of you, We shall punish another party, because they have been criminals.	لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ ۚ إِنْ نَّعْفُ عَنْ طَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ طَآئِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦٦﴾

67. The hypocrite men and the hypocrite women are from one another. They enjoin what is wrong, and forbid from right, and withhold their hands (from spending). They have forgotten Allah, so He has forgotten them. Indeed, the hypocrites, it is they who are the disobedient.	ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتُ بَعْضُهُم مِّنۢ بَعْضٍ ۚ يَأْمُرُونَ بِٱلْمُنكَرِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ ۚ نَسُوا۟ ٱللَّهَ فَنَسِيَهُمْ ۗ إِنَّ ٱلْمُنَٰفِقِينَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٦٧﴾
68. Allah has promised the hypocrite men and the hypocrite women and the disbelievers fire of Hell, they shall abide therein. It is sufficient for them. And Allah has cursed them, and for them is an enduring punishment.	وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتِ وَٱلْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ هِىَ حَسْبُهُمْ ۚ وَلَعَنَهُمُ ٱللَّهُ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٦٨﴾
69. (You disbelievers are) like those before you, they were mightier than you in strength, and more abundant in wealth and children. So they enjoyed their portion (awhile), so you enjoy your portion (awhile) as those before you did enjoy their portion (awhile). And you indulged in play and pastime, like that in which they indulged in play and pastime. Such are they whose deeds have perished in the world and the Hereafter. And such are they who are the losers.	كَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ كَانُوٓا۟ أَشَدَّ مِنكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ أَمْوَٰلًا وَأَوْلَٰدًا فَٱسْتَمْتَعُوا۟ بِخَلَٰقِهِمْ فَٱسْتَمْتَعْتُم بِخَلَٰقِكُمْ كَمَا ٱسْتَمْتَعَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُم بِخَلَٰقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَٱلَّذِى خَاضُوٓا۟ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَٰلُهُمْ فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿٦٩﴾

70. Has there not reached them the news of those before them. The people of Noah, and (the tribes of) Aad, and Thamud, and the people of Abraham, and the dwellers of Midian, and the towns overturned. Their messengers came to them with clear proofs. So Allah surely wronged them not, but they used to wrong themselves.	أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝
71. And the believing men and the believing women are protecting friends of one another. They enjoin what is right and forbid from wrong, and they establish prayer and give the poor-due, and they obey Allah and His Messenger. Those, Allah will have mercy upon them. Indeed, Allah is All Mighty, All Wise.	وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝
72. Allah has promised the believing men and the believing women gardens underneath which rivers flow, they will abide therein, and pleasant dwellings in gardens of Eden. And the greater (bliss) is the pleasure of Allah. It is that which is the great success.	وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

73. O Prophet, strive against the disbelievers and the hypocrites, and be harsh upon them. And their abode is Hell, and wretched is the destination.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ جَٰهِدِ ٱلْكُفَّارَ وَٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾
74. They swear by Allah that they did not say (anything wrong). And indeed, they did say the word of disbelief, and did disbelieve after their (accepting of) Islam. And they planned (to murder Prophet) that which they were not (able) to attain. And they did not seek revenge except that Allah and His Messenger had enriched them of His bounty. Then if they repent, it will be better for them. And if they turn away, Allah will afflict them with a painful punishment in the world and the Hereafter. And there will not be for them on earth any protector, nor helper.	يَحْلِفُونَ بِٱللَّهِ مَا قَالُوا۟ ۚ وَلَقَدْ قَالُوا۟ كَلِمَةَ ٱلْكُفْرِ وَكَفَرُوا۟ بَعْدَ إِسْلَٰمِهِمْ وَهَمُّوا۟ بِمَا لَمْ يَنَالُوا۟ ۚ وَمَا نَقَمُوٓا۟ إِلَّآ أَنْ أَغْنَىٰهُمُ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ مِن فَضْلِهِۦ ۚ فَإِن يَتُوبُوا۟ يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ ۖ وَإِن يَتَوَلَّوْا۟ يُعَذِّبْهُمُ ٱللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ ۚ وَمَا لَهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مِن وَلِىٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٧٤﴾
75. And among them are those who made a covenant with Allah (saying): "If He should give us of His bounty, we will surely give charity, and we will surely be among the righteous."	وَمِنْهُم مَّنْ عَٰهَدَ ٱللَّهَ لَئِنْ ءَاتَىٰنَا مِن فَضْلِهِۦ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٧٥﴾

76. But when He gave them from His bounty, they hoarded it and turned away, and they become evasive.	فَلَمَّآ اٰتٰىهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ بَخِلُوْا بِهٖ وَتَوَلَّوْا وَّهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ۝
77. So He punished them by (putting) hypocrisy into their hearts until the Day they shall meet Him, because they broke that (covenant) with Allah which they had promised Him and because they used to lie.	فَاَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلٰى يَوْمِ يَلْقَوْنَهٗ بِمَآ اَخْلَفُوا اللّٰهَ مَا وَعَدُوْهُ وَبِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ۝
78. Do they not know that Allah knows their secret and their private conversation, and that Allah is the Knower of the unseen.	اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ۝
79. Those who criticize the contributors among the believers concerning (their) charities, and (also criticize) those who could not find (to give as charity) except their effort. So they ridicule them. Allah will ridicule them. And for them is a painful punishment.	اَلَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ الْمُطَّوِّعِيْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقٰتِ وَالَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ اِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُمْ ۗ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ ۡ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝

80. Ask forgiveness for them (O Muhammad), or do not ask forgiveness for them. If you should ask forgiveness for them seventy times, Allah will never forgive them. That is because they disbelieved in Allah and His Messenger. And Allah does not guide disobedient people.	اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ اَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ؕ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِيْنَ مَرَّةً فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۸۰﴾
81. Those who remained behind (from Tabuk), rejoiced in their staying after (the departure of) the Messenger of Allah, and they disliked to strive with their wealth and their lives in the cause of Allah, and they said: “Do not go forth in the heat.” Say: “The fire of Hell is more intense in heat,” if only they could understand.	فَرِحَ الْمُخَلَّفُوْنَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلٰفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَكَرِهُوْۤا اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَالُوْا لَا تَنْفِرُوْا فِى الْحَرِّ ؕ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا ؕ لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ ﴿۸۱﴾
82. So let them laugh a little, and they will weep much, as the recompense for what they used to earn.	فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّلْيَبْكُوْا كَثِيْرًا ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۸۲﴾

83. So if Allah brings you back (from the campaign) to a party of them (the hypocrites), and they ask your permission to go out (to fight), say: "You will never go out with me, ever, and you will never fight along with me (against) an enemy. Indeed, you were content with sitting the first time, so you sit with those who stay behind."	فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى طَآئِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَاْذَنُوْكَ لِلْخُرُوْجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوْا مَعِىَ اَبَدًا وَّلَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِىَ عَدُوًّا ؕ اِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوْا مَعَ الْخٰلِفِيْنَ ﴿۸۳﴾
84. And do not (O Muhammad) pray over any of them who has died, ever, nor stand at his grave. Indeed, they disbelieved in Allah and His Messenger, and they died while they were disobedient.	وَلَا تُصَلِّ عَلٰۤى اَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ اَبَدًا وَّلَا تَقُمْ عَلٰى قَبْرِهٖ ؕ اِنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَمَاتُوْا وَهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿۸۴﴾
85. And let not amaze you their wealth and their children. Allah only intends to punish them thereby in the world, and that their souls should pass away while they are disbelievers.	وَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَاَوْلَادُهُمْ ؕ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ بِهَا فِى الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿۸۵﴾

86. And when a surah was revealed (enjoining) that believe in Allah and strive along with His Messenger, the wealthy among them asked your permission (to be exempted) and said: “Leave us (behind), to be with those who sit (at home).”	وَإِذَآ أُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ أَنْ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَجَاهِدُوْا مَعَ رَسُوْلِهِ اسْتَاْذَنَكَ أُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوْا ذَرْنَا نَكُنْ مَّعَ الْقٰعِدِيْنَ ﴿٨٦﴾
87. They were content that they be with those who stay behind (at home). And their hearts were sealed, so they do not understand.	رَضُوْا بِأَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿٨٧﴾
88. But the Messenger and those who believe with him strive with their wealth and their lives. And those, for them are the good things. And it is those who will be the successful.	لٰكِنِ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ جٰهَدُوْا بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ ۗ وَأُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْخَيْرٰتُ ۫ وَ أُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٨٨﴾
89. Allah has prepared for them gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide. That is the great success.	أَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٨٩﴾

90. And those with excuses among the wandering Arabs came, that permission might be given to them (to exempt them from the battle). And those who lied to Allah and His Messenger sat (at home). There will strike those who disbelieved among them a painful punishment.	وَجَآءَ الْمُعَذِّرُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِيْنَ كَذَبُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۹۰﴾
91. Not upon the weak, nor upon the sick, nor upon those who do not find anything to spend, is any blame (that they stayed at home), when they are sincere to Allah and His Messenger. No ground (for blame is) upon those who do right. And Allah is Oft Forgiving, Merciful.	لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَآءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضٰى وَلَا عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ مَا يُنْفِقُوْنَ حَرَجٌ اِذَا نَصَحُوْا لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ مَا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ مِنْ سَبِيْلٍ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۹۱﴾
92. Nor (is the blame) upon those who, when they came to you (asking) that you should mount them, you aid: “I can not find anything to mount you upon (for riding).” They turned back and their eyes overflowed with tears out of grief that they did not find the means to spend.	وَّلَا عَلَى الَّذِيْنَ اِذَا مَاۤ اَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَاۤ اَجِدُ مَاۤ اَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ ۪ تَوَلَّوْا وَّاَعْيُنُهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا اَلَّا يَجِدُوْا مَا يُنْفِقُوْنَ ﴿۹۲﴾

93. The ground (for blame) is only upon those who ask permission of you (for exemption to stay at home) while they are rich. They are content to be with those who stay behind. And Allah has sealed their hearts so they do not know.	إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ ۚ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾
94. They will make excuses to you when you return to them. Say: “Make no excuse, never shall we believe you. Allah has already informed us your news. And Allah will observe your deeds, and His Messenger. Then you will be brought back to the Knower of the unseen and the seen. Then He will inform you of what you used to do.”	۞ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ ۚ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّأَنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ ۚ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾
95. They will swear by Allah to you when you return to them that you may turn away from them. So turn away from them. Indeed, they are unclean, and their abode is Hell, a recompense for what they used to earn.	سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ ۖ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ ۖ إِنَّهُمْ رِجْسٌ ۖ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾

96. They (the hypocrites) swear to you that you may be pleased with them, but if you are pleased with them, certainly Allah is not pleased with the people who are disobedient.	يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ ۚ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللّٰهَ لَا يَرْضٰى عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٩٦﴾
97. The wandering Arabs are stronger in disbelief and hypocrisy, and more likely not to know the limits which Allah has revealed to His Messenger. And Allah is All Knower, All Wise.	اَلْاَعْرَابُ اَشَدُّ كُفْرًا وَّنِفَاقًا وَّاَجْدَرُ اَلَّا يَعْلَمُوْا حُدُوْدَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٩٧﴾
98. And among the wandering Arabs are some who take that which they spend (for the cause of Allah) as a loss, and they await for you (evil) turns of fortune. Upon them will be the misfortune of evil. And Allah is All Hearer, All Knower.	وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يَّتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَّيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَآئِرَ ؕ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٩٨﴾

99. And among the wandering Arabs are some who believe in Allah and the Last Day, and take that which they spend as means of nearness to Allah, and (a cause of receiving) the Messenger's invocations. Indeed, it is a means of nearness for them. Allah will admit them to His mercy. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَ صَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ ؕ اَلَاۤ اِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ ؕ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِىْ رَحْمَتِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۹۹﴾
100. And the first to lead the way, of the Muhajirin and the Ansar, and those who followed them in goodness, Allah is pleased with them and they are pleased with Him. And He has prepared for them gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. That is the great triumph.	وَالسّٰبِقُوْنَ الْاَوَّلُوْنَ مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ وَالْاَنْصَارِ وَالَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُمْ بِاِحْسَانٍ ۙ رَّضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ وَاَعَدَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِىْ تَحْتَهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَاۤ اَبَدًا ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۰۰﴾
101. And among those around you of the wandering Arabs are hypocrites, and among the people of AlMadinah. They persist in hypocrisy. You (O Muhammad) do not know them. We know them. We shall punish them twice, then they will be returned to a great punishment.	وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ مُنٰفِقُوْنَ ۛؕ وَمِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ ۛ مَرَدُوْا عَلَى النِّفَاقِ ۫ لَا تَعْلَمُهُمْ ؕ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ؕ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّوْنَ اِلٰى عَذَابٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۰۱﴾

102. And others who have acknowledged their sins. They had mixed a righteous deed with another that was evil. It may be that Allah will turn unto them in forgiveness. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	وَاٰخَرُوْنَ اعْتَرَفُوْا بِذُنُوْبِهِمْ خَلَطُوْا عَمَلًا صَالِحًا وَّاٰخَرَ سَيِّئًا ؕ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝١٠٢
103. Take from their wealth a charity, (in order) to purify them and sanctify them with it, and pray for them. Indeed, your prayers are (a source of) security for them. And Allah is All Hearer, All Knower.	خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيْهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ صَلٰوتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝١٠٣
104. Do they not know that Allah is He who accepts repentance from His slaves, and receives charities. And that Allah is He who accepts repentance, the Merciful.	اَلَمْ يَعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَيَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ۝١٠٤
105. And say: "Do (as you will), for Allah will see your deeds, and His Messenger, and the believers. And you will be returned to the Knower of the unseen and the seen. Then He will inform you of what you used to do."	وَقُلِ اعْمَلُوْا فَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهٗ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ؕ وَسَتُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝١٠٥

106. And others who await Allah's decree, whether He will punish them or will forgive them. And Allah is All Knowing, All Wise.	وَآخَرُونَ مُرْجَوْنَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠٦﴾
107. And those who took (for themselves) a mosque for (causing) harm and disbelief, and (to create) division among the believers, and as a station for those who warred against Allah and His Messenger before. And they will indeed swear: “We did not intend except good.” And Allah bears witness that they are certainly liars.	وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ ۚ وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ ۖ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٠٧﴾
108. Do not stand (for prayer) therein, ever. The mosque whose foundation was laid on righteousness from the first day, is more worthy that you stand therein (to pray). In it are men who love to purify themselves. And Allah loves those who purify themselves.	لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا ۚ لَمَسْجِدٌ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ ۚ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا ۚ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِينَ ﴿١٠٨﴾

109. Is it then he who laid the foundation of his building on righteousness from Allah and His pleasure better, or he who laid the foundation of his building on the edge of a precipice about to collapse, so it collapsed with him into the fire of Hell. And Allah does not guide the people who are the wrongdoers.	أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٩﴾
110. Their building which they built will not cease to be a doubt in their hearts until their hearts are torn to pieces. And Allah is All Knowing, All Wise.	لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١١٠﴾
111. Indeed, Allah has purchased from the believers their lives and their wealth (in exchange) for that theirs shall be the Paradise. They fight in the way of Allah, so they kill and are killed. A true promise (binding) upon Him in the Torah and the Gospel and the Quran. And who fulfills His covenant more than Allah. So rejoice in your bargain which you have contracted. And it is that which is the great success.	إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ۚ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ ۖ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ ۚ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ ۚ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ ۚ وَذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١١﴾

112. Those who turn repentant (to Allah), those who worship (Him), those who praise (Him), those who fast, those who bow down, those who fall prostrate (in prayer), those who enjoin the right and who forbid the wrong and those who observe the limits (ordained) of Allah. And give good tidings to believers.	اَلتَّآئِبُوْنَ الْعٰبِدُوْنَ الْحٰمِدُوْنَ السَّآئِحُوْنَ الرّٰكِعُوْنَ السّٰجِدُوْنَ الْاٰمِرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَالنَّاهُوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحٰفِظُوْنَ لِحُدُوْدِ اللّٰهِ ؕ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۲﴾
113. It is not for the Prophet, and those who believe, that they ask for the forgiveness for the idolaters even though they may be near of kin, after it has become clear to them that they are companions of Hellfire.	مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ يَّسْتَغْفِرُوْا لِلْمُشْرِكِيْنَ وَلَوْ كَانُوْٓا اُولِيْ قُرْبٰى مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿۱۱۳﴾
114. The prayer of Abraham for the forgiveness of his father was only because of a promise he had made to him, but when it had become clear to him that he (his father) was an enemy to Allah, he (Abraham) disowned him. Indeed, Abraham was soft of heart, forbearing.	وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ اِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ وَّعَدَهَآ اِيَّاهُ ۚ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗٓ اَنَّهٗ عَدُوٌّ لِّلّٰهِ تَبَرَّاَ مِنْهُ ؕ اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَاَوَّاهٌ حَلِيْمٌ ﴿۱۱۴﴾

115. And Allah would not let a people astray after when He has guided them until He has made clear to them what they should avoid. Indeed, Allah is the All Knower of everything.	وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُم مَّا يَتَّقُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ١١٥
116. Indeed, to Allah belongs the sovereignty of the heavens and the earth. He gives life and He causes death. And you have, besides Allah, no protecting friend, nor helper.	إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ١١٦
117. Allah has forgiven the Prophet, and the Muhajirin, and the Ansar who followed him in the hour of hardship. After the hearts of a party of them had almost deviated (from the right path), then He forgave them. Indeed, He was to them Kind, Most Merciful.	لَّقَد تَّابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِن بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ١١٧

118. And upon the three (did He turn in mercy) who were left behind, until when the earth, in spite of its vastness, was straitened for them, and their own souls were straitened for them, and they perceived that there is no refuge from Allah but towards Him. Then He turned to them, that they might repent. Indeed, Allah is He who accepts repentance, Most Merciful.	وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ الَّذِيْنَ خُلِّفُوْا ۭ حَتّٰٓي اِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ اَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوْٓا اَنْ لَّا مَلْجَاَ مِنَ اللّٰهِ اِلَّآ اِلَيْهِ ۭ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوْبُوْا ۭ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ١١٨
119. O you who believe, fear Allah, and be with those who are true.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَكُوْنُوْا مَعَ الصّٰدِقِيْنَ ١١٩

120. It was not (proper) for the people of AlMadinah and those around them of the wandering Arabs that they remain behind the Messenger of Allah, and prefer themselves over his self. That is because they are not afflicted by thirst, nor fatigue, nor hunger in the cause of Allah, nor they take any step to enrage the disbelievers, nor do they inflict upon an enemy any infliction, but is written for them that as a righteous deed. Indeed, Allah does not waste the reward of those who do good.	مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطَئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَيْلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢٠﴾
121. Nor do they spend any expenditures, small or large, nor do they cross a valley, but it is written for them, that Allah may reward them the best of what they used to do.	وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾

122. And it was not (necessary) for the believers to go forth (for battle) all together. So why did not a party go forth from every division of them, so that those (left behind) may gain sound knowledge in religion, and that they may warn their people when they return to them, that they might avoid (wrong).	وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَآفَّةً ۚ فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَآئِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنْذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوٓا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾
123. O you who believe, fight those who are near to you of the disbelievers, and let them find harshness in you. And know that Allah is with those who are righteous.	يَٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِّنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً ۚ وَاعْلَمُوٓا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٢٣﴾
124. And whenever a surah is revealed, there are among them those who say: “Which of you has this increased in faith.” As for those who believe, it has increased them in faith and they rejoice.	وَإِذَا مَآ أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَٰذِهِۦٓ إِيمَانًا ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٤﴾
125. And as for those in whose hearts is disease, it only increases wickedness to their wickedness, and they die while they are disbelievers.	وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَٰفِرُونَ ﴿١٢٥﴾

126. Do they not see that they are tried every year once or twice. Still they turn not in repentance, nor do they remember.	أَوَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾
127. And whenever a surah is revealed, they look at one another (saying): "Does anyone see you." Then they turn away. Allah has turned their hearts because they are a people who do not understand.	وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ هَلْ يَرَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا ۚ صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٢٧﴾
128. There has certainly come to you a Messenger from amongst yourselves. Grievous to him is that you should suffer (any difficulty), concerned over you, for the believers full of kindness, merciful.	لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٨﴾
129. Then if they turn away, (O Muhammad) say: "Sufficient for me is Allah. There is no deity except Him. In Him have I put my trust, and He is the Lord of the Tremendous Throne."	فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١٢٩﴾

سُوْرَةُ يُوْنُسَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Younus

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Ra. These are verses of the wise Book.	الٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ۝١
2. Is it astonishing for mankind that We have revealed to a man (Muhammad) from among them, (saying): “Warn mankind and give good tidings to those who believe that they shall have a firm footing with their Lord.” The disbelievers say: “Indeed, this is an evident sorcerer.”	اَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى رَجُلٍ مِّنْهُمْ اَنْ اَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ الْكٰفِرُوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ مُّبِيْنٌ ۝٢
3. Indeed, your Lord is Allah, who created the heavens and the earth in six days, then He established Himself upon the Throne, governing all affairs. No intercessor (can plead with Him) except after His permission. That is Allah, your Lord, so worship Him. Will you then not receive admonition.	اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ ۗ مَا مِنْ شَفِيْعٍ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اِذْنِهٖ ۗ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ۗ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝٣

4. To Him is your return all together. The promise of Allah in truth. Indeed, it is He who begins the creation, then He repeats it, that He may reward those who believed and done righteous deeds in justice. And those who disbelieved, theirs will be a boiling drink and painful punishment for what they used to disbelieve.	إليه مرجعكم جميعا ۖ وعد الله حقا ۚ إنه يبدؤا الخلق ثم يعيده ليجزي الذين امنوا وعملوا الصلحت بالقسط ۚ والذين كفروا لهم شراب من حميم وعذاب أليم بما كانوا يكفرون ۝
5. It is He who made the sun a radiance and the moon a light, and measured out its stages, that you may know the number of the years, and the reckoning (of time). Allah did not create this but in truth. He explains in detail the revelations for people who have knowledge.	هو الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا وقدره منازل لتعلموا عدد السنين والحساب ۚ ما خلق الله ذلك إلا بالحق ۚ يفصل الايت لقوم يعلمون ۝
6. Indeed, in the alternation of the night and the day, and what Allah has created in the heavens and the earth, are indeed signs for a people who fear (Allah).	إن في اختلاف اليل والنهار وما خلق الله في السموت والأرض لايت لقوم يتقون ۝
7. Indeed, those who hope not their meeting with Us, and are content with the life of the world, and are satisfied with it. And those who are neglectful of Our revelations.	إن الذين لا يرجون لقاءنا ورضوا بالحيوة الدنيا واطمأنوا بها والذين هم عن ايتنا غفلون ۝

8. Those, their abode will be the Fire because of what they used to earn.	اُولٰٓىِٕكَ مَاْوٰىهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝٨
9. Indeed, those who believe and do righteous deeds, their Lord will guide them because of their faith. Rivers will flow beneath them in the Gardens of Delight.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ يَهْدِيْهِمْ رَبُّهُمْ بِاِيْمَانِهِمْ ۚ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝٩
10. Their call therein will be: "Glory be to You, O Allah." And their greeting therein will be: "Peace." And the conclusion of their call will be: "Praise to Allah, Lord of the worlds."	دَعْوٰىهُمْ فِيْهَا سُبْحٰنَكَ اللّٰهُمَّ وَ تَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ ۚ وَاٰخِرُ دَعْوٰىهُمْ اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝١٠
11. And if Allah were to hasten evil for mankind, just as they seek to hasten good, their term would have been decreed for them. So We leave those who expect not the meeting with Us, to wander blindly in their transgression.	وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ اِلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ ۗ فَنَذَرُ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ۝١١

12. And when affliction touches man, he calls upon Us, reclining on his side, or sitting, or standing. Then when We have removed from him his affliction, he goes his way as though he had not called upon Us because of the affliction that touched him. Thus it seems fair to the transgressors that which they used to do.	وَإِذَا مَسَّ الْإِنسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنبِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا إِلَىٰ ضُرٍّ مَّسَّهُ ۚ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ
13. And indeed, We destroyed the generations before you, when they wronged, and their messengers came to them with clear proofs, and they would not believe. Thus do We recompense the people who are criminals.	وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا ۙ وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ
14. Then We appointed you as successors in the land after them, that We might see how you would act.	ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِن بَعْدِهِمْ لِنَنظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ

15. And when Our revelations are recited to them as clear evidence, those who hope not for their meeting with Us, say: “Bring a Quran other than this, or change it.” Say (O Muhammad): “It is not for me to change it on my own accord. I follow not but that which is revealed unto me. Indeed, I fear, if I were to disobey my Lord, the punishment of a Great Day.”	وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ ۙ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا ائْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَٰذَا أَوْ بَدِّلْهُ ۚ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أُبَدِّلَهُ مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِي ۖ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ ۖ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾
16. Say: “If Allah had so willed, I would not have recited it to you, nor would He have made it known to you. Surely, I have lived amongst you a life time before this. Have you then no sense.”	قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ ۖ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِنْ قَبْلِهِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾
17. So who does greater wrong than he who invents a lie against Allah, or denies His revelations. Indeed, the criminals will not be successful.	فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾

18. And they worship other than Allah that which neither hurts them nor benefits them, and they say: "These are our intercessors with Allah." Say: "Would you inform Allah of that which He knows not in the heavens, nor in the earth." Glory be to Him, and High Exalted above all that they associate (with Him).	وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَٰؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ ۚ قُلْ أَتُنَبِّئُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَٰوَٰتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ۚ سُبْحَٰنَهُ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾
19. And mankind were not but one community, then they disagreed. And if it had not been for a word that had already gone forth from your Lord, it would have been judged between them regarding that wherein they disagree.	وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾
20. And they say: "Why is not sent down to him a sign from his Lord." Say, (O Muhammad): "The unseen is only for Allah, so wait you. Indeed, I am with you among those who wait."	وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ ۖ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾

21. And when We cause mankind a taste of mercy after adversity had afflicted them, behold, they have some plotting against Our revelations. Say: “Allah is more swift in plotting.” Certainly, Our messengers (angels) write down that which you plot.	وَإِذَآ أَذَقْنَا ٱلنَّاسَ رَحْمَةً مِّنۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُم مَّكْرٌ فِىٓ ءَايَاتِنَا ۚ قُلِ ٱللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا ۚ إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ﴿٢١﴾
22. He it is who makes you travel through the land and the sea, until when you are in the ships, and they sail with them with a fair breeze, and they rejoice therein, there comes to them a stormy wind, and the waves come upon them from all sides, and they think that they are surrounded therein. (Then) they call upon Allah, making their faith pure for Him, (saying): “If You deliver us from this, we shall surely be of the thankful.”	هُوَ ٱلَّذِى يُسَيِّرُكُمْ فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا كُنتُمْ فِى ٱلْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا۟ بِهَا جَآءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَآءَهُمُ ٱلْمَوْجُ مِن كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوٓا۟ أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ ۙ دَعَوُا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ لَئِنْ أَنجَيْتَنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٢٢﴾

23. Then when He has delivered them, behold, they rebel in the earth wrongfully. O mankind, your rebellion is only against your own selves. An enjoyment of the life of the world, then unto Us is your return, then We shall inform you of what you used to do.	فَلَمَّآ اَنْجٰىهُمْ اِذَا هُمْ يَبْغُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلٰۤى اَنْفُسِكُمْ ۙ مَّتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؗ ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۳﴾
24. The example of the life of the world is only as water that We send down from the sky, then by its mingling arises the produce of the earth, which men and cattle eat. Until when the earth has taken on its ornaments and is beautified, and its people think that they have powers of disposal over it, there reaches to it Our command by night or by day, so We make it a harvest clean mown, as if it had not flourished the day before. Thus do We explain the revelations for a people who give thought.	اِنَّمَا مَثَلُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ مِمَّا يَاْكُلُ النَّاسُ وَالْاَنْعَامُ ؕ حَتّٰۤى اِذَاۤ اَخَذَتِ الْاَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ اَهْلُهَاۤ اَنَّهُمْ قٰدِرُوْنَ عَلَيْهَاۤ ۙ اَتٰٮهَاۤ اَمْرُنَا لَيْلًا اَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنٰهَا حَصِيْدًا كَاَنْ لَّمْ تَغْنَ بِالْاَمْسِ ؕ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۴﴾
25. And Allah calls to the abode of peace, and He guides whom He wills to a straight path.	وَاللّٰهُ يَدْعُوْۤا اِلٰى دَارِ السَّلٰمِ ؕ وَيَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۲۵﴾

26. For those who do good is the best (reward) and more. Neither darkness nor ignominy shall cover their faces. Those are the companions of the Garden. They will abide therein forever.	لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوا الْحُسْنٰى وَزِيَادَةٌ ۭ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوْهَهُمْ قَتَرٌ وَّلَا ذِلَّةٌ ۭ اُولٰۗىِٕكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And those who have earned evil deeds, the recompense of an evil deed is the like thereof, and ignominy will cover them. No defender will they have from Allah. It will be as if their faces are covered with pieces from the night, so dark (they will be). Those are the companions of the Fire. They will abide therein forever.	وَالَّذِيْنَ كَسَبُوا السَّيِّاٰتِ جَزَاۗءُ سَيِّئَةٍۢ بِمِثْلِهَا ۙ وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۭ مَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ كَاَنَّمَآ اُغْشِيَتْ وُجُوْهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ الَّيْلِ مُظْلِمًا ۭ اُولٰۗىِٕكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. And the day (when) We will gather them all together, then We will say to those who ascribed partners (unto Us): "Stand back, you and your (pretended) partners (of Allah). Then We will separate, one from the other. And their partners will say: "It was not us that you used to worship."	وَيَوْمَ نَحْشُرُھُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا مَكَانَكُمْ اَنْتُمْ وَشُرَكَاۗؤُكُمْ ۚ فَزَيَّلْنَا بَيْنَھُمْ وَقَالَ شُرَكَاۗؤُھُمْ مَّا كُنْتُمْ اِيَّانَا تَعْبُدُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. "So sufficient is Allah for a witness between us and you, that We indeed were unaware of your worship of us."	فَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًۢا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغٰفِلِيْنَ ﴿٢٩﴾

30. Thereupon, every soul shall experience (the recompense of) that which it did in the past, and they will be brought back to Allah, their rightful Lord, and lost from them is that which they used to invent.	هُنَالِكَ تَبْلُوا كُلُّ نَفْسٍ مَّآ أَسْلَفَتْ وَرُدُّوٓا إِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝٣٠
31. Say (O Muhammad): "Who provides for you from the sky and the earth, or who owns hearing and sight, and who brings forth the living from the dead, and brings forth the dead from the living, and who disposes the affairs." They will say: "Allah." Then say: "Will you not then fear (Allah)."	قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِّنَ السَّمَآءِ وَالْأَرْضِ أَمَّن يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَن يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَن يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ۚ فَسَيَقُولُونَ اللّٰهُ ۚ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝٣١
32. Such then is Allah, your Lord in truth. So what else is there, after the truth, except error. How then are you turned away.	فَذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ ۚ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلٰلُ ۚ فَأَنّٰى تُصْرَفُونَ ۝٣٢
33. Thus is the word of your Lord proved true against those who disobeyed, that they will not believe.	كَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوٓا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝٣٣

34. Say: “Is there of your (Allah's so called) partners, any who originates the creation, then repeats it.” Say: “Allah originates the creation, then He repeats it. How then, are you being turned away.”	قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ۚ قُلِ اللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿٣٤﴾
35. Say: “Is there of your (Allah's so called) partners, any who guides to the truth.” Say: “Allah guides to the truth. Is then He, who guides to the truth, more worthy to be followed, or he who guides not unless he is guided. Then, what is (the matter) with you. How do you judge.”	قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ ۚ قُلِ اللّٰهُ يَهْدِيْ لِلْحَقِّ ۚ اَفَمَنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ اَحَقُّ اَنْ يُّتَّبَعَ اَمَّنْ لَّا يَهِدِّيْٓ اِلَّآ اَنْ يُّهْدٰى ۚ فَمَا لَكُمْ ۗ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. And most of them follow not but conjecture. Indeed, conjecture can be of no avail against the truth, at all. Indeed, Allah is All Aware of what they do.	وَمَا يَتَّبِعُ اَكْثَرُهُمْ اِلَّا ظَنًّا ۚ اِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا ۚ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. And this Quran is not such as could be produced (by anyone) other than Allah. But (it is) a confirmation of that which was before it, and an explanation of the Book, there is no doubt wherein, from the Lord of the worlds.	وَمَا كَانَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ اَنْ يُّفْتَرٰى مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٧﴾

38. Or do they say: “He (Muhammad) has invented it.” Say: “Then bring forth a surah like it, and call upon (for help) whomsoever you can, besides Allah, if you are truthful.”	أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۖ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾
39. Nay, but they have denied that which they could not comprehend in knowledge, and has not (yet) come to them its interpretation. Thus did deny those before them. Then see how was the end of the wrong doers.	بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ ۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۖ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾
40. And among them are those who believes in it, and among them are those who do not believe in it. And your Lord is Best Aware of the corrupters.	وَمِنْهُم مَّن يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُم مَّن لَّا يُؤْمِنُ بِهِ ۚ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾
41. And if they deny you, then say: “For me are my deeds, and for you are your deeds. You are disassociated of what I do, and I am disassociated of what you do.”	وَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل لِّي عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ۖ أَنتُم بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾
42. And among them are those who listen to you. So can you make the deaf to hear, even though they apprehend not.	وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ ۚ أَفَأَنتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾

43. And among them are those who look towards you. So can you guide the blind, even though they see not.	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْظُرُ اِلَيْكَ ؕ اَفَاَنْتَ تَهْدِى الْعُمْىَ وَلَوْ كَانُوْا لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿۴۳﴾
44. Indeed, Allah does not wrong mankind at all, but mankind wrong themselves.	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْـًٔا وَّلٰـكِنَّ النَّاسَ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۴۴﴾
45. And the day (when) He will gather them, (it will seem) as if they had not stayed (in the world) but an hour of the day. They will recognize each other. Ruined indeed will be those who denied the meeting with Allah, and they were not guided.	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَاَنْ لَّمْ يَلْبَثُوْۤا اِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُوْنَ بَيْنَهُمْ ؕ قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ اللّٰهِ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿۴۵﴾
46. And whether We show you (O Muhammad) some of that which We promise them, or We cause you to die, still unto Us is their return, then Allah is a witness over what they are doing.	وَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِىْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ ﴿۴۶﴾
47. And for every nation is a messenger. Then when their messenger comes, it will be judged between them with justice, and they will not be wronged.	وَلِكُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلٌ ۚ فَاِذَا جَآءَ رَسُوْلُهُمْ قُضِىَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۴۷﴾

48. And they say: "When will this promise be (fulfilled), if you are truthful."	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝٤٨
49. Say: (O Muhammad): "I have no power for myself to harm, nor to benefit, except that which Allah wills. For every nation there is a term (appointed). When their term is reached, then neither can they delay (it) an hour, nor can they advance.	قُلْ لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِىْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ ؕ اِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ۝٤٩
50. Say: "Do you see, if His punishment should come to you by night or by day, what (part) of it would the criminals seek to hasten."	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُهٗ بَيَاتًا اَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُوْنَ ۝٥٠
51. Is it then, when it has befallen, you will believe in it. What, now (you believe). And indeed, you have been hastening it on.	اَثُمَّ اِذَا مَا وَقَعَ اٰمَنْتُمْ بِهٖ ؕ آٰلْـٰٔنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ۝٥١
52. Then it will be said to those who had wronged: "Taste the enduring punishment. Have you been recompensed except for what you used to earn."	ثُمَّ قِيْلَ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ ۚ هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ۝٥٢

53. And they ask information of you (O Muhammad) (saying): “Is it true.” Say: “Yes, by my Lord, indeed it is truth. And you cannot escape.”	وَيَسْتَنْۢبِـُٔوْنَكَ اَحَقٌّ هُوَ ؕ قُلْ اِیْ وَرَبِّیْۤ اِنَّهٗ لَحَقٌّ ؕ وَمَاۤ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِیْنَ ﴿٥٣﴾
54. And if each soul who had wronged had all that is on the earth, it would offer it in ransom (it will not be accepted). And they will feel remorse when they see the punishment. And the judgment between them will be with justice, and they will not be wronged.	وَلَوْ اَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِی الْاَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهٖ ؕ وَاَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ ۚ وَقُضِیَ بَیْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا یُظْلَمُوْنَ ﴿٥٤﴾
55. No doubt, surely to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. No doubt, surely the promise of Allah is true. But most of them do not know.	اَلَاۤ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ اَلَاۤ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا یَعْلَمُوْنَ ﴿٥٥﴾
56. It is He who gives life and causes death, and to Him you will be returned.	هُوَ یُحْیٖ وَیُمِیْتُ وَاِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٥٦﴾
57. O mankind, there has indeed come to you an advice from your Lord, and a healing for what (disease) is in the breasts, and a guidance and a mercy for the believers.	یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَشِفَآءٌ لِّمَا فِی الصُّدُوْرِ ۙ وَهُدًی وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ﴿٥٧﴾

58. Say: "In the bounty of Allah and in His mercy, so in that let them rejoice." It is better than what (the riches) they accumulate.	قُلْ بِفَضْلِ اللّٰهِ وَبِرَحْمَتِهٖ فَبِذٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوْا ؕ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ﴿٥٨﴾
59. Say: (O Muhammad), "Have you seen what Allah has sent down for you of provision, then you have made of it unlawful and lawful." Say: "Has Allah permitted you, or do you invent a lie against Allah."	قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ مِّنْ رِّزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ حَرَامًا وَّحَلٰلًا ؕ قُلْ آٰللّٰهُ اَذِنَ لَكُمْ اَمْ عَلَى اللّٰهِ تَفْتَرُوْنَ ﴿٥٩﴾
60. And what think those who invent lies against Allah on the Day of Resurrection. Indeed, Allah is full of bounty to mankind, but most of them are not grateful.	وَمَا ظَنُّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٦٠﴾

61. And (O Muhammad) you are not (engaged) in any matter, and you do not recite any (portion) of the Quran, and you (mankind) do not do any deed, except that We are witness over you when you are engaged therein. And not absent from your Lord is (so much as) of the weight of an atom on the earth, nor in the heaven, nor smaller than that, nor greater, except (it is written) in a clear Book.	وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ ۚ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَٰلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ٦١
62. No doubt, indeed the friends of Allah (are those), no fear (shall come) upon them nor shall they grieve.	أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ٦٢
63. Those who believed and used to fear (Allah).	الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ٦٣
64. For them are good tidings in the life of the world and in the Hereafter. The words of Allah shall not change. That is indeed the supreme success.	لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۚ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ٦٤
65. And let not their talk grieve you (O Muhammad). Indeed, honor (due to power) belongs to Allah entirely. He is the All Hearer, the All Knower.	وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۚ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٦٥

66. No doubt, surely to Allah belongs whoever is in the heavens and whoever is on the earth. And those who call upon others besides Allah do not (actually) follow (His so called) partners. They do not follow but a conjecture, and they do not but falsify.	أَلَآ إِنَّ لِلَّهِ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ ۗ وَمَا يَتَّبِعُ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ شُرَكَآءَ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾
67. He it is who made for you the night that you may rest therein, and the day giving sight. Indeed, in that are signs for a people who listen.	هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ لِتَسْكُنُوا۟ فِيهِ وَٱلنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٧﴾
68. They say: "Allah has taken (unto Him) a son. Glory be to Him. He is self sufficient. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. You have no authority for this (claim of son). Do you say about Allah that which you do not know."	قَالُوا۟ ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ وَلَدًا سُبْحَٰنَهُۥ ۖ هُوَ ٱلْغَنِىُّ ۖ لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۚ إِنْ عِندَكُم مِّن سُلْطَٰنٍۭ بِهَٰذَآ ۚ أَتَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾
69. Say: "Indeed, those who invent lie against Allah will not be successful."	قُلْ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾
70. An enjoyment in this world, then to Us will be their return, then We shall make them taste the severe punishment because they used to disbelieve.	مَتَٰعٌ فِى ٱلدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ ٱلْعَذَابَ ٱلشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا۟ يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

71. And recite to them the news of Noah, when he said to his people: “O my people, if it is hard on you, my staying (here) and my reminding (you) of the signs of Allah, then I have put my trust in Allah. So resolve upon your course of action and (call upon) your partners. Then, let not your course of action be obscure to you. Then carry it out against me, and do not give me respite.”	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَقَامِي وَتَذْكِيرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُونِ ۝
72. So if you turn away, then I have not asked you for any payment. My payment is only from Allah. And I am commanded to be of those who surrender (unto Him).	فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝
73. Then they denied him, so We saved him and those with him in the Ark. And We made them inherit (the earth), and We drowned those who denied Our signs. See then how was the end of those who were warned.	فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ وَجَعَلْنَاهُمْ خَلَائِفَ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ ۝

74. Then We sent after him messengers to their people, so they came to them with clear proofs. But they would not believe in that which they denied before. Thus do We seal the hearts of those who transgress.	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ ۚ كَذَٰلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿٧٤﴾
75. Then We sent after them Moses and Aaron to Pharaoh and his chiefs with Our signs, but they behaved arrogantly and were a criminal people.	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿٧٥﴾
76. So when there came to them the truth from Us, they said: “Indeed, this is clear sorcery.”	فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٧٦﴾
77. Moses said: “Do you say about the truth when it has come to you. Is this sorcery. And the sorcerers will not succeed.”	قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ ۖ أَسِحْرٌ هَٰذَا ۖ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُونَ ﴿٧٧﴾
78. They said: “Have you come to us to turn us away from that (faith) upon which we found our fathers, and you two may have greatness in the land. And we shall not believe in you two.”	قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾

79. And Pharaoh said: "Bring to me every learned sorcerer."	وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُونِي بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ ﴿٧٩﴾
80. So when the sorcerers came, Moses said to them: "Throw down whatever you will throw."	فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ﴿٨٠﴾
81. Then when they had thrown down, Moses said: "That which you have brought is sorcery. Certainly, Allah will make it vain. Certainly, Allah does not set right the work of corrupters."	فَلَمَّآ اَلْقَوْا قَالَ مُوْسٰى مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَيُبْطِلُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٨١﴾
82. And Allah will establish the truth by His words, even if the criminals dislike it.	وَيُحِقُّ اللّٰهُ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. So no one believed in Moses, except (some) offspring among his people, because of the fear of Pharaoh and their chiefs, lest they should persecute them. And indeed Pharaoh was a tyrant in the land. And indeed, He was of those who transgressed (all bounds).	فَمَآ اٰمَنَ لِمُوْسٰٓى اِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهٖ عَلٰى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهِمْ اَنْ يَّفْتِنَهُمْ ؕ وَاِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِى الْاَرْضِ ۚ وَاِنَّهٗ لَمِنَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٨٣﴾
84. And Moses said: "O my people, if you have believed in Allah, then put your trust in Him, if you have surrendered (unto Him)."	وَقَالَ مُوْسٰى يٰقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِيْنَ ﴿٨٤﴾

85. So they said: "In Allah we put our trust. Our Lord, do not make us a trial for wrongdoing people."	فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا ۚ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾
86. And save us by Your mercy from the disbelieving people.	وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾
87. And We inspired to Moses and his brother, (saying): "Appoint houses for your people in Egypt, and make your houses as places for worship, and establish prayer. And give glad tidings to the believers."	وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَن تَبَوَّآ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾
88. And Moses said: "Our Lord, indeed You have given Pharaoh and his chiefs splendor and wealth in the life of the world. Our Lord, that they may lead (people) astray from Your path. Our Lord, destroy their wealth and harden their hearts so that they may not believe until they see the painful punishment."	وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَن سَبِيلِكَ ۖ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾

89. He (Allah) said: "Verily, the prayer of you both has been answered. So keep to the straight path, and follow not the path of those who do not know."	قَالَ قَدْ اُجِيْبَتْ دَّعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَلَا تَتَّبِعٰٓنِّ سَبِيْلَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٩﴾
90. And We led the Children of Israel across the sea. Then Pharaoh and his hosts pursued them in rebellion and enmity. Until, when the drowning overtook him, he said: "I believe that there is no god but Him in whom the Children of Israel believe, and I am of those who surrender (unto Him)."	وَجٰوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُوْدُهٗ بَغْيًا وَّعَدْوًا ۭ حَتّٰٓي اِذَآ اَدْرَكَهُ الْغَرَقُ ۙ قَالَ اٰمَنْتُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا الَّذِيْٓ اٰمَنَتْ بِهٖ بَنُوْٓا اِسْرَآءِيْلَ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿٩٠﴾
91. Now (you believe), and indeed you had disobeyed before, and were of the corrupters.	اٰۗلْــٰٔنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٩١﴾
92. So this day We shall deliver you in your body, that you may be a sign for those after you. And indeed, many among mankind are heedless of Our signs.	فَالْيَوْمَ نُنَجِّيْكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُوْنَ لِمَنْ خَلْفَكَ اٰيَةً ۭ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ اٰيٰتِنَا لَغٰفِلُوْنَ ﴿٩٢﴾

93. And indeed, We settled the Children of Israel in a blessed dwelling place, and We provided them with good things. So they differed not until the knowledge had come to them. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection in that in which they used to differ.	وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ مُبَوَّأَ صِدْقٍ وَرَزَقْنَٰهُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ ۚ فَمَا ٱخْتَلَفُوا۟ حَتَّىٰ جَآءَهُمُ ٱلْعِلْمُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِى بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾
94. So if you (O Muhammad) are in doubt about that which We have revealed to you, then ask those who have been reading the Book before you. The truth has certainly come to you from your Lord, so be not of those who doubt.	فَإِن كُنتَ فِى شَكٍّ مِّمَّآ أَنزَلْنَآ إِلَيْكَ فَسْـَٔلِ ٱلَّذِينَ يَقْرَءُونَ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلِكَ ۚ لَقَدْ جَآءَكَ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُمْتَرِينَ ﴿٩٤﴾
95. And be not you of those who deny the revelations of Allah, for then you shall be among the losers.	وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَتَكُونَ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٩٥﴾
96. Indeed, those upon whom the word of your Lord has been justified, they will not believe.	إِنَّ ٱلَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾
97. Even if every sign should come to them, until they see the painful punishment.	وَلَوْ جَآءَتْهُمْ كُلُّ ءَايَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا۟ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾

98. So why was there not a (single) township (among those We warned) that believed so its belief benefited it, except the people of Jonah. When they believed, We removed from them the punishment of disgrace in the life of the world, and We gave them comfort for a while.	فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ اٰمَنَتْ فَنَفَعَهَآ اِيْمَانُهَآ اِلَّا قَوْمَ يُوْنُسَ ؕ لَمَّآ اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿۹۸﴾
99. And if your Lord willed, those on earth would have believed, all of them together. Will you (O Muhammad) then compel mankind, until they become believers.	وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَاٰمَنَ مَنْ فِى الْاَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيْعًا ؕ اَفَاَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتّٰى يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿۹۹﴾
100. And it is not for a soul to believe, except by the permission of Allah. And He has set uncleanness upon those who will not understand.	وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تُؤْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۱۰۰﴾
101. Say: “Behold all that is in the heavens and the earth.” And of no avail will be signs and warners to a people who do not believe.	قُلِ انْظُرُوْا مَاذَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَمَا تُغْنِى الْاٰيٰتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰۱﴾
102. Then do they wait for (anything) except like the days of those who passed away before them. Say: “Wait then, indeed, I am with you among those who are waiting.”	فَهَلْ يَنْتَظِرُوْنَ اِلَّا مِثْلَ اَيَّامِ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ قُلْ فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّىْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿۱۰۲﴾

103. Then We will save Our messengers and those who have believed. Thus, it is incumbent upon Us to save the believers.	ثُمَّ نُنَجِّيْ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ ۚ حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾
104. Say (O Muhammad): "O mankind, if you are in doubt of my religion, then (know that) I do not worship those whom you worship besides Allah. But I worship Allah who causes you to die. And I have been commanded to be of the believers."	قُلْ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ دِيْنِيْ فَلَاۤ اَعْبُدُ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ ۖۚ وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٤﴾
105. And that (O Muhammad), direct your face toward the religion, as by nature upright, and do not be of those who associate partners (to Allah).	وَاَنْ اَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا ۚ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٥﴾
106. And do not call upon, besides Allah, that which neither benefits you, nor harms you. For if you did, so indeed, you would then be of the wrongdoers.	وَلَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۚ فَاِنْ فَعَلْتَ فَاِنَّكَ اِذًا مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٠٦﴾
107. And if Allah afflicts you with adversity, then there is none who can remove it except Him. And if He intends for you good, then there is none who can repel His bounty. He causes it to reach whomever He wills of his slaves. And He is the Oft-Forgiving, Most Merciful.	وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗۤ اِلَّا هُوَ ۚ وَاِنْ يُّرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهٖ ؕ يُصِيْبُ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿١٠٧﴾

108. Say (O Muhammad): "O mankind, the truth has indeed come to you from your Lord. Then whoever is guided, so he is guided only for (the good of) his own self. And whoever goes astray, so he goes astray only to his own (loss). And I am not a custodian over you.	قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ ۖ فَمَنِ ٱهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِى لِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۖ وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم بِوَكِيلٍ ١٠٨
109. And (O Muhammad) follow that which is revealed to you, and remain patient until Allah gives judgment. And He is the Best of those who judge.	وَٱتَّبِعْ مَا يُوحَىٰٓ إِلَيْكَ وَٱصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ ٱللَّهُ ۚ وَهُوَ خَيْرُ ٱلْحَٰكِمِينَ ١٠٩

سُوْرَةُ هُوْدٍ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Houd

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Ra. (This is) a Book, the verses whereof are perfected, then explained in detail, from one who is All Wise, Well Informed.	الٓرٰ ۟ كِتٰبٌ اُحْكِمَتْ اٰيٰتُهٗ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ خَبِيْرٍ ۙ
2. That you do not worship except Allah. Indeed, I am to you from Him a warner and a bringer of good tidings.	اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ؕ اِنَّنِيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ ۙ
3. And that you seek forgiveness of your Lord, then you turn to Him in repentance. He will let you enjoy a fair provision for a term appointed. And He will bestow His bounty on everyone who merits favor. And if you turn away, then indeed, I fear for you the punishment of a great Day.	وَّاَنِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَّتَاعًا حَسَنًا اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّيُؤْتِ كُلَّ ذِيْ فَضْلٍ فَضْلَهٗ ؕ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيْرٍ
4. Unto Allah is your return. And He is Able to do all things.	اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

5. Behold, indeed they fold up their breasts, that they may hide from Him. Behold, (even) when they cover themselves with their garments, He (Allah) knows what they conceal and what they proclaim. Indeed, He is the All Knower of what is (secret) in the breasts.	أَلَآ إِنَّهُمْ يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا۟ مِنْهُ ۚ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ ۙ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُۥ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ۝
6. And there is no living creature on the earth but that upon Allah is its provision. And He knows its definite abode and its temporary deposit. All is in a clear Book.	۞ وَمَا مِن دَآبَّةٍ فِى ٱلْأَرْضِ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا ۚ كُلٌّ فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ۝
7. And it is He who created the heavens and the earth in six days, and His Throne was upon the water, that He might test you, which of you is best in deed. And if you (O Muhammad) were to say: "Indeed, you shall be raised up after death." Those who disbelieve will surely say: "This is not but an obvious magic."	وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُۥ عَلَى ٱلْمَآءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۗ وَلَئِن قُلْتَ إِنَّكُم مَّبْعُوثُونَ مِنۢ بَعْدِ ٱلْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝

8. And if We delay from them the punishment until a determined period, they will surely say: "What withholds it." Behold, on the day it comes to them, it will not be averted from them, and will surround them that which they used to mock at.	وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَىٰ أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ لَّيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ ۗ أَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ
9. And if We give man a taste of mercy from Us, and then We withdraw it from him. Indeed, he is despairing, ungrateful.	وَلَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ ۚ إِنَّهُ لَيَئُوسٌ كَفُورٌ
10. And if We let him taste of favor after harm has touched him, he is sure to say: "The ills have gone from me." Indeed, he is exultant, boastful.	وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي ۚ إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ
11. Except those who are patient and do righteous deeds. Those, theirs will be forgiveness and a great reward.	إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ

12. Then (O Muhammad), would you possibly give up some of what is revealed to you, and your breast feels straitened by it, because they say: “Why has not been sent down to him a treasure, or come with him an angel.” You are only a warner. And Allah is Trustee over all things.	فَلَعَلَّكَ تَارِكٌۢ بَعْضَ مَا يُوْحٰۤى اِلَيْكَ وَضَآئِقٌۢ بِهٖ صَدْرُكَ اَنْ يَّقُوْلُوْا لَوْلَاۤ اُنْزِلَ عَلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ جَآءَ مَعَهٗ مَلَكٌ ؕ اِنَّمَاۤ اَنْتَ نَذِيْرٌ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ وَّكِيْلٌ ۝١٢
13. Or do they say: “He (Muhammad) has invented it (Quran).” Say: “Then bring ten surahs like unto it, invented, and call upon whomever you can other than Allah, if you are truthful.”	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰٮهُ ؕ قُلْ فَاْتُوْا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهٖ مُفْتَرَيٰتٍ وَّادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝١٣
14. “Then if they (your false gods) answer you not, then know that this (revelation) is sent down with the knowledge of Allah, and that there is no god except Him. Would you then be (of) those who surrender.”	فَاِلَّـمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ فَاعْلَمُوْۤا اَنَّمَاۤ اُنْزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ وَاَنْ لَّاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝١٤
15. Whoever desires the life of the world and its adornments, We shall pay in full to them (the wages) for their deeds therein. And they will have no diminution therein.	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا نُوَفِّ اِلَيْهِمْ اَعْمَالَهُمْ فِيْهَا وَهُمْ فِيْهَا لَا يُبْخَسُوْنَ ۝١٥

16. They are those for whom there is nothing in the Hereafter, except Fire. And lost is what they did therein, and worthless is that which they used to do.	أُولَٰٓئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ ۖ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبَاطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾
17. Can then he be (like) him who is upon a clear proof from his Lord. And a witness from Him recites it. And before it was the Book of Moses, a guidance and a mercy. They believe therein. And whoever disbelieves in it among the factions, then the Fire will be his promised destination. So be not you in doubt about it. Indeed, it is the truth from your Lord, but most of mankind do not believe.	أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِن قَبْلِهِ كِتَٰبُ مُوسَىٰٓ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ أُولَٰٓئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمَن يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ ۚ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ ۚ إِنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾
18. And who is more unjust than he who invents a lie about Allah. Those will be brought before their Lord, and the witnesses will say: “These are they who lied against their Lord.” Behold, the curse of Allah is upon the wrong doers.	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۚ أُولَٰٓئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَٰٓؤُلَآءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّٰلِمِينَ ﴿١٨﴾

19. Those who hinder (others) from the path of Allah, and seek a crookedness therein. And they are disbelievers in the Hereafter.	الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُم بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿١٩﴾
20. They will not be able to escape (from Allah's punishment) on the earth, nor are there for them, other than Allah, any protecting friends. The punishment will be doubled for them. They were not able to hear, nor did they see.	أُولَٰئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ يُضَاعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾
21. They are those who have lost their own selves, and has vanished from them that which they used to invent.	أُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢١﴾
22. Without a doubt, they are those who, in the Hereafter, will be the greatest losers.	لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ ﴿٢٢﴾
23. Certainly, those who believe and do righteous deeds and humble themselves before their Lord. They will be the companions of the Garden. They will abide therein forever.	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٣﴾

24. The similitude of the two parties is as the blind and the deaf and the seer and the hearer. Are they equal in similitude. Will you not then take heed.	مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَىٰ وَالْأَصَمِّ وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ ۚ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾
25. And indeed, We sent Noah to his people (he said): "Surely, I am a plain warner to you."	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٢٥﴾
26. That you worship none, but Allah. Surely, I fear for you, the punishment of a painful day.	أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ ۖ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴿٢٦﴾
27. So the chiefs, who disbelieved among his people, said: "We do not see you but a mortal like ourselves, nor do we see you being followed except by those who are the lowest of us, immature in judgment. And we do not see in you any merit above us, in fact we think you as liars."	فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا نَرَاكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا وَمَا نَرَاكَ اتَّبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَاذِلُنَا بَادِيَ الرَّأْيِ وَمَا نَرَىٰ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾
28. He said: "O my people, see you, if I should be upon a clear evidence from my Lord, and He has given me a mercy from Himself, and it has been made obscure to you. Shall we force it upon you while you have a hatred for it."	قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِنْ عِنْدِهِ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمُوهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ ﴿٢٨﴾

29. “And O my people, I ask of you no wealth for it. My recompense is not but with Allah, and I am not going to drive away those who have believed. Indeed, they will meet their Lord. But I see you a people that are ignorant.”	وَيٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ؕ اِنْ اَجْرِىَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ اِنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَلٰكِنِّىْۤ اَرٰٮكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ﴿۲۹﴾
30. “And O my people, who will help me against Allah if I drove them away. Then will you not give a thought.”	وَيٰقَوْمِ مَنْ يَّنْصُرُنِىْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ طَرَدْتُّهُمْ ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿۳۰﴾
31. “And I do not say to you that with me are the treasures of Allah, nor do I have knowledge of the unseen, nor do I say that I am an angel, nor do I say of those whom your eyes look down upon that Allah will never grant them any good. Allah knows best of what is in their souls. Indeed, I would then be among the wrong doers.”	وَلَاۤ اَقُوْلُ لَـكُمْ عِنْدِىْ خَزَآٮِٕنُ اللّٰهِ وَلَاۤ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَاۤ اَقُوْلُ اِنِّىْ مَلَكٌ وَّلَاۤ اَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ تَزْدَرِىْۤ اَعْيُنُكُمْ لَنْ يُّؤْتِيَهُمُ اللّٰهُ خَيْرًا ؕ اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا فِىْۤ اَنْفُسِهِمْ ۖۚ اِنِّىْۤ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۳۱﴾
32. They said: “O Noah, surely, you have disputed with us, then much have you prolonged the dispute with us, so bring upon us that with which you threaten us, if you are of the truthful.”	قَالُوْا يٰنُوْحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَاَكْثَرْتَ جِدَالَنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَاۤ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۳۲﴾

33. He said: “Only Allah will bring it upon you if He wills, and you will not escape.”	قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُم بِهِ اللَّهُ إِن شَاءَ وَمَا أَنتُم بِمُعْجِزِينَ ﴿٣٣﴾
34. “And my advice will not benefit you, even if I wish to advise you, if Allah should intend to keep you astray. He is your Lord, and to Him you will be returned.”	وَلَا يَنفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدتُّ أَنْ أَنصَحَ لَكُمْ إِن كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَن يُغْوِيَكُمْ ۚ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾
35. Or do they say: “He (Muhammad) has invented it (Quran).” Say: “If I have invented it, then upon me will be my crimes, and I am innocent of what (crimes) you commit.”	أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۖ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَعَلَيَّ إِجْرَامِي وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تُجْرِمُونَ ﴿٣٥﴾
36. And it was revealed to Noah that: “No one will believe from your people except those who have believed already. So be not distressed because of what they have been doing.”	وَأُوحِيَ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَن يُؤْمِنَ مِن قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾
37. “And build the ship under Our eyes and Our inspiration, and do not address Me on behalf of those who have wronged. Surely, they will be drowned.”	وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا ۚ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾

38. And he built the ship, and whenever the chiefs of his people passed by him, they made a mockery of him. He said: "If you mock at us, so do we indeed mock at you, likewise of your mocking."	وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ ۟ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَاٌ مِّنْ قَوْمِهٖ سَخِرُوْا مِنْهُ ؕ قَالَ اِنْ تَسْخَرُوْا مِنَّا فَاِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُوْنَ ؕ ۳۸
39. "Then soon you will know who it is to whom will come a punishment that will disgrace him, and upon whom will fall a lasting punishment."	فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ۳۹
40. Until when Our command came to pass and the oven gushed forth (with water). We said: "Embark therein, of each kind two (male and female), and your household, except him against whom the word has gone forth already, and those who believe." And none believed with him, except a few.	حَتّٰۤى اِذَا جَآءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّوْرُ ۙ قُلْنَا احْمِلْ فِيْهَا مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَ اَهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ اٰمَنَ ؕ وَمَاۤ اٰمَنَ مَعَهٗۤ اِلَّا قَلِيْلٌ ۴۰
41. And he (Noah) said: "Embark therein. In the name of Allah is its moving course and its resting anchorage. Surely, my Lord is Oft Forgiving, Most Merciful."	وَقَالَ ارْكَبُوْا فِيْهَا بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرٖ۪ىهَا وَمُرْسٰىهَا ؕ اِنَّ رَبِّىْ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۴۱

42. And it sailed with them amidst waves like mountains, and Noah called out to his son, and he was at a distance (from the rest): "O my son, come ride with us, and do not be with the disbelievers."	وَهِيَ تَجۡرِي بِهِمۡ فِي مَوۡجٖ كَٱلۡجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ٱبۡنَهُۥ وَكَانَ فِي مَعۡزِلٖ يَٰبُنَيَّ ٱرۡكَب مَّعَنَا وَلَا تَكُن مَّعَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٤٢
43. He (son) said: "I shall take refuge on a mountain, it will save me from the water." He (Noah) said: "This day there is none that saves from the decree of Allah except him on whom He has mercy." And a wave came in between them, so he was among those who were drowned.	قَالَ سَـَٔاوِيٓ إِلَىٰ جَبَلٖ يَعۡصِمُنِي مِنَ ٱلۡمَآءِۚ قَالَ لَا عَاصِمَ ٱلۡيَوۡمَ مِنۡ أَمۡرِ ٱللَّهِ إِلَّا مَن رَّحِمَۚ وَحَالَ بَيۡنَهُمَا ٱلۡمَوۡجُ فَكَانَ مِنَ ٱلۡمُغۡرَقِينَ ٤٣
44. And it was said: "O earth, swallow up your water, and O sky, withhold (rain)." And the water was made to subside. And the decree was fulfilled. And it (the ship) came to rest upon (the mount) Al-Judi, and it was said: "A far removal for wrong doing people."	وَقِيلَ يَٰٓأَرۡضُ ٱبۡلَعِي مَآءَكِ وَيَٰسَمَآءُ أَقۡلِعِي وَغِيضَ ٱلۡمَآءُ وَقُضِيَ ٱلۡأَمۡرُ وَٱسۡتَوَتۡ عَلَى ٱلۡجُودِيِّۖ وَقِيلَ بُعۡدٗا لِّلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ٤٤
45. And Noah called upon his Lord, so he said: "My Lord, surely, my son is of my household. And surely, Your promise is true, and You are the Most Just of Judges."	وَنَادَىٰ نُوحٞ رَّبَّهُۥ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ٱبۡنِي مِنۡ أَهۡلِي وَإِنَّ وَعۡدَكَ ٱلۡحَقُّ وَأَنتَ أَحۡكَمُ ٱلۡحَٰكِمِينَ ٤٥

46. He (Allah) said: "O Noah, indeed, he is not of your household. Indeed, his conduct was unrighteous. So ask Me not for that of which you have no knowledge. Indeed, I advise you, lest you be among the ignorant."	قَالَ يٰنُوْحُ اِنَّهٗ لَيْسَ مِنْ اَهْلِكَ ۚ اِنَّهٗ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ ۖ فَلَا تَسْـَٔلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ ؕ اِنِّىْۤ اَعِظُكَ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. He (Noah) said: "My Lord, indeed, I seek refuge with You, that I should ask You that of which I have no knowledge. And unless You forgive me and have mercy upon me, I would indeed be among the losers."	قَالَ رَبِّ اِنِّىْۤ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَسْـَٔلَكَ مَا لَيْسَ لِىْ بِهٖ عِلْمٌ ؕ وَاِلَّا تَغْفِرْ لِىْ وَ تَرْحَمْنِىْۤ اَكُنْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٤٧﴾
48. It was said: "O Noah, disembark with peace from Us, and blessings on you and on nations (descending) from those with you. And (there will be other) nations to whom We shall give enjoyment a while, then a painful punishment from Us will reach them."	قِيْلَ يٰنُوْحُ اهْبِطْ بِسَلٰمٍ مِّنَّا وَبَرَكٰتٍ عَلَيْكَ وَ عَلٰۤى اُمَمٍ مِّمَّنْ مَّعَكَ ؕ وَاُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٤٨﴾
49. That is of the news of the unseen which We have revealed to you (Muhammad). You knew it not, (neither) you, nor your people before this. So have patience. Indeed, the (good) end is for those who fear (Allah).	تِلْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهَاۤ اِلَيْكَ ۚ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَاۤ اَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هٰذَا ؕۛ فَاصْبِرْ ؕۛ اِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٩﴾

50. And to (the tribe of) A'ad (We sent) their brother, Houd. He said: “O my people, worship Allah. You have no god other than Him. You are not but inventors (of lies).”	وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا ؕ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرُوْنَ ۝٥٠
51. “O my people, I ask you of no reward for it. My reward is not except from Him who created me. Will you then not understand.”	يٰقَوْمِ لَاۤ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا ؕ اِنْ اَجْرِىَ اِلَّا عَلَى الَّذِىْ فَطَرَنِىْ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝٥١
52. “And O my people, ask forgiveness of your Lord, then turn to Him (in repentance). He will send (from) the sky upon you abundant rain, and will add unto you strength to your strength. And do not turn away as criminals.”	وَيٰقَوْمِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْۤا اِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا وَّيَزِدْكُمْ قُوَّةً اِلٰى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِيْنَ ۝٥٢
53. They said: “O Houd, you have not brought us clear evidence, and we shall not leave our gods on your (mere) saying, and we are not believers in you.”	قَالُوْا يٰهُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَّمَا نَحْنُ بِتَارِكِىْۤ اٰلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝٥٣

54. "We say nothing but that some of our gods have possessed you with evil." He said: "Indeed, I take Allah as witness, and you (too) bear witness that I am free from that which you ascribe as partners (to Allah)."	إِن نَّقُولُ إِلَّا اعْتَرَىٰكَ بَعْضُ ءَالِهَتِنَا بِسُوٓءٍ ۗ قَالَ إِنِّىٓ أُشْهِدُ اللّٰهَ وَاشْهَدُوٓا أَنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾
55. "Other than Him. So plot against me all together, then give me no respite."	مِن دُونِهِۦ فَكِيدُونِى جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنظِرُونِ ﴿٥٥﴾
56. "Indeed, I have put my trust in Allah, my Lord and your Lord. There is not of a moving creature but He has grasp of its forelock. Indeed, My Lord is on the straight path."	إِنِّى تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ رَبِّى وَرَبِّكُمْ ۚ مَا مِن دَآبَّةٍ إِلَّا هُوَ ءَاخِذٌۢ بِنَاصِيَتِهَا ۚ إِنَّ رَبِّى عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٦﴾
57. "So if you turn away, then indeed, I have conveyed to you that which I have been sent with to you. And my Lord will replace you with people other than yourselves. And you will not harm Him at all. Indeed, my Lord is Guardian over all things."	فَإِن تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُم مَّآ أُرْسِلْتُ بِهِۦٓ إِلَيْكُمْ ۚ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّى قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّونَهُۥ شَيْـًٔا ۚ إِنَّ رَبِّى عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ حَفِيظٌ ﴿٥٧﴾
58. And when Our command came, We saved Houd and those who believed with him by a mercy from Us. And We saved them from a severe punishment.	وَلَمَّا جَآءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا ۚ وَنَجَّيْنَٰهُم مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٨﴾

59. And such were A'ad. They rejected the signs of their Lord, and disobeyed His messengers, and followed the command of every obstinate tyrant.	وَتِلْكَ عَادٌ ۟ جَحَدُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهٗ وَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ ﴿٥٩﴾
60. And they were followed in this world with a curse and on the Day of Resurrection. Behold, indeed A'ad disbelieved in their Lord. Behold, a far removal for A'ad, the people of Houd.	وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اَلَآ اِنَّ عَادًا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ ؕ اَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُوْدٍ ﴿٦٠﴾
61. And to (the tribe of) Thamud (We sent) their brother Salih. He said: “O my people, worship Allah. You have no god other than Him. It is He who has brought you forth from the earth, and has settled you therein. So ask forgiveness of Him, then turn to Him (in repentance). Indeed, my Lord is Near, Responsive.”	وَاِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا ۘ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ هُوَ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيْهَا فَاسْتَغْفِرُوْهُ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ ؕ اِنَّ رَبِّيْ قَرِيْبٌ مُّجِيْبٌ ﴿٦١﴾
62. They said: “O Salih, indeed you have been among us as a figure of hope before this. Do you (now) forbid us to worship of what our forefathers have worshipped. And indeed, we are really in grave doubt about that to which you invite us.”	قَالُوْا يٰصٰلِحُ قَدْ كُنْتَ فِيْنَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هٰذَآ اَتَنْهٰىنَآ اَنْ نَّعْبُدَ مَا يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا وَاِنَّنَا لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ ﴿٦٢﴾

63. He said: "O my people, do you see, if I am upon a clear evidence from my Lord, and there has come to me a mercy from Him, then who will save me from Allah if I disobeyed Him. So you would not increase me but in loss."	قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَاٰتٰىنِيْ مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ عَصَيْتُهٗ فَمَا تَزِيْدُوْنَنِيْ غَيْرَ تَخْسِيْرٍ ﴿٦٣﴾
64. "And O my people, this is the she-camel of Allah, a sign to you, so let her pasture on Allah's earth, and do not touch her with harm, lest a near punishment should seize you."	وَيٰقَوْمِ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيْبٌ ﴿٦٤﴾
65. Then they hamstrung her. So he said: "Enjoy yourselves in your dwelling-place three days. This is a threat that will not be belied."	فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوْا فِيْ دَارِكُمْ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ ذٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوْبٍ ﴿٦٥﴾
66. So when Our command came, We saved Salih and those who believed with him by a mercy from Us, and from the ignominy of that day. Indeed, your Lord, He is the All-Strong, the All Mighty.	فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا صٰلِحًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ﴿٦٦﴾
67. And the (awful) cry overtook those who had wronged, so they lay prostrate (dead) in their dwellings.	وَاَخَذَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٦٧﴾

68. As though they had not dwelt therein. Behold, indeed Thamud disbelieved in their Lord. Behold, a far removal for Thamud.	كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۗ أَلَآ إِنَّ ثَمُودَا۟ كَفَرُوا۟ رَبَّهُمْ ۗ أَلَا بُعْدًا لِّثَمُودَ ﴿٦٨﴾
69. And indeed, Our messengers came to Abraham with good news. They said: "Peace." He said: "Peace," then delayed not to bring a roasted calf.	وَلَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُنَآ إِبْرَٰهِيمَ بِٱلْبُشْرَىٰ قَالُوا۟ سَلَٰمًا ۖ قَالَ سَلَٰمٌ ۖ فَمَا لَبِثَ أَن جَآءَ بِعِجْلٍ حَنِيذٍ ﴿٦٩﴾
70. Then when he saw their hands not reaching to it, he mistrusted them and conceived a fear of them. They said: "Fear not, indeed, we have been sent to the people of Lot."	فَلَمَّا رَءَآ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۚ قَالُوا۟ لَا تَخَفْ إِنَّآ أُرْسِلْنَآ إِلَىٰ قَوْمِ لُوطٍ ﴿٧٠﴾
71. And his wife was standing by, so she laughed. Then We gave her good tidings (of the birth) of Isaac, and after Isaac, Jacob.	وَٱمْرَأَتُهُۥ قَآئِمَةٌ فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَٰهَا بِإِسْحَٰقَ وَمِن وَرَآءِ إِسْحَٰقَ يَعْقُوبَ ﴿٧١﴾
72. She said: "woe unto me, shall I bear a child and I am an old woman, and this, my husband is an old man. Surely, this is indeed a strange thing."	قَالَتْ يَٰوَيْلَتَىٰٓ ءَأَلِدُ وَأَنَا۠ عَجُوزٌ وَهَٰذَا بَعْلِى شَيْخًا ۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَىْءٌ عَجِيبٌ ﴿٧٢﴾

73. They said: "Do you wonder at the command of Allah. The mercy of Allah and His blessings be upon you, O people of the house. Surely, He is All Praiseworthy, All Glorious."	قَالُوٓا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ ٱللَّهِ رَحْمَتُ ٱللَّهِ وَبَرَكَٰتُهُۥ عَلَيْكُمْ أَهْلَ ٱلْبَيْتِ ۚ إِنَّهُۥ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ ﴿٧٣﴾
74. Then when the fear had gone away from Abraham, and the glad news had reached him, he began to argue with Us on behalf of the people of Lot.	فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَٰهِيمَ ٱلرَّوْعُ وَجَآءَتْهُ ٱلْبُشْرَىٰ يُجَٰدِلُنَا فِى قَوْمِ لُوطٍ ﴿٧٤﴾
75. Surely, Abraham was, without doubt forbearing, compassionate, oft-turning (to Allah).	إِنَّ إِبْرَٰهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّٰهٌ مُّنِيبٌ ﴿٧٥﴾
76. (It was said): "O Abraham, forsake this. Indeed, your Lord's command has gone forth. And indeed, there will come to them a punishment which cannot be turned back."	يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَٰذَآ ۖ إِنَّهُۥ قَدْ جَآءَ أَمْرُ رَبِّكَ ۖ وَإِنَّهُمْ ءَاتِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ ﴿٧٦﴾
77. And when Our messengers (the angels) came to Lot, he was anguished for them, and felt for them discomfort. And he said: "This is a distressing day."	وَلَمَّا جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِىٓءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالَ هَٰذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ ﴿٧٧﴾

78. And his people came to him, rushing to him. And before (this), they had been doing evil deeds. He said: "O my people, here are my daughters, they are purer for you. So fear Allah, and do not disgrace me concerning my guests. Is there not among you a right-minded man."	وَجَآءَهٗ قَوۡمُهٗ يُهۡرَعُوۡنَ اِلَيۡهِ ؕ وَمِنۡ قَبۡلُ كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ السَّيِّاٰتِ ؕ قَالَ يٰقَوۡمِ هٰٓؤُلَاۤءِ بَنَاتِىۡ هُنَّ اَطۡهَرُ لَـكُمۡ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخۡزُوۡنِ فِىۡ ضَيۡفِىۡ ؕ اَلَيۡسَ مِنۡكُمۡ رَجُلٌ رَّشِيۡدٌ ﴿۷۸﴾
79. They said: "Surely, you know that we have no right to your daughters, and indeed you know what we want."	قَالُوۡا لَقَدۡ عَلِمۡتَ مَا لَنَا فِىۡ بَنٰتِكَ مِنۡ حَقٍّ ۚ وَاِنَّكَ لَتَعۡلَمُ مَا نُرِيۡدُ ﴿۷۹﴾
80. He said: "If only that I had strength against you, or I could seek refuge in some powerful support."	قَالَ لَوۡ اَنَّ لِىۡ بِكُمۡ قُوَّةً اَوۡ اٰوِىۡۤ اِلٰى رُكۡنٍ شَدِيۡدٍ ﴿۸۰﴾
81. They (the angels) said: O Lot, indeed we are messengers from your Lord. They shall never reach you. So travel with your family in a part of the night, and let not any of you turn around, except your wife. Indeed, will afflict her, that which will afflict them. Indeed, their promised hour is morning. Is not the morning near."	قَالُوۡا يٰلُوۡطُ اِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنۡ يَّصِلُوۡۤا اِلَيۡكَ فَاَسۡرِ بِاَهۡلِكَ بِقِطۡعٍ مِّنَ الَّيۡلِ وَلَا يَلۡتَفِتۡ مِنۡكُمۡ اَحَدٌ اِلَّا امۡرَاَتَكَ ؕ اِنَّهٗ مُصِيۡبُهَا مَاۤ اَصَابَهُمۡ ؕ اِنَّ مَوۡعِدَهُمُ الصُّبۡحُ ؕ اَلَيۡسَ الصُّبۡحُ بِقَرِيۡبٍ ﴿۸۱﴾

82. So when Our command came, We turned it (the township) upside down, and We rained upon it stones of layered baked clay.	فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ ۙ مَّنْضُوْدٍ
83. Marked from your Lord. And it (punishment) is not far off from the wrong doers.	مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ ؕ وَمَا هِيَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ بِبَعِيْدٍ
84. And to the Midian (We sent) their brother Shueyb. He said: “O my people, worship Allah. You have no god other than Him. And do not decrease from the measure and weight. Indeed, I see you in prosperity, and indeed, I fear for you the punishment of a day that will encompass (you) all around.”	وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ؕ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ وَلَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ اِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ بِخَيْرٍ وَّاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيْطٍ
85. “And O my people, give full measure and weight in justice, and reduce not people in respect of their goods. And do not go about creating corruption in the land.”	وَيٰقَوْمِ اَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ
86. “That which Allah leaves (with you) is better for you if you are believers. And I am not a guardian over you.”	بَقِيَّتُ اللّٰهِ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ

87. They said: “O Shueyb, does your prayer command you that we should leave off that which our fathers used to worship, or that (we should leave off) what we do with our wealth as we please. Indeed you are the forbearing, the guide to right behavior.”	قَالُوا يٰشُعَيْبُ أَصَلٰوتُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَآ أَوْ أَنْ نَّفْعَلَ فِيْٓ أَمْوَالِنَا مَا نَشٰٓؤُا ؕ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيْمُ الرَّشِيْدُ ﴿٨٧﴾
88. He said: “O my people, do you see, if I am upon a clear evidence from my Lord, and He has provided me from Him a fair sustenance. And I do not intend, in opposition to you, to do that what I forbid you from. I intend not but reform as much as I am able. And my success is not except from Allah. Upon Him I trust, and unto Him I turn (repentant).”	قَالَ يٰقَوْمِ أَرَءَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَرَزَقَنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا ؕ وَمَآ أُرِيْدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلٰى مَآ أَنْهٰىكُمْ عَنْهُ ؕ إِنْ أُرِيْدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ ؕ وَمَا تَوْفِيْقِيْٓ إِلَّا بِاللّٰهِ ؕ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيْبُ ﴿٨٨﴾
89. “And, O my people, let not (your) opposition to me lead you (to any crime) that there befall you, similar to that which befell the people of Noah, or the people of Houd, or the people of Salih. And the people of Lot are not far off from you.”	وَيٰقَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِيْٓ أَنْ يُّصِيْبَكُمْ مِّثْلُ مَآ أَصَابَ قَوْمَ نُوْحٍ أَوْ قَوْمَ هُوْدٍ أَوْ قَوْمَ صٰلِحٍ ؕ وَمَا قَوْمُ لُوْطٍ مِّنْكُمْ بِبَعِيْدٍ ﴿٨٩﴾

90. "And ask forgiveness of your Lord, then turn unto Him (in repentance). Surely, my Lord is Most Merciful, Most Loving."	وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ ۚ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ ﴿٩٠﴾
91. They said: "O Shueyb, we do not understand much of what you say, and indeed we do see you weak among us. And if (it was) not for your family, we would certainly have stoned you. And you are not powerful against us."	قَالُوا يَا شُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاكَ فِينَا ضَعِيفًا ۖ وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ ۖ وَمَا أَنتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ﴿٩١﴾
92. He said: "O my people, is my family more to be honored by you than Allah. And you cast Him behind your back. Indeed, my Lord is surrounding all that you do."	قَالَ يَا قَوْمِ أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُم مِّنَ اللَّهِ وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظِهْرِيًّا ۖ إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٩٢﴾
93. "And O my people, work according to your ability. Indeed, I am working (on my way). You will soon know to whom will come the punishment that will disgrace him, and who is a liar. And watch you, indeed, I (too) am watching with you."	وَيَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ ۖ وَارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ ﴿٩٣﴾

94. And when Our command came, We saved Shueyb and those who believed with him by a mercy from Us. And the (awful) cry seized those who had wronged. And by morning, they lay prostrate in their dwellings.	وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَّالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا ج وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جٰثِمِينَ ﴿٩٤﴾
95. As if they had never prospered there. Behold, a far removal for Midian, just as Thamud had been removed afar.	كَأَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ط أَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ كَمَا بَعِدَتْ ثَمُودُ ﴿٩٥﴾
96. And indeed, We sent Moses with Our signs and a clear authority.	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسٰى بِآيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٩٦﴾
97. To Pharaoh and his chiefs, but they did follow the command of Pharaoh, and the command of Pharaoh was no right guide.	إِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِهِ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ ج وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ﴿٩٧﴾
98. He will precede his people on the Day of Resurrection, and he will lead them into the Fire And evil indeed is the place to which they are led.	يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ ط وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُودُ ﴿٩٨﴾
99. A curse is made to follow them in this (world) and on the Day of Resurrection. Evil is the gift (that will be) given (to them).	وَأُتْبِعُوا فِي هٰذِهِ لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ط بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُودُ ﴿٩٩﴾

100. That is from the news of the townships (destroyed), We relate it to you (Muhammad). Some of them are standing and (some already) mown down.	ذٰلِكَ مِنْ اَنۢبَآءِ الْقُرٰى نَقُصُّهٗ عَلَيْكَ مِنْهَا قَآئِمٌ وَّحَصِيْدٌ ۝١٠٠
101. And We did not wrong them, but they did wrong to themselves. So their gods, on whom they called upon beside Allah, did not avail them at all when the command of your Lord came. And they increased nothing to them other than ruin.	وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَمَآ اَغْنَتْ عَنْهُمْ اٰلِهَتُهُمُ الَّتِيْ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ لَّمَّا جَآءَ اَمْرُ رَبِّكَ ؕ وَمَا زَادُوْهُمْ غَيْرَ تَتْبِيْبٍ ۝١٠١
102. And such is the seizure of your Lord when He seizes the townships while they are doing wrong. Indeed, His seizure is painful, severe.	وَكَذٰلِكَ اَخْذُ رَبِّكَ اِذَآ اَخَذَ الْقُرٰى وَهِيَ ظَالِمَةٌ ؕ اِنَّ اَخْذَهٗٓ اَلِيْمٌ شَدِيْدٌ ۝١٠٢
103. Indeed, in that there is a sure sign for those who fear the punishment of the Hereafter. That is a Day whereon mankind will be gathered together, and that is a Day (that will be) witnessed.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْاٰخِرَةِ ؕ ذٰلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوْعٌ ۙ لَّهُ النَّاسُ وَذٰلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُوْدٌ ۝١٠٣
104. And We do not delay it except for a term appointed.	وَمَا نُؤَخِّرُهٗٓ اِلَّا لِاَجَلٍ مَّعْدُوْدٍ ۝١٠٤

105. The day (when) it comes, no soul shall speak except by His (Allah's) permission. So some among them will be wretched, and (others) blessed.	يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ﴿١٠٥﴾
106. So as for those who were wretched, they shall be in the Fire. For them therein will be sighing and wailing.	فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَفِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ﴿١٠٦﴾
107. They will dwell therein, so long as the heavens and the earth endure, except that which your Lord wills. Indeed, your Lord is doer of what He wills.	خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ ﴿١٠٧﴾
108. And as for those who were blessed, they shall be in the Garden, dwelling therein, so long as the heavens and the earth endure, except that which your Lord wills. A gift without an end.	وَأَمَّا الَّذِينَ سُعِدُوا فَفِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ ۖ عَطَاءً غَيْرَ مَجْذُوذٍ ﴿١٠٨﴾
109. So do not be in doubt (O Muhammad) as to what these (pagans) worship. They worship nothing except what their fathers worshipped before. And indeed, We shall repay them in full their portion without diminution.	فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِمَّا يَعْبُدُ هَٰؤُلَاءِ ۚ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ ۚ وَإِنَّا لَمُوَفُّوهُمْ نَصِيبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ ﴿١٠٩﴾

110. And indeed, We gave Moses the Book, but there arose disagreements about it. And if it had not been for a word that had already gone forth from your Lord, it would have been judged between them. And indeed, they are in grave doubt concerning it.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ ؕ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ؕ وَ اِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿۱۱۰﴾
111. And indeed, to each your Lord will certainly repay in full for their deeds. Indeed, He is All Aware of what they do.	وَاِنَّ كُلًّا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ اَعْمَالَهُمْ ؕ اِنَّهٗ بِمَا يَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۱۱۱﴾
112. So stand firm on the straight path as you are commanded, and those who turn (unto Allah) with you, and transgress not. Indeed, He is All-Seer of what you do.	فَاسْتَقِمْ كَمَاۤ اُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا ؕ اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۱۱۲﴾
113. And incline not toward those who do wrong, lest the Fire should touch you, and you have no protecting friends other than Allah, nor you would then be helped.	وَلَا تَرْكَنُوْۤا اِلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ ۙ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿۱۱۳﴾

114. And establish the prayer at the two ends of the day and in some hours of the night. Indeed, the good deeds drive away the evil deeds. That is a reminder for those who are mindful (of Allah).	وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ الَّيۡلِ ؕ اِنَّ الۡحَسَنٰتِ يُذۡهِبۡنَ السَّيِّاٰتِ ؕ ذٰلِكَ ذِكۡرٰى لِلذّٰكِرِيۡنَ ۚ﴿۱۱۴﴾
115. And be patient (O Muhammad), for indeed, Allah loses not the reward of the good-doers.	وَاصۡبِرۡ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيۡعُ اَجۡرَ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۱۱۵﴾
116. So why were there not, among the generations before you, those possessing a remnant (of wisdom), prohibiting from corruption on earth, except a few of those We saved from among them. And they followed those who did wrong in what they had been luxuriating in, and they were criminals.	فَلَوۡلَا كَانَ مِنَ الۡقُرُوۡنِ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ اُولُوۡا بَقِيَّةٍ يَّنۡهَوۡنَ عَنِ الۡفَسَادِ فِى الۡاَرۡضِ اِلَّا قَلِيۡلًا مِّمَّنۡ اَنۡجَيۡنَا مِنۡهُمۡ ۚ وَاتَّبَعَ الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡا مَاۤ اُتۡرِفُوۡا فِيۡهِ وَكَانُوۡا مُجۡرِمِيۡنَ ﴿۱۱۶﴾
117. And your Lord would not destroy the towns unjustly, while their people were reformers.	وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهۡلِكَ الۡقُرٰى بِظُلۡمٍ وَّاَهۡلُهَا مُصۡلِحُوۡنَ ﴿۱۱۷﴾
118. And if your Lord had so willed, He could surely have made mankind as one nation, but they will not cease to disagree.	وَلَوۡ شَآءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلَا يَزَالُوۡنَ مُخۡتَلِفِيۡنَ ۙ﴿۱۱۸﴾

119. Except whom your Lord has bestowed mercy. And for that did He create them. And the word of your Lord has been fulfilled. “Surely, I shall fill Hell with the jinns and mankind all together.”	إِلَّا مَن رَّحِمَ رَبُّكَ ۚ وَلِذَٰلِكَ خَلَقَهُمْ ۗ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١١٩﴾
120. And all that We relate to you (O Muhammad) of the news of the messengers is that by which We make firm your heart. And in this has come to you the truth, and an admonition, and a reminder for the believers.	وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ ۚ وَجَاءَكَ فِي هَٰذِهِ الْحَقُّ وَ مَوْعِظَةٌ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٠﴾
121. And say to those who do not believe: “Work according to your ability. We indeed are working (too).”	وَقُل لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَامِلُونَ ﴿١٢١﴾
122. “And wait. We indeed are waiting (too).”	وَانتَظِرُوا إِنَّا مُنتَظِرُونَ ﴿١٢٢﴾
123. And to Allah belongs the unseen of the heavens and the earth, and to Him all matters will be returned. So worship Him and put your trust in Him. And your Lord is not unaware of what you do.	وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٢٣﴾



Yousuf

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Ra. These are the verses of the clear Book.	الٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۝١
2. Indeed, We have sent it down as an Arabic Quran that you might understand.	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝٢
3. We narrate to you (O Muhammad) the best of the narratives, through what We have revealed to you of this Quran. And though you were, before this, among those who were unaware (of it).	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ اَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَآ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ هٰذَا الْقُرْاٰنَ ۖ وَاِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الْغٰفِلِيْنَ ۝٣
4. When Joseph said to his father: "O my father, indeed I saw (in a dream) eleven stars and the sun and the moon, I saw them prostrating to me."	اِذْ قَالَ يُوْسُفُ لِاَبِيْهِ يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ رَاَيْتُ اَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَاَيْتُهُمْ لِيْ سٰجِدِيْنَ ۝٤
5. He (father) said: "O my son, do not narrate your vision to your brothers, lest they plot against you a plot. Indeed Satan, to man, is an open enemy."	قَالَ يٰبُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلٰٓى اِخْوَتِكَ فَيَكِيْدُوْا لَكَ كَيْدًا ۗ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝٥

6. “And thus will your Lord choose you, and He will teach you the interpretation of events (dreams), and He will perfect His favor upon you and upon the family of Jacob, as He perfected it upon your fathers before, Abraham and Isaac. Indeed, your Lord is All Knowing, All Wise.”	وَكَذٰلِكَ يَجْتَبِيْكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ وَعَلٰۤى اٰلِ يَعْقُوْبَ كَمَاۤ اَتَمَّهَا عَلٰۤى اَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ ؕ اِنَّ رَبَّكَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۟
7. Certainly, in Joseph and his brothers are signs for those who inquire.	لَقَدْ كَانَ فِيْ يُوْسُفَ وَاِخْوَتِهٖۤ اٰيٰتٌ لِّلسَّآئِلِيْنَ ۝
8. When they (brothers) said: “Truly, Joseph and his brother are more beloved to our father than we, although we are a group of so many. Indeed, our father is in clear error.”	اِذْ قَالُوْا لَيُوْسُفُ وَاَخُوْهُ اَحَبُّ اِلٰۤى اَبِيْنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ ؕ اِنَّ اَبَانَا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنِ ۝
9. “Kill Joseph or cast him out to some (other) land, so that your father's favor may be all for you, and you may become after that a righteous people.”	اقْتُلُوْا يُوْسُفَ اَوِ اطْرَحُوْهُ اَرْضًا يَّخْلُ لَكُمْ وَجْهُ اَبِيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا مِنْۢ بَعْدِهٖ قَوْمًا صٰلِحِيْنَ ۝
10. One spoke up among them, he said: “Don't kill Joseph, but throw him down to the bottom of a well, some caravan may pick him up, if you must be doing (something).”	قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوْا يُوْسُفَ وَاَلْقُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ ۝

11. They said: "O our father, why do you not trust us with Joseph, and indeed, we are to him true well-wishers."	قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مَا لَكَ لَا تَاْمَنَّا عَلٰى يُوْسُفَ وَاِنَّا لَهٗ لَنٰصِحُوْنَ ﴿۱۱﴾
12. "Send him with us tomorrow that he may eat well and play. And indeed, we shall be to him true guardians."	اَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَّرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ﴿۱۲﴾
13. He (Jacob) said: "Indeed, it saddens me that you should take him away. And I fear lest a wolf should devour him while you are negligent of him."	قَالَ اِنِّيْ لَيَحْزُنُنِيْٓ اَنْ تَذْهَبُوْا بِهٖ وَاَخَافُ اَنْ يَّاْكُلَهُ الذِّئْبُ وَاَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُوْنَ ﴿۱۳﴾
14. They said: "If a wolf should devour him while we are a strong group, then surely we would be the losers."	قَالُوْا لَئِنْ اَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّآ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ﴿۱۴﴾
15. Then, when they went away with him, and they agreed to throw him to the bottom of the well. And We inspired to him: "Indeed, you shall inform them (some day) of this deed of theirs, while they perceive (you) not."	فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ وَاَجْمَعُوْٓا اَنْ يَّجْعَلُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ ۚ وَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِاَمْرِهِمْ هٰذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۵﴾
16. And they came to their father at night, weeping.	وَجَاۗءُوْٓ اَبَاهُمْ عِشَاۗءً يَّبْكُوْنَ ﴿۱۶﴾

17. They said: "O our father, we went racing one with another and left Joseph with our belongings, and then a wolf devoured him. And you will not believe us even if we were truthful."	قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ﴿١٧﴾
18. And they came with false blood on his shirt. He said: " But your own selves have enticed you to something. So (for me is) patience in grace. And Allah it is whose help is to be sought against that which you assert."	وَجَاءُوا عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾
19. And there came a caravan, and they sent their water drawer, then he let down his bucket (into the well). He said: "What a good news, here is a boy." And they hid him as a merchandise. And Allah was Aware of what they were doing.	وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَهُ قَالَ يَا بُشْرَى هَذَا غُلَامٌ وَأَسَرُّوهُ بِضَاعَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾
20. And they sold him for a low price, a few dirhams counted out. And they were, concerning him, of those content with little.	وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ ﴿٢٠﴾

21. And he (the man) from Egypt who purchased him, said to his wife: “Make his stay dignified. May be that he will benefit us or we may adopt him as a son.” And thus We established Joseph in the land, and that We might teach him the interpretation of events. And Allah has full control over His affairs, but most of mankind know not.	وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِن مِّصْرَ لِامْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَىٰ أَن يَنفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا ۚ وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ٢١
22. And when he reached his full manhood, We gave him wisdom and knowledge. And thus do We reward those who do good.	وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ٢٢
23. And she, in whose house he was, sought to seduce him from his self. And she bolted the doors and said: “Come on, O you.” He said: “(I seek) refuge in Allah. Indeed, he (your husband) is my master, he made my stay honorable. Indeed, the wrong doers will not succeed.”	وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَن نَّفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ ۚ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ ۖ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ ۖ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ٢٣

24. And certainly she desired him, and he would have desired her, if it had not been that he saw the evidence (sign) of his Lord. Thus it was, that We might turn away from him evil and lewdness. Indeed, he was of Our sincere servants.	وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِۦ ۖ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَآ أَن رَّءَا بُرْهَٰنَ رَبِّهِۦ ۚ كَذَٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ ٱلسُّوٓءَ وَٱلْفَحْشَآءَ ۚ إِنَّهُۥ مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿٢٤﴾
25. And they both raced to the door, and she tore his shirt from behind, and they found her lord (husband) at the door. She said: "What shall be the recompense (punishment) for him who intended an evil against your wife, except that he be imprisoned or a painful punishment."	وَٱسْتَبَقَا ٱلْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُۥ مِن دُبُرٍ وَأَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا ٱلْبَابِ ۚ قَالَتْ مَا جَزَآءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوٓءًا إِلَّآ أَن يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٥﴾
26. He (Joseph) said: "It was she who sought to seduce me from myself." And a witness from her household testified: "If his shirt is torn from the front, then she has told the truth, and he is of the liars."	قَالَ هِىَ رَٰوَدَتْنِى عَن نَّفْسِى ۚ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَآ إِن كَانَ قَمِيصُهُۥ قُدَّ مِن قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٢٦﴾
27. "And if his shirt is torn from behind, then she has lied, and he is of the truthful."	وَإِن كَانَ قَمِيصُهُۥ قُدَّ مِن دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٢٧﴾

28. So when he (her husband) saw his shirt torn from behind, he said: “Surely, it is of your (women’s) tricks. Certainly, mighty are your tricks.”	فَلَمَّا رَاٰ قَمِيصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ ۖ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾
29. “O Joseph, turn away from this. And you (O woman) ask forgiveness for your sin. Indeed, it is you who are of the faulty.”	يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هَٰذَا ۚ وَاسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ ۖ إِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ ﴿٢٩﴾
30. And women in the city said: “The ruler's wife is seeking to seduce her slave-boy from his self. Indeed, he has impassioned her with love. Indeed, we see her in clear error.	وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ ۖ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا ۖ إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٣٠﴾
31. So when she heard of their scheming, she sent for them and prepared for them a banquet (with cushioned couch) and gave to every one of them a knife and said (to Joseph): “Come out unto them.” Then, when they saw him, they exalted him, and cut their hands. And they said: “Perfect is Allah. This is not a human being. This is none other than a gracious angel.”	فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً وَآتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ ۖ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَٰذَا بَشَرًا إِنْ هَٰذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿٣١﴾

32. She said: “This is he on whose account you blamed me. And certainly, I did seek to seduce him from his self, but he held himself back. And if he does not do what I order him to, he shall certainly be cast into prison, and will be among those who are disgraced.”	قَالَتْ فَذٰلِكُنَّ الَّذِىْ لُمْتُنَّنِىْ فِيْهِ ؕ وَلَقَدْ رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ فَاسْتَعْصَمَ ؕ وَلَئِنْ لَّمْ يَفْعَلْ مَاۤ اٰمُرُهٗ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُوْنًا مِّنَ الصّٰغِرِيْنَ ۝٣٢
33. He said: “O my Lord, prison is more to my liking than that to which they invite me. And if You do not avert from me their plot, I will feel inclined towards them, and become of the ignorant.”	قَالَ رَبِّ السِّجْنُ اَحَبُّ اِلَىَّ مِمَّا يَدْعُوْنَنِىْۤ اِلَيْهِ ۚ وَاِلَّا تَصْرِفْ عَنِّىْ كَيْدَهُنَّ اَصْبُ اِلَيْهِنَّ وَاَكُنْ مِّنَ الْجٰهِلِيْنَ ۝٣٣
34. So his Lord answered his prayer, and He averted from him their plot. Indeed, He is the All Hearer, the All Knower.	فَاسْتَجَابَ لَهٗ رَبُّهٗ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ ؕ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝٣٤
35. Then it occurred to them after what they had seen the proofs (of his innocence) to imprison him for a time.	ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا رَاَوُا الْاٰيٰتِ لَيَسْجُنُنَّهٗ حَتّٰى حِيْنٍ ۝٣٥

36. And there entered with him two young men in the prison. One of them said: “Indeed, I dreamed that I was pressing wine.” And the other said: “Indeed, I dreamed that I was carrying upon my head bread whereof the birds were eating.” (They said): “Inform us of the interpretation of this. Indeed, we see you of those who do good.”	وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ ؕ قَالَ اَحَدُهُمَآ اِنِّیْٓ اَرٰىنِیْٓ اَعْصِرُ خَمْرًا ۚ وَقَالَ الْاٰخَرُ اِنِّیْٓ اَرٰىنِیْٓ اَحْمِلُ فَوْقَ رَاْسِیْ خُبْزًا تَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ ؕ نَبِّئْنَا بِتَاْوِيْلِهٖ ۚ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝٣٦
37. He said: “No food will come to you, that is provided to you, but I shall inform you of its interpretation before it comes to you. That is from what my Lord has taught me. Indeed, I have forsaken the religion of a people who believe not in Allah, and they are disbelievers in the Hereafter.”	قَالَ لَا يَاْتِيْكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقٰنِهٖٓ اِلَّا نَبَّاْتُكُمَا بِتَاْوِيْلِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّاْتِيَكُمَا ؕ ذٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِیْ رَبِّیْ ؕ اِنِّیْ تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ۝٣٧
38. “And I have followed the religion of my fathers, Abraham, and Isaac, and Jacob. It was not for us that we attribute anything as partners to Allah. This is from the favor of Allah upon us and upon mankind, but most of the people are not grateful.”	وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ اٰبَآءِیْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ ؕ مَا كَانَ لَنَآ اَنْ نُّشْرِكَ بِاللّٰهِ مِنْ شَیْءٍ ؕ ذٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ۝٣٨

39. "O my two companions of the prison, are many different lords better or Allah, the One, the Irresistible."	يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ ءَاَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُوْنَ خَيْرٌ اَمِ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
40. "You do not worship besides Him except (only) names you have named them, you and your fathers. Allah has not sent down any authority for them. The judgment is none but for Allah. He has commanded that you worship none but Him. That is the right religion, but most of the people do not know."	مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِلَّاۤ اَسْمَآءً سَمَّيْتُمُوْهَاۤ اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمْ مَّاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ؕ اَمَرَ اَلَّا تَعْبُدُوْۤا اِلَّاۤ اِيَّاهُ ؕ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
41. "O my two companions of the prison, as for one of you, he will pour out wine for his master to drink, and as for the other, he will be crucified so that the birds will eat from his head. The matter has been judged concerning which you both did inquire."	يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ اَمَّاۤ اَحَدُكُمَا فَيَسْقِىْ رَبَّهٗ خَمْرًا ۚ وَاَمَّا الْاٰخَرُ فَيُصْلَبُ فَتَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَّاْسِهٖ ؕ قُضِىَ الْاَمْرُ الَّذِىْ فِيْهِ تَسْتَفْتِيٰنِ
42. And he (Joseph) said to him of the two, who he thought would be released: "Mention me to your master." But Satan caused him to forget to mention to his master, so he (Joseph) stayed in prison for some years.	وَقَالَ لِلَّذِىْ ظَنَّ اَنَّهٗ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِىْ عِنْدَ رَبِّكَ ۫ فَاَنْسٰىهُ الشَّيْطٰنُ ذِكْرَ رَبِّهٖ فَلَبِثَ فِى السِّجْنِ بِضْعَ سِنِيْنَ

43. And the king said: "Indeed, I saw (in a dream) seven fat cows, whom seven lean ones were eating, and seven green ears of corn, and (seven) other dry. O you chiefs, explain to me my dream, if you can interpret dreams."	وَقَالَ الْمَلِكُ اِنِّیْۤ اَرٰی سَبْعَ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ یَّاْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّسَبْعَ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّاُخَرَ یٰبِسٰتٍ ؕ یٰۤاَیُّهَا الْمَلَاُ اَفْتُوْنِیْ فِیْ رُءْیَایَ اِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْیَا تَعْبُرُوْنَ ﴿۴۳﴾
44. They said: "Mixed up dreams. And we are not learned in the interpretation of dreams."	قَالُوْۤا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ ۚ وَمَا نَحْنُ بِتَاْوِیْلِ الْاَحْلَامِ بِعٰلِمِیْنَ ﴿۴۴﴾
45. And he, of the two, who was released, and he remembered after a lapse of time, said: "I will tell you of its interpretation, so send me forth."	وَقَالَ الَّذِیْ نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ اُمَّةٍ اَنَا اُنَبِّئُكُمْ بِتَاْوِیْلِهٖ فَاَرْسِلُوْنِ ﴿۴۵﴾
46. "Joseph, O the truthful one, explain to us (the dream) of seven fat cows, whom seven lean ones were eating, and the seven green ears of corn and (seven) other dry, that I may return to the people, so that they may know."	یُوْسُفُ اَیُّهَا الصِّدِّیْقُ اَفْتِنَا فِیْ سَبْعِ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ یَّاْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّسَبْعِ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّاُخَرَ یٰبِسٰتٍ ۙ لَّعَلِّیْۤ اَرْجِعُ اِلَی النَّاسِ لَعَلَّهُمْ یَعْلَمُوْنَ ﴿۴۶﴾
47. He (Joseph) said: "You shall sow seven years as usual. But that (the harvest) which you reap, leave it in the ears, except a little of which you eat."	قَالَ تَزْرَعُوْنَ سَبْعَ سِنِیْنَ دَاَبًا ۚ فَمَا حَصَدْتُّمْ فَذَرُوْهُ فِیْ سُنْۢبُلِهٖۤ اِلَّا قَلِیْلًا مِّمَّا تَاْكُلُوْنَ ﴿۴۷﴾

48. “Then after that, will come seven hard (years), which will devour what you have planned ahead for them, except a little of that which you have stored.”	ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تُحْصِنُونَ ﴿٤٨﴾
49. “Then, after that, will come a year in which the people will have abundant rain, and in which they will press (wine).”	ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَ فِيهِ يَعْصِرُونَ ﴿٤٩﴾
50. And the king said: “Bring him to me.” So when the messenger came to him, he (Joseph) said: “Return to your lord and ask him what was the case of the women, those who cut their hands. Indeed, my Lord (Allah) is well Aware of their plot.”	وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ ۚ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَسْـَٔلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ الّٰتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ ۚ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾
51. He (the king) said (to the women): “What was your affair when you did seek to seduce Joseph from his self. They said: “Perfect is Allah. We have not known about him any evil.” The wife of the ruler said: “Now the truth is manifest, it was I who sought to seduce him, from his self, and indeed, he is surely of the truthful.”	قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَاوَدْتُّنَّ يُوسُفَ عَنْ نَّفْسِهِ ۚ قُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوْٓءٍ ۚ قَالَتِ امْرَاَتُ الْعَزِيزِ الْـٰٔنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ ۡ اَنَا رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ وَإِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِينَ ﴿٥١﴾

52. (Joseph said: “I asked for) this, that he (my lord) may know that I betrayed him not in secret. And that Allah guides not the plot of the betrayers.”	ذَٰلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ﴿٥٢﴾
53. “And I do not acquit myself. Indeed, human self is prone to evil, except him upon whom my Lord has mercy. Indeed, my Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful.”	۞ وَمَا أُبَرِّئُ نَفْسِي ۚ إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي ۚ إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٣﴾
54. And the king said: “Bring him to me. I will choose him (to serve) to my person.” Then when he spoke to him, he said: “Indeed, this day, you are in our presence, established, trusted.”	وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِي ۖ فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ﴿٥٤﴾
55. He (Joseph) said: “Appoint me over the treasures of the land. I will indeed be guardian (over them) with knowledge.”	قَالَ اجْعَلْنِي عَلَىٰ خَزَائِنِ الْأَرْضِ ۖ إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيمٌ ﴿٥٥﴾
56. And thus did We establish Joseph in the land, to take possession therein, as where he wished. We bestow of Our mercy on whom We will. And We do not cause to be lost, the reward of those who do good.	وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَبَوَّأُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ ۚ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَن نَّشَاءُ ۖ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

57. And the reward of the Hereafter is better for those who believed and used to fear (Allah).	وَلَاَجۡرُ الۡاٰخِرَةِ خَيۡرٌ لِّلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَكَانُوۡا يَتَّقُوۡنَ ﴿٥٧﴾
58. And Joseph's brothers came, and they entered before him. So he recognized them, and they knew him not.	وَجَآءَ اِخۡوَةُ يُوۡسُفَ فَدَخَلُوۡا عَلَيۡهِ فَعَرَفَهُمۡ وَهُمۡ لَهٗ مُنۡكِرُوۡنَ ﴿٥٨﴾
59. And when he had furnished them with their provisions, he said: "Bring to me a brother of yours from your father. Do you not see that I give full measure, and I am the best of the hosts."	وَلَمَّا جَهَّزَهُمۡ بِجَهَازِهِمۡ قَالَ ائۡتُوۡنِىۡ بِاَخٍ لَّـكُمۡ مِّنۡ اَبِيۡكُمۡۚ اَلَا تَرَوۡنَ اَنِّىۡۤ اُوۡفِى الۡـكَيۡلَ وَاَنَا خَيۡرُ الۡمُنۡزِلِيۡنَ ﴿٥٩﴾
60. "So if you do not bring him to me, then there shall be no measure (of provisions) for you with me, nor shall you come near me."	فَاِنۡ لَّمۡ تَاۡتُوۡنِىۡ بِهٖ فَلَا كَيۡلَ لَـكُمۡ عِنۡدِىۡ وَلَا تَقۡرَبُوۡنِ ﴿٦٠﴾
61. They said: "We shall try to get permission for him from his father, and indeed we shall do that."	قَالُوۡا سَنُرَاوِدُ عَنۡهُ اَبَاهُ وَاِنَّا لَفٰعِلُوۡنَ ﴿٦١﴾
62. And He (Joseph) said to his servants: "Place their merchandise back in their saddlebags, so they might recognize it when they return to their people, thus they may come back."	وَقَالَ لِفِتۡيٰنِهِ اجۡعَلُوۡا بِضَاعَتَهُمۡ فِىۡ رِحَالِهِمۡ لَعَلَّهُمۡ يَعۡرِفُوۡنَهَاۤ اِذَا انۡقَلَبُوۡۤا اِلٰٓى اَهۡلِهِمۡ لَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُوۡنَ ﴿٦٢﴾

63. Then when they returned to their father, they said: “O our father, the measure (provisions) is denied to us, so send with us our brother, that we may get the measure, and indeed, we will be his guardians.”	فَلَمَّا رَجَعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْهِمْ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَاَرْسِلْ مَعَنَآ اَخَانَا نَكْتَلْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. He (father) said: “Should I trust you with regard to him except as I trusted you with regard to his brother before. But Allah is best at guarding, and He is the Most Merciful of those who show mercy.”	قَالَ هَلْ اٰمَنُكُمْ عَلَيْهِ اِلَّا كَمَآ اَمِنْتُكُمْ عَلٰٓى اَخِيْهِ مِنْ قَبْلُ ؕ فَاللّٰهُ خَيْرٌ حٰفِظًا ۪ وَّهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٦٤﴾
65. And when they opened their belongings, they discovered that their merchandise had been returned to them. They said: “O our father, what (more) can we ask. Here is our merchandise returned to us. And we shall get provision for our family, and we shall guard our brother, and we shall have the extra measure of a camel (load). That should be such an easy load.”	وَلَمَّا فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ اِلَيْهِمْ ؕ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مَا نَبْغِيْ ؕ هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَيْنَا ۚ وَنَمِيْرُ اَهْلَنَا وَنَحْفَظُ اَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيْرٍ ؕ ذٰلِكَ كَيْلٌ يَّسِيْرٌ ﴿٦٥﴾

66. He (father) said: “Never will I send him with you until you give me a solemn oath in (the name of) Allah that you will bring him back to me, unless that you are surrounded.” Then when they gave him their solemn oath, he said: “Allah is a Trustee over what we say.”	قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتّٰى تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ لَتَاْتُنَّنِيْ بِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يُّحَاطَ بِكُمْ ۚ فَلَمَّآ اٰتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ ﴿٦٦﴾
67. And he said: “O my sons, do not enter from one gate, but enter from different gates. And I cannot avail you against (the decree of) Allah at all. The decision is not but for Allah. Upon Him do I put my trust, and upon Him let all the trusting put their trust.”	وَقَالَ يٰبَنِيَّ لَا تَدْخُلُوْا مِنْۢ بَابٍ وَّاحِدٍ وَّادْخُلُوْا مِنْ اَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ ۚ وَمَآ اُغْنِيْ عَنْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۚ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. And when they entered from where their father had ordered them, it did not avail them in the least against (the will of) Allah, except (it was) a need in Jacob's soul which he thus discharged. And indeed, he was possessor of knowledge because of what We had taught him, but most of mankind know not.	وَلَمَّا دَخَلُوْا مِنْ حَيْثُ اَمَرَهُمْ اَبُوْهُمْ ۚ مَا كَانَ يُغْنِيْ عَنْهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا حَاجَةً فِيْ نَفْسِ يَعْقُوْبَ قَضٰىهَا ۚ وَاِنَّهٗ لَذُوْ عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنٰهُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٦٨﴾

69. And when they entered before Joseph, he took his brother to himself, he said: “Indeed, I am your brother, so despair not for what they did.”	وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ آوَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٩﴾
70. Then when he had furnished them with their provisions, he put the drinking-cup in his brother's saddlebag. Then called out an announcer: “O you (in) caravan, surely you are thieves.”	فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ ﴿٧٠﴾
71. They said while turning to them: “What is it you have lost.”	قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِم مَّاذَا تَفْقِدُونَ ﴿٧١﴾
72. They said: “We have lost the king's goblet, and whoever brings it back (shall have) a camel-load (of provisions), and I (said Joseph) guarantee for it.”	قَالُوا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَن جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٧٢﴾
73. They said: “By Allah, certainly you know that we came not to make corruption in the land, and we are no thieves.”	قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُم مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ ﴿٧٣﴾
74. They said: “Then what is the penalty for it, if you are liars.”	قَالُوا فَمَا جَزَاؤُهُ إِن كُنتُمْ كَاذِبِينَ ﴿٧٤﴾
75. They said: “The penalty should be that he, in whose bag it (the goblet) is found, so he is the penalty for it. Thus do we recompense the wrong-doers.”	قَالُوا جَزَاؤُهُ مَن وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٧٥﴾

76. Then he (Joseph) began (the search) with their bags before his brother's bag, then he brought it out of his brother's bag. Thus did We plan for Joseph. He could not have taken his brother by the law of the king, except that Allah willed it. We raise by degrees whom We will. And over all those endowed with knowledge is the All-Knowing (Allah).	فَبَدَاَ بِاَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَآءِ اَخِيْهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِّعَآءِ اَخِيْهِ ؕ كَذٰلِكَ كِدْنَا لِيُوْسُفَ ؕ مَا كَانَ لِيَاْخُذَ اَخَاهُ فِىْ دِيْنِ الْمَلِكِ اِلَّاۤ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ ؕ وَفَوْقَ كُلِّ ذِىْ عِلْمٍ عَلِيْمٌ ﴿۷۶﴾
77. They said: "If he steals, so indeed, a brother of his did steal before. But Joseph kept his secret to himself and did not reveal it to them. He said (within himself): "You are in a worse plight." and Allah knows best (the truth of) that which you assert.	قَالُوْۤا اِنْ يَّسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ اَخٌ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ ۚ فَاَسَرَّهَا يُوْسُفُ فِىْ نَفْسِهٖ وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ ۚ قَالَ اَنْتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا ۚ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَصِفُوْنَ ﴿۷۷﴾
78. They said: "O ruler of the land, indeed, he has a father, an age-stricken man. So take one of us in his place. Indeed, we see you of those who do kindness."	قَالُوْا يٰۤاَيُّهَا الْعَزِيْزُ اِنَّ لَهٗۤ اَبًا شَيْخًا كَبِيْرًا فَخُذْ اَحَدَنَا مَكَانَهٗ ۚ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۷۸﴾
79. He said: "(I seek) refuge in Allah, that we should take any except him with whom we found our property, then indeed, we should be wrong-doers."	قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اَنْ نَّاْخُذَ اِلَّا مَنْ وَّجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهٗۤ ۙ اِنَّاۤ اِذًا لَّظٰلِمُوْنَ ﴿۷۹﴾

80. So when they had despaired of him, they conferred together in private. The eldest of them said: "Do you not know that your father has taken an oath from you in the name of Allah. And before this, that which you failed in (regard to) Joseph. So I shall never leave this land until my father permits me, or Allah judges for me. And He is the best of the Judges."	فَلَمَّا اسْتَيْـَٔسُوْا مِنْهُ خَلَصُوْا نَجِيًّا ۭ قَالَ كَبِيْرُهُمْ اَلَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنَّ اَبَاكُمْ قَدْ اَخَذَ عَلَيْكُمْ مَّوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُّمْ فِيْ يُوْسُفَ ۚ فَلَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ حَتّٰى يَاْذَنَ لِيْٓ اَبِيْٓ اَوْ يَحْكُمَ اللّٰهُ لِيْ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿٨٠﴾
81. "Return to your father and say: "O our father, indeed your son has stolen. And we testify not except to that which we know, and we are not guardians of the unseen."	اِرْجِعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْكُمْ فَقُوْلُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ ۚ وَمَا شَهِدْنَآ اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حٰفِظِيْنَ ﴿٨١﴾
82. "And ask (the people of) the township where we have been, and the caravan in which we returned. And indeed, we are telling the truth."	وَسْـَٔلِ الْقَرْيَةَ الَّتِيْ كُنَّا فِيْهَا وَالْعِيْرَ الَّتِيْٓ اَقْبَلْنَا فِيْهَا ۭ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. He (Jacob) said: "But your own selves have enticed you to something. So (for me is) patience in grace. May be that Allah will bring them to me all together. Indeed, it is He who is All-Knowing, All-Wise."	قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا ۭ فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ ۭ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَنِيْ بِهِمْ جَمِيْعًا ۭ اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿٨٣﴾

84. And he turned away from them and said: “Alas, my grief for Joseph.” And his eyes whitened with sadness, so he choked back his grief.	وَتَوَلّٰى عَنۡهُمۡ وَقَالَ يٰۤاَسَفٰى عَلٰى يُوۡسُفَ وَابۡيَضَّتۡ عَيۡنٰهُ مِنَ الۡحُزۡنِ فَهُوَ كَظِيۡمٌ ﴿۸۴﴾
85. They said: “By Allah, you will continue remembering Joseph until your health is ruined or you become of those who perish.”	قَالُوۡا تَاللّٰهِ تَفۡتَؤُا تَذۡكُرُ يُوۡسُفَ حَتّٰى تَكُوۡنَ حَرَضًا اَوۡ تَكُوۡنَ مِنَ الۡهٰلِكِيۡنَ ﴿۸۵﴾
86. He said: “I only complain of my grief and my sorrow to Allah, and I know from Allah that which you know not.”	قَالَ اِنَّمَاۤ اَشۡكُوۡا بَثِّىۡ وَحُزۡنِىۡۤ اِلَى اللّٰهِ وَاَعۡلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۸۶﴾
87. “O my sons, go and enquire about Joseph and his brother, and despair not of the mercy of Allah. Certainly, no one despairs of the mercy of Allah, except the people who disbelieve.”	يٰبَنِىَّ اذۡهَبُوۡا فَتَحَسَّسُوۡا مِنۡ يُّوۡسُفَ وَاَخِيۡهِ وَلَا تَايۡـَٔسُوۡا مِنۡ رَّوۡحِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ لَا يَايۡـَٔسُ مِنۡ رَّوۡحِ اللّٰهِ اِلَّا الۡقَوۡمُ الۡكٰفِرُوۡنَ ﴿۸۷﴾
88. Then, when they entered (back) to him (Joseph), they said: “O ruler, distress has struck us and our family, and we have come with meager merchandise. So give us in full measure (of provisions) and be charitable towards us. Indeed, Allah rewards those who are charitable.”	فَلَمَّا دَخَلُوۡا عَلَيۡهِ قَالُوۡا يٰۤاَيُّهَا الۡعَزِيۡزُ مَسَّنَا وَاَهۡلَنَا الضُّرُّ وَجِئۡنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزۡجٰىةٍ فَاَوۡفِ لَنَا الۡكَيۡلَ وَتَصَدَّقۡ عَلَيۡنَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَجۡزِى الۡمُتَصَدِّقِيۡنَ ﴿۸۸﴾

89. He said: "Do you know what you did with Joseph and his brother, when you were ignorant."	قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جٰهِلُونَ ﴿٨٩﴾
90. They said: "Are you indeed Joseph." He said: "I am Joseph and this is my brother. Allah has surely been gracious to us. Indeed, He who fears (Allah) and remains patient, then surely, Allah does not (allow to go to) waste the reward of those who do good."	قَالُوٓا۟ أَءِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ ۖ قَالَ أَنَا۠ يُوسُفُ وَهٰذَآ أَخِى ۖ قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَآ ۖ إِنَّهُۥ مَن يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾
91. They said: "By Allah, certainly Allah has preferred you above us, and we indeed have been sinners."	قَالُوا۟ تَاللّٰهِ لَقَدْ ءَاثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَإِن كُنَّا لَخٰطِـِٔينَ ﴿٩١﴾
92. He said: "No reproach on you this day. May Allah forgive you, and He is the Most Merciful of those who show mercy."	قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ۖ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ الرّٰحِمِينَ ﴿٩٢﴾
93. "Go with this shirt of mine, then lay it on my father's face, he will become seeing. And come to me with your family, all together."	اِذْهَبُوا۟ بِقَمِيصِى هٰذَا فَأَلْقُوهُ عَلٰى وَجْهِ أَبِى يَأْتِ بَصِيرًا ۚ وَأْتُونِى بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٣﴾
94. And when the caravan departed, their father said: "I do indeed feel the smell of Joseph, if you think me not that I am doting."	وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّى لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ ۖ لَوْلَآ أَن تُفَنِّدُونِ ﴿٩٤﴾

95. They said: “By Allah, you indeed are in your old error.”	قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ ﴿٩٥﴾
96. Then, when the bearer of good news came, he laid it on his face and his sight was restored. He said: “Did I not say to you, that I know from Allah that which you know not.”	فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا ۖ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾
97. They said: “O our father, ask forgiveness of our sins for us, indeed we have been sinners.”	قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ﴿٩٧﴾
98. He said: “Soon I shall ask forgiveness for you of my Lord. Indeed, it is He who is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.”	قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي ۖ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٩٨﴾
99. Then, when they entered before Joseph, he took his parents to himself, and said: “Enter you in Egypt safely, if Allah wills.”	فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ آوَىٰ إِلَيْهِ أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ ﴿٩٩﴾

100. And he raised his parents on the throne and they fell down before him prostrate, and he said: "O my father, this is the interpretation of my dream of before. Indeed, My Lord has made it come true. And He was kind to me, when He took me out of the prison, and has brought you from bedouin life after Satan had sown enmity between me and my brothers. Certainly, my Lord is Most Courteous to whom He wills. Indeed, it is He who is the All-Knowing, the All Wise."	وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا ۖ وَقَالَ يَا أَبَتِ هَٰذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِن قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا ۖ وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم مِّنَ الْبَدْوِ مِن بَعْدِ أَن نَّزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي ۚ إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ ۚ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿١٠٠﴾
101. "My Lord, You have indeed bestowed on me of the sovereignty, and taught me of the interpretation of dreams. Creator of the heavens and the earth. You are my protecting Guardian in this world and the Hereafter. Cause me to die as Muslim, and join me to the righteous."	رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿١٠١﴾
102. That is from the news of the unseen that We reveal to you (Muhammad). And you were not with them when they agreed on their affair while they were plotting.	ذَٰلِكَ مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۖ وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ﴿١٠٢﴾

103. And most of mankind will not become believers, even if you desire it eagerly.	وَمَآ اَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾
104. And you do not ask them for it any payment. This is not but a reminder for the worlds.	وَمَا تَسْـَٔلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠٤﴾
105. And how many are the signs in the heavens and the earth which they pass by. Yet they turn (their faces) away from them.	وَكَاَيِّنْ مِّنْ اٰيَةٍ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَمُرُّوْنَ عَلَيْهَا وَ هُمْ عَنْهَا مُعْرِضُوْنَ ﴿١٠٥﴾
106. And most of them believe not in Allah except that they attribute partners (unto Him).	وَمَا يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ ﴿١٠٦﴾
107. Do they then feel secure, from an overwhelming (aspect) of Allah's punishment coming to them, or of the Hour coming upon them suddenly, while they perceive not.	اَفَاَمِنُوْٓا اَنْ تَاْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٠٧﴾
108. Say: (O Muhammad): “This is my Way. I do invite unto Allah with sure insight, I and whosoever follows me. And Glorified be Allah. And I am not of those who associate (others with Allah).”	قُلْ هٰذِهٖ سَبِيْلِىْٓ اَدْعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ ۗ عَلٰى بَصِيْرَةٍ اَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِىْ ۗ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ وَمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٨﴾

109. And We have not sent before you (as messengers) except men whom We inspired from among the people of townships. Have they not then traveled in the land and seen what was the end of those who were before them. And surely, the abode of the Hereafter is the best for those who fear (Allah). Do you not then understand.	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰى ؕ اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اتَّقَوْا ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝١٠٩
110. Until, when the messengers gave up hope, and thought that they were denied, (then) came to them Our help. So We saved, whomever We willed. And Our wrath cannot be averted from the criminals.	حَتّٰٓى اِذَا اسْتَيْـَٔسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا جَآءَهُمْ نَصْرُنَا ۙ فَنُجِّىَ مَنْ نَّشَآءُ ؕ وَلَا يُرَدُّ بَاْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ۝١١٠
111. Indeed, in their stories, there is a lesson for men of understanding. It (the Quran) is not a forged statement but a confirmation of what has existed before it, and a detailed explanation of everything, and a guidance, and a mercy for the people who believe.	لَقَدْ كَانَ فِىْ قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّاُولِى الْاَلْبَابِ ؕ مَا كَانَ حَدِيْثًا يُّفْتَرٰى وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِىْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ كُلِّ شَىْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝١١١

سُوْرَةُ الرَّعْدِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ArRaad

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim. Ra. These are the verses of the Book. And that which has been revealed to you from your Lord is the truth, but most of the people believe not.	الٓمّٓرٰ ۚ تِلْكَ اٰیٰتُ الْكِتٰبِ ؕ وَالَّذِیْۤ اُنْزِلَ اِلَیْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا یُؤْمِنُوْنَ ①
2. Allah is He who raised the heavens without any pillars that you can see, then He established upon the Throne. And He has subjected the sun and the moon. Each running (its course) for a term appointed. He arranges (each) matter. He details the revelations, that you may believe with certainty in the meeting with your Lord.	اَللّٰهُ الَّذِیْ رَفَعَ السَّمٰوٰتِ بِغَیْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوٰی عَلَی الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ؕ كُلٌّ یَّجْرِیْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّی ؕ یُدَبِّرُ الْاَمْرَ یُفَصِّلُ الْاٰیٰتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَآءِ رَبِّكُمْ تُوْقِنُوْنَ ②

3. And it is He who spread the earth, and placed therein firm mountains and flowing streams. And of every kind of fruit, He has made in it two pairs. He covers the night with the day. Certainly, in these are indeed signs for a people who reflect.	وَهُوَ الَّذِىْ مَدَّ الْاَرْضَ وَجَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِىَ وَاَنْهٰرًا ؕ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ جَعَلَ فِيْهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشِى الَّيْلَ النَّهَارَ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۳﴾
4. And in the earth are neighboring tracts, and gardens of grapevines, and crop, and date palms, some growing in clusters from one root, and others alone on one root, which are watered with one water. And We have made some of them to excel others to eat. Certainly, in these are indeed signs for a people who understand.	وَفِى الْاَرْضِ قِطَعٌ مُّتَجٰوِرٰتٌ وَّجَنّٰتٌ مِّنْ اَعْنَابٍ وَّزَرْعٌ وَّنَخِيْلٌ صِنْوَانٌ وَّغَيْرُ صِنْوَانٍ يُّسْقٰى بِمَآءٍ وَّاحِدٍ وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلٰى بَعْضٍ فِى الْاُكُلِ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿۴﴾
5. And if you (O Muhammad) wonder, then wondrous is their saying: "When we are dust, shall we indeed be (raised) in a new creation." They are those who disbelieved in their Lord, and they shall have shackles upon their necks. And they are the dwellers of the Fire, wherein they will abide forever.	وَاِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا ءَاِنَّا لَفِىْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۬ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ ۚ وَاُولٰٓئِكَ الْاَغْلٰلُ فِىْۤ اَعْنَاقِهِمْ ۚ وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۵﴾

6. And they ask you to hasten the evil before the good, while indeed exemplary (punishments) have occurred before them. And indeed, your Lord is full of forgiveness for mankind despite their wrongdoing. And indeed, your Lord is (also) severe in retribution.	وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلٰتُ ؕ وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ ۚ وَاِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝٦
7. And those who disbelieve say: "Why is not sent down upon him a sign from his Lord." You are a warner only, and for every people there is a guide.	وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَاۤ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ اِنَّمَاۤ اَنْتَ مُنْذِرٌ وَّلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ۝٧
8. Allah knows what every female carries and by how much the wombs fall short (of their time) and what they may exceed. And every thing with Him is in (due) proportion.	اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى وَمَا تَغِيْضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ ؕ وَكُلُّ شَىْءٍ عِنْدَهٗ بِمِقْدَارٍ ۝٨
9. All Knower of the unseen and the seen, the Most Great, the High Exalted.	عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالِ ۝٩
10. It is the same (to Him) whether any one of you conceal his speech, or any one declare it openly, and whether one is hidden by night or goes forth freely by day.	سَوَآءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ اَسَرَّ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهٖ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍۢ بِالَّيْلِ وَسَارِبٌۢ بِالنَّهَارِ ۝١٠

11. For him (each person), there are (angels) in succession, before him and behind him, they guard him by the command of Allah. Indeed, Allah does not change the condition of a people until they change that which is in themselves. And when Allah intends something ill (to happen) to a people, no one can avert it, nor have they a defender besides Him.	لَهٗ مُعَقِّبٰتٌ مِّنۡۢ بَيۡنِ يَدَيۡهِ وَمِنۡ خَلۡفِهٖ يَحۡفَظُوۡنَهٗ مِنۡ اَمۡرِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوۡمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوۡا مَا بِاَنۡفُسِهِمۡ ؕ وَاِذَاۤ اَرَادَ اللّٰهُ بِقَوۡمٍ سُوۡۤءًا فَلَا مَرَدَّ لَهٗ ۚ وَ مَا لَهُمۡ مِّنۡ دُوۡنِهٖ مِنۡ وَّالٍ ﴿۱۱﴾
12. He it is who shows you the lightning as a fear and a hope, and He raises the heavy clouds.	هُوَ الَّذِىۡ يُرِيۡكُمُ الۡبَرۡقَ خَوۡفًا وَّطَمَعًا وَّيُنۡشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ۚ ﴿۱۲﴾
13. And the thunder glorifies His praise and (so do) the angels from fear of Him. And He sends the thunderbolts and therewith He strikes whom He wills, while they dispute about Allah, and He is Mighty in strength.	وَيُسَبِّحُ الرَّعۡدُ بِحَمۡدِهٖ وَالۡمَلٰۤٮِٕكَةُ مِنۡ خِيۡفَتِهٖ ۚ وَيُرۡسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيۡبُ بِهَا مَنۡ يَّشَآءُ وَهُمۡ يُجَادِلُوۡنَ فِى اللّٰهِ ۚ وَهُوَ شَدِيۡدُ الۡمِحَالِ ؕ ﴿۱۳﴾
14. For Him is prayer of truth. And those unto whom they call upon besides Him will not respond to them at all, except as one who stretches forth his hand towards water (asking) that it may come unto his mouth, and it will never reach it. And the prayers of the disbelievers is nothing but an error.	لَهٗ دَعۡوَةُ الۡحَـقِّ ؕ وَالَّذِيۡنَ يَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِهٖ لَا يَسۡتَجِيۡبُوۡنَ لَهُمۡ بِشَىۡءٍ اِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيۡهِ اِلَى الۡمَآءِ لِيَبۡلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهٖ ؕ وَمَا دُعَآءُ الۡكٰفِرِيۡنَ اِلَّا فِىۡ ضَلٰلٍ ﴿۱۴﴾

15. And to Allah falls in prostration whoever is in the heavens and the earth, willingly and by compulsion, and (so do) their shadows in the morning and the evening. ***AsSajda***	وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّ كَرْهًا وَّظِلٰلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَ الْاٰصَالِ ۩ ﴿١٥﴾
16. Say (O Muhammad): "Who is the Lord of the heavens and the earth." Say: "(It is) Allah." Say: "Have you then taken other than Him as protectors, such as have no power to benefit, nor to harm for themselves." Say: "Is the blind man equal to the one who sees, or is darkness equal to light." Or do they assign to Allah partners who created the like of His creation so that the creation (of each) seemed alike to them. Say: "Allah is the Creator of all things, and He is the One, the Prevailing."	قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ قُلِ اللّٰهُ ؕ قُلْ اَفَاتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖۤ اَوْلِيَآءَ لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ ۙ اَمْ هَلْ تَسْتَوِى الظُّلُمٰتُ وَالنُّوْرُ ۚ اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ خَلَقُوْا كَخَلْقِهٖ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ؕ قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَىْءٍ وَّهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿١٦﴾

17. He sends down water from the sky, so that valleys flow according to their measure, and the flood carries away the foam that mounts up to the surface. And (also) from that (ore) which they heat in the fire desiring ornaments or utensils, (rises) a foam like it. Thus does Allah (by parables) show forth truth and falsehood. Then, as for the foam, it passes away as scum upon the banks, while, as for that which is of use to mankind, it remains on the earth. Thus Allah sets forth parables.	أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا ۚ وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهُ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ ۚ فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً ۖ وَأَمَّا مَا يَنفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ﴿١٧﴾
18. For those who responded to (the call of) their Lord is the best (reward). And those who did not respond to Him, if they had all that is in the earth, and with that the like thereof, they would (attempt to) ransom themselves thereby. Those will have the worst reckoning. And their refuge is Hell, and worst is the resting place.	لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ ۚ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُم مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿١٨﴾
19. Then is he who knows that what has been revealed unto you (O Muhammad) from your Lord is the truth, like him who is blind. It is only the people of understanding that pay heed.	أَفَمَن يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿١٩﴾

20. Those who fulfill the covenant of Allah and do not break the treaty.	الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنقُضُونَ الْمِيثَاقَ ﴿٢٠﴾
21. And those who join that which Allah has commanded to be joined, and fear their Lord, and dread the terrible reckoning.	وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ ﴿٢١﴾
22. And those who are patient, seeking the countenance of their Lord, and establish prayer, and spend of that which We have provided them secretly and openly, and who ward off evil with good. Theirs shall be the ultimate abode.	وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٢﴾
23. Gardens of Eden which they shall enter, and (also) those who acted righteously from among their fathers, and their wives, and their offspring. And angels shall enter unto them from every gate.	جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَن صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ ۖ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِم مِّن كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾
24. (Saying): “Peace be upon you for that you persevered in patience. And excellent is the final abode.”	سَلَامٌ عَلَيْكُم بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٤﴾

25. And those who break the covenant of Allah after firmly confirming it, and sever that which Allah has commanded should be joined, and spread corruption in the land, those are, on them is the curse, and for them is the ill abode.	وَالَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِۙ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ ﴿٢٥﴾
26. Allah increases the provision for whom He wills, and straitens (it for whom He wills), and they rejoice in the life of the world. While the life of the world is not, as compared with the Hereafter, except (brief) enjoyment.	اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُۗ وَفَرِحُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَاۗ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فِى الْاٰخِرَةِ اِلَّا مَتَاعٌ ﴿٢٦﴾
27. And those who disbelieve say: "Why is not a sign sent down to him (Muhammad) from his Lord." Say: "Indeed, Allah sends astray whom He wills, and guides unto Himself whoever turns to Him."	وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖۗ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ اَنَابَ ﴿٢٧﴾
28. Those who believe and whose hearts find satisfaction in the remembrance of Allah. Behold, in the remembrance of Allah do hearts find satisfaction.	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِۗ اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ ﴿٢٨﴾
29. Those who believe and do righteous deeds, joy is for them, and bliss (their) journey's end.	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ طُوْبٰى لَهُمْ وَحُسْنُ مَاٰبٍ ﴿٢٩﴾

30. Thus have We sent you (O Muhammad) to a nation before which (other) nations have passed on, that you might recite unto them that which We have revealed to you, while they disbelieve in the Beneficent. Say: "He is my Lord, there is no god but Him. In Him do I put my trust and to Him is my return."	كَذٰلِكَ اَرۡسَلۡنٰكَ فِىۡۤ اُمَّةٍ قَدۡ خَلَتۡ مِنۡ قَبۡلِهَاۤ اُمَمٌ لِّتَتۡلُوَا۟ عَلَيۡهِمُ الَّذِىۡۤ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلَيۡكَ وَهُمۡ يَكۡفُرُوۡنَ بِالرَّحۡمٰنِؕ قُلۡ هُوَ رَبِّىۡ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَۚ عَلَيۡهِ تَوَكَّلۡتُ وَاِلَيۡهِ مَتَابِ ﴿۳۰﴾
31. And if there had been a Quran with which mountains could be moved, or the earth could be torn asunder by it, or the dead could be made to speak by it, (this Quran would have done so). But the command of all things is certainly with Allah. Do not those who believe despair that, had Allah willed, He could have guided all mankind. And a disaster will not cease to strike those who disbelieve because of their (evil) deeds, or it (the disaster) settle close to their homes, until the promise of Allah comes to pass. Indeed, Allah does not fail in His promise.	وَلَوۡ اَنَّ قُرۡاٰنًا سُيِّرَتۡ بِهِ الۡجِبَالُ اَوۡ قُطِّعَتۡ بِهِ الۡاَرۡضُ اَوۡ كُلِّمَ بِهِ الۡمَوۡتٰىؕ بَلْ لِّلّٰهِ الۡاَمۡرُ جَمِيۡعًاؕ اَفَلَمۡ يَايۡــَٔسِ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَنۡ لَّوۡ يَشَآءُ اللّٰهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيۡعًاؕ وَلَا يَزَالُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا تُصِيۡبُهُمۡ بِمَا صَنَعُوۡا قَارِعَةٌ اَوۡ تَحُلُّ قَرِيۡبًا مِّنۡ دَارِهِمۡ حَتّٰى يَاۡتِىَ وَعۡدُ اللّٰهِؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخۡلِفُ الۡمِيۡعَادَ ﴿۳۱﴾

32. And indeed messengers (of Allah) were ridiculed before you, but I granted respite to those who disbelieved, then I seized them, so how (awful) was My punishment.	وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَمْلَيْتُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿٣٢﴾
33. Is then He (Allah) who watches over every soul what it has earned (like any other). But they ascribe partners to Allah. Say: "Name them. Or you inform Him of that which He knows not on the earth, or is it (just) a show of words." Nay, to those who disbelieve, their plotting is made fair seeming, and they have been hindered from the path. And he whom Allah sends astray, then for him, there is no guide.	اَفَمَنْ هُوَ قَآئِمٌ عَلٰى كُلِّ نَفْسٍۢ بِمَا كَسَبَتْ ۚ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ ؕ قُلْ سَمُّوْهُمْ ؕ اَمْ تُنَبِّئُوْنَهٗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِى الْاَرْضِ اَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ ؕ بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوْا عَنِ السَّبِيْلِ ؕ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾
34. For them is a punishment in the life of the world, and the punishment of the Hereafter is more severe. And they have no protector against Allah.	لَهُمْ عَذَابٌ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَقُّ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ﴿٣٤﴾
35. The example of the Garden, which the righteous have been promised, is beneath it rivers flow. Its fruit is eternal, and (so is) its shade. Such is the end of those who are righteous, and the disbelievers' end is the Fire.	مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِىْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ؕ تَجْرِىْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ اُكُلُهَا دَآئِمٌ وَّظِلُّهَا ؕ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا ۖ وَّعُقْبَى الْكٰفِرِيْنَ النَّارُ ﴿٣٥﴾

36. And those to whom We have given the Book rejoice in that which is revealed to you. And among the factions are those who reject part of it. Say (O Muhammad): "I am only commanded that I worship Allah and not to join partners with Him. To Him I call, and unto Him is my return."	وَالَّذِينَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمِنَ الْاَحْزَابِ مَنْ يُّنْكِرُ بَعْضَهٗ ؕ قُلْ اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ وَلَآ اُشْرِكَ بِهٖ ؕ اِلَيْهِ اَدْعُوْا وَاِلَيْهِ مَاٰبِ ﴿٣٦﴾
37. And thus have We sent it (the Quran) down, a judgment of authority in Arabic. And if you were to follow their desires after that which has come to you of the knowledge, then you will not have any protector, nor a defender against Allah.	وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا ؕ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا وَاقٍ ﴿٣٧﴾
38. And indeed We sent messengers before you, and We made for them wives and offspring. And it was not (given) to any messenger that he should bring a sign except by the command of Allah. For every term there is a decree.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ اَزْوَاجًا وَّذُرِّيَّةً ؕ وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ ﴿٣٨﴾
39. Allah erases what He wills, and establishes (what He wills), and with Him is the Mother of the Book.	يَمْحُوا اللّٰهُ مَا يَشَآءُ وَيُثْبِتُ ۚۖ وَعِنْدَهٗۤ اُمُّ الْكِتٰبِ ﴿٣٩﴾

40. And whether We show you (O Muhammad) part of what We have promised them, or cause you to die, upon you is only to convey (the message), and upon Us is the reckoning.	وَإِن مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾
41. Do they not see that We are advancing in the land (in their control), diminishing it from its outlying borders. And Allah commands, there is none to put back His command. And He is swift in calling to account.	أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ ۚ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٤١﴾
42. And indeed, those who were before them did devise plots, but to Allah belongs the plan entirely. He knows what every soul earns. And the disbelievers will know for whom will be the final home.	وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا ۖ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۗ وَسَيَعْلَمُ الْكُفَّارُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٤٢﴾
43. And those who disbelieve say: "You are not a Messenger." Say (O Muhammad): "Sufficient is Allah as a witness between me and you, and those with whom is the knowledge of the Book."	وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا ۚ قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِندَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ﴿٤٣﴾

سُوْرَةُ اِبْرٰهِيْمَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ibrahim

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Ra. (This is) a Book which We have revealed to you (Muhammad) that you might bring mankind out from darkenesses into the light, by the permission of their Lord, to the path of the All Mighty, the Owner of Praise.	الٓرٰ ۚ كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۙ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ۙ ①
2. Allah, to whom belongs all that is in the heavens and all that is on the earth. And woe unto the disbelievers from severe punishment.	اللّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۗ وَوَيْلٌ لِّلْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدِ ۙ ②
3. Those who love the life of this world over the Hereafter, and hinder (people) from the path of Allah and seek crookedness therein, such are far astray.	الَّذِيْنَ يَسْتَحِبُّوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۗ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ ③

4. And We have not sent any messenger except in the language of his people, that he might state (the message) clearly for them. Then Allah sends astray whom He wills, and guides whom He wills. And He is the All Mighty, the All Wise.	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهٖ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ؕ فَيُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٤
5. And indeed We sent Moses with Our signs, (saying): “Bring out your people from darknesses into light. And remind them of the days of Allah.” Certainly, therein are indeed signs for each steadfast, thankful.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَاۤ اَنْ اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۙ وَذَكِّرْهُمْ بِاَيّٰىمِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ۝٥
6. And when Moses said to his people: “Remember Allah's favor upon you when He saved you from Pharaoh's people who were afflicting you with dreadful torment, and were slaughtering your sons and letting your women live. And in that was for you a tremendous trial from your Lord.”	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ اَنْجٰىكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ وَفِىْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ۝٦
7. And when your Lord proclaimed: “If you are grateful, I will surely increase you (in favor), but if you deny, indeed, My punishment is severe.”	وَاِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَاَزِيْدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ اِنَّ عَذَابِىْ لَشَدِيْدٌ ۝٧

8. **And Moses said: "If you disbelieve, you and whoever is on the earth together, then certainly, Allah is indeed Self Sufficient, Owner of all Praise."**	وَقَالَ مُوسَىٰٓ إِن تَكْفُرُوٓا أَنتُمْ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِىٌّ حَمِيدٌ ٨
9. **Has there not reached you the news of those before you, the people of Noah, and A'ad, and Thamud, and those after them. None knows them but Allah. To them came their messengers with clear proofs, but they thrust their hands into their mouths, and said: "Indeed, we disbelieve in that with which you have been sent, and indeed we are in grave doubt of that to which you invite us."**	أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۛ وَٱلَّذِينَ مِنۢ بَعْدِهِمْ ۛ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا ٱللَّهُ ۚ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَرَدُّوٓا أَيْدِيَهُمْ فِىٓ أَفْوَٰهِهِمْ وَقَالُوٓا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ وَإِنَّا لَفِى شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَنَآ إِلَيْهِ مُرِيبٍ ٩
10. **Their messengers said: "Can there be any doubt about Allah, the Creator of the heavens and the earth. He calls you that He may forgive you your sins and give you respite for a term appointed." They said: "You are not but mortals like us. You wish to turn us away from what our fathers used to worship. Then bring to us a clear authority."**	قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِى ٱللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ يَدْعُوكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ قَالُوٓا إِنْ أَنتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۖ تُرِيدُونَ أَن تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ ءَابَآؤُنَا فَأْتُونَا بِسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ ١٠

11. Their messengers said to them: "We are not but mortals like yourselves, but Allah bestows favor upon whom He wills of His slaves. And it is not ours that we bring you an authority except by the permission of Allah. And upon Allah let those who believe put their trust."	قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَّحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَٰكِنَّ اللّٰهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ وَمَا كَانَ لَنَآ اَنْ نَّاْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ⑪
12. "And what is it with us that we should not put our trust upon Allah, and indeed He has guided us our ways. And we shall certainly bear with patience all the hurt you may cause us. And upon Allah let those who trust put their trust."	وَمَا لَنَآ اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنَا سُبُلَنَا ؕ وَلَنَصْبِرَنَّ عَلٰى مَآ اٰذَيْتُمُوْنَا ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ⑫
13. And those who disbelieved, said to their messengers: "We will surely drive you out from our land, or you must return to our religion." So their Lord revealed to them: "Surely, We shall destroy the wrong doers."	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ اَرْضِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا ؕ فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظّٰلِمِيْنَ ⑬
14. "And surely, We shall make you dwell in the land after them. That is for him who fears standing before Me and fears My threat."	وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ؕ ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِيْ وَخَافَ وَعِيْدِ ⑭

15. And they sought victory (from their Lord), and was bought to a complete loss every obstinate arrogant dictator.	وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿١٥﴾
16. Beyond him there is Hell, and he will be made to drink of festering water.	مِّن وَرَائِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَىٰ مِن مَّاءٍ صَدِيدٍ ﴿١٦﴾
17. He will sip it unwillingly, and not quite swallow it, and death will come to him from every side, yet he will not die. And beyond him will be a great punishment.	يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِن كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ ۖ وَمِن وَرَائِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ﴿١٧﴾
18. The parable of those who disbelieve in their Lord is (that) their deeds are like ashes, which the wind blows furiously on a stormy day. No power have they over anything that they have earned. That is the straying, far away.	مَّثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ ۖ لَّا يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَىٰ شَيْءٍ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ﴿١٨﴾
19. Have you not seen that Allah has created the heavens and the earth in truth. If He wills, He could take you away and bring in a new creation.	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٩﴾
20. And that is not at all difficult for Allah.	وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿٢٠﴾

21. And they shall appear before Allah all together, then the weak ones will say to those who were arrogant: “Indeed, we were following you, so can you avail us anything against the punishment of Allah.” They will say: “If Allah had guided us, we would have guided you. It is all the same for us, whether we rage or have patience, (there is) no place of refuge for us.”	وَبَرَزُوا لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَٰٓؤُا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوٓا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ قَالُوا لَوْ هَدَىٰنَا اللَّهُ لَهَدَيْنَٰكُمْ ۖ سَوَآءٌ عَلَيْنَآ أَجَزِعْنَآ أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَحِيصٍ ﴿٢١﴾
22. And Satan will say when the matter has been decided: “Indeed, Allah promised you the promise of truth. And I (too) promised you, then I betrayed you. And I had no authority over you except that I invited you and you responded to me. So blame me not, but blame yourselves. I cannot help you, nor can you help me. Indeed, I disbelieved in that which you ascribed to me before. Indeed, the wrong doers, for them is a painful punishment.”	وَقَالَ الشَّيْطَٰنُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ ۖ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَٰنٍ إِلَّآ أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي ۖ فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوٓا أَنْفُسَكُمْ ۖ مَآ أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَآ أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ ۖ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَآ أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ ۗ إِنَّ الظَّٰلِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٢﴾

23. And those who believed and did righteous deeds will be admitted to gardens underneath which rivers flow, abiding therein with the permission of their Lord. Their greeting therein will be: “Peace.”	وَأُدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ۖ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ﴿٢٣﴾
24. Have you not seen how Allah sets forth a parable. A good saying like a good tree, its root sets firm, and its branches (reaching) into sky.	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ﴿٢٤﴾
25. Giving its fruit at all times, by the permission of its Lord. And Allah sets forth parables for mankind that perhaps they will reflect.	تُؤْتِي أُكُلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا ۗ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾
26. And the parable of an evil saying is like an evil tree, uprooted from above the earth, not possessing any stability.	وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ مِن فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِن قَرَارٍ ﴿٢٦﴾
27. Allah keeps firm those who believe, by a firm saying, in the life of this world and in the Hereafter. And Allah will cause to go astray those who are wrong doers. And Allah does what He wills.	يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۖ وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ ۚ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ﴿٢٧﴾

28. Did you not see at those who have exchanged Allah's favor with ingratitude, and led their people down to the abode of ruin.	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا وَأَحَلُّوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ﴿٢٨﴾
29. Hell, in which they will (enter to) burn, and an evil place to settle in.	جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَبِئْسَ الْقَرَارُ ﴿٢٩﴾
30. And they set up rivals to Allah that they may mislead (people) from His path. Say: "Enjoy for a while, then certainly, your journey's end will be to the Fire."	وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ﴿٣٠﴾
31. Say (O Muhammad) to My slaves who have believed that they should establish prayer and spend from what We have provided them, secretly and publicly, before there comes a day in which there will be no bargaining, nor friendship.	قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَالٌ ﴿٣١﴾

32. Allah is He who has created the heavens and the earth, and He sends down water from the sky, thereby producing fruits as provision for you. And He has made the ships to be of service to you, that they may sail through the sea by His command, and He has made rivers to be of service to you.	اَللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِیَ فِی الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْاَنْهٰرَ ﴿۳۲﴾
33. And He has made to be of service to you the sun and the moon, constantly pursuing their courses. And He has made of service to you, the night and the day.	وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآئِبَیْنِ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّیْلَ وَالنَّهَارَ ﴿۳۳﴾
34. And He gave you from all that you asked of Him. And if you would count the blessings of Allah, never will you be able to count them. Certainly, man is indeed a wrong doer, exceedingly ungrateful.	وَاٰتٰىكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ ۚ وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ۚ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ ﴿۳۴﴾
35. And when Abraham said: “O my Lord, make this city (Makkah) secure, and keep me and my sons away from worshipping idols.”	وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِیْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا وَّاجْنُبْنِیْ وَبَنِیَّ اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ ﴿۳۵﴾

36. "O my Lord, they indeed have led astray many among mankind. So whoever follows me, then he is indeed of me. And whoever disobeys me, then You are certainly Oft Forgiving, Most Merciful."	رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ فَمَن تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي ۖ وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٦﴾
37. "O our Lord, I have indeed settled some of my offspring in an uncultivated valley near your sacred House. O our Lord, that they may establish prayer. So make the hearts among the people affectionately inclined toward them, and provide for them from the fruits that they might be thankful."	رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِندَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَوٰةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُم مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾
38. "O our Lord, certainly You know that which we conceal and that which we proclaim. And nothing whatsoever is hidden from Allah on the earth, nor in the heavens."	رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ ۗ وَمَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِن شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٣٨﴾
39. "All the praises be to Allah who has given me, in my old age, Ishmael and Isaac. Surely, my Lord is indeed the All Hearer of supplication."	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ ۚ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾

40. “O my Lord, make me to establish prayer, and from my offspring (also). O our Lord, and accept my supplication.”	رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِن ذُرِّيَّتِي ۚ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ﴿٤٠﴾
41. “O our Lord, forgive me and my parents and the believers on the day when the reckoning will be established.”	رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ﴿٤١﴾
42. And do not think that Allah is unaware of what the wrong doers do. He merely gives them respite until a day wherein eyes will stare in horror.	وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ ۚ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿٤٢﴾
43. (They will be) hastening forward, their heads lifted up, their gaze returning not towards them, and their hearts as empty.	مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ۖ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ ﴿٤٣﴾
44. And warn mankind of a day when the punishment will come upon them, then those who did wrong will say: “Our Lord, reprieve us for a little while. We will answer Your call and will follow the messengers.” (It will be answered): “Had you not sworn before (that there) would not be any decline for you.”	وَأَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخِّرْنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ الرُّسُلَ ۗ أَوَلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُم مِّن قَبْلُ مَا لَكُم مِّن زَوَالٍ ﴿٤٤﴾

45. "And you dwelt in the dwellings of those who wronged themselves (of old) and it became clear to you how We dealt with them. And We put forth parables for you."	وَسَكَنْتُمْ فِيْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ ﴿٤٥﴾
46. And indeed, they plotted their plot, and their plot was with Allah. And even though their plot was such whereby the mountains should be moved.	وَقَدْ مَكَرُوْا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ ۭ وَاِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ ﴿٤٦﴾
47. So think not that Allah will fail to keep His promise to His messengers. Certainly, Allah is All Mighty, All Able of Retribution.	فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ وَعْدِهٖ رُسُلَهٗ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿٤٧﴾
48. The day when the earth will be changed to another earth, and the heavens (also) and they will come forth to Allah, the One, the Irresistible.	يَوْمَ تُبَدَّلُ الْاَرْضُ غَيْرَ الْاَرْضِ وَالسَّمٰوٰتُ وَبَرَزُوْا لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿٤٨﴾
49. And you will see the criminals on that day bound together in shackles.	وَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَىِٕذٍ مُّقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ﴿٤٩﴾
50. Their garments of pitch (tar), and fire covering their faces.	سَرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ وَّتَغْشٰى وُجُوْهَهُمُ النَّارُ ﴿٥٠﴾
51. That Allah may recompense each soul for what it has earned. Truly, Allah is swift at reckoning.	لِيَجْزِيَ اللّٰهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٥١﴾

52. This is a proclamation for mankind that they may be warned by it, and that they may know that He is only One God, and that those of understanding may take heed.	هَٰذَا بَلَٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنذَرُوا بِهِۦ وَلِيَعْلَمُوٓا أَنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَلِيَذَّكَّرَ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿٥٢﴾

سُوْرَةُ الْحِجْرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlHijr

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Ra. These are the verses of the Book and a clear Quran.	الٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَقُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝١
2. Perhaps those who disbelieve will wish if they were Muslims.	رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ۝٢
3. Leave them to eat and enjoy, and let false hope distract them. Soon they will come to know.	ذَرْهُمْ يَاْكُلُوْا وَيَتَمَتَّعُوْا وَيُلْهِهِمُ الْاَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۝٣
4. And We did not destroy any township but that for it there was a known decree.	وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُوْمٌ ۝٤
5. No nation can precede its term, nor will they ever postpone it.	مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ ۝٥
6. And they say: “O you upon whom the admonition has been sent down, surely you are indeed a mad man.”	وَقَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْ نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ اِنَّكَ لَمَجْنُوْنٌ ۝٦

7. Why do you not bring the angels to us if you are among the truthful.	لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَٰٓئِكَةِ إِن كُنتَ مِنَ الصَّٰدِقِينَ ﴿٧﴾
8. We do not send down the angels except with truth, and they (the disbelievers) would not then be reprieved.	مَا نُنَزِّلُ الْمَلَٰٓئِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوٓا۟ إِذًا مُّنظَرِينَ ﴿٨﴾
9. Certainly We, It is We who have sent down the admonition (the Quran), and certainly We are indeed its guardian.	إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ﴿٩﴾
10. And surely, We sent (messengers) before you (O Muhammad) among the factions of the former people.	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِى شِيَعِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٠﴾
11. And never came to them any messenger except that they did ridicule him.	وَمَا يَأْتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١١﴾
12. Thus do We make it enter into the hearts of the criminals.	كَذَٰلِكَ نَسْلُكُهُۥ فِى قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٢﴾
13. They would not believe in it, and indeed the example of the former people has gone before.	لَا يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۖ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾
14. And (even) if We opened to them a gate from the heaven and they continued therein to ascend.	وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَآءِ فَظَلُّوا۟ فِيهِ يَعْرُجُونَ ﴿١٤﴾
15. They would say: “Our eyes have only been dazzled. Nay, but we are a people bewitched.”	لَقَالُوٓا۟ إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَٰرُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿١٥﴾

16. And indeed, We have set within the heaven mansions of stars, and We have beautified it for the beholders.	وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ﴿١٦﴾
17. And We have guarded it from every accursed devil.	وَحَفِظْنَاهَا مِن كُلِّ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ﴿١٧﴾
18. Except him who steals the hearing (eavesdrop), he is then pursued by a clear flaming fire.	إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾
19. And the earth, We have spread it out, and We have placed therein firm mountains, and We have caused to grow therein all kinds of things in due proportion.	وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ ﴿١٩﴾
20. And We have made for you therein means of livelihood, and (for) those for whom you are not providers.	وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَن لَّسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ ﴿٢٠﴾
21. And there is not a thing, but that with Us are its treasuries. And We do not send it down except in a known measure.	وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا عِندَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴿٢١﴾
22. And We send the winds fertilizing, then We send down water from the sky, then We give it you to drink. And you are not the guardians of its stores.	وَأَرْسَلْنَا الرِّيَاحَ لَوَاقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ﴿٢٢﴾
23. And certainly We, We it is who give life, and cause death, and We are the Inheritors.	وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ﴿٢٣﴾

24. And certainly, We know the preceding (generations) among you, and certainly We know those who will come later.	وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ﴿٢٤﴾
25. And indeed, it is your Lord who will gather them. Indeed, He is All Wise, All Knowing.	وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ ۚ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾
26. And indeed, We created man from sounding clay, from mud moulded into shape.	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٦﴾
27. And the jinn, We had created before, from the fire of a scorching wind.	وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ السَّمُومِ ﴿٢٧﴾
28. And when your Lord said to the angels: "Indeed I will create a man from sounding clay, from mud moulded into shape."	وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾
29. "So when I have fashioned him and have breathed into him of My Spirit, then fall down, prostrating yourselves to him."	فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٢٩﴾
30. So the angels fell prostrate, all of them together.	فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾
31. Except Iblis. He refused to be with those who prostrated.	إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ أَن يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣١﴾
32. He said: "O Iblis, what is (matter) with you that you are not with those who prostrate."	قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣٢﴾

33. He said: “Never would I prostrate to a man whom You created from sounding clay, from mud moulded into shape.”	قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٣٣﴾
34. He said: “Then get out from here. Indeed, you are rejected.”	قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾
35. “And indeed, the curse shall be upon you until the Day of Recompense.”	وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾
36. He said: “My Lord, then reprieve me until the day they will be resurrected.”	قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾
37. He said: “So indeed, you are of those reprieved.”	قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿٣٧﴾
38. “Until the Day of the appointed time.”	إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾
39. He said: “My Lord, because You have sent me astray, I shall indeed adorn (the path of error) for them on the earth, and I shall indeed mislead them all.”	قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾
40. “Except your sincere slaves among them.”	إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾
41. He said: “This is the path to Me, (leading) straight.”	قَالَ هَٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾
42. “Certainly My slaves, you shall have no authority over them, except those who may follow you from among the misguided.”	إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾

43. "And certainly, Hell is the promised place for them all."	وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾
44. "There are seven gates in it. To each gate, a portion of them has been designated."	لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَقْسُومٌ ﴿٤٤﴾
45. Indeed, the righteous will be amidst gardens and springs.	إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾
46. (It will be said): "Enter therein, in peace, security."	ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ ﴿٤٦﴾
47. And We shall remove whatever is in their breasts of resentment. As brothers, (they will rest) on raised couches, facing each other.	وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿٤٧﴾
48. No fatigue shall touch them therein, nor shall they be driven out of it.	لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾
49. Inform (O Muhammad) to My slaves that I am the Oft Forgiving, the Most Merciful.	نَبِّئْ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾
50. And that My punishment, it is the painful punishment.	وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿٥٠﴾
51. And inform them about Abraham's guests.	وَنَبِّئْهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾
52. When they entered upon him and said: "Peace." He said: "Indeed we are afraid of you."	إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾

53. They said: “Do not be afraid, indeed we give you good tidings of a boy possessing knowledge.”	قَالُوْا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿٥٣﴾
54. He said: Do you give me good tidings of (a son) when old age has overtaken me. Of what then do you give good tidings.”	قَالَ اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ عَلٰٓى اَنْ مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُوْنَ ﴿٥٤﴾
55. They said: “We bring you good tidings in truth. So do not be of the despairing.”	قَالُوْا بَشَّرْنٰكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ ﴿٥٥﴾
56. He said: “And who despairs of the mercy of his Lord, except those who are astray.”	قَالَ وَمَنْ يَّقْنَطُ مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهٖٓ اِلَّا الضَّآلُّوْنَ ﴿٥٦﴾
57. He said: “What is then your business, O messengers.”	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٥٧﴾
58. They said: “Indeed we have been sent to a criminal people.”	قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ﴿٥٨﴾
59. “Except the family of Lot. Indeed, we will save them all.	اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ ؕ اِنَّا لَمُنَجُّوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٥٩﴾
60. “Except his wife. We have decreed that she shall be of those who remain behind.”	اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنَآ ۙ اِنَّهَا لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٦٠﴾
61. Then when the messengers came to the family of Lot.	فَلَمَّا جَآءَ اٰلَ لُوْطِ ۨالْمُرْسَلُوْنَ ﴿٦١﴾
62. He said: “Indeed, you are people unknown (to me).”	قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. They said: “But, we have brought to you that about which they have been in doubt.”	قَالُوْا بَلْ جِئْنٰكَ بِمَا كَانُوْا فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ﴿٦٣﴾

64. "And we have come to you with truth, and indeed we are truthful."	وَاَتَيۡنٰكَ بِالۡحَـقِّ وَاِنَّا لَصٰدِقُوۡنَ ﴿۶۴﴾
65. "So travel with your family in a part of the night, and you follow behind them. And let not anyone among you look back, and go on to where you are commanded."	فَاَسۡرِ بِاَهۡلِكَ بِقِطۡعٍ مِّنَ الَّيۡلِ وَاتَّبِعۡ اَدۡبَارَهُمۡ وَلَا يَلۡتَفِتۡ مِنۡكُمۡ اَحَدٌ وَّامۡضُوۡا حَيۡثُ تُؤۡمَرُوۡنَ ﴿۶۵﴾
66. And We conveyed this decree to him that the root of those (sinners) was to be cut off in the early morning.	وَقَضَيۡنَاۤ اِلَيۡهِ ذٰلِكَ الۡاَمۡرَ اَنَّ دَابِرَ هٰٓؤُلَاۤءِ مَقۡطُوۡعٌ مُّصۡبِحِيۡنَ ﴿۶۶﴾
67. And the people of the city came rejoicing.	وَجَآءَ اَهۡلُ الۡمَدِيۡنَةِ يَسۡتَبۡشِرُوۡنَ ﴿۶۷﴾
68. He (Lot) said: "Indeed, they are my guests. So do not humiliate me."	قَالَ اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ ضَيۡفِىۡ فَلَا تَفۡضَحُوۡنِۙ ﴿۶۸﴾
69. "And fear Allah and disgrace me not."	وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخۡزُوۡنِ ﴿۶۹﴾
70. They said: "Have we not forbidden you from (guarding) people."	قَالُوۡۤا اَوَلَمۡ نَـنۡهَكَ عَنِ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۷۰﴾
71. He said: "Here are my daughters, if you must be doing (so)."	قَالَ هٰٓؤُلَاۤءِ بَنٰتِىۡۤ اِنۡ كُنۡتُمۡ فٰعِلِيۡنَؕ ﴿۷۱﴾
72. By your life (O Muhammad), indeed, they were in their wild intoxication, wandering blindly.	لَعَمۡرُكَ اِنَّهُمۡ لَفِىۡ سَكۡرَتِهِمۡ يَعۡمَهُوۡنَ ﴿۷۲﴾

73. Then the awful cry seized them at the time of sunrise.	فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾
74. So We turned (the towns of Sodom) upside down and rained upon them stones of baked clay.	فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾
75. Surely, therein are indeed signs for those who, by signs, do understand.	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾
76. And indeed, they (the towns) are (situated) on the high-road.	وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾
77. Surely, therein is indeed a sign for those who believe.	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾
78. And the dwellers in the wood were indeed wrongdoers.	وَإِن كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ ﴿٧٨﴾
79. So We took vengeance on them. And indeed, both (towns) are (located) on a clear highway.	فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿٧٩﴾
80. And certainly, did the companions of AlHijr (Thamud) deny the messengers.	وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾
81. And we gave them Our signs, but they turned away from them.	وَآتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾
82. And they used to carve dwellings from the mountains, feeling secure.	وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ ﴿٨٢﴾
83. So the awful cry seized them at the morning hour.	فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ﴿٨٣﴾
84. So did not avail them that which they used to earn.	فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾

85. And We have not created the heavens and the earth and all that is between them except with truth. And indeed, the Hour is surely coming, so forgive (O Muhammad), with a gracious forgiveness.	وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ ؕ وَاِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيْلَ ﴿۸۵﴾
86. Indeed, your Lord, He is the All Knowing Creator.	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ ﴿۸۶﴾
87. And indeed, We have given you seven of the oft-repeated (verses) and the great Quran.	وَلَقَدْ اٰتَيْنٰكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِيْ وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيْمَ ﴿۸۷﴾
88. Look not with your eyes ambitiously towards that which We have bestowed on different kinds of people of them (the disbelievers), nor grieve over them, and lower your wings (in kindness) for the believers.	لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖۤ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۸﴾
89. And say: "Indeed, I am most certainly a clear warner."	وَقُلْ اِنِّيْۤ اَنَا النَّذِيْرُ الْمُبِيْنُ ﴿۸۹﴾
90. Just as We had sent down on those who divided (scripture into fragments).	كَمَاۤ اَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِيْنَ ﴿۹۰﴾
91. Those who have made the Quran into pieces.	الَّذِيْنَ جَعَلُوا الْقُرْاٰنَ عِضِيْنَ ﴿۹۱﴾
92. So, by your Lord, We shall certainly question them all.	فَوَرَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۹۲﴾
93. About what they used to do.	عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۹۳﴾

94. So proclaim that which you are commanded, and withdraw from the idolaters.	فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾
95. Indeed, We will suffice you against those who scoff.	إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٩٥﴾
96. Those who adopt, along with Allah, another god. Then soon they will come to know.	الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾
97. And indeed, We know that your breast is straitened of what they say.	وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾
98. So glorify the praises of your Lord and be of those who prostrate themselves (to Him).	فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾
99. And worship your Lord until there comes unto you the certainty (death).	وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿٩٩﴾

سُوْرَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AnNahal

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. The command of Allah will come to pass, so seek not to hasten it. Glorified be He and Exalted above what they associate (with Him).	اَتٰۤى اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۱
2. He sends down the angels, with the Spirit of His command, upon whom He wills of His slaves, (saying): "Warn that there is no god except Me, so fear Me."	يُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ بِالرُّوْحِ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖۤ اَنْ اَنْذِرُوْۤا اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّاۤ اَنَا فَاتَّقُوْنِ ۲
3. He created the heavens and the earth with truth. Exalted is He above what they associate (with Him).	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۳
4. He created man from a drop of fluid, then behold, he is an open disputer.	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ۴
5. And the cattle, He has created them, for you, in them there is warmth (clothing), and (other) benefits, and from them you eat.	وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا ۚ لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ وَّمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۵

6. And for you in them is beauty, when you bring them (home in the evening), and when you take them out (to pasture).	وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ﴿٦﴾
7. And they carry your loads to a land you could not reach except with great difficulty to yourselves. Truly, your Lord is indeed Kind, Most Merciful.	وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بَالِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنفُسِ ۚ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾
8. And (He created) horses and mules and donkeys that you may ride them, and as adornment. And He creates that which you have no knowledge.	وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً ۚ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾
9. And upon Allah is the straight path. And among them (side ways) are those deviating. And if He had willed, He could have guided you all.	وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ ۚ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾
10. He it is who sends down water from the sky, from it is drink for you, and from it (grows) foliage on which you pasture (your cattle).	هُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۖ لَّكُم مِّنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾
11. He causes to grow for you with it (water) the crops, and the olives, and the date palms, and the grapevines, and all kinds of fruit. Surely, in that is indeed a sign for a people who reflect.	يُنبِتُ لَكُم بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾

12. And He has subjected for you the night, and the day, and the sun, and the moon. And the stars are made subservient by His command. Surely, in that are indeed signs for a people who understand.	وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتٌ بِأَمْرِهِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾
13. And that which He has scattered for you on the earth of diverse colors. Surely, in that is indeed a sign for a people who remember.	وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَٰنُهُ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣﴾
14. And He it is who has subjected the sea that you may eat from it tender meat, and bring forth from it ornaments which you wear. And you see the ships ploughing through it, and that you may seek of His bounty, and that you may be grateful.	وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا ۖ وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾
15. And He has placed on the earth firm mountains lest it should shake with you, and streams and roads that you may be guided.	وَأَلْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَٰرًا وَسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾
16. And landmarks, and by the stars they are guided.	وَعَلَٰمَٰتٍ ۚ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١٦﴾
17. Is He then who creates like him who does not create. Will you then not remember.	أَفَمَن يَخْلُقُ كَمَن لَّا يَخْلُقُ ۗ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾

18. And if you should count the favors of Allah, you could not enumerate them. Surely, Allah is indeed Forgiving, Merciful.	وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا ۗ إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨﴾
19. And Allah knows what you conceal and what you proclaim.	وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿١٩﴾
20. And those whom they call upon other than Allah, they have not created anything, and they (themselves) are created.	وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾
21. (They are) dead, not living. And they do not perceive when they will be raised.	أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ ۖ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾
22. Your god is One God. Then those who do not believe in the Hereafter, their hearts refuse (to know), and they are arrogant.	إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۚ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكِرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٢﴾
23. Undoubtedly, that Allah knows what they conceal and what they proclaim. Indeed, He does not love the arrogant.	لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾
24. And when it is said to them: “What is it that your Lord has sent down.” They say: “Legends of the former people.”	وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۙ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

25. That they may bear their burdens (of their sins) in full on the Day of Resurrection, and of the burdens of those whom they mislead without knowledge. Behold, evil is that which they bear.	لِيَحْمِلُوٓا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۙ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِيْنَ يُضِلُّوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ ٢٥
26. Certainly, those before them plotted, so Allah came at their building from the foundations, then the roof fell upon them from above them, and the punishment came to them from where they did not perceive.	قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللّٰهُ بُنْيَانَهُمْ مِّنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ٢٦
27. Then on the Day of Resurrection, He will disgrace them and will say: "Where are My those (so called) partners, for whose sake you used to oppose (guidance)." Those who were given knowledge will say: "Indeed, disgrace this day, and evil are upon the disbelievers."	ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُخْزِيْهِمْ وَيَقُوْلُ أَيْنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تُشَآقُّوْنَ فِيْهِمْ ۚ قَالَ الَّذِيْنَ أُوْتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوْٓءَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ٢٧
28. Those whom the angels take in death, (while) they are doing wrong to themselves. Then, they will make full submission (saying): "We were not doing any evil." Yes, indeed, Allah is Knower of what you used to do.	الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ أَنْفُسِهِمْ ۖ فَأَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوْٓءٍ ۚ بَلٰٓى إِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ٢٨

29. So enter the gates of Hell, to abide for ever therein. Then evil indeed is the lodging of the arrogant.	فَادْخُلُوٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۖ فَلَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٢٩﴾
30. And (when) it is said to those who fear (Allah): "What is it that your Lord has sent down." They say: "Good." For those who do good in this world there is a good (reward), and the home of the Hereafter is better. And excellent indeed is the abode of the righteous.	وَقِيْلَ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا مَاذَآ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۚ قَالُوْا خَيْرًا ۗ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۚ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ ۚ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٣٠﴾
31. Gardens of Eden which they will enter, beneath which rivers flow, they will have therein whatever they wish. Thus does Allah reward the righteous.	جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَآءُوْنَ ۚ كَذٰلِكَ يَجْزِي اللّٰهُ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٣١﴾
32. Those whom the angels take in death, (while) in a state of purity. They say: "Peace be upon you. Enter the Garden because of what you used to do."	الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ طَيِّبِيْنَ ۙ يَقُوْلُوْنَ سَلٰمٌ عَلَيْكُمُ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٣٢﴾
33. Do they (the disbelievers) await except that the angels should come to them, or your Lord's command should come to pass. Thus did those before them. And Allah wronged them not, but they used to wrong themselves.	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَاْتِيَ اَمْرُ رَبِّكَ ۚ كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٣٣﴾

34. So that the evils, of what they did, overtook them, and that which they used to ridicule surrounded them.	فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٤﴾
35. And those who associate (others with Allah) say: “If Allah had willed, we would not have worshipped anything other than Him. (Neither) we, nor our fathers. Nor would we have forbidden anything without His (command).” Thus did those before them. So is there (anything) upon the messengers except clear conveyance.	وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِن دُونِهِ مِن شَيْءٍ نَّحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن دُونِهِ مِن شَيْءٍ ۚ كَذَٰلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٣٥﴾
36. And certainly, We raised in every nation a messenger, (saying): “Worship Allah and avoid the Evil One.” Then among them were those whom Allah guided, and among them were those upon whom the straying was justified. So travel in the land then see how was the end of those who denied.	وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ ۖ فَمِنْهُم مَّنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُم مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ ۚ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾
37. (Even) if you (Muhammad) are eager for their guidance, still Allah assuredly does not guide those whom He sends astray. And they will have no helpers.	إِن تَحْرِصْ عَلَىٰ هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَن يُضِلُّ وَمَا لَهُم مِّن نَّاصِرِينَ ﴿٣٧﴾

38. And they swear by Allah their most binding oaths (that) Allah will not resurrect him who dies. Yes, it is a promise (binding) upon Him in truth, but most of mankind do not know.	وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَن يَمُوتُ ۚ بَلَىٰ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾
39. That He may make clear to them that wherein they differ, and that those who disbelieved may know that indeed they were liars.	لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾
40. Indeed, Our word unto a thing, when We intend it, is only that We say unto it: “Be” And it is.	إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَن نَّقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾
41. And those who emigrated for (the cause of) Allah after they had been wronged, We will surely settle them in this world in a good (place). And surely the reward of the Hereafter is greater, if only they could know.	وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِن بَعْدِ مَا ظُلِمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ ۚ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾
42. Those who remain steadfast, and put their trust in their Lord.	الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾
43. And We sent not (as Our messengers) before you except men to whom We inspired. So ask those who possess knowledge if you do not know.	وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ ۚ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

44. With clear proofs and Books. And We have sent down unto you (O Muhammad) the reminder (the Quran) that you may make clear to mankind what is sent down to them, and that they might reflect.	بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ ؕ وَاَنْزَلْنَاۤ اِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۴۴﴾
45. Then, do those who plot evil deeds feel secure that Allah will not cause the earth to swallow them, or the punishment will not come upon them from where they perceive not.	اَفَاَمِنَ الَّذِيْنَ مَكَرُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّخْسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ الْاَرْضَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۴۵﴾
46. Or that He would not seize them in the midst of their going to and fro, so there can be no escape for them.	اَوْ يَاْخُذَهُمْ فِىْ تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿۴۶﴾
47. Or that He would not seize them with a gradual wasting (of life and wealth). But indeed, your Lord is Kind, Merciful.	اَوْ يَاْخُذَهُمْ عَلٰى تَخَوُّفٍ ؕ فَاِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۴۷﴾
48. Have they not seen at what Allah has created among things, (how) their shadows incline to the right and to the left, making prostration to Allah, and they are in utter submission.	اَوَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَىْءٍ يَّتَفَيَّؤُا ظِلٰلُهٗ عَنِ الْيَمِيْنِ وَالشَّمَاۤئِلِ سُجَّدًا لِّلّٰهِ وَهُمْ دٰخِرُوْنَ ﴿۴۸﴾

49. And to Allah makes prostration whatever is in the heavens and whatever is on the earth, of living creatures, and the angels, and they are not arrogant.	وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ مِنْ دَآبَّةٍ وَّالْمَلٰٓئِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٤٩﴾
50. They fear their Lord from above them, and they do what they are commanded. AsSajda	يَخَافُوْنَ رَبَّهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ ﴿٥٠﴾
51. And Allah said: “Do not take for yourselves two gods. He (Allah) is only One God. So you fear only Me.”	وَقَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوْٓا اِلٰهَيْنِ اثْنَيْنِ ۚ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ﴿٥١﴾
52. And to Him belongs what is in the heavens and the earth, and religion is His for ever. Will you then fear other than Allah.	وَلَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَهُ الدِّيْنُ وَاصِبًا ۗ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَتَّقُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. And whatever of blessings you have, it is from Allah. Then, when harm touches you, so unto Him you cry for help.	وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَاِلَيْهِ تَجْـَٔرُوْنَ ﴿٥٣﴾
54. Then, when He has removed the harm from you, behold, a group among you attribute partners with their Lord.	ثُمَّ اِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ ﴿٥٤﴾
55. So they deny that which We have bestowed on them. So enjoy yourselves for a while, then soon you will know.	لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ۗ فَتَمَتَّعُوْا ۗ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿٥٥﴾

56. And they assign, to what they do not know (false deities), a portion of that which We have provided them. By Allah, you will indeed be asked about what you used to invent.	وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَٰهُمْ ۗ تَاللَّهِ لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿٥٦﴾
57. And they assign daughters for Allah. Be He glorified. And for themselves what they desire.	وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَٰتِ سُبْحَٰنَهُۥ ۙ وَلَهُم مَّا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾
58. And when news is brought to one of them (of the birth) of a female, his face becomes dark, and he is filled with grief.	وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُۥ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٨﴾
59. He hides himself from the people because of the evil of that which he has been informed. (Asking himself), shall he keep her with dishonor, or bury her in the ground. Certainly, evil is whatever they decide.	يَتَوَٰرَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوٓءِ مَا بُشِّرَ بِهِۦٓ ۚ أَيُمْسِكُهُۥ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُۥ فِى التُّرَابِ ۗ أَلَا سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾
60. For those who do not believe in the Hereafter is an evil similitude. And for Allah is the highest similitude. And He is the All Mighty, the All Wise.	لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْءَاخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ ۖ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٠﴾

61. And if Allah were to seize mankind for their wrong doing, He would not leave on it (the earth) a living creature, but He reprieves them to an appointed term. Then when their term comes, neither can they delay an hour nor can they advance it.	وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَٰكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾
62. And they assign to Allah that which they dislike (for themselves), and their tongues assert the lie that the better things will be theirs. Assuredly, theirs will be the Fire, and that they will be abandoned to it.	وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ ۖ لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾
63. By Allah, We did indeed send (messengers) to the nations before you, but Satan made their deeds fair seeming to them. So he is their patron this day, and theirs will be a painful punishment.	تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾
64. And We have not sent down the Book (the Quran) to you except that you may make clear unto them that in which they differ, and (as) a guidance, and a mercy for a people who believe.	وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ ۙ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾

65. And Allah sends down water from the sky, then He revives the earth therewith after its death. Surely, in this is indeed a sign for a people who listen.	وَاللّٰهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ﴿۶۵﴾
66. And indeed, in the cattle there is a lesson for you. We give you to drink of that which is in their bellies, between excretions and the blood, pure milk, palatable to the drinkers.	وَاِنَّ لَكُمْ فِي الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً ؕ نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِيْ بُطُوْنِهٖ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَّدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشّٰرِبِيْنَ ﴿۶۶﴾
67. And from the fruits of date palm and grapevines, you derive intoxicants out of them, and a good provision. Certainly, therein is indeed a sign for a people who have wisdom.	وَمِنْ ثَمَرٰتِ النَّخِيْلِ وَالْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَّرِزْقًا حَسَنًا ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿۶۷﴾
68. And your Lord inspired to the bee, (saying): “Set up hives in the mountains, and in the trees, and in that which they erect (the trellises).”	وَاَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ اَنِ اتَّخِذِيْ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا وَّمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُوْنَ ﴿۶۸﴾

69. “Then eat of all the fruits, and follow the ways of your Lord, made smooth (for you).” There comes forth from their bellies a drink of varying colors, wherein is healing for mankind. Certainly, in this is indeed a sign for a people who give thought.	ثُمَّ كُلِىۡ مِنۡ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسۡلُكِىۡ سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا ؕ يَخۡرُجُ مِنۡۢ بُطُوۡنِهَا شَرَابٌ مُّخۡتَلِفٌ اَلۡوَانُهٗ فِيۡهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ ؕ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوۡمٍ يَّتَفَكَّرُوۡنَ ﴿۶۹﴾
70. And Allah has created you, then He causes you to die, and among you is he who is brought back to a feeble age, so that he will not know a thing after having known (much). Indeed, Allah is All Knowing, All Powerful.	وَاللّٰهُ خَلَقَكُمۡ ثُمَّ يَتَوَفّٰٮكُمۡ ۛ وَمِنۡكُمۡ مَّنۡ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرۡذَلِ الۡعُمُرِ لِكَىۡ لَا يَعۡلَمَ بَعۡدَ عِلۡمٍ شَيۡـًٔا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيۡمٌ قَدِيۡرٌ ﴿۷۰﴾
71. And Allah has preferred some of you above others in provision. Then, those who are preferred do not hand over their provision to those (slaves) whom their right hands possess, so they become equal (partners) in it. Is it then the bounty of Allah that they deny.	وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعۡضَكُمۡ عَلٰى بَعۡضٍ فِى الرِّزۡقِ ۚ فَمَا الَّذِيۡنَ فُضِّلُوۡا بِرَآدِّىۡ رِزۡقِهِمۡ عَلٰى مَا مَلَـكَتۡ اَيۡمَانُهُمۡ فَهُمۡ فِيۡهِ سَوَآءٌ ؕ اَفَبِنِعۡمَةِ اللّٰهِ يَجۡحَدُوۡنَ ﴿۷۱﴾

72. And Allah has made for you wives from among yourselves, and has made for you, from your wives, sons and grandsons, and has made provision of good things for you. Is then in falsehood that they believe, and in the bounty of Allah that they disbelieve.	وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَفَدَةً وَّرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ؕ اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُوْنَ ۙ ﴿٧٢﴾
73. And they worship besides Allah that which has no control over provision for them, (with) anything from the heavens and the earth, nor are they able.	وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۚ ﴿٧٣﴾
74. So do not make up any similitudes for Allah. Indeed, Allah knows and you know not.	فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ الْاَمْثَالَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٧٤﴾
75. Allah sets forth a parable (of two men), a slave owned (by another), he has no power over anything, and (the other one) on whom we have bestowed from Us a good provision, so he spends thereof secretly and openly. Can they be equal. Praise be to Allah. But most of them do not know.	ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوْكًا لَّا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّمَنْ رَّزَقْنٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَّجَهْرًا ؕ هَلْ يَسْتَوٗنَ ؕ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾

76. And Allah sets forth a parable of two men, one of them dumb, he has no power over anything, and he is a burden to his master. Whichever way he (master) directs him, he brings no good. Is he equal with him who enjoins justice, and he (himself) is on a straight path.	وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيۡنِ اَحَدُهُمَاۤ اَبۡكَمُ لَا يَقۡدِرُ عَلٰى شَىۡءٍ وَّهُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوۡلٰٮهُ ۙ اَيۡنَمَا يُوَجِّههُّ لَا يَاۡتِ بِخَيۡرٍ‌ ؕ هَلۡ يَسۡتَوِىۡ هُوَ ۙ وَمَنۡ يَّاۡمُرُ بِالۡعَدۡلِ‌ ۙ وَهُوَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ ﴿٧٦﴾
77. And to Allah belongs the unseen of the heavens and the earth. And the matter of the Hour is not but as a twinkling of the eye, or even nearer. Indeed, Allah is Able to do all things.	وَلِلّٰهِ غَيۡبُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ‌ ؕ وَمَاۤ اَمۡرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمۡحِ الۡبَصَرِ اَوۡ هُوَ اَقۡرَبُ‌ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿٧٧﴾
78. And Allah has brought you out from the wombs of your mothers, (while) not knowing anything, and He made for you hearing, and sight, and hearts that you might give thanks.	وَاللّٰهُ اَخۡرَجَكُمۡ مِّنۡۢ بُطُوۡنِ اُمَّهٰتِكُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ شَيۡـًٔـا ۙ وَّجَعَلَ لَـكُمُ السَّمۡعَ وَالۡاَبۡصٰرَ وَالۡاَفۡـِٕدَةَ‌ ۙ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ ﴿٧٨﴾
79. Do they not see the birds held (flying) in the midst of the sky. None holds them except Allah. Surely, in that are indeed signs for a people who believe.	اَلَمۡ يَرَوۡا اِلَى الطَّيۡرِ مُسَخَّرٰتٍ فِىۡ جَوِّ السَّمَآءِ ؕ مَا يُمۡسِكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ‌ ؕ اِنَّ فِىۡ ذٰ لِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ ﴿٧٩﴾

80. And Allah has made for you in your homes an abode, and has made for you dwelling (tents) from the skins of the cattle, which you find light (to carry) on the day when you travel, and on the day when you camp. And of their wool, and their fur, and their hair, (are) furnishings and commodities for a while.	وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّن بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ ۙ وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٨٠﴾
81. And Allah has made for you, of that which He has created, shade (from the sun). And He has made for you resorts in the mountains. And He has made for you garments to protect you from the heat, and coats (of armor) to protect you from your (mutual) battle. Thus does He perfect His favor upon you, that you might submit (to Him).	وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُم بَأْسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾
82. So if they turn away (O Muhammad), then only upon you is to convey (the message) in a clear way.	فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٨٢﴾
83. They recognize the favor of Allah, then they deny it. And most of them are disbelievers.	يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾

84. And the Day when We shall raise from each nation a witness, then permission will not be granted (to put forward excuses) to those who disbelieved, nor will they be allowed to repent.	وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٨٤﴾
85. And when those who did wrong will see the punishment, then it will not be lightened for them, nor will they be reprieved.	وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾
86. And when those who associated partners (with Allah) will see those partners of theirs, they will say: “Our Lord, these are our partners whom we used to call besides you.” But they will throw back at them (their) word (and say): “Surely, you indeed are liars.”	وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَٰؤُلَاءِ شُرَكَاؤُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِن دُونِكَ ۖ فَأَلْقَوْا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٨٦﴾
87. And they will offer unto Allah submission that day, and will have vanished from them what they used to invent.	وَأَلْقَوْا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَمَ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾
88. Those who disbelieved and hindered (others) from the path of Allah, for them We will increase punishment over punishment, for that they used to spread corruption.	الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾

89. And the Day when We shall raise from each nation a witness against them from amongst themselves, and We shall bring you (O Muhammad) as a witness against these. And We have sent down to you the Book as clarification for all things, and a guidance, and a mercy, and good tidings for those who have submitted (to Allah).	وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِىْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ اَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيْدًا عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ ؕ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَىْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ ۟ ﴿۸۹﴾
90. Indeed, Allah enjoins justice and kindness, and giving (their due) to near relatives, and forbids lewdness, and abomination, and rebellion. He admonishes you that you may take heed.	اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيْتَآئِ ذِى الْقُرْبٰى وَيَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْىِ ۚ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۹۰﴾
91. And fulfill the covenant of Allah when you have covenanted, and break not the oaths after you have confirmed them, and indeed you have appointed Allah as a surety for yourselves. Indeed, Allah knows what you do.	وَاَوْفُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ اِذَا عٰهَدْتُّمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْاَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيْدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللّٰهَ عَلَيْكُمْ كَفِيْلًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ ﴿۹۱﴾

92. And do not be like her who unravels her yarn, after it has become strong, into pieces. You take your oaths as (means of) deception among yourselves, lest a nation may be more numerous than another nation. Allah only tries you thereby. And He will certainly make clear to you, on the Day of Resurrection, that wherein you used to differ.	وَلَا تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا ۚ تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ۚ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ ۚ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾
93. And if Allah had willed, He could have made you (all) one nation, but He sends astray whom He wills and guides whom He wills. And you shall certainly be asked of what you used to do.	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ وَلَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾
94. And do not make your oaths as (means of) deception among yourselves, lest a foot may slip after having been firm, and you may have to taste the evil (consequences) because of hindering (others) from the path of Allah. And yours should be a great punishment (in Hereafter).	وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۖ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٩٤﴾

95. And do not barter the covenant of Allah for a small gain. Indeed, that which is with Allah is better for you, if you only knew.	وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ إِنَّمَا عِندَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾
96. Whatever is with you, will be exhausted, and whatever is with Allah will remain. And We will certainly pay those, who are steadfast, their recompense according to the best of what they used to do.	مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ ۖ وَمَا عِندَ اللَّهِ بَاقٍ ۗ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾
97. Whoever acts righteously, among male or female, while he (or she) is a believer. Then indeed, We will give a good life to him (or her). And We shall pay them their recompense to the best of what they used to do.	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً ۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾
98. So when you recite the Quran, seek refuge with Allah from Satan the outcast.	فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾
99. Indeed, there is for him no authority over those who believe and put trust in their Lord.	إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾
100. His authority is only over those who make a friend of him, and those who ascribe partners to Him (Allah).	إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُم بِهِ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾

101. And when We change a revelation in place of (another) revelation, and Allah knows best what He sends down, they say: "You (O Muhammad) are only a fabricator." But most of them do not know.	وَإِذَا بَدَّلْنَآ ءَايَةً مَّكَانَ ءَايَةٍ ۙ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوٓا۟ إِنَّمَآ أَنتَ مُفْتَرٍۭ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾
102. Say: "The Holy Spirit (Gabriel) has brought it down from your Lord with truth, that it may make firm (the faith of) those who believe, and a guidance and good tidings for those who submitted (to Allah)."	قُلْ نَزَّلَهُۥ رُوحُ ٱلْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِٱلْحَقِّ لِيُثَبِّتَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾
103. And certainly, We know that they say: "It is only a human being who teaches him." The tongue of him at whom they falsely hint is foreign, and this (the Quran) is clear Arabic tongue.	وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُۥ بَشَرٌ ۗ لِّسَانُ ٱلَّذِى يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِىٌّ وَهَٰذَا لِسَانٌ عَرَبِىٌّ مُّبِينٌ ﴿١٠٣﴾
104. Indeed, those who do not believe in the revelations of Allah, Allah will not guide them, and for them will be a painful punishment.	إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ ۙ لَا يَهْدِيهِمُ ٱللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾
105. Only they invent falsehood, who do not believe in Allah's revelations. And it is they who are the liars.	إِنَّمَا يَفْتَرِى ٱلْكَذِبَ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَٰذِبُونَ ﴿١٠٥﴾

106. Whoever disbelieves in Allah after his belief, except him who is forced thereto and whose heart is still content with faith. But as for those who open their breasts to disbelief, upon them is wrath from Allah. And for them will be a great punishment.	مَن كَفَرَ بِاللَّهِ مِن بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَٰكِن مَّن شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾
107. That is because they love the life of the world over the Hereafter, and that Allah guides not the people who disbelieve.	ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿١٠٧﴾
108. They are those, Allah has set a seal upon their hearts, and their hearing (ears), and their sight (eyes). And it is they who are the heedless.	أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٠٨﴾
109. No doubt, it is they, in the Hereafter, they will be the losers.	لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٠٩﴾
110. Then indeed, your Lord, for those who emigrated after they had been persecuted, and then fought and were steadfast, indeed, your Lord after that is (for them) Oft Forgiving, Most Merciful.	ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِن بَعْدِ مَا فُتِنُوا ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٠﴾

111. On the Day when every soul will come pleading for itself, and every soul will be repaid in full for what it did, and they will not be wronged.	يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا وَتُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١١١﴾
112. And Allah sets forth a parable, a township that was secure, well content, its provision coming to it in abundance from every side, but it denied the bounties of Allah, so Allah made it taste the extreme of hunger and fear because of what they used to do.	وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَّاْتِيْهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِاَنْعُمِ اللّٰهِ فَاَذَاقَهَا اللّٰهُ لِبَاسَ الْجُوْعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿١١٢﴾
113. And indeed, there had come to them a messenger from among themselves, but they had denied him, so the punishment seized them while they were wrong doers.	وَلَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿١١٣﴾
114. Then eat of the lawful good food which Allah has provided for you, and thank the bounty of Allah if it is He whom you worship.	فَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ۪ وَّاشْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿١١٤﴾

115. He has only forbidden you carrion, and blood, and swine flesh, and that over which the name of other than Allah has been invoked. Then one who is obliged to do so, without disobedience, and not going to excess, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَإِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١١٥﴾
116. And do not say, about what your own tongues put forth falsely. "This is lawful, and this is forbidden," so that you invent a lie against Allah. Indeed, those who invent lie against Allah will not prosper.	وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَا تَصِفُ اَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هٰذَا حَلٰلٌ وَّ هٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ ؕ ﴿١١٦﴾
117. A brief enjoyment (will be theirs), and they will have a painful punishment.	مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ۪ وَّلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١١٧﴾
118. And to those who are Jews, We have forbidden that which We have mentioned to you (O Muhammad) before. And We wronged them not, but they used to wrong themselves.	وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ ۚ وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿١١٨﴾

119. Then indeed, your Lord, for those who do evil in ignorance, then repent after that and do righteous deeds, indeed your Lord, thereafter, is Oft Forgiving, Most Merciful.	ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِن بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٩﴾
120. Indeed, Abraham was a whole community (by himself), obedient to Allah, exclusively devoted. And he was not of those who associated (others with Allah).	إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِّلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾
121. Thankful for His bounties. He (Allah) chose him, and He guided him to a straight path.	شَاكِرًا لِّأَنْعُمِهِ اجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾
122. And We gave him good in the world. And certainly, in the Hereafter, he shall be among the righteous.	وَآتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾
123. Then, We inspired you (O Muhammad, saying): "Follow the religion of Abraham, exclusively devoted. And he was not of those who associated (others with Allah).	ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾

124. The Sabbath was only prescribed for those who differed in it. And indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection about that wherein they used to differ.	إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾
125. Call (O Muhammad) to the way of your Lord with wisdom and good instruction, and argue with them in a way that is better. Indeed, your Lord knows best of him who has gone astray from His way, and He is best Aware of those who are guided.	ادْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ ۖ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾
126. And if you punish, then punish with the like of that wherewith you were afflicted. And if you endure patiently, that is indeed the best for those who are patient.	وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ ۖ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾
127. And endure you patiently (O Muhammad), and your patience is not but from Allah. And grieve not over them, and be not in distress because of what they plot.	وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾
128. Indeed, Allah is with those who fear (Him) and those who do good.	إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾

سُوۡرَةُ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡل مَكِّيَّة

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

AlIsra

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Glorified be He who took His servant (Muhammad) for a journey by night from the Sacred Mosque to the Farthest Mosque, the surroundings whereof We have blessed, that We might show him of Our signs. Indeed, He (Allah) is the All Hearer, the All Seer.	سُبۡحٰنَ الَّذِىۡۤ اَسۡرٰى بِعَبۡدِهٖ لَيۡلًا مِّنَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَـرَامِ اِلَى الۡمَسۡجِدِ الۡاَقۡصَا الَّذِىۡ بٰرَكۡنَا حَوۡلَهٗ لِنُرِيَهٗ مِنۡ اٰيٰتِنَا ؕ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيۡعُ الۡبَصِيۡرُ ﴿۱﴾
2. And We gave Moses the Scripture, and We made it a guidance for the Children of Israel, (saying): "Take not other than Me as a guardian."	وَاٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡـكِتٰبَ وَجَعَلۡنٰهُ هُدًى لِّبَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ اَلَّا تَتَّخِذُوۡا مِنۡ دُوۡنِىۡ وَكِيۡلًا ﴿۲﴾
3. (They were) the descendants of those whom We carried (in the ship) with Noah. Indeed, he was a grateful servant.	ذُرِّيَّةَ مَنۡ حَمَلۡنَا مَعَ نُوۡحٍ ؕ اِنَّهٗ كَانَ عَبۡدًا شَكُوۡرًا ﴿۳﴾

4. And We decreed for the Children of Israel in the Scripture that indeed you would cause corruption on the earth twice, and you would surely be elated with mighty arrogance.	وَقَضَيْنَآ إِلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ فِى ٱلْكِتَٰبِ لَتُفْسِدُنَّ فِى ٱلْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ④
5. Then when the (time of) promise came for the first of the two, We sent against you servants of Ours, of great might. So they entered the very innermost parts of your homes. And it was a promise fulfilled.	فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ أُولَىٰهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ أُو۟لِى بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا۟ خِلَٰلَ ٱلدِّيَارِ ۚ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ⑤
6. Then we gave back to you a return (victory) over them, and We helped you with wealth and sons and We made you more numerous in manpower.	ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ ٱلْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَٰكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَٰكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ⑥
7. (Saying): "If you do good, you do good for yourselves, and if you do evil, so it is for them (who do it)." Then, when the final (second) promise came, (We raised against you other enemies) to disfigure your faces, and to enter the temple as they entered it the first time, and to destroy what they took over, with (utter) destruction.	إِنْ أَحْسَنتُمْ أَحْسَنتُمْ لِأَنفُسِكُمْ ۖ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ ٱلْءَاخِرَةِ لِيَسُۥٓـُٔوا۟ وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا۟ ٱلْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا۟ مَا عَلَوْا۟ تَتْبِيرًا ⑦

8. It may be that your Lord will have mercy upon you. And if you revert (to sin), We shall revert (to punishment). And We have made Hell a prison for the disbelievers.	عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ ۚ وَاِنْ عُدْتُّمْ عُدْنَا ۘ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ حَصِيْرًا ۝٨
9. Indeed, this Quran guides to that which is most just and gives good tidings to the believers who do righteous deeds that theirs will be a great reward.	اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَهْدِيْ لِلَّتِيْ هِيَ اَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا كَبِيْرًا ۝٩
10. And that those who do not believe in the Hereafter, We have prepared for them a painful punishment.	وَّاَنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝١٠
11. And man supplicates for evil as he supplicates for good. And man is ever hasty.	وَيَدْعُ الْاِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَآءَهٗ بِالْخَيْرِ ۭ وَكَانَ الْاِنْسَانُ عَجُوْلًا ۝١١
12. And We have made the night and the day as two signs. Then We have obscured the sign of the night, and made the sign of the day radiant that you may seek the bounty of your Lord, and that you may know the numbers of the years, and the account (of time). And every thing We explained in details.	وَجَعَلْنَا الَّيْلَ وَالنَّهَارَ اٰيَتَيْنِ فَمَحَوْنَآ اٰيَةَ الَّيْلِ وَجَعَلْنَآ اٰيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَالْحِسَابَ ۭ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنٰهُ تَفْصِيْلًا ۝١٢

13. And to every man, We have fastened his fate to his neck. And We shall bring forth for him on the Day of Resurrection a book which he will find spread open.	وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَٰهُ طَٰٓئِرَهُۥ فِى عُنُقِهِۦ ۖ وَنُخْرِجُ لَهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ كِتَٰبًا يَلْقَىٰهُ مَنشُورًا ﴿١٣﴾
14. (It will be said): "Read your book. Sufficient is your self this Day against you as a reckoner."	ٱقْرَأْ كِتَٰبَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ ٱلْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ﴿١٤﴾
15. Whoever is guided, so he is guided only for his own self. And whoever goes astray, so he goes astray only against his (self). And no bearer of burdens will bear another's burden. And We would never punish until We have sent a messenger.	مَّنِ ٱهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِى لِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٥﴾
16. And when We intend to destroy a town, We command its affluent, so they commit abomination therein, then the word (decree) is justified against it, then We destroy it with (complete) destruction.	وَإِذَآ أَرَدْنَآ أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا۟ فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا ٱلْقَوْلُ فَدَمَّرْنَٰهَا تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾
17. And how many have We destroyed from the generations after Noah. And Sufficient is your Lord of the sins of His servants as Knower, All Seer.	وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ ٱلْقُرُونِ مِنۢ بَعْدِ نُوحٍ ۗ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِۦ خَبِيرًۢا بَصِيرًا ﴿١٧﴾

18. Whoever should desire what hastens away (worldly life), We hasten for him therein what We will, for whom We intend. Then We have appointed for him Hell. He will (enter to) burn therein, condemned, rejected.	مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا ﴿١٨﴾
19. And whoever desires the Hereafter and strives for it with the effort due to it, while he is a believer, then it is those whose effort shall be appreciated.	وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ﴿١٩﴾
20. To each We bestow, these and (as well as) those, from the bounty of your Lord. And the bounty of your Lord can not be restricted.	كُلًّا نُمِدُّ هَٰؤُلَاءِ وَهَٰؤُلَاءِ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ ۚ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ﴿٢٠﴾
21. Look how We have exalted some of them above others, and the Hereafter will be greater in degrees and greater in preference.	انْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ وَلَلْآخِرَةُ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا ﴿٢١﴾
22. Do not make with Allah any other god, (O man) lest you will sit in humiliated, forsaken.	لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَخْذُولًا ﴿٢٢﴾

23. And your Lord has decreed that you worship none except Him, and (show) kindness to parents. If they attain old age (while) with you, one of them or both of them, say not to them a word of disrespect, nor shout at them, and speak to them a gracious word.	وَقَضٰى رَبُّكَ اَلَّا تَعۡبُدُوۡۤا اِلَّاۤ اِيَّاهُ وَبِالۡوَالِدَيۡنِ اِحۡسَانًا ؕ اِمَّا يَبۡلُغَنَّ عِنۡدَكَ الۡكِبَرَ اَحَدُهُمَاۤ اَوۡ كِلٰهُمَا فَلَا تَقُلْ لَّهُمَاۤ اُفٍّ وَّلَا تَنۡهَرۡهُمَا وَقُلْ لَّهُمَا قَوۡلًا كَرِيۡمًا ﴿۲۳﴾
24. And lower unto them the wing of submission through mercy, and say: “My Lord, have mercy on them both as they did care for me (when I was) little.”	وَاخۡفِضۡ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحۡمَةِ وَقُلْ رَّبِّ ارۡحَمۡهُمَا كَمَا رَبَّيٰنِىۡ صَغِيۡرًا ﴿۲۴﴾
25. Your Lord is best aware of what is within yourselves. If you should be righteous, then indeed He is ever Forgiving to those who turn (to Him).	رَبُّكُمۡ اَعۡلَمُ بِمَا فِىۡ نُفُوۡسِكُمۡ ؕ اِنۡ تَكُوۡنُوۡا صٰلِحِيۡنَ فَاِنَّهٗ كَانَ لِلۡاَوَّابِيۡنَ غَفُوۡرًا ﴿۲۵﴾
26. And give to the near of kin his right, and the needy, and the wayfarer, and squander not (your wealth) extravagantly.	وَاٰتِ ذَا الۡقُرۡبٰى حَقَّهٗ وَالۡمِسۡكِيۡنَ وَابۡنَ السَّبِيۡلِ وَلَا تُبَذِّرۡ تَبۡذِيۡرًا ﴿۲۶﴾
27. Indeed, the squanderers are brothers of Satan, and Satan is ever ungrateful to his Lord.	اِنَّ الۡمُبَذِّرِيۡنَ كَانُوۡۤا اِخۡوَانَ الشَّيٰطِيۡنِ ؕ وَكَانَ الشَّيۡطٰنُ لِرَبِّهٖ كَفُوۡرًا ﴿۲۷﴾
28. And if you have to turn away from them (needy), awaiting mercy from your Lord, which you expect, then speak to them a word of easy kindness.	وَاِمَّا تُعۡرِضَنَّ عَنۡهُمُ ابۡتِغَآءَ رَحۡمَةٍ مِّنۡ رَّبِّكَ تَرۡجُوۡهَا فَقُلْ لَّهُمۡ قَوۡلًا مَّيۡسُوۡرًا ﴿۲۸﴾

29. And Do not keep your hand fastened to your neck, nor outspread it altogether widespread, for you will then be sitting rebuked, destitute.	وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ٢٩
30. Indeed, your Lord enlarges the provision for whom He wills, and straitens (it for whom He wills). Indeed, He is All Knower, All Seer of His servants.	إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ٣٠
31. And do not kill your children for fear of poverty. We provide for them and for you. Indeed, the killing of them is a great sin.	وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ ۚ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْئًا كَبِيرًا ٣١
32. And do not come near to adultery. Indeed, it is an abomination and an evil way.	وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً ۖ وَسَاءَ سَبِيلًا ٣٢
33. And do not kill a person, whom Allah has forbidden, except by right. And one who is killed wrongfully, We indeed have granted his heir the authority (of retribution), so let him not exceed limits in (the matter of) taking life. He shall be surely helped (by the law).	وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۗ وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِ سُلْطَانًا فَلَا يُسْرِف فِّي الْقَتْلِ ۖ إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا ٣٣

34. And do not go near the wealth of the orphan, except that it be in the best manner until he comes to his strength (maturity). And fulfill the covenant. Indeed, the covenant, will be questioned about.	وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۚ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۖ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ﴿٣٤﴾
35. And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is fair, and better in consequence.	وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٣٥﴾
36. And do not follow that of which you have no knowledge. Indeed, the hearing, and the sight, and the heart, each of these shall be called to account.	وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۚ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴿٣٦﴾
37. And do not walk upon the earth in arrogance. Indeed, you can never tear the earth (apart), and never can you reach to the mountains in height.	وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۖ إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ﴿٣٧﴾
38. All such (things), its evil is hateful in the sight of your Lord.	كُلُّ ذَٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ﴿٣٨﴾

39. That is from what your Lord has revealed to you (O Muhammad) from the wisdom. And (O mankind) do not take with Allah any other god, lest you are thrown into Hell, blameworthy, abandoned.	ذَٰلِكَ مِمَّآ أَوْحَىٰٓ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ ٱلْحِكْمَةِ ۗ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَتُلْقَىٰ فِى جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا ﴿٣٩﴾
40. Has your Lord then chosen you for (having) sons, and has taken (for Himself) daughters from among the angels. Indeed, you utter a dreadful saying.	أَفَأَصْفَىٰكُمْ رَبُّكُم بِٱلْبَنِينَ وَٱتَّخَذَ مِنَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنَٰثًا ۚ إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾
41. And indeed, We have fully explained in this Quran that they may take admonition, but it does not increase them except in aversion.	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِى هَٰذَا ٱلْقُرْءَانِ لِيَذَّكَّرُوا۟ وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤١﴾
42. Say (O Muhammad): “If there had been (other) gods along with Him, as they say, then they would have sought a way to the Lord of the Throne.”	قُل لَّوْ كَانَ مَعَهُۥٓ ءَالِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذًا لَّٱبْتَغَوْا۟ إِلَىٰ ذِى ٱلْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾
43. Glory be to Him, and He is high above what they say, Exalted and Great.	سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤٣﴾

44. The seven heavens and the earth and whatever is therein glorify Him. And there is not a thing but glorifies His praise, but you do not understand their glorification. Indeed, He is ever Clement, Forgiving.	تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ ؕ وَاِنْ مِّنْ شَیْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهٖ وَلٰكِنْ لَّا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَهُمْ ؕ اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ﴿۴۴﴾
45. And when you recite the Quran, we place between you and those who do not believe in the Hereafter, a hidden barrier.	وَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُوْرًا ۙ﴿۴۵﴾
46. And We have placed upon their hearts coverings, lest they should understand it, and in their ears a deafness. And when you make mention of your Lord alone in the Quran, they turn on their backs in aversion.	وَّجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْۤ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا ؕ وَاِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِى الْقُرْاٰنِ وَحْدَهٗ وَلَّوْا عَلٰۤى اَدْبَارِهِمْ نُفُوْرًا ﴿۴۶﴾
47. We know best of what they listen to, when they listen to you and when they take secret counsel. When the wrong doers say: "You follow none but a man bewitched."	نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُوْنَ بِهٖۤ اِذْ يَسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ وَاِذْ هُمْ نَجْوٰۤى اِذْ يَقُوْلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ﴿۴۷﴾
48. Look how they put forward for you similitudes. So they have gone astray, then they can not find a way.	اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا ﴿۴۸﴾

49. And they say: "When we are bones and fragments, shall we really be resurrected (to be) a new creation."	وَقَالُوٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبۡعُوۡثُوۡنَ خَلۡقًا جَدِيۡدًا ﴿۴۹﴾
50. Say (O Muhammad): "Be you stones or iron."	قُلۡ كُوۡنُوۡا حِجَارَةً اَوۡ حَدِيۡدًا ﴿۵۰﴾
51. "Or some created thing that is yet greater in your breasts." Then they will say: "Who shall bring us back (to life)." Say: "He who created you in the first instance." Then they will shake their heads at you, and say: "When will it be." Say: "perhaps it is near."	اَوۡ خَلۡقًا مِّمَّا يَكۡبُرُ فِىۡ صُدُوۡرِكُمۡ‌ۚ فَسَيَقُوۡلُوۡنَ مَنۡ يُّعِيۡدُنَا‌ؕ قُلِ الَّذِىۡ فَطَرَكُمۡ اَوَّلَ مَرَّةٍ‌ۚ فَسَيُنۡغِضُوۡنَ اِلَيۡكَ رُءُوۡسَهُمۡ وَيَقُوۡلُوۡنَ مَتٰى هُوَ‌ؕ قُلۡ عَسٰٓى اَنۡ يَّكُوۡنَ قَرِيۡبًا ﴿۵۱﴾
52. On the day (when) He will call you, then you will answer with His praise, and you will think that you had not stayed (in the world) except for a little.	يَوۡمَ يَدۡعُوۡكُمۡ فَتَسۡتَجِيۡبُوۡنَ بِحَمۡدِهٖ وَتَظُنُّوۡنَ اِنۡ لَّبِثۡتُمۡ اِلَّا قَلِيۡلًا ﴿۵۲﴾
53. And say to My servants to speak that which is best. Indeed, Satan sows discord among them. Indeed, Satan is to mankind a clear enemy.	وَقُلۡ لِّعِبَادِىۡ يَقُوۡلُوا الَّتِىۡ هِىَ اَحۡسَنُ‌ؕ اِنَّ الشَّيۡطٰنَ يَنۡزَغُ بَيۡنَهُمۡ‌ؕ اِنَّ الشَّيۡطٰنَ كَانَ لِلۡاِنۡسَانِ عَدُوًّا مُّبِيۡنًا ﴿۵۳﴾

54. Your Lord knows you best. If He wills, He will have mercy upon you, or if He wills, He will punish you. And We have not sent you (O Muhammad) over them as a guardian.	رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ ۖ إِن يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ أَوْ إِن يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ ۚ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿٥٤﴾
55. And your Lord knows best of whoever is in the heavens and the earth. And indeed, We have preferred some of the prophets above others, and to David We gave the Psalms.	وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَىٰ بَعْضٍ ۖ وَآتَيْنَا دَاوُودَ زَبُورًا ﴿٥٥﴾
56. Say: "Call unto those whom you claim (to be gods) besides Him. For they have no power to remove the adversity from you, nor to shift it."	قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ﴿٥٦﴾
57. Those unto whom they call upon, are themselves seeking to their Lord the means of access, as to which of them should be the nearest, and they hope for His mercy and they fear His punishment. Surely, punishment of your Lord is to be feared.	أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ﴿٥٧﴾

58. And there is not a township but that We shall destroy it before the Day of Resurrection, or punish it with a severe punishment. This is written down in the Book (of our decrees).	وَإِن مِّن قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٥٨﴾
59. And nothing prevented Us from sending signs but that the people of old denied them. And We gave Thamud the she-camel, a clear sign, but they wronged her. And We send not the signs except to cause (people to) fear.	وَمَا مَنَعَنَا أَن نُّرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَن كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ ۚ وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا ۚ وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ﴿٥٩﴾
60. And (O Muhammad) when We said to you: "Indeed, your Lord has encompassed mankind." And We did not make the vision which We have shown you except as a trial for mankind, and the tree accursed in the Quran. And We warn them, but it increases them not except in greater transgression.	وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ ۚ وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ ۚ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ﴿٦٠﴾
61. And when We said to the angels: "Prostrate unto Adam," so they fell prostrate except Iblis. He said: "Shall I prostrate to one whom You created from clay."	وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ﴿٦١﴾

62. He (Iblis) said: "See You, this one whom You have honored above me, if You give me respite until the Day of Resurrection, I will surely seize his offspring, (all) except a few."	قَالَ أَرَءَيْتَكَ هَٰذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ٦٢
63. He (Allah) said: "Go, so whoever of them follows you, then indeed Hell will be your recompense, an ample recompense."	قَالَ اذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَّوْفُورًا ٦٣
64. "And entice whoever you can among them, with your voice, and make assaults on them with your cavalry and your infantry, and be a partner with them in wealth and children, and promise them." And Satan does not promise them except deceit.	وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُم بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَ رَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ٦٤
65. "Indeed, My servants, you have no authority over them. And sufficient is your Lord as a Guardian."	إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ ۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ٦٥
66. (O mankind), your Lord is He who drives for you the ship upon the sea that you may seek of His bounty. Indeed, He is ever Merciful towards you.	رَّبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ٦٦

67. And when distress touches you at sea, those whom you call upon vanish except Him. But when He brings you safe to land, you turn away. And man is ever ungrateful.	وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ ۖ فَلَمَّا نَجَّاكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ٦٧
68. Then do you feel secure that He will not cause a part of the land to swallow you, or send a sand-storm upon you, then you will not find a protector for you.	أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا ٦٨
69. Or do you feel secure that He will not return you into that (the sea) a second time, and send upon you a hurricane of wind and drown you for your ingratitude. Then you will not find for yourselves any avenger therein against Us.	أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ۙ ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ٦٩
70. And indeed, We have honored the children of Adam, and We have carried them on the land and the sea, and We have provided them with good things, and We have preferred them above many of those whom We created, (a sure) preference.	وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ٧٠

71. The day (when) We shall summon all mankind with their leaders (or their record of deeds). Then whoever is given his book in his right hand, such will read their book and they will not be wronged a shred.	يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمَامِهِمْ ۖ فَمَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَأُولَٰئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴿٧١﴾
72. And whoever is blind (to see the truth) in this (life), he will be blind in the Hereafter, and even farther astray from the path.	وَمَن كَانَ فِي هَٰذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٧٢﴾
73. And they were about to tempt you away from that which We have revealed (the Quran) to you (O Muhammad), that you should invent other than it against Us, and then they would surely have taken you a friend.	وَإِن كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُ ۖ وَإِذًا لَّاتَّخَذُوكَ خَلِيلًا ﴿٧٣﴾
74. And if We had not strengthened you, you might have inclined to them a little.	وَلَوْلَا أَن ثَبَّتْنَاكَ لَقَدْ كِدتَّ تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا ﴿٧٤﴾
75. Then, We should have made you taste a double (punishment) in this life and a double (punishment) after death, then you would have found none to help you against Us.	إِذًا لَّأَذَقْنَاكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿٧٥﴾
76. And they were about to scare you off the land that they might drive you out from there. And then they would not have stayed (there) after you but a little.	وَإِن كَادُوا لَيَسْتَفِزُّونَكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا ۖ وَإِذًا لَّا يَلْبَثُونَ خِلَافَكَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٧٦﴾

77. (Such was Our) way for those whom We had sent before you (O Muhammad) among the messengers. And you will not find any change in Our way.	سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا ۖ وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ٧٧
78. Establish prayer from the decline of the sun to the darkness of the night, and (recite) the Quran at dawn. Indeed, (reciting) the Quran at dawn is ever witnessed.	أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ ۖ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ٧٨
79. And at night, wake up and pray with (Quran) it, an additional prayer for you. It may be that your Lord will raise you to an honored position.	وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ عَسَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا ٧٩
80. And say: "My Lord, cause to enter me with a true entrance, and to exit me with a true exit. And grant me supporting authority from Your presence."	وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا ٨٠
81. And say: "Truth has come and falsehood has vanished away. Indeed, falsehood is ever bound to vanish."	وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ ۚ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ٨١
82. And We send down of the Quran that which is a healing and a mercy for those who believe. And it does not increase but loss to the wrong doers.	وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ۙ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ٨٢

83. And when We bestow favor upon man, he turns away and drifts off to one side. And when evil touches him, he is in despair.	وَإِذَآ أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَـٔا بِجَانِبِهِ ۚ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَـُٔوسًا ﴿٨٣﴾
84. Say: "Each one does according to his rule of conduct. And your Lord knows best him who is best guided on the way."	قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ ۖ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا ﴿٨٤﴾
85. And they ask you about the soul. Say: "The soul is by the command of my Lord. And you have not been given of the knowledge except a little."	وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ ۖ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَآ أُوتِيتُم مِّنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٥﴾
86. And if We willed, We could surely take away that which We have revealed to you, then you would not find for you in that respect a defender against Us.	وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِيٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ﴿٨٦﴾
87. Except as a mercy from your Lord. Indeed, His kindness upon you is ever great.	إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ﴿٨٧﴾
88. Say: "Surely, if men and jinn were to get together to produce the like of this Quran, they will not (be able to) produce the like of it, even if some of them were helpers to others."	قُل لَّئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰٓ أَن يَأْتُوا بِمِثْلِ هَٰذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾

89. And indeed, We have fully explained for mankind in this Quran every kind of similitude, but most mankind refuse (anything) except disbelief.	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٨٩﴾
90. And they say: "We shall never believe you until you cause to gush forth for us from the earth a spring."	وَقَالُوا لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنبُوعًا ﴿٩٠﴾
91. "Or you have a garden of date-palms and grapes, and cause rivers to gush forth, in their midst, abundantly."	أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّن نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْأَنْهَارَ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا ﴿٩١﴾
92. "Or you cause the heaven to fall upon us in pieces, as you have claimed, or you bring Allah and the angels before (us) face to face."	أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا أَوْ تَأْتِيَ بِاللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ قَبِيلًا ﴿٩٢﴾
93. "Or you have a house of gold, or you ascend up into heaven, and (even then) we will never believe in your ascension until you bring down to us a book that we can read." Say (O Muhammad): "Glory be to my Lord. Am I (anything) but a man, (sent as) a Messenger."	أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّن زُخْرُفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ وَلَن نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرَؤُهُ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنتُ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٣﴾

94. And nothing prevented mankind from believing when the guidance came to them except that they said: “Has Allah sent a human being as messenger.”	وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٤﴾
95. Say: “If there were in the earth angels walking in peace, We would surely have sent down to them an angel from the heavens as messenger.”	قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ﴿٩٥﴾
96. Say: “Sufficient is Allah as a witness between me and you. Indeed, He is the Knower, the Seer of His servants.”	قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿٩٦﴾
97. And he whom Allah guides, so he is rightly guided. And he whom He sends astray, you will never find for them protectors besides Him. And We shall assemble them on the Day of Resurrection on their faces, blind, and dumb, and deaf. Their habitation will be Hell. Whenever it abates, We shall increase the flame for them.	وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۖ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ ۖ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمْيًا وَبُكْمًا وَصُمًّا ۖ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا ﴿٩٧﴾
98. That is their recompense because they disbelieved in Our verses and said: “When we are bones and fragments, shall we be raised up as a new creation.”	ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٩٨﴾

99. Have they not seen that Allah, who created the heavens and the earth is Able to create the like of them. And He has decreed for them an appointed term, whereof there is no doubt. But the wrong doers refuse (anything) except disbelief.	أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى الظّٰلِمُونَ إِلَّا كُفُورًا ﴿٩٩﴾
100. Say: "If you owned the treasures of the mercy of my Lord, behold, you would surely hold them back for fear of spending." And man is ever grudging.	قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ﴿١٠٠﴾
101. And indeed, We gave to Moses nine clear signs. Ask then the Children of Israel, when he came to them, then Pharaoh said to him: "Indeed, I consider you, O Moses, one bewitched."	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيٰتٍ بَيِّنٰتٍ فَسْئَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يٰمُوسَىٰ مَسْحُورًا ﴿١٠١﴾
102. He (Moses) said: "Certainly, you know that no one has sent down these (signs) except the Lord of the heavens and the earth as evidence. And indeed I think of you, O Pharaoh, as doomed."	قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَنْزَلَ هٰؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ بَصَائِرَ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يٰفِرْعَوْنُ مَثْبُورًا ﴿١٠٢﴾

103. So he intended to scare them away from the land, then We drowned him and those with him, all together.	فَاَرَادَ اَنْ يَّسْتَفِزَّهُمْ مِّنَ الْاَرْضِ فَاَغْرَقْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ جَمِيْعًا ﴿١٠٣﴾
104. And We said, after him, to the Children of Israel: "Dwell in the land, then when the promise of the Hereafter comes to pass, We shall bring you forth as one gathering .	وَّقُلْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ لِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اسْكُنُوا الْاَرْضَ فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيْفًا ﴿١٠٤﴾
105. And with truth have We sent it (Quran) down, and with truth has it descended. And We have not sent you but a bearer of good tidings and a warner.	وَبِالْحَقِّ اَنْزَلْنٰهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ؕ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ﴿١٠٥﴾
106. And (it is) a Quran that We have divided (into parts), that you may recite it to mankind at intervals. And We have sent it down as a successive revelation.	وَقُرْاٰنًا فَرَقْنٰهُ لِتَقْرَاَهٗ عَلَى النَّاسِ عَلٰى مُكْثٍ وَّنَزَّلْنٰهُ تَنْزِيْلًا ﴿١٠٦﴾
107. Say: "Believe in it, or do not believe." Indeed, those who were given knowledge before it, when it is recited to them, they fall down upon their faces in prostration.	قُلْ اٰمِنُوْا بِهٖٓ اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهٖٓ اِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ يَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ سُجَّدًا ۙ﴿١٠٧﴾
108. And they say: "Glory be to our Lord. Surely, the promise of our Lord must be fulfilled."	وَّيَقُوْلُوْنَ سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُوْلًا ﴿١٠٨﴾

109. And they fall down upon their faces, weeping, and it increases humility in them. ***AsSajda***	وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ۩ ١٠٩
110. Say: "Call upon Allah, or call upon the Beneficent. By whichever (name) you call upon. To Him belong the best names. And (O Muhammad), do not recite (too) loudly in your prayer, and be not (too) quiet in it, but seek between it a way."	قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوِ ادْعُوا الرَّحْمَٰنَ ۖ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۚ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَٰلِكَ سَبِيلًا ١١٠
111. And say: "Praise be to Allah, who has not taken to Himself a son, and He has no partner in the sovereignty, and He has no (need of) a protector out of weakness. And magnify Him with all magnificence."	وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ ۖ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا ١١١

سُوۡرَةُ الۡكَهۡفِ مَكِّيَّةٌ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

AlKahaf

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. All the praises be to Allah, who has sent down upon His slave the Book, and has not placed therein any deviance.	اَلۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِىۡۤ اَنۡزَلَ عَلٰى عَبۡدِهِ الۡكِتٰبَ وَلَمۡ يَجۡعَلْ لَّهٗ عِوَجًا ؕ ١
2. (He has made it) straight in order that He may warn (the disbelievers) of a severe punishment from Him, and that He may give good tidings to the believers who do righteous deeds that theirs will be a fair reward.	قَيِّمًا لِّيُنۡذِرَ بَاۡسًا شَدِيۡدًا مِّنۡ لَّدُنۡهُ وَيُبَشِّرَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ الَّذِيۡنَ يَعۡمَلُوۡنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمۡ اَجۡرًا حَسَنًا ۙ ٢
3. They shall remain therein forever.	مّٰكِثِيۡنَ فِيۡهِ اَبَدًا ۙ ٣
4. And He may warn those who say: “Allah has taken a son.”	وَّيُنۡذِرَ الَّذِيۡنَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ٤
5. They have no knowledge of it, nor (had) their forefathers. Dreadful is the word that comes out of their mouths. They speak not except a lie.	مَا لَهُمۡ بِهٖ مِنۡ عِلۡمٍ وَّلَا لِاٰبَآئِهِمۡ ؕ كَبُرَتۡ كَلِمَةً تَخۡرُجُ مِنۡ اَفۡوَاهِهِمۡ ؕ اِنۡ يَّقُوۡلُوۡنَ اِلَّا كَذِبًا ٥

6. Then perhaps you (Muhammad) would torment yourself to death, following after them, in grief, if they do not believe in this message.	فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِمْ إِن لَّمْ يُؤْمِنُوا۟ بِهَٰذَا ٱلْحَدِيثِ أَسَفًا ٦
7. Indeed, We have made that which is on the earth an adornment for it, that We may test them, (as to) which of them are best in deeds.	إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى ٱلْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا لِنَبْلُوَهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ٧
8. And indeed, We shall make that which is upon it (earth) a barren dry soil.	وَإِنَّا لَجَٰعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ٨
9. Or do you think that the companions of the cave and the inscription were a wonder among Our signs.	أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَٰبَ ٱلْكَهْفِ وَٱلرَّقِيمِ كَانُوا۟ مِنْ ءَايَٰتِنَا عَجَبًا ٩
10. When the youths retreated to the cave and they said: "Our Lord, bestow on us mercy from Yourself, and facilitate for us from our affair right guidance."	إِذْ أَوَى ٱلْفِتْيَةُ إِلَى ٱلْكَهْفِ فَقَالُوا۟ رَبَّنَآ ءَاتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ١٠
11. So We cast (a cover of sleep) over their ears in the cave (for) a number of years.	فَضَرَبْنَا عَلَىٰٓ ءَاذَانِهِمْ فِى ٱلْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ١١
12. Then We raised them up that We might know which of the two factions would best calculate the time that they had tarried.	ثُمَّ بَعَثْنَٰهُمْ لِنَعْلَمَ أَىُّ ٱلْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوٓا۟ أَمَدًا ١٢

13. We narrate unto you (O Muhammad) their story with truth. Indeed, they were youths who believed in their Lord, and We increased them in guidance.	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَاَهُمْ بِالْحَقِّ ؕ اِنَّهُمْ فِتْيَةٌ اٰمَنُوْا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنٰهُمْ هُدًى ﴿۱۳﴾
14. And We made their hearts firm when they stood and said: “Our Lord is the Lord of the heavens and the earth. Never shall we call upon any god other than Him. Certainly, we would then have uttered an enormity.”	وَّرَبَطْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اِذْ قَامُوْا فَقَالُوْا رَبُّنَا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَنْ نَّدْعُوَاۡ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِلٰهًا لَّقَدْ قُلْنَاۤ اِذًا شَطَطًا ﴿۱۴﴾
15. “These our people, have taken gods other than Him. Why do they not bring for them a clear authority. So who does greater wrong than he who invents against Allah a lie.”	هٰۤؤُلَآءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً ؕ لَوْلَا يَاْتُوْنَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطٰنٍۭ بَيِّنٍ ؕ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ﴿۱۵﴾
16. “And when you have withdrawn from them, and that which they worship except Allah, then retreat to the cave, your Lord will spread out for you of His mercy, and will make easy for you of your affair.”	وَاِذِ اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ فَاْوٗۤا اِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِّنْ اَمْرِكُمْ مِّرْفَقًا ﴿۱۶﴾

17. And (if you were there) you would see the sun when it rose, moving away from their cave on the right, and when it set, passing away from them on the left, while they were (laying) in the midst of it. That was from the signs of Allah. He whom Allah guides, so he is (rightly) guided. And he whom He sends astray, then for him you will never find a guiding friend.	وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَت تَّزَاوَرُ عَن كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَت تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِّنْهُ ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ مَن يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَن يُضْلِلْ فَلَن تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرْشِدًا ﴿١٧﴾
18. And you would have thought them awake while they were asleep. And We turned them to the right and to the left. And their dog stretched out his forelegs at the entrance. If you had looked at them, you would have turned back from them in flight, and would certainly have been filled with awe of them.	وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ وَكَلْبُهُم بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا ﴿١٨﴾

19. And in like manner, We awakened them that they might question one another. A speaker from among them said: “How long have you stayed.” They said: “We have stayed a day or some part of a day. (Others) said: “Your Lord best knows how long you have stayed. So send one of you with this your silver coin to the city, then let him see what food is purest there and bring you a provision from it. And let him be careful, and let no one know of you.”	وَكَذٰلِكَ بَعَثْنٰهُمْ لِيَتَسَآءَلُوْا بَيْنَهُمْ ؕ قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ؕ قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ؕ قَالُوْا رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ ؕ فَابْعَثُوْۤا اَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هٰذِهٖۤ اِلَى الْمَدِيْنَةِ فَلْيَنْظُرْ اَيُّهَاۤ اَزْكٰى طَعَامًا فَلْيَاْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ اَحَدًا ﴿۱۹﴾
20. Indeed, if they come to know of you, they will stone you or they will turn you back to their religion, and you will never then be successful, ever.	اِنَّهُمْ اِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوْكُمْ اَوْ يُعِيْدُوْكُمْ فِىْ مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوْۤا اِذًا اَبَدًا ﴿۲۰﴾

21. And in like manner, We made their case known to them (people of the city) that they might know that the promise of Allah is true. And that, (as for) the Hour, there is no doubt about it. When they disputed among themselves of their affair, they said: “Build over them a building. Their Lord knows best about them.” Those who prevailed in their matter said, “We surely shall make a place of worship over them.”	وَكَذٰلِكَ اَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوْٓا اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّاَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيْهَا ۚ اِذْ يَتَنَازَعُوْنَ بَيْنَهُمْ اَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوْا عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا ؕ رَبُّهُمْ اَعْلَمُ بِهِمْ ؕ قَالَ الَّذِيْنَ غَلَبُوْا عَلٰٓى اَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَّسْجِدًا ﴿۲۱﴾
22. They will say: “(They were) three, their dog the fourth of them.” And (others) will say: “Five, their dog the sixth of them.” Guessing at the unseen. And (still others) will say: “Seven, and their dog the eighth of them.” Say (O Muhammad): “My Lord is best aware of their number. None knows them but a few.” So debate not about them except with the clear proof. And do not inquire, about them, anyone of these (speculators).	سَيَقُوْلُوْنَ ثَلٰثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ سَبْعَةٌ وَّثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ ؕ قُلْ رَّبِّىْٓ اَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا قَلِيْلٌ ۬ ؕ فَلَا تُمَارِ فِيْهِمْ اِلَّا مِرَآءً ظَاهِرًا ۪ وَّلَا تَسْتَفْتِ فِيْهِمْ مِّنْهُمْ اَحَدًا ﴿۲۲﴾
23. And do not say of anything: “I shall surely do that tomorrow.”	وَلَا تَقُوْلَنَّ لِشَاىْءٍ اِنِّىْ فَاعِلٌ ذٰلِكَ غَدًا ﴿۲۳﴾

24. Except if Allah wills. And remember your Lord when you forget, and say: “It may be that my Lord will guide me unto a nearer way of truth than this.”	إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ وَٱذْكُر رَّبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰٓ أَن يَهْدِيَنِ رَبِّى لِأَقْرَبَ مِنْ هَٰذَا رَشَدًا ٢٤
25. And they stayed in their cave three hundred years and add nine.	وَلَبِثُوا۟ فِى كَهْفِهِمْ ثَلَٰثَ مِا۟ئَةٍ سِنِينَ وَٱزْدَادُوا۟ تِسْعًا ٢٥
26. Say: “Allah knows best how long they stayed. With Him is (the knowledge of) the unseen of the heavens and the earth. How well Seeing is He, and how well Hearing. They have no protecting friend other than Him, and He does not share in His authority anyone.”	قُلِ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا۟ ۖ لَهُۥ غَيْبُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ أَبْصِرْ بِهِۦ وَأَسْمِعْ ۚ مَا لَهُم مِّن دُونِهِۦ مِن وَلِىٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِى حُكْمِهِۦٓ أَحَدًا ٢٦
27. And recite that which has been revealed to you of the Book of your Lord. There is none who can change His words, and never will you find in other than Him a refuge.	وَٱتْلُ مَآ أُوحِىَ إِلَيْكَ مِن كِتَابِ رَبِّكَ ۖ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِهِۦ وَلَن تَجِدَ مِن دُونِهِۦ مُلْتَحَدًا ٢٧

28. And keep yourself patient with those who call upon their Lord in the morning and the evening, seeking His countenance. And let not your eyes overlook them, desiring adornments of the life of the world. And obey not him whose heart We have made heedless of Our remembrance, and who follows his own desire and whose affair has been abandoned.	وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ وَلَا تَعْدُ عَيْنٰكَ عَنْهُمْ تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَهٗ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ وَكَانَ اَمْرُهٗ فُرُطًا ﴿٢٨﴾
29. And say: "The truth is from your Lord. Then whoever wills, let him believe, and whoever wills, let him disbelieve." Indeed, We have prepared for the wrongdoers a fire, its walls will be surrounding them. And if they ask for water, they will be showered with water like molten lead which will burn the faces. Dreadful is the drink and evil is the resting place.	وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنْ شَآءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّمَنْ شَآءَ فَلْيَكْفُرْ اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا اَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَاِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا يُغَاثُوْا بِمَآءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوْهَ بِئْسَ الشَّرَابُ وَسَآءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٢٩﴾
30. Indeed, those who believe and do righteous deeds, certainly We shall not cause to be lost the reward of those who do good.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾

31. (For) such, theirs will be Gardens of Eden, beneath them rivers will flow. They will be adorned therein with bracelets of gold and they will wear green garments of fine silk and gold embroidery, reclining therein upon thrones. Excellent is the reward, and good is the resting place.	أُولَٰٓئِكَ لَهُمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ یُحَلَّوْنَ فِیْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّیَلْبَسُوْنَ ثِیَابًا خُضْرًا مِّنْ سُنْدُسٍ وَّاِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِـِٕیْنَ فِیْهَا عَلَى الْاَرَآئِكِ ؕ نِعْمَ الثَّوَابُ ؕ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٣١﴾
32. And set forth to them the parable of two men. We had provided, to one of them, two gardens of grapes, and We had surrounded both with date palms and We had placed between them green crops.	وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا رَّجُلَیْنِ جَعَلْنَا لِاَحَدِهِمَا جَنَّتَیْنِ مِنْ اَعْنَابٍ وَّحَفَفْنٰهُمَا بِنَخْلٍ وَّ جَعَلْنَا بَیْنَهُمَا زَرْعًا ﴿٣٢﴾
33. Each of the gardens brought forth its produce, and failed not short thereof in anything. And We caused to gush forth in the midst of them a river.	كِلْتَا الْجَنَّتَیْنِ اٰتَتْ اُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِّنْهُ شَیْــًٔا ۙ وَّفَجَّرْنَا خِلٰلَهُمَا نَهَرًا ﴿٣٣﴾
34. And (abundant) was the fruit he had. So he said to his companion, while conversing with him: “I am more than you in wealth, and stronger in (number of) men.”	وَّكَانَ لَهٗ ثَمَرٌ ۚ فَقَالَ لِصَاحِبِهٖ وَهُوَ یُحَاوِرُهٗۤ اَنَا اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَّاَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾

35. And he entered his garden while he was unjust to himself. He said: “I do not think that (all) this will ever perish.”	وَدَخَلَ جَنَّتَهٗ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ ۚ قَالَ مَآ اَظُنُّ اَنْ تَبِيْدَ هٰذِهٖٓ اَبَدًا ۙ﴿۳۵﴾
36. “And I do not think that the Hour will ever come. And if I am brought back to my Lord, I surely shall find better than this as a return.”	وَّمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً ۙ وَّلَئِنْ رُّدِدْتُّ اِلٰى رَبِّىْ لَاَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿۳۶﴾
37. His companion said to him, while conversing with him: “Have you disbelieved in Him who created you from dust, then from a sperm drop, then proportioned you (as) a man.”	قَالَ لَهٗ صَاحِبُهٗ وَهُوَ يُحَاوِرُهٗٓ اَكَفَرْتَ بِالَّذِىْ خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوّٰىكَ رَجُلًا ﴿۳۷﴾
38. But He is Allah, my Lord, and I do not associate anyone (as partner) with my Lord.	لٰكِنَّا۠ هُوَ اللّٰهُ رَبِّىْ وَلَآ اُشْرِكُ بِرَبِّىْٓ اَحَدًا ﴿۳۸﴾
39. And why did you not say, when you entered your garden: “What Allah wills (comes to pass). There is no power except with Allah. If you see me less than you in wealth and children.”	وَلَوْلَآ اِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَآءَ اللّٰهُ ۙ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ ۚ اِنْ تَرَنِ اَنَا اَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَّوَلَدًا ۚ﴿۳۹﴾

40. "So it may be that my Lord will give me better than your garden, and He will send on it a bolt from heaven so it will become a barren dusty ground."	فَعَسَىٰ رَبِّيٓ أَن يُؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّن جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ﴿٤٠﴾
41. "Or the water of it (garden) will be drained deep (into the ground) so you would never be able to seek it."	أَوْ يُصْبِحَ مَآؤُهَا غَوْرًا فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُۥ طَلَبًا ﴿٤١﴾
42. And his fruit were encircled (with destruction). Then began he turning his hands over what he had spent on it, and which had (now) tumbled to pieces upon its foundations. And he could only say, "Would that I had not associated anyone (as partners) with my Lord."	وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِۦ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَآ أَنفَقَ فِيهَا وَهِىَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَٰلَيْتَنِى لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّىٓ أَحَدًا ﴿٤٢﴾
43. And he had no troop of men to help him against Allah, nor could he defend himself.	وَلَمْ تَكُن لَّهُۥ فِئَةٌ يَنصُرُونَهُۥ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ﴿٤٣﴾
44 There, the authority is with Allah, the True One. He is the Best for reward, and the Best for the final end.	هُنَالِكَ ٱلْوَلَٰيَةُ لِلَّهِ ٱلْحَقِّ ۚ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ﴿٤٤﴾

45. And set forth to them the similitude of the life of the world, as water which We send down from the sky, so the vegetation of the earth mingles with it, then it becomes dry stubble that the winds scatter. And Allah is Perfect in Ability over all things.	وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ فَاَصْبَحَ هَشِيْمًا تَذْرُوْهُ الرِّيٰحُ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿۴۵﴾
46. Wealth and children are the adornment of the life of this world. And the righteous deeds which endure are better with your Lord for reward, and better in respect of hope.	اَلْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ اَمَلًا ﴿۴۶﴾
47. And the Day We shall cause the mountains to pass away (like clouds of dust), and you will see the earth as a leveled plain, and we shall gather them, and shall not leave out from them anyone.	وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْاَرْضَ بَارِزَةً ۙ وَّحَشَرْنٰهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ اَحَدًا ﴿۴۷﴾
48. And they will be presented before your Lord in ranks, (it will be said): "Indeed, you have come to Us just as We created you the first time. But you claimed that We would never make for you an appointment."	وَعُرِضُوْا عَلٰى رَبِّكَ صَفًّا ؕ لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ ۢ بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَّنْ نَّجْعَلَ لَكُمْ مَّوْعِدًا ﴿۴۸﴾

49. And the book (of deeds) will be placed, and you will see the criminals fearful of that which is (recorded) therein, and they will say: "Woe to us, what is this book that leaves neither a small thing nor a big thing, except takes account thereof." And they will find what they did, presented (before them). And your Lord does not do injustice to anyone.	وَوُضِعَ الْكِتٰبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا فِيْهِ وَيَقُوْلُوْنَ يٰوَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا الْكِتٰبِ لَا يُغَادِرُ صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً اِلَّآ اَحْصٰهَا ۚ وَوَجَدُوْا مَا عَمِلُوْا حَاضِرًا ۗ وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ اَحَدًا ﴿٤٩﴾
50. And when We said to the angels: "Prostrate before Adam," so they fell prostrate, except Iblis. He was of the jinns, so he disobeyed the command of his Lord. Will you then take him and his offspring as your protecting friends other than Me, and they are an enemy to you. Evil would be the exchange for the wrong doers.	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ۗ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ ۗ اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ وَذُرِّيَّتَهٗٓ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِيْ وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ۗ بِئْسَ لِلظّٰلِمِيْنَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾
51. I did not make them witness to the creation of the heavens and the earth, nor their own creation, nor was I to take the misleaders as helpers.	مَآ اَشْهَدْتُّهُمْ خَلْقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَا خَلْقَ اَنْفُسِهِمْ ۖ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّيْنَ عَضُدًا ﴿٥١﴾

52. And the Day (when) He will say: "Call those (so called) partners of Mine whom you pretended." Then they will cry unto them, but they will not answer them, and We shall put a barrier (enmity) between them.	وَيَوْمَ يَقُوْلُ نَادُوْا شُرَكَآءِىَ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَّوْبِقًا ۝٥٢
53. And the criminals shall see the Fire and apprehend that they have to fall therein. And they will find no way of escape from there.	وَرَاَ الْمُجْرِمُوْنَ النَّارَ فَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ مُّوَاقِعُوْهَا وَلَمْ يَجِدُوْا عَنْهَا مَصْرِفًا ۝٥٣
54. And indeed We have put forth, in this Quran, every kind of example for mankind. And man is ever more quarrelsome than anything.	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ؕ وَكَانَ الْاِنْسَانُ اَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ۝٥٤
55. And nothing prevents the people from believing when guidance has come to them, and from asking forgiveness of their Lord, except that there should befall them precedent of the former people, or that the punishment should come to them face to face.	وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُّؤْمِنُوْٓا اِذْ جَآءَهُمُ الْهُدٰى وَيَسْتَغْفِرُوْا رَبَّهُمْ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ۝٥٥

56. And We send not the messengers except as giver of good tidings and warners. And those who disbelieve dispute with false argument in order to refute the truth thereby. And they take My revelations and that with which they are warned as mockery.	وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ ۚ وَيُجَادِلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوْٓا اٰيٰتِيْ وَمَآ اُنْذِرُوْا هُزُوًا ﴿٥٦﴾
57. And who does greater wrong than he who has been reminded of the revelations of his Lord, yet turns away from them and forgets what his hands have sent forth. Indeed, We have placed coverings over their hearts lest they should understand this (Quran), and in their ears a deafness. And if you call them to guidance, they will never be guided, then ever.	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ فَاَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ ۚ اِنَّا جَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَاِنْ تَدْعُهُمْ اِلَى الْهُدٰى فَلَنْ يَّهْتَدُوْٓا اِذًا اَبَدًا ﴿٥٧﴾
58. And your Lord is Most Forgiving, Owner of Mercy. If He were to call them to account for what they have earned, surely He would have hastened for them the punishment. But for them is an appointed time, beyond which they will never find an escape.	وَرَبُّكَ الْغَفُوْرُ ذُو الرَّحْمَةِ ۖ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوْا لَعَجَّلَ لَهُمُ الْعَذَابَ ۚ بَلْ لَّهُمْ مَّوْعِدٌ لَّنْ يَّجِدُوْا مِنْ دُوْنِهٖ مَوْئِلًا ﴿٥٨﴾

59. And (all) those townships, We destroyed them when they did wrong, and We appointed a fixed time for their destruction.	وَتِلْكَ الْقُرٰٓى اَهْلَكْنٰهُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَّوْعِدًا ﴿٥٩﴾
60. And when Moses said to his servant: "I will not give up until I reach where the two seas meet, or I march on for ages."	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِفَتٰىهُ لَآ اَبْرَحُ حَتّٰىٓ اَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ اَوْ اَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾
61. Then when they reached where the two (seas) met, they forgot their fish, and it took its way into the sea as in a tunnel.	فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوْتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ فِى الْبَحْرِ سَرَبًا ﴿٦١﴾
62. So when they had gone further, he said to his servant: "Bring us our morning meal. Certainly we have suffered fatigue in this, our journey."	فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتٰىهُ اٰتِنَا غَدَآءَنَا لَقَدْ لَقِيْنَا مِنْ سَفَرِنَا هٰذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾
63. He said: "Did you see, when we took refuge on the rock, so indeed I forgot the fish. And none made me forget but Satan, that I should mention it. And it took its way into the sea amazingly."	قَالَ اَرَءَيْتَ اِذْ اَوَيْنَآ اِلَى الصَّخْرَةِ فَاِنِّىْ نَسِيْتُ الْحُوْتَ وَمَآ اَنْسٰنِيْهُ اِلَّا الشَّيْطٰنُ اَنْ اَذْكُرَهٗ وَاتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ فِى الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿٦٣﴾
64. He said: "That is what we have been seeking." So they went back on their footsteps, following (the path).	قَالَ ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ فَارْتَدَّا عَلٰٓى اٰثَارِهِمَا قَصَصًا ﴿٦٤﴾

65. Then found they a servant among Our servants, unto whom We had bestowed mercy from Us, and We had taught him knowledge from Us.	فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَآ ءَاتَيْنَٰهُ رَحْمَةً مِّنْ عِندِنَا وَعَلَّمْنَٰهُ مِن لَّدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٥﴾
66. Moses said to him: “May I follow you on that you teach me from what you have been taught of wisdom.”	قَالَ لَهُۥ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰٓ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾
67. He said: “Indeed, you will never be able to have patience with me.”	قَالَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِىَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾
68. “And how can you have patience with that whereof you can not encompass in knowledge.”	وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِۦ خُبْرًا ﴿٦٨﴾
69. He said: “You shall find me, if Allah wills, patient and I shall not disobey you in (any) order.”	قَالَ سَتَجِدُنِىٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ صَابِرًا وَلَآ أَعْصِى لَكَ أَمْرًا ﴿٦٩﴾
70. He said: “So if you follow me, then do not ask me about anything until I myself make mention to you about it.”	قَالَ فَإِنِ ٱتَّبَعْتَنِى فَلَا تَسْـَٔلْنِى عَن شَىْءٍ حَتَّىٰٓ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾
71. So they both proceeded, until, when they embarked on the ship, he made a hole in it. (Moses) said: “Have you made a hole therein so as to drown its people. Certainly, you have done a grave thing.”	فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَا رَكِبَا فِى ٱلسَّفِينَةِ خَرَقَهَا ۖ قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا إِمْرًا ﴿٧١﴾

72. He said: “Did I not say that you would never be able to have patience with me.”	قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾
73. (Moses) said: “Call me not to account for what I forgot, and be not hard upon me for my affair.”	قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ﴿٧٣﴾
74. So they both proceeded until, when they met a boy, so he killed him. (Moses) said: “Have you killed an innocent soul without (him killing another) soul. Certainly, you have done a horrible thing.”	فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ قَالَ أَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَّقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُّكْرًا ﴿٧٤﴾
75. He said: “Did I not say to you that you would never be able to have patience with me.”	قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾
76. (Moses) said: “If I ask you about anything after this, then do not keep me in your company. You indeed have received an excuse from me.”	قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَن شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِن لَّدُنِّي عُذْرًا ﴿٧٦﴾

77. So they both proceeded until, when they came to the people of a town, they asked its people for food, but they refused to make them guests. And they found therein a wall that was about to collapse, so he set it up straight. (Moses) said: “If you had wished, you could have taken payment for it.”	فَانْطَلَقَا حَتّٰٓى اِذَآ اَتَيَآ اَهْلَ قَرْيَةِ ِۨاسْتَطْعَمَآ اَهْلَهَا فَاَبَوْا اَنْ يُّضَيِّفُوْهُمَا فَوَجَدَا فِيْهَا جِدَارًا يُّرِيْدُ اَنْ يَّنْقَضَّ فَاَقَامَهٗ ۗ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ اَجْرًا ۝٧٧
78. He said: “This is the parting between me and you. I will inform you of the interpretation of that over which you were unable to have patience.”	قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِيْ وَبَيْنِكَ ۚ سَاُنَبِّئُكَ بِتَاْوِيْلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا ۝٧٨
79. “As for the ship, it belonged to poor people working at the sea, so I intended to cause a defect in it, for there was a king behind them who was taking every ship by force.”	اَمَّا السَّفِيْنَةُ فَكَانَتْ لِمَسٰكِيْنَ يَعْمَلُوْنَ فِى الْبَحْرِ فَاَرَدْتُّ اَنْ اَعِيْبَهَا وَكَانَ وَرَآءَهُمْ مَّلِكٌ يَّاْخُذُ كُلَّ سَفِيْنَةٍ غَصْبًا ۝٧٩
80. “And as for the boy, his parents were believers and we feared lest he would oppress them by rebellion and disbelief.”	وَاَمَّا الْغُلٰمُ فَكَانَ اَبَوٰهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِيْنَآ اَنْ يُّرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَّكُفْرًا ۝٨٠
81. “So we intended that their Lord should change for them one better than him in purity and nearer to mercy.”	فَاَرَدْنَآ اَنْ يُّبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكٰوةً وَّاَقْرَبَ رُحْمًا ۝٨١

82. "And as for the wall, it belonged to two youths, orphans in the city, and there was beneath it a treasure for them, and their father had been righteous. So your Lord intended that they should reach to their full strength and should take out their treasure, as a mercy from your Lord. And I did not do this upon my own command. That is the interpretation of that for which you could not keep patience."	وَاَمَّا الۡجِدَارُ فَكَانَ لِغُلٰمَيۡنِ يَتِيۡمَيۡنِ فِى الۡمَدِيۡنَةِ وَكَانَ تَحۡتَهٗ كَنۡزٌ لَّهُمَا وَكَانَ اَبُوۡهُمَا صَالِحًا ۚ فَاَرَادَ رَبُّكَ اَنۡ يَّبۡلُغَاۤ اَشُدَّهُمَا وَيَسۡتَخۡرِجَا كَنۡزَهُمَا ۖ رَحۡمَةً مِّنۡ رَّبِّكَ ۚ وَمَا فَعَلۡتُهٗ عَنۡ اَمۡرِىۡ ؕ ذٰلِكَ تَاۡوِيۡلُ مَا لَمۡ تَسۡطِعْ عَّلَيۡهِ صَبۡرًا ؕ ۸۲
83. And they ask you about Dhul-Qarneyn. Say: "I shall recite to you story about him."	وَيَسۡـَٔلُوۡنَكَ عَنۡ ذِى الۡقَرۡنَيۡنِ ؕ قُلۡ سَاَتۡلُوۡا عَلَيۡكُمۡ مِّنۡهُ ذِكۡرًا ؕ ۸۳
84. Indeed, We established him upon the earth, and We gave him the means of everything.	اِنَّا مَكَّنَّا لَهٗ فِى الۡاَرۡضِ وَاٰتَيۡنٰهُ مِنۡ كُلِّ شَىۡءٍ سَبَبًا ۙ ۸۴
85. So he followed a way.	فَاَتۡبَعَ سَبَبًا ۸۵
86. Until, when he reached the setting place of the sun, he found it setting in a muddy spring, and he found near it a people. We said: "O Dhul-Qarneyn, either you punish (them) or adopt among them (a way of) kindness."	حَتّٰۤى اِذَا بَلَغَ مَغۡرِبَ الشَّمۡسِ وَجَدَهَا تَغۡرُبُ فِىۡ عَيۡنٍ حَمِئَةٍ وَّوَجَدَ عِنۡدَهَا قَوۡمًا ؕ قُلۡنَا يٰذَا الۡقَرۡنَيۡنِ اِمَّاۤ اَنۡ تُعَذِّبَ وَاِمَّاۤ اَنۡ تَتَّخِذَ فِيۡهِمۡ حُسۡنًا ۸۶

87. He said: "As for him who does wrong, we shall punish him. Then he will be brought back to his Lord, so He will punish him with an awful punishment."	قَالَ اَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهٗ ثُمَّ يُرَدُّ اِلٰى رَبِّهٖ فَيُعَذِّبُهٗ عَذَابًا نُّكْرًا ﴿۸۷﴾
88. "And as for him who believes and does righteously, so his will be a goodly reward. And we shall speak to him gently about our command."	وَاَمَّا مَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهٗ جَزَآءَ ۨالْحُسْنٰى ۚ وَسَنَقُوْلُ لَهٗ مِنْ اَمْرِنَا يُسْرًا ﴿۸۸﴾
89. Then he followed a way.	ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا ﴿۸۹﴾
90. Until, when he reached the rising place of the sun, he found it rising on a people for whom We had provided no shelter from it.	حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَّهُمْ مِّنْ دُوْنِهَا سِتْرًا ﴿۹۰﴾
91. Thus (it was). And indeed, We had encompassed what he had in knowledge.	كَذٰلِكَ ۚ وَقَدْ اَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿۹۱﴾
92. Then he followed a way.	ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا ﴿۹۲﴾
93. Until, when he reached between the two mountains, he found beside them a people who could scarcely understood a word.	حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمَا قَوْمًا ۙ لَّا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ قَوْلًا ﴿۹۳﴾

94. They said: "O Dhul-Qarneyn, indeed Gog and Magog are causing mischief in the land. Shall we then pay you a tribute in order that you might set between us and them a barrier."	قَالُوا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلٰٓى أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٤﴾
95. He said: "That in which my Lord has established me is better. So help me with strength (of men), I will set between you and them a strong barrier."	قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾
96. "Bring me sheets of iron." Until, when he had filled up (the gap) between the cliffs, he said: "Blow." Until, when he had made it a fire, he said: "Bring me that I may pour over it molten copper."	آتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ ۖ حَتّٰى إِذَا سَاوٰى بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا ۖ حَتّٰى إِذَا جَعَلَهُ نَارًا ۙ قَالَ آتُونِي أُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٩٦﴾
97. So they (Gog and Magog) were not able to surmount it, nor were they able to pierce it.	فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٩٧﴾
98. He said: "This is a mercy from my Lord. Then when the promise of my Lord shall come to pass, He shall make it into dust. And the promise of my Lord is true."	قَالَ هٰذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي ۚ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۚ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿٩٨﴾

99. And We shall leave some of them, that day, to surge like waves on others, and the Trumpet will be blown. Then We shall gather them all together.	وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ﴿٩٩﴾
100. And we shall present Hell that day to the disbelievers, plain to view.	وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا ﴿١٠٠﴾
101. Those whose eyes had been within a cover from remembrance of Me, and who had not been able (even) to hear.	الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ﴿١٠١﴾
102. Do then those who disbelieve think that they can take My slaves instead of Me as protecting friends. Indeed, We have prepared Hell for the disbelievers as a lodging.	أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِن دُونِي أَوْلِيَاءَ ۚ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ﴿١٠٢﴾
103. Say: "Shall We inform you of the greatest losers in respect of (their) deeds."	قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُم بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ﴿١٠٣﴾
104. Those whose efforts have been wasted in the life of the world, and they think that they are doing good.	الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ﴿١٠٤﴾

105. Those are they who disbelieve in the revelations of their Lord and in the meeting with Him. So worthless will be their deeds. Then We shall not assign to them any weight on the Day of Judgment.	أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا ﴿١٠٥﴾
106. That is their recompense, Hell, because they disbelieved, and took My revelations and My messengers in ridicule.	ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَرُسُلِي هُزُوًا ﴿١٠٦﴾
107. Indeed, those who believe and do righteous deeds, theirs will be the Gardens of Paradise as a lodging.	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٠٧﴾
108. Wherein they will abide (forever), no desire will they have to be removed there from.	خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ﴿١٠٨﴾
109. Say: "If the sea were ink for (writing) the words of my Lord, surely, the sea would be exhausted before that the words of my Lord would be finished, even if we brought (another sea) like it as aid."	قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ﴿١٠٩﴾

110. Say: "I am only a man like you. It has been inspired to me that your god is only One God. So whoever is expecting for the meeting with his Lord, let him do righteous deed, and not associate anyone as a partner in the worship of his Lord."	قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰٓ إِلَىَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ فَمَن كَانَ يَرْجُوا۟ لِقَآءَ رَبِّهِۦ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَٰلِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِۦٓ أَحَدًۢا ﴿١١٠﴾

سُوْرَةُ مَرْيَمَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Maryam

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Kaf. Ha. Ya. A'in. Sad.	كٓهٰيٰعٓصٓ ۝١
2. (This is) a mention of the mercy of your Lord to His slave Zachariah.	ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهٗ زَكَرِيَّا ۝٢
3. When he called to his Lord, a call (supplication) in secret.	اِذْ نَادٰى رَبَّهٗ نِدَآءً خَفِيًّا ۝٣
4. He said: “My Lord, indeed my bones have grown feeble and grey hair has spread on my head, and I have never been unblest in my supplication to You, my Lord.”	قَالَ رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ وَاشْتَعَلَ الرَّاْسُ شَيْبًا وَّلَمْ اَكُنْۢ بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيًّا ۝٤
5. “And indeed, I fear my relatives after me. And my wife is barren. So give me from Yourself an heir.”	وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِيْ وَكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا فَهَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا ۝٥
6. “Who shall inherit me and inherit from the family of Jacob. And make him, my Lord, pleasing (to You).”	يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ۝٦

7. "O Zachariah, indeed We give you the good tidings of a son whose name will be John. We have not given to any (this) name before."	يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ اسْمُهٗ يَحْيٰى ۙ لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ۝٧
8. He said: "My Lord, how will I have a son, and my wife has been barren, and I have reached extreme old age."	قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا وَّقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ۝٨
9. He said: "So shall it be." Your Lord says: "That is easy for Me, and indeed I did create you before, and you were not anything."	قَالَ كَذٰلِكَ ۚ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَّقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْـًٔا ۝٩
10. He said: "My Lord, appoint for me a sign." He said: "Your sign is that you shall not speak to people for three nights, (having) no bodily defect."	قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْٓ اٰيَةً ۭ قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۝١٠
11. So he came out to his people from the sanctuary and by gestures directed them to glorify (Allah's) praises (in) the morning and the evening.	فَخَرَجَ عَلٰي قَوْمِهٖ مِنَ الْمِحْرَابِ فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا ۝١١
12. "O John, take the Book with might." And We gave him wisdom (while yet) a child.	يٰيَحْيٰى خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ ۭ وَاٰتَيْنٰهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا ۝١٢

13. And compassion from Us, and purity. And he was righteous.	وَّحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكٰوةً ؕ وَكَانَ تَقِيًّا ۙ ﴿۱۳﴾
14. And dutiful to his parents. And he was not arrogant, disobedient.	وَّبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿۱۴﴾
15. And peace be upon him the day he was born, and the day he dies, and the day he shall be raised up to life (again).	وَسَلٰمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوْتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ﴿۱۵﴾
16. And mention in the Book, Mary. When she had withdrawn from her family to a place toward east.	وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مَرْيَمَ ۘ اِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ اَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۙ ﴿۱۶﴾
17. So she had chosen seclusion from them. Then We sent to her Our Spirit. So he appeared before her as a perfect man.	فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُوْنِهِمْ حِجَابًا ۫ فَاَرْسَلْنَآ اِلَيْهَا رُوْحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿۱۷﴾
18. She said: "Indeed, I seek refuge in the Beneficent from you, if you should be fearing (Allah)."	قَالَتْ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ﴿۱۸﴾
19. He said: "I am only a messenger from your Lord that I may bestow on you a pure son."	قَالَ اِنَّمَآ اَنَا رَسُوْلُ رَبِّكِ ۖ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا ﴿۱۹﴾
20. She said: "How can I have a son, and no man has touched me, and I have not been unchaste."	قَالَتْ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ وَّلَمْ اَكُ بَغِيًّا ﴿۲۰﴾

21. He said: “Thus shall it be.” Your Lord says: “It is easy for Me. And that We may make of him a sign for mankind and a mercy from Us. And it is a matter decreed.”	قَالَ كَذٰلِكِ ۚ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ ۚ وَلِنَجْعَلَهٗٓ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا ۚ وَكَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾
22. So she conceived him, then she withdrew with him to a far place.	فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهٖ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾
23. Then the pains of childbirth drove her to the trunk of the palm tree. She said: “Oh, would that I had died before this and had become (a thing) forgotten, out of sight.”	فَاَجَآءَهَا الْمَخَاضُ اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِ ۚ قَالَتْ يٰلَيْتَنِيْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ نَسْيًا مَّنْسِيًّا ﴿٢٣﴾
24. Then he (baby or angel) called her from below her. “Grieve not, your Lord has placed a brook beneath you.”	فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَآ اَلَّا تَحْزَنِيْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾
25. “And shake toward you the trunk of the palm tree, it will drop fresh dates on you.”	وَهُزِّيْٓ اِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا ﴿٢٥﴾
26. So eat and drink and keep cool (your) eyes. Then if you see of any person, say: “Indeed, I have vowed a fast to the Beneficent, so I shall not speak today to (any) man.”	فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًا ۚ فَاِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًا ۙ فَقُوْلِيْٓ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّا ﴿٢٦﴾

27. Then she brought him to her people, carrying him. They said: "O Mary, indeed you have brought something hard to believe."	فَأَتَتْ بِهِۦ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُۥ ۖ قَالُوا۟ يَٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾
28. "O sister of Aaron, your father was not a man of evil, nor was your mother unchaste."	يَٰٓأُخْتَ هَٰرُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ ٱمْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا ﴿٢٨﴾
29. So she pointed to him. They said: "How can we talk to one who is in the cradle, a child."	فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ۖ قَالُوا۟ كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِى ٱلْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾
30. He (the child) said: "Indeed, I am a slave of Allah. He has given me the Book and has made me a prophet."	قَالَ إِنِّى عَبْدُ ٱللَّهِ ءَاتَىٰنِىَ ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلَنِى نَبِيًّا ﴿٣٠﴾
31. "And He has made me blessed wherever I may be, and He has enjoined upon me prayers and charity as long as I live."	وَجَعَلَنِى مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنتُ وَأَوْصَٰنِى بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾
32. "And dutiful to my mother, and He has not made me arrogant, unblest."	وَبَرًّۢا بِوَٰلِدَتِى وَلَمْ يَجْعَلْنِى جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿٣٢﴾
33. "And peace be upon me the day I was born, and the day I die, and the day I shall be raised alive."	وَٱلسَّلَٰمُ عَلَىَّ يَوْمَ وُلِدتُّ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٣﴾
34. Such is Jesus, son of Mary. (This is) a statement of truth about which they are in doubt.	ذَٰلِكَ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ ۚ قَوْلَ ٱلْحَقِّ ٱلَّذِى فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٣٤﴾

35. It befits not for Allah that He should take anyone as a son. Glory be to Him. When He decrees a matter, He only says to it, “Be” And it is.	مَا كَانَ لِلّٰهِ اَنْ يَّتَّخِذَ مِنْ وَّلَدٍ ۙ سُبْحٰنَهٗ ؕ اِذَا قَضٰۤى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ؕ ﴿٣٥﴾
36. “And indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him. That is the straight path.”	وَاِنَّ اللّٰهَ رَبِّىْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٣٦﴾
37. Then the factions have differed among themselves. So a dreadful woe for those who disbelieved, from the meeting of a tremendous Day.	فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْۢ بَيْنِهِمْ ۚ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿٣٧﴾
38. (How well) they will hear and see on the Day they come to Us. But today the wrong doers are in error manifest.	اَسْمِعْ بِهِمْ وَاَبْصِرْ ۙ يَوْمَ يَاْتُوْنَنَا لٰكِنِ الظّٰلِمُوْنَ الْيَوْمَ فِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾
39. And (O Muhammad) warn them of the Day of anguish when the matter will be decided. And (now) they are in heedlessness, and they believe not.	وَاَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ اِذْ قُضِىَ الْاَمْرُ ۘ وَهُمْ فِىْ غَفْلَةٍ وَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Indeed, it is We who will inherit the earth and whatever is upon it. And to Us they shall be returned.	اِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْاَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ﴿٤٠﴾ ع
41. And mention in the Book, Abraham. Indeed, he was a man of truth, a prophet.	وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ اِبْرٰهِيْمَ ؕ اِنَّهٗ كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا ﴿٤١﴾

42. When he said to his father: "O my father, why do you worship that which hears not and sees not, and cannot avail you in anything."	إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنكَ شَيْئًا ﴿٤٢﴾
43. "O my father, indeed there has come to me of the knowledge that which has not come to you. So follow me, I will guide you to a straight path."	يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿٤٣﴾
44. "O my father, do not worship Satan. Indeed, Satan is disobedient to the Beneficent."	يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ ۖ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ عَصِيًّا ﴿٤٤﴾
45. "O my father, indeed I fear that there would touch you a punishment from the Beneficent, so that you would become a companion of Satan."	يَا أَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَٰنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ﴿٤٥﴾
46. He (father) said: "Have you turned away from my gods, O Abraham. If you do not desist, I will surely stone you. And depart from me a long while."	قَالَ أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنْ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ ۖ لَئِن لَّمْ تَنتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ ۖ وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا ﴿٤٦﴾
47. He (Abraham) said: "Peace be upon you. I shall ask forgiveness of my Lord for you. Indeed, He is gracious to me."	قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ ۖ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي ۖ إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ﴿٤٧﴾

48. **“And I shall withdraw from you and what you call upon other than Allah. And I shall call upon my Lord. It may be that I shall not be unblest, in calling unto my Lord.”**	وَاَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَاَدْعُوْا رَبِّيْ عَسٰٓى اَلَّآ اَكُوْنَ بِدُعَآءِ رَبِّيْ شَقِيًّا ﴿٤٨﴾
49. **So when he had withdrawn from them and that which they worshipped other than Allah, We gave him Isaac and Jacob. And each We made a prophet.**	فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۙ وَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ ۭ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾
50. **And We bestowed on them of Our mercy, and We made for them a sublime tongue (for telling) truth.**	وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِّنْ رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿٥٠﴾
51. **And mention in the Book, Moses. Indeed, he was chosen, and he was a messenger, a prophet.**	وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مُوْسٰٓى ۡ اِنَّهٗ كَانَ مُخْلَصًا وَّكَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا ﴿٥١﴾
52. **And We called him from the right side of the mount, and We brought him near to confide in.**	وَنَادَيْنٰهُ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ الْاَيْمَنِ وَقَرَّبْنٰهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾
53. **And We bestowed on him out of Our mercy his brother Aaron, a prophet.**	وَوَهَبْنَا لَهٗ مِنْ رَّحْمَتِنَآ اَخَاهُ هٰرُوْنَ نَبِيًّا ﴿٥٣﴾
54. **And mention in the Book, Ishmael. Indeed, he was true to his promise, and he was a messenger, a prophet.**	وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِسْمٰعِيْلَ ۡ اِنَّهٗ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا ﴿٥٤﴾

55. And he used to enjoin on his family prayers and charity, and he was pleasing to his Lord.	وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ ۖ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾
56. And mention in the Book, Idris. Indeed, he was a man of truth, a prophet.	وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ إِدْرِيسَ ۚ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٥٦﴾
57. And We raised him to high station.	وَرَفَعْنٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾
58. Those were they upon whom Allah bestowed favor from among the prophets, of the offspring of Adam, and of those whom We carried (on the ship) with Noah, and of the offspring of Abraham and Israel, and from among those whom We guided and chose. When the revelations of the Beneficent were recited unto them, they fell down prostrating and weeping. *AsSajda*	أُولٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيّٖنَ مِنْ ذُرِّيَّةِ اٰدَمَ ۗ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۙ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرٰهِيمَ وَإِسْرَاءِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا ۚ إِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُ الرَّحْمٰنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ﴿٥٨﴾
59. Then after them there followed a posterity, who have ruined the prayers and have followed lusts. So they shall meet with the doom.	فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا ﴿٥٩﴾
60. Except those who repent and believe and do righteousness. So such shall enter Paradise, and they shall not be wronged in the least.	إِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ﴿٦٠﴾

61. Gardens of Eden, which the Beneficent has promised to His slaves in the unseen. Indeed, His promise must come to pass.	جَنّٰتِ عَدْنِ ِۨالَّتِىْ وَعَدَ الرَّحْمٰنُ عِبَادَهٗ بِالْغَيْبِ ؕ اِنَّهٗ كَانَ وَعْدُهٗ مَاْتِيًّا ﴿۶۱﴾
62. They shall not hear therein idle talk, except (greeting of) peace. And they will have therein their sustenance, morning and evening.	لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا اِلَّا سَلٰمًا ؕ وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيْهَا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا ﴿۶۲﴾
63. That is the Paradise which We give as an inheritance to those of Our slaves who are fearing (Allah).	تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِىْ نُوْرِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ﴿۶۳﴾
64. And We (angels) descend not except by the command of your Lord. To Him belongs what is before us and what is behind us and what is between those two, and your Lord is never forgetful.	وَمَا نَتَنَزَّلُ اِلَّا بِاَمْرِ رَبِّكَ ۚ لَهٗ مَا بَيْنَ اَيْدِيْنَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذٰلِكَ ۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿۶۴﴾
65. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them. So worship Him, and be steadfast in His worship. Do you know (any of) same name as He.	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهٖ ؕ هَلْ تَعْلَمُ لَهٗ سَمِيًّا ﴿۶۵﴾
66. And man says: "When I am dead, shall I be brought forth alive."	وَيَقُوْلُ الْاِنْسَانُ ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ اُخْرَجُ حَيًّا ﴿۶۶﴾
67. Does not man remember that We created him before, and he was not a thing.	اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ﴿۶۷﴾

68. So by your Lord, surely We shall gather them and the devils, then We shall bring them around Hell upon their knees.	فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيٰطِيْنَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ﴿٦٨﴾
69. Then indeed, We shall drag out from every sect all those who were worst in rebellion against the Beneficent.	ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيْعَةٍ اَيُّهُمْ اَشَدُّ عَلَى الرَّحْمٰنِ عِتِيًّا ﴿٦٩﴾
70. Then certainly We know best of those who are most worthy of being burned therein.	ثُمَّ لَنَحْنُ اَعْلَمُ بِالَّذِيْنَ هُمْ اَوْلٰى بِهَا صِلِيًّا ﴿٧٠﴾
71. And there is not one of you but will pass over it (Hell). That is upon your Lord, a decree which must be accomplished.	وَاِنْ مِّنْكُمْ اِلَّا وَارِدُهَا ۚ كَانَ عَلٰى رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾
72. Then We shall save those who used to fear (Allah). And We shall leave the wrongdoers therein on their knees.	ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّنَذَرُ الظّٰلِمِيْنَ فِيْهَا جِثِيًّا ﴿٧٢﴾
73. And when Our clear revelations are recited to them, those who disbelieve say to those who believe: “Which of the two groups has a better status and grander in assemblies.”	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا ۙ اَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَّاَحْسَنُ نَدِيًّا ﴿٧٣﴾
74. And how many a generation have We destroyed before them, who were better in wealth and (outward) appearance.	وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّرِءْيًا ﴿٧٤﴾

75. Say: "Whoever is in error, the Beneficent will surely prolong span (of his life) for him, until when they behold that which they were promised, either a punishment (in this world), or the Hour (of Resurrection). Then they will know who it is, worst in position and weaker in forces."	قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلٰلَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمٰنُ مَدًّا ۚ حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ اِمَّا الْعَذَابَ وَاِمَّا السَّاعَةَ ؕ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضْعَفُ جُنْدًا ﴿٧٥﴾
76. And Allah increases those who were guided, in guidance. And the enduring righteous deeds are better with your Lord for reward, and better for resort.	وَيَزِيْدُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْا هُدًى ؕ وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ مَّرَدًّا ﴿٧٦﴾
77. Then, have you seen him who disbelieved in Our verses and he said: "Assuredly I shall be given wealth and children."	اَفَرَءَيْتَ الَّذِىْ كَفَرَ بِاٰيٰتِنَا وَقَالَ لَاُوْتَيَنَّ مَالًا وَّوَلَدًا ﴿٧٧﴾ ؕ
78. Has he obtained knowledge of the unseen, or has he taken a covenant with the Beneficent.	اَطَّلَعَ الْغَيْبَ اَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا ﴿٧٨﴾ ۙ
79. Nay, We shall record what he says and We shall increase for him a span of punishment.	كَلَّا ؕ سَنَكْتُبُ مَا يَقُوْلُ وَنَمُدُّ لَهٗ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾ ۙ
80. And We shall inherit from him what he talks, and he shall come to Us alone.	وَّنَرِثُهٗ مَا يَقُوْلُ وَيَاْتِيْنَا فَرْدًا ﴿٨٠﴾

81. And they have taken besides Allah (false) gods that they may be a strength for them.	وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لِّيَكُوْنُوْا لَهُمْ عِزًّا ۙ﴿۸۱﴾
82. Nay, they will deny their worship of them and will become opponents against them.	كَلَّا ؕ سَيَكْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴿۸۲﴾
83. Do you not see that We have sent the devils upon the disbelievers who incite them (with great) incitement.	اَلَمْ تَرَ اَنَّاۤ اَرْسَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ تَؤُزُّهُمْ اَزًّا ۙ﴿۸۳﴾
84. So make no haste over them. We only count out to them a (limited) number (of days).	فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ﴿۸۴﴾
85. The day We shall gather the righteous to the Beneficent, like a delegate.	يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِيْنَ اِلَى الرَّحْمٰنِ وَفْدًا ۙ﴿۸۵﴾
86. And We shall drive the criminals to Hell, like thirsty cattle.	وَّنَسُوْقُ الْمُجْرِمِيْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ وِرْدًا ﴿۸۶﴾
87. They will have no power of intercession, except him who has made a covenant with the Beneficent.	لَا يَمْلِكُوْنَ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا ﴿۸۷﴾
88. And they say: “The Beneficent has taken a son.”	وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا ﴿۸۸﴾
89. Indeed, you have brought forth an atrocious thing.	لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْـًٔا اِدًّا ۙ﴿۸۹﴾

90. The heavens are almost torn therefrom, and the earth is split asunder, and the mountains fall in ruins.	تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْاَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ﴿۹۰﴾
91. That they ascribe to the Beneficent a son.	اَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمٰنِ وَلَدًا ﴿۹۱﴾
92. And it is not appropriate for (the Majesty of) the Beneficent that He should take a son.	وَمَا يَنْۢبَغِيْ لِلرَّحْمٰنِ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا ﴿۹۲﴾
93. There is no one in the heavens and the earth but he shall come to the Beneficent as a slave.	اِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِلَّآ اٰتِي الرَّحْمٰنِ عَبْدًا ﴿۹۳﴾
94. Certainly, He encompasses them and has counted them a (full) counting.	لَقَدْ اَحْصٰىهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿۹۴﴾
95. And each one of them will come to Him on the Day of Resurrection, alone.	وَكُلُّهُمْ اٰتِيْهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَرْدًا ﴿۹۵﴾
96. Indeed, those who believe and do righteous deeds, the Beneficent will bestow love for them.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمٰنُ وُدًّا ﴿۹۶﴾
97. So, We have only made this (Quran) easy in your tongue that you may give good tidings therewith to those who are righteous, and warn with it a contentious people.	فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِيْنَ وَتُنْذِرَ بِهٖ قَوْمًا لُّدًّا ﴿۹۷﴾

98. And how many of generations before them have We destroyed. Do you perceive any one of them, or you hear a whisper of them.	وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ ط هَلْ تُحِسُّ مِنْهُم مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿٩٨﴾

سُوْرَةُ طٰهٰ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Taaha

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ta. Ha.	طٰهٰ ۚ ①
2. We have not sent down to you (Muhammad) the Quran that you should be distressed.	مَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰٓى ۙ ②
3. But as a reminder for those who fear (Allah).	اِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ۙ ③
4. A revelation from Him who created the earth and the high heavens.	تَنْزِيْلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْاَرْضَ وَالسَّمٰوٰتِ الْعُلٰى ۗ ④
5. The Beneficent, (He is) on the Throne, established.	اَلرَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰى ⑤
6. To Him belongs whatever is in the heavens, and whatever is on the earth, and whatever is between them, and whatever is beneath the soil.	لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرٰى ⑥
7. And if you speak out aloud, then indeed He knows the secret and (what is yet) more hidden.	وَاِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَاِنَّهٗ يَعْلَمُ السِّرَّ وَاَخْفٰى ⑦

8. Allah, there is no god except Him. His are the most beautiful names.	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۭ لَهُ الْاَسْمَاۗءُ الْحُسْنٰى ﴿٨﴾
9. And has there come to you the story of Moses.	وَهَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى ﴿٩﴾
10. When he saw a fire, so he said to his family: "Wait, indeed, I see a fire, perhaps I may bring to you from it some burning brand, or I may find guidance at the fire."	اِذْ رَاٰ نَارًا فَقَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْٓا اِنِّىْٓ اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيْٓ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِقَبَسٍ اَوْ اَجِدُ عَلَي النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾
11. Then when he came to it, he was called: "O Moses"	فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ يٰمُوْسٰى ﴿١١﴾
12. "Indeed, I am your Lord, so take off your shoes. Indeed, you are in a sacred valley of Tuwa."	اِنِّىْٓ اَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ ۚ اِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾
13. "And I have chosen you, so listen to that which is inspired."	وَاَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوْحٰى ﴿١٣﴾
14. "Indeed, I am Allah, there is no god except Me, so worship Me and establish prayer for My remembrance."	اِنَّنِيْٓ اَنَا اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاعْبُدْنِيْ ۙ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِيْ ﴿١٤﴾
15. "Indeed, the Hour is coming. I will keep it hidden, so that every soul may be recompensed for what it strives."	اِنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ اَكَادُ اُخْفِيْهَا لِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۢ بِمَا تَسْعٰى ﴿١٥﴾
16. "So do not let him turn you away from it who does not believe in it, and follows his desire, lest you then perish."	فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ فَتَرْدٰى ﴿١٦﴾

17. “And what is that in your right hand, O Moses.”	وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿١٧﴾
18. He (Moses) said: “This is my staff, I lean upon it, and I shake down leaves with it for my sheep, and I have other uses for it.”	قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا۟ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَـَٔارِبُ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾
19. He (Allah) said: “Throw it down, O Moses.”	قَالَ أَلْقِهَا يَٰمُوسَىٰ ﴿١٩﴾
20. So he threw it down, then behold, it was a serpent, moving swiftly.	فَأَلْقَىٰهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ﴿٢٠﴾
21. He (Allah) said: “Seize it and have no fear. We shall return it to its former state.”	قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ ۖ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا ٱلْأُولَىٰ ﴿٢١﴾
22. “And draw in your hand to your side, it will come out white without disease, another sign.”	وَٱضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوٓءٍ ءَايَةً أُخْرَىٰ ﴿٢٢﴾
23. “That We may show you of Our greater signs.”	لِنُرِيَكَ مِنْ ءَايَٰتِنَا ٱلْكُبْرَى ﴿٢٣﴾
24. “Go to Pharaoh. Indeed, he has transgressed.”	ٱذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٢٤﴾
25. He (Moses) said: “My Lord, open up for me my chest.”	قَالَ رَبِّ ٱشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿٢٥﴾
26. “And ease for me my task.”	وَيَسِّرْ لِيٓ أَمْرِي ﴿٢٦﴾
27. “And untie the knot from my tongue.”	وَٱحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي ﴿٢٧﴾
28. “That they may understand my speech.”	يَفْقَهُوا۟ قَوْلِي ﴿٢٨﴾

29. “And appoint for me an assistant from my family.”	وَاجْعَل لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾
30. “Aaron, my brother.”	هَارُونَ أَخِي ﴿٣٠﴾
31. “Increase through him my strength.”	اشْدُدْ بِهِ أَزْرِي ﴿٣١﴾
32. “And let him share my task.”	وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ﴿٣٢﴾
33. “That we may glorify You much.”	كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ﴿٣٣﴾
34. “And remember You much.”	وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ﴿٣٤﴾
35. “Indeed, You are ever seeing of us.”	إِنَّكَ كُنتَ بِنَا بَصِيرًا ﴿٣٥﴾
36. He (Allah) said: “Indeed, you have been granted your request, O Moses.”	قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَىٰ ﴿٣٦﴾
37. “And indeed, We have done favor upon you another time.”	وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ﴿٣٧﴾
38. “When We inspired to your mother that which is inspired.”	إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ﴿٣٨﴾
39. (Saying): “That put him into the chest, then put it into the river, then the river shall cast it onto the bank. There shall take him an enemy to Me and an enemy to him. And I bestowed upon you love from Me, and that you would be brought up under My sight.”	أَنِ اقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ لَّهُ ۚ وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي ۚ وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي ﴿٣٩﴾

40. "When your sister went and she said: 'Shall I direct you to someone who will be responsible for him.' So We restored you to your mother, that she might cool her eyes and she might not grieve. And you did kill a man, then We saved you from great distress, and We tried you with a trial. Then you stayed (some) years among the people of Midian. Then you came (here) as ordained, O Moses."	إِذْ تَمْشِيٓ أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُۥ ۖ فَرَجَعْنَٰكَ إِلَىٰٓ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَٰكَ مِنَ ٱلْغَمِّ وَفَتَنَّٰكَ فُتُونًا ۚ فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِيٓ أَهْلِ مَدْيَنَ ۙ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَٰمُوسَىٰ ﴿٤٠﴾
41. "And I have chosen you for Myself."	وَٱصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي ﴿٤١﴾
42. "Go, you and your brother, with My signs, and do not slacken in My remembrance."	ٱذْهَبْ أَنتَ وَأَخُوكَ بِـَٔايَٰتِي وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي ﴿٤٢﴾
43. "Go both of you to Pharaoh. Indeed, he has transgressed."	ٱذْهَبَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾
44. "Then speak to him a gentle speech, that perhaps he may take heed or fear (Allah)."	فَقُولَا لَهُۥ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُۥ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ﴿٤٤﴾
45. They (Moses and Aaron) said: "Our Lord, indeed, we fear that he may commit excesses against us, or that he may transgress all bounds."	قَالَا رَبَّنَآ إِنَّنَا نَخَافُ أَن يَفْرُطَ عَلَيْنَآ أَوْ أَن يَطْغَىٰ ﴿٤٥﴾

46. He (Allah) said: "Fear not, indeed, I am with you both, I hear and I see."	قَالَ لَا تَخَافَآ إِنَّنِي مَعَكُمَآ أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ﴿٤٦﴾
47. So go you both to him and say: "Indeed, we are messengers of your Lord, so send with us the Children of Israel, and do not punish them. We have indeed come to you with a sign from your Lord. And peace will be upon him who follows the guidance."	فَأْتِيَاهُ فَقُولَآ إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ ۖ قَدْ جِئْنَٰكَ بِـَٔايَةٍ مِّن رَّبِّكَ ۖ وَٱلسَّلَٰمُ عَلَىٰ مَنِ ٱتَّبَعَ ٱلْهُدَىٰٓ ﴿٤٧﴾
48. "Indeed, it has been revealed to us that the punishment will be upon him who denies and turns away."	إِنَّا قَدْ أُوحِىَ إِلَيْنَآ أَنَّ ٱلْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٤٨﴾
49. He (Pharaoh) said: "Who then is your Lord, O Moses."	قَالَ فَمَن رَّبُّكُمَا يَٰمُوسَىٰ ﴿٤٩﴾
50. He said: "Our Lord is He who gave to everything its nature, then guided it."	قَالَ رَبُّنَا ٱلَّذِىٓ أَعْطَىٰ كُلَّ شَىْءٍ خَلْقَهُۥ ثُمَّ هَدَىٰ ﴿٥٠﴾
51. He said: "What then is the state of the generations of old."	قَالَ فَمَا بَالُ ٱلْقُرُونِ ٱلْأُولَىٰ ﴿٥١﴾
52. He said: "The knowledge thereof is with my Lord in a Record. My Lord does not err, nor does He forget."	قَالَ عِلْمُهَا عِندَ رَبِّى فِى كِتَٰبٍ ۖ لَّا يَضِلُّ رَبِّى وَلَا يَنسَى ﴿٥٢﴾

53. “(He it is) who has made for you the earth as a bed (spread out), and made for you in it roadways, and sent down water from the sky.” Then We brought forth through it (many) species of diverse plants.	الَّذِىۡ جَعَلَ لَـكُمُ الۡاَرۡضَ مَهۡدًا وَّسَلَكَ لَـكُمۡ فِيۡهَا سُبُلًا وَّاَنۡزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ؕ فَاَخۡرَجۡنَا بِهٖۤ اَزۡوَاجًا مِّنۡ نَّبَاتٍ شَتّٰى ۝٥٣
54. Eat you and pasture your cattle. Surely, there are signs in this for men of understanding.	كُلُوۡا وَارۡعَوۡا اَنۡعَامَكُمۡ ؕ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِى النُّهٰى ۝٥٤
55. From it (the earth) We created you, and into it We shall return you, and from it We shall bring you out another time.	مِنۡهَا خَلَقۡنٰكُمۡ وَ فِيۡهَا نُعِيۡدُكُمۡ وَمِنۡهَا نُخۡرِجُكُمۡ تَارَةً اُخۡرٰى ۝٥٥
56. And indeed, We showed him (Pharaoh) Our signs, all of them, but he denied and refused.	وَلَقَدۡ اَرَيۡنٰهُ اٰيٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَاَبٰى ۝٥٦
57. He said: “Have you come to us that you drive us out of our land with your magic, O Moses.”	قَالَ اَجِئۡتَنَا لِتُخۡرِجَنَا مِنۡ اَرۡضِنَا بِسِحۡرِكَ يٰمُوۡسٰى ۝٥٧
58. “Then we will surely bring you magic the like thereof. So make between us and you an appointment, which we shall not fail to keep, (neither) we, nor you, in an open wide place.”	فَلَنَاۡتِيَنَّكَ بِسِحۡرٍ مِّثۡلِهٖ فَاجۡعَلۡ بَيۡنَنَا وَ بَيۡنَكَ مَوۡعِدًا لَّا نُخۡلِفُهٗ نَحۡنُ وَلَاۤ اَنۡتَ مَكَانًا سُوًى ۝٥٨

59. He (Moses) said: "Your appointment shall be the day of the festival, and let the people assemble at mid morning."	قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّينَةِ وَأَنْ يُّحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ﴿٥٩﴾
60. So Pharaoh withdrew, then he devised his plot, then came.	فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهٗ ثُمَّ أَتَىٰ ﴿٦٠﴾
61. Moses said to them (magicians): "Woe unto you, do not invent a lie against Allah, lest He should destroy you by a punishment. And surely, he will fail who invents a lie."	قَالَ لَهُمْ مُّوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ ۚ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ ﴿٦١﴾
62. So they disputed their affair among themselves, and they kept secret the private counsel.	فَتَنَازَعُوْٓا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسَرُّوا النَّجْوَىٰ ﴿٦٢﴾
63. They said: "Indeed, these are two magicians who want to drive you out from your land with their magic, and do away with your exemplary traditions."	قَالُوْٓا إِنْ هٰذٰنِ لَسٰحِرٰنِ يُرِيْدٰنِ أَنْ يُّخْرِجٰكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيْقَتِكُمُ الْمُثْلَىٰ ﴿٦٣﴾
64. "So resolve upon your plot, then come in rank. And certainly he will succeed this day who is uppermost."	فَأَجْمِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوْا صَفًّا ۚ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَىٰ ﴿٦٤﴾
65. They said: "O Moses, either that you throw, or that we will be the first who throw."	قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى إِمَّآ أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّآ أَنْ نَّكُوْنَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾

66. He said: “Rather, you throw.” Then behold, their ropes and their staffs appeared to him, from their magic, as though they moved (like snakes).	قَالَ بَلْ اَلْقُوْا ۚ فَاِذَا حِبَالُهُمْ وَ عِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ اِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ اَنَّهَا تَسْعٰى ﴿٦٦﴾
67. So Moses conceived a fear within himself.	فَاَوْجَسَ فِيْ نَفْسِهٖ خِيْفَةً مُّوْسٰى ﴿٦٧﴾
68. We said: “Fear not, indeed, it is you who will prevail.”	قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰى ﴿٦٨﴾
69. “And throw what is in your right hand, it will swallow up what they have crafted. What they have crafted is only a trick of a magician. And the magician will not succeed wherever he is.”	وَاَلْقِ مَا فِيْ يَمِيْنِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوْا ؕ اِنَّمَا صَنَعُوْا كَيْدُ سٰحِرٍ ؕ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ اَتٰى ﴿٦٩﴾
70. So the magicians fell down in prostration. They said: “We have believed in the Lord of Aaron and Moses.”	فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَمُوْسٰى ﴿٧٠﴾
71. He (Pharaoh) said: “Believe you in him before that I give permission to you. Indeed, He is your chief who taught you magic. So surely, I shall cut off your hands and your feet on opposite sides, and I shall surely crucify you on the trunks of palm trees, and you shall know for certain which of us is more severe in (giving) punishment and more enduring.”	قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ؕ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ ۫ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَآ اَشَدُّ عَذَابًا وَّاَبْقٰى ﴿٧١﴾

72. They said: "We shall never prefer you above what has come to us of the clear proofs, and (above) Him who created us. So decree whatever you will decree. You can only decree (regarding) this life of the world."	قَالُوا لَن نُّؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَآءَنَا مِنَ الْبَيِّنَٰتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَآ أَنتَ قَاضٍ ۖ إِنَّمَا تَقْضِي هَٰذِهِ الْحَيَوٰةَ الدُّنْيَآ ﴿٧٢﴾
73. "Indeed, We have believed in our Lord, that He may forgive us our faults, and that upon which you have compelled us, of the magic. And Allah is better and more enduring."	إِنَّآ ءَامَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَٰيَٰنَا وَمَآ أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ ۗ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ ﴿٧٣﴾
74. Indeed, he who comes to his Lord as a criminal, then surely, for him is Hell. He will neither die therein nor live.	إِنَّهُۥ مَن يَأْتِ رَبَّهُۥ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُۥ جَهَنَّمَ ۖ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿٧٤﴾
75. And he who comes to Him as a believer, who has done righteous deeds. Then for such there will be the high ranks (in the Hereafter).	وَمَن يَأْتِهِۦ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّٰلِحَٰتِ فَأُولَٰٓئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَٰتُ الْعُلَىٰ ﴿٧٥﴾
76. Gardens of Eden, beneath which rivers flow, wherein they will abide forever. And that is the reward for those who purify themselves.	جَنَّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَآؤُا مَن تَزَكَّىٰ ﴿٧٦﴾

77. And indeed, We inspired to Moses, (saying): "Travel by night with My slaves, then strike for them a dry path through the sea, fearing neither to be overtaken, nor being afraid (of drowning)."	وَلَقَدْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى ۙ اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِىْ فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيْقًا فِى الْبَحْرِ يَبَسًا ۙ لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّلَا تَخْشٰى ۝٧٧
78. So Pharaoh pursued them with his forces, then covered them of the sea water that which did cover them.	فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُوْدِهٖ فَغَشِيَهُمْ مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ۝٧٨
79. And Pharaoh led his people astray, and he did not guide.	وَاَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهٗ وَمَا هَدٰى ۝٧٩
80. O Children of Israel, indeed, We delivered you from your enemy, and We made a covenant with you on the right side of the mount, and We sent down to you the manna and the quails.	يٰبَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ قَدْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَوٰعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّوْرِ الْاَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى ۝٨٠
81. (Saying): "Eat from the good things with which We have provided you, and do not transgress therein, lest My anger should descend upon you. And he upon whom My anger descends has indeed fallen."	كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيْهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِىْ ۚ وَمَنْ يَّحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِىْ فَقَدْ هَوٰى ۝٨١
82. "And indeed, I am Most Forgiving towards him who repents and believes and does righteous deeds, and afterwards keeps to the right way."	وَاِنِّىْ لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى ۝٨٢

83. (It was said): "And what has made you hasten from your people, O Moses."	وَمَآ أَعۡجَلَكَ عَن قَوۡمِكَ يَٰمُوسَىٰ ٨٣
84. He said: "They are close upon my footsteps. And I hastened to You, my Lord, that You might be pleased."	قَالَ هُمۡ أُوْلَآءِ عَلَىٰٓ أَثَرِي وَ عَجِلۡتُ إِلَيۡكَ رَبِّ لِتَرۡضَىٰ ٨٤
85. He said: "Then indeed, We have tried your people in your absence, and AsSamiri has misled them."	قَالَ فَإِنَّا قَدۡ فَتَنَّا قَوۡمَكَ مِنۢ بَعۡدِكَ وَأَضَلَّهُمُ ٱلسَّامِرِيُّ ٨٥
86. So Moses returned to his people, angry and sad. He said: "O my people, did your Lord not promise you a fair promise. Did then the promise seem too long to you (in fulfillment), or did you desire that wrath from your Lord should descend upon you, so you broke your promise to me."	فَرَجَعَ مُوسَىٰٓ إِلَىٰ قَوۡمِهِۦ غَضۡبَٰنَ أَسِفٗاۚ قَالَ يَٰقَوۡمِ أَلَمۡ يَعِدۡكُمۡ رَبُّكُمۡ وَعۡدًا حَسَنًاۚ أَفَطَالَ عَلَيۡكُمُ ٱلۡعَهۡدُ أَمۡ أَرَدتُّمۡ أَن يَحِلَّ عَلَيۡكُمۡ غَضَبٞ مِّن رَّبِّكُمۡ فَأَخۡلَفۡتُم مَّوۡعِدِي ٨٦
87. They said: "We did not break the promise to you by our own will, but we were laden with burdens of ornaments of the people, so we threw them (in the fire), and that was what AsSamiri suggested."	قَالُواْ مَآ أَخۡلَفۡنَا مَوۡعِدَكَ بِمَلۡكِنَا وَلَٰكِنَّا حُمِّلۡنَآ أَوۡزَارٗا مِّن زِينَةِ ٱلۡقَوۡمِ فَقَذَفۡنَٰهَا فَكَذَٰلِكَ أَلۡقَى ٱلسَّامِرِيُّ ٨٧

88. Then he brought out (of the fire) for them, a statue of a calf, which had a lowing (sound). So they said: “This is your god and the god of Moses, but he (Moses) has forgotten.”	فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُ خُوَارٌ فَقَالُوا هَٰذَا إِلَٰهُكُمْ وَإِلَٰهُ مُوسَىٰ ۥ فَنَسِيَ ﴿٨٨﴾
89. Did they not see that it could not return to them a word (for answer), and it had no power for them to harm, nor to benefit.	أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا ۥ وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾
90. And Aaron indeed had said to them before: “O my people, you are only being tried by this. And indeed, your Lord is the Beneficent, so follow me and obey my order.”	وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَٰرُونُ مِن قَبْلُ يَٰقَوْمِ إِنَّمَا فُتِنتُم بِهِۦ ۖ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَٰنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٩٠﴾
91. They said: “We shall never cease to worship it (the calf) until Moses returns to us.”	قَالُوا لَن نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عَٰكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٩١﴾
92. He (Moses) said: “O Aaron, what prevented you when you saw them going astray.”	قَالَ يَٰهَٰرُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ﴿٩٢﴾
93. “That you did not follow me. Have you then disobeyed my order.”	أَلَّا تَتَّبِعَنِ ۖ أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ﴿٩٣﴾

94. He (Aaron) said: "O son of my mother, Seize (me) not by my beard nor by my head. Indeed, I feared that you would say, you caused division among the Children of Israel, and you have not respected my word."	قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَن تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَاءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ﴿٩٤﴾
95. He (Moses) said: "Then what have you to say, O Samiri."	قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَسَامِرِيُّ ﴿٩٥﴾
96. He said: "I saw that what they did not see. So I took a handful (dust) from the footprint of the messenger, then I threw it in (the fire). And thus did my soul suggest to me."	قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَٰلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ﴿٩٦﴾
97. He (Moses) said: "So go away. Then indeed, for you in this life it is to say, touch me not. And indeed, there is for you a promise which will not be broken. And look at your god to which you have been devoted. We will certainly burn it, then we will scatter its dust over the sea."	قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَوٰةِ أَن تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّن تُخْلَفَهُ وَانظُرْ إِلَىٰ إِلَٰهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَّنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾
98. Your god is only Allah, Whom, there is no deity except Him. He has encompassed all things in knowledge.	إِنَّمَا إِلَٰهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾

99. Thus do We relate to you (Muhammad) from the news of what has preceded of old. And indeed, We have given you from Us a reminder.	كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ وَقَدْ اٰتَيْنٰكَ مِنْ لَّدُنَّا ذِكْرًا ﴿٩٩﴾
100. Whoever turns away from it, then indeed he will bear on the Day of Resurrection a burden.	مَنْ اَعْرَضَ عَنْهُ فَاِنَّهٗ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وِزْرًا ﴿١٠٠﴾
101. Abiding in it. And evil will be the load for them on the Day of Resurrection.	خٰلِدِيْنَ فِيْهِ ؕ وَسَآءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ حِمْلًا ﴿١٠١﴾
102. The day when the Trumpet will be blown. And We shall gather criminals that day, their eyes turned blue with terror.	يَّوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿١٠٢﴾
103. They shall whisper among themselves: “You stayed not except ten (days in the world).”	يَّتَخَافَتُوْنَ بَيْنَهُمْ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا عَشْرًا ﴿١٠٣﴾
104. We know well what they will say, when the best among them in conduct will say: “You stayed not except a day.”	نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُوْلُوْنَ اِذْ يَقُوْلُ اَمْثَلُهُمْ طَرِيْقَةً اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا يَوْمًا ﴿١٠٤﴾
105. And they ask you about the mountains. Say: “My Lord will blow them away with a blast.”	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّىْ نَسْفًا ﴿١٠٥﴾
106. “Then He shall leave them as plains smooth and level.”	فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٦﴾

107. “Wherein you will see neither curve nor ruggedness.”	لَّا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَآ أَمْتًا ﴿١٠٧﴾
108. That Day, they shall follow the summoner, no crookedness (can they show) to him. And the voices shall humble before the Beneficent, so you will hear nothing but a faint murmur.	يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ ۖ وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَٰنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ﴿١٠٨﴾
109. That Day, no intercession shall benefit, except the one for whom the Beneficent has given permission, and whose word is acceptable to Him.	يَوْمَئِذٍ لَّا تَنفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَٰنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ﴿١٠٩﴾
110. He (Allah) knows what is before them and what is behind them, and they cannot encompass it with (their) knowledge.	يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ﴿١١٠﴾
111. And faces shall be humbled before the Ever-Living, the Eternal. And indeed, he will be a failure who carries (a burden of) wrongdoings.	وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾
112. And he who does righteous deeds, and he is a believer then he will have no fear of injustice, nor curtailment (of his reward).	وَمَن يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ﴿١١٢﴾

113. And thus have We sent it down as a Quran in Arabic, and We have explained in details therein of the warnings, that perhaps they may fear (Allah), or that it may cause them to remember.	وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا وَّصَرَّفْنَا فِيْهِ مِنَ الْوَعِيْدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ اَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾
114. So exalted be Allah, the Sovereign, the Truth. And hasten not (O Muhammad) with the Quran before that its revelation has been completed to you, and say: “My Lord, increase me in knowledge.”	فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْاٰنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّقْضٰۤى اِلَيْكَ وَحْيُهٗ ۫ وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِىْ عِلْمًا ﴿١١٤﴾
115. And indeed, We made a covenant with Adam before, but he forgot, and We did not find in him determination.	وَلَقَدْ عَهِدْنَاۤ اِلٰۤى اٰدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِىَ وَلَمْ نَجِدْ لَهٗ عَزْمًا ﴿١١٥﴾
116. And when We said to the angels: “Fall prostrate before Adam.” So they fell prostrate (all) except Iblis. He refused.	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰۤٮِٕكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْۤا اِلَّاۤ اِبْلِيْسَ ؕ اَبٰى ﴿١١٦﴾
117. Then We said: “O Adam, indeed, this is an enemy to you and to your wife. So let him not drive you out from the Paradise, so you may end up in misery.”	فَقُلْنَا يٰۤاٰدَمُ اِنَّ هٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقٰى ﴿١١٧﴾
118. “Indeed, there is (enough provision) for you, that you will not be hungry therein, nor you will be unclothed.”	اِنَّ لَكَ اَلَّا تَجُوْعَ فِيْهَا وَلَا تَعْرٰى ﴿١١٨﴾

119. "And indeed, you will not suffer from thirst therein, nor from the sun's heat."	وَأَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا فِيهَا وَلَا تَضْحٰى ﴿١١٩﴾
120. Then Satan whispered to him, he said: "O Adam, shall I lead you to the tree of eternal life and a kingdom that will never waste away."	فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطٰنُ قَالَ يٰٓـاٰدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلٰى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْلٰى ﴿١٢٠﴾
121. Then they both ate of that (tree), so their shameful parts became apparent to them, and they began to cover themselves with the leaves of the Paradise. And Adam disobeyed his Lord, so he went astray.	فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ۚ وَعَصٰٓى اٰدَمُ رَبَّهٗ فَغَوٰى ﴿١٢١﴾
122. Then his Lord chose him, and turned to him in forgiveness and guided him.	ثُمَّ اجْتَبٰهُ رَبُّهٗ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدٰى ﴿١٢٢﴾
123. He said: "Go down, both of you, from it (Paradise), all together, some of you will be an enemy to others. Then if there comes to you a guidance from Me, then whoever follows My guidance, he will not go astray, nor fall into misery."	قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنِّىْ هُدًى ۙ فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَاىَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقٰى ﴿١٢٣﴾
124. And whoever turns away from My remembrance, indeed then for him is a life of hardship, and We shall gather him on the Day of Resurrection blind."	وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِىْ فَإِنَّ لَهٗ مَعِيْشَةً ضَنْكًا وَّنَحْشُرُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ أَعْمٰى ﴿١٢٤﴾

125. He will say: “My Lord, why have you raised me blind, while I had sight.”	قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْٓ اَعْمٰى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا ﴿١٢٥﴾
126. He (Allah) will say: “Thus did Our revelations come to you, but you did forget them. And thus, this Day you will be forgotten.”	قَالَ كَذٰلِكَ اَتَتْكَ اٰيٰتُنَا فَنَسِيْتَهَا ۚ وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنْسٰى ﴿١٢٦﴾
127. And thus doWe recompense him who transgresses and does not believe in the sings of his Lord. And the punishment of the Hereafter is far more severe and more enduring.	وَكَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ۭ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ وَاَبْقٰى ﴿١٢٧﴾
128. Is it not then a guidance for them (to know) how many of the generations, before them, We have destroyed, in whose dwellings they walk. Surely, in that are indeed signs for those of understanding.	اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى ﴿١٢٨﴾
129. And if it was not for a word that went forth before from your Lord, the judgment would have come to pass, and (if not) a term already fixed.	وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّاَجَلٌ مُّسَمًّى ﴿١٢٩﴾

130. So bear patiently (O Muhammad), over what they say, and glorify the praise of your Lord before the rising of the sun and before its setting. And glorify Him some hours of the night and at the two ends of the day, that you may find acceptance.	فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوْبِهَا ۚ وَمِنْ اٰنَآئِ الَّيْلِ فَسَبِّحْ وَاَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضٰى ﴿١٣٠﴾
131. And strain not your eyes towards that by which We have given enjoyment to various groups of them, the splendor of the life of this world, that We may test them thereby. And the provision of your Lord is better and more enduring.	وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖۤ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ۬ لِنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ ؕ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى ﴿١٣١﴾
132. And enjoin upon your household prayers, and be steadfast therein. We ask not of you a provision. We provide for you. And the (best) outcome is for righteousness.	وَاْمُرْ اَهْلَكَ بِالصَّلٰوةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا ؕ لَا نَسْـَٔلُكَ رِزْقًا ؕ نَحْنُ نَرْزُقُكَ ؕ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوٰى ﴿١٣٢﴾
133. And they say: "Why does he not bring to us a sign from his Lord." Has there not come to them the proof of what is in the former scriptures."	وَقَالُوْا لَوْلَا يَاْتِيْنَا بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ اَوَلَمْ تَاْتِهِمْ بَيِّنَةُ مَا فِى الصُّحُفِ الْاُوْلٰى ﴿١٣٣﴾

134. And if We had destroyed them with a punishment before this, they would assuredly have said: "Our Lord, if only You had sent to us a messenger, we should certainly have followed Your revelations, before that we were humiliated and we were disgraced."	وَلَوۡ أَنَّآ أَهۡلَكۡنَٰهُم بِعَذَابٖ مِّن قَبۡلِهِۦ لَقَالُواْ رَبَّنَا لَوۡلَآ أَرۡسَلۡتَ إِلَيۡنَا رَسُولٗا فَنَتَّبِعَ ءَايَٰتِكَ مِن قَبۡلِ أَن نَّذِلَّ وَنَخۡزَىٰ ١٣٤
135. Say: "Each one is waiting, so wait you (too). Then soon you shall know who are the people on the straight path, and those who are guided."	قُلۡ كُلّٞ مُّتَرَبِّصٞ فَتَرَبَّصُواْۖ فَسَتَعۡلَمُونَ مَنۡ أَصۡحَٰبُ ٱلصِّرَٰطِ ٱلسَّوِيِّ وَمَنِ ٱهۡتَدَىٰ ١٣٥

سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlAnbia

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Draws near for mankind their reckoning, while they in heedlessness turn away.	اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُعْرِضُونَ ①
2. There does not come to them an admonition from their Lord as a new (revelation) except they listen to it while they play.	مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحْدَثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ②
3. Their hearts distracted. And they confer in secret. Those who do wrong (say): "Is this (Muhammad) other than a man like you. Will you then submit to magic while you see (it)."	لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ ۗ وَأَسَرُّوا النَّجْوَى ۖ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ هَلْ هَٰذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ۖ أَفَتَأْتُونَ السِّحْرَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ③
4. He (Muhammad) said: "My Lord knows whatever is said in the heavens and the earth. And He is the All Hearer, the All Knower."	قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۖ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ④

5. But they say: “(The revelations are but) mixed up dreams. Rather, he has invented it. Rather, he is a poet. Let him then bring to us a sign like the ones that were sent to (the prophets) of old.”	بَلْ قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍۢ بَلِ افْتَرٰىهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ۚ فَلْيَاْتِنَا بِاٰيَةٍ كَمَآ اُرْسِلَ الْاَوَّلُوْنَ ۝٥
6. Not a township which We destroyed believed before them. Will they then believe.	مَآ اٰمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا ۚ اَفَهُمْ يُؤْمِنُوْنَ ۝٦
7. And We did not send before you (O Muhammad) except men, to whom We revealed (the message). So ask the people of the reminder if you do not know.	وَمَآ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝٧
8. Nor did We give them bodies that would not eat food, nor were they immortals.	وَمَا جَعَلْنٰهُمْ جَسَدًا لَّا يَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوْا خٰلِدِيْنَ ۝٨
9. Then We fulfilled the promise to them. So we saved them and those whom We willed, and We destroyed those who transgressed beyond bounds.	ثُمَّ صَدَقْنٰهُمُ الْوَعْدَ فَاَنْجَيْنٰهُمْ وَمَنْ نَّشَآءُ وَاَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِيْنَ ۝٩
10. Indeed, We have sent down to you the Book (the Quran), wherein is your reminder. Will you not then understand.	لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ كِتٰبًا فِيْهِ ذِكْرُكُمْ ۭ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝١٠

11. And how many a township have We destroyed that were wrong doers, and We raised up after them another people.	وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَّاَنْشَاْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ⑪
12. Then, when they perceived Our punishment, behold, they (tried to) flee from it.	فَلَمَّآ اَحَسُّوْا بَاْسَنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَرْكُضُوْنَ ⑫
13. “Flee not, and return to that wherein you lived a luxurious life, and (to) your dwellings, perhaps you will be questioned.”	لَا تَرْكُضُوْا وَارْجِعُوْٓا اِلٰى مَآ اُتْرِفْتُمْ فِيْهِ وَمَسٰكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْـَٔلُوْنَ ⑬
14. They said: “O woe to us, indeed we were wrongdoers.”	قَالُوْا يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ⑭
15. So that crying of theirs ceased not, until We made them as a field that is reaped, extinct.	فَمَا زَالَتْ تِّلْكَ دَعْوٰىهُمْ حَتّٰى جَعَلْنٰهُمْ حَصِيْدًا خٰمِدِيْنَ ⑮
16. And We did not create the heaven and the earth and what is between them for a play.	وَمَا خَلَقْنَا السَّمَآءَ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ ⑯
17. If We had intended to take a pastime, We could surely have taken it in Our presence, if We were going to do (that).	لَوْ اَرَدْنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ لَهْوًا لَّاتَّخَذْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّآ ۖ اِنْ كُنَّا فٰعِلِيْنَ ⑰
18. But We fling the truth against the falsehood, so it crushes it, then behold, it is vanished. And woe to you for that (lie) which you ascribe.	بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهٗ فَاِذَا هُوَ زَاهِقٌ ۗ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُوْنَ ⑱

19. To Him belongs whoever is in the heavens and the earth. And those who are with Him (angels) are not too proud to worship Him, nor are they weary (of His worship).	وَلَهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَمَنْ عِندَهُۥ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِۦ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ١٩
20. They glorify His praises night and day, they do not slacken (to do so).	يُسَبِّحُونَ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ٢٠
21. Or have they taken gods from the earth who resurrect (the dead).	أَمِ ٱتَّخَذُوٓا۟ ءَالِهَةً مِّنَ ٱلْأَرْضِ هُمْ يُنشِرُونَ ٢١
22. If there were therein gods besides Allah, then they both (the heavens and earth) would have been ruined. So glorified be Allah, the Lord of the Throne, from what they ascribe (to Him).	لَوْ كَانَ فِيهِمَآ ءَالِهَةٌ إِلَّا ٱللَّهُ لَفَسَدَتَا ۚ فَسُبْحَٰنَ ٱللَّهِ رَبِّ ٱلْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ٢٢
23. He will not be questioned as to what He does, and they will be questioned.	لَا يُسْـَٔلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْـَٔلُونَ ٢٣
24. Or have they taken besides Him gods. Say (O Muhammad): "Bring your proof. This (Quran) is the admonition for those with me and admonition (in scriptures) for those before me." But most of them do not know the truth, so they have turned away.	أَمِ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً ۖ قُلْ هَاتُوا۟ بُرْهَٰنَكُمْ ۖ هَٰذَا ذِكْرُ مَن مَّعِىَ وَذِكْرُ مَن قَبْلِى ۗ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ٱلْحَقَّ ۖ فَهُم مُّعْرِضُونَ ٢٤

25. And We did not send before you any messenger except that We revealed to him that, "There is no god except Me, so worship Me."	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا نُوْحِيْٓ اِلَيْهِ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاعْبُدُوْنِ ﴿٢٥﴾
26. And they say: "The Beneficent has taken a son." Be He glorified. But (whom they call sons) are honored slaves.	وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ ۭ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. They do not precede Him in speech, and they act by His command.	لَا يَسْبِقُوْنَهٗ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِاَمْرِهٖ يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. He knows what is before them and what is behind them, and they cannot intercede except for him whom He is pleased with. And they, for fear of Him stand in awe.	يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُوْنَ ۙ اِلَّا لِمَنِ ارْتَضٰى وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهٖ مُشْفِقُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. And whoever of them should say: "Indeed I am a god besides Him." Such a one We shall recompense with Hell. Thus do We recompense the wrongdoers.	وَمَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ اِنِّىْٓ اِلٰهٌ مِّنْ دُوْنِهٖ فَذٰلِكَ نَجْزِيْهِ جَهَنَّمَ ۭ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿٢٩﴾
30. Have those who disbelieved not seen that the heavens and the earth were joined together, then We parted them. And We made every living thing from water. Will they not then believe.	اَوَلَمْ يَرَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا ۭ وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاۗءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ۭ اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٠﴾

31. And We have placed in the earth firm mountains lest it should shake with them, and We have made therein broad highways to pass through, that they may be guided.	وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾
32. And We have made the heaven a secure canopy, and yet they turn away from its signs.	وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا ۖ وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾
33. And He it is who created the night and the day, and the sun and the moon. Each in an orbit floating.	وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾
34. And We did not grant to any human being immortality before you (O Muhammad), then if you die, would they live forever.	وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ ۖ أَفَإِنْ مِتَّ فَهُمُ الْخَالِدُونَ ﴿٣٤﴾
35. Every soul must taste death. And We test you by evil and by good as a trial. And unto Us you will be returned.	كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۗ وَنَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۖ وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٣٥﴾
36. And when those who disbelieve see you (Muhammad), they take you not except for mockery (saying): “Is this he who talks about your gods.” While they disbelieve at the mention of the Beneficent.	وَإِذَا رَآكَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَٰذَا الَّذِي يَذْكُرُ آلِهَتَكُمْ ۖ وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَٰنِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٣٦﴾

37. Man is created of haste. I shall show you My signs, so ask Me not to hasten.	خُلِقَ الْإِنسَانُ مِنْ عَجَلٍ ۚ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿٣٧﴾
38. And they say: "When will this promise be (fulfilled), if you are truthful."	وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾
39. If those who disbelieved only knew the time when they will not be able to drive off the fire from their faces, nor from their backs, nor will they be helped.	لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكُفُّونَ عَن وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَن ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٣٩﴾
40. But it will come upon them unexpectedly and will perplex them, then they will not be able to repel it, neither will they be reprieved.	بَلْ تَأْتِيهِم بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٤٠﴾
41. And indeed, messengers before you were ridiculed, so those who mocked them were surrounded by what they used to ridicule.	وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٤١﴾
42. Say: "Who can protect you at the night and the day from the Beneficent." But they are turning away from the remembrance of their Lord.	قُلْ مَن يَكْلَؤُكُم بِاللَّيْلِ وَ النَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَٰنِ ۗ بَلْ هُمْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِم مُّعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾

43. Or do they have gods who can guard them against Us. They have no power to help themselves, nor can they be protected from Us.	أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُم مِّن دُونِنَا ۚ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ وَلَا هُم مِّنَّا يُصْحَبُونَ ﴿٤٣﴾
44. But We gave the luxuries of this life to these and their fathers until life prolonged for them. Then do they not see that We gradually reduce the land from its outlying borders. Is it then they who will overcome.	بَلْ مَتَّعْنَا هَٰؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ۗ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٤٤﴾
45. Say (O Muhammad): "I warn you only by the revelation." But the deaf will not hear the call when they are warned.	قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُم بِالْوَحْيِ ۚ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿٤٥﴾
46. And if a breath of your Lord's punishment were to touch them, they assuredly would say: "O woe to us, indeed we have been wrongdoers."	وَلَئِن مَّسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٤٦﴾
47. And We shall set up balances of justice on the Day of Resurrection, so not a soul will be dealt with unjustly in anything. And if there be the weight of a mustard seed, We will bring it forth. And sufficient are We as Reckoners.	وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا ۖ وَإِن كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا ۗ وَكَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ ﴿٤٧﴾

48. And Surely, We gave Moses and Aaron the criterion and a light and a reminder for the righteous.	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾
49. Those who fear their Lord in unseen, and they are afraid of the Hour.	الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُم مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿٤٩﴾
50. And this is a blessed reminder (the Quran) which We have sent down. Will you then reject it.	وَهَٰذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنزَلْنَاهُ ۚ أَفَأَنتُمْ لَهُ مُنكِرُونَ ﴿٥٠﴾
51. And indeed, We gave Abraham his guidance before, and We were well acquainted with him.	وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَالِمِينَ ﴿٥١﴾
52. When he said to his father and his people: "What are these images to which you are devoted."	إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَٰذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ ﴿٥٢﴾
53. They said: "We found our fathers worshipping of them."	قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ ﴿٥٣﴾
54. He said: "Indeed you have been, you and your fathers, in manifest error."	قَالَ لَقَدْ كُنتُمْ أَنتُمْ وَ آبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾
55. They said: "Have you brought us the truth, or are you of those who jest."	قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ ﴿٥٥﴾

56. He said: "But your Lord is the Lord of the heavens and the earth, He who created them. And of that I am among the witnesses."	قَالَ بَل رَّبُّكُمْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الَّذِیْ فَطَرَهُنَّ ۖ وَاَنَا عَلٰى ذٰلِكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٥٦﴾
57. "And by Allah, I certainly have a plan (against) your idols after that you have gone away (and) turned your backs."	وَ تَاللّٰهِ لَاَكِيْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٥٧﴾
58. So he reduced them into pieces, except the biggest of them, that they might turn to it.	فَجَعَلَهُمْ جُذٰذًا اِلَّا كَبِيْرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ ﴿٥٨﴾
59. They said: "Who has done this to our gods. Indeed he is of the wrongdoers."	قَالُوْا مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَاۤ اِنَّهٗ لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٥٩﴾
60. They said: "We heard a young man mentioning of them, who is called Abraham."	قَالُوْا سَمِعْنَا فَتًى يَّذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهٗۤ اِبْرٰهِيْمُ ﴿٦٠﴾
61. They said: "Then bring him before the eyes of the people that they may testify."	قَالُوْا فَاْتُوْا بِهٖ عَلٰۤى اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ ﴿٦١﴾
62. They said: "Is it you who has done this to our gods, O Abraham."	قَالُوْۤا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَا يٰۤاِبْرٰهِيْمُ ﴿٦٢﴾
63. He said: "But this has done it, biggest of them, this one. So ask them, if they can speak."	قَالَ بَلْ فَعَلَهٗ ۖ كَبِيْرُهُمْ هٰذَا فَسْــَٔلُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا يَنْطِقُوْنَ ﴿٦٣﴾

64. So they turned to themselves and said: "Indeed you, yourselves are the wrongdoers."	فَرَجَعُوٓا إِلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوٓا إِنَّكُمْ أَنتُمُ الظَّٰلِمُونَ ٦٤
65. Then their minds tuned upside down, (and they said): "Indeed, you know well that they do not speak."	ثُمَّ نُكِسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَٰٓؤُلَآءِ يَنطِقُونَ ٦٥
66. He said: "Do you then worship besides Allah things that do not benefit you, nor harm you."	قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَلَا يَضُرُّكُمْ ٦٦
67. "Fie upon you, and to what you worship besides Allah. Have you then no sense."	أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ٦٧
68. They said: "Burn him and help your gods, if you will be doing."	قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوٓا ءَالِهَتَكُمْ إِن كُنتُمْ فَٰعِلِينَ ٦٨
69. We (Allah) said: "O fire, be coolness and peace upon Abraham."	قُلْنَا يَٰنَارُ كُونِى بَرْدًا وَسَلَٰمًا عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ٦٩
70. And they intended for him a plan, so We made them the worst losers.	وَأَرَادُوا بِهِۦ كَيْدًا فَجَعَلْنَٰهُمُ الْأَخْسَرِينَ ٧٠
71. And We delivered him and Lot to the land which We had blessed for the nations.	وَنَجَّيْنَٰهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِى بَٰرَكْنَا فِيهَا لِلْعَٰلَمِينَ ٧١
72. And We bestowed upon him Isaac, and Jacob in addition. And each We made righteous.	وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ ۖ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا صَٰلِحِينَ ٧٢

73. And We made them leaders, guiding by Our command, and We inspired to them to do good deeds, and to establish prayers, and to give charity. And they were worshippers of Us.	وَجَعَلْنٰهُمْ اَئِمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا وَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرٰتِ وَاِقَامَ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَآءَ الزَّكٰوةِ ۚ وَكَانُوْا لَنَا عٰبِدِيْنَ ﴿٧٣﴾
74. And Lot, We gave him judgment and knowledge, and We saved him from the town which practised abominations. They were indeed a wicked people, exceedingly disobedient.	وَلُوْطًا اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا وَّنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ تَّعْمَلُ الْخَبٰٓئِثَ ۭ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فٰسِقِيْنَ ﴿٧٤﴾
75. And We admitted him into Our mercy. Indeed, he was of the righteous.	وَاَدْخَلْنٰهُ فِيْ رَحْمَتِنَا ۭ اِنَّهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٧٥﴾
76. And Noah, when he called upon (Us) before. So We responded to him. Then We saved him and his household from the great affliction.	وَنُوْحًا اِذْ نَادٰى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ﴿٧٦﴾
77. And We helped him against the people who denied Our revelations. They were indeed an evil people, So We drowned them, all together.	وَنَصَرْنٰهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۭ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٧٧﴾

78. And David and Solomon, when they judged regarding the field. When (at night) the sheep of certain people had pastured in it. And We were witnesses to their judgment.	وَدَاوٗدَ وَسُلَيۡمٰنَ اِذۡ يَحۡكُمٰنِ فِى الۡحَـرۡثِ اِذۡ نَفَشَتۡ فِيۡهِ غَنَمُ الۡقَوۡمِ‌ۚ وَكُنَّا لِحُكۡمِهِمۡ شٰهِدِيۡنَ ۙ (٧٨)
79. And We gave understanding of it to Solomon, and to each (of them) We gave judgment and knowledge. And We subjected along with David the mountains to praise (Us), and (also) the birds. And We were the doers.	فَفَهَّمۡنٰهَا سُلَيۡمٰنَ‌ ۚ وَكُلًّا اٰتَيۡنَا حُكۡمًا وَّعِلۡمًا‌ ۖ وَّسَخَّرۡنَا مَعَ دَاوٗدَ الۡجِبَالَ يُسَبِّحۡنَ وَالطَّيۡرَ‌ ؕ وَكُنَّا فٰعِلِيۡنَ (٧٩)
80. And We taught him the art of making the coats of armor for you to protect you in your fighting (against your enemy). Will you then be grateful.	وَعَلَّمۡنٰهُ صَنۡعَةَ لَبُوۡسٍ لَّـكُمۡ لِتُحۡصِنَكُمۡ مِّنۡۢ بَاۡسِكُمۡ‌ۚ فَهَلۡ اَنۡتُمۡ شٰكِرُوۡنَ (٨٠)
81. And (We subjected) for Solomon the raging wind, which blew at his command towards the land which We had blessed. And of everything We are All Knower.	وَلِسُلَيۡمٰنَ الرِّيۡحَ عَاصِفَةً تَجۡرِىۡ بِاَمۡرِهٖۤ اِلَى الۡاَرۡضِ الَّتِىۡ بٰرَكۡنَا فِيۡهَا‌ ؕ وَكُنَّا بِكُلِّ شَىۡءٍ عٰلِمِيۡنَ (٨١)
82. And of the devils were those who dived (into the sea) for him, and carried out other jobs besides that. And We were guardian over them.	وَمِنَ الشَّيٰطِيۡنِ مَنۡ يَّغُوۡصُوۡنَ لَهٗ وَيَعۡمَلُوۡنَ عَمَلًا دُوۡنَ ذٰلِكَ‌ۚ وَكُنَّا لَهُمۡ حٰفِظِيۡنَ ۙ (٨٢)

83. And Job, when he called to his Lord, (saying): "Indeed adversity has afflicted me, and You are the Most Merciful of those who are merciful."	وَاَيُّوْبَ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ اَنِّىْ مَسَّنِىَ الضُّرُّ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٨٣﴾
84. So We responded to him, and We removed what was on him, of the adversity. And We gave him (back) his household and the like thereof along with them, a mercy from Us, and a reminder for the worshippers.	فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَكَشَفْنَا مَا بِهٖ مِنْ ضُرٍّ وَّاٰتَيْنٰهُ اَهْلَهٗ وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذِكْرٰى لِلْعٰبِدِيْنَ ﴿٨٤﴾
85. And Ishmael, and Idris, and Dhul Kifl. All were of the steadfast.	وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِدْرِيْسَ وَذَا الْكِفْلِ ؕ كُلٌّ مِّنَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٨٥﴾
86. And We admitted them into Our mercy. Indeed, they were of the righteous.	وَاَدْخَلْنٰهُمْ فِىْ رَحْمَتِنَا ؕ اِنَّهُمْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٨٦﴾
87. And Dhun Nun (Jonah), when he went off in anger, then he thought that We had no power over him. Then he called out in the darkness, (saying): "There is no god except You. Be You glorified. Indeed, I have been of the wrongdoers.	وَذَا النُّوْنِ اِذْ ذَّهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ اَنْ لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادٰى فِى الظُّلُمٰتِ اَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ سُبْحٰنَكَ ۖ اِنِّىْ كُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٨٧﴾
88. So We responded to him, and We saved him from the anguish. And thus do We save the believers.	فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ ۙ وَنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْغَمِّ ؕ وَكَذٰلِكَ نُـْجِى الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٨٨﴾

89. And Zachariah, when he called to his Lord: "My Lord, do not leave me alone (without heir), and You are the best of the inheritors."	وَزَكَرِيَّآ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥ رَبِّ لَا تَذَرْنِى فَرْدًا وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْوَٰرِثِينَ ﴿٨٩﴾
90. So We responded to him, and We bestowed upon him John, and We cured his wife for him. Indeed, they used to hasten in doing good deeds, and they used to call on Us with hope and fear. And they used to humble themselves before Us.	فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ وَوَهَبْنَا لَهُۥ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَا لَهُۥ زَوْجَهُۥٓ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْخَيْرَٰتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا ۖ وَكَانُوا۟ لَنَا خَٰشِعِينَ ﴿٩٠﴾
91. And she (Mary) who guarded her chastity, so We breathed into her through Our Spirit (angel), and We made her and her son a sign for peoples.	وَٱلَّتِىٓ أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلْنَٰهَا وَٱبْنَهَآ ءَايَةً لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿٩١﴾
92. Indeed, this your religion, is one religion, and I am your Lord, so worship Me.	إِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا۠ رَبُّكُمْ فَٱعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾
93. And they have divided their affair (religion, into factions) among themselves. They shall all return to Us.	وَتَقَطَّعُوٓا۟ أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ ۖ كُلٌّ إِلَيْنَا رَٰجِعُونَ ﴿٩٣﴾
94. So whoever does of righteous deeds and he is a believer, then there will be no rejection of his effort. And indeed, We record (it) for him.	فَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِۦ وَإِنَّا لَهُۥ كَٰتِبُونَ ﴿٩٤﴾

95. And there is a prohibition upon (people of) a town, which We have destroyed, that they shall not return. (to this world).	وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾
96. Until, when Gog and Magog are let loose, and they descend from every mound.	حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُم مِّن كُلِّ حَدَبٍ يَنسِلُونَ ﴿٩٦﴾
97. And the true promise shall draw near. Then behold, the eyes of those who disbelieved will stare in horror. (They will say): "O woe to us, we were indeed heedless of this, but we were wrongdoers."	وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٩٧﴾
98. Indeed, you (disbelievers) and that which you worship besides Allah are fuel for Hell. To it will you (surely) come.	إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمْ لَهَا وَارِدُونَ ﴿٩٨﴾
99. If these (idols) had been gods, they would not have come there, and all will abide therein.	لَوْ كَانَ هَٰؤُلَاءِ آلِهَةً مَّا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٩٩﴾
100. For them, therein, will be wailing. And they, therein, will not hear (anything else).	لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾
101. Indeed, those to whom kindness has gone forth before from Us, they will be far removed from it (Hell).	إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُم مِّنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾

102. They will not hear the slightest sound of it (Hell). And they will be in that which their selves desire, abiding forever.	لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا ۖ وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَالِدُونَ ﴿١٠٢﴾
103. They will not be grieved by the greatest horror, and the angels will meet them, (saying): "This is your Day which you have been promised."	لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ هَٰذَا يَوْمُكُمُ الَّذِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٣﴾
104. The Day when We shall fold the heaven as a recorder folds up a written scroll. As We began the first creation, We shall repeat it. (That is) a promise (binding) upon Us. Indeed, We shall do it.	يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ۚ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيدُهُ ۚ وَعْدًا عَلَيْنَا ۚ إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٠٤﴾
105. And indeed, We have written in the Scripture, after the Reminder, that the earth shall be inherited by My righteous slaves.	وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِن بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿١٠٥﴾
106. Indeed, in this (Quran) there is a plain message for a people who worship (Allah).	إِنَّ فِي هَٰذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ عَابِدِينَ ﴿١٠٦﴾
107. And We have not sent you (O Muhammad) except as a mercy for all the worlds.	وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾

108. Say: “It is only revealed to me that your god is only one God. Will you then surrender.”	قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ فَهَلْ أَنتُم مُّسْلِمُونَ ١٠٨
109. So, if they turn away, then say: “I have announced to you all alike. And I know not, whether it is near or far that which you are promised.”	فَإِن تَوَلَّوْا فَقُلْ ءَاذَنتُكُمْ عَلَىٰ سَوَآءٍ ۖ وَإِنْ أَدْرِىٓ أَقَرِيبٌ أَم بَعِيدٌ مَّا تُوعَدُونَ ١٠٩
110. Indeed, He knows of that which is said loudly, and He knows what you conceal.	إِنَّهُۥ يَعْلَمُ ٱلْجَهْرَ مِنَ ٱلْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ١١٠
111. “And I know not, perhaps this may be a trial for you and an enjoyment for a fixed time.”	وَإِنْ أَدْرِى لَعَلَّهُۥ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ ١١١
112. He (Muhammad) said: “My Lord, judge with truth. And our Lord is the Beneficent, whose help is sought against that which you ascribe.”	قَٰلَ رَبِّ ٱحْكُم بِٱلْحَقِّ ۗ وَرَبُّنَا ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ١١٢

سُوْرَةُ الْحَجِّ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlHajj

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O mankind, fear your Lord. Indeed, the earthquake of the Hour (of Judgment) is a tremendous thing.	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ ۚ اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيْمٌ ①
2. On the day you see it, every nursing mother will forget her nursling, and every pregnant one will be delivered of her burden, and you shall see mankind as drunken, yet they will not be drunken, but the punishment of Allah is severe.	يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّآ اَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكٰرٰى وَمَا هُمْ بِسُكٰرٰى وَلٰكِنَّ عَذَابَ اللّٰهِ شَدِيْدٌ ②
3. And among mankind is he who disputes about Allah without knowledge, and follows every rebellious devil.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِي اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطٰنٍ مَّرِيْدٍ ③
4. It is decreed for him that whoever takes him for friend, he will indeed misguide him and will lead him to the punishment of the Flame.	كُتِبَ عَلَيْهِ اَنَّهٗ مَنْ تَوَلَّاهُ فَاَنَّهٗ يُضِلُّهٗ وَ يَهْدِيْهِ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ ④

5. O mankind, if you are in doubt about the Resurrection, then indeed We have created you from dust, then from a drop of sperm, then from a clot, then from a lump of flesh, formed and unformed, that We may make (it) clear for you. And We cause to remain in the wombs, what We will, for an appointed term, then We bring you forth as infants, then (give you growth) that you reach your full strength. And among you there is he who dies (young), and among you there is he who is brought back to the miserable old age, so that after knowledge, he knows nothing. And you see the earth barren, but when We send down water on it, it does thrill and swell and puts forth every lovely kind (of growth).	يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِن كُنتُمْ فِى رَيْبٍ مِّنَ ٱلْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَٰكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ۚ وَنُقِرُّ فِى ٱلْأَرْحَامِ مَا نَشَآءُ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوٓا۟ أَشُدَّكُمْ ۖ وَمِنكُم مَّن يُتَوَفَّىٰ وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰٓ أَرْذَلِ ٱلْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنۢ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْـًٔا ۚ وَتَرَى ٱلْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَآ أَنزَلْنَا عَلَيْهَا ٱلْمَآءَ ٱهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنۢبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيجٍ ۝٥
6. That is because Allah, He is the Truth, and it is He who gives life to the dead, and it is He who is Able to do all things.	ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّهُۥ يُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ۝٦

7. And certainly, the Hour is coming, there is no doubt about it. And certainly, Allah will resurrect those who are in the graves.	وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَن فِي الْقُبُورِ ﴿٧﴾
8. And among mankind is he who disputes about Allah without knowledge, and without guidance, and without a Book giving light.	وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ ﴿٨﴾
9. Turning away his neck (in arrogance) to lead (men) astray from the way of Allah. For him in this world is disgrace, and We shall make him taste, on the Day of Resurrection, the punishment of burning.	ثَانِيَ عِطْفِهِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۖ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۖ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٩﴾
10. That is because of what your hands have sent before, and indeed Allah is not oppressor of His slaves.	ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٠﴾
11. And among mankind is he who worships Allah upon a narrow edge, so if good befalls him, he is content therewith. And if a trial befalls him, he turns back on his face. He has lost (both) the world and the Hereafter. That is what is the manifest loss.	وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ ۖ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ ۖ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١١﴾

12. He calls upon besides Allah that which hurts him not, and that which profits him not. That is what is the straying far away.	يَدْعُوا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهٗ وَمَا لَا يَنْفَعُهٗ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ﴿۱۲﴾
13. He calls unto him whose harm is nearer than his benefit. Certainly an evil patron and certainly an evil associate.	يَدْعُوا لَمَنْ ضَرُّهٗۤ اَقْرَبُ مِنْ نَّفْعِهٖ ؕ لَبِئْسَ الْمَوْلٰى وَلَبِئْسَ الْعَشِيْرُ ﴿۱۳﴾
14. Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds into gardens beneath which rivers flow. Indeed, Allah does what He intends.	اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ﴿۱۴﴾
15. Whoever thinks that Allah will not help him (Muhammad) in this world and the Hereafter, so let him stretch a rope up to the sky, then cut it off. Then let him see if his strategy will take away that which enrages (him).	مَنْ كَانَ يَظُنُّ اَنْ لَّنْ يَّنْصُرَهُ اللّٰهُ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ اِلَى السَّمَآءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهٗ مَا يَغِيْظُ ﴿۱۵﴾
16. And thus have We sent it down as clear signs, and surely, Allah guides whom He intends.	وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يُّرِيْدُ ﴿۱۶﴾

17. Indeed, those who believe (this revelation), and those who are Jews, and the Sabaeans, and the Christians, and the Magians, and those who associate (others besides Allah), indeed Allah will judge between them on the Day of Resurrection. Indeed, Allah is Witness over all things.	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَىٰ وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا ۖ إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١٧﴾
18. Do you not see that to Allah prostrates whoever is in the heavens and whoever is on the earth, and the sun, and the moon, and the stars, and the mountains, and the trees, and the beasts, and many of mankind. But there are many on whom the punishment is justified. And he whom Allah disgraces, so for him there is no bestower of honor. Indeed, Allah does what He wills. **AsSajda**	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَمَن فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ ۖ وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ۗ وَمَن يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن مُّكْرِمٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۩ ﴿١٨﴾
19. These twain (believers and disbelievers) are two adversaries who dispute with each other about their Lord. Then as for those who disbelieve, garments of fire will be cut out for them. Boiling fluid will be poured down on their heads.	هَٰذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ ۖ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِن فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ﴿١٩﴾

20. With it will melt away what is within their bellies, and the skins.	يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ﴿٢٠﴾
21. And for them are hooked rods of iron.	وَلَهُم مَّقَامِعُ مِنْ حَدِيدٍ ﴿٢١﴾
22. Whenever they would want to get out of it, from anguish, they will be driven back therein. (It will be said): "And taste the punishment of burning."	كُلَّمَا أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٢٢﴾
23. Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to gardens underneath which rivers flow. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearls, and their garments therein will be silk.	إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٢٣﴾
24. And they are guided unto gentle speech, and they are guided to the path of the Praiseworthy.	وَهُدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهُدُوا إِلَىٰ صِرَاطِ الْحَمِيدِ ﴿٢٤﴾

25. Indeed, those who disbelieve and hinder (others) from the way of Allah and al-Masjid al-Haram, which We have appointed for the mankind, equally for those who dwell therein and for those who come from outside. And whoever intends evil wrongfully therein, We shall make him taste of a painful punishment.	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ ۚ وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٥﴾
26. And when We designated for Abraham the site of the House (saying): “Do not associate anything with Me, and purify My House (Kabah) for those who walk around it and those who stand and those who bow and make prostration.”	وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَن لَّا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿٢٦﴾
27. “And proclaim to mankind the pilgrimage. They will come to you on foot and on every lean camel, they will come from every deep ravine.”	وَأَذِّن فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾

28. That they may witness things that are of benefit to them, and mention the name of Allah in appointed days over what He has provided for them of the beast of cattle. Then eat of them and feed the distressed and the needy.	لِّيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَٰتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّن بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۖ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾
29. Then let them complete the prescribed duties for them, and fulfill their vows, and go around the ancient House.	ثُمَّ لْيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾
30. Thus (it is). And whoever honors the sacred ordinance of Allah, then that is better for him with his Lord. And cattle have been made lawful for you except those recited to you (as unlawful). So avoid the uncleanliness of idols, and avoid false speech.	ذَٰلِكَ ۖ وَمَن يُعَظِّمْ حُرُمَٰتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ عِندَ رَبِّهِ ۗ وَأُحِلَّتْ لَكُمُ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ۖ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ﴿٣٠﴾
31. Turning unto Allah (only), not associating (partners) with Him. And whoever associates (partners) with Allah, it is then as if he had fallen from the sky, then he was snatched by the birds, or the wind had blown him to a far off place.	حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۚ وَمَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ﴿٣١﴾

32. Thus (it is). And whoever honors the symbols (rites) of Allah, then indeed it is from the piety of the hearts.	ذَٰلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ فَإِنَّهَا مِن تَقْوَى ٱلْقُلُوبِ ٣٢
33. Therein are benefits for you for an appointed term, and afterwards their place of sacrifice is at the ancient House.	لَكُمْ فِيهَا مَنَٰفِعُ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَآ إِلَى ٱلْبَيْتِ ٱلْعَتِيقِ ٣٣
34. And for every nation have We appointed a ritual, that they may mention the name of Allah over what He has provided them of the beast of cattle. For your god is one God, so surrender unto Him. And give good tidings (O Muhammad) to those who humble themselves (to Allah).	وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا لِّيَذْكُرُوا ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلْأَنْعَٰمِ فَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَلَهُۥٓ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ ٱلْمُخْبِتِينَ ٣٤
35. Those who, when Allah is mentioned, their hearts are filled with fear, and who are patient over what may afflict them, and who establish prayer, and who spend of what We have provided them.	ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَٱلصَّٰبِرِينَ عَلَىٰ مَآ أَصَابَهُمْ وَٱلْمُقِيمِى ٱلصَّلَوٰةِ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ٣٥

36. And the camels, We have appointed them for you among the symbols (rites) of Allah, in them is much good for you. So mention the name of Allah over them when they are lined up (for sacrifice). Then, when they are down on their sides (after slaughter), then eat from them, and feed those that are content and those that mention their needs. Thus have We made them (animals) subject to you, that you may give thanks.	وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُم مِّن شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافَّ ۖ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ ۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾
37. Neither their meat that reaches Allah nor their blood, but what reaches Him is the piety from you. Thus have We made them subject to you that you may glorify Allah for that (to) which He has guided you. And give good tidings to those who do good.	لَن يَنَالَ اللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَٰكِن يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ ۗ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٧﴾
38. Indeed, Allah defends those who believe. Indeed, Allah loves not each treacherous ingrate.	إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ﴿٣٨﴾
39. Permission is given to those who fight because they have been wronged. And indeed Allah is Able to give them victory.	أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلِمُوا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

40. Those who have been expelled from their homes unjustly only because they said: “Our Lord is Allah.” And if it was not for Allah's repelling some men by means of others, assuredly would have been demolished monasteries, and churches, and synagogues, and mosques, wherein the name of Allah is much mentioned. And Allah surely helps those who help Him. Indeed, Allah is All Strong, All Almighty.	الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِن دِيَارِهِم بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَن يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۗ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا ۗ وَلَيَنصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنصُرُهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤٠﴾
41. Those who, if We give them authority in the land, establish prayer and give charity and enjoin what is right and forbid what is wrong. And with Allah rests the outcome of (all) matters.	الَّذِينَ إِن مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٤١﴾
42. And if they deny you (O Muhammad), so surely the people of Noah, and (the tribes of) Aad and Thamud, before them, denied (Our messengers).	وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ﴿٤٢﴾
43. And the people of Abraham and the people of Lot.	وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿٤٣﴾

44. And the dwellers of Midian. And Moses was denied, so I gave respite to the disbelievers, then I seized them. So how (terrible) was My rejection (of them).	وَّاَصْحٰبُ مَدْيَنَ ۚ وَكُذِّبَ مُوْسٰى فَاَمْلَيْتُ لِلْكٰفِرِيْنَ ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ۚ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿٤٤﴾
45. Then how many a township have We destroyed while they were wrong doers. So they tumbled down on their roofs. And (How many) wells (lie) abandoned and (how many) lofty palaces (lie in ruins).	فَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَّقَصْرٍ مَّشِيْدٍ ﴿٤٥﴾
46. Have they not traveled in the land, so they have their hearts by which they might understand, or ears by which they might listen. For indeed, it is not the eyes that are blinded, it is rather the hearts in the breasts that are blinded.	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَتَكُوْنَ لَهُمْ قُلُوْبٌ يَّعْقِلُوْنَ بِهَاۤ اَوْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ بِهَا ۚ فَاِنَّهَا لَا تَعْمَى الْاَبْصَارُ وَلٰـكِنْ تَعْمَى الْقُلُوْبُ الَّتِىْ فِى الصُّدُوْرِ ﴿٤٦﴾
47. And they ask you to hasten on the punishment, and Allah will never fail in His promise. And indeed, a day with your Lord is like a thousand years of that which you count.	وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ وَعْدَهٗ ۚ وَاِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَاَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And how many a township did I give respite to, while they were wrong doers, then I seized them. And to Me is the return.	وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَمْلَيْتُ لَهَا وَهِىَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ اَخَذْتُهَا ۚ وَاِلَىَّ الْمَصِيْرُ ﴿٤٨﴾

49. Say: “O mankind, I am only a clear warner to you.”	قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٩﴾
50. So those who believe and do righteous deeds, for them is forgiveness and a noble provision.	فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾
51. And those who strive against Our revelations to frustrate them, they are companions of the Fire.	وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾
52. And We did not send before you a messenger, nor a prophet except that when he recited, Satan threw (falsehood) into that which he recited thereof. But Allah abolishes that which Satan throws in, then Allah establishes His revelations. And Allah is All Knower, All Wise.	وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّىٰ أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾
53. That He (Allah) may make that which the Satan throws in a trial for those in whose hearts there is a disease, and those whose hearts are hardened. And certainly, the wrong doers are too far in their dissension.	لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

54. And that those who have been given knowledge may know that it is the truth from your Lord, so that they may believe in it, and their hearts may submit humbly to Him. And certainly Allah is the Guide of those who believe to the straight path.	وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾
55. And those who disbelieve will not cease to be in doubt about it (this Quran) until the Hour comes to them unexpectedly, or there comes to them the punishment of a disastrous day.	وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿٥٥﴾
56. The Sovereignty that day will be for Allah. He will judge between them. Then those who believed and did righteous deeds will be in Gardens of Delight.	الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٥٦﴾
57. And those who disbelieved and denied Our revelations, so they, for them will be a humiliating punishment.	وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾
58. And those who emigrated in the way of Allah and then were slain or died, Allah will certainly grant them a goodly provision. And indeed, it is Allah who surely is the best of those who provide.	وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٥٨﴾

59. Surely, He will admit them to a resort with which they shall be well pleased. And indeed, Allah is All Knowing, Most Forbearing.	لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَّرْضَوْنَهٗ ۭ وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ﴿۵۹﴾
60. That (is so). And whoever retaliated with the equivalent of that which he was made to suffer, and thereafter wrong was done to him, Allah will surely help him. Indeed, Allah is Oft Pardoning, Oft Forgiving.	ذٰلِكَ ۚ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوْقِبَ بِهٖ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللّٰهُ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ﴿۶۰﴾
61. That is because Allah causes the night to enter into the day, and causes the day to enter into the night. And because Allah is All Hearer, All Seer.	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ﴿۶۱﴾
62. That is because Allah, He is the Truth, and that what they call instead of Him, it is the false, and because Allah, He is the Most High, the Most Great.	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ هُوَ الْبَاطِلُ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿۶۲﴾
63. Do you not see that Allah sends down water from the sky and then the earth becomes green. Indeed, Allah is Subtle, All Aware.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۗءِ مَاۗءً ۡ فَتُصْبِحُ الْاَرْضُ مُخْضَرَّةً ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿۶۳﴾

64. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And indeed Allah, He certainly is the Absolute, the Praiseworthy.	لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٦٤﴾
65. Do you not see that Allah has subjected to you (mankind) whatever is on the earth, and the ships that sail through the sea by His command. And He withholds the heaven from falling on the earth, except by His permission. Indeed Allah, for mankind, is full of Kindness, Most Merciful.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ ؕ وَيُمْسِكُ السَّمَآءَ اَنْ تَقَعَ عَلَى الْاَرْضِ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٦٥﴾
66. And He it is who gave you life, then He will cause you to die, then He will give you life (again). Indeed, mankind is certainly an ingrate.	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَحْيَاكُمْ ؗ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ؕ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ ﴿٦٦﴾
67. For every nation We have appointed religious rites which they perform. So let them not dispute with you on the matter, but invite to your Lord. Indeed you, certainly are on the right guidance.	لِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوْهُ فَلَا يُنَازِعُنَّكَ فِي الْاَمْرِ وَادْعُ اِلٰى رَبِّكَ ؕ اِنَّكَ لَعَلٰى هُدًى مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٦٧﴾
68. And if they argue with you, then say: “Allah is Best Aware of what you do.”	وَاِنْ جٰدَلُوْكَ فَقُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٦٨﴾

69. Allah will judge between you on the Day of Resurrection about that wherein you used to differ.	ٱللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ فِيمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾
70. Do you not know that Allah knows whatever is there in the heavens and the earth. Indeed, that is in a Record. Indeed, that is easy for Allah.	أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ فِى كِتَـٰبٍ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾
71. And they worship besides Allah that for which He has not sent down authority. And that of which they have no knowledge. And for wrong doers there is no helper.	وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ سُلْطَـٰنًا وَمَا لَيْسَ لَهُم بِهِۦ عِلْمٌ ۗ وَمَا لِلظَّـٰلِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٧١﴾
72. And when Our clear revelations are recited to them, you will recognize in the faces of those who disbelieve, a denial. They are almost ready to attack with violence those who recite Our verses to them. Say: “Then shall I inform you worse than that. The Fire, which Allah has promised those who disbelieve. And worst indeed is that destination.”	وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَـٰتُنَا بَيِّنَـٰتٍ تَعْرِفُ فِى وُجُوهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ٱلْمُنكَرَ ۖ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِٱلَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ ءَايَـٰتِنَا ۗ قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكُمُ ۗ ٱلنَّارُ ۖ وَعَدَهَا ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٧٢﴾

73. O mankind, a parable is set forth, so listen to it. Indeed, those whom you call besides Allah cannot create a fly though they gather together for it. And if the fly snatched away a thing from them, they would have no power to release it from him (the fly). Weak are (both) the seeker and the sought.	يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوِ اجْتَمَعُوا لَهُ ۖ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ۚ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾
74. They have not appraised Allah His rightful appraisal. Indeed, Allah is All Strong, All Mighty.	مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾
75. Allah chooses messengers from the angels and from men. Indeed, Allah is All Hearer, All Seer.	اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَ مِنَ النَّاسِ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾
76. He knows what is before them and what is behind them. And to Allah return all matters.	يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٧٦﴾
77. O you who believe, Bow down and prostrate yourselves, and worship your Lord, and do good, that you may succeed. *AsSajda*	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۩ ﴿٧٧﴾

78. And strive in (the cause of) Allah with the striving due to Him. It is He who has chosen you and has not placed upon you in religion any hardship. (It is) the faith of your father Abraham. It is He (Allah) who has named you Muslims, of old time and in this (Scripture) so that the messenger may be a witness against you, and that you may be witnesses against mankind. So establish prayer, and give charity, and hold fast to Allah. He is your Protecting friend. An excellent Patron and an excellent Helper.

وَجَاهِدُوْا فِي اللّٰهِ حَقَّ جِهَادِهٖ ؕ
هُوَ اجْتَبٰىكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ
فِي الدِّيْنِ مِنْ حَرَجٍ ؕ مِلَّةَ اَبِيْكُمْ
اِبْرٰهِيْمَ ؕ هُوَ سَمّٰىكُمُ الْمُسْلِمِيْنَ ۙ۬
مِنْ قَبْلُ وَفِيْ هٰذَا لِيَكُوْنَ
الرَّسُوْلُ شَهِيْدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا
شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ ۖۚ فَاَقِيْمُوا
الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاعْتَصِمُوْا
بِاللّٰهِ ؕ هُوَ مَوْلٰىكُمْ ۚ فَنِعْمَ الْمَوْلٰى
وَنِعْمَ النَّصِيْرُ ﴿٧٨﴾

سُوۡرَةُ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ مَكِّيَّةٌ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

AlMominoon

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Certainly, successful are the believers.	قَدۡ اَفۡلَحَ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ۙ ﴿۱﴾
2. Those who are humble in their prayers.	الَّذِيۡنَ هُمۡ فِىۡ صَلَاتِهِمۡ خٰشِعُوۡنَ ۙ ﴿۲﴾
3. And those who turn away from vain conversation.	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ عَنِ اللَّغۡوِ مُعۡرِضُوۡنَ ۙ ﴿۳﴾
4. And those who pay poor due.	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ لِلزَّكٰوةِ فٰعِلُوۡنَ ۙ ﴿۴﴾
5. And those who guard their private parts.	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ لِفُرُوۡجِهِمۡ حٰفِظُوۡنَ ۙ ﴿۵﴾
6. Except from their wives or that their right hands possess, then indeed, they are not blameworthy.	اِلَّا عَلٰٓى اَزۡوَاجِهِمۡ اَوۡ مَا مَلَـكَتۡ اَيۡمَانُهُمۡ فَاِنَّهُمۡ غَيۡرُ مَلُوۡمِيۡنَ ۚ ﴿۶﴾
7. Then whoever seeks beyond that, so it is they who are the transgressors.	فَمَنِ ابۡتَغٰى وَرَآءَ ذٰ لِكَ فَاُولٰٓـئِكَ هُمُ الۡعٰدُوۡنَ ۚ ﴿۷﴾
8. And those who are faithfully true to their trusts and their covenants.	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ لِاَمٰنٰتِهِمۡ وَعَهۡدِهِمۡ رَاعُوۡنَ ۙ ﴿۸﴾
9. And those who guard of their prayers.	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ عَلٰى صَلَوٰتِهِمۡ يُحَافِظُوۡنَ ۘ ﴿۹﴾

10. It is those who are the inheritors.	أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٠﴾
11. Who shall inherit paradise. They shall abide therein forever.	الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١﴾
12. And certainly, We created man from an extract of clay.	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾
13. Then We placed him as a (sperm) drop in a firm lodging.	ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾
14. Then We fashioned the drop into a clot, then We fashioned the clot into a lump (of flesh), then We fashioned the lump into bones, then We clothed the bones with flesh, then We brought it forth as another creation. So blessed be Allah, the best of creators.	ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾
15. Then indeed you, after that, will surely die.	ثُمَّ إِنَّكُم بَعْدَ ذَٰلِكَ لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾
16. Then indeed you, on the Day of Judgment, will be raised.	ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾
17. And certainly, We have created above you seven heavens, and We are not unaware of the creation.	وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ﴿١٧﴾

18. And We sent down from the sky water in a measured amount, and We gave it lodging in the earth. And indeed, We are Able to take it away.	وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّاهُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ ﴿١٨﴾
19. Then We brought forth for you therewith gardens of date-palms and grapevines, wherein is much fruit for you and from which you eat.	فَأَنشَأْنَا لَكُم بِهِ جَنَّاتٍ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾
20. And a tree that springs forth from Mount Sinai that grows oil and relish for those who eat.	وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِن طُورِ سَيْنَاءَ تَنبُتُ بِالدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْآكِلِينَ ﴿٢٠﴾
21. And indeed, in the cattle there is surely a lesson for you. We give you to drink (milk) of what is in their bellies. And for you in them there are many benefits, and of them you eat.	وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۖ نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾
22. And on them and on the ship you are carried.	وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾
23. And certainly, We sent Noah to his people, so he said: “O my people, worship Allah. You have no god other than Him. Will you then not fear (Him).”	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

24. But the chiefs of those who disbelieved among his people said: “This is not but a human being like you, he seeks to make himself superior to you. And if Allah had willed, He surely would have sent down angels. We have not heard of this among our fathers of old.”	فَقَالَ الْمَلَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۙ يُرِيْدُ اَنْ يَّتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ ؕ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً ۖۚ مَّا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْٓ اٰبَآئِنَا الْاَوَّلِيْنَ ﴿۲۴﴾
25. He is not but a man in whom is a madness, so wait regarding him for a while.	اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌۢ بِهٖ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوْا بِهٖ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۲۵﴾
26. He said: “My Lord, help me because they have denied me.”	قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ بِمَا كَذَّبُوْنِ ﴿۲۶﴾
27. So We inspired him: “Make the ship within Our sight and Our inspiration. Then, when Our command comes and the oven boils over, then take on board of every (kind) two spouses, and your household, except those against whom the word has already gone forth, of them. And do not address Me for those who have done wrong. Indeed, they will be drowned.”	فَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ اَنِ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَاِذَا جَآءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّوْرُ ۙ فَاسْلُكْ فِيْهَا مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَاَهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۚ وَلَا تُخَاطِبْنِيْ فِي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۚ اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ﴿۲۷﴾
28. “Then when you are firmly seated, you and whoever is with you, in the ship, then say, praise be to Allah who has saved us from the wrong doing people”	فَاِذَا اسْتَوَيْتَ اَنْتَ وَمَنْ مَّعَكَ عَلَى الْفُلْكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ نَجّٰىنَا مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۸﴾

29. And say: “My Lord, cause me to land at a blessed landing place, and You are the best of those who bring to landing.”	وَقُلْ رَّبِّ اَنْزِلْنِيْ مُنْزَلًا مُّبٰرَكًا وَّاَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ ﴿۲۹﴾
30. Indeed, in that are sure signs. And indeed, We are ever putting (mankind) to the test.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ وَّاِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِيْنَ ﴿۳۰﴾
31. Then We raised after them another generation.	ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِيْنَ ﴿۳۱﴾
32. And We sent among them a messenger of their own, (saying): “Worship Allah, you have no god other than Him. Will you then not fear (Him)”	فَاَرْسَلْنَا فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۳۲﴾
33. And said the chiefs of his people, who had disbelieved and denied the meeting of the Hereafter, and to whom We had given the luxuries in the worldly life: “This is not but a human being like you. He eats of that from which you eat, and drinks of what you drink.”	وَقَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِلِقَآءِ الْاٰخِرَةِ وَاَتْرَفْنٰهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ مَا هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۙ يَاْكُلُ مِمَّا تَاْكُلُوْنَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُوْنَ ﴿۳۳﴾
34. “And if you should obey a man like yourselves, indeed, you would then be sure losers.”	وَلَئِنْ اَطَعْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ اِنَّكُمْ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ﴿۳۴﴾
35. “Does he promise you that when you are dead and have become dust and bones that you shall be brought forth.”	اَيَعِدُكُمْ اَنَّكُمْ اِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَّعِظَامًا اَنَّكُمْ مُّخْرَجُوْنَ ﴿۳۵﴾

36. “How far, how far is that which you are promised.”	هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ﴿٣٦﴾
37. “It is not but our life of the world, we die and we live, and we shall not be raised.”	إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾
38. “He is not but a man who has invented a lie against Allah. And we will not believe in him.”	إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾
39. He said: “O my Lord, help me because they denied me.”	قَالَ رَبِّ انْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٣٩﴾
40. He (Allah) said: “In a little, they will surely be regretful.”	قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ ﴿٤٠﴾
41. So an awful cry seized them in truth, then We made them as (plant) stubble. So a far removal for wrongdoing people.	فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُثَاءً ۚ فَبُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾
42. Then We brought forth after them other generations.	ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ﴿٤٢﴾
43. No nation can precede its term, nor can they delay it.	مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴿٤٣﴾
44. Then We sent Our messengers in succession. Whenever there came to a nation their messenger, they denied him, so We caused them to follow one another (to disaster) and We made them mere tales. A far removal for a people who do not believe.	ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَا ۖ كُلَّمَا جَاءَ أُمَّةً رَسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَأَتْبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ ۚ فَبُعْدًا لِقَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٤٤﴾

45. Then We sent Moses and his brother Aaron with Our signs and a manifest authority.	ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٤٥﴾
46. To Pharaoh and his chiefs, but they were arrogant and were a people self-exalting.	إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٤٦﴾
47. So they said: "Shall we believe in two mortals like ourselves, and their people are slaves to us."	فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَابِدُونَ ﴿٤٧﴾
48. So they denied them both, then became of those who were destroyed.	فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿٤٨﴾
49. And certainly, We gave Moses the Scripture that they may be guided.	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾
50. And We made the son of Mary and his mother a sign, and We gave them refuge on a high ground, a place of security and water springs.	وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَاهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ﴿٥٠﴾
51. O (you) messengers, eat from the good things, and do righteous deeds. Indeed, I am Aware of what you do.	يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۖ إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٥١﴾
52. And indeed, this religion of yours is one religion, and I am your Lord, so fear Me.	وَإِنَّ هَٰذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿٥٢﴾

53. But they (mankind) have divided their affair among them into sects. Each faction rejoicing in what they have.	فَتَقَطَّعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا ۭ كُلُّ حِزْبٍۢ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ﴿۵۳﴾
54. So leave them in their error until a time.	فَذَرْهُمْ فِيْ غَمْرَتِهِمْ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۵۴﴾
55. Do they think that what We have granted them abundance of wealth and sons.	اَيَحْسَبُوْنَ اَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهٖ مِنْ مَّالٍ وَّبَنِيْنَ ﴿۵۵﴾
56. We hasten for them with good things. But they perceive not.	نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرٰتِ ۭ بَلْ لَّا يَشْعُرُوْنَ ﴿۵۶﴾
57. Indeed, those who are apprehensive from fear of their Lord.	اِنَّ الَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ ﴿۵۷﴾
58. And those who believe in the revelations of their Lord.	وَالَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ ﴿۵۸﴾
59. And those who do not assign partners with their Lord.	وَالَّذِيْنَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُوْنَ ﴿۵۹﴾
60. And those who give that which they give with their hearts full of fear, because they are sure to return to their Lord.	وَالَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ مَآ اٰتَوْا وَّقُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ اَنَّهُمْ اِلٰى رَبِّهِمْ رٰجِعُوْنَ ﴿۶۰﴾
61. It is those who hasten in good deeds and those who are foremost in them.	اُولٰۗىِٕكَ يُسٰرِعُوْنَ فِي الْخَيْرٰتِ وَهُمْ لَهَا سٰبِقُوْنَ ﴿۶۱﴾

62. And We do not lay a burden on a soul beyond his capacity, and with Us is a record which speaks with truth, and they will not be wronged.	وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَٰبٌ يَنطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ٦٢
63. But their hearts are in ignorance of this (Quran), and they have deeds, besides that (disbelief) which they are doing.	بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَٰلٌ مِّن دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَٰمِلُونَ ٦٣
64. Until, when We seize their affluent ones with the punishment, behold, they will groan in supplication.	حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْـَٔرُونَ ٦٤
65. “Groan not in supplication this day. Assuredly, you will not be helped by Us.”	لَا تَجْـَٔرُوا الْيَوْمَ إِنَّكُم مِّنَّا لَا تُنصَرُونَ ٦٥
66. “Indeed My verses were recited to you, but you used to turn back on your heels.”	قَدْ كَانَتْ ءَايَٰتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُمْ عَلَىٰ أَعْقَٰبِكُمْ تَنكِصُونَ ٦٦
67. “In arrogance regarding it (the Quran), telling fables (at night), talking nonsense.”	مُسْتَكْبِرِينَ بِهِۦ سَٰمِرًا تَهْجُرُونَ ٦٧
68. Then have they not pondered over the word (the Quran), or has there come to them that which had not come to their fathers of old.	أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُم مَّا لَمْ يَأْتِ ءَابَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ٦٨
69. Or did they not recognize their messenger, so they reject him.	أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُۥ مُنكِرُونَ ٦٩

70. Or do they say: "There is a madness in him." But he brought them the truth, and most of them are averse to the truth.	أَمْ يَقُولُونَ بِهِۦ جِنَّةٌۢ ۚ بَلْ جَآءَهُم بِٱلْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَٰرِهُونَ ٧٠
71. And if the truth had followed their desires, truly the heavens and the earth and whoever is therein would have been corrupted. But We have brought them their reminder, then they from their reminder turn away.	وَلَوِ ٱتَّبَعَ ٱلْحَقُّ أَهْوَآءَهُمْ لَفَسَدَتِ ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ ۚ بَلْ أَتَيْنَٰهُم بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَن ذِكْرِهِم مُّعْرِضُونَ ٧١
72. Or do you (O Muhammad) ask them for some recompense, but the recompense of your Lord is better, and He is the best of those who give sustenance.	أَمْ تَسْـَٔلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ ۖ وَهُوَ خَيْرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٧٢
73. And indeed, you (O Muhammad) call them to the straight path.	وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ٧٣
74. And indeed, those who do not believe in the Hereafter are surely deviating from the path.	وَإِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ عَنِ ٱلصِّرَٰطِ لَنَٰكِبُونَ ٧٤
75. And even if We had mercy on them and removed what is upon them of the distress, they would persist in their transgression wandering blindly.	وَلَوْ رَحِمْنَٰهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِم مِّن ضُرٍّ لَّلَجُّوا۟ فِى طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ٧٥

76. And certainly, We seized them with punishment, but they did not humble themselves to their Lord, nor did they supplicate with submission.	وَلَقَدْ أَخَذْنَٰهُم بِٱلْعَذَابِ فَمَا ٱسْتَكَانُوا۟ لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿٧٦﴾
77. Until when We have opened upon them the door of severe punishment, behold, they will be plunged in despair therein.	حَتَّىٰٓ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٧﴾
78. And it is He who has created for you hearing (ears), and sight (eyes), and hearts (intellect). Little is thanks that you give.	وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾
79. And it is He who has dispersed you on the earth and, to Him you shall be gathered.	وَهُوَ ٱلَّذِى ذَرَأَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٩﴾
80. And it is He who gives life and causes death, and His is the alternation of the night and the day. Will you then not understand.	وَهُوَ ٱلَّذِى يُحْىِۦ وَيُمِيتُ وَلَهُ ٱخْتِلَٰفُ ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾
81. But they say the like of that what the ancient (people) said.	بَلْ قَالُوا۟ مِثْلَ مَا قَالَ ٱلْأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾
82. They said: "Is it that when we are dead and have become dust and bones, shall we indeed be raised again."	قَالُوٓا۟ أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٨٢﴾

83. “Certainly, we have been promised, we and our fathers this before. This is not but the legends of the ancient (people).”	لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَٰذَا مِن قَبْلُ إِنْ هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾
84. Say: “To whom belongs the earth and whoever is therein, if you have knowledge.”	قُل لِّمَنِ الْأَرْضُ وَمَن فِيهَا إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾
85. They will say: “To Allah.” Say: “Will you then not remember.”	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾
86. Say: “Who is Lord of the seven heavens and Lord of the Tremendous Throne.”	قُلْ مَن رَّبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾
87. They will say: “To Allah (all that belongs).” Say: “Will you then not fear (Him).”	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾
88. Say: “In whose hand is the sovereignty of everything and He protects, while there is no protection against him, if you should know.”	قُلْ مَن بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾
89. They will say: “To Allah (all that belongs). Say: “How then are you deluded.”	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ فَأَنَّىٰ تُسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾
90. But We have brought them the truth, and indeed they are liars.	بَلْ أَتَيْنَاهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٩٠﴾

91. Allah has not taken any son, nor is there along with Him any god, else each god would have assuredly taken away that what he created, and some of them would assuredly have overcome others. glorified be Allah above all that they attribute.	مَا اتَّخَذَ اللّٰهُ مِنْ وَّلَدٍ وَّمَا كَانَ مَعَهٗ مِنْ اِلٰهٍ اِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ اِلٰهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ؕ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ۙ﴿۹۱﴾
92. Knower of the invisible and the visible. So exalted be He over all that they ascribe as partners (to Him).	عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۹۲﴾
93. Say (O Muhammad): "My Lord, if You should show me that which they are promised."	قُلْ رَّبِّ اِمَّا تُرِيَنِّىْ مَا يُوْعَدُوْنَ ۙ﴿۹۳﴾
94. "My Lord, then make me not among the wrongdoing people."	رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِىْ فِى الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۹۴﴾
95. And indeed, We are Able to show you that which We have promised them.	وَاِنَّا عَلٰٓى اَنْ نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقٰدِرُوْنَ ﴿۹۵﴾
96. Repel the evil with that which is better. We are best Aware of that which they allege.	اِدْفَعْ بِالَّتِىْ هِىَ اَحْسَنُ السَّيِّئَةَ ؕ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَصِفُوْنَ ﴿۹۶﴾
97. And say: "My Lord, I seek refuge in You from the suggestions of the evil ones."	وَقُلْ رَّبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزٰتِ الشَّيٰطِيْنِ ۙ﴿۹۷﴾
98. "And I seek refuge in You, my Lord, lest they be present with me."	وَاَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْنِ ﴿۹۸﴾

99. Until, when death comes to one of them, he says: "My Lord, send me back."	حَتّٰىٓ اِذَا جَآءَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُوْنِ ﴿٩٩﴾
100. "That I might do righteousness in that which I have left behind." No, it is merely a word that he speaks. And behind them is a barrier until the day when they will be raised.	لَعَلِّيْٓ اَعْمَلُ صَالِحًا فِيْمَا تَرَكْتُ كَلَّا ۭ اِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَآئِلُهَا ۭ وَمِنْ وَّرَآئِهِمْ بَرْزَخٌ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿١٠٠﴾
101. Then when the trumpet is blown, there will be no kinship among them that day, nor will they ask of one another.	فَاِذَا نُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَلَآ اَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَّلَا يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿١٠١﴾
102. Then those whose scales are heavy, so it is they, who are the successful.	فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰۗئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٢﴾
103. And those whose scales are light, so it is they, those who have lost their own selves, in Hell will they abide.	وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰۗئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فِيْ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ ﴿١٠٣﴾
104. The fire will burn their faces, and they therein will grin with disfigured lips.	تَلْفَحُ وُجُوْهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيْهَا كٰلِحُوْنَ ﴿١٠٤﴾
105. (It will be said): "Were not My verses recited to you, then you used to deny them."	اَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ﴿١٠٥﴾

106. They will say: "Our Lord, our evil fortune overcame us, and we were a people astray."	قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿١٠٦﴾
107. "Our Lord, bring us out of this, then if we were to return (to evil), then indeed we shall be wrongdoers."	رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿١٠٧﴾
108. He will say: "Remain you in it with ignominy, and do not speak to Me."	قَالَ اخْسَئُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿١٠٨﴾
109. Indeed, there was a party of My slaves who said: "Our Lord, we have believed, so forgive us, and have mercy on us, and You are the best of those who are merciful."	إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٠٩﴾
110. "So you took them in mockery until they made you forget My remembrance, and you used to laugh at them."	فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّىٰ أَنْسَوْكُمْ ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضْحَكُونَ ﴿١١٠﴾
111. "Indeed, I have rewarded them this day for their patience. Indeed, they are those who are successful."	إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿١١١﴾
112. He will say: "How long did you stay on earth, counting by years."	قَالَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾

113. They will say: “We stayed a day or part of a day. So ask of those who keep account.”	قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسْئَلِ الْعَآدِّيْنَ ﴿١١٣﴾
114. He will say: “You stayed not but a little, if you had only known.”	قٰلَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا لَّوْ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١١٤﴾
115. “Did you then think that We had created you without any purpose, and that you would not be brought back to Us”	اَفَحَسِبْتُمْ اَنَّمَا خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا وَّاَنَّكُمْ اِلَيْنَا لَا تُرْجَعُوْنَ ﴿١١٥﴾
116. So exalted be Allah, the Sovereign, the Truth. There is no god except Him, the Lord of the Noble Throne.	فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيْمِ ﴿١١٦﴾
117. And whoever invokes any other god along with Allah, for which he has no proof. Then his reckoning is only with his Lord. Indeed, the disbelievers will not be successful.	وَمَنْ يَّدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ۙ لَا بُرْهَانَ لَهٗ بِهٖ ۙ فَاِنَّمَا حِسَابُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿١١٧﴾
118. And (O Muhammad) say: “My Lord, forgive and have mercy, for You are the best of those who are merciful.”	وَقُلْ رَّبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿١١٨﴾

سُوْرَةُ النُّوْرِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AnNoor

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. (This is) a surah which We have sent down and which We have enjoined, and We have revealed in it manifest verses, that you may remember.	سُوْرَةٌ اَنْزَلْنٰهَا وَفَرَضْنٰهَا وَاَنْزَلْنَا فِيْهَاۤ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ①
2. The adulteress and the adulterer, lash each one of them (with) a hundred lashes. And let not pity for the twain withhold you in the religion of Allah, if you believe in Allah and the Last Day. And let a group of the believers witness their punishment.	اَلزَّانِيَةُ وَالزَّانِيْ فَاجْلِدُوْا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ ۪ وَّلَا تَاْخُذْكُمْ بِهِمَا رَاْفَةٌ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۚ وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَآئِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ②
3. The adulterer shall not marry but an adulteress or an idolatress, and the adulteress shall not marry but an adulterer or an idolater. And that has been forbidden to believers.	اَلزَّانِيْ لَا يَنْكِحُ اِلَّا زَانِيَةً اَوْ مُشْرِكَةً ۫ وَّالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَاۤ اِلَّا زَانٍ اَوْ مُشْرِكٌ ۚ وَحُرِّمَ ذٰلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ③

4. And those who accuse chaste women then do not bring four witnesses, lash them (with) eighty lashes, and do not accept from them testimony ever after. And it is they who are the disobedient.	وَالَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَاْتُوْا بِاَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ فَاجْلِدُوْهُمْ ثَمٰنِيْنَ جَلْدَةً وَّلَا تَقْبَلُوْا لَهُمْ شَهَادَةً اَبَدًا ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ۝٤
5. Except those who repent after that and do righteous deeds, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا ۚ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝٥
6. And those who accuse their wives and there are no witnesses for them, except themselves, then the testimony of one of them is four testimonies (swearing) by Allah, that indeed he is of the truthful.	وَالَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ اَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ شُهَدَآءُ اِلَّآ اَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ اَحَدِهِمْ اَرْبَعُ شَهٰدٰتٍۭ بِاللّٰهِ ۙ اِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝٦
7. And the fifth (testimony), that the curse of Allah be on him if he is of the liars.	وَالْخَامِسَةُ اَنَّ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كَانَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝٧
8. And it shall avert the punishment from her if she bears witness four testimonies (swearing) by Allah that indeed he is of the liars.	وَيَدْرَؤُا عَنْهَا الْعَذَابَ اَنْ تَشْهَدَ اَرْبَعَ شَهٰدٰتٍۭ بِاللّٰهِ ۙ اِنَّهٗ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝٨
9. And the fifth (testimony) that the wrath of Allah be upon her if he is of the truthful.	وَالْخَامِسَةَ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهَآ اِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝٩

10. And if (it were) not for the favor of Allah upon you, and His mercy (you would be ruined indeed), and that Allah is Clement, Wise.	ولولا فضل الله عليكم ورحمته وأن الله تواب حكيم ﴿١٠﴾
11. Indeed, those who brought forth the slander are a group among you. Do not think this an evil for you. But it is good for you. For every man of them is (a payment) what he earned of the sin. And he who took upon the greater share thereof, for him is a great punishment.	إن الذين جاءو بالإفك عصبة منكم ۚ لا تحسبوه شرا لكم ۖ بل هو خير لكم ۚ لكل امرئ منهم ما اكتسب من الإثم ۚ والذي تولى كبره منهم له عذاب عظيم ﴿١١﴾
12. Why, when you heard it (the slander), did not the believing men and the believing women think good of their own people, and said: “This is a clear lie.”	لولا إذ سمعتموه ظن المؤمنون والمؤمنات بأنفسهم خيرا و قالوا هذا إفك مبين ﴿١٢﴾
13. Why did they not bring four witnesses to (prove) it. Then when they (slanderers) produced not the witnesses, then it is they, with Allah, who are the liars.	لولا جاءو عليه بأربعة شهداء ۚ فإذ لم يأتوا بالشهداء فأولئك عند الله هم الكاذبون ﴿١٣﴾
14. And if (it were) not for the favor of Allah upon you, and His mercy in the world and the Hereafter, a great punishment would have touched you regarding that wherein you had indulged.	ولولا فضل الله عليكم و رحمته في الدنيا والآخرة لمسكم في ما أفضتم فيه عذاب عظيم ﴿١٤﴾

15. When you received it with your tongues, and uttered with your mouths that of which you had no knowledge, and you though of it insignificant, and with Allah it was tremendous.	إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَ تَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُم مَّا لَيْسَ لَكُم بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِندَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾
16. And why, when you heard it, did you not say: “It is not for us to speak of this. Glory be to You (O Allah), this is a great slander.”	وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُم مَّا يَكُونُ لَنَا أَن نَّتَكَلَّمَ بِهَٰذَا سُبْحَانَكَ هَٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾
17. Allah admonishes you that you repeat not the like of it ever, if you should be believers.	يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَن تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾
18. And Allah makes clear to you the revelations. And Allah is All Knowing, All Wise.	وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٨﴾
19. Indeed, those who love that indecency should spread among those who believe, theirs will be a painful punishment in the world and the Hereafter. And Allah knows, and you do not know.	إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَن تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾
20. And if (it were) not for the favor of Allah upon you, and His mercy (you would be ruined indeed), and that Allah is Clement, Merciful.	وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

21. O you who believe, do not follow the footsteps of Satan. And whoever follows the foot-steps of Satan, then indeed, he enjoins indecency and wrong. And if (it were) not for the favor of Allah upon you, and His mercy, not one of you would have been pure, ever. But Allah purifies whom He wills. And Allah is All Hearer, All Knower.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ وَمَنْ يَّتَّبِعْ خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ فَاِنَّهٗ يَاْمُرُ بِالْفَحْشَاۗءِ وَالْمُنْكَرِ ۭ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ مَا زَكٰى مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ اَبَدًا ۙ وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢١﴾
22. And let not swear, those of dignity among you and of wealth, not to give to their relatives and the needy, and the emigrants for the cause of Allah. And let them forgive and overlook. Would you not love that Allah should forgive you. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	وَلَا يَاْتَلِ اُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ اَنْ يُّؤْتُوْٓا اُولِي الْقُرْبٰى وَالْمَسٰكِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۠ وَلْيَعْفُوْا وَلْيَصْفَحُوْا ۭ اَلَا تُحِبُّوْنَ اَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٢﴾
23. Indeed, those who accuse chaste, indiscreet, believing women are cursed in the world and the Hereafter. And for them is a great punishment.	اِنَّ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ الْغٰفِلٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ لُعِنُوْا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۠ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٣﴾
24. On the day when their tongues, and their hands, and their feet will bear witness against them as to what they used to do.	يَّوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ اَلْسِنَتُهُمْ وَاَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٤﴾

25. On that day Allah will pay them in full their just dues, and they will know that it is Allah who is the manifest Truth.	يَوْمَئِذٍ يُوَفِّيهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ وَ يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿٢٥﴾
26. Impure women are for impure men, and impure men are for impure women. And women of purity are for men of purity, and men of purity are for women of purity. Such are innocent of that which they say. For them is pardon and a bountiful provision.	الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ أُولَٰئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٦﴾
27. O you who believe, do not enter houses other than your own houses, until you have asked permission and greeted those in them. That is better for you, that perhaps you may remember.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ تَسْتَأْنِسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾
28. So if you do not find anyone therein, then do not enter until permission has been given to you. And if it is said to you, go back, then go back, for it is purer for you. And Allah knows what you do.	فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمُ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨﴾

29. (It is) no sin on you that you enter uninhabited houses wherein is comfort for you. And Allah knows what you reveal and what you conceal.	لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٢٩﴾
30. Say to the believing men to lower their gaze and guard their private parts. That is purer for them. Indeed, Allah is Aware of what they do.	قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٣٠﴾

31. **And say to the believing women to lower their gaze and guard their private parts, and not to expose their adornment except that which is apparent thereof, and to draw their veils over their bosoms, and not to expose their adornment except to their own husbands, or their fathers, or their husbands' fathers, or their sons, or their husbands' sons, or their brothers, or their brothers' sons, or their sisters' sons, or their women, or that which their right hands possess (slaves), or from the male attendants having no physical desire, or children who are not yet aware of the private parts of women. And let them not stamp their feet so as to reveal what they hide of their adornment. And turn to Allah in repentance, all together, O you who believe, that perhaps you may be successful.**

وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنٰتِ يَغْضُضْنَ مِنْ اَبْصَارِهِنَّ
وَيَحْفَظْنَ فُرُوْجَهُنَّ وَلَا يُبْدِيْنَ
زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ
بِخُمُرِهِنَّ عَلٰى جُيُوْبِهِنَّ ۪ وَلَا
يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ
اَوْ اٰبَآئِهِنَّ اَوْ اٰبَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ
اَوْ اَبْنَآئِهِنَّ اَوْ اَبْنَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ
اَوْ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ اِخْوَانِهِنَّ
اَوْ بَنِيْٓ اَخَوٰتِهِنَّ اَوْ نِسَآئِهِنَّ اَوْ مَا
مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ اَوِ التّٰبِعِيْنَ غَيْرِ
اُولِي الْاِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ اَوِ الطِّفْلِ
الَّذِيْنَ لَمْ يَظْهَرُوْا عَلٰى عَوْرٰتِ النِّسَآءِ ۪
وَلَا يَضْرِبْنَ بِاَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِيْنَ
مِنْ زِيْنَتِهِنَّ ۚ وَتُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ جَمِيْعًا
اَيُّهَ الْمُؤْمِنُوْنَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٣١﴾

32. And marry those who are single among you, and the righteous of your male slaves and maid servants. If they are poor, Allah will enrich them of His bounty. And Allah is all encompassing, Aware.	وَأَنكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ ۚ إِن يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ
33. And let those who find not (the means for) marriage keep chaste, until Allah enriches them of His bounty. And those who seek a writing (of emancipation) among whom your right hands possess, so write it for them if you know any good in them, and give them of the wealth of Allah which He has given you. And do not compel your slave girls to prostitution if they would desire their chastity, that you may seek enjoyment of the life of the world. And whoever would compel them, then indeed after their compulsion, Allah will be Forgiving, Merciful.	وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ ۗ وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا ۖ وَآتُوهُم مِّن مَّالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ ۚ وَلَا تُكْرِهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَمَن يُكْرِههُّنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِن بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
34. And certainly, We have sent down to you clear revelations, and the examples of those who passed away before you. And an admonition for the righteous.	وَلَقَدْ أَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ وَمَثَلًا مِّنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ

35. Allah is the Light of the heavens and the earth. The similitude of His Light is as a niche wherein is a lamp. The lamp is in a glass. The glass is as it were a shining star, (the lamp) is kindled from a blessed tree, an olive, neither of the east nor of the west, whose oil would almost glow forth (of itself) though no fire touched it. Light upon Light. Allah guides to His Light whom He wills. And Allah speaks to mankind in parables. And Allah is Knower of all things.	اَللّٰهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ مَثَلُ نُوْرِهٖ كَمِشْكٰوةٍ فِيْهَا مِصْبَاحٌ ؕ اَلْمِصْبَاحُ فِىْ زُجَاجَةٍ ؕ اَلزُّجَاجَةُ كَاَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّىٌّ يُّوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ زَيْتُوْنَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ وَّلَا غَرْبِيَّةٍ ۙ يَّكَادُ زَيْتُهَا يُضِىْٓءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ ؕ نُوْرٌ عَلٰى نُوْرٍ ؕ يَهْدِى اللّٰهُ لِنُوْرِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ ؕ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيْمٌ ۙ ﴿۳۵﴾
36. (Lit is such a Light) in houses which Allah has ordered to be exalted and wherein His name is remembered. In them is He glorified in the mornings and in the evenings.	فِىْ بُيُوْتٍ اَذِنَ اللّٰهُ اَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ ۙ يُسَبِّحُ لَهٗ فِيْهَا بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ ۙ ﴿۳۶﴾
37. Men whom neither merchandise nor sale distracts from remembrance of Allah and establishing prayer and paying the poor due. They fear a day in which the hearts and the eyes will be overturned.	رِجَالٌ ۙ لَّا تُلْهِيْهِمْ تِجَارَةٌ وَّلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَاِقَامِ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَآءِ الزَّكٰوةِ ۙ يَخَافُوْنَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيْهِ الْقُلُوْبُ وَالْاَبْصَارُ ۙ ﴿۳۷﴾

38. That Allah may reward them with the best of what they did, and increase (reward) for them of His bounty. And Allah provides without measure to whom He wills.	لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۳۸﴾
39. And those who disbelieve, their deeds are as a mirage in a desert. The thirsty one thinks it to be water, until when he comes up to it, he does not find it to be anything, and he finds Allah with him, so He will pay him his due. And Allah is swift at reckoning.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍۭ بِقِيْعَةٍ يَّحْسَبُهُ الظَّمْاٰنُ مَآءً ؕ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَهٗ لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا وَّوَجَدَ اللّٰهَ عِنْدَهٗ فَوَفّٰىهُ حِسَابَهٗ ؕ وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۳۹﴾
40. Or as darkness in a vast deep ocean. There covered him a wave, above which is a wave, above which is a cloud. Darkness, one above another. When he stretches out his hand, he can hardly see it. And he for whom Allah has not appointed a light, then for him there is no light.	اَوْ كَظُلُمٰتٍ فِىْ بَحْرٍ لُّـجِّىٍّ يَّغْشٰىهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ سَحَابٌ ؕ ظُلُمٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ ؕ اِذَاۤ اَخْرَجَ يَدَهٗ لَمْ يَكَدْ يَرٰٮهَا ؕ وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللّٰهُ لَهٗ نُوْرًا فَمَا لَهٗ مِنْ نُّوْرٍ ﴿۴۰﴾

41. Have you not seen that Allah, He it is Whom glorify whoever is in the heavens and the earth, and the birds with wings spread out. Each one indeed knows his prayer and his glorification. And Allah is All Aware of what they do.	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرُ صَافَّاتٍ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٤١﴾
42. And to Allah belongs the sovereignty of the heavens and the earth, and to Allah is the journeying.	وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿٤٢﴾
43. Have you not seen that Allah drives the clouds gently, then He joins them together, then He makes them into a heap of layers, and you see the rain coming forth from between them. And He sends down from the sky mountain masses (of clouds) wherein is hail, then strikes therewith whom He wills, and averts it from whom He wills. The flashing of His lightning almost snatches away the sight.	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ﴿٤٣﴾
44. Allah causes the revolution of the night and the day. Indeed, in that is surely a lesson for those who have vision.	يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿٤٤﴾

45. And Allah has created every moving (living) creature from water. Of them there are some that creep on their bellies. And of them there are some that walk on two legs. And of them there are some that walk on four. Allah creates what He wills. Indeed, Allah is Able to do all things.	وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّن مَّاءٍ فَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٥﴾
46. We have certainly sent down (in this Quran) manifest revelations. And Allah guides whom He wills to a straight path.	لَّقَدْ أَنزَلْنَا آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٦﴾
47. And they say: "We believe in Allah and in the Messenger, and we obey." Then a faction of them turns away after that. And they are not those who believe.	وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُم مِّن بَعْدِ ذَٰلِكَ وَمَا أُولَٰئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾
48. And when they are called to Allah and His Messenger that he (the Messenger) may judge between them, behold, a faction of them turns away.	وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُم مُّعْرِضُونَ ﴿٤٨﴾
49. But if the right is on their side, they come to him with all submission.	وَإِن يَكُن لَّهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿٤٩﴾

50. Is there a disease in their hearts, or they have doubted, or do they fear that Allah will be unjust to them, and His messenger. But it is they who are the wrongdoers.	أَفِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَمِ ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ أَن يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ ۚ بَلْ أُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥٠﴾
51. The only saying of the believers, when they are called to Allah and His Messenger to judge between them is that they say: "We hear and we obey." And it is they who are the successful.	إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَن يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥١﴾
52. And whoever obeys Allah and His Messenger, and fears Allah, and keeps his duty (to Him), then it is they who are the victorious.	وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ وَيَتَّقْهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٥٢﴾
53. And they swear by Allah their strongest oaths that if you ordered them, they will surely go forth (for Allah's cause). Say: "Swear not, known obedience (is better)." Indeed, Allah is Informed of what you do.	وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ ۖ قُل لَّا تُقْسِمُوا ۖ طَاعَةٌ مَّعْرُوفَةٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾

54. Say: "Obey Allah and obey the Messenger. So if you turn away, then upon him is only that (duty) which is placed on him, and upon you that which is placed on you. And if you obey him, you will be rightly guided. And upon the Messenger there is no (responsibility) except to convey clearly."	قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُم مَّا حُمِّلْتُمْ ۖ وَإِن تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا ۚ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾
55. Allah has promised those who have believed among you, and do righteous deeds that He will certainly grant them succession (to authority) upon the earth, just as He granted succession to those before them. And that He will certainly establish for them their religion which He has chosen for them. And that He will certainly give them in exchange security after their fear. (For) they worship Me, and do not associate anything with Me. And whoever disbelieved after that, then it is they who are the disobedient.	وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۚ يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ۚ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾
56. And establish worship and pay the poor due and obey the Messenger, that you may receive mercy.	وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾

57. Do not think that those who disbelieve can escape in the land. Their abode shall be the Fire, and worst indeed is that destination.	لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۖ وَلَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٥٧﴾
58. O you who believe, let those whom your right hands possess, and those among you who have not come to puberty, ask your permission at three times (before they come to your presence). Before the prayer of dawn, and when you lay aside your clothes for the heat of noon, and after the prayer of night. Three times of privacy for you. It is no sin upon you nor upon them beyond these (times) when you move about attending to each other. Thus Allah makes clear the revelations for you. And Allah is All Knower, All Wise.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنكُمُ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ۚ مِّن قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُم مِّنَ الظَّهِيرَةِ وَمِن بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ۚ ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ لَّكُمْ ۚ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ ۚ طَوَّافُونَ عَلَيْكُم بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٨﴾
59. And when the children among you reach puberty, then let them ask for permission just as those who used to ask before them. Thus Allah makes clear His revelations for you. And Allah is All Knower, All Wise.	وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾

60. And as for women past child bearing, who have no hope of marriage, it is no sin for them if they discard their (outer) clothing, as not to show adornment. But if they remain modest, that is better for them. And Allah is All Hearer, All Knower.	وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الّٰتِيْ لَا يَرْجُوْنَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ اَنْ يَّضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجٰتٍۢ بِزِيْنَةٍ ؕ وَاَنْ يَّسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٦٠﴾

61. No blame is there upon the blind, nor any blame upon the lame, nor any blame upon the sick, nor upon yourselves if you eat from your houses, or the houses of your fathers, or the houses of your mothers, or the houses of your brothers, or the houses of your sisters, or the houses of your fathers' brothers, or the houses of your fathers' sisters, or the houses of your mothers' brothers, or the houses of your mothers' sisters, or (from the house) whereof you hold the keys, or (from the house) of a friend. No sin shall it be for you whether you eat together or separately. But when you enter houses, salute one another with a greeting from Allah, blessed and good. Thus does Allah make clear the revelations for you, that perhaps you may understand.

لَيْسَ عَلَى الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَّلَا عَلَى
الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْمَرِيْضِ
حَرَجٌ وَّلَا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ اَنْ
تَاْكُلُوْا مِنْۢ بُيُوْتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اٰبَآئِكُمْ
اَوْ بُيُوْتِ اُمَّهٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اِخْوَانِكُمْ
اَوْ بُيُوْتِ اَخَوٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَعْمَامِكُمْ
اَوْ بُيُوْتِ عَمّٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَخْوَالِكُمْ
اَوْ بُيُوْتِ خٰلٰتِكُمْ اَوْ مَا مَلَكْتُمْ
مَّفَاتِحَهٗٓ اَوْ صَدِيْقِكُمْ ؕ لَيْسَ عَلَيْكُمْ
جُنَاحٌ اَنْ تَاْكُلُوْا جَمِيْعًا اَوْ
اَشْتَاتًا ؕ فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوْتًا فَسَلِّمُوْا
عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ
مُبٰرَكَةً طَيِّبَةً ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ
لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٦١﴾

62. The true believers are only those who believe in Allah and His Messenger, and when they are with him on some common matter, go not away until they have asked his permission. Indeed, those who ask your permission (O Muhammad), those are they who believe in Allah and His Messenger. So, when they ask your permission for some affair of theirs, give permission to whom you will of them, and ask forgiveness of Allah for them. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأْذَن لِّمَن شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٦٢
63. Do not make the calling of the Messenger among you as your calling of one of another. Indeed, Allah knows those of you who slip away concealed by others. Then let those beware who oppose his (Messenger) order, lest some trial befall them or a painful punishment be inflicted on them.	لَّا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُم بَعْضًا ۚ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنكُمْ لِوَاذًا ۚ فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَن تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٦٣

64. Behold, indeed to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Surely, He knows well what (state) you are in. And (He knows) the Day when they will be brought back to Him, then He will inform them of what they did. And Allah is Knower of all things.	أَلَآ إِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ قَدْ يَعْلَمُ مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ ؕ وَيَوْمَ يُرْجَعُوْنَ اِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا ؕ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝

سُوْرَةُ الْفُرْقَانِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlFurqan

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Blessed is He who has sent down the Criterion upon His servant that he may be a warner to all mankind.	تَبٰرَكَ الَّذِیْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلٰی عَبْدِهٖ لِیَكُوْنَ لِلْعٰلَمِیْنَ نَذِیْرًا ۙ ①
2. He is to whom belongs the sovereignty of the heavens and the earth, and who has not taken a son, nor has He a partner in the sovereignty, and He has created every thing, then has ordained its destiny.	الَّذِیْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَمْ یَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ یَكُنْ لَّهٗ شَرِیْكٌ فِی الْمُلْكِ وَ خَلَقَ كُلَّ شَیْءٍ فَقَدَّرَهٗ تَقْدِیْرًا ②
3. And they have taken besides Him gods which do not create anything and are themselves created, and they do not possess for themselves any harm, nor benefit, and they do not possess (any power) over death, nor life, nor resurrection.	وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً لَّا یَخْلُقُوْنَ شَیْـًٔا وَّهُمْ یُخْلَقُوْنَ وَلَا یَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا وَّلَا یَمْلِكُوْنَ مَوْتًا وَّلَا حَیٰوةً وَّلَا نُشُوْرًا ③

4. And those who disbelieve say: "This (Quran) is not except a falsehood that he has invented, and another people have helped him with it." So certainly, they have produced an injustice and a lie.	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اِفْكُ ِۨافْتَرٰىهُ وَاَعَانَهٗ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ ۚ فَقَدْ جَآءُوْ ظُلْمًا وَّزُوْرًا ۝٤
5. And they say: "Legends of the ancient people, which he has written down, so they are dictated to him morning and evening."	وَقَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلٰى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ۝٥
6. Say: "This has been sent down by Him, who knows the secret within the heavens and the earth. Indeed, He is All Forgiving, All Merciful."	قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِيْ يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ اِنَّهٗ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝٦
7. And they say: "What is this messenger that he eats food and he walks in the markets. Why was not sent down to him an angel, so he would be a warner with him."	وَقَالُوْا مَالِ هٰذَا الرَّسُوْلِ يَاْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِيْ فِي الْاَسْوَاقِ ۭ لَوْلَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُوْنَ مَعَهٗ نَذِيْرًا ۝٧
8. "Or (why is not) a treasure bestowed on him, or (why) does he (not) have a garden that he may eat from it." And the wrongdoers say: "You do not follow but a man bewitched."	اَوْ يُلْقٰٓى اِلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ تَكُوْنُ لَهٗ جَنَّةٌ يَّاْكُلُ مِنْهَا ۭ وَقَالَ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ۝٨

9. See, how they bring forth similitudes for you, so they have gone astray, then they cannot find a way.	اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا ⑨
10. Blessed is He who, if He willed, could have made for you better than that, gardens underneath which rivers flow, and He could make for you palaces.	تَبٰرَكَ الَّذِيْٓ اِنْ شَآءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذٰلِكَ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ وَيَجْعَلْ لَّكَ قُصُوْرًا ⑩
11. But they have denied the Hour. And We have prepared for those who deny the Hour a blazing Fire.	بَلْ كَذَّبُوْا بِالسَّاعَةِ ۟ وَاَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيْرًا ⑪
12. When it (the Fire) sees them from a distant place, they will hear its raging and roaring.	اِذَا رَاَتْهُمْ مِّنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ سَمِعُوْا لَهَا تَغَيُّظًا وَّزَفِيْرًا ⑫
13. And when they are thrown therein, a narrow place, bound in chains, they will call therein for death.	وَاِذَآ اُلْقُوْا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِيْنَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُوْرًا ⑬
14. (It will be said): “Do not call today for one death, but call for many deaths.”	لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُوْرًا وَّاحِدًا وَّادْعُوْا ثُبُوْرًا كَثِيْرًا ⑭

15. Say: “Is that better or the Garden of Eternity which is promised to the righteous.” It will be their recompense and the final destination.	قُلْ اَذٰلِكَ خَيْرٌ اَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ؕ كَانَتْ لَهُمْ جَزَآءً وَّ مَصِيْرًا ﴿۱۵﴾
16. For them will be therein whatever they desire, they will abide forever. It is upon your Lord a promise that must be fulfilled.	لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَآءُوْنَ خٰلِدِيْنَ ؕ كَانَ عَلٰى رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔوْلًا ﴿۱۶﴾
17. And on the Day He will gather them and that which they worship besides Allah. Then He will say: “Did you mislead these servants of Mine, or did they (themselves) stray from the path.”	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَقُوْلُ ءَاَنْتُمْ اَضْلَلْتُمْ عِبَادِيْ هٰۤؤُلَآءِ اَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيْلَ ﴿۱۷﴾
18. They will say: “Glorified be You, it was not for us to take besides you any guardian. But you provided comforts (of life) for them and their forefathers, until they forgot the admonition. And they became a people ruined.”	قَالُوْا سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ يَنْۢبَغِيْ لَنَاۤ اَنْ نَّتَّخِذَ مِنْ دُوْنِكَ مِنْ اَوْلِيَآءَ وَلٰكِنْ مَّتَّعْتَهُمْ وَاٰبَآءَهُمْ حَتّٰى نَسُوا الذِّكْرَ ۚ وَكَانُوْا قَوْمًۢا بُوْرًا ﴿۱۸﴾

19. So certainly, they (false gods) will deny you in what you say (that they are gods besides Allah), then you cannot avert (the punishment), nor get help. And whoever does wrong among you, We shall make him taste a great punishment.	فَقَدْ كَذَّبُوكُم بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا ۚ وَمَن يَظْلِم مِّنكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾
20. And We did not send before you (O Muhammad) any of the messengers, but they verily ate food and walked in the markets. And We have made some of you a trial for others. Will you be steadfast, and your Lord is ever Seer.	وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ ۗ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً ۗ أَتَصْبِرُونَ ۗ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿٢٠﴾
21. And those who do not expect the meeting with Us say: “Why are angels not sent down to us, or (why) do we (not) see our Lord.” Certainly, they have become arrogant within themselves and are scornful with great insolence.	۞ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَىٰ رَبَّنَا ۗ لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٢١﴾
22. The day when they will see the angels, will not be a day of rejoicing for the criminals, and they (angels) will say: “A barrier, forbidden (to you).”	يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٢٢﴾

23. And We shall turn to what they have done of deeds, then make them as scattered dust.	وَقَدِمْنَآ إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَٰهُ هَبَآءً مَّنثُورًا ﴿٢٣﴾
24. The dwellers of Paradise on that Day have the best abode, and the fairest resting place.	أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٢٤﴾
25. And the day when the heaven with the clouds will split open and the angels will be sent down in successive descent.	وَيَوْمَ تَشَقَّقُ ٱلسَّمَآءُ بِٱلْغَمَٰمِ وَنُزِّلَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ تَنزِيلًا ﴿٢٥﴾
26. The sovereignty on that Day will be the true, belonging to the Beneficent. And it will be a harsh Day for the disbelievers.	ٱلْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ ٱلْحَقُّ لِلرَّحْمَٰنِ ۚ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ عَسِيرًا ﴿٢٦﴾
27. And on that Day, the wrongdoer will bite on his hands, he will say: "Would that I had taken a way along with the Messenger."	وَيَوْمَ يَعَضُّ ٱلظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ يَٰلَيْتَنِى ٱتَّخَذْتُ مَعَ ٱلرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٢٧﴾
28. "O, woe to me, would that I had not taken so and so as a friend."	يَٰوَيْلَتَىٰ لَيْتَنِى لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا ﴿٢٨﴾
29. "Certainly, he led me astray from the reminder after when it had reached me. And Satan was ever to man, a betrayer."	لَقَدْ أَضَلَّنِى عَنِ ٱلذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَآءَنِى ۗ وَكَانَ ٱلشَّيْطَٰنُ لِلْإِنسَٰنِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾

30. And the Messenger will say: "O my Lord, indeed my people had taken this Quran as (an object) abandoned."	وَقَالَ الرَّسُوْلُ يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا ﴿٣٠﴾
31. And thus have We made for every prophet an enemy from among the criminals. And sufficient is your Lord as a guide and a helper.	وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ ۭ وَكَفٰى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَّنَصِيْرًا ﴿٣١﴾
32. And those who disbelieve say: "Why has not the (entire) Quran been sent down to him all at once." Thus (it is), that We may strengthen thereby your heart. And We have revealed it gradually, in stages.	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ۚ كَذٰلِكَ ۚ لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنٰهُ تَرْتِيْلًا ﴿٣٢﴾
33. And no similitude do they bring to you, but We bring to you the truth and the better explanation.	وَلَا يَاْتُوْنَكَ بِمَثَلٍ اِلَّا جِئْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاَحْسَنَ تَفْسِيْرًا ﴿٣٣﴾
34. Those who will be gathered on their faces to Hell, those are the worst in plight and farther astray from the path.	اَلَّذِيْنَ يُحْشَرُوْنَ عَلٰي وُجُوْهِهِمْ اِلٰى جَهَنَّمَ ۙ اُولٰۗىِٕكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿٣٤﴾
35. And certainly, We gave Moses the Scripture, and We appointed with him his brother Aaron as a counselor.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَجَعَلْنَا مَعَهٗٓ اَخَاهُ هٰرُوْنَ وَزِيْرًا ﴿٣٥﴾

36. Then We said: “Go both of you to the people who have denied Our signs.” Then We destroyed them, a complete destruction.	فَقُلْنَا اذْهَبَآ اِلَى الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ؕ فَدَمَّرْنٰهُمْ تَدْمِيْرًا ؕ ٣٦
37. And the people of Noah, when they denied the messengers, We drowned them and We made them a sign for mankind. And We have prepared a painful punishment for the wrongdoers.	وَقَوْمَ نُوْحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ اَغْرَقْنٰهُمْ وَجَعَلْنٰهُمْ لِلنَّاسِ اٰيَةً ؕ وَاَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا ۚۖ ٣٧
38. And the Aad and the Thamud and the companions of the Rass, and many generations in between.	وَّعَادًا وَّثَمُوْدَا۠ وَاَصْحٰبَ الرَّسِّ وَقُرُوْنًا بَيْنَ ذٰلِكَ كَثِيْرًا ٣٨
39. And for each (of them) We presented examples (as warnings) and each (of them) We destroyed to utter ruin.	وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْاَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيْرًا ٣٩
40. And certainly, they have passed by the town which was rained with an evil rain. Can then it be that they have not seen it. But they are not expecting for resurrection.	وَلَقَدْ اَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِىْۤ اُمْطِرَتْ مَطَرَ السَّوْءِ ؕ اَفَلَمْ يَكُوْنُوْا يَرَوْنَهَا ۚ بَلْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ نُشُوْرًا ٤٠

41. And when they see you, (O Muhammad) they take you not except as a mockery. (Saying): “Is this the one whom Allah has sent as a messenger.”	وَإِذَا رَأَوْكَ إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَٰذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿٤١﴾
42. “He had almost led us astray from our gods, had we not remained firm with regard to (worshipping) them.” And they will know when they see the punishment, who is farther astray from the path.	إِن كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ آلِهَتِنَا لَوْلَا أَن صَبَرْنَا عَلَيْهَا ۚ وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾
43. Have you seen him who has taken his desire as his god. Then would you be responsible for him.	أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَٰهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴿٤٣﴾
44. Or do you think that most of them hear or understand. They are not except like the cattle. But they are even farther astray from the path.	أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ ۚ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٤﴾
45. Have you not seen how your Lord lengthens out the shadow. And if He willed, He could have made it stationary. Then We made the sun a guide upon it.	أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٤٥﴾
46. Then We withdraw it unto Us, a gradual withdrawal.	ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿٤٦﴾

47. And it is He who has made the night as a garment for you, and the sleep as a repose, and He has made the day as the return to life.	وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِبَاسًا وَّالنَّوْمَ سُبَاتًا وَّجَعَلَ النَّهَارَ نُشُوْرًا ﴿٤٧﴾
48. And it is He who sends the winds as heralds of good tidings, going before His mercy (rainfall), and We send down pure water from the sky.	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ الرِّيٰحَ بُشْرًاۢ بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ ۚ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً طَهُوْرًا ﴿٤٨﴾
49. That We may bring to life with it the dead land, and We give it to drink to those We created of numerous livestock and men.	لِّنُحْـِۧيَ بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا وَّنُسْقِيَهٗ مِمَّا خَلَقْنَآ اَنْعَامًا وَّاَنَاسِيَّ كَثِيْرًا ﴿٤٩﴾
50. And certainly, We have repeated it among them that they may remember, but most of the people decline except ingratitude.	وَلَقَدْ صَرَّفْنٰهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوْا ۖ فَاَبٰٓى اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٥٠﴾
51. And if We had willed, We could have raised a warner in each township.	وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا ﴿٥١﴾
52. So do not obey the disbelievers, and strive against them with it (Quran), the great striving.	فَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَجَاهِدْهُمْ بِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا ﴿٥٢﴾

53. And it is He who has let loose the two seas, one palatable sweet, and the other bitter salty, and He has set a partition between them, an insurmountable barrier.	وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَٰذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٥٣﴾
54. And it is He who has created man from water, then has appointed for him kindred by blood and kindred by marriage. And your Lord is All Powerful.	وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۗ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٥٤﴾
55. And they worship besides Allah that which does not benefit them, nor harm them. And the disbeliever is a helper (to Satan) against his Lord.	وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۗ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾
56. And We have not sent you except as a bearer of good tidings and a warner.	وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٥٦﴾
57. Say: "I do not ask of you any recompense for this, except that whoever wills, may take a path to his Lord."	قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَن شَاءَ أَن يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾

58. And trust upon him who is Ever Living, who does not die, and glorify His praise. And He is sufficient to be aware of the sins of His servants.	وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۚ وَكَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ﴿٥٨﴾
59. He who created the heavens and the earth and whatever is between them in six days. Then He established (Himself) on the Throne. The Beneficent, so ask about Him anyone well informed.	الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۚ الرَّحْمَٰنُ فَاسْأَلْ بِهِ خَبِيرًا ﴿٥٩﴾
60. And when it is said to them: "Prostrate to the Beneficent." They say: "And what is the Beneficent. Shall we fall down in prostration to that which you command us." And it increases them in hatred. AsSajda	وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَٰنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَٰنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ۩ ﴿٦٠﴾
61. Blessed is He who has placed in the heaven mansions of the stars, and placed therein a great lamp and a moon giving light.	تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴿٦١﴾
62. And He it is who has appointed the night and the day in succession, for him who desires to remember, or desires thankfulness.	وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴿٦٢﴾

63. And the slaves of the Beneficent are those who walk upon the earth humbly. And when the ignorant people address them, they say: “Peace.”	وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِيْنَ يَمْشُوْنَ عَلَى الْاَرْضِ هَوْنًا وَّاِذَا خَاطَبَهُمُ الْجٰهِلُوْنَ قَالُوْا سَلٰمًا ﴿۶۳﴾
64. And those who spend night before their Lord, prostrating and standing.	وَالَّذِيْنَ يَبِيْتُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَّقِيَامًا ﴿۶۴﴾
65. And those who say: “Our Lord, avert from us the punishment of Hell. Indeed, its punishment is anguish.”	وَالَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿۶۵﴾
66. “Indeed it is evil as an abode and as a place to dwell.”	اِنَّهَا سَآءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا ﴿۶۶﴾
67. And those who when they spend are neither extravagant, nor miserly, and there is a medium (way) between those (extremes).	وَالَّذِيْنَ اِذَآ اَنْفَقُوْا لَمْ يُسْرِفُوْا وَلَمْ يَقْتُرُوْا وَكَانَ بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا ﴿۶۷﴾
68. And those who do not call upon any god along with Allah, nor kill a soul, which Allah has forbidden, except in (course of) justice, nor commit adultery. And he who does this shall meet the penalty.	وَالَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ وَلَا يَقْتُلُوْنَ النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُوْنَ ۚ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ يَلْقَ اَثَامًا ﴿۶۸﴾

69. His punishment shall be doubled on the Day of Resurrection, and he shall abide therein humiliated.	يُضٰعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَيَخْلُدْ فِيْهٖ مُهَانًا ۖ ﴿٦٩﴾
70. Except those who repent and believe and do righteous deeds, then for those Allah will replace their evil deeds with good deeds. And Allah is Oft Forgiving, Merciful.	اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يُبَدِّلُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِهِمْ حَسَنٰتٍ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٧٠﴾
71. And whoever repents and does righteous deeds, then indeed, he repents towards Allah with true repentance.	وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاِنَّهٗ يَتُوْبُ اِلَى اللّٰهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾
72. And those who do not bear witness to falsehood and when they pass by what is vain, pass by like dignified people.	وَالَّذِيْنَ لَا يَشْهَدُوْنَ الزُّوْرَ وَاِذَا مَرُّوْا بِاللَّغْوِ مَرُّوْا كِرَامًا ﴿٧٢﴾
73. And those who, when the revelations of their Lord are reminded, fall not deaf and blind thereat.	وَالَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَّعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾
74. And those who say: "Our Lord, grant us among our wives and our children the comfort of our eyes, and make us leaders for the righteous."	وَالَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ اَزْوَاجِنَا وَذُرِّيّٰتِنَا قُرَّةَ اَعْيُنٍ وَّاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِيْنَ اِمَامًا ﴿٧٤﴾

75. Such are those who will be rewarded with high palaces because of their patience. wherein they will be welcomed with greetings and salutations.	أُولَٰٓئِكَ يُجْزَوْنَ ٱلْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا۟ وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَٰمًا ﴿٧٥﴾
76. Abiding eternally therein, an excellent abode and resting place.	خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٧٦﴾
77. Say: "What would My Lord care for you if you do not invoke Him. Then indeed, you have denied, so soon will be the inevitable (punishment)."	قُلْ مَا يَعْبَؤُا۟ بِكُمْ رَبِّى لَوْلَا دُعَآؤُكُمْ ۖ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًۢا ﴿٧٧﴾

سُورَةُ الشُّعَرَآءِ مَكِّيَّةٌ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

AshShuara

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ta. Sin. Mim.	طٰسٓمّٓ ﴿١﴾
2. These are the verses of the manifest Book.	تِلۡكَ اٰيٰتُ الۡكِتٰبِ الۡمُبِيۡنِ ﴿٢﴾
3. Perhaps you (O Muhammad) would kill yourself with grief that they will not be believers.	لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفۡسَكَ اَلَّا يَكُوۡنُوۡا مُؤۡمِنِيۡنَ ﴿٣﴾
4. If We willed, We could send down to them from the heaven a sign, so their necks would remain bowed down before it.	اِنۡ نَّشَاۡ نُنَزِّلۡ عَلَيۡهِمۡ مِّنَ السَّمَآءِ اٰيَةً فَظَلَّتۡ اَعۡنَاقُهُمۡ لَهَا خٰضِعِيۡنَ ﴿٤﴾
5. And no reminder comes to them anew from the Beneficent, but they turn away from it.	وَمَا يَاۡتِيۡهِمۡ مِّنۡ ذِكۡرٍ مِّنَ الرَّحۡمٰنِ مُحۡدَثٍ اِلَّا كَانُوۡا عَنۡهُ مُعۡرِضِيۡنَ ﴿٥﴾
6. So certainly they have denied, then will come to them the news of what they used to ridicule at.	فَقَدۡ كَذَّبُوۡا فَسَيَاۡتِيۡهِمۡ اَنۡۢبٰٓؤُا مَا كَانُوۡا بِهٖ يَسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿٦﴾
7. Have they not seen at the earth, how much We make to grow therein of every good kind.	اَوَلَمۡ يَرَوۡا اِلَى الۡاَرۡضِ كَمۡ اَنۡۢبَتۡنَا فِيۡهَا مِنۡ كُلِّ زَوۡجٍ كَرِيۡمٍ ﴿٧﴾

8. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ٨
9. And indeed, your Lord, He is the All Mighty, the Merciful.	وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ٩
10. And when your Lord called Moses, (saying): "Go to the wrongdoing people."	وَإِذْ نَادَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰ أَنِ ائْتِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ١٠
11. "The people of Pharaoh. Will they not fear (Allah)."	قَوْمَ فِرْعَوْنَ ۚ أَلَا يَتَّقُونَ ١١
12. He said: "My Lord, indeed, I fear that they will deny me."	قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ١٢
13. "And my breast straitens, and my tongue expresses not well, so send for Aaron."	وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَارُونَ ١٣
14. "And they have a (claim of) sin against me, so I fear that they will kill me."	وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْبٌ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ١٤
15. He (Allah) said: "No, so go you both with Our signs. Indeed, We shall be with you, listening."	قَالَ كَلَّا ۖ فَاذْهَبَا بِآيَاتِنَا ۖ إِنَّا مَعَكُمْ مُسْتَمِعُونَ ١٥
16. So go to Pharaoh and say: "Indeed, we are messengers of the Lord of the worlds."	فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ١٦
17. "That, send with us the Children of Israel."	أَنْ أَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ١٧

18. He (Pharaoh) said: "Did we not bring you up among us as a child, and you did dwell among us many years of your life."	قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ﴿١٨﴾
19. "And then you did your deed, which you did. And you were of the ingrates."	وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾
20. He (Moses) said: "I did it then, when I was of those who are astray."	قَالَ فَعَلْتُهَا إِذًا وَأَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٢٠﴾
21. "Then I fled from you when I feared you. Then my Lord granted me judgement (wisdom) and appointed me (as one) of the messengers."	فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَ جَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢١﴾
22. "And is this the favor which you remind me, that you have enslaved the Children of Israel."	وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدْتَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢٢﴾
23. Pharaoh said: "And what is the Lord of the worlds."	قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٣﴾
24. He (Moses) said: "Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, if you should be convinced."	قَالَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ﴿٢٤﴾
25. He (Pharaoh) said to those around him: "Do you not hear."	قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ﴿٢٥﴾
26. He (Moses) said: "Your Lord and the Lord of your forefathers, gone before."	قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٦﴾

27. He (Pharaoh) said: “Indeed, your messenger who has been sent to you is surely a madman.”	قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِيٓ أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿٢٧﴾
28. He (Moses) said: “Lord of the east and the west and whatever is between them, if you should understand.”	قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾
29. He (Pharaoh) said: “If you take a god other than me, I will certainly put you among those imprisoned.”	قَالَ لَئِنِ اتَّخَذْتَ إِلَٰهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿٢٩﴾
30. He (Moses) said: “Even if I bring you of something manifest.”	قَالَ أَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿٣٠﴾
31. He (Pharaoh) said: “Then bring it, if you are of the truthful.”	قَالَ فَأْتِ بِهِۦٓ إِن كُنتَ مِنَ الصَّٰدِقِينَ ﴿٣١﴾
32. So he (Moses) threw his staff, then behold it was a serpent manifest.	فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿٣٢﴾
33. And he drew out his hand, then behold it was white to the beholders.	وَنَزَعَ يَدَهُۥ فَإِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنَّٰظِرِينَ ﴿٣٣﴾
34. He (Pharaoh) said to the chiefs around him: “Indeed, this is a well-versed sorcerer.”	قَالَ لِلْمَلَإِ حَوْلَهُۥٓ إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٌ عَلِيمٌ ﴿٣٤﴾
35. “He wants that he drives you out of your land by his sorcery, then what do you command.”	يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُم بِسِحْرِهِۦ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿٣٥﴾

36. They said: “Put him off and his brother, and send into the cities summoners.”	قَالُوْٓا اَرْجِهْ وَاَخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ۝٣٦
37. “Who shall bring to you every well-versed sorcerer.”	يَاْتُوْكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيْمٍ ۝٣٧
38. So the sorcerers were assembled at a fixed time on a day appointed.	فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ۝٣٨
39. And it was said to the people: “Are you (also) gathering.”	وَّقِيْلَ لِلنَّاسِ هَلْ اَنْتُمْ مُّجْتَمِعُوْنَ ۝٣٩
40. “That we might follow the sorcerers if they are the dominant.”	لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ اِنْ كَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ۝٤٠
41. Then when the sorcerers arrived, they said to Pharaoh: “Will there indeed be a reward for us if we are the dominant.”	فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالُوْا لِفِرْعَوْنَ اَئِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ ۝٤١
42. He said: “Yes, and indeed, you will then be of those brought near (to me).”	قَالَ نَعَمْ وَاِنَّكُمْ اِذًا لَّمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝٤٢
43. Moses said to them: “Throw what you are going to throw.”	قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ۝٤٣
44. So they threw down their ropes and their staffs and said: “By the might of Pharaoh, certainly it is we who will be the dominant.”	فَاَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوْا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ اِنَّا لَنَحْنُ الْغٰلِبُوْنَ ۝٤٤

45. Then Moses threw his staff, then behold, it swallowed up that which they did falsely fake.	فَاَلْقٰى مُوْسٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَاْفِكُوْنَ ۚ ﴿٤٥﴾
46. Then did the sorcerers fall down in prostration.	فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. They said: "We believe in the Lord of the worlds."	قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ ﴿٤٧﴾
48. "The Lord of Moses and Aaron."	رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. He (Pharaoh) said: "You have believed in him before that I give permission to you. Indeed, he is your chief, who has taught you magic. So surely you shall come to know. Surely, I will cut off your hands and your feet on opposite sides, and surely I will crucify you all.	قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ەۗ لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُوصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۚ ﴿٤٩﴾
50. They said: "No matter. Indeed, to our Lord we shall return."	قَالُوْا لَا ضَيْرَ ۖ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ۚ ﴿٥٠﴾
51. "Indeed, we hope that our Lord will forgive us our sins because we are the first of the believers."	اِنَّا نَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطٰيٰنَآ اَنْ كُنَّآ اَوَّلَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ ﴿٥١﴾
52. And We inspired to Moses: "Travel by night with My slaves, indeed you will be pursued."	وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْٓ اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. Then Pharaoh sent into the cities summoners.	فَاَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَاۗىِٕنِ حٰشِرِيْنَ ۚ ﴿٥٣﴾

54. (Who said): "Indeed, these certainly are but a little troop."	إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾
55. "And indeed, they are offenders against us."	وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ﴿٥٥﴾
56. "And indeed, we are a host who are always on guard."	وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَاذِرُونَ ﴿٥٦﴾
57. So We took them out from gardens and water springs.	فَأَخْرَجْنَاهُم مِّن جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾
58. And treasures and honorable place.	وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٥٨﴾
59. Thus. And We caused the Children of Israel to inherit them.	كَذَٰلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٥٩﴾
60. So they pursued them at sunrise.	فَأَتْبَعُوهُم مُّشْرِقِينَ ﴿٦٠﴾
61. Then when the two hosts saw (each other), the companions of Moses said: "Indeed, we are sure to be overtaken."	فَلَمَّا تَرَاءَى الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرَكُونَ ﴿٦١﴾
62. He (Moses) said: "No, indeed, my Lord is with me, He will guide me."	قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٢﴾
63. Then We inspired to Moses: "Strike the sea with your staff." so it parted, then each portion was like a great towering mountain.	فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنِ اضْرِب بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾
64. And We brought near to that place, the others.	وَأَزْلَفْنَا ثَمَّ الْآخَرِينَ ﴿٦٤﴾

65. And We saved Moses and those with him, all together.	وَأَنْجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾
66. Then We drowned the others.	ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٦٦﴾
67. Indeed, in that is truly a sign. And most of them are not believers.	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾
68. And indeed, your Lord, He is the All Mighty, the Merciful.	وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾
69. And recite to them the story of Abraham.	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾
70. When he said to his father and his people: "What do you worship."	إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٧٠﴾
71. They said: "We worship idols, and we are ever devoted to them."	قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عَاكِفِينَ ﴿٧١﴾
72. He (Abraham) said: "Do they hear you when you call."	قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٧٢﴾
73. "Or do they benefit you or do they harm (you)."	أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ ﴿٧٣﴾
74. They said: "But we have found our forefathers doing the same."	قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧٤﴾
75. He said: "Do you then see what you have been worshipping."	قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٧٥﴾
76. "You and your ancient forefathers."	أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمُ الْأَقْدَمُونَ ﴿٧٦﴾

77. “Indeed, they are enemy to me, except the Lord of the worlds.”	فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيْ إِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٧٧﴾
78. “Who created me, then it is He who guides me.”	الَّذِيْ خَلَقَنِيْ فَهُوَ يَهْدِيْنِ ﴿٧٨﴾
79. “And it is He who feeds me and gives me to drink.”	وَالَّذِيْ هُوَ يُطْعِمُنِيْ وَيَسْقِيْنِ ﴿٧٩﴾
80. “And when I am ill, then it is He who cures me.”	وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ ﴿٨٠﴾
81. “And who will cause me to die, then will bring me to life.”	وَالَّذِيْ يُمِيْتُنِيْ ثُمَّ يُحْيِيْنِ ﴿٨١﴾
82. “And who, I hope that He will forgive me my faults on the Day of Judgment.”	وَالَّذِيْٓ أَطْمَعُ أَنْ يَّغْفِرَ لِيْ خَطِيْٓـَٔتِيْ يَوْمَ الدِّيْنِ ﴿٨٢﴾
83. “My Lord, bestow on me wisdom and join me with the righteous.”	رَبِّ هَبْ لِيْ حُكْمًا وَّأَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ ﴿٨٣﴾
84. “And grant me an honorable mention among the later generations.”	وَاجْعَلْ لِّيْ لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿٨٤﴾
85. “And place me among the inheritors of the Garden of Delight.”	وَاجْعَلْنِيْ مِنْ وَّرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ ﴿٨٥﴾
86. “And forgive my father. Indeed, he is from among those who have strayed.”	وَاغْفِرْ لِأَبِيْٓ إِنَّهٗ كَانَ مِنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿٨٦﴾
87. “And disgrace me not on the Day they are raised.”	وَلَا تُخْزِنِيْ يَوْمَ يُبْعَثُوْنَ ﴿٨٧﴾
88. The Day when there will not benefit wealth, nor sons.	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَّلَا بَنُوْنَ ﴿٨٨﴾

89. Except him who brings to Allah a clean heart.	إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٩﴾
90. And the Paradise will be brought near to the righteous.	وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٩٠﴾
91. And Hellfire will be placed in full view for the deviators.	وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ ﴿٩١﴾
92. And it will be said to them: "Where are those whom you used to worship."	وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾
93. "Other than Allah. Can they help you or can they help themselves."	مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٩٣﴾
94. Then they will be thrown on their faces into it (Hellfire), they and the deviators.	فَكُبْكِبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ﴿٩٤﴾
95. And the hosts of Iblis, all together.	وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ﴿٩٥﴾
96. They will say, while they are disputing therein.	قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ﴿٩٦﴾
97. "By Allah, indeed, we were truly in a manifest error."	تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٩٧﴾
98. "When we made you equal with the Lord of the worlds."	إِذْ نُسَوِّيكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٨﴾
99. "And none led us astray except the criminals."	وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ ﴿٩٩﴾
100. "So (now) for us there are none of the intercessors."	فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ﴿١٠٠﴾
101. "And not a loving friend."	وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠١﴾

102. "So if for us there is a return (to the world), we shall truly be among the believers."	فَلَوۡ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُوۡنَ مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۰۲﴾
103. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَمَا كَانَ اَكۡثَرُهُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۰۳﴾
104. And indeed, your Lord, He is the All Mighty, the Merciful.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الۡعَزِيۡزُ الرَّحِيۡمُ ﴿۱۰۴﴾
105. The people of Noah denied the messengers.	كَذَّبَتۡ قَوۡمُ نُوۡحِ ا۟لۡمُرۡسَلِيۡنَ ۖ ۚ ﴿۱۰۵﴾
106. When their brother Noah said to them: "Will you not fear (Allah)."	اِذۡ قَالَ لَهُمۡ اَخُوۡهُمۡ نُوۡحٌ اَلَا تَتَّقُوۡنَ ۚ ﴿۱۰۶﴾
107. Indeed, I am a trustworthy messenger to you.	اِنِّىۡ لَـكُمۡ رَسُوۡلٌ اَمِيۡنٌ ۙ ﴿۱۰۷﴾
108. "So fear Allah, and obey me."	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيۡعُوۡنِ ۚ ﴿۱۰۸﴾
109. "And I do not ask for it a payment. My payment is not but from the Lord of the worlds."	وَمَاۤ اَسۡـَٔلُكُمۡ عَلَيۡهِ مِنۡ اَجۡرٍ ۚ اِنۡ اَجۡرِىَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ۚ ﴿۱۰۹﴾
110. "So fear Allah, and obey me."	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيۡعُوۡنِ ؕ ﴿۱۱۰﴾
111. They said: "Shall we believe in you, while the lowest (of the people) follow you."	قَالُوۡۤا اَنُؤۡمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الۡاَرۡذَلُوۡنَ ؕ ﴿۱۱۱﴾
112. He said: "And what is my knowledge of what they may have been doing."	قَالَ وَمَا عِلۡمِىۡ بِمَا كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ۚ ﴿۱۱۲﴾

113. "Their account is not but upon my Lord, if you could (but) know."	إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾
114. "And I am not (here) to drive away the believers."	وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾
115. "I am not except a plain warner."	إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿١١٥﴾
116. They said: "If you desist not, O Noah, you will surely be among those who are stoned."	قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا نُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١١٦﴾
117. He said: "My Lord, indeed, my people have denied me."	قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿١١٧﴾
118. "Then judge between me and them, a (conclusive) judgment, and save me and those who are with me among the believers."	فَافْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾
119. So We saved him and those with him in the laden ship.	فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿١١٩﴾
120. Then We drowned thereafter those who remained.	ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِينَ ﴿١٢٠﴾
121. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾
122. And indeed, your Lord, He is the All Mighty, the Merciful.	وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٢﴾
123. A'ad denied the messengers (of Allah).	كَذَّبَتْ عَادٌ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾

124. When their brother Hud said to them: “Will you not fear (Allah).”	إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾
125. “Indeed, I am a trustworthy messenger to you.”	إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٢٥﴾
126. “So fear Allah and obey me.”	فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٢٦﴾
127. “And I do not ask you a payment for it. My payment is not but from the Lord of the worlds.”	وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢٧﴾
128. “Do you build on every high place a sign for vain delight.”	أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٨﴾
129. “And you take strongholds, that you might live for ever.”	وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿١٢٩﴾
130. “And when you seize by force, seize you as tyrants.”	وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٣٠﴾
131. “So fear Allah, and obey me.”	فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٣١﴾
132. “And fear Him who has provided you with (the good things) that which you know.”	وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾
133. “He has provided you with cattle and sons.”	أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ ﴿١٣٣﴾
134. “And gardens and water springs.”	وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾
135. “Indeed, I fear for you the punishment of a great day.”	إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣٥﴾

136. They said: "It is all same to us whether you advise or be not of those who advise."	قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُن مِّنَ الْوَاعِظِينَ ﴿١٣٦﴾
137. "This is not but a fable of the ancients."	إِنْ هَٰذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾
138. "And we are not to be punished."	وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿١٣٨﴾
139. So they denied him, then We destroyed them. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾
140. And indeed, your Lord, He is the All Mighty, the Merciful.	وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾
141. Thamud denied the messengers.	كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾
142. When their brother Salih said to them: "Will you not fear (Allah)."	إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٤٢﴾
143. "Indeed, I am a trustworthy messenger to you."	إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾
144. "So fear Allah and obey me."	فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٤٤﴾
145. "And I do not ask you a payment for it. My payment is not but from the Lord of the worlds."	وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٥﴾
146. "Will you be left secure in that what is here."	أَتُتْرَكُونَ فِي مَا هَاهُنَا آمِنِينَ ﴿١٤٦﴾
147. "In gardens and water springs."	فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾

148. “And tilled fields and date palms laden with juicy fruit.”	وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ﴿١٤٨﴾
149. “And you carve houses out of mountains with great skill.”	وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَارِهِينَ ﴿١٤٩﴾
150. “So fear Allah and obey me.”	فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٥٠﴾
151. “And do not obey the command of the extravagant.”	وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٥١﴾
152. “Those who spread corruption in the land, and do not reform.”	الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿١٥٢﴾
153. They said: “You are only of the bewitched.”	قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٥٣﴾
154. “You are not but a human being like us. Then bring us a sign if you are of the truthful.”	مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا فَأْتِ بِآيَةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٥٤﴾
155. He said: “This is a she camel. For her is a (time of) drink, and for you is a (time of) drink, (each) on a day known.”	قَالَ هَٰذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَعْلُومٍ ﴿١٥٥﴾
156. “And do not touch her with harm, lest you be seized by the punishment of a great day.”	وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥٦﴾
157. So they hamstrung her, then they became regretful.	فَعَقَرُوهَا فَأَصْبَحُوا نَادِمِينَ ﴿١٥٧﴾
158. Then the punishment seized them. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٥٨﴾
159. And indeed, your Lord, He is the All Mighty, the Merciful.	وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٥٩﴾

160. The people of Lot denied the messengers.	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطِ ِۨالْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٦٠﴾
161. When their brother Lot said to them: "Will you not fear (Allah)."	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ لُوْطٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٦١﴾
162. "Indeed, I am a trustworthy messenger to you."	اِنِّىْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿١٦٢﴾
163. "So fear Allah and obey me."	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿١٦٣﴾
164. "And I do not ask you a payment for it. My payment is not but from the Lord of the worlds."	وَمَاۤ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِىَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦٤﴾
165. "Do you come unto the males, of all the creatures."	اَتَاْتُوْنَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦٥﴾
166. "And leave what your Lord has created for you of your wives. But you are a trespassing people."	وَتَذَرُوْنَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ ؕ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ عٰدُوْنَ ﴿١٦٦﴾
167. They said: "If you do not desist, O Lot, you will surely be of those who are driven out."	قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰلُوْطُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِيْنَ ﴿١٦٧﴾
168. He said: "Indeed, I am towards your deeds, of those who disapprove (it)."	قَالَ اِنِّىْ لِعَمَلِكُمْ مِّنَ الْقَالِيْنَ ﴿١٦٨﴾
169. "My Lord, save me and my family from what they do."	رَبِّ نَجِّنِىْ وَاَهْلِىْ مِمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٦٩﴾
170. So We saved him and his family, all together.	فَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗۤ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٧٠﴾

171. Except an old woman of those who remained behind.	إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٧١﴾
172. Then We destroyed the others.	ثُمَّ دَمَّرْنَا الْآخَرِينَ ﴿١٧٢﴾
173. And We rained upon them a rain (of stones). So evil was the rain of those who were warned.	وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرًا ۖ فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنذَرِينَ ﴿١٧٣﴾
174. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٧٤﴾
175. And indeed, your Lord, He is the All Mighty, the Merciful.	وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٧٥﴾
176. The dwellers in the wood (Madain) denied the messengers.	كَذَّبَ أَصْحَابُ لْـَٔيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧٦﴾
177. When Shueyb said to them: “Will you not fear (Allah).”	إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾
178. “Indeed, I am a trustworthy messenger to you.”	إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧٨﴾
179. “So fear Allah and obey me.”	فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٧٩﴾
180. “And I do not ask you a payment for it. My payment is not but from the Lord of the worlds.”	وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٠﴾
181. “Give full measure, and do not be of those who cause loss.”	أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿١٨١﴾
182. “And weigh with the true balance.”	وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿١٨٢﴾

183. “And do not deprive people by reducing their goods, nor do evil, making corruption in the land.”	وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ۝١٨٣
184. “And fear Him who created you and the generations of the former (people).”	وَاتَّقُوا الَّذِىْ خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْاَوَّلِيْنَ ۝١٨٤
185. They said: “You are only of those bewitched.”	قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ ۝١٨٥
186. “And you are not but a human being like us, and indeed, we think you are of the liars.”	وَمَآ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَاِنْ نَّظُنُّكَ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝١٨٦
187. “So cause a piece of the heaven to fall upon us, if you are of the truthful.”	فَاَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ السَّمَآءِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝١٨٧
188. He said: “My Lord is Best Knower of what you do.”	قَالَ رَبِّىْٓ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝١٨٨
189. So they denied him, then the punishment of a day of the gloomy cloud seized them. Indeed, that was the punishment of a great day.	فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ ؕ اِنَّهٗ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝١٨٩
190. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝١٩٠
191. And indeed, your Lord, He is the All Mighty, the Merciful.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝١٩١
192. And indeed, this (Quran) is the revelation from the Lord of the worlds.	وَاِنَّهٗ لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝١٩٢

193. The trustworthy Spirit (Gabriel) has brought it down.	نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾
194. Upon your heart, (O Muhammad) that you may be of the warners.	عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾
195. In a clear Arabic language.	بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ﴿١٩٥﴾
196. And indeed, it (Quran) is in the Scriptures of former people.	وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾
197. And has it not been a sign for them that the scholars of the Children of Israel know it.	أَوَلَمْ يَكُن لَّهُمْ آيَةً أَن يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٩٧﴾
198. And if We had revealed it to any of the non-Arabs.	وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿١٩٨﴾
199. And he had recited it unto them, they would not have believed in it.	فَقَرَأَهُ عَلَيْهِم مَّا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾
200. Thus have We caused it (the denial of the Quran) to enter the hearts of the criminals.	كَذَٰلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾
201. They will not believe in it until they see the painful punishment.	لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾
202. So that it will come upon them suddenly, while they perceive it not.	فَيَأْتِيَهُم بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾
203. Then they will say: “Can we be reprieved.”	فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾
204. Would then they hasten on Our punishment.	أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢٠٤﴾

205. Have you then seen, if We do let them enjoy for years.	أَفَرَءَيْتَ إِن مَّتَّعْنَٰهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾
206. Then comes to them that which they were promised.	ثُمَّ جَآءَهُم مَّا كَانُوا۟ يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾
207. Shall not avail them, that which they used to enjoy.	مَآ أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يُمَتَّعُونَ ﴿٢٠٧﴾
208. And We did not destroy any township except that it had warners.	وَمَآ أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنذِرُونَ ﴿٢٠٨﴾
209. By way of reminder, and We have never been unjust.	ذِكْرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿٢٠٩﴾
210. And the devils have not brought it (Quran) down.	وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ ٱلشَّيَٰطِينُ ﴿٢١٠﴾
211. It would neither suit them, nor would they be able (to produce it).	وَمَا يَنۢبَغِى لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١١﴾
212. Indeed, they have been removed far from hearing it.	إِنَّهُمْ عَنِ ٱلسَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ﴿٢١٢﴾
213. So do not call upon any other god with Allah, then you will be among those punished.	فَلَا تَدْعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَتَكُونَ مِنَ ٱلْمُعَذَّبِينَ ﴿٢١٣﴾
214. And warn your tribe (O Muhammad) of near kindred.	وَأَنذِرْ عَشِيرَتَكَ ٱلْأَقْرَبِينَ ﴿٢١٤﴾
215. And lower your wing (in kindness) unto those who follow you among the believers.	وَٱخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ ٱتَّبَعَكَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١٥﴾
216. Then if they disobey you, then say: “Indeed, I am free of (responsibility) what you do.”	فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢١٦﴾

217. And put your trust in the All Mighty, the Merciful.	وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٢١٧﴾
218. He who sees you when you stand up (to pray).	الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢١٨﴾
219. And (sees) your movements among those who fall prostrate.	وَتَقَلُّبَكَ فِي السَّاجِدِينَ ﴿٢١٩﴾
220. Indeed He, only He, is the All Hearer, the All Knower.	إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٢٢٠﴾
221. Shall I inform you upon whom the devils descend.	هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ ﴿٢٢١﴾
222. They descend upon every lying, sinful one.	تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٢٢٢﴾
223. They whisper hearsay into ears, and most of them are liars.	يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثَرُهُمْ كَاذِبُونَ ﴿٢٢٣﴾
224. And the poets, those straying in evil, follow them.	وَالشُّعَرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿٢٢٤﴾
225. Have you not seen that they stray in every valley.	أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿٢٢٥﴾
226. And that they say what they do not do.	وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٦﴾
227. Except those (poets) who believe and do righteous deeds, and remember Allah much, and defend themselves after that they have been wronged. And those who do wrong will come to know by what overturning they will be overturned.	إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوا ۗ وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾

سُوْرَةُ النَّمْلِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AnNamal

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ta. Seen. These are the verses of the Quran and a Book (that makes things) clear.	طٰسٓ ۚ تِلْكَ اٰيٰتُ الْقُرْاٰنِ وَكِتَابٍ مُّبِيْنٍ ۙ ﴿١﴾
2. A guidance and good tidings for the believers.	هُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۙ ﴿٢﴾
3. Those who establish prayer and give the poor-due and they have certainty of the Hereafter.	الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ﴿٣﴾
4. Indeed, those who do not believe in the Hereafter, We have made their deeds fair seeming to them, so they stray about blindly.	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمْ اَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُوْنَ ۗ ﴿٤﴾
5. They are those for whom there is the worst of punishment, and in the Hereafter they will be the greatest losers.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَهُمْ سُوْٓءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ ﴿٥﴾
6. And indeed, (Muhammad) you surely receive the Quran from One All Wise, All Aware.	وَاِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْاٰنَ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ عَلِيْمٍ ﴿٦﴾

7. When Moses said to his family: "Indeed, I have seen a fire. I will bring you from there some information, or I will bring you a burning brand, that you may warm yourselves."	إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِهِ إِنِّيٓ ءَانَسْتُ نَارًا ۚ سَآتِيكُم مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ ءَاتِيكُم بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ٧
8. So when he came to it, he was called: "Blessed is whoever is in the fire, and whoever is around it. And glorified be Allah, the Lord of the worlds."	فَلَمَّا جَآءَهَا نُودِىَ أَنۢ بُورِكَ مَن فِى ٱلنَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا ۚ وَسُبْحَٰنَ ٱللَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ٨
9. "O Moses, indeed, it is I, Allah, the All Mighty, the Wise."	يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّهُۥٓ أَنَا ٱللَّهُ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ٩
10. "And throw down your staff." Then when he saw it writhing as if it were a snake, he fled turning his back and did not look back. "O Moses, fear not. Indeed, the messengers do not fear in My presence."	وَأَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَآنٌّ وَلَّىٰ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۚ يَٰمُوسَىٰ لَا تَخَفْ إِنِّى لَا يَخَافُ لَدَىَّ ٱلْمُرْسَلُونَ ١٠
11. "Except him who has done wrong, then has changed evil for good afterwards, so indeed, I am Oft-Forgiving, Most Merciful."	إِلَّا مَن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًۢا بَعْدَ سُوٓءٍ فَإِنِّى غَفُورٌ رَّحِيمٌ ١١
12. "And put your hand into your bosom, it will come out white without disease. (These are) among nine signs to Pharaoh and his people. Indeed, they have been disobedient people."	وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِى جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوٓءٍ ۖ فِى تِسْعِ ءَايَٰتٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِۦٓ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمًا فَٰسِقِينَ ١٢

13. Then when Our signs came to them, plain to see, they said: "This is an obvious magic."	فَلَمَّا جَآءَتۡهُمۡ اٰيٰتُنَا مُبۡصِرَةً قَالُوۡا هٰذَا سِحۡرٌ مُّبِيۡنٌ ﴿۱۳﴾
14. And they rejected them, wrongfully and arrogantly, and their souls had acknowledged them. Then see how was the end of those who acted corruptly.	وَجَحَدُوۡا بِهَا وَاسۡتَيۡقَنَتۡهَآ اَنۡفُسُهُمۡ ظُلۡمًا وَّعُلُوًّا ؕ فَانۡظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الۡمُفۡسِدِيۡنَ ﴿۱۴﴾
15. And certainly, to David and Solomon, We gave knowledge, and they said: "Praise be to Allah, who has favored us above many of His believing slaves."	وَلَقَدۡ اٰتَيۡنَا دَاوٗدَ وَسُلَيۡمٰنَ عِلۡمًا ۚ وَقَالَا الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِىۡ فَضَّلَنَا عَلٰى كَثِيۡرٍ مِّنۡ عِبَادِهِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۵﴾
16. And Solomon inherited David, and he said: "O people, we have been taught the language of birds, and we have been bestowed of all things. Indeed this, it surely is an evident favor."	وَوَرِثَ سُلَيۡمٰنُ دَاوٗدَ وَقَالَ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمۡنَا مَنۡطِقَ الطَّيۡرِ وَاُوۡتِيۡنَا مِنۡ كُلِّ شَىۡءٍ ؕ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الۡفَضۡلُ الۡمُبِيۡنُ ﴿۱۶﴾
17. And there were gathered before Solomon his armies of the jinn and men, and the birds, and they were set in battle order.	وَحُشِرَ لِسُلَيۡمٰنَ جُنُوۡدُهٗ مِنَ الۡجِنِّ وَالۡاِنۡسِ وَالطَّيۡرِ فَهُمۡ يُوۡزَعُوۡنَ ﴿۱۷﴾

18. Until, when they came upon the valley of the ants, an ant said: "O ants, enter your dwellings lest Solomon and his armies crush you, while they perceive not."	حَتّٰۤى اِذَاۤ اَتَوۡا عَلٰى وَادِ النَّمۡلِ ۙ قَالَتۡ نَمۡلَةٌ يّٰۤاَيُّهَا النَّمۡلُ ادۡخُلُوۡا مَسٰكِنَكُمۡ ۚ لَا يَحۡطِمَنَّكُمۡ سُلَيۡمٰنُ وَجُنُوۡدُهٗ ۙ وَهُمۡ لَا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۱۸﴾
19. So he (Solomon) smiled, laughing at her speech, and said: "My Lord, bestow upon me that I may be thankful for your favor with which You have favored upon me and upon my parents, and that I may do righteous deeds that will please You. And admit me by Your mercy among Your righteous slaves."	فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنۡ قَوۡلِهَا وَقَالَ رَبِّ اَوۡزِعۡنِىۡۤ اَنۡ اَشۡكُرَ نِعۡمَتَكَ الَّتِىۡۤ اَنۡعَمۡتَ عَلَىَّ وَعَلٰى وَالِدَىَّ وَاَنۡ اَعۡمَلَ صَالِحًا تَرۡضٰٮهُ وَاَدۡخِلۡنِىۡ بِرَحۡمَتِكَ فِىۡ عِبَادِكَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿۱۹﴾
20. And he inspected the birds and said: "How is it that I do not see the hoopoe, or is he among the absentees."	وَتَفَقَّدَ الطَّيۡرَ فَقَالَ مَا لِىَ لَاۤ اَرَى الۡهُدۡهُدَ ۖ اَمۡ كَانَ مِنَ الۡغَآئِبِيۡنَ ﴿۲۰﴾
21. "I will surely punish him with a severe punishment, or I will slaughter him, or he brings me a clear reason (for absence)."	لَاُعَذِّبَنَّهٗ عَذَابًا شَدِيۡدًا اَوۡ لَاَا۟ذۡبَحَنَّهٗۤ اَوۡ لَيَاۡتِيَنِّىۡ بِسُلۡطٰنٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۲۱﴾
22. But he (bird) did not take long when he came and said: "I have grasped (in knowledge) that which you have not grasped, and I have come to you from Sheba with a true news."	فَمَكَثَ غَيۡرَ بَعِيۡدٍ فَقَالَ اَحَطْتُّ بِمَا لَمۡ تُحِطۡ بِهٖ وَجِئۡتُكَ مِنۡ سَبَاٍۢ بِنَبَاٍ يَّقِيۡنٍ ﴿۲۲﴾

23. **"Indeed, I have found a woman ruling over them, and she has been given (abundance) of all things, and hers is a mighty throne."**	إِنِّي وَجَدتُّ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِن كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾
24. **"I found her and her people prostrating to the sun instead of Allah, and Satan has made their deeds fair-seeming to them, and has kept them away from the way (of truth), so they are not guided."**	وَجَدتُّهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِن دُونِ اللَّهِ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٢٤﴾
25. **"So they do not prostrate to Allah, who brings forth the hidden in the heavens and the earth, and knows what you hide and what you proclaim."**	أَلَّا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٢٥﴾
26. **"Allah, there is no god but Him, Lord of the Supreme Throne."** ***AsSajda***	اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۩ ﴿٢٦﴾
27. **He (Solomon) said: "We shall see whether you speak the truth or you are of the liars."**	قَالَ سَنَنظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾
28. **"Go with this letter of mine and cast it down to them, then turn away from them and see what (answer) they return."**	اذْهَب بِّكِتَابِي هَٰذَا فَأَلْقِهْ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

29. She (The Queen of Sheba) said "O chiefs, indeed, there has been cast to me a noble letter."	قَالَتْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمَلَؤُا۟ إِنِّىٓ أُلْقِىَ إِلَىَّ كِتَٰبٌ كَرِيمٌ ﴿٢٩﴾
30. "Indeed, it is from Solomon, and indeed it is, in the name of Allah, the Beneficent, the Merciful."	إِنَّهُۥ مِن سُلَيْمَٰنَ وَإِنَّهُۥ بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾
31. "That exalt not against me, and come to me in submission."	أَلَّا تَعْلُوا۟ عَلَىَّ وَأْتُونِى مُسْلِمِينَ ﴿٣١﴾
32. She said: "O chiefs, advise me in my affair. I do not decide a matter until you are present."	قَالَتْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمَلَؤُا۟ أَفْتُونِى فِىٓ أَمْرِى مَا كُنتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّىٰ تَشْهَدُونِ ﴿٣٢﴾
33. They said: "We are men of great strength, and of great military might, but it is for you to command, so consider what you will command."	قَالُوا۟ نَحْنُ أُو۟لُوا۟ قُوَّةٍ وَأُو۟لُوا۟ بَأْسٍ شَدِيدٍ وَٱلْأَمْرُ إِلَيْكِ فَٱنظُرِى مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿٣٣﴾
34. She said: "Indeed kings, when they enter a township, they ruin it, and make most honorable amongst its people low. And thus will they do."	قَالَتْ إِنَّ ٱلْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا۟ قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوٓا۟ أَعِزَّةَ أَهْلِهَآ أَذِلَّةً ۖ وَكَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾
35. "And indeed, I will send to them a gift, then see with what (reply) the messengers return."	وَإِنِّى مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِم بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌۢ بِمَ يَرْجِعُ ٱلْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾

36. So when they came to Solomon, he said: "Would you help me with wealth. But that which Allah has given me is better than that which He has given you. But, it is you who rejoice in your gift."	فَلَمَّا جَآءَ سُلَيْمٰنَ قَالَ اَتُمِدُّوْنَنِ بِمَالٍ فَمَآ اٰتٰىنِۦَ اللّٰهُ خَيْرٌ مِّمَّآ اٰتٰىكُمْ ۚ بَلْ اَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. "Return to them, then we will surely come to them with hosts that they cannot resist, and we will surely drive them out from there in disgrace, and they will be abased."	اِرْجِعْ اِلَيْهِمْ فَلَنَاْتِيَنَّهُمْ بِجُنُوْدٍ لَّا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِّنْهَآ اَذِلَّةً وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ ﴿٣٧﴾
38. He (Solomon) said: "O chiefs, which of you will bring me her throne before that they come to me, surrendering."	قَالَ يٰۤاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَيُّكُمْ يَاْتِيْنِىْ بِعَرْشِهَا قَبْلَ اَنْ يَّاْتُوْنِىْ مُسْلِمِيْنَ ﴿٣٨﴾
39. A mighty one from among the jinn said: "I will bring it to you before that you rise from your place. And indeed, I am for such (task) strong and trustworthy."	قَالَ عِفْرِيْتٌ مِّنَ الْجِنِّ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ مِنْ مَّقَامِكَ ۚ وَاِنِّىْ عَلَيْهِ لَقَوِىٌّ اَمِيْنٌ ﴿٣٩﴾

40. He who had knowledge from the Scripture said: "I will bring it to you before your gaze returns to you." Then when he saw it placed before him, he said: "This is from the favor of my Lord, that He may test me whether I give thanks or I am ungrateful. And whoever gives thanks, so he only gives thanks for (the good of) his ownself. And whoever is ungrateful, then indeed, my Lord is Absolute in independence, Bountiful."	قَالَ الَّذِىۡ عِنۡدَهٗ عِلۡمٌ مِّنَ الۡكِتٰبِ اَنَا اٰتِيۡكَ بِهٖ قَبۡلَ اَنۡ يَّرۡتَدَّ اِلَيۡكَ طَرۡفُكَ ؕ فَلَمَّا رَاٰهُ مُسۡتَقِرًّا عِنۡدَهٗ قَالَ هٰذَا مِنۡ فَضۡلِ رَبِّىۡ ۖ لِيَبۡلُوَنِىۡۤ ءَاَشۡكُرُ اَمۡ اَكۡفُرُ ؕ وَمَنۡ شَكَرَ فَاِنَّمَا يَشۡكُرُ لِنَفۡسِهٖ ۚ وَمَنۡ كَفَرَ فَاِنَّ رَبِّىۡ غَنِىٌّ كَرِيۡمٌ ﴿۴۰﴾
41. He said: "Disguise her throne for her, that we may see whether she will be guided, or be of those not rightly guided."	قَالَ نَكِّرُوۡا لَهَا عَرۡشَهَا نَنۡظُرۡ اَتَهۡتَدِىۡۤ اَمۡ تَكُوۡنُ مِنَ الَّذِيۡنَ لَا يَهۡتَدُوۡنَ ﴿۴۱﴾
42. So when she came, it was said (to her): "Is your throne like this." She said: "(It is) as though it were the very one." (Solomon said): "And we were given knowledge before her, and we had surrendered (to Allah)."	فَلَمَّا جَآءَتۡ قِيۡلَ اَهٰكَذَا عَرۡشُكِ ؕ قَالَتۡ كَاَنَّهٗ هُوَ ۚ وَاُوۡتِيۡنَا الۡعِلۡمَ مِنۡ قَبۡلِهَا وَكُنَّا مُسۡلِمِيۡنَ ﴿۴۲﴾
43. And that which she used to worship besides Allah had prevented her (from believing). Indeed, she was from a disbelieving people.	وَصَدَّهَا مَا كَانَتۡ تَّعۡبُدُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهَا كَانَتۡ مِنۡ قَوۡمٍ كٰفِرِيۡنَ ﴿۴۳﴾

44. It was said to her: “Enter the palace.” Then when she saw it, she thought it a pool of water and uncovered her shins. He (Solomon) said: “Indeed, it is a palace made smooth with glass.” She said: “My Lord, indeed, I have wronged myself, and I surrender with Solomon to Allah, the Lord of the worlds.”	قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ ۚ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا ۚ قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرَ ۗ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾
45. And certainly, We sent to Thamud their brother Salih, (saying): “Worship Allah.” Then they became two parties quarrelling.	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾
46. He said: “O my people, why do you seek to hasten the evil before the good. Why do you not seek forgiveness of Allah, that you may receive mercy.”	قَالَ يَا قَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ ۖ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾
47. They said: “We augur evil of you and of those with you.” He said: “Your evil augury is with Allah. But, you are a people that are being tested.”	قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَنْ مَعَكَ ۚ قَالَ طَائِرُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ ۖ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿٤٧﴾
48. And there were in the city nine persons who made mischief in the land and reformed not.	وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾

49. They said: "Swear by Allah, we surely will attack him and his family by night, then we will surely say to his guardian, we did not witness the destruction of his family. And indeed, we are telling the truth."	قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللّٰهِ لَنُبَيِّتَنَّهٗ وَ اَهْلَهٗ ثُمَّ لَنَقُوْلَنَّ لِوَلِيِّهٖ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ اَهْلِهٖ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿٤٩﴾
50. So they plotted a plot, and We planned a plan, while they perceived not.	وَمَكَرُوْا مَكْرًا وَّمَكَرْنَا مَكْرًا وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٥٠﴾
51. Then see how was the end of their plotting. Indeed, We destroyed them and their people, all together.	فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ ۙ اَنَّا دَمَّرْنٰهُمْ وَقَوْمَهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٥١﴾
52. So these are their houses in utter ruin because they had done wrong. Indeed, in that is surely a sign for a people who have knowledge.	فَتِلْكَ بُيُوْتُهُمْ خَاوِيَةًۢ بِمَا ظَلَمُوْا ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. And We saved those who believed and used to fear (Allah).	وَ اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿٥٣﴾
54. And Lot, when he said to his people: "Do you commit indecency while you are seeing."	وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖۤ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ وَاَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ ﴿٥٤﴾
55. "Do you indeed approach men with lust instead of women. But you are a people behaving ignorantly."	اَئِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ؕ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ ﴿٥٥﴾

56. So there was no answer by his people except that they said: “Expel the family of Lot from your township. Indeed, they are men who would keep pure.”	فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوا آلَ لُوطٍ مِنْ قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ ﴿٥٦﴾
57. So We saved him and his family except his wife. We destined her to be of those who stayed behind.	فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَّرْنَاهَا مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٥٧﴾
58. And We rained down upon them a rain (of stones). So evil was the rain of those who were warned.	وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۖ فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٥٨﴾
59. Say (O Muhammad): “Praise be to Allah, and peace upon His slaves whom He has chosen. Is Allah best, or (all) that they ascribe as partners (to Him)”	قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ ۗ آللَّهُ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾
60. Who is it who has created the heavens and the earth, and sent down for you water from the sky. Then with it We cause to spring forth orchards full of beauty of delight. It is not in your (power) that you cause the growth of the trees in them. Is there any god with Allah. But they are a people who have ascribed equals (to Him).	أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا ۗ أَإِلَٰهٌ مَعَ اللَّهِ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ ﴿٦٠﴾

61. Who is it who made the earth a firm abode, and placed rivers in its midst, and placed therein firm hills, and has set between the two seas a barrier. Is there any god with Allah. But most of them do not know.	أَمَّن جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۗ أَإِلَٰهٌ مَّعَ اللَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾
62. Who is it who answers the distressed one when he calls upon Him and removes the affliction, and has made you viceroys of the earth. Is there any god with Allah. Little is that you remember.	أَمَّن يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ۗ أَإِلَٰهٌ مَّعَ اللَّهِ ۚ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾
63. Who is it who shows you the way in the darkness of the land and the sea, and who sends the winds as heralds of good tidings before His mercy (rain). Is there any god with Allah. High Exalted be Allah from all that they ascribe as partners (to Him).	أَمَّن يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَن يُرْسِلُ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۗ أَإِلَٰهٌ مَّعَ اللَّهِ ۚ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾
64. Who is it who originates the creation, then reproduces it, and who provides for you sustenance from the heaven and the earth. Is there any god with Allah. Say: “Bring your proof, if you are truthful.”	أَمَّن يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَن يَرْزُقُكُم مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ أَإِلَٰهٌ مَّعَ اللَّهِ ۚ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٤﴾

65. Say (O Muhammad): "No one who is in the heavens and the earth knows the unseen except Allah. And they do not perceive when they will be raised (again)."	قُل لَّا يَعْلَمُ مَن فِي السَّمَٰوَٰتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ ۚ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ٦٥
66. Nay, but does their knowledge reach to the Hereafter. Nay, but they are in doubt about it. Nay, but they are blind about it.	بَلِ ادَّٰرَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ ۚ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهَا ۖ بَلْ هُم مِّنْهَا عَمُونَ ٦٦
67. And those who disbelieve say: "When we have become dust, and our forefathers, shall we indeed be brought forth (again)."	وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَإِذَا كُنَّا تُرَٰبًا وَآبَاؤُنَا أَئِنَّا لَمُخْرَجُونَ ٦٧
68. "Certainly, we have been promised this, we and our forefathers before. These are not but legends of the ancient people."	لَقَدْ وُعِدْنَا هَٰذَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا مِن قَبْلُ إِنْ هَٰذَا إِلَّا أَسَٰطِيرُ الْأَوَّلِينَ ٦٨
69. Say (O Muhammad): "Travel in the land and see how has been the end of the criminals."	قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ٦٩
70. And grieve not over them, nor be in distress because of what they plot (against you).	وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُن فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ٧٠

71. And they say: "When (will) this promise (be fulfilled), if you are truthful."	وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾
72. Say: "It may be that it is close behind you, some of that which you would hasten on."	قُلْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ رَدِفَ لَكُم بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾
73. And indeed, your Lord is full of bounty for mankind, but most of them do not give thanks.	وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾
74. And indeed, your Lord surely knows what their breasts conceal, and what they reveal.	وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٤﴾
75. And there is nothing hidden in the heaven and the earth but it is in a clear Record.	وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٧٥﴾
76. Indeed, this Quran narrates to the Children of Israel most of that about which they differ.	إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾
77. And indeed, it is a guidance and a mercy for believers.	وَإِنَّهُ لَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾
78. Indeed, your Lord will judge between them by His wisdom. And He is the All Mighty, the All Knowing.	إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُم بِحُكْمِهِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾
79. So put your trust in Allah. Indeed, you are on a clear truth.	فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۖ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ﴿٧٩﴾

80. Indeed, you cannot make the dead hear, nor can you make the deaf hear the call, when they flee, turning their backs.	إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٨٠﴾
81. Nor can you lead the blind out of their error. You can not make hear except those who believe in Our revelations, then they have surrendered.	وَمَا أَنتَ بِهَادِي الْعُمْيِ عَن ضَلَالَتِهِمْ ۖ إِن تُسْمِعُ إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُم مُّسْلِمُونَ ﴿٨١﴾
82. And when the word is fulfilled against them, We shall bring out to them a beast from the earth, which will speak to them, that mankind believed not with certainty in Our verses.	وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٢﴾
83. And the Day when We shall gather from every nation a host of those who denied Our signs, and they shall be driven in ranks.	وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّن يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾
84. Until when they come, He (Allah) will say: “Did you deny My signs while you did not comprehend them in knowledge, or what was it you used to do.”	حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا قَالَ أَكَذَّبْتُم بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّاذَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾
85. And the word will be fulfilled against them because they have done wrong, and they will not (be able to) speak.	وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِم بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنطِقُونَ ﴿٨٥﴾

86. Do they not see that We have appointed the night that they may rest therein, and the day sight giving. Indeed, therein are surely signs for a people who believe.	أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٦﴾
87. And the Day when the Trumpet will be blown, then whoever is in the heavens and whoever is on the earth will be terrified, except him whom Allah wills. And all shall come to Him humbled.	وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ۚ وَكُلٌّ أَتَوْهُ دَاخِرِينَ ﴿٨٧﴾
88. And you will see the mountains thinking them firmly fixed, and they shall pass away as the passing away of the clouds. The work of Allah, who perfected all things. Indeed He is Well-Acquainted with what you do.	وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ۚ صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي أَتْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ ۚ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٨﴾
89. Whoever comes with a good deed will have better than it, and they will be safe from the terror on that Day.	مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ۚ وَهُمْ مِنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ ﴿٨٩﴾
90. And whoever comes with an evil deed, they will be cast down on their faces in the Fire. (It will be said), “Are you being recompensed (anything) except what you used to do.”	وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ ۚ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾

91. (O Muhammad, say), I have been commanded that I worship only the Lord of this city (Makkah), Him who has made it sacred, and His is everything. And I have been commanded that I be of those who surrender.	إِنَّمَآ أُمِرۡتُ أَنۡ أَعۡبُدَ رَبَّ هَٰذِهِ ٱلۡبَلۡدَةِ ٱلَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُۥ كُلُّ شَيۡءٖۖ وَأُمِرۡتُ أَنۡ أَكُونَ مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ٩١
92. And to recite the Quran. So whoever is guided, is guided only for his ownself. And whoever strays, say: "Indeed I am only of the warners."	وَأَنۡ أَتۡلُوَاْ ٱلۡقُرۡءَانَۖ فَمَنِ ٱهۡتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهۡتَدِي لِنَفۡسِهِۦۖ وَمَن ضَلَّ فَقُلۡ إِنَّمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُنذِرِينَ ٩٢
93. And say: "Praise be to Allah, who will soon show you His signs, so that you shall recognize them. And your Lord is not unaware of what you do."	وَقُلِ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ فَتَعۡرِفُونَهَاۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُونَ ٩٣

سُوْرَةُ الْقَصَصِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlQasas

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ta. Seen. Mim.	طٰسٓمٓ ۝١
2. These are revelations of the manifest Book.	تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۝٢
3. We recite to you of the news of Moses and Pharaoh with truth, for a people who believe.	نَتْلُوْا عَلَيْكَ مِنْ نَّبَاِ مُوْسٰى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝٣
4. Indeed, Pharaoh exalted himself in the land and made its people sects, weakening a group among them, slaughtering their sons, and keeping their females alive. Indeed, he was of those who spread corruption.	اِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْاَرْضِ وَجَعَلَ اَهْلَهَا شِيَعًا يَّسْتَضْعِفُ طَآئِفَةً مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ اَبْنَآءَهُمْ وَيَسْتَحْيٖ نِسَآءَهُمْ ۭ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ۝٤
5. And We intended to confer favor upon those who were weak (and oppressed) in the land, and make them leaders and make them the inheritors.	وَنُرِيْدُ اَنْ نَّمُنَّ عَلَى الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا فِي الْاَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ اَىِٕمَّةً وَّنَجْعَلَهُمُ الْوٰرِثِيْنَ ۝٥

6. And establish them in the land, and show Pharaoh and Haman and their hosts through them that which they feared.	وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَّا كَانُوا يَحْذَرُونَ ٦
7. And We inspired to the mother of Moses: "Suckle him, so when you fear for him, then cast him into the river and do not fear, nor grieve. Indeed, We shall return him to you and shall make him of the messengers."	وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ۖ إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ٧
8. Then the family of Pharaoh picked him up, that he might become for them an enemy and a (cause of) grief. Indeed, Pharaoh and Haman and their hosts were deliberate sinners.	فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۗ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ ٨
9. And Pharaoh's wife said: "(He will be) a comfort of the eye for me and for you. Do not kill him, perhaps he may be of benefit to us, or we may adopt him as a son." And they did not perceive.	وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتُ عَيْنٍ لِّي وَلَكَ ۖ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَىٰ أَن يَنفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ٩
10. And the heart of the mother of Moses became empty. She would have disclosed his (case) if We had not strengthened her heart, that she might be of the believers.	وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِغًا ۖ إِن كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَن رَّبَطْنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ١٠

11. And she said to his sister: “Follow him up.” So she watched him from afar, and they did not perceive.	وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ ۖ فَبَصُرَتْ بِهِ عَن جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١١﴾
12. And We had prevented for him foster suckling mothers before, so she said: “Shall I tell you of a household that will bring him up for you and they will look after him well.”	وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِن قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ ﴿١٢﴾
13. So We restored him to his mother that her eyes might be cooled and she might not grieve, and that she might know that the promise of Allah is true. But most of them do not know.	فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾
14. And when he reached his full strength and was established, We gave him wisdom and knowledge. And thus do We reward those who do good.	وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤﴾

15. And he entered the city at a time when its people were heedless, and he found therein two men fighting, one from his own caste, and the other from his enemy. And he who was of his caste asked him for help against him who was of his enemy. So Moses struck him with his fist and killed him. He said: "This is from the work of Satan. Indeed, he is an enemy, a manifest misleader."	وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينِ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَٰذَا مِن شِيعَتِهِ وَهَٰذَا مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِي مِن شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَزَهُ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالَ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾
16. He said: "My Lord, indeed I have wronged my soul, so forgive me," then He forgave him. Indeed, He is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.	قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾
17. He said: "My Lord, for that You have bestowed favor upon me, I will then never be a helper of the criminals."	قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾
18. And morning found him in the city, fearing, vigilant, when behold, he who had sought his help the day before, cried out to him for help. Moses said to him: "You are certainly a plain misguided man."	فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾

19. Then when he intended to seize the one who was an enemy to both of them, he said: “O Moses, do you intend to kill me as you killed a soul yesterday. Your intention is none other than that you become a tyrant in the land, and you do not intend to be of the reformers.”	فَلَمَّآ اَنۡ اَرَادَ اَنۡ يَّبۡطِشَ بِالَّذِىۡ هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا ۙ قَالَ يٰمُوۡسٰٓى اَتُرِيۡدُ اَنۡ تَقۡتُلَنِىۡ كَمَا قَتَلۡتَ نَفۡسًۢا بِالۡاَمۡسِ ۖ اِنۡ تُرِيۡدُ اِلَّاۤ اَنۡ تَكُوۡنَ جَبَّارًا فِى الۡاَرۡضِ وَمَا تُرِيۡدُ اَنۡ تَكُوۡنَ مِنَ الۡمُصۡلِحِيۡنَ ﴿۱۹﴾
20. And a man came from the farthest part of the city, running. He said: “O Moses, indeed, the chiefs take counsel against you to kill you, so escape. Indeed, I am to you of those who give sincere advice.”	وَجَآءَ رَجُلٌ مِّنۡ اَقۡصَا الۡمَدِيۡنَةِ يَسۡعٰى قَالَ يٰمُوۡسٰٓى اِنَّ الۡمَلَاَ يَاۡتَمِرُوۡنَ بِكَ لِيَـقۡتُلُوۡكَ فَاخۡرُجۡ اِنِّىۡ لَـكَ مِنَ النّٰصِحِيۡنَ ﴿۲۰﴾
21. So he escaped from there, fearing, vigilant. He said: “My Lord, save me from the wrongdoing people.”	فَخَرَجَ مِنۡهَا خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِىۡ مِنَ الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۲۱﴾
22. And when he turned his face toward Midian. He said: “It may be that my Lord will guide me to the right way.”	وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلۡقَآءَ مَدۡيَنَ قَالَ عَسٰى رَبِّىۡۤ اَنۡ يَّهۡدِيَنِىۡ سَوَآءَ السَّبِيۡلِ ﴿۲۲﴾

23. And when he arrived at the water of Midian, he found there a group of men, watering (their flocks). And he found apart from them two women keeping back (their flocks). He said: “What is the matter with you.” The two said: “We cannot give (our flocks) to drink until the shepherds take back (their flocks). And our father is a very old man.”	وَلَمَّا وَرَدَ مَآءَ مَدۡيَنَ وَجَدَ عَلَيۡهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسۡقُونَ ۬ وَوَجَدَ مِن دُونِهِمُ امۡرَأَتَيۡنِ تَذُودَانِ‌ۖ قَالَ مَا خَطۡبُكُمَا‌ۖ قَالَتَا لَا نَسۡقِى حَتَّىٰ يُصۡدِرَ الرِّعَآءُ‌ۖ وَأَبُونَا شَيۡخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾
24. So he watered (their flocks) for them. Then he turned aside into the shade, and said: “My Lord, indeed, I am needy of whatever good you send down for me.”	فَسَقَىٰ لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّىٰٓ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّى لِمَآ أَنزَلۡتَ إِلَىَّ مِنۡ خَيۡرٍ فَقِيرٌ ﴿٢٤﴾
25. Then there came to him one of the two (women), walking with shyness. She said: “Indeed, my father calls you that he may reward you with a payment for having watered (our flocks) for us.” Then, when he came to him and narrated to him the story. He said: “Do not fear. You have escaped from the wrongdoing people.”	فَجَآءَتۡهُ إِحۡدَٮٰهُمَا تَمۡشِى عَلَى اسۡتِحۡيَآءٍ قَالَتۡ إِنَّ أَبِى يَدۡعُوكَ لِيَجۡزِيَكَ أَجۡرَ مَا سَقَيۡتَ لَنَا‌ۚ فَلَمَّا جَآءَهُ ۥ وَقَصَّ عَلَيۡهِ الۡقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفۡ‌ۖ نَجَوۡتَ مِنَ الۡقَوۡمِ الظَّـٰلِمِينَ ﴿٢٥﴾

26. One of the two women said: "O my father, hire him. Indeed, the best one you can hire is the strong, the trustworthy."	قَالَتْ إِحْدَىٰهُمَا يَٰٓأَبَتِ ٱسْتَـْٔجِرْهُ ۖ إِنَّ خَيْرَ مَنِ ٱسْتَـْٔجَرْتَ ٱلْقَوِىُّ ٱلْأَمِينُ ﴿٢٦﴾
27. He said: "Indeed, I intend to wed to you one of these two daughters of mine, on (the condition) that you serve me for eight years, but if you complete ten, so it will be (a favor) from you. And I do not intend to put a difficulty on you. You will find me, if Allah willing, from among the righteous."	قَالَ إِنِّىٓ أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ٱبْنَتَىَّ هَٰتَيْنِ عَلَىٰٓ أَن تَأْجُرَنِى ثَمَٰنِىَ حِجَجٍ ۖ فَإِنْ أَتْمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِندِكَ ۖ وَمَآ أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ ۚ سَتَجِدُنِىٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٢٧﴾
28. He said: "That (is settled) between me and you. Whichever of the two terms I fulfill, there will be no injustice to me. And Allah is a witness over what we say."	قَالَ ذَٰلِكَ بَيْنِى وَبَيْنَكَ ۖ أَيَّمَا ٱلْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَٰنَ عَلَىَّ ۖ وَٱللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٢٨﴾
29. Then, when Moses had fulfilled the term, and was traveling with his family, he saw a fire in the direction of Toor (Mount). He said to his family: "Stay here, indeed, I have seen a fire. Perhaps I may bring to you from there some information, or a burning wood from the fire that you may warm yourselves."	فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى ٱلْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِۦٓ ءَانَسَ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ نَارًا ۖ قَالَ لِأَهْلِهِ ٱمْكُثُوٓا۟ إِنِّىٓ ءَانَسْتُ نَارًا لَّعَلِّىٓ ءَاتِيكُم مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِّنَ ٱلنَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿٢٩﴾

30. Then, when he came to it, he was called from the right side of the valley in the blessed field, from the tree. "O Moses, indeed, I, am Allah, the Lord of the worlds."	فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْاَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبٰرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ اَنْ يّٰمُوْسٰٓى اِنِّيْٓ اَنَا اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ ﴿٣٠﴾
31. "And throw down your staff." Then when he saw it writhing as if it was a snake, he turned back, and did not return. (Allah said): "O Moses, draw near and do not fear. You are indeed of those who are secure."	وَ اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ ۭ فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَاۗنٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ ۭ يٰمُوْسٰٓى اَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ ۣ اِنَّكَ مِنَ الْاٰمِنِيْنَ ﴿٣١﴾
32. "Put your hand in your bosom, it will come out white, without disease. And fold back your arm to you (to ward off) from fear. So these are two clear signs from your Lord to Pharaoh and his chiefs. Indeed, they are a people disobedient."	اُسْلُكْ يَدَكَ فِيْ جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاۗءَ مِنْ غَيْرِ سُوْۗءٍ ۡ وَّاضْمُمْ اِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذٰنِكَ بُرْهَانٰنِ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ىِٕهٖ ۭ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٣٢﴾
33. He said: "My Lord, indeed I killed a man among them, so I fear that they will kill me."	قَالَ رَبِّ اِنِّيْ قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَاَخَافُ اَنْ يَّقْتُلُوْنِ ﴿٣٣﴾
34. And my brother Aaron is more eloquent than me in speech, so send him with me as a helper, confirming me. Indeed, I fear that they will deny me."	وَاَخِيْ هٰرُوْنُ هُوَ اَفْصَحُ مِنِّيْ لِسَانًا فَاَرْسِلْهُ مَعِيَ رِدْاً يُّصَدِّقُنِيْٓ ۡ اِنِّىْٓ اَخَافُ اَنْ يُّكَذِّبُوْنِ ﴿٣٤﴾

35. He (Allah) said: “We will strengthen your arm with your brother, and We will give you both power so they shall not be able to reach you, with Our signs. You and those who follow you will be the victors.”	قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَٰنًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا ۚ بِـَٔايَٰتِنَآ ۚ أَنتُمَا وَمَنِ ٱتَّبَعَكُمَا ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿٣٥﴾
36. Then when Moses came to them with Our clear signs, they said: “This is nothing but invented magic, and we have not heard of this among our fathers of old.”	فَلَمَّا جَآءَهُم مُّوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَا بَيِّنَٰتٍ قَالُوا۟ مَا هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرًى وَمَا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِىٓ ءَابَآئِنَا ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٣٦﴾
37. And Moses said: “My Lord knows best him who came with guidance from Him, and whose end will be best in the Hereafter. Indeed, the wrongdoers will not be successful.”	وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّىٓ أَعْلَمُ بِمَن جَآءَ بِٱلْهُدَىٰ مِنْ عِندِهِۦ وَمَن تَكُونُ لَهُۥ عَٰقِبَةُ ٱلدَّارِ ۖ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٣٧﴾
38. And Pharaoh said: “O chiefs, I have not known that you have a god other than me. So kindle for me (a fire), O Haman, to (bake) the clay, then make for me a lofty tower that I may look at the God of Moses. And indeed, I think that he is of the liars.”	وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرِى فَأَوْقِدْ لِى يَٰهَٰمَٰنُ عَلَى ٱلطِّينِ فَٱجْعَل لِّى صَرْحًا لَّعَلِّىٓ أَطَّلِعُ إِلَىٰٓ إِلَٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِّى لَأَظُنُّهُۥ مِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٣٨﴾

39. And he was arrogant, he and his hosts in the land, without right, and they thought that they would not be brought back to Us.	وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ﴿٣٩﴾
40. So We seized him and his hosts, then We threw them into the sea. Then behold how was the end of those who did wrong.	فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾
41. And We made them leaders inviting to the Fire, and on the Day of Resurrection they will not be helped.	وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنْصَرُونَ ﴿٤١﴾
42. And We made a curse to follow them in this world, and on the Day of Resurrection they will be among the despised.	وَأَتْبَعْنَاهُمْ فِي هَٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾
43. And certainly, We gave Moses the Scripture after We had destroyed the generations of old, as clear testimonies for mankind, and a guidance and a mercy, that they might remember.	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بَصَائِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾
44. And you (O Muhammad) were not on the western side (of the mount) when We expounded to Moses the command, and you were not among the witnesses.	وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٤٤﴾

45. But We brought forth generations, and long were the ages that passed over them. And you were not a dweller among the people of Midian, reciting to them Our verses. But We kept sending (the messengers).	وَلَٰكِنَّآ أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ ٱلْعُمُرُ ۚ وَمَا كُنتَ ثَاوِيًا فِىٓ أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِنَا ۙ وَلَٰكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٤٥﴾
46. And you were not at the side of the mount when We called (Moses). But as a mercy from your Lord that you may warn a people to whom no warner came before you that they might remember.	وَمَا كُنتَ بِجَانِبِ ٱلطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَٰكِن رَّحْمَةً مِّن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّآ أَتَىٰهُم مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾
47. And if not that a disaster should afflict them because of what their own hands have sent before (them), they might say: "Our Lord, why did You not send to us a messenger, that we might have followed Your revelations, and should have been among the believers."	وَلَوْلَآ أَن تُصِيبَهُم مُّصِيبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا۟ رَبَّنَا لَوْلَآ أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ ءَايَٰتِكَ وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

48. Then, when there came to them the truth from Us, they said: “Why was he not given the like of what was given to Moses.” Did they not disbelieve in that which was given to Moses before. They say: “Two magics that support each other.” And they say: “Indeed, in each we are disbelievers.”	فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْا لَوْلَآ اُوْتِيَ مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى ؕ اَوَلَمْ يَكْفُرُوْا بِمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۚ قَالُوْا سِحْرٰنِ تَظٰهَرَا ۚ وَقَالُوْٓا اِنَّا بِكُلٍّ كٰفِرُوْنَ ﴿۴۸﴾
49. Say (O Muhammad): “Then bring a scripture from Allah which is a better guide than these two (that) I may follow it, if you are truthful.”	قُلْ فَاْتُوْا بِكِتٰبٍ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ هُوَ اَهْدٰى مِنْهُمَآ اَتَّبِعْهُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۴۹﴾
50. So if they do not respond to you, then know that what they follow is their desires. And who is more astray than he who follows his desire without guidance from Allah. Indeed, Allah does not guide the wrong doing people.	فَاِنْ لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكَ فَاعْلَمْ اَنَّمَا يَتَّبِعُوْنَ اَهْوَآءَهُمْ ؕ وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوٰىهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۵۰﴾
51. And certainly, now We have conveyed the word (Quran) to them that they might remember.	وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۱﴾
52. Those to whom We gave the Scripture before it, they believe in it (Quran).	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِهٖ هُمْ بِهٖ يُؤْمِنُوْنَ ﴿۵۲﴾

53. And when it is recited to them, they say: “We believe in it, indeed, it is the truth from our Lord, indeed we were, even before it, those who surrender.”	وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوٓا ءَامَنَّا بِهِۦٓ إِنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّنَآ إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلِهِۦ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾
54. Those will be given their reward twice because they are patient, and repel evil with good, and from what We have provided them, they spend.	أُو۟لَٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِٱلْحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥٤﴾
55. And when they hear vain talk, they withdraw from it and say: “For us are our deeds and for you are your deeds. Peace be upon you. We seek not the ignorant.”	وَإِذَا سَمِعُوا ٱللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَآ أَعْمَٰلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَٰلُكُمْ سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِى ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٥٥﴾
56. Indeed, you (O Muhammad) do not guide whom you love, but Allah guides whom He wills. And He is most knowing of those who are the guided.	إِنَّكَ لَا تَهْدِى مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَهْدِى مَن يَشَآءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

57. And they say: "If we were to follow the guidance with you, we would be snatched away from our land." Have We not established for them a secure sanctuary (Makkah), to which are brought fruits of all kinds (in trade), a provision from Us. But most of them do not know.	وَقَالُوْٓا اِنْ نَّتَّبِعِ الْهُدٰى مَعَكَ نُتَخَطَّفْ مِنْ اَرْضِنَا ؕ اَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَّهُمْ حَرَمًا اٰمِنًا يُّجْبٰٓى اِلَيْهِ ثَمَرٰتُ كُلِّ شَىْءٍ رِّزْقًا مِّنْ لَّدُنَّا وَلٰـكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۵۷﴾
58. And how many a town have We destroyed that was thankless for its means of livelihood. And those are their dwellings which have not been inhabited after them, except a little. And it is We who were the inheritors.	وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍۢ بَطِرَتْ مَعِيْشَتَهَا ۚ فَتِلْكَ مَسٰكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَنْ مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اِلَّا قَلِيْلًا ؕ وَكُنَّا نَحْنُ الْوٰرِثِيْنَ ﴿۵۸﴾
59. And never did your Lord destroy the townships until He had raised up in their mother town a messenger reciting to them Our verses. And never did We destroy the townships except while their people were wrongdoers.	وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى حَتّٰى يَبْعَثَ فِىْٓ اُمِّهَا رَسُوْلًا يَّتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا ۚ وَمَا كُنَّا مُهْلِكِى الْقُرٰٓى اِلَّا وَاَهْلُهَا ظٰلِمُوْنَ ﴿۵۹﴾
60. And whatever of the things you have been given is an enjoyment of the life of the world and its adornment. And that which is with Allah is better and more lasting. Have you then no sense.	وَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَىْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَزِيْنَتُهَا ۚ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۶۰﴾

61. Then is he whom We have promised an excellent promise, which he will find (true), like him whom We have made to enjoy the comfort of the life of the world. Then he will be, on the Day of Resurrection, among those brought (to be punished).	أَفَمَن وَعَدْنَٰهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَٰقِيهِ كَمَن مَّتَّعْنَٰهُ مَتَٰعَ الْحَيَوٰةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَٰمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾
62. And the Day He will call them and say: "Where are My partners whom you used to assert."	وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾
63. Those upon whom the word will have come true will say: "Our Lord, these are they whom we led astray. We led them astray, just as we ourselves were astray. We declare our disassociation before You. It was not us they worshipped."	قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ ﴿٦٣﴾
64. And it will be said: "Call upon your partners (of Allah)." Then they will call upon them, so they will not respond to them, and they will see the punishment. (They will wish), if only they had been guided.	وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَآءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ﴿٦٤﴾
65. And the Day He will call them and say: "What did you answer the messengers."	وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَآ أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾

66. Then the news (of a good answer) will be obscured to them on that day, and they will not (be able to) ask one another.	فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَآءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَآءَلُونَ ﴿٦٦﴾
67. So as for him who had repented, and believed, and had done righteous deeds, it is then expected that he will be among the successful.	فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰٓ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿٦٧﴾
68. And your Lord creates whatever He wills and chooses. No choice is for them. Glorified be Allah and Exalted above all that they associate (with Him).	وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ وَيَخْتَارُ ۗ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ ۚ سُبْحَٰنَ اللَّهِ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾
69. And your Lord knows what their breasts conceal, and what they declare.	وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾
70. And He is Allah, there is no god but Him. His is all praise in the former and the latter (state), and His is the command, and to Him you will be brought back.	وَهُوَ اللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْءَاخِرَةِ ۖ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾
71. Say, (O Muhammad): "Have you considered, if Allah made night everlasting for you until the Day of Resurrection, who is a god besides Allah who could bring you light. Will you then not hear."	قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَٰمَةِ مَنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَآءٍ ۖ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٧١﴾

72. Say, (O Muhammad): "Have you considered, if Allah made day everlasting for you until the Day of Resurrection, who is a god besides Allah who could bring you night wherein you rest. Will you then not see."	قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِن جَعَلَ ٱللَّهُ عَلَيْكُمُ ٱلنَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ مَنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٧٢﴾
73. And of His mercy He made for you the night and the day, that you may rest therein, and that you may seek of His bounty, and that you may be thankful.	وَمِن رَّحْمَتِهِۦ جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا۟ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا۟ مِن فَضْلِهِۦ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾
74. And the Day He will call them and say: "Where are My partners whom you used to assert."	وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَآءِىَ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٧٤﴾
75. And We shall take out from every nation a witness and We shall say: "Bring your proof." Then they will know that the truth is with Allah, and all that they invented will have failed them.	وَنَزَعْنَا مِن كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا۟ بُرْهَٰنَكُمْ فَعَلِمُوٓا۟ أَنَّ ٱلْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿٧٥﴾

76. Indeed, Korah was from the people of Moses, but he oppressed them. And We gave him so much of treasures, that the keys thereof would indeed burden a troop of mighty men. When his people said to him: "Do not Exult. Indeed, Allah does not love the exultant."	إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِن قَوْمِ مُوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ ۖ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولِي الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ﴿٧٦﴾
77. "And seek through that (wealth) which Allah has bestowed on you, the home of the Hereafter, and do not forget your portion of the world, and do good as Allah has done good to you, and seek not corruption in the land. Indeed, Allah does not love the corrupters."	وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ ۖ وَلَا تَنسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا ۖ وَأَحْسِن كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ ۖ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾
78. He said: "This has been given to me only on account of knowledge I possess." Did he not know that Allah had destroyed before him of the generations, those who were mightier than him in strength and greater in the amount (of riches) they had collected. And the criminals are not questioned about their sins.	قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِندِي ۚ أَوَلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِن قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا ۚ وَلَا يُسْأَلُ عَن ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾

79. Then he came out before his people in his adornment. Those who desired the life of the world said: “Oh, would that we had the like of what has been given to Korah. Indeed, he is the owner of a great fortune.”	فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ فِى زِينَتِهِۦ ۖ قَالَ ٱلَّذِينَ يُرِيدُونَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا يَـٰلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَآ أُوتِىَ قَـٰرُونُ إِنَّهُۥ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٧٩﴾
80. And those who had been given knowledge said: “Woe to you. The reward of Allah is better for those who believe and do righteous deeds. And none shall attain this except those who are patient.”	وَقَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ ٱللَّهِ خَيْرٌ لِّمَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَـٰلِحًا ۚ وَلَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ٱلصَّـٰبِرُونَ ﴿٨٠﴾
81. So We caused the earth to swallow him and his dwelling place. Then for him there was no host to help him against Allah, nor was he of those who could save themselves.	فَخَسَفْنَا بِهِۦ وَبِدَارِهِ ٱلْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُۥ مِن فِئَةٍ يَنصُرُونَهُۥ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُنتَصِرِينَ ﴿٨١﴾
82. And the morning (found) those who had desired his place the day before, saying: “Ah, Allah enlarges the provision to whom He wills of His slaves and restricts it. If it was not that Allah conferred favor on us, He would have caused it to swallow us. Ah, the disbelievers will not be successful.”	وَأَصْبَحَ ٱلَّذِينَ تَمَنَّوْا۟ مَكَانَهُۥ بِٱلْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيْكَأَنَّ ٱللَّهَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ وَيَقْدِرُ ۖ لَوْلَآ أَن مَّنَّ ٱللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا ۖ وَيْكَأَنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلْكَـٰفِرُونَ ﴿٨٢﴾

83. That abode of the Hereafter, We shall assign it to those who do not seek exaltedness in the land, nor corruption. And the end is (best) for the righteous.	تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۚ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٨٣﴾
84. Whoever comes with a good deed, he shall have the better thereof. And whoever comes with an evil deed, then those who did evil deeds, their recompense will not be except what they used to do.	مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ۖ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾
85. Indeed, He who has ordained the Quran upon you (O Muhammad), will surely bring you back to the Place of Return. Say: “My Lord knows best of him who brings guidance, and who it is in manifest error.”	إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ إِلَىٰ مَعَادٍ ۚ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٨٥﴾
86. And you were not expecting that the Book (this Quran) would be conveyed to you, but (it is) a mercy from your Lord. So do not be a supporter of the disbelievers.	وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَىٰ إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ ۖ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِلْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾

87. And let them not turn you from the revelations of Allah after when they have been sent down to you, and call (mankind) to your Lord, and do not be of those who ascribe partners (to Him).	وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ بَعْدَ اِذْ اُنْزِلَتْ اِلَيْكَ وَادْعُ اِلٰى رَبِّكَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۚ ٨٧
88. And do not invoke with Allah any other god. There is no god but Him. Everything will perish except His Face. His is the command, and to Him you will be brought back.	وَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ۘ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۗ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهٗ ۗ لَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۚ ٨٨

سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlAnkaboot

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim.	الٓمٓ ۝١
2. Do people think that they will be left alone because they say: “We believe, and they will not be tested.”	أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوٓا أَنْ يَقُولُوٓا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ۝٢
3. And certainly, We have tested those who were before them. Thus Allah will surely make evident those who are truthful, and He will surely make evident (those who are) the liars.	وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ ۝٣
4. Or do those who do evil deeds think that they can outrun (escape) Us. Evil is what they judge.	أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝٤
5. Whoever hopes to the meeting with Allah. Then indeed, Allah’s term is coming. And He is the All Hearer, the All Knower.	مَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝٥

6. And whoever strives, so he only strives for himself. Indeed, Allah is Free from need of the worlds (creation).	وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِينَ ﴿٦﴾
7. And those who believe and do righteous deeds, We shall surely remove from them their evil deeds, and We shall surely reward them the best of what they used to do.	وَالَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٧﴾
8. And We have enjoined upon man kindness to his parents. And if they strive with you to make you join with Me that of which you have no knowledge, then do not obey them. To Me is your return, then I shall surely inform you about what you used to do.	وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ۚ وَاِنْ جَاهَدٰكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۚ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾
9. And those who believe and do righteous deeds, We will surely admit them among the righteous.	وَالَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصّٰلِحِينَ ﴿٩﴾

10. And among mankind are those who say: "We believe in Allah." Then, when they are made to suffer in (the cause of) Allah, they consider the persecution of mankind as the punishment of Allah. And if victory comes from your Lord, they will surely say: "Indeed, we were with you." Is not Allah best aware of what is in the breasts of the worlds (creation).	وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾
11. And Allah will surely make evident those who believe, and He will surely make evident the hypocrites.	وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿١١﴾
12. And those who disbelieve say to those who believe: "Follow our way, and we will carry your sins." And they will not carry anything of their sins. Indeed, they are liars.	وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطَايَاكُمْ وَمَا هُم بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُم مِّن شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٢﴾
13. And they will surely carry their (own) burdens and (other) burdens along with their (own) burdens, and they will surely be questioned on the Day of Resurrection about what they used to invent.	وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْ وَلَيُسْأَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣﴾

14. And indeed, We sent Noah to his people, and he stayed among them a thousand years less fifty years. Then the flood engulfed them while they were wrongdoers.	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ⑭
15. Then We rescued him and the companions of the ship, and made it a sign for all peoples.	فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ⑮
16. And Abraham, when he said to his people: “Worship Allah and fear Him. That is better for you if you should know.”	وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑯
17. You worship besides Allah only idols, and you invent a falsehood. Indeed, those whom you worship besides Allah have no power to give you provision, so seek provision from Allah, and worship Him, and be grateful to Him. To Him you will be brought back.”	إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑰
18. And if you deny, then certainly nations have denied before you. And it is not upon the Messenger except to convey (the message) clearly.	وَإِنْ تُكَذِّبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ⑱

19. Have they not considered how Allah originates creation, then He repeats it. Indeed, that is easy for Allah.	أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ١٩
20. Say: (O Muhammad) “Travel in the land and see how He originated creation, then Allah will bring forth the later creation. Indeed, Allah is Able to do all things.”	قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنْشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٢٠
21. He punishes whom He wills, and He has mercy upon whom He wills. And to Him you will be turned back.	يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ٢١
22. And you cannot escape (from Him) in the earth, nor in the heaven. And for you, besides Allah, there is no friend, nor any helper.	وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۖ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ٢٢
23. And those who disbelieve in the signs of Allah and in (their) meeting with Him, it is they who shall despair of My mercy, and it is they who will have a painful punishment.	وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٢٣

24. So there was no answer of his people except that they said: "Kill him or burn him." Then Allah saved him from the fire. Indeed, in that are sure signs for a people who believe.	فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾
25. And he (Abraham) said: "You have taken only idols other than Allah. The love between you is only in the life of the world. Then on the Day of Resurrection you will deny one another, and you will curse one another, and your abode will be the Fire, and you shall not have any helper."	وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٢٥﴾
26. So Lot believed him. And he said: "Indeed, I shall migrate towards my Lord. Indeed He is the All Mighty, the All Wise."	فَآمَنَ لَهُ لُوطٌ ۘ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي ۖ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾
27. And We bestowed on him Isaac and Jacob, and We placed in his progeny the prophethood and the scripture, and We gave him his reward in the world. And indeed, in the Hereafter he is among the righteous.	وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا ۖ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾

28. And Lot, when he said to his people: "Indeed, you commit lewdness which no one has preceded you (committing it) from among the worlds."	وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلْفَٰحِشَةَ مَا سَبَقَكُم بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ٢٨
29. "Do you indeed approach males, and rob the wayfarer (travelers), and indulge in indecencies in your assemblies." But his people had no answer except that they said: "Bring upon us the punishment of Allah if you are among the truthful."	أَئِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ ٱلسَّبِيلَ ۙ وَتَأْتُونَ فِى نَادِيكُمُ ٱلْمُنكَرَ ۖ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِۦٓ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ ٱئْتِنَا بِعَذَابِ ٱللَّهِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ٢٩
30. He said: "My Lord, help me against the people who do mischief."	قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِى عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْمُفْسِدِينَ ٣٠
31. And when Our messengers came to Abraham with the good tidings, they said: "Indeed, we are about to destroy the people of that (Lot's) township. Indeed, its people are wrong doers."	وَلَمَّا جَآءَتْ رُسُلُنَآ إِبْرَٰهِيمَ بِٱلْبُشْرَىٰ قَالُوٓا۟ إِنَّا مُهْلِكُوٓا۟ أَهْلِ هَٰذِهِ ٱلْقَرْيَةِ ۖ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا۟ ظَٰلِمِينَ ٣١
32. He (Abraham) said: "Indeed, Lot is in there." They said: "We are best aware of who is in there. We shall surely save him and his household, except his wife, she will be of those who stay behind."	قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا ۚ قَالُوا۟ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَن فِيهَا ۖ لَنُنَجِّيَنَّهُۥ وَأَهْلَهُۥٓ إِلَّا ٱمْرَأَتَهُۥ كَانَتْ مِنَ ٱلْغَٰبِرِينَ ٣٢

33. And when Our messengers came to Lot, he was distressed because of them, and felt straitened for them. And they said: "Do not fear, nor grieve. Indeed, we will save you and your family, except your wife, she will be of those who stay behind."	وَلَمَّآ أَنْ جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيٓءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَّقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنَجُّوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِينَ ٣٣
34. "Indeed, we are about to bring down upon the people of this township a torment from the sky because they have been disobedient."	إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلٰٓى أَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ٣٤
35. And certainly, We have left of it a clear sign for a people who understand.	وَلَقَدْ تَّرَكْنَا مِنْهَآ اٰيَةًۢ بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُونَ ٣٥
36. And to Midian (We sent) their brother, Shuaib. He said: "O my people, worship Allah, and hope for the Last Day, and do not commit abuse on the earth, spreading corruption."	وَإِلٰى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ٣٦
37. So they denied him, then the dreadful earthquake seized them, and they lay (dead), prostrate in their dwelling place.	فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِى دَارِهِمْ جٰثِمِينَ ٣٧

38. And (We destroyed) Aad and Thamud. And indeed (their fate) is manifest to you from their (ruined) dwellings. And Satan made their deeds seem fair to them, and turned them away from the (right) path, though they were sensible observers.	وَعَادًا وَّثَمُوۡدَا۟ وَقَدۡ تَّبَیَّنَ لَكُمۡ مِّنۡ مَّسٰكِنِهِمۡ ۚ وَزَیَّنَ لَهُمُ الشَّیۡطٰنُ اَعۡمَالَهُمۡ فَصَدَّهُمۡ عَنِ السَّبِیۡلِ وَكَانُوۡا مُسۡتَبۡصِرِیۡنَ ﴿۳۸﴾
39. And Korah, and Pharaoh and Haman (We destroyed also), and indeed Moses came to them with clear signs (of Allah's Sovereignty), but they were arrogant in the land. And they could not outrun (Us).	وَقَارُوۡنَ وَفِرۡعَوۡنَ وَهَامٰنَ ۚ وَلَقَدۡ جَآءَهُمۡ مُّوۡسٰی بِالۡبَیِّنٰتِ فَاسۡتَكۡبَرُوۡا فِی الۡاَرۡضِ وَمَا كَانُوۡا سٰبِقِیۡنَ ﴿۳۹﴾
40. So each one We seized for his sin. Then among them were those upon whom We sent a storm of stones. And among them were those who were seized by the blast. And among them were those whom We caused the earth to swallow. And among them were those whom We drowned. And it was not for Allah to wrong them, but they were being unjust to themselves.	فَكُلًّا اَخَذۡنَا بِذَنۡۢبِهٖ ۚ فَمِنۡهُمۡ مَّنۡ اَرۡسَلۡنَا عَلَیۡهِ حَاصِبًا ۚ وَمِنۡهُمۡ مَّنۡ اَخَذَتۡهُ الصَّیۡحَةُ ۚ وَمِنۡهُمۡ مَّنۡ خَسَفۡنَا بِهِ الۡاَرۡضَ ۚ وَمِنۡهُمۡ مَّنۡ اَغۡرَقۡنَا ۚ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِیَظۡلِمَهُمۡ وَلٰكِنۡ كَانُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ یَظۡلِمُوۡنَ ﴿۴۰﴾

41. The likeness of those who have taken protectors other than Allah is as the likeness of the spider, who takes (builds) a house. And indeed, the frailest of all houses is the spider's house. If they only knew.	مَثَلُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوْتِ ۚ اِتَّخَذَتْ بَيْتًا ؕ وَاِنَّ اَوْهَنَ الْبُيُوْتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوْتِ ۘ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۴۱﴾
42. Indeed, Allah knows whatever things that they call upon besides Him. And He is the All Mighty, the All Wise.	اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۴۲﴾
43. And these similitudes, We put forward them for mankind. And none will understand them except those who have knowledge.	وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۚ وَمَا يَعْقِلُهَآ اِلَّا الْعٰلِمُوْنَ ﴿۴۳﴾
44. Allah created the heavens and the earth with truth. Indeed, in that is surely a sign for those who believe.	خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۴۴﴾
45. Recite that which has been revealed to you of the Book, and establish prayer. Indeed, prayer restrains from lewdness and iniquity. And surely the remembrance of Allah is greater. And Allah knows what you do.	اُتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ ؕ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ ؕ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ ﴿۴۵﴾

46. And do not argue with the People of the Scripture except it be in (a way) that is better, except with those who do wrong among them. And say: "We believe in that which has been revealed to us and revealed to you. And our God and your God is One, and to Him we surrender."	وَلَا تُجَادِلُوٓا أَهْلَ الْكِتٰبِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۖ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ ۖ وَقُولُوٓا ءَامَنَّا بِالَّذِيٓ أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلٰهُنَا وَإِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾
47. And thus We have revealed to you the Book (Quran). And those to whom We gave the Scripture (aforetime) believe in it. And of these (also) there are some who believe in it. And none deny Our revelations except the disbelievers.	وَكَذٰلِكَ أَنْزَلْنَآ إِلَيْكَ الْكِتٰبَ ۚ فَالَّذِينَ ءَاتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَمِنْ هٰٓؤُلَآءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِـَٔايٰتِنَآ إِلَّا الْكٰفِرُونَ ﴿٤٧﴾
48. And you (O Muhammad) did not read of any book before it, nor did you write it with your right hand, for then might those have doubted, who follow falsehood.	وَمَا كُنْتَ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتٰبٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ ۖ إِذًا لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾
49. But these are clear revelations in the hearts of those who have been given knowledge. And none deny Our revelations except the wrong doers.	بَلْ هُوَ ءَايٰتٌ بَيِّنٰتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِـَٔايٰتِنَآ إِلَّا الظّٰلِمُونَ ﴿٤٩﴾

50. And they say: "Why signs are not sent down upon him from his Lord." Say: "The signs are with Allah only, and I am only a plain warner."	وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّن رَّبِّهِ ۖ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِندَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ٥٠
51. And is it not sufficient for them that We have sent down to you the Book which is recited to them. Indeed, in that is surely a mercy and a reminder for a people who believe.	أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ٥١
52. Say: "Sufficient is Allah between me and you as a Witness. He knows what is in the heavens and the earth." And those who believe in falsehood and disbelieve in Allah, they are those who are the losers.	قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا ۖ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ٥٢
53. And they ask you to hasten on the punishment. And if a term had not been appointed, the punishment would assuredly have come to them. And surely, it will come upon them suddenly while they perceive not.	وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۚ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ ۚ وَلَيَأْتِيَنَّهُم بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ٥٣
54. They ask you to hasten on the punishment. And indeed, Hell will be encompassing the disbelievers.	يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ٥٤

55. On the day the punishment shall cover them from above them and from underneath their feet, and it will be said: "Taste what you used to do."	يَوْمَ يَغْشٰهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ وَيَقُوْلُ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۵۵﴾
56. O my slaves who believe, indeed, My earth is spacious, so worship Me only.	يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ اَرْضِيْ وَاسِعَةٌ فَاِيَّايَ فَاعْبُدُوْنِ ﴿۵۶﴾
57. Every soul shall taste the death. Then to Us you shall be returned.	كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ ﴿۵۷﴾
58. And those who believe and do righteous deeds, We will surely give them lofty dwellings in the Gardens underneath which rivers flow, to live therein forever. Excellent is the reward of the workers.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا نِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ﴿۵۸﴾
59. Those who are patient, and put their trust in their Lord.	الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿۵۹﴾
60. And how many creatures are there that do not carry their provisions. Allah provides for them and for you. And He is the All Hearer, the All Knower.	وَكَاَيِّنْ مِّنْ دَآبَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اَللّٰهُ يَرْزُقُهَا وَاِيَّاكُمْ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۶۰﴾

61. And if you ask them, “Who created the heavens and the earth, and subjected the sun and the moon (to their appointed work).” They would surely say: “Allah.” Then how are they turned away.	وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ فَأَنّٰى يُؤْفَكُونَ ﴿٦١﴾
62. Allah enlarges the provision for whom He wills of His slaves and straitens it for whom (He wills). Indeed, Allah is the All Knower of everything.	اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ ۚ إِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾
63. And if you ask them, “Who causes water to come down from the sky, then with it revives the earth after its death. They would surely say: “Allah.” Say: “All the Praise be to Allah.” But most of them have no sense.	وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ ۚ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾
64. And the life of this world is nothing but an amusement and play. And indeed, the home of the Hereafter, that is life indeed, if they but knew.	وَمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ إِلَّا لَهْوٌ وَّلَعِبٌ ۚ وَإِنَّ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ ۘ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾

65. And when they embark on a ship, they call on Allah, making their faith sincere for Him only. Then when He brings them safely to land, behold, they ascribe partners (to Him).	فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾
66. So that they will deny for what We have given them, and that they take their enjoyment. But soon they will come to know.	لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ ۙ وَلِيَتَمَتَّعُوا ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾
67. Have they not seen that We have appointed a sanctuary secure (from violence), and that men are being snatched away from all around them. Then do they believe in falsehood and disbelieve in the bounty of Allah.	أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ ۚ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ ﴿٦٧﴾
68. And who does a greater wrong than he who invents a lie about Allah, or denies the truth when it comes to him. Is not there a dwelling in Hell for the disbelievers.	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ ۚ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾
69. And those who strive in Us, We will surely guide them to Our paths. And indeed, Allah is with the righteous.	وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

سُوْرَةُ الرُّوْمِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ArRoom

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim.	الٓمّٓ ﴿١﴾
2. The Romans have been defeated.	غُلِبَتِ الرُّوْمُ ﴿٢﴾
3. In the nearer land, and they, after their defeat, will be victorious.	فِيْٓ اَدْنَى الْاَرْضِ وَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُوْنَ ﴿٣﴾
4. Within three to nine years. To Allah belongs the command before and after. And that day the believers will rejoice.	فِيْ بِضْعِ سِنِيْنَ ڛ لِلّٰهِ الْاَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْۢ بَعْدُ ۭ وَيَوْمَىِٕذٍ يَّفْرَحُ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿٤﴾
5. With Allah's help. He helps whom He wills. And He is the All Mighty, the Merciful.	بِنَصْرِ اللّٰهِ ۭ يَنْصُرُ مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿٥﴾
6. (It is) the promise of Allah. Allah does not fail in His promise, but most of mankind do not know.	وَعْدَ اللّٰهِ ۭ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ وَعْدَهٗ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٦﴾

7. They know what is apparent of the life of the world, and they are heedless of the Hereafter.	يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ ﴿٧﴾
8. Do they not reflect within themselves. Allah has not created the heavens and the earth, and that which is between them, except with truth and for an appointed term. And indeed, many of mankind are disbelievers in the meeting with their Lord.	أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِم ۗ مَّا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ لَكَافِرُونَ ﴿٨﴾
9. Have they not traveled in the land and seen how was the end of those before them. They were mightier than these in strength, and they tilled the land and built upon it more than that which these have built. And their messengers came to them with clear evidences. Then it was not Allah who wronged them, but they did wrong to themselves.	أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَ أَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ ۖ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾
10. Then the end of those who had committed evil was evil (worst), because they denied the revelations of Allah and they used to ridicule them.	ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِينَ أَسَاءُوا السُّوأَىٰ أَن كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِئُونَ ﴿١٠﴾

11. Allah originates the creation, then He will repeat it, then to Him you will be returned.	اَللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿١١﴾
12. And the Day when the Hour will be established, the criminals will be in despair.	وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿١٢﴾
13. And there will not be for them among their (alleged) partners any to intercede. And they will reject their partners.	وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِّنْ شُرَكَآئِهِمْ شُفَعٰٓؤُا وَكَانُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ كٰفِرِيْنَ ﴿١٣﴾
14. And the Day when the Hour will be established, that Day they will become separated.	وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَّتَفَرَّقُوْنَ ﴿١٤﴾
15. Then as for those who believed and did righteous deeds, they shall be made to enjoy in the Garden (of delight).	فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَهُمْ فِيْ رَوْضَةٍ يُّحْبَرُوْنَ ﴿١٥﴾
16. And as for those who disbelieved and denied Our revelations, and the meeting of the Hereafter, they shall be brought into the punishment.	وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَلِقَآئِ الْاٰخِرَةِ فَاُولٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ ﴿١٦﴾
17. So glorify Allah when you enter the night and when you enter the morning.	فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ حِيْنَ تُمْسُوْنَ وَحِيْنَ تُصْبِحُوْنَ ﴿١٧﴾
18. And to Him is all the praise in the heavens and the earth, and at the decline of the sun and in the noonday.	وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَعَشِيًّا وَّحِيْنَ تُظْهِرُوْنَ ﴿١٨﴾

19. He brings out the living from the dead, and He brings out the dead from the living, and He revives the earth after its death. And thus shall you be brought out.	يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾
20. And among His signs is that He created you from dust, then behold, you are human beings scattered (throughout the earth).	وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾
21. And among His signs is that He created for you mates from yourselves that you may find tranquility in them, and He placed between you love and mercy. Indeed, in that are signs for a people who reflect.	وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾
22. And among His signs is the creation of the heavens and the earth, and the difference of your languages and your colors. Indeed, in that are signs for those of sound knowledge.	وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَالِمِينَ ﴿٢٢﴾
23. And among His signs is your sleep by night and day, and your seeking of His bounty. Indeed, in that are signs for a people who listen.	وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾

24. And among His signs is (that) He shows you the lightning (by way of) fear and hope, and He sends down water from the sky, then thereby He revives the earth after its death. Indeed, in that are signs for a people who understand.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَيُحْيٖ بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۝٢٤
25. And among His signs is that the heavens and the earth stand firm by His command. Then when He summons you, by one call from the earth, behold, you will come out.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ تَقُوْمَ السَّمَآءُ وَالْاَرْضُ بِاَمْرِهٖ ۗ ثُمَّ اِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً ۖ مِّنَ الْاَرْضِ ۖ اِذَآ اَنْتُمْ تَخْرُجُوْنَ ۝٢٥
26. And to Him belongs whoever is in the heavens and the earth. All are obedient to Him.	وَلَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ۝٢٦
27. And it is He who originates the creation, then He will repeat it, and that is easier for Him. And his is the highest similitude in the heavens and the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.	وَهُوَ الَّذِيْ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ وَهُوَ اَهْوَنُ عَلَيْهِ ۗ وَلَهُ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٢٧

28. He sets forth for you a parable from your own selves. Do you have any partners, among those whom your right hands possess in that what We have provided for you, so that you are equal therein, (and) you fear them as you fear of yourselves (each other). Thus do We explain the signs in detail to a people who have sense.	ضَرَبَ لَكُم مَّثَلًا مِّنْ أَنفُسِكُمْ ۖ هَل لَّكُم مِّن مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُم مِّن شُرَكَاءَ فِي مَا رَزَقْنَاكُمْ فَأَنتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنفُسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾
29. But those who do wrong follow their (own) desires without knowledge. Then who will guide him whom Allah has sent astray. And for them there will be no helpers.	بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ فَمَن يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ ۖ وَمَا لَهُم مِّن نَّاصِرِينَ ﴿٢٩﴾
30. So set you your face (O Muhammad) towards (this) Faith, inclining to truth. The nature of Allah that upon which He has created mankind. There is no altering in (the laws of) Allah's creation. That is the right religion, but most of the people do not know.	فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۚ فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا ۚ لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾
31. Turning in repentance to Him, and fear Him and establish prayer, and do not be of those who associate partners (to Him).	مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾

32. (Or) of those who have divided their religion and have become sects, each faction rejoicing in what they have.	مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا ۖ كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿٣٢﴾
33. And when adversity touches the people, they cry upon their Lord, turning in repentance to Him. Then, when He gives them a taste of His mercy, behold, a group among them associate (partners) with their Lord.	وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا أَذَاقَهُمْ مِنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾
34. So that they will disbelieve in what We have given them. So enjoy yourselves, then soon you will come to know.	لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ ۚ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾
35. Or have We sent down to them an authority which then speaks of that which they associate with Him.	أَمْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ﴿٣٥﴾
36. And when We give the people a taste of mercy, they rejoice therein. And if an evil afflicts them for what their own hands have sent forth, behold, they are in despair.	وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا ۖ وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿٣٦﴾
37. Do they not see that Allah enlarges the provision for whom He wills and straitens (for whom He wills). Indeed, in that are signs for a people who believe.	أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣٧﴾

38. So give to the kindred his right, and to the needy, and to the wayfarer. That is best for those who desire Allah's countenance. And such are they who will be successful.	فَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهٗ وَالْمِسْكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ ؕ ذٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ ۫ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۳۸﴾
39. And whatever you give in usury that it may increase in the wealth of people has no increase with Allah. And that which you give in charity, seeking the countenance of Allah, then those, they shall have manifold increase.	وَمَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ رِّبًا لِّيَرْبُوَا فِيْٓ اَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوْا عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَمَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ زَكٰوةٍ تُرِيْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُوْنَ ﴿۳۹﴾
40. Allah is He who created you, then He has provided for your sustenance, then He will cause you to die, then He will give you life (again). Are there any of your partners (of Allah) who do anything of that. Praised and Exalted be He above what they associate (with Him).	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ؕ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّفْعَلُ مِنْ ذٰلِكُمْ مِّنْ شَيْءٍ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۴۰﴾
41. Corruption has appeared on land and sea because of (the evil of) what the hands of people have earned, that He may make them taste a part of what they have done, that perhaps they may return.	ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ اَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيْقَهُمْ بَعْضَ الَّذِيْ عَمِلُوْا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۴۱﴾

42. Say (O Muhammad): "Travel in the land, then see how was the end of those before." Most of them were associators (with Allah).	قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ ۚ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكِينَ ﴿٤٢﴾
43. So set your face firmly towards the true Faith before there comes a Day from Allah which none can avert it. That Day they shall be divided.	فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ ۖ يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ ﴿٤٣﴾
44. Whoever disbelieves, then upon him is (the burden of) his disbelief. And those who do righteousness, then such prepare a place for themselves.	مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِأَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ ﴿٤٤﴾
45. That He may reward those who believe and do righteous deeds of His bounty. Indeed, He does not love the disbelievers.	لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ﴿٤٥﴾
46. And among His signs is that He sends the winds as good tidings, and to let you taste of His mercy, and that the ships may sail by His command, and that you may seek of his favor, and that you may be thankful.	وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيَاحَ مُبَشِّرَاتٍ وَلِيُذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِتَجْرِيَ الْفُلْكُ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٦﴾

47. And certainly, We sent messengers before you to their own peoples. So they came to them with clear evidences, then we took vengeance on those who committed crimes. And it was incumbent upon Us to help the believers.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَآءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا ؕ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۴۷﴾
48. Allah is He who sends the winds so that they raise clouds, then He spreads them along the sky however He wills, and He makes them into fragments, then you see the rain drops coming forth from their midst. Then when He causes it to fall upon whom He wills of His slaves, behold, they do rejoice.	اَللّٰهُ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهٗ فِي السَّمَآءِ كَيْفَ يَشَآءُ وَيَجْعَلُهٗ كِسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِهٖ ۚ فَاِذَآ اَصَابَ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖٓ اِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿۴۸﴾
49. Although before, that even before it was sent down upon them, they were in despair.	وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِّنْ قَبْلِهٖ لَمُبْلِسِيْنَ ﴿۴۹﴾
50. Then look at the effects (signs) of the mercy of Allah, how He revives the earth after its death. Indeed, that He will give life to the dead. And He is Able to do all things.	فَانْظُرْ اِلٰٓى اٰثٰرِ رَحْمَتِ اللّٰهِ كَيْفَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ اِنَّ ذٰلِكَ لَمُحْيِ الْمَوْتٰى ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۵۰﴾
51. And if We send a wind, then they see (the crops) turn yellow, they would remain thereafter in their disbelief.	وَلَئِنْ اَرْسَلْنَا رِيْحًا فَرَاَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوْا مِنْ بَعْدِهٖ يَكْفُرُوْنَ ﴿۵۱﴾

52. So indeed, you (Muhammad) cannot make the dead to hear, nor can you make the deaf to hear the call when they show their backs, turning away.	فَإِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٥٢﴾
53. And you (Muhammad) cannot guide the blind from their straying. You can make to hear only those who believe in Our revelations so they have submitted.	وَمَا أَنتَ بِهَادِ الْعُمْيِ عَن ضَلَالَتِهِمْ ۖ إِن تُسْمِعُ إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُم مُّسْلِمُونَ ﴿٥٣﴾
54. Allah is He who created you from weakness, then after weakness appointed strength, then after strength appointed weakness and grey hair. He creates what He wills. And it is He who is the All Knowing, the All Mighty.	اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِن بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِن بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۖ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿٥٤﴾
55. And the Day when the Hour will be established, the criminals will swear they had not stayed but an hour, thus they used to be deceived (in worldly life).	وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ ۙ مَا لَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ ۚ كَذَٰلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿٥٥﴾
56. And those who were given the knowledge and faith will say: “Certainly, you have stayed according to the decree of Allah until the Day of Resurrection. So this is the Day of Resurrection, but you, you did not know.	وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَىٰ يَوْمِ الْبَعْثِ ۖ فَهَٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَٰكِنَّكُمْ كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾

57. So that Day, their excuses will not benefit those who did injustice, nor will they be asked to seek forgiveness.	فَيَوْمَئِذٍ لَّا يَنفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٥٧﴾
58. And certainly, We have set forth for mankind, in this Quran, every kind of parable. And if you came to them with a sign, those who disbelieve would surely say: “You are not but following the falsehood.”	وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَلَئِن جِئْتَهُم بِآيَةٍ لَّيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿٥٨﴾
59. Thus does Allah seal up the hearts of those who do not know.	كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٩﴾
60. So be patient, indeed, the promise of Allah is true. And let them not discourage you, those who have no certainty of faith.	فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ وَلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ ﴿٦٠﴾

سُورَةُ لُقْمٰنَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Luqman

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim.	الٓمّٓ ﴿١﴾
2. These are revelations of the wise Book.	تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ﴿٢﴾
3. A guidance and a mercy for the righteous people.	هُدًى وَّ رَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣﴾
4. Those who establish the prayer and give the poor-due and have faith with certainty in the Hereafter.	الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ﴿٤﴾
5. Those are on guidance from their Lord, and those are the ones who will be successful.	اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٥﴾
6. And of mankind is he who purchases idle talks, that he may mislead from the way of Allah without knowledge, and takes it by way of mockery. Those, for them will be a humiliating punishment.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْتَرِيْ لَهْوَ الْحَدِيْثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ وَّيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۭ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿٦﴾

7. And when Our verses are recited to him, he turns away in arrogance as if he had not heard them, as if there were a deafness in his ears. So give him tidings of a painful punishment.	وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِي أُذُنَيْهِ وَقْرًا ۖ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٧﴾
8. Indeed, those who believe and do righteous deeds, for them are the gardens of delight.	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ﴿٨﴾
9. They will abide therein. A promise of Allah in truth. And He is the All Mighty, the All Wise.	خَالِدِينَ فِيهَا ۖ وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٩﴾
10. He has created the heavens without pillars that you see, and He has set on the earth firm mountains lest it should shake with you, and He has dispersed therein every moving (living) creature. And We send down water from the sky, and We cause to grow therein (plants) of every goodly kind.	خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ۖ وَأَلْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَابَّةٍ ۚ وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ﴿١٠﴾
11. This is the creation of Allah. Then show me what those (you worship) other than Him have created. But the wrongdoers are in error manifest.	هَٰذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ ۚ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١١﴾

12. And certainly, We had given Luqman wisdom, (saying), that give thanks to Allah. And whoever gives thanks, so indeed he gives thanks for (the good of) his ownself. And whoever is ungrateful, then indeed, Allah is Free of need, Owner of Praise.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا لُقْمٰنَ الْحِكْمَةَ اَنِ اشْكُرْ لِلّٰهِ ؕ وَمَنْ يَّشْكُرْ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿١٢﴾
13. And when Luqman said to his son, while he was advising him: "O my son, do not associate (partners) with Allah. Indeed, association (with Allah) is a tremendous wrong."	وَاِذْ قَالَ لُقْمٰنُ لِابْنِهٖ وَهُوَ يَعِظُهٗ يٰبُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيْمٌ ﴿١٣﴾
14. And We have enjoined upon man about his partners. His mother carried him in weakness upon weakness, and his weaning is in two years, so give thanks to Me and to your parents. Unto Me is the journeying.	وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ ۚ حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ وَهْنًا عَلٰى وَهْنٍ وَّفِصٰلُهٗ فِيْ عَامَيْنِ اَنِ اشْكُرْ لِيْ وَلِوَالِدَيْكَ ؕ اِلَيَّ الْمَصِيْرُ ﴿١٤﴾
15. And if they strive with you to make you associate with Me (as partners) that of which you have no knowledge, then do not obey them, and accompany them in the world kindly, and follow the way of him who turns in repentance to Me. Then to Me will be your return, then I shall tell you of what you used to do.	وَاِنْ جَاهَدٰكَ عَلٰۤى اَنْ تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ ۙ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوْفًا ۫ وَّاتَّبِعْ سَبِيْلَ مَنْ اَنَابَ اِلَيَّ ۚ ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٥﴾

16. (Luqman said): "O my son, indeed, if it should be (equal to) the weight of a grain of mustard seed, then should be in a rock, or in the heavens, or in the earth, Allah will bring it forth. Indeed, Allah is Subtle, Aware."	يٰبُنَيَّ اِنَّهَآ اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِيْ صَخْرَةٍ اَوْ فِى السَّمٰوٰتِ اَوْ فِى الْاَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللّٰهُ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿١٦﴾
17. "O my son, establish the prayer and enjoin kindness and forbid iniquity, and bear with patience upon whatever may befall you. Indeed, that is firmness in (the conduct of) affairs."	يٰبُنَيَّ اَقِمِ الصَّلٰوةَ وَاْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلٰى مَآ اَصَابَكَ ۗ اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿١٧﴾
18. "And do not turn your cheek in scorn toward people, nor walk in the land exultantly. Indeed, Allah does not love each self-conceited boaster."	وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِى الْاَرْضِ مَرَحًا ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ﴿١٨﴾
19. "And be moderate in your walking, and lower your voice. Indeed, the harshest of all sounds is the voice of the donkey."	وَاقْصِدْ فِيْ مَشْيِكَ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ۗ اِنَّ اَنْكَرَ الْاَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيْرِ ﴿١٩﴾

20. Do you not see that Allah has subjected for you whatever is in the heavens and whatever is on the earth, and He has bestowed upon you His favors, apparent and hidden. And among mankind is he who disputes about Allah without knowledge, and without guidance, and without an enlightening Book.	أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ۗ وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ ٢٠
21. And when it is said to them: “Follow that which Allah has sent down,” they say: “But we shall follow that upon which we found our fathers.” Even if Satan has been inviting them to the punishment of the blaze.	وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا ۚ أَوَلَوْ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ٢١
22. And whoever surrenders his face to Allah, and he is a doer of good, then certainly he has grasped the firm handhold. And to Allah will be the outcome of all matters.	وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ۗ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ٢٢

23. And whoever disbelieves, let not his disbelief grieve you (O Muhammad). To Us is their return, then We shall surely inform them of what they used to do. Indeed, Allah is Aware of what is in the breasts (of men).	وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنْكَ كُفْرُهُ ۚ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٣﴾
24. We give them comfort for a while, then We shall drag them to a severe punishment.	نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٢٤﴾
25. And if you (O Muhammad) ask them: "Who created the heavens and the earth." They would certainly say: "Allah." Say: "All the praises be to Allah." But most of them do not know.	وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾
26. To Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Indeed, Allah, He is Free of need, the Owner of Praise.	لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٦﴾
27. And if all the trees in the earth were to become pens, and the ocean (ink), replenished after that with seven (more) oceans, the words of Allah would not be exhausted. Indeed, Allah is All Mighty, All Wise.	وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧﴾

28. Neither creating you all, nor raising you all (from the dead) is but as (the creation and the raising of) a single soul. Indeed, Allah is All Hearer, All Seer.	مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ اِلَّا كَنَفْسٍ وَّاحِدَةٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ﴿۲۸﴾
29. Have you not seen that Allah causes the night to enter into the day, and causes the day to enter into the night, and has subjected the sun and the moon, each running (its course) to an appointed term, and that Allah is All Aware of whatever you do.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۫ كُلٌّ يَّجْرِىْۤ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّاَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۲۹﴾
30. That is so because Allah, He is the Truth, and that what they call besides Him is falsehood, and because Allah, He is the Sublime, the Great.	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِىُّ الْكَبِيْرُ ﴿۳۰﴾
31. Have you not seen that the ships sail through the sea by the favor of Allah, that He may show you of His signs. Indeed, in that are signs for every steadfast, grateful (person).	اَلَمْ تَرَ اَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِىْ فِى الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ لِيُرِيَكُمْ مِّنْ اٰيٰتِهٖ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿۳۱﴾

32. And when a wave enshrouds them like the canopy, they call to Allah, making their faith sincere for Him. Then when He delivers them to land, then some among them follow the middle ways. And none denies Our signs except every treacherous ungrateful.	وَاِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۚ فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُوْرٍ ﴿٣٢﴾
33. O mankind: "Fear your Lord and fear a Day when no father shall avail anything for his son, nor shall any son avail anything for his father. Indeed, Allah's promise is the truth. So let not the life of the world deceive you, nor let the deceiver (Satan) deceive you about Allah."	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ وَاخْشَوْا يَوْمًا لَّا يَجْزِيْ وَالِدٌ عَنْ وَّلَدِهٖ ۚ وَلَا مَوْلُوْدٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَّالِدِهٖ شَيْـًٔا ۗ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۗ وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ﴿٣٣﴾
34. Indeed, Allah, with Him is knowledge of the Hour. And He sends down the rain. And He knows that which is in the wombs. And no soul knows what it will earn tomorrow. And no soul knows in what land it will die. Indeed, Allah is All Knower, All Aware.	اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْاَرْحَامِ ۗ وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۗ وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌۢ بِاَيِّ اَرْضٍ تَمُوْتُ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿٣٤﴾

سُوْرَةُ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AsSajada

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim	الٓمٓ ۝١
2. The revelation of the Book in which there is no doubt is from the Lord of the worlds.	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٢
3. Or do they say: "He (Muhammad) has invented it." But it is the truth from your Lord, that you may warn a people to whom no warner has come before you, perhaps they will be guided.	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۚ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ۝٣
4. Allah it is He who has created the heavens and the earth and whatever is between them in six days. Then He established himself above the Throne. You do not have, besides Him, any protecting friend, nor an intercessor. Will you then not remember.	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۚ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا شَفِيْعٍ ۚ اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝٤

5. He administers the ordinance from the heavens to the earth, then it ascends to Him in a Day, the measure of which is a thousand years of that which you count.	يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ٥
6. Such is the Knower of the invisible and the visible, the All Mighty, the Merciful.	ذَٰلِكَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ٦
7. Who made all things good that He created, and He began the creation of man from clay.	الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ٧
8. Then He made his progeny from an extract of despised fluid.	ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ٨
9. Then He fashioned him and breathed into him of His Spirit, and appointed for you hearing and sight and hearts. Little is the thanks that you give.	ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ٩
10. And they say: "When we are lost in the earth, will we indeed be created anew." But they are disbelievers in the meeting with their Lord.	وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ ١٠

11. Say: "The angel of death, who has charge over you, will take your souls, then you shall be brought back to your Lord."	قُلْ يَتَوَفّٰىكُمْ مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِيْ وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ﴿۱۱﴾
12. And if you could see when the criminals will lower their heads before their Lord. (saying): "Our Lord, we have seen and we have heard so send us back, we will do righteous deeds, we do indeed believe."	وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الْمُجْرِمُوْنَ نَاكِسُوْا رُءُوْسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۭ رَبَّنَآ اَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا اِنَّا مُوْقِنُوْنَ ﴿۱۲﴾
13. And if We had so willed, We could have given every soul its guidance, but the word from Me (about evil doers) will come true, that I will surely fill Hell with the jinns and mankind together.	وَلَوْ شِئْنَا لَاٰتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدٰىهَا وَلٰكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّيْ لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۳﴾
14. So taste (the evil of your deeds) because of your forgetting the meeting of this Day of yours. Surely, We will forget you (too), and taste the everlasting punishment for what you used to do.	فَذُوْقُوْا بِمَا نَسِيْتُمْ لِقَاۗءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ۚ اِنَّا نَسِيْنٰكُمْ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴﴾

15. Only those believe in Our revelations who, when they are reminded of them fall down prostrate and glorify the praises of their Lord, and they are not arrogant. *AsSajda*	إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۩ ١٥
16. Their sides forsake their beds, they supplicate their Lord in fear and hope. And of that what We have bestowed on them, they spend.	تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ١٦
17. So no soul knows what is kept hidden for them as comfort of the eyes. A reward for what they used to do.	فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ١٧
18. Is then he who is a believer like him who is a disobedient. They are not equal.	أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا ۚ لَا يَسْتَوُونَ ١٨
19. As for those who believe and do righteous deeds, for them are the Gardens of Retreat. A welcome (in reward) for what they used to do.	أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ١٩

20. And as for those who disobeyed, so their refuge is the Fire. Whenever they desire to get out of it, they are brought back into it, and it will be said to them: “Taste the punishment of the Fire that which you used to deny.”	وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۖ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٠﴾
21. And surely We will make them taste of the nearer punishment before the greater punishment, perhaps that they will return.	وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَىٰ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾
22. And who does greater wrong than him who is reminded of the verses of his Lord, then he turns away from them. Indeed, We shall take vengeance on the criminals.	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا ۚ إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ ﴿٢٢﴾
23. And certainly, We gave Moses the Book, so do not be in doubt of his receiving it, and We appointed it a guidance for the Children of Israel.	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَائِهِ ۖ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢٣﴾
24. And We made from among them leaders, guiding by Our command when they were patient. And they used to believe with certainty in Our signs.	وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا ۖ وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾

25. Indeed, your Lord, He will judge between them on the Day of Resurrection about that wherein they used to differ.	إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ٢٥
26. Is it not a guidance for them, how many of the generations We have destroyed before them, amid whose dwelling places they do walk. Indeed, in that are signs. Will they not then listen.	أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسٰكِنِهِمْ ۚ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ ۖ أَفَلَا يَسْمَعُونَ ٢٦
27. Have they not seen how We drive the water to the barren land, then therewith bring forth crops from which their cattle eat, and they themselves. Will they not then see.	أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنفُسُهُمْ ۖ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ٢٧
28. And they say: “When will be this judgment, if you should be truthful.”	وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هٰذَا الْفَتْحُ إِن كُنتُمْ صٰدِقِينَ ٢٨
29. Say: “On the day of the judgment, no benefit will it be to those who disbelieve, (if then) they believe, neither will they be reprieved.”	قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمٰنُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ٢٩
30. So withdraw from them (O Muhammad), and await. Indeed, they are waiting (too).	فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانتَظِرْ إِنَّهُم مُّنتَظِرُونَ ٣٠

سُوْرَةُ الْاَحْزَابِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlAhzab

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O Prophet, fear Allah and do not obey the disbelievers and the hypocrites. Indeed, Allah is All Knower, All Wise.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللّٰهَ وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۙ①
2. And follow that which is revealed to you from your Lord. Indeed, Allah is Aware of what you do.	وَّاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ۙ②
3. And put your trust in Allah. And Allah is sufficient as Trustee.	وَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۭ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ③

4. Allah has not made for any man two hearts within his body. And He has not made your wives, those whom you divorce by zihar, your mothers. And He has not made your adopted sons your (true) sons. That is (merely) your saying by your mouths. And Allah says the truth, and He guides to the (right) path.	مَا جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ فِيْ جَوْفِهٖ ۚ وَمَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمُ الّٰٓـِٔيْ تُظٰهِرُوْنَ مِنْهُنَّ اُمَّهٰتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ اَدْعِيَآءَكُمْ اَبْنَآءَكُمْ ؕ ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْ ؕ وَاللّٰهُ يَقُوْلُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيْلَ ﴿۴﴾
5. Call them (adopted sons) by (the names of) their fathers, that is more just with Allah. Then if you do not know their fathers, then they are your brothers in the faith and your friends. And there is no blame upon you for that in which you make a mistake, but what your hearts deliberately intend. And Allah is Forgiving, Merciful.	اُدْعُوْهُمْ لِاٰبَآئِهِمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ لَّمْ تَعْلَمُوْٓا اٰبَآءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ وَمَوَالِيْكُمْ ؕ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيْمَآ اَخْطَاْتُمْ بِهٖ ۙ وَلٰكِنْ مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوْبُكُمْ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۵﴾
6. The Prophet is closer to the believers than their own selves, and his wives are (as) their mothers. And those of blood relationship among each other are closer in the Book (decree) of Allah than the (other) believers and the emigrants, except that you should do kindness to your friends. That has been written in the Book.	اَلنَّبِيُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ وَاَزْوَاجُهٗٓ اُمَّهٰتُهُمْ ؕ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ اِلَّآ اَنْ تَفْعَلُوْٓا اِلٰٓى اَوْلِيٰٓئِكُمْ مَّعْرُوْفًا ؕ كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ﴿۶﴾

7. And when We took from the prophets their covenant, and from you (O Muhammad) and from Noah and Abraham and Moses and Jesus, son of Mary. And We took from them a solemn covenant.	وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنكَ وَمِن نُّوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۖ وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ۝٧
8. That He may ask the truthful about their truth. And He has prepared for the disbelievers a painful punishment.	لِّيَسْأَلَ الصَّادِقِينَ عَن صِدْقِهِمْ ۚ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝٨
9. O you who believe, remember Allah's favor upon you when armies came to (attack) you, then We sent upon them a wind and armies (of angels), whom you did not see. And Allah is All Seer of what you do.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝٩
10. When they came at you from above you and from below you, and when the eyes grew wild (in fear) and the hearts reached the throats, and you were imagining about Allah vain thoughts.	إِذْ جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا ۝١٠
11. There, the believers were tried and were shaken with a severe shaking.	هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ۝١١
12. And when the hypocrites, and those in whose hearts is a disease said: "Allah and His Messenger did not promise us except delusion."	وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا ۝١٢

13. And when a party of them said: “O people of Yathrib, there is no stand (possible) for you, so turn back.” And a group of them sought permission of the Prophet, saying: “Indeed, our homes lie open (to the enemy).” And they lay not open. They did not intend except to flee.	وَإِذْ قَالَتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ يَٰٓأَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا ۚ وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ ۛ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ ۛ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾
14. And if (the enemy) had entered upon them from its (city) sides, then they had been exhorted to treachery, they would have done it, and not hesitated over it except little.	وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَآتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَآ إِلَّا يَسِيرًا ﴿١٤﴾
15. And certainly, they had made a covenant with Allah before not to turn their backs. And a covenant with Allah had to be questioned.	وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِن قَبْلُ لَا يُوَلُّونَ الْأَدْبَارَ ۚ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْـُٔولًا ﴿١٥﴾
16. Say: “Fleeing will never benefit you if you flee from death or killing, and then you will not dwell in comfort except a little while.”	قُل لَّن يَنفَعَكُمُ الْفِرَارُ إِن فَرَرْتُم مِّنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذًا لَّا تُمَتَّعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٦﴾
17. Say: “Who is he who can protect you from Allah if He intends harm for you, or intends mercy for you.” And they will not find, for themselves, besides Allah, any friend, nor helper.	قُلْ مَن ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُم مِّنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوٓءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ۚ وَلَا يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٧﴾

18. Certainly, Allah knows those who create hindrance (in the war efforts) among you, and those (hypocrites) who say to their brothers: “Come to us.” And they do not come to the battle except a little.	قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الْمُعَوِّقِيْنَ مِنْكُمْ وَالْقَآئِلِيْنَ لِاِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ اِلَيْنَا ۚ وَلَا يَاْتُوْنَ الْبَاْسَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۸﴾
19. Being miserly (of their help) towards you. Then when the fear comes, you will see them looking to you with their eyes rolling like one who is fainting by death. Then, when the fear departs, they will smite you with sharp tongues, in greed for good (from the spoil of war). Those have not believed, so Allah has rendered their deeds worthless. And that is easy for Allah.	اَشِحَّةً عَلَيْكُمْ ۚ فَاِذَا جَآءَ الْخَوْفُ رَاَيْتَهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ تَدُوْرُ اَعْيُنُهُمْ كَالَّذِيْ يُغْشٰى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۚ فَاِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوْكُمْ بِاَلْسِنَةٍ حِدَادٍ اَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ ؕ اُولٰٓئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوْا فَاَحْبَطَ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ ؕ وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿۱۹﴾
20. They think that the (invading) hosts have not (yet) gone. And if the hosts should advance, they would wish if they were in the deserts among the wandering Arabs, asking for the news about you. And if they were among you, they would not fight, except a little.	يَحْسَبُوْنَ الْاَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوْا ۚ وَاِنْ يَّاْتِ الْاَحْزَابُ يَوَدُّوْا لَوْ اَنَّهُمْ بَادُوْنَ فِي الْاَعْرَابِ يَسْاَلُوْنَ عَنْ اَنْۢبَآئِكُمْ ؕ وَلَوْ كَانُوْا فِيْكُمْ مَّا قٰتَلُوْۤا اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۲۰﴾

21. Certainly, there is for you in the Messenger of Allah a good example for anyone whose hope is in Allah and the Last Day and who remembers Allah much.	لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢١﴾
22. And when the believers saw the (invading) hosts. They said: “This is what Allah and His Messenger had promised us, and Allah and His Messenger had spoken the truth.” And it did not increase them except in faith and submission (to Allah).	وَلَمَّا رَأَ الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ ۙ قَالُوا هَٰذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۚ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ﴿٢٢﴾
23. Among the believers are men who have been true to what they covenanted with Allah. So, of them are some who have fulfilled their vow (have been martyred), and of them are some who are still waiting. And they have not altered (commitment) by any alteration.	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ ۖ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ ۖ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾
24. That Allah may reward the men of truth for their truth, and punish the hypocrites if He wills, or relent toward them. Indeed, Allah is Forgiving, Merciful.	لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٢٤﴾

25. And Allah drove back those who disbelieved in their rage, they gained no advantage. And Allah sufficed for the believers in the fighting. And Allah is All Strong, All Mighty.	وَرَدَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوْا خَيْرًا ؕ وَكَفَى اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ الْقِتَالَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ قَوِيًّا عَزِيْزًا ﴿۲۵﴾
26. And He brought down those who supported them among the people of the Scripture from their fortresses, and cast into their hearts terror. A group (of them) you killed, and you made captives a group.	وَاَنْزَلَ الَّذِيْنَ ظَاهَرُوْهُمْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ صَيَاصِيْهِمْ وَقَذَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ وَتَاْسِرُوْنَ فَرِيْقًا ﴿۲۶﴾
27. And He caused you to inherit their land and their houses and their wealth, and a land you have not trodden. And Allah is Able to do all things.	وَاَوْرَثَكُمْ اَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَ اَمْوَالَهُمْ وَاَرْضًا لَّمْ تَطَئُوْهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا ﴿۲۷﴾
28. O Prophet (Muhammad), say to your wives: "If you should desire the life of the world and its adornment, then come, I will make a provision for you and send you off (by divorce), a graceful sending."	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا فَتَعَالَيْنَ اُمَتِّعْكُنَّ وَاُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿۲۸﴾
29. "And if you should desire Allah and His Messenger and the abode of the Hereafter, then indeed, Allah has prepared for those who do good amongst you an immense reward."	وَاِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَالدَّارَ الْاٰخِرَةَ فَاِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْمُحْسِنٰتِ مِنْكُنَّ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۲۹﴾

30. O wives of the Prophet, whoever of you should commit manifest lewdness, for her the punishment would be doubled, And that is easy for Allah.	يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ مَنْ يَّاْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ يُّضٰعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۚ وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿٣٠﴾
31. And whoever of you is submissive to Allah and His Messenger, and does righteous deeds. We shall give her, her reward twice over, and We have prepared for her a noble provision.	وَمَنْ يَّقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُّؤْتِهَآ اَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ ۙ وَاَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيْمًا ﴿٣١﴾
32. O wives of the Prophet, you are not like any other women. If you fear (Allah), then do not be soft in speech, lest he in whose heart is a disease should be moved with desire, And speak customary speech.	يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَآءِ اِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِيْ فِيْ قَلْبِهٖ مَرَضٌ وَّقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ﴿٣٢﴾
33. And stay in your houses, and do not display yourselves like the displaying (of fineries of women) of the former times of ignorance. And establish the prayers, and give the poor due, and obey Allah and His Messenger. Allah only intends to remove from you abomination, O people of the household (of the Prophet), and purify you, a thorough purification.	وَقَرْنَ فِيْ بُيُوْتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْاُوْلٰى وَاَقِمْنَ الصَّلٰوةَ وَاٰتِيْنَ الزَّكٰوةَ وَاَطِعْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۗ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا ﴿٣٣﴾

34. And remember what is recited in your houses of the revelations of Allah, and wisdom. Indeed, Allah is Subtle, Well Acquainted.	وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ٣٤
35. Indeed, men who surrender (to Allah), and women who surrender (to Allah), and men who believe and women who believe, and men who obey and women who obey, and men who speak the truth and women who speak the truth, and men who are patient and women who are patient, and men who are humble and women who are humble, and men who give alms and women who give alms, and men who fast and women who fast, and men who guard their modesty and women who guard (their modesty), and men who remember Allah much and women who remember, Allah has prepared for them forgiveness and a great reward.	إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ٣٥

36. And it is not for a believing man, nor a believing woman, when Allah and His Messenger have decreed a matter (for them), that they should (thereafter) have any option in their matter. And whoever disobeys Allah and His Messenger, then certainly he has strayed in error manifest.	وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَّلَا مُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضَى اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗۤ اَمْرًا اَنْ يَّكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ ؕ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا مُّبِيْنًا ؕ ٣٦

37. And when you said to him (Zaid) upon whom Allah has bestowed favor, and upon whom you (O Muhammad) have done favor: “Keep your wife to yourself, and fear Allah.” And you concealed in your self that which Allah was about to make manifest, and you feared the people, while Allah has more right that you should fear Him. So when Zaid had performed the necessary formality (of divorce) from her, We gave her to you in marriage, so that (henceforth) there may be no difficulty upon believers in respect of wives of their adopted sons, when they have performed the necessary formality (of release) from them. And the command of Allah must be fulfilled.	وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِيٓ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِيٓ أَزْوَاجِ أَدْعِيَآئِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ٣٧
38. There is no blame for the Prophet in that which Allah ordained for him. That was Allah’s way with those who passed away before. And the command of Allah is pre-ordained decree.	مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا ٣٨

39. Those who convey the message of Allah and fear Him, and do not fear anyone except Allah. And sufficient is Allah as a Reckoner.	الَّذِيْنَ يُبَلِّغُوْنَ رِسٰلٰتِ اللّٰهِ وَيَخْشَوْنَهٗ وَلَا يَخْشَوْنَ اَحَدًا اِلَّا اللّٰهَ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا ﴿۳۹﴾
40. Muhammad is not the father of any man among you, but (he is) the Messenger of Allah and the Seal of the Prophets. And Allah is ever Aware of all things.	مَا كَانَ مُحَمَّدٌ اَبَآ اَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ وَلٰكِنْ رَّسُوْلَ اللّٰهِ وَخَاتَمَ النَّبِيّٖنَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿۴۰﴾
41. O you who believe, remember Allah with much remembrance.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوا اللّٰهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا ﴿۴۱﴾
42. And glorify Him morning and evening.	وَّسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ﴿۴۲﴾
43. He it is who sends blessings upon you, and His angels (ask Him to bless you), that He may bring you out from darkness into the light. And He is ever Merciful to the believers.	هُوَ الَّذِيْ يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلٰٓئِكَتُهٗ لِيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَحِيْمًا ﴿۴۳﴾
44. Their salutation the day when they shall meet Him will be, Peace. And He has prepared for them a generous reward.	تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهٗ سَلٰمٌ ۖۚ وَاَعَدَّ لَهُمْ اَجْرًا كَرِيْمًا ﴿۴۴﴾
45. O Prophet, indeed We have sent you as a witness, and a bearer of good tidings, and a warner.	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّاۤ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ﴿۴۵﴾

46. And as one who invites to Allah by His permission, and an illuminating lamp.	وَّدَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِهٖ وَسِرَاجًا مُّنِيْرًا ﴿٤٦﴾
47. And announce good tidings to the believers, that they will have from Allah a great bounty.	وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَضْلًا كَبِيْرًا ﴿٤٧﴾
48. And do not obey the disbelievers and the hypocrites, and disregard their persecution, and put your trust in Allah. And Allah is sufficient as Trustee.	وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَدَعْ اَذٰىهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿٤٨﴾
49. O you who believe, when you marry believing women and then divorce them before you have touched them, then there is no waiting term upon them, for you to count regarding them. So provide for them and send them off, a graceful sending.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّوْنَهَا ۚ فَمَتِّعُوْهُنَّ وَسَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿٤٩﴾

50. O Prophet, indeed We have made lawful for you your wives to whom you have given their dowries, and those whom your right hand possesses of those whom Allah has given to you as captives of war. And the daughters of your paternal uncle, and the daughters of your paternal aunts, and the daughters of your maternal uncle, and the daughters of your maternal aunts who emigrated with you, and a believing woman if she give herself to the Prophet, and if the Prophet desires to marry her, a privilege for you only, not for the other believers. We certainly know what We have enjoined upon them about their wives and those whom their right hands possess, that there should be no difficulty upon you. And Allah is ever Forgiving, Merciful.	يٰأَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّآ أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوٰجَكَ الّٰتِىٓ ءَاتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّآ أَفَآءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنٰتِ عَمِّكَ وَبَنٰتِ عَمّٰتِكَ وَبَنٰتِ خَالِكَ وَبَنٰتِ خٰلٰتِكَ الّٰتِى هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُّؤْمِنَةً إِن وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِىِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِىُّ أَن يَسْتَنكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِن دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۗ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِىٓ أَزْوٰجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمٰنُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٥٠﴾

51. You (O Muhammad) may put aside whom you will of them, and take to yourself whom you will. And whomever you desire of those whom you had set aside (temporarily), there is no blame upon you. That is more suitable, that it may be cooling of their eyes, and they may not grieve, and they may be pleased with what you have given them, all of them. And Allah knows what is in your hearts. And Allah is Knower, Forbearing.	تُرْجِي مَن تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤْوِي إِلَيْكَ مَن تَشَاءُ ۖ وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰ أَن تَقَرَّ أَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَّ وَيَرْضَيْنَ بِمَا آتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ﴿٥١﴾
52. It is not lawful for you (to marry other) women after this, nor that you change them for other wives even though their beauty attracts you, except those (captives) whom your right hand possesses. And Allah is ever a Watcher over all things.	لَّا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِن بَعْدُ وَلَا أَن تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا ﴿٥٢﴾

53. O you who believe, do not enter the houses of the Prophet except when you are permitted for a meal, without waiting for its preparation. But when you are invited, then enter, and when you have eaten, then disperse. And linger not for conversation. Indeed, that would cause annoyance to the Prophet, and he is shy of (asking) you (to go). And Allah is not shy of the truth. And when you ask them (Prophet's wives) of anything, so ask them from behind a curtain. That is purer for your hearts and for their hearts. And it is not (right) for you that you cause harm to the Messenger of Allah, nor that you should marry his wives after him, ever. Indeed, that would be with Allah an enormity.	يَاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتَ النَّبِيِّ اِلَّآ اَنْ يُّؤْذَنَ لَكُمْ اِلٰى طَعَامٍ غَيْرَ نٰظِرِيْنَ اِنٰىهُ ۙ وَلٰكِنْ اِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوْا فَاِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوْا وَلَا مُسْتَاْنِسِيْنَ لِحَدِيْثٍ ۭ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيٖ مِنْكُمْ ۡ وَاللّٰهُ لَا يَسْتَحْيٖ مِنَ الْحَقِّ ۭ وَاِذَا سَاَلْتُمُوْهُنَّ مَتَاعًا فَسْـَٔــلُوْهُنَّ مِنْ وَّرَاۗءِ حِجَابٍ ۭ ذٰلِكُمْ اَطْهَرُ لِقُلُوْبِكُمْ وَقُلُوْبِهِنَّ ۭ وَمَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُؤْذُوْا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَلَآ اَنْ تَنْكِحُوْٓا اَزْوَاجَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖٓ اَبَدًا ۭ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمًا ۝53
54. Whether you reveal a thing or conceal it, so indeed, Allah is ever All Knower of everything.	اِنْ تُبْدُوْا شَـيْـــًٔا اَوْ تُخْفُوْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ۝54

55. There is no blame upon them (your wives if they appear) before their fathers, nor their sons, nor their brothers, nor their brothers' sons, nor their sisters' sons, nor their own women, nor those their right hands possess (female slaves). And fear Allah. Indeed, Allah is ever Witness over all things.	لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِ أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ ۗ وَاتَّقِينَ اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٥﴾
56. Indeed, Allah and His angels send blessings on the Prophet. O you who have believed, send blessings upon him and salute him with a worthy salutation.	إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
57. Indeed, those who cause harm to Allah and His Messenger, Allah has cursed them in the world and the Hereafter, and He has prepared for them a humiliating punishment.	إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ﴿٥٧﴾
58. And those who cause harm to believing men and believing women, for what they have not earned (deserved) have certainly born on themselves the burden of a slander and a manifest sin.	وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا ﴿٥٨﴾

59. O Prophet, say to your wives and your daughters and the women of the believers to draw close round them their outer garments. That will be better so that they may be recognized and not be harmed. And Allah is ever Forgiving, Merciful.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ قُل لِّأَزْوَٰجِكَ وَبَنَٰتِكَ وَنِسَآءِ ٱلْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِن جَلَٰبِيبِهِنَّ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَن يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٥٩﴾
60. If the hypocrites and those in whose hearts is a disease and those who spread false news in the city do not cease, We will surely incite you against them, then they will not be able to stay in it as your neighbors except a little while.	لَّئِن لَّمْ يَنتَهِ ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَٱلْمُرْجِفُونَ فِى ٱلْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَآ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٠﴾
61. Accursed, wherever they are found, they shall be seized and slain mercilessly.	مَّلْعُونِينَ ۖ أَيْنَمَا ثُقِفُوٓا۟ أُخِذُوا۟ وَقُتِّلُوا۟ تَقْتِيلًا ﴿٦١﴾
62. That was the way of Allah with those who passed away before. And you will not find any change in the way of Allah.	سُنَّةَ ٱللَّهِ فِى ٱلَّذِينَ خَلَوْا۟ مِن قَبْلُ ۖ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّةِ ٱللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٦٢﴾
63. People ask you about the Hour. Say: “The knowledge of it is with Allah only.” And what will make you understand, it may be that the Hour is near.	يَسْـَٔلُكَ ٱلنَّاسُ عَنِ ٱلسَّاعَةِ ۖ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ ٱللَّهِ ۚ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ ٱلسَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿٦٣﴾

64. Indeed, Allah has cursed the disbelievers, and has prepared for them a flaming fire.	إِنَّ اللّٰهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا ﴿٦٤﴾
65. They will abide therein forever. They will find neither a protector, nor a helper.	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ أَبَدًا ۚ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿٦٥﴾
66. The Day their faces will be turned over in the Fire, they will say: "Oh, would that we had obeyed Allah and had obeyed the Messenger."	يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوْهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَآ أَطَعْنَا اللّٰهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُوْلَا ﴿٦٦﴾
67. And they will say: "Our Lord, indeed we obeyed our chiefs and our great ones, and they led us astray from the (right) way."	وَقَالُوْا رَبَّنَآ إِنَّآ أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَآءَنَا فَأَضَلُّوْنَا السَّبِيْلَا ﴿٦٧﴾
68. "Our Lord, give them double the punishment and curse them with a great curse."	رَبَّنَآ اٰتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيْرًا ﴿٦٨﴾
69. O you who believe, do not be as those who caused harm to Moses, then Allah cleared him of what they said. And he was honorable in the sight of Allah.	يٰٓأَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اٰذَوْا مُوْسٰى فَبَرَّأَهُ اللّٰهُ مِمَّا قَالُوْا ۚ وَكَانَ عِنْدَ اللّٰهِ وَجِيْهًا ﴿٦٩﴾
70. O you who believe, fear Allah, and speak words directed to the right.	يٰٓأَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا ﴿٧٠﴾

71. He will make righteous for you your deeds, and He will forgive you your sins. And whoever obeys Allah and His Messenger, then certainly he has attained a great achievement.	يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾
72. Indeed, We offered the trust to the heavens and the earth and the mountains, but they declined to undertake it, being afraid thereof, and man undertook it. He was indeed unjust, ignorant.	إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَن يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنسَانُ ۖ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٧٢﴾
73. So that Allah may punish hypocrite men and hypocrite women, and idolatrous men and idolatrous women. And that Allah may accept repentance from the believing men and the believing women. And Allah is ever Forgiving, Merciful.	لِّيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٧٣﴾

سُوْرَةُ سَبَاٍ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Saba

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. All the praises be to Allah, to whom belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. His is all the praises in the Hereafter, and He is the All Wise, the All Aware.	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِی الْاٰخِرَةِ ؕ وَهُوَ الْحَكِیْمُ الْخَبِیْرُ ①
2. He knows what goes into the earth, and what comes forth from it, and what descends from the heaven, and what ascends into it. And He is the Most Merciful, the Oft Forgiving.	یَعْلَمُ مَا یَلِجُ فِی الْاَرْضِ وَمَا یَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا یَنْزِلُ مِنَ السَّمَآءِ وَمَا یَعْرُجُ فِیْهَا ؕ وَهُوَ الرَّحِیْمُ الْغَفُوْرُ ②

3. And those who disbelieve say: "The Hour will not come to us." Say: "Yes, by my Lord, it will surely come to you. (Allah is) the Knower of the unseen." Not absent from Him is an atom's weight, in the heavens, nor in the earth, nor less than that, nor greater, except it is in a clear Book.	وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ ۖ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ عَالِمِ الْغَيْبِ ۖ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَٰلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ٣
4. That He may recompense those who believe and do righteous deeds. Those, theirs is forgiveness and an honorable provision.	لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ٤
5. And those who strive against Our revelations to frustrate them, those, for them will be a severe painful punishment.	وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ رِجْزٍ أَلِيمٌ ٥
6. And those who have been given knowledge see that what is revealed to you from your Lord is the truth, and it guides to the path of the All Mighty, the Owner of Praise.	وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقَّ ۙ وَيَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ٦

7. And those who disbelieve say: "Shall we direct you to a man who will inform you (that) when you have become dispersed in dust with a complete dispersal, that you will (then) be (raised) in a new creation."	وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۙ إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ⑦
8. "Has he invented a lie about Allah, or is there a madness in him." But those who do not believe in the Hereafter will be in punishment and far error.	أَفْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ ۗ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ⑧
9. Do they not then see at what is before them and what is behind them of the heaven and the earth. If We should will, We could cause the earth swallow them, or cause a piece of the heaven fall upon them. Indeed, in that is a sign for every slave who turns (to Allah) repentant.	أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنْ نَشَأْ نَخْسِفْ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطْ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِنَ السَّمَاءِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ⑨
10. And certainly, We bestowed bounty on David from Us, (saying), "O mountains, glorify (Allah) with him, and the birds (also)." And We made the iron soft for him.	وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُودَ مِنَّا فَضْلًا ۖ يَا جِبَالُ أَوِّبِي مَعَهُ وَالطَّيْرَ ۖ وَأَلَنَّا لَهُ الْحَدِيدَ ⑩
11. (Saying): "That make suits of armor and set in proper measure the links (of it), and work you righteousness. Indeed, I see of what you do."	أَنِ اعْمَلْ سَابِغَاتٍ وَقَدِّرْ فِي السَّرْدِ ۖ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۖ إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑪

12. And (We subjected) the wind for Solomon, its morning (was journey of) a month, and its evening (journey of) a month, and We caused the fount of copper to gush forth for him. And among the jinn, those who worked before him by the permission of his Lord. And whoever deviated of them from Our command, We caused him taste of the punishment of the flaming Fire.	وَلِسُلَيْمٰنَ الرِّيْحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَّرَوَاحُهَا شَهْرٌ ۚ وَاَسَلْنَا لَهٗ عَيْنَ الْقِطْرِ ؕ وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَّعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ؕ وَمَنْ يَّزِغْ مِنْهُمْ عَنْ اَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ ﴿۱۲﴾
13. They worked for him what he desired, of the shrines, and statues, and basins like wells, and immovable heavy cooking-pots. “Work you, O family of David, in gratitude.” And few of My slaves are grateful.	يَعْمَلُوْنَ لَهٗ مَا يَشَآءُ مِنْ مَّحَارِيْبَ وَتَمَاثِيْلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُوْرٍ رّٰسِيٰتٍ ؕ اِعْمَلُوْۤا اٰلَ دَاوٗدَ شُكْرًا ؕ وَقَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ ﴿۱۳﴾
14. Then, when We decreed death for him, nothing informed them (jinn) of his death except a creeping creature of the earth, which gnawed away his staff. So when he fell down, the jinn saw clearly that if they had known the unseen, they would not have remained in the humiliating punishment.	فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلٰى مَوْتِهٖۤ اِلَّا دَآبَّةُ الْاَرْضِ تَاْكُلُ مِنْسَاَتَهٗ ۚ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوْا فِى الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ﴿۱۴﴾

15. Certainly, there was for Sheba a sign in their dwelling place. Two gardens on the right and the left. "Eat of the provision of your Lord and be grateful to Him." A fair land and a Lord, Oft Forgiving.	لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكَنِهِمْ آيَةٌ ۖ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ ۖ كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ ۚ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ ﴿١٥﴾
16. Then they turned away, so We sent upon them the flood of Iram, and We replaced their two gardens with two gardens bearing bitter fruit, the tamarisks, and something of sparse lote trees.	فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَيْ أُكُلٍ خَمْطٍ وَأَثْلٍ وَشَيْءٍ مِنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٦﴾
17. That is, We requited them because of their ingratitude. And do We requite except the ungrateful.	ذَٰلِكَ جَزَيْنَاهُمْ بِمَا كَفَرُوا ۖ وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَفُورَ ﴿١٧﴾
18. And We placed between them and the towns which We had blessed, (many) visible towns. And We made the stages (of journey) between them easy. (Saying): "Travel in them (both) by night and day, safely."	وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرَ ۖ سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا آمِنِينَ ﴿١٨﴾

19. So they said: "Our Lord, lengthen distances between our journeys." And they wronged themselves, so We made them tales. And We dispersed them, a total dispersion. Indeed, in that are signs for every steadfast, grateful.	فَقَالُوا رَبَّنَا بَٰعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوٓا أَنفُسَهُمْ فَجَعَلْنَٰهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَٰهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿19﴾
20. And certainly, Satan did prove true his thought about them, so they follow him, except a group of the believers.	وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُۥ فَٱتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿20﴾
21. And he (Satan) had no authority over them, except that We might know (make evident) him who believes in the Hereafter, from him who is in doubt about it. And your Lord is Guardian over all things.	وَمَا كَانَ لَهُۥ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَٰنٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ مَن يُؤْمِنُ بِٱلْءَاخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِى شَكٍّ ۗ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ حَفِيظٌ ﴿21﴾
22. Say (O Muhammad): "Call upon those whom you assert besides Allah. They do not possess an atom's weight in the heavens, nor in the earth, and they do not have in them any share, nor is there for Him from among them any supporter."	قُلِ ٱدْعُوا ٱلَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ ۖ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَلَا فِى ٱلْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِن شِرْكٍ وَمَا لَهُۥ مِنْهُم مِّن ظَهِيرٍ ﴿22﴾

23. And intercession does not benefit with Him except for him whom He permits. Until when, fear is banished from their (angels) hearts, they say: "What has your Lord said." They say: "The truth." And He is the Sublime, the Great.	وَلَا تَنفَعُ الشَّفَاعَةُ عِندَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ ۚ حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَن قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ ۖ قَالُوا الْحَقَّ ۖ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٢٣﴾
24. Say: "Who provides you from the heavens and the earth." Say: "Allah. And indeed, we or you are assuredly upon guidance or in error manifest."	قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِّنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ قُلِ اللَّهُ ۖ وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾
25. Say: "You will not be asked about what we committed, and we will not be asked about what you do."	قُل لَّا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾
26. Say: "Our Lord will bring us together, then He will judge between us with truth. And He is the Judge, All-knowing."	قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾
27. Say: "Show me those whom you have joined to Him as partners. Nay, but He is Allah, the All Mighty, the All Wise."	قُلْ أَرُونِيَ الَّذِينَ أَلْحَقْتُم بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا ۚ بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾
28. And We have not sent you (O Muhammad) except to all mankind as a bringer of good tidings, and a warner. But most of mankind do not know.	وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

29. And they say: "When is this promise (to be fulfilled) if you should be truthful."	وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ٢٩
30. Say (O Muhammad): "For you is the promise of a Day which you cannot postpone for an hour, nor can you hasten."	قُل لَّكُم مِّيعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ٣٠
31. And those who disbelieve say: "We will never believe in this Quran, nor in that before it." And if you could see when the wrongdoers will be made to stand before their Lord. Returning the word (blame) on one to another. Those who were oppressed (in the world) will say to those who were arrogant: "If (it was) not for you, we would have been believers."	وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَن نُّؤْمِنَ بِهَٰذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ ۗ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِندَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ٣١
32. Those who were arrogant will say to those who were oppressed: "Did we drive you away from the guidance after it had come to you. But you were criminals."	قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُم عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُم بَلْ كُنتُم مُّجْرِمِينَ ٣٢

33. And those who were oppressed will say to those who were arrogant: “But (it was your) plotting by night and day, when you commanded us to disbelieve in Allah and set up rivals to Him.” And they will confide regret when they see the punishment. And We shall put shackles on the necks of those who disbelieved. Can they be requited except what they used to do.	وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَن نَّكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَندَادًا ۚ وَأَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَالَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾
34. And We did not send into a township any warner except its affluent people said: “Indeed, in that with which you have been sent, we are disbelievers.”	وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُم بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣٤﴾
35. And they said: “We are more in wealth and children, and we shall not be punished.”	وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾
36. Say: “Indeed, my Lord extends the provision for whom He wills, and restricts (it for whom He wills). But most of the mankind do not know.”	قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

37. And it is not your wealth, nor your children that will bring you nearer to Us in position, except he who believes and does righteous deeds (he draws near). Then those, theirs will be twofold reward for what they did, and they will be in high mansions in security.	وَمَآ أَمْوَٰلُكُمْ وَلَآ أَوْلَٰدُكُم بِٱلَّتِى تُقَرِّبُكُمْ عِندَنَا زُلْفَىٰٓ إِلَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَأُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ جَزَآءُ ٱلضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوا۟ وَهُمْ فِى ٱلْغُرُفَٰتِ ءَامِنُونَ ٣٧
38. And those who strive against Our verses, to frustrate (them), they will be brought into the punishment.	وَٱلَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِىٓ ءَايَٰتِنَا مُعَٰجِزِينَ أُو۟لَٰٓئِكَ فِى ٱلْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ٣٨
39. Say: "Indeed, my Lord extends the provision for whom He wills of His slaves, and restricts (it) for him (He wills). And whatever you spend of anything, so He will compensate it. And He is the best of providers."	قُلْ إِنَّ رَبِّى يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ وَيَقْدِرُ لَهُۥ ۚ وَمَآ أَنفَقْتُم مِّن شَىْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُۥ ۖ وَهُوَ خَيْرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩
40. And the Day He will gather them all together, then He will say to the angels: "Did these people used to worship you."	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ أَهَٰٓؤُلَآءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا۟ يَعْبُدُونَ ٤٠
41. They (angels) will say: "Glorified be You. You (alone) are our benefactor instead of them. But they used to worship the jinn. Most of them were believers in them."	قَالُوا۟ سُبْحَٰنَكَ أَنتَ وَلِيُّنَا مِن دُونِهِم ۖ بَلْ كَانُوا۟ يَعْبُدُونَ ٱلْجِنَّ ۖ أَكْثَرُهُم بِهِم مُّؤْمِنُونَ ٤١

42. So today, no power shall they have, one of you over another, to benefit, nor to harm. And We shall say to those who did wrong: "Taste the punishment of the Fire that which you used to deny."	فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَلَا ضَرًّا ۖ وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿٤٢﴾
43. And when Our verses are recited to them as clear evidence, they say: "This (Muhammad) is not except a man who wants to hinder you from that which your fathers used to worship." And they say: "This is not except a lie, invented." And those who disbelieve say of the truth when it has come to them: "This is not except an obvious magic."	وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَن يَصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُكُمْ ۖ وَقَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا إِفْكٌ مُّفْتَرًى ۚ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنْ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٣﴾
44. And We had not given them any books which they could study, and We had not sent to them, before you, any warner.	وَمَا آتَيْنَاهُم مِّن كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِن نَّذِيرٍ ﴿٤٤﴾
45. And those before them denied, and these (people) have not attained a tenth of what We had given them (of old), yet they denied My messengers. Then how (terrible) was My denial.	وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٥﴾

46. Say (O Muhammad): “I only admonish you on one thing. That you stand up for Allah (seeking truth), by twos and individually, then reflect, there is no madness in your companion (Muhammad).” He is not except a warner to you before a severe punishment.	قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُم بِوَاحِدَةٍ ۖ أَن تَقُومُوا لِلَّهِ مَثْنَىٰ وَفُرَادَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا ۚ مَا بِصَاحِبِكُم مِّن جِنَّةٍ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُم بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾
47. Say: “Whatever I might have asked of you of payment, so it is yours. My reward is not but from Allah. And He is Witness over all things.”	قُلْ مَا سَأَلْتُكُم مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٤٧﴾
48. Say: “Indeed, my Lord inspires with the truth. (He is) the Knower of the unseen.”	قُلْ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿٤٨﴾
49. Say: “The truth has come, and falsehood can neither create (anything), nor resurrect.”	قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴿٤٩﴾
50. Say: “If I go astray, I shall stray only against myself, and if I am guided, so it is because of what my Lord has revealed to me. Indeed, He is Hearer, Near.	قُلْ إِن ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَىٰ نَفْسِي ۖ وَإِنِ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوحِي إِلَيَّ رَبِّي ۚ إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾
51. And if you could see when they will be terrified, then there will be no escape, and they will be seized from a place nearby.	وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَزِعُوا فَلَا فَوْتَ وَأُخِذُوا مِن مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾

52. And they will say: "We do believe (now) in it." And how could be for them receiving (of faith) from a place so far off.	وَقَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِهِۦ وَأَنَّىٰ لَهُمُ ٱلتَّنَاوُشُ مِن مَّكَانٍۭ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾
53. And certainly, they did disbelieve in it before. And they (used to) conjecture about the unseen from a place far off.	وَقَدْ كَفَرُوا۟ بِهِۦ مِن قَبْلُ ۖ وَيَقْذِفُونَ بِٱلْغَيْبِ مِن مَّكَانٍۭ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾
54. And a barrier will be set between them and what they desire, as was done for people of their kind before. Indeed, they were in suspicious doubt.	وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِم مِّن قَبْلُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ فِى شَكٍّ مُّرِيبٍۭ ﴿٥٤﴾

سُورَةُ فَاطِرٍ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Faatir

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. All praises be to Allah, the Originator of the heavens and the earth, who appointed the angels messengers having wings two, and three and four. He increases in creation what He wills. Indeed, Allah is Able to do all things.	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا اُولِيْٓ اَجْنِحَةٍ مَّثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ ۭ يَزِيْدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاۗءُ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ①
2. Whatever Allah opens to mankind of mercy, then none can withhold it. And whatever He withholds, then none can release it thereafter. And He is the All Mighty, the All Wise.	مَا يَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ۚ وَمَا يُمْسِكْ ۙ فَلَا مُرْسِلَ لَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ ۭ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ②
3. O mankind, remember Allah's favor upon you. Is there any creator other than Allah who provides for you from the heaven and the earth. There is no god except Him. So how are you turning away.	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ۭ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاۗءِ وَالْاَرْضِ ۭ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ڮ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ③

4. And if they deny you (O Muhammad), then certainly messengers were denied before you. And to Allah return all matters.	وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٤﴾
5. O mankind, indeed, the promise of Allah is true. So let not deceive you the life of the world, and let not deceive you the deceiver (Satan) about Allah.	يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغَرُورُ ﴿٥﴾
6. Indeed, Satan is an enemy for you, so take him as an enemy. He only invites his faction that they may become (the dwellers) of the blazing Fire.	إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا ۚ إِنَّمَا يَدْعُو حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿٦﴾
7. Those who disbelieve, theirs will be a severe punishment. And those who believe and do righteous deeds, theirs will be forgiveness and a great reward.	الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٧﴾
8. Then is he to whom the evil of his deed has been made fair seeming, so he deems it good. Then indeed, Allah sends astray whom He wills, and guides whom He wills. So do not let yourself perish over them in regret. Indeed, Allah is Aware of what they do.	أَفَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ حَسَنًا ۖ فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۖ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرَاتٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٨﴾

9. And Allah it is who sends the winds so that they raise up the clouds, then We drive them to a dead land, then We revive therewith the earth after its death. As such will be the Resurrection.	وَاللّٰهُ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ سَحَابًا فَسُقْنٰهُ اِلٰى بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَحْيَيْنَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۭ كَذٰلِكَ النُّشُوْرُ ⑨
10. Whoever desires honor (through power), then to Allah belongs all the honor. To Him ascend good words, and the righteous deeds does He exalt. And those who plot evil deeds, for them will be a severe punishment. And the plotting of those, it will perish.	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعِزَّةَ فَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ جَمِيْعًا ۭ اِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهٗ ۭ وَالَّذِيْنَ يَمْكُرُوْنَ السَّـيِّاٰتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۭ وَمَكْرُ اُولٰۗىِٕكَ هُوَ يَبُوْرُ ⑩
11. And Allah created you from dust, then from a sperm drop, then He made you pairs (male and female). And no female conceives, nor gives birth, except with His knowledge. And no one grows old who grows old, nor is it lessened of his life, but it is in a Book. Indeed, that is easy for Allah.	وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ اَزْوَاجًا ۭ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِهٖ ۭ وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهٖٓ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ ۭ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَي اللّٰهِ يَسِيْرٌ ⑪

12. And the two seas are not alike. This, fresh, sweet, good to drink, and this (other) bitter, salty. And from each you eat fresh meat, and extract the ornament that you wear. And you see the ship cleaving them (the seawaters as they sail), that you may seek of His bounty, and that you may give thanks.	وَمَا يَسْتَوِى الْبَحْرٰنِ ۖ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَآئِغٌ شَرَابُهٗ وَهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ؕ وَمِنْ كُلٍّ تَاْكُلُوْنَ لَحْمًا طَرِيًّا وَّتَسْتَخْرِجُوْنَ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا ۚ وَتَرَى الْفُلْكَ فِيْهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۲﴾
13. He causes to pass the night into the day and He causes to pass the day into the night. And He has subjected the sun and the moon, each running its course for a term appointed. That is Allah, your Lord, His is the sovereignty. And those whom you call upon instead of Him do not possess (so much as) the membrane of a date seed.	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ ۙ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ يَّجْرِىْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ؕ وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مَا يَمْلِكُوْنَ مِنْ قِطْمِيْرٍ ﴿۱۳﴾
14. If you call upon them, they do not hear your call. And if they heard, they would not respond to you. And on the Day of Resurrection they will deny your association. And none can inform you like Him who is the All Knower.	اِنْ تَدْعُوْهُمْ لَا يَسْمَعُوْا دُعَآءَكُمْ ۚ وَلَوْ سَمِعُوْا مَا اسْتَجَابُوْا لَكُمْ ؕ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُوْنَ بِشِرْكِكُمْ ؕ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيْرٍ ﴿۱۴﴾

15. O mankind, you are those in need of Allah. And Allah, He is Self Sufficient, Praiseworthy.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ أَنتُمُ ٱلْفُقَرَآءُ إِلَى ٱللَّهِ ۖ وَٱللَّهُ هُوَ ٱلْغَنِىُّ ٱلْحَمِيدُ ﴿١٥﴾
16. If He wills, He could take you away, and bring forth a new creation.	إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٦﴾
17. And that is not difficult for Allah.	وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿١٧﴾
18. And no bearer of burdens shall bear another's burden. And if a heavy laden calls for (help with) his load, nothing of it will be lifted, even if he be of near kin. You can warn only those who fear their Lord unseen, and establish prayer. And he who purifies himself, then he purifies only for (the benefit of) his own self. And to Allah is the journeying.	وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَإِن تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَىْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰٓ ۗ إِنَّمَا تُنذِرُ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِٱلْغَيْبِ وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ ۚ وَمَن تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِۦ ۚ وَإِلَى ٱللَّهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿١٨﴾
19. Not alike are the blind and the seeing.	وَمَا يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ ﴿١٩﴾
20. Nor (are alike) the darkness, nor the light.	وَلَا ٱلظُّلُمَٰتُ وَلَا ٱلنُّورُ ﴿٢٠﴾
21. Nor (are alike) the shade, nor the sun's heat.	وَلَا ٱلظِّلُّ وَلَا ٱلْحَرُورُ ﴿٢١﴾

22. And not alike are the living, nor the dead. Indeed, Allah makes to hear whom He wills. And you cannot make hear those who are in the graves.	وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴿٢٢﴾
23. You are not but a warner.	إِنْ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ﴿٢٣﴾
24. Indeed, We have sent you with the truth, a bearer of good tidings and a warner. And there was not a nation but that there had passed in them a warner.	إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴿٢٤﴾
25. And if they deny you, then certainly, those before them have denied. Their messengers came to them with clear proofs (of Allah's sovereignty), and with the written ordinances, and with the enlightening Book.	وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿٢٥﴾
26. Then I seized those who disbelieved, then how (terrible) was My reproach.	ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٢٦﴾
27. Do you not see that Allah sends down water from the sky, then We produce therewith fruits of divers colors. And in the mountains are tracts, white and red of divers colors, and raven-black.	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۚ فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا ۚ وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بِيضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ﴿٢٧﴾

28. And among people and beasts and cattle of divers colors, in like manner. Only those fear Allah, among His slaves, who have knowledge. Indeed, Allah is All Mighty, Oft Forgiving.	وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَآبِّ وَالْاَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ كَذٰلِكَ ؕ اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمٰٓؤُا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ غَفُوْرٌ ﴿٢٨﴾
29. Indeed, those who recite the Book of Allah, and establish prayer, and spend of that which We have bestowed on them, secretly and openly, they hope for a trade gain that will never perish.	اِنَّ الَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ كِتٰبَ اللّٰهِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً يَّرْجُوْنَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُوْرَ ﴿٢٩﴾
30. That He may pay them in full their wages, and increase them of His bounty. Indeed, He is Forgiving, Responsive.	لِيُوَفِّيَهُمْ اُجُوْرَهُمْ وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّهٗ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ ﴿٣٠﴾
31. And what We have revealed to you (O Muhammad) of the Book, it is the truth, confirming what was before it. Indeed, Allah is All Aware, Seer of His slaves.	وَالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِعِبَادِهٖ لَخَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ ﴿٣١﴾

32. Then We made to inherit the Book to those whom We have chosen of Our slaves. So among them are those who wrong themselves. And among them are those who follow a middle course. And among them are those foremost in good deeds, by Allah's permission. That is what is the great bounty.	ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتٰبَ الَّذِيْنَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا ۚ فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ ۚ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ ۚ وَمِنْهُمْ سَابِقٌۢ بِالْخَيْرٰتِ بِإِذْنِ اللّٰهِ ۗ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ ﴿٣٢﴾
33. Gardens of Eden, which they will enter. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearl, and their garments therein (will be) silk.	جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا ۚ وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ ﴿٣٣﴾
34. And they will say: "All the praises be to Allah, who has removed grief from us. Indeed, Our Lord is Forgiving, Bounteous."	وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ ۗ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُوْرٌ شَكُوْرٌ ۙ ﴿٣٤﴾
35. "He who has lodged us in an eternal abode by His grace. There will not touch us in it any fatigue, nor will touch us in it weariness."	الَّذِيْٓ أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ لَا يَمَسُّنَا فِيْهَا نَصَبٌ وَّلَا يَمَسُّنَا فِيْهَا لُغُوْبٌ ﴿٣٥﴾

36. And those who disbelieve, for them is the fire of Hell. Neither will it be decreed on them that they should die, nor will its punishment be lightened for them. Thus do We recompense every ungrateful.	وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ ۚ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُم مِّنْ عَذَابِهَا ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَفُورٍ ﴿٣٦﴾
37. And they will cry for help therein. (saying): "Our Lord, bring us out, we will do righteous deeds, other than what we used to do." Did We not grant you a life (long enough), so could have remembered therein, whoever wanted to remember. And the warner had come to you. So taste, then for wrongdoers there is no helper.	وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا ۚ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۚ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ ۚ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٣٧﴾
38. Indeed, Allah is Knower of the unseen of the heavens and the earth. Indeed, He is Knower of what is in the breasts.	إِنَّ اللَّهَ عَالِمُ غَيْبِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٣٨﴾
39. He it is who has made you successors upon the earth. So whoever disbelieves, upon him will be his disbelief. And does not increase for the disbelievers, their disbelief, with their Lord except in hatred. And does not increase for the disbelievers, their disbelief, except in loss.	هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ ۚ فَمَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۚ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا ۚ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا خَسَارًا ﴿٣٩﴾

40. Say: "Have you seen your partner gods to whom you call upon besides Allah. Show me what they have created of the earth, or do they have any share in the heavens." Or have We given them a book so they are on clear proof there from. But the wrongdoers do not promise one another except delusion.	قُلْ اَرَءَيْتُمْ شُرَكَآءَكُمُ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ اَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ۚ اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا فَهُمْ عَلٰى بَيِّنَتٍ مِّنْهُ ۚ بَلْ اِنْ يَّعِدُ الظّٰلِمُوْنَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا اِلَّا غُرُوْرًا ﴿۴۰﴾
41. Indeed, Allah holds the heavens and the earth, lest they move away (from their places). And if they were to move away, there is no one that could hold them after Him. Indeed, He is Forbearing, Oft Forgiving.	اِنَّ اللّٰهَ يُمْسِكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ اَنْ تَزُوْلَا ۚ وَلَئِنْ زَالَتَآ اِنْ اَمْسَكَهُمَا مِنْ اَحَدٍ مِّنْۢ بَعْدِهٖ ؕ اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ﴿۴۱﴾
42. And they swore by Allah, their most binding oath, that if a warner came to them they would surely be more guided than any of the nations. Yet, when a warner came to them, it did not increase them except in aversion to the truth.	وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ لَّيَكُوْنُنَّ اَهْدٰى مِنْ اِحْدَى الْاُمَمِ ۚ فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ مَّا زَادَهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا ﴿۴۲﴾

43. Arrogance in the land and plotting of the evil. And the evil plot does not encompass except its own people. Then, are they awaiting (anything) except the way (fate) of the former peoples. So you will never find in the way of Allah any change. And you will never find in the way of Allah any alteration.	اسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ۚ وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ ۚ فَهَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ ۚ فَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۖ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ﴿٤٣﴾
44. Have they not traveled in the land and seen how was the end of those before them. And they were mightier than these in power. And Allah is not such that anything escapes Him in the heavens, nor in the earth. Indeed, He is All Knowing, All Omnipotent.	أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِن شَيْءٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ۚ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ﴿٤٤﴾
45. And if Allah were to seize the people for what they earned, He would not leave on its (earth) surface a living creature, but He reprieves them unto an appointed term. Then when their term comes, then indeed Allah is ever All Seer of His slaves.	وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَىٰ ظَهْرِهَا مِن دَابَّةٍ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ﴿٤٥﴾

سُوْرَةُ يٰسٓ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Yaseen

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ya Seen.	يٰسٓ ۚ ①
2. By the Quran, full of wisdom.	وَالْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ ۙ ②
3. Indeed, you (O Muhammad) are from among the messengers.	اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ۙ ③
4. On a straight path.	عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ؕ ④
5. (Revelation) sent down by the All Mighty, the Merciful.	تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ۙ ⑤
6. That you may warn a people whose forefathers were not warned, so they are heedless.	لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّاۤ اُنْذِرَ اٰبَآؤُهُمْ فَهُمْ غٰفِلُوْنَ ⑥
7. Certainly, the word has proved true against most of them, so they will not believe.	لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلٰۤى اَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ⑦
8. Indeed, We have put on their necks shackles reaching to chins, so they are made stiff-necked.	اِنَّا جَعَلْنَا فِيْۤ اَعْنَاقِهِمْ اَغْلٰلًا فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُوْنَ ⑧

9. And We have put before them a barrier, and behind them a barrier, then We have covered them up, so they cannot see.	وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٩﴾
10. And it is the same to them whether you warn them or you do not warn them, they will not believe.	وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾
11. You can only warn him who follows the reminder (Quran), and fears the Beneficent, unseen. So give him good tidings of forgiveness, and a noble reward.	إِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَ خَشِيَ الرَّحْمَٰنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿١١﴾
12. Indeed, it is We who give life to the dead, and We have recorded what they send before, and they leave behind. And of all things, We have taken account in a clear Book.	إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُبِينٍ ﴿١٢﴾
13. And put forth to them a similitude, the dwellers of the town, when the messengers there came to them.	وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾
14. When We sent to them two, so they denied them both, so We reinforced with a third, so they said: "Indeed, we are messengers to you."	إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُرْسَلُونَ ﴿١٤﴾

15. They (people) said: "You are not but mortals like us, and the Beneficent has not revealed anything, you do not but lie."	قَالُوا مَا أَنتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنزَلَ الرَّحْمَٰنُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾
16. They said: "Our Lord knows that we are messengers to you."	قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾
17. "And (it is) not upon us except a clear conveyance."	وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾
18. They (people) said: "Indeed, we see an evil omen from you, if you do not desist, we will surely stone you, and there will surely touch you from us a painful punishment."	قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِن لَّمْ تَنتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨﴾
19. They (messengers) said: "Your evil omens be with you. Is it because you are reminded (of truth). But you are a people transgressing all bounds."	قَالُوا طَائِرُكُم مَّعَكُمْ ۚ أَئِن ذُكِّرْتُم ۚ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾
20. And there came from the farthest end of the city a man, running. He (man) said: "O my people, follow the messengers."	وَجَاءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾
21. "Follow those who do not ask of you (any) wages, and they are rightly guided."	اتَّبِعُوا مَن لَّا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٢١﴾
22. "And what is for me (that) I should not worship Him (Allah) who created me, and to whom you will be returned."	وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾

23. “Shall I take besides Him gods, if the Beneficent should intend me any harm, their intercession will not avail me anything, nor can they save me.”	ءَاَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً اِنْ يُّرِدْنِ الرَّحْمٰنُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِ عَنِّيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يُنْقِذُوْنِ ۚ ٢٣
24. “Indeed, I would then be in error manifest.”	اِنِّيْٓ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ٢٤
25. “Indeed, I have believed in your Lord, so listen to me.”	اِنِّيْٓ اٰمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُوْنِ ۗ ٢٥
26. It was said (to him): “Enter paradise.” He said: “Would that my people knew.”	قِيْلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ۗ قَالَ يٰلَيْتَ قَوْمِيْ يَعْلَمُوْنَ ۙ ٢٦
27. “For that my Lord has forgiven me, and He has made me among the honored.”	بِمَا غَفَرَ لِيْ رَبِّيْ وَجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُكْرَمِيْنَ ٢٧
28. And We did not send down upon his people after him any host from the heaven, nor do We send down (such a thing).	وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰى قَوْمِهٖ مِنْۢ بَعْدِهٖ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِيْنَ ٢٨
29. It was not but one shout, then behold, they were extinct.	اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ خٰمِدُوْنَ ٢٩
30. How regretful for the servants. There did not come to them any messenger except that they used to ridicule him.	يٰحَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ ۚ مَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ٣٠

31. Have they not seen how many of the generations We have destroyed before them, Indeed, they will not return to them.	أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾
32. And indeed, each of them, all will be brought before Us.	وَإِن كُلٌّ لَّمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾
33. And a sign for them is the dead earth. We bring it to life, and We bring forth from it grains, so from it they eat.	وَآيَةٌ لَّهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾
34. And We have placed therein gardens of date palm and grapes, and We have caused to gush forth therein water springs.	وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾
35. That they may eat of the fruit thereof, and their hands did not make it. Will they not then give thanks.	لِيَأْكُلُوا مِن ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾
36. Glory be to Him who created all the pairs of what the earth grows, and of their own (human) kind (male and female), and of that which they do not know.	سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾
37. And a sign for them is the night, We withdraw from it the (light of) day, then behold, they are in darkness.	وَآيَةٌ لَّهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُم مُّظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾

38. And the sun runs on its fixed course for a term (appointed). That is the decree of the All Mighty, the All Knowing.	وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ٣٨
39. And the moon, We have appointed for it phases until it returns (appears) like the old dried curved date stalk.	وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ٣٩
40. It is not allowable for the sun to reach the moon, nor does the night overtake the day. And each, in an orbit, is floating.	لَا الشَّمْسُ يَنبَغِي لَهَا أَن تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۚ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ٤٠
41. And a sign for them is that We carried their offspring in the laden ship.	وَآيَةٌ لَّهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ٤١
42. And We have created for them from the likes of it that which they ride.	وَخَلَقْنَا لَهُم مِّن مِّثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ٤٢
43. And if We will, We could drown them, then there would be no help for them, neither would they be saved.	وَإِن نَّشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنقَذُونَ ٤٣
44. Except it be a mercy from Us and as comfort for a while.	إِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ٤٤
45. And when it is said to them, fear of what is before you and what is behind you, that you may receive mercy.	وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ٤٥

46. And there does not come to them any sign from among the signs of their Lord, except that they are turning away from it.	وَمَا تَاْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ ﴿۴۶﴾
47. And when it is said to them, spend of that which Allah has provided for you, those who disbelieve say to those who believe: “Shall we feed those whom, if Allah had willed, He would have fed. You are not except in manifest error.”	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ۙ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنُطْعِمُ مَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ اَطْعَمَهٗٓ ۖ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۴۷﴾
48. And they say: “When will this promise be (fulfilled), if you are truthful.”	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۴۸﴾
49. They do not await except one shout, which will seize them while they are disputing.	مَا يَنْظُرُوْنَ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً تَاْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُوْنَ ﴿۴۹﴾
50. Then they will not be able to make bequest, nor will they return to their household.	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ تَوْصِيَةً وَّلَآ اِلٰٓى اَهْلِهِمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۵۰﴾
51. And the trumpet will be blown, then behold, they will rush forth from the graves to their Lord.	وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَاِذَا هُمْ مِّنَ الْاَجْدَاثِ اِلٰى رَبِّهِمْ يَنْسِلُوْنَ ﴿۵۱﴾

52. They will say: "Woe upon us, who has raised us up from our place of sleep." This is what the Beneficent did promise, and the messengers spoke truth.	قَالُوْا يٰوَيْلَنَا مَنْۢ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا ۜ هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُوْنَ ۝٥٢
53. It will be not be but one shout, then behold, they will be brought together before Us.	اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ ۝٥٣
54. So this Day no soul will be wronged in anything, nor will you be recompensed except for what you used to do.	فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَّلَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٥٤
55. Indeed, the dwellers of the Paradise on that Day will be busy in joyful things.	اِنَّ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِيْ شُغُلٍ فٰكِهُوْنَ ۝٥٥
56. They and their spouses, in pleasant shade, reclining on adorned couches.	هُمْ وَاَزْوَاجُهُمْ فِيْ ظِلٰلٍ عَلَى الْاَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔوْنَ ۝٥٦
57. For them are fruits therein, and for them whatever they ask for.	لَهُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ وَّلَهُمْ مَّا يَدَّعُوْنَ ۝٥٧
58. Peace, the word from the Lord, Most Merciful.	سَلٰمٌ ۣ قَوْلًا مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ ۝٥٨
59. Stand you apart, this Day, O you criminals.	وَامْتَازُوا الْيَوْمَ اَيُّهَا الْمُجْرِمُوْنَ ۝٥٩
60. Did I not ordain for you, O Children of Adam, that you should not worship the Satan. Indeed, he is to you a clear enemy.	اَلَمْ اَعْهَدْ اِلَيْكُمْ يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ اَنْ لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطٰنَ ۚ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝٦٠

61. And that you worship Me. That is the straight path.	وَّاَنِ اعْبُدُوْنِيْ ۚ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٦١﴾
62. And certainly, he did lead astray a great multitude of you. Did you not then understand.	وَلَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيْرًا ۚ اَفَلَمْ تَكُوْنُوْا تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. This is Hell which you were promised.	هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. Burn therein this Day, for what you used to disbelieve.	اِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿٦٤﴾
65. That Day, We shall seal up their mouths, and their hands will speak to Us, and their feet will bear witness as to what they used to earn.	اَلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلٰٓى اَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَآ اَيْدِيْهِمْ وَتَشْهَدُ اَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٦٥﴾
66. And if We willed, We could have obliterated their eyes, then they would struggle for the way, then how could they have seen.	وَلَوْ نَشَآءُ لَطَمَسْنَا عَلٰٓى اَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَاَنّٰى يُبْصِرُوْنَ ﴿٦٦﴾
67. And if We willed, We could have deformed them in their places, so they would not be able to proceed, nor could they return.	وَلَوْ نَشَآءُ لَمَسَخْنٰهُمْ عَلٰى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوْا مُضِيًّا وَّلَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. And he to whom We bring to old age, We reverse him in creation. So will they not understand.	وَمَنْ نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ ۗ اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٦٨﴾

69. And We have not taught him (Muhammad) poetry, nor would it be fitting for him. This is not but a Reminder and a clear Quran.	وَمَا عَلَّمْنَٰهُ ٱلشِّعْرَ وَمَا يَنۢبَغِى لَهُۥٓ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْءَانٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾
70. That it may give warning to him who is living, and that the word may be fulfilled against the disbelievers.	لِّيُنذِرَ مَن كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ ٱلْقَوْلُ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٧٠﴾
71. Have they not seen that We have created for them, of what Our own hands have made, the cattle, so that they are their owners.	أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا خَلَقْنَا لَهُم مِّمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَآ أَنْعَٰمًا فَهُمْ لَهَا مَٰلِكُونَ ﴿٧١﴾
72. And We have subdued them (cattle) unto them, so some of them they have for riding, and some of them they eat.	وَذَلَّلْنَٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾
73. And for them therein are benefits and drinks. So will they not be grateful.	وَلَهُمْ فِيهَا مَنَٰفِعُ وَمَشَارِبُ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾
74. And they have taken besides Allah (other) gods, that they may be helped.	وَٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ ءَالِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ ﴿٧٤﴾
75. They are not able to help them, and they will be brought forward as a troop against those (who worshipped them).	لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُندٌ مُّحْضَرُونَ ﴿٧٥﴾

76. So let not their speech grieve you (O Muhammad). Indeed, We know what they conceal and what they proclaim.	فَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ ۘ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٦﴾
77. Has not man seen that We created him from a sperm drop. Then behold, he is an open adversary.	أَوَلَمْ يَرَ الْإِنسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٧٧﴾
78. And he puts forth for Us a similitude, and forgets his own creation. He says: “Who will revive the bones while they have rotted away.”	وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۖ قَالَ مَن يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾
79. Say: “He will revive them who produced them the first time. And He is Knower of every creation.”	قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾
80. He who produces for you fire out of the green tree, then behold, you kindle from it.	الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنتُم مِّنْهُ تُوقِدُونَ ﴿٨٠﴾
81. Is not He, who created the heavens and the earth Able to create the likes of them. Yes, and He is surely the Supreme Creator, All Knowing.	أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُم ۚ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾
82. Indeed, His command, when He intends a thing, is that He says to it. “Be,” and it is.	إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾

83. So glory be to Him in whose hand is the dominion of all things. And unto Him you will be brought back.	فَسُبْحَٰنَ ٱلَّذِى بِيَدِهِۦ مَلَكُوتُ كُلِّ شَىْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝٨٣

سُوْرَةُ الصّٰٓفّٰتِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AsSaffat

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By those (angels) ranged in ranks.	وَالصّٰٓفّٰتِ صَفًّا ۙ ١
2. And those (angels) who drive away with strength.	فَالزّٰجِرٰتِ زَجْرًا ۙ ٢
3. And those (angels) who recite the reminder.	فَالتّٰلِيٰتِ ذِكْرًا ۙ ٣
4. Indeed, your Lord is surely One.	اِنَّ اِلٰهَكُمْ لَوَاحِدٌ ؕ ٤
5. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, and Lord of the sun's risings.	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ؕ ٥
6. Indeed, We have adorned the nearest heaven with ornament, the stars.	اِنَّا زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِزِيْنَةِ ِۨالْكَوَاكِبِ ۙ ٦
7. And as guard against every rebellious devil.	وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ مَّارِدٍ ۚ ٧
8. They may not listen to the highest chiefs (angels) and they are pelted from every side.	لَا يَسَّمَّعُوْنَ اِلَى الْمَلَاِ الْاَعْلٰى وَيُقْذَفُوْنَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ۖ ٨
9. Outcast, and for them is a	دُحُوْرًا وَّلَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ ۙ ٩

constant punishment.	
10. Except him who snatches (some words) by theft, then follows him a flame, piercing.	إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ﴿١٠﴾
11. Then ask them "Are they stronger as a creation, or those (others) whom we have created." Indeed, We created them (mankind) from a sticky clay.	فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ خَلَقْنَا ۚ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ ﴿١١﴾
12. But you wonder while they mock.	بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ ﴿١٢﴾
13. And when they are reminded, they do not pay heed.	وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ ﴿١٣﴾
14. And when they see a sign, they ridicule.	وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ ﴿١٤﴾
15. And they say: "This is not but obvious magic."	وَقَالُوا إِنْ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿١٥﴾
16. "When we are dead and have become dust and bones, shall we indeed be resurrected."	أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿١٦﴾
17. "And our fathers of old."	أَوَآبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿١٧﴾
18. Say (O Muhammad): "Yes and you will be humiliated."	قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ﴿١٨﴾
19. So it will be only one shout, then behold they will be seeing.	فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿١٩﴾
20. And they will say: "woe to us, this is the Day of Judgment."	وَقَالُوا يَا وَيْلَنَا هَٰذَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿٢٠﴾

21. This is the Day of Judgment, that which you used to deny.	هَٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنتُم بِهِ تُكَذِّبُونَ ٢١
22. (It will be said to the angels): "Assemble those who did wrong, and their companions and what they used to worship."	احْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ٢٢
23. "Instead of Allah, so lead them to the path to Hellfire."	مِن دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطِ الْجَحِيمِ ٢٣
24. "And stop them, indeed, they are to be questioned."	وَقِفُوهُمْ ۖ إِنَّهُم مَّسْئُولُونَ ٢٤
25. "What is (matter) with you, you do not help each other."	مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ ٢٥
26. But that day they shall make submission.	بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ٢٦
27. And they will turn to one another, (mutually) questioning.	وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ٢٧
28. They will say: "Indeed, you used to come at us from the right side."	قَالُوا إِنَّكُمْ كُنتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ ٢٨
29. They will say: "But you yourselves were not believers."	قَالُوا بَل لَّمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ٢٩
30. "And we had no authority over you. But you were transgressing people."	وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُم مِّن سُلْطَانٍ ۖ بَلْ كُنتُمْ قَوْمًا طَاغِينَ ٣٠
31. "So the word of our Lord has come true upon us. Indeed, we will taste (punishment)."	فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا ۖ إِنَّا لَذَائِقُونَ ٣١

32. “So we misled you, indeed we were (ourselves) astray.”	فَاَغْوَيْنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِيْنَ ۝٣٢
33. Then indeed they, that Day, will share in the punishment.	فَاِنَّهُمْ يَوْمَىِٕذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ۝٣٣
34. Indeed, that is how We deal with the criminals.	اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ۝٣٤
35. Indeed, when it was said to them: “There is no god but Allah,” they were arrogant.	اِنَّهُمْ كَانُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ ۙ يَسْتَكْبِرُوْنَ ۝٣٥
36. And they said: “Shall we abandon our gods for a poet, madman.”	وَيَقُوْلُوْنَ اَىِٕنَّا لَتَارِكُوْٓا اٰلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُوْنٍ ۝٣٦
37. But he has come with the truth, and he confirms the messengers (before him).	بَلْ جَاۗءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِيْنَ ۝٣٧
38. Indeed, you are going to taste the painful punishment.	اِنَّكُمْ لَذَاۗىِٕقُوا الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ ۝٣٨
39. And you will not be recompensed except for what you used to do.	وَمَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٣٩
40. Except the slaves of Allah, sincere.	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ۝٤٠
41. Those, for them is a provision, determined.	اُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ ۝٤١
42. Fruits, and they shall be honored.	فَوَاكِهُ ۚ وَهُمْ مُّكْرَمُوْنَ ۝٤٢
43. In the gardens of delight.	فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝٤٣
44. On couches facing one another.	عَلٰي سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ ۝٤٤

45. Circulating among them a cup from a gushing spring.	يُطَافُ عَلَيْهِم بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿٤٥﴾
46. White, delicious to the drinkers.	بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِّلشَّارِبِينَ ﴿٤٦﴾
47. No headache in it, nor are they intoxicated from it.	لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنزَفُونَ ﴿٤٧﴾
48. And with them will be those of modest gaze, with lovely eyes.	وَعِندَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ عِينٌ ﴿٤٨﴾
49. (Pure) as they were eggs, well protected.	كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ﴿٤٩﴾
50. Then they will turn to one another, (mutually) questioning.	فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾
51. A speaker of them will say: “Indeed, I had a friend.”	قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾
52. Who would say: “Are you indeed of those who believe.”	يَقُولُ أَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾
53. “That when we are dead and become dust and bones, shall we indeed be recompensed.”	أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾
54. He will say: “Do you want to look.”	قَالَ هَلْ أَنتُم مُّطَّلِعُونَ ﴿٥٤﴾
55. Then he will look and see him in the midst of the Hellfire.	فَاطَّلَعَ فَرَآهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾
56. He will say: “By Allah, you had almost ruined me.”	قَالَ تَاللَّهِ إِن كِدتَّ لَتُرْدِينِ ﴿٥٦﴾
57. “And if it had not been for the favor of my Lord, I would have been among those brought forth (to Hell).”	وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾

58. "Are we then not to die."	أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾
59. "Except our first death, and we shall not be punished."	إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٥٩﴾
60. Indeed, this is the supreme success.	إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾
61. For the like of this, then, let the workers work.	لِمِثْلِ هَٰذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ ﴿٦١﴾
62. Is that better as a welcome, or the tree of Zaqqum.	أَذَٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّومِ ﴿٦٢﴾
63. Indeed, We have made it a trail for the wrongdoers.	إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِّلظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾
64. Indeed, It is a tree that grows out of the bottom of Hell.	إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾
65. The shoots of its fruit as if it was heads of the devils.	طَلْعُهَا كَأَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ ﴿٦٥﴾
66. Then indeed, they will eat from it, then they fill their bellies with it.	فَإِنَّهُمْ لَآكِلُونَ مِنْهَا فَمَالِئُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٦٦﴾
67. Then indeed, for them is, upon it, a drink of boiling water.	ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٦٧﴾
68. Then indeed, their return will be surely to Hellfire.	ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ﴿٦٨﴾
69. Indeed, they found their fathers astray.	إِنَّهُمْ أَلْفَوْا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ ﴿٦٩﴾
70. So they hastened (to follow) in their footsteps.	فَهُمْ عَلَىٰ آثَارِهِمْ يُهْرَعُونَ ﴿٧٠﴾
71. And certainly, before them, most of the ancients went astray.	وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٧١﴾
72. And certainly, We sent among them warners.	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُّنذِرِينَ ﴿٧٢﴾

73. Then see how was the end of those who were warned.	فانظر كيف كان عاقبة المنذرين ﴿٧٣﴾
74. Except for the slaves of Allah, sincere.	إلا عباد الله المخلصين ﴿٧٤﴾
75. And certainly, Noah called Us, so We are the best of responders.	ولقد نادانا نوح فلنعم المجيبون ﴿٧٥﴾
76. And We saved him and his household from the great affliction.	ونجيناه وأهله من الكرب العظيم ﴿٧٦﴾
77. And We made his progeny, those remaining (on the earth).	وجعلنا ذريته هم الباقين ﴿٧٧﴾
78. And We left (a mention) of him among later generations.	وتركنا عليه في الآخرين ﴿٧٨﴾
79. Peace be upon Noah among the people of the world.	سلام على نوح في العالمين ﴿٧٩﴾
80. Indeed, thus do We reward the righteous.	إنا كذلك نجزي المحسنين ﴿٨٠﴾
81. Indeed, he was among Our believing slaves.	إنه من عبادنا المؤمنين ﴿٨١﴾
82. Then We did drown the others.	ثم أغرقنا الآخرين ﴿٨٢﴾
83. And indeed, among his (Noah) kind was Abraham.	وإن من شيعته لإبراهيم ﴿٨٣﴾
84. When he came to his Lord with a pure heart.	إذ جاء ربه بقلب سليم ﴿٨٤﴾
85. When he said to his father and his people: “What is it that which you worship.”	إذ قال لأبيه وقومه ماذا تعبدون ﴿٨٥﴾

86. “Is it a falsehood, gods besides Allah that you desire.”	أَئِفْكًا آلِهَةً دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ ﴿٨٦﴾
87. “Then what is your opinion about the Lord of the worlds.”	فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾
88. Then he glanced a glance at the stars.	فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ﴿٨٨﴾
89. Then he said: “Indeed, I am sick.”	فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿٨٩﴾
90. So they turned away from him, departing.	فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿٩٠﴾
91. Then he turned to their gods and said: “Do you not eat.”	فَرَاغَ إِلَىٰ آلِهَتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٩١﴾
92. “What is (matter) with you that you do not speak.”	مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ﴿٩٢﴾
93. Then he turned upon them, striking with his right hand.	فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ﴿٩٣﴾
94. Then they came towards him, hastening.	فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزِفُّونَ ﴿٩٤﴾
95. He said: “Do you worship what you (yourselves) carve.”	قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿٩٥﴾
96. “And Allah created you and what you do.”	وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾
97. They said: “Build for him a building, then throw him into the blazing fire.”	قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ فِي الْجَحِيمِ ﴿٩٧﴾
98. So they intended against him a plot, then We made them the lowest.	فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ﴿٩٨﴾

99. And he said: "Indeed, I am going to my Lord, He will guide me."	وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ٩٩
100. "My Lord, grant me (offspring) from the righteous."	رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ١٠٠
101. So We gave him good tidings of a gentle son.	فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ١٠١
102. Than when he (his son) reached the age to walk with him, he (Abraham) said: "O my son, I have seen in a dream that I am slaughtering you, so look, what do you think." He said: "O my father, do that which you are commanded. You shall find me, Allah willing, of the steadfast."	فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَىٰ ۚ قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ۖ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ١٠٢
103. Then, when they had both surrendered (to Allah), and he had laid him down upon his forehead.	فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ١٠٣
104. And We called out to him: "O Abraham."	وَنَادَيْنَاهُ أَن يَا إِبْرَاهِيمُ ١٠٤
105. "Certainly, you have fulfilled the dream." Indeed, thus We reward the righteous.	قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا ۚ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ١٠٥
106. Indeed, this was a manifest trial.	إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ١٠٦
107. And We ransomed him with a great sacrifice.	وَفَدَيْنَاهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ ١٠٧
108. And We left (a mention) of him among later generations.	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ١٠٨

109. Peace be upon Abraham.	سَلَٰمٌ عَلَىٰٓ إِبۡرَٰهِيمَ ١٠٩
110. Thus do We reward the righteous.	كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ١١٠
111. Indeed, he was among Our believing slaves.	إِنَّهُۥ مِنۡ عِبَادِنَا ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ١١١
112. And we gave him the good tidings of Isaac, a prophet from among the righteous.	وَبَشَّرۡنَٰهُ بِإِسۡحَٰقَ نَبِيّٗا مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ١١٢
113. And We bestowed blessings upon him and upon Isaac. And of their progeny are those who do good and those who clearly wrong themselves.	وَبَٰرَكۡنَا عَلَيۡهِ وَعَلَىٰٓ إِسۡحَٰقَۚ وَمِن ذُرِّيَّتِهِمَا مُحۡسِنٞ وَظَالِمٞ لِّنَفۡسِهِۦ مُبِينٞ ١١٣
114. And certainly, We bestowed favor upon Moses and Aaron.	وَلَقَدۡ مَنَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ١١٤
115. And We saved them and their people from the great distress.	وَنَجَّيۡنَٰهُمَا وَقَوۡمَهُمَا مِنَ ٱلۡكَرۡبِ ٱلۡعَظِيمِ ١١٥
116. And We helped them so that they became the victors.	وَنَصَرۡنَٰهُمۡ فَكَانُواْ هُمُ ٱلۡغَٰلِبِينَ ١١٦
117. And We gave them the Scripture making things clear.	وَءَاتَيۡنَٰهُمَا ٱلۡكِتَٰبَ ٱلۡمُسۡتَبِينَ ١١٧
118. And We guided them to the right path.	وَهَدَيۡنَٰهُمَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلۡمُسۡتَقِيمَ ١١٨
119. And We left (a mention) of them among later generations.	وَتَرَكۡنَا عَلَيۡهِمَا فِي ٱلۡأٓخِرِينَ ١١٩
120. Peace be upon Moses and Aaron.	سَلَٰمٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ١٢٠
121. Indeed, thus do We reward the righteous.	إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ١٢١

122. Indeed, they were among Our believing slaves.	إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾
123. And indeed, Elias was from among the messengers.	وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾
124. When he said to his people: "Will you not fear (Allah)."	إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾
125. "Will you call upon Baal and forsake the best of creators."	أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿١٢٥﴾
126. "Allah, your Lord and the Lord of your forefathers."	اللَّهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٢٦﴾
127. So they denied him, then indeed, they will be brought forth (to the punishment).	فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾
128. Except the slaves of Allah, sincere.	إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٢٨﴾
129. And We left (a mention) of him among later generations.	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٢٩﴾
130. Peace be upon Elias.	سَلَامٌ عَلَىٰ إِلْ يَاسِينَ ﴿١٣٠﴾
131. Indeed, thus do We reward the righteous.	إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾
132. Indeed, he was among our believing slaves.	إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾
133. And indeed, Lot was among the messengers.	وَإِنَّ لُوطًا لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٣﴾
134. When We saved him and his household, all.	إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٤﴾
135. Except old woman among those who remained behind.	إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٣٥﴾

136. Then We destroyed the others.	ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿١٣٦﴾
137. And indeed, you pass by (ruins of) them in the morning.	وَاِنَّكُمْ لَتَمُرُّوْنَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِيْنَ ﴿١٣٧﴾
138. And at night, do you not then have sense.	وَبِالَّيْلِ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿١٣٨﴾
139. And indeed, Jonah was among the messengers.	وَاِنَّ يُوْنُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٣٩﴾
140. When he fled to the laden ship.	اِذْ اَبَقَ اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿١٤٠﴾
141. Then he drew lots, so he was among those rejected.	فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ ﴿١٤١﴾
142. Then the fish swallowed him while he was blameworthy.	فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَهُوَ مُلِيْمٌ ﴿١٤٢﴾
143. Then if he had not been of those who glorify (Allah).	فَلَوْلَاۤ اَنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ ﴿١٤٣﴾
144. He would have remained in its belly until the day they are raised.	لَلَبِثَ فِيْ بَطْنِهٖۤ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿١٤٤﴾
145. Then We cast him on a desert shore while he was sick.	فَنَبَذْنٰهُ بِالْعَرَآءِ وَهُوَ سَقِيْمٌ ﴿١٤٥﴾
146. And We caused to grow above him a tree of gourd.	وَاَنْۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ ﴿١٤٦﴾
147. And We sent him to a hundred thousand or more.	وَاَرْسَلْنٰهُ اِلٰى مِائَةِ اَلْفٍ اَوْ يَزِيْدُوْنَ ﴿١٤٧﴾
148. So they believed, then We gave them comfort for a while.	فَاٰمَنُوْا فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿١٤٨﴾
149. So ask them "Are there daughters for your Lord, and for them are sons."	فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ ﴿١٤٩﴾

150. "Or did We create the angels as females while they were witnesses."	أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَٰٓئِكَةَ إِنَٰثًا وَهُمْ شَٰهِدُونَ ﴿١٥٠﴾
151. Behold, indeed it is of their falsehood that they say.	أَلَآ إِنَّهُم مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ﴿١٥١﴾
152. "Allah has begotten," and indeed they are the liars.	وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿١٥٢﴾
153. He has chosen daughters over sons.	أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿١٥٣﴾
154. What is (the matter) with you. How do you judge.	مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿١٥٤﴾
155. Then will you not remember.	أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٥﴾
156. Or is there for you a clear authority.	أَمْ لَكُمْ سُلْطَٰنٌ مُّبِينٌ ﴿١٥٦﴾
157. Then bring your scripture if you are truthful.	فَأْتُوا بِكِتَٰبِكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿١٥٧﴾
158. And they have invented between Him and the jinn a kinship, and certainly the jinn know that they will be brought forth (before Him).	وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾
159. Glorified be Allah from what they attribute (to Him).	سُبْحَٰنَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٥٩﴾
160. Except the slaves of Allah, sincere.	إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٠﴾
161. So indeed, you and whatever you worship.	فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿١٦١﴾
162. You cannot turn (anyone) against Him.	مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ بِفَٰتِنِينَ ﴿١٦٢﴾

163. Except those who are to burn in Hell.	إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ﴿١٦٣﴾
164. There is not among us any except he has a known position.	وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿١٦٤﴾
165. And indeed, we (angels) are those who set the ranks.	وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُّونَ ﴿١٦٥﴾
166. And indeed, we (angels) are those who glorify (Allah).	وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ﴿١٦٦﴾
167. And indeed, they (disbelievers) used to say.	وَإِن كَانُوا لَيَقُولُونَ ﴿١٦٧﴾
168. If only we had a reminder from the former people.	لَوْ أَنَّ عِندَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٦٨﴾
169. Surely, we would have been slaves of Allah, sincere.	لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٩﴾
170. Yet they disbelieve in it, then soon they shall know.	فَكَفَرُوا بِهِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٧٠﴾
171. And certainly, Our word has gone forth for Our slaves, the messengers.	وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧١﴾
172. That indeed, they would be those helped.	إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنصُورُونَ ﴿١٧٢﴾
173. And that indeed Our host, they would be the victors.	وَإِنَّ جُندَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿١٧٣﴾
174. So withdraw from them (O Muhammad) for a while.	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٤﴾
175. And watch them, then soon they shall see (the punishment).	وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٥﴾
176. Then do they seek to hasten on Our punishment.	أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٧٦﴾

177. Then when it descends into their courtyard, then evil will be the morning of those who were warned.	فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنذَرِينَ ﴿١٧٧﴾
178. And withdraw from them (O Muhammad) for a while.	وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٨﴾
179. And watch, then soon they shall see (the punishment).	وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٩﴾
180. Glorified be your Lord, the Lord of Majesty, from that which they attribute (to Him).	سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٨٠﴾
181. And peace be upon the messengers.	وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿١٨١﴾
182. And praise be to Allah, Lord of the worlds.	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٢﴾

سُورَةُ صٓ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Saud

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Saud. By the Quran, full of admonition.	صٓ وَالْقُرْاٰنِ ذِی الذِّكْرِ ۟ؕ ١
2. But those who disbelieve are in false pride and dissension.	بَلِ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا فِیْ عِزَّةٍ وَّشِقَاقٍ ٢
3. How many a generation have We destroyed before them, so they cried out, and it was no longer a time for escape.	كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ فَنَادَوْا وَّلَاتَ حِیْنَ مَنَاصٍ ٣
4. And they wonder that a warner has come to them from among themselves, and the disbelievers say: “This is a wizard, a liar.”	وَعَجِبُوْۤا اَنْ جَآءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ ؗ وَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا سٰحِرٌ كَذَّابٌ ۖۚ ٤
5. “Has he made the gods One God. Indeed, this is an astounding thing.”	اَجَعَلَ الْاٰلِهَةَ اِلٰهًا وَّاحِدًا ۖۚ اِنَّ هٰذَا لَشَیْءٌ عُجَابٌ ٥
6. And the leaders among them went about (saying): “Go on, and remain patient over your gods. Indeed, this is a thing intended (against you).”	وَانْطَلَقَ الْمَلَاُ مِنْهُمْ اَنِ امْشُوْا وَاصْبِرُوْا عَلٰۤی اٰلِهَتِكُمْ ۖۚ اِنَّ هٰذَا لَشَیْءٌ یُّرَادُ ۚ ٦

7. “We have not heard of this among the people of latter days. This is not but an invention.”	مَا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَٰذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ ٧
8. “Has the reminder been sent down to him from among us.” But they are in doubt about My reminder, But they have not yet tasted My punishment.	أَأُنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَذُوقُوا عَذَابِ ٨
9. Or do they have the treasures of the mercy of your Lord, the All Mighty, the Bestower.	أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ٩
10. Or is theirs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them. Then let them ascend up through (any) means (to the heavens).	أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ ١٠
11. A small host, that will be defeated there, from among the factions (of disbelievers).	جُنْدٌ مَا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ ١١
12. The people of Noah denied before them, and Aad, and Pharaoh of the stakes.	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ ١٢
13. And Thamud, and the people of Lot, and the dwellers of the wood. those were the factions.	وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لْئَيْكَةِ أُولَٰئِكَ الْأَحْزَابُ ١٣
14. Not one (of them) but denied the messengers, so My penalty was justified.	إِنْ كُلٌّ إِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ ١٤

15. And these (disbelievers) do not await but one shout, for it there will be no delay.	وَمَا يَنظُرُ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا صَيْحَةً وَٰحِدَةً مَّا لَهَا مِن فَوَاقٍ ﴿١٥﴾
16. And they say: "Our Lord, hasten to us our fate before the Day of Reckoning."	وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّل لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾
17. Be patient over what they say, and remember Our slave David, a man of might. Indeed, He was ever turning in repentance (toward Allah).	اصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُودَ ذَا الْأَيْدِ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿١٧﴾
18. Indeed, We subjected the mountains to hymn praises with him at nightfall and sunrise.	إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ﴿١٨﴾
19. And (so did) the birds assembled. All turning to Him.	وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً ۖ كُلٌّ لَّهُ أَوَّابٌ ﴿١٩﴾
20. And We made his kingdom strong and gave him wisdom and decisive speech.	وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ الْخِطَابِ ﴿٢٠﴾
21. And has there come to you the news of the litigants. When they climbed over the wall into the royal chamber.	وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ﴿٢١﴾
22. When they entered to David, he was terrified of them. They said: "Do not fear. (We are) two litigants, one of us has wronged the other, so judge between us with truth, and do not be unjust, and guide us to the right path."	إِذْ دَخَلُوا عَلَىٰ دَاوُودَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ ۖ قَالُوا لَا تَخَفْ ۖ خَصْمَانِ بَغَىٰ بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ ﴿٢٢﴾

23. "Indeed, this my brother, has ninety and nine ewes while I have one ewe. So he said, hand it over to me, and he overpowered me in speech."	إِنَّ هَٰذَآ أَخِي لَهُۥ تِسۡعٞ وَتِسۡعُونَ نَعۡجَةٗ وَلِيَ نَعۡجَةٞ وَٰحِدَةٞ فَقَالَ أَكۡفِلۡنِيهَا وَعَزَّنِي فِي ٱلۡخِطَابِ ٢٣
24. He (David) said: "He has certainly wronged you in asking your ewe to his ewes. And indeed, many partners oppress one another, except those who believe and do righteous deeds, and there are few of them." And David guessed that We had tried him, and he sought forgiveness of his Lord, and he fell down prostrate and turned in repentance. **AsSajda**	قَالَ لَقَدۡ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعۡجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِۦۖ وَإِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلۡخُلَطَآءِ لَيَبۡغِي بَعۡضُهُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٍ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَقَلِيلٞ مَّا هُمۡۗ وَظَنَّ دَاوُۥدُ أَنَّمَا فَتَنَّٰهُ فَٱسۡتَغۡفَرَ رَبَّهُۥ وَخَرَّ رَاكِعٗاۤ وَأَنَابَ ۩ ٢٤
25. So We forgave him that. And indeed, for him is a nearness to Us, and a good place of return (Paradise).	فَغَفَرۡنَا لَهُۥ ذَٰلِكَۖ وَإِنَّ لَهُۥ عِندَنَا لَزُلۡفَىٰ وَحُسۡنَ مَـَٔابٖ ٢٥
26. "O David, indeed, We have made you a successor in the earth, so judge between mankind with truth, and do not follow desire for it will mislead you from the way of Allah." Indeed, those who go astray from the way of Allah, shall have a severe punishment because they forgot the Day of Reckoning.	يَٰدَاوُۥدُ إِنَّا جَعَلۡنَٰكَ خَلِيفَةٗ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَٱحۡكُم بَيۡنَ ٱلنَّاسِ بِٱلۡحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ ٱلۡهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَضِلُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ لَهُمۡ عَذَابٞ شَدِيدُۢ بِمَا نَسُواْ يَوۡمَ ٱلۡحِسَابِ ٢٦

27. And We did not create the heaven and the earth and whatever is between them without purpose. That is the assumption of those who disbelieve. Then woe to those who disbelieve from the Fire.	وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ۚ ذَٰلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٢٧﴾
28. Or shall We treat those who believe and do righteous deeds as those who spread corruption in the earth, or shall We treat those who fear as the wicked.	أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ﴿٢٨﴾
29. (This is) a Book that We have sent down to you, full of blessing, that they may ponder its verses, and that those of understanding may reflect.	كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٩﴾
30. And We bestowed on David, Solomon. An excellent slave, Indeed, he was ever turning in repentance (toward Allah).	وَوَهَبْنَا لِدَاوُودَ سُلَيْمَانَ ۚ نِعْمَ الْعَبْدُ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٣٠﴾
31. When there were presented before him, in the afternoon, trained horses, well bred.	إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ ﴿٣١﴾
32. So he said: “Indeed I did love the good things over the remembrance of my Lord.” Until (the sun) was hidden into the veil (of darkness).	فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّىٰ تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾

33. (He said): “Return them to me.” Then he began to pass his hand over (their) legs and necks.	رُدُّوهَا عَلَيَّ ۖ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾
34. And certainly, We tried Solomon, and set on his throne a body, then he repented.	وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ﴿٣٤﴾
35. He said: “My Lord, forgive me and bestow on me sovereignty, such as shall not belong to any after me. Indeed, You are the Bestower.”	قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَّا يَنبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي ۖ إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾
36. So We subjected to him the wind, it blew by his command gently wherever he intended.	فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ ﴿٣٦﴾
37. And the devils, every builder and diver.	وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَغَوَّاصٍ ﴿٣٧﴾
38. And others linked together in chains.	وَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ﴿٣٨﴾
39. (We said): “This is Our gift, so bestow you, or withhold, without reckoning.”	هَٰذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٩﴾
40. And indeed, he has a place of nearness to Us, and an excellent resort.	وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ ﴿٤٠﴾
41. And remember Our slave Job, when he called upon his Lord (saying): Indeed, the devil has afflicted me with distress and torment.”	وَاذْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ ﴿٤١﴾

42. (It was said): “Strike ground with your foot. This is a (spring for) cool bath and drink.”	ارْكُضْ بِرِجْلِكَ ۖ هَٰذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ﴿٤٢﴾
43. And We bestowed on him his household and the like thereof along with them, a mercy from Us, and a reminder for those of understanding.	وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٤٣﴾
44. “And take in your hand a handful of straw and smite with it, and do not break your oath.” Indeed, We found him patient, an excellent slave. Indeed, He was ever turning in repentance (toward Allah).	وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِب بِّهِ وَلَا تَحْنَثْ ۗ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا ۚ نِّعْمَ الْعَبْدُ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٤٤﴾
45. And remember Our slaves, Abraham, and Isaac, and Jacob, those of strength and vision.	وَاذْكُرْ عِبَادَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ﴿٤٥﴾
46. Indeed, We chose them for a pure quality, the remembrance of the abode (of Hereafter).	إِنَّا أَخْلَصْنَاهُم بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ﴿٤٦﴾
47. And Indeed, they are with Us, of the chosen, the excellent.	وَإِنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾
48. And remember Ishmael, and Elisha, and Dhul Kifl. And all are among the excellent.	وَاذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَ ذَا الْكِفْلِ ۖ وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٨﴾
49. This is a reminder. And indeed, for the righteous is a good place of return (Paradise).	هَٰذَا ذِكْرٌ ۚ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ ﴿٤٩﴾

50. Gardens of Eden, whose gates will be opened for them.	جَنّٰتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ الْاَبْوَابُ ۚ ﴿٥٠﴾
51. Reclining within them, they will call therein for abundant fruit and drinks.	مُتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ وَّشَرَابٍ ﴿٥١﴾
52. And with them will be those of modest gaze, of equal age.	وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ اَتْرَابٌ ﴿٥٢﴾
53. This is that you are promised for the Day of Reckoning.	هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾
54. Indeed, this is Our provision, which will never come to an end.	اِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهٗ مِنْ نَّفَادٍ ۚ ﴿٥٤﴾
55. This (is so). And indeed, for the transgressors there will be an evil place of return.	هٰذَا ؕ وَاِنَّ لِلطّٰغِيْنَ لَشَرَّ مَاٰبٍ ۙ ﴿٥٥﴾
56. Hell, where they will burn, an evil resting place.	جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۚ فَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿٥٦﴾
57. This (is so). Then let them taste it, a boiling fluid and dirty wound discharges.	هٰذَا ۙ فَلْيَذُوْقُوْهُ حَمِيْمٌ وَّغَسَّاقٌ ۙ ﴿٥٧﴾
58. And other (torments) of its type, various kinds.	وَّاٰخَرُ مِنْ شَكْلِهٖۤ اَزْوَاجٌ ۚ ﴿٥٨﴾
59. This is a troop entering with you, no welcome for them. They will indeed burn in the Fire.	هٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ۚ لَا مَرْحَبًۢا بِهِمْ ؕ اِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ﴿٥٩﴾
60. They will say: “Nay but you, no welcome for you. You (our leaders) brought this upon us (by your misleading). So evil is this place to stay in.”	قَالُوْا بَلْ اَنْتُمْ ۟ لَا مَرْحَبًۢا بِكُمْ ؕ اَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوْهُ لَنَا ۚ فَبِئْسَ الْقَرَارُ ﴿٦٠﴾

61. They will say: "Our Lord, whoever brought this upon us, so increase for him a double punishment in the Fire."	قَالُوْا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِى النَّارِ ﴿٦١﴾
62. And they will say: "What is (the matter) with us that we do not see men whom we used to count among the worst."	وَقَالُوْا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْاَشْرَارِ ﴿٦٢﴾
63. "Did we take them as ridicule, or have (our) eyes failed to perceive them."	اَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا اَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْاَبْصَارُ ﴿٦٣﴾
64. Indeed, that is very truth, the disputing of the people of the Fire.	اِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ اَهْلِ النَّارِ ﴿٦٤﴾
65. Say (O Muhammad): " I am only a warner, and there is no god but Allah, the One, the All Prevailing."	قُلْ اِنَّمَآ اَنَا مُنْذِرٌ ۖ وَّمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٦٥﴾
66. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the All Mighty, the Oft Forgiving.	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ﴿٦٦﴾
67. Say: "That is a tremendous news."	قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيْمٌ ﴿٦٧﴾
68. "From which you turn away."	اَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. (Say to them): "I had no knowledge of the exalted chiefs (angels) when they disputed (about the creation of Adam)."	مَا كَانَ لِىَ مِنْ عِلْمٍۭ بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٦٩﴾

70. "It has not been revealed to me except that I may be a clear warner."	إِن يُوحَىٰٓ إِلَيَّ إِلَّآ أَنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝٧٠
71. When your Lord said to the angels: "Indeed, I am going to create a mortal from clay."	إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن طِينٍ ۝٧١
72. "So when I have fashioned him and breathed into him of My soul, then fall down before him in prostration."	فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ۝٧٢
73. So the angels prostrated, all of them together.	فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۝٧٣
74. Except Iblis. He was arrogant and became among the disbelievers.	إِلَّآ إِبْلِيسَ ٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ۝٧٤
75. He (Allah) said: "O Iblis, what prevented you from prostrating to that which I created with My hands. Were you arrogant, or were you of the high exalted."	قَالَ يَٰٓإِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَىَّ ۖ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنتَ مِنَ ٱلْعَالِينَ ۝٧٥
76. He said: "I am better than him. You created me from fire, and created him from clay."	قَالَ أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْهُ ۖ خَلَقْتَنِى مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُۥ مِن طِينٍ ۝٧٦
77. He said: "Then get out of it, for indeed you are outcast."	قَالَ فَٱخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝٧٧
78. "And indeed, My curse is on you until the Day of Judgment."	وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِىٓ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلدِّينِ ۝٧٨

79. He said: "My Lord, then reprieve me until the day when they are raised."	قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِيٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ٧٩
80. He (Allah) said: "Indeed, you are of those reprieved."	قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ٨٠
81. "Until the day of the time appointed."	إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ٨١
82. He said: "Then by Your Might, I will surely mislead them all."	قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ٨٢
83. "Except Your slaves amongst them, sincere."	إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ٨٣
84. He (Allah) said: "Then the truth is, and the truth I speak."	قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ ٨٤
85. "That I will surely fill Hell with you and those who follow you of them, all together."	لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ٨٥
86. Say (O Muhammad): "I do not ask of you for this any payment, and I am not of the impostors."	قُلْ مَآ أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَآ أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ٨٦
87. It is not except a reminder for all mankind.	إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ٨٧
88. And you will surely know (truth of) its news after a while.	وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ٨٨

سُورَةُ الزُّمَرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AzZumur

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. The revelation of the Book (Quran) is from Allah, the All Mighty, the All Wise.	تَنْزِيلُ الْكِتَٰبِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ١
2. Indeed, We have sent down the Book to you (Muhammad) with truth, so worship Allah, being sincere to Him in religion.	إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَٰبَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ٢
3. Is it not for Allah, the pure religion. And those who take protectors besides Him, (they say): "We do not worship them but that they may bring us near to Allah." Indeed, Allah will judge between them concerning that wherein they differ. Indeed, Allah does not guide him who is a liar, ingrate.	أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ ۚ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ ۖ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ٣

4. If Allah had intended to take a son, He could have chosen from what He created, whatever He willed. Be He glorified. He is Allah, the One, the Omnipotent.	لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا لَّاصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ سُبْحَانَهُ ۖ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٤﴾
5. He created the heavens and the earth with truth. He wraps the night over the day and wraps the day over the night. And He has subjected the sun and the moon. Each running (on a fixed course) for an appointed term. Is not He the All Mighty, the Oft Forgiving.	خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۖ يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ ۖ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ﴿٥﴾
6. He created you from a single soul, then He made from him his mate, and He has provided for you from the cattle eight kinds. He creates you in the wombs of your mothers, creation after creation, in three veils of darkness. Such is Allah, your Lord, His is the sovereignty. There is no god except Him. So how are you turned away.	خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَأَنزَلَ لَكُم مِّنَ الْأَنْعَامِ ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّن بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۚ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۖ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَأَنَّىٰ تُصْرَفُونَ ﴿٦﴾

7. If you disbelieve, then indeed, Allah is free from need of you. And He does not approve disbelief for His slaves. And if you are grateful, He is pleased with it for you. And no laden soul will bear another’s load. Then to your Lord is your return, then He will surely inform you of what you used to do. Indeed, He is Aware of what is in the breasts (of people).	إِن تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنكُمْ ۖ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۖ وَإِن تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ ۗ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٧﴾
8. And when adversity touches man, he calls upon his Lord, turning to Him (repentant). Then when He bestows upon him a favor from Himself, he forgets that for which he called upon before, and he sets up rivals to Allah to mislead (others) from His way. Say: “Enjoy your disbelief for a little while. Indeed, you are of the companions of the Fire.”	وَإِذَا مَسَّ الْإِنسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِن قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَندَادًا لِّيُضِلَّ عَن سَبِيلِهِ ۚ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا ۖ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ﴿٨﴾

9. Is he, who is obedient in the hours of the night, prostrating and standing, fearing the Hereafter and hoping for the mercy of his Lord, (like one who disbelieves). Say: “Are those who know equal with those who do not know.” Only those of understanding will pay heed.	أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿٩﴾
10. Say: “O My slaves who have believed, fear your Lord. For those who do good in this world there is good, and Allah’s earth is spacious. Indeed, those who are patient will be given their reward in full, without reckoning.”	قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ ۗ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۗ وَ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۗ إِنَّمَا يُوَفَّى الصّٰبِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾
11. Say (O Muhammad): “Indeed, I am commanded to worship Allah, sincere to Him in religion.”	قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ﴿١١﴾
12. “And I am commanded to be first of those who surrender.”	وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٢﴾
13. Say: “Indeed I fear, If I should disobey my Lord, the punishment of a great Day.”	قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣﴾
14. Say: “Allah (alone) do I worship, sincere to Him in my religion.”	قُلِ اللَّهَ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ﴿١٤﴾

15. "So worship what you will besides Him." Say: "Indeed, the losers are those who will lose themselves and their families on the Day of Resurrection. Is that not the manifest loss."	فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِّنْ دُونِهِ ۗ قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ أَلَا ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١٥﴾
16. They shall have above them, coverings of fire, and beneath them coverings (of fire). That is with what Allah does warn His slaves. "O My slaves, then fear Me."	لَهُم مِّن فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِن تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۚ ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ ۚ يَا عِبَادِ فَاتَّقُونِ ﴿١٦﴾
17. And those who put away false gods lest they should worship them, and turn in repentance to Allah, for them are good tidings. So give good tidings to My slaves.	وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَن يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ ۚ فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٧﴾
18. Those who listen to the word then follow the best of it. Such are those whom Allah has guided, and such are those who possess understanding.	الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ وَأُولَٰئِكَ هُمْ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿١٨﴾
19. Is then one against whom the word of punishment justified (to be guided). Can you then save him who is in the Fire.	أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ۚ أَفَأَنتَ تُنقِذُ مَن فِي النَّارِ ﴿١٩﴾

20. But those who have feared their Lord, for them are chambers, above them chambers built high, underneath which rivers flow. A promise of Allah. Allah does not fail in (His) promise.	لَٰكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّن فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ وَعْدَ اللَّهِ ۖ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ الْمِيعَادَ ﴿٢٠﴾
21. Have you not seen that Allah sends down water from the sky and causes it to flow as watersprings in the earth, then He produces thereby crops of varying colors, then they wither, then you see them turned yellow, then He makes them chaff. Indeed, in that is a reminder for those of understanding.	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٢١﴾
22. So is he whose breast Allah has opened to Islam, then he is upon a light from his Lord (like him who in darkness). So woe to those whose hearts are hardened against remembrance of Allah. Those are in manifest error.	أَفَمَن شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ۚ فَوَيْلٌ لِّلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُم مِّن ذِكْرِ اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٢﴾

23. Allah has sent down the best statement, a Book (Quran), its parts resembling each other, repeating. Shiver from it the skins of those who fear their Lord (when hear it). Then soften their skins and their hearts at the remembrance of Allah. That is the guidance of Allah, He guides therewith whom He wills. And whomever Allah sends astray, for him there is no guide.	اَللّٰهُ نَزَّلَ اَحۡسَنَ الۡحَدِيۡثِ كِتٰبًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِىَ ۖ تَقۡشَعِرُّ مِنۡهُ جُلُوۡدُ الَّذِيۡنَ يَخۡشَوۡنَ رَبَّهُمۡ ۚ ثُمَّ تَلِيۡنُ جُلُوۡدُهُمۡ وَقُلُوۡبُهُمۡ اِلٰى ذِكۡرِ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهۡدِىۡ بِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ ؕ وَمَنۡ يُّضۡلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنۡ هَادٍ ﴿۲۳﴾
24. Is then he who will confront with his face the worst of the punishment on the Day of Resurrection (like him who is saved). And it will be said to the wrongdoers: “Taste what you used to earn.”	اَفَمَنۡ يَّتَّقِىۡ بِوَجۡهِهٖ سُوۡٓءَ الۡعَذَابِ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ؕ وَقِيۡلَ لِلظّٰلِمِيۡنَ ذُوۡقُوۡا مَا كُنۡتُمۡ تَكۡسِبُوۡنَ ﴿۲۴﴾
25. Those before them denied, so the punishment came upon them from where they did not perceive.	كَذَّبَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ فَاَتٰٮهُمُ الۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۲۵﴾
26. So Allah made them taste humiliation in the life of the world. And the punishment of the Hereafter will be greater, if they only knew.	فَاَذَاقَهُمُ اللّٰهُ الۡخِزۡىَ فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا ۚ وَلَعَذَابُ الۡاٰخِرَةِ اَكۡبَرُ ۘ لَوۡ كَانُوۡا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۶﴾

27. And certainly, We have put forth for mankind in this Quran all kinds of similitudes, that they might remember.	وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾
28. An Arabic Quran, without any deviance, that they might fear (Allah).	قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾
29. Allah puts forth a similitude, a man belonging to many disputing partners, and a man (belonging) exclusively to one man. Are the two equal in similitude. Praise be to Allah. But most of them do not know.	ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾
30. Indeed, you will die and indeed, they will die.	إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٣٠﴾
31. Then indeed, on the Day of Resurrection, before your Lord you will dispute.	ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿٣١﴾
32. So who does greater wrong than him who utters a lie against Allah, and denies the truth when it has come to him. Is not in Hell the home for disbelievers.	فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۚ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِلْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾
33. And he who has brought the truth and has confirmed it, such are those, the righteous.	وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ ۙ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾

34. They will have whatever they desire with their Lord. That is the reward of those who do good.	لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الْمُحْسِنِيْنَ ۚۖ ﴿۳۴﴾
35. That Allah may remove from them the worst of what they did, and reward them their due for the best of what they used to do.	لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ عَنْهُمْ اَسْوَاَ الَّذِىْ عَمِلُوْا وَيَجْزِيَهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ الَّذِىْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۳۵﴾
36. Is not Allah sufficient for His slave (Muhammad). And they frighten you with those (whom they worship) other than Him. And whom Allah sends astray, then for him there is no guide.	اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهٗ ؕ وَيُخَوِّفُوْنَكَ بِالَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖ ؕ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ۚ ﴿۳۶﴾
37. And whomever Allah guides, so for him there is no misleader. Is not Allah All Mighty, the Owner of Retribution.	وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ مُّضِلٍّ ؕ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِعَزِيْزٍ ذِى انْتِقَامٍ ﴿۳۷﴾

38. And if you ask them: "Who created the heavens and the earth." Surely, they will say: "Allah." Say: "Then have you thought what you call upon besides Allah, if Allah intended some harm for me, could they remove from me His harm, or if He intended some mercy for me, could they restrain His mercy." Say: "Sufficient for me is Allah. In Him trust those who put their trust."	وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ ۚ قُلْ أَفَرَءَيْتُم مَّا تَدْعُونَ مِن دُونِ اللّٰهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللّٰهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كٰشِفٰتُ ضُرِّهِ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكٰتُ رَحْمَتِهِ ۚ قُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ۖ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾
39. Say: "O my people, work according to your position. Indeed, I (too) am working. So soon you will come to know."	قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عٰمِلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾
40. "To whom will come a disgracing punishment, and on whom will descend an everlasting punishment."	مَن يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٤٠﴾
41. Indeed, We sent down to you (Muhammad) the Book for mankind in truth. Then whoever is guided, it is for his soul. And whoever goes astray, so he goes astray only for his detriment. And you are not a warder over them.	إِنَّا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۖ فَمَنِ اهْتَدٰى فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۖ وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ﴿٤١﴾

42. Allah takes away the souls at the time of their death. And those who do not die (He takes their souls) during their sleep. Then He keeps those (souls) for which He has decreed death, and sends the others for a term appointed. Indeed, in that are signs for a people who reflect.	اَللّٰهُ يَتَوَفَّى الْاَنْفُسَ حِيْنَ مَوْتِهَا وَالَّتِيْ لَمْ تَمُتْ فِيْ مَنَامِهَا ۚ فَيُمْسِكُ الَّتِيْ قَضٰى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْاُخْرٰٓى اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. Or have they taken others besides Allah as intercessors. Say: "Even though they do not have power over anything, and have no understanding."	اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُفَعَآءَ ۗ قُلْ اَوَلَوْ كَانُوْا لَا يَمْلِكُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. Say: "To Allah belongs intercession entirely. His is the sovereignty of the heavens and the earth. Then to Him you will be returned."	قُلْ لِّلّٰهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيْعًا ۗ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٤٤﴾
45. And when Allah, the One is mentioned, the hearts of those who do not believe in the Hereafter are filled with disgust. And when those (whom they worship) besides Him are mentioned, behold, they rejoice.	وَاِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَحْدَهُ اشْمَاَزَّتْ قُلُوْبُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ ۚ وَاِذَا ذُكِرَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖٓ اِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿٤٥﴾

46. Say: “O Allah, Creator of the heavens and the earth, Knower of the unseen and the witnessed, You will judge between Your slaves about that wherein they used to differ.”	قُلِ اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عٰلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيْ مَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٤٦﴾
47. And if that those who did wrong had what is in earth all together and the like of it with it. they would offer it to ransom (themselves) thereby from the worst of the punishment on the Day of Resurrection. And there will become apparent to them from Allah what they had not been reckoning.	وَلَوْ اَنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَهٗ مَعَهٗ لَافْتَدَوْا بِهٖ مِنْ سُوْٓءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ وَبَدَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُوْنُوْا يَحْتَسِبُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And there will become apparent to them the evils that which they earned, and they will be encircled by that which they used to ridicule.	وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. Then when an affliction touches man, he calls upon Us, then when We bestow on him a favor from Us. He says: “This is given to me only because of (my) knowledge.” Nay, but it is a trial, but most of them do not know.	فَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ۫ ثُمَّ اِذَا خَوَّلْنٰهُ نِعْمَةً مِّنَّا ۙ قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ عَلٰى عِلْمٍ ۭ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٩﴾

50. Certainly, the same was said by those before them. So it did not avail them (anything) whatever they had earned.	قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَمَآ أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٠﴾
51. Then the evils of what they earned overtook them. And those who did wrong among these (people), will be overtaken by the evils of that which they earned. And they will not be able to escape.	فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا ۚ وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَٰؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا هُم بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾
52. Do they not know that Allah extends the provision for whom He wills, and straitens (it for whom He wills). Indeed, in that are signs for the people who believe.	أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾
53. Say: "O My slaves who have transgressed against themselves. Do not despair of the mercy of Allah. Indeed, Allah forgives all sins. Indeed, it is He who is Oft Forgiving, Most Merciful."	قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾
54. "And turn in repentance to your Lord, and surrender to Him, before there comes upon you the punishment, then you will not be helped."	وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾

55. “And follow the best of what is sent down to you from your Lord, before there comes upon you the punishment suddenly, while you do not perceive.”	وَاتَّبِعُوْٓا اَحْسَنَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَّاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ۙ﴿٥٥﴾
56. Lest a soul should say: “Alas, woe to me, over what I neglected (my duty) in regard to Allah, and I was indeed among those who mocked.”	اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ يّٰحَسْرَتٰى عَلٰى مَا فَرَّطْتُّ فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ وَاِنْ كُنْتُ لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ ۙ﴿٥٦﴾
57. Or should say: “If Allah had guided me, I would have been among the righteous.”	اَوْ تَقُوْلَ لَوْ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰىنِيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ۙ﴿٥٧﴾
58. Or should say, when he sees the punishment: “If only I had another chance, then I could be among the righteous.”	اَوْ تَقُوْلَ حِيْنَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ اَنَّ لِيْ كَرَّةً فَاَكُوْنَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٥٨﴾
59. Yes, certainly there came to you My revelations, so you denied them and were arrogant, and you were among the disbelievers.	بَلٰى قَدْ جَآءَتْكَ اٰيٰتِيْ فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٥٩﴾
60. And on the Day of Resurrection you will see those who lied against Allah, their faces blackened. Is there not in Hell an abode for the arrogant.	وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلَى اللّٰهِ وُجُوْهُهُمْ مُّسْوَدَّةٌ ۭ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٦٠﴾

61. And Allah will deliver those who feared Him to their places of success (Paradise). Evil shall not touch them, nor shall they grieve.	وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦١﴾
62. Allah is the Creator of all things, and He is Guardian over all things.	اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿٦٢﴾
63. To Him belong the keys of the heavens and the earth. And those who disbelieve in the revelations of Allah, such are those who are the losers.	لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٣﴾
64. Say (O Muhammad,): "Do you order me to worship other than Allah, O you ignorant ones."	قُلْ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَأْمُرُونِّي أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ ﴿٦٤﴾
65. "And certainly, it has been revealed to you, and to those before you. If you associate (with Allah), your deeds will surely be in vain, and you will surely be among the losers."	وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾
66. "But worship (only) Allah, and be among the grateful."	بَلِ اللَّهَ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٦﴾

67. And they have not appraised Allah with His true appraisal. While the entire earth shall be in His grasp on the Day of Resurrection, and the heavens shall be folded up in His right hand. Glorified is He and High Exalted above what they associate as partners (to Him).	وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ وَالْاَرْضُ جَمِيْعًا قَبْضَتُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَ السَّمٰوٰتُ مَطْوِيّٰتٌۢ بِيَمِيْنِهٖ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. And the trumpet will be blown, and will fall dead whoever is in the heavens and whoever is in the earth, except him whom Allah wills. Then it will be blown a second time, then behold, they will be standing, looking on.	وَنُفِخَ فِى الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَآءَ اللّٰهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيْهِ اُخْرٰى فَاِذَا هُمْ قِيَامٌ يَّنْظُرُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. And the earth will shine with the light of its Lord, and the Book will be set up, and the prophets and the witnesses will be brought forward, and it will be judged between them with truth, and they will not be wronged.	وَاَشْرَقَتِ الْاَرْضُ بِنُوْرِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتٰبُ وَجِاىْٓءَ بِالنَّبِيّٖنَ وَالشُّهَدَآءِ وَقُضِىَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. And each soul will be paid in full for what it did. And He is best Aware of what they do.	وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٧٠﴾

71. And those who disbelieved will be driven to Hell in groups. Until, when they reach it, its gates will be opened. And its warders will say to them: “Did there not come to you messengers from among yourselves, reciting to you the revelations of your Lord and warning you of the meeting of this Day of yours.” They will say: “Yes.” But the word of punishment has been justified against the disbelievers.	وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنْذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧١﴾
72. It will be said (to them): “Enter you the gates of Hell to abide therein.” So (what) an evil abode for the arrogant.	قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۖ فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾
73. And those who feared their Lord will be led to the Garden in groups. Until, when they reach it, and its gates will be opened, and its warders will say to them: “Peace be upon you. You have done well, so enter it to abide eternally.”	وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٧٣﴾

74. And they will say: "Praise be to Allah, who has fulfilled for us His promise, and has made us inherit the land. We can dwell in the Garden wherever we will." So bounteous is the reward of workers.	وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ ۖ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٧٤﴾
75. And you will see the angels surrounding the Throne from all round, glorifying the praises of their Lord. And it will be judged between them with truth, and it will be said: "All the Praises are for Allah, the Lord of the worlds."	وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۖ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾

سُوْرَةُ الْمُؤْمِنِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlMomin

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ha. Meem.	حٰمٓ (1)
2. The revelation of the Book (Quran) is from Allah, the All Mighty, the All Knower.	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ (2)
3. The Forgiver of sin, and the Accepter of repentance, the Stern in punishment, the Bountiful. There is no god except Him. Unto Him is the journeying.	غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيْدِ الْعِقَابِ ذِى الطَّوْلِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ (3)
4. None disputes concerning the signs of Allah except those who disbelieve, so do not be deceived by their strutting in the land.	مَا يُجَادِلُ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ اِلَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِى الْبِلَادِ (4)

5. The people of Noah denied before them, and the factions after them. And every nation plotted against their messenger to seize him, and they disputed falsely to refute thereby the truth. Then I seized them. So how (awful) was My penalty.	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَّالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ ۖ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ ۖ وَجَادَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ٥
6. And thus was justified the word of your Lord upon those who disbelieved, That they are companions of the Fire.	وَكَذَٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ٦
7. Those (angels) who carry the Throne and those around it glorify the praises of their Lord and believe in Him and ask forgiveness for those who believe (saying): "Our Lord, You comprehend all things in mercy and knowledge, so forgive those who repent and follow your way, and save them from the punishment of Hell."	الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا ۖ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَّعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ٧
8. "Our Lord, and make them enter the gardens of Eden which you have promised them, and whoever was righteous among their fathers, and their spouses, and their offspring. Indeed, You are the All Mighty, the Wise."	رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَّهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٨

9. “And save them from the evils (of their deeds). And whomever You save from the evils of that Day, then certainly You have given him mercy. And that is the supreme success.”	وَقِهِمُ السَّيِّاٰتِ ۭ وَمَنْ تَقِ السَّيِّاٰتِ يَوْمَىِٕذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهٗ ۭ وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۹
10. Indeed, those who disbelieve will be informed: “Allah’s aversion was greater (towards you in the worldly life) than your aversion against yourselves (today) when you were called to the faith, but you disbelieved.”	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهِ اَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ اِذْ تُدْعَوْنَ اِلَى الْاِيْمَانِ فَتَكْفُرُوْنَ ۱۰
11. They will say: “Our Lord, you have made us die twice, and you have made us live twice, so we confess our sins. So is there any way to get out.”	قَالُوْا رَبَّنَآ اَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ وَاَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوْبِنَا فَهَلْ اِلٰى خُرُوْجٍ مِّنْ سَبِيْلٍ ۱۱
12. (It will be said): “That (fate) of yours is because, when Allah, the One, was called upon, you disbelieved. And if some partner was joined to Him, you believed. So the judgment is with Allah, the Most High, the Great.”	ذٰلِكُمْ بِاَنَّهٗٓ اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَهٗ كَفَرْتُمْ ۚ وَاِنْ يُّشْرَكْ بِهٖ تُؤْمِنُوْا ۭ فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ ۱۲
13. He it is who shows you His signs, and sends down for you provision from the sky. And none pays heed except him who turns repentant.	هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاۗءِ رِزْقًا ۭ وَمَا يَتَذَكَّرُ اِلَّا مَنْ يُّنِيْبُ ۱۳

14. So call upon Allah, (being) sincere to Him in religion, and even if the disbelievers dislike.	فَادْعُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿١٤﴾
15. The Exalter of Ranks, the Lord of the Throne. He places the inspiration of His command upon whom He wills of His slaves, that He may warn of the Day of Meeting.	رَفِيْعُ الدَّرَجٰتِ ذُو الْعَرْشِ ۚ يُلْقِي الرُّوْحَ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾
16. The Day when they will come forth, not a thing of them being hidden from Allah. Whose is the sovereignty this day. It is Allah's, the One, the Almighty.	يَوْمَ هُمْ بٰرِزُوْنَ ۚ لَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ ؕ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ؕ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾
17. This Day shall every soul be recompensed for what it earned. No injustice (shall be done) today. Indeed, Allah is swift in reckoning.	اَلْيَوْمَ تُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ ؕ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿١٧﴾
18. And warn them of the Day of the approaching (doom), when the hearts will leap up to the throats, to choke (them). For the wrongdoers there will not be any friend, nor intercessor who will be obeyed.	وَاَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْاٰزِفَةِ اِذِ الْقُلُوْبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كٰظِمِيْنَ ؕ مَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ حَمِيْمٍ وَّلَا شَفِيْعٍ يُّطَاعُ ﴿١٨﴾
19. He knows the traitor of the eyes, and that which the breasts conceal.	يَعْلَمُ خَآئِنَةَ الْاَعْيُنِ وَمَا تُخْفِى الصُّدُوْرُ ﴿١٩﴾

20. And Allah judges with truth, while those to whom they call upon besides Him do not judge with anything. Indeed, Allah, He is the All Hearer, the All Seer.	وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ ۖ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ ۗ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾
21. Have they not traveled in the land, then see how was the end of those who were before them. They were mightier than them in strength and traces (they left behind) in the land. Then Allah seized them for their sins. And none had they to protect them from Allah.	أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۗ وَ مَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ﴿٢١﴾
22. That was because their messengers came to them with clear evidences, but they disbelieved, so Allah seized them. Indeed, He is All Strong, severe in punishment.	ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾
23. And certainly, We sent Moses with Our revelations and a manifest authority.	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٢٣﴾
24. To Pharaoh and Haman and Korah, but they said: “A lying sorcerer.”	إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾

25. Then, when he brought them the truth from Us, they said: “Kill the sons of those who have believed with him, and keep their women alive.” And the plot of the disbelievers is not except in error.	فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوٓا أَبْنَآءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَآءَهُمْ ۚ وَمَا كَيْدُ الْكٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلٰلٍ ﴿٢٥﴾
26. And Pharaoh said: “Leave me to kill Moses, and let him call upon his Lord. Indeed, I fear that he may change your religion or that he will cause corruption in the land.”	وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِيٓ أَقْتُلْ مُوسٰى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ ۚ إِنِّيٓ أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٢٦﴾
27. And Moses said: “Indeed, I seek refuge in my Lord and your Lord from every arrogant who does not believes in a Day of Reckoning.”	وَقَالَ مُوسٰىٓ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾
28. And a believing man from the family of Pharaoh who hid his faith, said: “Would you kill a man because he says, My Lord is Allah, and he has come to you with clear signs from your Lord. And if he is lying, then his lie is upon him. And if he is truthful, then some of that with which he threatens you will strike you. Indeed, Allah does not guide him who is a transgressor, a liar.”	وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ ۖ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَآءَكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ وَإِنْ يَكُ كٰذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ ۖ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٢٨﴾

29. "O my people, yours is the kingdom today, you being dominant in the land. Then who would protect us from the punishment of Allah should it come to us." Pharaoh said: "I do not show you except what I see, nor do I guide you but to a wise path."	يٰقَوْمِ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظٰهِرِيْنَ فِي الْاَرْضِ ؗ فَمَنْ يَّنْصُرُنَا مِنْۢ بَاْسِ اللّٰهِ اِنْ جَآءَنَا ؕ قَالَ فِرْعَوْنُ مَاۤ اُرِيْكُمْ اِلَّا مَاۤ اَرٰى وَمَاۤ اَهْدِيْكُمْ اِلَّا سَبِيْلَ الرَّشَادِ ﴿۲۹﴾
30. And he who believed said: "O my people, indeed I fear upon you (a fate) like the day of the factions (of old)."	وَقَالَ الَّذِيْۤ اٰمَنَ يٰقَوْمِ اِنِّيْۤ اَخَافُ عَلَيْكُمْ مِّثْلَ يَوْمِ الْاَحْزَابِ ﴿۳۰﴾
31. "A plight like that of the people of Noah, and Aad, and Thamud, and those after them. And Allah does not intend injustice for (His) slaves."	مِثْلَ دَاْبِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ وَالَّذِيْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ ؕ وَمَا اللّٰهُ يُرِيْدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ ﴿۳۱﴾
32. "And O my people, indeed I fear for you a day of summon."	وَيٰقَوْمِ اِنِّيْۤ اَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ﴿۳۲﴾
33. "The day when you will turn your backs to flee. No protector shall you have from Allah. And he whom Allah sends astray, then for him there is no guide."	يَوْمَ تُوَلُّوْنَ مُدْبِرِيْنَ ۚ مَا لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿۳۳﴾

34. “And certainly, Joseph did come to you before with clear proofs, but you ceased not to doubt in that with which he came to you. Until, when he died, you said: “Allah will never send any messenger after him. Thus Allah leaves astray him who is a transgressor and skeptic.”	وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ ٣٤
35. “Those who dispute concerning the revelations of Allah without an authority that has come to them. It is greatly hateful to Allah and to those who believe. Thus does Allah seal up the heart of every arrogant tyrant.”	الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ ۖ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا ۚ كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ٣٥
36. And Pharaoh said: “O Haman, build for me a tower that I may reach at the ways.”	وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانُ ابْنِ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ٣٦
37. “The ways of the heavens, and may look at the God of Moses, and indeed, I think him a liar.” And thus was made fair seeming to Pharaoh his evil deed, and he was hindered from the way. And Pharaoh’s plot was not except in ruin.	أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَىٰ إِلَٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا ۚ وَكَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيلِ ۚ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ٣٧

38. And he who believed said: "O my people, follow me, I will guide you to right way."	وَقَالَ الَّذِيْٓ اٰمَنَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوْنِ اَهْدِكُمْ سَبِيْلَ الرَّشَادِ ۚ ٣٨
39. "O my people, this life of the world is only an enjoyment, and indeed, the Hereafter, that is the enduring home."	يٰقَوْمِ اِنَّمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ ۡ وَّاِنَّ الْاٰخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ٣٩
40. "Whoever does an evil deed, will not be recompensed except the like thereof. And whoever does a righteous deed, whether male or female, and he is a believer, then those will enter the Garden, they will be provided therein without limit."	مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا ۚ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُوْنَ فِيْهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ٤٠
41. "And O my people, how is it that I call you to salvation while you call me to the Fire."	وَيٰقَوْمِ مَا لِيْٓ اَدْعُوْكُمْ اِلَى النَّجٰوةِ وَتَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَى النَّارِ ٤١
42. "You call me to disbelieve in Allah and ascribe as partners to Him that of which I have no knowledge, and I call you to the All Mighty, the Oft Forgiving."	تَدْعُوْنَنِيْ لِاَكْفُرَ بِاللّٰهِ وَاُشْرِكَ بِهٖ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ ۡ وَّاَنَا اَدْعُوْكُمْ اِلَى الْعَزِيْزِ الْغَفَّارِ ٤٢
43. "Assuredly, that to which you call me grants no (response to) supplication in the world, nor in the Hereafter, and that our return will be to Allah. And indeed the transgressors, they shall be companions of the Fire."	لَا جَرَمَ اَنَّمَا تَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ لَيْسَ لَهٗ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْاٰخِرَةِ وَاَنَّ مَرَدَّنَآ اِلَى اللّٰهِ وَاَنَّ الْمُسْرِفِيْنَ هُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ ٤٣

44. “So you will remember what I say to you. And I entrust my affair to Allah. Indeed, Allah is All Seer of (His) slaves.”	فَسَتَذْكُرُونَ مَآ أَقُولُ لَكُمْ ۚ وَأُفَوِّضُ أَمْرِىٓ إِلَى ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ بَصِيرٌۢ بِٱلْعِبَادِ ﴿٤٤﴾
45. So Allah saved him from the evils which they plotted, while a worst punishment encompassed the people of Pharaoh.	فَوَقَىٰهُ ٱللَّهُ سَيِّـَٔاتِ مَا مَكَرُوا۟ ۖ وَحَاقَ بِـَٔالِ فِرْعَوْنَ سُوٓءُ ٱلْعَذَابِ ﴿٤٥﴾
46. The Fire, they are exposed to it morning and evening. And on the day when the Hour will be established (it will be said): “Make the people of Pharaoh enter the severest punishment.”	ٱلنَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا ۖ وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ أَدْخِلُوٓا۟ ءَالَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ ٱلْعَذَابِ ﴿٤٦﴾
47. And when they will dispute in the Fire, then the weak will say to those who were arrogant: “Indeed, we were your followers, so will you relieve from us a portion of the Fire.”	وَإِذْ يَتَحَآجُّونَ فِى ٱلنَّارِ فَيَقُولُ ٱلضُّعَفَٰٓؤُا۟ لِلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓا۟ إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنتُم مُّغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ ٱلنَّارِ ﴿٤٧﴾
48. Those who were arrogant will say: “Indeed, we are all (together) in this. Indeed, Allah has judged between (His) slaves.”	قَالَ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓا۟ إِنَّا كُلٌّ فِيهَآ إِنَّ ٱللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ ٱلْعِبَادِ ﴿٤٨﴾

49. And those in the Fire will say to the guards of Hell: “Call upon your Lord that He may lighten from us a day from the punishment.”	وَقَالَ الَّذِيْنَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوْا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾
50. They will say: “Did there not come to you your messengers with clear evidences.” They will say: “Yes.” They will reply: “Then call (as you like).” And the call of the disbelievers is not except in error.	قَالُوْٓا اَوَلَمْ تَكُ تَاْتِيْكُمْ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ۭ قَالُوْا بَلٰى ۭ قَالُوْا فَادْعُوْا ۚ وَمَا دُعٰۗؤُا الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿٥٠﴾
51. Indeed, We do help Our messengers, and those who believe, in the life of the world, and on the day when the witnesses will stand forth.	اِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ ﴿٥١﴾
52. The day when their excuses will not benefit the wrongdoers, and theirs will be the curse, and theirs will be the evil abode.	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظّٰلِمِيْنَ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوْۗءُ الدَّارِ ﴿٥٢﴾
53. And certainly, We gave Moses the guidance, and We caused the Children of Israel to inherit the Scripture.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْهُدٰى وَاَوْرَثْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ الْكِتٰبَ ﴿٥٣﴾
54. A guidance and a reminder for those of understanding.	هُدًى وَّذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿٥٤﴾

55. So have patience (O Muhammad). Indeed, the promise of Allah is true. And ask forgiveness for your sin, and glorify the praise of your Lord in the night and the morning.	فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ﴿٥٥﴾
56. Indeed, those who dispute about the revelations of Allah without an authority having come to them, there is nothing else in their breasts except pride which they will not attain. So seek refuge in Allah. Indeed, it is He who is the All Hearer, the All Seer.	إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ إِنْ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٥٦﴾
57. Assuredly, the creation of the heavens and the earth is greater than the creation of mankind, but most of mankind do not know.	لَخَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾
58. And not equal are the blind and the seer, and those who believe and do good deeds are not (equal with) those who do evil. Little do you reflect.	وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ قَلِيلًا مَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾
59. Indeed, the Hour is surely coming, there is no doubt therein, but most of mankind do not believe.	إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾

60. And your Lord said: “Call upon Me. I will respond to your (invocation).” Indeed, those who disdain My worship, they will enter Hell, disgraced.	وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِيٓ أَسْتَجِبْ لَكُمْ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ٦٠
61. Allah, it is He who has appointed for you the night that you may rest therein, and the day for seeing. Indeed, Allah is full of Bounty to mankind, but most of mankind are not grateful.	اَللّٰهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ اللّٰهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ٦١
62. That is Allah, your Lord, the Creator of all things. There is no god except Him. So how are you turning away.	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۘ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَأَنّٰى تُؤْفَكُونَ ٦٢
63. Thus were turned away those who used to reject the revelations of Allah.	كَذٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُونَ ٦٣
64. Allah it is He who has appointed for you the earth as a settlement place and the sky as a canopy, and He fashioned you and perfected your shapes, and He has provided you with good things. That is Allah, your Lord. Then blessed be Allah, the Lord of the worlds.	اَللّٰهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبٰتِ ۚ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۖ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِينَ ٦٤

65. He is the Ever Living, there is no god except Him. So call upon Him, (being) sincere to Him in religion. All the praise be to Allah, the Lord of the worlds.	هُوَ الْحَيُّ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ؕ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٥﴾
66. Say (O Muhammad): “Indeed, I have been forbidden to worship those whom you call upon besides Allah, when there have come to me clear proofs from my Lord, and I have been commanded to submit to the Lord of the worlds.”	قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا جَآءَنِيَ الْبَيِّنٰتُ مِنْ رَّبِّيْ ؗ وَاُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٦﴾
67. He it is who created you from dust, then from a sperm drop, then from a clot, then He brings you forth as a child, then (ordains) that you attain your full strength, then that you become old. And among you is he who is taken by death before (old age), and that you reach an appointed term, and that perhaps you may understand.	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُوْنُوْا شُيُوْخًا ۚ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوْٓا اَجَلًا مُّسَمًّى وَّلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. He it is who gives life and causes death. And when He decrees a matter, He only says to it: “Be.” And it is.	هُوَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۚ فَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهُ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٦٨﴾

69. Have you not seen those who dispute about the revelations of Allah, how are they turned away.	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ ۚ أَنَّىٰ يُصْرَفُونَ ﴿٦٩﴾
70. Those who deny the Book and that with which We sent Our messengers. Soon they will come to know.	الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾
71. When the shackles will be around their necks, and the chains, they shall be dragged.	إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٧١﴾
72. In the boiling water, then they will be thrust into the Fire.	فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾
73. Then it will be said to them: "Where is that you used to associate (in worship)."	ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾
74. "Besides Allah." They will say: "They have vanished from us. But, we did not call upon anything before." Thus, Allah sends astray the disbelievers.	مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُو مِنْ قَبْلُ شَيْئًا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾
75. (It will be said): "That was because you had been exulting in the earth without any right, and that you used to rejoice extremely."	ذَٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾
76. "Enter the gates of Hell to abide eternally therein. So evil is the habitation of the arrogant."	ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۖ فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾

77. Then be patient (O Muhammad). Indeed, the promise of Allah is true. Then whether we let you see some of what We promise them, or We take you in death, then to Us they will be returned.	فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ فَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِىْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ﴿٧٧﴾
78. And certainly, We sent messengers before you. Among them are those (whose stories) We have related to you, and among them are those We have not related to you. And it was not for any messenger that he should bring a sign except by permission of Allah. Then, when the command of Allah comes, it will be judged with truth, and the followers of falsehood will then be lost.	وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ ۗ وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّاْتِىَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ فَاِذَا جَآءَ اَمْرُ اللّٰهِ قُضِىَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿٧٨﴾
79. Allah it is who has made for you cattle, that you may ride on them, and of them you eat.	اَللّٰهُ الَّذِىْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَنْعَامَ لِتَرْكَبُوْا مِنْهَا وَ مِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٧٩﴾
80. And for you in them are (other) benefits. And that you may reach by their means a desire that is in your breasts (carry your loads), and on them and on ships you are carried.	وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوْا عَلَيْهَا حَاجَةً فِىْ صُدُوْرِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ﴿٨٠﴾

81. And He shows you His signs. So which of the signs of Allah do you deny.	وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ اللَّهِ تُنكِرُونَ ﴿٨١﴾
82. Have they not traveled in the earth and seen how was the end of those before them. They were more numerous than themselves, and mightier in strength, and (in the) traces (they left behind them) in the earth. So it did not avail them whatever they used to earn.	أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾
83. Then when their messengers came to them with clear proofs (of Allah's sovereignty), they exulted in what they had of the knowledge. And surrounded them (punishment) that at which they used to ridicule.	فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِندَهُم مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٨٣﴾
84. Then, when they saw Our punishment, they said: "We believe in Allah alone, and we disbelieve in that which we used to associate (with Him)."	فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ﴿٨٤﴾
85. Then their faith did not avail them when they saw Our punishment. (That is) Allah's established way which has preceded among His slaves. And the disbelievers will then be lost.	فَلَمْ يَكُ يَنفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا ۖ سُنَّتَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ ۖ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ﴿٨٥﴾

سُوْرَةُ حٰمٓ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

HameemSajada

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ha. Meem.	حٰمٓ ۚ ﴿١﴾
2. A revelation from the Beneficent, the Merciful.	تَنْزِيْلٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۚ ﴿٢﴾
3. A Book whose verses have been expounded, an Arabic Quran for a people who know.	كِتٰبٌ فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۙ ﴿٣﴾
4. As a giver of good tidings and a warner. So most of them turn away, so they do not hear.	بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا ۚ فَاَعْرَضَ اَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿٤﴾
5. And they say: “Our hearts are under coverings from that to which you call us, and in our ears there is a deafness, and between us and you there is a veil. So work you (on your way). indeed, we are working.”	وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا فِيْۤ اَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُوْنَاۤ اِلَيْهِ وَفِيْۤ اٰذَانِنَا وَقْرٌ وَّمِنْۢ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَاعْمَلْ اِنَّنَا عٰمِلُوْنَ ﴿٥﴾

6. Say (O Muhammad): "I am only a mortal like you. It has been revealed to me that your god is One God, so take the straight path to Him and seek forgiveness of Him. And woe to those who associate (with Him)."	قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰٓ إِلَىَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَٱسْتَقِيمُوٓا۟ إِلَيْهِ وَٱسْتَغْفِرُوهُ ۗ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ ⑥
7. Those who do not give the poor due, and they are disbelievers in the Hereafter.	ٱلَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ كَٰفِرُونَ ⑦
8. Indeed, those who believe and do righteous deeds, for them is a reward that will never end.	إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ⑧
9. Say: "Do you indeed, disbelieve in Him who created the earth in two days, and you attribute to Him rivals. That is the Lord of the worlds."	قُلْ أَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِٱلَّذِى خَلَقَ ٱلْأَرْضَ فِى يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُۥٓ أَندَادًا ۚ ذَٰلِكَ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ⑨
10. And He placed in it (earth) firm mountains (rising) above it, and He put blessings in it, and He measured in it its sustenance in four days, in accordance for (the needs of) those who ask.	وَجَعَلَ فِيهَا رَوَٰسِىَ مِن فَوْقِهَا وَبَٰرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَآ أَقْوَٰتَهَا فِىٓ أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَآءً لِّلسَّآئِلِينَ ⑩
11. Then He turned to the heaven while it was smoke, then He said to it and to the earth: "Come both of you, willingly or by compulsion." They said: "We have come willingly."	ثُمَّ ٱسْتَوَىٰٓ إِلَى ٱلسَّمَآءِ وَهِىَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ٱئْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَآ أَتَيْنَا طَآئِعِينَ ⑪

12. Then He ordained them as seven heavens in two days and inspired in each heaven its command. And We adorned the nearest heaven with lamps, and (provided it) with guard. That is the measuring of the All Mighty, the All Knower.	فَقَضٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوَاتٍ فِىْ يَوْمَيْنِ وَاَوْحٰى فِىْ كُلِّ سَمَآءٍ اَمْرَهَا ؕ وَزَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ ۖ وَحِفْظًا ؕ ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿۱۲﴾
13. So if they turn away, then say: "I have warned you of a thunderbolt like the thunderbolt (that struck) Aad and Thamud."	فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَقُلْ اَنْذَرْتُكُمْ صٰعِقَةً مِّثْلَ صٰعِقَةِ عَادٍ وَّثَمُوْدَ ﴿۱۳﴾
14. When the messengers had come to them before them and after them, (saying): "Worship none except Allah." They said: "if our Lord had willed, He surely would have sent down the angels, so indeed, we are disbelievers in that with which you have been sent."	اِذْ جَآءَتْهُمُ الرُّسُلُ مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ؕ قَالُوْا لَوْ شَآءَ رَبُّنَا لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً فَاِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿۱۴﴾
15. As for Aad, so they were arrogant in the land without right, and they said: "Who is mightier than us in strength." Did they not see that Allah who created them, He was mightier than them in strength. And they denied Our signs.	فَاَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوْا فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوْا مَنْ اَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً ؕ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِىْ خَلَقَهُمْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً ؕ وَكَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿۱۵﴾

16. So We sent upon them a furious wind in evil days, that We might make them taste the punishment of disgrace in the life of the world. And the punishment of the Hereafter will be more disgracing, and they will not be helped.	فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ لِّنُذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۖ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ ۖ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾
17. And as for Thamud, We guided them, but they preferred blindness over the guidance, so the thunderbolt of humiliating punishment seized them because of what they used to earn.	وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمْ صَاعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾
18. And We saved those who believed and were righteous.	وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾
19. And the day when the enemies of Allah will be gathered to the Fire, so they will be driven in ranks.	وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾
20. Until, when they reach it, their ears and their eyes and their skins will testify against them of what they used to do.	حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُم بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

21. And they will say to their skins: "Why did you testify against us." They will say: "Allah has given us speech as He gave speech to all things, and He created you the first time, and to Him you are returned."	وَقَالُوا لِجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا ۖ قَالُوا أَنطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢١﴾
22. "And you have not been hiding against yourselves, lest testify against you, your hearing, nor your sight, nor your skins, but you thought that Allah does not know much of what you were doing."	وَمَا كُنتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَن يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَٰكِن ظَنَنتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٢﴾
23. "And that thought of yours which you thought about your Lord. It has brought you to destruction, and you have become of those utterly lost."	وَذَٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنتُم بِرَبِّكُمْ أَرْدَاكُمْ فَأَصْبَحْتُم مِّنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾
24. So (even) if they have patience, the Fire will be a home for them, and if they ask for to be excused, yet they are not of those who will be excused.	فَإِن يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ۖ وَإِن يَسْتَعْتِبُوا فَمَا هُم مِّنَ الْمُعْتَبِينَ ﴿٢٤﴾

25. And We have appointed for them companions who have made attractive for them what was before them and what was behind them. And the word has become true upon them among the nations who have passed away before them, of jinn and mankind. Indeed, they were the losers.	وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿٢٥﴾
26. And those who disbelieve say: “Do not listen to this Quran, and make noise in the midst of its (recitation) that perhaps you will overcome.”	وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَٰذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ ﴿٢٦﴾
27. Then surely We will cause those who disbelieve to taste a severe punishment, and surely We will recompense them the worst of what they used to do.	فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾
28. That is the recompense of the enemies of Allah, the Fire. For them therein will be the eternal home, recompense for what they used to deny Our revelations.	ذَٰلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءً بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٢٨﴾

29. And those who disbelieved will say: "Our Lord, Show us those who led us astray of the jinn and mankind. We will place them underneath our feet that they may be among the lowest."	وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَآ أَرِنَا الَّذَيْنِ أَضَلَّانَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿٢٩﴾
30. Indeed, those who say: "Our Lord is Allah." Then remain upright, the angels will descend upon them (saying): "Do not fear, nor grieve, and receive the good tidings of Paradise which you have been promised."	إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَٰٓئِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾
31. "We were your friends in the life of the world and in the Hereafter. You will have therein whatever your souls desire, and you will have therein whatever you ask for."	نَحْنُ أَوْلِيَآؤُكُمْ فِي الْحَيَوٰةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۖ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِيٓ أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣١﴾
32. A gift of welcome from the Oft-Forgiving, Merciful.	نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾
33. And who is better in speech than him who calls (people) to Allah, and does righteousness, and says: "Indeed, I am of the Muslims."	وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّن دَعَآ إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾

34. And not equal are the good deed and the evil deed. Repel (the evil deed) by that which is better, then he between you and him there was enmity (will become) as though he was a devoted friend.	وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۚ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾
35. And none is granted it except those who are patient, and none is granted it except the owner of great fortune.	وَمَا يُلَقَّاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلَقَّاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾
36. And if an evil whisper from Satan tries to turn you away (O Muhammad), then seek refuge in Allah. Indeed, He is the All Hearer, the All Knower.	وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۖ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾
37. And from among His signs are the night and the day, and the sun and the moon. Do not prostrate to the sun, nor to the moon, and prostrate to Allah who created them, if it should be Him you worship.	وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۚ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾
38. So if they are arrogant, then those (angels) who are with your Lord, they glorify Him by night and day, and they do not become weary. ***AsSajda***	فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ۩ ﴿٣٨﴾

39. And among His signs is that you see the earth barren, then when We send down upon it water, it is stirred to life and grows. Indeed, He who gives it life, can surely give life to those who are dead. Indeed, He has power over all things.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ ؕ اِنَّ الَّذِيْٓ اَحْيَاهَا لَمُحْيِ الْمَوْتٰى ؕ اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۳۹﴾
40. Indeed, those who turn away from Our revelations are not hidden from Us. So is he who is cast into the Fire better, or he who comes secure on the Day of Resurrection. Do whatever you will. Indeed, He is Seer of what you do.	اِنَّ الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ؕ اَفَمَنْ يُّلْقٰى فِي النَّارِ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ يَّاْتِيْٓ اٰمِنًا يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ ۙ اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۴۰﴾
41. Indeed, those who disbelieved in the reminder (Quran) when it has come to them (are guilty). And indeed it is a Book of exalted power.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَآءَهُمْ ۚ وَاِنَّهٗ لَكِتٰبٌ عَزِيْزٌ ﴿۴۱﴾
42. Falsehood cannot approach it from before it, nor from behind it. A revelation from the Wise, the Owner of Praise.	لَّا يَاْتِيْهِ الْبَاطِلُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهٖ ؕ تَنْزِيْلٌ مِّنْ حَكِيْمٍ حَمِيْدٍ ﴿۴۲﴾

43. Nothing is said to you (O Muhammad), except what was certainly said to the messengers before you. Indeed, your Lord is the possessor of forgiveness, and the possessor of painful penalty.	مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِن قَبْلِكَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤٣﴾
44. And if We had made this Quran in a foreign language, they would assuredly have said: "Why are not its verses explained. What, a foreign tongue and an Arab." Say: "This (Quran), for those who believe, is a guidance and a healing." And those who do not believe, there is a deafness in their ears, and it is blindness for them. They are those who are called from a place far away.	وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَّقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ ۖ أَأَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ ۗ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ۖ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۚ أُولَٰئِكَ يُنَادَوْنَ مِن مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾
45. And certainly, We gave Moses the Scripture, but there has been dispute about it. And if it had not been for a word (decree) that went forth before from your Lord, it would have been judged between them. And indeed, they are in grave doubt concerning it.	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتُلِفَ فِيهِ ۗ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۚ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿٤٥﴾

46. Whoever does righteous deeds, it is for his own self. And whoever does evil, it is against his (own self). And your Lord is not ever unjust to (His) slaves.	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ اَسَآءَ فَعَلَيْهَا ؕ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿٤٦﴾
47. To Him is referred knowledge of the Hour. And no fruits come out of their sheaths, nor does a female conceive (within her womb), nor brings forth (young), except by His Knowledge. And on the Day when He will call to them: “Where are My partners.” They will say: “We announce to You, not among us is any witness.”	اِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ ؕ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرٰتٍ مِّنْ اَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِهٖ ؕ وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ اَيْنَ شُرَكَآءِىْ قَالُوْٓا اٰذَنّٰكَ ۙ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيْدٍ ﴿٤٧﴾
48. And lost from them will be those whom they used to invoke before. And they will perceive that for them (there is) not any place of refuge.	وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَدْعُوْنَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُّوْا مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ ﴿٤٨﴾
49. Man does not get weary of supplication for good, and if an evil touches him, then he is hopeless, despairing.	لَا يَسْـَٔمُ الْاِنْسَانُ مِنْ دُعَآءِ الْخَيْرِ ۫ وَاِنْ مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَـُٔوْسٌ قَنُوْطٌ ﴿٤٩﴾

50. And if We make him taste a mercy from Us after an adversity has touched him, he will surely say: "This is my own. And I do not think that the Hour will be established, and if I am brought back to my Lord, indeed, there will be for me with Him the best." Then, We will surely inform those who disbelieved about that they did, and We will surely make them taste a severe punishment.	وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَٰذَا لِي ۙ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً ۙ وَلَئِن رُّجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِندَهُ لَلْحُسْنَىٰ ۚ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا ۚ وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٠﴾
51. And when We bestow favor upon man, he withdraws and turns aside, and when evil touches him, then he has recourse to long supplications.	وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ ﴿٥١﴾
52. Say: "Do you see if it (Quran) is from Allah and yet you disbelieved in it, who is further astray than one who is in far away dissension.	قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن كَانَ مِنْ عِندِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُم بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾
53. We will show them Our signs in the horizons and within themselves until it will be manifest to them that it is the truth. Is it not sufficient about your Lord that He is a Witness over all things.	سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۗ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥٣﴾

54. Behold, they are indeed in doubt about the meeting with their Lord. Behold, He indeed is surrounding all things.	أَلَآ إِنَّهُمْ فِى مِرْيَةٍ مِّن لِّقَآءِ رَبِّهِمْ ۗ أَلَآ إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَىْءٍ مُّحِيطٌۢ ﴿٥٤﴾

سُورَةُ الشُّورٰى مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AshShura

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ha. Meem.	حٰمٓ ﴿١﴾
2. A'in. Seen. Qaf.	عٓسٓقٓ ﴿٢﴾
3. Thus He has revealed to you (O Muhammad) and to those before you, Allah, the All Mighty, the Wise.	كَذٰلِكَ يُوْحِيْٓ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ ۙ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣﴾
4. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth, and He is the Most High, the Most Great.	لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ ﴿٤﴾
5. The heavens are almost rent asunder from above them, and the angels glorify the praises of their Lord, and ask for forgiveness for those on the earth. Behold, indeed it is Allah who is the Oft Forgiving, the Most Merciful.	تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلٰۗىِٕكَةُ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِمَنْ فِي الْاَرْضِ ۭ اَلَآ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿٥﴾

6. And those who take as protectors others than Him, Allah is Guardian over them, and you are not a disposer of affairs over them.	وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ⑥
7. And thus We have revealed to you a Quran in Arabic, that you may warn the mother town (Makkah) and those around it, and you may warn of the Day of Assembling about which there is no doubt. A party will be in Paradise and a party in the blazing Fire.	وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ⑦
8. And if Allah had willed, He could have made them one nation, but He admits whom He wills into His mercy. And the wrongdoers, there is no protector for them, nor a helper.	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن يُدْخِلُ مَن يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُم مِّن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ⑧
9. Or have they taken protectors besides Him. But Allah, He is the Protector. And He gives life to the dead, and He has power over all things.	أَمِ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ فَاللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑨
10. And in any thing over which you disagree, then its ruling is (to be referred) to Allah. Such is Allah, my Lord, upon whom I trust, and to whom I turn.	وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ⑩

11. The Creator of the heavens and the earth. He has made for you mates from yourselves, and mates among the cattle. He multiplies you thereby. Not a thing is like unto Him. And He is the All Hearer, the All Seer.	فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّمِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا ۚ يَذْرَؤُكُمْ فِيْهِ ؕ لَيْسَ كَمِثْلِهٖ شَيْءٌ ۚ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ﴿۱۱﴾
12. His are the keys of the heavens and the earth. He extends provision for whom He wills, and straitens (it for whom He wills). Indeed, He is the All Knower of all things.	لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ؕ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۲﴾
13. He has ordained for you of religion what He enjoined upon Noah, and that which We revealed to you (Muhammad), and what We enjoined upon Abraham and Moses and Jesus, (saying), that establish the religion, and do not be divided therein. Dreadful for those who associate (with Allah) is that to which you call them. Allah chooses for Himself whom He wills, and He guides to Himself whoever turns (to Him).	شَرَعَ لَكُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا وَصّٰى بِهٖ نُوْحًا وَّالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهٖٓ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى وَ عِيْسٰٓى اَنْ اَقِيْمُوا الدِّيْنَ وَلَا تَتَفَرَّقُوْا فِيْهِ ؕ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ مَا تَدْعُوْهُمْ اِلَيْهِ ؕ اَللّٰهُ يَجْتَبِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يُّنِيْبُ ﴿۱۳﴾

14. And they did not become divided until after what came to them of knowledge, through rivalry among themselves. And if it had not been for a word that had already gone forth from your Lord for an appointed term, it would have been judged between them. And indeed those, who were made to inherit the Scripture after them, are in hopeless doubt concerning it.	وَمَا تَفَرَّقُوْٓا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًاۢ بَيْنَهُمْ ؕ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِىَ بَيْنَهُمْ ؕ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اُوْرِثُوا الْكِتٰبَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لَفِىْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿۱۴﴾
15. So to that (religion) then invite (O Muhammad). And be upright as you are commanded. And do not follow their desires. And say: “I believe in what Allah has sent down of the Book. And I have been commanded to be just among you. Allah is our Lord and your Lord. For us are our deeds and for you your deeds. No argument between us and you. Allah will bring us together, and to Him is the journeying.”	فَلِذٰلِكَ فَادْعُ ۚ وَاسْتَقِمْ كَمَاۤ اُمِرْتَ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ ۚ وَقُلْ اٰمَنْتُ بِمَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتٰبٍ ۚ وَاُمِرْتُ لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ ؕ اَللّٰهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ؕ لَنَاۤ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ ؕ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ ؕ اَللّٰهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا ۚ وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ﴿۱۵﴾

16. And those who argue about Allah after He has been acknowledged, their argument has no weight with their Lord, and upon them will be (His) wrath, and for them will be a severe punishment.	وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ مِن بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِندَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ١٦
17. Allah it is who has sent down the Book with truth and the Balance. And what will make you know, perhaps the Hour is near.	اللَّهُ الَّذِي أَنزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ ۗ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ١٧
18. Only those seek to hasten it who do not believe in it. And those who believe are fearful of it and they know that it is the truth. Behold, indeed those who dispute concerning the Hour are far astray.	يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ ۗ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ١٨
19. Allah is Subtle with His slaves. He provides for whom He wills. And He is the All Strong, the All Mighty.	اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ ۖ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ١٩
20. Whoever desires the harvest of the Hereafter, We give him increase in its harvest. And whoever desires the harvest of the world, We give him thereof, and for him there is no portion in the Hereafter.	مَن كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ ۖ وَمَن كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِن نَّصِيبٍ ٢٠

21. Or do they have partners (of Allah) who have ordained for them in religion that which Allah has not allowed. And if it had not been for a decisive word (gone forth already), it would have been judged between them. And indeed the wrongdoers, for them is a painful punishment.	أَمْ لَهُمْ شُرَكَٰٓؤُا۟ شَرَعُوا۟ لَهُم مِّنَ ٱلدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنۢ بِهِ ٱللَّهُ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةُ ٱلْفَصْلِ لَقُضِىَ بَيْنَهُمْ ۗ وَإِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢١﴾
22. You will see the wrongdoers fearful of what they have earned, and it will (surely) befall them. And those who believe and do righteous deeds (will be) in flowering meadows of the gardens. They will have what they desire with their Lord. That is the supreme bounty.	تَرَى ٱلظَّٰلِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا۟ وَهُوَ وَاقِعٌۢ بِهِمْ ۗ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فِى رَوْضَاتِ ٱلْجَنَّاتِ ۖ لَهُم مَّا يَشَآءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَضْلُ ٱلْكَبِيرُ ﴿٢٢﴾
23. That is of which Allah gives good tidings to His slaves who believe and do righteous deeds. Say (O Muhammad): "I do not ask you a payment for it, except kindness through kinship." And whoever earns a good deed, We will increase for him good therein. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most appreciative.	ذَٰلِكَ ٱلَّذِى يُبَشِّرُ ٱللَّهُ عِبَادَهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ ۗ قُل لَّآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا ٱلْمَوَدَّةَ فِى ٱلْقُرْبَىٰ ۗ وَمَن يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُۥ فِيهَا حُسْنًا ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٢٣﴾

24. Or do they say: "He has invented a lie against Allah." Then if Allah willed, He could have sealed your heart. And Allah will eliminate falsehood and will establish the truth by His words. Indeed, He is Aware of what is in the breasts.	أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۚ فَإِن يَشَإِ اللَّهُ يَخْتِمْ عَلَىٰ قَلْبِكَ ۗ وَيَمْحُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٤﴾
25. And He it is who accepts repentance from His slaves, and He pardons the evil deeds, and He knows what you do.	وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾
26. And He answers (the supplication of) those who believe and do righteous deeds, and increase for them from His bounty. And the disbelievers, for them will be a severe punishment.	وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ۚ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾
27. And if Allah had extended the provision for His slaves, they would have committed tyranny in the earth, but He sends down by the measure what He wills. Indeed, He is Informed, Seer of His slaves.	وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَٰكِن يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ ۚ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٢٧﴾

28. And He it is who sends down the rain after they had despaired, and He spreads out His mercy. And He is the Protector, the Praiseworthy.	وَهُوَ الَّذِىْ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْۢ بَعْدِ مَا قَنَطُوْا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهٗ ؕ وَهُوَ الْوَلِىُّ الْحَمِيْدُ ﴿٢٨﴾
29. And of His signs is the creation of the heavens and the earth, and whatever He has dispersed in them both of creatures. And He is Able to gather them when He wills.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيْهِمَا مِنْ دَآبَّةٍ ؕ وَهُوَ عَلٰى جَمْعِهِمْ اِذَا يَشَآءُ قَدِيْرٌ ﴿٢٩﴾
30. And whatever of misfortune befalls you, it is because of what your hands have earned. And He forgives much.	وَمَآ اَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيْبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ اَيْدِيْكُمْ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ﴿٣٠﴾
31. And you cannot escape (from Allah) in the earth. And for you other than Allah there is not any protector, nor a helper.	وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ ۖۚ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِىٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿٣١﴾
32. And of His signs are the ships in the sea, like mountains.	وَمِنْ اٰيٰتِهِ الْجَوَارِ فِى الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ﴿٣٢﴾
33. If He wills, He causes the wind to cease, then they would become motionless on the back (of the sea). Indeed, in that are signs for everyone patient and grateful.	اِنْ يَّشَاْ يُسْكِنِ الرِّيْحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلٰى ظَهْرِهٖ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿٣٣﴾

34. Or He could destroy them (by drowning) because of that which they have earned. And He pardons much.	أَوْ يُوبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ﴿٣٤﴾
35. And those who argue concerning Our revelations may know that they have no refuge.	وَيَعْلَمَ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ مَحِيصٍ ﴿٣٥﴾
36. So whatever of things you have been given is an enjoyment of the life of the world. And that which is with Allah is better and more lasting for those who believe and put their trust in their Lord.	فَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣٦﴾
37. And those who avoid the greater sins and indecencies, and when they are angry, they forgive.	وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾
38. And those who answer the call of their Lord and establish prayer, and whose affairs are a matter of counsel among them, and who spend of what We have provided them.	وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣٨﴾
39. And those who, when tyranny strikes them, they defend themselves.	وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٣٩﴾

40. And the recompense for an evil is an evil one like it. Then whoever forgives and makes reconciliation, so his reward is due from Allah. Indeed, He does not like wrongdoers.	وَجَزٰٓؤُا سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا وَاَصْلَحَ فَاَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ ۭ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. And whoever takes revenge after he has suffered wrong, then for such there is no way (of blame) against them.	وَلَمَنِ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهٖ فَاُولٰٓئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿٤١﴾
42. The way (of blame) is only against those who wrong mankind, and rebel in the earth without right. Those will have a painful punishment.	اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَظْلِمُوْنَ النَّاسَ وَيَبْغُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۭ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٤٢﴾
43. And whoever is patient and forgives. Indeed, that is of the affairs (requiring) courage.	وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿٤٣﴾
44. And he whom Allah sends astray, then for him there is no protector after Him. And you (Muhammad) will see the wrong doers when they see the punishment, saying, is there any way of return.	وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ وَّلِيٍّ مِّنْۢ بَعْدِهٖ ۭ وَتَرَى الظّٰلِمِيْنَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ يَقُوْلُوْنَ هَلْ اِلٰى مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿٤٤﴾

45. And you will see them, (when) they are brought before it (Hell), they shall be downcast with disgrace, looking with veiled eyes. And those who believe will say, indeed, the losers are those who lost themselves and their families on the Day of Resurrection. Behold, indeed the wrongdoers in an enduring punishment.	وَتَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُوْنَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ۗ وَقَالَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ اَلَآ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ ﴿٤٥﴾
46. And they will have no protectors to help them besides Allah. And he whom Allah sends astray, then for him there is no way.	وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ اَوْلِيَآءَ يَنْصُرُوْنَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ سَبِيْلٍ ﴿٤٦﴾
47. Answer the call of your Lord before there comes from Allah a Day which cannot be averted. You have no refuge on that Day, nor have you any (power of) denial.	اِسْتَجِيْبُوْا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ ۗ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَاٍ يَّوْمَئِذٍ وَّمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيْرٍ ﴿٤٧﴾

48. So if they turn away, then We have not sent you as a guard over them. Upon you is not except to convey (the message). And indeed, when We cause man to taste of mercy from Us he rejoices in it. And if some evil befalls them because of that which their own hands have sent before, then indeed, man (becomes) ingrate.	فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۖ إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ۗ وَإِنَّآ إِذَآ أَذَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ كَفُورٌ ﴿٤٨﴾
49. To Allah belongs the sovereignty of the heavens and the earth. He creates what He wills. He bestows female (offspring) upon whom He wills, and bestows male (offspring) upon whom He wills.	لِّلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ يَهَبُ لِمَن يَشَآءُ إِنَٰثًا وَيَهَبُ لِمَن يَشَآءُ ٱلذُّكُورَ ﴿٤٩﴾
50. Or He bestows them both, males and females, and He makes barren whom He wills. Indeed, He is the All Knower, Powerful.	أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَٰثًا ۖ وَيَجْعَلُ مَن يَشَآءُ عَقِيمًا ۚ إِنَّهُۥ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾
51. And it is not for any mortal that Allah should speak to him except (it be) by revelation, or from behind a veil, or (that) He sends a messenger to reveal by His permission what He wills. Indeed, He is Exalted, Wise.	وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُكَلِّمَهُ ٱللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِن وَرَآئِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِىَ بِإِذْنِهِۦ مَا يَشَآءُ ۚ إِنَّهُۥ عَلِىٌّ حَكِيمٌ ﴿٥١﴾

52. And thus We have revealed to you (Muhammad) a Spirit of Our command. You did not know what the Scripture was, nor what the Faith was. But We have made it a light by which We guide whom We will of Our slaves. And indeed, you are guided to a straight path.	وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا ۚ مَا كُنتَ تَدْرِى مَا ٱلْكِتَٰبُ وَلَا ٱلْإِيمَٰنُ وَلَٰكِن جَعَلْنَٰهُ نُورًا نَّهْدِى بِهِۦ مَن نَّشَآءُ مِنْ عِبَادِنَا ۚ وَإِنَّكَ لَتَهْدِىٓ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ٥٢
53. The path of Allah, to whom belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth. Behold, all affairs reach towards Allah.	صِرَٰطِ ٱللَّهِ ٱلَّذِى لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۗ أَلَآ إِلَى ٱللَّهِ تَصِيرُ ٱلْأُمُورُ ٥٣

سُوْرَةُ الزُّخْرُفِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AzZukhruf

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ha. Mim.	حٰمٓ ﴿١﴾
2. By the clear Scripture.	وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ﴿٢﴾
3. Indeed, We made it a Quran in Arabic that you might understand.	اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٣﴾
4. And indeed it is in the Source of Decrees with Us, exalted, full of wisdom.	وَاِنَّهٗ فِيْٓ اُمِّ الْكِتٰبِ لَدَيْنَا لَعَلِيٌّ حَكِيْمٌ ﴿٤﴾
5. Then should We turn away the reminder from you, because you are a transgressing people.	اَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا اَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِيْنَ ﴿٥﴾
6. And how many a prophet did We send among the men of old.	وَكَمْ اَرْسَلْنَا مِنْ نَّبِيٍّ فِي الْاَوَّلِيْنَ ﴿٦﴾
7. And never came to them a prophet except that they used to ridicule at him.	وَمَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٧﴾
8. Then We destroyed stronger than these in might. And has preceded (before them) the example of the ancient peoples.	فَاَهْلَكْنَآ اَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَّمَضٰى مَثَلُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٨﴾

9. And if you ask them: "Who created the heavens and the earth." They will surely say: "The All Mighty, the All Knower created them."	وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٩﴾
10. (The one) Who has made for you the earth a resting place, and has made for you therein roads that you might be guided.	الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠﴾
11. And who sends down from the sky water in due measure. And We revive therewith a dead land. Thus will you be brought forth.	وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا ۚ كَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١١﴾
12. And who has created all the pairs, and has made for you ships and cattle those which you ride.	وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ﴿١٢﴾
13. That you may mount upon their backs, then remember the favor of your Lord when you mount thereon, and say: "Glorified be He who has subjected this for us, and we could not have subdued it."	لِتَسْتَوُوا عَلَىٰ ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿١٣﴾
14. "And indeed, to Our Lord we are surely returning."	وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنقَلِبُونَ ﴿١٤﴾

15. And they assign to some of His slaves a share with Him. Indeed, man is clearly ingrate.	وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا ۚ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُبِينٌ ﴿١٥﴾
16. Or has He taken, out of what He has created, daughters and He has selected for you sons.	أَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَاكُمْ بِالْبَنِينَ ﴿١٦﴾
17. And when one of them is given tidings of (the birth of a girl) that which he set forth as a parable to the Beneficent, his face becomes dark, and he is filled with grief.	وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَٰنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿١٧﴾
18. Or (they like for Allah) one who is raised up in adornments (women), and who in dispute cannot make (itself) clear.	أَوَمَنْ يُنَشَّأُ فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ﴿١٨﴾
19. And they have made the angels, those who are the slaves of the Beneficent, females. Did they witness their creation. Their testimony will be recorded and they will be questioned.	وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَٰنِ إِنَاثًا ۚ أَشَهِدُوا خَلْقَهُمْ ۚ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ ﴿١٩﴾
20. And they say: “If the Beneficent One had (so) willed, we would not have worshipped them.” They have no knowledge whatsoever of that. They do not but falsify.	وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَٰنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ ۗ مَا لَهُمْ بِذَٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۖ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾
21. Or have We given them a scripture before this (Quran), so to which they are holding fast.	أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ ﴿٢١﴾

22. But they say: “Indeed, we found our forefathers upon a certain way, and indeed we are guided on their footsteps.”	بَلْ قَالُوْٓا اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّاِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. And similarly, We did not send before you (Muhammad) into a township any warner, but its affluent said: “Indeed we found our forefathers on a certain way, and indeed we are following on their footsteps.”	وَكَذٰلِكَ مَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالَ مُتْرَفُوْهَآ ۙ اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّاِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ مُّقْتَدُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. He (the warner) said: “Even if I brought you better guidance than that upon which you found your forefathers.” They said: “Indeed, we disbelieve in that with which you have been sent.”	قٰلَ اَوَلَوْ جِئْتُكُمْ بِاَهْدٰى مِمَّا وَجَدْتُّمْ عَلَيْهِ اٰبَآءَكُمْ ۭ قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. So We took vengeance on them, then see how was the end of those who denied.	فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٥﴾
26. And when Abraham said to his father and his people: “Indeed, I am disassociated from that which you worship.”	وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖٓ اِنَّنِيْ بَرَاۗءٌ مِّمَّا تَعْبُدُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. “Except He who created me, and indeed He will guide me.”	اِلَّا الَّذِيْ فَطَرَنِيْ فَاِنَّهٗ سَيَهْدِيْنِ ﴿٢٧﴾
28. And he made it a word lasting among his offspring that they might return.	وَجَعَلَهَا كَلِمَةًۢ بَاقِيَةً فِيْ عَقِبِهٖ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٨﴾

29. But I gave enjoyment (of life) to these and their fathers, until there came to them the truth and a clear messenger.	بَلْ مَتَّعْتُ هٰٓؤُلَآءِ وَاٰبَآءَهُمْ حَتّٰى جَآءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢٩﴾
30. And when the truth (the Quran) came to them, they said: “This is magic and indeed we are disbelievers therein.”	وَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ وَّاِنَّا بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٣٠﴾
31. And they said: “Why was this Quran not sent down upon a great man of the two towns.”	وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ عَلٰى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيْمٍ ﴿٣١﴾
32. Is it they who distribute the mercy of your Lord. It is We who have distributed between them their livelihood in the life of the world, and We have raised some of them above others in ranks, that some of them may make use of others for service. And the mercy of your Lord is better than the (wealth) which they accumulate.	اَهُمْ يَقْسِمُوْنَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيْشَتَهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ﴿٣٢﴾
33. And if it were not that the mankind would become one community, We would have made, for those who disbelieve in the Beneficent, for their houses roofs of silver and stairs (of silver) upon which to mount.	وَلَوْلَآ اَنْ يَّكُوْنَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَنْ يَّكْفُرُ بِالرَّحْمٰنِ لِبُيُوْتِهِمْ سُقُفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَّمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُوْنَ ﴿٣٣﴾

34. And for their houses, doors and couches (of silver) upon which to recline.	وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَّكِئُونَ ﴿٣٤﴾
35. And adornments of gold. And all that is not but an enjoyment of the life of the world. And the Hereafter with your Lord is for the righteous.	وَزُخْرُفًا ۚ وَإِن كُلُّ ذَٰلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَالْآخِرَةُ عِندَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾
36. And whoever is blinded from the remembrance of the Beneficent, We appoint for him a devil, then he is to him a companion.	وَمَن يَعْشُ عَن ذِكْرِ الرَّحْمَٰنِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾
37. And indeed, they hinder them (people) from the way (of Allah), and they think that they are (rightly) guided.	وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾
38. Until, when he comes to Us, he says (to devil companion): “Ah, would that between me and you were the distance of the two easts, an evil companion.”	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَا لَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ ﴿٣٨﴾
39. And never will it benefit you this Day, when you have wronged. That you will be partners in the punishment.	وَلَن يَنفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذ ظَّلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾
40. Then will you (O Muhammad) make the deaf hear, or guide the blind, and him who is in error manifest.	أَفَأَنتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْيَ وَمَن كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٠﴾

41. So whether We take you away (in death), indeed, We shall take vengeance on them.	فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُم مُّنتَقِمُونَ ﴿٤١﴾
42. Or (whether) We show you that which We have promised them, then indeed, We have complete command over them.	أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِم مُّقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾
43. So hold fast to that which is inspired to you. Indeed, you are on a straight path.	فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ ۖ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾
44. And indeed, this (Quran) is a reminder for you and your people. And soon you will be questioned.	وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ ۖ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿٤٤﴾
45. And ask those whom We sent before you of Our messengers. Did We ever appoint, beside the Beneficent, gods to be worshipped.	وَاسْأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رُّسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِن دُونِ الرَّحْمَٰنِ آلِهَةً يُعْبَدُونَ ﴿٤٥﴾
46. And indeed We sent Moses with Our signs to Pharaoh and his chiefs. And he said: “Indeed, I am a messenger of the Lord of the Worlds.”	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾
47. Then when he came to them with Our signs, behold, they laughed at them.	فَلَمَّا جَاءَهُم بِآيَاتِنَا إِذَا هُم مِّنْهَا يَضْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

48. And We showed them not of a sign except it was greater than its sister (sign), and We seized them with the punishment that perhaps they might return.	وَمَا نُرِيهِم مِّنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا ۖ وَأَخَذْنَاهُم بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٨﴾
49. And they said: "O you sorcerer, invoke your Lord for us with what He promised to you. Indeed, we will be guided. "	وَقَالُوا يَا أَيُّهَ السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِندَكَ ۖ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾
50. Then when We removed the punishment from them. Behold, they broke their word.	فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنكُثُونَ ﴿٥٠﴾
51. And Pharaoh called out among his people, he said: "O my people, Is not mine the dominion of Egypt, and these rivers flowing underneath me. See you not then."	وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَٰذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾
52. "Or am I not better than this one, who is despicable, and can hardly express himself clearly."	أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ ۙ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ﴿٥٢﴾
53. "Then why have not been bestowed upon him bracelets of gold, or come with him the angels in conjunction."	فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّن ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ﴿٥٣﴾
54. Then he persuaded his people to make light (of Moses), so they obeyed him. Indeed, they were a people disobedient.	فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٤﴾

55. So when they angered Us, We took vengeance on them and drowned them all.	فَلَمَّآ ءَاسَفُونَا انتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَٰهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾
56. Then We made them a precedent and an example for those after (them).	فَجَعَلْنَٰهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِّلْءَاخِرِينَ ﴿٥٦﴾
57. And when the son of Mary is quoted as an example. Behold, your people laugh out thereat.	وَلَمَّا ضُرِبَ ٱبْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾
58. And they say: “Are our gods better, or is he (Jesus). They quoted not it to you except for argument. But they are a quarrelsome people.	وَقَالُوٓا ءَأَٰلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ ۚ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾
59. He was not but a slave. We bestowed Our favor upon him, and We made him an example for the Children of Israel.	إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَٰهُ مَثَلًا لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿٥٩﴾
60. And if We willed, We could have made among you angels to be viceroys on the earth.	وَلَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنَا مِنكُم مَّلَٰٓئِكَةً فِى ٱلْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ﴿٦٠﴾
61. And indeed, he (Jesus) will be a known (sign) of the Hour. So have no doubt about it, and follow Me. This is the straight way.	وَإِنَّهُۥ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَٱتَّبِعُونِ ۚ هَٰذَا صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾
62. And let not Satan hinder you. Indeed, he is a clear enemy for you.	وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ ۖ إِنَّهُۥ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٦٢﴾

63. And when Jesus came with clear proofs, he said: "I have come to you with wisdom, and to make clear for you some of that in which you differ. So fear Allah, and obey me."	وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُم بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُم بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ
64. "Indeed Allah, He is my Lord and your Lord. So worship Him. This is the straight path."	إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ هَٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ
65. But the factions from among them differed. So woe to those who have wronged from the punishment of a painful day.	فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِن بَيْنِهِمْ ۖ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ أَلِيمٍ
66. Are they waiting except for the Hour that it shall come upon them suddenly while they perceive not.	هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَن تَأْتِيَهُم بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
67. Friends, that day, will be enemies one to another, except for the righteous.	الْأَخِلَّاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ
68. (Allah will say): "O My slaves, no fear shall be on you this Day, nor shall you grieve."	يَا عِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنتُمْ تَحْزَنُونَ
69. "(You) who believed in Our verses and surrendered."	الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ
70. "Enter the Garden, you and your wives, you will be delighted."	ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ

71. (Therein) are brought round for them trays of gold and goblets, and therein is whatever the souls desire and eyes find delight. And you will abide forever therein.	يُطَافُ عَلَيْهِم بِصِحَافٍ مِّن ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ ۖ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ ۖ وَأَنتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ٧١
72. And that is the Garden which you are made to inherit because of what you used to do.	وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ٧٢
73. For you therein is fruit in plenty from which you will eat.	لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُونَ ٧٣
74. Indeed, the criminals will be in the punishment of Hell to abide (therein) forever.	إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابِ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ٧٤
75. It will not be relaxed for them, and they will despair therein.	لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ٧٥
76. We wronged them not, but they themselves were the wrongdoers.	وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ٧٦
77. And they will call: “O Malik (Keeper of Hell), let your Lord make an end of us.” He will say: “Indeed, you will remain.”	وَنَادَوْا يَا مَالِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ۖ قَالَ إِنَّكُم مَّاكِثُونَ ٧٧
78. Indeed, We brought to you the truth, but most of you were averse to the truth.	لَقَدْ جِئْنَاكُم بِالْحَقِّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ ٧٨
79. Or have they devised a plan. Then indeed, We are devising.	أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ٧٩

80. Or do they think that We hear not their secrets and their private conversations. Yes, and Our messengers (angels) are with them recording.	أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ ۚ بَلٰى وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٨٠﴾
81. Say (O Muhammad): "If the Beneficent had a son, then I would be the first of the worshippers."	قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ ۖ فَأَنَا أَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ ﴿٨١﴾
82. Glorified be the Lord of the heavens and the earth, the Lord of the Throne, above that which they ascribe (unto Him).	سُبْحٰنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. So leave them flounder (in their talk) and play until they meet their Day which they are promised.	فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِىْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٨٣﴾
84. And He it is who in the heaven is God, and in the earth God. And He is the All Wise, the All Knower.	وَهُوَ الَّذِىْ فِى السَّمَآءِ إِلٰهٌ وَّفِى الْأَرْضِ إِلٰهٌ ۚ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ﴿٨٤﴾
85. And blessed be He to whom belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them. And with whom is knowledge of the Hour. And unto whom you will be returned.	وَتَبٰرَكَ الَّذِىْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ وَعِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٨٥﴾

86. And those whom they call besides Him, do not possess (power of) intercession, except those who bear witness to the truth and they know.	وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَن شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ٨٦
87. And if you ask them who created them, they will surely say: "Allah." How then are they turned away.	وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ٨٧
88. And (Allah acknowledges) his saying: "O my Lord, indeed these are a people who believe not."	وَقِيلِهِ يَا رَبِّ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ قَوْمٌ لَّا يُؤْمِنُونَ ٨٨
89. Then bear with them (O Muhammad) and say: "Peace." They will come to know.	فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ٨٩

سُوْرَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AdDukhan

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ha. Mim.	حٰمٓ ۚ ①
2. By the clear Scripture.	وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۙ ②
3. Indeed, We sent it down in a blessed night. Indeed, We are ever warning.	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةٍ مُّبٰرَكَةٍ اِنَّا كُنَّا مُنْذِرِيْنَ ③
4. Wherein is made distinct every wise command.	فِيْهَا يُفْرَقُ كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ ۙ ④
5. A command from Us. Indeed, We are ever sending.	اَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا ؕ اِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ ۚ ⑤
6. A mercy from your Lord. Indeed, He is the All Hearer, the All Knower.	رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ؕ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۙ ⑥
7. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them. If you believe with certainty.	رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۘ اِنْ كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ ⑦
8. There is no god but Him. He gives life and causes death. Your Lord and Lord of your forefathers before.	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ؕ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ⑧

9. But they are in doubt, playing.	بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ⑨
10. Then wait for the Day (when) the sky will bring forth a visible smoke.	فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ⑩
11. That will cover the people. This is a painful punishment.	يَغْشَى النَّاسَ ۖ هَٰذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑪
12. "Our Lord, relieve us of the punishment, indeed we are believers."	رَّبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ⑫
13. How can there be for them an admonition, and indeed there has come to them a clear Messenger.	أَنَّىٰ لَهُمُ الذِّكْرَىٰ وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ⑬
14. Then they turned away from him and said: "One taught (by others), a madman."	ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَّجْنُونٌ ⑭
15. Indeed, We shall remove the punishment for a while. Indeed, you will revert.	إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ⑮
16. The Day We shall seize with the greatest seizure. Indeed, We shall take vengeance.	يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَىٰ إِنَّا مُنتَقِمُونَ ⑯
17. And indeed, We tried before them Pharaoh's people, and there came to them a noble messenger.	وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ⑰
18. "That render to me the slaves of Allah. Indeed, I am to you a messenger, trustworthy."	أَنْ أَدُّوا إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ ۖ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ⑱

19. "And that exalt not against Allah. Indeed, I bring to you a manifest authority."	وَأَن لَّا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ ۖ إِنِّي آتِيكُم بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿١٩﴾
20. "And indeed, I seek refuge in my Lord and your Lord lest you stone me."	وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَن تَرْجُمُونِ ﴿٢٠﴾
21. "And if you do not believe in me, then leave me alone."	وَإِن لَّمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَزِلُونِ ﴿٢١﴾
22. So he called upon his Lord, (saying): "Indeed, these are the people who are criminals."	فَدَعَا رَبَّهُ أَنَّ هَٰؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ﴿٢٢﴾
23. (Allah said): "Then set out with My slaves by night. Indeed, you will be followed."	فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُم مُّتَّبَعُونَ ﴿٢٣﴾
24. "And leave the sea at rest. Indeed, they are a host to be drowned."	وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا ۖ إِنَّهُمْ جُندٌ مُّغْرَقُونَ ﴿٢٤﴾
25. How many they left behind, of gardens, and water springs.	كَمْ تَرَكُوا مِن جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٢٥﴾
26. And crops and noble sites.	وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾
27. And pleasant things wherein they took delight.	وَنَعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِينَ ﴿٢٧﴾
28. Thus, and We made it an inheritance for other people.	كَذَٰلِكَ ۖ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿٢٨﴾
29. So the heaven and the earth wept not for them, and they were not given any respite.	فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ ﴿٢٩﴾

30. And indeed, We saved the Children of Israel from the humiliating punishment.	وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ مِنَ ٱلْعَذَابِ ٱلْمُهِينِ ﴿٣٠﴾
31. From Pharaoh. Indeed, he was an arrogant among the transgressors.	مِن فِرْعَوْنَ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ عَالِيًا مِّنَ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾
32. And indeed, We chose them by knowledge above the nations.	وَلَقَدِ ٱخْتَرْنَٰهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٣٢﴾
33. And We gave them of signs that in which there was a manifest trial.	وَءَاتَيْنَٰهُم مِّنَ ٱلْءَايَٰتِ مَا فِيهِ بَلَٰٓؤٌا۟ مُّبِينٌ ﴿٣٣﴾
34. Indeed, these are saying:	إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾
35. "There is nothing except our first death, and we shall not be raised again."	إِنْ هِىَ إِلَّا مَوْتَتُنَا ٱلْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنشَرِينَ ﴿٣٥﴾
36. "So bring (back) our forefathers, if you are truthful."	فَأْتُوا۟ بِـَٔابَآئِنَآ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٣٦﴾
37. Are they better, or the people of Tubba and those before them. We destroyed them. Indeed, they were criminals.	أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ أَهْلَكْنَٰهُمْ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ مُجْرِمِينَ ﴿٣٧﴾
38. And We created not the heavens and the earth, and all that is between them, for play.	وَمَا خَلَقْنَا ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَٰعِبِينَ ﴿٣٨﴾

39. We did not create them except with truth, but most of them know not.	مَا خَلَقْنٰهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Indeed, the Day of Decision is the time appointed for them all.	اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيْقَاتُهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. The day when a friend cannot avail a friend anything, nor will they be helped.	يَوْمَ لَا يُغْنِيْ مَوْلًى عَنْ مَّوْلًى شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٤١﴾
42. Except him on whom Allah has mercy. Indeed, He is the All Mighty, the Most Merciful.	اِلَّا مَنْ رَّحِمَ اللّٰهُ ۗ اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿٤٢﴾
43. Indeed, the tree of zaqqum.	اِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّوْمِ ﴿٤٣﴾
44. The food for the sinner.	طَعَامُ الْاَثِيْمِ ﴿٤٤﴾
45. Like boiling oil, it will boil in the bellies.	كَالْمُهْلِ ۛ يَغْلِيْ فِي الْبُطُوْنِ ﴿٤٥﴾
46. Like the boiling of scalding water.	كَغَلْيِ الْحَمِيْمِ ﴿٤٦﴾
47. "Seize him and drag him into the midst of hell."	خُذُوْهُ فَاعْتِلُوْهُ اِلٰى سَوَآءِ الْجَحِيْمِ ﴿٤٧﴾
48. "Then pour upon his head the punishment of scalding water."	ثُمَّ صُبُّوْا فَوْقَ رَاْسِهٖ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيْمِ ﴿٤٨﴾
49. "Taste. Indeed, you were the mighty, the noble."	ذُقْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْكَرِيْمُ ﴿٤٩﴾
50. "Indeed, this is what you used to doubt."	اِنَّ هٰذَا مَا كُنْتُمْ بِهٖ تَمْتَرُوْنَ ﴿٥٠﴾

51. Indeed, the righteous will be in a place secured.	إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ﴿٥١﴾
52. Amid gardens and springs.	فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾
53. Dressed in silk and silk embroidery, facing each other.	يَلْبَسُونَ مِن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٥٣﴾
54. Thus. And We shall marry them to fair ones with lovely eyes.	كَذَٰلِكَ وَزَوَّجْنَاهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾
55. They will call therein for every (kind of) fruit in safety.	يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ ﴿٥٥﴾
56. They will not taste death therein except the first death (of this world). And He will save them from the punishment of the blazing Fire.	لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ ۖ وَوَقَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾
57. A bounty from your Lord. That is the supreme triumph.	فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾
58. Then indeed, We have made this (Quran) easy in your tongue, that they may remember.	فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾
59. Wait then (O Muhammad). Indeed, they (too) are waiting.	فَارْتَقِبْ إِنَّهُم مُّرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾

سُوْرَةُ الْجَاثِيَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlJasia

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ha. Mim.	حٰمٓ ۚ ١
2. The revelation of the Book is from Allah, the All Mighty, the All Wise.	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ٢
3. Indeed, in the heavens and the earth are signs for the believers.	اِنَّ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۗ ٣
4. And in your creation, and what He scattered of moving creatures are signs for people who have (faith with) certainty.	وَفِيْ خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَآبَّةٍ اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ۙ ٤
5. And the alternation of night and day, and what Allah sends down from the sky of the provision, then revives therewith the earth after its death, and turning about of the winds, are signs for a people who have sense.	وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ رِّزْقٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ٥

6. These are the verses of Allah which We recite to you (Muhammad) with truth. Then in which statement, after Allah and His verses, will they believe.	تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۚ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۭ بَعْدَ اللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ يُؤْمِنُوْنَ ۝٦
7. Woe unto each sinful liar.	وَيْلٌ لِّكُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ ۝٧
8. Who hears the verses of Allah recited to him, then persists arrogantly as though he heard them not. So give him tidings of a painful punishment.	يَّسْمَعُ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُتْلٰى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا ۚ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝٨
9. And when he knows something of Our verses, he takes them in ridicule. Those, for them is a humiliating punishment.	وَاِذَا عَلِمَ مِنْ اٰيٰتِنَا شَيْـًٔا اتَّخَذَهَا هُزُوًا ۗ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝٩
10. Beyond them is Hell. And will not avail them what they have earned at all, nor what they have taken besides Allah as protecting friends. And they will have a great punishment.	مِنْ وَّرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ ۚ وَلَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ مَّا كَسَبُوْا شَيْـًٔا وَّلَا مَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝١٠
11. This is a guidance. And those who disbelieve in the verses of their Lord, for them there is a painful punishment of wrath.	هٰذَا هُدًى ۚ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ ۝١١

12. It is Allah who has subjected to you the sea, that the ships may sail upon it by His command, and that you may seek of His bounty, and that you may be thankful.	اَللّٰهُ الَّذِيْ سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلْكُ فِيْهِ بِاَمْرِهٖ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝١٢
13. And He has subjected to you whatever is in the heavens and whatever is on the earth, all from Him. Indeed, in that are signs for a people who reflect.	وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا مِّنْهُ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝١٣
14. Say to those who believe to forgive those who hope not for the days of Allah, that He may recompense people for what they have earned.	قُلْ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَغْفِرُوْا لِلَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ اَيَّامَ اللّٰهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًۢا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝١٤
15. Whoever does a righteous deed, it is for his own self. And whoever does wrong, so it is against it (his own self). Then to your Lord you will be returned.	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ اَسَاۗءَ فَعَلَيْهَا ۡ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ۝١٥
16. And certainly We gave the Children of Israel the Book and judgment and prophethood, and provided them with good things and favored them above (all) peoples.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلَي الْعٰلَمِيْنَ ۝١٦

17. And We gave them clear commandments. And they differed not until after the knowledge had come to them, through rivalry among themselves. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that wherein they used to differ.	وَءَاتَيْنَٰهُم بَيِّنَٰتٍ مِّنَ ٱلْأَمْرِ فَمَا ٱخْتَلَفُوٓا۟ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ ٱلْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِى بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ١٧
18. Then We have set you (O Muhammad) on a clear way of (Our) commandment, so follow it, and follow not the desires of those who know not.	ثُمَّ جَعَلْنَٰكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ ٱلْأَمْرِ فَٱتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ١٨
19. Indeed, they will never avail you against Allah at all. And indeed the wrong doers, some of them are friends of others. And Allah is the protector of the righteous.	إِنَّهُمْ لَن يُغْنُوا۟ عَنكَ مِنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا ۚ وَإِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۖ وَٱللَّهُ وَلِىُّ ٱلْمُتَّقِينَ ١٩
20. This is an enlightenment for mankind, and a guidance, and a mercy for a people who have (faith with) certainty.	هَٰذَا بَصَٰٓئِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ٢٠
21. Or do those who commit evil deeds suppose that We shall make them as those who believe and do righteous deeds. So that their life and their death should be alike. Evil is that what they judge.	أَمْ حَسِبَ ٱلَّذِينَ ٱجْتَرَحُوا۟ ٱلسَّيِّـَٔاتِ أَن نَّجْعَلَهُمْ كَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَوَآءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ ۚ سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ٢١

22. And Allah created the heavens and the earth in truth, and that every soul may be recompensed what it has earned. And they will not be wronged.	وَخَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ بِالۡحَقِّ وَلِتُجۡزٰى كُلُّ نَفۡسٍۢ بِمَا كَسَبَتۡ وَهُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿۲۲﴾
23. Have you seen him who takes his desire as his god, and Allah sent him astray purposely, and has sealed up his hearing and his heart, and put on his sight a covering. Then who will guide him after Allah. Will you not then heed.	اَفَرَءَيۡتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰٮهُ وَاَضَلَّهُ اللّٰهُ عَلٰى عِلۡمٍ وَّخَتَمَ عَلٰى سَمۡعِهٖ وَقَلۡبِهٖ وَجَعَلَ عَلٰى بَصَرِهٖ غِشٰوَةً ؕ فَمَنۡ يَّهۡدِيۡهِ مِنۡۢ بَعۡدِ اللّٰهِ ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوۡنَ ﴿۲۳﴾
24. And they say: "There is nothing but our life of the world, we die and we live, and nothing destroys us except time." And they have no knowledge of it. They do not but guess.	وَقَالُوۡا مَا هِىَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنۡيَا نَمُوۡتُ وَنَحۡيَا وَمَا يُهۡلِكُنَاۤ اِلَّا الدَّهۡرُ ۚ وَمَا لَهُمۡ بِذٰلِكَ مِنۡ عِلۡمٍ ۚ اِنۡ هُمۡ اِلَّا يَظُنُّوۡنَ ﴿۲۴﴾
25. And when Our clear verses are recited to them, their argument is no other than that they say: "Bring (back) our forefathers, if you are truthful."	وَاِذَا تُتۡلٰى عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمۡ اِلَّاۤ اَنۡ قَالُوا ائۡتُوۡا بِاٰبَآٮِٕنَاۤ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۲۵﴾

26. Say, Allah gives you life, then causes you to die, then He will gather you on the Day of Resurrection about which there is no doubt. But most of mankind know not.	قُلِ اللّٰهُ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. And the day the Hour is established, that day those who follow falsehood shall lose.	وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَىِٕذٍ يَّخْسَرُ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. And you will see every nation humbled on their knees, every nation will be called to its record. This Day you will be recompensed what you used to do.	وَتَرٰى كُلَّ اُمَّةٍ جَاثِيَةً ۣ كُلُّ اُمَّةٍ تُدْعٰٓى اِلٰى كِتٰبِهَا ۭ اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. This, Our Book, speaks against you with truth. Indeed, We were recording whatever you used to do.	هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ ۭ اِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٩﴾
30. Then, as for those who believed and did righteous deeds, so their Lord will admit them into His mercy. That is the evident triumph.	فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِيْ رَحْمَتِهٖ ۭ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿٣٠﴾

31. And as for those who disbelieved, (it will be said): "Were not My verses recited to you. But you were arrogant and you were a criminal people."	وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۗ اَفَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿٣١﴾
32. And when it was said: "Indeed, Allah's promise is the truth, and the Hour (is coming), no doubt about it. You said: "We know not what the Hour is. We deem it nothing but a conjecture, and we have no firm convincing belief."	وَاِذَا قِيْلَ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيْهَا قُلْتُمْ مَّا نَدْرِيْ مَا السَّاعَةُ ۙ اِنْ نَّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا وَّمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِيْنَ ﴿٣٢﴾
33. And the evils of what they did will appear to them, and will befall them that which they used to ridicule at.	وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٣﴾
34. And it will be said: "This day We will forget you, as you forgot the meeting of this day of yours, and your abode is the Fire, and for you there are no helpers."	وَقِيْلَ الْيَوْمَ نَنْسٰىكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَاۤءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا وَمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٣٤﴾
35. That is because you took the verses of Allah in ridicule, and the life of the world deceived you. So that Day, they shall not be taken out from it (Fire), nor can they make amends.	ذٰلِكُمْ بِاَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا وَّغَرَّتْكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُوْنَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿٣٥﴾

36. Then, all the praise is to Allah, Lord of the heavens, and Lord of the earth, the Lord of the Worlds.	فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَرَبِّ الْاَرْضِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ٣٦
37. And to Him belongs Majesty in the heavens and the earth, and He is the All Mighty, the All Wise.	وَلَهُ الْكِبْرِيَآءُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ٣٧

سُورَةُ الْأَحْقَافِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlAhqaf

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Ha-Mim.	حٰمٓ ۝١
2. The revelation of the Book is from Allah, the All Mighty, the All Wise.	تَنْزِيلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝٢
3. We did not create the heavens and the earth and what is between them except in truth, and for an appointed term. And those who disbelieve turn away from that whereof they are warned.	مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُسَمًّى ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّآ أُنْذِرُوا مُعْرِضُونَ ۝٣

4. Say (O Muhammad): "Have you considered that which you invoke besides Allah. Show me what have they created of the earth, or have they any partnership in the heavens. Bring me a book (revealed) before this, or some remnant of knowledge if you are truthful."	قُلْ أَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَٰوَٰتِ ۖ ائْتُونِي بِكِتَٰبٍ مِّن قَبْلِ هَٰذَا أَوْ أَثَٰرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤﴾
5. And who could be more astray than he who invokes besides Allah, those who cannot respond to him until the Day of Resurrection. And they are unaware of their calls.	وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا مِن دُونِ اللَّهِ مَن لَّا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَٰمَةِ وَهُمْ عَن دُعَائِهِمْ غَٰفِلُونَ ﴿٥﴾
6. And when mankind shall be gathered, they (who were called) will become enemies to them, and they will deny of their worship.	وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَٰفِرِينَ ﴿٦﴾
7. And when Our clear verses are recited to them, those who disbelieve say of the truth when it has reached to them: "This is mere magic."	وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

8. Or do they say: "He has fabricated it." Say: "If I have fabricated it, then you will have no power for (protecting) me against Allah at all. He knows best of what you say among yourselves about it. Sufficient is He as a witness between me and you. And He is the All Forgiving, the Most Merciful."	أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۖ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۖ هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ ۖ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۖ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٨﴾
9. Say: "I am not something new among the messengers, and I do not know what will be done to me, nor to you. I do not follow except what is revealed to me, and I am no but a warner."	قُلْ مَا كُنتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ ۖ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٩﴾
10. Say: "Have you considered if it (the Quran) is from Allah and you disbelieve in it, and a witness of the Children of Israel has testified to the like thereof and has believed while you are arrogant." Indeed, Allah does not guide wrongdoing people.	قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن كَانَ مِنْ عِندِ اللَّهِ وَكَفَرْتُم بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّن بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَآمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾

11. And those who disbelieve say of those who believe: "If it had been any good, they would not have preceded us to it." And when they are not guided by it, they will say: "This is an ancient lie."	وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ ۚ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَٰذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ ⑪
12. And before this was the book of Moses as a guide and a mercy. And this is a confirming Book in the Arabic tongue, that it may warn those who have wronged and as good tidings for the doers of good.	وَمِن قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ وَهَٰذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ⑫
13. Indeed, those who say: "Our Lord is Allah," then remain steadfast, there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.	إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ⑬
14. Those are the companions of the Garden, abiding therein forever, as a reward for what they used to do.	أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑭

15. And We have enjoined upon man to be kind to his parents. His mother carried him with hardship and she gave him birth with hardship, and his bearing and his weaning is thirty months. Until when he reaches to his full strength, and reaches forty years, he says: "My Lord, enable me that I may be grateful for Your favor which You have bestowed upon me and upon my parents, and that I may do righteous deeds as may please You, and make righteous for me my offspring. Indeed, I have turned in repentance to You, and indeed, I am of those who surrender."	وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا ۖ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا ۖ وَحَمْلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا ۚ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي ۖ إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٥﴾
16. Those are the ones We will accept from whom the best of what they did, and overlook their misdeeds. (They are) among the companions of Paradise. A true promise which they were promised.	أُولَٰئِكَ الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ ۖ وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿١٦﴾

17. And the one who says to his parents: “Fie upon you both. Do you promise me that I shall be brought forth when generations before me have passed away.” And they both call to Allah for help (and say): “Woe unto you, believe. Indeed, the promise of Allah is true.” So he says: “This is nothing but tales of the ancient.”	وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَا أَتَعِدَانِنِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُونُ مِن قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَغِيثَانِ اللَّهَ وَيْلَكَ آمِنْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ مَا هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٧﴾
18. They are those against whom the word (decree) is justified, among the nations that have passed away before them of jinn and mankind. Indeed, they were the losers.	أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿١٨﴾
19. And for all there will be ranks for what they did. And that He may recompense them for their deeds, and they will not be wronged.	وَلِكُلٍّ دَرَجَاتٌ مِّمَّا عَمِلُوا وَلِيُوَفِّيَهُمْ أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٩﴾

20. And the day those who disbelieved are exposed to the Fire. "You received your good things in the life of the world and sought comfort therein. So this day you will be recompensed with the punishment of humiliation because you were arrogant in the land without a right, and because you used to transgress."	وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿٢٠﴾
21. And mention of the brother of Aad, when he warned his people among the wind-curved sand hills, and indeed warners have passed away before him and after him, (saying): "Worship none except Allah. Indeed, I fear for you the punishment of a mighty day."	وَاذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٢١﴾
22. They said: "Have you come to turn us away from our gods. Then bring us that with which you promise us, if you are of the truthful."	قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتَأْفِكَنَا عَنْ آلِهَتِنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٢﴾
23. He said: "The knowledge is with Allah only. And I convey to you that with which I have been sent. But I see you a people ignorant."	قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ وَلَٰكِنِّي أَرَاكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٢٣﴾

24. Then, when they saw it as a cloud coming towards their valleys. They said: “This is a cloud bringing us rain.” Nay, but this is that which you asked to be hastened. A wind wherein is a painful punishment.	فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ قَالُوا هَٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا ۚ بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُم بِهِ ۖ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾
25. Destroying everything by the command of its Lord, so they became such that nothing could be seen except their dwellings. Thus do We recompense the criminal people.	تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَىٰ إِلَّا مَسَاكِنُهُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾
26. And indeed, We had established them with that wherewith We have not established you. And We made for them hearing and vision and hearts. So did not avail them their hearing, nor their vision, nor their hearts from anything when they denied the signs of Allah, and befell upon them what they used to ridicule at.	وَلَقَدْ مَكَّنَّاهُمْ فِيمَا إِن مَّكَّنَّاكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفْئِدَةً فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفْئِدَتُهُم مِّن شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٢٦﴾
27. And indeed, We have destroyed what surrounds you of the habitations, and We have shown in various ways the signs that perhaps they might return.	وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُم مِّنَ الْقُرَىٰ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾

28. Then why did not help them those whom they had taken for gods as a means of nearness (unto Him), besides Allah. Nay. But they vanished completely from them. And this was their lies and what they used to invent.	فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً ۖ بَلْ ضَلُّوا عَنْهُمْ ۚ وَذَٰلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٨﴾
29. And when We brought to you a group of jinn listening to the Quran. Then when they attended it, they said: “Give ear.” then when it was finished, they turned back to their people as warners.	وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنصِتُوا ۖ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِم مُّنذِرِينَ ﴿٢٩﴾
30. They said: “O our people, We have indeed heard to a Book that has been sent down after Moses. confirming that which was before it, guiding unto the truth and to a straight way.”	قَالُوا يَا قَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنزِلَ مِن بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٣٠﴾
31. “O our people, respond to Allah's caller and believe in him. He will forgive you your sins and will protect you from a painful punishment.”	يَا قَوْمَنَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمِنُوا بِهِ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُجِرْكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣١﴾

32. And whoever does not respond to Allah's caller, he cannot escape in the earth, and there will be no protecting friends for him besides Him. Such are in manifest error.	وَمَن لَّا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءُ ۚ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٢﴾
33. Do they not see that Allah, who created the heavens and the earth, and was not wearied by their creation, is able to give life to the dead. Yes, indeed He has power over all things.	أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعْيَ بِخَلْقِهِنَّ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَن يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ ۚ بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٣﴾
34. And the Day those who disbelieved will be exposed to the Fire. "Is not this the truth." They will say: "Yes, By our Lord." He will say: "Then taste the punishment because you used to disbelieve."	وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ ۖ أَلَيْسَ هَٰذَا بِالْحَقِّ ۖ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٤﴾

35. So be patient, as were patient those of determination among the messengers. And do not be in haste for them. The day when they will see that which they are promised as though they had not stayed but an hour of day. A clear message. So shall (any) be destroyed except the disobedient people.	فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِل لَّهُمْ ۚ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّن نَّهَارٍ ۚ بَلَاغٌ ۚ فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٣٥﴾

سُورَةُ مُحَمَّدٍ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

Muhammad

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Those who disbelieve and hinder (others) from the way of Allah, He will waste their deeds.	ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَصَدُّوا۟ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَٰلَهُمْ ①
2. And those who believe, and do righteous deeds, and believe in what has been sent down upon Muhammad, and it is the truth from their Lord. He will remove from them their misdeeds, and will set their condition right.	وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَءَامَنُوا۟ بِمَا نُزِّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَهُوَ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْ ۙ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّـَٔاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ②
3. That is because those who disbelieve follow falsehood, and those who believe follow the truth from their Lord. Thus does Allah set forth their parables for mankind.	ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ٱتَّبَعُوا۟ ٱلْبَٰطِلَ وَأَنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّبَعُوا۟ ٱلْحَقَّ مِن رَّبِّهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ ٱللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَٰلَهُمْ ③

4. So when you meet (in battle) those who disbelieve, strike (their) necks until, when you have crushed them, then secure their bonds. Then whether you show favor afterwards or accept ransom until the war lays down its arms. That (is the command). And if Allah had willed, He could have taken vengeance upon them. But that He may test some of you by (means of) others. And those who are killed in the cause of Allah, He will never let their deeds be lost.	فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ ۛ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَ بَعْضَكُم بِبَعْضٍ ۗ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَن يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿٤﴾
5. He will guide them, and set their condition right.	سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ﴿٥﴾
6. And He will admit them into the Paradise with which He has acquainted them.	وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ﴿٦﴾
7. O you who believe, if you help Allah, He will help you and will make your foothold firm.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾
8. And those who disbelieve, so for them is destruction and He will waste their deeds.	وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿٨﴾
9. That is because they disliked what Allah has sent down, so He rendered their deeds worthless.	ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٩﴾

10. Have they not then traveled in the land and seen how was the end of those before them. Allah destroyed them, and for the disbelievers is a similar end.	أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۖ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا ﴿١٠﴾
11. That is because Allah is the protector of those who believe and that the disbelievers have no protector for them.	ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَىٰ لَهُمْ ﴿١١﴾
12. Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds into Gardens underneath which rivers flow. And those who disbelieve enjoy themselves and eat as the cattle eat, and the Fire is their final abode.	إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ﴿١٢﴾
13. And how many a city was stronger in power than this city of yours that has expelled you, We destroyed them so there was no helper for them.	وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِّن قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجَتْكَ أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ﴿١٣﴾
14. So is he who is on a clear proof from his Lord, like him to whom his evil deeds have been made pleasing, and they follow their desires.	أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ كَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُم ﴿١٤﴾

15. The similitude of the Garden that has been promised to the righteous, therein are rivers of water unpolluted, and rivers of milk whereof the flavor changes not, and rivers of wine delicious to the drinkers, and rivers of purified honey. And for them therein is every kind of fruit, and forgiveness from their Lord. (Are they) like those who shall dwell forever in the Fire and are given to drink boiling water so that it would sever their intestines.	مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ۖ فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى ۖ وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ ۖ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ﴿١٥﴾
16. And among them are some who give ear to you, until when they go out from you, they say to those who have been given knowledge: "What did he say just now." These are the ones upon whose hearts Allah has set a seal, and they follow their desires.	وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۖ حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٦﴾
17. And those who are guided, He increases them in guidance and grants them their righteousness.	وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ﴿١٧﴾

18. Do they then await other than the Hour that it should come upon them suddenly. Its indications indeed have come. Then how (good) for them, when it does come to them, will be their reminder.	فَهَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَن تَأْتِيَهُم بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّىٰ لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ ذِكْرَاهُمْ ﴿١٨﴾
19. So know that there is no god except Allah, and ask forgiveness for your sin, and for believing men and believing women. And Allah knows your place of movements and your place of resting.	فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ ﴿١٩﴾
20. And those who believe say: “Why has a sura not been sent down.” Then when a decisive sura is sent down and fighting is mentioned therein, you see those in whose hearts is a disease, looking towards you with the look of one fainting unto death. so woe unto them.	وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأَوْلَىٰ لَهُمْ ﴿٢٠﴾
21. Obedience and good word. And when the matter is determined, then if they had been true to Allah, it would have been better for them.	طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ﴿٢١﴾

22. So would you perhaps, if you turned away, that you would spread corruption on earth and sever your ties of relationship.	فَهَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ وَتُقَطِّعُوْٓا اَرْحَامَكُمْ ۝٢٢
23. Such are they whom Allah has cursed, so that He has made them deaf and blinded their sight.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فَاَصَمَّهُمْ وَاَعْمٰٓى اَبْصَارَهُمْ ۝٢٣
24. Do they not then reflect over the Quran, or are there locks upon their hearts.	اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ اَقْفَالُهَا ۝٢٤
25. Indeed, those who turn on their backs after guidance had become clear to them, Satan enticed them and prolonged hope for them.	اِنَّ الَّذِيْنَ ارْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى ۙ الشَّيْطٰنُ سَوَّلَ لَهُمْ ؕ وَاَمْلٰى لَهُمْ ۝٢٥
26. That is because they said to those who showed aversion to what Allah sent down: “We shall obey you in some matters.” And Allah knows their secret affairs.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ كَرِهُوْا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ سَنُطِيْعُكُمْ فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ ۚ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِسْرَارَهُمْ ۝٢٦
27. Then how (will it be) when the angels take them in death, striking their faces and their backs.	فَكَيْفَ اِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ ۝٢٧

28. That is because they followed that which angered Allah, and hated that which pleased Him. So He rendered their deeds worthless.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اتَّبَعُوْا مَآ اَسْخَطَ اللّٰهَ وَكَرِهُوْا رِضْوَانَهٗ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ۝٢٨
29. Or do those in whose hearts is a disease think that Allah will not expose the impurity of their hearts.	اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَنْ لَّنْ يُّخْرِجَ اللّٰهُ اَضْغَانَهُمْ ۝٢٩
30. And if We willed, We could show them to you, then you would recognize them by their mark. And you will surely know them by the tone of the speech. And Allah knows your deeds.	وَلَوْ نَشَآءُ لَاَرَيْنٰكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ ۭ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِيْ لَحْنِ الْقَوْلِ ۭ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اَعْمَالَكُمْ ۝٣٠
31. And We will certainly test you until We make evident those who strive hard among you and the steadfast, and We will test your record.	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجٰهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ ۙ وَنَبْلُوَا۟ اَخْبَارَكُمْ ۝٣١
32. Indeed, those who disbelieve and hinder (others) from the way of Allah, and oppose the messenger after the guidance has been manifested unto them, never will they harm Allah in the least. And He will render their deeds worthless.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَشَآقُّوا الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى ۙ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْــــًٔا ۭ وَسَيُحْبِطُ اَعْمَالَهُمْ ۝٣٢

33. O you who believe, obey Allah and obey the Messenger and render not vain your deeds.	يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَلَا تُبْطِلُوْٓا اَعْمَالَكُمْ ﴿٣٣﴾
34. Indeed, those who disbelieve, and hinder (others) from the way of Allah then die while they were disbelievers, never will Allah forgive them.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ مَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ﴿٣٤﴾
35. So be not weak and call for peace while you have the upper hand. And Allah is with you, and will never deprive you (the reward) of your deeds.	فَلَا تَهِنُوْا وَتَدْعُوْٓا اِلَى السَّلْمِ ۖ وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ ۖ وَاللّٰهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَّتِرَكُمْ اَعْمَالَكُمْ ﴿٣٥﴾
36. The life of this world is only a play and diversion. And if you believe and fear, He will give you your rewards, and will not ask of you your possessions.	اِنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ ؕ وَاِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا يُؤْتِكُمْ اُجُوْرَكُمْ وَلَا يَسْئَلْكُمْ اَمْوَالَكُمْ ﴿٣٦﴾
37. If He were to ask you of it, and press you, you would withhold, and He would bring your malice out.	اِنْ يَّسْئَلْكُمُوْهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوْا وَيُخْرِجْ اَضْغَانَكُمْ ﴿٣٧﴾

38. Here you are, those who are called to spend in the cause of Allah. Then among you are some who withhold. And whoever withholds, he then only withholds against his own self. And Allah is Self Sufficient and you are the needy. And if you turn away, He will replace you with another people, and they will not be like you.	هَٰٓأَنتُمْ هَٰٓؤُلَآءِ تُدْعَوْنَ لِتُنفِقُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ فَمِنكُم مَّن يَبْخَلُ ۖ وَمَن يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَن نَّفْسِهِۦ ۚ وَٱللَّهُ ٱلْغَنِىُّ وَأَنتُمُ ٱلْفُقَرَآءُ ۚ وَإِن تَتَوَلَّوْا۟ يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوٓا۟ أَمْثَٰلَكُم ﴿٣٨﴾

سُورَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlFath

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Indeed, We have granted you a manifest victory.	إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ﴿١﴾
2. That Allah may forgive you what preceded of your sins and what will follow, and may perfect His favor upon you and guide you to a straight path.	لِّيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْۢبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿٢﴾
3. And that Allah may help you with strong help.	وَّيَنْصُرَكَ اللّٰهُ نَصْرًا عَزِيْزًا ﴿٣﴾
4. He it is who sent down tranquility into the hearts of the believers so that they might add faith unto their faith. And to Allah belong the hosts of the heavens and the earth. And Allah is All Knowing, All Wise.	هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ لِيَزْدَادُوْٓا اِيْمَانًا مَّعَ اِيْمَانِهِمْ ۗ وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿٤﴾

5. That He may admit the believing men and the believing women into the Gardens underneath which rivers flow, to abide therein forever, and may remove from them their misdeeds. And this is the great success with Allah.	لِّيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عِندَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٥﴾
6. And that He may punish the hypocrite men and the hypocrite women and the polytheist men and the polytheist women, those who think about Allah an evil thought. Upon them is the evil turn of fortune. And Allah is angry with them, and He cursed them and has prepared for them Hell. And evil is the destination.	وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّانِّينَ بِاللَّهِ ظَنَّ السَّوْءِ ۚ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ۖ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٦﴾
7. And to Allah belong the hosts of the heavens and the earth. And Allah is All Mighty, All Wise.	وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٧﴾
8. Indeed, We have sent you as a witness, and a bearer of good tidings, and a warner.	إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٨﴾

9. So that you (O mankind) may believe in Allah and His Messenger, and may help him (the Messenger) and honor him. And glorify Him (Allah) morning and evening.	لِّتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ ۚ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٩﴾
10. Indeed, those who pledge allegiance to you (O Prophet), indeed pledge allegiance to Allah. The hand of Allah is over their hands. Then whoever breaks his pledge, breaks only against his own self. And whoever fulfills what he has covenanted with Allah, so He will bestow on him a great reward.	إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ ۚ فَمَن نَّكَثَ فَإِنَّمَا يَنكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهُ اللَّهَ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٠﴾
11. Those who remained behind of the bedouins will say to you: "(O Prophet), our possessions and our families kept us occupied, so ask forgiveness for us." They say with their tongues that which is not in their hearts. Say: "Who then can avail you at all against Allah if He intends for you harm, or He intends for you benefit. But Allah is All Aware of what you do."	سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ يَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِهِم مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلْ فَمَن يَمْلِكُ لَكُم مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ۚ بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١١﴾

12. But you thought that the Messenger and the believers would never return to their families, ever, and that was made pleasing to your hearts, and you did think an evil thought and you are a people most wicked.	بَلْ ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّنْقَلِبَ الرَّسُوْلُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ اِلٰٓى اَهْلِيْهِمْ اَبَدًا وَّزُيِّنَ ذٰلِكَ فِىْ قُلُوْبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ ۖۚ وَكُنْتُمْ قَوْمًۢا بُوْرًا ﴿۱۲﴾
13. And whoever does not believe in Allah and His Messenger, then indeed, We have prepared for the disbelievers a blazing Fire.	وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ فَاِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَعِيْرًا ﴿۱۳﴾
14. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. He may pardon whomever He wills and punish whomever He wills. And Allah is All Forgiving, All Merciful.	وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۱۴﴾
15. Those who remained behind will say, when you set out to capture booty: "Allow us to follow you." They want to change the words of Allah. Say: "Never shall you follow us. Thus did Allah say before." Then they will say: "But you are jealous of us." Nay, but little do they understand.	سَيَقُوْلُ الْمُخَلَّفُوْنَ اِذَا انْطَلَقْتُمْ اِلٰى مَغَانِمَ لِتَاْخُذُوْهَا ذَرُوْنَا نَتَّبِعْكُمْ ۚ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّبَدِّلُوْا كَلٰمَ اللّٰهِ ؕ قُلْ لَّنْ تَتَّبِعُوْنَا كَذٰلِكُمْ قَالَ اللّٰهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَسَيَقُوْلُوْنَ بَلْ تَحْسُدُوْنَنَا ؕ بَلْ كَانُوْا لَا يَفْقَهُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۵﴾

16. Say to those who remained behind of the bedouins: "You will be called to (fight against) a people of great military might. You will fight them, or they will submit. Then if you obey, Allah will give you a fair reward, and if you turn away as you did turn away before, He will punish you with a painful punishment."	قُل لِّلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ إِلَىٰ قَوْمٍ أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ ۖ فَإِن تُطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا ۖ وَإِن تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُم مِّن قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٦﴾
17. No blame is upon the blind, nor is blame upon the lame, nor is blame upon the sick. And whoever obeys Allah and His Messenger, He will admit him into Gardens underneath which rivers flow. And whoever turns away, He will punish him with a painful punishment.	لَّيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ ۗ وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ وَمَن يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾
18. Indeed, Allah was pleased with the believers when they pledged allegiance to you under the tree. So He knew what was in their hearts, then He sent down tranquility upon them and rewarded them with a victory near at hand.	لَّقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿١٨﴾

19. And much war booty which they will take. And Allah is All Mighty, All Wise.	وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٩﴾
20. Allah promises you much booty, which you will acquire, then He has hastened for you this (victory), and has restrained the hands of the people from you, and that it may be a sign for the believers, and He may guide you to a straight path.	وَعَدَكُمُ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَٰذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿٢٠﴾
21. And other (victories) which are not within your power, Allah has already encompassed them. And Allah has power over all things.	وَأُخْرَىٰ لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢١﴾
22. And if those who disbelieve had fought you, they would have turned their backs, then they would not have found a protector, nor a helper.	وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوُا الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٢٢﴾
23. (That is) the way of Allah which has taken course before. And you will never find any change in the way of Allah.	سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلُ ۖ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

24. And it is He who restrained their hands from you and your hands from them in the valley of Makkah, after He had made you victors over them. And Allah is the All Seer of what you do.	وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُم بِبَطْنِ مَكَّةَ مِن بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ٢٤
25. They are the ones who disbelieved and hindered you from al Masjid al Haram, and the sacrificial animals were prevented from reaching to the place of sacrifice. And had there not been believing men and believing women, whom you did not know that you may kill them, and on whose account a crime would have accrued by you without (your) knowledge. That Allah may admit into His mercy whom He wills. if they (the believers and the disbelievers) had been apart, We would have punished those who disbelieved among them with painful punishment.	هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيَ مَعْكُوفًا أَن يَبْلُغَ مَحِلَّهُ ۚ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُّؤْمِنَاتٌ لَّمْ تَعْلَمُوهُمْ أَن تَطَئُوهُمْ فَتُصِيبَكُم مِّنْهُم مَّعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ لِّيُدْخِلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ ۚ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ٢٥

26. When those who disbelieved had put into their hearts zealotry, the zealotry of the time of ignorance. Then Allah sent down His tranquility upon His Messenger and upon the believers, and imposed on them the word of righteousness, for they were most worthy of it and deserving for it. And Allah is Aware of all things.	إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ٢٦
27. Indeed, Allah has fulfilled the vision for His messenger in truth. That you will surely enter the al Masjid al Haram, if Allah so wills, in security, having your heads shaved, and your hair shortened, having no fear. He knew what you did not know. Therefore, He granted besides that a near victory.	لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ ۖ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ ۖ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَٰلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ٢٧
28. It is He who has sent His Messenger with the guidance and the religion of truth that He may make it prevail over all religions. And All Sufficient is Allah as a Witness.	هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ٢٨

29. Muhammad is the Messenger of Allah, and those with him are hard against the disbelievers, merciful among themselves. You see them bowing, prostrating, seeking bounty from Allah and (His) pleasure. Their mark is on their faces from the trace of prostration. Such is their likeness in the Torah, and their likeness in the Gospel. Like as the crop which put out its shoot, then strengthened it, then swelled and then stood on its own stem, delighting the sowers that He may enrage the disbelievers with them. Allah has promised those who believe and do righteous deeds among them, forgiveness and a great reward.

مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ ۚ وَالَّذِينَ مَعَهُ
أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ
تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا
مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا ۖ سِيمَاهُمْ فِي
وُجُوهِهِم مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ۚ ذَٰلِكَ
مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَاةِ ۚ وَمَثَلُهُمْ فِي
الْإِنجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ
فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ
سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيظَ
بِهِمُ الْكُفَّارَ ۗ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُم
مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

سُوْرَةُ الْحُجُرٰتِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlHujrat

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O you who believe, do not put (yourselves) before Allah and His Messenger, and fear Allah. Indeed, Allah is All Hearing, All knowing.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ①
2. O you who believe, do not raise your voices above the voice of the Prophet, nor speak aloud to him in talk as you speak aloud to one another, lest your deeds may be rendered vain while you perceive not.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَرْفَعُوْۤا اَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوْا لَهٗ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ اَنْ تَحْبَطَ اَعْمَالُكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ②
3. Indeed, those who lower their voices in the presence of Allah's Messenger, they are the ones whose hearts Allah has tested for righteousness. For them is forgiveness and a great reward.	اِنَّ الَّذِيْنَ يَغُضُّوْنَ اَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ امْتَحَنَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ لِلتَّقْوٰى ؕ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ ③

4. Indeed, those who call you from behind the apartments, most of them have no sense.	إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِن وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ④
5. And if they had patience until you could come out to them, it would have been better for them. And Allah is All Forgiving, All Merciful.	وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّىٰ تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤
6. O you who believe, if a disobedient (person) comes to you with a news, so investigate, lest you harm a people in ignorance, then you become regretful over what you have done.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَإٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ⑥
7. And know that the Messenger of Allah is among you. If he were to obey you in most of the matter, you would be in difficulty. But Allah has endeared the faith to you, and made it pleasing in your hearts, and has made hateful to you disbelief, and wrongdoing, and disobedience. It is those who are rightly guided.	وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ ۚ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ ⑦
8. A bounty from Allah and a favor. And Allah is All Knowing, All Wise.	فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑧

9. And if two factions among the believers should fight, then make peace between them both. Then if one of them rebels against the other, then fight against the one that rebels until it complies to the command of Allah. Then if it complies, then make peace between them with justice, and be equitable. Indeed, Allah loves those who are equitable.	وَإِنْ طَآئِفَتٰنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اقْتَتَلُوْا فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا ۚ فَاِنْۢ بَغَتْ اِحْدٰىهُمَا عَلَى الْاُخْرٰى فَقَاتِلُوا الَّتِيْ تَبْغِيْ حَتّٰى تَفِيْٓءَ اِلٰٓى اَمْرِ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ فَآءَتْ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَاَقْسِطُوْا ۗ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ۝٩
10. Indeed, the believers are brothers, so make peace between your brethren, and fear Allah that you may receive mercy.	اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝١٠
11. O you who believe, neither should men mock other men, it may be that these are better than they, nor (should) women (mock) other women, it may be that these are better than they. And do not insult one another among yourselves, nor call one another by nicknames. Bad is the name of disobedience after faith. And whoever repents not, then it is those who are the wrongdoers.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّنْ نِّسَآءٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۚ وَلَا تَلْمِزُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوْا بِالْاَلْقَابِ ۗ بِئْسَ الْاِسْمُ الْفُسُوْقُ بَعْدَ الْاِيْمَانِ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝١١

12. O you who believe, avoid much suspicion, indeed some suspicions are sins. And do not spy, nor should any one backbite the other. Would any among you like to eat the flesh of his dead brother, you would hate it. And fear Allah. Indeed, Allah is Acceptor of repentance, All Merciful.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ ۫ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ وَّلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ بَعْضًا ؕ اَيُحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّاْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوْهُ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۲﴾
13. O mankind, indeed We created you from male and female, and We made you into nations and tribes so that you may recognize one another. Indeed, the most noble among you with Allah is the most righteous of you. Indeed, Allah is All knowing, All Aware.	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّ اُنْثٰى وَجَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا وَّقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوْا ؕ اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿۱۳﴾
14. The bedouins say: "We believe." Say: "You have not believed, rather say, we have submitted. And faith has not yet entered your hearts. And if you obey Allah and His Messenger, He will not deprive you anything from your deeds. Indeed, Allah is All Forgiving, Most Merciful."	قَالَتِ الْاَعْرَابُ اٰمَنَّا ؕ قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا وَلٰكِنْ قُوْلُوْۤا اَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ ؕ وَاِنْ تُطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ اَعْمَالِكُمْ شَيْئًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۴﴾

15. The believers are only those who believe in Allah and His Messenger, and then doubt not, and strive with their wealth and their lives for the cause of Allah. It is those who are the truthful.	إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿١٥﴾
16. Say: "Are you informing Allah of your faith. While Allah knows whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is Aware of all things."	قُلْ أَتُعَلِّمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٦﴾
17. They consider it a favor to you that they have accepted Islam. Say: "Do not consider your Islam as a favor to me. But Allah has done favor upon you that He has guided you to the faith, if you are truthful."	يَمُنُّونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا ۖ قُل لَّا تَمُنُّوا عَلَيَّ إِسْلَامَكُم ۖ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٧﴾
18. Indeed, Allah knows the unseen of the heavens and the earth. And Allah is the All Seer of what you do.	إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

سُوْرَةُ قٓ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Qaaf

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Qaaf. By the glorious Quran.	قٓ ۚ وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِيْدِ ۝١
2. But they wonder that a warner has come to them from among themselves, so the disbelievers say: “This is a strange thing.”	بَلْ عَجِبُوْٓا اَنْ جَاۗءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا شَيْءٌ عَجِيْبٌ ۝٢
3. “When we are dead and have become dust. That is a far return.”	ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۚ ذٰلِكَ رَجْعٌۢ بَعِيْدٌ ۝٣
4. Surely, We know what the earth diminishes from them, and with Us is a Book preserved.	قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ ۚ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِيْظٌ ۝٤
5. But they have denied the truth when it came to them, so they are in a confused state.	بَلْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاۗءَهُمْ فَهُمْ فِيْٓ اَمْرٍ مَّرِيْجٍ ۝٥

6. Have they not looked at the heaven above them, how we made it, and adorned it, and there are no rifts in it.	أَفَلَمْ يَنظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِن فُرُوجٍ ٦
7. And the earth We spread out, and We set in it firm mountains, and We caused to grow in it (things) of every beautiful kind.	وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ٧
8. An insight and a reminder for every penitent slave.	تَبْصِرَةً وَذِكْرَىٰ لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ٨
9. And We sent down from the sky blessed water, then We produced thereby gardens and harvest grain.	وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا فَأَنبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ٩
10. And lofty palm trees with ranged clusters.	وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيدٌ ١٠
11. A provision for the slaves. And We give life thereby to a dead land. Thus will be the resurrection.	رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ ۖ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا ۚ كَذَٰلِكَ الْخُرُوجُ ١١
12. The people of Noah denied before them, and the dwellers of Rass and Thamud.	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ١٢
13. And Aad and Pharaoh and the brethren of Lot.	وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ١٣
14. And the dwellers of Aiykah and the people of Tubba. Every one denied the messengers, so My threat proved true.	وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ ۚ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ١٤

15. Were We then worn out by the first creation. But they are in doubt about a new creation.	أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ۚ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾
16. And indeed We created man and We know what his soul whispers to him, and We are nearer to him than his jugular vein.	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ ۖ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ﴿١٦﴾
17. When the two Receivers receive (him), seated on the right hand and on the left.	إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ﴿١٧﴾
18. He utters not any word but there is with him an observer, ever ready.	مَّا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾
19. The agony of death has come with the truth. That is what you were trying to escape.	وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۖ ذَٰلِكَ مَا كُنتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾
20. And the trumpet is blown. This is the threatened Day.	وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾
21. And every soul will come, with it a driver and a witness.	وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾
22. Indeed, you were heedless of this. So We have removed from you your covering, so your sight is very sharp today.	لَّقَدْ كُنتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا فَكَشَفْنَا عَنكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ﴿٢٢﴾

23. And his companion (angel) will say, this is what I have ready (as testimony).	وَقَالَ قَرِيْنُهٗ هٰذَا مَا لَدَيَّ عَتِيْدٌ ؕ ﴿۲۳﴾
24. Cast into Hell every stubborn disbeliever.	اَلْقِيَا فِيْ جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيْدٍ ۙ ﴿۲۴﴾
25. Hinderer of good, transgressor, doubter.	مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيْبِ ۙ ﴿۲۵﴾
26. He who had made up another god with Allah, so cast him into the severe punishment.	الَّذِيْ جَعَلَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَاَلْقِيٰهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيْدِ ﴿۲۶﴾
27. His (devil) companion will say: “Our Lord, I did not cause him to rebel, but he himself had gone far astray.”	قَالَ قَرِيْنُهٗ رَبَّنَا مَاۤ اَطْغَيْتُهٗ وَلٰكِنْ كَانَ فِيْ ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ ﴿۲۷﴾
28. He (Allah) will say: “Do not dispute in My presence. While I had already sent to you the threat.”	قَالَ لَا تَخْتَصِمُوْا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ اِلَيْكُمْ بِالْوَعِيْدِ ﴿۲۸﴾
29. “The word (decree) cannot be changed with me, nor am I unjust to My servants.”	مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَاۤ اَنَا بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۲۹﴾
30. The Day We shall say to Hell: “Have you been filled.” And it will say: “Is there any more.”	يَوْمَ نَقُوْلُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَاْتِ وَتَقُوْلُ هَلْ مِنْ مَّزِيْدٍ ﴿۳۰﴾
31. And Paradise shall be brought near to the righteous, not far off.	وَاُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ غَيْرَ بَعِيْدٍ ﴿۳۱﴾

32. This is what you were promised, to every such returning (to Allah), heedful.	هٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ ﴿٣٢﴾
33. Who feared the Beneficent, unseen, and came with a heart returning (in repentance).	مَنْ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ وَجَآءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ﴿٣٣﴾
34. Enter it in peace. This is the Day of eternal life.	ادْخُلُوهَا بِسَلٰمٍ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ﴿٣٤﴾
35. They shall have whatever they desire therein, and with Us is more.	لَهُمْ مَّا يَشَآءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾
36. And how many a generation We destroyed before them, who were stronger than these in power, and they ransacked the lands. Is there any place of refuge.	وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّحِيصٍ ﴿٣٦﴾
37. Indeed, in that there is a reminder for every such who has a heart, or who gives ear (listens), and he is present (heedful).	إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾
38. And certainly We created the heavens and the earth and what is between them in six days, and nothing of fatigue touched Us.	وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَّمَا مَسَّنَا مِنْ لُّغُوبٍ ﴿٣٨﴾

39. So bear with patience over what they say, and glorify your Lord with His praise before the rising of sun and before its setting.	فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾
40. And in the night glorify Him and after the prostrations.	وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ ﴿٤٠﴾
41. And listen to the Day when the caller shall call out from a nearby place.	وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِن مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٤١﴾
42. The Day they will hear the blast in truth. That is the Day of the coming out (of the dead).	يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾
43. Indeed, It is We who bestow life and give death and to Us is the journeying.	إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾
44. On the Day the earth shall split asunder from them, rushing out of it in haste. That is a gathering easy for Us.	يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ۚ ذَٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ﴿٤٤﴾
45. We know best of what they say, and you are not a tyrant over them. So remind by the Quran him who fears My warning.	نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ ۖ وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِجَبَّارٍ ۖ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَن يَخَافُ وَعِيدِ ﴿٤٥﴾

سُوۡرَةُ الذّٰرِيٰتِ مَكِّيَّةٌ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

AzZariat

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By those (winds) that scatter (dust), dispersing (it).	وَالذّٰرِيٰتِ ذَرۡوًا ۙ﴿۱﴾
2. Then those (clouds) that carry the burden (of water).	فَالۡحٰمِلٰتِ وِقۡرًا ۙ﴿۲﴾
3. Then those (ships) sailing with ease (upon the sea).	فَالۡجٰرِيٰتِ يُسۡرًا ۙ﴿۳﴾
4. Then those (angels) distributing (by) command.	فَالۡمُقَسِّمٰتِ اَمۡرًا ۙ﴿۴﴾
5. Indeed, that which you are promised is surely true.	اِنَّمَا تُوۡعَدُوۡنَ لَصَادِقٌ ۙ﴿۵﴾
6. And indeed, the rewards and punishments is sure to occur.	وَّاِنَّ الدِّيۡنَ لَوَاقِعٌ ؕ﴿۶﴾
7. By the heaven of pathways.	وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الۡحُبُكِ ۙ﴿۷﴾
8. Indeed, you are in differing opinion.	اِنَّكُمۡ لَفِىۡ قَوۡلٍ مُّخۡتَلِفٍ ۙ﴿۸﴾
9. Turned away from it (the Quran) is he who is averse.	يُّؤۡفَكُ عَنۡهُ مَنۡ اُفِكَ ؕ﴿۹﴾
10. Destroyed are those who judge by conjecture.	قُتِلَ الۡخَرّٰصُوۡنَ ۙ﴿۱۰﴾

11. Those who are engrossed in heedlessness.	الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ﴿١١﴾
12. They ask: "When will be the Day of Recompense."	يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٢﴾
13. The Day they will be tormented over the Fire.	يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ﴿١٣﴾
14. (It will be said): "Taste your torment. This is what you used to seek to be hastened."	ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَٰذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٤﴾
15. Indeed, the righteous will be among gardens and springs.	إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٥﴾
16. Receiving what their Lord has given them. Indeed, they were doers of good before.	آخِذِينَ مَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَٰلِكَ مُحْسِنِينَ ﴿١٦﴾
17. They used to sleep but little of the night.	كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿١٧﴾
18. And in the hours of dawn, they would ask for forgiveness.	وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٨﴾
19. And in their wealth was a right for the beggar and the deprived.	وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿١٩﴾
20. And in the earth are signs for those certain in faith.	وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ﴿٢٠﴾
21. And in your own selves. Do you then not see.	وَفِي أَنفُسِكُمْ ۚ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾
22. And in the heaven is your provision and that which you are promised.	وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ﴿٢٢﴾

23. Then by the Lord of the heaven and the earth, indeed it is truth, just as (the truth) that you are speaking.	فَوَرَبِّ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ اِنَّهٗ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَآ اَنَّكُمْ تَنْطِقُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. Has there reached you the story of the honored guests of Abraham.	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ الْمُكْرَمِيْنَ ﴿٢٤﴾
25. When they came in to him, and they said: "Peace." He answered: "Peace, (you are) unfamiliar people."	اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا ؕ قَالَ سَلٰمٌ ۚ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ﴿٢٥﴾
26. Then he turned to his household, then brought out a roasted calf.	فَرَاغَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ فَجَآءَ بِعِجْلٍ سَمِيْنٍ ﴿٢٦﴾
27. Then he put it before them, he said: "Will you not eat."	فَقَرَّبَهٗٓ اِلَيْهِمْ قَالَ اَلَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. Then he became afraid of them. They said: "Fear not." And they gave him good tidings of a son, possessing knowledge.	فَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً ؕ قَالُوْا لَا تَخَفْ ؕ وَبَشَّرُوْهُ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿٢٨﴾
29. Then his wife came forward, crying, and she smote her face, and she said: "An old woman, barren."	فَاَقْبَلَتِ امْرَاَتُهٗ فِيْ صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوْزٌ عَقِيْمٌ ﴿٢٩﴾
30. They said: "Thus has said your Lord. Indeed, He is the All Wise, the All Knowing."	قَالُوْا كَذٰلِكِ ۙ قَالَ رَبُّكِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ﴿٣٠﴾
31. He (Abraham) said: "Then what is your errand, O you who have been sent."	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٣١﴾

32. They said: “Indeed, we have been sent to a criminal people.”	قَالُوٓا إِنَّآ أُرْسِلْنَآ إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ٣٢
33. “That we may send upon them stones of baked clay.”	لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن طِينٍ ٣٣
34. “Marked with your Lord for the transgressors.”	مُّسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ ٣٤
35. Then We evacuated whoever was therein of the believers.	فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٣٥
36. So We did not find within them other than one (single) house of Muslims.	فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ ٱلْمُسْلِمِينَ ٣٦
37. And We left behind therein a sign for those who fear the painful punishment.	وَتَرَكْنَا فِيهَآ ءَايَةً لِّلَّذِينَ يَخَافُونَ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَلِيمَ ٣٧
38 And in Moses (there is a sign), when We sent him to Pharaoh with a clear authority.	وَفِى مُوسَىٰٓ إِذْ أَرْسَلْنَٰهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ ٣٨
39. Then he turned away in his might, and he said: “A wizard or a madman.”	فَتَوَلَّىٰ بِرُكْنِهِۦ وَقَالَ سَٰحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ٣٩
40. So We seized him and his hosts and cast them into the sea, and he became blameworthy.	فَأَخَذْنَٰهُ وَجُنُودَهُۥ فَنَبَذْنَٰهُمْ فِى ٱلْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ ٤٠
41. And in Aad (there is a sign), when We sent upon them a barren wind.	وَفِى عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ ٱلرِّيحَ ٱلْعَقِيمَ ٤١

42. It spared not of anything it reached upon, but made it like disintegrated ruins.	مَا تَذَرُ مِن شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلَتْهُ كَالرَّمِيمِ ٤٢
43. And in Thamud (there is a sign), when it was said to them: “Enjoy yourselves for a while.”	وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ ٤٣
44. But they defied the command of their Lord. So they were seized by a thunderbolt while they looked on.	فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنظُرُونَ ٤٤
45. Then they were unable to rise up, nor could they help themselves.	فَمَا اسْتَطَاعُوا مِن قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُنتَصِرِينَ ٤٥
46. And the people of Noah before. Indeed, they were a people disobedient.	وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ٤٦
47. And the heaven We built with strength. And indeed, We (have the power to) make the vast extent (thereof).	وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ٤٧
48. And the earth We have spread out, so how excellent Spreader We are.	وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ ٤٨
49. And of all things We have created in pairs, that you may remember.	وَمِن كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ٤٩

50. So flee unto Allah. Indeed, I am to you from Him a clear warner.	فَفِرُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ ۭ اِنِّىْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝50
51. And do not make with Allah another god. Indeed, I am to you from Him a clear warner.	وَلَا تَجْعَلُوْا مَعَ اللّٰهِ اِلٰـهًا اٰخَرَ ۭ اِنِّىْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝51
52. Likewise, there came not to those before them any messenger except they said: “A sorcerer or a madman.”	كَذٰلِكَ مَآ اَتَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا قَالُوْا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ۝52
53. Did they suggest it to them. But they are a rebellious people.	اَتَوَاصَوْا بِهٖ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ ۝53
54. So turn away from them, for you are not to be blamed.	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَآ اَنْتَ بِمَلُوْمٍ ۝54
55. And remind, for indeed, the reminding benefits the believers.	وَّذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝55
56. And I have not created the jinn and the mankind except that they should worship Me.	وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنِ ۝56
57. I do not want from them any provision, nor do I want that they feed Me.	مَآ اُرِيْدُ مِنْهُمْ مِّنْ رِّزْقٍ وَّمَآ اُرِيْدُ اَنْ يُّطْعِمُوْنِ ۝57
58. Indeed, it is Allah who is the Provider, the Possessor of power, the Strong.	اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ ۝58

59. Then indeed, for those who have wronged is a portion (of punishment) like the portion of their companions (of old), so let them not ask Me to hasten.	فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذَنُوبًا مِّثْلَ ذَنُوبِ أَصْحَٰبِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونِ ٥٩
60. Then, woe to those who disbelieve from (that) their Day which they have been promised.	فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِن يَوْمِهِمُ الَّذِى يُوعَدُونَ ٦٠



AtToor

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the Mount.	وَالطُّورِ ۝١
2. And a Scripture inscribed.	وَكِتَٰبٍ مَّسْطُورٍ ۝٢
3. In parchment unrolled.	فِي رَقٍّ مَّنشُورٍ ۝٣
4. And the frequented House.	وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ۝٤
5. And the roof exalted.	وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ۝٥
6. And the surging ocean.	وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ۝٦
7. Indeed, the punishment of your Lord will occur.	إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۝٧
8. There is none to avert it.	مَّا لَهُ مِن دَافِعٍ ۝٨
9. On the Day the heaven will shake with a dreadful shaking.	يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا ۝٩
10. And the mountains will move away, an (awful) moving.	وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ۝١٠
11. Then woe on that Day to the deniers.	فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝١١

12. Those who play (amuse) in (useless) arguments.	الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ ﴿١٢﴾
13. The day they are thrust towards the fire of Hell with a (disdainful) thrust.	يَوْمَ يُدَعُّونَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا ﴿١٣﴾
14. (It will be said): “This is the Fire that you used to deny.”	هَٰذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٤﴾
15. “Then is this magic, or do you not see.”	أَفَسِحْرٌ هَٰذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿١٥﴾
16. “(Enter to) burn therein, then whether you are patient, or impatient. It is all the same for you. You are only being paid (for) what you used to do.”	اصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ ۖ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾
17. Indeed, the righteous shall be in gardens and delight.	إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ ﴿١٧﴾
18. Rejoicing in what their Lord has given them. And their Lord saved them from the punishment of Hell.	فَاكِهِينَ بِمَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَاهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿١٨﴾
19. Eat and drink with happiness because of what you used to do.	كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾
20. Reclining on couches, facing each other, and We shall marry them to fair ones with beautiful eyes.	مُتَّكِئِينَ عَلَىٰ سُرُرٍ مَصْفُوفَةٍ ۖ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ﴿٢٠﴾

21. And those who believed and whose offspring followed them in faith, We shall join with them their offspring, and We shall not deprive them of anything of their deeds. Every person is a pledge for what he has earned.	وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُم بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُم مِّنْ عَمَلِهِم مِّن شَيْءٍ ۚ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ ﴿٢١﴾
22. And We shall provide them with fruits and meat, such as they may desire.	وَأَمْدَدْنَاهُم بِفَاكِهَةٍ وَلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢٢﴾
23. They shall pass hand to hand therein a cup (of wine), wherein is no vanity, nor a cause of sin.	يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَّا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا تَأْثِيمٌ ﴿٢٣﴾
24. And there will go round to them boys (servants) for them, as if they were guarded pearls.	وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ ﴿٢٤﴾
25. And some of them will approach others, questioning.	وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٥﴾
26. They will say: "Indeed, before this we were among our people, in fear and dread."	قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ﴿٢٦﴾
27. "So Allah has conferred favor upon us and has saved us from the punishment of the scorching wind."	فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَانَا عَذَابَ السَّمُومِ ﴿٢٧﴾

28. "Indeed, we used to pray to Him before. Indeed, it is He who is the Beneficent, the Merciful."	إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلُ نَدْعُوهُ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْبَرُّ ٱلرَّحِيمُ ﴿٢٨﴾
29. So remind, for you are not, by the favor of your Lord, a soothsayer, nor a madman.	فَذَكِّرْ فَمَآ أَنتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ﴿٢٩﴾
30. Or do they say: "A poet, we await for whom the adverse turn of fortune."	أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِۦ رَيْبَ ٱلْمَنُونِ ﴿٣٠﴾
31. Say: "Wait, for indeed, I am with you among those waiting."	قُلْ تَرَبَّصُوا۟ فَإِنِّى مَعَكُم مِّنَ ٱلْمُتَرَبِّصِينَ ﴿٣١﴾
32. Or do their minds command them to this, or are they a people who have transgressed all limits.	أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَٰمُهُم بِهَٰذَآ ۚ أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ﴿٣٢﴾
33. Or do they say: "He has made it up." Nay, but they do not believe.	أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُۥ ۚ بَل لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾
34. Then let them produce a statement like it, if they are truthful.	فَلْيَأْتُوا۟ بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِۦٓ إِن كَانُوا۟ صَٰدِقِينَ ﴿٣٤﴾
35. Or were they created by nothing, or were they (themselves) the creators.	أَمْ خُلِقُوا۟ مِنْ غَيْرِ شَىْءٍ أَمْ هُمُ ٱلْخَٰلِقُونَ ﴿٣٥﴾

36. Or did they create the heavens and the earth. Nay, but they have no firm belief.	أَمْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ۚ بَل لَّا يُوقِنُونَ ﴿٣٦﴾
37. Or do they possess the treasures of your Lord. Or is it they who control them.	أَمْ عِندَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُونَ ﴿٣٧﴾
38. Or have they a stairway (unto heaven) by means of which they listen (decrees). Then let their listener produce a manifest authority (proof).	أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ ۖ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُم بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾
39. Or for Him are daughters and for you sons.	أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمُ الْبَنُونَ ﴿٣٩﴾
40. Or do you ask them a payment so they are burdened with a load of debt.	أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُم مِّن مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ﴿٤٠﴾
41. Or do they possess the Unseen so they write (it) down.	أَمْ عِندَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤١﴾
42. Do they intend a plot. But those who disbelieve are themselves in a plot.	أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا ۖ فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ ﴿٤٢﴾
43. Or have they a god other than Allah. Glorified be Allah above what they associate as partners.	أَمْ لَهُمْ إِلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ ۚ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٣﴾
44. And if they see a fragment from the heaven falling down, they would say: “A heap of clouds.”	وَإِن يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ﴿٤٤﴾

45. So leave them until they meet their Day in which they will be struck down.	فَذَرْهُمْ حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِىْ فِيْهِ يُصْعَقُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. The Day their plot will not avail them anything, nor will they be helped.	يَوْمَ لَا يُغْنِىْ عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٤٦﴾
47. And indeed, for those who have wronged, there is a punishment beyond that, but most of them do not know.	وَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا عَذَابًا دُوْنَ ذٰلِكَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And be patient for the decision of your Lord, for indeed, you are in Our sight. And glorify your Lord with His praise when you rise up.	وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِيْنَ تَقُوْمُ ﴿٤٨﴾
49. And in the night glorify Him and at the setting of the stars.	وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَاِدْبَارَ النُّجُوْمِ ﴿٤٩﴾

سُورَةُ النَّجْمِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AnNajam

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the Star when it descends.	وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ١
2. Your companion is not gone astray, nor is deluded.	مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ٢
3. And he does not speak of his own desire.	وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ٣
4. It is not but a revelation that is revealed.	إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ٤
5. He has been taught by one mighty in power.	عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ٥
6. One endowed with wisdom. So he stood poised in front.	ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ ٦
7. And he was on the uppermost horizon.	وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ٧
8. Then he approached and came closer.	ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ ٨
9. Then he was at (a distance of) two bows length or even nearer.	فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ٩
10. Then He revealed unto His slave that which He revealed.	فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ١٠
11. Belied not the heart what he saw.	مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ١١

12. So do you dispute with him over what he saw.	أَفَتُمَٰرُونَهُۥ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ ﴿١٢﴾
13. And certainly he saw him at another descent.	وَلَقَدْ رَءَاهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ﴿١٣﴾
14. By the lote tree of the utmost boundary.	عِندَ سِدْرَةِ ٱلْمُنتَهَىٰ ﴿١٤﴾
15. Near by which is the Garden of Abode.	عِندَهَا جَنَّةُ ٱلْمَأْوَىٰٓ ﴿١٥﴾
16. When there enshrouded the lote tree that which shrouded.	إِذْ يَغْشَى ٱلسِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ﴿١٦﴾
17. The sight did not dazzle, nor it exceeded the limit.	مَا زَاغَ ٱلْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ﴿١٧﴾
18. Certainly he saw of the greatest signs of his Lord.	لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ ءَايَٰتِ رَبِّهِ ٱلْكُبْرَىٰٓ ﴿١٨﴾
19. Have you pondered over Lat, and Uzza.	أَفَرَءَيْتُمُ ٱللَّٰتَ وَٱلْعُزَّىٰ ﴿١٩﴾
20. And Manat, the third, the other.	وَمَنَوٰةَ ٱلثَّالِثَةَ ٱلْأُخْرَىٰٓ ﴿٢٠﴾
21. Are for your the males, and for Him the females.	أَلَكُمُ ٱلذَّكَرُ وَلَهُ ٱلْأُنثَىٰ ﴿٢١﴾
22. This, then would be an unfair division.	تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰٓ ﴿٢٢﴾
23. They are not but (mere) names which you have named, you and your forefathers, Allah has sent down no authority for that. They follow not except a guess and that which (they) themselves desire. And surely there has come to them guidance from their Lord.	إِنْ هِىَ إِلَّآ أَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوهَآ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَٰنٍ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَمَا تَهْوَى ٱلْأَنفُسُ ۖ وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّن رَّبِّهِمُ ٱلْهُدَىٰٓ ﴿٢٣﴾

24. Or is there for man whatever he desires.	أَمْ لِلْإِنسَانِ مَا تَمَنَّىٰ ﴿٢٤﴾
25. But to Allah belongs the after (life), and the former.	فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَىٰ ﴿٢٥﴾
26. And how many angels are in the heavens whose intercession will not avail at all except after Allah has permitted to whom He wills and is pleased with.	وَكَم مِّن مَّلَكٍ فِي السَّمَاوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِن بَعْدِ أَن يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَن يَشَاءُ وَيَرْضَىٰ ﴿٢٦﴾
27. Indeed, those who do not believe in the Hereafter, they name the angels with the names of females.	إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيُسَمُّونَ الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةَ الْأُنثَىٰ ﴿٢٧﴾
28. And they have no knowledge of this. They follow not except a guess. And indeed, a guess can not avail against the truth at all.	وَمَا لَهُم بِهِ مِنْ عِلْمٍ ۖ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ ۖ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا ﴿٢٨﴾
29. So withdraw from him who turns away from Our remembrance, and seeks not but the life of the world.	فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٢٩﴾
30. This only is their amount of knowledge. Indeed your Lord, He knows best of him who has gone astray from His way, and He knows best of him who is on the right path.	ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ الْعِلْمِ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدَىٰ ﴿٣٠﴾

31. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth, that He may recompense those who do evil with what they have done, and recompense those who do good with goodness.	وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَسَآءُوْا بِمَا عَمِلُوْا وَيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا بِالْحُسْنٰى ﴿٣١﴾
32. Those who avoid major sins and indecencies except the minor offences. Indeed, your Lord is vast in forgiveness. He is Best Aware of you (from the time) when He created you from the earth, and when you were hidden in the wombs of your mothers. So do not claim purity for yourselves. He knows best of him who fears (Him).	اَلَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ اِلَّا اللَّمَمَ ۭ اِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ۭ هُوَ اَعْلَمُ بِكُمْ اِذْ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَاِذْ اَنْتُمْ اَجِنَّةٌ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ ۚ فَلَا تُزَكُّوْٓا اَنْفُسَكُمْ ۭ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقٰى ﴿٣٢﴾
33. Then, have you seen him who turned away.	اَفَرَءَيْتَ الَّذِيْ تَوَلّٰى ﴿٣٣﴾
34. And gave a little, and was grudging.	وَاَعْطٰى قَلِيْلًا وَّاَكْدٰى ﴿٣٤﴾
35. Does he have the knowledge of the unseen, so he sees.	اَعِنْدَهٗ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرٰى ﴿٣٥﴾
36. Or has he not had news of what was in the books of Moses.	اَمْ لَمْ يُنَبَّاْ بِمَا فِيْ صُحُفِ مُوْسٰى ﴿٣٦﴾
37. And Abraham who fulfilled (his pledge).	وَاِبْرٰهِيْمَ الَّذِيْ وَفّٰٓى ﴿٣٧﴾
38. That no, bearer of burdens, shall bear the burden of another.	اَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ﴿٣٨﴾

39. And that there is nothing for man except what he strives for.	وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ﴿٣٩﴾
40. And that his striving will soon be seen.	وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ ﴿٤٠﴾
41. Then he will be recompensed for it, the fullest recompense.	ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَىٰ ﴿٤١﴾
42. And that to your Lord is the final goal.	وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنتَهَىٰ ﴿٤٢﴾
43. And that it is He who makes to laugh and makes to weep.	وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ ﴿٤٣﴾
44. And that it is He who causes death and gives life.	وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ﴿٤٤﴾
45. And that He created the pair, the male and the female.	وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ﴿٤٥﴾
46. From a sperm drop when it is emitted.	مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ ﴿٤٦﴾
47. And that it is upon Him the other bringing forth.	وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشْأَةَ الْأُخْرَىٰ ﴿٤٧﴾
48. And that it is He who makes rich and contents.	وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ﴿٤٨﴾
49. And that it is He who is the Lord of Sirius.	وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشِّعْرَىٰ ﴿٤٩﴾
50. And that He destroyed the former Aad.	وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ ﴿٥٠﴾
51. And Thamud, so He spared (them) not.	وَثَمُودَ فَمَا أَبْقَىٰ ﴿٥١﴾
52. And the people of Noah before. Indeed, they were more unjust and more rebellious.	وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ﴿٥٢﴾

53. And the subverted settlements, He overthrew.	وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ ﴿٥٣﴾
54. Then there covered them that which did cover.	فَغَشَّاهَا مَا غَشَّىٰ ﴿٥٤﴾
55. Then which of your Lord's favors will you doubt.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ ﴿٥٥﴾
56. This is a warner of (the series of) warners of old.	هَٰذَا نَذِيرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ ﴿٥٦﴾
57. That which is approaching is near.	أَزِفَتِ الْآزِفَةُ ﴿٥٧﴾
58. None besides Allah can avert it.	لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾
59. Then is it at this statement you marvel.	أَفَمِنْ هَٰذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿٥٩﴾
60. And you laugh and weep not.	وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿٦٠﴾
61. And you amuse yourselves.	وَأَنتُمْ سَامِدُونَ ﴿٦١﴾
62. So prostrate before Allah and worship Him. ***AsSajda***	فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴿٦٢﴾

سُوْرَةُ الْقَمَرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlQamar

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. The Hour has drawn near, and the moon has split.	اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ۝١
2. And if they see a sign, they turn away and say: “A continuous magic.”	وَاِنْ يَّرَوْا اٰيَةً يُّعْرِضُوْا وَيَقُوْلُوْا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ۝٢
3. And they denied and followed their desires. And for every matter is a (time of) settlement.	وَكَذَّبُوْا وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ وَكُلُّ اَمْرٍ مُّسْتَقِرٌّ ۝٣
4. And indeed there has come to them of the news, that in which is deterrence.	وَلَقَدْ جَآءَهُمْ مِّنَ الْاَنْۢبَآءِ مَا فِيْهِ مُزْدَجَرٌ ۝٤
5. Profound wisdom, but warning benefits them not.	حِكْمَةٌۢ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ ۝٥
6. So turn away from them. The Day the caller shall call to a terrible thing.	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ ۘ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ اِلٰى شَيْءٍ نُّكُرٍ ۝٦
7. Downcast their eyes, they will come forth from the graves as if they were locusts scattered.	خُشَّعًا اَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ كَاَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنْتَشِرٌ ۝٧

8. Hastening towards the caller, the disbelievers will say: “This is a difficult day.”	مُّهْطِعِيْنَ اِلَى الدَّاعِ ۭ يَقُوْلُ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ⑧
9. The people of Noah denied before them. So they denied Our slave and said: “A madman.” And he was rebuked harshly.	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ فَكَذَّبُوْا عَبْدَنَا وَقَالُوْا مَجْنُوْنٌ وَّازْدُجِرَ ⑨
10. So he called out to his Lord: “Indeed I am overcome, so give help.”	فَدَعَا رَبَّهٗٓ اَنِّىْ مَغْلُوْبٌ فَانْتَصِرْ ⑩
11. Then We opened the gates of heaven with torrential rain.	فَفَتَحْنَآ اَبْوَابَ السَّمَاۗءِ بِمَاۗءٍ مُّنْهَمِرٍ ⑪
12. And We caused the earth to burst with springs, so the waters met for a predestined purpose.	وَّفَجَّرْنَا الْاَرْضَ عُيُوْنًا فَالْتَقَى الْمَاۗءُ عَلٰٓي اَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ⑫
13. And We carried him upon a thing of planks and nails.	وَحَمَلْنٰهُ عَلٰي ذَاتِ اَلْوَاحٍ وَّدُسُرٍ ⑬
14. Sailing under Our eyes, a reward for him who had been rejected.	تَجْرِيْ بِاَعْيُنِنَا ۚ جَزَاۗءً لِّمَنْ كَانَ كُفِرَ ⑭
15. And indeed, We have left this as a sign. Then is there any who would take admonition.	وَلَقَدْ تَّرَكْنٰهَآ اٰيَةً فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ⑮
16. Then how was My punishment and warning.	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ ⑯
17. And We have indeed made the Quran easy to understand. Then is there any who would take admonition.	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ⑰

18. Aad denied. Then how was My punishment and warning.	كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ١٨
19. Indeed, We sent upon them a raging wind in a day of constant calamity.	إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ١٩
20. Sweeping away the people as though they were trunks of palm trees, uprooted.	تَنزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنقَعِرٍ ٢٠
21. Then how was My punishment and warning.	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ٢١
22. And We have indeed made the Quran easy to understand. Then is there any who would take admonition.	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ٢٢
23. Thamud denied the warning.	كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ٢٣
24. So they said: “A mortal man, among us alone, shall we follow him. Indeed, we would then be in error and madness.”	فَقَالُوا أَبَشَرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهُ إِنَّا إِذًا لَّفِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ٢٤
25. “Has the reminder been given unto him among us. But, he is a liar, an insolent one.”	أَأُلْقِيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِن بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌ ٢٥
26. They shall know tomorrow who is the liar, the insolent one.	سَيَعْلَمُونَ غَدًا مَّنِ الْكَذَّابُ الْأَشِرُ ٢٦
27. Indeed, We are sending the she camel as a trial for them. So watch them and have patience.	إِنَّا مُرْسِلُو النَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ ٢٧

28. And inform them that the water is to be shared between (her and) them. Every drinking will be witnessed.	وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ ۖ كُلُّ شِرْبٍ مُحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾
29. Then they called their comrade, so he took (a sword) and hamstrung (her).	فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾
30. Then how was My punishment and warning.	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٠﴾
31. Indeed, We sent on them a single shout, so they became like the dry stubble of an animal pen.	إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾
32. And We have indeed made the Quran easy to understand. Then is there any who would take admonition.	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ ﴿٣٢﴾
33. The people of Lot denied the warning.	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذُرِ ﴿٣٣﴾
34. Indeed, We sent upon them a storm of stones, except the family of Lot, whom we saved before dawn.	إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ ۖ نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ ﴿٣٤﴾
35. As a favor from Us, thus do We reward those who give thanks.	نِعْمَةً مِنْ عِنْدِنَا ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ﴿٣٥﴾
36. And indeed he had warned them of Our grasp, but they did doubt the warning.	وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ ﴿٣٦﴾

37. And indeed they sought his guests (for ill purpose). So We blinded their eyes. Then taste My punishment and warning.	وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَن ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٧﴾
38. And indeed, there came upon them in the morning an abiding punishment.	وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ ﴿٣٨﴾
39. Then taste My punishment and warning.	فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٩﴾
40. And We have indeed made the Quran easy to understand. Then is there any who would take admonition.	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿٤٠﴾
41. And indeed, warning came to the people of Pharaoh.	وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ﴿٤١﴾
42. They denied Our signs, all of them. So We seized them with the seizure of an All Mighty, All Powerful.	كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٤٢﴾
43. Are your disbelievers better than those. Or, for you is an exemption in the scripture.	أَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أُولَٰئِكُمْ أَمْ لَكُم بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾
44. Or do they say: "We are a host victorious."	أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرٌ ﴿٤٤﴾
45. Soon shall this host be put to flight, and they will turn on their backs.	سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ﴿٤٥﴾
46. But the Hour is their time appointed. And the Hour will be more grievous and more bitter.	بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمَرُّ ﴿٤٦﴾

47. Indeed, the criminals are in error and madness.	إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ﴿٤٧﴾
48. The Day they are dragged into the Fire on their faces, Taste you the touch of Hell.	يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ﴿٤٨﴾
49. Indeed, We have created all things by measure.	إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾
50. And Our command is but one, as the twinkling of an eye.	وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾
51. And indeed, We have destroyed gangs like you. Then, is there any who would take admonition.	وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ ﴿٥١﴾
52. And every thing they have done is in written records.	وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾
53. And every small and great (thing) is written.	وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌ ﴿٥٣﴾
54. Indeed, the righteous will be in gardens and rivers.	إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾
55. In a place of honor, in the Presence of a Sovereign Omnipotent.	فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

سُوْرَةُ الرَّحْمٰنِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ArRahman

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. The Beneficent.	الرَّحْمٰنُ ۙ ١
2. Has taught the Quran.	عَلَّمَ الْقُرْاٰنَ ؕ ٢
3. He has created man.	خَلَقَ الْاِنْسَانَ ۙ ٣
4. He has taught him speech.	عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ٤
5. The sun and the moon adhere to a schedule.	اَلشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ۙ ٥
6. And the stars and the trees, prostrate.	وَّالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدٰنِ ٦
7. And the heaven He raised high and He has set the balance.	وَالسَّمَآءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيْزَانَ ۙ ٧
8. That you do not transgress within the balance.	اَلَّا تَطْغَوْا فِى الْمِيْزَانِ ٨
9. And establish the weight with justice and do not make the balance deficient.	وَاَقِيْمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيْزَانَ ٩
10. And He has laid (out) the earth for the creatures.	وَالْاَرْضَ وَضَعَهَا لِلْاَنَامِ ۙ ١٠

11. Therein are fruits and palm trees with sheathed fruit.	فِيهَا فَاكِهَةٌ وَّالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ﴿١١﴾
12. And corn with husk and grain.	وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾
13. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٣﴾
14. He created man from dry rotten clay like the potter's.	خَلَقَ الْإِنسَانَ مِن صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ﴿١٤﴾
15. And He created jinns from a smokeless flame of fire.	وَخَلَقَ الْجَانَّ مِن مَّارِجٍ مِّن نَّارٍ ﴿١٥﴾
16. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٦﴾
17. Lord of the two Easts, and Lord of the two Wests.	رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾
18. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٨﴾
19. He let loose the two seas that they may meet together.	مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾
20. Between them is a barrier, which they do not transgress.	بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيَانِ ﴿٢٠﴾
21. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾
22. From them come out pearls and corals.	يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٢٢﴾
23. Which is it, of the favors of your Lord that you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٣﴾
24. And His are the ships raised up high in the sea like mountains.	وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٢٤﴾

25. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ٢٥
26. Everyone that is thereon will perish.	كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۚ ٢٦
27. And there will remain the Countenance of your Lord, Owner of Majesty and Honor.	وَّ يَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلٰلِ وَ الْاِكْرَامِ ۚ ٢٧
28. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ٢٨
29. Whoever is in the heavens and the earth asks Him. Every day He is in (bringing) a matter.	يَسْـَٔلُهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِيْ شَاْنٍ ۚ ٢٩
30. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ٣٠
31. We shall soon attend you, O you two burdens (jinn and men).	سَنَفْرُغُ لَكُمْ اَيُّهَ الثَّقَلٰنِ ۚ ٣١
32. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ٣٢
33. O company of jinn and men, If you have the power to escape across the bounds of the heavens and the earth, then escape. You shall not escape, except with authority (from Allah).	يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ اِنِ اسْتَطَعْتُمْ اَنْ تَنْفُذُوْا مِنْ اَقْطَارِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ فَانْفُذُوْا ؕ لَا تَنْفُذُوْنَ اِلَّا بِسُلْطٰنٍ ۚ ٣٣
34. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ٣٤
35. There shall be sent upon you a flame of fire and smoke, then you will not be able to defend yourselves.	يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ ۙ وَّ نُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرٰنِ ۚ ٣٥

36. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٦﴾
37. Then when the heaven bursts and becomes red like red leather.	فَاِذَا انْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾
38. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٨﴾
39. Then on that Day neither man, nor jinn will be questioned of his sin.	فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُسْـَٔلُ عَنْ ذَنْۢبِهٖٓ اِنْسٌ وَّلَا جَآنٌّ ﴿٣٩﴾
40. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٠﴾
41. The criminals shall be recognized by their marks, and they shall be seized by the forelocks and the feet.	يُعْرَفُ الْمُجْرِمُوْنَ بِسِيْمٰهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِيْ وَالْاَقْدَامِ ﴿٤١﴾
42. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٢﴾
43. This is the Hell which the criminals deny.	هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. They will go around between it and the hot boiling water.	يَطُوْفُوْنَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيْمٍ اٰنٍ ﴿٤٤﴾
45. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٥﴾
46. And for him who fears to stand before his Lord are two gardens.	وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ جَنَّتٰنِ ﴿٤٦﴾
47. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٧﴾

48. Full of lush green branches.	ذَوَاتَآ أَفْنَانٍ ﴿٤٨﴾
49. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٩﴾
50. Wherein are two springs of running water.	فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ ﴿٥٠﴾
51. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥١﴾
52. Wherein are two kinds of every fruit.	فِيهِمَا مِن كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ ﴿٥٢﴾
53. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٣﴾
54. Reclining upon carpets lined with silk brocade, and the fruits of the two Gardens will be near at hand.	مُتَّكِئِينَ عَلَىٰ فُرُشٍ بَطَآئِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ ۚ وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ﴿٥٤﴾
55. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٥﴾
56. Therein are those of modest gaze, whom neither man nor jinn will have touched before them.	فِيهِنَّ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ ﴿٥٦﴾
57. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٧﴾
58. As they are like rubies and coral.	كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾
59. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٩﴾
60. Is there any reward for good other than good.	هَلْ جَزَآءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ﴿٦٠﴾

61. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ٦١
62. And besides these two, there will be two other gardens.	وَمِن دُونِهِمَا جَنَّتَانِ ٦٢
63. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ٦٣
64. Dark green with foliage.	مُدْهَامَّتَانِ ٦٤
65. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ٦٥
66. Wherein are two gushing springs.	فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ ٦٦
67. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ٦٧
68. Wherein are fruit, and dates and pomegranates.	فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ ٦٨
69. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ٦٩
70. Wherein are chaste and beautiful.	فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ ٧٠
71. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ٧١
72. Fair ones, close guarded in pavilions.	حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ ٧٢
73. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ٧٣
74. Whom neither man nor jinn will have touched before them.	لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ٧٤
75. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ٧٥

76. Reclining on green cushions, beautiful carpets.	مُتَّكِـِٔينَ عَلَىٰ رَفۡرَفٍ خُضۡرٖ وَعَبۡقَرِيٍّ حِسَانٖ ﴿٧٦﴾
77. So which of the favors of your Lord would you deny.	فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٧﴾
78. Blessed be the Name of your Lord, the Owner of Majesty and Honor.	تَبَٰرَكَ ٱسۡمُ رَبِّكَ ذِي ٱلۡجَلَٰلِ وَٱلۡإِكۡرَامِ ﴿٧٨﴾

سُورَةُ الْوَاقِعَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlWaqiah

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. When the inevitable event happens.	إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۙ ١
2. There shall be none to deny its happening.	لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ ۘ ٢
3. Abasing (some), exalting (others).	خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ۙ ٣
4. When the earth is shaken with convulsion.	إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًّا ۙ ٤
5. And the mountains are broken down, crumbling.	وَّبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۙ ٥
6. So they become as scattered dust.	فَكَانَتْ هَبَاءً مُّنْبَثًّا ۙ ٦
7. And you become three kinds.	وَّكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلٰثَةً ۗ ٧
8. So those on the right hand. What of those on the right hand.	فَأَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ۙ مَا أَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ۗ ٨
9. And those on the left hand. What of those on the left hand.	وَأَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ۙ مَا أَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ۗ ٩

10. And those foremost, the foremost in the race.	وَالسّٰبِقُوْنَ السّٰبِقُوْنَ ﴿١٠﴾
11. They will be those nearest.	اُولٰٓئِكَ الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿١١﴾
12. In the Gardens of delight.	فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿١٢﴾
13. A multitude from among the former people.	ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٣﴾
14. And a few from among those of later people.	وَقَلِيْلٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٤﴾
15. On jeweled couches.	عَلٰى سُرُرٍ مَّوْضُوْنَةٍ ﴿١٥﴾
16. Reclining on them, facing each other.	مُّتَّكِـِٕيْنَ عَلَيْهَا مُتَقٰبِلِيْنَ ﴿١٦﴾
17. There wait on them immortal youths.	يَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ ﴿١٧﴾
18. With goblets, and pitchers, and a cup from a pure spring.	بِاَكْوَابٍ وَّاَبَارِيْقَ ۙ وَكَاْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ ﴿١٨﴾
19. No headache will they get therefrom, nor will they be intoxicated.	لَّا يُصَدَّعُوْنَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُوْنَ ﴿١٩﴾
20. And fruit, whichever they may choose.	وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُوْنَ ﴿٢٠﴾
21. And the flesh of fowls, whatever they may desire.	وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٢١﴾
22. And fair ones with wide lovely eyes.	وَحُوْرٌ عِيْنٌ ﴿٢٢﴾
23. The likeness of well guarded pearls.	كَاَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُوْنِ ﴿٢٣﴾

24. Reward for what they used to do.	جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٢٤
25. They shall not hear therein vain talk, nor sinful speech.	لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا تَاْثِيْمًا ۝٢٥
26. Except the saying: "Peace, Peace."	اِلَّا قِيْلًا سَلٰمًا سَلٰمًا ۝٢٦
27. And those on the right hand, what of those on the right hand.	وَاَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ۙ۬ مَآ اَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ۝٢٧
28. Among thornless lote trees.	فِيْ سِدْرٍ مَّخْضُوْدٍ ۝٢٨
29. And clustered plantains.	وَّطَلْحٍ مَّنْضُوْدٍ ۝٢٩
30. And outspread shade.	وَّظِلٍّ مَّمْدُوْدٍ ۝٣٠
31. And water gushing.	وَّمَآءٍ مَّسْكُوْبٍ ۝٣١
32. And abundant fruits.	وَّفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ ۝٣٢
33. Neither out of reach, nor forbidden.	لَّا مَقْطُوْعَةٍ وَّلَا مَمْنُوْعَةٍ ۝٣٣
34. And upraised couches.	وَّفُرُشٍ مَّرْفُوْعَةٍ ۝٣٤
35. Surely, We have created them a (new) creation.	اِنَّآ اَنْشَاْنٰهُنَّ اِنْشَآءً ۝٣٥
36. And made them virgins.	فَجَعَلْنٰهُنَّ اَبْكَارًا ۝٣٦
37. Loving, of equal age.	عُرُبًا اَتْرَابًا ۝٣٧

38. For those on the right hand.	لِّأَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٣٨﴾
39. A multitude of those from among the former.	ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٩﴾
40. And a multitude of those from among the later.	وَثُلَّةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ﴿٤٠﴾
41. And those on the left hand, what of those on the left hand.	وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ﴿٤١﴾
42. In the scorching wind and the boiling water.	فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ﴿٤٢﴾
43. And the shadow of black smoke.	وَظِلٍّ مِّن يَحْمُومٍ ﴿٤٣﴾
44. Neither cool nor refreshing.	لَّا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ﴿٤٤﴾
45. Indeed they were, before that, indulging in luxury.	إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَٰلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿٤٥﴾
46. And they used to persist in great sin.	وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحِنثِ الْعَظِيمِ ﴿٤٦﴾
47. And they used to say: "When we are dead and become dust and bones, shall we indeed be resurrected."	وَكَانُوا يَقُولُونَ أَئِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٤٧﴾
48. And our forefathers of before.	أَوَآبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿٤٨﴾
49. Say: "Surely the former and the later."	قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿٤٩﴾
50. "Shall be gathered together to an appointed meeting of a known day"	لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٥٠﴾

51. “Then indeed, you the deviators, the deniers.”	ثُمَّ اِنَّكُمْ اَيُّهَا الضَّآلُّوْنَ الْمُكَذِّبُوْنَ ۙ﴿۵۱﴾
52. “You will eat of the tree of zaqqum.”	لَاٰكِلُوْنَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُّوْمٍ ۙ﴿۵۲﴾
53. “Then you fill with it your bellies.”	فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ ۚ﴿۵۳﴾
54. “Then you will drink on it from the boiling water.”	فَشٰرِبُوْنَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيْمِ ۚ﴿۵۴﴾
55. “So you will drink as drink the thirsty camels.”	فَشٰرِبُوْنَ شُرْبَ الْهِيْمِ ؕ﴿۵۵﴾
56. This will be their welcome on the Day of Judgment.	هٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّيْنِ ؕ﴿۵۶﴾
57. We have created you, then why do you not confirm.	نَحْنُ خَلَقْنٰكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُوْنَ ﴿۵۷﴾
58. So have you seen that which you emit.	اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تُمْنُوْنَ ؕ﴿۵۸﴾
59. Is it you who create it or are We the Creator.	ءَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهٗۤ اَمْ نَحْنُ الْخٰلِقُوْنَ ﴿۵۹﴾
60. We have decreed death among you, and We are not to be outdone.	نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ۙ﴿۶۰﴾
61. In that We may change your likeness, and create you in (forms) that you do not know.	عَلٰۤى اَنْ نُّبَدِّلَ اَمْثَالَكُمْ وَنُنْشِئَكُمْ فِيْ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۶۱﴾
62. And indeed you know the first creation. Why then you do not take heed.	وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْاَةَ الْاُوْلٰى فَلَوْلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿۶۲﴾
63. So have you seen that which you sow (cultivate).	اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَحْرُثُوْنَ ؕ﴿۶۳﴾

64. Is it you who make it grow, or are We the grower.	ءَاَنْتُمْ تَزْرَعُوْنَهٗٓ اَمْ نَحْنُ الزّٰرِعُوْنَ ﴿٦٤﴾
65. If We will, We could turn it into chaff, and you would then be left lamenting.	لَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنٰهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُوْنَ ﴿٦٥﴾
66. Surely, we are laden with debt.	اِنَّا لَمُغْرَمُوْنَ ﴿٦٦﴾
67. Nay, but we are deprived.	بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. So have you seen the water that you drink.	اَفَرَءَيْتُمُ الْمَآءَ الَّذِيْ تَشْرَبُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. Is it you who cause it to come down from the rain clouds, or do We cause it to come down.	ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوْهُ مِنَ الْمُزْنِ اَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. If We will, We could make it bitter. Then why do you not give thanks.	لَوْ نَشَآءُ جَعَلْنٰهُ اُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٠﴾
71. So have you seen the fire that you kindle.	اَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ الَّتِيْ تُوْرُوْنَ ﴿٧١﴾
72. Is it you who made the tree thereof to grow, or are We the grower.	ءَاَنْتُمْ اَنْشَاْتُمْ شَجَرَتَهَآ اَمْ نَحْنُ الْمُنْشِـُٔوْنَ ﴿٧٢﴾
73. We have made it a remembrance and a provision for the dwellers in the wilderness.	نَحْنُ جَعَلْنٰهَا تَذْكِرَةً وَّمَتَاعًا لِّلْمُقْوِيْنَ ﴿٧٣﴾

74. So glorify the name of your Lord, the Supreme.	فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾
75. Then nay, I swear by the places of the stars.	فَلَآ أُقْسِمُ بِمَوٰقِعِ النُّجُومِ ﴿٧٥﴾
76 And surely, that is indeed a great oath, if you could know.	وَإِنَّهُۥ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾
77. Indeed, this is a glorious Quran.	إِنَّهُۥ لَقُرْءَانٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾
78. In a well guarded Book.	فِى كِتَٰبٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٨﴾
79. Which none can touch but the purified.	لَّا يَمَسُّهُۥٓ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾
80. A revelation from the Lord of the Worlds.	تَنزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَٰلَمِينَ ﴿٨٠﴾
81. Then is it to this statement that you scorn.	أَفَبِهَٰذَا الْحَدِيثِ أَنتُم مُّدْهِنُونَ ﴿٨١﴾
82. And you make it your livelihood that you should declare it false.	وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ ﴿٨٢﴾
83. Why, then, when (the soul) comes up to the throat (of the dying).	فَلَوْلَآ إِذَا بَلَغَتِ الْحُلْقُومَ ﴿٨٣﴾
84. And you are at that moment looking.	وَأَنتُمْ حِينَئِذٍ تَنظُرُونَ ﴿٨٤﴾
85. And We are closer to him than you, but you do not see.	وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾
86. Then why not if you are exempt from (future) account.	فَلَوْلَآ إِن كُنتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾

87. Bring it back (the soul), if you are truthful.	تَرْجِعُوْنَهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٨٧﴾
88. Then if he was of those brought near.	فَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿٨٨﴾
89. (For him is) comfort and good provision and the blissful Garden.	فَرَوْحٌ وَّرَيْحَانٌ ۙ وَّجَنَّتُ نَعِيْمٍ ﴿٨٩﴾
90. And if he was of those on the right hand.	وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ﴿٩٠﴾
91. Then peace be to you from those on right hand.	فَسَلٰمٌ لَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ﴿٩١﴾
92. And if he was of the deniers, gone astray.	وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِيْنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿٩٢﴾
93. Then the welcome will be of boiling water.	فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيْمٍ ﴿٩٣﴾
94. And burning in Hell.	وَّتَصْلِيَةُ جَحِيْمٍ ﴿٩٤﴾
95. Indeed, this is absolute truth.	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِيْنِ ﴿٩٥﴾
96. So glorify the name of your Lord, the Supreme.	فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿٩٦﴾

سُوْرَةُ الْحَدِيْدِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlHadid

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Glorifies Allah whatever is in the heavens and the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.	سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ①
2. His is the dominion of the heavens and the earth. He gives life and causes death, and He has power over all things.	لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ②
3. He is the First, and the Last, and the Manifest, and the Intimate. And He is Knower of all things.	هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ③
4. It is He Who created the heavens and the earth in six days, then ascended above the Throne. He knows what goes into the earth and what comes out of it, and what comes down from the heaven and what goes up into it. And He is with you wherever you may be. And Allah is Seer of what you do.	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۚ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْاَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَآءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيْهَا ۚ وَهُوَ مَعَكُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ ۚ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ④

5. His is the dominion of the heavens and the earth. And unto Allah all matters are brought back.	لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿٥﴾
6. He causes the night to enter into the day and causes the day to enter into the night. And He is Knower of what is in the breasts.	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ ؕ وَهُوَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٦﴾
7. Believe in Allah and His Messenger and spend of that He has made you successor whereof. So those who believe among you and spend, for them is a great reward.	اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاَنْفِقُوْا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَخْلَفِيْنَ فِيْهِ ؕ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَاَنْفَقُوْا لَهُمْ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿٧﴾
8. And what is (the matter) with you that you do not believe in Allah, while the Messenger is inviting you to believe in your Lord and He has taken a covenant with you, if you are (true) believers.	وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ۚ وَالرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ لِتُؤْمِنُوْا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ اَخَذَ مِيْثَاقَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٨﴾
9. He it is who sends down upon His servant manifest verses that he may bring you out from darkness into the light. And indeed, Allah is to you Most Kind, Most Merciful.	هُوَ الَّذِىْ يُنَزِّلُ عَلٰى عَبْدِهٖۤ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩﴾

10. What is (the matter) with you that you do not spend in the cause of Allah. And to Allah belongs the heritage of the heavens and the earth. Not equal among you are those who spent before the victory (of Makkah) and fought. Such are higher in rank than those who spent afterwards and fought. And to all Allah has made good promises. And Allah is Knower of whatever you do.	وَمَا لَكُمْ اَلَّا تُنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ لَا يَسْتَوِيْ مِنْكُمْ مَّنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقٰتَلَ ؕ اُولٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِيْنَ اَنْفَقُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَقٰتَلُوْا ؕ وَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۱۰﴾
11. Who is it that will lend to Allah a goodly loan, then He may double it for him, and for him is a noble reward.	مَنْ ذَا الَّذِيْ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗ وَلَهٗٓ اَجْرٌ كَرِيْمٌ ﴿۱۱﴾
12. On the Day you will see the believing men and the believing women, their light running forward before them and on their right, (it will be said) good news for you this day (of) Gardens underneath which rivers flow, to abide therein. That is the great success.	يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ يَسْعٰى نُوْرُهُمْ بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ بُشْرٰىكُمُ الْيَوْمَ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۲﴾

13. On the Day the hypocrite men and the hypocrite women will say to those who believed: “Wait for us so that we may borrow from your light.” It will be said: “Return behind you then seek light.” Then a wall shall be set up between them with a gate in it. Inside of it will be mercy and outside of it will be the punishment.	يَوْمَ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالْمُنٰفِقٰتُ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا انْظُرُوْنَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُّوْرِكُمْ ۚ قِيْلَ ارْجِعُوْا وَرَآءَكُمْ فَالْتَمِسُوْا نُوْرًا ۗ فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُوْرٍ لَّهٗ بَابٌ ۗ بَاطِنُهٗ فِيْهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهٗ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ﴿١٣﴾
14. They will call to them: “Were we not with you.” They will say: “Yes, but you led yourselves into temptation, and you awaited (to your ruin), and you doubted, and wishful thinking deluded you until Allah's command came, and the deceiver (Satan) deceived you about Allah.”	يُنَادُوْنَهُمْ اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ ۗ قَالُوْا بَلٰى وَلٰكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ اَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْاَمَانِيُّ حَتّٰى جَآءَ اَمْرُ اللّٰهِ وَغَرَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ﴿١٤﴾
15. So today, no ransom shall be accepted from you, nor from those who disbelieved. Your abode is the Fire. That will be your patron. And worst is the destination.	فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَّلَا مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۗ مَاْوٰىكُمُ النَّارُ ۗ هِيَ مَوْلٰىكُمْ ۗ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿١٥﴾

16. Has the time not come for those who believe that their hearts should submit humbly for the remembrance of Allah and what has come down of the truth, and they should not be like those who were given the Scripture before, then long ages passed over them so their hearts became hardened. And many among them are disobedient.	أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ۖ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿١٦﴾
17. Know that Allah gives life to the earth after its death. Indeed, We have made clear for you the signs, that you may understand.	اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾
18. Indeed, the men who give charity, and the women who give charity, and lend to Allah a goodly loan, it will be multiplied for them, and for them is a noble reward.	إِنَّ الْمُصَّدِّقِينَ وَالْمُصَّدِّقَاتِ وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَاعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١٨﴾
19. And those who believe in Allah and His Messengers, those are the most truthful, and the witnesses with their Lord. For them is their reward and their light. And those who disbelieve and deny Our revelations, they are the dwellers of Hell.	وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ ۖ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١٩﴾

20. Know that the life of this world is only play, and idle talk, and adornment, and boasting among you, and rivalry in increase of wealth and children. Like the example of rain whose (resulting) vegetation pleases the tillers, then it dries, then you see it turned yellow, then it becomes straw. And in the Hereafter is severe punishment, and forgiveness from Allah, and (His) good pleasure. And the life of the world is nothing but a deceiving enjoyment.	اِعْلَمُوْٓا اَنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ وَّزِيْنَةٌ وَّتَفَاخُرٌۢ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ ۭ كَمَثَلِ غَيْثٍ اَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُوْنُ حُطَامًا ۭ وَفِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۙ وَّمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٌ ۭ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ⑳
21. Race one with another towards forgiveness from your Lord and a Garden whose width is like the width of the heavens and the earth, prepared for those who believe in Allah and His messengers. Such is the bounty of Allah, which He bestows upon whom He wills, and Allah is of infinite bounty.	سَابِقُوْٓا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاۗءِ وَالْاَرْضِ ۙ اُعِدَّتْ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ ۭ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ㉑

22. No affliction befalls upon the earth, nor in your own selves, except that it is in a Book before We bring it into being. Indeed that is easy for Allah.	مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّبْرَاَهَا ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ۚۖ ﴿۲۲﴾
23. That you are not despaired over what you may lose, nor exult over that which has been given to you. And Allah does not love all arrogant, boastful.	لِّكَيْلَا تَاْسَوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوْا بِمَآ اٰتٰىكُمْ ؕ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرِ ۙ ﴿۲۳﴾
24. Those who are misers and enjoin upon people miserliness. And whoever turns away, then indeed Allah is All Sufficient, All Praiseworthy.	الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَيَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ ؕ وَمَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِىُّ الْحَمِيْدُ ﴿۲۴﴾
25. Indeed We sent Our messengers with clear signs, and We sent down with them the Scripture and the balance so that the people may stand by justice. And We sent down iron, wherein is great strength and benefits for the people. And that Allah may know who helps Him and His messengers unseen. Indeed, Allah is All Strong, All Mighty.	لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنٰتِ وَاَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتٰبَ وَالْمِيْزَانَ لِيَقُوْمَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ ۚ وَاَنْزَلْنَا الْحَدِيْدَ فِيْهِ بَاْسٌ شَدِيْدٌ وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ وَرُسُلَهٗ بِالْغَيْبِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ قَوِىٌّ عَزِيْزٌ ﴿۲۵﴾

26. And indeed We sent Noah and Abraham, and We placed in the progeny of them both the prophethood and the Scripture. So among them is he who is guided, but many of them are disobedient.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا وَّ اِبْرٰهِيْمَ وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ ۚ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. Then We caused Our messengers to follow in their footsteps, and We caused Jesus, son of Mary, to follow, and We gave him the Gospel, and We placed in the hearts of those who followed him compassion and mercy. And monasticism, they innovated it. We ordained it not for them, but (they did so for) seeking the pleasure of Allah. Then they observed it not with its right observance. So we gave those who had believed among them their reward. And many of them are disobedient.	ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ ۙ وَجَعَلْنَا فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ رَاْفَةً وَّرَحْمَةً ۗ وَرَهْبَانِيَّةَ ۨابْتَدَعُوْهَا مَا كَتَبْنٰهَا عَلَيْهِمْ اِلَّا ابْتِغَآءَ رِضْوَانِ اللّٰهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۚ فَاٰتَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْهُمْ اَجْرَهُمْ ۚ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٢٧﴾

28. O you who believe, fear Allah and believe in His Messenger, He will grant you twofold of His mercy, and He will appoint for you a light by which you will walk, and He will forgive you. And Allah is All Forgiving, All Merciful.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَءَامِنُواْ بِرَسُولِهِۦ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِن رَّحْمَتِهِۦ وَيَجْعَل لَّكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِۦ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٢٨
29. So that the people of the Scripture may know that they do not have any power on anything over the bounty of Allah, and that the bounty is in the hand of Allah, which He bestows to whomever He wills, And Allah is of infinite bounty.	لِّئَلَّا يَعْلَمَ أَهْلُ ٱلْكِتَٰبِ أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَىْءٍ مِّن فَضْلِ ٱللَّهِ ۙ وَأَنَّ ٱلْفَضْلَ بِيَدِ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ ذُو ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ ٢٩

سُوْرَةُ الْمُجَادَلَةِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlMujadilah

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Certainly Allah has heard the words of her who is pleading with you concerning her husband and complains to Allah. And Allah hears the argument between you both. Indeed, Allah is All Hearing, All Seeing.	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِيْ تُجَادِلُكَ فِيْ زَوْجِهَا وَتَشْتَكِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ۖ وَاللّٰهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا ۭ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ①
2. Those among you who put away (zihar) their wives, (should know that) they are not their mothers. Their mothers are none except those who gave them birth. And indeed they say an ill word and a lie. And indeed Allah is All Pardoning, All Forgiving.	اَلَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْكُمْ مِّنْ نِّسَاۗىِٕهِمْ مَّا هُنَّ اُمَّهٰتِهِمْ ۭ اِنْ اُمَّهٰتُهُمْ اِلَّا الّٰۗـِٔيْ وَلَدْنَهُمْ ۭ وَاِنَّهُمْ لَيَقُوْلُوْنَ مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُوْرًا ۭ وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ②

3. And those who pronounce zihar from their wives, then (wish to) go back on what they had said, then (they must) free a slave before the two touch each other. That is what you are advised thereby. And Allah is Aware of what you do.	وَالَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْ نِّسَآىِٕهِمْ ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا قَالُوْا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَآسَّا ؕ ذٰلِكُمْ تُوْعَظُوْنَ بِهٖ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝٣
4. Then he who does not find (a slave) should fast two successive months before the two touch each other. And he who is unable (to do even this) should feed sixty needy ones. This is so that you may believe in Allah and His Messenger. And those are the limits (set) by Allah. And for the disbelievers there is a painful punishment.	فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَآسَّا ؕ فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّيْنَ مِسْكِيْنًا ؕ ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ؕ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝٤
5. Indeed, those who oppose Allah and His Messenger shall be abased as those before them were abased. And We have certainly sent down clear signs. And for the disbelievers there is a disgraceful punishment.	اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ كُبِتُوْا كَمَا كُبِتَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ ؕ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝٥

6. On the Day when Allah will resurrect them all together, then He will inform them of what they did. Allah has kept account of it while they forgot it. And Allah is witness over all things.	يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا ؕ اَحْصٰىهُ اللّٰهُ وَنَسُوْهُ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿۶﴾
7. Have you not seen that Allah knows whatever is in the heavens and whatever is on the earth. There is no secret conversation of three, but He is the fourth of them, nor of five but He is the sixth of them, nor of less than that, nor more except He is with them wherever they may be. Then He will inform them of what they did on the Day of Resurrection. Indeed, Allah is Knower of all things.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ مَا يَكُوْنُ مِنْ نَّجْوٰى ثَلٰثَةٍ اِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ اِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَاۤ اَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ وَلَاۤ اَكْثَرَ اِلَّا هُوَ مَعَهُمْ اَيْنَ مَا كَانُوْا ۚ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۷﴾

8. Have you not seen those who were forbidden from secret conversation, then they returned to that which they had been forbidden. And they converse secretly of sin and transgression and disobedience to the Messenger. And when they come to you, they greet you with that (word) by which Allah has not greeted you, and they say to themselves: “Why does Allah not punish us for what we say.” Hell is sufficient for them, they will (enter to) burn therein. An evil is that destination.	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَاجَوْنَ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمَصِيرُ ⑧
9. O you who believe, when you converse secretly, then do not converse about sin and transgression and disobedience to the Messenger, but converse of righteousness and piety. And fear Allah, Him unto whom you shall be gathered.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ⑨
10. Secret conversation is only from Satan, that he may cause grief to those who believe, and he cannot harm them at all except by permission of Allah. And in Allah let the believers put their trust.	إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ⑩

11. O you who believe, when it is said to you, make room in the assemblies, then make room. Allah will make room for you. And when it is said, come up higher, then go up higher. Allah will exalt those who believe among you, and those who have been granted knowledge, in ranks. And Allah is Aware of what you do.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِى ٱلْمَجَٰلِسِ فَٱفْسَحُوا يَفْسَحِ ٱللَّهُ لَكُمْ ۖ وَإِذَا قِيلَ ٱنشُزُوا فَٱنشُزُوا يَرْفَعِ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا مِنكُمْ ۙ وَٱلَّذِينَ أُوتُوا ٱلْعِلْمَ دَرَجَٰتٍ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾
12. O you who believe, when you consult the Messenger in private, then present before your consultation some charity. That is better for you and purer. But if you do not find (the means for it), then indeed, Allah is All Forgiving, All Merciful.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا إِذَا نَٰجَيْتُمُ ٱلرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَىْ نَجْوَىٰكُمْ صَدَقَةً ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ ۚ فَإِن لَّمْ تَجِدُوا فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾
13. Are you afraid that you will have to present, before your consultation in private, charities. Then when you do not do (so), and Allah has forgiven you, then establish prayer and give poor due and obey Allah and His Messenger. And Allah is Aware of what you do.	ءَأَشْفَقْتُمْ أَن تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَىْ نَجْوَىٰكُمْ صَدَقَٰتٍ ۚ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ ٱللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِيعُوا ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ ۚ وَٱللَّهُ خَبِيرٌۢ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

14. Have you not seen those who have taken as friends a people with whom Allah has become angry. They are neither of you nor of them, and they swear to a false oath and they know.	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِم مَّا هُم مِّنكُمْ وَلَا مِنْهُمْ وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾
15. Allah has prepared for them a severe punishment. Indeed, evil is that which they are doing.	أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾
16. They have taken their oaths as a covering, and they hinder (people) from the path of Allah. So for them is a disgraceful punishment.	اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٦﴾
17. Never will avail them their wealth, nor their children anything against Allah. Those are the dwellers of the Fire, They will abide therein.	لَّن تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُم مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧﴾
18. The Day when Allah will resurrect them all together, then they shall swear to Him as they swear to you, and they think that they have something (to stand upon). Is it not indeed they who are the liars.	يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ ۖ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ ۚ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٨﴾

19. Satan has overcome them and has caused them forget Allah's remembrance. Such are the party of Satan. Is it not indeed the party of Satan who are the losers.	اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطٰنُ فَأَنْسٰهُمْ ذِكْرَ اللّٰهِ ۚ أُولٰٓئِكَ حِزْبُ الشَّيْطٰنِ ۚ أَلَآ إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطٰنِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ١٩
20. Indeed, those who oppose Allah and His Messenger, such will be among those most humiliated.	إِنَّ الَّذِيْنَ يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ أُولٰٓئِكَ فِي الْأَذَلِّيْنَ ٢٠
21. Allah has decreed: "I and My Messengers shall most certainly prevail." Indeed, Allah is All Powerful, All Mighty.	كَتَبَ اللّٰهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِيْ ۚ إِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ ٢١
22. You will not find a people who believe in Allah and the Last Day loving those who oppose Allah and His Messenger, even if they were their fathers, or their sons, or their brothers, or their kindred. Those, He has decreed in their hearts faith, and has supported them with a spirit from Himself. And He will admit them to the Gardens underneath which rivers flow, to abide therein. Allah is pleased with them and they are pleased with Him. Those are the party of Allah. Is it not indeed the party of Allah who are the successful.	لَا تَجِدُ قَوْمًا يُّؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ يُوَآدُّوْنَ مَنْ حَآدَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَوْ كَانُوْٓا اٰبَآءَهُمْ أَوْ أَبْنَآءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيْرَتَهُمْ ۚ أُولٰٓئِكَ كَتَبَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْإِيْمَانَ وَأَيَّدَهُمْ بِرُوْحٍ مِّنْهُ ۚ وَيُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ۚ أُولٰٓئِكَ حِزْبُ اللّٰهِ ۚ أَلَآ إِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ٢٢

سُوْرَةُ الْحَشْرِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlHashr

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Glorifies Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ
وَمَا فِي الْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ①

2. He it is who expelled those who disbelieved among the people of the Scripture from their homes at the very first assault. You did not think that they would leave, and they thought that their fortresses would protect them from Allah, but Allah came upon them from where they had not expected. And He cast terror into their hearts (so) they destroyed their houses by their (own) hands, and the hands of the believers. So take admonition, O you who have eyes.

هُوَ الَّذِيْٓ اَخْرَجَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ
اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِاَوَّلِ الْحَشْرِ
مَا ظَنَنْتُمْ اَنْ يَّخْرُجُوْا وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ
مَّانِعَتُهُمْ حُصُوْنُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَاَتٰىهُمُ اللّٰهُ
مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوْا وَقَذَفَ فِيْ
قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُوْنَ بُيُوْتَهُمْ
بِاَيْدِيْهِمْ وَاَيْدِي الْمُؤْمِنِيْنَ ۗ
فَاعْتَبِرُوْا يٰٓاُولِي الْاَبْصَارِ ②

3. And if it had not been that Allah had decreed expulsion for them, He would have punished them in this world. And for them, in the Hereafter, is the punishment of the Fire.	وَلَوْلَآ اَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَآءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا ۖ وَلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ③
4. That is because they opposed Allah and His Messenger, and whoever opposes Allah, then indeed Allah is severe in punishment.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَآقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۚ وَمَنْ يُّشَآقِّ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ④
5. Whatever you cut down of the palm trees, or left standing upon their trunks, it was by permission of Allah, and that He may disgrace the disobedient.	مَا قَطَعْتُمْ مِّنْ لِّيْنَةٍ اَوْ تَرَكْتُمُوْهَا قَآئِمَةً عَلٰٓى اُصُوْلِهَا فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيُخْزِيَ الْفٰسِقِيْنَ ⑤
6. And that which Allah gave as booty to His Messenger from them, you made no expedition for this with horses, nor (with) camels, but Allah gives His Messengers authority over whom He wills, and Allah has power over everything.	وَمَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْهُمْ فَمَآ اَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَّلَا رِكَابٍ وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهٗ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ⑥

7. That which Allah gave as booty to His messenger from the people of the townships, it is for Allah, and for the Messenger, and for near relatives, and the orphans, and the needy, and the wayfarers, so that it does not become commodity among the rich of you. And whatever the Messenger gives you, so take it, and what he forbids you from, refrain. And fear Allah. Indeed, Allah is severe in punishment.	مَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى فَلِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ وَلِذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ كَىْ لَا يَكُوْنَ دُوْلَةًۢ بَيْنَ الْاَغْنِيَآءِ مِنْكُمْ ؕ وَمَآ اٰتٰىكُمُ الرَّسُوْلُ فَخُذُوْهُ ۚ وَمَا نَهٰىكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۘ ﴿٧﴾
8. (And it is) for those poor emigrants who have been expelled from their homes and their possessions. They seek bounty from Allah and (His) pleasure, and they help Allah and His Messenger. It is those who are the truthful.	لِلْفُقَرَآءِ الْمُهٰجِرِيْنَ الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَاَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا وَّيَنْصُرُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ۚ ﴿٨﴾

9. And (also for) those who entered the city and the faith before them. They love those who have emigrated to them, and find in their hearts no need for what they were given, and they prefer them above themselves even though they may be needy. And whoever is saved from the greed of his own self, so it is those who are the successful.	وَالَّذِيْنَ تَبَوَّؤُ الدَّارَ وَالْاِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّوْنَ مَنْ هَاجَرَ اِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُوْنَ فِيْ صُدُوْرِهِمْ حَاجَةً مِّمَّآ اُوْتُوْا وَيُؤْثِرُوْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۗ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۚ ۹
10. And (also for) those who came after them saying: "Our Lord forgive us and our brothers who preceded us in faith, and do not put in our hearts any malice towards those who have believed. Our Lord, indeed You are Full of Kindness, Most Merciful."	وَالَّذِيْنَ جَآءُوْ مِنْۢ بَعْدِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِاِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ سَبَقُوْنَا بِالْاِيْمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِيْ قُلُوْبِنَا غِلًّا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَآ اِنَّكَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۱۰

11. Have you not seen those who are hypocrites. They say to their brothers who have disbelieved from among the people of the Scripture: “If you are expelled, we will surely leave with you, and we will not obey in your regard anyone, ever, and if war is waged against you, we will surely help you.” And Allah bears witness that they are indeed liars.	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١١﴾
12. If they are expelled, they will not leave with them, and if war is waged against them, they will not help them. And (even) if they help them, they will surely turn their backs, then they will not be helped .	لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُونَهُمْ وَلَئِنْ نَصَرُوهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ﴿١٢﴾
13. There is a greater fear of you, in their hearts, than of Allah. That is because they are a people who understand not.	لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾

14. They will not fight against you together, except in fortified townships, or from behind walls. Their enmity among themselves is severe. You think of them as united, whereas their hearts are divided. That is because they are a people who have no sense.	لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرًى مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ ۚ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ ۚ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾
15. (Theirs is) like the example of those shortly before them, they tasted the evil consequence of their affair. And for them is a painful punishment.	كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ۖ ذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾
16. The likeness of Satan when he says to man: "Disbelieve." Then when he disbelieves, he (Satan) says: "I am indeed disassociated from you. Indeed, I fear Allah, Lord of the worlds."	كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾
17. So the outcome of them both is that they will be in the Fire, abiding therein. And that is the recompense of the wrongdoers.	فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدَيْنِ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

18. O you who believe, fear Allah, and let every soul look to what it has sent forth for tomorrow. And fear Allah. Indeed, Allah is All Aware of what you do.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸﴾
19. And do not be like those who forgot Allah, so He made them forget their own selves. It is those who are the disobedient.	وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ نَسُوا اللّٰهَ فَاَنْسٰىهُمْ اَنْفُسَهُمْ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۱۹﴾
20. Not equal are the dwellers of Hell and the dwellers of Paradise. The dwellers of Paradise, they are the successful.	لَا يَسْتَوِيْۤ اَصْحٰبُ النَّارِ وَاَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ؕ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ﴿۲۰﴾
21. If We had sent down this Quran upon a mountain, you would have seen it humbling and splitting asunder by the fear of Allah. And these are the parables We present to the people that perhaps they may reflect.	لَوْ اَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْاٰنَ عَلٰى جَبَلٍ لَّرَاَيْتَهٗ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ؕ وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۱﴾
22. He it is Allah, other than whom there is no god, the Knower of the Invisible and the Visible. He is the Beneficent, the Most Merciful.	هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۚ هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ ﴿۲۲﴾

23. He it is Allah, other than whom there is no god, the Sovereign Lord, the Holy One, Peace, the Keeper of Faith, the Guardian, the Majestic, the Compeller, the Superb. Glorified be Allah above all that they ascribe as partner (unto Him).	هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ السَّلٰمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ۚ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. He is Allah, the Creator, the Shaper out of nothing, the Fashioner. His are the excellent names. Glorifies Him whatever is in the heavens and the earth And He is the All Mighty, the All Wise.	هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ۚ يُسَبِّحُ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢٤﴾

سُوْرَةُ الْمُمْتَحِنَةِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlMumtahina

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O you who believe, do not take My enemies and your enemies as friends, extending towards them affection while they disbelieved in that which has come to you from the truth. They drive out the Messenger and you because you believe in Allah, your Lord. If you have come forth to strive in My way and seeking My good pleasure, you show them affection secretly, and I know of what you have concealed, and what you have declared. And whoever does so from among you, then he has indeed gone astray from the right way.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا
عَدُوِّيْ وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَآءَ تُلْقُوْنَ
اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوْا بِمَا
جَآءَكُمْ مِّنَ الْحَقِّ ۚ يُخْرِجُوْنَ الرَّسُوْلَ
وَاِيَّاكُمْ اَنْ تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ رَبِّكُمْ ۗ
اِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِيْ سَبِيْلِيْ
وَابْتِغَآءَ مَرْضَاتِيْ ۖ تُسِرُّوْنَ اِلَيْهِمْ
بِالْمَوَدَّةِ ۖ وَاَنَا اَعْلَمُ بِمَآ اَخْفَيْتُمْ
وَمَآ اَعْلَنْتُمْ ۗ وَمَنْ يَّفْعَلْهُ
مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ①

2. If they gain the upper hand over you, they will be enemies to you and will extend against you their hands and their tongues with evil, and they wish that you would disbelieve.	إِن يَثْقَفُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَآءً وَيَبْسُطُوٓا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُم بِالسُّوٓءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ٢
3. Never will benefit you your relationships nor your children on the Day of Resurrection. He will judge between you. And Allah is Seer of what you do.	لَن تَنفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَآ أَوْلَادُكُمْ ۚ يَوْمَ الْقِيَٰمَةِ ۚ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ٣
4. There is indeed for you an excellent example in Abraham and those with him, when they said to their people: “Surely, we are disassociated from you and from whatever you worship besides Allah. We have rejected you, and there has arisen, between us and you, hostility and hatred for ever, until you believe in Allah, the One.” Except for the saying of Abraham to his father, I shall certainly ask forgiveness for you, though I have no power for you before Allah over anything. “Our Lord, in You have we put our trust, and to You have we turned, and to You is the journeying.”	قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيٓ إِبْرَٰهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُۥٓ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءَٰٓؤُا مِنكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَٰوَةُ وَالْبَغْضَآءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُۥٓ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَٰهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَآ أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِن شَيْءٍ ۖ رَّبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ٤

5. "Our Lord, make us not a trial for those who have disbelieved. And forgive us, our Lord, You indeed are the All Mighty, the All Wise."	رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا ۚ إِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٥
6. Certainly there is for you an excellent example in them, for him who is hopeful of (meeting with) Allah and the Last Day. And whoever turns away, then indeed Allah, He is All Sufficient, Self Praiseworthy.	لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ ۚ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ٦
7. It may be that Allah will place affection between you and those with whom you are at enmity. And Allah is All Powerful. And Allah is All Forgiving, All Merciful.	عَسَى اللَّهُ أَن يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُم مَّوَدَّةً ۚ وَاللَّهُ قَدِيرٌ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٧
8. Allah does not forbid you, regarding those who have neither fought you in the matter of religion, nor driven you out of your homes, that you treat them kindly and deal justly towards them. Indeed Allah loves those who are just.	لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ٨

9. Allah only forbids you, regarding those who fought you in (the matter of) religion, and expelled you from your homes, and helped (others) in your expulsion, that you take them for friends. And those who take them for friends, then it is those who are the wrongdoers.	إِنَّمَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ قٰتَلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَاَخْرَجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَظٰهَرُوْا عَلٰٓى اِخْرَاجِكُمْ اَنْ تَوَلَّوْهُمْ ۚ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ٩

10. O you who believe, when the believing women come to you as emigrants, examine them. Allah is best Aware of their faiths. Then, if you find them to be true believers, then do not return them to the disbelievers. They are not lawful for them (the disbelievers), nor are the they (the disbelievers) lawful for them. And give to them (the disbelievers) that which they have spent (on them). And there is no sin on you that you marry them when you have given them their dues. And do not hold back disbelieving women (in marriage). And ask for what you have spent (on your disbelieving wives), and let them (the disbelievers) ask for what they have spent (on their Muslim wives). That is Allah's command. He judges between you. And Allah is All Knowing, All Wise.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا جَآءَكُمُ
الْمُؤْمِنٰتُ مُهٰجِرٰتٍ فَامْتَحِنُوْهُنَّ ؕ
اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِهِنَّ ۚ فَاِنْ عَلِمْتُمُوْهُنَّ
مُؤْمِنٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوْهُنَّ اِلَى الْكُفَّارِ ؕ
لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّوْنَ
لَهُنَّ ؕ وَاٰتُوْهُمْ مَّآ اَنْفَقُوْا ؕ
وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ
اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ ؕ
وَلَا تُمْسِكُوْا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسْـَٔلُوْا
مَآ اَنْفَقْتُمْ وَلْيَسْـَٔلُوْا مَآ اَنْفَقُوْا ؕ
ذٰلِكُمْ حُكْمُ اللّٰهِ ؕ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ؕ
وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ⑩

11. And if any of your wives have gone from you to the disbelievers, and afterward you obtain (something), then give those whose wives have gone the equivalent of what they have spent. And fear Allah in whom you are believers.	وَإِن فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَآتُوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُم مِّثْلَ مَا أَنفَقُوا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنتُم بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾
12. O Prophet, when the believing women come to you pledging to you, in that they will not associate anything with Allah, nor will they steal, nor will they commit adultery, nor will they kill their children, nor will they bring a slander forged between their own hands and feet, nor they will disobey you in what is right, then accept their pledge and ask Allah to forgive them. Surely, Allah is All Forgiving, All Merciful.	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَىٰ أَن لَّا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِينَكَ فِي مَعْرُوفٍ ۙ فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾
13. O you who believe, take not as friends the people upon whom Allah has become angry, who have despaired of the Hereafter just as the disbelievers have despaired of those who are in the graves.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُوا مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ﴿١٣﴾

سُوْرَةُ الصَّفِّ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AsSaff

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Glorifies Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.	سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ①
2. O you who believe, why do you say that which you do not do.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ②
3. Most hateful it is in the sight of Allah that you should say that which you do not do.	كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ③
4. Indeed, Allah loves those who fight in His Way in ranks as though they were a structure joined firmly.	اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِهٖ صَفًّا كَاَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُوْصٌ ④

5. And when Moses said to his people: “O my people, why do you hurt me, and you certainly know that I am indeed Allah’s messenger to you.” So, when they went astray, Allah caused their hearts to become astray. And Allah does not guide the disobedient people.	وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَٰقَوْمِ لِمَ تُؤْذُونَنِي وَقَد تَّعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ ۖ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾
6. And when Jesus, son of Mary, said: “O children of Israel, indeed I am the messenger of Allah to you, confirming that which was (revealed) before me of the Torah, and giving the good news of a messenger who shall come after me, whose name shall be Ahmad.” Then when he came to them with clear signs, they said: “This is plain magic.”	وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَٰبَنِي إِسْرَٰٓءِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُم مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَىٰةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِن بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُم بِالْبَيِّنَٰتِ قَالُوا هَٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٦﴾
7. And who could be more unjust than he who invents a lie against Allah and he is being invited towards Islam. And Allah does not guide wrongdoing people.	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَىٰ إِلَى الْإِسْلَٰمِ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّٰلِمِينَ ﴿٧﴾

8. They seek to put out the light of Allah with their mouths, and Allah will perfect His light, however much the disbelievers may dislike.	يُرِيدُونَ لِيُطْفِـُٔوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ ۚ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ٨
9. He it is who has sent His Messenger with guidance and the religion of truth that He may manifest it over all religions, however much the idolaters may dislike.	هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ٩
10. O you who believe, shall I tell you of a bargain that will save you from a painful punishment.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ١٠
11. You should believe in Allah and His Messenger, and should strive in the cause of Allah with your wealth and your lives. That is better for you if you only knew.	تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ١١
12. He will forgive for you your sins and admit you into gardens underneath which rivers flow, and excellent abodes in Gardens of Eternity. That is the great success.	يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ١٢
13. And another (favor) that you love, help from Allah and victory near at hand. And give good news to the believers.	وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا ۖ نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ١٣

14. O you who believe, be helpers of Allah, as Jesus, son of Mary, said to the disciples: "Who will be my helpers towards Allah." The disciples said: "We are helpers of Allah." Then, a faction of the children of Israel believed and a faction disbelieved. So We supported those who believed against their enemy, and they became dominant.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ كُونُوٓا۟ أَنصَارَ ٱللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّۦنَ مَنْ أَنصَارِىٓ إِلَى ٱللَّهِ ۖ قَالَ ٱلْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنصَارُ ٱللَّهِ ۖ فَـَٔامَنَت طَّآئِفَةٌ مِّنۢ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَكَفَرَت طَّآئِفَةٌ ۖ فَأَيَّدْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا۟ ظَٰهِرِينَ ١٤

سُوْرَةُ الْجُمُعَةِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlJumaa

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Glorifies Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth, the Sovereign, the Holy, the All Mighty, the All Wise.	يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوْسِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ①
2. He it is who has sent among the unlettered ones a Messenger from among themselves, reciting to them His verses, and purifying them, and teaching them the Book and wisdom, whereas before this they were indeed in manifest error.	هُوَ الَّذِىْ بَعَثَ فِى الْاُمِّيّٖنَ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ ۗ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ②
3. And others of them who have not yet joined them. And He is All Mighty, All Wise.	وَّاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ ۗ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ③
4. That is the bounty of Allah, He bestows it to whom He wills. And Allah is the Owner of great bounty.	ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ۗ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ④

5. The example of those who were entrusted with the Torah and then did not take (apply) it is the example of a donkey laden with books. Wretched is the example of people who deny the revelations of Allah. And Allah does not guide wrongdoing people.	مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا ۚ بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۚ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِينَ ۝٥
6. Say: "O you who are Jews, if you claim that you are favored of Allah, excluding (all other) mankind, then wish for death if you are truthful."	قُلْ يٰۤاَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوْۤا اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَآءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝٦
7. And they will not wish for it, ever, because of what their hands have sent before them. And Allah is Aware of wrongdoers.	وَلَا يَتَمَنَّوْنَهٗۤ اَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ۚ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝٧
8. Say: "Indeed, the death which you flee from, certainly, will meet you. Then you will be returned to the Knower of the Invisible and the Visible, then He will inform you of what you used to do."	قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِىْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهٗ مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٨

9. O you who believe, when the call is made to the prayer on the day of Jumaa, then hasten to the remembrance of Allah and leave off trading. That is better for you if you knew.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا نُودِىَ لِلصَّلَوٰةِ مِن يَوْمِ ٱلْجُمُعَةِ فَٱسْعَوْا۟ إِلَىٰ ذِكْرِ ٱللَّهِ وَذَرُوا۟ ٱلْبَيْعَ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ٩
10. Then, when the prayer is concluded, then disperse in the land and seek of Allah's bounty, and remember Allah much, that you may achieve success.	فَإِذَا قُضِيَتِ ٱلصَّلَوٰةُ فَٱنتَشِرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ وَٱبْتَغُوا۟ مِن فَضْلِ ٱللَّهِ وَٱذْكُرُوا۟ ٱللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ١٠
11. And when they see a merchandise or an amusement, they rush to it and leave you standing. Say: "That which is with Allah is better than amusement and than merchandise. And Allah is the best of providers."	وَإِذَا رَأَوْا۟ تِجَٰرَةً أَوْ لَهْوًا ٱنفَضُّوٓا۟ إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَآئِمًا ۚ قُلْ مَا عِندَ ٱللَّهِ خَيْرٌ مِّنَ ٱللَّهْوِ وَمِنَ ٱلتِّجَٰرَةِ ۚ وَٱللَّهُ خَيْرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ١١

سُورَةُ الْمُنٰفِقُوْنَ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlMunafiqun

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. (O Muhammad), when the hypocrites come to you, they say: “We bear witness that you are indeed Allah's Messenger.” And Allah knows that you are indeed His Messenger. And Allah bears witness that surely the Hypocrites are liars.	إِذَا جَاءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللّٰهِ ۘ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُوْلُهٗ ؕ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ ۚ ١
2. They have taken their oaths as a shield so they can hinder (others) from the way of Allah. Indeed it is evil that which they do.	اِتَّخَذُوْٓا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ إِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ٢
3. That is because they believed, then they disbelieved, so a seal has been put on their hearts, so they do not understand.	ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ٣

4. And when you see them, their figures would marvel you. And if they speak, you listen to their speech. They are like blocks of timber propped up. They deem every shout to be (directed) against them. They are the enemies, so beware of them. May Allah destroy them. How are they being perverted.	وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ ۖ وَإِن يَقُولُوا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ ۖ كَأَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ ۖ يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ ۚ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ ۚ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ ۖ أَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ④
5. And when it is said to them: “Come, the Messenger of Allah will ask forgiveness for you.” They turn their heads aside, and you see them evading and they are arrogant.	وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّوْا رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ ⑤
6. It is the same for them, whether you ask forgiveness for them, or do not ask forgiveness for them. Allah shall never forgive them. Surely, Allah does not guide the people who are disobedient.	سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ۚ لَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ⑥

7. They are those who say: "Do not spend on those who are with Allah's Messenger, until they disperse." And for Allah are the treasures of the heavens and the earth, but the hypocrites do not understand.	هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ لَا تُنْفِقُوْا عَلٰى مَنْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ حَتّٰى يَنْفَضُّوْا ؕ وَلِلّٰهِ خَزَآئِنُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝٧
8. They say: "If we return to AlMadinah, the more honorable will surely expel from it the meaner." And to Allah belongs honor, and to His Messenger, and to the believers, but the hypocrites do not know.	يَقُوْلُوْنَ لَئِنْ رَّجَعْنَآ اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْاَعَزُّ مِنْهَا الْاَذَلَّ ؕ وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُوْلِهٖ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝٨
9. O you who believe, let not your possessions nor your children distract you from the remembrance of Allah. And whoever does that, then those are the losers.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَاۤ اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ۚ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝٩
10. And spend from that which We have provided you before death should come to any of you, then he should say: "My Lord, why did You not reprieve me for a little while so that I should have given in charity and become among the righteous."	وَاَنْفِقُوْا مِنْ مَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِىَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْلَاۤ اَخَّرْتَنِىْۤ اِلٰۤى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ فَاَصَّدَّقَ وَاَكُنْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝١٠

11. And never will Allah delay a soul when its term has come. And Allah is Informed of what you do.	وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا اِذَا جَآءَ اَجَلُهَا ؕ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿11﴾

سُورَةُ التَّغَابُنِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AtTaghabun

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Glorifies Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth. To Him belongs the dominion and to Him belongs the praise, and He has power over all things.	يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ ۖ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①
2. He it is Who created you, then among you is the disbeliever, and among you is the believer. And Allah is All Seer of whatever you do.	هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ②
3. He has created the heavens and the earth with truth, and has shaped you, and made good your shapes, and to Him is the journeying.	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ ۖ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ③
4. He knows all that is in the heavens and the earth. And He knows whatever you conceal and whatever you reveal. And Allah is All Knower of what is in the breasts.	يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ④

5. Has not reached you the news of those who had disbelieved before, so they tasted the evil results of their deeds. And theirs will be a painful punishment.	أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَبْلُ ز فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝٥
6. That was because their messengers came to them with clear signs, but they said: "Shall human beings guide us." So they disbelieved and turned away, and Allah was not in need (of them), and Allah is Free of need, Praiseworthy.	ذَٰلِكَ بِأَنَّهُ كَانَت تَّأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَٰتِ فَقَالُوٓا أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا ز فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوا وَّاسْتَغْنَى اللَّهُ ط وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ۝٦
7. Those who disbelieve claim that they will never be resurrected. Say: "Yes, by my Lord, you will certainly be resurrected, then you will surely be informed of what you did. And that is easy for Allah."	زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوٓا أَن لَّن يُبْعَثُوا ط قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ ط وَذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝٧
8. So believe in Allah and His Messenger and the light (the Quran) that We have sent down. And Allah is All Aware of what you do.	فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِيٓ أَنزَلْنَا ط وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝٨

9. The day when He will gather you for the Day of Gathering, that will be a Day of mutual Loss and Gain. And whoever believes in Allah and does righteous deeds, He will remove form him his evil deeds and admit him into Gardens, underneath which rivers flow, to abide therein forever. This is the great success.	يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذٰلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ ۗ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُّكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِهٖ وَيُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۗ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٩﴾
10. And those who disbelieve and deny Our revelations, such are the companions of the Fire, abiding therein. And worst indeed is the destination.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿١٠﴾
11. No affliction can ever befall except by permission of Allah. And whoever believes in Allah, He guides his heart, and Allah is All Knower of all things.	مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۗ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ يَهْدِ قَلْبَهٗ ۗ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١١﴾
12. And Obey Allah and obey the Messenger, but if you turn away, then upon Our Messenger is only to convey clearly.	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ ۚ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاِنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿١٢﴾
13. Allah, there is no god except Him. And upon Allah let the believers put their trust.	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۗ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١٣﴾

14. O you who have believed, indeed, among your wives and your children there are enemies to you, so beware of them. And if you pardon and overlook and forgive, then indeed, Allah is All Forgiving, All Merciful.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَ اَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ فَاحْذَرُوْهُمْ ۚ وَاِنْ تَعْفُوْا وَتَصْفَحُوْا وَ تَغْفِرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۴﴾
15. Your wealth and your children are only a trial. And Allah has with Him an immense reward.	اِنَّمَاۤ اَمْوَالُكُمْ وَ اَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ؕ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗۤ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۵﴾
16. So fear Allah as much as you can, and listen and obey and spend, that is better for your own selves. And whoever is saved from the greed of his own self. Then such are those who are truly successful.	فَاتَّقُوا اللّٰهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَ اسْمَعُوْا وَ اَطِيْعُوْا وَ اَنْفِقُوْا خَيْرًا لِّاَنْفُسِكُمْ ؕ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۱۶﴾
17. If you loan Allah a goodly loan, He will double it for you and will forgive you. And Allah is Appreciative, Forbearing.	اِنْ تُقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضٰعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۱۷﴾
18. Knower of the Invisible and the Visible, the All Mighty, the All Wise.	عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۱۸﴾

سُوۡرَةُ الطَّلَاقِ مَدَنِيَّةٌ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

AtTalaq

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O Prophet, when you divorce women, so divorce them for their (prescribed waiting) periods, and count the period. And fear Allah, your Lord. Do not expel them out of their (husbands') houses, nor should they (themselves) leave, except in case they commit a clear indecency. And these are the limits of Allah. And whoever transgresses the limits of Allah will certainly wrong his own self. You know not, Allah may after this bring about a matter (of reconciliation).

يٰۤاَيُّهَا النَّبِىُّ اِذَا طَلَّقۡتُمُ النِّسَآءَ
فَطَلِّقُوۡهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَاَحۡصُوا الۡعِدَّةَ‌ ۚ
وَاتَّقُوا اللّٰهَ رَبَّكُمۡ‌ ۚ لَا تُخۡرِجُوۡهُنَّ
مِنۡۢ بُيُوۡتِهِنَّ وَلَا يَخۡرُجۡنَ اِلَّاۤ
اَنۡ يَّاۡتِيۡنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ‌ ؕ
وَتِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ‌ ؕ وَمَنۡ يَّتَعَدَّ
حُدُوۡدَ اللّٰهِ فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَهٗ‌ ؕ
لَا تَدۡرِىۡ لَعَلَّ اللّٰهَ يُحۡدِثُ
بَعۡدَ ذٰلِكَ اَمۡرًا ۝١

2. Then when they have reached their term, either retain them in a fair manner, or part with them in a fair manner. And call to witness two just men from among you, and establish testimony for Allah. With this you are admonished, whoever believes in Allah and the Last Day. And whoever fears Allah, He will appoint for him a away out.	فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَيْ عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَن كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَل لَّهُ مَخْرَجًا ②
3. And He will provide for him from where he could not imagine. And whoever trusts in Allah, then He is sufficient for him. Indeed, Allah brings to fulfillment His decrees. Indeed, Allah has appointed a measure for everything.	وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ ۚ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ③
4. And those who have despaired of menstruation among your women, if you are in doubt, then their (waiting) period is three months, and (likewise) those who have not menstruated yet. And for those who are pregnant, their term is when they deliver their burden. And whoever fears Allah, He will makes his matter easy for him.	وَاللَّائِي يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِن نِّسَائِكُمْ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَاللَّائِي لَمْ يَحِضْنَ ۚ وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَن يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَل لَّهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ④

5. That is the command of Allah, which He has sent down to you. And whoever fears Allah, He will remove from him his evil deeds, and will enhance his reward.	ذَٰلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ⑤
6. Lodge them (in the waiting period) where you (yourselves) live, according to your means, and do not harm them, so as to oppress them. And if they are pregnant, then spend on them until they deliver their burden. Then if they suckle (the child) for you, then give them their wages, and confer among yourselves in kindness. And if you make difficulties (for each other) then another (woman) would suckle him.	أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنتُم مِّن وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ وَإِن كُنَّ أُولَاتِ حَمْلٍ فَأَنفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ وَأْتَمِرُوا بَيْنَكُم بِمَعْرُوفٍ وَإِن تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَىٰ ⑥
7. Let the rich man spend according to his means, and he whose provision is restricted, so let him spend from what Allah has given him. Allah does not burden a person beyond what He has given him. Allah will bring about ease after hardship.	لِيُنفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ⑦

8. And how many a town rebelled against the command of its Lord and His messengers, so We called it to a severe account and punished it with a terrible punishment.	وَكَأَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهٖ فَحَاسَبْنٰهَا حِسَابًا شَدِيْدًا وَّعَذَّبْنٰهَا عَذَابًا نُّكْرًا ⑧
9. So that it tasted the evil consequence of its affair, and the outcome of its affair was loss.	فَذَاقَتْ وَبَالَ اَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ اَمْرِهَا خُسْرًا ⑨
10. Allah has prepared for them a severe punishment (in the Hereafter). So fear Allah, O you men of understanding who have believed. Indeed, Allah has sent down to you an admonition.	اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ۙ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ ۚۖ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ قَدْ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكُمْ ذِكْرًا ⑩

11. A Messenger (Muhammad), who recites to you the verses of Allah, clearly guided, that He may bring out those who believe and do righteous deeds from darkness into light. And whoever believes in Allah and does righteousness, He shall admit him into Gardens underneath which rivers flow, they shall abide therein for ever. Allah has (prepared) for such a one an excellent provision.	رَسُوۡلًا يَّتۡلُوۡا عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتِ اللّٰهِ مُبَيِّنٰتٍ لِّيُخۡرِجَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوۡرِ ؕ وَمَنۡ يُّؤۡمِنۡ بِاللّٰهِ وَيَعۡمَلۡ صَالِحًا يُّدۡخِلۡهُ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَاۤ اَبَدًا ؕ قَدۡ اَحۡسَنَ اللّٰهُ لَهٗ رِزۡقًا ﴿۱۱﴾
12. It is Allah who has created seven heavens and of the earth, the like of them. (His) command descends among them, so that you may know that Allah has power over all thing, and that Allah encompasses all things in knowledge.	اَللّٰهُ الَّذِىۡ خَلَقَ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ وَّمِنَ الۡاَرۡضِ مِثۡلَهُنَّ ؕ يَتَنَزَّلُ الۡاَمۡرُ بَيۡنَهُنَّ لِتَعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ قَدۡ اَحَاطَ بِكُلِّ شَىۡءٍ عِلۡمًا ﴿۱۲﴾

سُوْرَةُ التَّحْرِيْمِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AtTahrim

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O Prophet, why do you make unlawful that which Allah has made lawful for you. Seeking to please your wives. And Allah is All Forgiving, All Merciful.	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَاۤ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ ۚ تَبْتَغِيْ مَرْضَاتَ اَزْوَاجِكَ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝١
2. Allah has ordained for you absolution from your oaths. And Allah is your protector, and He is the All Knowing, the All Wise.	قَدْ فَرَضَ اللّٰهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ اَيْمَانِكُمْ ۚ وَاللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ ۚ وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ۝٢
3. And when the Prophet had confided a matte to one of his wives. Then, when she disclosed it (to other), and Allah informed him (of the disclosure). He made known (to the wife) part of it and overlooked part of it. So when he told her about it (disclosure), she said: "Who informed you of this." He said: "I was informed by the All Knower, the All Aware."	وَاِذْ اَسَرَّ النَّبِيُّ اِلٰى بَعْضِ اَزْوَاجِهٖ حَدِيْثًا ۚ فَلَمَّا نَبَّاَتْ بِهٖ وَاَظْهَرَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهٗ وَاَعْرَضَ عَنْۢ بَعْضٍ ۚ فَلَمَّا نَبَّاَهَا بِهٖ قَالَتْ مَنْ اَنْۢبَاَكَ هٰذَا ؕ قَالَ نَبَّاَنِيَ الْعَلِيْمُ الْخَبِيْرُ ۝٣

4. If you both (wives) repent to Allah, for your hearts have deviated. And if you supported each other against him, then indeed Allah is his Protector, and Gabriel, and the righteous believers, and furthermore the angels are his helpers.	إِن تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا ۖ وَإِن تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ ۖ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَٰلِكَ ظَهِيرٌ ④
5. It may be if he divorces you, that his Lord will give him instead, wives better than you, submissive, believing, obedient, repentant, worshipping, inclined to fasting, widows and virgins.	عَسَىٰ رَبُّهُ إِن طَلَّقَكُنَّ أَن يُبْدِلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنكُنَّ مُسْلِمَاتٍ مُّؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَائِبَاتٍ عَابِدَاتٍ سَائِحَاتٍ ثَيِّبَاتٍ وَأَبْكَارًا ⑤
6. O you who believe, save yourselves and your families from a Fire whose fuel shall be people and stones, over which shall be angels, fierce, stern, they do not disobey Allah in what he commanded them and do as they are commanded.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَّا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ⑥
7. O you who disbelieve, do not make excuses this day. You are only being recompensed for what you used to do.	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ ۖ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ⑦

8. O you who believe, repent to Allah with sincere repentance. It may be that your Lord will remove from you your evils deeds, and admit you into Gardens underneath which rivers will be flowing. On the Day when Allah will not humiliate the Prophet and those who have believed with him. Their light shall be running before them and on their right, they will say: "O our Lord, perfect for us our light and forgive us. Indeed, You have power over all things."	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ عَنكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ ۖ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا ۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٨
9. O Prophet, strive against the disbelievers and the hypocrites, and be stern against them. And their abode is Hell, and an evil destination it is.	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ٩
10. Allah sets forth an example for those who disbelieve, the wife of Noah and the wife of Lot. They were under two of Our righteous servants, but they betrayed them (husbands), so they could not avail them anything against Allah. And it was said: "Enter the Fire along with those who enter."	ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ وَامْرَأَتَ لُوطٍ ۖ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّاخِلِينَ ١٠

11. And Allah sets forth an example for those who believe, the wife of Pharaoh, when she said: "My Lord, build for me, in Your presence, a house in Paradise, and save me from Pharaoh and his deeds and save me from the wrongdoing folks."	وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِندَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِن فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ١١
12. And Mary, the daughter of Imran who had guarded her chastity. So We breathed into her (body) of Our Spirit, and she testified to the words of her Lord and His scriptures, and she was of the obedient.	وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِ وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ ١٢

سُوۡرَةُ الۡمُلۡكِ مَكِّيَّةٌ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

AlMulk

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Blessed is He in Whose hand is the dominion, and He has power over everything.	تَبٰرَكَ الَّذِىۡ بِيَدِهِ الۡمُلۡكُ ۡ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرُ ۙ ۝١
2. Who created death and life that He may test you which of you is best in deed, and He is All Mighty, All Forgiving.	الَّذِىۡ خَلَقَ الۡمَوۡتَ وَالۡحَيٰوةَ لِيَبۡلُوَكُمۡ اَيُّكُمۡ اَحۡسَنُ عَمَلًا ؕ وَهُوَ الۡعَزِيۡزُ الۡغَفُوۡرُ ۙ ۝٢
3. Who created seven heavens one above the other. You will not see any fault in the creation of the Beneficent. Then turn up your eyes, do you see any flaw.	الَّذِىۡ خَلَقَ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ؕ مَا تَرٰى فِىۡ خَلۡقِ الرَّحۡمٰنِ مِنۡ تَفٰوُتٍ ؕ فَارۡجِعِ الۡبَصَرَ ۙ هَلۡ تَرٰى مِنۡ فُطُوۡرٍ ۝٣
4. Then look again and yet again, (your) sight will return to you humbled, and worn out.	ثُمَّ ارۡجِعِ الۡبَصَرَ كَرَّتَيۡنِ يَنۡقَلِبۡ اِلَيۡكَ الۡبَصَرُ خَاسِئًا وَّهُوَ حَسِيۡرٌ ۝٤

5. And indeed, We have adorned the world's heaven with lamps (stars), and We have made them a means of driving away devils. And We have prepared for them the punishment of the blazing Fire.	وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِّلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ﴿٥﴾
6. And for those who disbelieve in their Lord is the punishment of Hell, and an evil abode.	وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٦﴾
7. When they are cast into it, they will hear its roaring, and it will be boiling up.	إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ﴿٧﴾
8. It almost bursts with rage. Every time a group is cast into it, its keepers will ask them: "Did there not come to you a warner."	تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ ۖ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾
9. They will say: "Yes indeed, a warner did come to us, but we denied and said, Allah has not sent down anything. You are not but in great error."	قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾
10. And they will say: "If we had listened or understood, we would not be among the dwellers of the blazing Fire."	وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١٠﴾
11. Then will they confess of their sin. So, far removal (the mercy) for the dwellers of Hell.	فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِّأَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١١﴾

12. Indeed, those who fear their Lord unseen, for them is forgiveness and a great reward.	إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٢﴾
13. And conceal your talk, or proclaim it. He certainly is Knower of what is in the breasts.	وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ ۖ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٣﴾
14. Would He not know, who has created. And He is the Subtle, the All Aware.	أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ۖ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾
15. It is He who has made the earth subservient to you, so walk about in the paths thereof, and eat of His provisions. And to Him is the resurrection.	هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ ۖ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾
16. Have you taken security from Him Who is in the heaven that He will not cause the earth to swallow you when it shakes (as in an earthquake).	أَأَمِنتُم مَّن فِي السَّمَاءِ أَن يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ﴿١٦﴾
17. Or have you taken security from Him Who is in the heaven that He will not send upon you a hurricane. Then you shall know how was My warning.	أَمْ أَمِنتُم مَّن فِي السَّمَاءِ أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ﴿١٧﴾
18. And indeed, those before them denied, then how (terrible) was My reproach.	وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿١٨﴾

19. Do they not see at the birds above them, spreading their wings, and closing them in. None is upholding them but the Beneficent. Indeed, He is Seer over all things.	أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضْنَ ۚ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَٰنُ ۚ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ﴿١٩﴾
20. Or who is it that could be an army for you to help you other than the Beneficent. The disbelievers are not but in delusion.	أَمَّنْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ جُندٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ الرَّحْمَٰنِ ۚ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ﴿٢٠﴾
21. Or who is it that could provide for you if He should withhold His provision. But, they persist in rebellion and aversion.	أَمَّنْ هَٰذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ ۚ بَل لَّجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ﴿٢١﴾
22. Then is he who is walking fallen on his face better guided, or he who is walking upright on a straight path.	أَفَمَن يَمْشِي مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّن يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٢٢﴾
23. Say: "It is He who has created you, and made for you hearing, and sight, and hearts. Little thanks is that you give."	قُلْ هُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۖ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾
24. Say: "It is He who has dispersed you in the earth, and to Him you shall be gathered."	قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾

25. And they say: "When will this promise be (fulfilled) if you are truthful."	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٥﴾
26. Say: "The knowledge is only with Allah, and I am only a clear warner."	قُلْ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۪ وَاِنَّمَاۤ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢٦﴾
27. Then, when they will see it approaching, the faces of those who disbelieve, shall be distressed, and it will be said: "This is that which you used to call."	فَلَمَّا رَاَوْهُ زُلْفَةً سِيْٓـَٔتْ وُجُوْهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَقِيْلَ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تَدَّعُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. Say: "Have you ever considered, if Allah should destroy me and those with me, or should bestow mercy upon us, who then will save the disbelievers from the painful punishment."	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكَنِيَ اللّٰهُ وَمَنْ مَّعِيَ اَوْ رَحِمَنَا ۙ فَمَنْ يُّجِيْرُ الْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٨﴾
29. Say: "He is the Beneficent, we have believed in Him, and upon Him have we put our trust. So you will come to know who is it in clear error."	قُلْ هُوَ الرَّحْمٰنُ اٰمَنَّا بِهٖ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۚ فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٩﴾
30. Say: "Have you considered if the water (of) your (wells) should sink down (into the earth), then who would bring you the flowing (spring) water."	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَّاْتِيْكُمْ بِمَآءٍ مَّعِيْنٍ ﴿٣٠﴾

سُورَةُ الْقَلَمِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlQalam

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Nun. By the Pen, and that which they ascribe.	نٓ ۚ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾
2. You are not, by the favor of your Lord a madman.	مَآ أَنتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾
3. And indeed, for you is a reward that shall never end.	وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣﴾
4. And indeed, you are exalted to a great character.	وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾
5. So soon you will see and they will see.	فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ﴿٥﴾
6. Which of you is afflicted with madness.	بِأَييِّكُمُ الْمَفْتُونُ ﴿٦﴾
7. Indeed, your Lord knows best of him who has strayed from His Way. And He knows best of those who are rightly guided.	إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾
8. So do not obey the deniers.	فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٨﴾
9. They wish if you would compromise so they would compromise.	وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ﴿٩﴾

10. And do not obey to every mean habitual swearer.	وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾
11. Scorner, a slanderer, a backbiter.	هَمَّازٍ مَّشَّآءٍۭ بِنَمِيمٍ ﴿١١﴾
12. A hinderer of good, a transgressor, sinful.	مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ اَثِيمٍ ﴿١٢﴾
13. Violent, after all that, ignoble by birth.	عُتُلٍّۭ بَعْدَ ذٰلِكَ زَنِيمٍ ﴿١٣﴾
14. Because he is possessor of wealth and children.	اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَّبَنِيْنَ ﴿١٤﴾
15. When Our verses are recited to him, he says: “Tales of the ancient people.”	اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٥﴾
16. Soon shall We brand him on the snout.	سَنَسِمُهٗ عَلَى الْخُرْطُوْمِ ﴿١٦﴾
17. Indeed, We have tried them, same as We tried the people of the garden, when they swore that they would surely pluck its fruit in the morning.	اِنَّا بَلَوْنٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اِذْ اَقْسَمُوْا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِيْنَ ﴿١٧﴾
18. And they did not make any exception (also by saying Inshallah - If Allah wills).	وَلَا يَسْتَثْنُوْنَ ﴿١٨﴾
19. Then there came upon it a calamity from your Lord while they were asleep.	فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُوْنَ ﴿١٩﴾
20. And it became as though it had been reaped.	فَاَصْبَحَتْ كَالصَّرِيْمِ ﴿٢٠﴾
21. Then they called out to one another in the morning.	فَتَنَادَوْا مُصْبِحِيْنَ ﴿٢١﴾

22. (Saying): "Go forth to your tilth if you would pluck the fruit."	أَنِ اغْدُوا عَلَىٰ حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَارِمِينَ ﴿٢٢﴾
23. So they departed, and they were whispering.	فَانطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَافَتُونَ ﴿٢٣﴾
24. (Saying): "Let no needy man approach you in it today."	أَن لَّا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُم مِّسْكِينٌ ﴿٢٤﴾
25. And they went early with the resolve (not to give), (assuming) they had the power.	وَغَدَوْا عَلَىٰ حَرْدٍ قَادِرِينَ ﴿٢٥﴾
26. But when they saw it (garden) they said: "We surely have lost our way."	فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُّونَ ﴿٢٦﴾
27. "Nay, but we have been deprived."	بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٢٧﴾
28. The moderate of them said: "Did I not say to you, why do you not glorify (Allah)."	قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ﴿٢٨﴾
29. They said: "Glorified is our Lord, we were indeed wrong doers."	قَالُوا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٩﴾
30. Then they turned, one against another, blaming.	فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَلَاوَمُونَ ﴿٣٠﴾
31. They said: "Alas for us, indeed we were rebellious."	قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا طَاغِينَ ﴿٣١﴾
32. Perhaps our Lord will give us in exchange better than this. Indeed, we turn to our Lord.	عَسَىٰ رَبُّنَا أَن يُبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا رَاغِبُونَ ﴿٣٢﴾

33. Such is the punishment, and the punishment of the Hereafter is far greater. If they (only) knew.	كَذَٰلِكَ الْعَذَابُ ۖ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ ۚ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾
34. Indeed, for the righteous, with their Lord there are Gardens of Delight.	إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٣٤﴾
35. Shall We then treat the obedients like the criminals.	أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٥﴾
36. What is (the matter) with you, how do you judge.	مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾
37. Or do you have a book in which you study.	أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٣٧﴾
38. That indeed, is for you through it whatever you choose.	إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا تَخَيَّرُونَ ﴿٣٨﴾
39. Or do you have covenants (binding) upon Us, reaching until the Resurrection Day, that indeed yours is whatever you judge.	أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۙ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾
40. Ask them which of them will guarantee for that.	سَلْهُمْ أَيُّهُمْ بِذَٰلِكَ زَعِيمٌ ﴿٤٠﴾
41. Or do they have partners (to Allah). Then let them bring their partners if they are truthful.	أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ ۚ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٤١﴾
42. The Day when the Shin shall be laid bare, and they shall be called upon to prostrate (to Allah), but they shall not be able to do so.	يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾

43. Their eyes downcast, humiliation covering them. And indeed, they used to be called upon to prostrate while they were sound.	خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۖ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ ﴿٤٣﴾
44. So, leave Me and those who deny this Revelation. We shall lead them to ruin by degrees from where they will not know.	فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَٰذَا الْحَدِيثِ ۖ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾
45. And I will give them respite. Indeed, My scheme is strong.	وَأُمْلِي لَهُمْ ۚ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿٤٥﴾
46. Or do you ask of them a reward, so they are burdened with debt.	أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ ﴿٤٦﴾
47. Or do they have (knowledge of) the unseen, so they write (it) down.	أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤٧﴾
48. Then be patient for the decision of your Lord, and do not be like the companion of the fish (Jonah) when he called out, while he was distressed.	فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٨﴾
49. If the favor of his Lord had not reached him, he would have been cast off on the barren ground, while he was condemned.	لَوْلَا أَنْ تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٤٩﴾

50. Thus, his Lord chose him and made him among the righteous.	فَاجْتَبٰهُ رَبُّهٗ فَجَعَلَهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝٥٠
51. And indeed, those who disbelieve would almost make you slip with their eyes when they hear the reminder, and they say: “Indeed, he is a madman.”	وَاِنْ يَّكَادُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَيُزْلِقُوْنَكَ بِاَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُوْلُوْنَ اِنَّهٗ لَمَجْنُوْنٌ ۝٥١
52. But it is not except a reminder to the worlds.	وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝٥٢

سُورَةُ الْحَاقَّةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlHaqqa

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. The Inevitable Reality.	اَلْحَاقَّةُ ﴿١﴾
2. What is the Inevitable Reality.	مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾
3. And what do you know what is the Inevitable Reality.	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾
4. Thamud and Aad denied the striking calamity.	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾
5. So as for Thamud, they were destroyed by a catastrophe.	فَاَمَّا ثَمُوْدُ فَاُهْلِكُوْا بِالطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾
6. And as for Aad, they were destroyed by a furious roaring wind.	وَاَمَّا عَادٌ فَاُهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾
7. Which He (Allah) imposed upon them for seven nights and eight days continuously, so you would see the people therein lying fallen, as if they were hollow trunks of palm trees.	سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَّثَمٰنِيَةَ اَيَّامٍ حُسُوْمًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعٰى كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾
8. Then do you see any remnants of them.	فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

9. And there came Pharaoh, and those before him, and the overturned towns with sins.	وَجَآءَ فِرۡعَوۡنُ وَمَن قَبۡلَهُۥ وَٱلۡمُؤۡتَفِكَٰتُ بِٱلۡخَاطِئَةِ ٩
10. So they disobeyed the messenger of their Lord, so He seized them with a strong grip.	فَعَصَوۡاْ رَسُولَ رَبِّهِمۡ فَأَخَذَهُمۡ أَخۡذَةٗ رَّابِيَةً ١٠
11. Indeed, when the flood water rose abnormally high, We boarded you (mankind) in the sailing ship.	إِنَّا لَمَّا طَغَا ٱلۡمَآءُ حَمَلۡنَٰكُمۡ فِي ٱلۡجَارِيَةِ ١١
12. That We might make it for you a reminder, and (that) the conscious ear would be conscious of it.	لِنَجۡعَلَهَا لَكُمۡ تَذۡكِرَةٗ وَتَعِيَهَآ أُذُنٞ وَٰعِيَةٞ ١٢
13. Then, when the Trumpet is blown with one blast.	فَإِذَا نُفِخَ فِي ٱلصُّورِ نَفۡخَةٞ وَٰحِدَةٞ ١٣
14. And the earth and the mountains are raised, then crushed with a single crushing.	وَحُمِلَتِ ٱلۡأَرۡضُ وَٱلۡجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةٗ وَٰحِدَةٗ ١٤
15. Then on that Day will the (Great) Event befall.	فَيَوۡمَئِذٖ وَقَعَتِ ٱلۡوَاقِعَةُ ١٥
16. And the heaven will split asunder, for that Day it will be frail.	وَٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَهِيَ يَوۡمَئِذٖ وَاهِيَةٞ ١٦
17. And the angels will be on its edges. And eight (of them), that Day, shall be upholding the Throne of your Lord, above them.	وَٱلۡمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرۡجَآئِهَاۚ وَيَحۡمِلُ عَرۡشَ رَبِّكَ فَوۡقَهُمۡ يَوۡمَئِذٖ ثَمَٰنِيَةٞ ١٧

18. That Day you will be brought (to judgment). No secret of yours will be hidden.	يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾
19. Then as for him who is given his record in his right hand, he will say: “Take, read my record.”	فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَاؤُمُ اقْرَءُوا كِتَابِيَهْ ﴿١٩﴾
20. “Indeed, I knew that I would meet my reckoning.”	إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾
21. So he will be in a state of bliss.	فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾
22. In a high Garden.	فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾
23. Its clusters of fruits shall be hanging within easy reach.	قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾
24. Eat and drink at ease for that which you have sent before in the days past.	كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾
25. And as for him who is given his record in his left hand, he will say: “Would that I had not been given my record.”	وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَابِيَهْ ﴿٢٥﴾
26. “And had never known what my account was.”	وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ﴿٢٦﴾
27. “Would that, it had been the decisive (death).”	يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾
28. “My wealth has not availed me.”	مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَهْ ﴿٢٨﴾
29. “Gone from me is my authority.”	هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ ﴿٢٩﴾

30. (It will be said) seize him and shackle him.	خُذُوْهُ فَغُلُّوْهُ ۙ﴿٣٠﴾
31. Then cast him into Hell.	ثُمَّ الْجَحِيْمَ صَلُّوْهُ ۙ﴿٣١﴾
32. Then fasten him in a chain whereof the length is seventy cubits.	ثُمَّ فِيْ سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ ۭ﴿٣٢﴾
33. Indeed, he used not to believe in Allah, the Most High.	اِنَّهٗ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ ۙ﴿٣٣﴾
34. Nor did he encourage for the feeding of the poor.	وَلَا يَحُضُّ عَلٰي طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۭ﴿٣٤﴾
35. So for him here this day, (there is) no true friend.	فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هٰهُنَا حَمِيْمٌ ۙ﴿٣٥﴾
36. Nor any food except from the discharge of wounds.	وَّلَا طَعَامٌ اِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ ۙ﴿٣٦﴾
37. None will eat it except the sinners.	لَّا يَاْكُلُهٗٓ اِلَّا الْخَاطِـُٔوْنَ ۧ﴿٣٧﴾
38. Not so, I swear by that which you see.	فَلَآ اُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ ۙ﴿٣٨﴾
39. And that which you do not see.	وَمَا لَا تُبْصِرُوْنَ ۙ﴿٣٩﴾
40. Indeed, this is the word of a noble Messenger.	اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ۚ﴿٤٠﴾
41. And it is not the word of a poet. Little it is that you believe.	وَّمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۭ قَلِيْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ ۙ﴿٤١﴾
42. Nor the word of a soothsayer. Little it is that you remember.	وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ ۭ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ۭ﴿٤٢﴾

43. (It is) a revelation from the Lord of the worlds.	تَنۡزِيۡلٌ مِّنۡ رَّبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿٤٣﴾
44. And if he (Muhammad) had forged some saying about Us.	وَلَوۡ تَقَوَّلَ عَلَيۡنَا بَعۡضَ الۡاَقَاوِيۡلِ ﴿٤٤﴾
45. We would have seized him by the right hand.	لَاَخَذۡنَا مِنۡهُ بِالۡيَمِيۡنِ ﴿٤٥﴾
46. Then We would have severed his life-artery.	ثُمَّ لَقَطَعۡنَا مِنۡهُ الۡوَتِيۡنَ ﴿٤٦﴾
47. Then no one of you could have withheld (Us) from this.	فَمَا مِنۡكُمۡ مِّنۡ اَحَدٍ عَنۡهُ حٰجِزِيۡنَ ﴿٤٧﴾
48. And indeed, it (the Quran) is a reminder for the righteous.	وَاِنَّهٗ لَتَذۡكِرَةٌ لِّلۡمُتَّقِيۡنَ ﴿٤٨﴾
49. And indeed, We know that among you are those who deny.	وَاِنَّا لَنَعۡلَمُ اَنَّ مِنۡكُمۡ مُّكَذِّبِيۡنَ ﴿٤٩﴾
50. And indeed, it will be an anguish for the disbelievers.	وَاِنَّهٗ لَحَسۡرَةٌ عَلَى الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿٥٠﴾
51. And indeed, this is the truth with certainty.	وَاِنَّهٗ لَحَقُّ الۡيَقِيۡنِ ﴿٥١﴾
52. So, glorify the name of your Lord, the Great.	فَسَبِّحۡ بِاسۡمِ رَبِّكَ الۡعَظِيۡمِ ﴿٥٢﴾

سُورَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlMaarij

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. A questioner asked for a punishment about to befall.	سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾
2. Upon the disbelievers, which none can avert.	لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ﴿٢﴾
3. From Allah, the Owner of the ways of ascent.	مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ﴿٣﴾
4. The angels and the Spirit ascend to Him in a Day whose measure is fifty thousand years.	تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾
5. So be patient, a gracious patience.	فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ﴿٥﴾
6. Indeed, they see it far off.	إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ﴿٦﴾
7. And We see it near.	وَنَرَاهُ قَرِيبًا ﴿٧﴾
8. The Day when the sky will be like murky oil.	يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ﴿٨﴾
9. And the mountains will be like carded wool.	وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ﴿٩﴾
10. And no friend will ask of a friend.	وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ﴿١٠﴾

11. Though they will be shown to each other. The criminal will wish that he could be ransomed from the punishment of that Day by his children.	يُبَصَّرُوْنَهُمْ ؕ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِيْ مِنْ عَذَابِ يَوْمِىِٕذٍۭ بِبَنِيْهِ ۙ﴿۱۱﴾
12. And his wife, and his brother.	وَصَاحِبَتِهٖ وَاَخِيْهِ ۙ﴿۱۲﴾
13. And his kinsfolk who gave him shelter.	وَفَصِيْلَتِهِ الَّتِيْ تُـْٔوِيْهِ ۙ﴿۱۳﴾
14. And whoever is on the earth, all, then it might save him.	وَمَنْ فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ۙ ثُمَّ يُنْجِيْهِ ۙ﴿۱۴﴾
15. Nay, indeed, it is the flame of the blazing Fire.	كَلَّا ؕ اِنَّهَا لَظٰى ۙ﴿۱۵﴾
16. That will eat up the very flesh.	نَزَّاعَةً لِّلشَّوٰى ۚۖ﴿۱۶﴾
17. Calling him who drew away and turned his back.	تَدْعُوْا مَنْ اَدْبَرَ وَتَوَلّٰى ۙ﴿۱۷﴾
18. And collected (wealth) and guarded it.	وَجَمَعَ فَاَوْعٰى ﴿۱۸﴾
19. Indeed, man has been created impatient.	اِنَّ الْاِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوْعًا ۙ﴿۱۹﴾
20. When affliction befalls him, (he is) discontented.	اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا ۙ﴿۲۰﴾
21. And when good touches him, (he is) stingy.	وَّاِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوْعًا ۙ﴿۲۱﴾
22. Except those who are the performers of prayer.	اِلَّا الْمُصَلِّيْنَ ۙ﴿۲۲﴾
23. Those who are steadfast in their prayer.	الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآىِٕمُوْنَ ۪ۙ﴿۲۳﴾

24. And those in whose wealth there is a known right.	وَالَّذِينَ فِيٓ أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ﴿٢٤﴾
25. For the beggar and the deprived.	لِّلسَّآئِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٥﴾
26. And those who believe in the Day of Recompense.	وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿٢٦﴾
27. And those who are fearful of the punishment of their Lord.	وَالَّذِينَ هُم مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِم مُّشْفِقُونَ ﴿٢٧﴾
28. Indeed, the punishment of their Lord, none can feel secure.	إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ﴿٢٨﴾
29. And those who guard their private parts (chastity).	وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٢٩﴾
30. Except from their wives or those whom their right hands possess, then indeed (in their case) they are not blameworthy.	إِلَّا عَلَىٰٓ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٣٠﴾
31. But whoever seeks beyond that, then those are they who are the transgressors.	فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَآءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰٓئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿٣١﴾
32. And those who keep their trusts, and their promises.	وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٣٢﴾
33. And those who stand firm in their testimonies.	وَالَّذِينَ هُم بِشَهَادَاتِهِمْ قَآئِمُونَ ﴿٣٣﴾
34. And those who guard their prayer.	وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٣٤﴾
35. Such shall be in the Gardens, honored.	أُولَٰٓئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ ﴿٣٥﴾

36. So, what is (the matter) with those who disbelieve, hastening (from) before you.	فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ ﴿٣٦﴾
37. From the right and from the left, in groups.	عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ﴿٣٧﴾
38. Does everyone of them desire that he will be admitted into the garden of delight.	أَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿٣٨﴾
39. Nay, indeed, We have created them from that which they know.	كَلَّا ۖ إِنَّا خَلَقْنَاهُم مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾
40. Not so, I swear by the Lord of the easts and the wests, We indeed have the power.	فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ إِنَّا لَقَادِرُونَ ﴿٤٠﴾
41. That We can replace (them) with better than them, and We are not to be outdone.	عَلَىٰ أَن نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٤١﴾
42. So leave them to converse vainly, and amuse themselves, until they meet the Day of theirs which they are being promised.	فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٤٢﴾
43. The Day when they emerge from the graves in haste as if they are racing towards a goal.	يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوفِضُونَ ﴿٤٣﴾
44. Their eyes downcast, humiliation covering them. That is the Day which they had been promised.	خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۚ ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

سُورَةُ نُوحٍ مَّكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

Noah

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Indeed, We sent Noah to his people, (saying): "Warn your people before that there comes upon them a painful punishment."	إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ①
2. He (Noah) said: "O my people, indeed I am to you a clear warner."	قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ②
3. "That worship Allah, and fear Him, and obey me."	أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ③
4. "He will forgive you of your sins, and respite you until a term appointed. Indeed, the term of Allah when it comes, cannot be delayed. If you (only) knew."	يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ ۖ لَوْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ④
5. He said: "My Lord, indeed, I called my people night and day."	قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ⑤
6. "But my calling increased them not except in flight."	فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا ⑥

7. "And indeed, whenever I called them that You may forgive them, they thrust their fingers into their ears, and covered themselves with their garments, and persisted, and became arrogant with greater arrogance."	وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوٓا أَصَابِعَهُمْ فِيٓ ءَاذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصَرُّوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ٧
8. "Then indeed, I called them openly."	ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ٨
9. "Then indeed, I proclaimed to them in public, and I have appealed to them in private."	ثُمَّ إِنِّيٓ أَعْلَنتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ٩
10. And I said: "Seek forgiveness from your Lord. Indeed, He is All Forgiving."	فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ١٠
11. "He will send abundant rains upon you from heaven."	يُرْسِلِ السَّمَآءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ١١
12. "And He will give you increase in wealth and children, and will provide for you gardens, and will provide for you rivers."	وَيُمْدِدْكُم بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَل لَّكُمْ أَنْهَارًا ١٢
13. "What is (the matter) with you that you hope not toward Allah for dignity."	مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ١٣
14. "Although He has created you in successive stages."	وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ١٤
15. "Do you not see how Allah has created seven heavens, one above the other."	أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ١٥

16. “And made the moon a light in them, and made the sun a lamp.”	وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾
17. “And Allah has caused you to grow from the earth as a growth.”	وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾
18. “Then He will return you into it, and He will bring you forth, (a new) forth bringing.”	ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾
19. “And Allah has made for you the earth wide spread.”	وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾
20. “That you may walk therein, in open paths.”	لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾
21. Noah said: “My Lord, they indeed have disobeyed me and have followed those whose wealth and whose children will not increase him except in loss.”	قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾
22. “And they have plotted a mighty plot.”	وَمَكَرُوا مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾
23. And they said: “Do not abandon your gods, and do not abandon Wadd, nor Suwa, nor Yaghuth, and Yauq, and Nasr.”	وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾
24. And indeed they have led many astray. And increase not the wrongdoers except in error.	وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٤﴾

25. Because of their sins they were drowned, then made to enter into Fire. Then they found none as helper to them besides Allah.	مِّمَّا خَطِيٓـَٔـٰتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ أَنصَارًا ﴿٢٥﴾
26. And Noah said: "My Lord, leave not on the earth from among the disbelievers any dweller."	وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى ٱلْأَرْضِ مِنَ ٱلْكَـٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾
27. "Indeed, if you leave them, they would lead Your servants astray, and would beget none except sinners, disbelievers."	إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوٓا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾
28. "My Lord, forgive me and my parents and whoever has entered my house as a believer, and all believing men and all believing women, and increase not the wrongdoers in anything except in ruin."	رَّبِّ ٱغْفِرْ لِى وَلِوَٰلِدَىَّ وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِىَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَـٰتِ وَلَا تَزِدِ ٱلظَّـٰلِمِينَ إِلَّا تَبَارًۢا ﴿٢٨﴾

سُوْرَةُ الْجِنِّ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlJinn

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Say: "It has been revealed to me that a group of the jinn listened." Then they said: "We have indeed heard a wonderful Quran."	قُلْ اُوْحِيَ اِلَيَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْٓا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا ۙ﴿۱﴾
2. "It guides to the right way, so we have believed in it. And we shall never associate with our Lord anyone."	يَّهْدِيْٓ اِلَى الرُّشْدِ فَاٰمَنَّا بِهٖ ۭ وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ اَحَدًا ۙ﴿۲﴾
3. "And that our Lord's majesty is exalted. He has not taken a wife, nor a son."	وَّاَنَّهٗ تَعٰلٰى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا ۙ﴿۳﴾
4. "And that our foolish one has been saying an atrocious lie against Allah."	وَّاَنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا عَلَى اللّٰهِ شَطَطًا ۙ﴿۴﴾
5. "And that we thought that the mankind and the jinn would never utter a lie against Allah."	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۙ﴿۵﴾

6. “And that there were people among the mankind who used to seek refuge with people among the jinn, so they increased them in revolt.”	وَّاَنَّهٗ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا ۝٦
7. “And that they had thought, as you thought, that Allah would never send anyone (as a messenger).”	وَّاَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا ۝٧
8. “And that we have sought (to reach) the heaven, but found it filled with stern guards and burning flames.”	وَّاَنَّا لَمَسْنَا السَّمَآءَ فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَّشُهُبًا ۝٨
9. “And that we used to sit there in stations for hearing (eavesdropping), but whoever listens now, he finds for him a burning flam lying in ambush.”	وَّاَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ ۭ فَمَنْ يَّسْتَمِعِ الْاٰنَ يَجِدْ لَهٗ شِهَابًا رَّصَدًا ۝٩
10. “And that we do not know whether evil is intended for those on earth, or their Lord intends for them the right way.”	وَّاَنَّا لَا نَدْرِيْٓ اَشَرٌّ اُرِيْدَ بِمَنْ فِي الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ۝١٠
11. “And that among us are righteous, and among us are otherwise. We are sects having divided ways.”	وَّاَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَمِنَّا دُوْنَ ذٰلِكَ ۭ كُنَّا طَرَاۗىِٕقَ قِدَدًا ۝١١
12. “And that we think that we can neither escape Allah in the earth, nor can we escape Him by flight.”	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِي الْاَرْضِ وَلَنْ نُّعْجِزَهٗ هَرَبًا ۝١٢

13. "And that when we heard the guidance (the Quran), we believed in it. So whoever believes in his Lord, will not fear deprivation, nor injustice."	وَّاَنَّا لَمَّا سَمِعۡنَا الۡهُدٰٓى اٰمَنَّا بِهٖ ؕ فَمَنۡ يُّؤۡمِنۡۢ بِرَبِّهٖ فَلَا يَخَافُ بَخۡسًا وَّلَا رَهَقًا ۙ ١٣
14. "And that among us are those who have surrendered (to Allah), and among us are unjust. So whoever has surrendered, then such have sought the right way."	وَّاَنَّا مِنَّا الۡمُسۡلِمُوۡنَ وَمِنَّا الۡقٰسِطُوۡنَ ؕ فَمَنۡ اَسۡلَمَ فَاُولٰٓـئِكَ تَحَرَّوۡا رَشَدًا ١٤
15. "And as for the unjust, they will be firewood for Hell."	وَاَمَّا الۡقٰسِطُوۡنَ فَكَانُوۡا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۙ ١٥
16. And that If they had been steadfast on the right way, We would have given them to drink abundant water.	وَّاَنۡ لَّوِ اسۡتَقَامُوۡا عَلَى الطَّرِيۡقَةِ لَاَسۡقَيۡنٰهُمۡ مَّآءً غَدَقًا ۙ ١٦
17. That We might try them by that (blessing). And whoever turns away from the remembrance of his Lord, He shall cause him to enter in a severe punishment.	لِّنَفۡتِنَهُمۡ فِيۡهِ ؕ وَمَنۡ يُّعۡرِضۡ عَنۡ ذِكۡرِ رَبِّهٖ يَسۡلُكۡهُ عَذَابًا صَعَدًا ۙ ١٧
18. And that the mosques are for Allah, so do not call upon along with Allah anyone.	وَّاَنَّ الۡمَسٰجِدَ لِلّٰهِ فَلَا تَدۡعُوۡا مَعَ اللّٰهِ اَحَدًا ۙ ١٨
19. And that when the servant of Allah stood up supplicating Him, they crowded on him, almost stifling.	وَّاَنَّهٗ لَمَّا قَامَ عَبۡدُ اللّٰهِ يَدۡعُوۡهُ كَادُوۡا يَكُوۡنُوۡنَ عَلَيۡهِ لِبَدًا ؕ ١٩

20. Say: "I only call upon my Lord, and I do not associate anyone with Him."	قُلْ اِنَّمَآ اَدْعُوْا رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِهٖٓ اَحَدًا ﴿٢٠﴾
21. Say: "Indeed, I have no power to cause any harm for you, nor any good."	قُلْ اِنِّيْ لَآ اَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾
22. Say: "Indeed, none can protect me from Allah, nor can I find other than Him any refuge."	قُلْ اِنِّيْ لَنْ يُّجِيْرَنِيْ مِنَ اللّٰهِ اَحَدٌ ۙ وَّلَنْ اَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ۙ﴿٢٢﴾
23. "(Mine is) but to convey from Allah and His messages. And whoever disobeys Allah and His Messenger, then indeed, for him is the fire of Hell, they shall abide therein forever."	اِلَّا بَلٰغًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِسٰلٰتِهٖ ۭ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۭ﴿٢٣﴾
24. Until when they see that which they are promised, then they shall know who is weaker in helpers and fewer in number.	حَتّٰٓي اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾
25. Say: "I do not know if that which you are promised is near, or if my Lord appoints a lengthy term for it."	قُلْ اِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ رَبِّيْٓ اَمَدًا ﴿٢٥﴾
26. The Knower of the unseen, and He does not reveal His unseen (secrets) to anyone.	عٰلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلٰي غَيْبِهٖٓ اَحَدًا ۙ﴿٢٦﴾

27. Except to a messenger whom He has chosen. Then indeed, He appoints before him and behind him guards.	إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ﴿٢٧﴾
28. That He may know that indeed they have conveyed the messages of their Lord, and He encompasses whatever is with them, and He keeps count of all things.	لِّيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾

سُورَةُ الْمُزَّمِّلِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlMuzammil

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O you wrapped up in garments.	يٰۤاَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ۙ①
2. Stand (in prayer) at night except a little.	قُمِ الَّيْلَ اِلَّا قَلِيْلًا ۙ②
3. Half of it, or lessen from it a little.	نِّصْفَهٗۤ اَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيْلًا ۙ③
4. Or add to it, and recite the Quran with measured recitation.	اَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا ؕ④
5. Indeed, We shall send down upon you a heavy word.	اِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيْلًا ⑤
6. Indeed, the rising by night is more effective for controlling the self, and more suitable for words.	اِنَّ نَاشِئَةَ الَّيْلِ هِيَ اَشَدُّ وَطْاً وَّ اَقْوَمُ قِيْلًا ؕ⑥
7. Indeed, for you in the day there is prolonged occupation.	اِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيْلًا ؕ⑦
8. And remember the name of your Lord, and devote yourself to Him with complete devotion.	وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ اِلَيْهِ تَبْتِيْلًا ؕ⑧

9. The Lord of the east and the west, there is no god except Him, so take Him as a Defender.	رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ﴿٩﴾
10. And be patient over what they say, and depart from them, a noble departure.	وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠﴾
11. And leave Me and those who deny, the prosperous ones, and give them respite a little.	وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ﴿١١﴾
12. Indeed, With us are heavy shackles, and a blazing Fire.	إِنَّ لَدَيْنَا أَنكَالًا وَجَحِيمًا ﴿١٢﴾
13. And food that chokes and a painful punishment.	وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣﴾
14. On the Day, the earth and the mountains will be in violent shake, and the mountains will become a heap of pouring sand.	يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ﴿١٤﴾
15. Indeed, We have sent to you a messenger (Muhammad) as a witness over you, just as We sent to Pharaoh a messenger.	إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴿١٥﴾
16. But Pharaoh disobeyed the messenger. So, We seized him with a firm seizure.	فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ﴿١٦﴾
17. Then how will you protect yourselves, if you disbelieve, on the Day that will make the children white haired (old).	فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ﴿١٧﴾

18. The heaven will break apart therefrom. His promise has to be fulfilled.	السَّمَآءُ مُنفَطِرٌۢ بِهٖ ؕ كَانَ وَعۡدُهٗ مَفۡعُوۡلًا ﴿۱۸﴾
19. Indeed, this is an admonition. So whoever wills, let him take a path to his Lord.	اِنَّ هٰذِهٖ تَذۡكِرَةٌ ۚ فَمَنۡ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيۡلًا ﴿۱۹﴾
20. Indeed, your Lord knows that you stand (in prayer) nearly two thirds of the night, and half of it, and one third of it, and (so do) a group of those with you.	اِنَّ رَبَّكَ يَعۡلَمُ اَنَّكَ تَقُوۡمُ اَدۡنٰى مِنۡ ثُلُثَىِ الَّيۡلِ وَنِصۡفَهٗ وَثُلُثَهٗ وَطَآٮِٕفَةٌ مِّنَ الَّذِيۡنَ مَعَكَ ؕ
And Allah measures the night and the day.	وَاللّٰهُ يُقَدِّرُ الَّيۡلَ وَالنَّهَارَ ؕ
He knows that you will not be able to do it (pray the whole night), so He has turned to you in forgiveness. So recite what is easy for you of the Quran. He knows that there will be sick among you, and others traveling in the land seeking Allah's bounty, and others fighting in the cause of Allah. So recite what is easy from it.	عَلِمَ اَنۡ لَّنۡ تُحۡصُوۡهُ فَتَابَ عَلَيۡكُمۡ فَاقۡرَءُوۡا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الۡقُرۡاٰنِ ؕ عَلِمَ اَنۡ سَيَكُوۡنُ مِنۡكُمۡ مَّرۡضٰى ۙ وَاٰخَرُوۡنَ يَضۡرِبُوۡنَ فِى الۡاَرۡضِ يَبۡتَغُوۡنَ مِنۡ فَضۡلِ اللّٰهِ ۙ وَاٰخَرُوۡنَ يُقَاتِلُوۡنَ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ۖ فَاقۡرَءُوۡا مَا تَيَسَّرَ مِنۡهُ ۙ

And establish the prayer and give the poor due, and loan Allah a goodly loan. And whatever good you may send forward for yourselves, you shall find it with Allah. That is better and greater in reward. And seek forgiveness from Allah. Indeed Allah is All Forgiving, All Merciful.	وَأَقِيمُوا الصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا الزَّكَوٰةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۚ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُم مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِندَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۚ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٢٠

سُورَةُ الْمُدَّثِّرِ مَكِّيَّة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlMudassir

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O you (Muhammad) enveloped (in garments).	يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾
2. Arise and warn.	قُمْ فَأَنذِرْ ﴿٢﴾
3. And proclaim the greatness of your Lord.	وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾
4. And keep your garments pure.	وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾
5. And avoid uncleanliness.	وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ﴿٥﴾
6. And do not confer favor (expecting) to get more.	وَلَا تَمْنُن تَسْتَكْثِرُ ﴿٦﴾
7. And be patient for (the sake of) your Lord.	وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ﴿٧﴾
8. Then, when the Trumpet is blown.	فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ ﴿٨﴾
9. That day shall be a hard Day.	فَذَٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴿٩﴾
10. For the disbelievers, not easy.	عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾
11. Leave Me and whom I created alone.	ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴿١١﴾

12. And to whom I granted wealth in abundance.	وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَّمْدُودًا ﴿١٢﴾
13. And sons present (with him).	وَبَنِينَ شُهُودًا ﴿١٣﴾
14. And made for him (life) smooth (easy).	وَمَهَّدتُّ لَهُ تَمْهِيدًا ﴿١٤﴾
15. Then he desires that I should give him more.	ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾
16. Nay, indeed, he has been stubborn to Our verses.	كَلَّا ۖ إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾
17. I shall soon impose on him a hard ascent (severe torment) .	سَأُرْهِقُهُ صَعُودًا ﴿١٧﴾
18. Indeed, he pondered and devised a plan.	إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾
19. So may he be destroyed, how he devised a plan.	فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾
20. Then, may he be destroyed, how he devised a plan.	ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾
21. Then he looked.	ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾
22. Then he frowned and scowled.	ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾
23. Then he turned his back and was arrogant.	ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾
24. Then he said: “This is nothing but magic, (handed down) from the past.”	فَقَالَ إِنْ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْثَرُ ﴿٢٤﴾
25. This is nothing but the word of a mortal.	إِنْ هَٰذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾
26. I shall cast him into Hell.	سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾

27. And what do you know what Hell is.	وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا سَقَرُ ﴿٢٧﴾
28. It spares nothing, nor does it leave.	لَا تُبْقِى وَلَا تَذَرُ ﴿٢٨﴾
29. It scorches the man.	لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾
30. Over it are nineteen (angels).	عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾
31. And We have not appointed the keepers of the Fire except angels. And We have not made their number except as a trial for those who disbelieve.	وَمَا جَعَلْنَآ أَصْحَٰبَ ٱلنَّارِ إِلَّا مَلَٰٓئِكَةً ۙ وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا۟
That those who were given the Scripture are convinced, and those who have believed are increased in (their) faith.	لِيَسْتَيْقِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ وَيَزْدَادَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِيمَٰنًا
And will not doubt those who were given the Scripture, and the believers.	وَلَا يَرْتَابَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْمُؤْمِنُونَ ۙ
And that those in whose heart is a disease, and the disbelievers may say: "What does Allah intend by this as a parable."	وَلِيَقُولَ ٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَٱلْكَٰفِرُونَ مَاذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ بِهَٰذَا مَثَلًا ۚ
Thus does Allah lead astray whom He wills, and guides whom He wills. And none knows the hosts of your Lord except Him. And this is not but a reminder to mankind.	كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِى مَن يَشَآءُ ۚ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ ۚ وَمَا هِىَ إِلَّا ذِكْرَىٰ لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾

32. Nay, By the moon.	كَلَّا وَالْقَمَرِ ﴿٣٢﴾
33. And the night when it departs.	وَاللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ ﴿٣٣﴾
34. And the morning when it brightens.	وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ ﴿٣٤﴾
35. Indeed, this is one of the mighty (things).	إِنَّهَا لَإِحْدَى الْكُبَرِ ﴿٣٥﴾
36. A warning to mankind.	نَذِيرًا لِلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾
37. Unto whoever of you who desires to go forward or to stay behind.	لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾
38. Every soul is a pledge for what it has earned.	كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾
39. Except the people of the right hand.	إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ﴿٣٩﴾
40. In Gardens, they will ask one another.	فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٤٠﴾
41. About the criminals.	عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٤١﴾
42. What has brought you into Hell.	مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرَ ﴿٤٢﴾
43. They will say: "We were not of those who offered the salat."	قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ﴿٤٣﴾
44. "Nor were we of those who fed the poor."	وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِينَ ﴿٤٤﴾
45. "And we used to talk vain with those who indulged in vain talk."	وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ﴿٤٥﴾

46. "And we used to deny the Day of Recompense."	وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّينِ
47. "Until there came to us (the death) the certainty."	حَتَّىٰ أَتَانَا الْيَقِينُ
48. So shall not benefit them intercession of the intercessors.	فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ
49. Then what is (the matter) with them that from the reminder they turn away.	فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِينَ
50. As if they were wild donkeys.	كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ
51. Fleeing away from a lion.	فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ
52. But, each one of them desires that he should be given pages spread out.	بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُنَشَّرَةً
53. Nay, but they do not fear the Hereafter.	كَلَّا ۖ بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ
54. Nay, indeed this (Quran) is a reminder.	كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ
55. So let him, who wills take admonition.	فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ
56. And they will never take admonition except that Allah wills. He is worthy to be feared, and worthy to forgive.	وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ

سُوْرَةُ الْقِيٰمَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlQiamah

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Nay, I swear by the Day of Resurrection.	لَآ أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ ﴿١﴾
2. And nay, I swear by the reproaching self.	وَلَآ أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ﴿٢﴾
3. Does man think that We shall not assemble his bones.	أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَلَّنْ نَّجْمَعَ عِظَامَهُ ﴿٣﴾
4. Yes, We have the power on putting together his fingertips.	بَلٰى قٰدِرِيْنَ عَلٰٓى أَنْ نُّسَوِّيَ بَنَانَهُ ﴿٤﴾
5. But man desires that he may continue committing sins.	بَلْ يُرِيْدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ﴿٥﴾
6. He asks: "When is the Day of Resurrection."	يَسْـَٔلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيٰمَةِ ﴿٦﴾
7. So when vision is dazzled.	فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ﴿٧﴾
8. And the moon is eclipsed.	وَخَسَفَ الْقَمَرُ ﴿٨﴾
9. And the sun and the moon are brought together.	وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴿٩﴾
10. Man will say on that day: "Where is the escape."	يَقُوْلُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفَرُّ ﴿١٠﴾
11. Nay, there is no refuge.	كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾

12. Unto your Lord that Day shall be the place of rest.	إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾
13. That Day man shall be informed of what he sent before and left behind.	يُنَبَّؤُا الْإِنسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ﴿١٣﴾
14. But, man will be a witness against himself.	بَلِ الْإِنسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾
15. Even if he offers his excuses.	وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ ﴿١٥﴾
16. Move not your tongue concerning it (the Quran) to make haste therewith.	لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ﴿١٦﴾
17. Indeed, upon Us is its collection, and its recitation.	إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ﴿١٧﴾
18. So, when We have recited it, then follow its recitation.	فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ﴿١٨﴾
19. Then, indeed, it is upon Us its clarification.	ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴿١٩﴾
20. Nay, but you love the worldly life.	كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾
21. And leave the Hereafter.	وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ﴿٢١﴾
22. (Some) faces that Day shall be radiant.	وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴿٢٢﴾
23. Looking at their Lord.	إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٢٣﴾
24. And (some) faces that Day shall be gloomy.	وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ﴿٢٤﴾
25. Thinking that a calamity is about to befall on them.	تَظُنُّ أَن يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿٢٥﴾
26. Nay, when it (the soul) reaches the throat.	كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ﴿٢٦﴾

27. And it is said: “who is an enchanter (to cure).”	وَقِيْلَ مَنْ ٜ رَاقٍ ﴿۲۷﴾
28. And he (dying man) thinks that it is (time of) separation.	وَّظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿۲۸﴾
29. And the leg is joined to the leg.	وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿۲۹﴾
30. To your Lord, that Day, will be the drive.	اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ نِ الْمَسَاقُ ﴿۳۰﴾
31. So he neither affirmed, nor prayed.	فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى ﴿۳۱﴾
32. But he denied and turned away.	وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿۳۲﴾
33. Then he went to his kinsfolk, arrogantly.	ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ يَتَمَطّٰى ﴿۳۳﴾
34. Woe to you, (and) then (again) woe.	اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿۳۴﴾
35. Then (again), woe to you (and) then (again) woe.	ثُمَّ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿۳۵﴾
36. Does man think that he will be left neglected.	اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى ﴿۳۶﴾
37. Was he not a sperm from semen, which is emitted.	اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيٍّ يُّمْنٰى ﴿۳۷﴾
38. Then he was a blood clot, then He formed (him) and proportioned.	ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوّٰى ﴿۳۸﴾
39. Then He made from it two kinds, the male and the female.	فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى ﴿۳۹﴾
40. Is not that (Creator) Able to give life to the dead.	اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ﴿۴۰﴾

سُورَةُ الدَّهْرِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AdDahr

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Has there (not) passed upon man a period of time when he was not a thing (even) to be mentioned.	هَلْ أَتٰى عَلَى الْإِنْسَانِ حِيْنٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْـًٔا مَّذْكُوْرًا ١
2. Indeed, We created man from a mixed sperm drop, that We may try him, then We made him hearing, seeing.	إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيْهِ فَجَعَلْنٰهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا ٢
3. Indeed, We guided him to the way, whether be he grateful or be he ungrateful.	إِنَّا هَدَيْنٰهُ السَّبِيْلَ إِمَّا شَاكِرًا وَّإِمَّا كَفُوْرًا ٣
4. Indeed, We have prepared for the disbelievers chains, and collars, and a blazing Fire.	إِنَّآ أَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَلٰسِلَا۟ وَأَغْلٰلًا وَّسَعِيْرًا ٤
5. Indeed, the righteous shall drink from a cup whose mixture is of camphor.	إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُوْنَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُوْرًا ٥
6. A spring of which the slaves of Allah shall drink, making it gush forth abundantly.	عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللهِ يُفَجِّرُوْنَهَا تَفْجِيْرًا ٦

7. (Those) who fulfill (their) vows, and they fear a Day whose evil shall be wide spread.	يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ⑦
8. And who feed with food, for the love of Him, the poor, and the orphan, and the captive.	وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ⑧
9. (Saying) "We feed you only for the sake of Allah, we neither seek from you any reward, nor thanks."	إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا ⑨
10. "Indeed, we fear from our Lord a Day, frowning, distressful."	إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا ⑩
11. So Allah shall save them from the evil of that Day and give them radiance and joy.	فَوَقَاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا ⑪
12. And We shall reward them, for their patience, Paradise and (garments of) silk.	وَجَزَاهُم بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ⑫
13. Reclining therein upon high couches, they will not see therein (burning) sun, nor (freezing) cold.	مُّتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ ۖ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ⑬
14. And the shades thereof shall cover upon them, and its fruits shall hang low within their reach.	وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا ⑭

15. And there shall be passed round among them, vessels of silver, and goblets of crystal.	وَيُطَافُ عَلَيْهِم بِآنِيَةٍ مِّن فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرَا ﴿١٥﴾
16. Crystal (clear glass made) from silver, which will have been filled in due measure.	قَوَارِيرَا مِن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴿١٦﴾
17. And they will be given therein to drink a cup whose mixture is of ginger.	وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا ﴿١٧﴾
18. A fountain therein (Paradise) named Salsabil.	عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّىٰ سَلْسَبِيلًا ﴿١٨﴾
19. And round about them will (serve) boys of everlasting youth. When you see them, you would think them scattered pearls.	وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنثُورًا ﴿١٩﴾
20. And when you look there, you would see delight, and a great kingdom.	وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾
21. Upon them shall be the garments of fine green silk, and rich brocade. And they shall be adorned with bracelets of silver. And their Lord shall give them a pure wine to drink.	عَالِيَهُمْ ثِيَابُ سُندُسٍ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ ۖ وَحُلُّوا أَسَاوِرَ مِن فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ﴿٢١﴾
22. Indeed, this is for you a reward, and your endeavors have been appreciated.	إِنَّ هَٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُم مَّشْكُورًا ﴿٢٢﴾

23. Indeed, it is We who have sent down to you (O Muhammad) the Quran in stages.	إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنزِيلًا ٢٣
24. So be patient for the command of your Lord, and do not obey from among them, sinner or disbeliever.	فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ آثِمًا أَوْ كَفُورًا ٢٤
25. And remember the name of your Lord, morning and evening.	وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ٢٥
26. And during the night, prostrate before Him, and glorify Him a long (part of the) night.	وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ٢٦
27. Indeed, these (disbelievers) love the quickly attainable (world), and leave behind them a heavy Day.	إِنَّ هَٰؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ٢٧
28. It is We who have created them, and We have strengthened their forms. And when We will, We can replace with others like them with a complete replacement.	نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ ۖ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَالَهُمْ تَبْدِيلًا ٢٨
29. Indeed, this is a reminder. So whoever wills, let him take the way to his Lord,	إِنَّ هَٰذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَن شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ٢٩
30. And you cannot will except that Allah wills. Indeed, Allah is All knowing, All Wise.	وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ٣٠

31. He admits whom He wills into His mercy. And the wrongdoers, He has prepared for them a painful punishment.	يُدْخِلُ مَنْ يَّشَآءُ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ وَالظّٰلِمِيْنَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۟ ﴿٣١﴾

سُوْرَةُ الْمُرْسَلٰتِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlMursalat

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By those (winds) which are sent in succession.	وَالْمُرْسَلٰتِ عُرْفًا ۙ ۝۱
2. Which then blow violently.	فَالْعٰصِفٰتِ عَصْفًا ۙ ۝۲
3. And lift up (the clouds and) scatter them.	وَّالنّٰشِرٰتِ نَشْرًا ۙ ۝۳
4. Then split (them) asunder.	فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا ۙ ۝۴
5. Then infuse (the hearts) with the remembrance (of Allah).	فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا ۙ ۝۵
6. (As) an excuse or (as) a warning.	عُذْرًا اَوْ نُذْرًا ۙ ۝۶
7. Indeed, that which you are being promised, must happen.	اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَوَاقِعٌ ؕ ۝۷
8. Then, when the stars lose their lights.	فَاِذَا النُّجُوْمُ طُمِسَتْ ۙ ۝۸
9. And when the heaven is cleft asunder.	وَاِذَا السَّمَآءُ فُرِجَتْ ۙ ۝۹
10. And when the mountains are blown away.	وَاِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۙ ۝۱۰
11. And when the messengers' time of appointment has come.	وَاِذَا الرُّسُلُ اُقِّتَتْ ؕ ۝۱۱

12. For what day was it postponed.	لِاَيِّ يَوۡمٍ اُجِّلَتۡ ؕ ﴿۱۲﴾
13. For the Day of Decision.	لِيَوۡمِ الۡفَصۡلِ ۚ ﴿۱۳﴾
14. And what do you know what the Day of Decision is.	وَمَاۤ اَدۡرٰٮكَ مَا يَوۡمُ الۡفَصۡلِ ؕ ﴿۱۴﴾
15. Woe that Day to the deniers.	وَيۡلٌ يَّوۡمَٮِٕذٍ لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ ﴿۱۵﴾
16. Did We not destroy the former (people).	اَلَمۡ نُهۡلِكِ الۡاَوَّلِيۡنَ ؕ ﴿۱۶﴾
17. Then We shall follow them up with those of latter (day).	ثُمَّ نُتۡبِعُهُمُ الۡاٰخِرِيۡنَ ﴿۱۷﴾
18. Thus do We deal with the criminals.	كَذٰلِكَ نَفۡعَلُ بِالۡمُجۡرِمِيۡنَ ﴿۱۸﴾
19. Woe that Day to the deniers.	وَيۡلٌ يَّوۡمَٮِٕذٍ لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ ﴿۱۹﴾
20. Did We not create you from a worthless fluid.	اَلَمۡ نَخۡلُقْكُّمۡ مِّنۡ مَّآءٍ مَّهِيۡنٍۙ ﴿۲۰﴾
21. Then We kept it in a secure place (womb).	فَجَعَلۡنٰهُ فِىۡ قَرَارٍ مَّكِيۡنٍۙ ﴿۲۱﴾
22. For an appointed term.	اِلٰى قَدَرٍ مَّعۡلُوۡمٍۙ ﴿۲۲﴾
23. So We did measure, and We are the Best to measure.	فَقَدَرۡنَا ۖ فَنِعۡمَ الۡقٰدِرُوۡنَ ﴿۲۳﴾
24. Woe that Day to the deniers.	وَيۡلٌ يَّوۡمَٮِٕذٍ لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ ﴿۲۴﴾
25. Have We not made the earth a receptacle.	اَلَمۡ نَجۡعَلِ الۡاَرۡضَ كِفَاتًا ۙ ﴿۲۵﴾
26. (Both) for the living and the dead.	اَحۡيَآءً وَّاَمۡوَاتًا ۙ ﴿۲۶﴾

27. And We placed therein firm mountains, and have given you sweet water to drink.	وَّجَعَلْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ شٰمِخٰتٍ وَّاَسْقَيْنٰكُمْ مَّآءً فُرَاتًا ۝٢٧
28. Woe that Day to the deniers.	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝٢٨
29. (It will be said) go off to that which you used to deny.	اِنْطَلِقُوْۤا اِلٰى مَا كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ۝٢٩
30. Go off to the shadow which has three columns.	اِنْطَلِقُوْۤا اِلٰى ظِلٍّ ذِيْ ثَلٰثِ شُعَبٍ ۝٣٠
31. Neither cool shade, nor of use against the flame of Fire.	لَّا ظَلِيْلٍ وَّلَا يُغْنِيْ مِنَ اللَّهَبِ ۝٣١
32. Indeed, it throws off sparks (as huge) as castles.	اِنَّهَا تَرْمِيْ بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ۝٣٢
33. As if they were yellow camels.	كَاَنَّهٗ جِمٰلَتٌ صُفْرٌ ۝٣٣
34. Woe that Day to the deniers.	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝٣٤
35. This is the Day they shall not speak.	هٰذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُوْنَ ۝٣٥
36. And it will not be permitted for them to offer any excuses.	وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُوْنَ ۝٣٦
37. Woe that Day to the deniers.	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝٣٧
38. This is the Day of Decision. We have gathered you, and those who had gone before.	هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۚ جَمَعْنٰكُمْ وَالْاَوَّلِيْنَ ۝٣٨
39. So, if you have a plan, then plan it against Me.	فَاِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيْدُوْنِ ۝٣٩

40. Woe that Day to the deniers.	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ٤٠
41. Indeed, the righteous shall be amidst shades and springs.	إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَالٍ وَعُيُونٍ ٤١
42. And fruits from whatever they desire.	وَفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ٤٢
43. Eat and drink with satisfaction for what you used to do.	كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ٤٣
44. Indeed, We thus reward the doers of good.	إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ٤٤
45. Woe that Day to the deniers.	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ٤٥
46. Eat and enjoy for a while, indeed, you are criminals.	كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُم مُّجْرِمُونَ ٤٦
47. Woe that Day to the deniers.	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ٤٧
48. And when it is said to them, Bow down (before Allah) they do not bow down.	وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ٤٨
49. Woe that Day to the deniers.	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ٤٩
50. Then in what message after this (Quran) will they believe.	فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ٥٠

سُورَةُ النَّبَإِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AnNaba

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. About what are they inquiring.	عَمَّ يَتَسَآءَلُونَ ۝١
2. About the great news.	عَنِ النَّبَإِ الْعَظِيمِ ۝٢
3. That over which they are in disagreement.	الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ۝٣
4. Nay, they shall soon know.	كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝٤
5. Then nay, they shall soon know.	ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝٥
6. Have We not made the earth a resting place.	أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا ۝٦
7. And the mountains as stakes.	وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ۝٧
8. And We have created you as pairs.	وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ۝٨
9. And We have made your sleep (a means) for rest.	وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ۝٩
10. And We have made the night as a covering.	وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ۝١٠
11. And We have made the day for livelihood.	وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۝١١

12. And We have built above you seven strong (heavens).	وَّبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾
13. And We have made a bright, blazing lamp.	وَّجَعَلْنَا سِرَاجًا وَّهَّاجًا ﴿١٣﴾
14. And We have sent down from the rain clouds abundant water.	وَّاَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾
15. That We may produce thereby grain and vegetation.	لِّنُخْرِجَ بِهٖ حَبًّا وَّنَبَاتًا ﴿١٥﴾
16. And gardens of thick growth.	وَّجَنّٰتٍ اَلْفَافًا ﴿١٦﴾
17. Indeed, the Day of Decision is an appointed time.	اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيْقَاتًا ﴿١٧﴾
18. The day when the Trumpet is blown, and you shall come forth in multitudes.	يَّوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ فَتَاْتُوْنَ اَفْوَاجًا ﴿١٨﴾
19. And the heaven will be opened, so will be as gates.	وَّفُتِحَتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا ﴿١٩﴾
20. And the mountains are moved, so will be as a mirage.	وَّسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾
21. Indeed, Hell is a place of ambush.	اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾
22. For the rebellious, a dwelling place.	لِّلطّٰغِيْنَ مَاٰبًا ﴿٢٢﴾
23. They shall remain lodged therein for ages.	لّٰبِثِيْنَ فِيْهَآ اَحْقَابًا ﴿٢٣﴾
24. They shall not taste therein any coolness, nor drink.	لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا وَّلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾
25. Except boiling water and the discharge from wounds.	اِلَّا حَمِيْمًا وَّغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾

26. An appropriate recompense.	جَزَآءً وِفَاقًا ٢٦
27. Indeed, they were not expecting any reckoning.	إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ٢٧
28. And they had denied Our verses as utterly false.	وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا ٢٨
29. And all things have We recorded in a Book.	وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ٢٩
30. So taste, for We shall never increase you except in torment.	فَذُوقُوا فَلَن نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ٣٠
31. Indeed, for the righteous (there is) an abode of success.	إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ٣١
32. Gardens and grapevines.	حَدَآئِقَ وَأَعْنَابًا ٣٢
33. And maidens of equal age.	وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ٣٣
34. And a full cup.	وَكَأْسًا دِهَاقًا ٣٤
35. They shall not hear therein idle talk, nor falsehood.	لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَّابًا ٣٥
36. A reward from your Lord, a generous gift (due by) account.	جَزَآءً مِّن رَّبِّكَ عَطَآءً حِسَابًا ٣٦
37. Lord of the heavens and the earth, and whatever is between them, the Beneficent, none can have the power before Him to speak.	رَّبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَٰنِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ٣٧
38. The Day when the Spirit and the angels shall stand in ranks. They shall not speak except the one whom the Merciful permits, and who speaks what is right.	يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَآئِكَةُ صَفًّا لَّا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَٰنُ وَقَالَ صَوَابًا ٣٨

39. That is the True Day. So whoever wills, let him take the path to his Lord.	ذٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ ۚ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ مَاٰبًا ﴿٣٩﴾
40. Indeed, We have warned you of the torment near (at hand), the Day when man will see all that his hands have sent forward, and the disbeliever will say: "Would that I were mere dust."	اِنَّآ اَنْذَرْنٰكُمْ عَذَابًا قَرِيْبًا ۚ يَّوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ وَيَقُوْلُ الْكٰفِرُ يٰلَيْتَنِىْ كُنْتُ تُرٰبًا ﴿٤٠﴾

سُوْرَةُ النّٰزِعٰتِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AnNaziat

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By those (angels) who pull out with violence.	وَالنّٰزِعٰتِ غَرْقًا ۙ ١
2. And those who draw out gently.	وَّالنّٰشِطٰتِ نَشْطًا ۙ ٢
3. And those who glide about swiftly.	وَّالسّٰبِحٰتِ سَبْحًا ۙ ٣
4. Then hasten out as in race (to carry out commands).	فَالسّٰبِقٰتِ سَبْقًا ۙ ٤
5. Then conduct the affairs.	فَالْمُدَبِّرٰتِ اَمْرًا ۘ ٥
6. The Day when the quake shall cause a violent jolt.	يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۙ ٦
7. Which is followed by another jolt.	تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ ؕ ٧
8. Hearts on that Day shall tremble with fear.	قُلُوْبٌ يَّوْمَئِذٍ وَّاجِفَةٌ ۙ ٨
9. Their eyes humbled.	اَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۘ ٩
10. They say: "Shall we really be restored to our former state."	يَقُوْلُوْنَ ءَاِنَّا لَمَرْدُوْدُوْنَ فِي الْحَافِرَةِ ؕ ١٠
11. "What, when we shall have become hollow, rotten bones."	ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً ؕ ١١

12. They say: “It would then be a return with sheer loss.”	قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿١٢﴾
13. Then, it would only be a single shout.	فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿١٣﴾
14. Then they will be suddenly upon the earth alive.	فَإِذَا هُم بِالسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾
15. Has there reached you the story of Moses.	هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ﴿١٥﴾
16 When his Lord called out to him in the sacred valley of Tuwa.	إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾
17. Go to Pharaoh, indeed he has become rebellious.	اذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿١٧﴾
18. Then say: “Would you purity yourself.”	فَقُلْ هَل لَّكَ إِلَىٰ أَن تَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾
19. “And I may guide you to your Lord, so you may have fear (Him).”	وَأَهْدِيَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ﴿١٩﴾
20. Then he (Moses) showed him the great sign.	فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ﴿٢٠﴾
21. But he (Pharaoh) denied and disobeyed.	فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾
22. Then, he turned back striving hard.	ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَىٰ ﴿٢٢﴾
23. Then gathered he and summoned.	فَحَشَرَ فَنَادَىٰ ﴿٢٣﴾
24. Then he proclaimed: “I am your Lord, the highest.”	فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ﴿٢٤﴾
25. So Allah seized him (and made him) an example for the after (life) and the former.	فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ ﴿٢٥﴾

26. Indeed, in this is a lesson for him who fears.	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ﴿٢٦﴾
27. Are you harder to create, or is the heaven, He built it.	ءَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَآءُ ۚ بَنَىٰهَا ﴿٢٧﴾
28. He raised its vault high, then proportioned it.	رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّىٰهَا ﴿٢٨﴾
29. And He covered its night (with darkness), and He brought forth its day (with light).	وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَىٰهَا ﴿٢٩﴾
30. And after that He spread out the earth.	وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَىٰهَا ﴿٣٠﴾
31. He brought out, from within it, its water and its pasture.	أَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعَىٰهَا ﴿٣١﴾
32. And the mountains, He fixed firmly.	وَالْجِبَالَ أَرْسَىٰهَا ﴿٣٢﴾
33. A sustenance for you and for your cattle.	مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ﴿٣٣﴾
34. Then, when there comes the greatest catastrophe.	فَإِذَا جَآءَتِ الطَّآمَّةُ الْكُبْرَىٰ ﴿٣٤﴾
35. The Day when man shall remember what he strove for.	يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنسَٰنُ مَا سَعَىٰ ﴿٣٥﴾
36. And Hell shall be laid open for (every) one who sees.	وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَىٰ ﴿٣٦﴾
37. Then as for him who had rebelled.	فَأَمَّا مَن طَغَىٰ ﴿٣٧﴾
38. And preferred the life of the world.	وَءَاثَرَ الْحَيَوٰةَ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾
39. Then indeed, Hell shall be his abode.	فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٣٩﴾

40. And as for him who had feared to stand before his Lord and restrained himself from evil desires.	وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾
41. Then indeed, Paradise shall be his abode.	فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٤١﴾
42. They ask you (O Muhammad), about the Hour. When is its appointed time.	يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ﴿٤٢﴾
43. In what (position) are you to mention of it.	فِيمَ أَنتَ مِن ذِكْرَاهَا ﴿٤٣﴾
44. With your Lord is the (knowledge) term thereof.	إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَاهَا ﴿٤٤﴾
45. You are only a warner (to him) who fears it.	إِنَّمَا أَنتَ مُنذِرُ مَن يَخْشَاهَا ﴿٤٥﴾
46. On the day when they see it, it will be as if they had not stayed except for an evening or the morning thereof.	كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ﴿٤٦﴾

سورة عبس مكية

بسم الله الرحمن الرحيم

Abasa

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. He frowned and turned away.	عَبَسَ وَتَوَلّٰىٓ ۙ ①
2. Because there came to him the blind man.	اَنْ جَآءَهُ الْاَعْمٰى ۭ ②
3. And what would make you know that he might be purified.	وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّهٗ يَزَّكّٰىٓ ۙ ③
4. Or be reminded, then might benefit him the reminding.	اَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرٰى ۭ ④
5. As for him who thinks himself self-sufficient.	اَمَّا مَنِ اسْتَغْنٰى ۙ ⑤
6. Then to him you give attention.	فَاَنْتَ لَهٗ تَصَدّٰى ۭ ⑥
7. And no (blame) upon you if he is not purified.	وَمَا عَلَيْكَ اَلَّا يَزَّكّٰى ۭ ⑦
8. And as for him who came to you striving (for knowledge).	وَاَمَّا مَنْ جَاۗءَكَ يَسْعٰى ۙ ⑧
9. And he fears (Allah).	وَهُوَ يَخْشٰى ۙ ⑨
10. So from him you are distracted.	فَاَنْتَ عَنْهُ تَلَهّٰى ۚ ⑩
11. Nay, indeed, they (verses of Quran) are a reminder.	كَلَّآ اِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ۚ ⑪

12. So whoever wills, let him remember it.	فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ﴿١٢﴾
13. (Recorded) in honored scrolls.	فِي صُحُفٍ مُكَرَّمَةٍ ﴿١٣﴾
14. Exalted, purified.	مَرْفُوعَةٍ مُطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾
15. In the hands of scribes (angels).	بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾
16. Noble, virtuous.	كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾
17. Be destroyed man, how ungrateful he is.	قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ﴿١٧﴾
18. From what did He create him.	مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ﴿١٨﴾
19. From a sperm drop. He created him, then set him his destiny.	مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ﴿١٩﴾
20. Then He made the way easy for him.	ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ﴿٢٠﴾
21. Then He caused him to die, and brought him to the grave.	ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ﴿٢١﴾
22. Then when He wills. He will resurrect him.	ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ﴿٢٢﴾
23. Nay, he (man) has not done what He commanded him.	كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ﴿٢٣﴾
24. Then let man look at his food.	فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَىٰ طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾
25. That We poured down water in abundance.	أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾
26. Then We split the earth in clefts.	ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾

27. Then caused to grow within it grain.	فَأَنۢبَتۡنَا فِيهَا حَبّٗا ٢٧
28. And grapes and vegetables.	وَعِنَبٗا وَقَضۡبٗا ٢٨
29. And olives and dates.	وَزَيۡتُونٗا وَنَخۡلٗا ٢٩
30. And lush gardens.	وَحَدَآئِقَ غُلۡبٗا ٣٠
31. And fruits and fodder.	وَفَٰكِهَةٗ وَأَبّٗا ٣١
32. A sustenance for you and your cattle.	مَّتَٰعٗا لَّكُمۡ وَلِأَنۡعَٰمِكُمۡ ٣٢
33. Then when the deafening blast comes.	فَإِذَا جَآءَتِ ٱلصَّآخَّةُ ٣٣
34. That Day shall man flee from his brother.	يَوۡمَ يَفِرُّ ٱلۡمَرۡءُ مِنۡ أَخِيهِ ٣٤
35. And his mother and his father.	وَأُمِّهِۦ وَأَبِيهِ ٣٥
36. And his wife and his children.	وَصَٰحِبَتِهِۦ وَبَنِيهِ ٣٦
37. Each one of them, on that Day, shall have enough to make him heedless of others.	لِكُلِّ ٱمۡرِيٕٖ مِّنۡهُمۡ يَوۡمَئِذٖ شَأۡنٞ يُغۡنِيهِ ٣٧
38. (Some) faces, that Day, shall be bright.	وُجُوهٞ يَوۡمَئِذٖ مُّسۡفِرَةٞ ٣٨
39. Rejoicing and joyful.	ضَاحِكَةٞ مُّسۡتَبۡشِرَةٞ ٣٩
40. And (other) faces, that Day, shall have dust upon them.	وَوُجُوهٞ يَوۡمَئِذٍ عَلَيۡهَا غَبَرَةٞ ٤٠
41. Darkness covering them.	تَرۡهَقُهَا قَتَرَةٌ ٤١

42. Such are the disbelievers, the sinners.	أُولَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡكَفَرَةُ ٱلۡفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾

سُورَةُ التَّكْوِيرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AtTakweer

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. When the sun is folded up.	إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝١
2. And when the stars scatter.	وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝٢
3. And when the mountains are set in motion.	وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝٣
4. And when the full term she camels are left untended.	وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۝٤
5. And when the wild beasts are gathered together.	وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ۝٥
6. And when the oceans are set ablaze.	وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝٦
7. And when the souls are re-united (with the bodies).	وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ۝٧
8. And when the infant girl, buried alive, is asked.	وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ۝٨
9. For what sin she was killed.	بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ۝٩
10. And when the records are unfolded.	وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۝١٠
11. And when the sky is torn away.	وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ۝١١

12. And when Hell is set ablaze.	وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾
13. And when Paradise is brought near.	وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾
14. A soul (then) shall know what it has brought with him.	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾
15. Nay, so I swear by the retreating stars.	فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ﴿١٥﴾
16. (The stars which) move swiftly and disappear.	الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾
17. And the night when it departs.	وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾
18. And the dawn when it breathes up.	وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾
19. Indeed, this is the word (brought) by a noble messenger.	إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾
20. Owner of power, secure with the Owner of the Throne.	ذِي قُوَّةٍ عِندَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾
21. He is obeyed and (held as) trustworthy.	مُّطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾
22. And your Companion (Muhammad) is not a madman.	وَمَا صَاحِبُكُم بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾
23. And indeed, he has seen him on the clear horizon.	وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾
24. And he is not a withholder (of knowledge) of the unseen.	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾
25. And this is not the word of an accursed Satan.	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ﴿٢٥﴾
26. Where then are you going.	فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾

27. This is not else than a reminder to the worlds.	إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَٰلَمِينَ ٢٧
28. For whoever wills among you to take a straight path.	لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن يَسْتَقِيمَ ٢٨
29. And you do not will, except that Allah wills, Lord of the worlds.	وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ٢٩

سُورَةُ الانفِطَارِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlInfitar

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. When the heaven splits asunder.	إِذَا السَّمَاءُ انفَطَرَتْ ١
2. And when the stars scatter.	وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انتَثَرَتْ ٢
3. And when the seas are erupted.	وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ٣
4. And when the graves are turned upside down.	وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ٤
5. A soul shall know what it has sent forward and (what it has) left behind.	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ٥
6. O mankind, what has deceived you concerning your Lord, the Gracious.	يَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ٦
7. He who created you, then He fashioned you, then He proportioned you.	الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ٧
8. In whatever form He willed, He put you together.	فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ٨
9. Nay, but you deny the (Day of) rewards and punishments.	كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ ٩

10. And indeed, there are above you guardians.	وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ١٠
11. Honorable scribes.	كِرَامًا كَاتِبِينَ ١١
12. They know whatever you do.	يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ١٢
13. Indeed, the righteous shall be in delight.	إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ١٣
14. And indeed, the wicked shall be in Hellfire.	وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ١٤
15. They shall (enter to) burn in it on the Day of Recompense.	يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ١٥
16. And they shall never be absent from it.	وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ١٦
17. And what do you know what the Day of Recompense is.	وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ١٧
18. Then, what do you know what the Day of Recompense is.	ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ١٨
19. A Day when no soul shall have the power to do anything for another soul. And the command that Day is with Allah.	يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا ۖ وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ١٩

سُورَةُ الْمُطَفِّفِينَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlMutaffifin

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Woe to those who give less in weight.	وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ۝١
2. Those who, when they take by measure from people, take in full.	الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ۝٢
3. And when they give by measure or weigh for them, they cause loss.	وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۝٣
4. Do such (people) not think that they will be raised again.	أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ۝٤
5. On a Great Day.	لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝٥
6. The Day when mankind shall stand before the Lord of the worlds.	يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝٦
7. Nay, indeed, the record of the wicked is in sijjeen.	كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ۝٧
8. And what do you know what sijjeen is.	وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ۝٨
9. (It is) a written record.	كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ۝٩

10. Woe that Day to the deniers.	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ١٠
11. Those who deny the Day of Recompense.	الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ١١
12. And none denies it except every sinful transgressor.	وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ١٢
13. When Our verses are recited to him, he says: "Tales of the ancient peoples."	إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ١٣
14. Nay, but upon their hearts is rust of that which they have earned.	كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ١٤
15. Nay, indeed, they shall be debarred, on that Day, from (the mercy of) their Lord.	كَلَّا إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ١٥
16. Then surely they shall (enter to) burn in Hellfire.	ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُو الْجَحِيمِ ١٦
17. Then it will be said: "This is what you used to deny."	ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تُكَذِّبُونَ ١٧
18. Nay, indeed, the record of the righteous is in illiyeen.	كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ١٨
19. And what do you know what illiyuun is.	وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ١٩
20. (It is) a written record.	كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ٢٠
21. It is witnessed by those brought near (to Allah).	يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ٢١
22. Indeed, the righteous shall be in delight.	إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ٢٢

23. On high couches they shall be looking.	عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾
24. You shall recognize in their faces the radiance of delight.	تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾
25. They shall be given to drink of a pure wine, sealed.	يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿٢٥﴾
26. Whose seal is musk. And for this let them strive, those who want to strive.	خِتَامُهُ مِسْكٌ ۚ وَفِي ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾
27. And that (wine) shall have the mixture of Tasneem.	وَمِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾
28. A spring from which those near (to Allah) shall drink.	عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾
29. Indeed, those who committed crimes used to laugh at those who believed.	إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾
30. And when they passed by them, they would wink at one another.	وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾
31. And when they returned to their own folk, they would return jesting.	وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمُ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾
32. And when they saw them, they would say: "Surely, these are (the people) gone astray."	وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾
33. And they had not been sent to be guardians over them.	وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾

34. So today those who believed are laughing at the disbelievers.	فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾
35. On high couches they shall be looking.	عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾
36. Have the disbelievers (not) been duly rewarded for what they used to do.	هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

سُورَةُ الْانْشِقَاقِ مَكِّيَّة

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlInshiqaq

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. When the heaven splits asunder.	إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ ﴿١﴾
2. And listens (obeys) to its Lord, and it must do so.	وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾
3. And when the earth is stretched out.	وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾
4. And has cast out what was within it, and became empty.	وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾
5. And listens (obeys) to its Lord, and it must do so.	وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾
6. O mankin, indeed you are returning towards your Lord, a sure returning, so you will meet Him.	يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ ﴿٦﴾
7. Then as for him who is given his record in his right hand.	فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ﴿٧﴾
8. He shall then be judged with an easy reckoning.	فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾
9. And he shall return to his family rejoicing.	وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿٩﴾
10. And as for him who is given his record behind his back.	وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ﴿١٠﴾

11. He shall call for death.	فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ﴿١١﴾
12. And he shall (enter to) burn in a blazing Fire.	وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾
13. Indeed, He had been among his family in joy.	إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾
14. Indeed, he thought that he would never return (to Allah).	إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ﴿١٤﴾
15. But yes, indeed, His Lord was ever watching him.	بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿١٥﴾
16. So no, I swear by the twilight.	فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ﴿١٦﴾
17. And the night and what it gathers.	وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾
18. And the moon when it becomes full.	وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ﴿١٨﴾
19. That you will surely embark upon state after state.	لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ﴿١٩﴾
20. Then, what is (the matter) with them, they do not believe.	فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾
21. And when the Quran is recited to them, they do not fall prostrate. AsSajda	وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾
22. But those who disbelieve, they deny.	بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾
23. Although Allah knows best what they are gathering.	وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾
24. So, give them the tidings of a painful punishment.	فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

25. Except for those who believe and do righteous deeds, for them is a reward uninterrupted.	إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

سُوْرَةُ الْبُرُوْجِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlBurooj

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the heaven with mansions of stars.	وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الْبُرُوْجِ ۙ ①
2. And the promised Day.	وَالْيَوْمِ الْمَوْعُوْدِ ۙ ②
3. And the witness and that which is witnessed.	وَشَاهِدٍ وَّمَشْهُوْدٍ ؕ ③
4. Destroyed were the people of the ditch.	قُتِلَ اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ ۙ ④
5. Of the fire fed by the blazing fuel.	النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ ۙ ⑤
6. When they were sitting by it.	اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ ۙ ⑥
7. And they, to what they were doing with the believers, were themselves witnesses.	وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُوْدٌ ؕ ⑦
8. And they resented them not except that they had believed in Allah, the All Mighty, the Self Praiseworthy.	وَمَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّاۤ اَنْ يُّؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ۙ ⑧

9. Who, to Whom belongs the dominion of the heavens and the earth. And Allah is Witness over everything.	الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ۝٩
10. Indeed, those who put into trial the believing men and the believing women, and then did not repent (of it), for them is the punishment of Hell, and for them is the punishment of burning.	اِنَّ الَّذِيْنَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوْبُوْا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيْقِ ۝١٠
11. Indeed, those who believed and did righteous deeds, for them are Gardens beneath which rivers flow. This is the supreme success.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيْرُ ۝١١
12. Indeed, the grip of your Lord is very severe.	اِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيْدٌ ۝١٢
13. Indeed, it is He Who originates, and will repeat (create again).	اِنَّهٗ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيْدُ ۝١٣
14. And He is the All Forgiving, the All Loving.	وَهُوَ الْغَفُوْرُ الْوَدُوْدُ ۝١٤
15. Owner of the Throne, the Exalted.	ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيْدُ ۝١٥
16. Doer of whatever He intends.	فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيْدُ ۝١٦
17. Has there reached you the story of the hosts.	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْجُنُوْدِ ۝١٧

18. Pharaoh and Thamud.	فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾
19. But those who disbelieve, persist in denying.	بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾
20. While Allah has encircled them from behind.	وَاللَّهُ مِن وَرَائِهِم مُّحِيطٌ ﴿٢٠﴾
21. Nay, but this is a glorious Quran.	بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾
22. In the guarded tablet.	فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

سُورَةُ الطَّارِقِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AtTariq

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the heaven and the morning star.	وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ١
2. And what do you know what the morning star is.	وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ٢
3. A piercing star.	النَّجْمُ الثَّاقِبُ ٣
4. Indeed, each soul has a guardian over it.	إِن كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ٤
5. Then let man see from what he is created.	فَلْيَنظُرِ الْإِنسَانُ مِمَّ خُلِقَ ٥
6. He is created from a fluid gushing forth.	خُلِقَ مِن مَّاءٍ دَافِقٍ ٦
7. Emerging from between the back bone and the ribs.	يَخْرُجُ مِن بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ٧
8. Surely, He (Allah) is Able to return him (to life).	إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ٨
9. The Day when secrets will be brought to scrutiny.	يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ٩
10. Then he (man) will have no power, nor helper.	فَمَا لَهُ مِن قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ١٠
11. By the sky that sends down rain.	وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ١١

12. And the earth that splits (at the sprouting of vegetation).	وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ١٢
13. Indeed, it (the Quran) is a decisive Word.	إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ١٣
14. And it is no amusement.	وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ١٤
15. Indeed, they are plotting a plot.	إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ١٥
16. And I am devising a plan.	وَأَكِيدُ كَيْدًا ١٦
17. So give a respite to the disbelievers, leave them to themselves for a while.	فَمَهِّلِ الْكَافِرِينَ أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ١٧

سُوْرَةُ الْاَعْلٰى مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlAala

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Glorify the name of your Lord, the Most High.	سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى ۝١
2. He Who created and proportioned.	الَّذِىْ خَلَقَ فَسَوّٰى ۝٢
3. And He Who set a destiny and guided.	وَالَّذِىْ قَدَّرَ فَهَدٰى ۝٣
4. And He Who brings out the pasture.	وَالَّذِىْٓ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى ۝٤
5. Then makes it dark stubble.	فَجَعَلَهٗ غُثَآءً اَحْوٰى ۝٥
6. We shall make you to recite, then you shall not forget.	سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰٓى ۝٦
7. Except what Allah wills. Surely, He knows (what is) apparent and what is hidden.	اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ۭ اِنَّهٗ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفٰى ۝٧
8. And We shall make easy for you the easy way.	وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرٰى ۝٨
9. So remind (them), if the reminder should benefit.	فَذَكِّرْ اِنْ نَّفَعَتِ الذِّكْرٰى ۝٩
10. The reminder will be received by him who fears.	سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى ۝١٠

11. And it will be avoided by the wretched.	وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ﴿١١﴾
12. He who shall (enter to) burn in the Great Fire.	الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَىٰ ﴿١٢﴾
13. Then neither dying therein, nor living.	ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿١٣﴾
14. Truly successful is he who purified himself.	قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّىٰ ﴿١٤﴾
15. And remembered the name of his Lord, then prayed.	وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّىٰ ﴿١٥﴾
16. But you prefer the life of this world.	بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾
17. Although the Hereafter is better and more lasting.	وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٧﴾
18. Indeed, this is in the former scriptures.	إِنَّ هَٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ﴿١٨﴾
19. The scriptures of Abraham and Moses.	صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ ﴿١٩﴾

سُورَةُ الْغَاشِيَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlGhashia

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Has there reached you the news of the overwhelming.	هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ١
2. (Some) faces on that Day shall be downcast.	وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ٢
3. Laboring, weary.	عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ٣
4. They will (enter to) burn in the hot blazing Fire.	تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ٤
5. They will be given to drink from a boiling fountain.	تُسْقَىٰ مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ ٥
6. No food for them except thorny dry grass.	لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ٦
7. Which will neither nourish nor satisfy hunger.	لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ٧
8. (Other) faces on that Day shall be joyful.	وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ٨
9. With their efforts, well pleased.	لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ٩
10. In elevated Garden.	فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ١٠
11. They shall not hear therein idle talk.	لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً ١١

12. In it will be running spring.	فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾
13. In it there will be raised couches.	فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾
14. And goblets set in place.	وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾
15. And cushions ranged in rows.	وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾
16. And fine carpets spread out.	وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾
17. Then do they not look at the camels, how they are created.	أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾
18. And at the sky, how it is raised high.	وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾
19. And at the mountains, how they are firmly set.	وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾
20. And at the earth, how it is spread out.	وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾
21. So remind (O Muhammad), you are only an admonisher.	فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾
22. You are not over them a controller.	لَّسْتَ عَلَيْهِم بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾
23. But him who turns away and disbelieves.	إِلَّا مَن تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾
24. Then Allah will punish him with the greatest punishment.	فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾
25. Indeed, to Us is their return.	إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾
26. Then indeed, upon Us is their account.	ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم ﴿٢٦﴾

سُورَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlFajr

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the dawn.	وَالْفَجْرِ ١
2. And the ten nights.	وَلَيَالٍ عَشْرٍ ٢
3. And the even and the odd.	وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ٣
4. And the night when it departs.	وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ ٤
5. Is there in that an oath for one with sense.	هَلْ فِي ذَٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ ٥
6. Have you not considered how your Lord dealt with Aad.	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٦
7. Iram of lofty pillars.	إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ٧
8. The like of whom had never been created in the lands.	الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ٨
9. And Thamud who had carved out the rocks in the valley.	وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ٩
10. And Pharaoh of the stakes.	وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ١٠

11. (All), who did transgress beyond bounds in the lands.	الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۙ ﴿١١﴾
12. And spread much corruption in them.	فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ۙ ﴿١٢﴾
13. So your Lord poured on them a scourge of punishment.	فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۚ ﴿١٣﴾
14. Indeed, your Lord is ever watchful (in ambush).	إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾
15. And as for man, when his Lord tries him, so He honors him and blesses him, then he says: "My Lord has honored me."	فَأَمَّا الْإِنسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾
16. But when He tries him and restricts his provisions for him, then he says: "My Lord has humiliated me."	وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ﴿١٦﴾
17. Nay, but you do not honor the orphan.	كَلَّا ۖ بَل لَّا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾
18. And you do not encourage the feeding of needy.	وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿١٨﴾
19. And you devour the inheritance devouring greedily.	وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾
20. And you love the wealth with immense love.	وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾
21. Nay, when the earth is pounded to become a sand-desert.	كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾

22. And your Lord comes, and the angels (standing in) rank upon rank.	وَّجَآءَ رَبُّكَ وَالۡمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۚ ﴿٢٢﴾
23. And Hell on that Day is brought. That Day man shall remember, but what (good) to him will be the remembrance.	وَجِاىۡٓءَ يَوۡمَئِذٍۢ بِجَهَنَّمَ ۙ يَوۡمَئِذٍ يَّتَذَكَّرُ الۡاِنۡسَانُ وَاَنّٰى لَهُ الذِّكۡرٰى ؕ ﴿٢٣﴾
24. He will say: "Would that I had provided in advance for this life of mine."	يَقُوۡلُ يٰلَيۡتَنِىۡ قَدَّمۡتُ لِحَيَاتِىۡ ۚ ﴿٢٤﴾
25. Then on that Day, none can punish as His punishment.	فَيَوۡمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهٗۤ اَحَدٌ ۙ ﴿٢٥﴾
26. And none can bind as His binding.	وَّلَا يُوۡثِقُ وَثَاقَهٗۤ اَحَدٌ ؕ ﴿٢٦﴾
27. O peaceful and fully satisfied soul.	يٰۤاَيَّتُهَا النَّفۡسُ الۡمُطۡمَئِنَّةُ ۖ ﴿٢٧﴾
28. Return to your Lord, well pleased, and well pleasing (in the sight of your Lord).	ارۡجِعِىۡۤ اِلٰى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرۡضِيَّةً ۚ ﴿٢٨﴾
29. So enter among My servants.	فَادۡخُلِىۡ فِىۡ عِبٰدِىۙ ﴿٢٩﴾
30. And enter My Paradise.	وَادۡخُلِىۡ جَنَّتِى ﴿٣٠﴾

سُورَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlBalad

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Nay, I swear by this city (Makkah).	لَآ أُقْسِمُ بِهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ۝١
2. And you (O Muhammad) are free of restriction in this city.	وَأَنتَ حِلٌّۢ بِهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ۝٢
3. And (I swear by) the father and the children he begot.	وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ۝٣
4. We have indeed created man in hardship.	لَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ فِى كَبَدٍ ۝٤
5. Does he think that no one will have power over him.	أَيَحْسَبُ أَن لَّن يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ۝٥
6. He says, “I have squandered heaps of wealth.”	يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ۝٦
7. Does he think that no one has seen him.	أَيَحْسَبُ أَن لَّمْ يَرَهُۥٓ أَحَدٌ ۝٧
8. Have We not made for him two eyes.	أَلَمْ نَجْعَل لَّهُۥ عَيْنَيْنِ ۝٨
9. And a tongue and two lips.	وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ۝٩
10. And We have shown him the two ways (good and evil).	وَهَدَيْنَٰهُ ٱلنَّجْدَيْنِ ۝١٠
11. But he has not made effort through the steep pass.	فَلَا ٱقْتَحَمَ ٱلْعَقَبَةَ ۝١١

12. And what do you know what the steep pass is.	وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْعَقَبَةُ ﴿١٢﴾
13. It is the freeing of a neck from bondage.	فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾
14. Or feeding on a day of severe hunger.	أَوْ إِطْعَٰمٌ فِى يَوْمٍ ذِى مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾
15. An orphan nearly related.	يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾
16. Or a needy lying in the dust.	أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾
17. Then being among those who have believed, and advised one another to patience, and advised one another to mercy.	ثُمَّ كَانَ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾
18. Those are the people of the right hand.	أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾
19. And those who disbelieved in Our revelations, they are the people of the left hand.	وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا هُمْ أَصْحَٰبُ ٱلْمَشْـَٔمَةِ ﴿١٩﴾
20. The Fire will be closed in over them.	عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌۢ ﴿٢٠﴾



AshShams

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the sun and his brightness.	۞ وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ١
2. And the moon when it follows it (the sun).	وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا ٢
3. And the day when it shows up its (sun's) brightness.	وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ٣
4. And the night when it covers it up (the sun).	وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ٤
5. And the heaven and Him Who built it.	وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ٥
6. And the earth and Him Who spread it.	وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ٦
7. And the human soul and Him Who proportioned it.	وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ٧
8. Then inspired it with its wickedness and its righteousness.	فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ٨
9. Truly successful is he who purified it.	قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ٩
10. And truly a failure is he who corrupted it.	وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ١٠

11. Thamud denied because of their transgression.	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِطَغْوٰىهَآ ﴿١١﴾
12. When the most wretched of them was sent forth.	اِذِ انْۢبَعَثَ اَشْقٰىهَا ﴿١٢﴾
13. So the Messenger of Allah said to them, “(It is) the she camel of Allah so let her drink.”	فَقَالَ لَهُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ نَاقَةَ اللّٰهِ وَسُقْيٰهَا ﴿١٣﴾
14. Then they denied him, and they hamstrung her, so their Lord let loose a scourge upon them for their sin, and leveled them down (all together in destruction).	فَكَذَّبُوْهُ فَعَقَرُوْهَا ۙ فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْۢبِهِمْ فَسَوّٰىهَا ﴿١٤﴾
15. And He (Allah) feared not the consequences thereof.	وَلَا يَخَافُ عُقْبٰهَا ﴿١٥﴾

سُوْرَةُ الَّيْلِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlLail

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the night when it covers.	وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى ۝١
2. And the day when it appears in brightness.	وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ۝٢
3. And Him Who created the male and the female.	وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰٓى ۝٣
4. Indeed, your efforts are diverse.	اِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى ۝٤
5. So he who gives (in charity) and fears (Allah).	فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰى وَاتَّقٰى ۝٥
6. And believes in goodness.	وَصَدَّقَ بِالْحُسْنٰى ۝٦
7. So We shall make smooth for him the path of ease.	فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْيُسْرٰى ۝٧
8. And he who is miser, and thinks himself as self sufficient.	وَاَمَّا مَنْۢ بَخِلَ وَاسْتَغْنٰى ۝٨
9. And belies to goodness.	وَكَذَّبَ بِالْحُسْنٰى ۝٩
10. So We shall make smooth for him the path of difficulty.	فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْعُسْرٰى ۝١٠
11. And what will avail him his wealth when he perishes.	وَمَا يُغْنِيْ عَنْهُ مَالُهٗٓ اِذَا تَرَدّٰى ۝١١

12. **Indeed, it is for Us (to give) guidance.**	إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ﴿١٢﴾
13. **And indeed, Ours are the Hereafter and this present life.**	وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ﴿١٣﴾
14. **So, I have warned you of the blazing Fire.**	فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ﴿١٤﴾
15. **None shall (enter to) burn in it except the most wretched.**	لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ﴿١٥﴾
16. **He who belied and turned away.**	الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٦﴾
17. **And away from it shall be kept the righteous.**	وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ﴿١٧﴾
18. **He who gives his wealth to purify (himself).**	الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾
19. **And not (giving) for anyone who has (done him) a favor to be rewarded.**	وَمَا لِأَحَدٍ عِندَهُ مِن نِّعْمَةٍ تُجْزَىٰ ﴿١٩﴾
20. **Except as seeking the goodwill of his Lord, the Exalted.**	إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ﴿٢٠﴾
21. **And He will certainly be well pleased.**	وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

سُوْرَةُ الضُّحٰى مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AdDuha

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the morning brightness.	وَالضُّحٰى ۙ﴿١﴾
2. And the night when it covers with darkness.	وَالَّيْلِ اِذَا سَجٰى ۙ﴿٢﴾
3. Your Lord has not forsaken you, nor is He displeased.	مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰى ؕ﴿٣﴾
4. And indeed the Hereafter is better for you than the present (life of this world).	وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْاُوْلٰى ؕ﴿٤﴾
5. And your Lord shall soon give you (much), so you shall be well pleased.	وَلَسَوْفَ يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى ؕ﴿٥﴾
6. Did He not find you an orphan, then He sheltered you.	اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاٰوٰى ﴿٦﴾
7. And He found you lost of the Way, then He guided (you).	وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰى ﴿٧﴾
8. And He found you poor, then He enriched you.	وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَاَغْنٰى ؕ﴿٨﴾
9. So as for the orphan, do not be harsh.	فَاَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهَرْ ؕ﴿٩﴾

10. And as for the beggar, do not repel.	وَاَمَّا السَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾
11. And as for the bounty of your lord, do proclaim.	وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

سُورَةُ أَلَمْ نَشْرَحْ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AshSharah

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Have We not opened up your breast for you.	أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۝١
2. And We removed from you your burden.	وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ۝٢
3. Which had weighed down your back.	الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۝٣
4. And We exalted for you your renown.	وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝٤
5. So indeed, along with hardship, there is ease.	فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝٥
6. Indeed, along with hardship, there is ease.	إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝٦
7. So when you have finished (your duties), then stand up (for worship).	فَإِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ ۝٧
8. And to your Lord turn (your) attention.	وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝٨

سُوْرَةُ التِّيْنِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AtTeen

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the fig and the olive.	وَالتِّيْنِ وَالزَّيْتُوْنِ ۙ ١
2. And the Mount Sinai.	وَطُوْرِ سِيْنِيْنَ ۙ ٢
3. And this city of security (Makkah).	وَهٰذَا الْبَلَدِ الْاَمِيْنِ ۙ ٣
4. We have certainly created man in the finest of moulds.	لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْٓ اَحْسَنِ تَقْوِيْمٍ ٤
5. Then We reversed him to the lowest of the low.	ثُمَّ رَدَدْنٰهُ اَسْفَلَ سٰفِلِيْنَ ۙ ٥
6. Except those who believe and do righteous deeds. For them is a reward without end.	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ۭ ٦
7. Then what can deny you, after this, as to the judgment.	فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّيْنِ ۭ ٧
8. Is not Allah the most just of judges.	اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَحْكَمِ الْحٰكِمِيْنَ ۧ ٨

سُوْرَةُ الْعَلَقِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlAlaq

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Read in the name of your Lord Who created.	اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِیْ خَلَقَۚ ١
2. Created man from a clot of congealed blood.	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍۚ ٢
3. Read and your Lord is Most Generous.	اِقْرَاْ وَ رَبُّكَ الْاَكْرَمُۙ ٣
4. Who taught (knowledge) by the pen.	الَّذِیْ عَلَّمَ بِالْقَلَمِۙ ٤
5. Taught man that which he did not know.	عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ یَعْلَمْؕ ٥
6. Nay, indeed, man transgress rebelliously.	كَلَّاۤ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَیَطْغٰۤىۙ ٦
7. Because he sees (himself) self sufficient.	اَنْ رَّاٰهُ اسْتَغْنٰىؕ ٧
8. Indeed, to your Lord is the return.	اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ الرُّجْعٰىؕ ٨
9. Have you seen the one who forbids.	اَرَءَیْتَ الَّذِیْ یَنْهٰىۙ ٩
10. A servant when he prays.	عَبْدًا اِذَا صَلّٰىؕ ١٠
11. Have you seen, if he (the servant) be upon guidance.	اَرَءَیْتَ اِنْ كَانَ عَلَى الْهُدٰۤىۙ ١١

12. Or enjoins righteousness.	أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ ﴿١٢﴾
13. Have you seen, if he denies and turns away.	أَرَأَيْتَ إِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٣﴾
14. Does he not know that Allah sees.	أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ﴿١٤﴾
15. Nay, if he does not desist, We shall surely drag him by his forelock.	كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾
16. The forelock, lying and sinful.	نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾
17. So let him call his supporters.	فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ﴿١٧﴾
18. We shall call the angels of torment.	سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾
19. Nay, do not obey him, and prostrate, and draw closer (to Allah). ***AsSajda***	كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِب ۩ ﴿١٩﴾

سُورَةُ الْقَدْرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlQadar

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Indeed, We sent it down (the Quran) in the Night of Power.	إِنَّا أَنزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ①
2. And what do you know what the Night of Power is.	وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ②
3. The Night of Power is better than a thousand months.	لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ③
4. The angels and the Spirit descend in it, by the permission of their Lord with every decree.	تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ④
5. Peace is that (night), until the appearance of the dawn.	سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ⑤

سُورَةُ الْبَيِّنَةِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlBayyana

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Those who disbelieve among the People of the Scripture, and those who associate (with Allah) would not desist until there comes to them clear evidence.	لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنفَكِّينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ①
2. A Messenger from Allah, reciting purified pages (of Scripture).	رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ②
3. Within it are writings (decrees), straight.	فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ③
4. Nor did those who were given the Scripture (before this) divide until after what had come to them as clear evidence.	وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِن بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ ④
5. And they were not commanded except to worship Allah, (being) sincere to Him in religion, true (in faith), and to establish the prayer, and to give the poor-due. And that is the true (and right) religion.	وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ ۚ وَذَٰلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ⑤

6. Indeed, those who disbelieved among the People of the Scripture, and those who associated (with Allah) shall be in the fire of Hell, abiding therein for ever. Those are the worst of creatures.	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَٰبِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ أُولَٰئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ٦
7. Indeed, those who believed and did righteous deeds, those are the best of creatures.	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحَٰتِ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ٧
8. Their reward with their Lord shall be Gardens of Eternity beneath which rivers flow, they shall abide therein forever. Allah being pleased with them and they being pleased with Him. That is for him who feared his Lord.	جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۚ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ٨

سُورَةُ الزِّلْزَالِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlZalzalah

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. When the earth is shaken with its (utmost) earthquake.	إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾
2. And the earth throws out its burdens.	وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾
3. And man says: “What is (the matter) with it.”	وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾
4. That Day it will report its news.	يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾
5. Because your Lord has inspired (commanded) it.	بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ﴿٥﴾
6. That day mankind shall proceed in scattered groups, to be shown their deeds.	يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ﴿٦﴾
7. So whoever does an atom's weight of good, shall see it.	فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾
8. And whoever does an atom's weight of evil, shall see it.	وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾

سُوْرَةُ الْعٰدِيٰتِ مَكِّيَّة

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlAdiat

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the (horses) who run with panting (breath).	وَالْعٰدِيٰتِ ضَبْحًا ۙ ۝١
2. Then strike sparks (with their hoofs).	فَالْمُوْرِيٰتِ قَدْحًا ۙ ۝٢
3. Then charge suddenly in the morning.	فَالْمُغِيْرٰتِ صُبْحًا ۙ ۝٣
4. Then raise up thereby (clouds of) dust.	فَاَثَرْنَ بِهٖ نَقْعًا ۙ ۝٤
5. Then penetrate thereby into the midst (of enemy) collectively.	فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا ۙ ۝٥
6. Indeed, mankind is ungrateful to his Lord.	اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهٖ لَكَنُوْدٌ ۚ ۝٦
7. And indeed, he himself is a witness to that.	وَاِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ لَشَهِيْدٌ ۚ ۝٧
8. And indeed, for the love of the worldly wealth, he is intense.	وَاِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيْدٌ ۗ ۝٨
9. Does he not know, when that which is in the graves shall be brought out.	اَفَلَا يَعْلَمُ اِذَا بُعْثِرَ مَا فِى الْقُبُوْرِ ۙ ۝٩
10. And that which is in the breasts shall be made manifest.	وَحُصِّلَ مَا فِى الصُّدُوْرِ ۙ ۝١٠

11. Indeed, their Lord on that Day shall be well informed of them.	إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ١١

سُورَةُ الْقَارِعَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlQaria

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. The striking calamity.	الْقَارِعَةُ ﴿١﴾
2. What is the striking calamity.	مَا الْقَارِعَةُ ﴿٢﴾
3. And what do you know what is the striking calamity.	وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ﴿٣﴾
4. The Day when people shall be like scattered moths.	يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾
5. And the mountains shall be like carded wool.	وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنفُوشِ ﴿٥﴾
6. Then he whose scales are heavy.	فَأَمَّا مَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ﴿٦﴾
7. So he shall be in a state of pleasure.	فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٧﴾
8. And he whose scales are light.	وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾
9. So his refuge shall be the deep pit (of Hell).	فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾
10. And what do you know what that is.	وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَهْ ﴿١٠﴾
11. A raging Fire.	نَارٌ حَامِيَةٌ ﴿١١﴾

سُوْرَةُ التَّكَاثُرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AtTakasur

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. The mutual rivalry for (worldly) increase diverts you.	اَلۡهٰىكُمُ التَّكَاثُرُ ۙ١
2. Until you visit the graves.	حَتّٰى زُرۡتُمُ الۡمَقَابِرَ ؕ٢
3. Nay, you shall soon know.	كَلَّا سَوۡفَ تَعۡلَمُوۡنَ ۙ٣
4. Then nay, you shall soon know.	ثُمَّ كَلَّا سَوۡفَ تَعۡلَمُوۡنَ ؕ٤
5. Nay, if you knew with a sure knowledge.	كَلَّا لَوۡ تَعۡلَمُوۡنَ عِلۡمَ الۡيَقِيۡنِ ؕ٥
6. You shall surely see Hell.	لَتَرَوُنَّ الۡجَحِيۡمَ ۙ٦
7. Then you shall see it with the eye of certainty.	ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيۡنَ الۡيَقِيۡنِ ۙ٧
8. Then, you shall surely be asked that Day about the blessings.	ثُمَّ لَتُسۡـَٔلُنَّ يَوۡمَئِذٍ عَنِ النَّعِيۡمِ ٨

سُورَةُ الْعَصْرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlAsr

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the time.	وَالْعَصْرِ ۝١
2. Indeed, man is in loss.	اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِیْ خُسْرٍ ۝٢
3. Except those who believed and did righteous deeds, and advised each other to truth, and advised each other to patience.	اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۙ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ۝٣

سُورَةُ الْهُمَزَةِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

AlHumazah

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Woe to every slanderer, backbiter.	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾
2. Who gathers wealth and counts it.	الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ﴿٢﴾
3. He thinks that his wealth will make him last forever.	يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ﴿٣﴾
4. Nay, he will surely be thrown into the crushing place.	كَلَّا لَيُنبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ﴿٤﴾
5. And what do you know what the crushing place is.	وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ﴿٥﴾
6. The Fire of Allah, kindled.	نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾
7. Which leaps up over the hearts.	الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ﴿٧﴾
8. Indeed, it will be closed down upon them.	إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ﴿٨﴾
9. In stretched forth columns.	فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾

سُورَةُ الْفِيلِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlFeel

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Have you not considered how your Lord dealt with the people of the elephant.	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحٰبِ الْفِيلِ ١
2. Did He not cause their plot to end in vain.	أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ٢
3. And He sent down on them birds in flocks.	وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ٣
4. Striking them with stones of baked clay.	تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ ٤
5. Then He made them like straw eaten up (by cattle).	فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ٥

سُورَةُ قُرَيْشٍ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

Quraish

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. For the accustomed security of the Quraish.	لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾
2. Their accustomed security to the journeys in the winter and the summer.	إِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾
3. So they should worship the Lord of this House.	فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَٰذَا الْبَيْتِ ﴿٣﴾
4. (He) Who has fed them against hunger, and made them secure from fear.	الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

سُورَةُ الْمَاعُونِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlMaoon

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Have you seen him who denies the Recompense.	أَرَءَيْتَ الَّذِى يُكَذِّبُ بِالدِّينِ ۝١
2. For that is he who drives away the orphan.	فَذٰلِكَ الَّذِى يَدُعُّ الْيَتِيمَ ۝٢
3. And does not encourage the feeding of the poor.	وَلَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۝٣
4. Then woe unto those who pray.	فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ۝٤
5. (But) who are heedless of their prayer.	الَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝٥
6. Those who (do good) to be seen.	الَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ۝٦
7. And withhold small kindnesses (from the people).	وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۝٧

سُورَةُ الْكَوْثَرِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlKausar

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Indeed, We have granted you (O Muhammad) AlKausar.	إِنَّآ أَعْطَيْنٰكَ الْكَوْثَرَ ۝١
2. So pray to your Lord and sacrifice.	فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۝٢
3. Indeed, your enemy is the one cut off (from the root).	إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۝٣

سُوْرَةُ الْكٰفِرُوْنَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlKafiroon

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Say, “O disbelievers.”	قُلْ يٰٓاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ ۙ١
2. “I do not worship that which you worship.”	لَآ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ ۙ٢
3. “Nor are you worshippers of that which I worship.”	وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ ۚ٣
4. “Nor am I a worshipper of that which you worship.”	وَلَآ اَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُّمْ ۙ٤
5. “Nor are you worshippers of that which I worship.”	وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ ۭ٥
6. “For you is your religion, and for me is my religion.”	لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ٦

سُورَةُ النَّصْرِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlNasar

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. When Allah's help comes and victory (is attained).	إِذَا جَآءَ نَصْرُ اللهِ وَالْفَتْحُ ①
2. And you see the people entering into the religion of Allah in multitudes.	وَرَاَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللهِ اَفْوَاجًا ②
3. Then glorify with praise of your Lord, and ask for His forgiveness. Indeed, He is ever accepting repentance.	فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ ۚ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا ③

سُوْرَةُ اللَّهَبِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlLahab

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. May the hands of Abu Lahab be ruined, and ruined is he.	تَبَّتْ يَدَآ اَبِيْ لَهَبٍ وَّتَبَّ ۝١
2. His wealth will not avail him and that which he earned.	مَآ اَغْنٰى عَنْهُ مَالُهٗ وَمَا كَسَبَ ۝٢
3. He shall (enter to) burn into a blazing Fire.	سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝٣
4. And his wife, the carrier of slander (or wood thorns).	وَّامْرَاَتُهٗ ۭ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۝٤
5. Around her neck will be a rope of (twisted) palm-fiber.	فِيْ جِيْدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ ۝٥

سُوْرَةُ الْاِخْلَاصِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlIkhlas

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Say: "He is Allah, the One."	قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۚ﴿١﴾
2. "Allah, the Self Sufficient."	اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۚ﴿٢﴾
3. "He begets not, nor was He begotten."	لَمْ يَلِدْ ۙ وَلَمْ يُوْلَدْ ۙ﴿٣﴾
4. "And no one is equivalent with Him."	وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ﴿٤﴾

سُوْرَةُ الْفَلَقِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

AlFalaq

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Say: "I seek refuge with the Lord of the daybreak."	قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۙ ﴿١﴾
2. "From the evil of that which He created."	مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۙ ﴿٢﴾
3. "And from the evil of the darkness when it spreads."	وَ مِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۙ ﴿٣﴾
4. "And from the evil of the blowers into knots."	وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِي الْعُقَدِ ۙ ﴿٤﴾
5. "And from the evil of an envious one when he envies."	وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

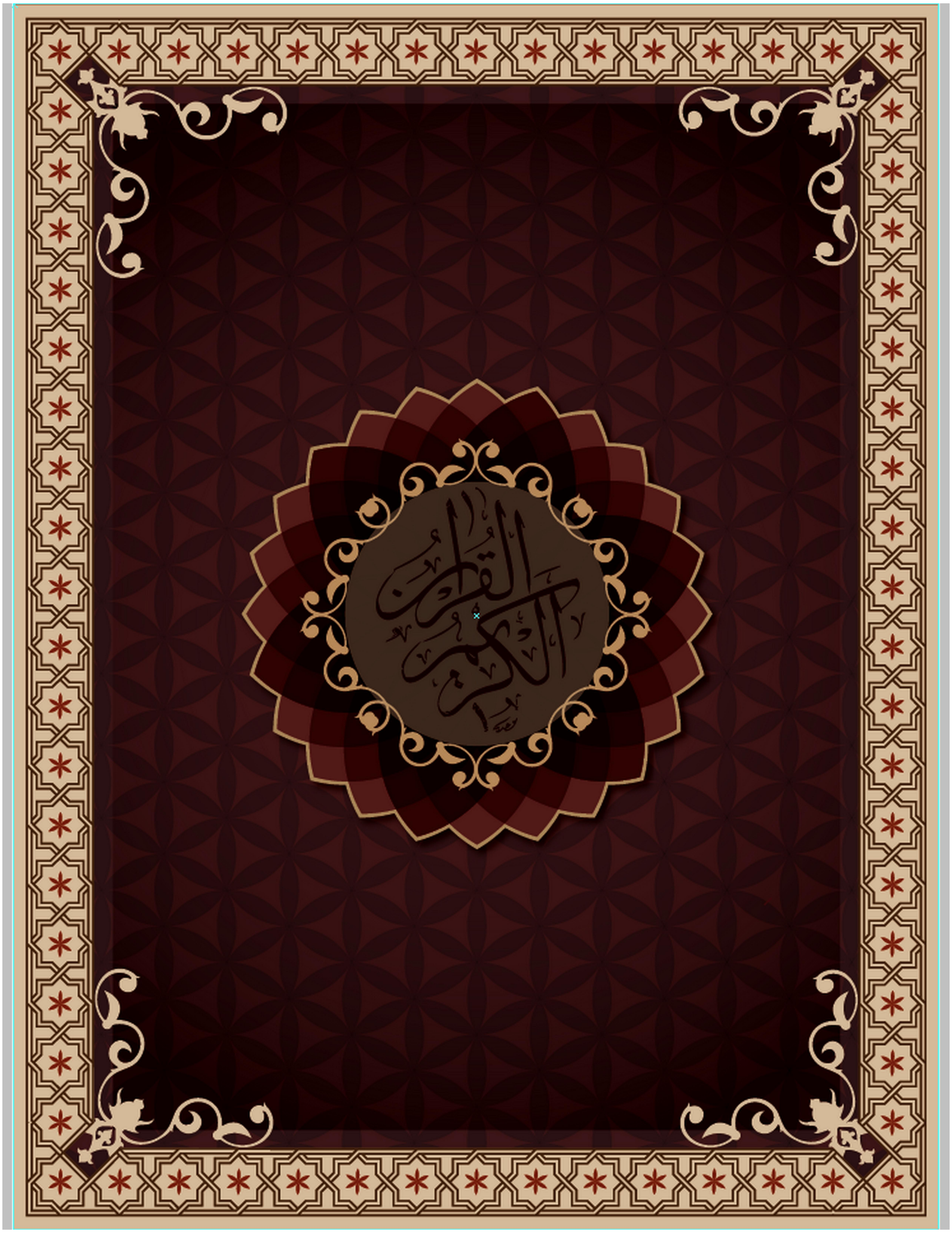
سُورَةُ النَّاسِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

AnNaas

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Say: "I seek refuge with the Lord of mankind."	قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ١
2. "The King of mankind."	مَلِكِ النَّاسِ ٢
3. "The God of mankind."	إِلٰهِ النَّاسِ ٣
4. "From the evil of the whisperer, who returns over and over again."	مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ٤
5. "Who whispers into the hearts of mankind."	الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ٥
6. "From among the jinn and mankind."	مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ٦


القرآن الكريم

クルアーン
やさしい和訳

目　　次

はじめに

クルアーンは神の言葉です。これまでその言葉は変わることなく、完全に保存されてきました。元々はアラビア語で書かれていますが、翻訳者のおかげで、アラビア語を知らない人にもアクセスできるようになりました。翻訳は、アラビア語の原文に代わるものではありませんが、アラビア語を話す人口よりも、はるかに広い人口に、神の言葉を広めるという重要な役割を果たしています。

クルアーンはアラビア語ですが、実際には、自然の言語、つまり創造のときに神がすべての人間に直接語った言語といえます。神の呼びかけは、すべての人間の意識の中に常に存在します。そのため、顕在意識において、または潜在意識において、クルアーンは誰にでも親しみが持てるものです。この現実は、クルアーンの中では「知識を与えられた人びとの胸の中において（保持される）明らかな印」と言われ「不正な人びとを除いて（誰も）われらの印を否定しません」と説明されています（29章49節）

これは、クルアーンによって、顕在意識的に説明されている神の現実が、人間の潜在意識のレベルですでに存在していることを意味します。つまり、クルアーンのメッセージは人間にとって異質なものではないということです。クルアーンは神の現実の言語表現ですが、人間自身の本性と調和していて、人間がすでに親しんでいるものになります。なぜならアーダムが創造された時に、その後に生まれる人びとも、魂的にはすでに生まれていて、そのとき神はこれらすべての人間の魂に直接語りかけたとクルアーンは説明しているからです。

「あなた（ムハンマド）の主が、アーダムの子孫の腰からかれらの子孫を取り出し、かれら自身について証言させたときのこと。（アッラーは言いました）わたしは、あなた方の主ではないのですか。かれらは言いました。はい、まさしくわたしたちは証言しますと。これは復活の日、わた

したち（アーダムの子孫の腰から出た子孫）はこのことに留意していませんでした、とあなた方が言わないためです」（7章172節）

さらにクルアーンには、以下のような、神と人間との対話が記されています。

「実は、われらは諸天と大地と山々に信託（命令と禁忌の遵守）を申しつけました。でも、それらはそれ（信託）を担うことを辞退し、またそれについて恐れました。一方、人間はそれを担ったのです。実に、かれ（人間）は不適格で軽はずみでした」（33章72節）

この意味で、クルアーンは人間にとって、全くの未知の存在ではなく、本質的にはすでに知っているもので、人間の心を解放するものです。

後天的な条件から自分自身が守られていれば、人間らしさを持ってクルアーンを読むと、神から与えられた最初の言葉が保存された脳細胞は活性化されます。このことを心に留めておけば、クルアーンの翻訳は、それを理解するための有効な手段となることが分かってくるでしょう。

魂が生まれたとき受けた神の言葉が第一の契約なら、クルアーンは第二の契約です。それぞれが他方の真実を証明しています。アラビア語をほとんど、あるいは全く理解できない人も、翻訳でしかクルアーンを読むことができなくても、クルアーンを理解するのにイライラしてはいけません。なぜなら、神の言葉が本質的に組み込まれているというクルアーンの人間観が、現代では現実のものとなっているからです。遺伝学と人類学の知見の両方が、この見解を完全に支持しています。

神の創造計画

すべての書物には目的があります。クルアーンの目的は、人間に神の創造計画を気づかせることです。つまり、なぜ神がこの世界を創造され

たのか、人間を地上に定着させた目的は何か、死前に人間に求められることは何か、そして死後に直面することは何か、を人間に伝えることです。人間は永遠の生き物として誕生しました。神は人間を創造したとき、人間の寿命を、試練の期間としての死前と、死前に自分の行ないがもたらした、報いや罰を受け取る期間としての死後に分けました。これらは永遠の楽園と永遠の地獄の形をとっています。クルアーンの目的は、人間にこの現実を気づかせることです。これがこの書物のテーマで、人間を死後の世界へと導く役割を果たしているのです。

人間は生まれながらにして求道者と言った方が正しいかもしれません。なぜなら、誰もが一度は次のような疑問を抱いたことがあるからです。私は誰なのか?私の人生の目的は何か?生と死の現実とは何か?人間の成功と失敗の秘密は何か? など。クルアーンによると、これらの質問に対する答えは、現世が試練の場で、人間が死前に与えられたものはすべて試練の一部ということです。来世は試練の結果が全能の神によって考慮される場所であり、来世で人が報いや罰として受け取るものは何であれ、現世での行ないに見合ったものになるのです。人間が現世で成功する秘訣は、神の創造計画を理解し、それに応じて人生を計画することです。

訓戒の書

クルアーンは神の訓戒の書です。諭しと戒めを組み合わせれば、それはより適切に英知の書と呼ぶことができるでしょう。クルアーンは、これまでの道徳本のパターンに従っていません。一般的な読者がクルアーンを手に取ったとき、これは断片的な発言の集まりにしか見えないかもしれません。確かに、この感覚は現実からかけ離れているものではないでしょう。しかし、このようなクルアーンの言葉の配列は、1度に1頁もしくは1節1行だけを読む読者に、正しい訓戒を伝える目的を達成するた

め、原型そのものを現在まで維持するというクルアーンの計画と適合するもので、何か欠点があるわけではないのです。

クルアーンの重要な側面の1つは、最もよく与える神による恩恵を、人間に思い出させることです。これらの中で最も重要なのは、神が人間を創造したときに人間に授けた特別な資質です。もう1つの大きな恩恵は、人間を地球に定住させたことです。人間の利益のためにあらゆる種類の支援システムが存在しています。クルアーンの目的は、これらの自然の恵みを享受しながら、人間に神の恩恵をちゃんと心に留めさせることです。人間は創造主の寛大さを認めなければなりません。そうすることで、人間は永遠の楽園に入ることができます。一方、恩恵を無視すると、人間は地獄へと直行します。クルアーンは確かに、この避けられない真実を思い起こさせるのです。

内なる精神と神の実現

クルアーンの重要な特質の1つは、基本的とは言え、本質的な原則を私たちに与えてくれることです。啓典ではそれらを何度も繰り返し、強調しています。一方、基本的でないことや形式に関することは、啓典のごく限定された部分にすぎません。これはクルアーンの枠組みと適合していて、形式的なことの重要性は完全に二次的なものです。クルアーンにおいては、原理的なガイドラインを形成する表象が重要性を持ちます。クルアーンのこの側面は非常にクリアで、読者はそれを認めざるを得ません。

イスラームの人格を形成するにおいて、最も重要なのが内なる精神です。一旦、内なる精神が発達すれば、正しい形式は自然に形成されます。しかし形式自体が内なる精神を生み出すことはありません。だからクルアーンの目的は、人間の内にある知的革命を起こし、実を結ぶこと

にあるのです。この知的革命をクルアーンでは、マアリファ（真理の実現）と表現されます（5章83節）

クルアーンは、悟りという人間による真理の発見の重要性を強調しています。神に対する真の信仰とは、このようなレベルで到達されるものです。悟りがないところには、信仰もないのです。

神の言葉

クルアーンを読むと、それが神の言葉であると繰り返し述べられているのがわかります。これは明らかな事実です。しかし、この主張は驚くべきことなのです。世の中には、神聖なものと信じられている本がたくさんあります。しかし、クルアーンを除けば、言葉自体が神の言葉を反映する宗教書は見当たりません。このような主張は、クルアーンの中に独特に出現し、読者にある出発点を与えます。それは人間が書いた一般的な書物としてではなく、例外的な書物としてそれを読み始めるということです。クルアーンの中には、多かれ少なかれ次のような言葉が繰り返し出てきます。「人間よ、あなたに話かけるのはあなたの主である。彼の言葉に耳を傾け、彼に従いなさい」このスタイルの言葉は非常に珍しいものです。このような直接的な神の言葉は他のどの書物にも存在しません。それは人間に永続的な印象を残します。人間は自分の主が、直接自分に話しかけていると感じるのです。このような感覚は、クルアーンの主張を、人間が普通の書物の中の日常的な記述のように扱うのではなく、極めて深刻に受け止めるようにさせます。クルアーンの編纂のスタイルもまた独特です。人間が書いた書物は、通常、テーマに応じてAからZまで順番に章立ててあります。一方、クルアーンはこの種のパターンに従っていないので、普通の人には内容がバラバラのように見えます。しかし、実際に見てみると、まとまりのある整然とした書物で、そ

の文体はとても荘厳であることがわかります。クルアーンを読んでいると、その作者が非常に高い台座の上にいて、彼が見下ろして、彼の特別な関心事の人類全体に向けて話しかけているように感じられます。この言葉は、人類のさまざまなグループに焦点を当てていますが、彼らすべてを包含しているのです。

クルアーンの特別な側面の一つは、読者がいつでもその作者に相談し、質問を投げかけ、答えを得ることができることです。彼は生きている神で、彼は人間の呼びかけに直接耳を傾け、それに答えるのです。

平和的なイデオロギー闘争

マスメディアを通してのみクルアーンを紹介されている人は、一般的にクルアーンはジハードの書で、暴力によって目的を達成しようとするものという印象を持っています。しかし、この考えは誤解に基づいています。自分のためにクルアーンを読めば、そのメッセージが暴力とは何の関係もないことは誰でも容易に理解できるでしょう。クルアーンは最初から最後まで、平和を伝える書物であり、暴力を容認するものではありません。ジハードがクルアーンの教えの一つであることは事実です。しかし、正しい意味でのジハードとは、暴力的な行為ではなく、平和的な奮闘努力のことです。ジハードに関するクルアーンの概念は「かれら（非信者）に対し、これ（クルアーン）をもって大いに奮闘努力しなさい」（25章52節）と表現されています。明らかに、クルアーンは武器ではなく、神から授かった平和的な奮闘努力のイデオロギーを紹介してくれる書物です。そのような奮闘努力の方法は、クルアーンによれば「かれらに対して心に響く言葉で呼びかけなさい」（4章63節）なのです。

したがって、望ましいアプローチは、人の心と頭を動かすものです。すなわち、人々の心に働きかけることで、人々を満足させ、クルアーンの

真実性を納得させ、人々の中に知的革命をもたらすのです。これがクルアーンのミッションで、これは理性的な議論によってのみ実行することができます。この目標は、暴力や武力行使によっては決して達成できません。クルアーンの中には「かれら(信者を攻撃する人)に出会えば、どこでもかれらを殺しなさい」(2章191節)という命令を伝える節があるのは事実です。

このような節に言及して、イスラームが戦争と暴力の宗教であるという印象を与えようとする人たちがいます。これは真実ではありません。このような節は、ムスリムを一方的に攻撃した人たちに、限定的に向けられているのです。つまり上記の節は一般的な命令ではないのです。

実は、現存するクルアーンは、最初から完全な形で明らかにされたわけではありませんでした。23年間かけて、徐々に明らかにされてきたものです。この期間を戦時と平時に分けると、平時は20年間、戦時は3年間にすぎません。この20年間の平和の間に下された啓示は、神の実現、崇拝、道徳、正義などイスラームの平和に関する節なのです。

神の命令が各カテゴリーに分けられることは自然なことで、すべての宗教書に見られる傾向です。例えば、ヒンズー教徒が神聖視する書物ギータは、知恵と道徳的価値に関係しています。しかし、そこではクリシュナがアルジュナに戦争を勧めているのです(バガヴァッド・ギータ3:30)これは、ギータの信者が常に戦争をしなければならないという意味ではありません。マハトマ・ガンジーは、非暴力の哲学を同じギータから導き出しました。ギータの中の戦争をするようにとの命令は、状況が選択の余地を残していない例外的な場合にのみ適用されます。しかし、一般的な日常生活の中では、マハトマ・ガンディーがギータから導き出したのと同じように、ギータは平和的な命令を与えているのです。

同様にイエスも「地上に平和をもたらすために、わたしがきたと思う

な。平和ではなく、剣を投げ込むためにきたのである」(マタイ10:34)と言いました。だからと言って、キリストが説いた宗教が戦争や暴力のものであったと結論づけるのは正しくありません。これは特定の状況における発言です。一般的な生活に関しては、キリストは、善良な人格を築くこと、お互いを愛し合うこと、貧しい人や困っている人を助けることなど、平和的な価値を教えました。

クルアーンも同じです。預言者ムハンマドがマッカからマディーナに移住したとき、偶像崇拝していた部族は、彼に対して好戦的な態度を示しました。しかし預言者は、常に忍耐と回避の戦略によって、彼らの攻撃を回避しました。もちろんある状況では、他の選択肢がなかったので、彼は戦わなければなりませんでした。でもまさにこのような状況において、戦争に関連するこれらの啓示があったのです。これらの命令は、特定の状況に限定されたものなので、一般的には適用されません。将来に渡って常に有効な命令ではありません。しかも預言者は「全人類への慈悲」(21章107節)と呼ばれているのです。

イスラームは、最も広い意味で言えば、平和の宗教です。クルアーンはその道を「平和の道」と呼んでいます(5章16節)コーランは和解を最良の方針とし(4章128節)神は平和を乱す腐敗を嫌うと述べています(2章205節)イスラームと暴力は相反するものであると言っても過言ではないのです。

啓典

クルアーンは預言者ムハンマドに啓示された神の啓典です。それは初めから完全な啓典の形ではなく、23年の期間にわたって徐々にもたらされました。最初の部分は西暦610年、預言者ムハンマドがマッカにいた時に明らかにされました。その後も定期的に異なる部分が明らかにさ

れ続け、最後の部分は預言者ムハンマドがマディーナにいた632年に明らかにされました。

クルアーンには、長い章と短い章あわせて114章あります。節の数は約6600です。読誦の便宜性のため、クルアーンは30の部分に分割されました。これらの部分は、神がクルアーンを啓示した天使ガブリエルの指導の下で、最終的に順番に設定されました。

7世紀はじめの四半期にクルアーンが啓示されたとき、すでに紙は発明されていました。パピルスと呼ばれたこの紙は、ある木の繊維から手で作られていました。クルアーンが啓示されるたびに、それはパピルスや羊皮紙などに書き留められ、アラビア語ではキルタースと呼ばれていました（6章7節）この過程で、人々は章節を記憶に留めるようになりました。そしてクルアーンは礼拝の中で読誦され、宣教の目的のために読み上げられる唯一のイスラーム文献となったのです。このようにして、クルアーンは書き留められると同時に記憶され続けたのです。この保存方法は、預言者ムハンマドが生きている間も続いていました。このようにして、クルアーンは預言者の存命中に完全に保存されたのです。

第三代カリフのウスマーン・ビン・アッファーンは、いくつかのクルアーン写本を用意しました。彼はこれらを様々な都市に送り、大きなモスクに保管しました。そして人々は、これらの写本から暗唱するだけでなく、さらに多くの写本を作成したのです。

クルアーンの手書きは、印刷機が発明され、産業革命のおかげで紙が大量に製造されるようになるまで続きました。その後、クルアーンは印刷されるようになりました。印刷方法が改善されたため、クルアーンの印刷も改善されました。今では、印刷されたクルアーンのコピーは、どの家庭、モスク、図書館、本屋でも見つけることができます。今日では誰で

も、世界中のどこにいても、クルアーンの美しいコピーを見つけることができるのです。

どのようにクルアーンを読むのか？

クルアーンは「ゆっくりと明瞭にクルアーンを読みなさい」(73章4節)と述べています。これは、ゆっくりとしたリズムでクルアーンを読みなさい、という意味です。つまり、内容の重要性に十分に注意を払って読みなさいということです。このように読むとき、クルアーンと読者との間に双方向のプロセスが生じます。彼にとってクルアーンは神の言葉で、彼の心は節ごとにこの言葉に答え始めます。クルアーンの中で神の威厳について言及されている箇所では、読者の全存在が神の偉大さを実感することによって強く影響を受けます。クルアーンの中で神の祝福が列挙されているとき、読者の心は感謝の気持ちで溢れ、神の報いがクルアーンの中で記述されているとき、読者はそれを読んで震え、クルアーンの中で命令が定められているとき、その命令を実行することによって、自分は主に従順な者となるべきという気持ちが読者の中で強まるのです。

　この和訳は、日本のイスラーム研究者である水谷周先生と杉本恭一郎先生のお二人によって行なわれたもので、もともと2019年に株式会社国書刊行会(東京)から『クルアーン　やさしい和訳』として出版されました。やさしい現代語で和訳され、一般の読者にも適した作品になっています。インドのニューデリーにあるグッドワードブックスが、このように優れた作品を皆さまに無料で配布できることを幸いに思います。

ワヒウッディン・カーン
ニューデリー
skhan@goodwordbooks.com

1. 開巻章

al-Fatiha

1. 慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において。

2. すべての世界の主であるアッラーに、すべての称賛を捧げます。3.（アッラーは）慈悲あまねく、慈悲深いお方で、4. 最後の審判の日をつかさどる方です。5.（わたしたちは）あなただけに仕え、あなただけに助けを求めます。6. わたしたちをまっすぐな道に導いてください。7. その道とは、あなたが恵みを与えた人びとの道であり、（それは）怒りをかうこともなく、迷ってもいない人びとの道です。

2. 雌牛章

al-Baqara

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1. アリフ・ラーム・ミーム。

2. この啓典（クルアーン）には全く疑わしいものはなく、（アッラーを）意識する5人（信者）たちにとっての導きです。3.（信者は）目に見えないもの（アッラー、天使、復活、天命など）を信じ、礼拝を行ない、われらが与えたものから施す人たち、4. あなた（ムハンマド）に啓示されたものと、あなた以前に啓示されたものを信じ、そして来世のあることを確信する人たちです。5. かれらは主に導かれた人たちで、（究極の）成功者です。

6.不当にも信じようとしない人たち（非信者）は、あなた（ムハンマド）が警告しても警告しなくても同じで、信仰することはないでしょう。7.アッ

ラーは、かれらの心や耳を封じ、目には覆いをかぶせた上で、重大な苦痛を与えるのです。

8.人びとの中には、わたしたちはアッラーを信じ、また最後の日を信じると口先だけで言う人(偽信者)がいますが、かれらは本当のところ信者ではありません。9.かれらはアッラーと信者たちをだましているようでも、自分自身をだましていることに気づいていないのです。10.かれらの心には病が宿っているので、アッラーはその病をさらに重くされます。嘘をついてきた報いとして、かれらには厳しい苦痛が与えられます。11.地上に悪をはびこらせてはならないと言われると、かれらは、わたしたちは正しているだけだと言います。12.いいえ、本当にかれらこそ、悪をもたらす人たちです。でもかれらは気づいていません。13.人びとが信仰するように、信仰しなさいと言われると、かれらは、愚かな人が信仰するように、信仰できるものかと言います。いいえ。本当にかれらこそ愚かな人です。でもそれがかれらには分からないのです。14.かれら(偽信者)は信者に会えば、わたしたちは信仰すると言います。でも悪魔たちと一緒になると、わたしたちはあなた方の仲間で、(信者のふりをして)軽くあしらっていたにすぎないと言うのです。15.アッラーはこのような人たちを軽くあしらわれ、乱心のままに放っておかれるので、かれらはさまよい続けることでしょう。16.これらの人たちは導きと引き換えに迷いを買い込んだ人たちで、このかれらの取引はうまく行かず、また決して正しく導かれません。

17.かれらを例えれば火を点ける人のようなもので、せっかく火が辺りを照らしたのに、アッラーがかれらの光を取りあげて、暗闇の中に置き去りにしたので、何一つ見ることができないのです。18.かれらは耳が聞こえず、ものが言えず、目が見えないので、(アッラーの所へ反省のために)引き返すこともままなりません。19.あるいは暗黒と雷と稲妻が立

ち込める空から降ってくる豪雨（に見舞われた人）のように、雷鳴により死を恐れるあまり、耳に指を突っ込むけれど、アッラーは不信心な人たちを完全に囲い込んでしまうのです。20.稲妻はかれらの視力を奪うばかりで、パッと光るたびにその中で歩みを進めるけれど、暗闇になれば立ち止まってしまいます。アッラーが望むときは、かれらの聴力も視力も必ず取り上げてしまうでしょう。本当にアッラーは、全能をお持ちなのです。

21.人びとよ。あなた方とあなた方以前の人びとを創造された主に仕えなさい。きっとあなた方は、（アッラーを強く）意識するでしょう。22.（アッラーとは）あなた方のために大地を寝床のように広げ、空を高く建て、空から雨を降らせ、あなた方の糧としていろいろな果物を実らせる方です。（このことが）分かったのであれば、アッラーの他に同類のものを作ってはならないのです。23.もしわれらの僕（ムハンマド）に啓示したものを、あなた方が疑うのであれば、それに似たものを一章でもいいから作って、アッラーの他にあなた方の証人を呼んでみるとよいでしょう。あなた方が本当にそう思うのであれば。24.あなた方に（それが）できなければ、いいえ、できるはずもないでしょうから、人間と石を燃料とする（地獄の）火のことを知るべきです。それは不信心な人たちに用意されているのです。25.一方、信仰して善行に励む人たちには、川が下を流れる楽園が、かれらのためにあるという吉報を伝えなさい。そこでかれらは食べ物として果物を与えられるたびに、これはわたしたちが以前に与えられた物だと言うでしょう。かれらには、似たものが与えられるのです。また清純な配偶者を与えられ、永遠にそこに住むでしょう。

26.アッラーは、蚊やさらに大きなものを例えに挙げることをいとわれません。信者はそれが主から啓示された真理であることを知っています。でも不信心な人たちは、アッラーはこの例えで何を伝えたいのだ

ろうかと言います。かれは、このように多くの人たちを迷わせ、また多くの人たちを導くのです。かれが迷わせるのは、不服従の人たちだけです。27.確約の後からアッラーとの約束を破る人や、アッラーが結束を命じられたもの（家族や共同体など）から離れて地上を汚す人、これらの人は損失者となります。28.あなた方は、どうやってアッラーを否定できるのでしょうか。かれは、生のないあなた方に生を与えました。それからかれは、あなた方に死を与え、さらに生を与えて、その後かれの御元にあなた方は帰るのです。29.かれこそが、あなた方のために地にあるすべてを創り、さらに天に向かい、七つの天を創造した方です。かれは、すべてを知り尽くしておられるのです。

30.あなた（ムハンマド）の主が天使たちに、わたしは地上に代理者（人間）を置くといわれたとき、かれらは言いました。あなたは、悪を犯し、血を流す者を地上に（代理者として）置くのですか。わたしたちは、あなたを称賛（の言葉）で賛美し、（格別の）清浄さをたたえているのに。かれは言いました。本当にわたしはあなた方が知らないことを知っているのです。

31.かれはアーダム（アダム）にあらゆる名前を教え、次にそれらを天使たちに示して言われました。もしあなた方が言うとおり（代理者としてより適役）なら、これらの名前をわたしに言ってみなさい。32.そこでかれら（天使）は言いました。あなたに栄光あれ。あなたがわたしたちに教えたもの以外、わたしたちに知識はありません。本当にあなたは、すべてをご存知で、賢明な方です。33.かれは言いました。アーダムよ、かれら（天使）にそれらの名前を告げなさい。そしてアーダムがそれらの名前をかれらに告げると、かれは（天使に）言いました。わたしが諸天と地にあって見えない物事を知っており、またあなた方が見せることも隠すことも知っていることを、あなた方に言いませんでしたか。

34.われらが天使たちに向かって、アーダムに平伏しなさいと言ったとき、イブリース（ジンで悪魔）を除いて、かれら（天使）は平伏しました。かれ（イブリース）は拒否し、高慢で不信心な者となったのです。35.われらは言いました。アーダムよ、あなたとあなたの妻とはこの楽園に住み、好きなだけたくさん食べなさい。ただし、この木に近寄ってはいけません。そうすれば不正な人になってしまうでしょう。36.ところが、悪魔は二人をつまずかせ（木に近寄らせたので）、かれらがいた場所から追い出しました。われらは言いました。落ちて行きなさい。あなた方には地上に一時的な住まいと食糧があるでしょう。あなた方（アーダムとその妻ハウワーとその子孫）は互いに敵です。37.その後、アーダムは、かれの主から（導きの）言葉をいただき、主はかれを赦されたのです。本当にかれは、よく改心を受け入れる慈悲深いお方です。38.われらは言いました。あなた方は一人残らずそこから落ちて行きなさい。その後、わたしからの導きが届きます。そのとき、わたしの導きに従う人たちには、恐怖や悲嘆はないでしょう。39.でも、信仰を拒否し、われらの印を嘘呼ばわりする人たちは、（地獄の）火の仲間であって、永遠にその中に住むのです。

40.イスラーイールの子孫よ、あなた方に恵んだわたしの恩寵を思い出し、わたしとの約束を果たしなさい。わたしはあなた方との約束を果たすでしょう。そして、わたしだけを畏れなさい。41.あなた方が持っているもの（律法）の確証として、わたしが下した啓示（クルアーン）を信じ、それを最初に拒否する人となってはいけません。また、わたしの印をわずかな対価と引き換えてはいけません。そして、わたしだけを意識しなさい。42.また知っていながら、真実を虚偽で覆い、また真実を隠してはいけません。43.礼拝の務めを守り、定めの施しをして、屈折礼をする人たちと共に屈折礼をしなさい。44.あなた方は人びとに善行を命じなが

ら、自分では忘れ、あなた方は啓典を読みながら、理解しないのでしょうか。45.忍耐と礼拝によって、(アッラーの)助けを請いなさい。それは謙虚な人の他には、実に容易でないことです。46.(謙虚な人とは)主にやがて会うこと、そしてかれの御元にいずれ戻り行くことを知っている人たちです。

47.イスラーイールの子孫よ、あなた方へのわたしの恩寵と、わたしがどの民よりもあなた方を優遇したことを思い出しなさい。48.そして誰も他人のために身代りになれず、誰の執り成しも受け入れられず、償いも受け取ってもらえず、助けられることもない(最後の)日に対して身を守りなさい。49.われらがフィルアウン(エジプトのファラオ)の一党からあなた方を救ったときを思い出しなさい。かれらはあなた方に身の毛のよだつ拷問を与え、あなた方の男児を虐殺し、あなた方の女児を生かしておきました。それはあなた方の主からの大きな試練でした。50.また、われらがあなた方のために海を分けて、あなた方を救い、あなた方が見ている前で、フィルアウンの一党を溺れさせたときのことを思い出しなさい。51.また、われらがムーサー(モーゼ)に、40夜の約束をしたときのことです。あなた方はかれ(ムーサー)のいない間に、子牛を(神として)崇拝するという悪事を働きました。52.その後、われらはあなた方を赦しました。あなた方は(きっと)感謝するでしょう。53.あなた方が正しく導かれるよう、われらが、ムーサーに啓典(律法)と(善悪の)識別を与えたときのことです。54.ムーサーはかれの民に言いました。わたしの民よ、あなた方は子牛を崇拝することで、自分自身を悪に陥れました。だから創造する主に改心して戻り、あなた方自身(の中の罪人)を殺しなさい。創造する主の御元では、それがあなた方にとって善いことでしょう。かれは、あなた方の改心を受け入れられました。実にかれはよく改心を受け入れる方で、慈悲深いお方なのです。55.またあなた方は言

いました。ムーサーよ、アッラーをはっきりと見るまでは、あなたを信じないと。するとあなた方が見ている前で、落雷があなた方を襲いました。56.そしてわれらはあなた方が死んだ後、あなた方を蘇らせたのです。あなた方は感謝することでしょう。57.またわれらは雲であなた方の頭上に陰を創り、マンナとウズラを与えました。われらが与えた良きものを食べなさい。（命に従わなかった）かれらはわれらを損なったのではなく、自分自身を悪に陥れたのです。

58.またわれらがこう言った（ときを思い出しなさい）。あなた方は、この町（エルサレム）に入り、望むままにそこで存分に食べなさい。頭を低くして門を入り、お赦しくださいと言いなさい。われらはあなた方の過ちを赦し、また善行の人たちには（報酬を）増し加えることでしょう。59.ところが不正を行なう人たちは、かれらに命じられた言葉を入れ替えてしまいました。不正を働く人たちは反抗的で服従しないので、われらはかれらの上に天から災厄を下しました。60.ムーサーがかれの民のために、水乞いをしたときを思い出しなさい。われらは、あなた（ムーサー）の杖で岩を打ちなさいと言いました。するとそこから12の泉が涌き出て、全員自分の水場を知ったのです。アッラーからいただいた糧を食べ、そして飲みなさい。堕落して地上で悪を犯してはいけません。61.またあなた方がこう言ったときを思い出しなさい。ムーサーよ、わたしたちは、一つの食物だけでは耐えられないから、葉野菜、きゅうり、にんにく、レンズ豆、玉ねぎのような大地に育つものを授けてくださるように、あなた（ムーサー）の主に祈ってください。かれ（ムーサー）は言いました。あなた方はつまらないものをより良いものの代わりに求めるのでしょうか。（それなら）町へ出て行きなさい。あなた方にはあなた方の望むものがあるでしょう。するとかれらには屈辱と悲惨さが襲いかかり、アッラーの怒りを招きました。なぜなら、かれらはアッラーの印を拒否し、不当に預

言者たちを殺害したからです。かれらはアッラーに服従せず、規範を犯していたからです。

62.真に信仰した人(ムスリム)たち(の他)、ユダヤ教徒たち、キリスト教徒たち、サービア教徒たちで、アッラーと最後の日を信じ、善を行なった人、かれらへの報奨はかれらの主の御元にあり、またかれらには恐怖もなく悲哀もありません。

63.また、われらがあなた方と約束(律法)を結び、あなた方の上に(シナイ)山を盛り上げたときを思い出しなさい。われらがあなた方に与えたものをしっかり受け取り、その中にあるものを考えなさい。きっとあなた方は意識するでしょう。64.その後、あなた方は背き去りました。もしあなた方にアッラーの寵愛と慈悲がなかったなら、あなた方は損失者たち(の仲間)となったでしょう。65.また、あなた方はあなた方の中で安息日を破った人を確かに知っていました。そこで、われらはかれらに猿になれ、排斥されてしまえと言いました。66.(こうして)それをわれらはあなた方の時代と後の時代の人たちへの見せしめとし、(アッラーを)意識する人へ諭したのです。

67.ムーサーがかれの民に、アッラーはあなた方に一頭の雌牛を犠牲に捧げることを命じました、と言ったときのことです。かれらは言いました。あなた(ムーサー)は、(殺人犯を問うているのに)わたしたちを馬鹿にするのか。かれは言いました。(いやいや)わたしがアッラーに無知な人たち(の一人)になることなど、とんでもないことです。68.かれらは言いました。それがどんなものか、わたしたちにはっきりさせてもらうよう、あなたの主に祈ってください。かれ(ムーサー)は言いました。それは老いもせず、若くもなく、その間でちょうどよい雌牛である、とかれは言われます。だから、あなた方は命じられたことをしなさい。69.かれらは言いました。それがどんな色か、わたしたちにはっきりさせてもらうよ

う、あなたの主に祈ってください。かれ(ムーサー)は言いました。それは見る人を喜ばせる色鮮やかな、黄金の雌牛であるとかれは言います。70.かれらは言いました。それがどのようなものか、わたしたちにはっきりさせてもらうよう、あなたの主に祈ってください。雌牛であるだけでは、わたしたちにはどれも同じに思える。アッラーが御望みなら、わたしたちも正しく導かれた人になるでしょう。71.かれ(ムーサー)は言いました。それは土地を耕すような家畜にはされておらず、耕地に水を撒くこともない、健康で欠点のない雌牛であるとかれは言われます。かれらは言いました。あなたは今ようやく真実を伝えてくれました。こうしてかれらは犠牲を捧げたのですが、(条件を細かく聞いたので、その実現が難しくなり)あやうくそれができずじまいになるところでした。72.また、あなた方が一人の人間を殺したとき、それについて互いに争いました。でもアッラーは、あなた方が隠していたことを明るみに出されたのです。73.われらは言いました。かれ(死者)をその(雌牛の)一片で打ちなさい。こうしてアッラーは死者を甦らせ、かれの印をあなた方に示されます。きっとあなた方は悟ることでしょう。

74.その後、あなた方の心は岩か、岩よりも固くなりました。確かに岩には、その間から川が涌き出るものもあれば、割れてその中から水が出てくるものもあり、アッラーを畏れるあまり、崩れ落ちるものもあります。アッラーは、あなた方の行なうことを決して見落としません。

75.あなた方(信者)は、かれら(ユダヤ教徒の偽信者)があなた方を信じることを期待するのでしょうか。かれらの一派はアッラーの言葉を聞き、それを理解した後、わかっているにもかかわらず、それを改変してしまうのです。76.かれらは、信者たちに会えば、わたしたちは信じましたと言います。しかし、かれら同士だけになると、次のように(真実を隠しておくようにと)言うのです。(以前受け取った)アッラーの啓示をかれ

ら（信者）に語れば、あなた方の主の目前で（来世で）、（預言者ムハンマドの正しさが）あなた方の意に反して論証されてしまいます。あなた方は（このような事情が）分からないのでしょうかと。77.（しかし）かれら（ユダヤ教徒）は、アッラーがかれらの隠すことも、現すこともご存知であることを知らないのでしょうか。

78.また、かれらの中には、啓典を知らない非識字者がいます。かれらは虚しい願望を持って臆測するだけです。79.自分の手で啓典を書き、わずかな対価を得るため、これはアッラーから啓示されたものです、と言う人には災いがあるでしょう。かれら（ユダヤ教徒）の手で書いたものに災いがあり、かれらが稼いだものに災いがあるのです。80.かれら（ユダヤ教徒）は、（地獄）の火がわたしたちに触れるのは数日にすぎないと言います。（かれらに）言いなさい。あなた方はアッラーから確約を得たのでしょうか。アッラーは決して約束を破りません。それとも、アッラーに反して、あなた方は知らないことを暴言しているにすぎないのでしょうか。81.そうです。悪事を稼ぎ、自分の過ちに取り囲まれた人たちは、（地獄の）火の仲間で、そこにかれらは永遠に住むのです。82.一方、信仰して善行をした人たちは、楽園の仲間で、そこにかれらは永遠に住むのです。

83.わたしがイスラーイールの子孫と約束を結んだときのことを思い出しなさい。アッラー以外に信仰しないこと、両親、近親者、孤児たち、貧しい人たちに善くすること、人びとに善い言葉で話し、礼拝の務めを守り、定めの施しをすることです。（しかし）その後、あなた方のわずかな人たちを除いて、背を向けて拒否しました。

84.わたしが、あなた方と約束を結んだときのことを思い出しなさい。あなた方は互いの血を流さないこと、また互いにその土地から追い出さないことを、自ら証人として了解しました。85.その後、あなた方は自

ら殺し合い、一部の人たちをかれらの土地から追い出し、かれらに対して罪悪と侵害をもって共謀しました。また（同じユダヤ人である場合は、）かれらがあなた方の捕虜となれば、あなた方は身代金を支払う（釈放する）のです。（でもそもそも）かれらを追い出すことが禁止されているというのに。何とあなた方は啓典の一部を信じて、一部を拒否するのでしょうか。そのようなことをする人たちへの報いは、現世においては屈辱以外にないのです。審判の日には、最も激しい苦痛に処せられるでしょう。アッラーはあなた方の行なうことを見逃されません。86.これらの人たちは、来世と引き換えに現世の生活を買い込んだ人たちです。かれらの苦痛は軽減されず、また助けられることもないでしょう。

87.われらはムーサーに啓典を授け、かれの後に引き続き使徒たちを遣わしました。われらはマルヤムの子イーサー（イエス）に、明らかな印を授け、清魂（天使ジブリール）によってかれを強めました。あなた方（ユダヤ教徒）は、使徒があなた方の望まないものをもたらすたびに高慢になり、一部の者たちを拒否し、一部の者たちを殺害するのです。88. かれら（ユダヤ教徒）は、自分たちの心は（ムハンマドの言うことに対して）覆われていると言いました。いいえ。かれらは不信心なので、アッラーがかれらを拒否したのです。かれらはわずかしか信じません。

89.　かれら（ユダヤ教徒）が持っているもの（律法）を確証する啓典（クルアーン）がアッラーの御元からきたとき、以前は不信心な人たちに対する勝利を願っていたのに、かれら（ユダヤ教徒）が知っているもの（真理）が来てしまったら、かれらはそれを拒否したのです。アッラーは不信心な人たちを受け入れません。90. かれら（ユダヤ教徒）がアッラーの下されたものを信じないで、自らの魂を売ったことこそ悪なのです。かれらはアッラーが御望みの僕（ムハンマド）に、かれの寵愛を授けら

れたことを妬んだのです。かれらは、(アッラーの)怒りの上にも怒りを買いました。不信心な人たちには、恥ずべき苦痛があるでしょう。

91.　かれら(ユダヤ教徒)に、あなた方はアッラーが啓示されたものを信じなさいと言うと、かれらは、わたしたち(ユダヤ教徒)はわたしたちに啓示されたものを信じます、と言うのです。たとえかれらが持っているものを立証する真実であっても、かれらに啓示された以降のものは信じないのです。(ユダヤ教徒に)言いなさい。あなた方(ユダヤ教徒)が真の信者なら、なぜ以前にアッラーの預言者たち(マルヤムの保護者ザカリーヤーとその息子のヤフヤーなど)を殺害したのでしょうか。92.　本当にムーサーは、明らかな印を持ってやって来ました。ところが、あなた方はかれ(ムーサー)のいないとき子牛を信仰し、不正を働く人となりました。93. われらが、あなた方(イスラーイールの子孫)の上に(シナイ)山を持ち上げて、約束を結んだときのことを思い出しなさい。われらがあなた方に啓示したものをしっかり受け取り、従いなさいと言うと、かれらは、わたしたちは聞きますが、従いませんと言いました。かれらは不信心のために、子牛を心の底から受け入れたのです。言いなさい。もしあなた方が信者なら、あなた方の信心が命じることは、何と悪いことでしょう。94.言いなさい。アッラーの御元の来世における住まいが、他の人たちを除いてあなた方(ユダヤ教徒)だけのものだというのが真実というのであれば、死を望みなさいと。95.でもかれら(ユダヤ教徒)は、その手が犯したことのために、決して死を望まないでしょう。アッラーは、不正を行なう人たちをすべてご存知なのです。96.あなた(ムハンマド)は多神教徒たちよりも、かれら(ユダヤ教徒)が最も生に執着する人たちであることを知るでしょう。かれらの誰もが1,000年の寿命を望んでいます。しかし長生きしても、苦痛から免れることはできません。アッラーはかれらの行ないをすべてお見通しなのです。

97.言いなさい。ジブリール（天使ガブリエル）の敵は誰でしょうか。アッラーのお許しの下、あなた（ムハンマド）の心に信者への導きと吉報として、（また）以前にあったもの（啓典）の確証として、それ（クルアーン）を啓示したのです。98.アッラー、かれの天使たち、かれの使徒たち、ジブリール、そしてミーカール（天使ミカエル）の敵は誰でしょうか。アッラーの敵は不信心な人たちなのです。99.われらは明らかな印をあなた（ムハンマド）に啓示しました。これを拒否するのは（アッラーに）反抗する人たち以外に決していないのです。100.かれら（ユダヤ教徒）は約束を結ぶたびに、その中の一派はそれを捨て去ります。本当にかれらの多くは信じないのです。101.アッラーが、かれら（ユダヤ教徒）の持つ啓典を確証するため使徒を遣わすと、啓典を以前に受け取った一派は、アッラーの啓典をまるで知らなかったかのように、肩越しに捨てたのです。

102.かれら（ユダヤ教徒）は、スライマーン（ソロモン）の治世について、嘘を語る悪魔たちに従いました。スライマーン自身は不信心な人ではなく、悪魔たちが非信者でした。悪魔たちは人びとに魔術を教え、バービル（バビロン）の両天使ハールートとマールートに授けられたものを教えました。でも両天使は、われら二人は挑発して試すだけで、それで不信心になってはならないと、最初に警告することなくしては、誰にも教えませんでした。かれら（ユダヤ教徒）は両天使から、夫と妻の間を不和にする術を学びました。ただし、かれら（悪魔）はアッラーのお許しがない限り、それで誰も害することはできません。かれら（ユダヤ教徒）はかれら自身の害になる、益のないことを学んだのです。そして誰であれ、それ（その術）を買った人は来世における福分はないことを知ったのです。かれら（ユダヤ教徒）が引き換えに自らの魂を売ったもの（魔術）こそ、何と邪悪なことでしょうか。かれらにそれが分かっていればよ

かったのに。103.もしかれら(ユダヤ教徒)が信仰して(アッラー)を意識していたなら、アッラーの御元から善い褒美を得ていたことでしょう。かれらにそれが分かっていたらよかったのに。

104.あなた方信者よ、(ムハンマドに)ラーイナー(わたしたちを見てください)と言ってはいけません。ウンズルナー(わたしたちを見てください)と言いなさい。そして(ムハンマドに)耳を傾けなさい。(アッラーの言葉を)軽視する人たちには激しい苦痛があるでしょう。105.不信仰に陥った啓典の民や多神教徒は、主からあなた方に良いものが与えられることを望みません。でも、アッラーは御望みの人たちに、かれの寵愛をかけられます。アッラーは大いなる恵みをお持ちなのです。106.どの啓示を取り換えても、また忘れさせても、われらはそれに優るか、または同様のものを授けます。アッラーは全能をお持ちであることを、あなた(ムハンマド)は知らないのでしょうか。107.諸天と地の大権は、アッラーのものであることを、あなたは知らないのでしょうか。あなた方(信者)にはアッラー以外に守護者も援助者もありません。108.あるいは、あなた方は以前、ムーサーが求められたように、あなた方の使徒(ムハンマド)に求めようとするのでしょうか。誰でも信心の代わりに不信心を選ぶ人たちは、正しい道から迷い去った人たちです。

109.真理がかれらに明らかにされた後でも、啓典の民の多くは自分自身の嫉妬心から、信仰を受け入れたあなた方を不信心に戻そうと望んでいます。アッラーの命令が下るまでかれらを赦し、見逃がしておきなさい。本当にアッラーは全能をお持ちなのです。110.礼拝の務めを守り、定めの施しをしなさい。あなた方が自分のためになるよう行なったどんな善も、アッラーの御元で見出すことができるでしょう。誠にアッラーは、あなた方の行なうことをすべてお見通しなのです。111.かれら(啓典の民)は、ユダヤ教徒とキリスト教徒以外は誰も楽園に入れない

と言います。それはかれらの勝手な思い込みです。(かれらに)言いなさい。あなた方が言うことが本当なら、証拠を出してみなさい。112.これに反し、アッラーに自分の誠をつくして服従し、善行に勤しむ人たちは、主の御元から報奨が与えられます。かれらには恐怖や悲嘆はないでしょう。

113.ユダヤ教徒はキリスト教徒には根拠がないと言います。キリスト教徒もユダヤ教徒には根拠がないと言います。かれらは啓典を読誦しているのに。知識のない人たちはこれと同じことを口にします。アッラーは、復活の日にかれらの口論を裁かれるでしょう。114.アッラーの(各地の)礼拝所において、かれの御名を唱えるのを禁じ、そこを廃墟にしようとする人よりも、不正な人たちがいるでしょうか。これらの人たちは、(アッラーを)畏れる心なくして、そこに足を踏み入れるべきではありません。かれらは現世で屈辱を受け、来世で重大な苦痛を受けるでしょう。115.東も西もアッラーのものです。あなた方がどこに向いても、アッラーの尊顔はあります。アッラーは広大にして、すべてをご存知なのです。116.かれら(啓典の民)は、アッラーは子をもうけると言います。かれに賛美あれ。そうではなく(子はないが)、諸天と地にあるすべてのものは、かれのものであり、(だから)かれに心から従うのです。117.アッラーは天と地のはじまりです。かれが万事を定めるとき、有れと言えば即ち有るのです。

118.知識のない人たちは、なぜアッラーはわたしたちに話しかけず、奇跡の印をもたらさないのでしょうか、と言います。以前にも、かれらのように言う人たちがいました。かれらの心は似ています。確かな信仰心を持つ人たちには、われらは明らかな印を示してきました。119.本当にわれらは、あなた(ムハンマド)を吉報と警告の伝達者として、真理と共に遣わしました。あなたは地獄の火の住人について、責めを問われ

ることはありません。120.ユダヤ教徒やキリスト教徒は、あなた（ムハンマド）がかれらの宗教に従わない限り満足しないでしょう。（かれらに）言いなさい。アッラーの導きだけが（真の）導きなのですと。知識があなたに啓示されているにもかかわらず、かれら（ユダヤ教徒とキリスト教徒）の妄欲に従うなら、アッラー（の罰など）からあなたを守る者も助ける者もいないでしょう。121.われらが啓典を授け、それ（啓典）を正しく読誦する人たちは、それを誠実に信じている人たちです。その（啓典の）真理を否定する人たちは損失者なのです。

122.　イスラーイールの子孫よ、あなた方に恵んだわたしの恩寵と、どの民よりも優遇したというわたしの寵愛を思い出しなさい。123.そして誰も他人のために身代りになれず、どんな償いも取ってもらえず、誰の執り成しも受け入れられず、助けられることもない日について、自覚しなさい。124.イブラーヒームの主がある戒めの言葉で試みられ、それが達成されたとき、かれは言いました。わたしは、あなた（イブラーヒーム）を人びとの導師としましょう。かれは尋ねました。わたしの子孫までも導師とするのでしょうか。主は言いました。わたしの約束は、悪行をした人たちにはおよびません。

125.われらが人びとのために、集まり場所であり、安全な場所としてこの家（カアバ殿）を建立したとき、イブラーヒームが立った場所をあなた方の礼拝の場所としなさいと（言いました）。またわれらは、イブラーヒームとイスマーイールに命じました。ここで回巡（タワーフ）し、籠り、屈折礼し、平伏礼する人たちのために、わたしの家（カアバ殿）を清めなさいと。126.イブラーヒームは言いました。わたしの主よ。この場所を平安にしてください。アッラーと最後の日を信じる人びとに、果実を授けてください。かれは言いました。信仰を拒否する人たちに、わずかの間楽し

みを与えましょう。その後、かれらを(地獄の)火の苦痛に追いやります。何と悪い行き先なのでしょう。

127.それからイブラーヒームとイスマーイールがその家(カアバ殿)の礎を定めたとき、(祈りました。)主よ、わたしたちから(この奉仕を)受け入れてください。誠にあなたは、全聴にして全知であります。128.主よ、わたしたち二人をあなたに服従する人(ムスリム)にしてください。わたしたちの子孫も、あなたに服従する共同体(ウンマ)にしてください。わたしたちに(帰依の)儀礼を示し、わたしたちの改心を受け入れてください。本当にあなたは改心を受け入れる方で、慈悲深いお方です。129.主よ、あなたの印をかれら(イブラーヒームの子孫)に読誦して、啓典と英知を教え清めるため、使徒をかれらの中から(選んで)かれらに向けて遣わしてください。誠にあなたは、偉力大にして英明であられます。

130.自らを笑い草にしない限り、誰がイブラーヒームの宗教を捨てるでしょうか。まさにわれらは現世において、かれを選びました。そして来世において、かれは善行者の一人となるのです。131.主が、かれに向かって、服従しなさいと言うと、かれは言いました。わたしはすべての世界の主に服従しました。132.イブラーヒームは、同じこと(アッラーへの服従)をかれの息子たち(イスマーイールとイスハーク)とヤアクーブに命じました。わたしの子孫よ、アッラーはあなた方のためにこの宗教を選ばれました。だからムスリム(アッラーへの服従者)としてでなければ死んではいけません。133.またあなた方(ユダヤ教徒)は、ヤアクーブの死に立ち会いましたか。かれはかれの子孫に向かって言いました。わたしが亡き後、あなた方は何を信仰するのでしょうかと。かれらは言いました。わたしたちはあなたの神であり、あなたの父祖であるイブラーヒーム、イスマーイール、イスハークたちの神である唯一の神(アッラー)を

信仰します。そしてわたしたちは、かれに服従しますと。134.これはすでに過ぎ去った共同体のことです。かれらが稼いだことはかれらのものであり、あなた方が稼いだことはあなた方のもので、かれらの行なったことについて、あなた方が責めを問われることはありません。

135.かれら（啓典の民）は言います。ユダヤ教徒かキリスト教徒になりなさい。そうすればあなた方は正しく導かれるでしょう。（あなた方信者はかれらに）言いなさい。いいえ。わたしたちは、イブラーヒームのまっすぐな宗教を信仰します。かれは多神教徒ではありませんでした。136.（かれらに）言いなさい。わたしたちはアッラーを信じ、わたしたちに啓示されたものを信じます。主から、イブラーヒーム、イスマーイール、イスハーク、ヤアクーブと各支族（ヤアクーブの12支族）に啓示されたもの、ムーサーとイーサーに与えられたもの、そしてすべての預言者たちに与えられたものを信じます。かれらの間に区別をつけません。わたしたちはかれに服従します。137.かれら（啓典の民）があなた方のように信仰するのであれば、かれらは正しく導かれることでしょう。背き去るのであれば、かれらは分裂するだけです。アッラーはあなた方を守ってくれるでしょう。かれは全聴にして全知なのです。138.（わたしたちの人生は）アッラーの色染め（宗教）であり、どの色染め（宗教）がアッラー（の宗教）よりも良いでしょうか。かれに、わたしたちは仕えるのです。139.（ユダヤ教徒とキリスト教徒に）言いなさい。かれはわたしたちの主であり、またあなた方の主であるのに、あなた方はアッラーについてわたしたちと議論するのでしょうか。わたしたちにはわたしたちの行ないがあり、あなた方にはあなた方の行ないがあります。わたしたちは、かれに至誠を尽くします。140.あるいはまた、あなた方（ユダヤ教徒とキリスト教徒）は、イブラーヒーム、イスマーイール、イスハーク、ヤアクーブと各支族らが、（すべてムスリムなのに）ユダヤ教徒またはキリスト

教徒であったと言うのでしょうか。（かれらに）言いなさい。よく知る者はあなた方なのでしょうか、それともアッラーでしょうか。アッラーからの証言を隠すよりもひどい不正をする者がいるでしょうか。アッラーは、あなた方の行なうことを見過ごす方ではありません。141.これはすでに過ぎ去った共同体のことです。かれらが稼いだことはかれらのものであり、あなた方が稼いだことはあなた方のもので、かれらの行なったことについて、あなた方が責めを問われることはありません。

142.◆2部◆愚かな人たちは言うでしょう。何がかれら（ムスリム）のキブラ（礼拝の方向）を変えさせたのでしょうかと。（預言者よ、愚かな人に）言いなさい。東も西もアッラーのものです。かれは、心にかなう人たちを正しい道に導かれるのです。143.われらがあなた方（信者）を中庸で正しい共同体（ウンマ）としたのは、あなた方が人類の（信仰の）証人であり、使徒（ムハンマド）をあなた方の（信仰の）証人とするためです。あなた（ムハンマド）が向けてきたキブラにわれらが定めた（理由）は、使徒に従う人たちを（使徒に）踵を返す（従わない）人たちから、見分けるためでした。アッラーに導かれた人たちを除けば、これは大変なことだったのです。（キブラ変更後も）アッラーはあなた方の信仰心（それまでのエルサレムに向けた礼拝）を無駄にはしません。確かにアッラーは人間に対して、憐みも慈悲も深い方なのです。

144.われらはあなた(ムハンマド)が顔を天に巡らすのを見ていますが、（そこで）あなたが喜ぶ方のキブラ（礼拝の方向）に、われらはあなたを向けさせます。（だから）あなたの顔を禁忌のあるマスジド（マッカ）の方向に向けなさい。あなた方はどこにいても、（礼拝のときには）あなた方の顔をそこ（マッカ）に向けるのです。啓典を与えられた民（ユダヤ教徒やキリスト教徒）は、それがかれらの主からの真理であることをよく知っています。アッラーはあなた方の行なうことを、見過ごす方では

決してありません。145.またあなた（ムハンマド）がすべての印を啓典の民に提示しても、かれらはあなたのキブラに従わないでしょう。あなたもかれら（啓典の民）のキブラに従いません。ですから、誰も互いに相手のキブラに従わないのです。あなた（ムハンマド）に知識が授けられた後、かれらの望みに従うなら、まさしくあなたは不正を行なう人たちの仲間になります。146.われらが啓典を授けた人たちは、自分の子を認めるようにそれを認めます。（しかし）かれらのうち一部の人たちは、知りながらも真理を隠すのです。147.真理は主から来ます。だから疑う人たちの一人となってはいけません。

148.誰でもそれぞれ向かう方向があるのです。そこで善行を競いなさい。あなた方がどこにいても、アッラーはあなた方を一同に集められます。誠にアッラーは、何事についても全能な方なのです。149.あなた（ムハンマド）はどこから出てきても、（礼拝のときは）禁忌のあるマスジドの方向に顔を向けなさい。これは真にあなたの主からの真理です。アッラーは、あなた方の行なうことを、見過ごす方では決してありません。150.あなた方はどこから出てきても、（礼拝のときは）禁忌のあるマスジドの方向に顔を向けなさい。また、あなた方がどこにいても、（礼拝のときは）顔をそこに向けなさい。そうすれば、あなた方に対して人びとが議論することはないでしょう。不正を行なう人たちは例外ですが、かれらをこわがらず、わたしをこわがるように。（マッカへのキブラを守ることは）わたしの恵みを全うするためなのです。あなた方は正しく導かれることでしょう。151.同様に（アッラーの恵みとして）われらはあなた方に対して使徒をあなた方の中から遣わし、われらの印をあなた方に読誦させて、あなた方を清め、啓典（クルアーン）と英知（ムハンマドの言行）、そしてあなた方の知らなかったことを教えました。152.だからわ

たしを想いなさい。そうすれば、わたしもあなた方を想うでしょう。わたしに感謝し、(アッラーを)忘れてはいけません。

153.信仰する人たちよ、忍耐と礼拝によって(アッラーの)助けを求めなさい。アッラーは忍耐ある人たちと共におられます。154.アッラーの道のために殺害された人たちを、死んだと言ってはいけません。いいえ。かれらは生きているのです。でもあなた方は知らないだけなのです。155.われらは恐怖や飢え、財産や生命や収穫物の損失で、必ずあなた方を試みるでしょう。でも耐え忍ぶ人たちには、吉報を伝えなさい。156.災難に遭うと、かれらは言います。確かにわたしたちは、アッラーのもの。わたしたちはかれの御元に帰ります。157.かれらには主からの祝福と慈悲があるでしょう。かれらは正しく導かれる人たちなのです。

158.サファーとマルワ(の丘)は、アッラーの儀礼の一部です。だからカアバ殿に大巡礼(ハッジ)する人たち、または小巡礼(ウムラ)する人たちは(以前偶像があった)両丘を往復しても責められることはありません。自発的に善行をする人たち、(かれらには)アッラーは報酬を与えられる方であり、すべてをご存知な方なのです。159.啓典(クルアーン)の中で人びとに(真理を)明らかにした後、われらが啓示した明確な証拠と導きを隠す人たちは、アッラーに拒否され、(真理を隠すことを)拒否するものたちにも拒否されるでしょう。160.(ただし)悔悟し、その身を正し、(真理を)表明する人たちは別です。かれらに対してわたしは、悔い改めを認めるためかれらの側に戻るでしょう。わたしは改心を受け入れ、慈悲深いのです。161.信仰を持たず非信者として死ぬ人たちは、アッラーが拒否し、天使たちと全人類が拒否するでしょう。162.かれら(非信者)は(拒否の)中に永遠にとどまるでしょう。その苦痛は軽減されず、また猶予されることもありません。

163.あなた方の神は唯一の神(アッラー)です。かれの他に神はな

く、慈悲あまねく慈悲深いお方なのです。164.諸天と地の創造、夜と昼の交替、人に役立つものを運んで航海する船、不毛になった大地にアッラーが空から降らせて命を与える雨、その大地に散らばったすべての生き物、空と地の間で風や雲の定められた変化の中にこそ、知性ある人たちへの印があります。

165.（しかし）人びとの中には、アッラーの他に同位者を置いて信仰し、アッラーを愛すべきなのに、その同位者を愛する人たちもいます。でも信者たちのアッラーへの愛は、かれらのよりも大きいものです。不正を行なう人たちは、苦痛を前にして知ることになるでしょう、権能はすべてアッラーのものであり、アッラーは激しい苦痛を与えるということを。166.そのとき追従された人たちは、（盲目的に）追従した人たちとの関係を否認し、苦痛を目の前にして、かれらの絆は断絶されるのです。167.すると追従した人たちは言います。わたしたちがひき返すことができるなら、かれら（追従された人）がわたしたちとの関係を切ったように、かれらとの関係を切るでしょう。このようにアッラーはかれら（追従した人）自身の行ないを、痛恨の種として明示されます。（そして）かれらは（地獄の）火から出ることは決してないのです。

168.　　人びとよ、地上にあるものの中、合法で良いものを食べなさい。そして悪魔の歩みに従ってはいけません。本当にかれ（悪魔）は、あなた方にとって公然の敵です。169.かれ（悪魔）はあなた方に、悪行と醜行と、アッラーについてあなた方の知らないことを命じるのです。170.かれら（盲目的に追従する人）に、アッラーが啓示されたことに従いなさいと言えば、かれらは、いいえ、わたしたちは先祖が則った道に従うと言います。しかし、かれらの先祖は全く理解せず、（正しく）導かれなかったではありませんか。171.信仰を拒む人たち（に呼びかけること）を例えれば、呼び声と叫び声の他は聞きとれないもの（家畜の類）

に呼びかける人のようです。かれら(非信者)は耳が聞こえず、ものが言えず、目が見えないので理解することができません。

172.信仰する人たちよ、われらがあなた方に与えた良いものを食べなさい。そしてアッラーに感謝しなさい。もしあなた方がかれに仕えるなら。173.かれは、あなた方に死肉、血、豚肉、そしてアッラー以外の名を唱えられ(屠畜された)ものだけを禁忌としました。ただし(生存の)必要に迫られ、(また)故意でもなく過剰でもない場合は、罪にはなりません。アッラーはよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。174.アッラーが啓示した啓典を隠し、それをわずかな値段で売る人たちは、かれら(自身)の腹を火で満たしているだけです。復活の日、アッラーがかれらに話しかけることはなく、かれらを清めることもありません。かれらには激しい苦痛があるでしょう。175.これらの人たちは導きと引き換えに迷いを、赦しと引き換えに苦痛を買い込んだ人たちです。何がかれらを(地獄の)火(の苦痛)に耐えさせてくれるでしょう。176.なぜなら、アッラーは啓典を真理と共に下されたからです。この啓典について異論がある人たちは、(真理から)遠く離れ去った人たちなのです。

177.(アッラーに)正しく仕えるということは、あなた方の顔を東または西に向けることではありません。正しく仕える(人びと)とは、アッラーと最後の日、天使たち、諸啓典、預言者たちを信じ、愛着あるとしてもその財産を、近親者、孤児、貧者、旅人、物乞い、奴隷の解放のために費やし、礼拝の務めを守り、定めの施しを行ない、約束したときは約束を果たし、また、不運や逆境、そして危機に際してよく耐え忍ぶ人びとです。これらの人びとこそ真実(に従うところ)の人びとであり、これらの人びとこそアッラーを注意深く意識するのです。

178.信仰する人たちよ、殺人に対する(公平な)同害報復(キサース)があなた方に定められました。自由人(の殺害)には自由人、奴隷(の

殺害)には奴隷、女性(の殺害)には女性となります。でも(被害者の)兄弟が殺人者を赦すなら、(殺人者は)誠意をもって適正に弁償しなさい。これはあなた方の主からの(報復の)軽減かつ慈悲なのです。その(弁償)後これに違反する(殺人者を殺害する)人たちには、激しい苦痛があるでしょう。179.この同害報復は、あなた方の命を救うため(殺人の抑止)にあります。思慮ある人たちよ、あなた方は(それにより、悪行から)身を守ることでしょう。180.あなた方の誰かが死を迎えるとき、財産を残すなら、両親と近親者たちに向けて公正な遺言をすることがあなた方に定められました。これは(アッラー)を意識する人たちの義務です。181.それを聞いた後、その遺財を変更する人たちがいれば、罪は変更した人たちの上にあります。誠にアッラーは全聴にして全知であります。182.ただし、遺言者(自身)が不正し、罪を犯したことを知ったなら、関係者の間を調停するのは罪ではありません。アッラーはよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。

183.信仰する人たちよ、あなた方以前の人たちに定められたように、あなた方に斎戒(断食)が定められました。あなた方は(アッラーを)意識することでしょう。184.(斎戒は)日数が定められています。ただし、あなた方の中で病気や旅路にある人は、別の日に(できなかった)日数を(斎戒)することができます。また可能ではあっても(高齢や健康上などの理由で実施困難な人は、斎戒できなかった日数分)貧者に食べ物を施す償い(フィドヤ)をします。誰でも自発的に善行をすれば、かれら自身のためになるでしょう。もしあなた方が理解するなら、斎戒はあなた方のために良いのです。185.ラマダーン月は人類の導きとして、また導きと(善悪の)識別の明証としてクルアーンが啓示された月です。だからあなた方の中、(家に)いる人はこの(ラマダーン)月の間、斎戒(断食)しなければなりません。病気や旅路にある人は、別の日に(できなか

った）日数を（斎戒）することができます。アッラーはあなた方に容易を望み、困難を望みません。（こうすることで）あなた方は定められた期間（の斎戒）を全うでき、かれの導きに対し、アッラーを賛美することができ、また感謝することができるのです。

186.わたしの僕たちが、わたしについてあなた（ムハンマド）に問うなら、わたしは本当に近くにいる（すべてを見て聞いていると伝えなさい）。わたしに祈りを捧げる人たちにわたしは応えます。だからわたしに応えさせ、わたしを信仰させなさい。そうすればかれらは正しく導かれるでしょう。 187.斎戒（断食）の夜、あなた方（信者）には、あなた方の妻たちとの交わりが許されます。かの女らはあなた方の衣で、あなた方はかの女らの衣（のように近いの）です。アッラーは自らをごまかした（斎戒の夜に交わった）人があなた方の中にいることを知って、あなた方に考慮し、あなた方を赦されました。だから、今は（斎戒の夜であれば罪なく）かの女ら（妻）と交わり、アッラーが定めたことに従いなさい。また白糸と黒糸が見分けられる黎明まで食べて飲みなさい。そして日の入りまで斎戒を全うしなさい。ただし、マスジドに籠っているときは、かの女ら（妻）と交わってはいけません。これらはアッラーが定めた（斎戒の）法規定なので、それに近づいてはいけないのです。このようにアッラーは、人びとにかれの印を明らかにされます。そしてかれらは、間違いをしないよう身を守るでしょう。188.不当にあなた方の財産を浪費し、またそれを裁定者に贈賄し、（また）罪であると知りながら、人びとの財産の一部を食いつぶしてはいけません。

189.かれらは新月について、あなた（ムハンマド）に問うでしょう。言いなさい。それは人類と巡礼者に時期を示すためのものです。そして、（アッラーに）正しく仕えるということは、あなた方が（巡礼から帰るとき）裏口から家に入ることではありません。正しく仕えるということは、

（アッラーを）意識することです。だから、（巡礼から帰るときは）表口から家に入りなさい。アッラーを意識することで、あなた方は成功するでしょう。190.あなた方（信者）を攻撃する人たちに対し、アッラーの道において戦いなさい。しかし限度を犯してはいけません。本当にアッラーは、限度を犯す人たちを愛されません。191.（たとえ巡礼のときであっても）かれら（信者を攻撃する人）に出会えば、どこでもかれらを殺しなさい。そして、かれらがあなた方を追い出したところから、かれらを追い出しなさい。本当に迫害（イスラームへの敵対行為）は殺害よりも深刻で、禁忌のあるマスジド近くでは、かれらがあなた方を攻撃するまでは殺してはいけません。そしてかれらがあなた方を攻撃するなら、かれらを殺しなさい。これは非信者に対する報いです。192.ただし、かれらが止めるなら、アッラーはよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。193.迫害がなくなり、アッラーに信奉できるようになるまで、かれらに対して戦いなさい。ただし、かれらが止めるなら、不正を行なう者以外には敵意を持ってはいけません。

194.禁忌のある月には、禁忌月を。禁忌を破る（禁忌のある月に戦争する）人たちには、同害報復があります。だから、誰でも、あなた方に対して禁忌を破る人たちには、同様にかれらに対して禁忌を破りなさい。アッラーを意識し、アッラーがかれを意識する人たちと共にいることを知りなさい。195.アッラーの道のために（戦費の）施しをしなさい。そしてあなた方の手で（戦費を出し惜しんで）あなた方自身を破滅に陥れてはいけません。善を実践しなさい。本当にアッラーは、善を行なう人たちを愛されます。

196.アッラーのために、大巡礼（ハッジ）と小巡礼（ウムラ）を全うしなさい。もしあなた方が（治安や健康上の理由で）妨げられるなら、可能な（動物の犠牲の）捧げ物を供出しなさい。そして捧げ物が犠牲屠畜

の地に届くまで、あなたの頭を剃ってはいけません。あなた方の中で病気の人たちや頭部に疾患のある人たちは、斎戒（断食）、施し、もしくは犠牲供出による償いをしなさい。（また）あなた方が安全なときに、小巡礼と大巡礼の間に休止する人たちは、可能な捧げ物を（しなければばいけません）。ただし（捧げ物が）できない人たちは、大巡礼の期間中に3日間の斎戒をし、大巡礼から帰った後に7日間の斎戒をしなければばいけません。合計で10日間ですが、それは禁忌のあるマスジド（の近く）に家族がいない（ので動物を入手できない）人たちのためです。アッラーを意識しなさい。そしてアッラーは、懲罰に厳しいことを知りなさい。197.大巡礼は、周知の（規定された）月々です。その期間に大巡礼を行なう人は、男女の交わり、そして非道徳な行為や口論が禁じられます。あなた方の行なう善いことは、アッラーがご存知です。（だから）旅の準備をしなさい。確かに最も優れた準備は（篤信でアッラーを）意識することです。思慮ある人たちよ、わたしを意識しなさい。

198.あなた方が主の恵みを求めること（巡礼期間中に商売すること）は罪ではありません。そしてアラファートから出発し、ムズダリファ（の野原）でアッラーを想いなさい。そしてかれが、以前迷いにあったあなた方を導いたことを想い出しなさい。199.人びとが出発したところから出発し、アッラーの赦しを乞いなさい。誠にアッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。200.あなた方が（巡礼の）儀礼を果たしたなら、あなた方が自分たちの父祖を想うように、またはそれ以上に精魂を込めてアッラーを想いなさい。人びとの中には、わたしたちの主よ、現世でわたしたちに与えてください、と言う人びとがいます。でもかれらには来世における分け前はないでしょう。201.一方、人びとの中には、わたしたちの主よ、現世でわたしたちに良いものを与え、来世においても良いものを与えてください。そして（地獄の）火の苦痛から、わた

したちを守ってください、と言う人びとがいます。202.かれらには（現世と来世において）稼いだものの分け前があるでしょう。誠にアッラーは、速やかに清算されるのです。203.（犠牲を捧げた後）定められた数日間、アッラーを想いなさい。（帰りを）急ぐ人たちがいれば（犠牲後の）滞在を2日間に短くしても罪はありません。（アッラーを）意識している限り、（滞在を）遅らしても罪はありません。アッラーを意識しなさい。そして（最後には）かれの所に集められることを知りなさい。

204.人びとの中には、現世の生活に関する話であなた（ムハンマド）を惑わす人がいます。かれは心から誠実であるとアッラーに誓いを立てるけれど、かれこそ最も手ごわい敵対者なのです。205.かれは（マディーナを）立ち去ると、地上に邪悪を広めることにつとめ、収穫物や家畜に損害を与えます。アッラーは腐敗を好まれません。206.アッラーを意識しなさいと言われると、高慢さがかれを罪に走らせます。かれにふさわしいのは地獄です。そこは劣悪な休息所です。207.一方、人びとの中には、アッラーの喜びを求めて自分を売る（財産を放棄しても信心を守る）人がいます。アッラーはかれの僕に憐れみ深いのです。

208.信仰する人たちよ、完全にイスラームに入りなさい。そして悪魔の歩みに従ってはいけません。本当にかれ（悪魔）はあなた方にとって明確な敵なのです。209.明証が啓示された後、あなた方が（改宗前の宗教に）戻るなら、アッラーは偉力大かつ英明であることを悟りなさい。210.かれらは雲の影から、アッラーが天使たちとともに降臨してくるのを待っているのでしょうか。しかしそれまでに万事は決定される（改心するには手遅れ）かもしれません。すべてはアッラーに帰属するのです。211.（ムハンマドよ）イスラーイールの子孫に問いなさい。われらはどれほど多くの明らかな印をかれらに与えたことでしょうか。アッラーが恵み（印）を与えた後、それを変える人がいれば、誠にアッラーは懲罰

に厳しいのです。212.現世の生活は、非信者たちにとって魅惑的に見えます。かれらは信者たちを馬鹿にするけれど、(アッラーを)意識する信者たちは、復活の日に非信者よりも上位になるでしょう。アッラーは御望みの人たちに限りなく与えます。

213.人類は一つの共同体でした。そしてアッラーは、(楽園の)吉報と(地獄の)警告を伝える預言者たちを遣されました。かれは、人びとが意見を異にしていたことを裁定するため、かれら(預言者たち)と共に、真理の啓典を下されたのです。ところが、明証が届いたにもかかわらず、すでに(以前の啓典を)与えられている人たちは、競争心によって意見を異にしました。かれらの異論を巡り、アッラーは、かれの命の下、信じる人たちを真理に導かれます。本当にアッラーは御望みの人たちを正しい道に導かれるのです。214.あなた方は先に過ぎ去った人たちが出会ったようなもの(試み)が訪れる前に、あなた方が楽園に入れると考えるのでしょうか。かれら(先人)は災難や困窮に見舞われ、使徒や一緒の信者たちも、アッラーの助けはいつでしょうか、と言うほどまでに動揺させられました。本当にアッラーの助けは近いのです。

215.かれらは何を施すべきかについて、あなた(ムハンマド)に問うでしょう。言いなさい。両親、近親者、孤児、貧者や旅人のためであれば、何でも善いものを施すことです。本当にアッラーはあなた方が行なう善いことを、すべてご存知です。216.戦いがあなた方に定められました。これはあなた方にとって憎むべきことです。ただし、あなた方は自分たちのために善いことを嫌い、自分のために悪いことを好むかもしれません。あなた方が知らなくてもアッラーはご存知なのです。

217.かれらは禁忌のある月の戦いについて、あなた(ムハンマド)に問うでしょう。言いなさい。禁忌のある月の戦いは大きな罪です。ただし、アッラーの道から人びとを遠ざけること、かれを信じないこと、禁忌

のあるマスジド(への出入りを妨げること)、そこから人びとを追放することは、アッラーの御元ではより大きな罪なのです。迫害(イスラームへの敵対行為)は殺害よりも悪いのです。かれらは可能であれば、あなた方の信教をやめさせるまで戦いを止めないでしょう。あなた方の中で信教に背き、不信心なままで死ぬ人は、誰でも、その行ないは現世と来世において水の泡となります。かれらは(地獄の)火の住人で、永遠にその中に住むでしょう。218.誠に信仰する人、(信仰のために)移住する人、そしてアッラーの道において奮闘努力する人、これらの人たちは、アッラーの慈悲を望めるでしょう。アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

219.かれらは酔わせるもの(酒)と賭け事について、あなた(ムハンマド)に問うでしょう。言いなさい。両方とも大きな罪です。これらは人間のために便益もあるけれど、便益よりも罪の方が大きいのです。またかれらは何を施すべきかについて、あなた(ムハンマド)に問うでしょう。言いなさい。何でも必要分を除いた残りを(施しなさい)。このようにアッラーは、あなた方がじっくりと考えるため(様々な)印を明示するのです。220.現世と来世について(じっくりと考えるために)。また孤児(の財産)についても、かれらはあなた(ムハンマド)に問うでしょう。言いなさい。かれら(孤児)の状況を改善することは善いことです。もしかれらと(財産を)共有することがあれば、かれらはあなた方の兄弟姉妹です。アッラーは(孤児の財産を)不正に扱う人を、公正に扱う人たちから見分けます。アッラーが望めば、あなた方を(導かないままに)困らせておくこともできました。誠にアッラーは偉力大で英明なのです。

221.多神教の女性たちとは、かの女たちが信者になるまで結婚してはいけません。多神教の女性があなた方をとりこにするかもしれませんが、信仰のある奴隷の女性の方が(多神教の女性よりも)善いのです。

また多神教の男性たちが信者になるまで、あなた方（信者）の女性たちをかれら（多神教の男性）に嫁がせてはいけません。多神教の男性があなた方をとりこにするかもしれませんが、信仰のある奴隷の男性の方が（多神教の男性よりも）善いのです。これらの人たちは、信者を（地獄の）火へと招くことでしょう。一方、アッラーは（信者を）楽園と赦しへとかれの許可により招くのです。かれはかれら（人びと）が深く想いに留めるように、かれの印を明らかにします。222.かれらは月経について、あなた（ムハンマド）に問うでしょう。言いなさい。それは苦痛を伴うものです。だから月経のときには妻たちから離れて、かの女たちが清まる（月経終了後の全身沐浴）まで近づいてはいけません。清まったときには、あなた方へのアッラーの命に従い、かの女たちに近づいてもかまいません。誠にアッラーは悔いて戻り来る人たちを愛し、清浄な人たちを愛します。223.あなた方の妻たちは、あなた方にとって耕地（のようなもの）です。だからあなた方が望むように耕地へ行きなさい。その前にあなた方のためになる（善行を）しなさい。アッラーを意識しなさい。かれに会うことをあなた方は知りなさい。そして（楽園の）吉報を信者たちに伝えなさい。

224.あなた方は善をなし、（アッラーを）意識し、人びとの間を取り持つという誓約に対する（責任逃れの）口実として、アッラー（の名）を使ってはいけません。アッラーは全聴にして全知なのです。225.アッラーは、あなた方の誓いにおける不用意な言葉を責めることはありません。でもあなた方の心が（意図的に）稼いだことは責められます。誠にアッラーはよく赦すお方で、寛大なお方です。226.かれらの妻たちから（離婚を想定して）距離を置くことを誓う人たちには、4ヵ月間の待機期間があります。もし（この間に）よりを戻すなら（それは善いことであり）、誠にアッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方です。227.（逆に）かれらが

離婚を決意したなら、アッラーは全聴にして全知なのです。228.離婚された女性たちは、再婚するまで3回の月経を待ちます。かの女たちがアッラーと最後の日を信じるなら、アッラーがかの女たちの子宮に創られたもの（妊娠）を隠すことは合法ではありません。もし（離婚した）夫たちがちゃんと正そうとするなら、かの女（元妻）たちと復縁する権利があります。（しかし離婚されても）かの女たちの権利は、良識に従い、かの女たちの義務と同様（維持するの）です。ただし男性は、女性よりも（家長として婚資や生活費負担をしたので、権利として）ひとつ上位にあります。誠にアッラーは偉力大で英明なのです。

229.離婚は2回（まで取り消し可能）です。（各離婚後は）適正な待遇で復縁するか、もしくは丁重に別れなさい。二人がアッラーの法規定（夫婦間の権利義務など）を守れない恐れがある場合を除いて、あなた方（元夫）がかの女たちに与えたもの（婚資）を取り戻すことは合法ではありません。もし二人がアッラーの法規定を守れないとあなた方（仲介者）が恐れるなら、かの女が支払っても（婚資の返却をして夫を離婚しても）二人とも罪になりません。これはアッラーの法規定なので、これに背いてはいけません。アッラーの法規定に背く人たちは、誰でも不正な人たちです。230.もしかれが（3回目の）離婚をしたら、かの女が他の（次の）夫と結婚するまで、かの女はかれ（初めの夫）にとって合法ではありません。かれ（2度目の夫）がかの女を離婚した後、（初めの夫と元妻の双方が）アッラーの法規定を守れると思うなら、（かれらの復縁は）罪になりません。これはアッラーの法規定です。かれは理解ある人たちに、これを明らかにするのです。231.あなた方が妻たちを離婚し、かの女たちに定められた待婚期間が満了したなら、適正な待遇で復縁するか、または適正に別れなさい。かの女たちを傷つけ攻め立てるため、むりやり引き止めてはいけません。そのようなことをする人は誰でも、確

かに自分自身を損なう人たちです。アッラーの印を軽々しく見てはいけません。あなた方へのアッラーの恵みを想い、諭すために、あなた方に下された啓典と英知を想いなさい。アッラーを意識しなさい。そしてアッラーが全知であることを知りなさい。

232.あなた方が妻たちを離婚し、一定の期間(3回の月経)が満了した後に双方の合意の下、適正に話がまとまるのであれば、かの女らの(元の夫との)再婚を妨げてはいけません。あなた方の中で、アッラーと最後の日を信じる人たちは、そのように諭されているのです。そのようであることはあなた方にとって、(心身とも)清純かつ清浄なのです。あなた方は知らなくても、アッラーはご存知です。233.母親たちは乳児たちに満2年間の授乳をします。誰でも授乳を全うすることを望む人であれば。(この間)父親は、かの女たちの生計や衣服を適正に負担しなければなりません。(ただし)誰にも能力以上の負担は強いられません。母親はかの女の子供のために不当に労苦を与えられることはなく、父親もかれの子供のために不当に労苦を与えられることはありません。(父親の死後)相続人も(父親と義務は)同じです。また両親が合意と協議の上、(2年満期前の)離乳を望んでも罪はありません。あなた方が乳児を乳母に託しても適正な支払いをするなら、あなた方に罪はありません。アッラーを意識しなさい。アッラーはあなた方の行ないを、すべてお見通しになっていることを知りなさい。

234.あなた方の中で死後、妻たちを残す者がいれば、かの女たち(未亡人)は(再婚まで)4ヵ月と10夜を待たなければいけません。かの女たちが(再婚までの)定められた期間を満了すれば、かの女たちが自身に関して適切に行なうことについて、あなた方に責任はありません。アッラーはあなた方の行なうことを熟知しています。235.あなた方がかの女(未亡人)たちに結婚の気持ちをほのめかしても、(その想いを)自

分の胸にしまっておいても責められることはありません。アッラーはかの女（未亡人）たちに、（やがて）あなた方が求婚することを知っています。ただし、適正に話すのであって、秘密に婚約してはいけません。また定められた期限が来るまでは、婚姻の契りを固めてはいけません。アッラーがあなた方自身（心）の中にあるものを、ご存知であることを知りなさい。かれに留意し、アッラーは赦すお方であり、寛大なお方であることを知りなさい。236.もしあなた方（男性の信者）が未だ触れず、婚資も定めていない女性たちを離別しても責められません。そしてかの女らに供出（ムトゥア）しなさい。富める人はその分に応じ、貧しい人もその分に応じて適正に与えなさい。（これは）正しい行ないをする人の義務です。237.あなた方がかの女たちのために婚資を定めたけれど、かの女らに触れる前に離別するなら、定めた婚資の半分を与えなさい。かの女ら側が（婚資の受け取りを）免じるか、結婚の契りを握る人（夫）が（婚資の半分の返納を）免じるなら別です。そしてあなた方が免じることが最も篤信に近いのです。あなた方は互いに（気前よい）友誼を忘れてはいけません。アッラーはあなた方の行なうことをすべてお見通しです。

238.各礼拝（の時間）とその最善の礼拝をしっかりと守りなさい。そしてアッラーの前に従順に立ちなさい。239.あなた方が身に危険を感じるときは、徒歩または騎乗のまま礼拝しなさい。そして安全になったときはアッラーを想いなさい。（このように）あなた方が知らなかったことを、かれは教えられたのです。240.あなた方の中、妻たちを残して他界する人たちは、かの女たちを（家から）追い出すことなく、かの女たちのために1年分の生計支援（遺産贈与）の遺書をつくらなければなりません。しかし、かの女らが（夫の家から）出て行くのであれば、かの女たちが適正に自ら取った行動について、あなた方に罪はありません。アッラーは偉力大で英明なのです。241.離婚された女たちにも（元夫たちからの）

適正な支援の供出があります。これ(供出)は(アッラーを)意識する人たちの義務です。242.このようにアッラーは、あなた方にかれの印を明示するのです。(それにより)あなた方は理解することでしょう。

243.あなたは住いの土地から(疫病などのため)逃げた人たちを見ませんでしたか。かれらは何千、何万人にのぼり、死の恐怖を抱いていましたが、アッラーは、かれらに向かって死を受け入れなさいと言いました。(しかし)その後かれらに命を与えました。誠にアッラーは人間に恩寵を与えるお方です。でも多くの人びとは感謝しません。244.アッラーの道のために戦いなさい。アッラーは全聴にして全知であることを知りなさい。245.アッラーに善の貸付をする人は誰でしょうか。かれはそれを何倍にもされます。アッラーは(人間に恵みを)与えないでおくことも、限りなく与えることもできるのです。そしてあなた方はかれの御元に帰るのです。

246.あなた(ムハンマド)はムーサーの後の、イスラーイールの子孫の指導者たちを見ませんでしたか。かれらはかれらの預言者のひとり(シャムウィール)に言いました。わたしたちのために、ひとりの王を任命しなさい。(そうすれば)わたしたちはアッラーの道において戦うでしょう。かれは言いました。あなた方に戦いが定められたところで、戦わないのではないですか。かれらは言いました。自分たちの家から追い出され、子供たちとも引き離されたわたしたちが、アッラーの道においてどうして戦わないでいられるでしょうか。ところが、かれらに戦いが命じられると、かれらは少数の人を除いて背き去ったのです。アッラーは不正を行なう人たちをすべてご存知です。247.かれらの預言者(シャムウィール)は言いました。誠にアッラーはタールート(サウル)をあなた方の上に、王として任命しました。かれらは言いました。かれ(タールート)がどうしてわたしたちの王になれるでしょうか。わたしたちの方が、か

れよりも王にふさわしいのです。またかれは富に恵まれていません。かれ(シャムウィール)は言いました。アッラーはあなた方の上に、かれ(タールート)を選び、かれの知力と体力を増強しました。アッラーは御望みの人たちに王権を授けます。アッラーは広大にして、すべてをご存知なのです。248.かれらの預言者(シャムウィール)は言いました。かれ(タールート)の王権の印は、(契約の)箱があなた方にやってくることです。その中にはあなた方の主からの静穏(サキーナ)があり、ムーサー家とハールーン家の遺品があります。それ(遺品)を天使たちが運んできます。あなた方が信仰する人なら、本当にその中にはあなた方への確かな印があります。

249.タールートが軍隊を率いて出征したとき、かれは言いました。本当にアッラーは川であなた方を試みるでしょう。川の水を飲む人は、誰でもわたしの民ではありません。手の平で一すくい飲む人は別として、それを味わおうとしない人は誰でも、わたしの民です。するとかれらの数名を除き、かれらはそれを飲んでしまいました。かれ(タールート)が川を渡ったとき、かれと信仰を共にする人たちは言いました。今日わたしたちはジャールート(ゴリアテ)とその軍勢に対峙する力はありません。アッラーに会うことを悟っている人たちは言いました。たとえ少ない兵力でも、アッラーの許しの下に、大軍に打ち勝った(戦いがあった)のです。アッラーは耐え忍ぶ人と共にあるのです。250.それからジャールートとかれの軍隊に合いまみえんと進軍したとき、かれらは言いました。わたしたちの主よ、わたしたちに忍耐の心を注ぎ込んでください。不信心な民に対し、わたしたちの足場を固め、わたしたちを助けてください。251.するとかれら(タールート軍)は、アッラーの許しの下、かれら(ジャールート軍)を打ち破り、(タールート軍にいた)ダーウードはジャールートを殺害し、アッラーはかれ(ダーウード)に王権と英知を授

け、かれが御望みになることについてかれに教えました。アッラーによってある人たちが他の人たちを抑止しなければ、この地上は確実に腐敗していたことでしょう。でもアッラーは、すべてのものに恩寵を与える方なのです。

252.これはアッラーの啓示で、われらは真理を持ってあなた(ムハンマド)に読み聞かせます。本当にあなたは使徒たちのひとりなのです。253.◆3部◆われらは、ある使徒たちを他の人(使徒)たち以上に寵愛しました。かれらの中、ある人たちにはアッラーが(直接)言葉をかけました。またある人たちの地位を高めました。われらはマルヤムの子イーサーに明証を与え、清魂によってかれを強めました。もしアッラーが御望みであったなら、明証が届いた後、かれらの後継者たちが互いに争うことはなかったでしょう。でもかれらは論争しました。かれらの中のある人は信仰し、ある人は信仰を拒否したのです。もしアッラーが御望みであったなら、かれらが互いに争うことはなかったでしょう。しかしアッラーは御心のまま行なうのです。

254.信仰する人たちよ、われらがあなた方に与えた糧を施しなさい。取引も友情も執り成しもない(最後の)日が来る前に。そして不信心な人、かれらこそ不正を行なう者なのです。255.アッラーこそはかれの他に神はなく、かれは永生にして(全存在を)扶養する方です。眠気も睡眠もかれをとらえることはありません。諸天にあるものや、地にあるものは(すべて)かれのものです。かれの許しなく、誰がかれの御元で執り成すことができるでしょうか。かれは、かれら(人びと)のこれからとこれまでをご存知なのです。そしてかれの御心にかなったこと以外、かれの知識からかれらが得ることは何もありません。かれの玉座は諸天と地に果てしなく広がり、またそれら(天と地)を護持することで、かれが疲れることはありません。かれは至高なお方、偉大なお方なのです。256.この宗

教(イスラーム)に、強制はありません。誠に正しい導きは誤りからはっきりと分かれています。そして邪神(ターグート)を拒否しアッラーを信仰する人は、決して壊れることのない最強の取ってを握りしめたのです。アッラーは全聴にして全知です。257.アッラーは、信仰する人びとの守護者なのです。かれはかれらを暗黒から光明へと導き入れます。そして信仰しない人びとの守護者たちは邪神たちで、かれらを光明から暗黒へと誘い入れます。これらは(地獄の)火の人びとで、かれらはそこに永遠に止まるのです。

258.あなたは主について、イブラーヒームと議論した人を見ませんでしたか。アッラーがかれに王権を与えたために(議論しました)。イブラーヒームが、わたしの主は生と死を与える方ですと言ったとき、(議論する)かれは、わたしも生と死を与えますと言いました。イブラーヒームは言いました。アッラーは太陽を東から昇らせます。だからあなたはそれを西から昇らせなさい。するとその不信心な人は言葉に詰まってしまいました。アッラーは不正を行なう民を導きません。

259.また屋根がひっくり返るほど壊滅した町を通り過ぎた人は、廃墟となったこれ(町)をアッラーがどのように甦らされるのでしょうかと言いました。するとアッラーはかれを100年間死なせ、それから甦らせたのです。かれは言いました。あなたはどれくらい死んだ状態であったのか、分かっていますか。かれは言いました。わたしは1日か1日の一部の間、死んだ状態でした。かれは言いました。そうではありません、あなたは100年間も死んだ状態だったのです。(一方)あなたの食べ物と飲み物を見なさい。それらは(保存されて)腐敗していません。またあなたのロバを見なさい。われらはあなた(の例え)を人びとへの印とするのです。その(ロバの)骨を見なさい。われらがそれらを再起し、肉を被せます。(これが)かれに明示されたとき、かれは言いました。わたしは、ア

ッラーがすべてに対して全能であることを知っていますと。260.イブラーヒームが、わたしの主よ、あなたが死者にどのように命(魂)を与えるのか、わたしに見せてくださいと言ったとき、主は言いました。あなたは信じていないのですか。かれは言いました。いいえ、ただわたしの心を安らげたいのです。かれは言いました。それでは4羽の鳥をとって、それらを(呼ぶと)あなたに戻ってくるよう訓練し、1羽ずつをそれぞれの丘の上に置いてそれらを呼びなさい。それらは急いであなたのもとに来るでしょう(同様に魂も死者に戻る)。誠にアッラーは偉力大で英明なのです。

261.アッラーの道において自分の財産を施す人たちの例えは、1粒が7穂に育ち1穂が100粒を付ける(穀物の)ようです。アッラーは御望みの人に多く与えるのです。アッラーは広大にして、すべてをご存知なのです。262.アッラーの道において自分の財産を施した人で、(施した相手に)恩着せがましくせず、また(心情を)傷つけない人、かれらにはかれらの主の報酬があります。かれらには、恐怖もなく悲哀もありません。263.親切な言葉と赦しは、傷つけるような施しに優ります。アッラーは豊かに満ち足りている方で、寛大な方です。264.信仰する人たちよ、あなた方は恩着せがましくし、傷つけるようなことで施しを無益にしてはいけません。(それが無意味なことは)人に見せびらかすために財産を施す人のようです。またアッラーと最後の審判の日を信じない人のようです。かれ(このような人)の例えは、土砂を被った滑らかな岩のようで、大雨が降れば裸になってしまいます。かれらは(施しによって)稼いだものから何も得られないでしょう。アッラーは不信心な人たちをお導きにならないのです。

265.(以上に対して)アッラーの喜びを求め、(また)自らの信心を確かめるため、財産を施す人たちは、丘の上にある果樹園のようです。

大雨が注げばその収穫は倍加し、また大雨が降らなくても霧雨で（育ちます）。アッラーはあなた方の行なうことは、すべてお見通しです。266.あなた方の中でナツメヤシやブドウの果樹園を持ち、そこの下には川が流れてあらゆる（種類の）果実がありながら、老齢がかれを襲ってかれの子供たちが幼弱でいるところに、猛火を伴う旋風が襲って（果樹園が）焼け焦げてしまうようなことを、望む人がいるでしょうか。このようにアッラーは、あなた方のために、かれの印を明確に示すのです。あなた方は熟考することでしょう。

267.信仰する人たちよ。あなた方が稼いだ善いものや、またわれらがあなた方のために大地から生産したものの中から施しなさい。目をつむらずにはあなた自身受け取らないような、悪いものを狙って施してはいけません。アッラーは豊かに満ち足りている方であり、称賛されるべき方であることを知りなさい。268.悪魔はあなた方に貧困を約束し、卑劣な行ないを命じます。アッラーは、かれからの赦しと恵みを、あなた方に約束します。アッラーは広大にして、すべてをご存知なのです。269.かれは、御心にかなう人に英知を与えます。英知を与えられた人は、本当に善いものを多く与えられた人です。思慮ある人の他は、誰も留意しないでしょう。

270.あなた方が施し物のうち何を施しても、（また）誓約として（いかなる）誓いをしても、本当にアッラーはそれをご存知なのです。不正を行なう人に援助者はいません。271.もしあなた方が施しを公に表明するなら、それは善いことです。またもしあなた方がそれ（施し）を隠して、貧しい人に与えるなら、それはあなた方にとって、さらに善いことです。（そうすれば）かれはあなた方の悪行（の一部）を帳消しにするでしょう。アッラーはあなた方の行なうことを熟知しているのです。272.かれらに対する導き（の責任）は、あなた（ムハンマド）の上にはありません。アッラ

ーは御心にかなう人を導きます。あなた方が施す善いものは何であれ、あなた方自身（の魂）のためです。（また）あなた方が施すものは何であれ、アッラーの尊顔を願うものです。（そして）あなた方が施す善いものは何であれ、あなた方にすべて返されるでしょう。あなた方は不当に扱われることはありません。273.アッラーの道に専心し、（商売の目的で）大地を巡ることができない貧しい人たちのため（に施しなさい）。知らない人は（かれらの）自制心のために、かれらを富裕者とみなすでしょう。あなたはかれらがしつこく人びとに（施しを）求めないという、かれらの風体からそう思うのです。あなた方が施す善いものは何であれ、アッラーはすべてご存知なのです。274.自分の財産を夜となく昼となく、隠れながら、または公に施す人は、かれらの主の御元から報酬があるでしょう。かれらには恐怖もなく悲哀もありません。

275.利子（リバー）をとる人は、悪魔がとりついて混乱した人のようにしか、（復活の日には）立ち上がることができません。なぜならかれらは、商売は利子のようなものにすぎないと言うからです。アッラーは商売を許し、利子を禁じました。かれの主から警告が届いた人で（利子）を止めた人は、かれにとって過去のことはアッラー（の判断）にあります。そして誰でも（利子を取り）続けた人は（地獄の）火の住人で、かれらは永遠にその中に住むのです。276.アッラーは利子（による取引）を破滅させ、施し（による利益）を増加させます。アッラーは感謝をしない罪深い人を愛されません。277.本当に信仰して善行し、礼拝を守り、施しをする人には、かれらの主からの報酬があります。かれらには恐怖もなく、悲哀もありません。

278.信仰する人たちよ、アッラーを意識し、利子の残額を帳消しにしなさい。もしあなた方が信者であるなら。279.もしあなた方が（帳消しに）しないなら、アッラーとかれの使徒から戦いが宣告されるでしょう。も

しあなた方が改心するなら、あなた方には財産の元本があります。あなた方は（人を）不当に扱わず、あなた方も不当に扱われません。280.もし債務者が（元本返済の）困難にあるなら、容易になるまで延期することです。もしあなた方が（元本を）施しとして与えるなら、あなた方に善いことでしょう。もしあなた方が理解するなら。281.あなた方はアッラーに帰される日を意識しなさい。そのときすべての魂は稼いだことに対し完全に清算され、かれらが不当に扱われることはないでしょう。

282.信仰する人たちよ、あなた方が一定期間互いに貸借契約を交わすときは、それを書き留めなさい。また代書人に、あなた方の間のことを正しく書き留めさせなさい。代書人は、アッラーが教えたように書記することを拒否してはいけません。そしてかれに書き留めさせ、債務がある人に口述させなさい。かれ（債務がある人）に自分の主、アッラーを意識するようにさせ、それ（債務）をわずかでも少なく言ってはいけません。もし債務者が精神薄弱か、虚弱か、口述できないなら、後見人に正しく口述させなさい。あなた方男性から2名の証人を立てなさい。もし2名の男性がいなければ、あなた方が証人として認めた1名の男性と2名の女性を立てるのです。もし（女性）二人の中一人が間違えても、他方一人が正すことができるのです。かれらは証言に呼ばれたとき、断ることはできません。あなた方はそれ（債務額）が小さくても大きくても、（返済）期限も書き留めることを軽視してはいけません。それはアッラーの御元ではより公正で、証言として確かであり、あなた方が疑いを持たないために適しています。ただし、あなた方の間で受け渡しする直接の取引は別で、それを書き留めなくても、あなた方に罪はありません。でもあなた方の商取引のときは、証人を立てなさい。そして代書人と証人が、損害を被ることがあってはいけません。もしそうすれば、本当にそれはあなた方にとって掟破りです。アッラーを意識しなさい。アッラーはあな

た方に教示するのです。アッラーはすべてご存知なのです。283.あなた方が旅行中で代書人を見つけられないなら、担保を入手することです。もしあなた方が互いに信頼しているなら(無担保)、信頼された人(債務者)には、託されたもの(債務)を履行させなさい。かれの主、アッラーを意識しなさい。そして証言を隠してはいけません。誰でもそれ(証言)を隠す人は、心が罪深いのです。アッラーはあなた方の行なうことをすべてご存知です。

284.諸天にあり地にあるすべてのものは、アッラーのものです。あなた方自身の(心の)中にあるものを、現してもまた隠しても、アッラーはあなた方をそれによって清算します。アッラーは御望みの人を赦し、御望みの人を罰するのです。アッラーは全能をお持ちなのです。285.使徒(ムハンマド)は、かれの主からかれに下されたものを信じました。信者たちも同じく(信じました)。かれらは誰しも、アッラー、天使たち、諸啓典、使徒たちを信じました。わたしたちはかれの使徒たちの間に差をつけません。かれらは言いました。わたしたちは聞き従いました。あなたの赦しを願います。わたしたちの主よ、帰り所はあなたの御元にあります。286.アッラーはいかなる魂(人)にも、能力以上の重荷を与えません。それ(魂)が稼いだ(善い)ものはそれのためとなり、それ(魂)が稼いだ(悪い)ものはそれに責めが回ります。わたしたちの主よ、わたしたちがもし忘れ、あるいは過ちを犯すことがあっても、責めないでください。わたしたちの主よ、わたしたち以前の人たちに負わせたような重荷を、わたしたちに負わせないでください。わたしたちの主よ、わたしたちの能力が及ばないことを負わせないでください。わたしたちから罪を消し、わたしたちを赦し、わたしたちに慈悲を与えてください。あなたはわたしたちの守護者です。だから不信心な人たちに対し、わたしたちをお助けください。

3.イムラーン家章

Al ‘Imran

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ミーム。

2.アッラー、かれの他に神はなく、かれは永生にして、自存するお方です。3.かれはあなた(ムハンマド)に、真理をもって啓典を少しずつ啓示しました。それ(クルアーン)以前にあったものを確証するため。(つまりクルアーン以前に)かれは律法と福音を啓示しました。4.それ(クルアーン)以前からの人びとの導きであり、そして(さらに今は)善悪の識別を下されたのです。アッラーの印を拒否する人たちには、厳しい苦痛があるでしょう。アッラーは偉力大で応報の主なのです。5.本当にアッラーに隠す何ものもありません。地においても天においても。6.かれは御心のままにあなた方を胎内に形作る方です。かれの他に神はなく、偉力大で英明なのです。

7.かれはその啓典(クルアーン)をあなた(ムハンマド)に啓示した方です。その中のある節は明解で、それらは啓典の基礎をなします。他の節はあいまいです。そうすると心の中に歪みがある人は、意見の不一致を探し求め、(自ら都合の良い)解釈をするため、あいまいなことに従うのです。でもその本当の意味を知るのはアッラーの他にいません。確かな知識を持つ人たちは言います。わたしたちはこれ(クルアーン)を信じます。すべては主からのものですと。でも思慮ある人の他は、誰も留意しないでしょう。8.わたしたちの主よ、あなたがわたしたちを導いた後、わたしたちの心をそらさないでください。あなたの御元から、わたしたちに慈悲を与えてください。誠にあなたこそ、限りなく与える方です。

9.わたしたちの主よ、本当にあなたは（最後の審判の）日に人びとを集める方です。それに疑いの余地はありません。アッラーは、約束を破ることはありません。

10.不信心な人たちの財産もかれらの子供たちも、アッラーに対しては全く役に立たないでしょう。かれらは（地獄の）火の薪となるのです。11.フィルアウンの一族や、かれら以前の人たちのように、かれらはわたしの印を拒否しました。アッラーはかれらの罪のために、かれらを捕えられました。アッラーは懲罰に厳しいのです。12.信仰を拒否した人たちに言いなさい。あなた方は打ち負かされて、地獄に追い集められるでしょう。（そこは）何と悪い寝床なのでしょう。13.両軍が合いまみえたときに、はっきりとあなた方への印がありました。一方はアッラーの道において戦う軍で、他方は不信心な人たちでした。かれら（前者）の目には、かれら（後者）が、かれら（前者）の2倍に見えたのです。アッラーは御心にかなう人を救護されるのです。誠にその中には、見る目のある人への教訓があります。

14.さまざまな欲しいものへの愛着は、人間を夢中にさせます。（それらは）女性たち、子供たち、大量に蓄積された金銀、血統の優れた馬、家畜、（肥沃な）農地です。これらは現世の生活の享楽です。でもアッラーの御元は、最善の帰り所なのです。15.言いなさい。わたし（ムハンマド）がこれらよりも善いものを、あなた方に知らせましょうか。（アッラー）を意識する人たちには、かれらの主の御元における諸楽園があり、川がそれらの下を流れています。（かれらは）その中に永遠に住み、清純な配偶者とアッラーからのご満悦があるのです。アッラーは僕たちをよくお見通しなのです。16.かれら（僕）は言います。主よ、本当にわたしたちは信じました。それでわたしたちの罪を赦し、（地獄の）火の苦痛から救ってください。17.（かれらは）よく耐え忍ぶ人たちで、誠実な人たち

で、敬虔な人たちで、(アッラーの道において)施す人たちで、また暁に赦しを請いつつ祈る人たちなのです。

18.アッラーは、かれの他に神がないことを立証しました。天使たちも知識を持つ人たちも(証言しました)。かれは正義を守ります。かれの他に神はなく、かれは偉力大で英明なのです。19.本当にアッラーの御元の教えは、イスラームです。啓典を与えられた人びとは、強欲のために知識が来た後に反目するようになりました。アッラーの印を拒否する人には、アッラーは清算に迅速なのです。20.だからもしかれらが、あなたと議論するなら言いなさい。わたし(の顔)はアッラーにのみ服従しました。またわたしに従う人も(服従しました)。そして啓典を与えられた人びとや非識字者(啓典を与えられなかった人びと)に言いなさい。あなた方は服従しましたか。もし服従したのなら、確かに正しく導かれたのです。もしかれらが背き去るなら、あなたに課されたことは(啓示を)かれらに伝えることだけです。アッラーは僕たちをよくお見通しされているのです。21.本当にアッラーの印を信じない人たちや、正当性なく預言者たちを殺害す人たち、(そして)正義を命じる人びとを殺す人たちには、厳しい苦痛があることを告げなさい。22.このような人たちの行ないは、現世でも来世でも無益となり、かれらには援助者もいないのです。

23.あなたは啓典の一部を与えられていた人たちを見ませんでしたか。かれらはその間(の議論)を調停するためアッラーの啓典(クルアーン)に招かれていながら、かれらの一部は背き去ります。かれらは離反する人たちなのです。24.なぜならかれらは言ったのです。(地獄の)火がわたしたちを襲うのは数日だけだろうと。かれらは、その宗教において自分たちが捏造してきたものに迷わされたのです。25.われらがかれらを集める、全く疑いのないその(最後の審判の)日は、どのようなものでしょう。(その日は)各人が稼いだことが報われ、誰も不当に扱われる

ことがないのです。26.言いなさい。アッラーよ、王権をつかさどるお方よ。あなたは御心のまま人に王権を与え、あなたは御心のまま人から王権を取り上げられます。またあなたは御心のまま人に名誉を与え、あなたは御心のまま人に恥辱を与えます。善いことはあなたの手中にあります。本当にあなたは、すべてに対して全能なのです。27.あなたは夜を昼の中に入らせ、昼を夜の中に入らせるのです。あなたは、死から生をもたらし、生から死をもたらします。あなたは御心にかなう人に、限りなく糧を与えるのです。

28.信者たちは、信者の代わりに不信心な人を擁護者にしてはいけません。誰でもそうする人たちは、アッラーとは何の関係もなくなるということなのです。(ただし)あなた方がかれら(非信者)から(の危害を)恐れて用心する場合は除きます。アッラーは御自分を(意識するように)、あなた方に注意を喚起します。そしてアッラーが最後の帰り所なのです。29.言いなさい。あなた方が胸の中にあることを隠しても、また現しても、アッラーはそれをご存知です。かれは諸天の中にあるものも、地の中にあるものもご存知です。アッラーはすべてに対して全能なのです。30.その(最後の審判の)日に、誰であれ、自分が行なった善いことを目前にし、(一方)悪いことも目にするとき、自分はそれ(悪事)との間に、遠い隔たりがあることを望むでしょう。そしてアッラーは御自らについて(意識するよう)、あなた方に警告します。アッラーはかれの僕たちにとても親切なお方です。31.言いなさい。あなた方がもしアッラーを敬愛するなら、わたし(預言者ムハンマド)に従いなさい。そうすればアッラーはあなた方を愛され、あなた方の罪を赦されるでしょう。アッラーはよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。32.言いなさい。アッラーと使徒に従いなさい。でもかれらが背き去るなら、誠にアッラーは、信仰を拒否する人たちを愛さないのです。

33.本当にアッラーは、アーダム、ヌーフ、イブラーヒーム家、イムラーン家を世界中の人びとの上に選びました。34.かれら(アーダムからイムラーン家まで)は一系の子々孫々です。アッラーは全聴にして全知なのです。35.イムラーンの妻が言ったとき(を思い出しなさい)。わたしの主よ、わたしはこの胎内のものを献身的にあなたに捧げます。わたしから(それを)受け入れてください。本当にあなたは全聴にして全知なのです。36.それから、かの女が女児を出産したとき、かの女は言いました。わたしの主よ、わたしは女児を生みました。アッラーはかの女が生んだものを、最もよくご存知です。男児は女児のようではありません。わたし(イムラーンの妻)はかの女(女児)をマルヤムと名付けました。そこでわたしはかの女(マルヤム)とかの女の子孫のため、あなたに拒否された悪魔からの加護を求めます。37.かの女(マルヤム)の主は、かの女を快く受け入れ、かの女を善良に成長させ、ザカリーヤーがかの女の養育をしました。ザカリーヤーは、かの女の礼拝室(ミフラーブ)に入ったときは、いつでも、かの女の前に食物を見つけました。かれ(ザカリーヤー)は言いました。マルヤムよ、どこからあなたにこれが(来たのですか)。かの女は言いました。これはアッラーの御元からです。本当にアッラーは、御心にかなう人に限りなく与えるのです。38.そこでザカリーヤーはかれの主に嘆願しました。かれは言いました。わたしの主よ、あなたから善良な子孫を、わたしに与えてください。誠にあなたは祈りを聞き入れるお方なのです。39.それからかれ(ザカリーヤー)が礼拝室で立礼していたとき、天使たちがかれに呼びかけました。誠にアッラーはヤフヤー(出産の意味)の吉報を、あなた(ザカリーヤー)に授けます。(ヤフヤーは)アッラーからの言葉を実証する人であり、高貴で純潔で、正しい人びとの一人として預言者となるでしょう。40.かれ(ザカリーヤー)は言いました。わたしの主よ、どうしてわたしに男児があり得るでしょうか。わ

たしはもう老齢になり、妻は不妊です。かれ（天使）は言いました。このように、アッラーは御望みのことを行なうのです。41.かれ（ザカリーヤー）は言いました。わたしの主よ、わたしに印を示してください。かれ（天使）は言いました。あなたは3日間、身振りの他は人びとと話すことができないでしょう。だからあなたの主をたくさん唱念し、朝な夕なに（アッラーを）賛美しなさい。42.天使たちが言いました。マルヤムよ、誠にアッラーはあなた（マルヤム）を選び、あなたを清め、世界中の女性の上にあなたを選んだのです。43.マルヤムよ、あなた（マルヤム）の主に従順でありなさい。そして屈折礼をしなさい。平伏礼するものと一緒に平伏礼をしなさい。44.これはあなた（ムハンマド）には見えない消息の一部であり、われらはこれをあなたに啓示します。あなたは誰がマルヤムを養育するかについて（知るため）、かれら（祭司）が筆を投げたとき、あなたはかれらの中にいませんでした。またかれらが議論したときも、あなたはかれらと一緒ではありませんでした。

45.天使たちが言いました。マルヤムよ、誠にアッラーはあなた（マルヤム）にかれの言葉（イーサーの意味）の吉報を与えます。その名はマスィーフ・イーサーで、マルヤムの子です。（イーサーは）現世でも来世でも栄誉を得て、（アッラーの）側近のひとりとなるでしょう。46.かれは揺りかごの中でも、成人してからも、人びとに語りかける正しい者の一人なのです。47.かの女は言いました。わたしの主よ、どうしてわたしに子ができるでしょうか。誰もわたしに触れたことがないのに。かれ（天使）は言いました。このようにアッラーは御心にかなうものを創ります。かれが万事を定めるとき、有れと言えば即ち有るのです。48.かれは書と英知と律法と福音とをかれ（イーサー）に教えます。49.そしてかれを、イスラーイールの子孫への使徒としました。確かにわたし（イーサー）は、あなた方の主からの印です。わたしはあなた方のために、泥から鳥の形を

造り、それに息を吹き込めば、アッラーのお許しによって、それは鳥になります。またアッラーのお許しによって、わたしは盲目の人や癩患者を治し、死者を生き返らせるのです。またわたしはあなた方が何を食べ、何を家に蓄えているかを知らせることもできます。本当にその中には、あなた方への確かな印があるのです。もしあなた方が信者なら。50.わたし(イーサー)は、わたしより以前に下された律法を実証し、あなた方に禁じられていたことの一部を許すために、あなた方の主からの印を持って来ました。だからアッラーを意識し、わたしに従いなさい。51.本当に、わたしの主とあなた方の主は、アッラーです。かれを崇拝しなさい。それこそがまっすぐな道なのです。

52.イーサーはかれらの中に非信者がいることに気がついて、言いました。アッラーのためにわたしを助ける人は誰ですか。弟子たちは言いました。わたしたちはアッラーの支持者です。わたしたちはアッラーを信じました。わたしたちが服従する者(ムスリム)であることを証言してください。53.わたしたちの主よ、わたしたちはあなたが下されたものを信じ、あなたの使徒に従いました。それでわたしたちを、(真実の)証人たちと一緒に書き留めてください。54.(一方)かれら(不信心な人)はたくらみ、またアッラーも策略しました。そしてアッラーこそが、最も優れた策略者なのです。55.アッラーが言いました。イーサーよ、確かにわたしはあなたを召し、あなたをわたしの御元に上げ、信仰を拒否した人たちからあなたを清めるでしょう。またわたしはあなたに従った人たちを、復活の日に向けて信仰を拒否した人たちの上位に置くでしょう。そしてわたしこそがあなた方の帰り所なのです。またわたしはあなた方が議論していたことについて、あなた方の間を裁くのです。56.信仰を拒否した人びとには、わたしは厳しい苦痛を現世においても来世においても与えるでしょう。かれらには援助者はいないのです。57.そして信仰して

善行した人びとには、かれはその報奨を完全に与えるのです。アッラーは不正を行なう人たちを愛しません。58.これはわれらがあなた（ムハンマド）に印（啓示）として、また決定的な言葉として読み上げるものです。

59.本当にイーサーは、アッラーの御元ではアーダムと同じです。かれが土埃からかれ（アーダム）を創り、それからかれはかれに有れと言いました。するとかれは存在したのです。60.真理はあなたの主からです。だから疑う人たちの一人となってはいけません。61.誰でもそれについて、知識があなた（ムハンマド）に下された後、あなたと議論する人がいれば、言いなさい。こちらに来なさい。わたしたちの子供たちとあなた方の子供たち、わたしたちの女性たちとあなた方の女性たち、わたしたちとあなた方を一緒に呼びましょう。そして謙虚に祈りましょう。わたしたちはアッラーの拒絶が、嘘つき者の上に降りるように願うのです。62.誠にこれは真実の物語です。アッラーの他に神はありません。本当にアッラーは偉力大で、決定力あるお方です。63.そしてかれらがもし背き去るなら、アッラーは腐敗をもたらす人たちをご存知です。

64.（ムハンマドよ）言いなさい。啓典の民（ユダヤ教徒とキリスト教徒）よ、わたしたちとあなた方との間の（次のような）共通の教え（の下）に来なさい。わたしたちはアッラーにのみ仕え、何ものをもかれに並置いたしません。またわたしたちはアッラー以外に、自分自身を互いに主として奉ることはしません。それで、もしかれらが背き去るなら、言いなさい。わたしたちはムスリム（アッラーに従う人）であることを実見しなさいと。65.啓典の民よ、なぜあなた方はイブラーヒームのことで議論するのか。律法と福音はかれの後に下されたのです。あなた方には分からないのか。66.本当にあなた方は、あなた方にとって知識あること（さえ）も議論し続けてきた人。そこでなぜあなた方は、知識のないことについて議論するのか。アッラーは知っていますが、あなた方は知ら

ない。67.イブラーヒームは、ユダヤ教徒でもキリスト教徒でもありませんでした。しかしかれはまっすぐなムスリム（アッラーに従う人）であり、多神教徒（の一人）ではなかったのです。68.確かにイブラーヒームに最も近い人びとは、本当にかれに従う人たちであり、そしてこの預言者（ムハンマド）と信仰する人たちです。アッラーは信仰する人たちに近いのです。69.啓典の民の一派は、あなた方を迷わせようと望みました。でもかれらは自分自身を迷わすだけで、自らはそれに気づかないのです。70.啓典の民よ、なぜあなた方はアッラーの印を拒否するのか、あなた方はそれを実見しているのに。71.啓典の民よ、あなた方はなぜ真理と虚偽を混ぜ、真理を知りながら隠すのか。

72.啓典の民の一派は言いました。1日の始めに信者たち（ムスリム）に下されたものを信じろ。（そしてその日の）終りには拒否しろ。そうすればかれらは戻って来る（棄教する）かも知れない。73.（したがって啓典の民は）あなた方の教え（ユダヤ教とキリスト教）に従う人の他は、信じてはいけないと。（でもムハンマドよ）言いなさい。真の導きはアッラーの導きです。（続けて啓典の民の一派は言います）あなた方（啓典の民）に与えられたと同じものが、他の誰か（ムスリム）にも与えられるとは信じないように。なぜなら、あなた方の主の御元で（それを使って）かれらが反論するからですと。（そこでムハンマドよ）言いなさい。誠に寵愛はアッラーの手中にあります。かれは御心にかなう人に、それを与えます。アッラーは広大にして、すべてをご存知なのです。74.　かれは、御心にかなう人に慈悲を与えます。アッラーは、大いなる寵愛をお持ちなのです。75.啓典の民（ユダヤ教徒）の中には、あなた（ムハンマド）が山のような財産を託しても、これを返す人もあれば、あなたが一枚の金貨を託しても、あなたが常にそばに立って（督促して）いない限り、返さない人もあります。なぜなら、かれらは文字を知らない人（アラブ人）につ

いて、わたしたちに責めはないと言うからです。かれらは知っていながら、アッラーについて虚偽を語るのです。76.そうではありません。自分の約束を全うし（アッラーを）意識するとき、誠にアッラーは、誰であってもかれを意識する人たちを愛されます。

77.（そして）誰でも、アッラーの約束とかれらの誓いとを、わずかな値段で売る人たちには、来世において分け前はないでしょう。復活の日に、アッラーはかれらに言葉をかけず、かれらを見ることもなく、かれらを清めることもないのです。かれらには厳しい苦痛があるでしょう。78.かれらの中には、ある一派がいます。かれらはかれらの舌で啓典をゆがめ、それが啓典からのものであると、あなた方が思うようにするのです。でもそれは啓典からではありません。そしてかれらは、これはアッラーの御元からだと言います。でもそれはアッラーの御元からではありません。かれらは知っていながら、アッラーについて虚偽を語るのです。79.アッラーが啓典と英知と預言を与えた人で、アッラーの他にわたしを崇拝しなさいと人びとに言う人はいません。むしろ（アッラーは言います。）あなた方は主の専従識者となりなさい。なぜならあなた方は、啓典を教え（それを）学んできたからです。80. かれが、天使たちや預言者たちを主としなさい、と命じることはありません。かれはあなた方がムスリムになった後、（どうして）不信心をあなた方に命じるでしょうか。

81.アッラーが預言者たちと約束したとき（言いました）。わたしは啓典と英知とをあなた方に与えました。それから一人の使徒が、あなた方のもとに来ました。あなた方が持つもの（啓典）を確証するために。あなた方はかれを信じ、かれを助けなければいけません。かれは言いました。あなた方はこれを確認しましたか。そしてわたしとの固い約束を引き受けますか。かれらは言いました。確認しましたと。かれは言いました。それならあなた方は証言しなさい。わたしもあなた方と共に立証

しましょう。82.そしてその後、背いた人は誰でも掟破りの人たちです。83.かれらはアッラーの他に、従うものを求めるのでしょうか。諸天の中にあり、地の中にあるものは、好むと好まざるとに関わらず、かれにのみ服従するのです。かれらはかれに帰されるのです。84.言いなさい(ムハンマドよ)。わたしたちはアッラーを信じ、わたしたちに啓示されたものを信じ、またイブラーヒーム、イスマーイール、イスハーク、ヤアクーブおよび各支族に啓示されたものを信じ、またムーサーとイーサーと(アッラーのその他の)預言者たちに主から与えられたものを信じます。わたしたちはかれらの間を差別しません。わたしたちはかれにのみ服従します。85.イスラーム以外の宗教を求める人は受け入れられません。またかれらは来世において損失者なのです。86.アッラーはどうして、一度信仰を受け入れ、使徒が真実であることを証言し、かれらのもとに確証が来た後、不信心になる人びとを導くでしょうか。誠にアッラーは不正の人びとを導きません。87.かれらの報いはアッラー、天使たち、そして全人類の拒絶が、かれらに降りかかることです。88.かれらは永遠にその中に住むでしょう。かれらの苦痛は軽減されないし、かれら(の罪)は猶予されません。89.でもその後に改心して、身を正す人は別です。アッラーはよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。90.信仰した後、不信心になり、不信心を増長した人は、改心しても決して受け入れられないでしょう。かれらは遠く迷い去った人です。91.信仰を拒否し、不信心な人として死んだ人は、たとえ大地いっぱいの黄金でそれ(不信心)を償おうとしても、決して受け入れられません。これらの人には厳しい苦痛があり、助ける人もいません。

92.あなた方は、あなた方が愛するものから施すまでは、正しく仕えたことにはなりません。あなた方が施すものは、何でもアッラーはご存知なのです。93.◆4部◆律法が啓示される以前は、イスラーイールの子

孫には全ての食物が許されていました。イスラーイール（イブラーヒームの孫であるヤアクーブ）が、かれ自身に禁じてしまったもの以外は。言いなさい。律法をもってきてそれを読誦しなさい。もしあなた方が言うことが本当なら。94.この（読誦）後から、アッラーに関して虚偽を語る人は、不正を行なう人たちです。95.言いなさい。アッラーは真実を語りました。まっすぐなイブラーヒームの教えに従いなさい。かれは、多神教徒（の一人）ではありませんでした。96.本当に人類のために最初に建立された（崇拝のための）家はバッカ（マッカ）で、（それは）全世界に対する祝福であり導きです。97.その中には明らかな印があり、イブラーヒームが立たれた場所があります。また誰でもその中に入る人には、平安があります。そしてアッラーは、誰でもそこに赴ける人びとに、この家への巡礼を課しました。誰かが信仰しなかったとしても、アッラーは全世界から何も必要とせずに、豊かに満ち足りている方なのです。98.言いなさい。啓典の民よ、あなた方はアッラーの印を拒否するのですか。アッラーはあなた方の行なうことの立証者なのです。99.言いなさい。啓典の民よ、なぜあなた方は信仰した人たちをアッラーの道から妨げ、歪曲させようとするのですか。一方あなた方自身が（真実の）実見者なのに。アッラーはあなた方の行なうことを、見過ごす方では決してありません。

100.信仰する人たちよ、もしあなた方が啓典を与えられた（中の）一派（ファリーク）に従うなら、かれらはあなた方が信仰した後、あなた方を不信心な人に引き戻すでしょう。101.どうしてあなた方は信仰を拒否することができるでしょうか。アッラーの印（啓示）があなた方に読誦され、あなた方の間にかれの使徒がいるのに。アッラーにしっかりとつながっている人は、本当にまっすぐな道に導かれたのです。102.信仰する人たちよ、アッラーを意識しなさい。当然意識されるべきかれの権利として。あなた方はムスリム（アッラーに従う人）としてでなければ死ん

ではいけません。103.あなた方はアッラーの絆にしっかりと一緒につながり、分裂してはいけません。あなた方へのアッラーの恩寵を想いなさい。あなた方が敵であったとき、かれはあなた方の心を結び付け、かれの恩寵により、あなた方は兄弟となったのでした。あなた方が（地獄の）火の穴のがけっぷちにいたのを、かれがそこから救い出したのです。このようにアッラーはあなた方のために、かれの印を明示されます。あなた方は正しく導かれるでしょう。104.あなた方は共同体となり（人びとを）善に招き、適正を命じ、邪悪を禁じるようにしなさい。かれらは成功する人なのです。105.明証がかれらに来た後、分裂し議論する人のようであってはなりません。これらの人は、重大な苦痛を受けるでしょう。106.その日ある顔は白くなり、またある顔は黒くなります。顔が黒くなった人は（言われます）、あなた方は信仰した後、不信心となったのですか。あなた方は不信仰であったので、苦痛を味わいなさい。107.一方顔が白くなった人は、アッラーの慈悲の中で永遠に住むのです。108.これらはアッラーの印です。われらは真理をもって、これをあなた（ムハンマド）に読み聞かせます。アッラーはすべての世界に不公正を望みません。109.諸天にあり地にあるものは、アッラーのものです。万物はアッラーに帰されるのです。110.あなた方は、人類にもたらされた最善の共同体です。あなた方は正しいことを命じ、邪悪なことを禁じ、アッラーを信仰します。啓典の民も信仰していたなら、かれらのためによかったことでしょう。かれらの中には信者もいるけれど、ほとんどの人は掟破りなのです。111.かれらは、あなた方をほとんど害することはできないでしょう。かれらがあなた方と戦うとしても、かれらはあなた方に背を向け（敗走し）誰にも助けられないでしょう。112.かれらはどこにいたとしても、屈辱に打ちのめされるでしょう。アッラーからの絆と人びととの絆がない限りは。そしてかれらはアッラーの怒りを受け、貧困に打ちのめさ

れたのです。なぜならかれらがアッラーの印を信じようとせず、不当に預言者たちを殺害したからです。なぜならかれらは不服従で掟を破ってきたからです。

113.かれら全員が同じではありません。啓典の民の中にも夜間立礼し、アッラーの印(啓示)を読誦し、アッラーに平伏礼する一団がいます。114.かれらはアッラーと最後の日を信じ、正しいことを命じ、邪悪なことを禁じ、互いに善事を急ぐのです。かれらは正しい人たちなのです。115.かれらの行なう善が否定されることは決してないでしょう。アッラーは(アッラーを)意識する人びとを、すべてご存知なのです。116.まさに信仰を拒否した人たちの財産や子供たちは、アッラーに対しては全く役に立たないでしょう。かれらは(互いに)永遠に住む地獄の火における伴侶なのです。117.かれらが現世において費やすものを例えれば、霜風のようです。それ(霜風)は自らに不正を働く人たちの収穫を襲い、それ(収穫)をだめにしました。アッラーはかれらを損ないませんでした。でもかれらが自分自身を損なったのです。

118.信仰する人たちよ、あなた方以外の人と親密にしてはいけません。(なぜなら)かれらはあなた方の破滅を惜しみません。かれらはあなた方の苦難を望んでいるのです。かれらの口から出る憎悪は明らかです。そしてかれらが胸に隠すもの(憎悪)はさらに大きいでしょう。本当にわれらは印をあなた方に明確にしました。もしあなた方が頭を働かせれば(理解するでしょう)。119.何と、あなた方(ムスリム)はかれらを愛しているけれど、かれらはあなた方を愛してはいません。あなた方はすべての啓典を信じています。そしてかれらはあなた方と会うと、わたしたちは信じましたと言います。でもかれらだけのときは、あなた方に憤怒して、指先を噛んでいるのです。言いなさい。憤死しなさいと。誠にアッラーは、人が胸の中に抱くことを知っているのです。120.もしあな

た方に善いことが訪れれば、かれらは悲しみます。もし不幸があなた方を襲えば、かれらはそれを喜ぶのです。もしあなた方が忍耐して、(アッラーを)意識するなら、かれらのたくらみは全く、あなた方を害しないでしょう。誠にアッラーは、かれらの行なうことすべてを把握しているのです。

121.あなた(ムハンマド)が早朝に家を出て、信者たちを戦いの配置につかせたとき(を思い出しなさい)。アッラーは全聴にして全知なのです。122.あなた方の中の二派が戦意を失ったが、アッラーがかれら(信者)を援護したときがありました。だから信者はアッラーを信頼すべきなのです。123.アッラーはあなた方が劣勢だったとき、あなた方をバドル(の戦い)において助けました。だからアッラーを意識しなさい。あなた方は感謝するでしょう。124.あなたが信者たちにこう言ったとき(を思い出しなさい)、あなた方の主が3,000の天使たちを遣わすことで、あなた方を増強しても、まだ足りないでしょうかと。125.いえ、とんでもない(それで十分なはずです)。もしあなた方が耐え忍んで、(アッラーを)意識するなら、(たとえ)敵が今直ちに襲ってきたとしても、あなた方の主は、急降下する5,000の天使たちであなた方を援助するでしょう。126.アッラーがあなた方にそのようにされたのは吉報であり、(まさしく)あなた方の心を安堵させるためなのです。偉力大にして英明なアッラーの御元からの他には、助けはありません。127.かれが一部の非信者を切り崩し、かれらを卑しめるので、非信者は失意のうちに退却するのです。128.かれが非信者に優しくするか、かれらを苦しめるかは、あなた(ムハンマド)が決めることではありません。確かにかれらは不正を行なう人たちです。129.諸天の中にあるものも地の中にあるものも、アッラーのものです。かれは御望みの人を赦し、また御望みの人を苦しめます。アッラーはよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。

130.信仰する人たちよ、(元本の)何倍、さらに何倍にした高利を食い荒らしてはいけません。アッラーを意識しなさい。そうすればあなた方は成功するでしょう。131.そして信仰を拒否した人たちのために用意されている、(地獄の)火を意識しなさい。132.アッラーと使徒に従いなさい。そうすればあなた方は慈悲を授かるでしょう。133.あなた方の主からの赦しを得るために、また(アッラーを)意識する人たちのために用意されている、諸天と地ほどある広さの楽園のために、急ぎなさい。134.順境においても逆境にあっても施す人たち、怒りを押えて人びとを許す人たち、アッラーは(こういった)善行する人たちを愛するのです。135.また不道徳や不正を犯したとき、かれらはアッラーを念じ、かれらの罪の赦しを願います。アッラーの他に誰が罪を赦すことができるでしょうか。そしてかれらは(罪を)知りながら繰り返すことはありません。136.こういった人たちへの報いは、かれらの主からの赦しと川が下を流れる楽園で、かれらはその中に永遠に住むでしょう。善行者への報酬はすばらしいのです。137.あなた方以前にも(アッラーの示された)実例がありました。あなた方は地上を旅して、真理を嘘であるとした人たちの末路がどのようであったかを見なさい。138.これは人びとに対する明証であり、(アッラーを)意識する人たちへの導きと諭しです。

139.気力を喪失し、絶望してはいけません。もしあなた方が信者なら、あなた方は優位にあるのです。140.(ウフドの戦いの)傷があなた方を痛めているとしても、同じように(バドルの戦いの)傷はその人びと(マッカの異教徒)を痛めているのです。われらはこれらの(敗戦と戦勝)日を交互に人びとの間に設けます。(そうすることで)アッラーは信仰する人びとを知り、またあなた方から殉教者を選ぶのです。アッラーは不正する人びとを愛しません。141.(またそうすることで)アッラーは信仰した人たちを清め、信仰を拒否する人たちを滅ぼすのです。

142.それともあなた方は、楽園に入ると考えたのでしょうか。アッラーがあなた方の中、奮闘努力する人たちと忍耐する人たちを、明らかにしないままに。143.確かにあなた方は（戦いでの）死を望んでいました。死に直面する前からずっと。そしてあなた方は眼前にそれ（死）を見たのです。

144.ムハンマドは一人の使徒にすぎません。そしてかれの前に（他の）使徒たちは亡くなりました。もしかれが死ぬか殺されるかしたら、あなた方は踵を返すのでしょうか。誰が踵を返しても、アッラーを害することはまったくできません。アッラーは感謝する人たちに報いるのです。145.アッラーが期限を定めて記した許しでなければ、誰も死ぬことはできません。誰でも現世の褒美を求める人には、われらはそこから与えます。また来世の褒美を求める人には、われらはそこから与えます。そしてわれらは、感謝する人たちに報いるのです。146.どれほど多くの預言者とともに、（これまで）幾多の篤信の人たちが戦ったことでしょうか。かれらはアッラーの道において、かれらに降りかかったことに落胆せず、弱気にならず、降伏しなかったのです。そしてアッラーは忍耐強い人たちを愛するのです。147.かれらの言葉とはただ（次のようでした）、かれらは言いました。わたしたちの主よ、わたしたちの罪や行き過ぎを赦してください。わたしたちの足場を固め、不信心な人たちに対抗して勝利を与えてください。148.するとアッラーは、かれらに現世の褒美と来世のすばらしい褒美を与えました。アッラーは、善い行ないをする人を愛するのです。

149.信仰する人たちよ、もしあなた方が不信心な人たちに従うなら、かれらはあなた方の踵を返させ、あなた方は損失者たちとして後戻りするでしょう。150.いいえ。アッラーこそがあなた方の擁護者であり、究極の援助者なのです。151. われらは不信心な人たちの胸の中に、戦慄

を投げ込みます。なぜならかれらは、何の権威も与えられていないものを、アッラーと同位に置いたからです。かれらの住み家は（地獄の）火です。不正を行なう人たちの住まいは、何と惨めなものでしょう。152.本当にアッラーは、かれの約束を果たしました。かれの許しの下にあなた方が敵を撃破したときに。（でも）かれがあなた方の好むもの（戦利品）を見せた後から、あなた方は失敗し、（ムハンマドの）命令について互いに論争し、（ついに）背きました。あなた方の中には、現世を欲する人たちもいるし、また来世を欲する人たちもいます。かれはあなた方を試みるため、かれはあなた方を敵から退却させたのです。かれはあなた方を赦しました。アッラーは信者たちに対する寵愛の所有者なのです。153.あなた方が丘を登り、誰も顧みようとしなかったとき、使徒はあなた方の後方からあなた方を呼んでいたのです。だからかれは悲痛につぐ悲痛で、あなた方に応報しました。（しかし今やアッラーはあなた方を赦しました。なぜなら）あなた方が失ったものを悲しまず、あなた方に降りかかったことを悲しまないために。アッラーは、あなた方の行なうことを熟知しています。

154. かれはあなた方に悲痛の後、安らぎをもたらし、あなた方の一派は眠りにつきました。一方（別の）一派はかれら自身のことに心を奪われて、アッラーについて正しくない（イスラーム以前の）ジャーヒリーヤ時代の無知な考えを言います。わたしたちに何かできることはあったのでしょうかと。（ムハンマドよ）言いなさい。これに関するすべてのことはアッラーに属します。かれらはあなた（ムハンマド）に言えないことを、かれらの中に隠すのです。かれらは言います。もしわたしたちにすること（選択）があれば、誰もここで殺されなかったでしょう。（かれらに）言いなさい。もしあなた方が家の中にいたとしても、死が定められたなら、必ずその人の死に所に出て行ったでしょう。これはアッラーがあなた方

の胸の中にあるものを試み、かれがあなた方の心の中にあるものを清めるためです。アッラーは、あなた方の胸の中にあるものを知っています。155.本当に両軍の会戦日、あなた方の中で背を向けた人たちは、かれらが稼いだこと（罪）のせいで、悪魔がかれらをしくじらせたのです。アッラーはかれら（の罪）を赦されました。誠にアッラーは赦すお方であり、寛大なお方なのです。

156.信仰する人たちよ、不信心な人たちのようであってはいけません。かれらはかれらの兄弟たちについて（次のように）言ったのです。かれらが地上を旅し、または戦争に遠征していたとき、もしかれら（兄弟）がわたしたちと一緒に（家に）いたなら、かれらは死ぬこともなく、また殺されなかったでしょうと。アッラーはかれらの心の中に苦悶を残します。アッラーは生を授け、また死を与えます。アッラーはあなた方の行なうことを、すべてお見通しなのです。157.もしあなた方がアッラーの道において殺されても、または死んでも、アッラーからの赦しと慈悲の方が、かれらが蓄えたものよりも善いのです。158.もしあなた方が死んでも、または殺されても、あなた方は必ずやアッラーの御元に集められるでしょう。159.アッラーからの慈悲のおかげで、あなた（ムハンマド）はかれらに優しく接しました。もしあなたが非礼で心が荒々しかったなら、かれらはあなたから離れ去ったでしょう。だからかれらを勘弁し、かれらのために（アッラーの）赦しを請いなさい。諸事においてかれらと協議しなさい。そして決めたときはアッラーを信頼しなさい。本当にアッラーは、かれを信頼する人たちを愛します。160.もしアッラーがあなた方を助けるなら、あなた方に打ち勝つ人はいないのです。もしかれがあなた方を見捨てるなら、かれの他に誰があなた方を助けることができるでしょうか。だから信者たちは、アッラーに全幅の信頼を寄せなさい。

161.預言者が（戦利品を）だまし取ることはあり得ません。誰でもだ

まし取る人は復活の日に、そのだまし取ったものを持ち出すでしょう。そのとき誰であれ、稼いだことに対し完全に清算され、かれらが不当に扱われることはないのです。162.アッラーのご満悦を求める人は、アッラーから激怒を被る人と同様なのでしょうか。かれ（後者）の住まいは地獄です。何と悪い行き先なのでしょう。163.アッラーの御元では、かれらは（さまざまな）位階にいるのです。アッラーは、あなた方の行なうことをすべてお見通しなのです。164.確かにアッラーは信者たちに恵みを与えました。（その恵みとは）かれがかれらの中から一人の使徒を出し、かれの印（啓示）を読誦し、かれらを清め、啓典と英知を教えたのです。それまではかれらは、明らかに迷いの中にいたのです。

165.災難があなた（ムハンマド）を襲うとき、あなた方はその2倍に相当する打撃をかれら（敵）に与えたのに（もかかわらず）、あなた方は言いました。これ（災難）はどこから来るのでしょうか。言いなさい。それはあなた方自身から来るものです。本当にアッラーは、すべてに対して全能なのです。166.両軍の会戦日に、あなた方を襲ったものはアッラーの許しによるもので、かれが信仰する人たちを知るためです。167.（これによって）かれは偽信者たちを明らかにするのです。そしてかれらに言いました。アッラーの道において戦いなさい。もしくは（自分を）守りなさいと。かれらは言いました。もしわたしたち（非信者）が戦うことを知っていたなら、あなた方（信者）に従ったのにと。その日かれらは、信仰よりも不信仰に近かったのです。かれらは心にもないことを、口先で言うのです。でもアッラーは、かれらが隠すことをすべて知っているのです。168.（自らは戦わず）居残っていた人たちは、かれらの同胞について言いました。もしかれらがわたしたちに従っていたなら、殺されなかったでしょうと。言いなさい。あなた方自身から死（そのもの）を追い払ってみなさい。もしあなた方が言うことが本当なら。

169.アッラーの道において殺された人たちを、死んだと思ってはいけません。いいえ。かれらの命は主の御元で扶養されています。170.(かれら殉教者は)アッラーがかれらに与えた恵みに歓喜しています。またかれらにまだ加わっていない(戦いに)生き残った人たちについては、かれら(生き残った人)には恐怖もなく悲哀もないことを(殉教者は)喜んでいます。171.(さらにそれは)アッラーからの恩寵と寵愛として、喜んでいます。アッラーは信者たちへの報酬を失念したりはしません。172.かれらに(敗戦の)痛手が襲った後、アッラーと使徒に応えた人たち、(特に)かれらの中でも善行をした人たちや(アッラーを)意識した人たちには、偉大な報酬があります。173.人びとがかれらに向かって言いました。人びとがあなた方(信者)に対抗するため集結しました。だからかれらを恐れなさい。でもこれがかれら(信者)の信仰を深めました。かれらは言いました。アッラーがいれば十分です。かれは究極の保護者なのですと。174.だから、かれらはアッラーの恩寵と寵愛と共に帰還しました。災厄がかれらを襲うこともありませんでした。そしてかれらは、アッラーのご満悦を追求しました。アッラーは偉大な寵愛の所有者なのです。175. かれ(悪魔)を支持する者たち(マッカの多神教徒)のことを怖がらせているのは、悪魔なのです。だからかれらを恐れず、わたしを恐れなさい。もしあなた方が信者なら。

176.不信心に向かって急ぐ人たちが、あなた(ムハンマド)を悲しませることがあってはいけません。かれらは少しもアッラーを害することができないのです。アッラーは来世において、かれらのためにいかなる取り分も用意しないでしょう。かれらには重大な苦痛があるのです。177.信仰と引き換えに不信仰を買い込んだ人たちは、少しもアッラーを害することができません。かれらには厳しい苦痛があるでしょう。178.信仰しない人たちに、われらがかれらに猶予を与えることが、

かれらにとって良いと思わせてはいけません。われらが、かれらに猶予を与えているのは、ただかれらが罪を増やすためなのです。かれらには恥ずべき苦痛があるのです。179.アッラーのお考えとしては、信者の善し悪しを区別するまで、かれらを今のままでは放っておかれないでしょう。(また)アッラーは目に見えない世界のことを、あなた方に現す考えでもありません。でもアッラーは御心にかなう人たちを使徒に選ぶのです。だからアッラーとかれの使徒たちを信じなさい。もしあなた方が(アッラーを)信じて意識するなら、あなた方に偉大な報奨があるでしょう。

180.アッラーがかれの寵愛によってかれらに与えたものを施さないでいる人たちに、それが自分のために良いと思わせてはいけません。いいえ。それはかれらにとって悪なのです。復活の日、かれらの首には彼らが保留したそれ(施し)が巻かれるでしょう。諸天と地の遺産は、アッラーに属します。アッラーはあなた方の行なうことを熟知しておられます。181.アッラーは確かに聞きました。本当にアッラーは貧しく、わたしたちは富んでいると言った人たち(ユダヤ教徒)の言葉を。われらはかれらの言ったことや、正当な理由なく預言者たちを殺したことを記録するのです。われらは言います。灼熱の苦痛を味わいなさいと。182.これはあなた方の手が犯したことのせいです。アッラーは僕たちに、決して不正を行ないません。183.かれらは言いました。アッラーは、どんな使徒も信じないようわたしたちに命じました。火が食べつくす(犠牲の)供物をかれ(使徒)が持って来ない限りは。(ムハンマドよ)言いなさい。わたし以前から、使徒たちは明らかな証拠とあなた方が話していたものを持って、あなた方(のもと)にやってきました。もしあなた方が言うことが本当なら、なぜあなた方(ユダヤ教徒)は、かれら(使徒たち)を殺したのでしょうか。184.もしかれらがあなた(ムハンマド)を拒否したな

ら、あなた以前に、明証と(知恵の)書巻(ズブル)と啓蒙の書を持ってきた使徒たちも、確かに拒否されたのです。185.誰であれ、死を味わうのです。復活の日には、あなた方は完全に報われるでしょう。誰でも(地獄の)火から遠ざけられ、楽園に入れられた人は、真に成功をおさめたのです。この世の生活は、ただ虚偽の享楽にすぎません。

186.あなた方は財産やあなた方の人柄について、必ず試めされるでしょう。そしてあなた方以前に啓典を与えられた人からも、多神教徒からも、たくさんの毒舌を聞くでしょう。もしあなた方が忍耐し(アッラーを)意識するなら、そうすることが最善の方途なのです。187.アッラーが、啓典を与えられた人びとと約束(ミーサーク)したときのことです。あなた方は人びとに向けて(啓典を)明らかにし、隠してはなりません(と約束しました)。(ところが)かれらはこれ(啓典)を背後に捨て、わずかな対価を得るために、これと引き換えたのです。何と悪い買い取りなのでしょう。188.かれら(自ら)がもたらしたものを喜ぶ人たちや、また(自ら)行なわないのに称賛されるのを好む人たちのことを考えてはいけません。かれらが苦痛を免れると考えてはいけません。かれらには厳しい苦痛があるのです。189.諸天と地の大権はアッラーに属します。アッラーは全存在に対して全能なのです。

190.本当に諸天と地の創造の中には、また夜と昼の交代の中には、思慮ある人たちへの印があります。191.かれら(思慮ある人)とは、立ちながら、または座りながら、または横たわってアッラーを唱念する人たちです。そしてかれらは諸天と地の創造について想いを巡らせるのです。(かれらは言います)わたしたちの主よ、あなたは無目的にこれ(天地)を創ったのではないでしょう。あなたに栄光あれ。そしてわたしたちを(地獄の)火の苦痛からお守りください。192.わたしたちの主よ、あなたは(地獄の)火に投げ込まれる人を必ず辱めます。不正を行なう人た

ちには援助者はないのです。193.わたしたちの主よ、確かにわたしたちは、あなた方の主を信じなさいと、信仰を呼びかける人の声を聞きました。そこでわたしたちは信仰に入ったのです。だからわたしたちの主よ、わたしたちのために、わたしたちの罪を赦し、わたしたちからすべての悪行を消し、信心正しい人たち(アブラール)と一緒に、あなたに召してください。194.わたしたちの主よ、あなたの使徒たちを通じてわたしたちに約束されたものを与え、また復活の日にわたしたちを辱めないでください。あなたが約束を破ることは決してありません。

195.するとかれらの主は答えました。本当にわたしは、あなた方の中、男でも女でも(善を)行なう人の行ないを無駄にしないでしょう。あなた方は互いに(扱いは)平等です。そして移住した人たち、かれらの故郷から追放された人たち、わたしの道において迫害された人たち、また戦い殺された人たちには、わたしはかれらからその悪行を消去し、川が下を流れる楽園に入れるのです。これはアッラーの御元からの褒美です。アッラーの御元にこそ、最高の褒美があるのです。196.あなた(ムハンマド)は非信者が、地上をあちこち歩き回わって(良い商売をして)いるのに、惑わされてはなりません。197.これはわずかな享楽で、かれらの住まいは地獄となります。何と悪い寝床なのでしょう。198.でもかれらの主を意識する人たちには、川が下を流れる楽園があり、かれらは永遠にその中に住むでしょう。アッラーの御元からの褒美として。そしてアッラーの御元にあるものが、信心正しい人たちのために最も善いのです。199.啓典の民の中には、アッラーを信仰し、またあなた方に啓示されたもの(クルアーン)と、かれらに啓示されたものを信じ、アッラーに謙虚に服従し、わずかな代価でアッラーの印(啓示)を売らない人たちがいます。かれらのために、かれらの報奨がアッラーの御元にあるのです。実にアッラーは清算に迅速なのです。200.信仰する人たちよ、耐え

忍びなさい、また他の人よりも、さらに耐え忍びなさい、また互いに（礼拝や戦いに）備えなさい、そして（アッラーを）意識しなさい。そうすればあなた方は成功するでしょう。

4. 女性章

al-Nisa'

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.人びとよ、あなた方の主を意識しなさい。かれはひとつの魂からあなた方を創り、それから配偶者を創り、二人から多くの男性と女性を増やし広めたお方です。またその御名において、あなた方が互いに頼みごとをし合うアッラー及び血縁の絆を意識しなさい。アッラーはあなた方をいつも見守っているお方です。2.孤児たちに、かれらの財産を返しなさい。（自分の）悪いものを（かれらの）良いものと、取り替えてはいけません。またかれらの財産を、あなた方の財産として、食い荒らしてはいけません。誠にそれは大きな罪なのです。3.もしあなた方が孤児の女性たちに対して、公正にできない恐れがあるなら、あなた方にとって適当と思われる女性たちから二人、三人または四人と結婚しなさい。でも、あなた方が（結婚する相手のかの女たちを）公平にできない恐れがあるなら、一人だけにしておくか、またはあなた方の右手が所有する人（奴隷の女性）にしなさい。これはあなた方が道を誤らないために、最も近い道なのです。4.そして（結婚相手の）女性には、かの女たちの結納品を気前よく与えなさい。でも、もし、かの女らがそのいくらかを快くあなた方に戻すなら、気兼ねなく受け入れなさい。

5.またあなた方は、自分の財産を精神薄弱者に渡してはいけません。それはアッラーが、あなた方（後見人）のために作った（孤児への）

支援の手段なのです。だからあなた方がそれを使って、かれらに衣食を与え、やさしい言葉で話しかけなさい。6.かれらが結婚年齢に達するまで、孤児たちを試しなさい。もしかれらに立派な分別があると、あなた方が認めるなら、かれらの財産を渡しなさい。かれらが成人になるまでは、それを過度に急いで、食い荒らしてはいけません。誰でも豊かなら自制し、誰でも貧しいなら(孤児の財産を)適正に使いなさい。あなた方がかれらに財産を返すときは、かれらのために証人を立てなさい。アッラーは清算者として十分なのです。7.男(の孤児)たちには両親と近親たちが残した(遺産の)一部が、女(の孤児)たちには両親と近親たちが残した一部が、多少を問わず(相続の対象として)定められました。8.(遠くても)親族たち、孤児たち、貧しい人たちが相続にいあわせたときは、かれらにもそれから分け与え、親切な言葉でかれらに話しなさい。9.かれら(信者)が、死後に残す(自らの)脆弱な子孫について案じるときには、(他の孤児のことも同様に)かれらに心配させなさい。かれらにアッラーを意識させ、正しい言葉を語らせなさい。10.孤児たちの財産を不正に食い荒らす人たちは、腹の中に火を溜め込んでいるにすぎません。そしてかれらは灼熱の火に焼かれるでしょう。

11.アッラーはあなた方に、自分の子供たち(への遺産相続)について命じます。男児には女児の二人分と同額を。でも女児のみ二人以上なら、かれが残したものの3分の2が、かの女たちのためです。もし女児一人のみなら、かの女には2分の1(配分します)。またかれに(一人でも)子供がいれば、かれの両親それぞれには、かれが残したものの6分の1。一方、かれに子供がなく、かれの両親がその相続者なら、かれの母親には3分の1(残りは父親のもので、兄弟姉妹にはない)。もしかれに兄弟(姉妹を含む)がいれば、かれの母親には6分の1。(いずれも)残された遺贈または債務(を差し引いた)後から(配分します)。あなた方

は自分の両親のいずれや、子供たちのいずれが、あなた方にとってより利得があるかは分かりません。（これは）アッラーが定めることです。誠にアッラーは全知にして英明なのです。12.あなた方（夫たち）には、かの女（妻）たちに子供がいなければ、あなた方の妻たちが残したものの半分（が相続分）です。もし子供がいれば、あなた方には、かの女たちが残したものの4分の1。（いずれも）残された遺贈もしくは債務（を差し引いた）後から（配分します）。一方、かの女たちに、もし子供がいなければ、あなた方（夫たち）が残したものの4分の1。もし子供がいれば、かの女たちには、あなた方が残したものの8分の1。（いずれも）残された遺贈または債務（を差し引いた）後から（配分します）。もし財産を残して亡くなった男性または女性に、父母も子供もなく91、兄弟または姉妹それぞれ一人ずつだけなら、6分の1（配分します）。もしかれら（兄弟姉妹）がそれ以上（の数）なら、かれらには全員で3分の1。（誰にも）損害はないよういにして、（いずれも）残された遺贈または債務（を差し引いた）後からです。（これは）アッラーの命令であり、アッラーは全知にして寛大なお方なのです。13.これらはアッラーが定めた法です。また誰でもアッラーとかれの使徒に服従する人は、かれがその人を川が下を流れる楽園に入れ、永遠にその中に住むのです。そしてこれこそが至上の成功なのです。14.でも、アッラーとかれの使徒に従わず、かれの法に背く人は、かれがその人を（地獄の）火に入れ、永遠にその中に住まわせます。その人には恥ずべき苦痛があるのです。

15.あなた方の女性たちの中でわいせつ行為（不倫）をする人がいれば、かの女たちに対して、あなた方の中から4名の証人を求めなさい。もしかれら（証人）が証言したなら、かの女たちに死が訪れるまで、またアッラーがかの女らのために（別の）道を作るまで、かの女らを家の中に監禁しなさい。16.あなた方の中二人でそれ（わいせつ行為）を

する人は、二人とも罰しなさい94。でもかれらが改心して身を正すなら、かれらを放免しなさい。アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。17.アッラーが赦されるのは、悪を知らずに行ない、その直後に改心する人だけです。そういう人たちは、アッラーが赦されるでしょう。アッラーは全知にして英明なお方なのです。18.死が迫るまで悪を行ない、今（死の間際になって）わたしは改心しましたという人に赦しはないでしょう。また不信心のまま死ぬ人たちにも赦しはないでしょう。かれらに、われらは厳しい苦痛を準備しました。

19.信仰する人たちよ、無理やり女性（未亡人）たちを相続することは、あなた方にとって合法ではありません。またあなた方は、かの女たちに与えたもの（婚資）の一部を取り戻そうとして、（離婚を誘発できるように）かの女たちに手荒くすることも合法ではありません。明らかにかの女たちが不倫を犯していない限り。適正にかの女たちと暮らしなさい。たとえあなた方が、かの女たちを嫌っても、あなた方が嫌いなことの中に、アッラーはたくさんの善をもたらすかもしれません。20.たとえあなた方が（自分の）妻を別の女と取りかえたいと思ったとき、かの女に山のような財産を（婚資として）与えていたとしても、そこから何も取ってはいけません。あなた方は中傷と明らかな罪を犯すつもりでしょうか。21.どうしてあなた方がそれ（婚資）を取り戻せるでしょうか。もうお互いに床を共にして、かの女らは堅い約束をあなた方から得たのです。22.あなた方の父が結婚したことのある女性たちと、結婚してはいけません。すでに済んだことは別として。それは恥ずべきこと、忌まわしいこと、邪悪の道です。

23.あなた方に（妻として）禁じられたのは、あなた方の母、娘、姉妹、父方のおば、母方のおば、兄弟の娘、姉妹の娘、授乳した乳母、乳姉妹、妻の母、あなた方の保護下にある、あなた方が交わった女性たちの連

れ娘、(しかし)もしあなた方がかの女たちと交わっていないなら(その連れ娘と結婚しても)あなた方に罪はありません。あなた方自身の息子の妻、そして姉妹二人と同時に結婚すること(も禁止)です。すでに済んだことは別として。アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。24.◆5部◆また既婚している女性たちとも(結婚禁止です)。あなた方の右手が所有する人(奴隷の女性)は別です。これはあなた方に向けたアッラーの掟です。これら以外(の女性たち)はすべてあなた方に合法なので、あなた方の財産をもって、私通のようでなく、結婚を求めなさい。それで、かの女たちと結婚を楽しむときは、定めた婚資をかの女たちに与えなさい。でも婚資(を定めた)後、互いにそれについて(変更の)合意をしてもあなた方に罪はありません。誠にアッラーは全知にして英明なお方なのです。25.あなた方の中、信仰ある自由な女性と結婚する財力のない人は、あなた方の右手が所有する信仰ある(奴隷の)女性と結婚しなさい。アッラーはあなた方の信仰心を最もよくご存知です。(奴隷の女性と)あなた方は互いに(人類家族の)一部なのです。だからかの女たちの家族に認められてから、かの女たちと結婚しなさい。また私通の相手でも隠れた愛人としてでもなく、結婚する妻として適正な婚資をかの女らに贈りなさい。もし結婚のあと、かの女たちが不倫をすれば、自由な女性信者に対する半分の苦痛がかの女たち(奴隷の女性)にあります。これはあなた方の中、罪を犯すことを恐れる人への(戒めの)ためです。(自分を抑えて)忍耐することがあなた方にとって良いでしょう。アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

26.アッラーはあなた方に(掟を)明らかにし、あなた方以前の人の慣行にあなた方を導き、あなた方から改心を受け入れることを望まれます。アッラーは全知にして英明な方なのです。27.アッラーはあなた方から改心を受け入れたいのです。(一方)自らの欲望に従う人たちは、あ

なた方が大きく逸脱するように望んでいます。28.アッラーは、あなた方の負担を軽くするよう望まれます。人間は弱いものに創られたのです。

29.信仰する人たちよ、あなた方の財産を、自分たちの間で不正に浪費してはいけません。ただし互いの合意による商売上の場合は別です。またあなた方自身を殺してはいけません。誠にアッラーは、あなた方にとって慈悲深いお方なのです。30.誰でも敵意や不正でそうする人は、やがてわれらはかれを（地獄の）火に投げ込むでしょう。それはアッラーにとってとても易しいことです。31.もしあなた方が禁じられた大罪を避けるなら、われらはあなた方の悪行を消去させ、栄誉の門にあなた方を入れるでしょう。32.アッラーがある人に、他よりも多く与えたものをうらやんではいけません。男性たちにはかれらが稼いだものの分け前があり、女性たちにもかの女たちが稼いだものの分け前があります。アッラーの寵愛を請いなさい。アッラーはすべてのことをご存知なのです。33.われらは、あらゆる人のために両親や親戚が残したものの相続者を決めました。あなた方の右手が約束した人（奴隷の女性）にも、その分け前を与えなさい。アッラーは、すべてのことを立証するお方なのです。

34.夫は妻の面倒を見るものです。なぜならアッラーはある人びとに他よりも多く恵まれたからであり、かれらが自分の財産から（生計費を）出すからです。正しい妻とは敬虔で、（夫の）不在中はアッラーが守る（ように命じた）ことを守る人たちです。言うことを聞かない心配がある妻たちには、あなた方が（アッラーの教えを）諭しなさい。また寝所では相手にせず、そして（最終の手段として）かの女たちを打ちなさい。もしかの女たちがあなた方に従うなら、かの女たちに追いうちをかけてはいけません。本当にアッラーは至高なお方であり、偉大なお方なのです。35.もしあなた方（信者）が夫婦の離婚を心配するなら、夫の親族か

ら一人の調停者を、また妻の親族からも一人の調停者を出しなさい。もし二人がやり直そうと望むなら、アッラーはかれらに和解をもたらすでしょう。アッラーはすべてをご存知であり、すべてにお気づきなのです。

36.アッラーを信仰し、何ものをもかれに並置してはいけません。親孝行し、近親たち、孤児たち、貧しい人たち、近くの隣人、遠くの隣人、親しい連れ、旅行者、あなた方の右手が所有する人（奴隷）に親切にしなさい。誠にアッラーは高慢な人や自慢する人を愛しません。37.（そういった人たちは）けちで、人にもけちを勧める人たちです。またかれらは、アッラーがかれらに与えた寵愛を隠そうとします。われらは信仰を拒む人たちのために、恥ずべき苦痛を準備したのです。38.またかれらは人びとに見せびらかすためにかれらの財産を施す人たちで、アッラーも、最後の日も、信じていません。誰でも悪魔を仲間とする人は、悪い仲間を持つことでしょう。39.もしかれらがアッラーと最後の日を信じ、アッラーがかれらに与えたものから施しても、かれらにとって何の負担になるでしょうか。アッラーはかれらをよくご存知なのです。40.本当にアッラーはわずかな塵の重ささえも間違えません。もし一善あれば、かれはこれを倍にし、かれの御元から偉大な報酬を与えるでしょう。

41.われらがすべての共同体から一人ずつ証人（預言者）を連れ出し、あなた（ムハンマド）をこれら（マッカの人びと）に対する証人とするとき、どうなるでしょうか。42.その（最後の）日、信仰を拒否して使徒に従わなかった人たちは、大地が平らになってくれれば（飲み込まれて姿を消すことができるのに）と願うでしょう。かれらは何ひとつ、アッラーから隠すことはできないのです。43.信仰する人たちよ、あなた方が酔ったときは、自分の言うことが理解できるようになるまで礼拝に近づいてはいけません。また大汚（ジュヌバ）のときも、外を通行しているときを除き、全身を沐浴するまで（礼拝に近づいてはいけません）。もしあなた方が

病気か、旅行か、便所を使うか、または性交したとき、水を見つけられないなら、清い土に触れ（タヤンママ）、あなた方の顔と両手を軽くぬぐいなさい。アッラーは悪行を消される方であり、よく赦すお方なのです。

44.あなたは啓典の一部を与えられた人たちを、見なかったのでしょうか。かれらは迷いを買い込み、（さらに）あなた方が道から迷うことを望んでいます。45.アッラーは、あなた方の敵をよくご存知です。アッラーは擁護者としても、援助者としても、十分なのです。46.ユダヤ教徒たちの中には（啓典の）言葉の位置を歪めて言う人がいます。わたしたちは聞いても従わない、（あなたは）聞かされていないことを聞け、ラーイナー（わたしたちを見ろ）と、かれらの舌を歪め、宗教を鼻で笑うのです。もしかれらが、わたしたちは聞き従います、（あなたは）聞きなさい、ウンズルナー（わたしたちを見てください）と言うなら、かれらにとってより善く正しいのです。かれらは不信心なので、アッラーがかれらを拒否したのです。かれらはわずかしか信仰しません。

47.啓典を与えられた民よ、われらが少しずつ啓示したもの（クルアーン）を信じなさい。（それは）あなた方と共にあるもの（律法）の確証です。われらが（啓典の民の）方向感覚を消し、かれらを後ろ向きにひっくり返し、もしくは安息日を破った人たちを拒否したように、われらがかれらを拒絶する（前に、信じなさい）。アッラーの命令は必ず成し遂げられるのです。48.本当にアッラーは、かれに並置されることは赦しません。でもそれ以外のことについては、御心にかなう人を赦されるのです。アッラーに並置する人は、誰でも大罪を犯しているのです。49.あなた（ムハンマド）は自らを清浄とする人たちを見ないのですか。（そう言うことは）とんでもないことで、アッラーは御心にかなう人たちを清めますが、かれらはナツメヤシの種皮の一筋ほども（少しも）、不当に扱われない

（罪が軽減されない）のです。50.どのようにかれらがアッラーについて、嘘を捏造するかを見なさい。これ自体十分に明らかな罪なのです。

51. あなたは啓典の一部を与えられた人たちを見ないのですか。かれらは偶像（ジブト）と邪神（ターグート）を信じ、不信心な人たちに向けて、これら（非信者）は信者たちよりも正しく導かれていると言うのです。52.これらはアッラーが拒否した人たちです。誰でもアッラーが拒否した人には、あなた（ムハンマド）は一人の援助者も見つけられないでしょう。53.または、かれらに大権の一部があるというのでしょうか。（たとえ）そうであっても、かれらはナツメヤシの種にある細い溝ほども（少しも）、人びとに譲らないでしょう。54.または、アッラーがかれの寵愛から人びとに与えたものを、かれらは（不当にも）うらやむのでしょうか。確かにわれらは、イブラーヒームの一族に啓典と英知を与え、偉大な王国を与えました。55.ある人たちはかれを信じたけれど、ある人たちはかれから背き去りました。（かれらには）燃え盛る地獄の火をもってすれば十分です。56.本当にわれらの印を信じない人たちは、やがて（地獄の）火で焼かれるでしょう。かれらの皮膚が焼け尽くされるたびに、われらがかれらの皮膚を他の皮膚で替えるのは、かれらが苦痛を味わい続けるためです。誠にアッラーは偉力大であり、英明です。57.信仰して善行する人たちにおいては、われらは川が下を流れる楽園にかれらを入れ、かれらはその中に永遠に住むのです。かれらにはそこに清らかな配偶者がいて、われらは涼しい影にかれらを入れるでしょう。

58.確かにアッラーは、あなた方に信託されたものを、元の所有者へ返すことを命じています。そしてあなた方が人の間を裁くときは、公正に裁くことを命じています。誠にアッラーは、あなた方に見事に諭すのです。アッラーは全聴にして、すべてお見通しなのです。59.信仰する人たちよ、アッラーに従いなさい。また使徒と、あなた方の中の権能をもつ

人たちに従いなさい。あなた方の間で異論があれば、アッラーと使徒にそれ（事案）を戻しなさい。もしアッラーと最後の日を信じるのなら。そうすることは（結局）最も善く、最も妥当なのです。60.あなた（ムハンマド）はあなたに啓示されたもの（クルアーン）と、また、あなた以前に啓示されたものを信じる、と主張する人たちを見ないのですか。かれらは邪神（暴君）に裁きを求めようと望むのでしょうか。本当は、かれらは邪神を拒むよう命じられたのです。また悪魔たちは、かれらを遠く迷い去るようにしようと望んでいます。61.かれらに向かって、（裁きにおいては）アッラーが啓示したものと使徒（のところ）に来なさいと言われたとき、偽信者たちは嫌って、あなたから背き去るのを見るでしょう。62.ではかれらに、かれら自身の手がもたらした（結果の）災厄が降りかかったときは、どうでしょうか。そのとき、かれらはあなたの方に来て、アッラーにかけて、わたしたちは善行と和解をこそ望んだのです、と誓うでしょう。63.これらの人たち（偽信者）に関して、アッラーはその心の中にあるものを知っています。だからこれ（かれらの言うこと）を無視して諭し、かれらに対して心に響く言葉で呼びかけなさい。

64.われらが使徒を遣わしたのは、アッラーの許しの下に、服従させるためだけです。もしかれら（偽信者）が自ら誤ったとき、あなたのところに来て、アッラーの赦しを願い、使徒がかれらのために赦しを祈るなら、アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方であることに気づくはずです。65.でもあなた方の主にかけて、かれらは信仰しないでしょう。かれらの間で起こった論争について、あなたに決めさせ、その決めたことに不満を感じず、心の底から従おうと思うまでは。66.あなた方自身（の悪）を殺しなさい、家から（信仰のために）出て行きなさいと、われらが命じても、かれらのわずかな人を除いては、そうしませんでした。しかし、かれらが諭されるようにしていたなら、かれらのために善く、もっ

と信仰がしっかりしていたはずです。67.そしてわれらは自ら偉大な報奨を与えていたことでしょう。68.またわれらは正しい道に、かれらを導いたことでしょう。69.アッラーと使徒に従う人は誰でも、アッラーが恵みを与えられた預言者たち、誠実な人たち、真実の証人たち、そして正道にある人たちと一緒になるでしょう。かれらは何とすばらしい仲間でしょう。70.これはアッラーからの寵愛です。アッラーは、すべてをご存知なのです。

71.信仰する人たちよ、あなた方は用心して、分隊あるいは全隊で出動しなさい。72.確かにあなた方の中には、(出動に)遅れをとる人がいます。もし災厄があなた方(先陣)に下ると、自分たちが一緒に犠牲にならなかったのは、本当にアッラーからの恵みだと言うのです。73.でもアッラーからの寵愛が、あなた方(先陣)に下るときは、まるであなた方とかれら(遅れた人)との間に、友誼がなかったかのように、きっと言うでしょう。ああ、自分がかれら(先陣)と一緒であったなら、わたしは大成功をなし遂げていたのにと。74.だから来世のために、現世の生活を売る人には、アッラーの道において戦わせなさい。アッラーの道のために戦う人は、殺されても勝利しても、われらはかれに必ず偉大な報奨を与えるでしょう。75.あなた方がアッラーのために、そして男性、女性、子供たちの中にいる脆弱な人たちのために戦わないのは、なぜでしょうか。かれら(脆弱な人)は言います。主よ、この不正をなす人びとの町から、わたしたちを救い出してください。そしてあなたの方から、わたしたちのために、ひとりの保護者を立て、あなたの方から、わたしたちのために、ひとりの援助者を立ててください。76.信仰する人たちはアッラーの道において戦い、信仰しない人たちは邪神の道において戦います。だから悪魔の友に対して戦いなさい。本当に悪魔のたくらみは弱いものです。

77.あなた(ムハンマド)は見ませんでしたか。あなた方の手を(戦いから)引っ込めて礼拝に立ち、定めの施しをしなさいと言われた人びとを。次いでかれらに戦いが命じられると、かれらの一派はアッラーを恐れるように、あるいはもっと、人間を恐れるのです。そしてかれらは言いました。主よ。あなたは、なぜわたしたちに戦いを命じるのですか。なぜ少しの間、わたしたちを猶予しないのでしょうか。(かれらに)言いなさい。現世の享楽は微細なもので、来世が(アッラーを)意識する人たちにとって、はるかに善いのです。あなた方は、ナツメヤシの種皮の一筋ほども(少しも)、不当に扱われないでしょう。78.あなた方がどこにいても、たとえ高くそびえ立つ建物にいても、死はやってきます。かれらはもし幸せなことが起これば、これはアッラーの御元からだと言い、もし不幸にあえば、これはあなた(ムハンマド)からだと言います。言いなさい。すべてはアッラーの御元からですと。一体この人たちはどうしたのでしょうか。話をほとんど理解しないかのようです。79.あなた(ムハンマド)に起こるどんな幸せも、アッラーからであり、あなたに起こるどんな不幸も、(つまるところは)あなた自身からなのです。われらはあなたを使徒として、人びとのために遣わしました。実にアッラーは証人として十分です。

80.使徒に従う人はアッラーに従った人です。(だから)背き去る人のために、われらはあなた(ムハンマド)を、見張役として遣わしたのではありません。81.かれらは服従を(誓います)と言います。でもあなたから立ち去ると、かれらの一派はあなたが言うこととは違うことを、夜までたくらみます。アッラーは、かれらが夜までたくらんだことを記録します。だからあなたは、かれらから遠ざかり、アッラーを信頼しなさい。本当にアッラーは保護者として十分なのです。82.かれらはクルアーンを、よく考えてみないのでしょうか。もしそれがアッラー以外のものから来

たとすれば、かれらはその中に、きっと多くの矛盾を見つけることでしょう。83.かれらは安全や脅威の知らせが届いたとき、それを言いふらします。もしそれ(知らせ)を、使徒またはかれらの中の権能者たちに尋ねれば、かれらの中で知りたがっていた人には判明したでしょう。アッラーの寵愛と慈悲が、あなた方にもたらされなかったなら、わずかの人を除き、あなた方はきっと悪魔に従ったでしょう。

84.だからアッラーの道において戦いなさい。あなた(ムハンマド)は自分自身に対してだけ、責任を持てばいいのです。信者たちを激励しなさい。きっとアッラーは、信仰しない人たちの戦力を抑えるでしょう。アッラーにはより戦力があり、もっと罰に厳しいのです。85.善きことを勧める人には、その分け前があり、悪しきことを勧める人には、その重荷があるでしょう。アッラーはすべてを養っています。86.あなた方が(戦場でも)挨拶されたときは、それよりもさらに丁重な挨拶をするか、同じような挨拶を返しなさい。誠にアッラーは、すべてのことを清算なされます。87.アッラー、かれの他に神はいません。かれは復活の日にあなた方を集められます。それに疑いの余地はありません。アッラーよりも真実を語る人がいるでしょうか。

88.あなた方(信者)は偽信者たちのことで、どうして二派に分かれたのですか。アッラーはかれらが稼いだことのために、かれらを(すでに)拒否したのです。あなた方は、アッラーが迷わせた人を導こうと望むのですか。本当にアッラーが迷わせた人は、決して道を見いだせないでしょう。89.かれらはかれら自身がしたように、あなた方が信仰を拒否することを望んでいます。だからアッラーの道において(マディーナ)に移住するまでは、かれらの中から同盟者を得てはいけません。もしかれらが背を向けるなら、かれらを見つけ次第、どこでも捕えて殺しなさい。かれらの中から、決して同盟者や援助者を得てはなりません。

90.（ただし）あなた方と盟約した一派に仲間入りした人、あるいはあなた方とも自分の味方とも戦うことを控えて、あなた（ムハンマド）のところへやって来る（軍門に下る）人は別です。もしアッラーが望んだなら、かれは、あなた方よりもかれらに力を与え、あなた方と戦っていたでしょう。それで、もしかれらが身を引いて、あなた方と戦わないで、和平を申し出るなら、アッラーはあなた方に、かれらと（戦う）道を与えないということです。91.（一方）あなた方は別の人たち（偽信者）を見つけるでしょう。かれらはあなた方から安全を望み、自分の味方からも安全を望む人たちではあっても、誘惑へと戻されるたびに、それに転落するのです。（だから）もしかれらが退かず、和平も求めず、（攻撃の）手を抑えないなら、かれらを見つけ次第、どこでも捕えて殺しなさい。われらはあなた方に、かれらに対抗する明らかな権能を授けたのです。

92.信者は信者を殺害してはなりません。過失は別として。誰でも過失で信者を殺した人は1名の信仰する奴隷を解放し、さらに遺族に対し代償を払いなさい。ただし、かれら（遺族）が施しと（して免除）する場合は別として。もしかれ（被害者）があなた方の敵に属する人であっても、（本当は）信者であったなら、一人の信仰する奴隷を解放しなさい。そしてかれ（被害者）が、あなた方と同盟関係にある人びとに属する人なら、遺族に対し代償を払い、また一人の信仰する奴隷を解放しなさい。それができない人は誰でも、アッラーからの赦しを願うため、続けて2ヵ月間の断食をしなさい。アッラーは全知にして英明なのです。93.ただし、信者を意図的に殺す人の報いは地獄で、かれは永遠にその中に住むでしょう。アッラーは怒り、かれを拒否し、重大な苦痛を準備したのです。

94.信仰する人たちよ、あなた方がアッラーの道において出動するときは、事態を見きわめ、あなた方に平安の挨拶をする人に向かって、

あなたは信者ではないと言ってはいけません。(そうするのは)あなた方は現世のはかない財貨を求めるためだけれど、アッラーの御元にはあり余るほどの戦利品があります。以前あなた方も同じ(信仰しない)状態であったけれど、アッラーは恵みを与えられるのです。だから事態を見きわめなさい。誠にアッラーは、あなた方の行なうことをすべてご存知です。95.信者の中で、障害もないのに(家に)とどまっている人と、自らの財産と命を捧げて、アッラーの道において奮闘する人とは、同じではありません。アッラーは財産と命を捧げて奮闘する人に、とどまっている人よりも、一段と高い位階を与えました。(こうして)アッラーはすべて(の信者)に最善の報奨を約束しましたが、(他方)アッラーは奮闘する人には、とどまっている人よりも、巨大な報奨を与えられるのです。96.位階も赦しも慈悲も。アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

97.本当に自分自身を損なっている人たちを、天使たちが召したとき、かれら(天使)は言いました。あなた方はどうしていたのですかと。かれらは言いました。わたしたちは地上で抑圧されていましたと。するとかれら(天使)は言いました。アッラーの大地は広大ではないのですか。あなた方はそこに移り住めたではないのですかと。これらの人たちの住まいは地獄でしょう。何と悪い帰り所でしょうか。98.(しかし)脆弱な男性と女性と子供たちは別で、かれらは手段もなく、また(移住の)道へも導かれなかったのです。99.これらの人をアッラーは免じられるかもしれません。アッラーはよく免じられるお方であり、よく赦すお方なのです。100.アッラーの道において移住する人は、地上に多くの避難所と、豊かなものを見つけるでしょう。アッラーとかれの使徒のところに、移住者として郷里から離れる人は、死に至っても、かれの報奨はアッラーが

必ず請け負われるのです。アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

101.あなた方が大地を旅するとき、もし非信者たちに害を加えられる恐れのあるときは、礼拝を短くしても責めはありません。誠に非信者は、あなた方の明らかな敵です。102.あなた（ムハンマド）がかれら（信者）と一緒にいて、礼拝を導くときは、その一団をあなたと共に立たせ、武器を持たせなさい。かれらが平伏礼を終えたとき、あなた方の後ろに行かせ、そしてまだ礼拝していない他の一団に、警戒心と武器を持たせつつ、あなたと共に礼拝させなさい。信仰を拒否する人たちは、一撃であなた方を襲えるよう、あなた方が武器や荷物に注意を払わないことを望んでいます。もし大雨、または、あなた方が病気なら、武器を手離しても責めはありません。でも用心しなさい。アッラーは非信者に恥ずべき苦痛を準備しました。103.あなた方は礼拝を終えたなら、立ったまま、あるいは座ったまま、または横になってでも、アッラーを唱念しなさい。そして安全になったときは、（通常通り）礼拝の務めを守りなさい。確かに礼拝は、信者に向けて定時に命じられたのです。104.あなた方は敵を追うことに、弱気になってはいけません。あなた方が苦しいなら、かれらもまた同じように苦しんでいるのです。あなた方は、アッラーから何かが得られるという希望があります。しかしかれらには（その）希望もないのです。誠にアッラーは、全知にして英明なのです。

105.われらは真理をもってあなたに啓典を下しました。これはアッラーが示したことによって、あなた方が人びとの間を裁くためです。だから裏切り者に対して、弁護する人になってはいけません。106.アッラーの赦しを請いなさい。誠にアッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。107.自分自身を欺く人たちと議論してはいけません。本当にアッラーは罪深い、裏切りの常習犯を愛しません。108.かれらは人び

とから、自らを隠すことができるけれど、アッラーから隠れることはできません。かれが喜ばない言葉でもって、夜中にかれら（裏切り者）がたくらむときも、かれは共にあるのです。本当にアッラーは、かれらのすべての行ないをご存知なのです。

109.ここでは現世の生活について、あなた方（信者）がかれらのために議論しています。でも復活の日には、誰がかれらのために、アッラーと議論できるでしょうか。もしくは誰がかれらに対する保護者となるでしょうか。110.（一方）誰でも悪を行ない、または自分自身に不正をしても、アッラーの赦しをすぐに願えば、アッラーがよく赦すお方であり、慈悲深いお方であることがわかるでしょう。111.誰でも罪を稼ぐ人は、自分自身に対して稼ぐだけです。アッラーは全知にして英明なお方なのです。112.誰でも（自ら）過失または罪を犯して、これを（他の）無罪の人のせいにする人は、中傷と明らかな罪を自分自身に背負わせる人なのです。113.あなた方にアッラーの寵愛と慈悲がなかったなら、かれらの一派はあなた（ムハンマド）を迷わせたことでしょう。でもかれらは自分自身を迷わせただけで、少しもあなたを害することはできません。アッラーはあなたに啓典と英知を啓示し、あなたがまったく知らなかったことを教えたのです。あなたへのアッラーの寵愛こそ偉大なのです。

114.かれらの密談において、善いことはまずありません。（ただし）施しや善良なことを勧め、人びとの間を執り成すことは別として。アッラーの喜びを求めてこれを行なう人には、やがてわれらは、偉大な報奨を与えるでしょう。115.かれに導きが明らかになった後、使徒に反抗し、信者の道以外の道に従う人は、われらはかれが従ったもの（誤道）に放置し、かれを地獄で焼くでしょう。何と悪い帰り所でしょうか。

116.真にアッラーは、かれに並置することを赦しません。でもその他のことは、御心にかなえば赦すでしょう。誰でもアッラーに並置する人

は、確かに遠く迷い去った人なのです。117.かれらはかれを差し置いて、女性の偶像に祈るのみです。かれらはただ反逆的な悪魔に祈っているにすぎません。118.かれ(悪魔)はアッラーに拒否されました。かれは言いました。わたし(悪魔)は当然の分け前をあなたの僕から必ず取るでしょう。119.わたし(悪魔)はかれらを迷わせ、欲望に目覚めさせます。そしてかれらに家畜の耳を切るよう命じます。またかれらにアッラーの創造を変形させるように(命じます)。 誰でもアッラーではなく悪魔を友とする人は、必ず明らかな損失を被るのです。120.(悪魔は)かれらと約束を結び、虚しい欲望に陥らせるでしょう。でも悪魔が約束することは欺瞞にすぎません。121.かれらの住まいは地獄で、かれらがそこから逃れる術はありません。122.そして信仰して善行に励む人には、われらは川が下を流れる楽園に入らせ、かれらは永遠にその中に住むのです。アッラーの約束は真実です。誰の言葉がアッラーよりも真実でありえるでしょうか。

123.これはあなた方の夢想によるものではなく、また啓典の民の夢想でもありません。誰でも悪を行なう人は、その報いを受けます。かれはアッラーの他に、擁護者も援助者も見いだせません。124.(一方)誰でも正しい行ないをする人は、男性でも女性でも信者です。かれらは楽園に入り、ナツメヤシの種にある細い溝ほども(少しも)不当に扱われません。125.アッラーに自分の顔ごと服従して善行する人で、イブラーヒームのまっすぐな信仰に従う人より、信仰において優れた人がいるでしょうか。アッラーはイブラーヒームを、親しい友とされました。126.諸天と地にあるすべてのものは、アッラーのものであり、本当にアッラーは、かれらのすべての行ないをご存知なのです。

127.かれらは女性たちについての規定を、あなた(ムハンマド)に求めています。言いなさい。アッラーが、かの女たちについての規定を、あ

なた方に与えるのです。啓典の中で読誦されたのは、あなた方が定められた相続分を与えないで結婚しようと望む女性の孤児、そして脆弱な子供たちについてであるけれども、孤児のためには公正にすべきことが命じられました。あなた方が行なうどんな善いことも、アッラーはすべてご存知なのです。128.もし妻が、夫からの虐待または遺棄を恐れるなら、二人の間を調停するのは罪ではありません。和解は最もよいことです。(ただし)人間の心は利己的になりやすいのです。もしあなた方が善行し(アッラーを)意識するなら、アッラーはあなた方の行なうことを熟知しておられます。129.あなた方は妻たちの間を公平にしようと望んでも、到底できないでしょう。偏愛に傾き、妻の一人をあいまいに(結婚と離婚の間で)放置してはいけません。あなた方が和解し(アッラーを)意識するなら、アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。130.たとえかれらが離別しても、アッラーは無限の富から、かれらそれぞれを豊かにするのです。アッラーは広大にして、英明なのです。

131.諸天にあり地にあるすべてのものは、アッラーのものです。確かにわれらはあなた方以前に啓典を与えられた人と、あなた方自身にも、アッラーを意識しなさいと命じました。あなた方が信じなくても、諸天にあり地にあるすべてのものは、アッラーのものです。アッラーは豊かに満ち足りているお方で、称賛されるべきお方です。132.諸天にあり地にあるすべてのものは、アッラーのものです。アッラーがいれば十分です。かれは究極の保護者なのです。133.人びとよ、もしかれが望めば、あなた方を追い出し(新たな)他の民に置き換えるでしょう。アッラーは全能なのです。134.現世の報奨を欲する人もあるけれど、アッラーの御元には、現世と来世の報奨があります。アッラーは全聴にして、すべてをお見通しなのです。

135.信仰する人たちよ、正義を守り、アッラーに向けて証言をしなさ

い。たとえあなた方自身や両親、そして近親者に不利な場合でも。たとえ富者でも貧者でも、アッラーは二人に最適なのです。だから欲望に従わず、公正にしなさい。たとえあなた方が（正義を）曲げ、または無視しても、アッラーはあなた方の行なうことを熟知しておられます。

136.信仰する人たちよ、アッラーとかれの使徒を信じなさい。またかれがその使徒（ムハンマド）に啓示した啓典（クルアーン）と、以前に啓示された啓典を信じなさい。誰でもアッラー、かれの天使たち、かれの諸啓典、かれの使徒たちと最後の日を信じない人は、確かに遠く迷い去った人です。137.信仰した後に不信心になり、それからまた信仰して、また不信仰になって、不信心を増長させた人たちといえば、アッラーはかれらを決して赦さないし、かれらを（正しい）道に導くことはありません。138.（だから）偽信者に厳しい苦痛があることを伝えなさい。139.信者たちを差し置いて、不信心な人たちを友達とする人たちがいます。かれら（偽信者）は、かれら（非信者）を通じて、権勢を求めているのでしょうか。でもすべての権勢はアッラーに属します。

140.確かにかれは啓典（クルアーン）の中で、あなた方（信者）に諭しました。アッラーの印が拒否され、または笑い草にされるのを、あなた方が耳にするとき、かれらが他の話をするまで、かれら（偽信者）と同席してはいけません。（そうしないと）あなた方は、かれらと同類になるのです。本当にアッラーは偽信者と非信者を、ひとり残らず地獄の中に集めます。141.かれら（偽信者）はあなた方（信者）をじっと待っている人たちです。もしアッラーによって、あなた方が勝利を得たとき、かれらは言います。わたしたち（偽信者）も、あなた方と一緒だったではありませんかと。でも、非信者に有利になるとかれらは言うのです。わたしたち（偽信者）は、あなた方（非信者）より優勢だったけれども、わたしたちは信者からあなた方を守ってあげたではありませんかと。アッラーは復活の日

に、あなた方(全員)の間を裁きます。アッラーは非信者(偽信者を含む)たちが、信者たちより優勢になる道を決して作りません。

142.偽信者はアッラーを欺こうとするけれど、本当はかれが、かれらを欺くのです。かれらは礼拝に立つとき、のらりくらりと立ち、人に見せるためにして、ほとんどアッラーを念じていません。143.あれやこれやと心が揺れ動いて、こちら(信者)でもなく、あちら(非信者)でもないのです。アッラーが迷わせた人には、あなた(ムハンマド)はその人のために、決して道を見いすことはできないでしょう。144.信仰する人たちよ、信者の代わりに、不信心な人を友としてはいけません。あなた方は自らに不利ではっきりとした証拠を、アッラーに差し出すことを望むのですか。145.本当に偽信者たちは、(地獄の)火のどん底に入るのです。あなたはかれらのために援助者を見いだせません。146.ただし改心して身を正し、アッラーにしっかりとつながって、アッラーのために信仰の誠を尽くす人は別として。かれらは信者たちと共にいる人です。アッラーは、やがて信者に偉大な報奨を与えるでしょう。147.もしあなた方が感謝して信仰するなら、どうしてアッラーがあなた方に苦痛を与えるでしょうか。アッラーは報酬を与えられる方で、すべてをご存知のお方なのです。

148.◆6部◆アッラーは悪い言葉(中傷など)を声に上げても、喜びません。ただし不当な目にあった人は別として。アッラーは全聴にして全知なのです。149.あなた方が善い行ないを公にしても、隠れてしても、または(被害の)悪を許しても、アッラーはよく免じるお方であり、よく赦すお方なのです。150.アッラーとかれの使徒たちを信じず、アッラーとかれの使徒たちの間を分けようと望んで、かれらは言います。わたしたちはあるものを信じるけれど、あるものは信じませんと。またかれらはその中間に、一つの道を得ようと望むのです。151.これらの人たちが真

に非信者です。われらは非信者に恥ずべき苦痛を準備しました。152.でもアッラーとその使徒たちを信じ、かれらの間の誰も差別をしない者には、わたしはやがて報奨を与えるでしょう。アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

153.啓典の民は求めます。あなた(ムハンマド)がかれらに向けて天から啓典をもたらすように。確かにかれらはムーサーに、それよりも大それたことを求めて言いました。わたしたちの目の前にアッラーを見せてくれと。するとかれらの悪行のために、落雷がかれらを打ちのめしたのです。さらに多くの明らかな印が届いたあとでも、かれらは子牛を崇めました。われらはこれを赦して、ムーサーに明らかな権威を与えました。154.そしてわれらは(シナイ)山をかれらの上に高くそびえ立たせて、かれらと約束するため言いました。頭を低くしてこの門(約束の地)に入りなさいと。また安息日の戒めに背いてはいけませんと。われらは固い約束をしました。

155.するとかれらは約束を破り、アッラーの印を信じないで、権利なく預言者たちを殺し、わたしたちの心は覆われていると言うのでした。いいえ、(本当は)不信心のためにアッラーはかれらの心を封じたのでした。かれらはわずかな人を除いて信じていないのです。156.そしてかれらの不信心のために、またマルヤムに対する激しい中傷のために、157.(さらに)アッラーの使徒、マルヤムの息子マスィーフ・イーサーを殺したと言うために(心を封じました)。でも、かれ(イーサー)を殺したのでもなく、かれを十字架のはりつけ刑にしたのでもなく、かれらにそう見えたまででした。これに異論を唱える人は、実に疑い深いのです。かれらはそれについて知識はなく、ただ臆測するだけです。本当のところは、かれを殺さなかったのです。158.いや、アッラーはかれ(イーサー)を御元に召されたのです。アッラーは偉力大であり、英明です。

159.死ぬ前に、かれ（イーサー）をしっかり信じない啓典の民は一人もいないでしょう。復活の日、かれ（イーサー）は、かれらに対して（不利に）証言するでしょう。160.ユダヤ教徒の不正のせいで、以前は認められていた良いものを、われらはかれらに禁じました。（例えば）かれらは、アッラーの道から（人びとを）妨げ、161.禁じられた利子をとり、不正に人の財産を食い荒らしたのです。われらはかれらの中の不信心な人たちのために、厳しい苦痛を準備しました。162.ただしかれらの中、しっかりとした知識があり、あなた（ムハンマド）に啓示されたものと、あなた以前に啓示されたものを信じ、礼拝の務めを守り、定めの施しをし、アッラーと最後の日を信じる人たちには、われらは偉大な報奨を与えるのです。

163.われらはヌーフと、かれ以後の預言者たちに啓示したように、あなた（ムハンマド）に啓示しました。またイブラーヒーム、イスマーイール、イスハーク、ヤアクーブ、その諸支族、イーサー、アイユーブ、ユーヌス、ハールーン、スライマーンにも啓示しました。そしてわれらはダーウードに詩篇（ザブール）を与えました。164.また（他にも）われらがあなた（ムハンマド）に語った使徒たちもいれば、あなたに語っていない使徒たちもいます。そしてアッラーはムーサーに語りかけました。165.吉報をもたらし警告する使徒たちがいるのは、かれらの後、人びとがアッラーに反する議論をしないようにするためです。アッラーは偉力大で、英明なのです。

166.実はアッラーが、あなた（ムハンマド）に啓示されたものを立証するのです。またかれは自らの知識によって啓示したことを立証し、天使たちも立証します。アッラーは立証者として十分なのです。167.信仰を拒否して（人びとを）アッラーの道から妨げる人たちは、実に遠く迷い去った人です。168.アッラーは信仰を拒んで不正する人たちを決して赦

さず、また（正しい）道に導きません。169.ただ地獄への道の他になく、永遠にその中に住むのです。（そうすることは）アッラーにとっては、本当にたやすいことなのです。170.人びとよ、主からの真理を伝えに使徒は、確かにあなた方のもとに来ました。だから信じなさい。あなた方のためになるのです。たとえ信じなくても、諸天と地のすべては、アッラーのものです。確かにアッラーは全知にして英明なのです。

171.啓典の民よ、信仰で行き過ぎてはいけません。またアッラーについて、真実以外を語ってはいけません。マルヤムの子マスィーフ・イーサーは、ただアッラーの使徒であり、かれからマルヤムに授けられた言葉と魂なのです。だから、アッラーとその使徒たちを信じなさい。三位（一体）などと言ってはなりません。言わないことがあなた方のためです。アッラーのみが唯一の神なのです。かれは、子の有無といったことからは、超越しています。天にあり地にあるすべてはアッラーのもので、アッラーは保護者として十分なのです。172.マスィーフも（アッラー）の側にいる天使たちも、アッラーの僕であることを決して軽んじません。またかれに仕えることを軽く見る高慢な人を、かれは一人残らずかれの御元に集めるのです。173.信仰して善行に励む人には、かれは十分な報奨を与え、さらにかれの寵愛から多くを与えるのです。でも信仰を軽く見る高慢な人には、厳しい苦痛を与えるでしょう。かれらはアッラーの他に、どんな保護者も援助者も見いだすことはできないのです。174.人びとよ、あなた方の主から疑いのない証拠が来ました。われらはあなた方に鮮やかな光明を届けたのです。

175.だからアッラーを信仰し、かれにしっかりつかまる人を、われらは自らの慈悲と寵愛の中に入れ、かれに向かうまっすぐな道へと導くのです。176.かれらは規定についてあなた（ムハンマド）に問うでしょう。言いなさい。アッラーが、父母も子供もない人についての規定を与えま

す。男性が亡くなり、もしかれに子がなく一人の姉妹があるときは、かの女（姉妹）にかれが残した遺産の半分を、また女性が亡くなり、もし子がなければ、かれ（兄弟）がかの女から（全て）相続します。一方、二人の姉妹があれば、二人にかれが残した遺産の3分の2を、もし兄弟姉妹があれば、男性（兄弟）は女性（姉妹）の二人分の遺産を得るのです。アッラーはあなた方が間違えないように、はっきりと示します。アッラーはすべてのことをご存知なのです。

5.食卓章

al-Ma'ida

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.信仰する人たちよ、（アッラーとの）契約を守りなさい。そしてこれから読みあげるものを除いた家畜は、あなた方に許されました。ただし巡礼衣（イフラーム）のままで狩猟は許されません。誠にアッラーは御心のままを命じられるのです。2.信仰する人たちよ、アッラーの儀礼に背いてはいけません。禁忌のある月、（犠牲の）捧げ物、（犠牲用の動物に付ける）首飾り、主の寵愛やご満悦を求めて禁忌のある家（カアバ殿）に参じた人（の安全）も犯してはいけません。でも（巡礼衣を）脱いだなら狩猟しなさい。あなた方を禁忌のあるマスジドから追い出した人たちを憎むあまり、限度を犯してはいけません。敬虔さと篤信のために助け合い、罪と敵対行為のために助け合ってはいけません。アッラーを意識しなさい。実にアッラーは懲罰に厳しいのです。

3.あなた方に禁じられたものは、死肉、（流れ出る）血、豚肉、アッラー以外の名を唱えられ（屠畜された）もの、絞め殺されたもの、打ち殺されたもの、墜死したもの、角で突き殺されたもの、あなたが正しくとどめを

ささなかったもので野獣が食い残したもの、(偶像崇拝用の)供物台で犠牲にされたもの、忌まわしいことに占い矢で(屠畜された肉が)分配されたものです。今日、あなた方の教えを拒否した人たちは、(あなた方信者が棄教することを)断念しました。だからかれらを恐れないで、わたしを恐れなさい。今日、わたしはあなた方のために、あなた方の宗教を完成し、またあなた方へのわたしの恩寵を全うし、あなた方の宗教として、イスラームを選んだのです。ただし罪を犯す意図はなく、飢えに迫られ(て、違法な肉を食べ)たときは、アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。実にアッラーは、寛大にして慈悲深くあられます。

4.かれらはあなた(ムハンマド)に、何が合法なのかについて問います。言いなさい。善いものはあなた方に合法です。またアッラーが教えたように、あなた方が調教した、狩猟用の動物たちのもの(獲物)も合法です。だからその動物たちが、あなた方のために捕えたものを食べなさい。ただし(獲物には)アッラーの御名を唱え、アッラーを意識しなさい。誠にアッラーは清算に迅速です。5.今日、善いものがあなた方に合法とされました。啓典を与えられた人びとの食べ物は、あなた方(ムスリム)に合法であり、あなた方の食べ物は、かれらに合法です。また私通でもなく、隠れた愛人関係でもなく、あなた方が婚資を与えるとき、信仰する貞節な女性や、あなた方以前に啓典を与えられた人びとの中の、貞節な女性も(結婚が)合法です。誰でも、信仰を拒否する人たちの行ないは徒労となり、来世において失敗者となるのです。

6.信仰する人たちよ、あなた方が礼拝に立つときは、顔と両手を肘まで洗い、頭を拭いて、両足を踝まで洗いなさい。ただしあなた方が大汚(ジュヌバ)のときは、全身の沐浴(グスル)をしなさい。もしあなた方が病気か、旅行か、便所を使うか、または性交したとき、水を見つけられな

いなら、清い土に触れ(タヤンママ)、あなた方の顔と両手を軽くぬぐいなさい。アッラーはあなた方に難題を課されません。しかしあなた方を清め、あなた方へのかれの恩寵を全うすることを望まれます。あなた方は感謝するでしょう。

7.そして、わたしたちは聞き従いましたと言うときには、アッラーの恩寵と、かれがあなた方と結んだ約束を思い出しなさい。アッラーを意識しなさい。アッラーはあなた方の胸の中にあるものを知っています。8.信仰する人たちよ、アッラーに(信仰上)堅固にして、公正に証言しなさい。人びとを憎むあまり、公正さを失ってはいけません。公正であることが、(アッラーを)意識することに近いのです。アッラーを意識しなさい。アッラーは、あなた方の行なうことを熟知しておられます。9.信仰して善行に励む人たちには、アッラーは赦しと偉大な報奨を約束されました。10.でも信仰を拒否して、われらの印を偽りであるとする人たちは、地獄の火の住人なのです。11.信仰する人たちよ、あなた方へのアッラーの恩寵を思い出しなさい。人びと(マッカの異教徒)があなた方に手を上げようとしたとき、かれはその手を抑えました。だからアッラーを意識しなさい。そして信者たちをアッラーに頼らせなさい。

12.アッラーは以前、イスラーイールの子孫と約束をしました。われらはかれらの中から12人の首長を立て言いました。確かにわたしはあなた方と一緒にいるのです。もしあなた方が礼拝の務めを守り、定めの施しをなし、わたしの使徒たちを信じて援助し、アッラーに善い貸付をするなら、わたしは必ずあなた方の悪行を消去させ、川が下を流れる楽園に入れるでしょう。その後あなた方の中で信仰を拒否した人は、正しい道から迷い去ったのです。13.かれらは約束を破ったので、われらはかれらを拒否し、かれらの心を頑なにしました。かれらは(啓典の)言葉の配置を変更(歪曲)し、教訓の一部を忘れたのです。わずかな人たち

を除いて、かれらは裏切りを止めないでしょう。それでもかれらを許して見逃しなさい。誠にアッラーは善い行ないをする人を愛されます。

14.また、わたしたちはキリスト教徒です、と言う人たちとも、われらは約束を結びました。しかし、かれらも教訓の一部分を忘れてしまいました。復活の日まで、われらはかれらの間に、敵意と憎悪を引き起こしたのです。遠くないうちにアッラーは、かれらがしてきたことを本人たちに告げるでしょう。

15.啓典の民よ、われらの使徒（ムハンマド）があなた方のところへ来ました。（かれは）あなた方が啓典から多く隠してきたことを、あなた方に明らかにし、また多くのことをそのままにしました。確かにアッラーから光と明らかな啓典が、あなた方に届いたのです。16.アッラーはそれ（啓典）によって、かれのご満悦を求める人を平安の道に導き、御心のままにかれらを暗黒から光明へと連れ出し、まっすぐな道に導きます。17.アッラー、かれこそはマルヤムの子マスィーフであると言う人は、明らかに真理に反しました。言いなさい。もしかれが、マルヤムの子マスィーフや、その母（マルヤム）と地上のすべてのものを滅ぼそうとしたら、誰がアッラーにわずかでも抵抗できるでしょうか。諸天と地およびその間にあるすべてのものの大権は、アッラーに属します。かれは御心のものを創造するのです。アッラーはすべてに対して全能なのです。

18.ユダヤ教徒やキリスト教徒は言いました。わたしたちはアッラーの子であり、かれに愛される人です。言いなさい。ではなぜかれはあなた方の罪を罰するのでしょうか。いいえ、あなた方はかれが創造した人間です。かれは御心の人を赦し、御心の人を罰します。諸天と地およびその間にあるすべてのものの大権は、アッラーに属し、かれこそが最後の帰り所なのです。19.啓典の民よ、われらの使徒（ムハンマド）があなた方のところへ来ました。使徒たち（の後継）が中断された後、かれ（ム

ハンマド）はあなた方に（真理を）明らかにします。これは、わたしたちには吉報の伝達者も警告者も来なかったと、あなた方に言わせないためです。そしてまさに、吉報の伝達者と警告者があなた方のところに来ました。誠にアッラーはすべてに対して全能なのです。

20.またムーサーは、自分の人びとに言いました。人びとよ、あなた方が授かったアッラーの恩寵を思い出しなさい。かれはあなた方の中から預言者たちを起こし、あなた方を王となされ、他のどの民にも与えなかったものを、あなた方に与えたのです。21.人びとよ、アッラーがあなた方のために書き記した清い土地に入りなさい。あなた方は踵を返してはいけません。そうしたらあなた方は失敗者になるでしょう。22.かれらは言いました。ムーサーよ、そこには巨大で恐ろしい民がいます。かれらがそこから出て行かない限り、決して入りたくありません。もしかれらがそこから出て行くなら、必ず入るでしょうと。23. 恐れる人たちの中で、アッラーの恵みがあった二人が（人びとに）言いました。門から入りなさい。一度入れば、必ずやあなた方は勝利するでしょう。あなた方が信者なら、アッラーに信頼を寄せなさい。24.かれら（人びと）は言いました。ムーサーよ、かれら（巨大で恐ろしい民）がそこにいる限り、わたしたちは決してそこに入りません。だからあなたとあなたの主だけで戦ってください。わたしたちはここに座っています。

25.かれ（ムーサー）は言いました。主よ、本当にわたしは自分と兄弟の他は制御できません。だから、わたしたちを不服従の民から引き離してください。26.（アッラーは）言いました。ではこの土地を40年の間かれらに禁じましょう。かれらは地上をさ迷うでしょう。だからあなた方は不服従の民のことで悲しんではいけません。

27.（ムハンマドよ）アーダムの二人の息子の物語に関する事実を、かれらに語りなさい。二人が（犠牲の）供物を捧げたとき、一人（弟ハー

ビール）は受け入られ、他（兄カービール）は受け入れられませんでした。（兄は）言いました。お前を必ず殺してやると。（弟は）言いました。アッラーは、ただ主を意識する人だけから、受け入れるのです。28.たとえ、あなたがわたしを殺そうと、その手を伸ばしても、わたしはあなたを殺すために、手を伸ばしません。わたしはすべての世界の主を恐れます。29.本当にわたし（弟）は、あなた（兄）がわたしの罪とあなたの罪を担って、あなたが地獄の火の住人になることを望みます。そしてこれが不正を行なう人への報いなのです。

30.それを聞いてかれの心には、その弟を殺す気持ちが高まり、かれ（弟）を殺して失敗者の一人となりました。31.アッラーは1羽の大カラスを送り、地表をひっかいて、かれの弟の死体をどのように覆うべきかを、かれ（兄）に示しました。かれは言いました。なんと情けない、わたしはこのカラスのように弟の死体を葬ることさえできないのか。こうしてかれは悔悟する人となったのです。

32.このとき以来、われらはイスラーイールの子孫のために書き記しました。人を殺し地上に腐敗を広めたという理由なく、人一人を殺す者は、全人類を殺したのに等しい、また人一人の命を救う者は、全人類の命を救ったのに等しいと。そして確かにわれらの使徒たちは、かれらに明らかな証拠を持って来ました。でもかれらの多くは、その後も地上において過剰なことをしています。33.アッラーとかれの使徒に対して戦い、地上に腐敗を広めようとする人たちの報いは、殺されるか、十字架にはりつけられるか、両手両足を互い違いに切断されるか、土地から追放されるかにほかなりません。これらはかれらにとって、現世での恥辱であり、来世において重大な苦痛があるのです。34.ただし、あなた方が取り押さえる前に悔悟した人は別です。アッラーはよく赦され、慈悲深いことを知りなさい。

35.信仰する人たちよ、アッラーを意識し、かれに近づく方法を求め、かれの道において奮闘努力しなさい。そうすればあなた方は成功するでしょう。36.本当に信仰を拒否する人は、たとえ地上にあるすべてのもの、さらにそれに等しいものを合わせて、復活の日の苦痛を償おうとしても、決して受け入れられず、激しい苦痛をこうむるのです。37.かれらは地獄の火から出ることを望むけれど、そこから出ることはできないでしょう。かれらには永久の苦痛があるのみです。38.男性の盗人も女性の盗人も、アッラーからの見せしめとして、またかれらが稼いだことへの報いとして、両手を切断しなさい。アッラーは偉力大で英明なのです。39.しかし悪を行なった後、悔悟して行ないを正す人は、アッラーがその悔悟を受け入れます。アッラーはよく赦され、慈悲深いのです。40.あなた（ムハンマド）は、諸天と地の大権が、アッラーに属することを知らないのですか。かれは御心の人を罰し、御心の人を赦します。アッラーはすべてに対して全能なのです。

41.使徒よ、不信仰を急ぐ人が、あなたの心を痛めることがあってはいけません。かれらは口で、わたしたちは信仰すると言うけれど、心では信じてはいません。またユダヤ教徒の中には虚偽に耳を傾け、あなたに会ったこともない人の言うことを、聞いてばかりいる人がいます。かれらは（啓典の）言葉の配置を変更（歪曲）し、もしこれ（歪曲された言葉）があなた方に与えられたもの（律法と同一）なら、受け入れなさい、でもあなた方に与えられたものでないなら、用心しなさいと言います。アッラーが（信仰を）試すことを望まれれば、あなた（ムハンマド）はアッラーに対して、その人のために何もできません。これらの人は、アッラーがその心を清めることを、望まない人たちです。かれらには現世において屈辱があり、来世においても重大な苦痛があるでしょう。

42.（かれらは）虚偽（の解釈）を聞き、禁じられたもの（賄賂など）を

いつも大食いします。だから、もしかれらがあなた（ムハンマド）のもとに来たなら、かれらの間を裁くか、それとも背を向けなさい。もしあなたが背を向けても、かれらは少しも、あなたを害することはできないでしょう。またもし裁くなら、かれらの間を公正に裁きなさい。アッラーは公正な人を愛されます。43.でもかれらにはアッラーの裁きを含む律法があるのに、どうしてあなた（ムハンマド）に裁きを求めるでしょうか。かれらはその（裁きの）後もなお背き去ります。（要するに）これらの人は信者ではないということなのです。

44.誠にわれらは、導きと光ある律法を啓示しました。（アッラーに）服従した預言者たちは、それによってユダヤ教徒を裁いたのです。また聖職者たちや律法学者たちも、かれらはアッラーの啓典を保存すべく信託され、それにより裁くと共に、それに対する証人でもありました。だから人間を恐れず、わたしだけを恐れなさい。わずかな代価でわたしの印を売ってはいけません。誰でもアッラーが啓示したもので裁かない人は、非信者たちなのです。45.われらはかれらのために律法の中に書きました。命には命、目には目、鼻には鼻、耳には耳、歯には歯、傷害には同害報復をと。ただしその報復を（しないで、相手への）施しとすれば、自分の罪滅ぼしになります。アッラーが啓示されたもので裁かない人は、不正を行なう人たちなのです。46.われらはかれら（預言者たち）に続いて、マルヤムの子イーサーを遣わし、かれ以前の律法を確証し、導きと光ある福音をかれに与えました。これはかれ以前の律法への確証であり、また主を意識する人への導きであり教訓です。47.だから福音の信者（キリスト教徒）には、その中でアッラーが啓示したものによって裁かせなさい。誰でもアッラーが啓示したもので裁かない人は、掟破りなのです。

48.われらは以前の啓典を確証し守護するため、あなた（ムハンマ

ド)に真理をもって啓典(クルアーン)を啓示しました。だからアッラーが啓示されたもので、かれらの間を裁きなさい。あなたに示された真理から離れて、かれらの妄欲に従ってはいけません。われらはあなた方各自のために、法と道を定めました。もしアッラーの御心なら、あなた方を一つの共同体にしていたことでしょう。でも(そうしなかったのは)、かれがあなた方に与えたものによって試みるためです。だから善行を競い合いなさい。あなた方は一人残らずアッラーに帰るのです。そのときかれは、あなた方が論争していたことについて告げるでしょう。

49.そしてアッラーの啓示したものでかれらの間を裁き、かれらの妄欲に従ってはいけません。アッラーがあなた(ムハンマド)に啓示した、どの部分についても惑わされないよう、かれらに用心しなさい。たとえ、かれらが背き去っても、アッラーがかれらの犯した、いくつかの罪を懲しめようとしていることを知りなさい。本当に多くの人びとは掟破りなのです。50.かれらが求めているのは、無明(ジャヒリーヤ時代)の裁きなのでしょうか。また確かな信仰心を持つ人たちにとって、アッラーに優る裁判者はおられるのでしょうか。

51.信仰する人たちよ、ユダヤ教徒やキリスト教徒を擁護者としてはなりません。かれらは互いに擁護者です。あなた方の中、誰でもかれらを擁護者とする人は、かれらと同類です。アッラーは決して不正の民を導きません。52.あなた(ムハンマド)は、心に病ある人(偽信者)が、かれら(啓典の民)の元に急ぐのを見るでしょう。かれら(偽信者)は言います。自分たちに不運が襲うのではないか恐れますと。しかしアッラーは勝利か、またはかれの御元からの命令をもたらすことでしょう。だからかれらは、自分たちが心に隠したことを後悔する人になるでしょう。53.信仰する人は言います。これらの人はあなた方(信者)と一緒にいる

と、確信を込めてアッラーに誓った人ではなかったのですかと。かれら（偽信者）の行ないは無益で、かれらは失敗者となったのです。

54.信仰する人たちよ、あなた方の中、かれの宗教に背き去る人がいれば、やがてアッラーはかれが愛し、かれを愛する人びとを（代わりに）連れてくるでしょう。その人びとは信者たちには控えめで、非信者たちには揺るがず、アッラーの道において奮闘努力し、中傷者の中傷を恐れません。これはアッラーの寵愛で、かれはそれを御望みの人に与えます。アッラーは広大にして、すべてをご存知です。55.あなた方の擁護者は、アッラーとその使徒および信仰する人たちで、礼拝を守り、定めの施しをし、恭しく屈折礼をする人たちだけです。56.アッラーとその使徒と信仰する人たちを擁護者とする人は、アッラーの一党（ヒズブ・アッラー）で必ず勝利を得る人たちなのです。

57.信仰する人たちよ、先に啓典を与えられた人たちや、また信仰を拒否する人たちで、あなた方の宗教を笑い草にし、戯れごとにする人を擁護者としてはいけません。もしあなた方が信者なら、アッラーを意識しなさい。58.あなた方が礼拝を呼びかけると、かれらはそれを笑い草にし、戯れごとにします。それはかれらが理解しない人びとだからです。59.言いなさい。啓典の民よ、あなた方がわたしたちを不快に思うのは、ただわたしたちが、アッラーとわたしたちに啓示されたもの（クルアーン）と以前に啓示されたものを信じるのに、（一方で）あなた方の多くが掟破りの人たちであるからなのですか。60.言いなさい。アッラーの御元の報いとして、それ（わたしたちに啓典の民が望んでいること）よりも、（誰がもっと）悪い（ものを授かる）かについて、あなた方に伝えましょうか。それはアッラーが拒否した人、かれが怒った人、また猿や豚のようにされた人、そして邪神を崇めた人です。かれらは（来世において）最悪

の境地(地獄の火)において、(この世において)正しい道から遠く迷い去った人たちなのです。

61.かれら(マディーナのユダヤ教徒)は、あなた方のところに来て、わたしたちは信仰しますと言いました。ところが、かれらは実のところ、不信心のまま入ったのであり、不信心のまま出て行ったのです。アッラーはかれらの隠すことをすべてご存知なのです。62.あなた(ムハンマド)は、かれらの多くが罪と敵対行為に急ぎ、禁じられたもの(賄賂など)を大食するのを見るでしょう。かれらが行なってきたことの何と悪いことか。63.なぜユダヤ教の聖職者や律法学者は、かれらの罪深い言葉や、禁じられたものを大食することを禁じないのでしょうか。かれらが行なってきたことの何と悪いことか。

64.ユダヤ教徒は、アッラーの御手は縛られている(けちである)と言います。縛られたのは(けちなのは)かれらの手で、そう言ったことによって、かれらは拒否されたのです。逆に、かれの御手は広く開かれて、御心のままに与えます。でもかれらの多くは、主からあなた(ムハンマド)に啓示されたことに、反抗心と不信心を増長させます。そこでわれらは復活の日まで、かれらの間に敵意と憎悪を投げ込みました。かれらが戦火を燃やすたびに、アッラーはそれを消します。またかれらは地上において、悪を広めようと努めます。でもアッラーは腐敗をもたらす人を愛しません。

65.もし啓典の民が信仰して(アッラーを)意識するなら、われらはかれらから悪を取り除き、きっと安楽の楽園に入れるのです。66.もしかれらが律法と、福音と主からかれらに啓示されたものを遵守するなら、かれらは上からも足元からも、糧を得るでしょう。かれらの中には穏当な人たちもいるのです。でもかれらの多くは、行なうことが邪悪なのです。

67.使徒よ、主からあなた(ムハンマド)に啓示されたものを、(余すと

ころなく)伝えなさい。そうしないなら、かれの啓示を伝えたことにはならないでしょう。アッラーは人びと(の危害)からあなた(ムハンマド)を守ります。アッラーは決して不信心の人びとを導きません。

68.言いなさい。啓典の民よ、律法と福音と主から啓示されたものを遵守するまでは、あなた方が立つ所(宗教の土台)はないのです。そしてかれらの多くは、主からあなた(ムハンマド)に啓示されたことに、反抗心と不信心を増長させます。だからあなたは不信心の人たちについて、心を悩ましてはいけません。69.(クルアーンを)信じる人(ムスリム)、ユダヤ教徒、サービア教徒、キリスト教徒で、アッラーと最後の日を信じて善行に励む者には、恐怖もなく悲哀もないでしょう。

70.われらはイスラーイールの子孫と約束を結び、使徒たちをかれらに遣わしました。かれらの心が望まないものを持って使徒が来るたびに、ある一派は(使徒を)拒否し、ある一派は(使徒を)殺しました。71.かれらは試練に会うとは考えておらず、目が見えず、耳も聞こえない(使徒を受け入れない)人になったのです。その後アッラーはかれらを赦されました。それでもかれらの多くは目が見えず、耳も聞こえない(使徒を受け入れない)人になりました。アッラーはあなた方の行なうことをすべてお見通しです。

72.アッラーがマルヤムの子マスィーフであると言う人は、間違いなく信仰を拒否しました。一方で、マスィーフは言いました。イスラーイールの子孫よ、わたしの主でありあなた方の主であるアッラーを信仰しなさい。およそアッラーに何ものかを並置する人には、アッラーは楽園を禁じられ、その人の住まいは地獄の火です。不正を行なう人には援助者はないのです。73.アッラーは三位(一体)の3番目であると言う人は、確かに信仰を拒否したのです。唯一の神の他に神はいません。もしかれらが言うことを止めないなら、かれら非信者には必ず激しい苦痛があ

るでしょう。74.なぜ、かれらはアッラーに悔悟して、かれの赦しを求めようとしないのでしょうか。アッラーはよく赦され、慈悲深いのです。75.マルヤムの子マスィーフは、一人の使徒にすぎません。かれ以前にも使徒たちがいて、去っていったのです。かれの母は誠実な女性でした。そして、かれら二人とも(普通の人間と同じく)食べ物を食べていました。見なさい、いかにわれらが印をかれらに解き明かしたことか。また見なさい、いかにかれら(非信者)が思い違いをしているのか。76.言いなさい。あなた方はアッラーの他、あなた方に害も益も与える力のないものを、信仰するのですか。アッラーは全聴にして全知なのです。

77.言いなさい。啓典の民よ、あなたの宗教において、真理に反して則を越えてはいけません。人びとの妄欲に従ってはいけません。先に迷い去った人たちは、多くを迷わせ、(自らも)正しい道から迷った人たちなのです。

78.イスラーイールの子孫の中で不信心な人(一部の啓典の民)は、ダーウードやマルヤムの子イーサーの舌(言葉)で拒否されました。なぜなら、かれらは不服従で、掟破りの人たちばかりであるからです。79.かれらはその行なった悪事を互いに禁じませんでした。かれらの行なったことの何と悪いことか。80.見なさい、かれらの多くは非信者(多神教徒)を擁護者にしています。かれら自身がしてきたことの何と悪いことか。アッラーは怒り、かれらは苦痛の中に永遠に住むのです。81.もしかれらが、アッラーと預言者(ムハンマド)とかれらに啓示されたものを信じたなら、かれら(多神教徒)を擁護者にはしなかったでしょう。しかしかれらの多くは掟破りの人たちなのです。

82.◆7部◆あなた(ムハンマド)は、信仰する人たちに最も敵意を持つ人は、ユダヤ教徒と多神教徒であることを知るでしょう。そしてあなた(ムハンマド)は、信仰する人たちに最も親近感を抱く人が、キリスト教

徒であることを知るでしょう。これはかれらの間に学識者と禁欲者がいて、高慢でないためです。83.あなた(ムハンマド)は、かれら(キリスト教徒)が使徒に啓示されたものを聞くとき、自分が認めた真理のために、目が涙でいっぱいに溢れるのを見るでしょう。かれらは言います。主よ、わたしたちは信仰します。だからわたしたちを、(イスラームの信仰を)誓約する者と共に書き留めてください。84.わたしたちはアッラーと自分たちに届いた真理を、どうして信じないでいられるでしょうか。わたしたちは主が、自分たちを敬虔な人たちの中に入れてくれるよう望みます。85.このようにかれら(キリスト教徒)が言ったことに対して、アッラーは川が下を流れる楽園で報い、かれらは永遠にそこに住むのです。それは善行をなす人への報いです。86.しかし信仰せず、われらの印を拒否した人は、地獄の火の住人なのです。

87.信仰する人たちよ、アッラーがあなた方に許される善いものを禁じてはいけません。そして度を越してはいけません。誠にアッラーは、度を超す人を好まれません。88.アッラーがあなた方に与えた合法(ハラール)で善いものを食べなさい。あなた方が信仰するアッラーを意識しなさい。89.アッラーはあなた方の誓いにおける不用意な言葉を、責めることはありません。でもあなた方が交わした(拘束力ある)誓約は別です。その償いは、あなた方の家族を養う普通の食事で10名の貧者に食べさせるか、衣類を与えるか、奴隷1名を解放することです。それができない人は三日間の斎戒(断食)をしなさい。これはあなた方の誓い(を破ったこと)への償いです。だから自分の誓いを守りなさい。このようにアッラーは、あなた方が感謝するように、(さまざまな)印を明らかにするのです。

90.信仰する人たちよ、誠に酔わせるもの(酒)と賭け事、偶像や占い矢は不浄な悪魔の行為です。だからそれを避けなさい。そうすればあ

なた方は成功するでしょう。91.悪魔は酒と賭け事を通じて、あなた方の間に敵意と憎悪を引き起こすことを望んでいるだけです。そして(悪魔は)アッラーを唱念することや礼拝から、あなた方を妨げるだけです。それでもあなた方は、(酒や賭け事などを)止めないのですか。92.アッラーに従い、そして使徒に従って(悪魔に)用心しなさい。たとえあなた方が背き去っても、われらの使徒(の責務)は、はっきりと(啓示を)伝えることだけだと知りなさい。93.信仰して善行に励む人が、(すでに)食べたものについて罪を問われることはありません。(とにかくアッラーを)意識し信仰して善行に励み、それから(アッラーを)意識して信仰し、さらに(アッラーを)意識して善い行動を取る限りは。アッラーは善行者を愛されます。

94.信仰する人たちよ、アッラーはあなた方の手または槍による狩りを通じて、必ずあなた方を試みます。それは見ることのできないかれを恐れる人が、誰であるかを、アッラーが知るためです。その後に掟を破る人は、厳しい苦痛を受けるでしょう。95.信仰する人たちよ、巡礼衣(イフラーム)のままで、狩猟してはいけません。誰でも意図的にそれ(鳥獣)を殺した人は、あなた方の中の公正な2名が、その殺したものと等価と判定した家畜が償いで、(その家畜は)犠牲用にカアバ殿へと運ばれます。もしくは償いとして貧者に食べさせるか、それに相当する斎戒(断食)をすることです。こうすることで、かれは自らの行ないに責任を感じるでしょう。アッラーは過去のことは赦しました。でも(掟破りを)繰り返す人にアッラーは応報します。アッラーは偉力大で、応報の主なのです。

96.海のものを捕まえて食べることは、あなた方にも旅人にも許されました。しかし巡礼衣のまま陸上で狩猟をすることは禁じられました。アッラーを意識しなさい。あなた方はかれの御元に集められるので

す。97.アッラーは、禁忌のある家であるカアバ殿を人びとの拠り所として、禁忌のある月、(犠牲の)捧げ物、(犠牲用の動物に付ける)首飾りを作りました。これはアッラーが諸天にあるものと地にあるものを把握し、アッラーがすべてのことをご存知であることをあなた方が知るためです。98.アッラーは懲罰に激しく、アッラーはよく赦され、慈悲深いことを知りなさい。99.あなたに課されたことは(啓示を)伝えることだけです。アッラーは、あなた方が現すことも隠すことも知っています。100.言いなさい。どれだけ悪があなたを魅了しても、悪と善は同じにはなりません。だから思慮ある人よ、アッラーを意識しなさい。あなた方は成功するでしょう。

101.信仰する人たちよ、あなた方に明らかにされたことを、問い正してはいけません。(逆に)あなた方を悩ますかもしれません。一方、クルアーンが啓示されているときにそれを問えば、あなた方に明らかにされるでしょう。アッラーはそれを赦しました。アッラーはよく赦すお方、慈悲深いお方です。102.あなた方以前の人びとも、問い正しました。そしてそのことのために、かれらは非信者となったのです。103.アッラーはバヒーラやサーイバ、またワスィーラやハーミーを(偶像への捧げ物として)作ったのではなく、非信者がアッラーに対して虚構したものです。かれらの多くは理性を使いません。104.アッラーが啓示したものに来なさい、とかれらに向かって言えば、わたしたちには、先祖が伝えたもので十分です、とかれらは言います。かれらの先祖は何も知らず、導かれなかったではないですか。105.信仰する人たちよ、あなた方(を守る責任)は自分自身にあるのです。あなた方が導かれていれば、誰もあなた方を害することはできません。ひとり残らずあなた方は、アッラーに帰るのです。そのときかれはあなた方がしてきたことを知らせるでしょう。

106.信仰する人たちよ、あなた方の一人に死が近付いたときは、あ

なた方の間で証言を取りなさい。遺贈のときは、公正な二人の証人をあなた方の中から立てなさい。もしあなた方が旅していて死の不幸があなた方に降りかかったなら、あなた方以外から二人（の証人）を立てなさい。信用できないときは、礼拝の後に引き止めて、アッラーにかけてかれらに誓わせなさい。わたしたちは近親であっても、どんな対価でも（証言を）売らず、アッラー（にかけて誓った）証言を隠しませんと。（もしそうしたら）本当にわたしたちは罪深い人なのです。107.もし二人の証人に偽証の罪が発覚したら、相続権者で（死者に）縁の最も近い人たちの中から、かれらに代わる別の二人を証人として立て、アッラーにかけて誓わせなさい。（そのときに言うのは）誠にわたしたちの証言は、以前の二人の証言よりも真実です。わたしたちは掟を破ったことはありません。さもなければ、本当にわたしたちは不正な者です。108.こうすることで、かれらは真実の形で証言する可能性が高くなり、あるいはまたは、かれらの誓約の後で、誓約がくつがえされることを恐れるようになるでしょう。アッラーを意識し、聞きなさい。アッラーは掟破り（な者）を導きません。

109.アッラーが使徒たちを召集する日、かれは言います。（教化の結果）あなた方はどのような反応を（人びとから）得たのかと。かれらは言いました。わたしたちには知識がなく、あなたこそが見えないことも（すべて）ご存知です。110.アッラーがこう言いました。マルヤムの子イーサーよ、あなたとあなたの母に与えたわたしの恩寵を思い起こしなさい。わたしがあなたを清魂によって強めたので、あなたはゆりかごの中でも成人してからも、人びとに語りかけることができました。またわたしが啓典と英知と律法と福音をあなたに教えました。またわたしの許しの下、あなたが泥から鳥のような形を作り、わたしの許しの下、これに息を吹いて鳥となりました。またわたしの許しの下、あなたは生まれつき

の盲人と癩患者を治しました。またわたしの許しの下、あなたは死者を甦らせました。またわたしは、あなたに対するイスラーイールの子孫（の害）を抑えました。そしてあなた（イーサー）が、かれらに明らかな証拠をもって行くと、かれらの中の不信心な人は、これはただの魔術に他なりませんと言いました。

111.そのときわたしは（イーサーの）弟子たちに、わたしとわたしの使徒（イーサー）を信じるように啓示しました。するとかれらは言ったのです。わたしたちは信じます。わたしたちは、ムスリム（アッラーに従う人）であることを証言しますと。112.弟子たちがこう言いました。マルヤムの子イーサーよ、あなたの主は、天からわたしたちに立派な食卓（晩餐）をもたらすことできますかと。かれ（イーサー）は言いました。もしあなた方が信者なら、アッラーを意識しなさい。113.かれらは言いました。わたしたちはそれ（立派な食卓）から食べて、自分たちの心を安らげたいのです。またあなた（イーサー）がわたしたちに確かな真実を語ったことを知り、その証人になるためでもあります。114.マルヤムの子イーサーは言いました。アッラー、わたしたちの主よ、わたしたちのために立派な食卓を天からもたらし、わたしたちの最初の人から最後の人までの祝宴とし、あなたからの印としてください。わたしたちに授けてください。本当にあなたは最善の授与者です。115.アッラーは言いました。確かにわたしは、それをあなた方にもたらすでしょう。その後にあなた方の中で不信心となる人には、これまで世界の誰にも加えなかった苦痛をもってわたしは罰します。

116.アッラーはこうも言いました。マルヤムの子イーサーよ、あなたはアッラーの他に、わたし（イーサー）とわたしの母（マルヤム）とを2神としなさい、と人びとに伝えたのですか。かれ（イーサー）は言いました。あなたに栄光あれ。わたしは自分に権利のないことを言うはずがあり

ません。もしわたしがそう言ったなら、もちろんあなたはご承知のはずです。あなたはわたし自身の中をご存知ですが、わたしはあなたの御心を知りません。あなたこそが見えないことも（すべて）知っておられるのです。117.わたしの主であり、あなた方の主であるアッラーを信仰しなさい、とあなたが命じられた以外は、わたしはかれらに伝えませんでした。そしてわたしがかれらと共にいた間は、わたしはかれらの証人でした。あなたがわたしを（天に）召した後は、あなたがかれらの監視者であり、あなたはすべてのことの立証者であります。118.たとえあなたがかれらに苦痛を与えても、かれらは実にあなたの僕です。またあなたがかれらを赦すなら、あなたは誠に偉力大かつ英明です。

119.アッラーは言いました。この（審判の）日は、正直者が正直ゆえに得をする日です。かれらには川が下を流れる楽園があり、永遠にその中に住むのです。アッラーはかれらに満悦し、かれらもまた、かれに喜悦します。これこそが大勝利なのです。120.諸天と地およびその間にあるすべてのものの大権は、アッラーに属します。かれはすべてに対して全能なのです。

6.家畜章

al-’An‘am

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.　諸天と地を創り、暗黒と光明をもたらすアッラーに、すべての称賛を捧げます。一方、かれら（マッカの異教徒）の主を信じない人たちは、かれに同位を並置します。2.かれは泥からあなた方を創った方で、さらにかれは（人生の）期間と（復活の日までの）期間を決めました。でもあなた方は疑っています。3.諸天においても地上においても、かれはアッラ

ーです。かれはあなた方の隠すことも、現すことも知っています。またかれはあなた方が行なうことを知っています。4.(しかし)かれらは主から印がもたらされるたびに、それから背を向けてしまいます。5.それがもたらされると、かれらは真理を虚偽であるとしました。そこでかれらが笑い草にしていた知らせは、(いずれ)かれらに(返って)来るのです。6.われらが、多くの世代をかれら(マッカの異教徒)以前に滅ぼしてきたことを、かれらは見ていないのでしょうか。われらは地上でかれら(多くの世代)を、あなた方以上にしっかり定住させたものです。われらはかれらの空に雲を送り、雨を降らせ、かれらの下に川を流れさせました。しかし自らの罪のためにかれらを滅ぼし、その後別の世代を育てたのです。

7.たとえわれらがあなたに羊皮紙の書板を啓示し、かれら(マッカの異教徒)が自分の手でそれに触れたとしても、これはただの魔術だと不信心な人たちは言うのです。8.またかれらは言います。なぜ天使がかれに遣わされないのですかと。もしわれらが天使を遣わしたなら、物事はすぐに決着して、かれらはまったく猶予されなかったでしょう。9.たとえわれらがかれ(使徒)を天使にしても、かれには人の姿をさせるので、かれらをますます惑わせるだけでしょう。10.あなた(ムハンマド)以前の使徒たちも、確かに笑い草にされました。でも笑い草にしていた人たちは、笑い草にしていたことに取り囲まれ(処罰され)るのです。11.言いなさい。地上を旅して、真理を拒否した人がどのような最後を遂げたのかを見なさい。

12.言いなさい。諸天と地にあるすべてのものは、誰のものなのか。言いなさい。アッラーのものですと。かれは慈悲を(務めとして)自らに書き記しました。審判の日に、かれはあなた方を召集されます。それに疑いの余地はありません。でも自分自身を欺いた人たちは、信じないでしょう。13.夜であれ昼であれ、安住するすべては、かれのものです。

かれは全聴にして全知なのです。14.言いなさい。アッラーの他に、わたしは擁護者を持つでしょうか。（アッラーは）諸天と地の創造者であり養うお方で、誰からも養われません。言いなさい。わたしは（アッラーに）従う人の先駆けとなり、多神教徒となってはならないと命じられました。15.言いなさい。もしわたしの主に背くなら、わたしはとてつもない（最後の）日の苦痛を恐れます。16.その日、誰でもそれ（苦痛）を免れる人は、かれが慈悲を与えたのです。それは明らかな勝利なのです。

17.もしアッラーがあなたを災厄で触れれば、かれの他にこれを取り除く者はいません。もしかれがあなたを善で触れれば、本当にかれはすべてに対して全能なのです。18.かれはその僕たちの上にいる圧倒的な支配者であり、かれは英明にして全知です。19.言いなさい。立証において最も重要なことは何かと。言いなさい。アッラーが、わたし（ムハンマド）とあなた方との間で実証なされるということです。このクルアーンがわたしに啓示されたのは、あなた方、そして届く限りの人びとに、それ（クルアーン）によって警告するためです。あなた方は、アッラーに他の神がいることを本当に立証できるのですか。言いなさい。わたしは立証できませんと。言いなさい。本当にかれは唯一の神です。わたし（ムハンマド）は、あなた方が並置するものとは無関係です。

20.われらが啓典を与えた人たちは、自分の子を認めるようにそれを認めます。自分自身を見失った人は信じないのです。21.アッラーに対して嘘を作り上げ、またはかれの印を拒否する以上の不正をする人がいるでしょうか。実に不正をする人は成功しないのです。22.われらがかれらを一人残らず召集する日、われらはアッラーに他の神を並置していた人たちに言うでしょう。あなた方が主張してきた多神は、どこにいるのですか。23.そのときかれらは、こう言う他に言い訳はないでしょう。わたしたちの主、アッラーにかけて誓います。わたしたちは他の神を並置

した者ではありません。24.いかにかれらは自らに嘘をついたか、またいかにかれらの虚構したものが、自らを迷わせたのかを見なさい。

25.かれらの中には、あなた（ムハンマド）に耳を傾ける人もいます。しかしわれらは、かれらの心に覆いを被せ、耳に重荷を入れた（鈍くした）ので、かれらはそれ（クルアーン）を理解しません。だから（いずれにしても）あらゆる印を目にしても、かれらはそれを信じません。そしてついにかれらがあなたのところへやって来て、議論するときには、不信心の人たちは言います。これは昔の物語にすぎないと。26.かれらは（他の人を）それ（クルアーン）から遠ざけ、また自分たちもそれを避けるのです。かれらは自分自身を傷つけるだけで、かれらはそれに気付いていないのです。27.あなたは、かれらが地獄の火の上に立たされる姿を見るでしょう。そのとき、かれらは言います。ああ、わたしたちがもし送り帰されるなら、わたしたちの主の印を嘘呼ばわりせず、信者となっていたことでしょう。28.いいえ、かれらが今まで隠してきたものが、自分たちの前に明らかにされるだけです。かれらがたとえ送り帰されるとしても、かれらは禁じられたことを繰り返すでしょう。かれらは本当に嘘つきです。

29.かれらは言います。この世の生活があるだけで、復活することはありませんと。30.あなたは、かれらが自らの主と向かい合って、立たされるのを見るでしょう。かれは言います。これは真理ではないか。かれらは言います。はい、わたしたちの主にかけて。かれは言います。あなた方は信仰を拒否してきたので、苦痛を味わいなさい。

31.アッラーとの面会を嘘であるとする人こそ、失敗者です。その（最後の日の）時が突然来ると、かれらは言います。ああ、わたしたちはそのこと（面会）に注意を払いませんでしたと。かれらは自らの背に重荷を負うでしょう。かれらが負うものの何と悪いことか。32.現世の生活は、遊

びや戯れにすぎません。しかし(アッラーを)意識する人には、来世の住まいが最善です。あなた方は理解しないのですか。

33.われらはかれらの言葉が、あなた(ムハンマド)を悲しませることを知っています。かれらはあなたを嘘つき呼ばわりしているのではなく、不正な者たちはアッラーの印を拒否しているのです。34.あなた以前にも、使徒たちは嘘つき呼ばわりされました。でも、われらの救助が来るまで、かれらは否定され、迫害を受けることを耐え忍んだのです。誰もアッラーの言葉を変えることはできません。確かに使徒たちの知らせは、あなたに届きました。35.もしかれらの反抗が、あなた(ムハンマド)にとって耐え難いものであるなら、地下にトンネルを掘り、または空に梯子をかけ(たような遠い場所から)、かれらに印を示しなさい。アッラーの御心なら、導きの上にかれらを集められることでしょう。だからあなた(ムハンマド)は、無知の人の仲間になってはいけません。36.耳を傾ける人だけが応えるでしょう。(一方)死人たちは、アッラーがかれらを甦らせ、それからかれの元に戻されるのです。

37.かれらは言います。なぜ、かれ(ムハンマド)の主から印が啓示されないのでしょうか。言いなさい。もちろんアッラーは印を啓示することができるのだが、かれらの多くが理解しないだけです。38.地上の動物も双翼で飛ぶ鳥も、あなた方のような共同体でないものはありません。行状記録の中でわれらが見落としたものは、なにひとつありません。かれらの主の元に、かれらは召されるのです。39.われらの印を拒否する人は、暗黒の中で耳が聞こえない人であり、口がきけない人です。アッラーは御心の人を迷うに任せ、御心の人をまっすぐな道に導かれるのです。

40.言いなさい。あなた方は考えてみなさい。もしあなた方が正直であるなら、アッラーの懲罰や(最後の日の)時があなた方に来るとき、ア

ッラー以外の者を呼ぶでしょうか。41.いいえ、あなた方はかれだけを呼ぶのです。もしかれの御心なら、あなた方がかれを呼んだ原因（懲罰や苦痛など）を取り除くでしょう。そしてあなた方は、（アッラーに）同位として配置していたものを忘れるのです。

42.われらはあなた以前の諸民族にも（使徒たちを）遣わし、謙虚になるよう不幸と苦難で人びとを捕えました。43.でもなぜ、われらの災厄がもたらされたとき、かれらは謙虚でなかったのでしょうか。かれらの心は頑固になり、悪魔はかれらに自分たちの行なってきたことを、立派であると思わせました。44.それでかれらが諭された原因を忘れたとき、われらはすべての（恵みの）扉を、かれらのために開きました。そしてかれらが与えられたものを楽しんでいたとき、われらが突然かれらを捕えると、かれらは茫然となりました。45.このように不正を行なった民の子孫は絶えてしまったのです。すべての世界の主であるアッラーにこそ、すべての称賛あれ。

46.（ムハンマドよ）言いなさい。もしアッラーがあなた方の視覚や聴覚を奪い、心を封じたなら、アッラーの他にどの神があなた方にそれを戻すのか考えてみなさいと。われらがいかに印を説くかを見なさい。それでもかれらは背き去るのです。47.言いなさい。アッラーの懲罰があなた方を突然、またはあからさまに襲うなら、不正の民の他に、誰が滅ぼされるのかを考えてみなさいと。48.われらは吉報の伝達者か警告者としてしか、使徒を遣わしません。そして信仰して善行に努める人には、恐怖もなく悲哀もないでしょう。49.でもわれらの印を嘘であるとした人は、服従しないことに対する苦痛を味わうことになるのです。50.言いなさい。わたし（ムハンマド）はアッラーの宝物を持っているとは、あなた方に言いません。また、わたしは見えない世界については知りません。さらに、わたしは天使ではありません。わたしは自分に啓示されたこと

に、ただ従うだけです。言いなさい。目が見えない人と見える人は、同じでしょうか。あなた方はよく考えないのですか。

51.(ムハンマドよ)かれらの主に召されることを恐れる人たちに、それ(クルアーン)によって警告しなさい。かれの他にかれらを擁護する者も、執り成す者もいません。かれらは(アッラーを)意識するでしょう。52.かれのご尊顔を求めて、朝な夕なにかれを呼ぶ人を追放してはいけません。かれらの清算はあなた(ムハンマド)の責任ではなく、あなたの清算はかれらの責任ではありません。それでもかれらを追放するなら、あなたは不正をする人となるのです。53.このようにわれらは、かれらのある人たちを他の人たちで試みました。そしてかれら(非信者)はこう言います。わたしたちの中で、アッラーが恩恵を与えた人びとは、このような(身分の低い)人びとなのですかと。アッラーは感謝する人を、最もよく知る方ではないのでしょうか。

54.われらの印を信じる人があなた(ムハンマド)のところに来たなら、言いなさい。あなた方に平安あれ。あなた方の主は、慈悲を(務めとして)自らに書き記しました。あなた方の中、無知のため悪行を行なった人も、改心して身を正すなら、誠にかれはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。55.このようにわれらは、罪深い人の道を明らかにするため印を説明するのです。

56.言いなさい。わたし(ムハンマド)は、あなた方がアッラー以外に呼んでいるものを信仰することを、禁じられました。言いなさい。わたしはあなた方の妄欲に従いません。そうすれば、わたしは迷い去り、導かれた人とはなりません。57.言いなさい。わたしは主からの明証の上にありますが、あなた方はそれを嘘であるとしました。あなた方が急ぐこと(裁き)は、わたしにできることではありません。裁きはアッラーだけにあるのです。かれは真理を説く、至高の裁決者なのです。58.言いなさ

い。もしあなた方の急ぐこと（裁き）がわたしの手にあるなら、わたしとあなた方との間だけで、物事は決定されるでしょう。しかしアッラーは、不正を行なう人を最もよく知っています。59.目に見えない世界の鍵はかれの元にあり、かれの他に誰もこれらを知りません。かれは陸の中と海の中にあるすべてのものを知っています。かれが知らないままに一枚の木の葉が落ちることはなく、大地の暗闇の中にある一粒の穀物でも、生きているのか、枯れているのか、明らかな記録の中に留められていないものはないのです。

60.かれは夜あなた方の魂を召され、あなた方が昼間行なったことをご存知です。またかれは、昼間あなた方を目覚めさせ、定められた（人生の）期間を完了させます。それからかれにあなた方は帰るのです。そのときかれは、あなた方が行なってきたことを（すべて）あなた方に知らせるでしょう。61.かれは自らの僕たちの上に権能をもつお方で、あなた方に記録者（天使）たちを遣わします。あなた方に死が訪れるとき、われらの遣わした者（天使）たちは、それ（魂）を取り上げます。かれら（天使）は決して間違いません。62.それからかれらは、真の擁護者であるアッラーに帰ります。かれに裁決（の権能）は属し、かれは清算に最も迅速なお方です。

63.言いなさい。陸と海の暗闇から、あなた方を救うのは誰ですか。あなた方は、謙虚に心の中でかれを呼ぶのです。もしかれがそこ（暗闇）からわたしたちを救うなら、わたしたちは感謝するでしょうと。64.言いなさい。アッラーがそこ（暗闇）から、またすべての苦悩から、あなた方を救い出しますと。しかしあなた方は、多神を信仰するのです。65.言いなさい。かれはあなた方の頭上からも足下からも、苦痛を与えることができます。またあなた方を分派させて混乱させ、互いに暴力を振るわせることもできます。（そこで）われらがいかに印を示すかを見なさい。そ

うすれば、かれらは理解するでしょう。66.ところが、あなた（ムハンマド）の民は、それが真理であるのに、虚偽であるとしました。言いなさい。わたし（ムハンマド）は、あなた方の保護者ではありません。67.それぞれの知らせ（啓示による警告）には、（その実施まで一定の）期限があります。間もなくあなた方はそれを知るでしょう。

68.われらの啓示について、悪口をたたく人を見たときは、かれらが他の話題に変えるまで、遠ざかりなさい。たとえ悪魔があなたに忘れさせても、気付いた後は、不正の民と同席してはなりません。69.（アッラーを）意識する人たちの責務は、かれら（不正の民）を清算することではなく、諭すことにあります。いずれ、かれらも（アッラーを）意識するでしょう。70.自分自身の宗教を遊びや戯れとする人たちと、現世の生活に欺かれている人たちは、放っておきなさい。そしてそれ（クルアーン）によって、自分がしたことで自らを破滅に陥れることを諭しなさい。アッラーの他に、かれらを擁護する者も、執り成す者もいないのです。たとえいかなる償いをしても、受け入れられないでしょう。（こうして）これらの人びとは、自分の行なったことによって破滅するのであり、信仰を拒否してきたので、かれらには煮えたぎった飲みものと、厳しい苦痛があるのです。

71.言いなさい。わたしたちはアッラーの他に、自らに益もなく害もないものを呼ぶでしょうか。アッラーがわたしたちを導いた後、地上で悪魔にそそのかされて道に迷う人のように、わたしたちは踵を返すでしょうか。（一方）かれには、わたしたちの元に来なさいと、正しい導きに招く仲間たちがいます。言いなさい。アッラーの導きこそ、真の導きです。わたしたちは、すべての世界の主に服従するように命じられました。72.また礼拝の務めを守り、かれを意識しなさい。あなた方はかれの御元に集められるのです。73.またかれこそは真理をもって、諸天と地を創造な

された方です。その(創造の)日は、かれが有れと言えば有るのです。かれの言葉は真理です。(そして最後の日)ラッパが吹かれる日、大権はかれに属します。かれは目に見えない世界も目に見える世界も、すべてご存知です。あなた方はかれの御元に集められるのです。かれは英明かつ全知です。74.イブラーヒームがその父アーザルに言ったときのこと(を思い出しなさい)。あなたは偶像を神々とするのでしょうか。あなたとあなたの民は、明らかに誤っています。

75.このように、われらはイブラーヒームを、確固たる信者の一人とするため、かれに諸天と地の王国を示しました。76.夜がかれ(イブラーヒーム)を覆ったとき、かれは一つの星を見ました。かれは言いました。これがわたしの主です。でも、星が沈むと、かれは言いました。わたしは沈むものを好みません。77.かれは月が出るのを見て言いました。これがわたしの主です。でもそれが沈むと、かれは言いました。わたしの主が自分を導かなかったら、わたしは迷える民の仲間になったでしょう。78.かれは太陽が昇るのを見て言いました。これがわたしの主です。これはさらに偉大です。でもそれが沈むと、かれ(イブラーヒーム)は言いました。わたしの民よ、わたしは、あなた方が(アッラーに)同位に配置していたものと関係ありません。79.わたしは諸天と地を創ったお方に、純正な信者としてわたしの顔を向けます。わたしは多神教徒の仲間ではないのです。80.でもかれ(イブラーヒーム)の民は反論しました。かれは言いました。あなた方はアッラーについて、わたしと議論するのですか。かれは確かにわたしを導きました。わたしはあなた方が、かれに同位に配置するものを恐れません。わたしの主の御心でない限りは(何も起こりません)。わたしの主はすべてを(アッラーの)知識の中に内包なされます。あなた方は留意しないのですか。81.わたしがどうして、あなた方が同位として配置するものを恐れるでしょうか。一方あなた方は、かれ

が何の権能を授けていないものを、アッラーと同位に並置することを恐れません。もしあなた方がわかるなら、両派（一神教と多神教）のどちらがより平安に値するか、教えてください。82.信仰して自らの信心に不正（多神教信仰）を混ぜない人たち、かれらは平安であり、正しく導かれた人たちです。83.これがイブラーヒームに与えた、かれの民に対するわれらの議論です。われらは御心のままに、人の位階を高めます。あなた（ムハンマド）の主は、英明にして全知なのです。84.われらはかれ（イブラーヒーム）に、イスハークとヤアクーブを授けて、ひとり残らず導きました。以前にヌーフも導きました。かれ（イブラーヒーム）の子孫であるダーウード、スライマーン、アイユーブ、ユースフ、ムーサー、そしてハールーンも（導きました）。われらは、善行をする人たちに報います。

85.ザカリーヤー、ヤヒヤー、イーサー、イルヤースも皆、正しい者でした。86.またイスマーイール、アルヤサア、ユーヌス、ルートには皆、われらはどの民族よりも寵愛を与えました。87.そしてかれらの先祖と子孫と兄弟の中から、われらはかれらを選び、われらはかれらを導きました。88.これはアッラーの導きであり、かれはその導きによってかれの僕の中から、御心の人たちを導かれます。しかしかれらが（アッラーに多神を）同位に配置するなら、かれらがしてきたことは、すべて無駄となるでしょう。89.これらの人はわれらが、啓典と英知と預言を与えた人です。でもかれらがそれ（預言）を信じないなら、われらはそれを拒否しない人たちに任せたでしょう。90.これらの者（預言者たち）はアッラーが導いた人たちなので、かれらの導きに従いなさい。言いなさい。わたし（イブラーヒーム）はこの（導きの）ために、どんな報酬もあなた方に求めません。まさしくこれは、全人類への教訓なのです。91.かれら（ユダヤ教徒）が、アッラーは人間に何も啓示してこなかったと言ったとき、かれらはアッラーの本当の力を把握しきれていなかったのです。言いなさい。

誰が人間に対する光明と導きとして、啓典をムーサーにもたらしたのですか。あなた方はそれ（啓典）を何枚もの羊皮紙に書いて（部分的に）示すけれど、大部分を隠します。あなた方は、自分たちとその先祖が知らなかったことを教えられたのです。言いなさい。（それは）アッラー（から教えられたの）です。だからかれらを、戯れのむだ話に放っておきなさい。

92.これ（クルアーン）は、われらが啓示した祝福された啓典です。以前手元に来たものを確証し、あなた（ムハンマド）が諸都市の母（マッカ）と、その周辺に警告するためです140。来世を信じる人は、それ（クルアーン）を信じ、かれらの礼拝を守ります。93.アッラーについて嘘を作り上げる以上に、不正を行なう人がいるでしょうか。または何も啓示を受けていないのに、わたしに啓示されたと言う人、あるいは、アッラーが啓示したものと同様なものを、わたしは啓示すると言う人（以上に不正を行なう人がいるでしょうか）。あなた（ムハンマド）は不正を行なう人が死の苦痛の中にあるとき、天使たちが手を伸ばして（言うのを）見るでしょう。あなた方の魂を渡しなさい。あなた方は今日、不名誉な苦痛をもって報われるのです。なぜならアッラーについて真実ではないことを語り、かれの印に対して高慢であったからですと。

94.そしてわれらが最初にあなた方を創ったように、あなた方は一人でわれらのところに戻ってきました。われらがあなた方に与えたものをすべて背後（現世）に残して。われらはあなた方が、（アッラーと）同位にしてきた執り成す者たちをそばに見ることはありません。あなた方の間の絆は完全に断たれ、（絆があると）主張していたものは、あなた方から迷い去ったのです。95.種子やナツメヤシの核を裂き開くのは、実にアッラーなのです。かれは死から生をもたらし、また生から死をもたらしま

す。それがアッラーなのです。それなのにどうして、あなた方は（事実から）背き去るのでしょうか。

96.かれは夜明けを裂き開くお方であり、休息のために夜を定め、太陽と月を計測のために作りました。それが、偉力大かつ全知であるお方の摂理です。97.かれこそは、あなた方のためにたくさんの星を作ったお方で、あなた方はそれによって、陸と海の暗黒の中でも自らを導くことができるのです。われらは知識ある人びとに、印を明らかにしました。98.かれこそは、一人の者（アーダム）からあなた方を創られたお方で、（生きる）安住の場所と（死後の）泊り所を与えました。われらは理解する人びとに、印を明らかにしました。

99.かれこそは、空から雨を降らすお方で、われらはそれ（雨）をもってすべての植生をもたらし、緑の植物を発生させ、豊穣な穀物群を実らせます。またナツメヤシには垂れ下がった房があり、ブドウ、オリーブ、ザクロなどの、似たり異なったりする果樹園をもたらします。その果実が実を結び、成熟するのを見なさい。その中にこそ、真に信仰する人たちへの印があるのです。100.かれら（多神教徒）はジン（幽精）たちを、アッラーと同位に置きます。でもかれがかれら（ジン）を創ったのです。またかれらは知識もなく、不当にもかれに息子や娘があるとします。かれに称賛あれ。かれはかれらが同位にするものの上に、高くあるのです。101.（アッラーは）諸天と地の創始者です。かれには配偶者もないのに、かれにどうして子があるでしょうか。かれはすべてを創りました。アッラーは、すべてのことをご存知なのです。102.それがアッラーであり、あなた方の主です。かれの他に神はいません。すべての創造者です。だからかれに従いなさい。かれはすべてのことを管理なされるのです。103.視覚はかれを捉えることはできません。でもかれが視覚を捉えるのです。そしてかれはすべてについて明敏であり、すべてにお気づき

なのです。104.正に明証が、あなた方の主から来たのです。だからそれを見る人は自分のためになり、見ない人は自分のためにならないのです。わたし(ムハンマド)はあなた方の見張りではありません。105.われらがこのように印を説明するのは、かれら(多神教徒)はあなた(ムハンマド)が(啓典の民からクルアーンを)学んだと言うかもしれないけれど、(いずれにしても)知識ある人びとにそれ(印)を明らかにするためです。

106.主からあなた(ムハンマド)に啓示されたものに従いなさい。かれの他に神はいません。だから多神教徒から遠ざかりなさい。107.もしアッラーの御心であれば、かれらは、かれに同位を配しなかったでしょう。われらはあなた(ムハンマド)をかれらの見張りとしていません。またあなたは、かれらの保護者でもありません。108.あなた方(信者)は、かれら(多神教徒)がアッラーの他に呼ぶものを悪く言ってはいけません。さもないと、かれらは知識もなく、敵意をもってアッラーを悪く言うからです。このようにわれらは、それぞれの共同体に自分の行ないを、うわべだけ立派だと思わせたのです。やがてかれら(多神教徒)の主に、かれらは帰るのです。そのときかれは、自分のしてきたことをかれらに知らせるでしょう。109.かれらはアッラーにかけて固く誓いました。もしかれらに印が来たなら、必ずそれを信仰するでしょうと。言いなさい。誠に印は、アッラーの御元だけにあります。たとえ印が来てもかれらが信じないことを、あなた方に分からせるものは何でしょうか。

110.かれらが最初からこれ(印)を信じないように、われらはかれらの心と視覚を反転させ、反抗心のままに放っておきます。だからかれらは、さ迷い続けることでしょう。111.◆8部◆たとえわれらが、かれら(多神教徒)に天使たちを遣わし、また死人がかれらに語りかけ、またすべてのものをかれらの目の前に集めても、アッラーの御心でない限り、か

れらは信仰しないでしょう。かれらの多くは無知なのです。112.このようにわれらは、各預言者に一つの敵を作りました。それ（敵）は、悪魔的な人間とジン（幽精）で、互いにきれいごとを並べてだますのです。もしあなた（ムハンマド）の主の御心であれば、かれらはそうしなかったでしょう。だからかれらと、その嘘を放っておきなさい。113.そうすれば、来世を信じない人の心がそれ（嘘）に傾き、そしてかれらはそれに喜び、かれらが犯してきたこと（罪）を続けるのです。114.わたし（ムハンマド）が、アッラーの他に裁きを求めるでしょうか。かれこそが、詳細に解明された啓典を、あなた方（啓典の民）に啓示されたお方ではないですか。われらが啓典を与えた人たちは、それがあなた（ムハンマド）の主から、真理をもって啓示されたことを知っています。だからあなたは、疑う人の仲間になってはいけないのです。

115.あなたの主の言葉は、真実と公正で完結しています。かれの言葉を変えることは、誰にもできません。かれは全聴にして全知なのです。116.もしあなた（ムハンマド）が地上の多くの人に従うなら、かれらはあなたをアッラーの道から迷わすでしょう。かれらはただ憶測に従い、（勝手に）推測するだけです。117.本当にあなたの主は、かれの道から迷い去った人を最もよくご存知です。またかれは、正しく導かれた人を最もよくご存知です。118.もしあなた方がアッラーの啓示を信じる人たちなら、かれの御名が唱えられたものを食べなさい。

119.あなた方は、アッラーの御名が唱えられたものを、どうして食べないのですか。かれはあなた方に禁じられるものを、詳しく明らかにしたではありませんか。ただし（生存の）必要に迫られる場合は別として。本当に多くの人は知識もなく、妄欲によって（他の人びとを）迷わせます。あなたの主は、限度を犯す人たちを最もよく知っておられます。120.外面的な罪も内面的な（心の）罪も、避けなさい。本当に罪を犯した

人は、かれらが稼いできたことのために、報いを受けるでしょう。121.また、アッラーの御名が唱えられなかったものを、食べてはなりません。それは実に忌わしいことです。しかし悪魔は、かれらの友をかき立て、あなた方と（禁忌について）議論させます。もしあなた方がかれらに従うなら、本当にあなた方は多神教徒です。122.死んでいた者に、われらが（信者として）生命を授け、光明を与え、それ（光明）によって人びとの間を歩く人は、（不信心の）暗闇の中から出られないような人と、同じでしょうか。このように非信者には、かれらがしてきたことを、うわべは立派だと思わせました。

123.このようにわれらは、それぞれの町に罪深い有力者を置き、そこでかれらに策謀させるのです。でもかれらは自分自身に対して策謀するだけで、自らはそれに気づいていないのです。124.かれらに一つの印が来ると、かれらは言います。アッラーの使徒たちに与えられたようなものが、わたしたちにも与えられるまでは信じませんと。アッラーは、かれの啓示をもたらすべき所を最もご存知です。罪を犯した人たちは、かれらが策謀してきたことに対して、アッラーからの屈辱と激しい苦痛が降りかかるでしょう。125.アッラーが導くことを望む人は、イスラームのために、かれがその（人の）胸を開きます。でもかれが迷うに任せる人は、空高くに登ろうとするときのように、その胸をきつく締めつけます。このようにアッラーは、信仰を拒否する人に罰を加えるのです。

126.これがあなた（ムハンマド）の主の正しい道です。われらは留意する人たちのために、印を詳細に示しました。127.かれらは、自らの主の御元に平安の住まいを得ます。かれはかれらのしてきたこと（善行）のために、かれらの援護者となるのです。128.かれが一斉にかれらをすべて召集する日、ジン（幽精）よ、実にあなた方は多くの人間を惑わせました（と、アッラーは言います）。人間の中にいるかれら（ジン）の友は

言います。主よ、わたしたちは互いに利用し合いましたが、あなたがわたしたちに定めた（人生の）期限が来ました。かれは言います。地獄の火があなた方の住まいです。アッラーの御心であれば、永遠にその中に住むでしょう。真にあなた（ムハンマド）の主は英明にして全知です。

129.このようにわれらは、かれらが稼いできたことにより、不正な者に上下差を付けるのです。130.ジン（幽精）と人間たちよ、あなた方のためにわたしの印を説き、この（審判の）日の会見について警告する使徒たちが、あなた方の中から来たのではないですか。かれらは言います。わたしたちは自分自身（の利益）に反し証言しますと。（つまり）現世の生活がかれらを惑わせ、自分が非信者であったことを、かれらは自らに反し証言するのです。131.これ（使徒たちが来た理由）はあなた（ムハンマド）の主が、その民が気づかないうちに、かれらの不正をもって町を滅ぼさないためです。132.誰にでも、その人が行なったことに応じた（来世での）位階があります。あなた（ムハンマド）の主は、その行ないを見逃しません。

133.あなたの主は、豊かに満ち足りているお方で、慈悲の所有者なのです。もしかれの御心なら、あなた方を立ち去らせて、その後かれが望む人を後継者とすることもできます。（ちょうど）かれがあなた方を、他の民の子孫から生育されたように。134.誠にあなた方に約束されたことは、必ず果たされます。あなた方は（約束を）逃がれることはできません。135.言いなさい。わたし（ムハンマド）の人びとよ、わたしがそう（信者）であるように、あなた方もその立場（多神教徒）を続けなさい。やがてあなた方は、誰が最後に（平安の）住まいを得るかを知るでしょう。不正を行なう人たちは、決して成功しないのです。136.かれら（多神教徒）は、かれが創った穀物と家畜の一部をアッラーに割り当てて言います。これはアッラーのためで、他方それ以外は、多神のためにと言い

はります。でも多神のものはアッラーに届きませんが、アッラーのものは多神に届くのです。(だから)かれらの判断こそ悪なのです。

137.同じようにかれらの多神は、大勢の多神教徒に、自らの子女を殺すことを立派であると思い込ませました。そうすることで(多神は)かれらを滅ぼし、かれらの信仰を混乱させるのです。もしアッラーの御心なら、かれら(多神教徒)はそうしなかったでしょう。だからかれらとその虚偽を放っておきなさい。138.またかれらは言います。これらの家畜や穀物は禁じられているので、わたしたちが認めない限り、誰も食べることはできませんと。これはかれらの思い込みです。また背中が禁忌になっている家畜であるとか、(非ムスリムである)かれらがアッラーの御名を唱えていない家畜(だから、禁じられているというの)は、かれに対する虚偽です。かれは、かれらがしてきた虚偽に報いるでしょう。

139.またかれらは言います。この家畜の子宮にあるものは、わたしたち男性に限られ、配偶者たちには禁じられます。でも(禁じられているが、)死産なら、誰にでもその分け前がありますと。かれはかれらの(このような嘘の)発言に報いるでしょう。本当にかれは英明にして全知です。140.(教えに)無知で愚かにもその子女を殺し、アッラーがかれらに恵まれたものを禁じて、アッラーに対し嘘を捏造する人たちは、本当に失敗者です。確かにかれらは迷い去り、かれらは正しく導かれなかったのです。141.かれこそは、つる棚を組んだり組まなかったりした果樹園、ナツメヤシ、様々な味の作物、またオリーブやザクロなどで、似たり異なったりするものを作ったお方です。(だから)実がなったときはそれを食べなさい。収穫日には、定めの施しを行ない、浪費してはいけません。誠にかれは、浪費する人を好まれません。

142.また家畜のあるものは運搬用で、あるものは食肉用です。アッラーがあなた方に与えたものを食べなさい。そして悪魔の歩みに従っ

てはいけません。かれ（悪魔）はあなた方にとって、明らかな敵なのです。143.（アッラーは）8頭の動物を対（雄雌）にしました。（例えば）羊一対と山羊一対です。言いなさい。かれは2頭（羊と山羊）の雄または2頭の雌、または2頭の雌の胎内にあるもの（胎児）を禁じましたか。もしあなた方が誠実なら、知識を持ってわたし（ムハンマド）に知らせなさい。

144.またラクダ一対と牛一対（も同じです）。言いなさい。かれは2頭（ラクダと牛）の雄または2頭の雌、または2頭の雌の胎内にあるもの（胎児）を禁じましたか。あなた方は、アッラーがあなた方に、これ（禁忌）を命じたときの証言ができるのですか。知識もなく人を迷わせるために、アッラーに対して嘘を捏造するよりも不正な人がいるでしょうか。誠にアッラーは、不正を行なう人を導きません。145.言いなさい。わたし（ムハンマド）に啓示されたものの中には、食べる人に食用が禁じられたものはありません。ただし、死肉、流れ出る血、豚肉は実に不浄なもの、またはアッラー以外の名を唱えられ（屠畜された）非法なものは別として（禁じました）。ただし（生存の）必要に迫られ、（また）故意でもなく過剰でもない場合は、誠にあなたの主はよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。146.ユダヤ教徒には、われらはかぎ爪のあるすべての動物を禁じ、また牛と羊はその脂を禁じました。ただし、背部と内臓部に付着し、または骨についた脂は別として。これはかれらの不服従に対する報いで、われらは言葉に誠実な者です。

147.それでもかれらが、あなた（ムハンマド）を嘘つき呼ばわりするなら、言いなさい。あなた方の主は広大な慈悲の持ち主です。一方、罪深い人から、かれの懲罰が撤回されることはありません。148.（アッラーに）同位を並置する人は言います。もしアッラーの御心なら、わたしたちとその先祖も（多神を）信仰せず、また何も禁じなかったでしょう。同じようにかれら以前の人びとも、われらの懲罰を味わうまでは、嘘呼ばわ

りしてきたのです。言いなさい。あなた方に知識があるのですか。あるなら、わたしたちにもたらしなさい。あなた方はただ憶測に従い、(勝手に)推測するだけです。

149.言いなさい。徹底した論証はアッラーのものです。かれの御心なら、あなた方を一人残らず導いたことでしょう。150.言いなさい。アッラーがこれ(8頭の動物など)を禁じたと証言できる、あなた方の証人を連れて来なさい。たとえかれらが証言しても、あなた(ムハンマド)はかれらと一緒に証言してはいけません。またわれらの印を嘘呼ばわりし、来世を信じず、かれらの主に同位を配する人たちの乱心に、従ってはいけません。151.言いなさい。(わたしの方に)来なさい。わたし(ムハンマド)は、あなた方の主が、あなた方に禁じたことを読み聞かせましょう。かれに何ものも同位を配してはいけません。また親孝行しなさい。そして貧しいからといって、自分の子供を殺してはいけません。われらが、あなた方とかれらを養うからです。表に現れようが現れまいが、わいせつな恥ずべき行為に近づいてはいけません。アッラーが侵してはならないとされた生命を、正当な権利(死刑や戦闘など)なくしては殺してはいけません。このようにあなた方が理性を働かせるよう、かれは命じたのです。

152.より適正でない限り、孤児が成人に達するまでは、その財産に近づいてはいけません。また公正に計量しなさい。われらは誰にも能力以上の重荷を与えません。あなた方が話すときは、近親でも公正でありなさい。そしてアッラーとの約束を果たしなさい。このようにあなた方が深く思いに留めるよう、かれは命じたのです。

153.これこそは、わたしの正しい道なので、それに従い(他の)道に従ってはいけません。それら(他の道)は、あなた方をかれの道から遠ざけるでしょう。このようにあなた方が(アッラーを)意識するよう、かれは

命じたのです。154.さらに、われらはムーサーに啓典を授け、善行の人に対して(恩寵を)全うし、(啓典を)すべてのことの解明、また導きと慈悲としました。かれらはその主との会見を信じるでしょう。

155.これ(クルアーン)も、われらが啓示した祝福された啓典です。だからこれに従い、(アッラーを)意識しなさい。そうすれば、あなた方は慈悲を授かるでしょう。156.(それによって)あなた方は、こう言わないためです。啓典はわたしたち(マッカの多神教徒)以前の二派(ユダヤ教徒とキリスト教徒)に対してのみ啓示されたので、本当のところ、わたしたちはかれらが何を学んだかは知りませんでしたと。157.また(それによって)あなた方がこう言わないためです。啓典がわたしたちに啓示されていたなら、かれら(ユダヤ教徒とキリスト教徒)よりもよく導かれたのだと。そこで正にあなた方の主からの明証と導きと慈悲が来ました。だからアッラーの印を嘘であるとし、それから背き去るよりも不正な人がいるでしょうか。われらはその印から背き去った人に、背き去ってきたということで、ひどい苦痛で報いるでしょう。158.かれらは、天使たちが来るのを待っているのか、またはあなた方の主が来るのを待っているのか、またはあなた方の主の印の一部が来るのを待っているのか。あなた方の主の何らかの印が来る(最後の)日、以前から信仰し、または信仰により善を稼いでいない限り、かれらを信仰が益することはないでしょう。言いなさい。あなた方は待ちなさい。わたしたちも待つ者なのです。159.自分の信仰を分裂させ、分派をなす人たちについて、あなた(ムハンマド)は何の関わりもありません。かれらのことは、アッラー次第です。ときが来れば、かれは自分たちがしてきたことを、かれらに知らせるでしょう。

160.(審判の日)、誰でも善行を持って来た人には、それと同じようなものの10倍(の報奨)があります。でも悪を持って来た人には、それと

同じようなものが、報いとしてあるだけです。かれらが不当に扱われることはありません。161.言いなさい。誠にわたしの主は自分を、純正なイブラーヒームの信仰である、正しい道と真実の教えに導きます。かれは、多神教徒の仲間ではありませんでした。

162.言いなさい。わたしの礼拝と犠牲、(そして)わたしの生と死は、すべての世界の主、アッラーのためです。163.かれに同位者はないと、わたしはそのように命じられました。そしてわたし(ムハンマド)はムスリムの先駆けなのです。164.言いなさい。かれはすべての主なのに、わたしがアッラー以外に主を求めるでしょうか。各人は自らの稼ぐことだけに責任を負うのであって、他人の重荷は負いません。最後には、あなた方は主の所に帰るのです。そのときかれは、あなた方が意見を異にしてきたことについて、知らせるでしょう。165.かれこそは、あなた方を地上の代理者とし、ある人の(物的精神的な)位階を他の人よりも高める方です。それはかれがあなた方に与えたものによって、あなた方を試みるためです。あなた(ムハンマド)の主は懲罰に極めて早く、そしてかれは実によく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

7.高壁章

al-’A‘raf

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1. アリフ・ラーム・ミーム・サード。

2.(これは)あなた(ムハンマド)に啓示した、啓典(クルアーン)です。だからあなたはそれについては、心配いりません。それは(人びとに)警告するためであり、信者たちを諭すためにあるのです。3.あなた方(非信

者）は主から啓示されたものに従い、かれ以外の保護者に従ってはいけません。（しかし）あなた方は、ほとんど留意しません。4.それでどれだけ多くの町をわれらが滅し、われらの懲罰が夜の間に、またかれらが昼寝をしている間に、襲いかかったことでしょうか。5.われらの懲罰がかれらを襲ったとき、かれらの叫びはただ、わたしたちは本当に不正をしてきましたと言うだけでした。6.それからわれらは、使徒が遣わされた人びとに質問し、また使徒たちにも質問します。7.それからわれらは、（確かな）知識を持ってかれらに（その所業について）話します。われらが知らないことはないのです。8.その（審判の）日の計量は正真正銘です。そして（善行の）秤の重い人は成功者です。9.また秤の軽い人は、自分自身を欺いた人です。なぜならわれらの印に、不正を犯してきたからです。

10.われらはあなた方を、地上においてしっかり定住させ、生計の道を授けました。ところがあなた方は、ほとんど感謝しません。11.確かにわれらはあなた方を創造し、さらに形作ったのです。それからわれらは、天使たちに向かって、アーダムに平伏しなさいと言いました。するとかれらは平伏しました。ただしイブリース（ジンで悪魔）は別として。かれは平伏しませんでした。12.かれは言いました。わたしがあなたに命じたとき、あなたが平伏しなかったのはどうしてですか。かれ（イブリース）は言いました。わたしはかれ（アーダム）よりも優れている。あなたはわたしを火から創造したが、かれは土から創造した。13.かれは言いました。ここ（楽園）から落ちて行け。あなたはここで高慢であってはならない。だから出て行け。本当にあなたは恥ずべき者だ。14.かれ（イブリース）は言いました。かれら（人びと）が復活する日まで、わたしに時間をくれ。15.かれは言いました。では、あなたは猶予された。16.かれ（イブリース）は言いました。あなたがわたしを迷わせたので、わたしはあなた

の正しい道の上でかれら(人びと)を待ち伏せるのだ。17.そしてわたしは、かれらの前後左右から襲う。するとあなたは、かれらの多くが感謝しないことに気付くでしょう。18.かれは言いました。恥をさらし拒否され、ここから出て行け。確かにあなたとあなたに従う人全員で、地獄を満たすでしょう。

19.アーダムよ、あなたとあなたの妻は楽園に住みなさい。そしてあなた方は何でも好きに食べるのです。ただし(二人とも)この木に近付いてはいけません。さもなければ不正を犯す者となるでしょう。20.すると悪魔は、隠れていた恥ずかしいところを二人にあらわにするため、ささやきました。かれ(悪魔)は言いました。あなた方の主が、この木に近付くことを禁じたのは、あなた方を天使や不死の者にならせないためなのだ。21.そしてかれ(悪魔)はかれらに誓ったのです。本当にわたしは、あなた方の誠実な助言者であると。

22.このようにかれ(悪魔)は二人を欺瞞によって堕落させました。そしてかれらがこの木(の実)を味わうと、かれらの恥ずかしいところが二人にあらわになり、かれらは楽園の葉でかれら自身を覆い始めたのです。かれらの主は、二人に呼びかけました。わたしはこの木をあなた方に、禁じませんでしたか。またわたしは言いませんでしたか。悪魔はあなた方二人の、明らかな敵ですと。23.かれら二人は言いました。わたしたちの主よ、わたしたちは自分自身を欺いたのです。もしあなたがわたしたちをお赦しにならず、慈悲を与えてくださらなければ、わたしたちは本当に失敗者になってしまいます。24.かれは言いました。落ちて行きなさい、あなた方(人間と悪魔)は、互いに敵となるでしょう。あなた方には、地上における住まいと生計が一時的にあるでしょう。25.かれは言いました。そこであなた方は生き、そこで死に、またそこから(復活の時、地中から)外へ出されるでしょう。

26.アーダムの子孫よ、われらは、あなた方の恥ずかしいところを覆い、また装飾として、衣装をあなた方にもたらしました。しかし(アッラーを)意識するという衣装こそ最善です。これはアッラーの印のひとつで、(アッラーを)留意するためにあるのです。27.アーダムの子孫よ、あなた方の両親(アーダムとハウワー)が楽園から追い出されたように、あなた方は悪魔に惑わされてはいけません。(悪魔は)かれらの恥ずかしいところをあらわにするため、かれらから衣装を剥ぎ取ったのです。実にかれ(悪魔)は、あなた方を見ています。かれとその一味は、あなた方の見えない所からあなた方を見ています。確かにわれらは、悪魔たちを、信仰しない人たちの友としました。

28.かれらはわいせつな行為をするとき、言うのです。わたしたちは先祖がこれを行なうのを見ました、またアッラーが、これをわたしたちに命じましたと。言いなさい。アッラーはわいせつな行為を命じません。あなた方は、アッラーについて(不実で)知らないことを口にするのですか。29.言いなさい。わたしの主は、公正を命じました。そしてどこのマスジドでもあなた方の顔を(アッラーへの信仰に)向け、かれを呼び、かれに至誠の信心を尽くしますと。かれがあなた方を最初に創ったと同様に、あなた方は戻る(復活する)のです。30.かれはある一団を導き、またある一団には迷いを当然としました。(なぜなら後者の)かれらはアッラーではなく、悪魔を擁護者としたにも関わらず、自分たちを正しく導かれた人と考えたからです。

31.アーダムの子孫よ、どこのマスジドでもちゃんとした衣装を身につけなさい。そして飲食するにしても、度を越してはいけません。真にかれは過度な人たちを好まれません。32.言いなさい。アッラーが、僕たちにもたらした衣装と善い糧を禁じたのは誰ですか。言いなさい。これらは、現世において信仰する人たちのためのものであり、復活の日には

（信者が）専有するものです。このようにわれらは、印を理解ある人びとに解明するのです。33.言いなさい。わたし（ムハンマド）の主が禁じたことは、表に現れていようが隠れていようが、わいせつな行為であり、また罪、不当な迫害、アッラーが何の権威も授けていないものを同位に配すること、そしてアッラーについて、（啓示に関する）知識もないのに、あなた方が口にすることです。

34.各共同体には期限があります。だからその期限が来れば、一刻も遅らすこともできず、早めることもできないのです。35.アーダムの子孫よ、あなた方の間から使徒たちが来て、あなた方にわたしの印を語っても、アッラーを意識して善行に努める人には、恐怖もなく悲哀もないでしょう。36.一方、われらの印を嘘呼ばわりし、それら（印）に対して高慢な人は地獄の火の人びとで、かれらはその中に永遠に住むのです。37.アッラーに対して嘘を捏造し、かれの印を拒否することよりも、不正な人がいるでしょうか。かれらは、書板にある（現世での）分け前を受け取り、やがてわれらの使徒（天使）たちがその元に来て魂を召すのです。（そして来世で）かれら（天使）は言います。アッラーの他にあなた方が呼んでいたもの（多神）はどこにいますか。非信者は言います。かれら（多神）は、わたしたちを置いてきぼりにした。（こうして）非信者であったと、自らに対して証言するのです。

38.かれは言います。地獄の火の中で、あなた方以前に去ったジンと人間の一団に加わりなさい。毎回ある一団が地獄の火に入るたびに、仲間の一団を呪います。そして全員その中で追いつくと、最後の一団は最初の一団について言います。わたしたちの主よ、かれらがわたしたちを迷わせたので、倍の地獄の火の苦痛を与えてください。かれは言います。それぞれに倍（の苦痛が）あるけれど、あなた方はそれを知らないだけです。39.また最初の一団は、最後の一団について言います。あ

なた方に、わたしたちよりも善いところはないのだ。だから、自らが稼いできたことに対する苦痛を味わえと。

40.われらの印を嘘呼ばわりし、それ（印）に対して高慢であった人たちには、天の門は開かれません。ラクダが針の穴を通ったとしても、かれらは楽園に入れません。このようにわれらは罪深い人に報いるのです。41.地獄がかれらの寝床であり、上には幾重にも重なる（火の）覆いがあります。われらはこのように不正な人たちに報います。42.でも信仰して善行に励む人は、われらは誰にも能力以上の重荷を与えません。かれらは楽園の人びとで、その中に永遠に住むのです。43.われらは、かれらの心の中にある怨恨を取り除きます。川がかれらの足元を流れます。かれらは言います。わたしたちをここに導いたアッラーに、すべての称賛を捧げます。もしアッラーの導きがなければ、わたしたちは正しい道を見つけられなかったでしょう。確かにわたしたちの主の使徒たちが、真理をもたらしましたと。そしてかれら（信者）に対する声が聞こえます。これが楽園です。あなた方がしてきたこと（善行）のために、それはあなた方のものなのですと。

44.また楽園の人びとは、地獄の火の人びとに向かって呼びかけます。わたしたちは、主が自分たちに約束したことが真実であると分かりました。あなた方も、主が約束したことが真実であると分かりましたかと。（すると）かれらは、はいと言うでしょう。そのとき両者（楽園と地獄の火の人びと）の間から、こう告げられます。アッラーは不正の人びとを拒絶するのです。45.これらの（地獄の火の）人びとは、アッラーの道を妨げ、（その道を）歪めようとし、また来世を信じない人たちなのです。

46.両者の間には仕切り壁（ヒジャーブ）があり、その高壁の上に人びとがいて、かれらは特徴によってすべての人を認知します。かれらは楽園の人びとに向けて、あなた方に平安あれ、と挨拶します。（でも）

かれら（高壁の人びと）はそこ（楽園）に入ることなく、ただ望むだけです。47.またかれらの目が地獄の火の人びとの方に向くと、かれらは言います。主よ、わたしたちを不正の人びとと一緒にしないでくださいと。48.高壁の人びとは、特徴によって認知できる人びとに呼びかけ言います。あなた方（地獄の火の人びと）の蓄財と、高慢であったことは役に立ちませんでした。49.（一方）これらの（別の一団で身分が低く恵まれなかった）人びとは、アッラーが慈悲を与えないとあなた方が誓言した人びとではないでしょうか。（これらの恵まれなかった人びとよ）楽園に入りなさい。あなた方には、恐怖もなく悲哀もありません。

50.地獄の火の人びとは、楽園の人びとを大声で呼び出します。わたしたちの上から水を注いでください。もしくはアッラーがあなた方に恵まれたものを（注いでください）と。かれらは言います。アッラーは、そのどちらも非信者に禁じました。51.（非信者は）自分自身の宗教を遊びや戯れとする人びとです。結局、現世の生活がかれらを欺いたのでした。だから今日（審判の日）、われらはかれらを無視します。まるでかれらがこの日の会見を無視し、われらの印を拒否してきたように。

52.われらは、信仰する人びとへの導きと慈悲として、啓典をもたらし、正しい知識を持って、それを解明しました。53.（だから）かれら（非信者）は、その解明を待つだけなのでしょうか。解明される日が来ると、以前これを無視していた人は言います。わたしたちの主の使徒たちは、確かに真理を持って来ました。そこで（審判の日）わたしたちのために執り成してくれる人はいるのですか。もしくは、わたしたちがしてこなかったこと（善行）をするため、（現世の生活に）送り返されないのですかと。結局かれらは自らを滅ぼし、捏造してきたもの（多神）は、かれら（非信者）を置き去りにしてしまったのです。

54.誠にあなた方の主は、アッラーです。かれは諸天と地を6日で創

り、それから玉座に着かれます。かれは昼でもって、遅れることなく夜を覆い、また太陽、月、群星をかれの命令に服させます。かれにこそ創造と統括権があるのです。すべての世界の主、アッラーにこそ称賛あれ。55.謙虚にそしてそっと、あなた方の主を呼びなさい。かれは限度を越す人たちを好みません。56.（啓示によって）正された後、地上で腐敗を引き起こしてはいけません。（アッラーへの）恐れと希望をもって、かれを呼びなさい。本当にアッラーの慈悲は、善行する人たちの近くにあります。

57.かれこそは、その慈悲によって吉報としての風を送るお方です。それら（風）は重い雲を運び、われらがそれら（雲）を死んでいる地に送って雨を降らせ、様々な実りをもたらします。同様に、われらは死から甦らせるのです。そうすればあなた方は、留意するでしょう。58.良い土地には、主の許しによって、植物がよく育ちます。悪い土地には、貧弱なものしか育ちません。このようにわれらは感謝する人のために、印を明らかにするのです。

59.確かにわれらは、ヌーフをかれの民に遣わしました。かれ（ヌーフ）は言いました。わたしの民よ、アッラーに仕えなさい。かれの他に神はいません。真にわたしは、あなた方に降りかかる絶大な日の苦痛を恐れます。60.かれの民の指導者たちは言いました。本当にわたしたちは、あなたが明らかに間違っていると思います。61.かれ（ヌーフ）は言いました。わたしの民よ、わたしに間違いはありません。わたしはすべての世界の主の使徒です。62.わたしはあなた方に、主のお告げを伝え、助言をします。わたしはあなた方が知らないことを、アッラーから知っているものです。63.あなた方は自分たちの中にいるひとり（ヌーフ）を通して、あなた方の主から戒めが来たことに驚くのですか。（戒めは）かれがあなた方に警告するためであり、あなた方が（アッラーを）意識する

ためです。そうすることであなた方は慈悲に授かるのです。64.ところがかれらはかれを拒否しました。だからわれらは、かれ（ヌーフ）と方舟の中でかれと一緒であった人たちを救い、われらの印を嘘呼ばわりした人たちを溺れさせました。実にかれらは盲目の民でした。

65.またアードの民に、かれらの同胞のフードを（遣わしました）。かれ（フード）は言いました。わたしの民よ、アッラーに仕えなさい。かれの他に神はいません。あなた方は（アッラーを）意識しないのでしょうか。66.かれの民の中にいる非信者の指導者たちは言いました。わたしたちが思うに、あなたは本当に愚かで嘘つきだ。67.かれは言いました。わたしの民よ、わたしは愚かではありません。しかし、わたしはすべての世界の主からの使徒です。68.わたしはあなた方に主のお告げを伝えます。またわたしは、あなた方への信頼できる助言者なのです。69.あなた方は驚くのですか。自分たちの中にいるひとり（フード）を通して、警告のために、あなた方の主から戒めが来たことに。かれが、あなた方（アードの民）をヌーフの民の後継ぎとし、またあなた方の身体を強大にされたことを想いなさい。だからアッラーの恩恵を想いなさい。（そうすれば）あなた方は成功するでしょう。

70.かれらは言いました。あなたがやって来たのは、わたしたちがアッラーだけに仕え、自分の先祖が仕えてきたものを捨てる（よう伝える）ためなのだ、もしあなたが誠実な人なら、あなたが約束するものをわたしたちにもたらしてみなさいと。71.かれ（フード）は言いました。あなた方の主の懲罰と怒りは、もうあなた方に降りかかりました。（それで）あなた方は先祖が命名した（多神の）名前については、アッラーが何の権威も授けていないのに、わたしと議論するのですか。それなら待ちなさい。確かにわたしも、あなた方と共に待ちましょう。72.そしてわれらは慈

悲をもって、かれ(フード)とかれと一緒にいる人たちを救い、われらの印を拒否した人たちと信仰しなかった人たちを根絶したのです。

73.またサムードの民に、かれらの同胞サーリフを(遣わしました)。かれは言いました。わたしの民よ、アッラーに仕えなさい。かれの他に神はいません。あなた方の主から明証が来ました。このアッラーの雌ラクダが、あなた方への印です。それでそれ(雌ラクダ)に食べさせるため、アッラーの大地に放牧しなさい。そしてそれに害を加えてはいけません。そうしないと、厳しい苦痛があなた方を襲うでしょう。74.またかれが、あなた方(サムードの民)をアードの民の後継ぎとし、その地に定住させたときのことを想いなさい。あなた方は平原に宮殿を設け、また岩山に家を彫りました。だからアッラーの恵みを想いなさい。地上で悪を犯し、腐敗を広げてはいけません。75.かれ(サーリフ)の民の中の高慢な指導者たちは、そこで虐げられていた信者たちに言いました。あなた方はサーリフが、かれの主から遣わされたことを知っているのですか。かれら(信者)は言いました。確かにわたしたちは、かれが遣わされたことを信じる者です。76.高慢な人たちは言いました。確かにわたしたちは、あなた方が信じることを信じてはいない。77.そこでかれらは、その雌ラクダの膝の腱を切って、かれらの主の命令に逆らって言いました。サーリフよ、もしあなたが使徒たちの一人であるなら、あなたがわたしたちに約束したもの(懲罰)をもたらしてみろと。78.すると大地震がかれらを襲い、朝までにかれらはその家の中に平伏していました。79.それで(サーリフは)かれらから去って言いました。わたしの民よ、確かにわたしは、主のお告げをあなた方に伝え、助言をしました。でもあなた方は(誠実な)助言者たちを好まないのです。

80.またルートを(遣わしました)。かれ(ルート)はその民に言いました。あなた方は、このようなわいせつな行為を犯すのですか。あなた

方以前、どの民族も行なったことがないのに。81.あなた方は情欲のために女性でなくて、男性に向かいます。本当にあなた方は過度な人びとですと。82.かれの民は答えて、こう言うだけでした。かれら(ルートたち)を、あなた方の町から追い出そう、(というのも)かれらは本当に清純ぶった人たちなのだから。83.こうしてわれらは、かれとその家族を救いました。ただしその妻は別として。かの女は後方に残された民の仲間でした。84.われらはかれらの上に(破壊の)雨を降らせました。見なさい。罪を犯す人の最後がどんなものであったかを。

85.またマドヤンの民に、かれらの同胞シュアイブを(遣わしました)。かれ(シュアイブ)は言いました。わたしの民よ、アッラーに仕えなさい。かれの他に神はいません。あなた方の主から明証が来ました。だからきちんと寸法をとり計量し、人のものを安く値を踏んではいけません。また(啓示によって)正された後、地上で腐敗を引き起こしてはいけません。もしあなた方が信者なら、これはあなた方のために最も善いことです。86.あなた方は路上で待伏せして、信仰する人たちを脅迫したり、アッラーの道を妨害したり、それ(道)を歪曲させようとしてはいけません。あなた方は少数であったけれど、かれがあなた方を大勢にしたことを思い出しなさい。腐敗をもたらす人の最後が、どうであったかを見なさい。87.もしあなた方の中に、わたしの使命を信じる一団と、信じない一団とがあるときは、アッラーがわたしたちの間を裁くまで待ちなさい。かれは最も優れた裁決者なのです。

88.◆9部◆かれ(シュアイブ)の民の中の、高慢な指導者たちは言いました。シュアイブよ、わたしたちは、あなたとあなたを信じた人たちを、わたしたちの町から必ず追い出すぞ。そうさせたくなければ、わたしたちの宗教に返るべきだ。かれは言いました。たとえわたしたちが、それを嫌いでもですか。89.アッラーがわたしたちを助けた後、もしわた

したちがあなた方の宗教に戻ったなら、アッラーに対して嘘をついたことになります。そしてわたしたちの主、アッラーが御望みにならない限り、それ（あなた方の宗教）に戻ることは、わたしたちにはできないのです。本当に主の知識は、あらゆる事物に及ぶのです。アッラーをわたしたちは信頼します。わたしたちの主よ、わたしたちと人びとの間を、真理によってお裁きください。あなたは最も優れた裁決者であります。90.かれ（シュアイブ）の民の中にいる非信者の指導者たちは言いました。もしあなた方がシュアイブに従うなら、失敗者になるだろう。91.すると大地震がかれらを襲い、翌朝までにかれらはその家の中にひれ伏しました。92.シュアイブを嘘呼ばわりした人たちは、そこに住んでいなかったかのようでした。シュアイブを嘘呼ばわりした人たちは、確かに失敗者でした。93.そしてかれはその民から立ち去って、言いました。わたしの民よ、確かにわたしは、あなた方に主のお告げを伝え、助言をしました。だから信仰しない人びとのために、どうしてわたしが嘆くことがあるでしょうか。

94.われらがある町に預言者を遣わしたのは、その民が謙虚になるようわれらが不幸と苦難で、かれらを捕える以外に（目的は）ありませんでした。95.その後、われらが悪いものを善いものに代えて、繁栄するようになると、かれらは言い出したのです。本当にわたしたちの先祖も、順境と逆境に会いましたと。だからわれらはかれらが気づかない間に、突然かれらを襲いました。96.もし、これらの町の人びとが信仰して主を意識したなら、われらは天地の祝福を、かれらに潤沢に与えるため、きっと（その扉を）開いたでしょう。でもかれらは（預言者たちを）嘘つき呼ばわりしました。だからわれらは、かれらが稼いできたことのために捕らえたのです。97.これらの町の人びとは、夜かれらが眠っている間に、われらの懲罰が来ないと安心できるのでしょうか。98.またこれらの町の

人びとは、昼にかれらが戯れている間に、われらの懲罰が来ないと安心できるのでしょうか。99.かれらはアッラーの深謀に安心できるのでしょうか。(できないはずなのに、)アッラーの深謀に安心できるのは、失敗者だけなのです。

100.その(滅びた)民の後、この地を継いだ(マッカの)人びとに対しては、(以前の非信者の末路は前例として)導きにならなかったのでしょうか。われらが望めば、われらはその罪のためにかれらを苦しめ、その心を封じて聞こえなくしてしまうのに。101.われらはあなた(ムハンマド)に、さまざまな町の人びとの物語を話しました。確かに使徒たちは明証を持って、かれら(非信者)のところに来たのです。でもかれらは、以前(の民が)拒否したように、信じようとしませんでした。このようにアッラーは、非信者の心を封じました。102.われらは、かれらの多くが(アッラーとの)約束を守らず、掟破りの人たちであることを知っているのです。

103.それでかれらの後に、われらは印と共に、ムーサーをフィルアウンとその指導者たちに対して遣わしました。ところがかれらは、それらを拒否しました。腐敗を広げる者の末路が、どんなものかを見なさい。104.ムーサーは言いました。フィルアウンよ、誠にわたしは、すべての世界の主から遣わされた使徒です。105.間違いなく、真理の他にわたしがアッラーについて言うことはありません。確かにわたしは、主からの明証を持って、あなた方のところに来ました。だからイスラーイールの子孫を、わたしと一緒に(約束の地へ)行かせてください。106.かれ(フィルアウン)は言いました。もしあなたが印を持って来たのであれば、そしてあなたが正直者なら、(まずは)それを示しなさい。107.そこでかれは、自分の杖を投げました。するとそれは明らかに大蛇になったのでした。108.次にかれがその手を伸ばしました。するとそれは、白く見えました。109.フィルアウンの民の指導者たちは言ました。かれは確かに熟

練の魔術師です。110.かれはこの土地から、あなた(フィルアウン)を追出すつもりです。(そこでフィルアウンが言いました)ではあなた方は、どうしようというのか。111.かれらは言いました。かれ(ムーサー)とその兄弟を(ここに)留めさせ、町々から(魔術師を)召集する者を遣わし、112.(競演のため)腕の立つ魔術師全員をあなたのところに呼び出しましょう。

113.それから魔術師たちは、フィルアウンのところに来て言いました。わたしたちが勝者となれば、わたしたちには報酬があるでしょう。114.かれ(フィルアウン)は言いました。そうだ。あなた方は、わたしの側近となるでしょう。115.かれらは言いました。ムーサーよ、あなたが投げるのか、それともわたしたちが(先に)投げるのか。116.かれ(ムーサー)は言いました。(あなた方が先に)投げなさい。そこでかれらが投げると、人びとの目を惑わし恐れさせ、大魔術を見せました。117.そこでわれらは、ムーサーに申し渡しました。あなたの杖を投げなさいと。すると突然、それはかれらが偽造していたものを飲み込んでしまいました。118.こうして真理は確認されて、かれらがしたことは無意味になったのです。119.かれらは打ち負かされ、すっかり恥さらしとなりました。120.魔術師たちは身を投げ出して平伏し、121.言いました。わたしたちは、すべての世界の主を信仰します。122.ムーサーとハールーンの主を。

123.フィルアウンは言いました。あなた方は、わたしが許していないのにかれを信じるのか。これはここの民を追い出すために、あなた方がこの町で企んだ共謀に違いない。だがあなた方は、すぐに思い知るだろう。124.わたしはあなた方の両手両足を互い違いに切断し、さらに一人残らず十字架にはりつけよう。125.かれらは言いました。結局わたしたちは主の元に帰ります。126.あなた(フィルアウン)は、主の印が届

くと、わたしたちがそれらを信じるというだけで、復讐しようとします。主よ、わたしたちに忍耐を与え、ムスリムとして死なせてください。

127.フィルアウンの民の指導者たちは言いました。あなたはムーサーとその民が地上で腐敗を広げ、あなたとあなたの神々を捨てるのを放っておくのですか。かれ(フィルアウン)は言いました。わたしたちは、かれらの男児を殺して、女児を生かしておくことにする。真にわたしたちは、かれらを支配するのです。128.ムーサーはその民に言いました。アッラーの助けを祈り、耐え忍びなさい。本当に大地はアッラーのものです。かれは御心の僕たちにこれを継がせます。最後(の勝利)は、アッラーを意識する人たちにあるのです。129.かれら(信者)は言いました。わたしたちは、あなた(ムーサー)が来る前も来た後も、迫害を受けてきました。かれ(ムーサー)は言いました。おそらく主は、あなた方の敵を滅ぼし、あなた方をこの地上の後継者とし、どのようにあなた方が行なうかをご覧になるでしょう。

130.実にわれらは、フィルアウンの一族が戒めを受け入れるように、長年の飢饉と不作で懲らしめました。131.でもかれらは良いことがあれば、これはわたしたちの成果であると言い、悪いことがあれば、ムーサーとかれの人びとによる悪運だとします。かれらの悪運は、アッラーの御元から来ているのですが、かれらの多くは理解していません。132.かれらは言いました。あなた(ムーサー)がどんな印をもたらして誘惑しても、わたしたちは決してあなたを信じません。

133.そこでわれらはかれらに明らかな印として、洪水、(大量の)イナゴ、シラミ、カエルや血などを送りました。しかしかれらは高慢な態度を続ける、罪深い人びとでした。134.(例えば)懲罰がかれらに降りかかると、かれらは言いました。ムーサーよ、(この懲罰は)かれがあなたに約束したことだが、わたしたちのために主に救いを求めてくれ。もしあなた

(ムーサー)がわたしたちからこの懲罰を除けば、わたしたちはあなたを信じ、イスラーイールの子孫をあなたと一緒に(約束の地へ)行かせるでしょうと。135.でもわれらがかれらから懲罰を除いて、(約束を実行するために)一定の期間を与えると、かれらは(それまでに約束を)破るのです。

136.それでわれらは報復として、かれらを海に溺れさせました。かれらはわれらの印を嘘呼ばわりして、無視したからです。137.(それから)われらは虐げられていた人びとを、われらが祝福した東西の大地における後継者としました。(こうして)あなたの主の最善の言葉は、イスラーイールの子孫が耐え忍んだことにより、現実のものとなりました。そしてわれらは、フィルアウンとその民が造り、築き上げてきたものを壊滅したのです。

138.われらはイスラーイールの子孫に海を渡らせました。するとかれらは、偶像に仕えている、とある民のところに、やって来ました。かれらは言いました。ムーサーよ、かれらが持っている神々のような神を、わたしたちのためにも、造ってくれませんか。かれは言いました。実にあなた方は、無知の民です。139.真にこれら(の多神教徒)のしていることは滅びるでしょうし、かれらがしてきたことは無意味です。140.かれ(ムーサー)は言いました。アッラーの他に、わたしはあなた方のために神を求めるでしょうか。かれはどの民族よりも優遇して、あなた方を寵愛されているのに。141.われらがフィルアウンの一族から、あなた方を救ったとき(を、思い出しなさい)。かれらは、あなた方をひどい苦痛で悩まし、あなた方の男児を殺し、女児を生かしておきました。実にその中には、あなたの主からの、偉大な試練があったのです。

142.またわれらは、ムーサーのために30夜を約束し、さらに10(夜)追加して(律法)を完成しました。だからかれの主の定めた(啓示)期間

は、40夜（のお籠り）で完了しました。ムーサーは兄のハールーンに言いました。（自分が不在中）人びとの間でわたしの代理をしてください、そして正しい行動を取り、腐敗を広める人の道に従わないように。143.ムーサーがわれらとの約束通りに来ると、主はかれに語りかけました。かれ（ムーサー）は言いました。主よ、御姿を現してください。そしてわたしにあなたを拝顔させてください。かれは言いました。あなたは決してわたしを見ることはできない。だがあの山を見なさい。もしそれがその場所にしっかりあれば、あなたはそこにわたしを見るでしょう。（しかし）かれの主はその山に御光を現わして、山を粉みじんにしたので、ムーサーは意識を失い倒れました。そして意識が回復すると、かれは言いました。あなたに賛美あれ。わたしはあなたに帰ります。そして信仰する者の、先駆けであります。

144.かれは言いました。ムーサーよ、実にわたしは、わたしの啓示とわたしが話しかけたことによって、あなたを万人の上に選びました。だからわたしが授けたものを肌身離さずに、感謝する者の一人となりなさい。145.またわれらはかれ(ムーサー)のために、すべてのことに関する戒めと解釈とを石版の上に書き記しました。これをしっかり守りなさい。またあなたの人びとに、その中の最も優れたものを守るよう命じなさい。わたしは掟破りの人びとの行き着く先を、あなた方に示すでしょう。146.また地上で不当に高慢である人びとを、わたしは啓示から背き去らせるでしょう。かれらはすべての印を見ても、それを信じません。またかれらは正しい道を見ても、それを（自分の）道としません。ところが邪悪な道を見れば、それを道であるとします。というのも、かれらはわれらの印を嘘呼ばわりし、それを無視するからです。147.われらの印と来世における会見を、虚偽であるとした人びとの行ないは、無意味となり

ます。（果たして）自分の行なってきたこと以外のことで、かれらが応報されることがあるでしょうか。

148.ムーサーの民は、かれの（去った）後、自分たちの装飾品を使って、鳴き声の出る子牛の像を造りました。かれらにはそれがものを言わず、また道案内もできないことが、分らなかったのでしょうか。かれらはそれを（神として）取り扱い、不正を行なう人びととなりました。149.（事態は）自分たちの手に落ちた（後悔した）ので、かれらは迷い去ったことに気づいて言いました。もし、わたしたちの主が慈悲を与えず、また赦さなかったなら、わたしたちは間違いなく失敗者の仲間になったことでしょう。150.（その後）ムーサーがその民のところに帰ったとき、怒り悲しんで言いました。わたしの（去った）後、あなた方がここでしたことは、何と悪質でしょう。あなた方は主の命令を待てないのですか。かれ（ムーサー）は石版を投げ、かれの兄弟の頭を掴んで、引き寄せました。かれ（ハールーン）は言いました。わたしの母の子よ、この民はわたしを見下した上、もう少しでわたしを殺すところでした。だからわたしと対立することで、敵を喜ばせてはいけません。そしてわたしを、不正の民と一緒に見なさないでほしい。151.かれ（ムーサー）は言いました。主よ、わたしとわたしの兄弟を赦し、あなたの慈悲の中に入れてください。あなたは慈悲ある者の中で、最も慈悲深いお方です。

152.本当に子牛を（神として）取り扱った人たちは、かれらの主から怒りが届き、現世の生活においても屈辱があるでしょう。このようにわれらは、嘘を捏造する人びとに報いるのです。153.しかし悪行をした人びとでも、その後に改心して信仰するなら、あなたの主は実によく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

154.ムーサーは怒りが静まると、石板を取り上げました。その中には、かれらの主を畏怖する人たちへの、導きと慈悲が記されていまし

た。155.またムーサーは、われらとの（会見の）約束のために、自分の民を70人選びました。そして大地震がかれらを襲うと、かれ（ムーサー）は言いました。主よ、あなたが御望みなら、以前にすでにかれらとわたしを滅ぼしていたでしょう。（それにも関わらず、今）あなたはわたしたちの中の愚かな者が犯したことのために、わたしたち全員を滅ぼすのですか。（しかし）これはあなたの（わたしたちへの）試練に他なりません。（だからそれにより）あなたは御心の人を迷わせ、また御心の人を導きます。あなたはわたしたちの擁護者です。だからわたしたちを赦し、わたしたちに慈悲を与えてください。あなたは、最もよく赦すお方なのです。156.またわたしたちのために、現世でも来世でも、善いものを書き記してください。本当にわたしたちは、あなたに帰りました。かれは言いました。わたしは御心の人をわたしの苦痛で悩まします。またわたしの慈悲は、すべてのものにあまねく及びます。だからわたしは（アッラーを）意識し、定めの施しをなし、われらの印を信じる人たちに、それ（慈悲）を書き記すのです。157.かれらは文字を知らない預言者で、使徒である人（ムハンマド）に追従する人たちです。かれ（ムハンマド）は、かれら（啓典の民）の持っている律法と福音の中に記されて、（そこに）見出される人です。かれは良識をかれらに命じ、邪悪をかれらに禁じます。またかれらに善いものを合法（ハラール）とし、醜悪なものを禁忌（ハラーム）とします。こうすることで、かれらの重荷を除き、かれらに対する束縛を解きます。だからかれ（ムハンマド）を信じ、かれを尊敬し、かれを助けて、かれと共に降ろされた御光に従う人びとは、成功する人たちなのです。

158.（ムハンマドよ）言いなさい。人びとよ、わたしはあなた方全人類のための、アッラーの使徒です。かれに諸天と地の大権はあります。かれの他に神はなく、かれは生を授け、死を与えるお方です。だからアッ

ラーと、かれの使徒であり、アッラーとかれの言葉(クルアーン)を信じているが、文字を知らない預言者(ムハンマド)を信じなさい。そしてかれに従いなさい。そうすれば、あなた方は導かれるでしょう。159.ムーサーの民(イスラーイールの子孫)の中には、真理によって(人びとを)導き、またそれによって正義を行なう一団がいます。

160.われらはかれらを共同体として、12支族に分けました。そしてかれ(ムーサー)の民が水を求めたとき、われらはムーサーに啓示しました。あなたの杖で岩を打ちなさいと。するとそこから12の泉が涌き出て、全員自分の水場を知ったのです。またわれらは雲であなた方の頭上に陰を創り、マンナとウズラを与えました。われらが与えた良きものを食べなさい(と啓示しました)。だから(命令に従わなかった)連中は、われらを損なったのではなく、自分自身を悪に陥れたのです。161.かれら(イスラーイールの子孫)は、またこう命じられました。この町に住み、あなた方の好きなように食べなさい。ただし、お赦しくださいと言い、頭を低くして門を入りなさい。われらはあなた方の過ちを赦し、また善行の人たちには(報酬を)増し加えることでしょう。162.ところがかれらの間で不正を行なう人たちは、命じられた言葉を入れ替えてしまいました。そして不正を繰り返してきたので、かれらの上にわれらは天から災厄を下しました。

163.(ムハンマドよ)とある海岸の町について、かれら(イスラーイールの子孫)に問いなさい。かれらが安息日に背いたときのことです。魚はかれらの安息日に水面に現れましたが、かれらが安息しない日(平日)には、それらはやって来なくなりました(仕事の日に漁獲がなくなった)。このようにわれらがかれらを試みるのは、かれらが掟に背いてきたためです。164.かれらの中の一団がこう言いました。なぜあなた方(説教師)は、アッラーが滅ぼし、激しい苦痛を与えようとする人びとに

諭すのですかと。答えて言いました。あなた方の主に罪の赦しを願うためです。こうすることで、かれら(安息日を守らない人びと)は(アッラーを)意識するでしょう。

165.それでかれらが諭されていることを無視したとき、われらは悪を禁じた人びとを救い、不正を働いた人びとをこの上ない苦痛で襲いました。なぜなら、かれらは掟に背いてきたからです。166.だからかれらが禁じられていることについて則を越えるので、われらはかれらに言ったのです。あなた方は猿になって、軽蔑されるがよいと。

167.あなた(ムハンマド)の主が、復活の日まで、かれら(イスラーイールの子孫)に対して、激しい苦痛を負わせる人びと(征服者)を遣わすと、宣告したときのこと。実にあなた(ムハンマド)の主は、懲罰に迅速ですが、よく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。168.われらはかれらを、地上で(多くの)集団に散り散りにしました。かれらの中、ある人びとは正しい人びとで、ある人びとはそうではありませんでした。かれらが(アッラーに)戻って来るかも知れないと思い、われらは順境と逆境で、かれらを試みました。

169.そこでかれら(ムーサーの民)の後に啓典を継承した人びと(ユダヤ教指導者など)は、この低俗な現世の物品(賄賂など)を受け取って、わたしたちは赦されるだろうと言っています。またそれと同じような物品が届けば、さらにそれを受け取るのです。(しかし)真理の他に、かれらがアッラーについて言ってはならないことは、啓典での約束ではなかったのですか。かれらは、その(啓典の)中にあることを、学んでいたのではなかったのですか。(アッラーを)意識する人たちにとっては、来世の住まいこそ最善です。あなた方は理解しないのですか。170.われらは、啓典を遵守し、礼拝の務めを守る人たち、このように身を正す人たちへの報奨を、失念はしません。171.われらがかれらの上を覆うよう

に山を持ち上げ、自分たちの上にそれが落ちて来るとかれらが恐れたとき、(アッラーは言いました。)われらがあなた方に確かに授けたもの(啓典)を遵守し、その中にあることに留意しなさい。そうすればあなた方は(アッラーを)意識するでしょう。

172.あなた(ムハンマド)の主が、アーダムの子孫の腰からかれらの子孫を取り出し、かれら自身について証言させたときのこと。(アッラーは言いました)わたしは、あなた方の主ではないのですか。かれらは言いました。はい、まさしくわたしたちは証言しますと。これは復活の日、わたしたち(アーダムの子孫の腰から出た子孫)はこのことに留意していませんでした、とあなた方が言わないためです。173.もしくは、あなたに同位者を配していたのはわたしたちの先祖で、わたしたちはその後の子孫にすぎません。それであなたは、虚偽に従う人たち(先祖)が行なったことのために、わたしたちを滅ぼすのでしょうか、とあなた方が言わないためです。174.このようにわれらは印を解明するのです。かれらが(アッラーに)戻って来るかも知れないと思って。

175.(ムハンマドよ)、われらが印を与えた人の話を、かれらに告げなさい。かれがそれ(印)から離れると、悪魔はかれを従わせたので、(その人は)迷い去った人の一人となったのです。176.もしわれらが望んだなら、われらはそれ(印)によって、かれを引き立てたでしょう。でもかれは地上(現世)に執着し、自分の妄欲に従いました。かれは犬のようなもので、たとえあなたが、それを叱り付けても、放って置いても、舌を垂れています。これはわれらの印を嘘呼ばわりした人の例です。だから、かれらが熟考するために、この物語を告げなさい。177.悪いのは(この)例のように、われらの印を嘘呼ばわりし、自分自身を損なってきた人たちです。178.誰でもアッラーが導いた人は真に導かれた人であり、かれが迷わせた人は損失者なのです。

179.確かにわれらは地獄行きとなる、多くのジン(幽精)と人間を創りました。かれらは、心はあっても悟らず、目はあっても見ず、また耳はあっても聞かないのです。かれらは家畜のようです。いいえ、それよりも迷っています。かれらこそは留意しない人たちなのです。180.アッラーに最もすばらしい美称は属します。だからこれら(美称)で、かれを呼びなさい。そしてかれの美称を冒瀆する人たちは放っておきなさい。かれらは、自分の行なってきたことに報いられるのです。181.またわれらが創った人びとには、真理によって導き、またそれに基づき公正に行なう共同体があります。182.しかしわれらの印を嘘呼ばわりする人たちは、かれらの気づかないところから、われらが少しずつ(破滅を)もたらすでしょう。183.わたしはかれらに猶予を与えます。実にわれらの深謀は確かなのです。

184.かれらは熟考しないのでしょうか。かれらの仲間(ムハンマド)は気が狂ったのではありません。かれは一人の明らかな警告者に他なりません。185.かれらは諸天と地の大権について、またアッラーが創造したすべてのものについて、そしてかれらの期限が近くに迫っているかもしれないことについて、考察しないのでしょうか。それでこの後、どんな教えをかれらは信じようとするのでしょうか。186.アッラーが迷わせた人に、導きはありません。かれは、このような人たちが乱心のまま、さまようのを放っておかれます。187.かれらは(審判の)ときについて、到来のときがいつかと、あなたに問うでしょう。言いなさい。その知識は、わたしの主だけに属します。その時を明らかにするのは、かれの他にいません。それは、諸天でも地でも重大なことです。それは突然あなた方にやって来ます。かれらは、あなた(ムハンマド)がそれについて、よく熟知しているかのように考えて、たずねるでしょう。言いなさい。その知識はただアッラーの御元だけにあります。しかし大半の人びとには、(これ

が)わかりません。188.言いなさい。アッラーが御望みにならない限り、わたし(ムハンマド)自身を益しまたは害する力もありません。もしわたしが見えない世界を知っていたなら、わたしは善を増幅させていただろうし、悪がわたしに触れることもなかったでしょう。わたしはひとりの警告者であり、信仰する人びとのために吉報を伝える、一人の使者にすぎません。

189.かれこそは、一人の者(アーダム)からあなた方を創り、安らぎを得るために、そこからその配偶者を創られたお方です。かれがかの女と交わると、かの女は少し荷を感じた(妊娠した)けれど、それ(胎児)と共に生活していました。しかしかの女が重くなるにつれて、二人は、かれらの主、アッラーを呼びました。もしあなたが良い子をわたしたちにお授けになれば、わたしたちは感謝を捧げる者となりますと。190.ところがかれが二人に良い子を授けると、かれらはかれが授けたものでもって、かれに同位者を並置したのです。しかしアッラーは、かれら(多神教徒)が同位を配するものの上に、高くおられます。191.かれらは(自ら)何も創造できないものや、(自らが)創造されたというものを、同位に配するのでしょうか。192.それら(被造物)はかれらを助けられず、(さらには)自分自身も助けられません。193.たとえあなた方(信者)が導きへと、かれら(多神教徒)を呼んでも、あなた方に従わないでしょう。あなた方が呼びかけても、黙っていても、あなた方にとっては同じことです。194.確かにアッラーの他にあなた方(多神教徒)が呼んでいたもの(被造物)も、あなた方のように(アッラーの)僕です。だから(そう言うのなら)それらを呼びなさい。そしてあなた方に返答させなさい。もしあなた方が言うことが本当なら。

195.それら(被造物)には歩く足があるのか。持つ手があるのか。見る目があるのか。聞く耳があるのか。(ムハンマドよ)言いなさい。あなた

方（多神教徒）の多神を呼びなさい。さらにわたし（ムハンマド）に対して策謀してみなさい。躊躇することはありません。196.（ひるがえって）誠にわたしの擁護者はアッラーで、啓典を啓示されたお方です。かれは正しい人たちを擁護します。197.そしてアッラーの他にあなた方が呼んでいたもの（被造物）は、あなた方を助けることができず、自分自身さえも助けることができません。198.たとえあなた方（信者）が、かれら（多神教徒）を導きに招いても、かれらは聞きません。あなた（ムハンマド）はかれらが、あなたを傍観しているのを見ますが、かれらは見えていないのです。

199.（ムハンマドよ）寛大さを持ち、正しいことを命じ、無知の人たちから遠ざかりなさい。200.そしてあなた（ムハンマド）を悪魔が誘惑に来たときは、アッラーの庇護を求めなさい。誠にかれは全聴にして全知なのです。201.実に（アッラーを）意識する人たちは、悪魔からの誘惑がかれらに触れるとき、（アッラーを）想起します。だからかれらは、正しく見る人たちなのです。202.でもかれら（悪魔）はその兄弟たち（不信心な連中）を、邪悪に引き込もうとして、手を緩めません。

203.あなた（ムハンマド）が印を一つもかれらにもたらさないでいると、なぜあなたはそれ（印）をお願いしないのですかと、かれらは言いました。言いなさい。わたし（ムハンマド）は、ただ自分の主がわたしに啓示されるものを繰り返すだけです。これは、あなた方の主からの洞察であり、また信じる人たちへの導きであり、慈悲です。204.それでクルアーンが読誦されるときは、それを傾聴し、また静粛にしなさい。そうすれば、あなた方は慈悲を授かるでしょう。205.そしてあなた（ムハンマド）の主を、自分の心の中で畏れ謹み、大声を控え、朝な夕なに唱えなさい。不注意な人たちの仲間となってはいけません。206.本当にあなた

の主の御元にいる人たち(でさえ)、かれに服従することで高慢にならずに、(ひたすら)かれを称賛し、かれに平伏(サジダ)しているのです。

8.戦利品章

al-'Anfal

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.かれらは戦利品について、あなた(ムハンマド)に問います。言いなさい。戦利品はアッラーと使徒のものです。だからあなた方が信者ならば、アッラーを意識し、あなた方の間を正して、アッラーとかれの使徒(ムハンマド)に従いなさい。2.信者とは、アッラー(の御名)が唱えられるとその心が畏れおののき、かれらに印が読誦されると、信心を深め(そのとき)主に頼りきる人たちです。3.礼拝の務めを守り、われらが授けたものを施す人たち、4.かれらこそ真の信者です。かれらにはアッラーの御元で、(高い)位階と赦しと最善の糧があります。

5.あなたの主が、真理(の戦いの目的)をもって、あなた(ムハンマド)をその家から出て行かせたのです。しかし信者の一派は(戦いを)好みませんでした。6.かれらは真理について、それが明らかにされた後でも、あなたと議論します。まるで戦死に向かって追い立てられる姿を、かれらが見ているかのように。7.そしてアッラーが、2隊(敵側のマッカの隊商とマッカの軍隊)の中、1隊はあなた方が負かしてしまうと約束したときのこと。あなた方は武装しない1隊(隊商)が、あなた方のものとなるようにと望みました。しかしアッラーはかれの言葉通り、真理を立証し、非信者を根絶しようとの考えです。8.かれは真理を真理とし、虚偽を虚偽として立証するのですが、たとえ罪を犯す人たちが嫌ってもそうするのです。

9.あなた方が主の援助を求めたとき、かれはあなた方に応えられました。わたしは、次ぎ次ぎに来る1,000の天使たちであなた方を増強するでしょうと。10.アッラーは、ただこれをあなた方への吉報とし、あなた方の心はそれによって安らぐのです。助けはアッラーからだけ（来ます）。アッラーは誠に偉力大かつ英明です。11.（戦いの前夜を思い出しなさい）かれからの安堵として、かれはあなた方を睡眠で包み、空から雨を降らせて、それであなた方を清めて、悪魔の汚れを洗い流し、それであなた方の心を強くして、足場を固めました。12.あなたの主が、天使たちに啓示したとき（アッラーは言いました）、わたしはあなた方と共にいます。だから信仰する人たちを堅固にしなさい。わたしは不信心な人たちの心の中に、恐怖を投げ込みます。そしてあなた方はかれらの首の上を打ち、またそれぞれの指先を打ちなさい。13.なぜならかれらが、アッラーとかれの使徒に反抗したためです。アッラーとかれの使徒に反抗する人には、本当にアッラーは懲罰に厳しいのです。14.（応報とは）こういうもの。だからそれを味わいなさい。そして非信者には（地獄の）火の懲罰があります。

15.信仰する人たちよ、攻撃してくる非信者に会ったとき、あなた方はかれらに背を向けてはいけません。16.その日、かれらに背を向ける人は、作戦として、または（味方の）軍に合流するため以外は、アッラーの怒りを被り、かれの住まいは地獄となります。何と悪い行き先なのでしょう。

17.あなた方が、かれらを殺したのではありません。アッラーがかれらを殺しました。あなたが投げたとき、あなたが投げたので（敵は敗北したので）はなく、アッラーが投げたのでした。これはかれからの恩寵であり、かれが信者たちを試みたのです。本当にアッラーは全聴にして、全知なのです。18.これがあなた方（非信者）が得るもので、アッラーは

非信者の計略を無力にします。19.(非信者よ)もしあなた方が決着を求めるならば、実にその決着は判明しました。あなた方が(反抗を)止めるならば、それはあなた方のために最も善い。しかしあなた方が(攻撃に)戻るならば、われらも戻るだろう。たとえ、あなた方の軍勢が大勢いても役に立ちません。誠にアッラーは、信者たちと共におられるのです。

20.信仰する人たちよ、アッラーとかれの使徒に従いなさい。聞いておきながら、かれ(ムハンマド)に背いてはいけません。21.またわたしたちは聞いた、と言っておきながら、聞かない人のようであってはいけません。22.本当にアッラーの御元での極悪人とは、聞かず、物言わず、そして頭も使わない人たちです。23.もしアッラーが、かれらにわずかでも善いところを認めたならば、かれはかれらに聞かせます。ところが、確かにかれは聞かせたとしても、それでもかれらは反抗して背き去るのです。

24.信仰する人たちよ、アッラーとかれの使徒の呼びかけに応えなさい。かれ(ムハンマド)が、あなた方に生を与えるもの(真理)へと呼びかけるときは。アッラーは、人とその心の間に入ることを知りなさい。そして(死後)かれへと召集されることを知りなさい。25.また反目に注意しなさい。それはあなた方の中、特に不正な人たちだけを害するのではありません。アッラーは、懲罰に厳しいことを知りなさい。

26.あなた方が地上において少数で、抑圧されていたときを思い出しなさい。あなた方は人びと(マッカの多神教徒)が、あなた方を滅ぼしてしまうことを恐れていました。でもかれは、あなた方に避難所を与え、かれの助けによってあなた方を強くされ、またさまざまな善いものを与えました。あなた方は、感謝するでしょう。27.信仰する人たちよ、アッラーとかれの使徒を裏切ってはいけません。また故意に、あなた方への(他の人の)信頼も裏切ってはいけません。28.あなた方の財産と子女

は一つの試練であり、またアッラーにこそ、そしてかれの御元にこそ絶大な報奨があることを知りなさい。

29.信仰する人たちよ、もしあなた方がアッラーを意識するならば、かれはあなた方に識別を与え、あなた方の悪行を取り消し、赦すのです。アッラーは偉大な寵愛の持ち主なのです。30.また不信心な人たちが、あなた（ムハンマド）を捕虜にし、または殺害し、または追放しようと策謀したときのことです。かれらは策謀したけれど、アッラーも計略しました。そしてアッラーは最も優れた計略者なのです。

31.われらの印が、かれらに読誦されるとき、かれらは言いました。確かにこれまでに聞いたことがあります。もしわたしたちが望むならば、これと同じようなことが言えます。本当にこれは、昔の物語にすぎませんと。32.またかれらがこう言ったときのこと。アッラーよ、もしこれが本当にあなたからの真理であるならば、わたしたちの上に空から石の雨を降らせるか、またはわたしたちに激しい苦痛をもたらせと。33.でもアッラーは、あなた（ムハンマド）がかれらの中にいる間は、かれらを処罰しませんでした。またかれらが赦しを請うている間は、処罰しませんでした。34.一方禁忌のあるマスジドの差配人でもないのに、かれらがそこ（マスジド）から（人びとを）妨げたことに対しては、アッラーがかれらを処罰せずにはいません。その差配人は（アッラーを）意識する人に限られます。でもかれらの多くはそれが分かりません。35.（アッラーの）家におけるかれらの礼拝ぶりは、ただ口笛を吹いて拍手しているだけです。だからあなた方が不信心であったことに対する、苦痛を味わいなさい。

36.信じない人たちは、アッラーの道から（人びとを）妨げるために、その財産を費やします。そしてそれを費やし続けるでしょう。すぐにそれ（費やした財産）はかれらの後悔の種となり、間もなくかれらは負かされます。不信心な人たちは、地獄に集められるのです。37.これはアッラ

ーが悪人を善人から区別するためで、かれは悪人を次々と積み重ね、かれらを山積みにして地獄に投げ込みます。これらの人、かれらこそ失敗者なのです。

38.不信心な人たちに言いなさい。あなた方が（敵対と不信心を）止めるならば、過去のことは赦されるでしょう。しかしかれらが繰り返すならば、以前の人びとの事例がすでにあるのです。39.だから迫害がなくなるまで、また（禁忌のあるマスジドにおける）儀礼のすべてが、アッラーのためとなるまで、かれらと戦いなさい。もしかれらが止めるならば、確かにアッラーは、あなた方の行なうことすべてを見ておられます。40.そしてもしかれらが背き去るとすれば、アッラーがあなた方の擁護者、つまり最善の擁護者であり、最善の援助者であることを知りなさい。

41.◆10部◆あなた方（信者）が戦いで得たどんな戦利品もその5分の1は、アッラー、使徒（ムハンマド）、近親者たち、孤児たち、貧者たち、旅人たちに属することを知りなさい。もしあなた方がアッラーを信じ、また両軍が会戦した（正邪）識別の日に、われらが僕に啓示したものを信じるならば。本当にアッラーは、すべてに対して全能なのです。

42.あなた方が谷に近い側にいて、かれら（敵側のマッカの軍隊）がその遠方にいて、隊商があなた方よりも低いところにいたときのことです。たとえあなた方が互いに（決戦の）約束をしていたとしても、それは果たせなかったでしょう。しかしアッラーは定めた命令を必ず成し遂げられるので、滅びる人は明らかな証拠に従って滅び、生きる人は明らかな証拠に従って生きるのです。誠にアッラーは、全聴にして全知です。43.アッラーがあなた（ムハンマド）に、夢の中でかれら（敵側）を少数に見せたとき、かれらを多数に見せていたならば、あなた方（信者）は戦意を失い、決戦について互いに言い争ったでしょう。でもアッラーは（信者を）救いました。本当にかれは、胸の中にあるものを知っていま

す。44.あなた方が、かれらと出会ったとき、かれはあなた方の目にかれらを少数に見せ、またかれらの目にあなた方を少数に見せました。こうしてアッラーは、定めた命令が必ず成し遂げられるようにします。アッラーにこそ、すべてのことは帰着するのです。

45.信仰する人たちよ、敵軍と出会ったときは、堅固にして、ひたすらアッラーを唱念しなさい。そうすればあなた方は勝利するでしょう。46.またアッラーとかれの使徒に従いなさい。そして互いに言い争ってはいけません。さもないとあなた方は戦意を失い、自らの追い風が去ってしまうでしょう。だから耐えなさい。アッラーは耐える人たちと共にいるのです。47.高慢になって、人びとへの見栄のために家を出て(出陣して)、アッラーの道から(人びとを)阻む人(マッカの多神教徒)のようであってはいけません。アッラーはかれらの行なうこと、すべてを把握しているのです。

48.また悪魔が、かれら(多神教徒)にその行ないをうわべは立派であると思わせたとき、かれ(悪魔)は言いました。今日は誰もあなた方(多神教徒)に打ち勝つことはできない。本当にわたしはあなた方の側にいるのですと。しかし両軍が互いに出会ったとき、かれ(悪魔)は踵を返して言いました。実のところ、わたしはあなた方と無関係です。わたしはあなた方が見えないもの(ムスリム側の天使たち)を見ています。わたしは本当にアッラーを恐れます。アッラーは懲罰に厳しいのです。49.偽信者と心に病のある人たちが、信仰(イスラーム)がかれら(信者)を欺いたと言ったときのことです。しかしアッラーを信頼する人にとっては、誠にアッラーは偉力大かつ英明なのです。

50.あなた(ムハンマド)は天使たちが非信者たちの魂を抜き取るとき、かれらの顔や背中を打つのを見るでしょう。(地獄の)火の苦痛を味わいなさい(と言いながら)。51.これはあなた方の手がもたらしたこと

なのです。確かにアッラーは、かれの僕たちに不正をしません。52.かれら(非信者)はフィルアウン一族や、かれら以前の人びとと同じように、アッラーの印を信じませんでした。だからアッラーは、その罪のためにかれらを捕らえました。本当にアッラーは、強力で懲罰に厳しいのです。53.このようにアッラーが人びとに与えた(定めの)恩寵については、かれら自身で(心の中にある)自らのものを変えない限り、変えることはありません。誠にアッラーは、全聴にして全知なのです。54.かれら(非信者)は、フィルアウン一族やそれ以前の人びとと同類です。かれらは主の印を嘘呼ばわりしたので、われらはその罪のためにかれらを滅ぼし、フィルアウン一族を溺れさせました。かれらは一人残らず不正を行なう人びとでした。

55.本当にアッラーの御元での極悪の連中とは非信者たちで、かれらは信仰しないのです。56.これらの人は、あなたが約束を結んでも、その度に約束を破ります。かれらは(アッラーを)意識しないからです。57.だからあなた方が、戦場でかれら(ユダヤ教徒)に遭遇するときは、かれらを圧倒することによって、かれらの背後にいる人(マッカの非信者)たちを蹴散らしなさい。そうすれば、かれらは留意するでしょう。58.またあなたが人びと(非信者)の中から裏切りを恐れるならば、同じようにかれらに(約束を)投げ返しなさい。本当にアッラーは、裏切り者を愛しません。

59.非信者たちに、勝ち抜けたと思わせてはいけません。かれらは逃げ切ることはできないのです。60.アッラーの敵であり、あなた方の敵、そしてあなた方は知らないが、アッラーはご存知のかれら側の他の人に恐怖心を与えるため、かれらに対して、あなたにできる限りの戦力と軍馬を備えなさい。あなた方がアッラーの道のために施すものは、あなた方に完全に払い戻され、不当に扱われることはありません。61.もしか

れらが和平に傾いたならば、あなたもそれに傾き、アッラーを信頼しなさい。誠にかれは全聴にして全知です。62.たとえかれらがあなたを欺こうとしても、あなたにはアッラーがいれば十分です。かれこそは、かれの援助と信者たちによって、あなたを手助けする方です。63.またかれは、かれら（信者）の心を結び付けます。たとえあなたが、地上のすべてのものを施しても、かれらの心を結び付けることはできません。しかしアッラーが、かれらの心を結び付けるのです。真にアッラーは偉力大かつ英明な方です。

64.預言者（ムハンマド）よ、あなたと信者たちであなたに従う人には、アッラーがいれば十分なのです。65.使徒（ムハンマド）よ、戦闘において信者たちを鼓舞しなさい。あなた方の中、20人の忍耐強い人がいれば、200人を打ち負かすでしょう。あなた方の中、もし100人（の忍耐強い人）がいるならば、1,000人の非信者を打ち負かすでしょう。なぜならかれら（非信者）は、理解しない人びとだからです。66.今アッラーはあなた方（の負担）を軽減しました。かれはあなた方に、弱みのあることをご存知です。だからあなた方に100人の忍耐強い人がいれば、200人を打ち負かすでしょう。もし1,000人ならば、アッラーの許しの下に、2,000人を打ち負かすでしょう。確かにアッラーは、忍耐強い人たちと共におられます。

67.その地を制圧するまでは、捕虜を捕えることは、使徒（ムハンマド）にとってふさわしくありません。あなた方（信者）は現世の低俗な物品を望むけれど、アッラーは（あなた方に）来世を望みます。アッラーは偉力大かつ英明な方です。68.もし前もってアッラーが書き定めていなかったならば、あなた方はその受け取ったもののために、重大な苦痛に見舞われたことでしょう。69.だからあなた方が、戦利品として得た合法

かつ良いものを享受し、アッラーを意識しなさい。本当にアッラーは、よく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

70.使徒（ムハンマド）よ、あなた方の手中にある捕虜たちに言いなさい。もしアッラーが、あなた方（捕虜）の心の中に善いもの（誠意）を認めるならば、あなた方が奪われたもの（身代金）よりも善いもの（イスラーム）を与え、かれはあなた方を赦されます。アッラーは、よく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。71.かれらは以前からアッラーを裏切ってきたが、たとえあなた（ムハンマド）を裏切ろうとしても、かれはあなたに、かれらを制圧させます。アッラーは、全知かつ英明です。

72.信仰して移住し、アッラーの道のために、財産と生命を捧げて奮闘努力した人たちと、かれらに避難所を提供し援助した人たち、これらの人は互いに擁護者です。一方、信仰しても、移住しなかった人たちについては、かれらが移住するまであなた方に保護する義務はありません。でもかれらが宗教（の迫害）に関してあなた方に援助を求めるならば、かれらを助けるのはあなた方の義務です。（ただし）あなた方と盟約のある間柄の人びとに逆らわない限りは。アッラーはあなた方の行なうことを、すべてお見通しです。73.不信心な人たちも、互いに擁護者です。（だから）あなた方（信者）もそう（互いに擁護）しないならば、地上の治安は乱れて、大変な退廃が起こるでしょう。

74.信仰して移住し、アッラーの道のために財産と生命を捧げて奮闘努力した人たちと、かれらに避難所を提供し援助した人たち、これらの人たちは真の信者なのです。かれらには（アッラーからの）赦しと、最善の糧があるでしょう。75.遅れて信仰に入り、移住してあなた方と共に奮闘努力した人たちは、あなた方の仲間です。ただしアッラーの書板では、血縁関係者は（相続において）互いにもっと近いのです。誠にアッラーは、すべてのことをご存知なのです。

9.悔悟章

al-Tauba

1.アッラーとかれの使徒（ムハンマド）から、あなた方（信者）が盟約を結んだ多神教徒たちへ、解約が告げられたのです。2.（多神教徒よ）4ヵ月間は領土内を（自由に）移動しなさい。でもあなた方はアッラーから逃げられないということ、またアッラーは、信仰を拒否する人たちに恥辱を与えるお方であることを知りなさい。3.そして大巡礼の日に、アッラーとかれの使徒から人びとへの宣言があるのです。アッラーは多神教徒（との盟約）を解約し、かれの使徒も同様にするというのです。だからあなた方（多神教徒）が改心するならば、あなた方のために最も善いのです。しかし背き去るならば、アッラーから逃げられないということを知りなさい。（預言者よ）信仰を拒否する人たちには、激しい苦痛の知らせを伝えなさい。4.ただし、あなた方（信者）が盟約した多神教徒たちで盟約を何一つ破らず、あなた方に敵対する人たちを助けなかった人は別です。だから期間満了まで、かれらとの盟約を果たしなさい。誠にアッラーは、（アッラーを）意識する人たちを愛するのです。

5.禁忌の（4ヵ）月がすぎたならば、あなた方はどこであれ（盟約破りの）多神教徒を見つけ次第殺し、またかれらを捕虜にし、包囲し、あらゆる見張り場所で待ち伏せしなさい。でもかれらが改心し、礼拝の務めを守り、定めの施しをするならば、かれらの道を行かせなさい。誠にアッラーは、よく赦すお方であり、慈悲深いお方です。6.もし多神教徒たちの中に、あなた（ムハンマド）に保護を求める人があれば、かれがアッラーの言葉を聞くことができるよう保護し、さらにかれを安全な所へ護送しなさい。なぜならかれらは、（アッラーの言葉を）知らない人びとだからです。

7.どうして多神教徒たちは、アッラーやかれの使徒と盟約ができるでしょうか。あなた方（信者）が禁忌のあるマスジドで盟約した人たちは別として。かれらがあなた方に正直である限り、あなた方もかれらに正直でありなさい。誠にアッラーは、（アッラーを）意識する人たちを愛するのです。8.どうして（盟約）できるでしょうか。かれらはあなた方に対し優位に立てば、血縁であれ盟約であれ、あなた方を顧みないのです。かれらは口先ではあなた方を喜ばせているが、心では拒否しています。かれらの多くは掟破りの人びとなのです。9.かれらはわずかな対価でアッラーの印を売り、かれの道から（人びとを）阻みました。実にかれらの行ないは凶悪です。10.かれらは信者に関する血縁も盟約も顧みません。かれらこそは、侵略者なのです。11.でもかれらが改心し、礼拝の務めを守り、定めの施しをするならば、かれらはあなた方の信仰における兄弟です。われらは印を知る人びとに、詳しく解明するのです。

12.しかしかれらの盟約の後にその誓いを破り、あなた方の信仰を罵るならば、非信者の指導者たちと戦いなさい。かれらには、（本当の）誓いというものがないが、（戦うことで）多分かれらは（罵りを）止めるでしょう。13.あなた方（信者）は自らの誓いを破り、使徒（ムハンマド）を追放しようと企て、最初にあなた方を攻撃した人たち（多神教徒）と戦わないのですか。あなた方は、かれらを恐れるのですか。しかしアッラーこそ、最も恐れるべきです。あなた方が信者であるならば。14.かれらと戦いなさい。アッラーはあなた方の手によって、かれらに苦痛を与え、恥辱を与え、かれらに対して勝利を与え、信仰する人たちの胸を癒され、15.またかれらの心の怒りを取り除きます。アッラーは、御心にかなう人を赦します（慈悲をもって改心を受け入れる）。アッラーは全知にして英明なのです。

16.それともあなた方は、放っておかれると思うのですか。アッラー

が、あなた方の中、誰が奮闘努力する人たちかを知らないままで、そして誰がアッラーとかれの使徒(ムハンマド)と信者たち以外に、親しい友を持たない人たちかを知らないままで。アッラーは、あなた方の行なうことをすべてお気づきなのです。

17.多神教徒たちは、アッラーのマスジドを差配すべきではありません。かれらは自分に対して、不信心をもって証言しているのです。これらの人たちの行ないは無益であり、かれらは(地獄の)火の中に永遠に住むでしょう。18.アッラーのマスジドを差配する人たちとは、アッラーと最後の日を信じ、礼拝の務めを守り、定めの施しをなし、アッラー以外の何ものも恐れない人たちだけです。これらの人たちは、導かれた人となるでしょう。19.あなた方は、(非信者が)巡礼者に水を飲ませることや、禁忌のあるマスジドを差配することを、アッラーと最後の日を信じ、アッラーの道のために奮闘努力する人たちの行ないと同じにするのですか。かれらはアッラーの御元において、同じではありません。アッラーは不正の民は導きません。20.信仰して移住し、アッラーの道のために財産と生命を捧げて、奮闘努力した人たちには、アッラーの御元において最高の位階があります。これらの人こそ(究極の)成功者です。21.かれらの主は、かれらにかれの慈悲と満悦、永遠の快適さのある楽園という吉報を与えます。22.かれらはその中に永遠に住みます。アッラーの御元には偉大な報酬があるのです。

23.信仰する人たちよ、もしあなた方の父と兄弟が、信仰より不信仰を好むならば、かれらを同盟者としてはなりません。もしあなた方の中、かれらを同盟者とする人があれば、これらの人は不正を犯す人たちです。24.言いなさい。あなた方の父たち、息子たち、兄弟たち、あなた方の妻たち、近親者たち、あなた方の手に入れた財産、あなた方が不景気になることを恐れる商売、あなた方が好む住まいが、もしもアッラー、

かれの使徒(ムハンマド)、そしてかれの道のために奮闘努力することよりも、あなた方にとって好ましいならば、アッラーがかれの命令(懲罰)をもたらすまで待ちなさい。アッラーは掟破りの民を導きません。

25.確かにアッラーは多くの戦場や、さらにフナインの(戦いの)日においても、あなた方を助けました。そのとき、あなた方が自分の多勢(の軍隊)に満足していたけれど、それは何も役に立たず、大地はこのように広いのに、あなた方には狭くなって、遂にあなた方は背を向けて退却しました。26.それからアッラーは、かれの使徒と信者たちの上に、かれの静穏(サキーナ)をもたらし、またあなた方には見えない軍勢を遣わして、不信心な人たちを処罰されました。これが非信者への報いなのです。27.しかしその後、アッラーは御心にかなう人の改心を受け入れます。アッラーは、よく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。28.信仰する人たちよ、実に多神教徒は不浄です。だからこの年以後、かれらを禁忌のあるマスジドに近づかせてはいけません。たとえあなた方が貧困を恐れても、アッラーが御望みになれば、かれの寵愛によって、すぐにあなた方を富ませるでしょう。誠にアッラーは、全知にして英明です。

29.アッラーと最後の日を信じない人たちや、アッラーとかれの使徒が禁じたことを禁じない人たちと、戦いなさい。また啓典を授けられた人の中で、真理の信仰を認めない人たちとは、かれらが自ら進んで税(ジズヤ)を納め、屈服するまで戦いなさい。30.ユダヤ教徒はウザイルをアッラーの子であると言い、キリスト教徒はマスィーフをアッラーの子であると言います。これはかれらが口先で言うことであり、以前の非信者の言葉をまねているだけです。アッラーが、かれらを撲滅するように願います。かれらの思い違いは、何と甚だしいことか。

31.かれらは、アッラーの他に律法学者や僧職者を、またマルヤムの子マスィーフも主としています。しかしかれらは、唯一神に仕える他は命

じられませんでした。かれの他に神はなく、かれを賛美します。かれは、かれらが同位を配するものの上に、高くおられます。

32.かれらは口（の息）で、アッラーの御光（クルアーン）を消そうとしますが、たとえ非信者たちが嫌っても、アッラーはかれの御光を全うされるのです。33.かれこそは、導き（クルアーン）と真実の教え（イスラーム）をもって、かれの使徒（ムハンマド）を遣わし、たとえ多神教徒たちが嫌っても、すべての宗教の上にそれ（イスラーム）を表す方です。

34.信仰する人たちよ、律法学者や僧職者の多くは、不正に人びとの財産を大食いし、アッラーの道から（人びとを）妨げています。（預言者よ）かれらは金銀を蓄えて、それをアッラーの道のために施しません。だからかれらに、激しい苦痛の知らせを伝えなさい。35.その日、それ（金銀）は地獄の火で熱せられて、かれらの額やわき腹や背に、焼印が押されるでしょう。（そして告げられるでしょう）これはあなた方が自分のために蓄積したものです。だから自らが蓄積してきたものを味わいなさい。

36.確かにアッラーの御元で（1年の）月数は12ヵ月です。アッラーが諸天と地を創造した日に、アッラーの書板の中で定められ、その中4（ヵ月）は禁忌です。これが正しい教え（計算法）です。だからその（禁忌）期間、あなた方は自らの精神に不正をしてはいけません。そして多神教徒が皆であなた方と戦うように、（あなた方も）皆で戦いなさい。アッラーは、（アッラーを）意識する人たちと共にいることを知りなさい。37.本当に（禁忌月を）延期することは不信心を増長させ、それによって非信者は（さらに）迷い去るのです。かれらはある年は（禁忌月を）合法とし、ある（別の）年は禁忌とします。かれらはアッラーが禁忌としたもの（月）の数と合せるためにするけれど、そうすることで、かれらはアッラーが禁忌としたもの（月）を合法としてしまうのです。かれらの悪い行ないは、か

れらにとってうわべは立派に見えるのです。しかしアッラーは、不信仰の民を導きません。

38.信仰する人たちよ、アッラーの道のために出征せよと言われたとき、あなた方は地面に重く張り付いているとは、どうしたことでしょうか。あなた方は来世よりも、現世の生活を喜ぶのですか。しかし現世の生活の楽しみは、来世に比べればわずかなものにすぎません。39.もしあなた方が出征しないならば、かれは激しい苦痛をもってあなた方を罰し、他の民をもって、あなた方の代わりにするでしょう。あなた方は少しもかれを害することはできません。本当にアッラーは、すべてに対して全能なのです。40.たとえあなた方が、かれ（ムハンマド）を助けなくても、確かにアッラーはかれを助けたのです。非信者たちに追い出されて、一人の友と二人（ムハンマドと教友のアブー・バクル）で洞窟にいたとき、かれ（ムハンマド）はその教友に向かって言いました。悲しんではいけません。アッラーは確かにわたしたちと共におられます。すると、アッラーはかれの静穏（サキーナ）を、かれ（ムハンマド）に降ろされ、あなた方には見えないけれど、（天使の）軍勢でかれを強めました。そして非信者たちの言葉を最も低くし、アッラーの言葉を最も高めたのです。誠にアッラーは偉力大にして英明です。

41.あなた方は軽装備または重装備で出征しなさい。そしてあなた方の財産と生命を捧げて、アッラーの道のために奮闘努力しなさい。もしあなた方が理解するならば、それがあなた方のために最も善いのです。42.もし物品（戦利品）が近くにあり、出征の道のりが容易ならば、かれらはあなたに従ったことでしょう。でもかれらにとっては、その道のりが遠くきつかったのです。そしてかれらはアッラーにかけて誓うでしょう。わたしたちにできることなら、あなた方と一緒に出征していました

と。かれらは自分自身を滅ぼしているのです。アッラーはかれらが、嘘つきであることをご存知です。

43.アッラーが、あなた（ムハンマド）を赦されるように。なぜあなたは、誰が真実を言う人たちであり、誰が嘘つきの人たちかが分かる前に、かれら（偽信者）が（家に）留まることを許したのですか。44.アッラーと最後の日を信じる人たちは、自分の財産と生命を捧げて奮闘努力することを免除するように、あなたに求めたりはしません。アッラーは、（アッラーを）意識する人たちをよくご存知なのです。45.アッラーと最後の日を信じない人たちだけが、あなたに免除を求めます。かれらは心で疑い、それでかれらは疑いの中に揺れ動くのです。46.もしかれらに出征する意志があったならば、そのために準備をしていたはずです。でもアッラーは、かれらを出征させることを嫌われて、動かさずに言われました。あなた方は、（家に）留まる人と共に留まりなさいと。

47.たとえかれらがあなた方と出征しても、ただ足手まといになるだけです。かれらはあなた方の間に不和を求めて探し回るので、その中には、かれらに耳を傾ける人も出てくるでしょう。しかしアッラーは、不正を行なう人びとをよくご存知です。48.確かにかれらは、以前にも不和を求めました。そしてかれらが嫌がる真理が到来し、アッラーの命令が明らかになるまで、かれらはあなた（ムハンマド）に対して策略を巡らせました。

49.かれら（偽信者）の中には、こう言った人がいました。わたしを（家に）留まることを許してください。試練に会わせないでくださいと。かれらはすでに試練の中にいるのです。本当に地獄は、非信者たちを取り囲むのです。50.もしあなたに善いことがもたらされると、かれらは悲しみます。でも災厄があなたを襲うと、かれらは言います。わたしたちは以前から用心していたのだと。そして喜んで背き去るのです。51.言いな

さい。アッラーがわたしたちに書き記されたことの他には、何もわたしたちにふりかかりません。かれは、わたしたちの擁護者です。信者たちにアッラーを信頼させなさい。52.言いなさい。あなた方（家に留まった偽信者）は、二つの善の一つ（戦勝または殉教）の他に、何を待っているのでしょうか。わたしたちは、アッラーからの苦痛が、御自身によるか、もしくはわたしたちの手によって、（あなた方に）もたらされることを待ちましょう。だからあなた方は（わたしたちの結果を）待ちなさい。わたしたちもあなた方と共に、（あなた方の結果を）待ちます。

53.言いなさい。たとえあなた方が、本意または不本意に施しをしても、決して受け入れられません。実にあなた方は、掟破りの人たちなのです。54.かれらの施しが受け入れられてもらえないのは、ただかれらがアッラーとかれの使徒を信じないためで、礼拝に来ても、のらりくらりとするだけであり、また施しをしても嫌がりながらするだけだからです。55.だからあなたは、かれらの財産や子女に惑わされてはいけません。アッラーはそれによって、かれらを現世の生活で懲罰し、かれらの魂は不信心のままで離れ去るようにと望まれているのです。56.かれら（偽信者）は、アッラーに誓って、本当にあなた方の仲間ですと言います。しかしかれらは、あなた方の仲間ではありません。かれらは臆病な人びとです。57.もしかれらが、避難所か、洞窟か、逃げ込む所を見出せば、そこに大急ぎで行くでしょう。

58.かれらの中には、施しについてあなた（ムハンマド）を批判する人がいます。もしそれ（施し）を分け与えられるならば、かれらは喜ぶが、分け与えられないならば、怒り出します。59.もしかれらが、アッラーとかれの使徒（ムハンマド）が、自分たちに与えたものに満足していたならば、こう言ったでしょう。わたしたちにはアッラーがいれば十分です。アッラーとかれの使徒は、かれの寵愛からわたしたちに与えるでしょう。わた

したちはアッラーだけに、望みを託します。60.（定めの）施しは、貧乏人、困窮の人、これ（施し）を管理する人、心が（イスラームに）傾いてきた人、奴隷（の解放）、債務者（の救済）、アッラーの道のため（に努める人）、旅人のためのものです。これはアッラーの掟です。アッラーは全知にして英明なのです。

61.またかれら（偽信者）の中には、預言者（ムハンマド）を侮辱して、かれは（何でも聞き入れる）耳ですと言う人がいます。言いなさい。（ムハンマドは）あなた方にとって良いことの聞き手なのです。かれはアッラーを信仰し、信者たちを信頼します。そしてあなた方の中の信仰する人のための慈悲ですと。アッラーの使徒を侮辱する人には、激しい苦痛があります。62.かれら（偽信者）は、あなた方（信者）を喜ばせるため、アッラーにかけて誓います。でもかれらが（真の）信者ならば、アッラーとかれの使徒を喜ばせることが正しいのです。63.かれらは知らないのでしょうか、アッラーとかれの使徒に反抗する人には、地獄の火があり、その中に永遠に住むことを。それは大きな屈辱です。

64.偽信者は、かれらが心の中に抱くことを知らせる章が、啓示されることを警戒しています。言いなさい。笑い草にしていなさい。本当にアッラーは、あなた方が警戒しているものをもたらすでしょう。65.もしあなた（ムハンマド）がかれらに問えば、かれらは言うでしょう。わたしたちは無駄話をして、たわむれていただけですと。言いなさい。あなた方は、アッラーとかれの印とかれの使徒を、笑い草にしていたではないですか。66.言い訳をしてはいけません。確かにあなた方は信仰した後、不信心になったのです。もしわれらが、あなた方のある一団を赦しても、他の一団は罰するでしょう。なぜなら、かれらが罪を犯す人びとだったからです。

67.男性の偽信者も女性の偽信者も同じです。かれらは邪悪を命じ、

良識を禁じ、その手を握りしめるのです。かれらがアッラーを無視したので、かれもかれらを無視しました。本当に偽信者、かれらは掟破りなのです。68.アッラーは約束しました。男性の偽信者と女性の偽信者、それから非信者が地獄の火の中に永遠に住むことを。かれらにはこれで十分です。アッラーはかれらを拒否し、かれらには永遠の苦痛があるでしょう。69.あなた以前の人びとのように、かれらは、あなた方よりも力強く、財産と子女でも上回っていました。かれら（以前の人びと）はその分け前を享楽し、あなた方（偽信者）も、あなた方以前の人びとがその分け前を享楽したように、その分け前を享楽しました。そしてかれらが（無駄話に）ふけったように、あなた方もふけりました。かれらの行ないは、現世でも来世でも無益となったのです。これらの人たち、かれらこそ損失者なのです。70.かれらには、かれら以前にいたヌーフ、アード、サムード、イブラーヒームらの民や、マドヤンそして破滅した諸都市の人びとの知らせが、届かなかったのでしょうか。かれらには、自分の使徒たちが明らかな証拠を持って来たのです。アッラーはかれらを害しませんでした。でもかれらは自分自身を害したのです。

71.男性の信者も女性の信者も、互いに仲間です。かれらは良識を命じ、邪悪を禁じます。また礼拝の務めを守り、定めの施しをし、アッラーとかれの使徒に従います。これらの人たちに、アッラーは慈悲を与えます。真にアッラーは、偉力大にして英明なのです。72.アッラーは、男性の信者と女性の信者に、川が下を流れる楽園の中に永遠に住むことを、約束しました。また永遠の楽園の中の、すばらしい住まいを約束しました。でも最高のものは、アッラーのご満悦です。これこそが偉大な勝利なのです。

73.預言者（ムハンマド）よ、非信者と偽信者に対して奮闘努力し、かれらに厳しく対処しなさい。かれらの住まいは地獄です。何と悪い行き

先なのでしょう。74.かれらはアッラーにかけて、何も(不信の言葉を)言わなかったと誓います。でも確かにかれらは不信心な言葉を口にし、イスラームを受け入れた後、不信心になり、実現できないことを企てました。(というのも)アッラーとかれの使徒が、かれの寵愛によって、かれら(信者)を豊かにしたことを、不快に思ったからに他なりません。だからもし改心するならば、かれらのために最も善いでしょう。でも背き去るならば、アッラーは現世でも来世でも、激しい苦痛でかれらを罰するのです。かれらには地上において、擁護者も援助者もありません。

75.かれら(偽信者)の中には、アッラーと約束をした人がいて(こう言います。)もしかれが、わたしたちにかれの寵愛を与えるならば、わたしたちは施しを与え、正しい人の仲間になるでしょう。76.でもかれが、かれの寵愛から与えると、かれらはけちになって、反抗して背き去りました。77.だからかれは、かれらがかれに会う日まで、その心の中に偽善を抱かせました。なぜならかれらが、アッラーとの約束を破り、嘘をついてきたからです。78.かれらは知らないのでしょうか。アッラーが、かれらの秘密も、内密の相談もご存知であることを。またアッラーが、見えないこともすべて把握していることを。

79.信者たちの中で進んで施しを与える人たちを批判し、自分の労働力の他に施すものがない人たちを、笑い草にする人たち(こそ、偽信者)なのです。アッラーはかれら(偽信者)を笑い草にします。かれらには激しい苦痛があるでしょう。80.あなた(ムハンマド)がかれらのために赦しを願っても願わなくても(違いはない)。(さらに)あなたが70回、かれらのために赦しを嘆願しても、アッラーはかれらを赦しません。なぜならかれらが、アッラーとかれの使徒を信じなかったためです。アッラーは掟破りを導きません。

81.アッラーの使徒が(タブークの戦いに出征)後、(家に)留まった

人たちは、残留していることを喜び、財産と生命を捧げて、アッラーの道のために奮闘努力することを嫌って(互いに)言いました。この炎暑の中に出征するなと。言いなさい。地獄の火は、もっと激しい熱さです。もしかれらが理解するならば。82.だからかれらを少し笑わせ、かれらが稼いできたことへの報いとして、多く泣かせなさい。83.もしアッラーが、あなた(ムハンマド)をかれら(偽信者)の一団に帰したならば、かれらは出征する許可をあなたに求めるでしょう。そのときかれらに言いなさい。あなた方はわたし(ムハンマド)と共に出征しません。またわたしと共に敵と戦いません。確かにあなた方は、最初(家に)留まることに満足していました。だから留まる人たちと、一緒に座っていなさい。84.あなた(ムハンマド)は、かれら(偽信者)の仲間で死んだ人のために、礼拝をしてはいけません。またその墓の側に立ってはいけません。本当にかれらは、アッラーとかれの使徒を信じないまま、掟破りとして死んだのです。

85.だからあなたは、かれらの財産や子女に惑わされてはいけません。アッラーはそれらによって、かれらを現世において懲罰し、かれらの魂は不信心のままで離れ去るようにと、望まれているのです。86.アッラーを信じ、かれの使徒と共に奮闘努力しなさい、との章が啓示されたとき、かれらの中で豊かな人たちは、あなた(ムハンマド)に免除を求めて言いました。(家に)留まる人と一緒にいることを許してくださいと。87.かれらは居残る人たちと一緒にいることを喜び、その心は封じられました。だからかれらは理解しないのです。88.一方、使徒(ムハンマド)とかれと共に信仰する人たちは、かれらの財産と生命を捧げて奮闘努力しました。かれらには多くの善いことがあり、かれらこそ成功する人たちです。89.アッラーはかれらのために、川が下を流れる楽園を準備し、かれらはその中に永遠に住みます。これこそが、偉大な勝利なのです。

90.またアラブ遊牧民の中からも、許しを与えてもらうため、（出征免除の）言い訳をする人たちが来ました。そしてアッラーとかれの使徒について嘘をついた人たちは、（家に）留まったのです。かれらの中で信仰しなかった人には、激しい苦痛が襲いかかるでしょう。91.虚弱な人、病人と（アッラーの道のために）施しをするもののない人は、アッラーとかれの使徒に対して忠実である限り、かれらに非難はありません。善行する人たちに対しても、非難される筋はありません。アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。92.またあなた（ムハンマド）に乗用の動物を求めて来た人たちにも、非難される筋はありません。あなたは言いました。わたしには、あなた方を乗せる動物を見つけられませんと。（すると）かれらは自ら（購入）資金もないことについて（不甲斐なく思い）、その両目に悲しみの涙をたたえて帰っていったのです。93.◆11部◆非難されるべき筋は、富裕にもかからず、あなたに（出征の）免除を願い出る人たちだけです。かれらは背後に留まる人たちと一緒にいることを喜びます。アッラーはかれらの心を封じたので、理解しないのです。

94.あなた方（信者）が（出征から）帰ると、かれらは言い訳をします。言いなさい。言い訳はいりません。わたしたちはあなた方を信じません。アッラーは、わたしたちにあなた方（偽信者）の末路を知らせました。アッラーとかれの使徒は、あなた方の行ないを観察します。それからあなた方は、目に見えない世界と目に見える世界を、すべてご存知の方に帰るのです。そのときかれは、あなた方が行なってきたことを知らせるでしょう。95.あなた方（信者）が、（出征から）かれらの元へと帰ってくると、自分たちを（非難せず）放っておいてもらうため、かれらはアッラーにかけて誓いを立てます。それなら放っておきなさい。かれらは実に忌まわしく、地獄がかれらの住まいです。（これが）かれらが稼いできた

ことに対する報いなのです。96.かれら(偽信者)はあなた方を喜ばせようと、あなた方に誓います。しかしあなた方がかれらについて喜んでも、真にアッラーは、掟破りを喜ばないのです。

97.アラブ遊牧民の不信心と偽信仰は根強く、かれらはアッラーが、かれの使徒に啓示された掟について知ることもないでしょう。でもアッラーは、全知にして英明なのです。98.アラブ遊牧民には、(アッラーの道のため)かれらが施すものを科金のように感じ、あなた方(信者)に不運を待ち望んでいる人もいます。かれらの上にこそ、不運があるでしょう。アッラーは全聴にして全知です。

99.一方、アラブ遊牧民の中で、アッラーと最後の日を信じる人たちは、かれらの施しをアッラーに近づくための手段として、また使徒(ムハンマド)への祝福としてとらえます。見なさい。確かにそれはかれらを(アッラーに)近づける手段であり、アッラーはかれらを、かれの慈悲に浴させるでしょう。実にアッラーは、よく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。

100.最初の先達は(マッカからの)移住者と(マディーナの)援助者と、かれらの善行に従った人びとです。アッラーはかれらに満悦され、かれらもまたかれに喜悦します。かれは、かれらのために川が下を流れる楽園を準備し、その中にかれらは永遠に住むのです。これこそが偉大な勝利なのです。101.あなた方の周囲のアラブ遊牧民やマディーナの民の中にも、偽信者がいます。かれらは偽信仰に固執しています。あなた(ムハンマド)はかれらを知らないけれど、われらは知っています。(だから)われらは、かれらに二度(現世と墓中で)苦痛を与え、その後かれらは(来世で)重大な苦痛へと追いやるのです。

102.また他にも、自分の罪を認めた人びとがいます。かれらは善行と悪行をしました。ただしアッラーは、かれらを赦されるかもしれませ

ん。実にアッラーは、よく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。103.(ムハンマドよ)かれらを浄化して清めるため、かれらの財産から施しを受け取り、かれらのために祈りなさい。確かにあなたの祈りは、かれらにとって安らぎなのです。アッラーは全聴にして全知です。104.アッラー、かれこそが、かれの僕たちの改心を受け入れ、施しを受け取ることを、かれら(偽信者)は知らないのでしょうか。アッラー、かれこそは、いつもよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。105.言いなさい。(善を)行ないなさい。アッラーとかれの使徒と信者たちは、あなた方の行ないを見ていますと。あなた方は、目に見えない世界と目に見える世界を、すべてご存知の方に帰るのです。そのときかれは、あなた方が行なってきたことを知らせるでしょう。106.その他にも、アッラーが苦痛を与えるか、または改心を受け入れるかの裁決を待つ人たちがいます。アッラーは全知にして、英明なのです。

107.また害と不信仰をもたらし、その間に分裂を起こし、また以前にアッラーとかれの使徒に対して戦った人びとの居場所として、マスジドを建立した人たちがいます。かれらは誓います。わたしたちは、ただ善いことを祈願するだけですと。でもアッラーは、かれらが確かに嘘つきであることを立証します。108.あなた(ムハンマド)は、その(マスジド)中で(礼拝に)立ってはいけません。最初の日から(アッラーを)意識して建立されたマスジドこそが、あなたがそこに立つにふさわしいのです。その中には、自ら清めることを愛する人びとがいます。そしてアッラーは、その身を清める人を愛します。109.それでアッラーを意識し、かれのご満悦を求めてその建物を建立した人が善いのか、それとも崩れそうな崖のふちにその建物を建立した人で、それと共にその地獄の火の中に砕け落ちる人が善いのか。アッラーは不正の人びとは、導きません。110.かれら(偽信者)の心が細かく砕かれない限り、かれらが建立し

た建物が、かれらの心中の疑念の種でなくなることはありません。アッラーは、全知にして英明なのです。

111.確かにアッラーは、楽園と引き換えに、信者たちからかれらの生命と財産を買い入れました。かれらはアッラーの道のために戦い、殺し、殺されます。それは律法と福音とクルアーンの中にある、かれに対する真実の約束なのです。そして誰がアッラー以上に、約束に忠実でしょうか。だからあなた方は(アッラーとの)取引を喜びなさい。それこそが偉大な勝利なのです。112.改心する人、仕える人、称える人、(アッラーのために)行き来する人、屈折礼する人、平伏礼する人、良識を命じる人、邪悪を禁じる人、そしてアッラーが定めた掟を守る人。これらの信者たちに、吉報を伝えなさい。

113.預言者(ムハンマド)と信者たちが、多神教徒のために、赦しを求めて祈ることは、たとえ近親であっても、かれらが地獄の火の人びとであることが明らかになった後は、適切ではありません。114.イブラーヒームが自分の父のために、赦しを求めて祈ったのは、ただかれ(父)と約束があったからです。それでかれ(父)が、アッラーの敵であることが明からになったとき、かれ(イブラーヒーム)はかれ(父)との関係を断ちました。本当にイブラーヒームは、柔和で辛抱強い人でした。115.アッラーは人びとを導いた後、かれらが避けるべきことを明らかにするまでは、かれらを迷わせません。誠にアッラーは、すべてのことをご存知なのです。116.諸天と地の大権はアッラーに属します。かれは生を授け、死を与えます。あなた方はアッラーの他に、どんな保護者も援助者も見いだすことはできません。

117.確かにアッラーは、預言者(ムハンマド)と移住者たち(ムハージルーン)と援助者たち(アンサール)を、慈悲によって赦しました。かれらは、その一派の心がくじけそうになった後、苦難(タブークの戦い)

のときも、かれ（ムハンマド）に従った人たちです。そしてかれはかれらを赦しました。誠にかれこそは、かれらに親切であり、慈悲深いお方です。118.（出征せずにアッラーの赦しから）取り残された3人も（赦されました）。かれら（3人）には広大な大地が狭く感じられ、自分の心も狭く感じられ、そこでかれらはアッラーの他に、かれから逃がれる術はないと確信したのです。すると（アッラーは）かれらが改心できるよう赦しました。実にアッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

119.信仰する人たちよ、アッラーを意識し、誠実な人と一緒にいなさい。120.マディーナの人びとも周辺のアラブ遊牧民も、アッラーの使徒（ムハンマド）の後に居残って、自分の生命をかれ（使徒）の生命より大切にすべきではありません。なぜならかれらが、アッラーの道のために渇き、疲れ、餓え、非信者たちを怒らせる手段を講じて、敵に苦しみを与えることは、ただかれらに善行として記録されるだけだからです。誠にアッラーは、善行する人たちへの報奨を忘れません。121.かれらが大なり小なり施すものや、ひとつの谷を越えること（など）は、ただかれらのために（善行として）記録されるだけです。アッラーは、かれらが行なってきた最善に対して報います。

122.（ただし）信者は一斉に出陣すべきではありません。全員が一斉に出陣するのではなく、いずれの一団からも一部が残り、かれら（残り組）は宗教について理解を深め、かれら（出陣した連中）が帰ったとき、その人びとに教え伝えるのです。そうすれば、かれらは（悪に対して）用心できるでしょう。

123.信仰する人たちよ、あなた方に近い（アラブ人の）非信者たちと戦いなさい。あなた方が（悪に対して）意志堅固であることを、かれらに知らせなさい。そしてアッラーは、（アッラーを）意識する人たちと共にいることを知りなさい。124.かれらの間に（クルアーンの）章が啓示される

と、いつも（偽信者で、こう）言う人がいます。これによってあなた方の誰が信心を深めたでしょうかと。信仰する人たちは、これによって信心を深め喜びます。125.でも心に病の宿る人は、これによってかれらの汚れの上に汚れを加え、非信者として死ぬのです。126.かれらは毎年一度や二度、試みられていることに気づかないのでしょうか。それでもかれらは改心せず、留意もしないのです。127.また章が啓示されるたびに（偽信者は）互いを見合って、誰かがあなた方を監視しているのですかと（言います）。そしてかれらは背き去りました。かれらは理解しない人びとなので、アッラーがかれらの心を背かせたのです。

128.確かにあなた方の間から、あなた方の元に使徒（ムハンマド）がやって来ました。かれは、あなた方が悩んでいることに心を痛め、あなた方のために、とても心配しています。かれは信者たちに優しく慈悲深いのです。129.でもかれらが背き去るならば、言いなさい。わたしにはアッラーがいれば十分です。かれの他に、神はいません。わたしは、かれを信頼します。かれこそ、偉大な玉座の主なのですと。

10.ユーヌス章

Yunus

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ラー。

これらは英知に満ちた啓典の印（クルアーンの言葉）です。2. われらがかれら（マッカの民）の一人（ムハンマド）に（こう）啓示したことを、人びとは驚くのでしょうか。あなたは人びとに警告し、信仰する人たちには、かれらの主の御元で確固たる足場（栄誉ある地位）がある、との吉報

を伝えなさいと。非信者たちは、この男は明らかに魔術師だと言いました。

3.確かにあなた方の主は、アッラーです。かれは6日の間に諸天と地を創造し、それから玉座につき万物を統御するのです。かれの許しの後でなければ、執り成す者はいません。これがアッラー、あなた方の主です。だからかれに仕えなさい。あなた方は留意しないのですか。4.かれがあなた方全員の帰り所であり、このアッラーの約束は真実です。本当にかれは（人間の）創造を始め、それを繰り返します（死後の復活）。これは信仰して善行をした人たちに、公正に報いるためです。でもかれを信じない人には、煮えたぎる飲物と激しい苦痛があります。なぜならかれらは信仰を拒否してきたからです。

5.かれこそは、太陽を発光させ、月を輝かせ、その周期を定め、年数と（時間の）計算をあなた方に教えたお方です。アッラーは真理（目的）を持って、これらを創造しました。かれは、知性ある人びとに印を解明するのです。6.確かに夜と昼との交代や、アッラーが諸天と地に創ったものは、（アッラーを）意識する人たちへの印です。7.本当にわれらとの会見を期待しない人たち、現世の生活を楽しみ満足している人たち、われらの印に留意しない人たち、8.これらの人たちは、自分が稼いできたことのために、その住まいは（地獄の）火です。9.真に信仰して善行に励む人を、かれらの主は、その信心ゆえに導きます。安楽の楽園の中で、川がかれらの足元を流れます。10.その中でのかれらの祈りは、アッラーよ、あなたに賛美あれ。その中でのかれらの挨拶は、平安あれ。そして祈りの結びは、すべての世界の主であるアッラーに、すべての称賛あれ、です。

11.もし人びとが善を急ぐように、アッラーが、かれらの悪いこと（への願いの実現）も急がれるならば、かれらの（猶予の）期限は終わって

いたことでしょう。われらは、われらとの会見を望まない人を、乱心のまま、さ迷うままに放っておきます。12.災厄が人を襲うとき、かれは横たわっていても、座っていても、立っていても、われらを呼びます。でもわれらが、かれから苦難を除くと、かれを襲った災厄のためわれらを呼んだことがなかったかのように振舞います。このように則を越える人には、かれらが行なってきたことのうわべは、立派に見えさせたのです。

13.確かにわれらは、あなた方以前にも、多くの世代が不正を行なったとき、かれらを滅ぼしました。使徒たちが明らかな証拠を持ってかれらの元に来たけれど、かれらは信じませんでした。このようにわれらは、罪深い人びとに報います。14.それからわれらは、かれらの後に、あなた方をこの地における後継ぎとしました。（そうすることで）われらは、あなた方がどのように行なうかを見るのです。

15.でもわれらの明らかな証拠である印がかれらに読誦されたとき、われらとの会見を望まない人たちは言いました。これとは別のクルアーンを持って来なさい、あるいはこれを改変しなさいと。（使徒よ）言いなさい。わたし（ムハンマド）は自分の裁量でこれを改変することはできません。ただわたしに啓示されたものに従うだけです。わたしが、主に背くならば、絶大な日の苦痛を本当に恐れます。16.言いなさい。アッラーが御望みであったならば、わたしはあなた方にそれ（クルアーン）を読誦せず、またかれがあなた方にそれを教えることもなかったでしょう。それ（啓示）の前、確かにわたしは、あなた方の間で（一緒に）人生をすごしました。それなのにあなた方は、理性を働かせないのですか。17.アッラーについて嘘を捏造し、かれの啓示を拒否する人よりも不正をする人がいるでしょうか。実に罪深い人たちは、栄えません。

18.かれらはアッラーの他に、かれらを害せず、また益ももたらさないもの（多神）に仕えて言うのです。これらはアッラーの御元における、

わたしたちの執り成しなのですと。言いなさい。あなた方は、諸天と地についてアッラーはご存じないとして、かれに告げようとするのか。かれを賛美しなさい。かれはかれらが配するものの上に高くおられるのです。19.人類は元来一つの共同体でした。それから仲たがいしたのです。もし以前にあなたの主から啓示された（猶予の）言葉がなかったならば、かれらの間で仲たがいしていることについて、（すでに）裁決されていたでしょう。

20.かれらは言います。なぜかれの主から、一つの印もかれに啓示されないのでしょうかと。言いなさい。目に見えない世界は、アッラーだけのものです。だから待ちなさい。わたし（ムハンマド）もあなた方と一緒に（裁決を）待っているのです。21.苦難が人びとを襲った後、われらが慈悲を与えると、見なさい、かれらはわれらの印に対して策謀を巡らすのです。言いなさい。アッラーは最も迅速に策謀すると。われらの使徒（天使）たちは、あなた方が策謀することを記録しています。

22.かれこそは、陸と海におけるあなた方の旅を可能とする方です。あなた方が船に乗るとき、それら（船）が順風に乗って航海すれば、かれらはそれ（順風）を喜びます。暴風が来ると、大波が四方八方から押し寄せ、かれらは逃げ場がないと観念し、アッラーを呼び、かれに至誠の信心を尽くすのです。（かれらは祈って言います）もしあなたが、わたしたちをこれ（大波）から救えば、感謝を捧げる人になりますと。23.でもかれが救助すれば、見なさい、かれらは不当にも地上で欲をたくましくします。人びとよ、あなた方の野望は、ただ自分自身を害するだけ。（せいぜい）現世の生活を楽しみなさい。それからわれらに、あなた方の帰り所はあります。そのときわれらは、あなた方が行なってきたことを知らせるでしょう。

24.現世の生活を例えれば、われらが空から降らせる水（雨）のよう

なもので、地上の植物がそれ（水）を吸収し、そこから人間や家畜は食べます。そのとき大地は美しく彩られ、そこの人びとは、自分たちがそれ（大地）を差配する力を持っていると思い込むのです。（ところが）われらの命令が夜でも昼でも届けば、われらはそれを刈り取られたものにするでしょう。昨日まで（何一つ）育っていなかったかのように。このようにわれらは、熟考する人びとのために印を解明するのです。

25.アッラーは（人びとを）平安の住まいに招き、かれが望む人をまっすぐな道に導きます。26.善行をした人には最高の報奨があり、また追加もあります。暗さや恥辱がかれらの顔を覆うことはありません。これらの人びとは楽園の住人で、かれらはその中に永遠に住むでしょう。27.でも悪を稼いできた人びとには、同等の悪の報いがあります。そして屈辱がかれらを覆うでしょう。アッラー（の懲罰）から、かれらを守るものは何もありません。かれらの顔は、まるで闇夜の（黒い）切れ端に覆われたかのようです。これらの人びとは（地獄の）火の住人で、かれらはその中に永遠に住むでしょう。

28.その日、われらは一人残らずかれらを召集し、そのときわれらは、多神を配していた人たちにこう言います。あなた方とその多神は、あなた方の場所に留まれと。それからわれらがかれらの間を引き離すと、かれらの多神は（こう）言うのです。あなた方（多神教徒）は、わたしたち（多神）に仕えてきませんでした。29.アッラーは、わたしたちとあなた方との間の立証者として十分です。わたしたち（多神）はあなた方の崇拝行為に気がつきませんでした。30.そのとき各人は、過去にしてきたことを問われ、かれらの真の擁護者である、アッラーへと帰ります。そしてかれらが捏造してきたもの（多神）は、かれらを捨て去るのです。

31.（ムハンマドよ）言いなさい。空と地から、あなた方に糧を供給するのは誰なのか。聴覚や視覚を支配するのは誰なのか。死んだものか

ら生命をもたらし、生命から死をもたらすのは誰なのか。そして万物を統御するのは誰なのか。かれらは、アッラーと言うでしょう。ならば（預言者よ）言いなさい、なぜあなた方は、（アッラーを）意識しないのですか。32.これが、あなた方の真の主、アッラーです。この真理から離れては、誤ちの他に何があるでしょう。それであなた方は、どうして背き去るのか。33.このように、掟破りの人たちは信仰しない、というあなたの主の言葉が、真実であることがかれらに証明されました。

34.言いなさい。あなた方の多神の中、誰が創造し、それを繰り返すのですかと。言いなさい。アッラーが創造し、それを繰り返すと。あなた方は、どうして思い違いをしているのでしょうか。35.言いなさい。あなた方の多神の中、誰が真理に導くのですかと。言いなさい。アッラーは真理に導きますと。それでは真理に導く方に従う価値があるのか、または導かれない限り道を見出せない者の方（に従う価値があるの）か。あなた方はどうかしましたか。あなた方はどう判断するのですか。36.かれらの多くは臆測に従うだけです。本当に臆測は、少しも真理に取って代わることはできません。誠にアッラーは、かれらの行なうことをよくご存知です。

37.このクルアーンは、アッラーでない者によって捏造されたものではありません。他方これは、それ以前にあった啓示の確証であり、すべての世界の主からの疑いの余地のない啓典の解明です。38.かれらは言います。かれ（ムハンマド）がそれを（本当に）捏造したのですかと。言いなさい、それなら、それ（クルアーン）に似た章を持ってきなさい、それであなた方の言うことが本当なら、アッラーの他にできる者を呼びなさいと。39.いいえ、かれらは理解できないものや、かれらに解明されていないものを嘘だというのです。このようにかれら以前の人たちも、嘘で

あるとしました。だから見なさい、不正を行なう人たちの末路がどのようであったかを。

40.かれらの中、ある人はそれ（クルアーン）を信じ、ある人はそれを信じません。あなたの主は、腐敗を広める人たちをご存知なのです。41.もしかれら（多神教徒）があなた（ムハンマド）を嘘つき呼ばわりするなら、言いなさい。わたしには自分の行ないがあり、あなた方にはあなた方の行ないがあります。あなた方はわたしが行なうことに関係なく、わたしはあなた方が行なうことに関係ない。42.ただし、かれらの中には、あなた（ムハンマド）に耳を傾ける人がいるでしょう。でもかれらが考えなければ、あなたは耳が聞こえない人たちに聞かせることができるでしょうか。43.またかれらの中には、あなたを見ている人がいるでしょう。でもかれらが見ようとしなければ、あなたは見えない人たちを導くことができるでしょうか。44.確かにアッラーは決して人間を損ないません。でも人間は自らを損なうのです。

45.かれが、かれらを召集する（審判の）日、かれらは昼間の1時間も、（現世や墓の中に）留まらなかったかのように（短く感じつつ）、互いに認識するでしょう。本当にアッラーとの会見を嘘だとした人たちは損失者で、導かれなかった人たちです。46.われらがあなた（ムハンマド）に、かれらに約束した（末路の）一部を示すにしても、または（まず）われらがあなたを召すにしても、われらにかれらの帰り所はあります。そしてアッラーは、かれらが行なっていることの立証者なのです。

47.それぞれの共同体には使徒がいます。だからかれらの使徒がやって来るとき、かれらの間は公正に裁決されます。そしてかれらは不当に扱われません。

48.かれらは言います。それであなた（ムハンマド）の言うことが本当なら、いつこの約束が果たされるのかと。49.言いなさい。アッラーが御

望みにならない限り、わたしは自分を害し、または益する力もありません。それぞれの共同体には定められた（猶予の）期限があるのです。その期限が来れば、一瞬も先延ばしすることはできないし、また早めることもできません。50.言いなさい。あなた方は考えないのか、もしかれの苦痛が夜でも昼でも、あなた方にやって来るならば、罪深い人たちはどうしてそれ急ぐのでしょうか。51.それが実際に起きたら、あなた方は信じるのか。今（頃になって信じるの）か。確かにあなた方は、それ（苦痛）を急いで望んでいた。52.それで不正をした人には、こう言われるのです。永遠の苦痛を味わいなさい。あなたは、自分が稼いできたこと以外に、報われる（と考える）のですかと。

53.かれら（多神教徒）はあなたに問います。それは真実なのかと。言いなさい。その通り、わたしの主にかけて、誠にそれが真実で、あなた方は逃げられないと。54.不正を行なったすべての人が、地上のすべてのものを所有しているならば、それをもって罪を償おうとするでしょう。かれらが苦痛を見るとき、かれらは悔悟の念を打ち明けるのです。（しかし）かれらの間は公正に裁定され、不当に扱われることはありません。55.確かに諸天と地にあるものは、アッラーのものです。本当にアッラーの約束は真実です。でもかれらの多くは知りません。56.かれは生命を与え、また死を与えます。そしてかれにあなた方は帰されるのです。

57.（信者も非信者も）人びとよ、確かにあなた方の主から戒めが届きました。これは胸の中にあるものを癒し、信者たちへの導きであり、慈悲なのです。58.（ムハンマドよ）言いなさい。アッラーの寵愛とかれの慈悲によって、かれら（信者）に喜ばせておこう。それはかれらが（現世で）蓄積しているものに勝るのです。59.言いなさい。アッラーが、あなた方のためにもたらした糧を見てみなさい。あなた方はそれを、非合法（ハ

ラーム)と合法(ハラール)とに(分け)たのです。言いなさい。アッラーがあなた方(信者)に許したのですか、またはアッラーについてあなた方(非信者)が捏造したのですか。60.アッラーについて嘘を捏造した人たちは、復活の日、何を考えるのでしょうか。真にアッラーは、人間に対して偉大な寵愛の持ち主なのです。でもかれらの多くは感謝しません。

61.あなた(ムハンマド)がどのような状況にあっても、あなたがクルアーンの(どこを)読誦していても、あなた方(信者も非信者も)がどんな行ないをしていても、あなた方がそれに取り組んでいるとき、われらはあなた方の立証者なのです。地と諸天のわずかな塵の重さも、あなたの主から逃れられません。またそれよりも小さいものでも、大きいものでも、はっきりと書板の中に(記されて)いないものはないのです。62.見なさい。誠にアッラーの友(篤信の人)には、恐怖もなく悲哀もないでしょう。63.かれら(信者)は信仰し、(アッラーを)意識してきた人たちです。64.かれらには現世でも、来世においても吉報があります。アッラーの言葉に変更はありません。それこそは偉大な勝利です。65.かれらの言葉が、あなた(ムハンマド)を悲しませてはいけません。真に権勢は、すべてアッラーのものです。かれは全聴にして全知です。66.見なさい。誠に諸天と地のすべてのものは、アッラーのものです。アッラーを差し置いて祈りを捧げる人たちは、多神に従うわけではありません。かれら(非信者)はただ憶測に従い、(勝手に)推測するだけです。67.かれこそは、あなた方が休息できるように夜を定め、また見るために昼間を明るくする方です。本当にその中には、聞く耳を持つ人たちへの印があります。

68.かれら(多神教徒)は言います。アッラーはひとりの子をもうけられたと。かれに至高の賛美あれ。かれは自ら満ち足りている方です。諸天と地のすべては、かれのものです。あなた方はこれ(ひとりの子な

どと言うこと)に対して、権威はありません。あなた方はアッラーについて、自分の知らないことを語るのですか。69.言いなさい。誠にアッラーについて嘘を捏造する人は、決して成功しないでしょう。70.現世の生活の楽しみがあっても、それからわれらにかれらの帰り所はあるのです。その後、われらは激しい苦痛を与えるでしょう。なぜなら、かれらが信仰を拒否してきたからです。

71.かれらにヌーフの物語を読誦しなさい。かれ(ヌーフ)が自分の民にこう言ったときのことです。わたしの民よ、たとえわたしが居ることや、アッラーの印を思い起こさせることがあなた方にとって負担でも、わたしはアッラーを信頼します。だからあなた方は自分の計画を、あなた方の多神と共に決めなさい。それであなた方の計画に、半信半疑ではいけません。わたしに対してその計画を実施し、(それを)先送りにしないように。72.たとえあなた方が背き去っても、わたしはあなた方に報酬を求めなかった。わたしの報酬は、ただアッラーからあるだけで、そしてわたしは、ムスリムであるよう命じられた。73.でもかれらはかれ(ヌーフ)を拒否したので、われらはかれとかれの方舟で共にいる人たちを救い、かれら(方舟の人たち)を(地上の)後継者とし、われらの印を拒否した人たちを溺れさせました。見なさい。警告された人たちの末路がどんなものであったかを。

74.それからかれ(ヌーフ)の後、われらは使徒たちをかれら(子孫)のそれぞれの民に遣わし、かれらは明らかな証拠と共にやって来ました。でもかれら(人びと)は、以前に嘘つき呼ばわりしたものを信じようとしませんでした。このようにわれらは、敵対する人たちの心を封じるのです。

75.それからわれらは、かれらの後ムーサーとハールーンを、フィルアウンとその指導者たちに、われらの印と共に遣わしました。しかしか

れらは高慢で罪深い人びとでした。76.それでわれらから真理がかれらにもたらされたとき、かれらは言いました。確かにこれは明らかに魔術ですと。77.ムーサーは言いました。あなた方は、あなた方にもたらされた真理について、そんなことを言うのですか。これが魔術なのでしょうか。魔術師たちは成功しません。78.かれらは言いました。あなたは、わたしたちの先祖が見出したもの（伝統）から背かせるために、わたしたちのところに来たのですか。あなた方二人は、この地で偉くなろうとするのですか。わたしたちはあなた方二人を信じる者ではありません。

79.（そこで）フィルアウンは言いました。すべての熟達の魔術師を、ここに連れて来なさい。80.魔術師たちが来ると、ムーサーはかれらに言いました。あなた方が投げたいものを投げなさい。81.かれらが投げたとき、ムーサーは言いました。あなた方がもたらしたものは魔術です。実にアッラーはそれを無にします。確かにアッラーは、不正の人たちの行為を正しません。82.そしてアッラーは、かれの言葉をもって、真理を樹立するのです。たとえ罪深い人たちが嫌がっても。

83.しかしかれの民の子孫の他は、誰もムーサーを信じませんでした。フィルアウンやかれらの指導者たちが、かれらを迫害するかもしれないという恐怖のために。本当にフィルアウンは地上において暴君で、則を越える者でした。84.ムーサーは言いました。わたしの民よ、もしあなた方がアッラーを信仰するならば、そしてもしあなた方がムスリム（服従する人）ならば、かれに帰依して信頼しなさい。85.するとかれらは言いました。わたしたちはアッラーを信頼します。わたしたちの主よ、わたしたちを不正の民にとっての試練（迫害の対象）としないでください。86.あなたの慈悲をもって、わたしたちを不信心の民から救い出してくださいと。

87.われらはムーサーとかれの兄弟（ハールーン）に啓示しました。あ

なた方の民のためにエジプトを居所とし、それを崇拝の場とし、礼拝の務めを守りなさい。また信者たちに、吉報を伝えなさい。

88.ムーサーは言いました。わたしたちの主よ、確かにあなたはフィルアウンとかれの指導者たちに、現世の生活の栄華と財産を授けました。わたしたちの主よ、(このように)かれらは(人びとを)あなたの道から迷い去らせています。わたしたちの主よ、かれらの財産を破壊し、かれらの心を頑固にしてください。そうすることでかれらが、激しい苦痛を見るまで信じないままでいますように。

89.かれは言いました。あなた方二人の祈りは受け入れられました。だから二人はまっすぐな道に従い、無知な人たちの道に従ってはいけません。

90.われらは、イスラーイールの子孫に海を渡らせ、フィルアウンとかれの軍勢は、傲慢な心と敵意を持ってかれらを追跡しました。溺死がかれ(フィルアウン)を捉えたとき、かれは言いました。わたしは信じます。イスラーイールの子孫が信じるかれの他に、神はありません。わたしはムスリムですと。91.今(頃になって信じるの)か。確かにあなたはこれまでは、不服従で腐った人でした。92.でも今日、われらはあなたの後を継ぐ人びとへの印とするため、あなたの(遺)体を残そう。ただし多くの人びとは、われらの印に留意しません。

93.誠にわれらは、イスラーイールの子孫を良好な地に定住させ、かれらに善いものを授けました。それでかれらは知識(律法)が来るまで、仲たがいしなかったのです。誠にあなたの主は、復活の日にかれらが仲たがいしていたことについて、かれらの間を裁決するでしょう。

94.われらがあなた(ムハンマド)に啓示したものを、もしあなたが疑うならば、あなた以前から啓典を読んでいる人(ユダヤ教徒やキリスト教徒)たちに聞きなさい。確かに真理は、あなたの主からあなたに届い

たのです。だからあなたは、疑いを抱く人の仲間になってはいけません。95.またあなたは、アッラーの印を嘘である、とする人の仲間になってはいけません。さもないと損失者となってしまうでしょう。

96.確かにあなたの主の言葉（懲罰）が現実となった人は、97.たとえ、かれらにすべての印が届いても、激しい苦痛を見るまでは信仰しません。98.それで信仰し、その信仰心が役に立ったという町が、なぜユーヌスの民の他にはいなかったのでしょうか。かれら（ユーヌスの民）が信仰に入ったとき、われらは、現世の生活における屈辱的な苦痛をかれらから取り払い、しばらく（現世を）享受させたのです。

99.もしあなたの主の御心ならば、地上のすべての人は一人残らず信仰に入っていたことでしょう。それなのにあなた（ムハンマド）は、かれら（多神教徒）が信者になるまで（イスラームを）強制するのですか。100.アッラーの許しがなければ、信仰する人はいないのです。また理性を使わない人たちには、かれは懲罰をもたらします。

101.言いなさい。諸天と地にあるものを観察しなさい。ただし信仰しない人びとには、印も警告も役に立たないのです。102.それでかれら（多神教徒）は、かれら以前に過ぎ去った人びとと同じような（懲罰の）日々を、待っているのでしょうか。言いなさい。それなら待ちなさい、わたしもあなた方と共に待つ者です。103.われらは、われらの使徒たちと信仰する人たちを救うでしょう。このように信者を救うのは、われらに課された義務なのです。

104.言いなさい。人びとよ、たとえあなた方（多神教徒）がわたしの信仰について疑っても、わたしは、あなた方がアッラーを差し置いて仕えているもの（多神）に、仕えません。でもわたしは、あなた方を召されるアッラーに仕えます。そしてわたしは信者であるよう命じられているのですと。105.（だから）あなたの顔を、純正な信仰に向けなさい。そし

て多神教徒の仲間であってはいけません。106.またアッラーを差し置いて、あなたを害せず、また益ももたらさないもの(多神)に祈ってはいけません。もしこれをしたならば、あなたは本当に不正を行なう者の仲間となるでしょう。107.もしアッラーがあなたを災厄で襲えば、かれの他にそれを除く者はいません。またかれがあなたに幸福を望まれれば、かれの寵愛を押し返す者はいません。かれはその僕の中、御望みの者に、それを与えます。誠にかれはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

108.言いないさい。人びとよ、あなたの主から、あなた方に真理が届きました。だから正しい道を歩む人は、ただ自分のために正しい道を歩み、迷う人はただ自分を害して迷うのです。わたし(ムハンマド)は、あなた方の保護者ではありません。109.それであなたに啓示されたものに従い、アッラーが裁決するまで耐えなさい。かれは最も優れた裁決者なのです。

11.フード章

Hud

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ラー。

(これは)英明かつ、すべてを見抜くお方(アッラー)からの(啓典で)、その印は完成され、解き明かされた啓典(クルアーン)です。2.アッラーの他、誰にも仕えてはいけません。確かにわたし(ムハンマド)は、かれから(遣わされた)あなた方への警告者であり、吉報の伝達者です。3.それであなた方の主の赦しを請い願いなさい。あなた方は、かれへと

改心して帰りなさい。(そうすれば)定められた(死の)期限まで、かれは生活の楽しさを与えます。また寵愛を受けるべきすべての人に、かれはかれの寵愛を与えます。でもあなた方が背き去るのであれば、本当にわたしはあなた方のために、絶大な(審判の)日の苦痛を恐れます。4.アッラーにあなた方の帰り所はあります。かれはすべてに対して全能なのです。

5.見なさい。かれら(マッカの多神教徒)は自分たちの胸をたたみ込んで、かれから(不信心を)隠そうとします。本当に、かれらが自分の衣服を着こんでも、かれはかれらの隠すことも、現すこともご存知です。確かにかれは、胸の中にあるものをよく知っています。6.◆12部◆アッラーにその糧をもらっていない地上の生き物はいません。かれはそれら(すべての生き物)の居場所と(死体の)安置場所をご存知で、すべてはっきりと書板に(記録が)あるのです。

7.かれこそは、6日の間に諸天と地を創造した方で、(それ以前に)かれの玉座は水の上を覆っていました。それ(諸天と地の創造)は、かれがあなた方の中で、誰が最も行ないに優れているかを見分けるためにあります。でもあなた(ムハンマド)が、あなた方は死後復活するのですと言えば、非信者たちは、それは明らかに魔術にすぎないと言うでしょう。8.もし定められた(死の)期限まで、われらがかれらへの苦痛を遅らせれば、かれらは(こう)言うでしょう。一体何がそれ(苦痛)を引き留めているのですかと。(ところが何と)それ(苦痛)が到来する日、かれらから(苦痛)は逸らされず、かれらは笑い草にしていたものによって取り囲まれます。

9.もしわれらが、人間にわれらからの慈悲を与え、その後それ(慈悲)をかれから取り上げれば、絶望して不信心になるのです。10.でも苦難がかれを襲った後、われらが恩寵を与えると、かれは(こう)言うでしょ

う。不幸はわたしから去ってしまったと。それでかれは大喜びして自慢げになります。11.ただし忍耐して、善行をする人たちといえば、かれらには（アッラーからの）赦しと偉大な報奨があるのです。

12.あなた（ムハンマド）はきっと、あなたに啓示されたものの一部を、放棄したいかもしれません。またそれによって、あなたの胸は締め付けられているかもしれません。なぜならかれら（非信者）が（こう）言うからです。どうしてかれ（ムハンマド）には財宝がもたらされないのか。どうして一人の天使も、かれと一緒に来なかったのかと。実にあなたは一人の警告者にすぎません。そしてアッラーがすべてに対する保護者なのです。13.またかれらはこう言います。かれ（ムハンマド）がそれ（クルアーン）を捏造したのですと。言いなさい。そうならば、それ（クルアーン）のような10章を捏造してでも持って来なさい。またもしあなた方（非信者）の言葉が本物であれば、誰でもアッラー以外の者を呼ぶがいい。14.もしかれら（多神）があなた方（の呼びかけ）に答えないならば、それ（クルアーン）がアッラーの知識だけから啓示されたものであること、またかれの他に神はないことを知るでしょう。そうすれば、あなた方はムスリム（アッラーに従う人）になるのですか。

15.現世の生活とその栄華を望む人には、われらはそこ（現世）でのかれらの行ないに対し、十分に報います。かれらはそこ（現世）で、少しも減らされることはないのです。16.これらの人は、来世において（地獄の）火の他に何もない人たちです。そこ（現世）でかれらが作り上げたことは実を結ばず、その行なってきたことは無意味になります。

17.（そんな人たちと比べて）一体誰にかれの主からの明証（クルアーン）があり、かれからの証言者（天使ジブリール）がそれを読み上げ、それ以前の導きであり慈悲であるムーサーの啓典（律法）があるというのか。これらの人たちはそれを信じますが、（他方）それを信じない連中

にとっては、（地獄の）火がかれらの約束された場所なのです。だからあなたは、それについて疑ってはいけません。本当にそれはあなたの主からの真理です。でも人びとの多くは信じないのです。

18.アッラーについて嘘を捏造する人よりも、不正を行なう人がいるでしょうか。かれらは主の前に連れ出され、その証言者（天使）たちは言います。これらは、主に対して嘘をついた人たちですと。まさしく、アッラーの拒否は不正を行なう人たちに向けられ、19.かれらはアッラーの道から（人びとを）妨げ、（その道を）曲げようとする人たちで、来世を否定する人たちです。20.これらの人たちは、地上において（罰を）逃れることができず、またかれらには、アッラーの他に擁護者もないのです。かれらに対する苦痛は倍加されるでしょう。かれら（の心）は聞くことができず、また見ることもできないのです。21.これらの人は、自分自身を滅ぼす人たちで、かれらが捏造するもの（多神）が、かれらを捨て去るのです。22.疑うことなくこれらの人は、来世において最大の損失者となるのです。

23.真に信仰して善行に励み、また主の前で謙虚な人たち、これらの人は楽園の住人で、永遠にそこに住むでしょう。24.この二人を例えるならば、目が見えず耳が聞こえない人と、目も見えれば耳も聞える人のようです。かれらは同じでしょうか。それであなた方は留意しないのでしょうか。

25.われらはヌーフを、かれの民に遣わしました。（そして人びとに告げるように命じました）確かにわたし（ヌーフ）はあなた方に対する明らかな警告者です。26.あなた方はアッラーの他に仕えてはいけません。本当にわたしは、あなた方に対する、その（審判の）日の激しい苦痛を恐れます。27.すると、かれの民の中にいる不信心な指導者たちは言いました。あなたはわたしたちと同じ人間にすぎないと思う。しかも、あな

たに従うのは、未熟でわたしたちの間の低俗な人たち以外にいないと思える。またあなた方（ヌーフたち）には、わたしたちよりも優れたところはないでしょう。それどころか、わたしたちは、あなた方を嘘つきであると思う。

28.かれ（ヌーフ）は言いました。わたしの人びとよ、考えてみなさい。たとえわたしが、主からの明証（啓示）の上に立ち、かれがかれの御元からわたしに慈悲を与えたとしても、あなた方にそれ（明証）が隠されているならば、わたし（ヌーフ）たちはあなた方の意に反して、それを強いることができるでしょうか。29.わたしの人びとよ、わたしはこれ（教化）に対して、あなた方に財貨を求めません。わたしの報奨は、ただアッラーからをいただくだけです。またわたしは（社会的地位の低い）信者たちを追い返そうとはしません。確かにかれらは、かれらの主に会うのです。他方わたしは、あなた方が無知の民だと思うのです。30.わたしの人びとよ、もしわたしが、かれら（信者）を追い返そうものならば、誰がアッラー（の懲罰）からわたしを助けられるでしょうか。それでもあなた方は留意しないのですか。31.わたし（ヌーフ）はあなた方に向かって、アッラーの宝物がわたしの手元にあるとも、わたしが見えない世界を知っているとも、わたしが天使であるとも言いません。またわたしは、あなた方の目が見下す人たちに向かって、アッラーがかれらに良いものを与えないとも言いません。アッラーは、かれらの心の中を、最もよくご存知なのです。確かにわたしは（そのようなことを言えば）不正を行なう人になってしまうのです。

32.かれらは言いました。ヌーフよ、あなたはわたしたちと長々と議論しました。もしあなたの言葉が真実ならば、あなたが脅かすもの（懲罰）を、わたしたちにもたらしなさい。33.かれ（ヌーフ）は言いました。アッラーだけがあなた方にそれをもたらします。かれが御望みならば。あなた

方は(懲罰から)逃げられないのです。34.(だから)たとえわたしが、あなた方に助言したくても、アッラーが、あなた方を迷うに任せるお気持ちならば、わたしの助言は役に立ちません。かれこそがあなた方の主なのです。そしてあなた方はかれの御元に帰るのです。

35.またかれら(マッカの多神教徒)は、かれ(ムハンマド)がそれ(クルアーン)を捏造したと言っています。言いなさい。もしわたしがそれを捏造したならば、罪はわたしにあります。でもわたしは、あなた方が犯している罪には、かかわりありません。

36.ヌーフにはこう啓示されました。すでに信仰した人の他は、もうあなたの民は信仰しないでしょう。だからかれらがしてきたことについて悩んではいけません。37.そしてわれらの目(監督)の下で、われらの啓示に従って方舟を作りなさい。また不正を行なう人について、わたしに陳情してはいけません。確かに、かれらは溺れ死ぬ人たちなのです。38.そこでかれ(ヌーフ)は方舟を作り始めました。かれの民の指導者たちは、かれの側を通りすぎるたびに、かれを笑い草にしました。かれは言いました。たとえ(今)あなた方がわたしたちを笑い草にしても、あなた方が笑い草にするように、いずれわたしたちが、あなた方を笑い草にするでしょう。39.すぐにあなた方は、恥辱の苦痛が誰に訪れるか、永遠の苦痛が誰の上に降りかかるかを知るでしょう。

40.われらの命令が来て、かまど(をひっくり返すように大地)の水があふれ出たとき、われらは言いました。(ヌーフよ)すべての生き物の各一対(雌雄)と、あなたの家族—ただし(すでに溺死宣告の)言葉が出された人を除いて—、また信者たちを乗せなさい。でもかれ(ヌーフ)と共に信仰した人はわずかでした。41.かれは言いました。これ(方舟)に乗りなさい。アッラーの御名によって。航海においても停泊においても。本当にわたしの主は、よく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。42.そ

れ（方舟）はかれらを乗せて、山々のような波の上に動き出しました。そのときヌーフは、（方舟から）離れていたかれの息子に叫んで言いました。息子よ、わたしと一緒に乗りなさい。非信者たちと一緒にいてはいけない。43.かれ（息子）は言いました。わたしは山に避難します。それは（洪）水からわたしを救うでしょう。かれ（ヌーフ）は言いました。今日は、かれの慈悲に浴する人の他は、アッラーの命令から逃れる術はないと。すると二人の間に波が来てかれらを分け離し、かれ（息子）は溺れる一人となりました。44.そしてこう（アッラーから）言われました。大地よ、あなたの水を飲み込め。空よ、（雨を）止めなさい。すると水は引いて、その命令は成し遂げられ、それ（方舟）はジューディー山上に乗り上げました。次いでこう言われました。不正を行なう人びとを追い払いなさい。

45.ヌーフはかれの主を呼んで言いました。わたしの主よ、わたしの息子は、わたしの家族です。あなたの約束は確かに真実で、あなたは裁決に最も公正な方です。46.かれは言いました。ヌーフよ、実はかれ（息子）はあなたの家族ではありません。かれの行ないは正しくありません。だからあなた（ヌーフ）が知らないこと（息子の行ない）について、わたしに問い正してはいけません。わたしはあなたが無知な人とならないよう諭すのです。47.かれ（ヌーフ）は言いました。わたしの主よ、わたしが知らないことについてあなたに問い正すこと（の過ち）から、あなたにご加護を祈ります。あなたがわたしを赦し、わたしに慈悲を与えなければ、わたしはきっと、損失者の仲間になるでしょう。

48.（アッラーは）こう言いました。ヌーフよ、われらからの平安によって、（方舟を）降りなさい。あなたに祝福あれ、またあなたと共にいる人びとにも（祝福あれ）。ただし（他の）人びとには、われらは（束の間の）享楽を与えるが、その後われらからの激しい苦痛が襲いかかるでしょう。49.これはわれらがあなた（ムハンマド）に啓示した、見えない世界

についての物語です。あなたもあなたの人びとも、これ以前はそれを知りませんでした。だから耐え忍びなさい。最後(の成功)は(アッラーを)意識する人たちに与えられるのです。

50.またアード(の民)には、かれらの同胞フードを(遣わしました)。かれは言いました。わたしの人びとよ、アッラーに仕えなさい。あなた方には、かれの他に神はいないのです。あなた方は(多神を)捏造しているにすぎません。51.人びとよ、わたしはこれ(教化)に対して、報酬をあなた方に求めません。わたしの報酬は、わたしを創造したかれからのものだけです。あなた方は、それでも悟らないのですか。52.わたしの人びとよ、あなた方の主に赦しを求め、改心してかれに帰りなさい。かれはあなた方の上に、空から豊かに(雨)を降らせ、あなた方の力に、さらに力を与えるのです。だからあなた方は、罪深い人として背き去ってはいけません。

53.かれらは言いました。フードよ、あなたはわたしたちに一つの明証すらもたらしません。だからあなたの言葉のために、わたしたちが自らの多神を捨てたりしません。またあなたの信者にもなりません。54.わたしたちのある多神が、あなた(フード)を惑わせたにすぎない、と言えるだけです。(それに対して)かれは言いました。わたしはアッラーに立証を願います。またかれの他に多神を配することについて、わたしが無罪であることを証言してください。55.それで皆でわたしに対して策謀しなさい。そしてわたしに猶予を与えてはいけません。56.誠にわたしは、わたしの主であり、あなた方の主であるアッラーを信頼します。すべての生き物で、かれがその前髪をつかまない(統御しない)ものはありません。実にわたしの主は、正しい道の上にいます。

57.たとえあなた方が背き去っても、わたしはあなた方に、与えられたもの(啓示)を伝えました。そしてわたしの主は、あなた方ではない人

びとに(後を)継がせます。だからあなた方は少しも、かれを害することができません。本当にわたしの主は、すべてを護持されているのです。58.そしてわれらの命令が来たとき、われらは、われらの慈悲によって、フードとかれと共に、信仰する人たちを救いました。われらは酷い苦痛からかれらを救ったのです。59.これはアード(の民の話)でした。かれらは主の印を拒否し、かれの使徒たちに従わず、頑迷な反逆者の命令に従いました。60.だからかれらは、現世でも、復活の日でも、拒否されたのです。実にアード(の民)は、かれらの主を信仰しませんでした。だからフードの人びとであるアード(の民)は、滅び去れ。

61.またサムード(の民)には、かれらの同胞サーリフを(遣わしました)。かれは言いました。わたしの人びとよ、アッラーに仕えなさい。あなた方には、かれの他に神はいないのです。かれは大地からあなた方を生み出し、そこに住まわせました。それでかれの赦しを願い、改心してかれに帰りなさい。確かにわたしの主は、すぐ近くにいる方で、応える方なのです。62.かれらは言いました。サーリフよ、あなたはわたしたちの中で、これ以前に望みをかけた人でした。(今)あなたは、わたしたちの先祖が仕えたものに、わたしたちが仕えることを禁じるのですか。でもあなたが呼びかける教えについて、わたしたちは本当に疑いをもっています。63.かれ(サーリフ)は言いました。わたしの人びとよ、考えてみなさい。もしわたしが主からの明証の上にいて、かれがわたしに、かれの慈悲を与えるのに、わたしがかれに従わないならば、誰がアッラー(の怒り)からわたしを守ることができるでしょうか。あなた方はわたしの損失を増やしてしまうだけなのです。

64.わたしの人びとよ、これはアッラーの雌ラクダで、あなた方に対する一つの印です。それをアッラーの大地で放牧し、これに害を加えてはいけません。(さもないと)すぐに苦痛があなた方を襲うでしょう。

65.ところがかれらは、その膝の腱を切りました。だからかれ（サーリフ）は言いました。3日間（だけ）あなた方の家で（生を）楽しみなさい。それ（懲罰）は偽りのない約束です。66.そしてわれらの命令が来たとき、われらは、われらの慈悲によって、サーリフとかれと共に信仰する人たちを救い、またその（審判の）日の恥辱からも（救いました）。実にあなたの主は、強力かつ偉力大です。67.大規模な爆風が不正を行なった人びとを襲うと、かれらは自分の家の中にひれ伏しました。68.まるでかれらがそこに住んで、栄えていなかったかのように。実にサムード（の民）は、かれらの主を信じませんでした。だからサムード（の民）よ、滅び去れ。

69.また、確かにわれらの使徒（天使）たちが、イブラーヒームのところに吉報を持って来ました。かれらは平安あれと言い、かれも平安あれと答え、待たせることなく、焼いた子牛で（使徒である天使たちを）もてなしました。70.しかしかれらの手がそれに伸びないのを見て、かれは不安に感じ、かれらに恐れを抱きました。かれらは言いました。恐れてはならない、実はわたしたちは、ルートの民に遣わされた者です。71.そのとき、かれの妻（サラ）が立っていて、笑いました。そこでわれらはかの女にイスハークの吉報と、イスハークの後のヤアクーブ（の産まれる吉報）を伝えました。72.かの女は言いました。まさか、わたしは老婦人で、わたしの夫も老人なのに子が産めましょうか。本当にこれは驚くべきことです。73.かれらは言いました。あなた方はアッラーの命令に驚くのですか。この家の人びとよ、アッラーの慈悲と祝福があなた方の上にあるように。本当にかれは称賛すべき方であり、栄光に満ちた方です。

74.するとイブラーヒームから恐れの気持ちが消え、吉報がかれに伝えられたとき、かれはルートの民のために、われらに嘆願し始めました。75.本当にイブラーヒームは寛大で、心優しく、改心して（アッラーに）帰る人でした。76.（アッラーは言いました）イブラーヒームよ、これ（ルー

トの民のための嘆願）から離れなさい。あなたの主の命令は届きました。そしてかれらには、戻せない苦痛が来るのです。

77.わたしの使徒（天使）たちがルートのところに来たとき、かれ（ルート）は使徒たちのために、とても心を悩まし、かれ自身、かれら（使徒である天使たち）を守れないことを悲しんで、これは苦難の日であると言いました。78.かれ（ルート）の人びとは急いでかれのところに来ました。これまでかれらは、汚らわしい行ない（男色行為）をしていたのです。かれ（ルート）は言いました。わたしの人びとよ、ここにわたしの娘たちがいます。あなた方にはかの女たち（との結婚）が清浄です。アッラーを意識しなさい。わたしの来客（使徒である天使）たちに関して、わたしに恥をかかせないでほしい。あなた方の中には、正しい心の人がいないのですか。79.かれらは言いました。わたしたちには、あなたの娘たちとの（結婚が）適当でないことを、あなたは知っているはずです。またわたしたちが望むものを、あなたは分かっているのです。

80.かれ（ルート）は言いました。わたしに、あなた方を押える（武）力がありますように。または力強い支持に頼ることができますように。81.かれら（使徒である天使たち）は言いました。ルートよ、確かにわたしたちは、あなたの主の使徒です。かれらは決して、あなたに手を触れることはできません。だから夜の間に、あなたの家族を連れて旅に出なさい。そしてあなた方の中、ひとりでも後ろを振り向いてはいけません。ただしあなたの妻は別です。かれら（ルートの民）に襲いかかることが、かの女にも襲いかかるでしょう。かれらの予定された時間は、朝です。朝は近いのではないでしょうか。82.それでわれらの命令が来たとき、われらはそれ（町）を転覆させ、その上にわれらは幾重にも焼いた泥の石を降らせました。83.（その石には）あなたの主の御元における記号が付け

られていました。それら（の破壊された町）は不正を行なう人（マッカの多神教徒）からも、遠いものではありません。

84.またマドヤン（の民）には、かれらの同胞シュアイブを（遣わしました）。かれは言いました。わたしの人びとよ、アッラーに仕えなさい。あなた方には、かれの他に神はいないのです。また寸法や計量を少なくしてはいけません。見たところあなた方は栄えているが、わたしはあなた方が味わうだろう、すべてを取り巻く苦痛の日を恐れます。85.わたしの人びとよ、きちんと寸法をとり計量し、人のものを安く値を踏んではいけません。また地上で悪事を行なって腐敗をもたらしてはなりません。86.もしあなた方が信者ならば、アッラーの残されたもの（公正に計られた後に残るもの）こそ、あなた方のために善いのです。わたし（シュアイブ）はあなた方に対する見張り人ではありません。

87.かれらは言いました。シュアイブよ、あなたは、わたしたちの先祖が崇拝してきたものを捨てるようにと祈るのですか。または、わたしたちの金銭に関し、望み通りに処理してはいけないと（命じるのですか）。本当にあなたは寛大で、正しい道に導く人なのですね。

88.かれ（シュアイブ）は言いました。わたしの人びとよ、考えてみなさい。もしわたしが、わたしの主からの明証（啓示）の上に立っていたならば（あなたなら）どうするのか。またかれはかれ自身から、わたし（シュアイブ）に良い糧を与えました。わたしはあなた方に禁じたことを、自ら行なうことを望みません。わたしが望むことは、ただできる限り（世の中を）是正することであり、わたしの成功は、アッラーと共にあるのみです。わたしはかれを信頼し、かれに改心して帰ります。89.わたしの人びとよ、わたしと分裂を引き起こす罪を犯してはいけません。さもないとヌーフの民、またはフードの民、またはサーリフの民に襲いかかったようなこと（懲罰）が、あなた方（シュアイブの民）にも襲いかかるでしょう。ま

たルートの民は、あなた方（のマッカ）から遠くはないのです。90.だからあなた方の主の赦しを求め、改心してかれに帰りなさい。誠にわたしの主は慈悲深く、温情に篤いお方です。

91.かれらは言いました。シュアイブよ、わたしたちは、あなたの言うことをほとんど理解できない。本当にわたしたちは、あなたは弱くて取るに足らない人だと思う。あなたの一族（への配慮）でなかったならば、わたしたちはきっと、あなたを石打ちにしたでしょう。あなたは、わたしたちに対して無力なのです。92.かれ（シュアイブ）は言いました。わたしの人びとよ、あなた方にとってアッラーよりも、わたしの一族の方が強力なのですか。あなた方は、かれをあなた方の背後に捨てるのですか。本当にわたしの主は、あなた方の行なうことを（完全に）取り囲みます。93.わたしの人びとよ、あなた方は自分の（好きな）立場で行ないなさい。わたしも（自分の務めを）行なう。すぐにあなた方は知るでしょう。誰に恥ずべき苦痛が訪れるのか、また誰が嘘つきなのかを。そしてあなた方は（わたしを）見張りなさい、わたしもあなた方と一緒に見張る者です。

94.それでわれらの命令が来たとき、われらはわれらの慈悲によって、シュアイブと、かれと共に信仰した人たちを救いました。大規模な爆風が不正を行なった人びとを襲うと、朝までに、かれらは自分の家の中にひれ伏しました。95.まるでかれらが、そこで栄えていなかったかのように。だからマドヤン（の民）よ、滅び去れ。サムード（の民）が滅びたように。

96.また確かにわれらは、われらの印と明らかな権威と共に、ムーサーを遣わしました。97.フィルアウンとかれの指導者たちへと（遣わしました）。でもかれら（人びと）はフィルアウンの命令に従いました。ところがフィルアウンの命令は、正しくありませんでした。98.復活の日には、

かれ（フィルアウン）は、かれらを（地獄の）火へと先導します。かれらが連れて行かれる（地獄の）飲み場の何と悪いことか。99.かれらは現世と復活の日において、（アッラーの）拒否に見舞われます。何と悪い贈物を与えられることでしょうか。

100.これらはわれらがあなた（ムハンマド）に話す町々の物語です。あるもの（町）は（今も）残存するけれど、あるものは消滅しました。101.われらがかれらを損なったのではありません。かれらが自分自身を損なったのです。アッラーの他に、かれらが祈っていたかれらの神々は、あなたの主の命令が来たとき、かれらに何も役に立ちませんでした。そしてかれらは、ただ破滅を助長するだけでした。

102.このようにかれらが悪を行なっている間に、かれが町々を襲うというのが、あなたの主の襲い方なのです。かれの襲い方は、実に厳しく激しいものです。103.確かにこの中には、来世の苦痛を恐れる人への印があります。それは人類が一斉に召集される日であり、（アッラーによる）天覧の日です。104.定められた（猶予の）期限のために、われらはそれを遅らせているだけです。105.その日が来れば、誰もかれの許しがなければ、口はきけません。かれらの中には惨めな人と、幸せな人がいます。

106.惨めな人たちは（地獄の）火の中です。その中でかれらには、ため息とうめき声があるだけです。107.諸天と地の続く限り、（かれらは）その（地獄の）中に永遠に住むでしょう。あなたの主が望む限り。確かにあなたの主は、御望みのことを成し遂げます。108.幸せな人たちは楽園に入り、諸天と地の続く限り、その（楽園の）中に永遠に住むでしょう。あなたの主が望む限り。絶えることのない賜物なのです。109.だからこれらの人びと（多神教徒）が仕えるものについて、あなたは半信半疑になってはいけません。かれらは、かれらの先祖が以前仕えたものに、仕

えているにすぎないのです。実にわれらは、かれらの分け前(懲罰)を減らすことなく完全に与えます。

110.確かにわれらはムーサーに啓典(律法)を授けました。ところがそれについて(イスラーイールの民の間で)異論がありました。そしてあなたの主からの(猶予の)言葉が、前もって下されていなかったならば、かれらの間は(すでに)裁決されていたことでしょう。そしてかれらはそれ(啓典)について、根深い疑いを抱いているのです。111.あなたの主は、かれらのすべての言動に対して、十分に報います。実にかれはあなた方の行ないを熟知しています。

112.だからあなたは命じられたように、あなたと共に改心した人と一緒に、まっすぐ歩みなさい。ただし度を越してはいけません。かれはあなた方の行ないをすべてお見通しなのです。113.あなた方は不正を行なう人を頼りにしてはいけません。さもないと(地獄の)火があなた方に触れるでしょう。あなた方にはアッラーの他に保護者はなく、助けられることもないのです。114.昼間の両端と夜間の初めに、礼拝の務めを守りなさい。本当に善行は、悪行を消去させます。これは(アッラーを)意識する人たちに対する諭しとなります。115.(ムハンマドよ)忍耐強くありなさい。本当にアッラーは、善行者への報奨を無駄にはしません。

116.なぜ、あなた方より以前の世代には、われらが救ったかれらの中の数少ない人たちを除いては、地上の腐敗を禁じる人たちが、ほとんどいなかったのでしょうか。(一方)不正を行なう人たちは、贅沢に溺れた罪深い人たちでした。117.ただしあなた方の主は、その人びとが身を正す人びとである限り、不当に町々を滅ぼしません。

118.あなたの主の御心にかなえば、かれは人びとをひとつの共同体(ウンマ)にしたでしょう。でもかれらは反目し続けるのです。119.他方あなたの主が慈悲をかけた人は別です。その(慈悲)ために、かれは

かれら（人びと）を創りました。そして、わたしは必ずジン（幽精）と人間たちで地獄を一杯にする、というあなたの主の言葉は、全うされるのです。

120.われらがあなた（ムハンマド）に話す使徒たちの物語は、すべてわれらが、あなたの心をそれで堅固にするためです。この中にこそ、真理と教訓、そして信仰する人たちへの諭しがあるのです。121.だから非信者に言いなさい。あなた方は自分の（好きな）立場で行ないなさい。わたしたちも（自分の務めを）行なう。122.あなた方は待ちなさい。わたしたちも待っているのです。123.諸天と地の見えない世界はアッラーのものであり、アッラーにすべてのことは帰着するのです。だからかれに仕え、かれに帰依しなさい。あなたの主は、あなた方の行ないを見逃しません。

12.ユースフ章

Yusuf

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ラー。

これら（以下の諸節）は、明瞭な啓典（で、アッラー）の印です。2.確かにわれらは、アラビア語のクルアーンを啓示しました。あなた方が了解できるように。3.われらは、あなた（ムハンマド）に啓示したこのクルアーンの中でも、最良の物語をあなたに語ろう。これ以前はあなたも（この物語を）知らない人でした。

4.ユースフがかれの父（ヤアクーブ）にこう言ったときのことです。わたしの父よ、わたしは（夢で）11の星と太陽と月を見ました。わたしはそ

れらが、わたしに頭を下げているのを見ました。5.かれ(ヤアクーブ)は言いました。わたしの息子よ、あなたの夢を、あなたの兄弟に話してはいけません。さもないと、かれらはあなたに対して策謀を図るでしょう。本当に悪魔たちは、人間にとって公然の敵なのです。6.実はあなたの主はあなたを選び、その出来事(夢)の解釈を教えることとなります。またかれは、あなたとヤアクーブの子孫へのかれの恩寵を全うします。かれが以前、あなたの二人の先祖のイブラーヒームとイスハークに、それ(恩寵)を全うしたように。誠にあなたの主は、全知かつ英明なのです、と。

7.確かにユースフとかれの兄弟の(物語の)中には、(教訓を)求める人への印があります。8.かれら(兄たち)は、(互いに)こう言いました。ユースフとかれの弟は、わたしたちよりも父に愛されているけれど、わたしたちの方が多数だ。わたしたちの父は、明らかに間違っている。9.(また一人が言いました)ユースフを殺すか、またはかれを(他の)土地に追放すべきだ。そうすれば、父の顔は、あなた方に向くだろう。それから後は、あなた方は正しい人間になるのだ。10.かれらの一人がこう言いました。ユースフを殺してはいけない。(むしろ)するのであれば、かれを井戸の底に投げ込むべきだ。(後から)どこかの隊商がかれを引き上げるだろう。

11.かれらは言いました。わたしたちの父よ、なぜあなたは、わたしたちにユースフのことを任せてくれないのですか。本当にわたしたちは、かれの幸せを願う者です。12.明日楽しく遊ぶために、わたしたちと一緒にかれ(ユースフ)を送り出してください。わたしたちはかれをしっかりと守ります。13.かれ(ヤアクーブ)は言いました。あなた方がかれを連れて行くとなると、わたしは非常に心配です。あなた方がかれに注意を払わない間に、狼がかれを食べはしないかと恐れるのです。14.かれ

らは言いました。わたしたちは多数なのに、もし狼がかれを食べるならば、本当にわたしたちは、失敗者です。

15.こうしてかれらは、かれ(ユースフ)を連れ出し、かれを井戸の底に投げ込むことに決めたとき、われらはかれに啓示しました。あなた(ユースフ)はこういった(悪)事を、かれらに(あなたがユースフだと)気づかれないままに、かれらに告げ知らせる(日が来る)でしょうと。16.日が暮れて、かれらは泣きながら、かれらの父のところに(帰って)来ました。17.かれらは言いました。わたしたちの父よ、わたしたちが競争に出かけ、ユースフをわたしたちの持ち物と一緒にそのままにしておいたら、狼が(来て)かれを食べました。もちろんわたしたちが正直に報告しても、あなたはわたしたちを信じないでしょう。18.そしてかれらは、偽の血のついたかれ(ユースフ)のシャツを持って来ました。かれ(ヤアクーブ)は言いました。いやはや、あなた方自身の心が誤って自分にそうさせたのでしょう。忍耐こそが美徳です。あなた方が話すことに対しては、わたしはただアッラーに助けを求めるだけです。

19.(しばらくして)隊商が来ると、かれらは井戸の水をくむ人を(その中に)送り、かれは釣瓶を降ろしました。かれは言いました。なんという吉報でしょうか。これは少年ですと。そこでかれらは、かれ(ユースフ)を商品のようにして隠しました。ただしアッラーは、かれらの行なうことをよくご存知です。20.かれらはわずかの銀貨で、安価にかれを売り飛ばしました。かれらはかれに価値を見出さない人たちだったのです。

21.かれ(ユースフ)を買ったエジプト人は、その妻に言いました。かれの滞在を快適にしなさい。かれはわたしたちの役に立つでしょう。または、かれをわたしたちの子としてもよいでしょうと。こうしてわれらはユースフをあの国(エジプト)に落ち着かせ、やがてわれらはかれに出来事(夢)の解釈を教えるのです。アッラーは万事に対して全能な方で

す。でも人びとの多くは知りません。22.かれ(ユースフ)が成年に達したとき、われらは英知と知識をかれに授けました。そしてこのように、われらは正しい行ないをする人たちに報いるのです。

23.(ある日)かれが住む家の女主人(ズライハー)は、かれの心を誘惑しようとしました。かの女は次々と戸を閉めて、言いました。あなた(ユースフ)、こちらにおいでなさい。かれは言いました。わたしはアッラーに加護を祈ります。かれ(夫君)は、わたしのご主人様で、わたしの住まいを快適にしてくれました。本当に不正を行なう人たちは、成功しません。24.確かにかの女はかれ(ユースフ)を求めました。もし、かれがかれの主の証拠を見なかったならば、かれもかの女を求めていたでしょう。このようにして、われらは、かれから悪とみだらな行為を遠ざけました。誠にかれは、われらの選ばれた僕の一人なのです。

25.二人が戸口へと競い、かの女が後ろからかれのシャツを引き裂くと、二人は戸口でかの女の夫に出くわしました。かの女は言いました。あなたの家族(妻)に悪事をしようとした人には、投獄されるか激しい苦痛の他にどんな報いがあるでしょうか。26.かれ(ユースフ)は言いました。かの女がわたしの心を誘惑したのです。するとかの女の家族の(男性の)一人が証言しました。もし、かれのシャツが前から裂けていれば、かの女は正直で、かれが嘘つきです。27.でも、かれのシャツが後ろから裂けていれば、かの女が嘘をついたことになります。そしてかれは正直者です。28.主人は、かれのシャツが後ろから裂かれているのを見ると、言いました。これはまたまた、あなた方(女性たち)の策謀です。本当にあなた方の策謀は一大事です。29.ユースフよ、これを気にしないでおくれ。そして(妻よ)、あなたの罪の赦しを願いなさい。本当にあなたは罪深い人です。

30.(しばらくすると)町の女性たちは言いました。あの有力者の奥様

が、かの女の奴隷の青年(ユースフ)の心を誘惑しようとしたそうよ。きっとかれが、かの女を愛のとりこにしたのです。本当にかの女は、明白な迷いの中にいると思います。31.かの女はこれら女性たちの悪巧みを聞くと、使者を遣わし、かの女たちのために背もたれ(会席)を準備して、各人にナイフを渡してから言いました。(ユースフよ)かの女たちの前に出て行きなさいと。それでかの女たちがかれを見ると、かれ(の美男子振り)に驚歎の声を上げました。何とアッラーの(創造の)完璧なことよ、これは人間ではない、かれは高貴な天使に他なりませんと、かの女たちは自分の手を切っても言いました。32.かの女は言いました。この人なの、あなた方はかれをめぐってわたしを誇ったの。確かにわたしはかれの心を誘惑したわ。でもかれは貞操を守ったの。それでかれが、わたしの命令に今従わないのなら、かれは投獄され、恥辱を被るだけでしょう。33.かれ(ユースフ)は言いました。わたしの主よ、わたしは、かの女たちが誘惑するものよりも、牢獄を好みます。もしあなたが、かの女たちの下心を、わたしから遠ざけなければ、わたしはかの女たちに傾いて、無道な人になります。34.それでかれの主はかれに応えて、かの女たちの下心を、かれから遠ざけました。誠にかれは全聴にして全知な方なのです。

35.そしてかれら(有力者夫妻)は、(ユースフが無罪である)印を見ていながら、しばらくかれを投獄しようと考えました。36.そのとき二人の若者がかれ(ユースフ)と共に牢獄に入りました。その一人が言いました。わたしは酒を絞ること(夢)を見ました。また他の人は言いました。わたしは自分の頭の上にパンを乗せて運んでいると、鳥がそれを食べること(夢)を見ました。(なので)わたしたちにその解釈を教えてください。わたしたちは、あなたが(善良で)知識豊かな人と見受けました。

37.かれ(ユースフ)は言いました。あなた方二人に支給される食事

が来る前に、わたしはそれらの解釈をあなた方に告げましょう。それらはわたしの主がわたしに教えたことです。わたしは、アッラーを信ぜず来世を否定する非信者たちの宗旨を、捨てました。38.そしてわたしの先祖、イブラーヒームとイスハークとヤアクーブの信仰に従います。わたしたちは、アッラーにどんな同位者も一切配しません。これはわたしたちと全人類への、アッラーからの寵愛です。でも人びとの多くは感謝しません。39.牢獄の二人の友よ。多種多様の神々がよいのか、それとも唯一の征服者アッラーのほうがよいのか。40.かれの他にあなた方が仕えるものは、あなた方とその先祖が名付けた名称にすぎません。アッラーはそれに対して何の権能も与えていません。大権はアッラーにだけ属し、かれは、あなた方がかれの他に何ものにも仕えてはならないと命じています。これこそ正しい信仰です。でも多くの人びとは知らないのです。

41.牢獄の二人の友よ、あなた方の一人（の夢）についていえば、かれはかれの主人（エジプト王）のために酒を給仕する（人になる）でしょう。また他（の一人）については、かれは十字架処刑されて、鳥がかれの頭から（かれを）食べるでしょう。あなた方二人が質問したことは、こう判断できます。42.そしてかれ（ユースフ）は二人の中で、命が救われると思われた方（酒の給仕人）に言いました。あなたの主人にわたしのことを伝えてください。ところが悪魔は、かれが（ユースフのことを）その主人に伝えることを忘れさせました。それでかれ（ユースフ）は、なおも数年間、獄中に留まったのでした。

43.（エジプトの）王は言いました。わたしは7頭の肥えた雌牛が、7頭のやせた雌牛に食べられ、また穀物の7穂が緑で、他（の7穂）が枯れている夢を見ました。指導者たちよ、もしあなた方が夢を解釈できるならば、わたしの夢について説明してください。44.かれらは言いました。

混み入った夢です。わたしたちは夢の解釈は不得手です。45.ところが(牢獄から)釈放された二人の中の一人が、しばらくして(ユースフのことを)思い出して言いました。わたしがその解釈をあなた方に知らせることができます。だからわたしを(ユースフを連れてくるために)行かせてください。

46.ユースフよ、誠実な人よ、わたしたちに説明してください。7頭の肥えた雌牛が、7頭のやせた雌牛に食べれられ、また穀物の7穂が緑で、他(の7穂)が枯れている夢について。それでわたしは(エジプトの)人びとのところに帰り、かれらは知ることができるでしょう。47.かれ(ユースフ)は言いました。あなた方は(豊作の)7年間、いつものように種をまきます。そしてあなた方は(収穫を)刈り取り、あなた方が食べる少量を除いて、(残りを毎年)稲穂のまま貯蔵します。48.それから、その後7年間の厳しさ(凶年)が来て、あなた方は(翌年の収穫のために)貯蔵する少量(の稲穂)を除いて、それら(凶年)のため前に残しておいたものを消費するのです。49.それからその後に来る1年間には、人びとに豊かな雨があり、たっぷり(ブドウやオリーブを)しぼるでしょう。

50.王は言いました。かれ(ユースフ)をわたしの元に連れてきなさい。それで使者が、かれ(ユースフ)の所(牢獄)に来たとき、かれは言いました。あなたの主人(エジプト王)の所に戻って、あの手を傷つけた女性たちについて、かれに質問しなさい。わたしの主は、かの女たちの下心をすべてご存知です。51.かれ(王)は(女性たちに)言いました。あなた方がユースフの心を誘惑しようとしたとき、何があったのですか。かの女たちは言いました。何とアッラーの(創造の)完璧なことよ、わたしたちは、かれに何も悪いことがないことを知っています。その有力者の妻は言いました。今、真実が明らかになりました。わたしがかれの心を誘惑したのです。確かにかれは正直な人です。

52.かれ(ユースフ)は言いました。これによって(ご主人様の)不在中に、わたしがかれを裏切らなかったこと、またアッラーが裏切り者の下心を導くことはないことを、かれは知るでしょう。53.◆13部◆またわたし自身、完璧ではありません。真に、わたしの主が慈悲をかけない限り、人間の心は悪に傾きやすいものです。本当にわたしの主はよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。

54.王は言いました。わたしの元にかれ(ユースフ)を連れてきなさい。わたしはかれを召し上げよう。そこでかれ(王)は、かれと話した後、言いました。今日あなたは、わたしの所で権能を持ち、信任されよう。55.かれは言いました。わたしにこの国の貯蔵庫をお任せください。わたしは真に慎重で、見識もあります。56.このようにわれらは、あの国においてユースフが、どこでも望むところに住めるようにしました。われらは望む人に、われらの慈悲を与え、(決して)善行者への報奨に漏れはありません。57.信仰して(アッラーを)意識する人にとっては、来世の報奨こそ最高なのです。

58.(凶年のある日)ユースフの兄たちが来て、かれの前にまかり出ました。かれはかれらを認めたけれど、かれらはかれに気づきませんでした。59.かれはかれらに食糧を与えて言いました。(11人目の食糧の証拠として)あなた方の父から、もう一人の兄弟(ビン・ヤーミン)を、わたしの所に連れてきなさい。あなた方は、わたしが目一杯に計量したのを、そしてまた、わたしは最良のもてなしをする者であることを見ませんでしたか。60.でもあなた方が、かれを連れてこないならば、あなた方はわたしの所で、(もう)計ってもらえず、わたしに近づくこともできません。61.かれらは言いました。わたしたちはかれ(ビン・ヤーミン)のために、かれの父を説得します。必ずやります。

62.それからかれ(ユースフ)は、かれの部下たちに言いました。か

れらの（10人分の食糧交換のために提供した）商品を、（再び）かれらの袋に入れて置きなさい。そうすることで、かれらは自分の家に帰ったとき、それ（自分の商品）に気づいて戻ってくるでしょう。63.それでかれらは、父のところに帰ると言いました。わたしたちの父よ、わたしたちは（これ以上食糧を得るための）計量を拒否されました。だから、わたしたちの弟（ビン・ヤーミン）を、わたしたちと一緒に送り出してください。そうすれば計量してもらえます。わたしたちはしっかりかれを守ります。64.かれ（ヤアクーブ）は言いました。わたしは以前、かれの兄（ユースフ）についてあなた方を信用したように、かれ（弟）についてあなた方を信用できるでしょうか。他方、アッラーは最高の守護者です。かれこそは、慈悲ある方の中で最も慈悲深いお方なのです。

65.かれらが荷物を開くと、商品がかれらに返されているのを見つけました。かれらは言いました。わたしたちの父よ、わたしたちは（この上）何を望みましょう。わたしたちの商品が自分たちに戻されています。わたしたちの家族に（もっと）食糧がもらえます。さらにわたしたちは弟を守り、ラクダ1頭（積載）分の増量を得るでしょう。そのくらいの計量は容易でしょう。66.かれ（ヤアクーブ）は言いました。（死あるいは敵兵などに）取り囲まれる以外は、あなた方がかれを連れて戻ると、アッラーにかけて約束しない限り、わたしはかれを、あなた方と一緒に送り出しはしないでしょう。こうしてかれらがかれ（ヤアクーブ）に誓ったとき、かれは言いました。アッラーは、わたしたちの言うことについて保護者です。

67.またかれ（ヤアクーブ）は言いました。わたしの息子たちよ、1つの門から（町に）入ってはいけません。そして別々の門から入りなさい。ただしアッラーに対しては、わたしはあなた方にとって何の役にも立たない。裁定は、ただアッラーにのみあり、わたしはかれを信頼しました。信頼する人は、かれにこそ頼りなさい。68.かれらは父の命じたところか

ら入りました。（ただし）それはアッラーに対して何の役にも立ちませんでした。それはヤアクーブが心に浮かべた思い付きにすぎなかったのです。（こうして）われらが教えたので、かれは大変な知識を持っていたが、人びとの多くは知りませんでした。

69.さてかれらがユースフの前にまかり出たとき、かれ（ユースフ）はその弟（ビン・ヤーミン）を、かれの方へと（他の兄たちと分けて）迎えて言いました。わたしはあなたの兄です。だから今までかれらがしてきたことに、心を悩ませてはいけません。70.かれ（ユースフ）が、かれらに荷物（食糧）を与えてから、かれはかれ（弟）の荷物袋の中に、（王の）盃を（そっと）入れました。その後（一行の追手の）男が呼びかけました。隊商よ、あなた方は泥棒です。71.かれら（兄たち）は振り向いて言いました。あなた方は何をなくしましたか。72.かれら（追手たち）は言いました。わたしたちは、王の盃をなくしました。それを持って来た人には1頭のラクダ（積載分）の荷物（食糧）が与えられるだろう。わたしが保証する。73.かれらは言いました。アッラーにかけて誓います。わたしたちは、この国で悪事を働くために来たのではないことは、あなた方がご存知です。わたしたちは泥棒ではありません。74.かれら（追手）は言いました。あなた方が嘘つきであったら、その（盗みの）応報は何としようか。75.かれら（兄たち）は言いました。その応報は、誰でも荷物袋の中から、それ（王の盃）が発見された人（を奴隷として提供するの）です。つまりその人が、応報なのです。このように、わたしたち（ユダヤ教徒）は不正を行なう人を応報とします。76.（一行がユースフの所に戻ったので）それでかれ（ユースフ）は、弟の荷物袋（の検査）の前に、かれら（兄たち）の荷物袋を（調べ）始めました。そして（結局）弟の荷物袋から、それ（王の盃）を取り出したのです。このようにわれらは、ユースフに策略を授けました。アッラーが（そのように）御望みにならなければ、かれはそ

の弟（ビン・ヤーミン）を（エジプト国）王の法律の下で、（罰としてでも）抑留することができなかったのです。われらは望む人の位階を高めます。知識あるすべての人の上には、全知なる方がいるのです。

77.かれら（兄たち）は言いました。もしかれ（弟）が盗んだとすれば、かれの兄（ユースフ）も以前、確かに盗みました。しかしユースフは、それを自分の心に秘めて、かれらにそれ（秘密）を漏しませんでした。かれ（ユースフ）は言いました。状況はあなた方に不利です。アッラーは、あなた方の語ることを最もよくご存知です。78.かれらは言いました。大臣よ。かれ（弟）にはとても高齢の父がいます。それでかれ（弟）の代わりに、わたしたちの一人を拘留してください。わたしたちはあなたが（理解ある）善良な方とお見受けいたします。79.かれ（ユースフ）は言いました。アッラーは、手元にわたしたちの所有物を取り出した人（弟）の他に、わたしたちが拘留することを禁じます。（もしそうしないと）本当にわたしたちは、不正を行なう人になるでしょう。

80.そこでかれら（兄たち）は、かれ（弟の身柄釈放）をあきらめて、かれらの間だけで密談しました。かれらの中の最年長の人（ルービール）が言いました。あなた方の父がアッラーの（御名の）下に（弟を守るという）約束を結び、また以前、あなた方はユースフのことについても、誤りを犯したことを知らない（とでも言う）のですか。だから父がわたしを許すまで、わたしはこの国を離れないでしょう。またはアッラーがわたしたちを裁決するまで（離れません）。かれは至高の裁決者なのです。81.あなた方（弟たち）は父の元に帰って言いなさい。わたしたちの父よ、あなたの息子（ビン・ヤーミン）は、本当に盗みをしました。わたしたちは、知っていることの他に証言できません。また、わたしたちは目に見えないことについて、擁護はできません。82.それで（疑うならば）、わたしたち

がいた町（の人びと）とわたしたちが一緒に旅した隊商に、質問してください。わたしたちは正直なのですと。

83.かれ（ヤアクーブ）は言いました。いいえ（それは嘘だ）、あなた方の（邪悪な）心が自ら事件を引き寄せたのです。しかし忍耐こそ美徳です。アッラーが、かれら（ユースフ、ビン・ヤーミーン、ルービール）をわたしに送り返されるように。かれは誠に全知かつ英明な方なのです。84.かれ（ヤアクーブ）は、かれら（ユースフの兄たち）から離れて言いました。ああ何と、ユースフの可愛そうなことよ。するとかれの両目は、悲痛のあまり白く（見えなく）なりました。かれは苦悩の底にいたのです。85.かれらは言いました。アッラーにかけて（誓います）、あなた（ヤアクーブ）はユースフを思うことを止めないならば、重態になるか死んでしまうでしょう。86.かれ（ヤアクーブ）は言いました。わたしはアッラーに対して、自らの苦痛と悲痛を訴えているだけです。わたしはあなた方が知らないことを、アッラーから（教えられ）知っています。87.わたしの息子たちよ、ユースフとかれの弟を探しに出かけなさい。アッラーの慈悲に絶望してはいけません。非信者の他は、アッラーの慈悲に絶望しません。

88.それでかれらが、かれ（ユースフ）の元にやって来て言いました。大臣よ、災難（飢饉）がわたしたちと一族を襲ったので、粗末な作物を持って参りましたが、どうか十分に（食糧を）計量して、わたしたちに（慈悲ある）施しをしてください。誠にアッラーは施しを与える人に報います。89.かれ（ユースフ）は言いました。あなた方が無知だったとき、ユースフとかれの弟に何をしたか、分かりましたか。90.かれらは言いました。もしかしてあなたは、ユースフなのですか。かれは言いました。わたしはユースフです。そしてこれはわたしの弟です。確かにアッラーはわ

たしたちに恩恵を与えました。誠に（アッラーを）意識し、耐え忍ぶ人には、アッラーは善行者への報奨を拒否しません。

91.かれらは言いました。アッラーにかけて（誓います）、確かにアッラーはわたしたちの上に、あなたを引き立てました。わたしたちは本当に罪深い者です。92.かれ（ユースフ）は言いました。今となっては、あなた方に咎めはありません。アッラーはあなた方をお赦しになるでしょう。かれは慈悲ある方の中で、最も慈悲深いお方なのです。93.わたし（ユースフ）のこのシャツを持って行きなさい。そしてそれをわたしの父の顔に投げかけなさい。かれは視力を回復するでしょう。それからあなた方の家族全員で、わたしのところに来なさい。

94.隊商が（エジプトからパレスチナへと）出発したが、かれらの父は言いました。たとえあなた方がわたし（ヤアクーブ）を老いぼれと思おうが、確かにわたしはユースフの匂いをかぎました。95.かれらは言いました。アッラーにかけて（誓います）、それは昔からのあなたの勘違いです。96.その後、吉報を伝える人が（帰って）来て、（シャツを）かれ（ヤアクーブ）の顔に投げかけると、すぐにかれは視力を回復しました。かれは言いました。わたしはあなた方に言いませんでしたか。あなた方が知らないことを、わたしはアッラーから（の啓示で）知っているのです。97.かれらは言いました。わたしたちの父よ、わたしたちの罪が赦されるよう祈願してください。わたしたちは本当に罪深い者です。98.かれ（ヤアクーブ）は言いました。すぐにわたしはあなた方のため、わたしの主に赦しを願いましょう。誠にかれこそは、よく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

99.その後、かれらがユースフの元に来たとき、かれは両親を迎えて言いました。ようこそ、アッラーが御望みならば、エジプトではご無事に（おすごしください）。100.かれは両親を高座に上らせました。すると一

同はかれに頭を下げました。そしてかれは言いました。わたしの父よ、これが以前のわたしの夢(11の星と太陽と月)の解釈です。わたしの主は、それを正夢にしました。確かにかれは、わたしを厚遇してくれました。牢獄からわたしを出し、悪魔がわたしとその兄弟との間に不和を引き起こした後、砂漠からあなた方を(エジプトに)連れてきたのです。真にわたしの主は、お望みの人に限りなく親切な方です。かれこそは全知かつ英明なお方なのです。

101.わたしの主よ、あなたはわたしに権能を授けられ、出来事(夢)の解釈を教えてくれました。諸天と地の創造主よ、あなたは現世と来世でのわたしの擁護者です。わたしをムスリム(アッラーに従う人)として死なせて、また正しい人の仲間に入れてください。

102.これ(物語)はわれらが、あなた(ムハンマド)に啓示した、目に見えないお告げです。かれら(ユースフの兄たち)がその悪巧みを策謀したとき、あなたはかれらと(その場に)いませんでした。103.たとえ、あなたがどれだけ望んでも、人びとの多くは信心を持たないでしょう。104.あなたはそれ(教化)に対し、どんな報酬もかれらに求めません。これは全世界の人たちへの諭しに他なりません。

105.諸天と地の間には、実に多くの印があるが、かれらはそれ(印)を見過ごしては、(結局)それらに背を向けるのです。106.かれらの多くは、アッラーに多神を配することでしか、かれに帰依しません。107.かれらは、アッラーの苦痛に襲われないと、または気づかない間に突然その時(最後の日)が来ないと、安心していられるのでしょうか。108.言いなさい。これがわたしの道なのです。わたしとわたしに従う人たちよ、明らかな証拠の上に立って、アッラーへと(人びとを)招きなさい。アッラーに称賛あれ。わたしは多神教徒ではありません。

109.われらがあなた以前に遣わし、われらが啓示を授けた人たち

（使徒）は、すべてその町に住む同胞でした。かれら（マッカの民）は地上を旅して、かれら以前の人たちの末路が、どのようであったかを見なかったのでしょうか。（アッラーを）意識する人には、確かに来世の住まいこそ最善です。あなた方は悟らないのですか。110.使徒たちが希望を失って、かれらが（人びとに）拒否されたと思い込んだとき、われらの助けがかれらに届き、われらが望む人だけが救われました。だから罪深い人が、われらの懲罰から逃れることはないのです。

111.確かにかれらの物語の中には、思慮ある人びとへの教訓があるのです。これは捏造された物語ではなく、それ以前の（啓典）の確証であり、万事の詳細な解明であり、また信仰する人たちへの導きと慈悲なのです。

13.雷章

al-Ra‘d

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ミーム・ラー。

これは啓典の印です。あなたの主からあなたに啓示されたものは真理です。しかし人びとの多くは信仰に入りません。2.アッラーこそは、あなた方の眼に映る柱もないまま、諸天を高く上げた方です。それからかれは玉座につき、太陽や月を従わさせて、定められた期限まで（定められたコースを）運行するようさせました。かれは万物を統御し、種々の印を詳しく述べます。そうすることであなた方は、自分の主と会うことを確信するでしょう。3.かれこそは大地を広げ、そこにしっかりと山々や河川を配置した方です。またかれは、そこのすべての果実を一対（雌雄）にしま

した。また夜でもって昼を覆います。実にこの中には、熟考する人びとのための印があります。

4.また地上には、隣り合う地域、ブドウの園、穀物の畑、一つの根から二つの幹が出たナツメヤシや、そうでないものがあります。同じ水が引かれても、われらはあるものを、他のものよりも良い味にします。本当にこの中には、理性ある人びとへの印があるのです。

5.もしあなた（ムハンマド）が驚くとすれば、かれらの（こう）言うことこそ驚きです。わたしたちが土となったとき、わたしたちは本当に新しく創造されるであろうかと。これらはかれらの主を信じない人たちです。かれらはその首に鉄の首輪をつける（地獄の）火の仲間で、その中に永遠に住むのです。

6.かれらはあなたに善いことよりも前に、悪いことを急いで求めます。確かに以前にも、同じような例がたくさんありました。ただしあなたの主は、人間の不正に対し誠によく赦すお方であり、またあなたの主は、懲罰に激しいお方です。

7.不信心な人たちはこう言います。なぜかれの主から、かれに一つの印（奇跡）も啓示されないのかと。あなたは一人の警告者にすぎません。各々の民には一人の導き手があるのです。

8.アッラーは、各々の女性が妊娠するもの（胎児）を知っており、またその子宮のものが短く終わる（流産）か、また（生き）延びるかを知っています。すべてのものは、かれの御元において、一定の分量があるのです。9.（アッラーは）目に見えない世界も、目に見える世界も知っているお方で、偉大にして至高のお方なのです。10.あなた方の中では言葉を隠しても、それを声に出しても、夜間に隠れても昼間公然と出かけても、（アッラーからすれば）同じことです。

11.かれ（各人）には、かれの前からも後ろからも、次から次に守護に

当たる(天使)が付いていて、アッラーの命令によってかれ(各人)を監視しています。真にアッラーは、人が自ら変えない限り、決して人びとの状況を変えることはありません。そしてアッラーがある民に災難を望めば、それを避けることはできません。かれらには、かれの他に擁護者はないのです。

12.かれこそはあなた方に稲妻を現わして、恐れと(雨の)希望を抱かせ、重い雨雲を上に持ってくる方です。13.雷はかれを称えて賛美し、天使たちもかれへの畏怖から(アッラーを賛美します)。かれは落雷を送り、かれらがアッラーについて議論している間にも、かれが望む人をこれで撃ちます。かれは極めて剛勇な方なのです。

14.かれにこそ、真実の祈りはあるのです。かれらがかれの他に祈るものといえば、それは少しもかれらに応えません。まるで両手を水に差し伸べるけれど、それ(水)が自分の口に届かない人のように。非信者の祈りは、ただ迷いの中にあるだけです。

15.諸天と地にあるすべてのものは、好むと好まざるとにかかわらず、アッラーのみにひれ伏すのです。また(同様に)かれらの影も、朝な夕な(休むことなく)アッラーに(祈るのです)。16.言いなさい。諸天と地の主は誰なのですか。言いなさい。アッラーです。言いなさい。あなた方(多神教徒)はかれの他に、自分自身にさえ益も害ももたらせないものを、保護者とするのですか。言いなさい。目が見えない人と見える人は同じなのですか。または暗黒と光明とは同じなのですか。かれら(多神教徒)はかれの創造と同じくらいの創造をする(と考えるのですか)、同列者をアッラーに配するのですか。言いなさい。アッラーはすべてのものの創造者であり、かれは唯一の征服者なのです。

17.かれが空から水(雨)を降らせば、その量に応じて谷川が流れ、急流が膨らんだ浮き泡を運びます。それと同じような浮き泡は、装飾品

または家庭用具を作るために、火の中で熱するものからも（できます）。このようにアッラーは、真実と虚偽とをもたらします。つまり浮き泡は、塵のように消え去るが、人類を益するものは地上に残るのです。このようにアッラーは、数々の例えをもたらします。

18.かれらの主に応える人には祝福があります。一方でかれに応えない人は、地上にあるものをすべて所有し、さらにそれに似たものをもって、（不信心を）償おうとしても（受け入れられません）。かれらにとっては何と悪い清算でしょうか。かれらの住まいは地獄で、悪い寝床なのです。

19.あなたの主からあなたに啓示されたもの（クルアーン）が、真理であることを知る人が、盲人のようでしょうか。確かに思慮ある人だけが、留意するのです。20.これらの人たちは、アッラーとの約束を全うし、契約に違反せず、21.またアッラーが、結ばれるよう命じたもの（家族や共同体など）と結ばれ、かれらの主を畏怖し、（審判の日の）悪い清算を恐れる人たちです。22.またかれらは、主の尊顔を求めて耐え忍び、礼拝の務めを守り、われらが与えた糧の中からそっと、また公然と（善に）支出し、善によって悪を退けるのです。これらの人は、究極の報奨として、（平安の）住まいを得るのです。23.永遠の楽園にかれらは入り、またかれらの先祖、配偶者、子孫の中で善い人たちは誰でも（楽園に入るのです）。そして天使たちは（楽園の）かれらの方に各門から入ります。24.（天使たちは言います）あなた方の上に平安あれ、あなた方はよく耐え忍んだことに鑑みて。究極の報奨として、この住まいは何とすばらしいことでしょうかと。

25.他方、アッラーの約束を契約した後で破り、アッラーが結ばれなさいと命じたものとの関係を断ち、地上で腐敗を広げた人には（アッラーの）拒否があり、劣悪な住まいがあるのです。26.アッラーは御心にか

なう人に豊かに糧を拡げ、また制限もできるのです。(かれらは)現世の生活に耽るけれど、現世の生活は、来世に比べれば一時の快楽にすぎません。

27.不信心な人たちはこう言います。なぜかれの主から、かれに一つの印(奇跡)も啓示されないのかと。言いなさい。真にアッラーは、御心次第で人を迷わせ、改心してかれに帰る人をかれへと導くのです。28.そのような信仰する人たちは、アッラーを唱念することで、心は安らぐのです。実際、アッラーを唱念することにこそ、かれらの心の安らぎがあるのです。29.信仰して、善行に励む人たちにとっては、至福(トゥーバー)がかれらのものとなり229、(そこは)善美な帰り所なのです。

30.このようにわれらは、多くの民が以前に滅び去ったが、そういう一つの民の中に、あなた(ムハンマド)を遣わしました。それは慈悲深きお方を信じないでいるかれらに、われらがあなたに啓示するものを、あなたが読誦するためです。言いなさい。かれはわたしの主であり、かれの他に神はいないのです。かれにわたし(ムハンマド)は依拠し、かれにこそ、わたしの拠り所はあるのです。

31.もし何か読まれるものがあって、それにより山々が動かされ、大地が裂かれ、死者が語らせられるとしたら(それはこのクルアーンです)。そしてアッラーにこそ、すべての命令はあります。信仰する人たちは、もしアッラーが御望みになれば、全人類を一人残らず導いていたことを知らないのですか。でも不信心な人たちには、かれらがしてきたこと(悪行)のために災厄が絶えることはなく、もしくはアッラーの約束が実現するまで、それ(災厄)は、かれらの住まいの付近に留まるのです。アッラーが約束を破ることは決してありません。32.確かに(多くの)使徒たちは、あなた(ムハンマド)以前に笑い草にされました。でもわたしは

不信心な人たちに猶予を与え、それからわたしはかれらを（地獄の）務めにつかせました。わたしの懲罰はどうだったのか。

33.かれこそは、各人が稼いだことを監督する方ではありませんか。でもかれらはアッラーに同列者を配します。言いなさい。かれら（同列者）の名を挙げなさい。あるいは、あなた方はかれが地上で知らないことを、かれに告げられるというのですか。それとも空疎な言葉にすぎないのですか。いいえ。不信心な人たちにとって、かれらの企みがうわべは魅惑的に見えただけです。それでかれらは（正しい）道から閉め出されたのです。アッラーが迷わせた人には、導き手はいません。34.かれらに対しては、現世の生活に苦痛があり、来世の苦痛はさらに激しいのです。かれらには、アッラーに対する防護者はいません。

35.（アッラーを）意識する人たちに約束される楽園の姿は、川が下を流れ、永続的な食べ物と日陰があります。これが（アッラーを）意識する人たちの最後です。でも非信者の最後は（地獄の）火です。

36.われらが啓典を与えた人たちは、あなた(ムハンマド)に啓示されたものについて喜びます。でも諸党派の中には、その一部を拒否する人たちがいます。言いなさい。わたしは、アッラーに仕え、何ものもかれと同列に並べてはならないと命じられました。わたしはかれへと（人びとに）呼びかけ、またかれにわたしの帰り所はあるのです。37.このようにわれらは、裁定のためにアラビア語でそれ（クルアーン）を啓示しました。もしあなたが、知識が来た後、かれらの（悪い）欲望に従うならば、あなたにはアッラーに対しては援助者もなく、また防護者もないでしょう。38.確かにわれらはあなた以前にも使徒たちを遣わし、かれらのために妻と子孫を授けました。ただしアッラーの許しなく、使徒が印を持って来ることはありませんでした。各時代には一つの書（啓典）がありま

す。39.アッラーは御望みのものを取り消し、確定し、そしてかれの御元に啓典の母体があります。

40.またわれらが、かれらを脅かしたことの一部（地獄の懲罰）を、あなた（ムハンマド）に示しても、もしくは（その前に）われらがあなたを死なせても、あなたの任務は（啓示を）伝えるだけであり、（一方）われらに清算はあるのです。41.かれらは、われらがこの土地（アラビア半島）に来て、端々からそれ（非信者の土地）を切り崩しているのを見ないのですか。結局アッラーが裁きます。そのときかれの裁きを妨げるものは何もありません。かれは清算に迅速なのです。42.かれら（マッカの多神教徒）以前の民も、（使徒に対して）企てをしました。でもすべての（本当の）企ては、アッラーに属します。かれは各人が稼ぐものをすべて知っています。非信者は、究極の報奨である住まいが、誰のもの（楽園は信者のもの）であるかを知るでしょう。

43.信仰しない人たちは言います。あなたは遣わせられた者ではないと。言いなさい。わたし（ムハンマド）とあなた方との間の立証者としては、アッラーで十分です。そして啓典の知識を持つものも（立証します）。

14.イブラーヒーム章

’Ibrahim

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ラー。

（これは）われらがあなた（ムハンマド）に降ろした啓典で、あなたが主のお許しによって、人びとを暗黒から光明へ、（また）偉力大で称賛すべ

き方の道へと導き出すためのものです。2.アッラーにこそ、諸天にあり、また地にあるすべてのものは属します。非信者に激しい苦痛の災いあれ。3.かれらは来世よりも現世の生活を好み、アッラーの道から(人びとを)妨げたり、(それを)曲げようとします。これらは遠く迷い去った人たちなのです。

4.かれらに、はっきりと(啓示を)説くため、われらはその民の言葉を使う人しか、使徒として遣わしたことはありません。それでいてアッラーは、御望みの人を迷うに任せ、また御望みの人を導きます。かれは偉力大で英明な方です。

5.確かにわれらは印(奇跡)と共にムーサーを遣わし、自分の民を暗黒から光明に導き出し、またアッラーの日々をかれらに思い出させなさいと(命じました)。真にこの中には、耐え忍び感謝する、すべての人たちへの印があります。

6.そしてムーサーが、その民にこう言ったときのことです。あなた方に対するアッラーの恩寵を思い出しなさい。かれがあなた方をフィルアウンの一族から救ったとき、かれらはあなた方をひどい拷問で苦しめ、あなた方の男児を殺し、女児を生かしていました。確かにその中には、あなた方の主からの、甚大な試練があったのです。7.そのときあなた方の主は宣告しました。もしあなた方が感謝するならば、わたしは必ずあなた方にもっと(報奨を)与えるでしょう、しかしあなた方が恩を忘れるならば、わたしの苦痛は本当に激しいのですと。8.またムーサーは言いました。たとえあなた方と地上のすべての人が恩を忘れても、誠にアッラーは豊かに満ち足りているお方で、称賛されるべきお方です。

9.あなた方以前の人たち、(つまり)ヌーフの民、アードの民、サムードの民、またかれら以後の人たちについての知らせが、あなた方に届きませんでしたか。(もちろん)アッラーのみが、かれらをご存知です。明

証を持って使徒たちがかれらの元に来ましたが、かれら（非信者）はその手をかれら（使徒たち）の口に突っ込んで言いました。わたしたちは、あなた方が遣わされて持ってきたもの（明証）を絶対に信じない。わたしたちは、あなた方がそれへと誘うことについても、強い疑念を持っていますと。

10.かれらの使徒たちは言いました。あなた方は諸天と地を創造した方であるアッラーについて疑念があるのか。かれがあなた方を（アッラーへと）招いたのは、あなた方の罪を赦し、定められた期限まであなた方を猶予するためですと。かれらは言いました。あなた方（使徒たち）は、わたしたちと同じ人間にすぎない。あなた方は、わたしたちの先祖が仕えてきたものから、わたしたちを背かせようと望んでいるのでしょう。それなら、わたしたちに明らかな確証を持って来なさいと。

11.使徒たちはかれらに言いました。わたしたちは、あなた方と同じ人間にすぎません。ただしアッラーは、かれの僕の中で、御心にかなう人に恩恵を与えます。アッラーのお許しがない限り、わたしたち（使徒たち）があなた方に確証をもたらすことは一切できない。だからアッラーにこそ、信者の全幅の信頼を寄せさせなさい。12.かれが（従うべき）道にわたしたちを導いたのに、どうしてわたしたちは、アッラーを信頼しないでいられるでしょうか。わたしたちは、あなた方が引き起こす、あらゆる害にも耐え忍ぶつもりです。およそ信頼する人たちには、アッラーにこそ頼らせなさいと。

13.すると不信心な人たちは、かれらの使徒たちに言いました。わたしたちは、必ずあなた方を、わたしたちの土地から追放するでしょう。さもなければ、わたしたちの宗旨に戻るべきです。そこでかれらの主は、かれら（使徒たち）に啓示しました。われらは不正の人たちを滅ぼし、14.かれらの後、あなた方をこの土地に住まわせます。これら（応報）

は、わたしの前に立つこと（審判の日）を畏れる人、また（アッラーとの）約束を畏れる人のためです。

15.かれら（使徒たち）は裁定を（アッラーに）求め、すべての頑固で横暴な者は滅びました。16.かれ（横暴な者）の背後には地獄があり、腐った水が与えられる。17.かれがそれを飲みこもうとしても、なかなか喉を通らない。また死がすべての方向から迫るが、かれは死にもしない。かれの背後には、ひどい苦痛があるのです。

18.かれらの主を信じない人を例えれば、かれらの行ないは、ちょうど暴風が吹き荒れる日の灰のようなものです。（つまり）かれらが（この世で）稼いできたことは、何の役にも立たちません。これこそが（正道から）遠く離れ去っているということなのです。19.あなた方はアッラーが、真理によって諸天と地を創造したことを見ないのですか。もしかれが御望みならば、かれはあなた方を追放して、新しい被創造物を（代わりに）連れて来るでしょう。20.それはアッラーにとって、難しいことではありません。

21.（審判の日）かれらは全員、アッラーの御前に出ていきます。そのとき弱者たちは、高慢であった人たちに向かって、（こう）言うのです。わたしたちは（現世で）あなた方に従う人でした。だから（来世で）あなた方は、アッラーの苦痛からわたしたちを守る人たちとなるのですか。かれらは言います。もしアッラーがわたしたちをお導きになっていたら、あなた方（弱者）を導いていたことでしょう。（だから今さら）ジタバタしても、耐え忍んでも、わたしたちにとっては同じことで、もはや逃げられないのです。

22.万事が裁決されたとき、悪魔は言いました。確かに真実の約束を、あなた方に約束したのはアッラーでした。わたしもあなた方に約束したのですが、あなた方を裏切りました。そしてわたしは、あなた方に対

する権能を持ちませんでした。ただあなた方を招き入れ、あなた方がわたしに従っただけです。だからわたしを非難してはいけません。むしろ自分自身を非難しなさい。わたし（悪魔）はあなた方を助ける者ではなく、あなた方もわたしを助ける者ではないのです。実のところわたしは、あなた方が以前、わたしを（アッラーと）同列に配することを拒否していたのです。本当に不正の人たちであるかれらには、激しい苦痛があります。

23.信仰して善行に励んだ人たちは、かれらの主のお許しのもとに、川が下を流れる楽園に入り、永遠にその中に住むのです。そこでのかれらの挨拶は、平安あれ（サラーム）でしょう。

24.あなた（ムハンマド）はアッラーが、いかに例えをもたらすのかを見ないのですか。（例えば）良い言葉234とは、良い木（ナツメヤシ）のようなもので、その根はしっかりと安定し、その枝は空の方に向いて、25.主の命令により、すべての季節に実を結びます。アッラーは人びとのため、かれらが心に留めておけるように、多くの例えをもたらすのです。26.悪い（不信心の）言葉の例えとは、悪い（腐った）木のようなもので、地面から根が抜けて、それ（根）には安定性がありません。

27.アッラーは、堅固な（良い）言葉をもって信仰する人たちを、現世の生活と来世において、しっかり立たせます。他方アッラーは、不正を行なう者を迷うに任せ、またアッラーは御心のままになされるのです。

28.あなた（ムハンマド）は、アッラーの恩寵を忘恩に換え、自分たちの人びとを破滅の住まいに落とし入れた人たちを見ないのですか。29.（そこは）地獄で、かれらはその中で焼かれます。（何と）悪い住み所でしょう。30.かれらは（人びとを）かれの道から迷わせるために、アッラーに同位者を配しました。言いなさい。（この世の生活を）楽しみなさい。確かにあなた方の行き着く先は（地獄の）火です。

31.信仰するわたしの僕たちに言いなさい。取引も友情も果たせない日が来る前に、礼拝の務めを守り、われらが授けたものから、隠れて、また公然と施しなさい。

32.アッラーこそは、諸天と地を創造し、空から水（雨）を降らせ、それ（水）からあなた方の糧として果実をもたらした方です。またかれの命令によって海上を航行できるよう、かれはあなた方のために船を有益にさせました。そして（同じく）かれはあなた方のために、川を有益にさせたのです。33.またかれは、あなた方のために太陽と月の軌道運行を有益にさせ、またあなた方のために、夜と昼を有益にさせました。34.かれはあなた方が求めた、あらゆるものを授けました。だからアッラーの恩寵を数え上げても、あなた方はそれを数えきることはできません。実に人間は不公正かつ忘恩なのです。

35.イブラーヒームがこう言ったときのことです。わたしの主よ、この町を平安にしてください。そしてわたしとその子孫を、偶像崇拝から遠ざけてください。36.わたしの主よ、かれらは人びとの多くを迷わせました。だからわたしに従う人は、確かにわたしの身内です。他方わたしに従わない人については、あなたは実によく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。

37.わたしたちの主よ、わたし（イブラーヒム）は自分の子孫の何人かを、あなたの禁忌のある家（カアバ殿）近くの、耕してない谷間に住まわせました。わたしたちの主よ、そうすることで、かれらが礼拝の務めを守り、人びとの心をかれら（の宗教）に引き付けてください。またかれらが（アッラーに）感謝するよう、かれらに果実を与えてください。

38.わたしたちの主よ、確かにあなたは、わたしたちが隠すことも現すこともご存知なのです。地においても天においても、アッラーから隠れられるものは何もありません。39.すべての称賛はアッラーにあり、

かれは老齢のわたし（イブラーヒム）にイスマーイールとイスハークを授けた方です。誠にわたしの主は、祈願を聞き入れてくださる方です。40.わたしの主よ、わたしとわたしの子孫たちを、礼拝の務めを守る人にしてください。わたしたちの主よ、わたしの祈願を受け入れてください。41.わたしたちの主よ、清算が確定する日には、わたしとその両親と信者たちを、お赦しください。

42.アッラーが不正を行なう（不信心な）人たちを見逃すとあなた（ムハンマド）は考えてはいけません。かれはかれらが（地獄の恐怖のために）思わず目がすわってしまう日まで、かれらに猶予を与えるだけです。43.（その日、首輪につながれた）かれらは、首を上げながら前方に走り、かれらの視線は宙を舞い、心は空ろです。

44.だから苦痛がやって来る日を、人びとに警告しなさい。そのとき不正を行なった（不信心な）人は言います。わたしたちの主よ、短期間の猶予を願います。わたしたちはあなたの呼び掛けに応え、使徒たちに従いますと。（するとアッラーは言われます）以前あなた方は、自分たちに陰り（あの世行き）はないと宣告していませんでしたか。45.あなた方は、自分自身を損なっていた人びとの住まいに住みます。そしてあなた方のために、われらがいかにかれらを処分したかを明らかにし、あなた方のために、諸事例を述べたのです。46.確かにかれらは悪巧みを企てました。でもかれらの企てはアッラーの御元にあります。たとえかれらの企てが、山々を動かすほどのものであったとしても。

47.だからアッラーが、かれの使徒たちとの約束を破ると、あなた（ムハンマド）は考えてはいけません。実にアッラーは、偉力大であり、かつ報復の主です。48.大地が大地ではないものに変えられ、諸天も変えられる日、かれらは唯一の征服者アッラー（の御前）に出ます。49.その日あなたは、罪深い人たちが鎖で一緒につながれているのを見るでしょ

う。50.かれらの衣服は(真黒い)タールで、かれらの顔は火で覆われます。51.このようにアッラーは各人が稼いだことに報います。誠にアッラーは清算に迅速なのです。52.これは全人類への(啓示の)宣言です。これによってかれらは警告され、かれのみが唯一の神であることを知り、思慮ある人たちは留意できるのです。

15.アル・ヒジュル章

al-Hijr

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.◆14部◆アリフ・ラーム・ラー。

これは、(物事を)明らかにする啓典クルアーンの印です。2.おそらく(審判の日に)不信心な人たちは、自分たちがムスリムであったならば、と望むことでしょう。3.(しかし)かれらを放っておきなさい。かれらは食べて楽しみ、(現世の)妄欲がかれらを惑わせるでしょう。それで間もなく、かれらは悟るのです。4.われらは(天の)書板で知らされたそれ(猶予の期限)のない町を、滅ぼしたことはありませんでした。5.いかなる共同体もその期限を早め、また遅らすことはできません。

6.そしてかれら(マッカの多神教徒)は言います。この諭し(クルアーン)が啓示された人(ムハンマド)よ、本当にあなたは気狂いです。7.もしあなたが真実ならば、なぜ天使たちを連れて来ないのか。8.われらが天使たちを遣わしたのは、この正義(懲罰の履行など)のために他なりません。そうなれば、かれらはもう猶予されないのです。

9.確かにわれらは、この諭しを啓示しました。そしてわれらは、それをしっかりと守護する者なのです。

10.われらはあなた以前の、先祖の諸集団にも確かに（使徒たちを）遣わしました。11.そして使徒がかれらの元へとやって来ると、かれらはかれ（使徒）を笑い草にするのでした。12.このようにわれらは、罪深い人の心にそれ（諭し）を忍び込ませました。13.（それでも）かれらはそれを信じません。確かに（これが）先祖の人たちの慣行でした。14.たとえわれらが、かれらのために天の門を開いて、かれらがその中を通って（天界を）登り続けても、15.かれらはきっと、（こう）言うでしょう。わたしたちの目は眩みました。実にわたしたちは、（ムハンマドによって）魔術にかけられた人たちなのですと。

16.われらは諸天に星座を配置して、観察する人たちのために美しく飾り、17.われらは拒否されたすべての悪魔から、それら（星座）を守ります。18.ただし盗み聞きする者（悪魔）は別で、明瞭な炎がかれを追いかけます。

19.またわれらは大地を伸べ広げて、山々をしっかりとその中に据えつけました。その中ですべてのものを均衡良く生長させます。20.われらはあなた方のために、生きていく糧を与えました。またあなた方が扶養者となりえないものにも。

21.われらの御元には何でもその貯蔵庫があり、われらは一定の分量の他には何ももたらしません。22.またわれらは豊沃にする風を送り、空から水（雨）を降らせて、あなた方が飲むようにそれ（水）を与えます。ただしあなた方はその（貯蔵庫の）管理者ではありません。

23.確かにわれらはあなた方を生かし、また死なせます。われらが（究極の）相続者なのです。24.われらはあなた方の中で、先んじる人たちを知っています。また遅れをとる人たちも知っています。25.確かにあなたの主は、かれら全員を（審判の日に）召集します。真にかれは英明かつ全知なのです。

26.確かにわれらは人間を、乾いた黒い泥の陶土から創りました。27.そしてジン（幽精）は（人間よりも）先に、われらは燃え盛る火から創りました。

28.あなたの主が、天使たちにこう言ったときです。わたしはかれ（人間）を乾いた黒い泥の陶土から創る、29.だからわたしがかれを（完全に）形作り、かれにわたしの霊魂を吹き込んだら、かれにひれ伏しなさいと。30.それで天使たちは全員ひれ伏しました。ただしイブリースを除いて。31.かれ（イブリース）はひれ伏すことを拒否したのでした。32.かれは言いました。イブリースよ、ひれ伏すことを拒否するとは、あなたは一体どうしたのか。33.かれ（イブリース）は言いました。わたしは、あなたが乾いた黒い泥の陶土から創った人間に、ひれ伏すつもりはないのです。

34.かれは言いました。それならば、あなたはそこ（天国）から出て行きなさい。誠にあなたは、石もて追われる者です。35.あなたは、審判の日まで（わたしに）拒否されるのです。36.かれ（イブリース）は言いました。わたしの主よ、かれら（人間）が復活する日まで、わたしに猶予を与えてください。37.かれは言いました。確かにあなたは猶予されました。38.（ただし）定められた時の（審判の）日まで。

39.かれ（イブリース）は言いました。わたしの主よ、あなたはわたしを迷わせたので、わたしは地上でかれら（人間）に（迷いを）飾りつけて（幻惑して）、かれらを一人残らず迷わせましょう。40.ただし、かれらの中で至誠なあなたの僕たちは別です。

41.かれは言いました。これ（至誠）こそ、わたしへのまっすぐな道なのです。42.真にあなた（イブリース）は、あなたに従う迷った者を除いては、わたしの僕たちに対して何の権能も持ちません。43.確かに地獄こ

そ、かれら（イブリースに従った）全員に約束された所です。44.それ（地獄）には七つの門があり、各門にかれらの一団が割り当てられます。

45.一方（アッラーを）意識する人たちは、泉のある楽園に入り、46.平安に安全に、ここに入りなさい（と言われます）。47.そしてわれらは、かれらの胸中のわだかまりを取り除き、（かれらは）兄弟として寝椅子の上に向かい合って横たわります。48.そこ（楽園）では、疲労がかれらを襲うことはなく、そこから追い出されることもありません。49.（ムハンマドよ）わたしの僕たちに、わたしがよく赦す者であり、慈悲深い者であることを知らせなさい。50.しかしわたしの苦痛は最も厳しいものであると（知らせなさい）。

51.また（ムハンマドよ）かれらに、イブラーヒームの客（天使たち）について知らせなさい。52.かれらが、かれの所（イブラーヒームの家）に入り、平安あれと言ったとき、かれ（イブラーヒーム）は言いました。わたしたちは、あなた方（天使たち）に恐れを抱きます。53.かれらは言いました。恐れてはならない。わたしたちは賢明な一人の息子（イスハーク236）の吉報を、あなたに持って来たのです。54.かれは言いました。わたしは老齢に達しているのに、あなた方はわたしに（息子の）吉報をくれるのか。何という吉報をあなた方はもたらすのでしょう。55.かれらは言いました。わたしたちは、真理によって吉報をあなたに伝える。だから失望してはいけません。56.かれは言いました。迷い去った人の他、誰がかれの主の慈悲に絶望するでしょうか。

57.かれは（また）言いました。使徒（天使）たちよ、あなた方のご用件は何でしょうか。58.かれらは言いました。わたしたちは罪深い人びと（ルートの民）へ遣わされたのです。59.ただしルートの家族は別です。わたしたちは、かれら（ルートの家族）全員を救います。ただかれ（ルー

ト）の妻は除外して。60.かの女は背後に残る人びとの一人であると、われらは定めました。

61.それから使徒（天使）たちが、ルートの家族の所にやって来たとき、62.かれは言いました。あなた方は、見なれない人びとです。63.かれら（天使たち）は言いました。実はわたしたちは、かれら（人びと）が疑いを抱いていること（懲罰）を持って、あなたの元に来ました。64.つまり、わたしたちは真実を持って来たのです。本当にわたしたちは真実を語る者です。65.そこで夜間に、あなたの家族と一緒に旅立ちなさい。あなたはかれらの背後からついて行き、あなた方（家族）の誰にも後ろを振り向かせてはいけません。そしてただ命じられた所に行きなさい。66.（こうして）われらは、（翌日）早朝に、これらの（罪深い）者たちを根絶やしにするという決定について、かれに知らせました。

67.町の人たちは、喜色満面でやって来ました。68.かれ（ルート）は言いました。これら（天使たち）は、わたしの客人です。だから（男色など破廉恥なことで）わたしに恥をかかせないでくれ。69.アッラーを畏れ、わたしの面を汚さないでくれ。70.かれらは言いました。わたしたちは、この（男色）世界（への横槍）をあなたに禁じませんでしたか。71.かれは言いました。もしあなた方が（性欲の充足を）しなければならないなら、わたしの娘たちがいます。

72.（アッラーのムハンマドへの誓い）あなたの生命にかけて。何と、かれらは泥酔し、当てもなくさ迷う。73.日の出になり、叫び声（懲罰）が一発、かれらを襲いました。74.われらはその（町を）上下逆さまに転覆させ、幾重にも焼いた泥の石を降らせました。75.実にこの中には判読する人への数々の印があります。76.それ（遺跡）は、今なお存続する沿道にあります。77.この中には、信者への一つの印があるのです。

78.また森（アイカ）の人びとも不正を行なう人びとでした。79.そこで

われらはかれらに報復しました。確かにこれら（二つの遺跡）は、沿道に（今も）明らかなのです。80.また実にヒジュルの住人も、使徒たちを嘘つき呼ばわりしました。81.われらはかれらにも、われらの数々の印を与えましたが、かれらはそれら（印）に背を向けました。82.かれらは（岩）山に家を彫って、安住していました。83.でもある早朝、一つの叫び声（懲罰）が、かれらを襲いました。84.それでかれらが稼いできたことは、かれらに何の役にも立ちませんでした。

85.われらは諸天と地、またその間にあるすべてのものを、ただ真理をもって創造しました。確かに（審判の）時はやって来るのです。だからあなた（ムハンマド）は（敵対した人びとに）十分寛大にしてやりなさい。86.真に、あなたの主、かれこそは一大創造の主であり、全知の方なのです。

87.われらはあなたに、しばしば繰り返される七つ（の節）と、偉大なクルアーンを授けました。88.（だから）われらがかれら（マッカの多神教徒）の何人かに与えたもの（現世の享楽）へと、あなたの両目を（物欲しげに）向けてはいけません。またかれら（の不信心）に、悲しんではいけません。（それよりも）信者たちに、あなたの翼を低くし（謙虚であり）なさい。89.そして言いなさい。確かにわたしは明らかな警告者ですと。90.われらは分裂した人たちに対しても、（同様に）啓示しました。91.（しかし）かれらはクルアーンをののしったのです。92.だからあなたの主に誓って、われらはかれら全員を尋問します。93.かれらがしてきたこと（すべて）について。

94.だからあなた（ムハンマド）は、命じられたことを宣告しなさい。そして多神教徒たちから顔を背けなさい。95.（ムハンマドのもたらす啓示を）笑い草にする人たちに対しては、真にわれらがいれば十分です。96.かれらは、アッラーに別の神を配するけれども、間もなく知るの

です。97.われらは、かれらが口にすることによって、あなた（ムハンマド）の胸が締めつけられるのを知っています。98.だからあなたの主を称賛（の言葉）をもって賛美し、ひれ伏す者となりなさい。99.そして確かなこと（死）が来るまで、あなたの主に仕えなさい。

16.蜜蜂章

al-Nahl

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アッラーの命令（審判の日）は、（やがて）来る。だからそれを急いで求めてはいけません。かれに賛美あれ。かれは、かれら（多神教徒）が同位に配するものの上に、高くおられます。2.かれの命令により警告するために、魂（啓示）と共に、かれの僕の中でもかれが望む人（ムハンマド）に、かれは天使たちを遣わします。つまり（警告とは）わたしの他に神はなく、わたしを意識しなさいということです。3.かれは真理をもって、諸天と地を創造しました。かれは、かれらが同位に配するものの上に、高くおられます。

4.かれは一滴（の精液）から人間を創りました。でも見なさい。かれ（人間）は公然と異論を唱えます。5.またかれは、家畜をあなた方（人間）のために創りました。それら（家畜）の中には、暖まる物（毛皮など）やさまざまな便益があります。そしてそれら（便益）から、あなた方は食べる（栄養を摂る）のです。6.またそれら（家畜）を（家へ）連れ戻すとき、また（牧地へ）駆り出すとき、それは、あなた方にとって美観です。7.またかれら（家畜）は、あなた方が自ら苦労しないと辿り着けない土地へ、あなた方の重荷を運びます。実にあなた方の主は、親切かつ慈悲深いの

です。8.馬とラバとロバは、あなた方の乗用と（人に見せる）飾りのためです。さらにかれはあなた方の知らないもの（すべて）を創りました。

9.（正しい）道の方向づけは、アッラーの務めです。（なぜならば）曲った道もあるからです。もしかれが望むなら、かれはあなた方全員を導いたでしょう。

10.かれこそは、あなた方のために、空から水（雨）を降らす方です。（つまり）それ（水）から飲料（ができ）、それから草木（が生育し）、それ（草木）であなた方は牧畜します。11.かれはあなた方のために、それ（水）をもって穀物とオリーブとナツメヤシとブドウと各種の果物を生育させます。確かにこの中には、熟考する人びとへの数々の印があります。

12.かれの命令によって、かれは夜と昼、太陽と月、また群星もあなた方のために有益にさせました。確かにこの中には、理性ある人びとへの数々の印があります。13.またかれはあなた方のために、地上にあるすべての物を多様な色彩に増殖されます。確かにこの中には、留意する人びとへの数々の印があります。

14.またかれこそは、海を有益にさせる方です。（つまり）それ（海）から鮮魚を食べ、それ（海）からあなた方が飾りに用いるものを採ります。またかれの恵みを求めて、その中に波を切って進む船を見ます。きっとあなた方は感謝するでしょう。

15.またかれは、地上にしっかりと山々を配置しました。あなた方を揺り動かさないように。さらに川や道も（配置しました）。あなた方が導かれるように。16.また陸標と星によって、かれら（人びと）は導かれます。

17.それで創造する方（アッラー）が、創造しない者と同じなのですか。それでもあなた方は留意しないのですか。18.たとえあなた方が、アッラーの恩寵を数えても、それらを数え上げることはできません。誠にア

ッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。19.アッラーはあなた方が隠すことも、現すこともご存知です。

20.かれら（非信者）が、アッラーの他に祈るものたちは、何も創造しません。しかもかれら（偶像）自身は創られたのです。21.（偶像は）死んでおり、生命はありません。だから、いつかれら、（非信者）が復活されるかを知るはずもありません。22.あなた方の神は、唯一の神（アッラー）です。でも来世を信じない人たちは、その心が（真理を）拒否し、高慢なのです。23.疑いもなく、アッラーはあなた方が隠すことも、現すこともご存知です。かれは高慢な人たちを愛しません。

24.あなた方の主は（ムハンマドに）何を啓示したのですかと、かれら（非信者）に尋ねられると、かれらは（それは）昔の物語ですと言います。25.かれらは復活の日、自分の重荷（罪）をすべて背負います。またかれらは、知識なく迷わせた人びとの重荷も負います。かれらの背負うものこそ、最悪なのです。

26.かれら以前の人びとも悪巧みをしました。でもアッラー（の懲罰）は、かれらの建物の基礎から襲いました。屋根が上から落ち、想定外の方向からも苦痛が襲ったのです。27.それで復活の日、かれはかれらに恥辱を与えて言います。あなた方が（わたしに）対立するために持ち出してきた、わたしの同位者たちは、どこにいるのですか。知識を授けられた人たちは言います。この（審判の）日、恥辱と災厄は非信者たちの上にあります。

28.かれら（非信者）は自分自身に不正をしている間に、天使たちが（生命を）召した人たちですが、かれらは（アッラーへの）服従を表明して、わたしたちは悪を行ないませんでしたと（言います）。いいえ（とんでもない）、アッラーは、あなた方がしてきたことをすべてご存知です。

29.だから地獄の門を入り、その中に永遠に住みなさい。高慢な人たちの住まいは、何と哀れなことでしょうか。

30.(アッラーを)意識する人たちは尋ねられました。あなた方の主は、何を啓示したのですか。かれらは言います。(あらゆる)最善のものですと。現世で善行をする人たちには良いことがあり、来世の住まいはさらに良いのです。(アッラーを)意識する人の住まいの、何とすばらしいことか。31.かれらは、川が下を流れる永遠の楽園に入ります。その中で、かれらには何でも欲しいものがあるのです。このようにアッラーは(アッラーを)意識する人たちを報います。32.天使たちが善良な人たちを召すとき、こう言います。あなた方に平安あれ、あなた方がしてきたことのために、楽園に入りなさいと。

33.(一方)かれら(非信者)は、天使たちがやって来るか、またはあなたの主の命令(懲罰)が下るまで、待っているだけです。このように、かれら以前の人びとも(同様に不正を)しました。アッラーがかれらに不正したのではなく、かれらは自分自身に不正をしたのでした。34.かれらがしてきたことの悪がかれらを襲い、笑い草にしてきたことがかれらを取り囲んだのでした。

35.(アッラーに)同位者を配する人たちは言います。もしアッラーが望むなら、わたしたちはかれの他に何ものも崇拝しませんでした。わたしたちも、わたしたちの先祖も(しませんでした)。またわたしたちは、かれ(の命令)なくしては、何も禁じなかったでしょう。このようにかれら以前の人びとも、言いました。使徒たち(の責務)は、はっきりと(啓示を)伝えることだけです。

36.確かにわれらは、すべての共同体に使徒を遣わし、アッラーに仕えて、邪神を避けなさいと(命じました)。それでかれらの中には、アッラーが導いた人もあり、また、迷誤が当然の人もありました。だから地上

を旅して、(真理を)拒否した人の最後がどのようであったかを見なさい。37.たとえあなた(ムハンマド)が、かれらの導きを望んでも、かれが迷うに任せた人たちを、アッラーは導きません。かれらに援助者はありません。

38.かれらはアッラーにかけて強く誓います。アッラーは死者を復活させないと。いいえ。これはかれが果たすべき真実の約束です。でも人びとの多くは知りません。39.かれはかれらが(現世で)仲たがいしていたことを、かれらにはっきりさせます。また不信心の人たちは、自分が嘘つきであったことを知ります。40.われらがある事を望むとき、われらの言葉としては、われらがそれに有れと言うだけで、その通りになるのです。

41.迫害を受けた後、アッラーの(道の)ために移住した人たちには、われらは現世で良い住みかを与えます。そして実に、来世での報奨は、はるかに大きいのです。もしかれらに分かるならば(よかったのに)。42.かれら(移住者)は忍耐強く、かれらの主に頼りきる人たちなのです。

43.われらがあなた(ムハンマド)以前に遣わしたのは、(天使でなくて)人間にほかなりません。われらはかれらに啓示したのです。だからあなた方がもし(そのことを)知らないなら、教え(啓典)を与えられている民(ユダヤ教徒とキリスト教徒)に聞きなさい。44.明証と書巻とを持って、われらがあなたに教えを啓示したのは、(以前)かれらに啓示されたものを、人類に解明するためです。かれらはきっと熟考するでしょう。

45.悪を企てる人たちは、アッラーが、かれらを大地に飲み込ませたり、かれらが想定しない方向から苦痛で襲わないと、(確かに)安心できるのでしょうか。46.または、かれらがあちこち往来する間に、かれが(突然)かれらを捕まえないと、(安心できるのでしょうか。)かれらは(アッラ

ーから）逃れられません。47.もしくはかれは、徐々に（非信者の運勢を）衰弱させて、かれらを捕まえます。実にあなた方の主は親切なお方で、慈悲深いお方です。

48.かれらはアッラーが創造したものを見なかったのでしょうか。その影は右や左に動いて、アッラーに謙虚にひれ伏します。49.諸天と地にあるすべての生き物や天使たちは、アッラーにひれ伏し、かれらは高慢ではありません。50.かれらは、自分の（遥か）上におられるかれらの主を畏怖し、命じられることをかれらは実行するのです。

51.アッラーは言いました。二神をとってはいけません。確かにかれは、唯一神です。だからあなた方はわたしだけを畏れなさいと。52.かれに諸天と地にあるものは属し、かれに対し永遠の服従があります。それなのにあなた方は、アッラー以外を意識するのですか。

53.あなた方にあるどんな恩恵も、アッラーからなのです。それで逆境があなた方を襲うと、あなた方はかれに助けを願います。54.そしてかれがあなた方から逆境を除くと、見なさい、あなた方の中のある一派は、かれらの主に同位者を配し、55.われらがかれらに与えたもの（恩恵）を忘れてしまうのです。それで（現世を）楽しんでいなさい。でもすぐにあなた方は知るのです。56.またかれらは、われらが与えた糧の一部を、自分たちが知らないもの（偶像）に供えます。アッラーに誓って（言います）。あなた方は、自分たちが捏造してきたものに関し、詰問されるでしょう。

57.かれらは、アッラーに娘を配します。アッラーに賛美あれ。かれら自身には、息子を望むのに。58.かれらの一人が女児との知らせが届くと、かれの顔は暗くなり、悲しみに沈みます。59.かれに与えられた知らせが悪いために、かれは人目を避けるのです。恥辱を忍んでそれ（女児）をかかえこむか、それとも土の中にそれを埋めるか。かれらの判断

こそ、悪です。60.来世を信じない人たちは、悪の様相で、アッラーこそは、最高の姿なのです。実にかれは、偉力大で英明な方です。

61.もしアッラーが、かれらの不正のために人間を罰するなら、かれは地上に一切の生き物を残さなかったでしょう。でもかれは定められた期限まで、かれらを猶予するのです。だから、かれらの期限が来るときは、一刻も遅らせたり、早めたりはできません。

62.かれらは自分の好まないもの(娘)をアッラーに割り当て、最善(息子)は自分のためにあると、かれらの舌は虚言を吐くのです。疑いもなく、かれらには(地獄の)火があります。(その中に)かれらは見捨てられるでしょう。

63.アッラー(自ら)に誓って(言います)。われらはあなた(ムハンマド)以前にも、諸民族に(使徒たちを)遣わしました。ところが悪魔は、かれら(諸民族の中の非信者)の行ないを立派に思わせ、今も、かれ(悪魔)はかれらの擁護者です。かれらには厳しい苦痛があります。64.われらがあなたに啓典を啓示したのは、ただかれらが仲たがいしていたことについて解明するためであり、信者への導きと慈悲としてだけです。

65.アッラーは空から雨を降らせ、それで大地が死に果てているときには、命を与えます。確かにその中には、耳を傾ける人びとへの印があります。

66.また家畜の中にも、あなた方への教訓があります。われらはそれらの腹の中の消化物(栄養素)と血液の間から、あなた方に飲料(ミルク)を与えます。ミルクは飲む人たちにとって、清潔でおいしいのです。67.またナツメヤシやブドウの果実から、あなた方は果汁や良い糧を得ます。確かにその中には、理性ある人びとへの印があります。

68.またあなたの主は、蜜蜂に啓示しました。山や樹木、かれら(人びと)の建造物に巣を作りなさい。69.それで各種の果実から(蜜を)吸い、

あなた(メス蜂)の主が容易にした道に従いなさい。かの女(メス蜂)たちの腹の中からは、種々の色合いの飲料(蜂蜜)が出て、その中には人間を癒すものがあります245。確かにこの中には、熟考する人びとへの印があります。

70.アッラーはあなた方を創り、それからあなた方を死なせます。またあなた方の中には、知識を得た後、何も知らなく(記憶がなく)なるほど弱体化する年齢に戻される人もいます。真にアッラーは、全知かつ全能です。

71.またアッラーは、あなた方の中のある人には、他の人以上に糧を与えます。ところが寵愛を受けた人たちは、それ(糧)において平等となるように、自分たちの糧をその右手が所有する人(奴隷)に、分け与えようとしません。かれらはアッラーの恩寵を否定するのでしょうか。

72.またアッラーはあなた方のために、あなた方の間から配偶者を用意し、あなた方のために、配偶者から子供や孫をもうけます。そして良いものから(先にして)、あなた方に授けます。それでもかれらは虚偽(偶像)を信じ、アッラーの恩寵を忘れるのです。73.かれらはアッラー以外のものに仕えるが、それらは諸天と地の間で、かれらのために何の糧も所有せず、またそのような能力も持ち得ません。74.だからアッラーに対して、類例を作り出してはいけません。確かにアッラーはすべてご存知です。でもあなた方は知らないのです。

75.アッラーは次の例えを示しました。主人のいるある奴隷がいて、かれは何の力も持っていません。(他方)われらが良い糧を授けた人がいて、かれはこっそりとまた公然とそれ(糧)から施します。かれらは同じでしょうか。アッラーにこそすべての称賛あれ。しかしかれら(人びと)の多くは分からないのです。

76.またアッラーは、二人の例えを示しました。一人は物言えない人

で、かれには何の力もなく、その主人にとっては重荷です。どこに差し向けても善いことをもたらさない。(かれと比べて)正義を勧め、まっすぐな道を踏む人とは同じでしょうか。

77.諸天と地の、見えない世界は、アッラーに属します。(審判の)時の命令(の到来)は、目の瞬きのようなものです。またはもっと早いでしょう。確かにアッラーは、すべてに対して全能なのです。

78.アッラーはあなた方が何も知らないとき、あなた方を母の胎内から生まれさせ、聴覚や視覚や心を授けました。あなた方は、感謝するでしょう。

79.かれらは、空中ですいすいと飛ぶ鳥を見ないのでしょうか。アッラーの他に、それらを支えるものはないのです。確かにこの中には、信者への数々の印があります。80.アッラーがあなた方のために、家に安住の所を設け、あなた方のために家畜の皮で造った家を設けました。そして自分の旅のとき、また野営のとき、それを(持ち運びに)軽便にしました。羊、ラクダや山羊の毛は、(現世の)一時的な家具類と快楽のためです。

81.またアッラーは、あなた方のためにかれの被創造物で日陰を設け、あなた方のために避難所としての山々を設け、またあなた方のために灼熱から自分を守る衣服と、攻撃から自分を守る衣服を作りました。こうして、あなた方が(アッラーに)服従するよう、かれはあなた方に対し恩寵を全うするのです。82.だから、たとえかれらが背き去っても、あなた(の責務)は、はっきりと(啓示を)伝えることだけです。83.かれらはアッラーの恩寵を知ったうえで、なおそれを拒否しています。(結局)かれらの多くは忘恩の人たちなのです。

84.その(審判の)日、われらはすべての共同体から、一人の証人を復活させます。そのとき、不信心な人たち(の言い訳)は許されず、また

行ないを改めることも認められません。85.不正を行なった人たちが苦痛を目前にしても、かれらのためにそれは軽減されず、また猶予もされません。

86.そこで多神教徒たちが、かれらの多神（邪神）に会うと、（次のように）言います。わたしたちの主よ、これらが、わたしたちがあなたの他に祈っていた多神です。でもかれら（多神）は、かれら（多神教徒）に言葉を投げ返して言います。あなた方は本当に嘘つきですと。87.その日、かれらが捏造していたもの（多神）は、アッラーに帰依を申し出て、（一方）かれら（多神教徒）を捨て去るでしょう。88.不信心かつアッラーの道から（人びとを）妨げた人たちに、われらは苦痛の上に苦痛を加えるでしょう。なぜなら、かれらは腐敗を広げていたからです。

89.その（審判の）日、われらはすべての共同体から、かれらに対する一人の証人を同胞から復活させます。またわれらは、あなたをこれら（マッカの人びと）に対する証人とします。そのためにわれらは、あなたにすべての事物の識別として、またムスリム（アッラーに従う人）たちへの導きと慈悲と吉報として、啓典を啓示したのです。

90.真にアッラーは公正と善行、そして近親者への供与を命じ、またあらゆるみだらな行為と違法行為、そして横暴な行為を禁じます。あなた方が留意するように、かれは諭すのです。

91.あなた方がアッラーと約束を結んだときは、約束を果たしなさい。誓った後から、それを破ってはいけません。確かにあなた方は、アッラーを保証に立てたのです。真にアッラーは、あなた方の行なうことをご存知です。92.固く紡いだ紡績糸をばらばらにする女のように、あなた方の間で、一族が（他の）一族よりも多数であるからといって、自分たちの誓約を悪用して（裏切って）はいけません。ただアッラーは、それで

あなた方を試みるだけなのです。かれは復活の日、あなた方が仲たがいしてきたことを明らかにするでしょう。

93.もしアッラーが望むなら、かれはあなた方をひとつの共同体にしたでしょう。でもかれは望む人を迷うに任せ、またかれが望む人を導きます。あなた方は、自分たちがしてきたことについて問われます。

94.あなた方の間で、自分の誓いを悪用してはいけません。さもないと踏み締めた足場は滑り、あなた方は、アッラーの道から（人びとを）妨げたために、苦難を味わうことになります。あなた方には酷い苦痛があるのです。95.わずかな代価でアッラーの印（啓示）を売ってはいけません。もしあなた方が理解するなら、アッラーの御元にあるもの（報奨）こそ、あなた方のために最良なのです。

96.あなた方の持つものは、すべて消滅します。でもアッラーの御元のものは残ります。われらは耐え忍ぶ人に、かれらがしてきた最も優れた行ないによって、報奨を与えます。97.誰でも善行の信者ならば、男でも女でも、われらは善い生活を与えます。われらは、かれらがしてきた最も優れた行ないによって報奨を与えます。

98.あなた（ムハンマド）がクルアーンを読誦するときは、アッラーに拒否された悪魔からの加護を求めなさい。99.確かにかれ（悪魔）には、信仰し、かれらの主に頼りきる人たちに対する権能はありません。100.かれ（悪魔）の権能は、ただかれを保護者とする人たち、また（悪魔のせいで）かれに同位者を配する人たちに対してだけです。

101.われらが一節を他の一節に替えるときも、アッラーはかれ（自ら）が啓示されたことをすべてご存知です。かれら（マッカの多神教徒）は、あなたが（クルアーンを）捏造したにすぎないと言います。でもかれらの多くは分からないのです。102.言いなさい。清魂（天使ジブリール）が真理をもって、あなたの主からそれ（啓示）を徐々にもたらしたのは、

信仰する人たちを強固にするためであり、またムスリム(アッラーに従う人)たちへの導きであり、吉報なのです。

103.また確かにわれらは、かれらが(こう)言うのを知っています。人間がかれ(ムハンマド)に教えているにすぎないのですと。(ムスリムになったギリシア人がムハンマドにクルアーンを教えたと中傷して)かれらの挙げた人の言語は外国語ですが、これ(啓示)は明瞭なアラビア語です。104.真にアッラーの印を信じない人たちは、アッラーは導きません。かれらには厳しい苦痛があるでしょう。105.アッラーの印を信じない人たちは、ただ嘘を捏造する人で、かれらこそ虚言の人たちです。

106.ただしアッラーを信仰した後に棄教した人でも、強制された人で、また心は信仰で安心大悟の人は別です。でも(それ以外の)不信心に胸を開く人、かれらにはアッラーの激怒があり、酷い苦痛があるでしょう。107.なぜならかれらが、来世よりも現世の生活を愛しているためで、アッラーは信仰を拒否する人びとを導きません。108.これらは、アッラーがその心や聴覚や視覚を封じた人で、かれらこそ留意しない人びとなのです。109.疑いもなく、かれらは来世における損失者です。

110.それで試練に晒された後に移住し、それから奮闘努力し、またよく耐え忍んだ人たちに対しては、確かにあなたの主はよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。111.その(審判の)日、すべての人びとは自身のために嘆願しますが、すべての人びとは、(自分が)行なったことにより十分に報われ、不当に扱われることはありません。

112.アッラーは、平穏無事でいた町の例えを示しました。その糧が四方八方から豊かに供給されても、アッラーの恩寵については忘恩でした。だからかれらがしてきたこと(忘恩)のために、アッラーは飢えと恐れを経験させたのです。113.また確かに使徒が、かれらの間から遣わさ

れましたが、かれらはかれ（使徒）を拒否しました。それでかれらが不正を行なっている最中に、苦痛（懲罰）がかれらを襲いました。

114.だからアッラーがあなた方に授けた、合法で良いものを食べなさい。そしてアッラーの恩寵に感謝しなさい。もしあなた方はアッラーに仕えるならば。115.かれは、あなた方に死肉、血、豚肉、そしてアッラー以外の名を唱えられ（屠畜された）ものだけを禁忌としました。ただし（生存の）必要に迫られ、（また）故意でもなく過剰でもない場合は、アッラーはよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。

116.あなた方の舌がつく嘘で、これは合法（ハラール）だ、またこれは禁忌（ハラーム）だと言ってはいけません。これはアッラーについて嘘を捏造することになります。かれらは決して成功しないのです。117.わずかな享楽だけで、（最後に）かれらには厳しい苦痛があるでしょう。

118.そしてユダヤ教徒には、われらは以前あなたに告げたものを禁じました。われらがかれらを損なったわけではありません。でもかれらが自分自身を損なったのです。119.それで無知のために悪を行なった後に改心し、その身を修める人たちに対しては、確かにあなたの主はその後、よく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

120.誠にイブラーヒームは、アッラーに従順で、純正な模範でした。かれは、多神教徒の仲間ではなく、121.かれの恩寵に感謝する人でした。かれがかれを選び、まっすぐな道に導きました。122.われらは現世で、かれに良い恵みを授けました。そして確かにかれは来世でも、正しい人びとの中に入るのです。123.そこでわれらは、あなた（ムハンマド）にこう啓示しました。純正なイブラーヒームの宗旨に従いなさい。かれは、多神教徒たちの仲間ではありませんでしたと。

124.安息日は、それについて異論ある人たち（ムーサーに抗するユダヤ教徒）に対し、（義務として）設けられたものにすぎません。そして確

かにあなたの主は、かれらが論争していたことについて、復活の日にかれらの間を裁くのです。

125.英知と良い諭しで、(人びとを)あなたの主の道に招きなさい。最も丁重な態度でかれらと論議しなさい。確かにあなたの主、かれは、かれの道から迷う人をご存知であり、また導かれている人もご存知です。

126.もしあなた方が報復するなら、あなた方が処せられたと同じように報復しなさい。でもあなた方がもし耐え忍ぶなら、それは耐え忍ぶ人たちにとって最も善いのです。127.耐え忍びなさい。あなたの忍耐は、アッラーからのものしかないのです。かれらのために悲しんではいけません。またかれらが悪巧みすることのために、悩んではいけません。128.真にアッラーは、(かれを)意識する人たちと善行の人たちと共にいるのです。

17.夜の旅章

al-Isra’

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.◆15部◆かれの僕(ムハンマド)を、禁忌のあるマスジド(マッカ)から、われらが周囲を祝福した至遠のマスジド(エルサレム)に、夜間、旅をさせた方(アッラー)に賛美あれ。これ(旅)は、われらが数々の印をかれ(ムハンマド)に見せるためのものです。確かにかれは全聴にして、すべてをお見通しなのです。

2.またわれらは、ムーサーに啓典を授け、イスラーイールの子孫への導きとしました。(だから)わたしの他に保護者を持ってはいけませ

ん。3.われらがヌーフと一緒に（方舟で）運んだ人の子孫よ。確かにかれ（ヌーフ）は感謝する僕でした。

4.またわれらは啓典（律法）の中で、イスラーイールの子孫に対して申し渡しました。あなた方は地上で二度（悪で）腐敗させ、甚だしく傲慢になると。5.それで二度の中、最初の（悪）に対する約束（懲罰の時）が来たとき、われらは、われらの僕の中、強大な力を持つ人たちをあなた方に対して遣わすと、かれらは家々を強襲しました。つまり約束は果たされたのでした。6.それからわれらは、かれらに対してあなた方に勝利を与え、あなた方を財産と子孫で増強し、大勢力としました。

7.（結局）もしあなた方が善を行なうなら、自分自身のために善を行ない、悪を行なうなら、それも自分自身のためです。それでもう一方の約束（2度目の懲罰の時）が来たとき、あなた方の顔は曇り、かれら（強大な力を持った人たち）は最初の（懲罰の）ときのように（エルサレムの）マスジドに侵入し、自分が制圧したものを完全に破壊したのです。8.あなた方の主は、あなた方に慈悲を与えます。でもあなた方が（罪を）繰り返すなら、われらも（懲罰を）繰り返します。われらは非信者たちのために、牢獄としての地獄を設けたのです。

9.本当にこのクルアーンは、最も正しいもの（イスラーム）に導きます。また善行をする信者たちに吉報を与えます。かれらには偉大な報奨があります。10.また来世を信じない人たちには、われらはかれらのために、厳しい苦痛を準備しました。

11.人間は善いことのために祈るように、悪いことのために祈ります。そして人間はいつも軽率なのです。12.われらは二つの印として夜と昼を設け、夜の印を暗くしました。一方、昼の印は明るくしたので、あなた方は、自分の主からの恩恵を求め、また年数と（時間の）計算を知るのです。われらはすべてのことを詳細に説き明かしました。

13.すべての人間に、われらはその鳥（運命）を首に結び付けました。そして復活の日には、かれ（各人）のための（所業）記録を持ち出すので、かれはそれが開かれているのを見るのです。14.あなた方の（全）記録を読みなさい。今日（審判の日）は、あなた自身（の記録）が自分に対する清算者として事足ります。15.誰でも導かれた人は、ただ自分の益のために導かれ、また誰でも迷い去った人は、ただ自分を害して迷い去るのです。重荷を負う人は、他人の重荷は負いません。われらは一人の使徒を遣わすまでは、決して苦痛を与えません。

16.われらが一つの町を滅ぼそうとするとき、われらはかれらの中の裕福な人たちに（先ず信仰を）命じるが、かれらは服従しません。それで（アッラーの）言葉がそれ（町）に関して正しいと証明されると、われらはそれを徹底的に壊滅するのです。17.ヌーフの後、いかに多くの世代を、われらは滅ぼしたことでしょう。あなたの主は、その僕の罪のすべてを十分知り尽くし、すべてを十分洞察する方なのです。

18.誰でも束の間（現世の生活）を望む人には、われらはかれのために急ぎ、われらが欲するものを、われらが望む人に与えます。さらにわれらは、かれのために地獄を準備しました。かれはそこで焼かれ、恥辱を被り、（アッラーに）拒否されるでしょう。19.他方、誰でも来世を望み、信者としてそのために奮闘努力する人、これらの人たちの努力は受け入れられます。

20.われらはすべての人に、こちらの人にも、またあちらの人にも、あなたの主の賜物を広く与えます。あなたの主の賜物には、限界はありません。21.見なさい。いかにわれらがある人たちを他よりも寵愛するかを。そして来世では、もっと偉大な位階があり、もっと膨大な恩恵があるのです。

22.アッラーとは別に、神を作ってはいけません。さもないと、あなた

方は恥辱を被り、見捨てられるでしょう。23.またあなたの主は、告げられました。かれの他に崇拝してはいけません。また親孝行（しなさい）。もしかれら（両親）の一方もしくは両方が、あなたの元にいながら高齢に達しても、かれらに（辛抱を切らして）舌打ちをせず、言葉を荒立てず、敬意を払って話しなさい。24.そして慈しみの心から、かれら（両親）に謙虚の翼を低く垂れて言いなさい。わたしの主よ、幼き頃、わたしを愛育してくれたように、かれらの上に慈悲をお授けくださいと。25.あなた方の主は、あなた方の心の中にあるものをよくご存知です。もしあなた方が善いなら、かれは改心する人たちをよく赦すお方です。

26.また近親者に、当然与えるべきものを与えなさい。困窮の人や旅人にも。一方（施しでも）浪費してはいけません。27.本当に浪費家は、悪魔の兄弟です。（なぜなら）悪魔はかれの主に対して忘恩だからです。28.たとえあなたが（すぐに施せず）かれらから顔を背けても、あなたの主からの慈悲をあなたは求めて期待しているので、かれらを気楽にさせる言葉をかけなさい。

29.あなたの（施しの）手を、自分の首に縛り付けて（けちであって）はいけません。また（自分の）限界を越えて手を開いてもいけません。さもないと、あなたは非難され（るか）、困窮に陥るでしょう。30.実にあなたの主は、かれが望む人に糧を広げ、また制限します。確かにかれは、かれの僕に関して、すべてを知り尽くし、十分洞察する方なのです。

31.貧困を恐れて、あなた方の子供を殺してはいけません。われらが、かれらとあなた方に糧を与えるのです。かれらを殺すことは、本当に大罪です。32.姦淫に近づいてはいけません。それはみだらな行為で、悪い道なのです。

33.アッラーが侵してはならないとされた生命を、正当な権利なくしては殺してはいけません。誰でも不当に殺害されたなら、われらはかれ

の相続人に権能を与えます。ただしかれ（相続人）は、殺害（同害報復）において過剰であってはいけません。（すでに）かれ（相続人）は、（アッラーに）支援されているからです。

34.また最善の意図からでない限り、孤児が成人に達するまでは、その財産に近づいてはいけません。その（アッラーとの）約束を果たしなさい。その約束は（審判の日に）尋問されます。35.それからあなた方が計量するときは、その計量を十分にしなさい。また正しい秤で計量しなさい。それは（現世において）最善で、（来世では）最高の結果となります。

36.またあなたは、自分の知識のないことに従ってはいけません。実に聴覚と視覚と心、これらすべては（審判の日に）尋問されるのです。37.また横柄に地上を歩いてはいけません。あなたは大地を裂くこともできず、また山の高さ（ほど巨大）にもなれません。38.これらすべて（子供の殺害から横柄な態度まで）は、あなたの主の御元において悪であり、憎まれるのです。

39.（ムハンマドよ）これらはあなたの主が、あなたに啓示した英知です。アッラーに別の神を配してはいけません。さもないとあなたは地獄に投げ込まれ、恥辱を被り、（アッラーに）拒否されるでしょう。

40.あなた方の主は、あなた方（多神教徒）に男児を授け、（アッラー自らは）天使の中から女児をもうけたのか。本当にあなた方はひどい言葉を口にします。41.確かにわれらはこのクルアーンの中で、かれら（多神教徒）が留意するようにさまざまに説きました。でもそれは、かれらの離反を増すだけでした。42.言いなさい。もしかれらが言うように、アッラーの他に神々がいるなら、それら（神々）は玉座の占有者になる道を求めたはずです。43.かれに賛美あれ。かれは、かれらが唱えるものの（はるか）上に、高くおられます。44.七つの諸天と地、またそれらの間にあるものは、かれを賛美します。かれを称賛（の言葉）をもって賛美しないも

のは何もありません。ただしあなた方は、それらがどのように賛美しているかを理解していません。本当にかれは忍耐強く、よく赦されるお方なのです。

45.あなた(ムハンマド)がクルアーンを読誦したとき、われらはあなたと来世を信じない人たちとの間に、見えない壁を設けました。46.われらは、かれらの心に覆いを被せ、耳に重荷を入れ(て鈍くし)たので、かれらはそれ(クルアーン)を理解しません。それであなたがクルアーンの中で、あなたの主についてだけ語ると、かれらは離反して背を向けます。

47.われらは、かれらがあなたに耳を傾けるときや、またかれらが密かに話し合うときに、どうやって聞き耳を立てるかを、一番よく知っています。不正の人たちは言います。あなた方は、魔術をかけられた人(ムハンマド)に従っているにすぎないと。48.見なさい、かれらは一体あなたについて、どのような例えを挙げる(何だと思っているの)か。かれらは迷い去ったので、道を見い出せません。

49.かれらは言います。わたしたちが(死んで)骨になり砕けた塵になった後、本当に新たな被造物として復活するのでしょうか。50.言いなさい。あなた方が石や鉄であっても、51.またはあなた方の胸の中にある、どんな巨大な被造物でも(復活します)。するとかれらは言います。誰がわたしたちを甦らせるのか。言いなさい。最初にあなた方を創造した方です。かれらはあなたに向かって、頭を振って言います。それはいつなのか。言いなさい。それは近いのです。52.その(審判の)日、かれはあなた方を呼び出します。するとあなた方は、かれへの称賛をもって応えます。そしてあなた方は思うのです。(現世あるいは墓の中に)とどまったのは、ほんのわずかにすぎなかったと。

53.わたしの僕に言いなさい。最善のことを言いなさいと。悪魔は、か

れら（人びと）の間に不和の種を蒔きます。確かに悪魔は、人間の公然の敵なのです。

54.あなた方の主は、あなた方を最もよくご存知です。もしかれが望めば、あなた方に慈悲を与えます。もしくは、かれが望めば、あなた方に苦痛を与えます。われらは、かれら（非信者）の保護者として、あなたを遣わしたのではありません。55.あなたの主は、諸天と地にいる全員を、最もよくご存知です。確かにわれらは、預言者たちの中のある人に、他の人よりも多く与えました。われらは、ダーウードに詩篇を授けました。

56.（多神教徒に）言いなさい。かれの他にあなた方が主張していたもの（天使など）を呼びなさい。かれらはあなた方から災厄を除く力もなく、またそれを転移することもできません。57.かれらが呼ぶ（祈る）もの（天使など）は、かれらの主に最も近いものでさえ、主への方途を求めています。そしてかれらは、かれの慈悲を期待し、かれの苦痛を恐れています。あなたの主の苦痛は、真に用心すべきものです。58.復活の日の前に、われらが破壊しない町はありません。また激しい苦痛で処罰しない町もありません。それは（天の）書板に詳細に記されているのです。

59.われらが印を送るのを、止めるものはありません。ただし以前の人びとがそれ（印）を拒否したことは別として。われらは以前サムードに、明らかな印として雌ラクダを授けました。でもかれらはそれに、不正をしたのです。われらは警告する以外（の目的）で、印を送ることはありません。

60.われらがあなたに告げたときのことです。確かにあなたの主は人間を取り囲むと。われらがあなたに見せた光景（夜の旅と昇天）は、ただ人間への試練にすぎません。クルアーンの中で呪われた木（地獄のザックーム）も（試練です）。われらはかれらに恐怖心を与えるけれど、かれらは乱心を増すばかりなのです。

61.われらが天使たちに、アーダムに頭を下げなさいと告げたとき、かれらは頭を下げました。イブリース（ジンで悪魔）を除いて。かれ（イブリース）は言いました。あなたが土から創造した者に、わたしが頭を下げるのでしょうか。62.かれ（イブリース）は言いました。あなたは、わたしよりも栄誉を与えたこれ（アーダム）を見ましたか。もし復活の日まで、わたしに猶予を与えるなら、少数の人たちを除いて、かれ（アーダム）の子孫を支配するでしょう。

63.かれは言いました。去りなさい。もしかれらの中、あなたに従う人があれば、本当に地獄があなた方への十分な応報です。64.あなた（イブリース）の声で、かれら（アーダムの子孫）の中のできる限りの人を挑発し、あなたの騎兵や歩兵で、かれらを攻撃してみなさい。また（非合法な）財産や（姦淫による）子作りにおいて協力者となり、かれらと（復活や応報はないという）約束を結んでみなさいと。ただし悪魔は妄想を約束するにすぎません。65.確かにあなたには、わたしの僕に対して何の権能もありません。一方あなたの主は、保護者として十分なのです。

66.あなた方の主は、あなた方がかれの恩恵を得る（貿易など）ことができればと、あなた方のために、船を海に航行させる方です。真にかれは、あなた方に対して慈悲深いお方なのです。67.海上で災難があなた方を襲うと、かれの他にあなた方が祈るものは立ち去ります。一方かれが陸へあなた方を運ぶと、あなた方は背き去ります。（結局）人間は忘恩なのです。

68.（陸に上がった）あなた方は、かれが大陸の一隅にあなた方を飲み込ませないなどと、安心できるのでしょうか。またはあなた方に対し、砂嵐を送らないと。しかもあなた方は、自分のために守護者を見出すこともできません。69.またはかれが別のとき、あなた方をその中（海上での災難）に戻さないと、安心できるのでしょうか。またかれが暴風を送

り、忘恩のために、あなた方を溺れさせないと。そうなるとあなた方は、われらに逆らって、あなた方を支援する人を見出すこともできません。

70.真にわれらは、アーダムの子孫に栄誉を与え、またわれらは陸と海においてかれらを運び、数々の良い糧を授け、われらが創造した多くのものよりも寵愛しました。

71.その（審判の）日、われらはすべての人間を、その指導者と共に召集します。そして誰でも右手に自分の記録を渡される人は、その記録を（喜んで）読みます。かれらはナツメヤシの種皮の一筋ほども、不当に扱われないのです。72.でも現世で（真理に）盲目だった人は、来世でも盲目となるでしょう。そしてますます道から迷い去るのです。

73.かれらは、われらがあなた（ムハンマド）に啓示したものから、あなたを遠ざけて、われらに対して、それ（啓示）以外のものを、あなたに捏造させようとしたのです。そうすれば、かれらはあなたを友人としていたでしょう。74.もしわれらがあなたを強固にしていなければ、あなたはかれらに少々傾いていたでしょう。75.そのときわれらは、あなたにこの（世の）生活で2倍、また死んでから2倍（の懲罰）を経験させていたでしょう。しかもあなたは、われらに逆らって、あなたを援助する人を見出すこともできません。

76.確かにかれら（多神教徒）は、あなたをこの地（マッカ）から脅かして立ち退かせ、追い立てようとしました。でもそうしていたら、かれらは（懲罰を受け）ほんのわずかな間しか、あなたの後に留まることはなかったでしょう。77.これはあなた以前に、われらが遣わした使徒たちの慣行でした。そしてあなたは、われらの慣行に変化を見出しません。

78.太陽が傾くとき（正午すぎ）から夜の闇まで、（定時の）礼拝の務めを守り、また暁には（クルアーンを）読誦しなさい。確かに暁の読誦には立証人（天使たち）がいます。79.また夜には、あなた自身の（義務の）

追加として、深夜礼拝を務めなさい。（そうすれば）あなたの主は、あなたを栄誉ある地位に高めるでしょう。

80.そして言いなさい。わたしの主よ、わたしを正しい入り方で（マディーナに）入らせ、また正しい出方で（マッカから）出させ、あなた自身から助けとなる権能をわたしに授けてください。81.言いなさい。真理は来て、虚偽は消え去りました。確かに虚偽は滅びるものです。

82.われらはクルアーンから、信者にとって癒しであり、慈悲であるものを降ろしました。でも不正を行なう人びとにとっては、損失を増すだけです。

83.われらがある人に恩恵を授けると、かれは身を反って、（威張って）、外方を向くが、災厄が襲えば、かれは絶望してしまうのです。84.言いなさい。各人は自分の仕方で行ないます。でもあなた方の主は、誰が正しい道によく導かれているかを、最もご存知なのです。

85.またかれらは、清魂について、あなた（ムハンマド）に問います。言いなさい。清魂はわたしの主が扱われる事柄です。そしてあなた方はわずかな知識しか授かりませんでした。

86.もしわれらが望むなら、あなたに啓示したものを取り上げることもできます。そうなればあなたは、われらに対して、あなたを守る人を見出すこともできません。87.ただし、あなたの主からの慈悲があれば別です。確かにあなたへのかれの寵愛は絶大です。88.言いなさい。たとえ人間とジンが集まって、このクルアーンと同じようなものを、もたらそうとしても、それと同じようなものを、もたらすことはできません。互いにどれほど力を合わせても、そうなのです。

89.実にわれらは人びとに、このクルアーンの中で、あらゆる例えを通して説明しました。でも人びとの多くは、ただ不信心以外は拒否するのです。90.かれらは言います。わたしたちに、あなた（ムハンマド）が地

から泉を涌き出させるまでは、あなたのことは信じません。91.または、あなたがナツメヤシやブドウの果樹園を所有し、それらを通じて川を溢れ出させるまでは（信じません）。92.またはあなたが（起こると）主張したように、大空を粉々にして、わたしたちに落とすまでは。またはあなたがアッラーと天使たちを、（わたしたちの）面前に連れて来るまでは。93.またはあなたが黄金の装飾の家を持つまでは。または天に昇って、わたしたちが読む啓典を、あなたが降してくるまでは、あなたの昇天も信じません。（ムハンマドよ）言いなさい。わたしの主に賛美あれ、わたしは一人の人間の使徒にすぎないのではないか。

94.それで導きがかれらに届いたとき、人びとを信仰することから妨げたのは、かれらがこう言ったことだけでした。アッラーは（ただの）人間を使徒として遣わしたのですかと。95.言いなさい。もし天使たちがこの地上を安心して歩いているのであれば、われらは天からの使徒としての天使を、かれら（人間）に遣わしたことでしょう。96.言いなさい。アッラーは、わたしとあなた方との間の立証者として十分なのです。確かにかれは、かれの僕に関して、すべてを知り尽くし、十分洞察する方なのです。

97.（ムハンマドよ）誰でもアッラーが導く人は、導かれた人なのです。また誰でもかれが迷うに任せた人たちには、かれの他に保護者はいません。そしてわれらは復活の日に、かれらを集めますが、その顔を（地面の）上にして、目は見えず、また口はきけず、耳は聞こえないのです。かれらの住まいは地獄です。そしてその火が弱まる度に、われらはかれらに烈火を増します。98.これはかれらの（不信仰への）応報です。なぜなら、かれらがわれらの印を拒否して、こう言ったからです。わたしたちが（死んで）骨になり、砕けた塵になった後、本当に新たな被造物として復活するのでしょうかと。

99.かれらは、諸天と地を創造したアッラーが、かれらと同じようなもの(人間)を、(再び)創造できることくらい(造作もないことが)、分からないのでしょうか。またかれは、かれらのために(猶予の)期限を設けました。それについては、疑いの余地はありません。でも不正を行なう人たちは、ただ不信心以外は拒否するのです。100.言いなさい。たとえあなた方が、わたしの主の慈悲の宝庫(糧)を持っていても、あなた方はそれを費やすことを恐れて、それにしがみつきます。つまり人間はけちなのです。

101.確かにわれらはムーサーに、明証として九つの印を授けました。だからイスラーイールの子孫に聞きなさい。かれ(ムーサー)がかれら(エジプト人)のもとに来たとき、フィルアウンはかれに言いました。ムーサーよ、わたしはあなたが魔術にかけられた人だと思う。102.かれ(ムーサー)は言いました。あなたはこれら(印)を明瞭な証拠としてもたらしたのは、諸天と地の主をおいて他にいないことをよく知っています。フィルアウンよ、あなたは必ず破滅すると、わたしは考えます。103.そこでかれ(フィルアウン)は、かれら(イスラーイールの子孫)をこの国から追放しようとしました。ところがわれらは、かれとかれに従う人たちをまとめて溺れさせたのです。104.われらはかれ(フィルアウン)の死後、イスラーイールの子孫に言いました。この地に住みなさい。でも来世の約束が来るとき、われらはあなた方を(善人も悪人も)、全員の集まりに一緒に連れ出します。

105.われらがそれ(クルアーン)を真理をもって啓示したので、それは真理と共に降りました。そしてわれらは、ただ吉報の伝達者と警告者として、あなた(ムハンマド)を遣わしました。106.われらが読み上げるのを分割したのは、あなたがそれを人びとに間隔をおいて読誦するためです。だからわれらはそれを段階的に啓示したのです。

107.言いなさい。あなた方がこれ(クルアーン)を信じても、また信じなくても、それ以前に知識を与えられた人たちは、それが読誦されると、かれらは顎髭まで(地につけて)ひれ伏します。108.そしてかれらは言います。わたしたちの主の栄光を賛美します。確かに主の約束は果たされました。109.かれらはを顎髭まで(地につけて)涙を流して、謙虚な心を高めるのです。

110.言いなさい。アッラーを呼びなさい。または慈悲深いお方を呼びなさい。なんとかれを呼んでも、最善の美称はすべてかれに属します。またあなたの礼拝においては、大声で唱えてはいけません。また小さすぎてもいけません。その間のやり方を求めなさい。111.また言いなさい。アッラーにこそすべての称賛あれ。かれは子を持たず、かれにはその王権における同位者もありません。またかれには保護者を必要とする弱さもありません。だからかれの偉大さを高揚しなさい。

18.洞窟章

al-Kahf

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アッラーに、すべての称賛を捧げます。かれは、かれの僕にこの啓典を啓示した方です。またその(啓典)中には、一切の歪みはありません。2.(啓典は)真実で、かれの御元からの激しい懲罰を警告するためであり、善行に勤しむ信者たちには、最善の報奨があるとの吉報を伝えます。3.かれらは永遠にその(報奨)中に住むでしょう。4.またそれ(啓典)は、アッラーは子を持ったと言う人たちに警告を与えます。5.かれらはそれに関する知識を持たず、またかれらの先祖にもありませんでした。か

れらの口から出る言葉は、ひどいものです。かれらはただ嘘を言うだけなのです。

6.もしかれらがこの話(クルアーン)を信じないなら、きっとあなたは悲嘆にくれて、かれらの(悪い)所業に苦しめられて、かれらに続いて自分の身を滅ぼすことでしょう。7.確かにわれらは、地上の(すべての)ものを(人びとに魅力ある)装飾としました。それはかれらの中、誰が行ないに最も優れているかを試みるためです。8.しかしわれらは、この(地)上にあるすべてのものを、不毛の塵にするのです。

9.それであなたは、洞窟の仲間たちとその碑文のことを考えましたか。それらはわれらの印の中でも驚嘆すべきものでした。10.かの青年たちが、洞窟に逃れ隠れたときこう言いました。わたしたちの主よ、あなたの御元から慈悲を与え、わたしたちのために、この事態からの抜け出し方を教えてください。11.それからわれらは、洞窟の中で何年もの間、かれらの聴覚を封じました(眠らせました)。12.さらにわれらは、かれらを目覚めさせ、二団のどちらが、かれらの(滞在)期間をよく計算できるかをはっきりさせました。

13.(ムハンマドよ)われらは、あなたに真実をもってかれらの物語を語ります。かれらは主を信じる青年たちであったので、われらは導きを増やしました。14.かれらが(目覚めて)起き上がったとき、われらはかれらの心を堅固にすると、かれらは言いました。わたしたちの主は、諸天と地の主です。わたしたちは、かれ以外の神を呼ぶことはありません。もしわたしたちがそう言ったなら、実にとんでもないことです。15.これらの、わたしたちの人びと(多神教徒)は、かれの他に神々を配しました。(それなら)なぜかれら(神々)は、かれら(多神教徒)に対して、一つも明らかな権能をもたらさないのか。アッラーについて嘘を捏造するよりも、不正を行なう人がいるでしょうか。

16.（今こうして）あなた方（周囲の青年たち）は、かれら（多神教徒）とかれらがアッラーの他に仕えるもの（神々）を避けたのだから、洞窟に逃げるのがよい。あなた方の主は、あなた方のために、かれの慈悲を広げ、この事態からの抜け出し方を教えてくださるでしょう。

17.あなた（ムハンマド）は見るでしょう。かれら（青年たち）が（洞窟の）開かれた場所にいたとき、太陽が昇り、それはかれらの洞窟（の中）から離れて右に逃れ、それが沈んだときは、かれらから離れて左に傾きます。これはアッラーからの印です。誰でもアッラーが導く人は、導かれた人なのです。一方、誰でもかれが迷うに任せた人たちについては、あなたは正しく導く保護者を見いだせません。

18.またあなたは思うでしょう。かれらが眠っていたのに、（少し目が開いているので）目覚めていたと。（確かに）洞窟の入口でかれらの犬が両前足を伸していたとき、われらはかれらを（両目を開けたまま）左右に寝返りさせました。もしあなたがかれらを見ていたら、あなたはかれらの（外見の）恐しさのせいで、飛んで逃げ去ったことでしょう。

19.それからわれらは、互いに質問させるため、かれらを目覚め（復活）させました。かれらの中のある人が言いました。あなた方は（洞窟に）どれほどいたのですか。かれらは言いました。わたしたちは一日、もしくは一日未満留まりました。かれらは言いました。あなた方がどれだけいたかは、あなた方の主が最もよくご存知です。そこであなた方の中の一人を、あなた方のこの銀貨を携えて、その町に送り出しなさい。かれに清潔な食べ物を見つけさせて、そこからあなた方のために食糧を持って来させなさい。かれに慎重にさせて、あなた方のことを誰にも気づかせてはいけません。20.もしかれら（町の人びと）が、あなた方のことを知れば、あなた方を石打ちの刑にするか、またはあなた方をかれら

の宗旨へと戻らせるでしょう。(そうなれば)あなた方は永遠に成功しません。

21.このように、アッラーの約束(復活)が真実であり、またその(最後の審判の)時についても疑いのないことを、かれら(人びと)が気づくように、われらはかれら(洞窟の青年たち)について明るみに出したのです。(しかし)かれら(人びと)は、かれらの事柄について互いに議論しました。そしてかれら(ある人たち)は言いました。かれら(洞窟の青年たち)の上に(記念の)建物を建てなさい。(ただし最後は)かれらの主が、かれらについて最もよくご存知です。かれらの場を仕切る人たちは言いました。わたしたちは、かれらの上にマスジドを建立することにしようと。

22.かれら(ある人たち)は言います。(洞窟の青年たちは)三人で、4番目はかれらの犬です。またかれら(別の人たち)は、見えないことを憶測してこう言います。五人で、かれらの6番目は犬です。またかれら(別の人たち)は言います。七人で、かれらの8番目は犬です。(ムハンマドよ)言いなさい。わたしの主が、かれらの数を最もよくご存知ですと。かれらについて(真相を)知る人はごく少数にすぎません。だからはっきりとわかる議論の他は、かれら(洞窟の青年たち)について議論してはいけません。またかれらについて、誰にも問いかけてはいけません。23.また何事でも、わたしは明日それをします、と断言してはいけません。24.ただし、もしアッラーが御望みなら(イン・シャー・アッラー)と(言わない限り)。あなたが忘れたときは、あなたの主を思い出しなさい。そして言いなさい。きっとわたしの主は、これよりも正しい道に近づくように、わたしを導いてくださることでしょうと。

25.それでかれらが洞窟にいたのは、300年間と(言い、また誰かが)それに9年間を追加しました。26.(ムハンマドよ)言いなさい。かれらが

どれだけいたかは、アッラーが最もよくご存知です。かれに諸天と地の見えない世界は属します。かれは何とよく見る方であり、よく聞く方であることか。かれら（議論する人びと）には、かれの他には擁護者はなく、またかれは、かれの裁決に誰も参与させません。

27.あなた（ムハンマド）に啓示された、あなたの主の啓典を読み上げなさい。誰もかれの言葉を変えることはできません。またあなたには、かれの他に避難所もありません。28.そしてあなた自身、朝な夕なに、かれの尊顔を求めて、かれらの主に祈る人たちと共に、忍耐強くありなさい。また現世の生活の栄華を望むために、あなたの目を、かれら（祈る人たち）からそらせてはいけません。またわれらを思い出すことを、おろそかにさせた人の心に従ってはいけません。かれは自分の妄欲に従い、自分のことで則を越える人なのです。

29.言いなさい。（今）真実はあなた方の主から来ました。だから誰でも望みのままに信仰させ、また誰でも望みのままに拒否させなさい。確かにわれらは、（地獄の）火を不正を行なう人たちのために準備しています。その（火の）覆いは、かれらを取り囲むのです。もしかれらが助けを求めて叫べば、かれらの顔を焼く、溶けた真ちゅうのような水が与えられます。何と悪い飲み物と寝所を与えられることでしょうか。

30.（他方）信仰して善行に勤しむ人たちについて言えば、本当にわれらは善行者への報奨を、無意味にはしません。31.これらの人、かれらには川が下を流れる永遠の楽園があるのです。かれらはそこで黄金の腕輪で身を飾り、緑色の高級絹や錦織物の衣服を着て、ソファーに寄りかかります。何とすばらしい恩寵で、良い寝所でしょうか。

32.かれら（マッカの多神教徒）のために、二人の例えを挙げなさい。われらは、かれらの一人に、二つのブドウ園を与え、ナツメヤシでそれらを囲み、二つの園の間に穀物地を設けました。33.二つの園は収穫を

もたらし、少しも不作はありませんでした。またわれらは、それら(二つの園)の中に川を流れさせました。34.かれには(豊かな)実りがありました。それでかれは、かれの友人と話しているときに、こう言いました。わたしは富においてあなたに優り、また人(家族の人数)でも優勢です。35.そしてかれは自分の園に入りました。自分自身に不正をしながら、こうかれは言いました。わたしは、これが荒廃するとは絶対に思いません。36.また(審判の)時が来るとも思いません。たとえわたしの主に戻るとしても、これ(自分の楽園)よりも良いものを見つけるでしょう。

37.その友人は、かれと話しているときに、こうかれに言いました。あなたは信じないのですか。土からあなたを創り、さらに一滴(の精液)からあなたを創り、さらにあなたを人間に形作った方を。38.しかしわたしにはとっては、かれ、アッラーはわたしの主です。わたしはかれに何も同位に配しません。39.だからあなたが自分の園に入るときは、(こう)言うべきではないでしょうか。すべてはアッラーの御望みのまま(マー・シャー・アッラー)、アッラーの他には何の力もありませんと。たとえわたしがあなたよりも富と子供において劣ると、あなたが思ったとしても。40.わたしの主は、あなたの園に優るものを、わたしに与えるかも知れません。またあなたの園に、空から災害をもたらし、平らな土にする(何もかもなくなる)かも知れません。41.またはその(園内の)水が深く浸み込んで、再びそれ(園)を使うことができなくなるかもしれません。

42.その後、かれの果実は全滅しました。ブドウ棚が崩れ落ちるとかれは、それに費やした労苦を思い、手の平を握りしめました。そしてかれは言いました。本当に、わたしの主に同位者を配さなければよかったのにと。43.かれにはアッラーの他に援助する一団もなく、自分を守ることもできませんでした。44.こんなとき、(唯一の)救いは真の主、アッラー

にあります。かれは報奨を与える最善の方であり、また最後（の成功）を与える最善の方なのです。

45.この世の生活の例えを、かれらに示しなさい。（例えば）われらが空から降らす水（雨）ようなもので、大地の植物はそれ（水）を吸収して、それから風に吹き散らされて、乾いた屑となります。アッラーはすべてに対して全能なのです。46.富と子供は、この世の生活の虚飾です。でも永遠に残る善行は、あなたの主の御元では、最善の報奨となり、また最善の希望となるのです。

47.われらが山々を動かす（粉々にする）その（最後の）日、あなた方は大地が平らになるのを見るでしょう。またわれらはかれらを召集して、誰も（現世に）残しません。48.そしてかれらは、あなたの主の御前に整列します。われらがあなた方を最初に（生命を与え）創ったように、確かに（復活させて）われらの御元に来ました。ただし、あなた方はわれらが、あなた方のために会見など設けていないと主張していました。

49.あなたは（所業記録の）書板が（前に）置かれ、その中にあるものを、恐れる罪深い人たちを見るのです。かれらは言います。ああ、情けないこと。これは何という書板でしょうか。小さなことも大きなことも、もれなく数え上げられています。かれらは自分たちが行なったことを眼前に見るのです。あなたの主は誰一人不当に扱いません。

50.われらが天使たちに、アーダムに頭を下げなさい、と言ったときのことです。かれらは頭を下げました。ただしイブリースを除いて。かれはジンの仲間で、かれの主の命令に背きました。それなのに、あなた方はわたしではなく、かれ（イブリース）とかれの子孫を擁護者とするのか。かれらはあなた方の敵ではないか。不正を行なう人たちは、何と最悪の取り換えをするのか。

51.わたしは、諸天と地の創造、またかれら自身の創造を、かれらに

目撃させませんでした。またわたしが（人びとを）迷わせる者たちを、（わたしの）支援者にすることもありません。

52.その（最後の）日、かれは言います。あなた方が主張していた、わたしの同位者たちを呼びなさい。それでかれらは、かれら（同位者たち）を呼んでも、かれらは応えないでしょう。そしてわれらはかれらの間（同位者とその崇拝者）に、深い淵を設けます。53.罪深い人たちは（地獄の）火を見て、その中に落ちると思っても、それから逃れる術のないことに気づくのです。

54.確かにこのクルアーンの中で、われらは人間のために、あらゆる例えを詳細に説明しました。でも人間は最も口論好きです。55.かれら（マッカの多神教徒）に導きが届いたとき、かれらが信仰することや、かれらが主に赦しを請うことについて、人びとを妨げるものは何もありませんでした。ただし昔の慣行が（現世での懲罰として）かれらを襲うか、または眼前に（来世の）苦痛が襲うことを除いて。

56.われらはただ吉報の伝達者として、また警告者として、使徒たちを遣わしたにすぎません。でも不信心な人たちは、真理に反論するため、虚偽をもって議論をします。そしてかれらは、わたしの印やかれらに警告したことを笑い草とするのです。57.かれの主の印を説かれた人が、それ（印）から背き去り、自分の手がもたらしたもの（罪）を忘れるよりも、不正を行なう人がいるでしょうか。確かにわれらは、かれらの心に覆いを被せ、耳に重荷を入れ（て鈍くし）たので、かれらはそれ（クルアーン）を理解しません。たとえあなたが導きへと呼びかけても、かれらは決して導かれないでしょう。

58.ただしあなたの主は、よく赦される慈悲の主なのです。もしかれが（現世において）、かれらが稼いできたものによって審問するなら、かれはかれらへの苦痛（懲罰）を急いだことでしょう。でもかれらには定め

られた（猶予の）時期があります。かれらはかれの他に、避難所を見いだせません。59.（その実例が）かの町々であり、かれら（人びと）が不正を行なった（現世でも信仰拒否を明らかにした）とき、われらは滅ぼしました。（つまり）われらは、かれらの破滅の時期を設けたのです。

60.ムーサーがかれの若い従者（ユーシウ）にこう言ったときのことです。わたしは二つの海が合流する所に行き着くまでは、何年かかっても（旅を）止めません。61.ところがかれらが（気づかない間に）、それら（二つ海）の間の合流地点に辿り着いたとき、かれらは自分たちの（食用の）魚を忘れていたら、それは海に向かってさっと逃げてしまいました。62.かれらが（そこを）すぎて（さらに）行ってから、かれ（ムーサー）はかれの従者に言いました。わたしたちの昼食を出しなさい。わたしたちはこの旅で、本当に疲れ果てました。

63.かれ（従者）は言いました。あなたは、わたしたちが（合流地点の）あの岩の上で休んでいたとき、（魚が逃げたのを）見ませんでしたか。わたしがその魚に注意をはらうことを、悪魔が忘れさせたのです。それは、海に逃げたのでしょう。不思議なことでした。64.かれ（ムーサー）は言いました。あそこが、わたしたちが探し求めていた所です。かれらは、もと来た道を引き返しました。65.するとかれらは、われらのひとりの僕（アルヒドル）に出会いました。われらはかれ（アルヒドル）に、われらの御元から慈悲を与え、また知識を教えました。

66.ムーサーはかれに言いました。あなたが（アッラーから）正しい道として教えられたことを、わたしに教えてほしいので、あなたについて行かせてください。67.かれ（アルヒドル）は言いました。あなたは、わたしと一緒にいることに耐えられないでしょう。68.あなたは分からないということに関して、どのくらい辛抱がきくのでしょうか。69.かれ（ムーサー）は言いました。もしアッラーが御望みなら、わたしが忍耐強いこと、

そしてあなたの命令に背かないことを、あなたは知るでしょう。70.かれ（アルヒドル）は言いました。もしあなたがわたしについて来るのであれば、わたしがあなたに話すまでは、何事についても、わたしに尋ねて（物言うこと）はいけません。

71.そこでかれら（アルヒドルとムーサー）は出発しました。かれらが舟に乗り込むと、かれ（アルヒドル）はそれに穴を開けました。するとかれ（ムーサー）は言いました。あなたがそれに穴を開けたのは、人びとを溺れさせるためですか。本当にあなたはとんでもないことをしました。72.かれ（アルヒドル）は言いました。あなたは、わたしと一緒にいることに耐えられない、と言いませんでしたか。73.かれ（ムーサー）は言いました。わたしが忘れたことを責めないでください。また事を難しくして、わたしを悩ませないでください。74.それからかれらは（旅を）進めました。ある男の子に出会うと、かれ（アルヒドル）は、かれ（男の子）を殺してしまいました。かれ（ムーサー）は言いました。あなたは、人を殺したわけでもない人を、殺すのですか。本当にあなたはひどいことをしました。

75.◆16部◆かれ（アルヒドル）は言いました。あなたは、わたしと一緒にいることに耐えられないと言いませんでしたか。76.かれ（ムーサー）は言いました。今後わたしが、何か（あなたのすること）について、あなたに尋ねたなら、わたしを同行させないでください。確かにあなたは、わたしからの（辞退の）申し開きを受け取ったのです。77.さらにかれらは（旅を）進めました。ある町の住人の所まで来ると、かれら（二人）は、そこの人びとに食べ物を求めました。ところがかれら（人びと）は、かれらをもてなすことを拒否しました。次いでかれら（二人）は、今にも崩壊しそうな壁を見付けたので、かれ（アルヒドル）はそれを直しました。かれ（ムーサー）は言いました。もし請求したなら、それ（修理）に対する

謝礼がもらえたでしょう。78.かれ(アルヒドル)は言いました。これでわたしとあなたはお別れです。(そこで)あなたが耐えられなかったことの解釈を、あなたに伝えましょう。

79.舟については、それは海で働くある貧しい人たちのものでした。(一方)わたしがそれを役立たないようにしたのは、すべての舟を強奪する王が、かれらの背後にいたためでした。

80.男の子については、かれの両親は信者でしたが、わたしたち(アルヒドルと両親)は、かれ(男の子)の反抗と不信心が、かれら(両親)の負担になることを恐れたのでした。81.そこでわたしたち(アルヒドルと両親)は、かれら二人のために望みました。かれら二人の主が、かれ(その男の子)に代えて、より優れ純粋で情け深い子を与えますようにと。

82.あの壁については、その町の二人の孤児のものでした。その(壁の)下には、かれら(孤児たち)のための財宝がありました。(そうした遺産を残した)かれらの父親は、(信仰)正しい人物でした。そこであなたの主は、かれらが成年に達して、その財宝を掘り出すことを望まれました。(そう望まれたことは)あなたの主からの、慈悲なのです。それ(舟のこと以来の、もろもろの事柄)は、わたしが勝手に行なったことではありません。これがあなたの耐えられなかったこと(物言わないこと)の解釈です。

83.かれら(ユダヤ教徒)は、ズー・アルカルナインについて、あなた(ムハンマド)に問うでしょう。言いなさい。わたしはあなた方に、かれについてある物語を話しますと。84.確かにわれらは、地上においてかれ(の権勢)を打ち立て、かれにあらゆることについての道筋を与えました。

85.そこでかれは、ある(東西の)道筋を辿りました。86.かれが太陽の沈む(西端の)所に来ると、それ(太陽)が泥の泉(暗黒の海)に没する

のを見いだしました。またその近くに、ある(多神教の)民族を見つけました。われらは言いました。ズー・アルカルナインよ、(そこに)侵入して、あなたがかれらを懲しめてもよい。またはかれらを親切に待遇してもよい。87.かれは言いました。誰でも不正を行なう人には、わたしたちは苦痛を与え、その人はかれの主に帰らされます。かれはひどい苦痛をもって、かれを罰するでしょう。88.他方、誰でも信仰して、善行に勤しむ人には、善い報いがあります。わたしたちは、かれに容易なことを命じるでしょう。

89.それからかれは、また別の道筋を辿りました。90.かれが太陽の昇る(東端の)所に来たとき、それ(太陽)がある民族の上に昇るのを見いだしました。われらはかれらに、それから身を守るもの(屋根や衣服)を設けませんでした。91.このよう(な次第)でした。確かにわれらは、かれ(ズー・アルカルナイン)について、すべて熟知しているのです。

92.さらにかれは、また別の道筋を辿りました。93.かれが二つの山の間に来たとき、それらの山すそに、ほとんど言葉がわからない、ある民族を見出しました。94.かれらは言いました。ズー・アルカルナインよ、ヤァジュージュとマァジュージュは、この地における罪深い人びとです。そこでわたしたちは、あなたのために貢ぎ物をするので、わたしたちとかれらとの間に、防壁を築いてくれませんか。

95.かれは言いました。わたしの主が、わたしに打ち立てたもの(権勢)は優れています。それでもあなた方が、労力で助けてくれるなら、わたしはあなた方とかれらとの間に、防壁を築きましょう。96.鉄の塊をわたしの所に持って来なさい。二つの山の崖を(鉄で埋めて)平らにしたとき、かれは言いました。(鉄を火で)吹きなさい。それが(鉄が溶けて)火になるまで。かれは言いました。溶けた銅を持って来なさい。わたしはそれをその(鉄の)上に注ぎ(固め)ます。97.これでかれら(ヤァジュージュ

とマァジュージュ）は、それ（防壁）を乗り越えることもできず、またそれに穴を掘ることもできません。98.かれは言いました。これは、わたしの主からの慈悲です。ただし、わたしの主の約束（最後の日）が来たとき、かれはそれ（防壁）を平らに（粉々に）します。わたしの主の約束は真実です。

99.その（最後の）日、われらは、波のように互いに押し寄せ合うかれらを放っておきます。そのときラッパが吹かれ、それでわれらはかれら全員を召集します。100.その日われらは、非信者たちの眼前に地獄を見せます。101.かれらはわれらに留意することに目が覆われ、聞くこともできなかった人たちです。

102.不信心な人たちは、わたしの他にわたしの僕を擁護者とすることができると考えるのでしょうか。確かにわれらは、非信者たちのための住みかとして、地獄を準備しました。

103.言いなさい。わたしたち（ムハンマドや信者たち）があなた方に、行ないにおける（最大の）損失者について伝えましょうかと。104.（つまり）現世の生活における、かれらの努力が（正道から）逸れているのに、かれらは自分では正しいことをしていると考えている人たちです。105.これらの人たちは、かれらの主の印とかれとの会見を信じない人たちです。だからかれらの行ないは、無益となります。そしてわれらは審判の日、かれらのために目方をまったく与えないのです。106.それがかれらの応報、つまり地獄なのです。なぜならかれらは信仰を拒否し、わたしの印やわたしの使徒たちを笑い草にしたからです。

107.確かに信仰して善行に励む人たち、かれらには住みかとして天国の楽園があります。108.かれらはそこに、永遠に住みます。かれらはそこから移動することを望まないでしょう。

109.言いなさい。たとえ海が、わたしの主の言葉を記すための墨で

あっても、わたしの主の言葉が尽きる前に、海は使い尽くされます。たとえわれらがそれ（海）と同じものを補充しても（足りません）。

110.言いなさい。わたしはあなた方と同じような人間にすぎません。あなた方の神は、唯一の神（アッラー）であるということが、わたしに啓示されました。だから誰でも、かれの主との会見を願う人には、正しい行ないをさせなさい。そしてかれの主への崇拝行為において、何一つ同位のものを配してはいけません。

19.マルヤム章

Maryam

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.カーフ・ハー・ヤー・アイン・サード。

2.（これは）かれの僕ザカリーヤーについての、あなたの主の慈悲に関する想起です。3.かれが、かれの主を、人知れず呼んだときのことです。4.かれは言いました。わたしの主よ、本当にわたしの骨は弱まり、頭（髪）は白く燃え尽きましたが、あなたへのわたしの祈りが、祝福されなかったことはありませんでした。5.本当にわたしは、わたしの（死）後の近親者（後継者）たちのことを、（不信仰になるのではないかと）恐れます。そしてわたしの妻は不妊です。それであなたの御元から、後継者をわたしに授けてください。6.かれ（後継者）はわたしを継ぎ、またヤアクーブ（ユースフの父親）の家を継ぎます。わたしの主よ、かれを（アッラーにとって）喜ばしい人としてください。

7.ザカリーヤーよ、本当にわれらはあなたに、ヤヒヤーという名の息子の吉報を伝えます。われらは、かれ（ヤヒヤー）以前には（誰にもその）

名は授けませんでした。8.かれは言いました。わたしの主よ、どうしてわたしに息子があるでしょうか。わたしの妻は不妊です。しかもわたしは極めて高齢になりました。

9.(天使を通して)かれは言いました。そうであっても、あなた(ザカリーヤー)の主は言いました。それはわたしにとっては容易なこと。確かにわたしはあなたが無であったときに、あなたを創造しましたと。10.かれは言いました。わたしの主よ、わたしに印を与えてください。かれは言いました。あなたの印とは、健康体でありながら、あなた(ザカリーヤー)が三(昼)夜、人に話せなくなることです。11.そこでかれは礼拝室を出て、かれの人びとの所に来ると、朝な夕なに(アッラーを)賛美しなさいと、かれらに合図しました。

12.(アッラーが言いました)ヤヒヤーよ、啓典をしっかりと守りなさい。われらは、幼少の頃、かれ(ヤヒヤー)に英知を授けました。13.さらにわれらの御元から温情と清純さを(授けました)。かれ(ヤヒヤー)は(アッラーを)意識し、14.かれの両親に孝行で、威張ることなく、反抗することもありませんでした。15.かれ(ヤヒヤー)が生まれた日、かれが死去する日、かれが復活する日に、かれの上に平安がありますように。

16.またこの啓典の中で、マルヤムの物語を話しなさい。かの女が家族から離れて東側に籠ったとき、17.かの女はかれらに対して幕を垂れました。するとわれらはわれらの魂(天使ジブリール)を遣わしました。そしてかれ(天使)はかの女のために、健全な人の装いをしました。18.かの女は言いました。あなた(天使)から慈悲深いお方のご加護を祈ります。もしあなたが(アッラーを)意識しているなら(近づいてはいけません)。19.かれは言いました。わたしは、あなたに清純な息子を贈る(知らせの)ために、あなたの主から遣わされた使徒にすぎません。20.かの女は言いました。どうしてわたしに息子があるでしょうか。男

性がわたしに触れたことはなく、わたしは不貞でもありません。21.かれ（天使）は言いました。そうであっても、あなたの主は言いました。それはわたしにとっては容易なこと。それでわれらは、かれ（息子）を人類への印とし、われらからの慈悲とするのですと。（これは）定められた命令でした。

22.こうしてかの女は、かれ（息子）を妊娠したので、（誰にも知られないよう）遠い所に籠りました。23.それから分娩の苦痛のため、ナツメヤシの幹に寄りかかると、かの女は言いました。こうなる前に、わたしは死んで、忘却の彼方に忘れ去られていたらよかったのに。

24.そのときかれ（天使）が、かの女を下の方から呼びました。悲しんではいけません。確かにあなたの主は、あなたの足元に小川を流しました。25.またナツメヤシの幹を、あなたの方に揺り動かしなさい。新鮮で熟したナツメヤシの実が落ちてくるでしょう。26.食べて飲んで、あなたの目を冷やしなさい（喜びなさい）。もし誰か人を見たなら言いなさい。わたしは慈悲深いお方に、斎戒（サウム）を約束しました282。だから今日は、誰とも話せませんと。

27.それからかの女は、かれ（息子）を抱いて、かの女の人びとの元に来ました。かれらは言いました。マルヤムよ、あなたは、何と大変なことをしでかしたのか。28.ハールーンの姉妹（マルヤム）よ、あなたの父は悪い人（不倫）ではありませんでした。母も不貞ではありませんでした。

29.するとかの女はかれ（息子）を指さしました。かれらは言いました。どうやって揺かごの中の赤ん坊に、わたしたちが話しかけられるでしょうか。30.かれ（息子）は言いました。わたしは、確かにアッラーの僕です。かれは、わたしに啓典を与え、わたしを預言者にしました。31.かれは、わたしがどこにいても祝福してくれます。そしてわたしが生きている

限り、わたしに礼拝と定めの施しを命じました。32.またわたしの母への孝行も（命じました）。かれはわたしを、威張って（アッラーに）感謝しない人にはしませんでした。33.わたしが生まれた日、わたしが死去する日、わたしが復活する日に、わたしの上に平安がありますように。

34.それはマルヤムの子イーサーです。かれら（啓典の民）は疑念を持ちますが、（これは）真実の言葉（物語）です。35.アッラーにおいて、かれが子を持つことはありえません。かれは、はるかに至高なのです。かれが万事を定めるとき、有れと言えば即ち有るのです。

36.確かにアッラーは、わたしの主であり、またあなた方の主です。だからかれに仕えなさい。これこそがまっすぐな道なのです。37.それなのにかれら（啓典の民）の間で、諸宗派が（イーサーに関する）意見を異にします。絶大なる日の立証こそ、不信仰な人たちにとって災いです。38.かれらがわれら（の所）に来る（審判の）日、どれほどよく聞こえ、どれほどよく見えることでしょうか。でも不正を行なう人たちは、今も明白な迷いの中にいるのです。

39.あなた（ムハンマド）は後悔の日（審判の日）について、かれらに警告しなさい。（なぜなら）かれらが不注意で、不信心である間に、万事は決定されるからです。40.確かにわれらは、大地とその上にあるすべての人たちを相続します。そしてわれらに、かれらは帰らさせられるのです。

41.またこの啓典の中で、イブラーヒームの物語を話しなさい。確かにかれは誠実な人で預言者でした。42.かれが、かれの父（アーザル）にこう言ったときのことです。わたしの父よ、なぜあなたは聞きもせず、見もせず、ご利益もないもの（偶像）に、仕えるのですか。43.わたしの父よ、あなたには来なかった知識が、確かにわたしに来ました。だからわたしに従うように。わたしはあなたを正しい道に導くでしょう。44.わたし

の父よ、悪魔に仕えてはいけません。本当に悪魔は、慈悲深き方に対する反抗者です。45.わたしの父よ、真にわたしは慈悲深き方からの苦痛が、あなたを襲うことを恐れます。それであなたが、悪魔の仲間になることを心配します。

46.かれ（父）は言いました。イブラーヒームよ、あなたはわたしの神々を拒否するのか。もしそれを止めないなら、あなたを石打ちの刑にします。永久にわたしから離れ去りなさい。47.かれは言いました。あなたに平安がありますように。わたしはあなたのために、わたしの主に赦しを求めます。確かにかれは、わたしに常に寛大なのです。48.わたしは、あなた方とあなた方がアッラーの他に祈るもの（偶像）を離れ、わたしの主に祈ります。わたしの主への祈りにおいて、わたしが（あなた方のようには）不幸になることはないでしょう。

49.それでかれが、かれらとアッラーの他にかれらが仕えるものを離れたとき、われらはかれにイスハークとヤアクーブを授けました。そしてわれらは、かれらをそれぞれ預言者にしました。50.またわれらは、かれら（3名）にわれらの慈悲を与え、崇高な真実を伝える舌を与えました。

51.またこの啓典の中で、ムーサーの物語を話しなさい。確かにかれは、選ばれた使徒であり預言者でした。52.われらは、（シナイ）山の右側からかれに呼びかけ、そっと話すため、かれを近くに招き寄せました。53.またわれらは、われらの慈悲から、かれ（ムーサー）の兄ハールーンを預言者としてかれに授けました。

54.またこの啓典の中で、イスマーイールの物語を話しなさい。確かにかれは、約束に忠実な使徒であり、預言者でした。55.かれは、その一族に礼拝と定めの施しを命じ、かれの主の御元において喜ばれていました。56.またこの啓典の中で、イドリースの物語を話しなさい。確かに

かれは、誠実な預言者でした。57.そしてわれらはかれを、高い地位に上げました。

58.これらの人たちは、預言者たちの中でもアッラーが恩寵を授けた人たちで、（預言者たちとは）アーダムの子孫であり、われらがヌーフと一緒に（方舟で）運んだ人たちの子孫であり、イブラーヒームとイスラーイールの子孫であり、われらが導いて選んだ人たちです。かれらに慈悲深き方の印が読誦されるたびに、かれらはひれ伏して涙を流します。

59.すると、かれらの後の継承者たちは礼拝を怠り、妄欲に従ったので、やがて破滅（の懲罰）に会うことになるでしょう。60.ただし改心して信仰し、善行に勤しむ人は別です。これらの人たちは楽園に入り、少しも不当な扱いを受けることはありません。

61.慈悲深いお方が、かれの僕たちに、目には見えませんが約束した永遠の楽園に。確かにかれの約束は、完遂されます。62.かれらは、そこで無駄話を聞かず、平安あれ（という言葉）だけがあります。そこでかれらには、朝な夕なに、自分たちの糧があります。63.これが楽園です。（アッラーを）意識するわれらの僕たちに、われらが相続として与えるのです。

64.われら（天使）は、あなたの主の命令による以外は降りてきません。かれにわたしたち以前のこと、わたしたち以後のこと、その間の（すべての）ことがあります。そしてあなたの主は忘れません。65.（アッラーは）諸天と地およびその間にあるすべてのものの主です。だからかれに仕え、かれへの奉仕のために堅固でいなさい。あなたはかれと同名（同等）のものを知っていますか。

66.ある人（マッカの多神教徒）は言います。わたしが死んで、甦ることなどあるのか。67.その人は思い出さないのか。われらが以前、かれが無であったときに、かれを創造したことを。68.だからあなたの主に誓

って、われらは、かれら（非信者）と悪魔たちを召集します。それからわれらは、かれらを地獄の周囲に、ひざまずいた格好で連れ出します。

69.それからわれらは、すべての諸派（シーア）から、慈悲深き方に最も強く背く人たちを引きずり出します。70.真にわれらは、そこ（地獄）で焼かれるに相応しい人たちを熟知しています。71.そしてあなた方で、それ（地獄）を通り越せる人はいません。これがあなた方の主の定めた天命です。72.それでわれらは、（アッラーを）意識する人たちを救い出し、不正を行なった人たちは、ひざまずいた格好でそこに放っておくのです。

73.明瞭なわれらの印が、かれらに読誦されるとき、不信心な人たち（マッカの多神教徒）は信仰する人たちに向かって言いました。二団の中で、どちらがより良い住い（生活水準）や、優れた集い（仲間）を持っているのかと。74.われらは、かれら以前にも、富と外見において、かれらよりも優れた世代を、いくつ滅ぼしたことか。

75.（ムハンマドよ）言いなさい。誰でも迷いにある人は、慈悲深いお方が、その人のために（命を）延ばしますように。かれらに警告された（現世の）苦痛、またはその（来世の審判の）時に、かれらが直面するときまで。やがてかれらは、誰がより悪い立場にあり、より弱い勢力であるかを知るのです。

76.導きを受け入れた人たちには、アッラーは導きを増します。また（来世に意義が）永続する善行は、あなたの主から見て報奨において最善で、また帰り所も最善（を保証するの）です。

77.あなたはわれらの印を拒否して、こう述べた人を見ましたか。確かにわたしは、（来世でも）富と子供とを与えられるでしょうと。78.かれは目に見えない世界を、目にしたのでしょうか。それとも慈悲深いお方の、確約を得たのでしょうか。79.そうではありません。われらはかれの

言うことを（すべて）記録し、かれに対する苦痛（懲罰）を先延ばしにするのです。80.われらはかれの言うことを（すべて）受け止め、かれはただ一人でわれらの所に来るのです。81.かれら（非信者）は、自分たちに威力を与えるため、アッラーの他に神々をとります。82.そうではありません。かれら（神々）は、かれら（非信者）の崇拝を拒否し、かれらの敵になります。

83.あなた（ムハンマド）は、われらが非信者たちに、かれらを誘惑する悪魔たちを遣わしたことが、見えないのですか。84.だからかれらに対して、（懲罰を）急いではいけません。ただわれらは、かれらのために（猶予の日）数を、数えているだけです。85.その（審判の）日、われらは（アッラーを）意識する人たちを、慈悲深き方（の御元）に集団で召集します。86.またわれらは罪深い人たちを、喉の渇いたもの（家畜）のように、地獄へと追い立てます。87.慈悲深き方からお許しを得た人でない限り、かれら（人びと）は執り成す力を持ちません。

88.またかれらは言います。慈悲深き方は、子をもうけたと。89.本当にあなた方は、とんでもないことを言いました。90.諸天は引き裂かれ、大地は割れて、山々は崩れ落ちるほどのことです。91.（なぜなら）それはかれらが、慈悲深き方に対して、子があると言ったからです。92.慈悲深きお方が、子を持つことはありえません。93.諸天と地においては、慈悲深き方（の御元）に僕として来ない人は一人もいません。94.確かにかれは、かれらを（すべて）把握し、かれらの数を数え上げます。95.そしてかれらは全員、審判の日に一人でかれ（の御元）に来るのです。96.信仰して善行に励む人たちには、慈悲深いお方は、かれらに慈愛を与えます。

97.われらが、それ（クルアーン）をあなた（ムハンマド）の言語で分かりやすくしたのは、あなたが、それをもって（アッラーを）意識する人

たちに吉報を与え、それをもって議論好きの人びとに警告するためです。98.かれら以前にいかに多くの世代を、われらは滅ぼしたことでしょうか。あなたは、かれらの中の一人でも(今)見かけることができますか。または、かれらのつぶやく声であっても聞くことができますか。

20.ター・ハー章

Taha

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ター・ハー。

2.われらがあなたに、クルアーンを啓示したのは、あなたを悩ますためではありません。3.ただ(アッラーを)畏れる人への諭しに他なりません。4.それは大地と最も高い諸天を創造された方からの啓示です。5.慈悲深き方は、玉座に鎮座されます。6.諸天の中にあるもの、地の中にあるもの、それら(天地)の間にあるもの、土壌の下にあるもの、これらは(すべて)かれのものです。

7.たとえあなたが大声で言葉を発しても、確かにかれは、秘密にされたり、さらに隠されていることも知っているのです。8.アッラー、かれの他に神はいません。かれにこそ最上の美称があるのです。

9.ムーサーの物語が、あなたに届きましたか。10.かれが火を見たとき、かれの家族にこう言いました。ここにいなさい。わたしは火を見ました。おそらくわたしは、あそこからあなた方のために燃え木を持ち帰るか、またはあの火の所で、導きを得るかもしれません。

11.それでかれがそこに来たとき、呼ばれました。ムーサーよ、12.真にわたしはあなたの主です。だから靴を脱ぎなさい。本当にあなたは、

トゥワーの聖なる谷にいるのです。13.わたしはあなたを選びました。だから啓示されることを聞きなさい。14.真にわたしは、アッラーです。わたしの他に神はいません。だからわたしに仕え、わたしを唱えるために礼拝の務めを守りなさい。15.確かに（最後の審判の）時は来ます。それ（審判の時）を隠しておきたいのは、すべての人が努力したところに応じて、報いを受けられるようにするためです。16.だから、それ（審判の時）を信じないで、自分の妄欲に従う人たちが、あなたをそれから逸らせないようにしなさい。さもないと、あなたは破滅するでしょう。

17.あなたの右手にある、それは何か、ムーサーよ。18.かれは言いました。これは杖です。わたしはこれに寄りかかり、また羊のためにこれで（木の葉を）打ち落とし、またその他の用のために使います。19.かれは言いました。ムーサーよ、それを投げなさい。20.かれがそれを投げると、それは素早く這い回る蛇となりました。21.かれは言いました。それを捕まえなさい。恐れてはいけません。われらはそれを元のよう（杖）に戻します。22.そしてあなたの手を、脇の下に入れなさい。もう一つの印として、何の病気もないのに、それは白くなります。23.これはわれらが最大の印を、あなたに示すためです。24.あなたはフィルアウンの元に行きなさい。本当にかれは極悪非道です。

25.かれは言いました。わたしの主よ、わたしの胸を広げてください。26.わたしの任務を容易にしてください。27.わたしの舌のもつれをほぐして、28.かれらがわたしの言葉を、理解できるようにしてください。29.またわたしのために、わたしの家族の中から、補佐する者を設けてください。30.わたしの兄ハールーンを。31.（そして）かれをもってわたしを強固にしてください。32.（また）わたしの任務にかれも共同させてください。33.それはわたしたちが、あなたを多く賛美し、34.あなたを多く唱念するためです。35.真にあなたは、わたしたちをすべてお見通しな

のです。36.かれは言いました。ムーサーよ、確かにあなたの願いは受け入れられました。

37.確かにわれらは、別のときにもあなたに恵みを授けました。38.それはわれらが、あなたの母にこのように命じたときです。39.かれ（ムーサー）を箱の中に入れて、（ナイル）川に投げなさい。それで川がかれを岸にうち上げ、わたしに対する敵と、かれに対する敵に、かれを拾い上げさせなさい。そうしたらわたしはあなた（ムーサー）の上に、わたしの愛を注ぎ、またわたしの注視の下で育てられるのです。40.あなたの姉が歩み出て、かれを養育する人を教えましょうか、と言いました。こうしてわれらは、あなた（ムーサー）の母が自分の目を冷やし（喜び）、悲しくならないように、あなたをかの女に返しました。後になり、あなたは人を殺しました。しかしわれらは（殺人の）苦悩からあなたを救い、またあなたを（別のことで）試しました。それから長年の間、あなたはマドヤンの民の中に滞在し、その後、定めに従って（トゥワーの清い谷へと）来たのです、ムーサーよ。

41.わたしはあなたを、わたしのために選びました。42.あなたとあなたの兄弟は、わたしの印を持って行きなさい。そしてわたしを想起することを怠ってはいけません。43.あなた方二人はフィルアウンの元に行きなさい。実にかれは極悪非道です。44.ただしかれに丁寧な言葉で話しなさい。きっとかれは留意するか、または（アッラーを）畏れるでしょう。

45.かれら二人は言いました。わたしたちの主よ、本当にわたしたちは、かれ（フィルアウン）が自分たちにすぐさま危害をなし、非道なことをするのを恐れます。46.かれは言いました。恐れることはありません。本当にわたしは、あなた方二人と共にいます。わたしは（いつでも何でも）聞いて、見ているのです。47.だからあなた方二人は出かけて、かれに言いなさい。確かにわたしたちは、あなたの主の使徒たちです、だか

らわたしたちと共に、イスラーイールの子孫たちを（約束の地に）送り出し、かれらを苦しめてはいけません。確かにわたしたちは、あなたの主から印を持って来ました。導きに従う人には、平安がありますように。48.確かに、拒否し背き去った人には苦痛があると、わたしたちに啓示されたのです。

49.かれ（フィルアウン）は言いました。あなた方二人の主とは誰なのか。ムーサーよ。50.かれ（ムーサー）は言いました。わたしたちの主こそは、全存在に形を与えた方で、さらにそれに導きを与えた方です。51.かれは言いました。それなら過ぎ去った世代はどうなるのか。52.かれは言いました。その知識は、アッラーの御元の書板にあります。わたしの主に誤りはなく、忘れることもありません。

53.かれはあなた方のために、大地を広げ、そこに道をつけ、また空から水（雨）を降らせた方です。それによって、われらは多種多様な対（雌雄）の植物をもたらしました。54.食べて、あなた方の家畜を放牧しなさい。実にその中には、知性ある人たちに数々の印があります。55.われらはそれ（土）からあなた方を創り、それ（土）へとあなた方を帰らせ、またそれ（土）からもう一度引き出す（復活させる）のです。

56.確かに、われらはかれ（フィルアウン）に、すべてのわれらの印を示しましたが、かれはそれらを嘘呼ばわりして拒否しました。57.かれ（フィルアウン）は言いました。あなたは魔術で、わたしたちの国から、わたしたちを追い出すために来たのか。ムーサーよ。58.それならわたしたちも、それと同じくらいな魔術を、あなたにもたらそうではないか。そしてわたしたちもあなたも破ることのない（同意できる魔術競演の）中間的な場所を、わたしたちとあなたの間で約束しましょう。

59.かれ（ムーサー）は言いました。あなたとの約束は祭日で、そうして日が昇ったときに、人びとが集まれる日です。60.一旦フィルアウン

は立ち去り、その後かれは自分の企み(魔術師たち)を集めて来ました。61.ムーサーはかれらに言いました。あなた方は何という災いか。アッラーに対して虚偽を捏造してはいけません。さもないと、かれが苦痛をもって、あなた方を消滅させるでしょう。嘘を捏造する人は必ず失敗します。

62.そこでかれらは互いに作戦を議論したが、かれらは密談しました。63.かれらは言いました。確かに二人は魔術師です。かれらは魔術をもって、あなた方の国から、あなた方を追い出し、あなた方の最良の(伝統的な)生活様式を根絶しようとしているのです。64.それでは、あなた方の企みを集めて、列を作り(参加し)なさい。今日勝利を得る人は、確かに繁栄するのです。

65.かれらは言いました。ムーサーよ、あなたが投げるのか、それともわたしたちが先に投げようか。66.かれは言いました。いや、あなた方が先に投げなさい。すると見なさい。かれには縄と杖が、魔術で動いているのように見えました。67.だからムーサーは、心に恐れを感じました。68.われらは言いました。恐れるに足りません。真にあなたの方が上手です。69.あなたの右手にあるものを投げつけなさい。かれらが作ったものを飲み込むでしょう。かれらは、魔術師の仕掛けを作ったにすぎません。どこに行っても魔術師は繁栄しません。70.すると魔術師たちは、身を投げ出してひれ伏しました。かれらは言いました。わたしたちは、ハールーンとムーサーの主を信じますと。

71.かれ(フィルアウン)は言いました。わたしがあなた方に許す前に、かれを信じるのか。本当にかれは、あなた方に魔術を教えた師匠でしょう。(ならば)あなた方の両手と両足を互い違いに切断して、ナツメヤシの幹に張りつけにしよう。あなた方はわたしたちの中、誰の与える苦痛がより厳しく、より永続するかを知っているのです。

72.かれら（魔術師）は言いました。わたしたちが、自分たちに届いた明らかな印と自分たちを創造した方を差し置いて、あなたを選ぶことはありえません。だからあなたの思うままに命じてください。ただしあなたは、現世の生活について、命じるだけです。73.真にわたしたちが、わたしたちの主を信仰するのは、ただわたしたちの罪と、あなたがわたしたちに強要した魔術に対して、赦しを請うためです。アッラーは最善で、永遠に生きる方なのです。

74.本当に罪深い人として、かれの主の所に来る人、かれには地獄があります。その中でかれは死にもせず、生きもしないのです。75.他方、誰でも信者として、多くの善行をしてかれの所に来る人、かれらには高い位階があります。76.（かれらは）川が下を流れる永遠の楽園の中に、永久に住み続けます。これは、自らを清めた人への報いなのです。

77.確かにわれらはムーサーに啓示しました。わたしの僕たち（イスラーイールの民）と一緒に夜に旅立ち、かれらのために、海の中に乾いた道を（あなたの杖で）打ち開きなさい。（フィルアウンの軍勢に）追い付かれるのを恐れたり、また（海を）怖がらなくてもよい。78.それでフィルアウンは、かれの軍勢を率いて、かれら（イスラーイールの民）を追いました。ところが海水が、かれらを水中に沈め覆ってしまったのです。79.このようにフィルアウンはかれの民を迷い去らせて、正しく導きませんでした。

80.イスラーイールの子孫よ、われらはあなた方をあなた方の敵から救い、また（シナイ）山の右側で、あなた方と約束を結び、マンナとウズラをあなた方にもたらしました。81.われらがあなた方に糧として授けた善いものを食べ、（禁忌の）掟を越えてはいけません。さもないと、わたしの怒りがあなた方の上に落ちるでしょう。わたしの怒りが落ちる人

は滅びます。82.一方でわたしは、改心して信仰し、善行に勤しみ、さらに導かれる人を、よく赦すのです。

83.ムーサーよ、なぜあなたは自分の民から離れ、（シナイ山へ）先を急いだのか。84.かれ（ムーサー）は言いました。かれらはわたしの（シナイ山への）道のりで、後から来るだけでした。だからわたしの主よ、あなたの喜びのために、わたしはあなたの元へと急ぎました。85.かれは言いました。確かにわれらはあなたのいない間に、あなたの民を試みました。するとサーミリーがかれらを迷わせたのです。

86.ムーサーは、怒り悲しんで、かれの民の元に帰り言いました。わたしの民よ、あなた方の主は、あなた方にありがたい約束を結びませんでしたか。あなた方への期間（わたしがいなかった期間）が、余りに長かったのですか。または、あなた方は自分たちの主の怒りが、自分たちの上に落ちることを望んだのですか。それであなた方は、わたしとの約束を破ったのですか。

87.かれらは言いました。わたしたちは意図的に、あなたとの約束を破ったのではありません。でもわたしたちは、（エジプトの）人びとの装飾品の重荷を負わされたので、それらを（火の中に）投げ入れたのです。サーミリーも投げ込みました。88.そこでかれは、かれら（イスラーイールの民）のために、（火で溶けた装飾品から）低い声で鳴く子牛の体（魂のない偶像）を造り、言いました。これはあなた方の神で、またムーサーの神ですが、かれは忘れたのです。89.かれらはそれが、かれらに言葉を返さず（何も答えず）、害も益も持たらさないことが分からないのか。

90.確かに以前、ハールーンはかれらに言いました。わたしの民よ。あなた方はそれによって試されているだけなのです。真にあなた方の主は、慈悲深いお方です。だからわたしに従い、わたしの命令に従いな

さい。91.かれらは言いました。わたしたちはそれ（子牛の偶像）への奉仕をやめません。ムーサーがわたしたちの元に帰って来るまでは。

92.かれ（ムーサー）は言いました。ハールーンよ、かれらが迷い去るのを見たとき、何があなたを（わたしの後に付いて来ないように）妨げたのですか。93.わたしに従わないのですか。わたしの命令に背いたのですか。94.かれは言いました。わたしの母の子よ、わたしの髭や頭をつかまないでください。本当にわたしは、あなたが（こう）言うのではないかと恐れました。あなた（ハールーン）はイスラーイールの子孫の間を分裂させ、わたし（ムーサー）の言葉を守りませんでしたと。

95.かれ（ムーサー）は言いました。ではサーミリーよ、あなたの目的は何ですか。96.かれは言いました。わたしは、かれらの見なかったものを見ました。だから使徒（天使）の足跡から一握りのそれ（土）を取って、それを（子牛の偶像）に投げつけたのです。わたしの心が、そうわたしに示唆したのです。97.かれ（ムーサー）は言いました。出ていきなさい。あなたは生涯を通じて、（会う人びとが）触れてはいけない（不可触な賤民だ）と言うことになるでしょう。確かにあなたには、決して破れない約束（懲罰）があります。あなたが奉仕していた神（子牛の偶像）を見なさい。本当にわたしたちは、それを砕いて海の藻屑とするでしょう。98.（人びとよ）確かにあなた方の神はアッラーだけです。かれの他に神はいません。かれはすべてを（アッラーの）知識の中に包み込まれます。

99.（ムハンマドよ）このようにわれらは、あなたに以前起こった物語を語ります。確かにわれらは、あなたにわれらからの諭しを与えました。100.誰でもそれに背く人は、復活の日に重荷を負うのです。101.（かれらは）永遠にその（重荷の）下にいるのです。何と復活の日の重荷は、かれらにとって最悪なのでしょう。102.ラッパが吹かれる日、この日われらは、青い目（盲目）の罪深い人たちを召集します。103.かれらは互い

につぶやいて、あなた方は10日しか(現世に)いませんでしたと言います。104.われらは、かれらが言うことを最もよく知っています。かれらの中で言動ともに最良の人は、あなた方の滞在は1日しかなかった、と言うでしょう。

105.かれらは山について、あなたに問うでしょう。言いなさい。わたしの主はそれを粉砕します。106.かれはそれを平地にし、107.そこには歪みもでこぼこも見ないでしょう。108.その(審判の)日、かれらは呼び手に従い、そこから逃げることはできません。慈悲深いお方の御前では、声は低くなり、あなたはかすかな音を聞くだけです。

109.その日、慈悲深いお方がお許しを与え、かれが言葉を受け入れた人を除いて、執り成しは役に立ちません。110.かれは、かれらの前にあることも、後ろにあることも(すべて)知っています。でもかれらは、かれを了解できません。111.かれらの顔は、永生にして(全存在を)扶養する方の御前でうつむきます。不正を背負った人は確かに失敗します。112.でも善行に努めた信者であれば、かれは(報奨の)不正も目減りも恐れることはありません。

113.このようにわれらは、クルアーンをアラビア語で啓示し、その中であらゆる警告を明らかにしました。そうすることで、かれらは(アッラーを)意識し、かれらにとっての戒め(想起)となるのです。114.アッラーは至高であり、かつ真の王です。それであなたへの(各々の)啓示が完了する前に、クルアーン(の復唱を)を急いではいけません。(むしろこのように)言いなさい。わたしの主よ、わたしの知識を深めてくださいと。

115.確かにわれらは、以前にアーダムと約束しました。でもかれは失念したのです。われらはかれに、固い決意を見出せませんでした。116.われらが天使たちに対し、アーダムにひれ伏しなさいと言ったとき、かれらはひれ伏しました。ただしイブリースを除いて。かれは拒否

したのです。117.それでわれらは言いました。アーダムよ、本当にこれは、あなたとあなたの妻の敵です。だからかれに、あなた方二人をこの楽園から追い出させて、あなたが苦しむようなことになってはいけません。

118.本当にここ(楽園)では、あなた方には空腹もなく、裸になることもありません。119.またここでは喉の渇きもなく、太陽の灼熱にさらされることもありません。120.でも悪魔は、かれにささやいて言いました。アーダムよ。わたしはあなたに永遠の木と、衰えることのない王権を見せましょうかと。121.それでかれら二人が(永遠の命を求めて)それから食べると、かれらの恥部があらわになり、かれら二人は楽園の木の葉で覆い始めました。こうしてアーダムはかれの主に背き、誤ちを犯したのです。122.その後、かれの主はかれを(預言者として)選んで、かれに戻って(赦し)、導きました。

123.かれは言いました。あなた方二人は一緒にそこから出て行きなさい。あなた方は互いに敵です。それで、もしあなた方(二人だけでなく、広く人びと)に、わたしから導きが来れば、誰でもわたしの導きに従う人は、迷うこともなく不幸になることもありません。124.でも、誰でもわたしの戒め(想起)に背を向ける人、かれには窮屈な生活があり、審判の日にはかれを盲目で召集する。125.かれは言います。わたしの主よ、わたしは(現世で)目が見えたのに、なぜあなたはわたしを盲目として召集するのですか。126.かれは言います。そうなっているのだ。われらの印があなたに来たとき、あなたはそれらを無視したではないか。同じようにその日、あなたは無視されるのだ。127.同様に、われらは掟破りの人と、かれの主の印を信じない人に報います。真に来世(地獄)における苦痛は、より激しく、永続するのです。

128.かれら(マッカの多神教徒)以前に、われらがいかに多くの世代

を滅ぼしたかということが、かれらには導きとならなかったのでしょうか。かれらはかれら（滅ぼされた人びと）の住んでいた所を（今）歩いています。確かにこの中には、理性ある人びとへの印があります。129.そしてあなたの主からの、（猶予の）言葉が前もって下されていなかったなら、懲罰は避けられなかったでしょう。また（各人には）定められた（猶予の）期限があるので、130.かれらの言うことを耐え忍びなさい。そして日の出前と日の入り前に、あなたの主を称賛（の言葉）をもって賛美しなさい。また夜間も、昼の端々にも賛美しなさい。あなたは、（喜悦と報奨で）満たされるでしょう。

131.われらがかれら（マッカの多神教徒）の何人かに与えた、この世の生活の栄華へと、あなたの両目を（物欲しげに）向けてはいけません。われらは、それによって、かれらを試みました。あなたの主の糧こそ、最善で永続するのです。132.またあなたの家族に礼拝を命じ、そして（あなた自身が）それを堅持しなさい。われらは、あなたに糧を求めません。われらが、あなたに糧を与えるのです。結果（楽園）は、（アッラーを）意識する人にあります。

133.かれらは言います。なぜかれ（ムハンマド）は、わたしたちにかれの主から、印をもたらさないのですかと。（では）以前の書巻にある明証が、かれらに届きませんでしたか。134.もしわれらが、かれ（ムハンマド）以前に、苦痛をもってかれらを滅ぼしていたなら、かれらはこう言ったことでしょう。わたしたちの主よ、なぜあなたはわたしたちのために、使徒を遣わさなかったのですか。そうすれば、わたしたちは軽蔑され恥辱を受ける前に、あなたの印に従っていたでしょうと。135.言いなさい。誰しも（結果を）待っています。だからあなた方も待ちなさい。やがてあなた方は、平衡の取れた道を歩む人びとは誰か、また導かれた人びとは誰かを知るのです。

21.預言者章

al-Anbiya’

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.◆17部◆人類には（所業の）清算（の日）が近づいているが、かれら（非信者）は無関心に背き去ります。2.かれらの主から新しい啓示（クルアーン）が来ても、かれらはそれをふざけて聞くだけです。3.かれらの心は散漫なのです。そして不正を行なう人たちは、密談を人知れずして言います。これ（ムハンマド）は、あなた方と同じような人間ではないですか。あなた方は目で見ていながら、（かれの）魔術にかかったのですか。4.かれ（ムハンマド）は言いました。わたしの主は、天と地の間にある言葉（のすべて）を知っています。かれは全聴かつ全知なのです。

5.かれら（各人）は言いました。いや、（クルアーンは）夢の寄せ集めです。いや、かれの捏造です。いや、かれは詩人です。（もし真に使徒なら）先祖に伝えられたものと同じような印（奇跡）を、わたしたちに持って来ればいい。6.かれら以前にわれらが滅ぼした町にも、信仰する人はいませんでした。それなのに、かれらは信仰するのでしょうか。

7.あなた（ムハンマド）以前に、われらが啓示を授けて遣わした使徒たちも、人間なのでした。もしあなた方が知らないなら、教え（啓典）を与えられている民（ユダヤ教徒とキリスト教徒）に聞きなさい。8.われらはかれら（使徒たち）を、食物を取らない身体にしたわけではありませんでした。またかれらは永遠に生きることはありませんでした。9.われらはかれらとの約束を果たしました。そしてわれらが望む人たちを救い、掟破りの人たちを滅ぼしたのです。

10.確かにわれらは、あなた方に啓典を啓示しました。その中にはあなた方への諭し（戒め）があります。それでもあなた方は理解しないの

ですか。11.われらはいかに多くの、不正を行なっていた町を滅ぼして、その後に別の民を立てたことか。12.それでかれらがわれらの威力を感じると、見なさい。かれらはそれから逃げようとします。13.逃げてはいけません。あなた方は、快楽に溺れたもの（資財など）や、自分たちの住まいに戻りなさい。あなた方は尋問されるのです。14.かれらは言いました。ああ、情けない、本当にわたしたちは不正な人間でした。15.そしてかれらのこの叫び声は、われらがかれらを根こそぎ刈り取り、消滅させるまで止みませんでした。

16.われらは、天と地またその間にあるものを、戯れに創ったのではありません。17.もしわれらが、（子をもうける）気まぐれを求めるならば、われら自身でそうしたでしょう。われらがそうでもしていたのか。18.いいえ、われらが真理を虚偽に投げつけると、その頭を砕きます。見なさい。それ（虚偽）は消滅します。あなた方が（アッラーに同位者を）主張することこそ災いです。

19.諸天と地のすべての者は、かれに属します。またかれの側近にいる者（天使）は、かれに仕えて、高慢でもなく、疲れも知りません。20.かれらは毎日毎晩、（アッラーを）賛美し、休むことを知りません。

21.それともかれら（多神教徒）は、（死者を）甦らすことのできる神々を、地上で得たのでしょうか。22.もしそれら、（天地）の間にアッラー以外の神々がいたなら、それらは破滅していたことでしょう。だから、かれらが主張するものの（はるか）上におられ、玉座の主であるアッラーを賛美しなさい。23.かれは、かれが行なうことについて尋問されません。一方、かれらこそ尋問されるのです。

24.それともかれらは、かれの他に神々を得たのか。（ムハンマドよ）言いなさい。あなた方（多神教徒）の（神々がいるという）証拠を持ってきなさい。これ（クルアーン）はわたしと一緒にいる人びとへの啓典で

あり、またわたし以前の世代への啓典なのです。ところがかれらの多くは、この真理を認識せず、背き去ります。25.あなた以前にもわれらは、わたしの他に神はいない、だからわたしに仕えなさいと、かれ(使徒)に啓示しない限りは、いかなる使徒も遣わしませんでした。

26.かれら(多神教徒)は言いました。慈悲深き方は、子をもうけられましたと。かれに賛美あれと。そうではなく(天使はアッラーの娘ではなく)、栄誉ある僕なのです。27.かれら(天使たち)は、かれより先に話すこともなく、またかれの命令によって行動するだけです。28.かれは、かれら(天使たち)の前にあるものも、後にあるものも知っています。そしてかれがお許しになった者を除いて、かれらが執り成しすることはできません。そしてかれらは、かれに畏怖の念を持つ者なのです。29.もしかれらの中に、本当にわたしは、かれとは別の神であると言う者があれば、その者をわれらは地獄で報います。このようにわれらは、不正を行なう者たちに報いるのです。

30.不信心な人たちは分からないのでしょうか。諸天と地は、一緒に合わさっていましたが、われらはそれらを分け、水からすべての生きものを創ったのです。かれらはそれでも信仰しないのでしょうか。

31.そしてわれらは大地に山々をしっかりと据えました。それ(大地)が、かれら(不信心な人たち)の下で、ぐらつかないようにするために。またわれらはそこ(山々の間)に、広い道を設けました。これにより、かれらは導かれるでしょう。32.さらにわれらは、空を(落下しないよう)守られた屋根としました。それでもかれらは、これらの印から背き去ります。33.かれこそは夜と昼、また太陽と月を創造した方です。それらはすべて、軌道を移動しています。

34.われらはあなた以前から、一人として永遠に生きる者を創造しませんでした。あなたは死ぬのに、かれら(非信者)は永遠に生きるので

すか。35.すべての人は死を味わいます。われらは試練として悪と善で、あなた方を試みます。そして(最後は)われらに帰されるのです。

36.不信心な人たちはあなた(ムハンマド)を見ると、こう笑い草にするだけです。これがあなた方(多神教徒)の神々について、言及する(論難する)者ですかと。かれらは慈悲深き方の言及(その諭し)を拒否する者なのです。

37.人間は、せっかちに創られました。わたしは(遅れずに)わたしの印を示すので、わたしを急かしてはいけません。38.またかれらは言います。あなた方の言葉が真実なら、この約束(懲罰)が果たされるのはいつですかと。39.もし不信心な人たちが、かれらの顔からも背からも、(地獄の)火を避けることができず、またかれらが(誰からも)助けてもらえない時を知っていたなら(よかったのに)。40.いいえ、それ(懲罰)は突然かれらを襲い、かれらをうろたえさせます。かれらはそれを押し戻せず、猶予もされないでしょう。41.あなた(ムハンマド)以前の使徒たちも、確かに笑い草にされました。でも笑い草にした人は、笑い草にしていたことに取り囲まれるのです。

42.言いなさい。慈悲深き方(の怒り)から、昼夜、誰があなた方を守れるのか。それでもかれらは、主の教えに背くのです。43.それともかれらには、われら(の怒り)から守ってくれる神々があるのか。かれら(神々)は、自分自身も助けられず、(したがって)われらからも守れません。

44.そうではなく、われらがこれらの(不信心な)者やその先祖たちを、享楽させ長生きさせたのです。われらがこの土地(アラビア半島)に来て、端々からそれ(非信者の土地)を切り崩しているのを見ないのですか。それでもかれらが支配者なのですか。

45.言いなさい。わたしは啓示によって、あなた方に警告するだけです。でも耳が聞こえない人は、警告されても、その呼びかけが聞こえま

せん。46.もしあなたの主のひと吹きの苦痛が、かれらに触れるなら、かれらは言います。ああ、情けない。わたしたちは本当に不正をしてきましたと。

47.われらは復活の日のために、公正な秤を設けます。いかなる人も不当に扱われません。たとえ、からし一粒の重さであっても、われらはそれを（計算に）持ち出します。われらは清算者として十分なのです。

48.確かにわれらはムーサーとハールーンに、識別と光明、それから（アッラーを）意識する人（信者）たちのための教えを授けました。49.（信者は）目に見えないかれらの主を畏れ、かれらは（審判の）時を恐れます。50.そしてこれこそがわれらが降ろし、祝福された啓示（クルアーン）です。あなた方は、それでも拒否するのでしょうか。

51.確かにわれらは随分以前に、イブラーヒームに正しい判断力を授けました。われらはかれについて、最もよく知る者です。52.かれが、かれの父とかれの人びとに（こう）言ったときのことです。あなた方が没頭するこれらの偶像は何ですか。53.かれらは言いました。わたしたちは、わたしたちの先祖が、それらの崇拝者であるのを見ました。54.かれは言いました。あなた方とあなた方の先祖は、明らかに誤っていました。

55.かれらは言いました。あなたは真理をもたらしたのか。それともあなたは（真理を）もてあそんでいるのか。56.かれ（イブラーヒーム）は言いました。とんでもない。あなた方の主は諸天と地の主で、それら（天地）を創造した方です。そしてわたしは、それに対する証人の一人なのです。57.アッラーに誓って、わたしはあなた方が背を向けて去った後、あなた方の偶像たちに策略を企てます。58.そこでかれは、そこに帰って来るであろうと（思って）、かれらのために一体の巨像を除き、それら（偶像）をバラバラに壊しました。

59.（帰ってきて）かれらは言いました。誰がわたしたちの神々を、こ

んなにしたのでしょうか。実にその人は不正な人です。60.かれらに(こう)言う者がいました。わたしたちはイブラーヒームという若者が、それら(偶像)に言及(論難)するのを聞きました。61.(そこで)かれらに(こう)言う者がいました。それなら、その者を人びとの目の前に連れてきなさい。かれらが目撃できるように。62.(そこで)かれらに(こう)言う者がいました。あなたがこれをしたのですか、イブラーヒームよ。63.かれは言いました。いや、この大きいの(巨像)がしたのです。もしそれら(偶像)が話せるなら、聞いてみなさい。

64.するとかれら(人びと)は、自分自身に向かって言いました。本当にあなた方は不正な人たちです。65.その後かれらは、手のひらを返して(言いました)、あなたはこれら(偶像)が話せないのを知っていたのだ。66.かれ(イブラーヒーム)は言いました。あなた方は、アッラーを差し置いて、あなた方に何の益も害ももたらさないものに仕えるのですか。67.何ということだ、あなた方も、あなた方がアッラーを差し置いて仕えるものも(罪を知れ)。あなた方は、まだ理解しないのですか。

68.かれらは言いました。かれを火あぶりにしよう。そしてあなた方の神々の仇を取ろう。もし(事態を正)すというなら。69.われらは言いました。火よ、冷たくなれ。そしてイブラーヒームに、平安あれ。70.かれらは、かれに悪巧みをしようとしましたが、われらは、かれらを最悪の失敗者にしました。

71.われらはかれとルートを救って、すべての世界のために、われらが祝福した地に送りました。72.そしてかれにイスハークと、さらにヤアクーブを贈り物として授け、われらはそれぞれを正しい者にしました。73.そしてわれらはかれらを、われらの命令によって(人びとを)導く指導者にしました。またわれらはかれらに、善行に励み、礼拝の務めを守

り、定めの施しをするよう啓示しました。そしてかれらは、われらに仕える者でした。

74.またわれらはルートに判断と知識を授け、破廉恥な行ない（特に男色）をしていた町から、かれを救いました。確かにかれらは、掟破りの邪悪な人びとでした。75.われらはかれ（ルート）を、われらの慈悲の中に入れました。真にかれは正しい者でした。

76.またヌーフを（思い出しなさい）。以前かれが祈ったとき、われらはかれに応え、かれとかれの家族を、大災害から救いました。77.われらは、われらの印を拒否した人びとから、かれ（ヌーフ）を助けました。本当にかれらは邪悪な人びとでした。そこでわれらは、かれら全員を溺れさせました。

78.またダーウードとスライマーンを（思い出しなさい）。かれらがある耕地について裁決しました。それはある人の羊が夜の間に草を食べたときですが、われらはかれらの裁決の立証者となりました。79.われらはスライマーンに、それを理解させました。そして二人に判断と知識を授けました。またわれらはダーウードに山々や鳥たちを従わせて、共に（アッラーを）賛美させました。（すべては）われらのなせる業でした。80.またわれらは、戦争においてあなた方の身を守るために、かれに甲冑の作り方を教えました。それでもあなた方は感謝しないのですか。

81.またスライマーンには（アッラーがかれに伴わせた）猛威を奮う風があり、われらが祝福する大地に対して、かれ(スライマーン)が出す指令によって吹かせました。われらはすべてのことを知る者です。82.また悪魔たちの中にも（アッラーが従わせたので）、かれ（スライマーン）のために潜水したり、その他の仕事をしている者もいました。われらは、かれらの守護者でした。

83.またアイユーブを(思い出しなさい)。かれはかれの主に祈りました。本当に災厄(病)がわたしに襲いかかりました。そしてあなたは慈悲ある方の中で、最も慈悲深いお方なのです。84.そこでわれらはかれに応えて、その災厄を除きました。またかれに家族と、それに加えて、かれらと共にいた者(亡くなった子供たち)と同じものを授けました。(これは)われらからの慈悲であり、また(アッラーに)仕える人たちに対する戒め(想起)です。

85.またイスマーイール、イドリース、ズー・アルキフルを(思い出しなさい)。全員がよく耐え忍ぶ人たちでした。86.われらはかれらを、われらの慈悲の中に入れました。真にかれらは正しい人たちでした。

87.またズー・アルヌーンを(思い出しなさい)。かれが怒って出かけ、われらがかれに定めを下すことはないと思っていたとき、(結局)暗闇の中で、かれは(こう)祈りました。あなたの他に神はいません。あなたを賛美します。本当にわたしは不正を行なう人でしたと。88.それでわれらはかれに応えて、かれをその苦難から救いました。このようにわれらは、信者たちを救うのです。

89.またザカリーヤーを(思い出しなさい)。かれが、かれの主に(こう)祈ったときのことです。わたしの主よ、わたしを一人のまま(子供なしで)放って置かないでください。真にあなたは最善の相続者でありますと。90.それでわれらはかれに応えて、かれにヤヒヤーを授け、また妻(の不妊)をかれのために治しました。確かにかれらは、互いに善行に急ぎ、希望と畏怖をもって、われらに祈りました。かれらは、われらに対し(常に)謙虚でした。

91.また自分の貞節を守った女性(マルヤム)を(思い出しなさい)。われらはかの女にわれらの霊魂を吹き込み、かの女とその子(イーサー)を、すべての世界のための印としました。

92.確かにあなた方の共同体は、一つの共同体です。そしてわたしはあなた方の主です。だからわたしに仕えなさい。93.それなのにかれらは自分たちの団結を、かれらの間で切り崩しました。(間もなく)全員われらに帰るのです。94.善行に励む信者は誰でも、かれの努力が拒否されることは決してありません。確かにわれらは、かれのために記録します。

95.われらが滅ぼした町(住人)へは、かれらは戻らないように、禁じられました。96.ヤァジュージュとマァジュージュが(防壁から)解放されて、(非信者が)どの丘であれ勢いよく降りて来るときまでは。97.(これは前兆であり)真実の約束は近いのです。見なさい。不信心な人たちの目が(地獄の恐怖のために)思わずすわって(こう言うのです)、何と情けない。真にわたしたちは、これ(約束)に留意しませんでした。いいえ、わたしたちは不正を行なう人たちでした。

98.確かにあなた方(非信者)も、アッラーの他にあなた方が仕えるものも、地獄の燃料です。あなた方はそこに行くのです。99.もしこれらが神々だったなら、そこに来ることはなかったでしょう。でも(かれらは)全員、その中に永遠に住むのです。100.かれらはその中でうめき、そこでは(何も)聞こえません。101.確かにわれらから善(楽園)が先に許された人たちは、そこ(地獄)から遠く離されました。102.かれらはそこのわずかな音も聞かないのです。そしてかれらは、自らの精神が望んでいたものを永遠に享受するのです。103.最悪の恐怖(最後の審判)が、かれらを悩ますこともありません。天使たちは出迎えて(言います)。これが約束された、あなた方の(審判の)日です。

104.その日われらは、(書記の天使スィッジルが)記録のために巻物を巻くように、天を巻き上げます。われらは最初の創造をしたように、それを繰り返すことができます。(これは)われらの約束です。確かにわれ

らは実行するのです。105.われらはその戒め(ムーサーへの十戒)と同様、(ダーウードへの)詩篇の中に、確かにわたしの正しい僕がこの大地を継ぐと記しました。106.間違いなくこの(クルアーン)の中には、(アッラーに)仕える人たちへのお告げがあります。

107.われらがあなた(ムハンマド)を遣わしたのは、すべての世界の慈悲としてだけです。108.言いなさい。わたしに啓示されたのは、あなた方の神は唯一の神であるということです。それであなた方は(唯一の神に)服従しますか。109.もしかれらが背き去るなら、言いなさい。わたしは、あなた方に平等に知らせました。でもわたしはあなた方に約束されたことが、近いか遠いか知りません。110.確かにかれは、公然の言葉も、あなた方が隠すこともご存知です。111.でもわたしは、それ(懲罰までの猶予)があなた方への試練であり、(あるいは)一時の享楽であるかどうかは知りません。112.かれは言いました。わたしの主よ、真理によって裁いてください。わたしたちの主は、慈悲深いお方なのです。あなた方(非信者)が口にすることに対して、助けを嘆願いたします。

22.巡礼章

al-Hajj

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.人びとよ、あなた方の主を意識しなさい。その(審判の)ときの激震は壮絶なものです。2.その日、あなた方は見るでしょう。すべての養母は養育するもの(乳幼児)を忘れ、すべての妊婦はその重荷(胎児)を流すのを。またあなたは酔いしれた人びとを見るが、かれらは酔っていません。そうではなく、アッラーの苦痛が激しいから(そう見えるだけ)です。3.そして人びとの中には、知識もなくアッラーについて議論し、あらゆる反

抗的な悪魔に従う人もいます。4.かれ（悪魔）については（こう）書き記されました。誰でもかれを友とする人は、かれはその人を迷い去らせ、（地獄の）火炎の苦痛に導くのですと。

5.人びとよ、たとえあなた方が復活について疑っても、確かにわれらは土からあなた方を創造しました。さらに一滴の液体（精液）から、次に血の塊（胚子）から、次に（人間に）形作られた肉の塊（胎児）と、形作られなかったもの（未熟児）を（創造しました）。あなた方に（アッラーの偉力を）明証するためです。そしてわれらが定めた期限の間、胎内に留まらせて、それから新生児としてあなた方を出生させ、その後あなた方は成人するのです。あなた方の中には（若くして）命を奪われる人も、またよく知っていたことを忘れるほど、老齢に達する人もいます。またあなたは不毛の土地を見るでしょう。でもわれらがそれに水（雨）を降らせると、それは震え膨らんで、すべての種類の生き物が生き生きと成育します。6.これはアッラーこそが、真実だということです。そしてかれは死者に生命を与え、すべてに対して全能なのです。7.その（審判の）ときは来ます。それについて疑いの余地はなく、アッラーは、墓の中の人を復活させるのです。

8.でも人びとの中には、アッラーについて知識もなく導きもなく、また光明の啓典もないまま議論し、9.（高慢に）かれの側面をひねって（そっぽを向いて）、アッラーの道から（人びとを）迷わせようとする人がいます。かれには、現世において恥辱があり、また復活の日には、われらは（地獄の）火の苦痛を味わうようにさせます。10.これはあなたの両手がため込んだもので、アッラーはかれの僕に対し、決して不正をしません。

11.また人びとの中には疑いながら、アッラーに仕える人がいます。かれに善いことが起これば、かれはそれに満足します。でも試練がかれ

に振りかかると、その顔を背けます（従来通りに戻る）。かれは現世と来世とを失うのです。それは明らかな損失なのです。

12.かれがアッラーの他に祈るもの（偶像）は、かれに害も益も与えません。それは遠く迷い去ったものなのです。13.かれは益より、害に近いものに祈るのです。何と悪い擁護者であり、悪い仲間なのでしょうか。14.アッラーは信仰して善行に励む人たちを、川が下を流れる楽園に入らせます。確かにアッラーは、御望みのまま行なうのです。

15.誰でも現世と来世においてアッラーが、かれ（ムハンマド）を助けないと考えるなら、その人に天へ縄をつなげさせて、（アッラーの助けを）切り離させなさい。それからその方法が、その人が怒るもの（アッラーの助け）を追い払うことができるか、かれに分からせてみなさい。16.このように、われらは明らかな印として、それ（クルアーンの啓示）を降ろしました。そしてアッラーは御望みの人を導きます。

17.真に信仰した人（ムスリム）たち、ユダヤ教徒たち、サービア教徒たち、キリスト教徒たち、マギ教徒たち、多神教徒たちについては、アッラーは復活の日に、かれらの間を裁決します。確かにアッラーは、すべてのことの立証者なのです。

18.あなた（ムハンマド）は、諸天にあるもの、大地にあるもの、すべてがアッラーにひれ伏すのを見ないのですか。太陽、月、群星、山々、木々、動物たち、多くの人間がいます。ただし（人間の）多くには、苦痛が当然です。またアッラーが屈辱を与える人といえば、その人を尊敬するものはいません。確かにアッラーは御望みのまま行なうのです。

19.これら敵対する両者（信者と非信者）は、かれらの主について議論します。それで信仰を拒否した人には、火の衣服が切り取られ、熱湯が頭上から注がれます。20.腹の中のものも皮膚も、それで溶かされるのです。21.その上、かれらには鉄の鞭（による苦痛）もあります。22.苦し

さのため、かれらがそこから出ようとするたびに、その中に押し戻されます。(そこで地獄の)火の苦痛を味わいなさいと(言われるのです)。

23.真にアッラーは、信仰して善行に励む人たちを、川が下を流れる楽園に入らせます。かれらはそこで、黄金の腕輪と真珠で身を飾り、かれらの衣服は絹製です。24.かれらは善良な言葉へと導かれ、あらゆる称賛に価するお方の道に導かれたのです。

25.確かに信仰を拒否し、アッラーの道から(人びとを)妨げる人たち、またそこ(マッカ)の居住者であっても非居住者(外来の砂漠民)であっても、等しく人類のためにわれらが設けた禁忌のあるマスジドから(人びとを)妨げる人たち、それとそこで不正(偶像崇拝)による冒瀆を望む人には、われらは厳しい苦痛を味わうようにさせます。

26.またわれらがイブラーヒームのために、家の位置を定めたときのことです。わたしに何も(神々を)配してはいけません、回巡する人たちのために、また立礼し、屈折礼し、平伏礼する人たちのために、わたしの家を清めなさい(と命じました)。

27.人びとに、巡礼(ハッジ)するよう呼びかけなさい。かれらは歩いてあなたの所にやって来ます。またすべての(遠路のために)痩せたラクダに乗って、あらゆる深い谷間からやって来ます。28.それはかれらが自らのご利益に預かり、かれがかれらに糧として与えた家畜に対して、定められた日々に、アッラーの御名を唱える(犠牲の)ためです。だからあなた方はそれ(犠牲の肉)を食べ、また不遇な人たちや貧乏な人にも食べさせなさい。29.そうしてかれらの汚れを清めさせ、誓いを果たさせ、そして古来の家(カアバ)を回巡させなさい。

30.以上(が定め)です。誰でもアッラーの禁忌(の命令)を尊重する人は、かれの主の御元(来世)がかれにとって最善なのです。それから家畜はあなた方に(明示的に)読み聞かされたものを除いて、合法とな

りました。だから偶像の汚れから離れ、虚偽の（偶像のための）言葉を避けなさい。

31.アッラーのみを崇めて純正でなければならず、神々をかれに配してはいけません。アッラーに神々を配する人は、まるで空から落ちて、鳥がさらった人のようです。または、風が遠い所に吹き飛ばした人のよう（に無力）です。

32.以上（が定め）です。アッラーの儀礼を尊重する人（にとっては）、それは心の敬虔さからくるものです。33.その（犠牲の家畜）中には、定めの期限（一生涯）の間、あなた方にとっての便益があります。またそれらの（巡礼における）屠畜の場所は、古来の家（カアバ）の近辺なのです。

34.われらはすべての共同体に糧として与えた家畜に対して、かれらがアッラーの御名を唱えるよう儀礼を定めました。真にあなた方の神は、唯一の神です。だからかれに服従しなさい。あなた（ムハンマド）は、謙虚な人たちに吉報を伝えなさい。35.これらの人たちは、アッラーの御名が唱えられると心が畏怖に満ちる人たちであり、かれらを悩ますことに耐え忍ぶ人たちで、礼拝の務めを守り、われらが恵んだものから施す人たちです。

36.またラクダ（または牛の犠牲）を、われらはあなた方のために、アッラーの儀礼の一部としました。その中には、あなた方への便益があります。だから（供犠のために家畜が）並んだら、それらに対して、アッラーの御名を唱えなさい。そしてそれらが横に倒れた（屠畜された）なら、あなた方はそれ（犠牲の肉）を食べ、また物乞いしない人と、物乞いする人に食べさせなさい。このように、あなた方が感謝するように、われらはそれら（家畜）をあなた方に従わせました。37.それらの肉や血が、アッラーに達するのではありません。しかしあなた方の敬虔さ（篤信ぶり）

が、かれに届くのです。かれがあなた方を導いたことに対して、アッラーの偉大さを賛美するために、かれはそれら(家畜)をあなた方に従わせました。それで善行の人たちに吉報を伝えなさい。

38.誠にアッラーは、信仰する人たちを守ります。誠にアッラーは、忘恩な裏切り者たちを好みません。39.戦闘を仕掛けられた人たちには、かれらが不正を犯されたので、(戦いが)許されました。確かにアッラーは、かれらの勝利を助ける力量があります。40.かれら(信者たち)は正当な理由もなく、自分たちの家から追い出された人たちで、かれらは、わたしたちの主はアッラーです、と言っただけでした。もしアッラーが、ある人びと(非信者たち)を、他の人びと(信者たち)によって抑制しなければ、修道院もキリスト教会もユダヤ教会も、アッラーの御名が多く唱念されているマスジドも、打ち壊されていたことでしょう。確かにアッラーは、かれを助ける人を助けます。真にアッラーは、強力かつ偉力大なのです。

41.かれらは、たとえわれらがこの地上で権勢を与えても、礼拝の務めを守り、定めの喜捨をなし、(人びとに)良識を命じ、邪悪を禁じる人たちです。確かに万事の結末は、アッラーが統括されるのです。

42.たとえかれらが、あなた(ムハンマド)を嘘つき呼ばわりしても、かれら以前、ヌーフの民も、アードもサムードも、(使徒たちを)嘘つき呼ばわりしました。43.またイブラーヒームの民も、ルートの民も、44.マドヤンの住人も。またムーサーも嘘つき呼ばわりされました。それでもわたしは非信者たちに(懲罰の日まで)猶予を与え、その後わたしは、かれらを捕まえました。わたしの拒絶はどれほどであったのか。

45.われらは、どれだけ多くの悪に溺れる町を滅ぼしたことか。それは屋根から潰れ(残骸が残り)ました。また見捨てられた井戸や、そびえ立つ城(の残骸)も。46.かれら(マッカの多神教徒たち)は理解する心と

聞く耳を持って、地上を旅しなかったのか。実は、かれらの目が盲目だったのではなく、その胸の中の心が盲目だったのです。

47.かれらはあなた（ムハンマド）に、苦痛（懲罰）を急がせます。でもアッラーはかれの約束を破りません。本当にあなたの主の御元における1日は、あなた方が計算する1,000年のようです。48.わたしは、どれだけ多くの悪に溺れる町を猶予したことか。それからわたしは、それ（町）を捕まえました。結局、わたしに帰り所はあるのです。

49.言いなさい。人びとよ、わたし（ムハンマド）はあなた方のための、明らかな警告者にすぎません。50.信仰して善行に勤しむ人たちには、赦しと気前のよい糧があります。51.でもわれらの印に努めて反抗する人たちは、地獄の火の仲間です。

52.あなた以前に、われらが遣わした使徒や預言者で、かれが（読誦を）望んだときに、悪魔がその望み（読誦）の中に、（誘惑を）投げ入れなかったことはありません。でもアッラーは、悪魔が投げるものを取り除き、アッラーはかれの啓示を確定するのです。真にアッラーは、全知かつ英明です。53.それでかれは、悪魔が投げかけるものを、心に病のある人たちや、かたくなな心の人たちへの試練とします。確かに不正を行なう人たちは、（真理から）遠くかけ離れているのです。54.また知識を与えられている人たちは、それ（啓示）があなたの主からの真理であることを知り、それを信じ、かれらの心はそれに謙虚に従います。確かにアッラーは、信仰する人たちをまっすぐな道に導く方です。

55.一方で、不信心な人たちは、突然（審判の）ときが、かれらにやって来るか、災厄の日の苦痛が来るまでは、それに対する疑いを止めません。56.その（審判の）日、（統括の）大権はアッラーのものです。かれは、かれらの間を裁決します。それで、信仰し善行をした人たちは、安楽の

楽園に入れられます。57.（他方）不信仰で、われらの印を拒否した人たちには、恥ずべき苦痛があるのです。

58.アッラーの道に移住し、その後（戦いで）殺され、または死んだ人たちには、アッラーは善美な糧を与えます。確かにアッラーこそは、糧を与える最善の方なのです。59.かれは、かれらが喜ぶ入り方で、かれらを（楽園に）入らせます。確かにアッラーは、全知にして寛大な方なのです。

60.（約束は）このようです。また誰でも同害報復をしたのに対して抑圧されるなら、アッラーはかれを助けます。本当にアッラーはよく免じられる方で、よく赦すお方です。

61.（真実は）このようです。なぜならアッラーは夜を昼の中に入らせ、昼を夜の中に入らせる方だからです。確かにアッラーは、全聴かつ全視なのです。62.（真実は）このようです。なぜならアッラーこそ真実であり、かれの他にかれらが祈るものは、偽物だからです。真にアッラーこそ、至高かつ至大です。

63.アッラーが空から水（雨）を降らせ、翌朝には大地が緑になるのを、あなたは見ないのですか。誠にアッラーは、繊細で（何事も）よく知っている方です。64.諸天にあるもの、大地にあるものすべては、かれのものです。アッラーこそは、豊かに満ち足りている方で、称賛されるべき方です。

65.あなた（ムハンマド）は、アッラーが地上のものをあなた方に従わせることや、かれの命令によって航海している船を見ないのですか。またかれは、かれのお許しなくして、空が地上に落ちないように支えているのを見ないのですか。確かにアッラーは、人間に優しく、慈悲深いお方なのです。66.かれこそは、あなた方に生を授けました。それから死を与え、それから甦らせる方です。本当に人間は、忘恩なのです。

67.われらはすべての共同体に、それらが行なう儀礼を設定しました。だからそれに関し、かれら(非信者たち)にあなた(ムハンマド)と議論させないように。(そして)あなたの主に招き入れなさい。確かにあなたは、正しい導きの上にいるのです。68.でもかれらが、あなた方と議論するなら、(こう)言いなさい。アッラーは、あなた方が行なうことを最もよく知っています。69.アッラーは復活の日に、あなた方が仲たがいしたことについて、あなた方を裁決するのです。70.あなたはアッラーが、天と地にあるものを(すべて)知っていることを、知らないのですか。それは(すべて)書板にあり、確かにアッラーにとっては容易なことです。

71.かれらはアッラーを差し置いて、かれが何の権能も与えていないものや、かれらがそれについて何の知識もないものを、崇拝しています。不正を行なう人たちには、援助者はいません。72.われらの明らかな印がかれらに読誦されると、信仰しない人たちの顔に拒絶の色が浮かぶのを、あなた(ムハンマド)は認めるでしょう。かれらは今にも、われらの印を読誦する人に向けて、攻撃しようとしています。言いなさい。わたしはそれよりも悪いものを、あなた方に告げようか。それは(地獄の)火で、アッラーは信仰しない人たちにそれを約束しました。何と悪い先行きか。

73.人びとよ、ひとつの例えをもたらすので、それを聞きなさい。本当にあなた方がアッラーを差し置いて祈るものたちは、たとえかれらが束になっても、一匹のハエも創れません。またそのハエが、かれらから何かを奪い去っても、それを取り戻すこともできません。求める者(人びと)も、求められる者(偶像)も、全く力がないのです。74.かれらは、アッラーの真の力量が分かっていません。確かにアッラーは強力かつ偉力大なのです。

75.アッラーは、天使たちと人間の中から、使徒たちを選びます。確

かにアッラーは全聴で、全視なのです。76.かれは、かれらの前にあるもの（来世）も、かれらの後ろにあるもの（現世）も知っています。そしてアッラーに万物は帰るのです。

77.信仰する人たちよ。屈折礼し、平伏礼して、あなた方の主に仕えなさい。そして善に努めなさい。（そうすれば）あなた方は成功するでしょう。78.アッラーに向けて、誠を尽くして奮闘努力しなさい。かれはあなた方を（信者として）選ばれましたが、この教え（イスラーム）に、あなた方にとっての困難は設けませんでした。あなた方の先祖イブラーヒームの宗旨（と同じ）です。（だから）かれは以前も、この（啓示）においても、あなた方をムスリム（アッラーに従う人）と名づけました。そうして使徒（ムハンマド）は、あなた方の証人となり、あなた方は他の人びとの証人なのです。だから礼拝の務めを守り、定めの施しを行ない、アッラーの庇護を求めなさい。かれは、あなた方の擁護者です。何と優れた擁護者、優れた援助者でしょうか。

23.信者たち章

al-Mu’minun

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.◆18部◆信者たちは、確かに勝利を勝ちとるのです。2.かれらは、かれらの礼拝において謙虚であり、3.無駄話を避け、4.定めの施しを行ない、5.自分の貞操を守る人たちです。6.ただし、かれらの配偶者と、かれらの右手に所有する者（女性奴隷）は別です。かれらは、責められる人たちではありません。7.でも、法を越えて求める人は、掟破りの人たちです。8.またかれらは、信託324と約束に忠実な人たちで、9.自分たちの礼拝を守る人たちです。10.これらの人こそ相続者として、11.楽園（フィル

ダウス)325を継ぐ(住む)人たちです。かれらはそこに、永遠に住むでしょう。

12.確かにわれらは、土の精髄から人間を創りました。13.次にわれらは、一滴の液体(精液)として、それを丈夫な場所に置き(着床させ)ました。14.次にわれらは、一滴の液体から、一つの血の塊(胚子)を創り、さらにその血の塊から肉の塊(胎児)を創り、次にわれらは、その肉の塊から骨を創り、さらにわれらは肉でその骨を覆い、その後われらは、それを別の被造物として育て上げました。アッラーに称賛あれ、最も優れた創造者に。15.その後、あなた方は必ず死にます。16.そして復活の日に、甦るのです。

17.確かにわれらは、あなた方の上に、七つの(天の)道を創りました。われらがその創造について、無関心であったことはありません。18.われらは空から適量の水(雨)を降らせ、それを地中に蓄えさせます。またわれらは、それを無くす力もあります。19.われらはそれ(水)で、あなた方のためにナツメヤシとブドウの園を育てました。その(園の)中には多くの果実があって、あなた方はそれを食べます。20.またシナイ山に生息する1本の(オリーブの)木があって、油が採れ、食べものに味わいを付けます。21.また確かに家畜にも、あなた方への教訓があります。われらはそれらの腹の中にあるものを、あなた方に飲ませます。それらの中には多くの便益があり、あなた方はそれ(家畜の肉)を食べ、22.またそれらに乗ります。船によって運ばれるように。

23.確かにわれらは、ヌーフをかれの民に遣わしました。かれは言いました。わたしの人びとよ、アッラーに仕えなさい。かれの他に、あなた方に神はいません。あなた方は、かれを意識しないのですか。24.でも不信心な人びとの中の指導者たちは言いました。これはあなた方と同じ人間ではないですか。かれ(ヌーフ)はあなた方の上に(立って)、偉そ

うに振る舞いたいのでしょう。もしアッラーが望むなら、かれは天使たちを遣わしていたはずです。わたしたちは、先祖からも、こんなことを聞いたことがありません。25.この男は気が狂った人間にすぎません。だから、しばらく待ってみよう。

26.かれ(ヌーフ)は言いました。主よ、どうかお助けください。かれらはわたしを嘘つき呼ばわりします。27.それでわれらは、かれに啓示しました。われらの目の前で、われらの啓示に従って、方舟を作りなさい。われらの命令が届いて、かまど(をひっくり返すように、大地)の水があふれ出たら、すべての雌雄(生き物の各一対)と、あなた(ヌーフ)の家族を乗り込ませなさい。ただし(すでに溺死宣告の)言葉が出された人を除いて。不正を行なった人たちのために、われらに(赦しを)嘆願してはいけません。かれらは溺れる(定めにある)のです。

28.そしてあなた(ヌーフ)が乗り込んだなら、あなたと、あなたと一緒に乗り込んだ人たちに言いなさい。不正な人たちから、わたしたちを救ったアッラーに賛美あれ。29.言いなさい。主よ、祝福された地点に、わたしを降ろしてください。そしてあなたは、降ろすに当たって最善の方なのです。30.確かにこの中には、さまざまな印がありますが、われらは(人びとを)試しているのです。

31.それから、かれらの後に、われらは別の世代(アードの民やサムードの民)を育てました。32.また、われらはかれらの間に、かれらの中から使徒を遣わして(言いました)。アッラーに仕えなさい。かれの他にあなた方に神はいません。あなた方は(アッラーを)意識しないのですか。33.すると、不信心で来世での(アッラーとの)会見を拒否し、現世の生活で贅沢を与えられていた人たちの中の、指導者たちは言いました。これはあなた方と同じ人間ではないですか。かれはあなた方が食べる

ものを食べ、あなた方が飲むものを飲みます。34.だから、あなた方が自分と同じ人間に従うなら、失敗者になるでしょう。

35.かれは、あなた方が死んで、土と骨になってから甦らされることを、あなた方に約束するのですか。36.あなた方に約束されたことは、何と遠いことか（それは起こり得ません）。37.わたしたちには、現世の生活の他にはないのです。わたしたちは、死んでまた生きる（世代を重ねる）だけで、甦らされることはありません。38.かれは、アッラーについて、嘘を捏造した人間にすぎず、わたしたちは、かれの信者ではありません。

39.かれは言いました。わたしの主よ、どうか助けてください。かれらはわたしを嘘つき呼ばわりします。40.かれは言いました。しばらくしたら、かれらは必ず後悔します。41.それで真理をもって一声（懲罰）がかれらを襲い、われらはかれらを枯れ屑のようにしました。だから、不正を行なう人たちは（慈悲から）遠ざけられるように。

42.それから、かれらの後に、われらは別の世代を育てました。43.どの共同体も、その定められた期限に、先んずることも遅れることもできません。44.そこでわれらは、継続的にわれらの使徒たちを遣わしました。ただし、その使徒がある民へとやって来るたびに、かれらはかれを嘘つき呼ばわりしました。そこで、われらは次々に（非信者の運命の）後を追わせ（滅ぼし）、われらはかれらを（昔の）語り草にしました。だから、信仰しない人は（慈悲から）遠ざかりなさい。

45.また、われらはわれらの数々の印と明らかな権能を授けて、ムーサーとかれの兄ハールーンを遣わしました。46.フィルアウンとかれの指導者たちについては、かれらは高慢で思い上がった人たちでした。47.かれらは言いました。わたしたちと同じ人間にすぎないかれら二人を、（どうして使徒として）信じられようか。しかも、かれらの民はわたし

たちにとっての奴隷ではないですか。48.それで、かれらはかれら二人を嘘つき呼ばわりし、滅ぼされた民となったのです。49.確かに、われらはかれら(イスラーイールの子孫)が正しく導かれるように、ムーサーに啓典(律法)を授けました。

50.また、われらはマルヤムの子(イーサー)と、かれの母(マルヤム)を一つの印となし、かれら二人を泉の湧き出る安静な丘の上に住まわせました。

51.使徒たちよ、善いものを食べ、(正しく)善い行ないをしなさい。確かに、わたしはあなた方が行なうことを熟知しています。52.誠に、あなた方のこの共同体は、(団結して)一つの共同体なのです。そして、わたしはあなた方の主です。だから、わたしを意識しなさい。

53.それなのに、かれらは自分たちの共同体を、かれらの間で諸党派に切り崩しました。しかも、各派は自分たちのものに満足しています。54.だから、かれらを迷い(深い無知)の中に、しばらく放っておきなさい。55.かれらは(こう)思っているのか。われらがかれらの財産と子供を与えることで、56.われらがかれらのために善を急いでいると。いや、かれらは気づかないのです。

57.(他方)畏怖の念から、かれらの主を恐れる人たち、58.また、かれらの主の啓示を信じる人たち、59.また、かれらの主に(何ものも)配しない人たち、60.また、かれらの主に帰ることを心に畏れ、与えるものを与える人たち、61.これらの人たちが善に急ぎ、その先頭に立つ(先に善を行なう)人たちなのです。62.われらは、誰にもその能力以上の重荷を負わせません。そして、われらには真実を語る書板があるので、かれらは不当に扱われません。

63.ところが、かれら(非信者たち)の心は、これ(クルアーン)をめぐって深い無知の中にあります。また、かれらにはそれ以外にもさまざま

な行為があります。64.われらがかれらの中の贅沢な人たちを苦痛で襲うと、やはり、かれらは助けを求めて泣きます。65.(審判の日の)今日、あなた方は泣き叫んではいけません。あなた方がわれらから、助けられることはないのです。66.確かに、われらの啓示は、あなた方に何回も読誦されましたが、あなた方は踵を返して逃げ、67.高慢にも、これ(クルアーン)について夜中、暴言を吐いていました。

68.それで、かれらはこの言葉(啓示)を熟考しないのですか。または、かれら(非信者たち)の先祖に来なかったものが、かれらに来たと考えるのですか。69.それとも、かれらへの使徒を認めず、かれ(使徒)を拒否するのですか。70.または、かれは気が狂った人だと言うのですか。そうではありません。かれはかれらに真理をもたらしましたが、かれらの多くは真理を嫌うのです。71.もし真理がかれらの妄欲に従っていたなら、諸天と地とその間のもの(すべて)は退廃していました。それはあり得ません。われらはかれらへの諭しをもたらしましたが、かれらはその諭しから背き去ったのです。

72.または、あなた(ムハンマド)は報酬をかれらに求めるのですか。あなたの主の報酬こそ最善です。かれは糧を与える最善の方なのです。73.まさしくあなたは、まっすぐな道にかれらを招き入れます。74.でも、来世を信じない人たちは、その道から逸れます。

75.もしわれらが、かれらを慈悲に浴させ、かれらから災厄を除いても、かれらは反抗に固執して、さ迷い続けるでしょう。76.確かに、われらはかれらを苦痛で襲いましたが、かれらはかれらの主に帰順せずに、また謙虚にもなりません。77.(それも)われらが激しい苦痛への門をかれらに開くまでのこと。見なさい。かれらはその中で絶望するのです。

78.かれこそは、あなた方のために聴覚と視覚と心を育てた方です。(でも)あなた方はまず感謝しません。79.かれこそは、地上であなた方

を増やした方です。そして、あなた方はかれの御元に集められます。80.かれこそは、生命を与え、また死なせる方です。また、かれに夜と昼の交代(の権能)は属します。それなのに、あなた方は理解しないのですか。

81.いいえ、かれらは(滅亡した)昔の人が言ったのと、同じようなことを言っています。82.かれらは言いました。わたしたちが死んで土と骨になって、本当に復活されるのでしょうか。83.間違いなくわたしたちも、そして以前にはわたしたちの先祖も、これ(復活)を約束されていました。でも、これは昔の物語にすぎません。

84.言いなさい。大地とそこにいるすべての命あるものは、誰のものですか。もし知っているなら。85.かれらはアッラーのものですと、(口先では)言うでしょう。(ムハンマドよ)言いなさい。あなた方はまだ気づかないのですか。86.言いなさい。七つの諸天の主で、偉大な玉座の主は誰なのですか。87.かれらはアッラーと(口先では)言います。言いなさい。あなた方は(アッラーを)意識しないのですか。88.万物の支配権は誰の手にあるのですか。かれは(すべてを)守護し(誰からも)守護されません。もしあなた方が(そういうことを)知っているなら(いいのだが)。89.かれらはアッラーと(口先では)言います。言いなさい。それなら、あなた方はどうして惑わされたのですか。

90.確かに、われらは真実をもたらしました。だから、かれらが嘘つきなのです。91.アッラーは子をもうけません。また、かれには他の神もいません。もしそうであったら、それぞれの神は、かれらが創ったものを独り占めして、互いを支配しようとするでしょう。かれら(多神教徒たち)が配するものの上に、高くおられるアッラーに称賛あれ。92.(アッラーは)目に見えないものと見えるものをすべて知り、かれらの配するものの上に高くおられるのです。

93.言いなさい。わたしの主よ、もしかれら(非信者たち)に約束され

たこと（懲罰）を、あなたがわたしに示されるなら、94.わたしの主よ、わたしを不正の人びとの中に入れないでください。95.間違いなく、われらはかれらに約束したものを、あなたに示すことができます。

96.善行で悪を撃退しなさい。われらはかれらが配するもの（多神）を熟知しています。97.そして言いなさい。わたしの主よ、悪魔たちの挑発に対してあなたの加護を願います。98.わたしの主よ、かれら（悪魔たち）が、わたしに近づかないようにあなたの加護を願います。

99.かれらの中の一人に死が訪れると、かれは言います。わたしの主よ、わたしを送り返してください。100.わたしが（現世に）やり残してきたものについて、改めますと。いいえ（とんでもないこと）。それはその人の言葉以上ではあり得ません。（というのも）かれらが甦らされる（復活の）日まで、かれらの後ろには（戻れない）壁（バルザフ）があります。101.ラッパが吹かれると、その日かれらの間の関係は途絶えて、もはや互いに尋ね合わないのです。102.それで、（善行の）目方が重い人たちは成功します。103.でも、目方が軽い人たちは自らを破損し、地獄の中に永遠に住むのです。104.火がかれらの顔を焼き、その（苦痛の）中で唇を歪めます。

105.われらの印が、あなた方に何回も読誦されませんでしたか。でも、あなた方はそれらを拒否してきたではないですか。106.かれらは言います。わたしたちの主よ、（妄欲のために）苦境がわたしたちを襲ったせいで、わたしたちはさ迷う人びとなったのです。107.わたしたちの主よ、わたしたちをここから出してください。もしわたしたちが（悪に）返るなら、本当に不正の人びとです。108.かれは言います。行ってしまえ、そしてその（地獄の）中に入っておれ。わたしに話しかけてはならない。109.確かに、われらの僕の一団（信者）は（こう）言いました。わたしたちの主よ、わたしたちは信じます。だから、わたしたちを赦し、慈悲を

与えてください。あなたは最もよく慈悲を与える方です。110.でも、あなた方（非信者）はかれらを笑い草にしました。あなた方はかれらを笑っていたので、われらの諭し（警告）を忘れたのです。111.真に（審判の）今日、われらはかれらを報いました。なぜなら、かれらは耐え忍んだからです。かれらこそ成功者なのです。

112.かれは言いました。あなた方（非信者）は地上に何年滞在していましたか。113.かれらは言いました。わたしたちは1日か、1日未満滞在していました。記録者（天使）にお尋ねください。114.かれは言いました。あなた方が滞在したのは、ほんのわずかです。あなた方が知っていたならば（良かったのに）。

115.あなた方はわれらが戯れにあなた方を創ったと、考えていたのでしょうか。また、あなた方はわれらの元に帰されないと、考えていたのでしょうか。116.真実の王であるアッラーの、なんと至高であることか。高貴な玉座の主であるかれの他に神はいません。117.何の証拠もない他の神をアッラーと共に祈る人について、かれの清算はかれの主の御元にあるだけです。確かに、非信者たちが成功することはないのです。118.（ムハンマドよ）言いなさい。わたしの主よ、お赦しください、そして、慈悲を与えてください。あなたは最もよく慈悲を与える方なのです。

24.御光章

al-Nur

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.（この）章はわれらが啓示し、義務として定めたものです。あなた方が留意するように、この中に、はっきりと数々の印を啓示しました。2.（信者で）姦淫した女性と男性については、各人を100回鞭で打ちなさい。あ

なた方がアッラーと最後の日を信じるなら、アッラーの教えに順じて、かれら二人に情けをかけてはいけません。そして信者の一団を、かれら二人の苦痛（処罰）に立ち会わせなさい。3.姦淫した男性は、結婚336することはできません。ただし、姦淫の女性または多神教徒（の女性）は別です。また姦淫した女性も、結婚することはできません。ただし、姦淫の男性または多神教徒（の男性）は別です。このこと（姦淫した男女との結婚）は、信者に禁じられています。

4.貞節な女性を（姦淫の罪で）問責して4名の証人を上げられない人たちには、80回鞭で打ちなさい。かれら（嘘の証人）の証言を受け入れてはいけません。かれらは掟破りの人たちなのです。5.ただし、その後、改心して身を正す人たちは別です。誠にアッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

6.自分の妻を（姦淫の罪で）問責し、自分以外に証人のない人たちについては、各自に自分が真実の証言者であることを、4度アッラーにかけて誓言させなさい。7.そして5度目には、もし自分の言葉が虚偽なら、アッラーの怒りが自分の上に下るようにと。8.一方、かの女からその苦痛（刑罰）を回避させるには、かれ（夫）が嘘つきであることを、4度かの女にアッラーにかけて誓言させ、9.5度目には、もし（夫が）真実の証言者であるなら、アッラーの怒りが自分の上に下るように（と誓言させなさい）。10.もしアッラーの恩恵や慈悲があなた方になく、アッラーはいつもよく赦され、英明な方でなかったなら（すでに懲罰を受けていたでしょう）。

11.確かに、この虚言を広めたのはあなた方の中の一団です。これはあなた方にとって悪ではなく、逆にあなた方にとって善い部分もあります。（なぜなら）かれらは自分で稼いだ罪を負い、中でも大きく関与した者には重大な苦痛が与えられるからです。

12.あなた方がそれ（虚言）を聞いたとき、なぜ男性であれ女性であれ、信者（同士）は自分たちのことを善い方向に考えて、それは明らかに虚言であると言わなかったのですか。13.なぜ、かれらはそれ（虚言）について4名の証人を挙げなかったのですか。かれらが証人をもたらさないなら、これらの人たちはアッラーの御元において嘘つきとなります。

14.もしアッラーの恩恵や慈悲が、現世と来世であなた方になかったなら、それ（虚言）について、あれこれ口にしたせいで、重大な苦痛があなた方を襲っていたでしょう。15.あなた方が舌先でそれを取り上げたとき、あなた方は、（何が真実か）知らないことを言ったのです。アッラーの御元では重大なことであったにも関わらず、あなた方はそれを軽く見ました。16.あなた方はそれを聞いたとき、なぜ（こう）言わなかったのですか。これはわたしたちが口にすべきことではありません、アッラーに賛美あれ、これは重大な中傷ですと。17.もしあなた方が信者なら、アッラーはこのようなことを繰り返さないようにと諭します。18.アッラーはあなた方のために印を解き明かします。確かにアッラーは、全知であり、英明なのです。

19.信仰する人たちの間に、このみだらな行為（のうわさ）が広まることを好む人たちには、現世でも来世でも厳しい苦痛があります。アッラーはご存知ですが、あなた方は知りません。20.もしアッラーの恩恵や慈悲があなた方になく、アッラーはいつも親切で、慈悲深いお方でなかったなら（懲罰を受けていたでしょう）。

21.信仰する人たちよ、悪魔の歩みに従ってはいけません。もしあなた方が悪魔の歩みに従うなら、かれはみだらな行為と邪悪を、あなた方に命じるでしょう。もしアッラーの恩恵や慈悲があなた方になかった

なら、あなた方は誰も清純になれませんでした。でも、アッラーは御望みの人を清めます。アッラーは全聴かつ全知なのです。

22.あなた方の中で、恵まれて権能のある人たちは、その近親や困窮者や、アッラーの道のため移住した人たちのために施さない、と誓ってはいけません。かれら(中傷者)を見逃し、目をつぶってあげなさい。(他方で)アッラーが、あなた方を赦されることを望まないのですか。真にアッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

23.貞淑で純真な女性の信者を中傷する人たちは、現世でも来世でも、(アッラーに)拒否されます。かれらには重大な苦痛(懲罰)があります。24.その(審判の)日、かれらの舌と手と足は、意に反してかれらが行なってきたことを立証します。25.その日、かれらが受けるべき(善悪の)報いを(すべて)アッラーが支払うと、かれらはアッラーこそが、明らかな真実であることを知るのです。

26.邪悪な女性は邪悪な男性に、また邪悪な男性は邪悪な女性にふさわしい。(他方)善良な女性は善良な男性に、また善良な男性は善良な女性にふさわしい。これら(善男善女)の人たちは、かれら(邪悪な男女)がうわさすることとは無縁です。かれら(善男善女)には、赦しと気前のよい糧があるでしょう。

27.信仰する人たちよ、家の住人の許可を得ずに、また挨拶しないで、自宅以外の家に入ってはいけません。それはあなた方にとって善いことです。きっと覚えておくように。28.たとえその中(家)に誰もいなくても、許可を得るまで、あなた方はその中に入ってはいけません。もし帰るよう言われたときは、帰りなさい。それがより潔白です。アッラーは、あなた方が行なうことを(すべて)ご存知なのです。29.(ただし)誰も住んでいないが役に立つ家(宿舎など)に入っても、あなた方にとって罪では

ありません。アッラーは、あなた方が現すことも隠すことも、ご存知なのです。

30.(ムハンマドよ)、信仰する男たちにかれらの視線を低くし(ちらちら見ないで)、貞操を守るように言いなさい。それがかれらにとっては一段と潔白です。アッラーはかれらが行なうことを熟知します。

31.信仰する女たちの視線を低くし、貞節を守るように言いなさい。外に表れるもの以外は、かの女たちの美を目立たせてはいけません。そして覆い布(フムル)をその胸の上に垂れて、かの女たちの美を目立たせてはいけません。ただし、自分の夫、父親、夫の父親、自分の息子たち、夫の息子たち、自分の兄弟、兄弟の息子たち、姉妹の息子たち、自分(と同じ信者)の女たち、自分の右手が持つ者(奴隷)、性欲を持たない従者、または女性の体に意識をもたない幼児を除いて。また、かの女たちが隠す美を知らせるため、かの女らの足を(足首飾りで)打ち鳴らしてはいけません。信仰する人たちよ、共にアッラーへと悔い戻りなさい。そうすれば、あなた方は成功するでしょう。

32.あなた方(信者)の中で独身の者、また、あなた方の男性の奴隷と女性の奴隷で、行ないの正しい者は結婚させなさい。もしかれらが貧しいなら、アッラーはかれの恩恵によって、かれらを裕福にします。アッラーは広大にして、すべてをご存知です。33.結婚ができない人たちは、アッラーがかれの恩恵によって、かれらを富ませるまで、(操を守り)抑制させなさい。また、あなた方の右手が持つ者(奴隷)の中で(解放の支払いをして)証書を求める人については、かれらの中に善良さを認めるなら、その証書を与えなさい。そして、アッラーがあなた方に与えた財産から、かれらに(支援を)与えなさい。また、かの女たちが貞節を守りたいと望むなら、現世のはかない財貨を求めるために、あなた方の女性の奴隷に売春を強制してはいけません。(しかし)かの女たちを誰かが

強制しても、アッラーは強制された後に、よく赦すお方、慈悲深いお方なのです。34.確かに、われらは（正しい道を）明らかにする啓示と、あなた方より以前に過ぎ去った人びとの事例、及び（アッラーを）意識する人たちへの教訓を啓示しました。

35.アッラーは、諸天と地の光です。かれの光を例えれば、ランプを置いた壁龕のようなものです。ランプはガラスの中にあり、ガラスは輝く星のようです。（そのランプは）祝福されたオリーブの木（の油）で灯されています。（その木は）東方（の産）でもなく西方（の産）でもなく、その油は火がほとんど触れないのに光を放ちます。光の上に光を添えます。アッラーは望みの人を、かれの光に導きます。アッラーは人びとのために、このように例えられます。アッラーは、すべてのことをご存知なのです。

36.アッラーは家々（礼拝所）が高く立派に立てられ、（そこで）かれの御名を唱念するように許され（命じ）ました。朝な夕な、その中でかれを賛美するようにと。37.（また命じられたのは）交易や商売のために、アッラーを念じることや、礼拝の務めを守ることや、定めの施しをすることについて、人びとが惑わされてはならないということ。かれらは心も目も転倒するその（審判の）日を恐れます。38.アッラーはかれらが行なった最善のことについて、報います。またかれの恩恵によって（報奨を）増やします。アッラーは、御望みの人に際限なく糧を与えるのです。

39.一方、不信心な人たちの行ないは、砂漠の中の蜃気楼のようなもので、喉が渇いた人はそれを水と思うけれど、そこへやって来て見いだすのはアッラーだけです。かれはその人を完全に清算します。アッラーは、清算に迅速なのです。40.または（非信者は）、深海の暗黒のようなもので、波がかれらを覆い、その上に波があり、その上を雲が覆っています。暗黒の上に暗黒が重なります。かれが手を伸ばしても、かれはそ

れ(手)をほとんど見ることができません。アッラーが光を与えていない人には、どんな光もありません。

41.あなたは、諸天と地の中のものや翼を拡げて飛ぶ鳥が、アッラーを賛美するのを見ないのですか。すべてのものが礼拝と賛美することを心得ています。アッラーはかれらの行なうことを、すべてご存知です。42.諸天と地の大権はアッラーに属し、アッラーに帰り所はあるのです。

43.あなた方はアッラーが雲を送り出し、それらを合わせて積雲にされると、その間から慈雨が降り出すのを見ないのですか。また、かれは空から、そしてその中の山々から雹を降らせます。かれは御望みの人をそれで撃ち、御望みの人をそれから守ります。稲妻の閃きは、ほとんど視覚を奪おうとします。44.アッラーは夜と昼を次々に交替させます。確かに、これらの中には、見る目を持つ人たちへの教訓があるのです。

45.また、アッラーはすべての生き物を原水から創りました。それらのあるものは腹ばいで歩き、あるものは2足で歩き、あるものは4足で歩きます。アッラーは御望みのものを創ります。確かに、アッラーは万事に対して全能なのです。46.われらは、数々の明瞭にする啓示の言葉を降ろしました。アッラーは御望みの人を、正しい道に導きます。

47.かれら(偽信者)は言います。わたしたちはアッラーと使徒(ムハンマド)を信じて服従すると。するとその後、かれらの一部は背き去ります。というのも、これらの人びとは(真の)信者ではないからです。48.そして、かれらの間を裁くために、かれらがアッラーと使徒の前に呼び出されると、見なさい。その一部は逃避します。49.もし、かれらが真実と共にあるなら、素直にかれ(ムハンマド)のところにやって来るでしょう。50.かれらの心には病が宿っているのか、または疑いを抱いているの

か、またはアッラーとかれの使徒が、かれらを不公平に扱うかもしれないと恐れるのか。いいえ、かれらは不正を行なう人たちなのです。

51.信者たちについては、かれらの間を裁くために、かれらがアッラーと使徒の前に呼び出されると、わたしたちは聞いて従いました、と言うだけでした。このような人たちこそ成功者なのです。52.アッラーとかれの使徒に服従して、(アッラーを)恐れて意識する人、このような人たちこそ勝利者なのです。

53.(一方)かれら(偽信者)は、もしあなた(ムハンマド)が(出征を)命じたなら、出て行くことをアッラーにかけて必死になって誓います。言いなさい。誓わなくてもよい。(通常の)恭順こそ適正です。確かに、アッラーはあなた方が行なうことを、熟知しているのです。54.言いなさい。アッラーに従い、使徒(ムハンマド)に従いなさい。もしあなた方が背き去っても、かれにはかれに負わされた務めがあり、あなた方にはあなた方に負わされた務めがあるだけです。それで、もしあなた方がかれに従うなら、正しく導かれるでしょう。使徒の責務は、ただ明瞭に(啓示を)伝えることだけなのです。

55.アッラーは、あなた方の中で、信仰して善行に勤しむ人たちに約束しました。かれら以前の人びとに継がせたように、この大地をかれらに継がせることを。そして、かれはかれらのために選んだ宗教を確立し、かれらの恐怖心を安心感に変えます。かれらはわたしに仕え、わたしに何ものをも配しません。そして、その後もなお不信心な人は掟破りなのです。

56.それで、礼拝の務めを守り、定めの施しをして、使徒に従いなさい。そうすれば、あなた方は慈悲に預かるでしょう。57.あなた(ムハンマド)は不信心の人たちが、地上で(アッラーの計画から)逃げられると考

えてはいけません。かれらの住まいは（地獄の）火です。何と悪い末路であることか。

58.信仰する人たちよ、あなた方の右手が所有する者（奴隷）と、あなた方で思春期に達していない者は、（入室のとき1日のうち）三つの場合において、あなた方の許可を求めさせなさい。つまり早朝の礼拝の前、昼中に（暑くて）脱衣をしているとき、また夜の礼拝の後です。（これらの）3度は、あなた方のプライバシーのためです。これらの他は（許可を得ないで）互いに行き来しても、あなた方にも、かれらにも罪はありません。このようにアッラーは、あなた方のために印を解き明かします。アッラーは全知にして英明なのです。59.あなた方の子供たちが思春期に達するときは、それまでの大人がそうしてきたように、（いつも）許可を求めさせなさい。このようにアッラーはあなた方のために印を解き明かします。アッラーは全知かつ英明な方です。60.婚姻（性交渉）を望まない閉経後の女性は、その装飾を見せびらかさない限り、外衣を脱いでも責められることはありません。でも控え目にするのが、かの女らのために善いのです。アッラーは全聴かつ全知な方です。

61.（信者たちと一緒に食べなくても）盲人に責められることはありません。足の身障者にも責められることはありません。また、病人にも責められることはありません。あなた方（信者たち）について言えば、（次のところで）食べられます。自分の家、自分の父方の家、自分の母方の家、自分の兄弟の家、自分の姉妹の家、自分の父方のおじの家、自分の父方のおばの家、自分の母方のおじの家、自分の母方のおばの家、あなた方が鍵を持っている所（家）、あなた方の友人（の家）。あなた方は一緒に、または別々に食べても責められることはありません。でも、家に入るときは、アッラーから祝福された善い挨拶の言葉で、互いに挨拶しな

さい。このように、アッラーはあなた方のために印を解き明かします。あなた方は理解するでしょう。

62.（真の）信者とはアッラーとかれの使徒を信じ、かれらがある集団的な要件で使徒と一緒にいるとき、かれ（ムハンマド）の許可を得るまでは立ち去らない人たちです。実に、あなたに許しを求めた人こそは、アッラーとその使徒を信じる人たちです。それから、かれらが自分の要件であなたに許可を求めたときには、あなたが望む人に許可を与え、かれらのためにアッラーの赦しを請いなさい。確かにアッラーはよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。

63.あなた方は使徒（ムハンマド）の呼びかけを、あなた方の互いの呼びかけのようにみなしてはいけません。アッラーはあなた方の中で、こそこそと抜け出す人を知っています。だから、かれの命令に違反する人には試練が襲うか、または厳しい苦痛があることを警戒させなさい。64.確かに、諸天と地のすべてはアッラーのものです。かれはあなた方の状態を知っており、かれの御元にかれらが帰される日、かれらの行なったことをかれらに知らせます。アッラーはすべてのことをご存知なのです。

25.識別章

al-Furqan

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.すべての世界への警告とするため、その僕（ムハンマド）に（善・悪や合法・非合法の）識別（クルアーン）を徐々に啓示されたお方（アッラー）に、称賛あれ。2.諸天と地の大権は、かれのものです。かれは子をもうけず、またその大権の共同者もなく、かれはすべてのものを創造し、きっち

りと計量します。3.しかしかれら（マッカの多神教徒たち）は、かれの他に神々を奉ります。かれら（神々）は何も創らず、（他方）かれら自らが創られるのであり、（また）自らを害することも益することもできません。さらに、かれらには死も生も復活も、全く手が及びません。

4.不信心な人たちは（こう）言います。これ（クルアーン）は嘘にすぎません。かれ（ムハンマド）がそれ（嘘）を捏造して、他の人がそれを支援しましたと。しかし本当は、かれら（非信者たち）が不正と虚偽をもたらしたのでした。5.またかれらは言います。かれが昔の物語を（自ら）書き取り、朝な夕な、かれにそれ（昔の物語）が、口述されたのですと。6.言いなさい。諸天と地の奥義を知る方（アッラー）がそれを啓示しました。確かに、かれはよく赦すお方で慈悲深いお方なのです。

7.また、かれらは言います。この使徒（ムハンマド）はどうしたことだ、（普通の人と同じで）食べたり、市場を歩いたりしているのか。なぜ、かれに天使が遣わされ、かれと一緒に警告に当たらないのか。8.または、かれには財宝が授けられないのか。または、かれにはかれが（自由に）食べる果樹園がないのかと。不正の人たちは言います。あなた方は魔術をかけられた人に従っているにすぎません。9.かれら（非信者たち）があなた方のために、どのような事例を持ち出したのかを見なさい。かれらは迷い去ってしまったので、道を見出すことができません。

10.かれに称賛あれ。もしかれが望めば、これらのものより優れたもので、川が下を流れる楽園や宮殿を、あなたに与えることができる方です。11.ところが、かれらは（審判の）ときを嘘呼ばわりします。われらはそのときを嘘呼ばわりする人に、燃え盛る火を用意しました。12.遠く離れた所から見るときも、かれらはその（燃える火の）、怒り狂い唸るような音を聞くのです。13.鎖に繋がれて、かれらがその狭い（地獄の片隅の）場所に投げ込まれるとき、かれらは（まだましだとして自分の）破滅を願

い出ます。14.今日になって1回だけの破滅を願ってもだめで、何回にもわたる破滅でも願うがいいでしょう。15.言いなさい。これ（地獄）が良いのか、それとも（アッラーを）意識する人に約束された永遠の楽園か。これ（楽園）はかれらにとっては、報いであり目的地です。16.かれらにはそこ（楽園）に望むものがすべてあり、かれらは永遠に住むのです。これはあなたの主の堅い約束です。

17.かれがかれら（非信者たち）とアッラーの他に、かれらが仕えるものたち（神々）を一緒に召集する（審判の）日、かれは言います。あなた方がわたしの僕を迷い去らせたのか。あるいは、かれらがこの道を（自ら）踏み外したのか。18.かれらは言います。あなたに賛美あれ。あなたの他に擁護者を持つようなことは、わたしたちは絶対にするつもりはありません。しかし、あなたが、かれらとかれらの先祖に（現世での）享楽を与えたので、全員諭し（啓示）を忘れ、滅亡したのです。19.（アッラーは言いました）確かに、かれら（神々）はあなた方が言ったことを（嘘として）拒否しました。だから、あなた方は（苦痛を）避けられず、また助けもありません。あなた方の中で（そのような）不正を行なう人には、誰でもわれらは甚大な苦痛を与えます。

20.あなた（ムハンマド）以前にもわれらは、食べたり、市場を歩いたりしない使徒たちを遣わしたことがありません。そして、われらはその何人かを、互いを試すために創りました。それで、あなた方は耐え忍べるでしょうか。あなたの主は、すべてをお見通しなのです。

21.◆19部◆われらとの会見を望まない人たちは言いました。なぜ天使たちが、わたしたちに遣わされないのですか。または（なぜ）わたしたちは、自分の主を見ることができないのですかと。かれらは実に高慢であり、とても横柄でした。22.かれらが天使たちを見る（最後の）日とは、罪深い人たちにとっては吉報のない日です。かれら（天使たち）は

言います。そこには（現世に戻ることが）禁じられた仕切り（障壁）348があると。23.われらはかれら（非信者たち）の行なったことを、塵のようにまき散らします。24.その（最後の）日、楽園の仲間は、もっと良い住まいと、もっと快適な休憩所にいます。

25.その日、諸天と雲は裂けて、降臨する天使たちが続々と遣わされます。26.その日、支配の大権は、当然慈悲深き方のものです。だから、非信者たちにとっては多難の日です。27.その日、不正を行なった人はその手を噛んで言います。もしわたしが、使徒（ムハンマド）と共に（正しい）道を選んでいたなら（よかったのに）。28.何と情けないことか。わたしが、（非信者の）誰それを友としなかったなら（よかったのに）。29.確かに、かれは啓示が来た後に、わたしを迷わせました。悪魔は常に人間を裏切りますと。30.使徒は言います。わたしの主よ、真にわたしの人びとは、このクルアーンを忌むべきものとして拒否します。31.それでわれらはそれぞれの預言者に、罪深き人たちの中から敵をもうけました。でも、指導者や援助者としては、あなたの主がいれば十分です。

32.一方、不信仰な人たちは、こう言います。なぜクルアーンは一度に全てまとめて啓示されないのですかと。こうするのは、われらがあなた（ムハンマド）の心を堅固にするためで、われらは徐々に（啓示を）降ろすのです。33.かれらが例え（議論）をあなたに持ってくるたびに、真理と最善の解釈をあなたに与えます。34.その顔を伏せて地獄に集められる人たち、かれらは最悪の状況にあり、最も道に迷った人たちです。

35.確かに、われらはムーサーに啓典を授け、その兄ハールーンを補佐として任命しました。36.われらは言いました。あなた方二人は、われらの印を拒否する民の所に行きなさい。その後、われらはかれら（拒否する民）を完全に破壊しました。37.また、ヌーフの民については、かれらが使徒たちを拒否したとき、われらはかれらを溺れさせて、人びとへの

（教訓の）印としました。われらは不正を行なう人たちに、厳しい苦痛を準備しました。38.さらに、アードの民とサムードの民とラッスの民と、その間の多くの世代です。39.われらはそれぞれの民に（警告の）実例をもたらし、それぞれを完全に破壊しました。40.確かに、かれら（マッカの多神教徒たち）は災いの雨（石）が降った（ルートの民のサドゥームの）町を訪れました。それで、かれらはそれを見なかったのか。いいえ、かれらは復活を望んでいなかったのです。

41.かれらがあなた（ムハンマド）を見るとき、（こう言って）笑い草の的にするだけです。アッラーが使徒として遣わしたのは、この人ですか。42.かれはもう少しで、わたしたちの神々から自分たちを迷わすところでした。もし自分たちが、かれら（神々）にしっかりついていなかったら。でも、かれらは苦痛を見るとき、誰が最も道に迷ったかを知るのです。

43.あなたは自分の妄欲を神（イラーハ）とする人を見ましたか。そうなのに、あなたはかれらの保護者になるつもりなのですか。44.それとも、かれらの多くが耳を傾けて理解するとでも思っているのですか。かれらは家畜のようなものにすぎません。いいえ、かれらはそれよりも道から迷っています。

45.あなたの主がどのように影（夜の帳）を広げたかを、あなたは見なかったのですか。もしかれが望めば、それを静止させました。さらに、われらは太陽をその（影の動きの）指標としました。46.その後、われらは自身の方へ、ゆっくりそれ（影）を引き寄せ（明るくし）ます。47.かれこそはあなた方のために夜を覆いとし、休息のために睡眠をもうけ、昼間を復活（のとき）とした方です。48.かれこそはかれの慈悲の前に、吉報の風を吹かせる方です。そして、われらは空から清浄な水（雨）を降らせま

す。49.それによって、われらは死んだ大地に生命を与え、われらが創った数多くの家畜や人間に飲ませます。

50.かれらが(アッラーに)留意するために、われらはかれらの間にそれ(降雨)を実施しましたが、多くの人びとは感謝もしない(不信心の)ままに、拒むだけでした。51.もしわれらが望めば、どの町にも警告者を遣わしました。52.(ムハンマドよ)だから、非信者に従ってはいけません。かれらに対し、これ(クルアーン)をもって大いに奮闘努力しなさい。

53.かれこそは、二つの海を解き放した方です。一つは甘くて美味く、もう一つは塩辛くて苦い。かれは二つの間に障壁を設けて、通り越せない仕切りとしました。54.かれこそは水から人間を創り、血縁と姻戚(の絆)をもうけました。真にあなたの主は、全能です。

55.ところが、かれらはアッラーを差し置いて、益することも害することもできない者に仕えます。非信者はかれの主に、いつも背を向ける者です。56.われらはあなた(ムハンマド)を吉報の伝達者、また警告者として遣わしたにすぎません。57.言いなさい。わたしはそれについて、あなた方に何の報酬も求めません。ただし、誰でも望む人は(施しをして)、主への道を取りなさい。

58.また、死ぬことのない永生者(アッラー)を信頼して、称賛(の言葉)をもってかれを賛美しなさい。かれはかれの僕たちの罪を、完全に熟知しているのです。59.かれは、諸天と地とその間にあるすべてのものを、6日の間に創造した方で、さらに、かれは玉座の上にいる慈悲深き方です。だからかれについては、すべてを熟知する者に尋ねなさい。60.かれら(非信者たち)が慈悲深き方に頭を下げなさいと言われたと、かれらは言います。慈悲深き方とは何ですか。わたしたちはあなた(ムハンマド)が命じるものに頭を下げるのですかと。そして、かれらは(真理からの)逃避を増すばかりです。

61.かれに称賛あれ。かれは天に星座を設け、またその中に灯明(太陽)と照り輝く月を置きました。62.かれこそは(アッラーに)留意して感謝しようとする人のために、夜と昼を交互に設けた方です。

63.慈悲深きお方の僕とは、謙虚に地上を歩く人たちで、無知の人たち(非信者)が話しかけても、かれらは平安あれと応えます。64.また、かれらはかれらの主の御前に平伏礼して、立礼して夜を過ごす人たちです。65.また、かれらはこう言う人たちです。わたしたちの主よ、地獄の苦痛(懲罰)を、わたしたちから遠ざけてください。確かにその苦痛は過酷なもので永遠に続きます。66.実にそれは悪い住まいで、悪い休憩所ですと。67.また、かれらが(金銭を)使うときには浪費をせず、けちでもなく、その間を適正に保つ人たちです。68.また、かれらはアッラーと共に他の神に祈らない人たちです。また、正当な理由がない限り、アッラーが禁じた殺生をしない人たちです。また、姦婬しない人たちです。もちろん、そのようなことをする人は、懲罰を受けます。69.復活の日には、かれへの苦痛(懲罰)は倍加され、その恥辱の中に永遠に住むのです。70.ただし、改心し信仰して善行に励む人は別です。アッラーはかれらの悪行を、善行で置き変えます。アッラーはよく赦すお方で、慈悲深いお方なのです。71.改心して善行に勤しむ人は、確かにアッラーに悔いて戻るのです。

72.また、(慈悲深きお方の僕とは)嘘の証言をしない人たちで、かれらは無駄話をしている側を通るときは、(それに係り合わないで)品位を持って通りすぎるのです。73.また、かれらはかれらの主の印が想起されると、耳が聞こえない人や目が見えない人のように振る舞わない人たちです。74.また、かれらは(祈って)こう言う人たちです。わたしたちの主よ、自分たちの目の癒し(心の安らぎ)となる妻たちと子孫たちをわ

たしたちに与え、わたしたちを（アッラーを）意識する人びとの模範にしてくださいと。

75.これらの人は耐え忍んだことによって、最高の位階（楽園）を授けられます。また、そこで挨拶と平安の祈願で迎えられます。76.その中に永遠に住むのです。その住まいと休息所の何とすばらしいことか。77.（非信者に）言いなさい。もし（アッラーに）あなた方が祈らなくても、わたしの主はあなた方を気にしないでしょう。確かに、あなた方は拒否しました。やがて避けられない（懲罰が）来るのです。

26.詩人たち章

al-Shu‘ara’

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ター・スィーン・ミーム。

2.これは、明瞭な啓典の諸節（印）です。3.おそらく、あなた（ムハンマド）は、かれら（マッカの多神教徒たち）が信者にならないために、死ぬほど苦悩するのでしょう。4.もしわれらが望めば天から印を啓示するので、かれらの首はそれに恐れ入って、垂れたままになります。5.でも、慈悲深き方から、かれらに新しい啓示がもたらされるたびに、かれらはいつも背き去るだけです。6.かれらは（啓典を）嘘であると拒否します。でも、かれらが笑い草にしてきた知らせ（真実）が、今にかれらに降りかかるのです。

7.かれらはこの大地を見ないのでしょうか。われらがどれだけ多くの、貴い種類のものをその中に育てるかを。8.確かに、その中には一つ

の印（教訓）があります。でも、かれらの多くは信じません。9.真にあなたの主は偉力大であり、慈悲深いお方なのです。

10.あなたの主が、ムーサーに呼びかけて言ったときです。不正な民の所に行きなさい。11.それはフィルアウンの民です。かれらが（アッラーを）意識しないとはどうしたことか。12.かれは言いました。わたしの主よ、かれらがわたしを嘘つき呼ばわりすることを恐れます。13.わたしの胸は狭まり（苦しくなり）、わたしの舌は縺れます。だから、ハールーンに（エジプトへの随行を説得できる者を）遣わしてください。14.また、かれらはわたし（ムーサー）に（殺人）罪を科しているので、かれらがわたしを殺害するのを恐れます。

15.かれは言いました。いいえ、とんでもない。あなた方二人はわれらの印を持って行きなさい。確かに、われらはあなた方と共に聞いています。16.だからあなた方二人は、フィルアウンの所に行って言いなさい。わたしたちは、すべての世界の主の使徒です。17.イスラーイールの子孫を、わたしたちと一緒に（エジプトから）出て行かせてくださいと。18.かれ（フィルアウン）は言いました。わたしたちはあなた（ムーサー）が幼少のとき、わたしたちの間で育てたではないか。あなたの生涯の多くの年月を、わたしたちの間ですごしたではないか。19.それなのにあなたはあの行為（殺人）をしました。あなたは忘恩の人です。

20.かれ（ムーサー）は言いました。わたしがそれをしたのは、誤って導かれていたときのことです。21.その後、わたしはあなた方（の報復）が恐ろしくなって、あなた方から逃避しました。でも、わたしの主はわたしに英知を授けて、使徒たちの仲間にしたのです。22.あなた（フィルアウン）がイスラーイールの子孫を奴隷化したのに、あなたがわたし（を見逃して）くれたことは（わたしへの）優遇なのですか。23.フィルアウンは言いました。すべての世界の主とは何なのか。24.かれ（ムーサー）は

言いました。諸天と地とその間の、すべてのものの主です。あなた方が(これを)確信するなら(よかったのに)。25.かれ(フィルアウン)は取り巻きの者に向かって言いました。あなた方は聞いたか。26.かれは言いました。あなた方の主であり、あなた方の先祖の主でもあります。27.かれは言いました。あなた方に遣わされたこの使徒は、誠に気狂いだ。28.かれは言いました。東と西とその間にあるすべての世界の主です。もしあなた方が理解するなら(よかったのに)。29.かれは言いました。あなたがわたし以外に神をとるなら、わたしはあなたを囚人にするだろう。30.かれは言いました。たとえ、わたしが明白な何かをあなたにもたらしても(囚人にするの)ですか。31.かれは言いました。あなたの言うことが真実なら、それを示してみろ。32.それで(ムーサー)は杖を投げると、見なさい、それは大蛇になりました。33.またかれの手を差し伸べると、見なさい、それは誰が見ても真っ白でした。34.かれ(フィルアウン)は取り巻きの参謀たちに言いました。確かに、これは熟練の魔術師である。35.かれは自分の魔術で、あなた方をこの国から追い出そうとしている。それであなた方はどう助言するのか。

36.かれらは言いました。かれ(ムーサー)とその兄弟を(ここに)留めておいて、町々から(魔術師を)召集する者を遣わしましょう。37.かれらは腕の立つ魔術師全員を、あなたのところに連れて来るでしょう。38.そこで魔術師たちは、某日の決められたときに集められました。39.また民衆に向かっても告げられました。あなた方は集合しますか(しなさい)。40.(そして言いました)もし魔術師たちが勝つなら、わたしたち(民衆)はかれらに従います。41.それから、魔術師たちはフィルアウンのところに来て言いました。わたしたちが勝者となれば、わたしたちには報酬があるでしょうか。42.かれ(フィルアウン)は言いました。当然です。その場合、あなた方は必ず側近となります。

43.ムーサーはかれらに向かって言いました。あなた方が投げようとしているものを投げなさい。44.そこで、かれらは縄と杖を投げて言いました。フィルアウンの権勢にかけて、わたしたちは必ず勝利者になります。45.その後、ムーサーが杖を投げると、見なさい。それはかれらが偽造していたものを飲み込みました。46.すると魔術師たちは身を投げ出して平伏し、47.言いました。わたしたちはすべての世界の主を信仰します。48.ムーサーとハールーンの主を。

49.かれ（フィルアウン）は言いました。あなた方は、わたしが許していないのにかれを信じるのか。かれはあなた方に魔術を教えた、あなた方の師匠なのだろう。でもあなた方はすぐに思い知るだろう。わたしはあなた方の両手両足を互い違いに切断し、さらに一人残らず十字架に張りつけよう。50.かれらは言いました。構いません。結局、わたしたちは主の元に帰ります。51.わたしたちは（フィルアウンの民の）最初の信者として、自分たちの主が自分たちの数々の罪を赦すことを望むだけです。

52.われらはムーサーにこう啓示しました。わたしの僕たちと一緒に夜の間に旅立ちなさい。あなた方には必ず追手がかかります。53.その後フィルアウンは町々に使者を遣わし（こう告げさせました）、54.これらの者（イスラーイールの子孫）はほんの少数の群れにすぎません。55.かれらはわたしたちにひどく怒っているでしょうが、56.わたしたちは、警戒を整え軍勢も多いのです。57.それでわれらはかれら（フィルアウンの民）を果樹園や泉から追い出し、58.財宝や栄誉ある地位から追放しました。59.このような次第でした。われらはイスラーイールの子孫たちに、それら（財宝や地位など）を継がせました。

60.それで、かれら（フィルアウンの軍勢）は日の出のとき、かれらを追って来ました。61.両者が互いに姿が見えるようになると、ムーサーの

仲間は言いました。わたしたちは追いつかれるでしょう。62.かれは言いました。決して（追いつかれません）。真にわたしの主はわたしと共におられます。かれはわたしを導くでしょう。63.それで、われらはムーサーに啓示しました。あなたの杖で海を打ちなさい。するとそれ（海）は割れて、それぞれの割れた部分は、巨大な山のようになりました。64.また、われらは他の者（フィルアウンの軍勢）をそこに誘い込みました。65.そして、われらはムーサーとかれと共にいた人たち全員を救いました。66.さらに、われらは他の者を溺れさせました。67.確かに、この中には一つの印（教訓）があります。でも、かれらの多くは信じません。68.真にあなたの主は偉力大であり、慈悲深いお方なのです。

69.イブラーヒームの物語を、かれら（マッカの多神教徒たち）に語りなさい。70.かれが自分の父と自分の人びとに、こう言ったときのことです。あなた方は何を崇拝するのですか。71.かれらは言いました。わたしたちは偶像を崇拝して、常にこれ（偶像）への奉仕に専念します。72.かれは言いました。あなた方が祈るとき、それらは聞いてくれるのですか。73.また、それらはあなた方を益するのですか、それとも害するのですか。74.かれらは言いました。いいえ、わたしたちの先祖がこうしているのを見ました。

75.かれは言いました。それなら、あなた方が崇拝してきたものについて、あなた方は考えてみたのですか。76.あなた方もその先祖たちも（崇拝しました）。77.確かに、かれら（邪神）はわたし（イブラーヒーム）の敵ですが、すべての世界の主はそうではありません。78.かれはわたしを創ったお方で、かれはわたしを導きます。79.わたしに食料を与え、また飲料を授けるお方です。80.また病気になれば、かれはわたしを癒します。81.かれはわたしを死なせ、それから生き返らせるお方で

す。82.かれは、審判の日にわたしの罪を赦すことを、わたしが嘆願するお方です。

83.わたしの主よ、英知をわたしに授け、正しい人たちの仲間に入れてください。84.（そして）後世までわたしが語り継がれるようにしてください。85.わたしを安楽の園を継ぐ人としてください。86.そして、わたしの父をお赦しください。確かに、かれは迷った人の仲間でした。87.またかれら（人びと）が復活する日、わたしに恥辱を与えないでください。88.その日には、財宝も子供たちも役に立ちません。89.ただし、正しい信心を持ってアッラーの御元に来る人だけは別です。

90.楽園は（アッラーを）意識する人たちに近づけられます。91.地獄の火は邪道に迷った人に現されます。92.かれらは言われます。あなた方がアッラーを差し置いて崇拝していたもの（偶像）は、どこにいるのですか。93.かれら（偶像）はあなた方を助けられるのですか、または、自分自身を助けられるのですか。94.結局、かれら（偶像）も邪道に迷った人たちも、その（地獄）中に投げ込まれます。95.またイブリース（ジンで悪魔）の仲間も皆一緒に。96.かれらはその中で口論して言います。97.アッラーに誓って、確かに、わたしたちは明らかな迷いの中にいました。98.（なぜなら）わたしたちがすべての世界の主を、あなた方（偶像）と等しくしたのですから。99.わたしたちを迷わせたのは、罪作りなものに他なりません。100.今となっては、わたしたちには執り成す者もなく、101.親友もいません。102.わたしたちがもう一度（現世に）返ることができるなら、きっと信者の仲間となるでしょうと。103.確かに、この中には一つの印（教訓）があります。でも、かれらの多くは信じません。104.誠にかれは偉力大であり、慈悲深いお方なのです。

105.ヌーフの民も使徒たちを信じませんでした。106.かれらの同胞のヌーフが、かれらにこう言ったときのことです。あなた方は（アッラー

を）意識しないのですか。107.確かに、わたしはあなた方への誠実な使徒です。108.だから、アッラーを意識して、わたしに従いなさい。109.わたしはこれに対してあなた方に報酬を求めません。わたしの報酬はすべての世界の主から（いただく）だけです。110.だから、アッラーを意識してわたしに従いなさいと。111.かれらは言いました。わたしたちはあなたを信じるものか。低俗な人たちが、あなたに従っているのに。112.かれ（ヌーフ）は言いました。かれらがしてきたことについて、わたしが何を知るでしょうか。113.かれらの清算はわたしの主に属します。もしあなた方が理解するなら（よかったのに）。114.わたしは信者たちを追い出しません。115.わたしは明白な一人の警告者にすぎません。

116.かれらは言いました。あなたが（教化を）止めないなら、ヌーフよ、あなたは石打ちの刑にされるでしょう。117.かれ（ヌーフ）は言いました。わたしの主よ、わたしの民はわたしを拒否しました。118.だから、わたしとかれらの間を裁決してください。わたしを救い、またわたしと共にいる信者たちを救ってください。119.そこで、われらはかれを救い、また満載した方舟の中で、かれと共にいた人たちを救いました。120.さらに、われらは後に残った人（非信者）たちを溺れさせました。121.確かに、この中には一つの印（教訓）があります。でも、かれらの多くは信じません。122.誠にあなたの主は偉力大であり、慈悲深いお方なのです。

123.アード（の民）も、使徒たちを嘘つき呼ばわりしました。124.かれらの同胞のフードが、かれらにこう言ったときのことです。あなた方は（アッラーを）意識しないのですか。125.確かに、わたしはあなた方への誠実な使徒です。126.だから、アッラーを意識して、わたしに従いなさい。127.わたしはあなた方に、その報酬を求めません。わたしの報酬はすべての世界の主から（いただく）だけです。128.あなた方はあらゆる高地に、無意味な記念碑を建てるのですか。129.また、あなた方は永遠

に生きようとして、堅固な要塞を建てるのですか。130.また、あなた方は武力を行使するとき、暴君のように武力を行使するのですか。131.アッラーを意識して、わたしに従いなさい。132.あなた方が知る(身近な)ものを、あなた方に授けた方(アッラー)を意識しなさい。133.かれは数々の家畜と子供たちをあなた方に授け、134.また果樹園や泉も(授けました)。135.真に、わたしはあなた方に降りかかる絶大な日の苦痛を恐れます。

136.かれらは言いました。あなたが警告しても、あなたが警告者のひとりでなくても、わたしたちにとっては同じことです。137.これは先祖の慣習にすぎません。138.だから、わたしたちは懲罰されるものではありません。139.結局かれらがかれ(フード)を拒否したので、われらはかれらを滅ぼしました。確かに、この中には一つの印(教訓)があります。でも、かれらの多くは信じません。140.誠にあなたの主は偉力大であり、慈悲深いお方なのです。

141.サムード(の民)も使徒たちを嘘つき呼ばわりしました。142.かれらの同胞サーリフが、かれらにこう言ったときのことです。あなた方は(アッラーを)意識しないのですか。143.確かに、わたしはあなた方への誠実な使徒です。144.だから、アッラーを意識して、わたしに従いなさい。145.わたしはあなた方に、その報酬を求めません。わたしの報酬はすべての世界の主から(いただく)だけです。146.あなた方はここでいつまでも安全でいられるのですか。147.果樹園や泉、148.穀物畑や立派な実の付いたナツメヤシの園、149.また(岩)山に、あなた方が巧みに彫る家々も(安全なのですか)。150.だから、アッラーを意識して、わたしに従いなさい。151.あなた方は、則を越える人たちの命令に従ってはいけません。152.かれらは地上に腐敗を広げる人たちで、矯正する人たちではありません。

153.かれらは言いました。あなたは魔術をかけられた人にすぎません。154.あなたはわたしたちと同じ人間にすぎません。もしあなたの言うことが真実なら、わたしたちに印(懲罰)をもたらしなさい。155.かれは言いました。ここに一頭の雌ラクダがいます。それ(雌ラクダ)はあなた方同様に、特定の日に水を飲むのです。156.だから、それに害を加えてはいけません。さもないと、絶大な日の苦痛(懲罰)があなた方を襲うでしょう。157.ところが、かれらはその膝の腱を切ったので、朝には後悔することになりました。158.その後、苦痛(懲罰)がかれらを襲ったのです。確かに、この中には一つの印(教訓)があります。でも、かれらの多くは信じません。159.誠にあなたの主は偉力大であり、慈悲深いお方なのです。

160.(カナーン地方の町サドゥームの)ルートの民も、使徒たちを嘘つき呼ばわりしました。161.かれらの同胞ルートが、かれらにこう言ったときのことです。あなた方は(アッラーを)意識しないのですか。162.確かに、わたしはあなた方への誠実な使徒です。163.だから、アッラーを意識して、わたしに従いなさい。164.わたしはあなた方に、その報酬を求めません。わたしの報酬はすべての世界の主から(いただく)だけです。165.あなた方は世の中の男性に近づき、166.あなた方の主が、あなた方のために、配偶者(妻)として創ったものを放置するのですか。いや、あなた方は無法な人びとです。

167.かれらは言いました。あなたが(教化を)止めないなら、ルートよ、あなたは追放されるでしょう。168.かれ(ルート)は言いました。わたしはあなた方の行ないを嫌悪する者の一人です。169.わたしの主よ、わたしとわたしの家族を、かれらが行なっていることから救ってください。170.それで、われらはかれとかれの家族全員を救いました。171.ただし、後に残った老女(ルートの妻)は別です。172.さらに、われらは他

の者（ルートの民）を滅ぼしました。173.われらは（破壊の）雨を、かれらの上に降らせました。警告されていた人たちに降った雨は最悪でした。174.確かに、この中には一つの印（教訓）があります。でも、かれらの多くは信じません。175.誠にあなたの主は偉力大であり、慈悲深いお方なのです。

176.（シナイ半島北部マドヤンの）森（アイカ）の人びとも、使徒たちを嘘つき呼ばわりしました。177.シュアイブが、かれらにこう言ったときのことです。あなた方は（アッラーを）意識しないのですか。178.確かに、わたしはあなた方への誠実な使徒です。179.だから、アッラーを意識して、わたしに従いなさい。180.わたしはあなた方に、その報酬を求めません。わたしの報酬はすべての世界の主から（いただく）だけです。181.目一杯に計量し、人に損をさせてはいけません。182.正確な秤で重さを計りなさい。183.人のものを搾取してはいけません。また腐敗を広げる人となって、地上で悪を犯してはいけません。184.あなた方と前の世代の人たちを創った方を、意識しなさい。

185.かれらは言いました。あなた（シュアイブ）は魔術をかけられた人にすぎません。186.あなたはわたしたちと同じ人間にすぎません。わたしたちは、あなたが嘘つきであると思います。187.もしあなたの言うことが真実なら、空の一部をわたしたちの上に落としてみなさい。188.かれ（シュアイブ）は言いました。わたしの主は、あなた方がすることを最もよく知っているのです。189.でも、かれらはかれを拒否しました。すると、陰の日（ヤウム・アルズッラ）の苦痛がかれらを襲いました。絶大な日の苦痛でした。190.確かに、この中には一つの印（教訓）があります。でも、かれらの多くは信じません。191.誠にあなたの主は偉力大であり、慈悲深いお方なのです。

192.確かに、それ（クルアーン）はすべての世界の主からの啓示で

す。193.信頼される魂(天使ジブリール)が、それを降ろしました。194.あなた(ムハンマド)の心の上に。そうすることで、あなたが警告者の一人となるように。195.明瞭なアラビアの言葉で(啓示しました)。196.確かに、それは先祖の幾多の書巻(ズブル)の中にも記されています。197.イスラーイールの子孫の学者たちがそれ(クルアーン)について知っていることは、かれら(マッカの多神教徒たち)にとって一つの印(真実)ではないのですか。

198.もしわれらがこれを非アラブ人に啓示したなら、199.かれがこれを読誦しても、かれらはそれを信じる人たちにはならなかったでしょう。200.このように、われらは罪深い人たちの心の中に、それ(クルアーン)を導き入れたのです。201.それでも、かれらは厳しい苦痛(懲罰)を見るまでは、それ(クルアーン)を信じないのです。202.そしてそれ(懲罰)は、かれらの気づかないうちに、突然襲いかかるでしょう。203.そのとき、かれらは言います。わたしたちは、猶予されないのですかと。

204.かれらはわれらの苦痛(懲罰)を急がせたいのでしょうか。205.あなたはどう思うのですか、たとえわれらがかれらに幾年も(の現世の生活を)享楽させたとしても、206.その後、かれらに約束されたこと(懲罰)がやって来たなら、207.享楽を与えられたことは、かれらにとって何が良かったというのでしょうか。208.われらは(人びとに)警告者を遣わさないで、いかなる町も滅ぼしたことはありませんでした。209.(警告者は)諭す(約束を思い出させる)ためであり、そしてわれらは不正なことは行ないません。210.悪魔たちがそれ(クルアーン)をもたらすことはありません。211.それはかれらにとって妥当でなく、またかれらにはできません。212.確かに、かれらは啓示を聞くことから遠ざけられています。

213.だから、アッラーと共に、他の神を崇めてはいけません。さもな

いと、あなたも懲罰される人の仲間となります。214.あなたの近親者に警告しなさい。215.また、あなた(ムハンマド)に従う信者たちには、(親切に)翼を低く垂れてあげなさい。216.もしかれらがあなたに従わないなら言いなさい。あなた方が行なうことは、わたしには無関係ですと。217.そして偉力大かつ慈悲深きお方に、(すべて)依拠しなさい。218.かれはあなたが(礼拝に)立つのを見ており、219.また(頭を床に付けて、周囲が見えない)平伏礼をする人たちの間での、あなたの諸動作を(も見ています)。220.かれは全聴にして全知なのです。

221.わたしがあなた方に告げようか。悪魔たちは誰の上に下るのかを。222.かれらは酷い罪人全員の上に下るのです。223.その人たちは(悪魔に)耳を貸すのであり、かれらの多くは嘘つきです。224.また邪道に迷った人たちが、詩人たちに従います。225.あなたはかれらが、どこの谷間でもさ迷い歩いているのを見ませんか。226.また、かれらはかれら自身が行なわないことを口にします。227.ただし、信仰して善行に勤しむ人たち、アッラーを多く唱念し、虐待された後には(反論して)自らを守る人たちは別です。不正を行なった人たちは、どんな所に帰るのかをやがて知るでしょう。

27.蟻章

al-Naml

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ター・スィーン。

これらはクルアーンの諸節で、(真実を)明瞭にする啓典、2.(それは)信者たちへの導きと吉報、3.(一方)かれらは礼拝の務めを守り、定めの施

しをなし、かれらこそは来世のあることを確信する人たちです。4.確かに、われらは来世を信じない人たちについて、その行ないが(妄欲により)立派に見えるようにしたので、かれらはさ迷い続けることでしょう。5.かれらは最悪の苦痛が科せられる人たちで、かれらは来世において、真にかれらこそは最大の損失者なのです。6.誠にあなた(ムハンマド)は、英明かつ全知な方(アッラー)の御元から、クルアーンを授かっています。

7.ムーサーがかれの家族に言ったときのことです。確かに、わたしは一点の火を見ました。わたしはそこから、あなた方に(アッラーの)お告げをもたらすでしょう。または、燃え盛るたいまつを持ち帰えることで、あなた方を暖められるかもしれません。8.かれがそこに来ると、こう呼ばれました。火の側にいる者とその周りの者(ムーサーと天使たち)に祝福あれ。すべての世界の主、アッラーに、すべての称賛あれ。

9.ムーサーよ、真にわれらはアッラーであり、偉力大かつ英明なのです。10.さあ、あなたの杖を投げなさい。でもかれは、それが蛇のように震えているのを見ると、逃げだして振り返りませんでした。ムーサーよ、あなたは恐れてはいけません。誠に使徒たちはわれらの前で恐れないものです。11.もちろん、不正を行なった後、悪を善で置き換える人も(恐れません)。真にわれらはよく赦し、慈悲深いのです。12.また、あなたの手を(衣の)脇の下に入れなさい。何の病気(癩病)でもないのに、それは白くなります。(これは)フィルアウンとかれの民に示す九つの印の(一部)です。確かに、かれらは掟破りの人びとなのです。13.われらの印が目を覚ますようにかれらに届いたとき、かれらは言いました。これは明らかに魔術であると。14.かれらは心の中ではそれを認めながら、不正さと高慢さからこれを否認しました。だから、これら腐敗をもたらす人たちの末路がどうであったかを見なさい。

15.確かに、われらはダーウードとスライマーンに知識を授けました。二人は言いました。信仰する数多くのかれの僕の上に、わたしたちを優遇したアッラーにこそ称賛あれ。16.そして、スライマーンはダーウードを継承してこう言いました。人びとよ、わたし(スライマーン)は(アッラーによって)鳥の言葉を教えられ、またあらゆるものを授けられました。これは、明らかな寵愛です。

17.また、スライマーンのために、ジンと人間と鳥たちの軍隊が動員され、かれらは部隊に編成されました。18.やがて蟻の谷へとやって来たとき、一匹の蟻が言いました。蟻たちよ、自分の住みかに戻りなさい。スライマーンとその軍隊が、気づかずにあなた方を踏み潰さないように。19.すると、かれ(スライマーン)はその言葉に微笑んで言いました。わたしの主よ、わたしと両親に恵みを与えたあなたの恩寵に感謝し、あなたを喜ばせる善行をするように励ましてください。またあなたの慈悲で、わたしをあなたの正しい僕の中に入れてください。

20.またかれ(スライマーン)は、鳥たちを点検して言いました。なぜヤツガシラがいないのですか。それは欠席ですか。21.明らかな理由を持って来ない限り、わたしは激しい苦痛でそれを処罰するか、または殺すでしょう。22.すると間もなくして、それは(やって来て)言いました。わたしは、あなた(スライマーン)が把握していないことを、把握しました。わたしは、サバアから確かな情報を持って来たのです。23.わたしはある婦人が、人びとを治めているのを発見しました。かの女にはあらゆるものが授けられて、立派な王座もあります。24.わたしはかの女とその民が、アッラーを差し置いて、太陽を崇拝しているのを見ました。悪魔がかれらに自分たちの行ないを立派だと思い込ませ、正道からかれらを閉め出しているので、かれらは正しく導かれていないのです。25.(また立派だと思わせたのは)かれらがアッラーを崇拝しないためでもありま

す。かれは諸天と地の隠されたことを現し、(そして)あなた方が隠すことも現すことも知っておられるのに。26.アッラー、かれの他に神はいません。かれは偉大な玉座の主です。

27.かれ(スライマーン)は言いました。あなた(ヤツガシラ)が真実を語ったのか、または嘘つきなのか、わたしには分かります。28.このわたしの書簡を持って行って、かれらに渡しなさい。そして引き上げて来て、かれらが何と返事するかを見てみなさい。29.かの女(サバアの女王)は言いました。参謀たちよ、わたしの元に丁寧な書簡が届けられました。30.実にそれはスライマーンからのもので、(こう記されています)慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において、31.あなた方はわたしに対して優越感を持たないように。(アッラーに)服従して、わたしの元に来るようにしなさいと。32.かの女は言いました。参謀たちよ、直面するわたしのこの事案について、わたしに助言をください。あなた方が意見を出すまでは、わたしは何も決定しません。33.かれらは言いました。わたしたちは強力で、逞しい武力を持つ民です。命令はあなた次第です。どう命令なさるか、よくお考えください。34.かの女は言いました。確かに、王たちが町に入ると、かれらはそれを破壊して、その住民の最も高貴な人を(辱めて)最も卑しくします。このように、かれらはするでしょう。35.そこでわたしは、かれらに贈物を届けましょう。そして使者たちが(返事として)持ち帰るものを見ましょう。

36.(サバアの使者が)スライマーンを訪れると、かれは言いました。(何と)あなた方はわたしに財宝を与えようというのですか。しかしアッラーがわたしに与えたものは、かれがあなた方に与えたものよりも優れています。全くあなた方は、自分の贈物に粋がっているだけです。37.かれらの元に帰りなさい。わたし(スライマーン)はかれらが立ち向かえ

ない軍隊でもって臨み、かれらを卑しい人にして、そこ（かれらの土地）から追い出すでしょう。そして、かれらの面目を失わせます。

38.かれ(スライマーン)は言いました。参謀たちよ。あなた方の中、かれらが（アッラーに）服従してわたしの元に来る前に、誰がかの女の王座をわたしに持って来ることができますか。39.すると、ジンの中のイフリート（屈強で悪賢いジン）が言いました。あなたがその場所から立ち上がる前に、わたしはそれ（王座）をあなたに持って参ります。確かに、それについてわたしは有能であり信頼できる者です。40.啓典の知識を持つ者は言いました。瞬きを一度する間に、わたしはそれ（王座）をあなたの元に持って参ります。そしてそれがかれ（スライマーン）の元に置かれたのを見て言いました。これはわたしの主の恩恵で、わたしが感謝するのか、または忘恩なのかを試みるためです。誰でも感謝する人は、自分のために感謝しているのです。忘恩な人がいても、確かに、わたしの主は、最も高貴で豊かな方です。

41.かれ（スライマーン）は言いました。かの女の王座の装いを変えなさい。かの女が導かれているのか、導かれていないのかを試してみましょう。42.そこで、かの女が到着すると（かの女は）尋ねられました。あなたの王座はこのようですか。かの女は言いました。それに似たものです。すると（スレイマーンが言いました）、わたし（スライマーン）はかの女より以前から知識を与えられ、（アッラーに）服従しています。43.しかし、かの女がアッラーの他に崇めていたもの（太陽崇拝）が、かの女を（真実から）遠ざけました。確かに、かの女は不信心な民のひとりでした。44.（それから）かの女は宮殿に入るように言われました。でも、それを見たとき池だと思い（裾を上げて）かの女は両脛を露出しました。スライマーンは言いました。実はこれはガラス張りの宮殿です。かの女は言いま

した。わたしの主よ、確かに、わたしは自ら(太陽崇拝の)不正を犯しました。わたしはスライマーンと一緒に、すべての世界の主に服従します。

45.確かに、われらはサムードの民に、かれらの同胞サーリフを遣わしました。アッラーに仕えなさいと(伝えるために)。ところが見なさい。かれらは二派に分かれて論争しました。46.かれは言いました。わたしの人びとよ、なぜあなた方は善よりも前に、悪を急ぐのですか。なぜあなた方はアッラーの赦しを請わないのですか。そうすることで慈悲にあずかれるのに。47.かれらは言いました。わたしたちはあなたとあなたの仲間を、不吉な予兆と見ています。かれは言いました。あなた方の運命(の決定)は、アッラーの御元にあります。いや、あなた方は試みられている民です。

48.この町には9人のならず者がいました。かれらは地上に腐敗を広げて、身を正しませんでした。49.かれらは言いました。かれ(サーリフ)とかれの家族を夜襲するように、アッラーにかけて共に誓おう。それから、かれの近親者に言おう。わたしたちはかれの家族の殺害は目撃しませんでした。確かに、わたしたちは正直者ですと。50.かれらは悪巧みをしましたが、われらも図りました。でも、かれらは気づきませんでした。51.だから、かれらの悪巧みの末路がどんなものであったのか見なさい。われらは、かれらとかれらの民全員を滅ぼしてしまいました。52.これらは、かれらが不正を行なったために廃墟と化したかれらの住居跡です。確かに、この中には知識ある人びとへの一つの印(教訓)があります。53.でも、われらは信仰して(アッラーを)意識する人たちを救いました。

54.また、ルートを(を遣わしました)。かれがその民にこう言ったときです。あなた方は(悪と)知りながら、みだらな行為を犯すのですか。55.なぜあなた方は女性たちを差し置いて、情欲をもって男性たちに近

づくのですか。いや、あなた方は無知の民です。56.◆20部◆しかし、かれの民の答えは、ただこれだけでした。ルートに従う一団をこの町から追い出せ。確かにかれらは純潔ぶる人たちだ。57.それで、われらはかれとかれの家族を救いました。ただし、かれの妻を除いて。われらはかの女を後方に残る人びとの仲間にしました。58.そして、われらはかれらの上に(石の)雨を降らせました。この雨は警告された人びとにとって、何とも災厄でした。59.(ムハンマドよ)言いなさい。アッラーにすべての称賛あれ。またかれが(預言者として)選んだ僕たちの上に平安あれ。アッラーの方が善いのか、もしくは、かれらが配する神々か。

60.誰が諸天と地を創造したのか。また誰があなた方のために空から雨を降らすのか。それでもって、われらは喜ばしい果樹園を茂らせます。あなた方がその樹木を成長させるのではありません。アッラーの他の神(がそうするの)ですか。いや、かれらは道を外れる(同位者を配する)民なのです。61.誰が大地を堅固な住みかとし、そこに川を設け、また山々をしっかり設け、二つの海(淡水、塩水)の間に障壁を設けたのですか。アッラーの他の神(がそうするの)ですか。いや、かれらの多くは知らないのです。

62.窮地にある人が祈るとき、誰がかれに応え、誰が災厄を除き、誰があなた方を地上の後継者とするのですか。アッラーの他の神(がそうするの)ですか。あなた方は少しも留意しません。63.誰が陸と海の暗黒(深層)の中で、あなた方を導くのですか。また、誰がかれの慈悲(雨)の前の吉報として、風を送るのですか。アッラーの他の神(がそうするの)ですか。アッラーはかれらが同位に配するもの(偶像)をはるかに超越して、至高なのです。64.誰が創造を始め、さらにそれを繰り返すのですか。また誰が諸天と地からあなた方に糧を与えるのですか。アッラー

以外の神（がそうするの）ですか。言いなさい。あなた方が真実を語っているなら、あなた方の証拠を持ってきなさい。

65.言いなさい。諸天と地の中において、アッラーの他に見えない世界を知る方はいません。また、かれらはいつ自分たちが復活するかも知りません。66.いや、かれらの知識は来世に及びません。いや、かれらはそれ（来世）に疑いを抱いています。いや、かれらはそれについて盲目なのです。67.不信心の人たちは言います。わたしたちやわたしたちの先祖が土になってから、本当に（復活して）連れ出されるのですか。68.確かに、わたしたちもわたしたちの先祖も、以前にこれを約束されました。（でも）これは昔の人の物語にすぎないのです。69.言いなさい。地上を旅しなさい。そしてこれら罪深い人たちの末路がどうであったかを観察しなさいと。

70.あなた（ムハンマド）はかれら（マッカの多神教徒たち）について、悲嘆してはいけません。また、かれらが企てることに心を痛めてはいけません。71.かれらは言います。あなた方が真実を語るのなら、この約束（懲罰）はいつですか。72.言いなさい。あなた方が急いで求めているものは、あなた方のすぐ近くに迫っているかもしれません。73.確かに、あなたの主は、人間に対して恩恵を与える方です。でも、かれらの多くは感謝もしていません。74.確かに、あなたの主は、かれらが胸に隠すことも、現すことも知っています。75.そして、諸天と地の中に隠されていて、明瞭な書板の中に（記されて）ないものは何もありません。

76.確かに、このクルアーンは、イスラーイールの子孫が（対立して）議論している多くのことについて語るものです。77.そして、それは信者たちに対する導きであり慈悲なのです。78.真にあなた（ムハンマド）の主は、かれの決断によってかれらの間を裁決します。かれは偉力大であり全知なのです。79.だから、あなたはアッラーを信頼しなさい。確かに、

あなたは明白な真理の（道のり）上にいるのです。80.確かに、あなたは死者に聞かせることはできません。また、聞こえない人たちに呼びかけを、聞かせることもできません。かれらが背を向けて立ち去るときは。81.またあなたは、見えない人たちを迷いから導くことはできません。あなたが聞かせられるのは、われらの印を信じ、服従している人たちだけです。

82.かれらに対してお言葉が実現される（最後の日の）時、われらは大地から一獣を出てこさせ、人間たち（の多く）がわれらの印を信じなかったことを告げるでしょう。83.その日、われらはそれぞれの共同体から、われらの印を虚偽とした一群を集めて列に分けます。84.かれらが来たとき、かれは言いました。あなた方はわれらの印を十分把握できなかったのにそれらを拒否したのですか。あなた方は一体何をしていたのですか。85.そして、かれらが不正を行なったことについて、かれらに対して（裁決の）お言葉が下されるのです。そして、かれらは何も言えなくなるのです。86.われらがかれらの休息のために夜を設け、ものが見えるように昼を設けたことを、かれらは見ないのですか。確かに、この中には信仰する人びとへのいろいろの印があります。

87.ラッパが吹かれる（最後の）日、諸天にいる者も大地にいる者も、恐怖に襲われます。ただし、アッラーが望む者は別として。全員腰を低くしてかれ（の御前）にやってきます。88.あなた（ムハンマド）は山々を見て、堅固であると考えるかもしれません。でも、それは雲が通り過ぎていくように消え去ります。（これは）すべてを完成される、アッラーの御業なのです。確かに、かれはあなた方の行なうことを熟知しています。89.誰でも善と共に来る人は、それよりも善いものが与えられ、その（審判の）日、恐怖からの心配はないのです。90.誰でも悪と共に来る人は、かれら

の顔を下にして地獄の火に投げ込まれます。あなた方がしてきたこと以外に報われることがあるでしょうか。

91.わたし(ムハンマド)はこの町(マッカ)の主に仕えなさいと命じられただけです。かれはそれ(マッカ)を禁忌あるものとし、すべてはかれに属するのです。わたしは服従する人たちの一人であるようにも命じられました。92.またクルアーンを読誦するよう(にも命じられました)。そして、誰でも導きを受け入れる人は、自分自身のために導きを受け入れるのです。一方で、誰でも迷い去った人にはこう言いなさい。わたしは警告者の一人にすぎません。93.またこう言いなさい。アッラーにすべての称賛あれ。かれはあなた方に数々の印を見せるでしょう。すると、あなた方もそれに気づくことになります。あなた方の主は, あなた方の行ないに不注意ではないのです。

28.物語章

al-Qasas

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ター・スィーン・ミーム。

2.これは、明瞭な啓典の諸節(印)です。3.われらは信仰する人たちのために真実をもって、ムーサーとフィルアウンの物語をあなた(ムハンマド)に読誦しましょう。4.確かに、フィルアウンはこの国において自分を最も高貴とし、その民を諸派に分け、その中の一派を抑圧して男児を殺し、女児は生かしておきました。実にかれは、腐敗を広めた人でした。5.われらは、この国で抑圧されている人たち(イスラーイールの子孫)に恵みを与えようと思い、かれらを(信仰の)指導者とし、(この国の)後継

者にしようとしました。6.そして、この国にかれらを確立させて、フィルアウンとハーマーンとその軍隊に、かれら(イスラーイールの子孫)からかれら(フィルアウンとハーマーンら)が恐れていたことを見せつけようとしました。

7.そこで、われらはムーサーの母に啓示して言いました。かれ(ムーサー)に乳を飲ませなさい。かれの(身の)上に危険を感じたときは、かれを川に投げ込みなさい。また心配して悲しんではいけません。われらは必ずかれをあなたに返し、かれを使徒のひとりとするでしょう。8.すると、フィルアウンの家族は、(やがて)かれらの敵となり悲しみの種となるかれを拾いあげました。実に、フィルアウンとハーマーンとかれらの軍隊は、罪深い人たちでした。9.フィルアウンの妻は言いました。(拾い上げたムーサーは)わたしとあなたが見て、喜ばしいものです。かれを殺してはいけません。わたしたちの役に立つこともあるでしょう。または養子にしてもよいでしょう。そして、かれらは(その行なっていることの意味に)気付きませんでした。

10.翌朝、ムーサーの母の心は空洞のようになりました。もしわれらがかの女の心を強くして、信者の一人にしなかったなら、かの女は危うくかれのことを打ち明けてしまうところでした。11.そして、かの女は(ムーサーの)姉に、かれ(の後)を追いなさいと言いました。それでかの女(ムーサーの母)は遠くからかれを見守っていたので、かれら(フィルアウンの人びと)は何も気づきませんでした。12.われらは前もって、かれ(ムーサー)に乳母(の乳)を(命令で)禁じておきました。それで、かの女(ムーサーの姉)は言いました。あなた方(フィルアウンの人びと)に、かれ(ムーサー)を養育する家族をお知らせしましょうか。かれらは丁重にかれを世話する人たちです。13.このように、われらはかれ(ムーサー)をその母に返しました。かの女の目は喜びを得て、悲しみも消え失せま

した。かの女はアッラーの約束が真実であることを知りました。でも、かれらの多くは知りません。14.かれ(ムーサー)が立派に成人したとき、われらはかれに英知と知識を授けました。このように、われらは善行をなす人に報います。

15.(あるとき)かれは人が注意していない間に町に入り、そこで二人の者が互いに争っているのを見かけました。一人は自分の一派の人(イスラーイールの子孫)で、もう一人はかれの敵側の人(エジプト人)でした。かれの一派の人が敵側の人に対してかれ(ムーサー)に加勢を求めました。そこでムーサーはかれ(敵)を拳で打って、殺してしまいました。かれ(ムーサー)は言いました。これは悪魔の仕業です。確かに、かれは人を惑わす明白な敵です。16.かれ(ムーサー)は言いました。わたしの主よ、実に、わたしは自ら不正を犯しました。どうかわたしをお赦しください。すると、かれはかれを赦しました。誠に、かれはよく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。17.かれは言いました。わたしの主よ、あなたがわたしに恩恵をくださったので、わたしはもう決して罪深い人たちの味方になることはないでしょう。

18.翌朝、かれが町の中で恐れを抱きながら、辺りを警戒しているときのこと。見なさい、前日かれの援助を求めた人が(再び)かれに助けを求めて叫びました。ムーサーはかれに言いました。あなたはよくよく間違いをしでかします。19.それでかれら二人の敵をかれ(ムーサー)が拳で打とうと決めたとき、かれ(敵)は言いました。ムーサーよ、あなたは昨日人を殺したように、わたしも殺そうとするのですか。あなたは地上において暴君になりたいだけです。そして、(世を)正そうとする人たちの一人となることは望まないのでしょう。20.すると、ある人が町の一番はずれから走って来て言いました。ムーサーよ。(フィルアウンの)参謀たちがあなたを殺そうと相談しています。だから(今すぐ)立ち去りなさ

い。わたしはあなたの誠実な助言者です。21.それで、かれは恐れを抱きながら辺りを警戒して、そこから逃げました。かれは言いました。不正の人びとからわたしをお救いくださいと。

22.かれ(ムーサー)はマドヤンの方に向けて進み、言いました。わたしの主は、わたしを正しい道に導いてくださるかもしれませんと。23.それからマドヤンの水場に来てみると、かれは一群の人びと(羊飼い)が(家畜に)水をやっているのを見ました。そして、かれらの片隅に二人の女性が、後方に控えているのを見ました。かれは言いました。あなた方二人はどうかなされたのですか。かの女ら二人は言いました。わたしたちはその羊飼いたちが(水場から)離れるまで、水をやることができません。そして、わたしたちの父は大変年老いています。24.そこで、かれはかの女ら二人のために(家畜に)水をやり、それから木陰に戻って言いました。わたしの主よ、あなたがわたしに授けるものなら、何であれ善いものを必要としています。25.かの女ら二人の中の一人が、恥ずかしげにかれのところにやって来て言いました。わたしの父があなたをお招きしています。あなたがわたしたちのために、水をやってくれたことへのお礼をしたいそうです。そこで、かれがかれのところにやって来て、(ムーサーは)身の上話をしました。かれ(父)は言いました。心配なさるな。あなたは不正の民から逃れたのです。26.かの女ら二人の中の一人が言いました。わたしの父よ。かれを雇いなさいませ。強健で信用できる人は、雇うのに最善です。27.かれ(父)は言いました。もしあなたが8年間わたしのために働いてくれるなら、わたしは二人の娘の中の一人を、あなたと結婚させたい。もし10年を満了したいなら、それもあなたの自由です。わたしはあなたに無理強いするつもりはありません。もしアッラーが御望みなら、わたしが正しい人間であることがあなたにも分かるでしょう。28.かれ(ムーサー)は言いました。それはわたしとあなた

の間（の約束）です。二つの期間のどちらをわたしが満了するにしても、わたしにとって不当ではありません。アッラーはわたしたちが言うことの証人なのです。

29.その後、ムーサーが期間を満了して家族と一緒に（エジプトに）旅しているとき、トール山の側に一点の火を認めました。かれは家族に言いました。あなた方はここで待っていなさい。わたしは火を認めました。あそこからあなた方にお告げを持って来よう。または、火からたいまつを持って来てあなた方を暖めよう。30.ところが、かれがそこにやって来ると、谷間の右側の祝福された地点にある木から、かれを呼ぶ声がしました。ムーサーよ、真にわれらはすべての世界の主、アッラーであるぞ。31.さあ、あなたの杖を投げなさい。でもかれ（ムーサー）はそれが蛇のように震えているのを見ると、逃げ出して振り返りませんでした。ムーサーよ、近寄りなさい。そして恐れてはいけません。誠にあなたは安全なのです。32.あなたの手を（衣の）脇の下に入れなさい。何の病気（癩病）でもないのに、それは白くなります。恐れに対しては、あなたの手を自分（の両脇）に引き寄せなさい。これらはあなたの主からのフィルアウンとかれの参謀たちに対する二つの証拠です。確かに、かれらは掟破りの人たちなのです。

33.かれ（ムーサー）は言いました。わたしの主よ、わたしはかれらの一人を殺しました。だから、かれらがわたしを殺すのを恐れます。34.ただし、わたしの兄ハールーンはわたしよりも雄弁です。それで、わたしの言葉の正しさを確かめる補佐役として、かれをわたしと一緒に遣わしてください。わたしはかれらがわたしを嘘つき呼ばわりすることを恐れます。35.かれは言いました。われらはあなたの兄をもって、あなたの片腕を強力にします。また、あなた方二人に権威を授けましょう。そうすれ

ば、かれらはあなた方に危害を加えられません。われらの印によって、あなた方二人とあなた方に従う人たちは勝利者となるのです。

36.ムーサーがわれらの明白な印をもってかれらの所に来ると、かれらは言いました。これは捏造された魔術にすぎません。わたしたちは先祖からもこんなことを聞いたことがありません。37.すると、ムーサーは言いました。わたしの主は、誰がかれの御元から導きをもって来たか、また誰が最後に（平安の）住まいを得るかをすべてご存知です。不正を行なう人たちは決して成功しないのです。38.フィルアウンは言いました。参謀たちよ。あなた方のためには、わたし以外の神をわたしは承知していません。だから、ハーマーンよ、わたしのために泥を燃やして（レンガを作り）高殿を築きなさい。ムーサーの神（アッラー）の元に登れるかも知れない。わたしはかれが嘘つきだと思う。

39.かれとかれの軍隊は地上において不当に高慢でした。そして、かれらは決してわれらに帰されないと考えていました。40.だから、われらはかれとかれの軍隊を襲って海に投げ込みました。このように、不正を行なう人の末路がどんなものであったかを見なさい。41.われらはかれらを（地獄の）火に招く先達としました。そして、復活の日に、かれらが助けられることはありません。42.また、われらは現世において、かれらに（アッラーの）拒否を付きまとわせました。復活の日においても、かれらは嫌悪されるのです。43.確かに、昔の多くの世代を滅ぼした後、われらはムーサーに人類のための（真理への）洞察として、また導きと慈悲として、啓典を授けました。きっとかれらは留意するでしょう。

44.われらがムーサーに命令を降ろしたとき、あなた（ムハンマド）は（シナイ山の）西側におらず、また（その）目撃者の一人でもありませんでした。45.でも、われらは（その後）多くの世代をもたらし、かれらに長生きさせました。また、あなた（ムハンマド）がマドヤンの民の間に住ん

で、かれらにわれらの印を読誦したのではありませんでした。でも、われらは（使徒たちを）遣わしてきました。46.また、われらが（ムーサーを）呼んだとき、あなた（ムハンマド）はシナイ（山）の傍らにいたわけではありませんでした。でも、（あなたもまた）あなたの主からの慈悲として（遣わされたの）です。あなた以前に一人の警告者もやって来なかった（マッカの）民に警告するために。そうすれば、かれらは留意することでしょう。47.もしそうしないなら、かれらの手が先になしたこと（罪）のために、かれらには災厄が襲いかかるでしょう。そのときになって、かれらは言うのです。わたしたちの主よ、もしあなたが使徒をわたしたちに遣わしていたなら、わたしたちはあなたの印に従い、信仰する人たちとなっていたのにと。48.でも、われらから真理がかれらに届くと、こう言いました。ムーサーに与えられたと同じようなものが、どうしてかれ（ムハンマド）に与えられないのですかと。かれらは以前にも、ムーサーに与えられたものを信じなかったではありませんか。かれらは言いました。二つ（律法とクルアーン）とも魔術で、互いに支え合っています。わたしたちは（どちらも）信じません。

49.言いなさい。それなら、アッラーの御元から導きの啓典で、これら二つよりも優れたものを持ってきなさい。あなた方が真実なら、わたし（ムハンマド）はそれに従います。50.そして、もしかれらがあなたに応えないなら、かれらは自分の妄欲に従っているにすぎないことを知りなさい。アッラーからの導きがなく、自分の妄欲に従う人よりも、道に迷う人がいるでしょうか。誠にアッラーは不正な人びとを導きません。51.確かに、われらはかれら（マッカの人びと）にも言葉を届けました。そうすることで、かれらは留意するでしょう。

52.われらがそれ（クルアーン）以前に啓典を授けた人たちは、それを信じます。53.そして、それがかれら（クルアーン以前の人びと）に読誦

されるとかれらは言います。わたしたちはそれを信じます。確かに、それはわたしたちの主から啓示された真理です。わたしたちはそれ以前からムスリム（アッラーに従う人）でしたと。54.これらの人たちには2倍の報奨が与えられます。なぜなら、かれらは耐え忍び、善をもって悪を退け、われらが糧として与えたものから施したからです。55.また、かれらが馬鹿げた話を耳にするとき、かれらは背を向けて（拒否して）言います。わたしたちには、わたしたちの行ないがあり、あなた方には、あなた方の行ないがあります。あなた方の上に平安あれ。わたしたちは無知な人たちを相手にしません。56.確かに、あなた（ムハンマド）は誰であれ、自分が好む人を導くことはできません。でも、アッラーは御心のままに導きます。かれは導かれる人を熟知しています。

57.かれら（マッカの人びと）は言います。もしわたしたちが、あなた（ムハンマド）と一緒になってその導きに従うなら、わたしたちはわたしたちの土地から、つまみ出されるでしょうと。われらはかれらのために禁忌のある領域（マッカ）を確立して、われらからの糧として、すべての果実をそこにもたらしたではありませんか。でも、かれらの多くは分からないのです。

58.われらは生活が豪勢で享楽に満ちた多くの町を、どれほど滅ぼしたことでしょうか。そういうところでは、かれら以後、かれらの住居はほとんど誰も住んでおりません。そして、われらこそが、相続者なのです。59.そして、あなたの主は町々をただ滅ぼす方ではありません。かれら（町々の人びと）の中にわれらの印を読誦する使徒を遣わすまでは。また、われらはその人びとが不正な人びとでない限り、町々を滅ぼすことはありません。

60.あなた方に現世の生活で与えられたものは、享楽とその虚飾にすぎません。しかし、アッラーの御元にあるものこそ、善美で永遠なので

す。それでも、あなた方は理知を働かせないのですか。61.われらが良い約束（楽園）を結び、それを実見する人と、われらが現世の生活の享楽を与えたが、復活の日には（地獄へと）召集される人とは、同類なのでしょうか。

62.その日、かれはかれらに呼びかけて言います。あなた方が言い張っていた、わたしの同位者（神々）はどこにいるのですか。63.（裁決の）言葉が明らかになった人（非信者）たちは言います。わたしたちの主よ、これらはわたしたちが迷わせた人たちです。（しかし）わたしたちがかれらを迷わせたのは、わたしたち自身も迷っていたからです。（だから）わたしたちは、あなたに向かって（かれらとは）縁切りします。かれらはわたしたちを崇拝していたわけではありません。

64.すると（かれらは）言われます。あなた方の同位者（神々）を呼びなさいと。かれらはそれら（神々）を呼ぶが、それらは応えません。かれらは苦痛を目の当たりにするでしょう。もしかれらが導かれていたなら（よかったのに）。65.その（審判の）日、かれはかれら（非信者たち）を呼んで言います。あなた方は使徒たちに何と応えたのですか。66.その日、論証はかれらに曖昧となり、かれらは互いに尋ね合うこともできません。67.でも、改心して信仰し、善行に勤しんだ人は成功者の一人となるでしょう。

68.あなたの主は、御心のものを創り、また選びます。（一方）かれらは選ぶことができません。アッラーに称賛あれ。かれはかれらが同位を配するもの（偶像）のはるか上に高くおられます。69.また、あなたの主は、かれらの胸に隠すことも現すことも知っています。70.かれこそはアッラー、かれの他に神はいません。かれにこの世とあの世におけるすべての称賛があり、裁決もかれにあり、またかれにあなた方は帰されるのです。

71.言いなさい。あなた方は考えましたか。もしアッラーが復活の日まで続く夜を設けたなら、アッラーの他に、どんな神があなた方に光を与えられるのですか。あなた方は聞かないのですか。72.言いなさい。あなた方は考えましたか。もしアッラーが復活の日まで続く昼を設けたなら、アッラーの他に、どんな神があなた方に休息するための夜を与えられるのですか。あなた方は見ないのですか。73.かれの慈悲によって、かれは夜と昼をあなた方のために設け、それであなた方は(夜に)休み、また(昼に)かれの恩恵を求めることができます。(そして)おそらくあなた方は感謝するでしょう。

74.その(審判の)日、かれはかれらを呼んで言います。あなた方が言い張っていた、わたしの同位者(神々)はどこにいるのですか。75.われらはすべての共同体から、証人を出させて言うでしょう。あなた方の証拠を持って来なさい。そのとき、かれらは真理がアッラーだけのものであることを知ります。そして、かれらが捏造していたものは、かれらから離れ去るのです。

76.確かにカールーンは、ムーサーの民(イスラーイールの子孫)の一人でしたが、かれら(これらの子孫)を抑圧しました。またわれらは、かれ(カールーン)に財宝を与えました。確かにその(宝庫の)鍵は、屈強な男たちの集団をもってしても重かったのです。かれの人びとが、かれに言いました。浮かれていてはいけません。誠にアッラーは、浮かれている人を好まれません。77.またアッラーがあなた(カールーン)に与えられたもので、来世の住まいを請い求め、この世におけるあなたの(妥当な)分け前を忘れてはいけません。そしてアッラーがあなたに善くしてきたように、あなたも善行をしなさい。地上において、腐敗を広げてはいけません。誠にアッラーは、腐敗を広げる人を好まれません。

78.かれ(カールーン)は言いました。これ(財宝)を授かったのは、わ

たしが持っている知識(能力)のおかげですと。(そう言うということは)アッラーがかれ以前に多くの世代を滅ぼしたことを、かれは知らないのですか。かれら(以前の世代)の中には、力はかれよりも強く、蓄えもより巨額なものもいました。罪深い人たちは、かれらの罪について問い正されないのです。

79.そこで、かれ(カールーン)は身を飾って、人びとの中に出て行きました。現世の生活を望んでいる人たちは言いました。ああ、カールーンに与えられたようなものが、わたしたちにも与えられたならばなあ。実にかれは、すばらしい幸運の持ち主です。80.でも知識を授けられた人たちは言いました。情けないことを言ってはいけません。信仰して善行に励む人にとって、アッラーの報奨こそ一段と優れています。そしてよく耐え忍ぶ人だけに、それは授けられるのです。

81.その後われらは、かれ(カールーン)とかれの住まいを大地に飲み込ませました。結局、アッラーに対しては、かれを助ける一団もなく、また自分を守ることもできませんでした。82.次の日には、その前日までかれの立場を望んでいた人たちは、言い始めました。ああ、誠にアッラーは、かれが望む僕たちに糧を豊かに、あるいは制限して与えます。もしアッラーの恩寵がなかったなら、かれはわたしたちを大地に飲み込ませていたでしょう。ああ、非信者たちは決して成功しないのです。

83.来世の住まいとは、われらが、地上において優越することや腐敗を望まない人びとのためにもうけるものです。最後(の成功)は(アッラーを)意識する人たちに与えられるのです。84.善行を持って来る人にはそれに優るものを与え、悪行を持って来る人には、かれらがしてきたことに応じてのみ報います。

85.確かに、クルアーンをあなた(ムハンマド)に命じたかれは、あなたを帰る所に戻されます。言いなさい。わたしの主は、誰が導きをもたら

し、また誰が明白な迷いの中にいるのかを最もよくご存知です。86.ただあなたの主からの慈悲として、啓典があなたに届けられることは、あなたが予期しなかったことです。だから、決して非信者を支持してはいけません。87.あなたに啓示された後、アッラーの印から(非信者に)あなたを遠ざけさせてはいけません。あなたの主に(人びとを)招きなさい。そして、多神教徒の一人となってはいけません。88.またアッラーと一緒に、他の神に祈ってはいけません。かれの他に神はいません。かれの尊顔の他、すべてのものは消滅します。かれに裁決はあり、またかれにあなた方は帰されるのです。

29.蜘蛛章

al-‘Anqabut

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ミーム。

2.人びとは、わたしたちは信じますと言えば、試みられることはなく、放って置かれると考えるのですか。3.確かに、われらはかれら以前の人びとも試みました。アッラーは誠実な人を知り、またかれは嘘つきも知っています。

4.もしくは悪を行なう人びとは、われらから逃れることができると考えているのですか。かれらがそう判断することこそ災いです。5.アッラーに会うことを切望する人よ、確かに、アッラーの期限はやって来ます。かれは全聴にして全知なのです。6.(アッラーの道において)奮闘努力する人は、自分自身のために奮闘努力しているのです。アッラーは、すべてについて、何一つ求めません。7.われらは信仰して善行に勤しむ人に

は、かれらの悪行を取り消し、かれらが行なってきた最善のことに報いるのです。

8.われらは人間に、親孝行するよう命じました。ただし、もしかれら（両親）があなたに知識がないものをわたしと同列に配するように強いるなら、かれらに従ってはいけません。わたしにあなた方の帰り所はあります。そのとき、わたしはあなた方の行なってきたことを告げるでしょう。9.信仰して善行に勤しむ人を、われらは必ず正しい人びとの中に入らせるのです。

10.人びとの中には、わたしたちはアッラーを信仰すると言う人がいます。ところが、かれがアッラー（の道）において苦難に会うと、かれは人びとからの試練をまるでアッラーの懲罰のようにみなすのです。でも、もしあなたの主からの助けが来ると、確かにわたしたちはあなた方（信者たち）と一緒でしたとかれらは言うのです。アッラーはすべての世界の人の胸の中にあるものを、最もよくご存知ではないのでしょうか。11.アッラーは信仰する人たちも、偽信者たちをも知っておられます。

12.不信仰の人たちは信仰する人たちに向かって言いました。わたしたちの道に従いなさい。わたしたちがあなた方の罪を負いましょうと。しかし、かれらは少しも、あなた方の罪を負うことはありません。確かにかれらは嘘つきです。13.一方、かれらは自分の重荷を負い、その他（かれらが迷わせた人）の重荷をも負うでしょう。復活の日には、かれらが捏造していたことについて、必ずかれらは問い正されるのです。

14.確かに、われらはヌーフをかれの民に遣わしました。かれはかれらの間に1,000年より50年少ない間（950年間）留まりました。そして、かれらが不正を行なっている間に、洪水がかれらを襲いました。15.ただ

し、われらはかれと方舟の仲間とを救い、それをすべての世界のための諭しとしました。

16.また、イブラーヒームがかれの民にこう言ったときのことです。アッラーに仕え、かれを意識しなさい。もしあなた方が理解するなら、それがあなた方のために最も善いのです。17.あなた方はアッラーを差し置いて偶像に仕え、虚偽を作りあげているにすぎません。あなた方がアッラーを差し置いて仕えるもの(偶像)たちは、あなた方に糧を与える力はありません。だから、アッラーから糧を求め、かれに仕え、かれに感謝しなさい。あなた方はかれの御元に帰されるのです。18.もしあなた方が拒否するなら、(警戒しなさい)確かにあなた方以前の諸民族も拒否しました。使徒(の務め)は、ただ明瞭に(啓示を)伝えるだけです。

19.かれらはアッラーがいかに創造を始め、それからそれを繰り返すかを見ないのですか。真にそれはアッラーには容易なことです。20.言いなさい。地上を旅して観察しなさい。かれがいかに創造を始めたかを見なさい。やがてアッラーは、最後の創造(来世をもたらすこと)をします。確かに、アッラーはすべてのことに全能です。21.かれは御心の人に苦痛を与え、御心の人に慈悲を与えます。そして、かれにあなた方は帰されるのです。22.あなた方は地においても天においても、(アッラーを)妨害する(逃れる)ことはできません。そして、アッラーの他に、あなた方の擁護者も援助者もないのです。23.アッラーの印を信じず、かれとの会見を信じない人は、わたしの慈悲を期待できず、かれらには厳しい苦痛があるのです。

24.かれ(イブラーヒーム)の民の返答はこう言うだけでした。かれを殺すか、または焼きなさい。でも、アッラーはかれを火から救いました。確かに、この中には信仰する人たちへの印があります。25.また、かれは言いました。あなた方がアッラーを差し置いて偶像に仕えるのは、現世

の生活を愛して止まないからです。でも復活の日には、あなた方は互いに否認し合い、互いに拒否し合うでしょう。そして、あなた方の住まいは（地獄の）火であり、あなた方にはどんな救助者もありません。26.ルートはかれ（イブラーヒーム）を信じて言いました。わたしはわたしの主へと移り住みます（帰ります）。誠にかれは偉力大かつ英明なのです。27.また、われらはかれ（イブラーヒーム）にイスハークとヤアコーブを授け、その子孫の間に預言者たちと啓典を授けました。またかれには現世の報奨も与えました。確かに、かれは来世においても、正しい人の仲間になるのです。

28.またルートを（遣わしました）。かれはその民に言いました。あなた方はこのような淫らな行為を犯すのですか。あなた方より以前、どの民族もしたことがないのに。29.あなた方は男性に手を出し、道行く人を襲い、あなた方の集会でしてはならない悪行をするのですか。すると、かれの民はこう言うだけでした。あなたが真実を言うのなら、わたしたちにアッラーの苦痛（懲罰）をもたらしてみなさい。30.かれは言いました。わたしの主よ、腐敗の民からわたしを助けてください。

31.それから、われらの使徒（天使）たちが、（子息誕生の）吉報を持ってイブラーヒームの所に来たとき、こう言いました。わたしたちはこの町の民を滅ぼします。実にこの民は不正を犯す人たちなのです。32.かれ（イブラーヒーム）は言いました。ルートがそこにいます。かれらは言いました。わたしたちは、誰がそこにいるかを（あなたより）よく知っています。わたしたちはかれ（ルート）もかれの家族も必ず救います。ただし、かれの妻を除いて。かの女は後方に残る民の仲間です。33.われらの使徒（天使）たちがルートのところに来たとき、かれはかれら（人びと）に困り果てて、どうしていいか分かりませんでした。かれら（天使）は言いました。心配してはいけません。悲しんではいけません。確かに、わたした

ちはあなたとあなたの家族を救います。ただし、あなたの妻を除いて。かの女は後方に残る民の仲間です。34.わたしたちはこの町の民の上に、天から懲罰をもたらすところです。なぜなら、かれらは掟に背いてきたからです。35.われらは理性ある人びとのために、明証となる印としてこれ(ルートの民の廃墟)を残したのです。

36.またマドヤン(の民)には、かれらの同胞シュアイブを(遣わしました)。かれは言いました。わたしの民よ、アッラーに仕え、最後の日(の報奨)を望みなさい。地上で悪を行なって、腐敗を広げてはいけません。37.ところが、かれらはかれ(シュアイブ)を嘘つき呼ばわりしました。すると、大地震がかれらを襲い、翌朝かれらは、家の中にひれ伏して(死んで)いました。

38.また、アードとサムードについても、かれらの住まい(廃墟)からして、あなた方に明らかでしょう。自分たちの行ないが立派であると悪魔がかれらに思わせ、かれらを正道から踏み外させたのです。せっかくかれらは見識を与えられていたのに。

39.また、カールーンとフィルアウンとハーマーンについては、ムーサーが明証をもってかれらの所にやって来ました。かれらは地上で高慢でしたが、かれらはわれらに勝ることはできませんでした。40.それで、われらはかれらの罪によって、かれら全員を襲いました。かれらの中にはわれらが砂嵐を送った者(ルートの民の場合)、一声(で懲罰)が襲いかかった者(サムードの民の場合)、われらが大地に飲み込ませた者(カールーンの場合)、われらが溺れさせた者(ヌーフやフィルアウンの民の場合)がいました。これはアッラーがかれらを損なったのではありません。でも、かれらが自分自身を損なったのです。

41.アッラーを差し置いて、かれらが保護者にするものの例えは、(自ら)家を造る蜘蛛のようなものです。確かに(家の中でも)最も弱

い家は、蜘蛛の家なのです。もしかれらが分かるなら(よかったのに)。42.真にアッラーは、かれらがかれを差し置いて祈るものを、すべてご存知です。かれは偉力大であり、英明なのです。43.われらは人類のために、これらの例えを明示するのです。でも、知識ある人の他は、これを理解しません。44.アッラーは真理をもって諸天と大地を創造しました。確かに、その中には信者への印があるのです。

45.この啓典(クルアーン)であなた(ムハンマド)に啓示されたものを読誦しなさい。そして礼拝の務めを守りなさい。確かに礼拝は、淫らな行為と悪行から遠ざけます。アッラーを唱念することこそ、偉大なのです。アッラーは、あなた方が行なうことをすべてご存知です。

46.◆21部◆　また(信者たちは)啓典の民と論争してはいけません。それ(論争)がより良いものでない限りは。ただし、かれら(啓典の民)の中で不正を行なう人たちは別です。それでこう言いなさい。わたしたちは自分たちに啓示されたものを信じ、あなた方に啓示されたものも信じます。わたしたちの神とあなた方の神は、唯一です。わたしたちはかれに服従しますと。

47.このように、われらはあなたに啓典を啓示したのです。それで啓典を与えられた人びとは、この啓典(クルアーン)を信じます。また、これら(マッカの人びと)の中にも、それを信じる人がいます。非信者を除いては、誰もわれらの印を否定しないのです。48.それ(クルアーン)以前に、あなた(ムハンマド)はいかなる啓典も読みませんでした。しかも、あなたの右手でそれを書きもしませんでした。もしそうであったら、虚偽に従う人たちは、疑いを抱いたでしょう。49.いいえ、これ(クルアーン)は知識を与えられた人びとの胸の中において(保持される)明らかな印です。だから、不正な人びとを除いて(誰も)われらの印を否定しません。

50.でも、かれらは言います。なぜかれの主から、かれに印(奇跡)が

もたらされないのですか。言いなさい。(すべての)印(奇跡)はアッラーの御元にあるが、わたしは明白な警告者にすぎないのです。51.われらがあなたに啓典(クルアーン)を啓示し、それがかれらに読誦されるということで十分ではないのですか。確かに、その中には信仰する人たちへの慈悲と諭しがあります。52.言いなさい。アッラーはわたしとあなた方との間の立証者として十分です。かれは諸天と地にあるものをすべて知っています。だから、虚偽を信じてアッラーを拒否する人びとは損失者なのです。

53.かれら(非信者)は苦痛(懲罰)を急ぐように、あなた(ムハンマド)に求めます。もし定められた期限がなかったなら、(すでに)苦痛はかれらに届いていたでしょう。しかし(来る時は)まったく気づかない間に、突然かれらを襲うのです。54.かれらは苦痛を急ぐように、あなたに求めます。(急がなくても)必ず地獄が非信者たちを取り囲むのです。55.その日、かれらの上から、また足元から苦痛が襲うとき、かれは言います。あなた方がしてきたことを味わいなさい。

56.信仰するわたしの僕よ、確かに、わたしの大地は広大です。だから、わたしだけに向かって、わたしだけに仕えなさい。57.人は全員、死を味わいます。それからあなた方は、われらに帰されるのです。58.信仰して善行に勤しむ人びとには、われらは川が下を流れる楽園に住まいを与え、永遠にそこに住まわせます。善行者が得るご褒美は何とすばらしいものでしょうか。59.これらの人はよく耐え忍び、かれらの主に頼り切っています。60.自分の糧を確保できない生きものが、どれだけいることでしょうか。アッラーが、かれらとあなた方に糧を与えます。かれは、全聴かつ全知なのです。

61.もしあなた(ムハンマド)がかれら(非信者)に、誰が諸天と地を創造し、太陽と月を従わせているのですかと問えば、かれらはアッラーだ

と言います。それならどうして、かれらは惑わされたのでしょうか。62.アッラーはかれの僕の中で、かれが望む人に豊かに糧を与え、また望む人にそれを切り詰めます。誠にアッラーは、すべてのことを熟知しています。63.もしあなたがかれらに、誰が空から水(雨)を降らせ、死の大地に生命を吹き込むのですかと問えば、かれらはアッラーと言います。言いなさい。アッラーにすべての称賛を捧げますと。でも、かれらの多くは理解しないのです。

64.現世の生活は、遊びや戯れにすぎません。そして来世の住まいこそが(真実の)生活です。もしかれらが分かっていたなら(よかったのに)。65.かれらは船に乗っていると、アッラーに至誠の信心を尽くします。でも、かれがかれらを陸に送ると、何とかれらは神々を配するのです。66.だからわれらが与えたものに対して忘恩にさせ、享楽に溺れるにまかせておきなさい。かれらは今に分かるでしょう。

67.かれらはわれらが安全な禁忌のある場所(マッカ)を設けたことを見ないのですか。かれらの周囲では、人びとが略奪されているというのに(マッカが安全なのはアッラーの恩寵)。それでもかれらは虚構(神々)を信じ、アッラーの恩寵に感謝しないのですか。68.アッラーに対して嘘を捏造し、真理が届いたときにそれを拒否する人よりも、不当な人がいるでしょうか。地獄の中には、非信者たちの住みかがない(と考える)のですか。69.われら(の道)のために奮闘努力する人びとは、われらがわれらの道に導きます。確かに、アッラーは行ないの善い人びと共にいるのです。

30.東ローマ人章

al-Rum

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ミーム。

2.東ローマ人たちは敗北しました。3.(アラビア半島に)近接する地において。しかし、かれらはその敗北の後(ペルシア帝国を)打倒するでしょう。4.数年の間に。(敗北の)以前も以後も、万事はアッラーに属します。その(東ローマ人たちの勝利の)日、信者たちは喜ぶでしょう。5.アッラーの助けがあったことについて(喜びます)。かれは御望みの人を助けます。かれは偉力大で、慈悲深いお方なのです。6.(勝利は)アッラーの約束です。アッラーは、かれの約束を破りません。でも、ほとんどの人は知らないのです。7.かれらは現世の生活の表面を知るだけで、実にかれらは来世については留意しません。

8.かれらは自分自身について、よく考えなかったのでしょうか。アッラーは諸天と地、そしてその間にあるすべてのものを、真理(目的)ならびに定められた期限をもってしか創造しませんでした。しかし、人びとの多くはかれらの主との会見を否定するのです。9.かれら(マッカの多神教徒たち)は地上を旅して、かれら以前の人びとの末路がどのようであったかを観察しなかったのですか。かれら(以前の人びと)は、かれら(マッカの多神教徒たち)よりも力において優れ、大地を耕して、かれらの建築よりもっと多く建設していました。そしてかれらの使徒たちが明証を持って、かれらの所に来たのです。だから、アッラーがかれらを損なったのではありません。かれらが(使徒たちを拒否して)自分自分を損な

ったのです。10.その後、悪を行なった人びとの末路は、最悪なものでした。かれらはアッラーの印を拒否し、それを笑い草にしていました。

11.アッラーは創造を始め、さらにそれを繰り返し、それからかれに、あなた方は帰されるのです。12.(審判の)ときがやって来る日、罪深い人びとは絶望します。13.そして、かれらの神々(の中)には、かれらのために執り成す者はいません。だから、かれらが自らの神々を信じることはもはやないのです。14.(審判の)時がやって来る日は、かれらが分断される日なのです。15.そのとき、信仰して善行に勤しんだ人びとは、楽園に入ります。16.でも不信仰で、われらの印と来世での(アッラーとの)会見を否定した人びとは、苦痛(懲罰)に立ち会わされます。17.だから、晩を迎えるときと暁を迎えるときに、アッラーを賛美しなさい。18.かれにこそ、諸天と地におけるすべての称賛があるのです。また午後と真昼を迎えるときに(アッラーを賛美しなさい)。

19.かれは死から生をもたらし、生から死をもたらします。また死の大地に生命を吹き込みます。そして、このように、あなた方も(墓から)外へ出される(復活する)のです。20.かれの印の一つは、かれが土からあなた方を創ったことです。だから見なさい。あなた方人間は(地上に)拡散しています。21.また、かれの印の一つは、かれがあなた方のために、あなた方自身から配偶者を創ったことです。あなた方がかの女の元で静穏を得られるように。そして、かれはあなた方の間に愛と慈しみの心をもうけました。確かに、その中には熟考する人びとへの印があるのです。

22.また、かれの印の一つは、諸天と地の創造と、あなた方の言語と肌色の多様性です。確かに、その中には知識ある人たちへの印があるのです。23.またかれの印の一つは、あなた方の夜と昼の睡眠と、かれの恩恵を求めること(アッラーの糧を得ること)です。確かに、その中に

は聞く耳を持つ人びとへの印があるのです。24.また、かれの印の一つは、稲妻をあなた方に見せて、恐怖と希望を引き起こし、空から水（雨）を降らせて、死の大地に生命を吹き込むことです。確かに、その中には理性ある人びとへの印があるのです。

25.また、かれの印の一つは、かれの命令によって諸天と地をしっかり存立させていることです。それから、一声かれがあなた方を呼べば、見なさい。大地からあなた方は外へ出るのです。26.諸天と地にあるものはすべてかれに属します。すべてはかれに従順です。27.かれこそは創造を始め、さらにそれを繰り返す方です。それはかれにとって、より容易なことです。そしてかれに、諸天と地における最高の例えは属します。かれは偉力大であり、英明なのです。

28.かれはあなた方に、あなた方自身（の日常生活）から例えを明示します。あなた方は自らの右手が所有する者たち（奴隷）を仲間にして、われらが与えたもの（糧）を等しくするのですか。（あるいはまた）あなた方が互いに恐れるように、かれら（奴隷）を恐れるのですか。このように、われらは理性ある人びとに印を説き明かします。29.いいえ、不正を行なう人びとは、知識もなくかれらの妄欲に従うのです。それでアッラーが迷うに任せたものを、誰が導けるでしょうか。かれらに援助者はないのです。

30.だから、あなたの顔を一心に教えに向けなさい。（その教えは）アッラーが人間に賦与された天性（の宗教）なのです。アッラーの創造したものに変更はありません。それは正しい教えです。でも、ほとんどの人びとは知らないのです。31.かれに向くことです。かれを意識し、礼拝の務めを守り、多神教徒の仲間になってはいけません。32.かれらは宗教を分裂させて分派を作り、各派はかれら自らが持っているものに喜んでいるのです。

33.苦難が人びとを襲うと、かれらはかれに向かって、かれらの主に祈ります。そして、かれがかれからの慈悲をかれらに味わわせると、見なさい。かれらの一部は主に神々を配し、34.われらが与えたものに忘恩となるのです。それなら（現世の生活を）享楽していなさい。やがて、あなた方は知るでしょう。35.もしくは、かれらがかれに神々を配するようにと語る（教える）権威を、われらがかれらに下したのでしょうか。

36.われらが人間に慈悲を味わわせると、かれらはそれに歓喜します。ところが、かれらの手がなしたことのために災厄がかれらを襲うと、見なさい。かれらは絶望してしまうのです。37.かれらは見ないのでしょうか。アッラーが御望みの人に糧を豊かに与え、そして（望みのままに）制限して与えるかを。確かに、その中には信仰する人びとへの印があるのです。38.それで、近親の者に正当な権利を与えなさい。また困窮の人や旅人にも。それはアッラーの尊顔を求める人たちにとって、最も善いことです。これらの人たちこそ（究極の）成功者なのです。39.人の財産を通して利益を増やすために、あなた方が与えた利息は、アッラーの御元では何も増やしません。しかし、アッラーの尊顔を求めてする定めの施し（ザカート）については、その人たちは（利益が）倍増するのです。

40.アッラーこそはあなた方を創造し、糧を与え、それからあなた方を死なせ、さらに生を与えた方です。あなた方の神々の中で、これらの一つでもできるものがいるのですか。かれに賛美あれ。かれはかれらが同位に配するものより、はるか上に高くおられるのです。41.人間の手が稼いできたことのために、陸と海（の至る所）に腐敗が現れています。かれがかれらの行なったこと（に対する報い）の一部をかれらに味わわせるのは、それによって、かれらが（アッラーへと）戻るかもしれないからです。42.言いなさい。地上を旅しなさい。そしてかれら以前の人びとの末

路がどうであったかを観察しなさい。かれらのほとんどは多神教徒でした。

43.それでアッラーから逃げられない(審判の)日が来る前に、あなたの顔を正しい教えに向けなさい。その日、かれら(人びと)は分断されます。44.不信心の人は、その不信心の重荷を負います。他方、正しい行ないをした人(信者)は、自分自身のために(善い結果を)準備してきたこととなります。45.つまり、かれは信仰して善行に勤しむ人たちに、かれの恩恵から報いるのです。確かに、かれは信仰を拒否する人びとを好みません。

46.かれの印の一つは、吉報の知らせとして、かれが風を送ることです。また(風は)あなた方にかれの慈悲を体験させるためです。つまり、かれの命令によって(風は)船を進ませ、それによってあなた方は、かれの恩恵を求めること(航海、漁業、貿易など)ができるのです。きっとあなた方は感謝するでしょう。47.確かに、われらはあなた以前にも、使徒たちをかれら(同胞)の民に遣わしました。かれら(使徒たち)はかれら(民)に明証を持ってきたのです。そして、われらは罪を犯した人びとに報復しました。また信仰する人びとを助けるのは、われらの務めでした。

48.アッラーこそは風を送る方で、雲を生起させる方です。それから、かれはかれが望むように空にそれ(雲)を広げて、散りばめると、あなたはその間から出てくる雨を見るのです。かれが御望みの僕にそれ(雨)を降らせると、見なさい。かれらは歓喜します。49.ただし、かれらの上にそれ(雨)が降る前は、確かにかれらは絶望していたのです。50.アッラーの慈悲の跡をよく見なさい。どのようにかれが死の大地に生命を吹き込むのかを。確かに、かれは死人に命を与えます。かれはすべてに対して全能なのです。51.ところがわれらが風を送って、それ(作物)が黄

ばむのを見ても、その後かれらは信仰を拒否し続けるのです。52.確かに、あなたは死人に聞かせることはできません。また、耳が聞こえない人が背き去るとき、かれらに掛け声を聞かせることもできません。53.また、あなたは目が見えない人を、過ちから導くこともできません。あなたはわれらの印を信じて、従う人たち（ムスリム）だけに、聞かせることができるのです。

54.アッラーこそはあなた方を弱いものから創り、弱いものの後に強いもの（成人）にし、さらに強いものとした後に、白髪の弱いもの（老人）にしました。かれは御望みのものを創ります。かれは全知かつ全能なのです。55.（清算の）ときが確立するその（審判の）日、罪深い人たちは（現世もしくは墓の中に）一時しか留まらなかったと誓います。このように、かれらは常に欺かれていたのです。56.でも、知識と信仰を与えられた人たちは言います。あなた方はアッラーの書板（にある定め）に基づいて、復活の日まで留まりました。そして、これが復活の日です。ただし、あなた方は気づきませんでした。57.それでその日、不正を行なった人たちの言い訳は役に立たず、またかれらは、その過ちを説明する（改心してアッラーを喜ばす）ことも求められないのです。

58.確かに、われらは人類のため、このクルアーンの中においてあらゆる例えを明らかにしました。一方で、あなた(ムハンマド)がかれらに印（奇跡）を持ってきても、信仰を拒否する人たちは言うのです。あなた方は虚偽に従う人たちにすぎないと。59.このようにアッラーは、理解しない人たちの心を封じます。60.だから耐え忍びなさい。誠にアッラーの約束は真実です。だからしっかりした信仰心のない人たちに、あなたは失望させられてはいけません。

31.ルクマーン章

Luqman

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ミーム。

2.これ（クルアーン）は英知の啓典の印（諸節）であり、3.善い行ないをする人たちへの、導きと慈悲なのです。4.かれらは礼拝の務めを守り、定めの施しをなし、そしてかれらこそ来世を確信する人たちです。5.これらの人たちはかれらの主の導きの上にあり、かれらこそ成功者なのです。

6.人びとの中には娯楽話を買い込んで、無知にもアッラーの道から（人びとを）迷わせ、それ（クルアーン）を笑い草にする人びとがいます。かれらには、恥ずべき苦痛（懲罰）があります。7.われらの印（諸節）がかれ（非信者）に読誦されると、かれはそれを聞こえないかのように、（また）耳が聞こえない人のように、高慢に背を向けます。かれには、厳しい苦痛を知らせなさい。8.確かに、信仰して善行に勤しむ人には安楽の園があり、9.永遠にその中に住むのです。アッラーの約束は真実です。かれは偉力大かつ英明なのです。

10.かれはあなた方に見える柱もない諸天を創り、大地があなた方をふらつかせないように、どっかりと山々を据えました。そしてそこに、多種多様な生き物を展開しました。また、われらは空から水（雨）を降らせ、地上にあらゆる見事な植物を生育させました。11.これがアッラーの創造です。だからアッラー以外のものが創造したものを、わたしに見せてみなさい。とんでもない。不正な人（非信者）たちは、明らかな迷誤の中にいるのです。

12.確かに、われらはルクマーンにアッラーに感謝するよう英知を授けました。誰でも感謝する人は、そうすることが自分のためになるのです。忘恩な人に向かって、アッラーは満ち足りておられ、称賛される方なのです。13.さてルクマーンが、かれの息子に諭して言ったときです。息子よ、アッラーに同位者を配してはいけません。同位者を配することは、真に重大な不正なのです。

14.そしてわれらは人々に対して、両親というものについて説きました。その母親は痛みに痛みを重ねてかれ（子）を（腹に）抱え、離乳までに2年かかります。だからわたしとあなたの両親に感謝しなさい。わたしに（最後の）帰り所があるのです。15.ただし、もしかれら（両親）があなたに知識がないもの（啓典に根拠がないもの）を、わたしと同列に配するようにさせるなら、かれらに従ってはいけません。でも（一般には）現世ではかれらに善良にして、わたしへと戻る人の道に従いなさい。わたしこそが、あなた方の帰り所なのです。われらはあなた方が行なってきたことを知らせるでしょう。

16.わたし（ルクマーン）の息子よ、たとえ、からし種一粒の重さであっても、それが岩の中、または諸天の上、または地下にあっても、アッラーはそれを持ち出します。誠にアッラーは、繊細で（何事も）よく知っている方です。17.わたしの息子よ、礼拝の務めを守り、善を勧め悪を禁じ、あなたに降りかかることを耐え忍びなさい。そうすることが望ましいのです。18.他人にあなたの頬を（傲慢に）背けてはならない。また横柄に地上を歩いてはいけません。確かにアッラーは、すべてのうぬぼれた自慢屋を好みません。19.そして穏やかに歩き、あなたの声を低くしなさい。最もぶざまな音は、ロバの鳴き声なのです。

20.あなた方は見ないのですか。アッラーが諸天にあり地にあるすべてのものを、あなた方のために従わせ、外面的にも内面的にもかれ

の恩恵を十分に与えたことを。人びとの中には知識も導きも光明の啓典もないのに、アッラーについて論争する人がいます。21.アッラーが啓示したものに従いなさい、とかれらに言うと、かれらはこう言い返します。いいえ、わたしたちは先祖たちのものに従いますと。何と、たとえ悪魔がかれらを、炎の苦痛に招いてもよいのですか。

22.誰でもかれの顔をアッラーに向けて善行に励む人は、堅固な取っ手を握った人で、万事の結末はアッラーにあるのです。23.誰かが信仰しなくても、かれの不信仰があなた（ムハンマド）を悩ましてはいけません。われらにかれらの帰り所はあります。そのときわれらはかれらが行なってきたことを、かれらに知らせるでしょう。確かにアッラーは、（人間が）胸に抱くことをご存知です。24.われらはしばらくかれらに享楽を与え、それから酷い苦痛を強いるのです。

25.あなたがかれらに、誰が諸天と地を創造したのかと問えば、かれらはアッラーと言います。言いなさい。アッラーにすべての称賛あれ。でもかれらの多くは、知らないのです。26.諸天と地のすべてのものはアッラーに属します。確かに、アッラーは豊かに満ち足りている方で、称賛されるべき方です。27.たとえ地上のすべての木がペンで、海（インク）に七つの海を加えても、アッラーの言葉が（書き）尽くされることはありません。真にアッラーは偉力大であり、英明なのです。

28.あなた方の創造も復活も一つの魂（を扱う）にすぎません。誠にアッラーは全聴にして全視なのです。29.あなたは見ないのですか。アッラーが夜を昼に入り込ませ、また昼を夜の中に入り込ませ、太陽と月を従わせて、すべてが定められた期間を動いていることを。誠にアッラーは、あなた方の行なうことをご存知なのです。30.それはアッラーこそが真理だからです。かれを差し置いて、かれらが祈るものは虚偽であり、真にアッラーこそは至高にして至大なのです。

31.あなたは見ないのですか。アッラーの恩恵によって船が海を進むのを。(それは)かれがかれの印をあなた方に示すためです。確かに、その中には辛抱し感謝するすべての人のための数々の印があります。32.大波が大きな影のようにかれら(船乗り)を覆うとき、かれらは至誠を尽くしてアッラーに祈ります。でも、かれがかれらを無事陸地に運ぶと、かれらの中のある人は(信仰に)あやふやな状態になります。ただし、忘恩の裏切り者でない限り、誰もわれらの印を否定しません。

33.人びとよ、あなた方の主を意識しなさい。父がその子のために役に立たず、子もその父のために役に立たない(最後の)日を恐れなさい。誠にアッラーの約束は真実です。あなた方は現世の生活に欺かれてはいけません。またアッラーのことについて欺く人に、欺かれてはいけません。34.確かに、アッラーだけに(審判の)ときの知識はあります。またかれは雨を降らせ、胎内にあるものをも知っています。でも人間は明日自分が何を稼ぐかを知らず、どこの地で死ぬかも知りません。誠にアッラーは全知で(何事も)お見通しの方なのです。

32.平伏礼章

al-Sajda

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アリフ・ラーム・ミーム。

2.この啓典(クルアーン)はその中に全く疑いの余地はなく、すべての世界の主から啓示されたものです。3.それなのに、かれらはかれ(ムハンマド)がそれを捏造したと言うのですか。いいえ、それはあなたの主か

らの真理で、あなた以前に一人の警告者も来なかった（マッカの）民に警告するためのものです。そうすることで、かれらは導かれるでしょう。

4.アッラーこそは6日の間に諸天と地、また、それらの間のすべてのものを創造し、さらにかれはかれ自身を玉座の上に置かれます。あなた方にはかれの他に擁護者はなく、執り成す者もいません。それでも、あなた方は留意しないのですか。5.かれは、天から地までのすべてのものを統制します。それから（復活の日）それ（すべて）は、1日でかれへと昇ります。その（1日の）長さは、あなた方が計算する1,000年です。6.そのような方は、目に見えない世界と目に見える世界を（すべて）知っている方で、偉力大かつ慈悲深いお方なのです。7.かれこそが創造したすべてを最も善美なものにし、土から人間の創造を始めました。8.さらにかれは、卑しい水（精液）から抽出して、その（人間の）後継者をもうけました。9.さらにかれは、かれ（人間）を形造り、かれの魂をかれに吹き込み、そしてあなた方のために聴覚と視覚と心をもうけました。（それなのに）あなた方はほとんど感謝もしません。

10.かれらは言います。地中に消え去ってから、確かにわたしたちはもう一度、新たに創造されるのでしょうか。いいえ、かれらは主との会見を、信じない人びとなのです。11.言いなさい。あなた方のことを任された死の天使が、あなた方を刈り取って、それからあなた方を主に帰らせるのです。12.あなた（ムハンマド）が見ていれば（凄さが分かったのに）。罪深い人たちがかれらの主の前で頭を垂れて、主よ、わたしたちは見て、聞いたので、（再び現世に）戻してください、わたしたちは善行に励みます、わたしたちはようやく確信しましたと（言う姿を）。13.もしわれらが望むなら、すべての魂に導きを与えることもできました。しかし、ジン（幽精）と人間を一緒にして地獄を満たすという、わたしの言葉も真実なのです。14.だから（地獄を）味わいなさい。あなた方がこの日の

会見を忘れていたので、われらもあなた方を忘れました。あなた方がしてきたことに対する、永遠の苦痛(懲罰)を味わいなさい。15.われらの印を信じる人とは、かれらにそれが述べられると身を投げだして平伏礼をし、かれらの主を称賛(の言葉)をもって賛美して、唱念する人たちです。かれらは高慢ではないからです。16.かれらはその寝床から(夜間)離れて、(地獄の)恐れと(お赦しの)願望を抱いて主に祈り、われらが与えたものから施します。17.かれらが行なってきたことに対する報奨として、かれらの目の癒しとなる(喜ばせる)隠されたもの(善果)を誰も知りません。

18.では、信者が掟破りと同じでしょうか。かれらは同じではありません。19.信仰して善行に勤しむ人びとは楽園が住まいで、それはかれらがしてきたことへの報奨なのです。20.でも掟破りの住まいは、(地獄の)火です。かれらがそこから出ようとするたびに、その中に引き戻されて、こう言われます。あなた方が否定してきた(地獄の)火の苦痛を味わいなさいと。21.われらは大きい苦痛の前に、手近な苦痛をかれらに味わわせます。そうすることで、かれらは(アッラーへ)戻ってくるかもしれません。22.かれの主の印が諭されたのに、それから背き去る人よりも不正な人がいるでしょうか。確かにわれらは、罪深い人びとに報復するのです。

23.確かに、われらはムーサーに啓典(律法)を授けました。だから、あなた(ムハンマド)はその会見について疑ってはいけません。われらはそれ(律法)をイスラーイールの子孫たちの導きとしました。24.かれらがよく耐え忍び、われらの印を確信したときに、われらはかれらの間から、われらの命令によって(人びとを)導く指導者をもうけました。25.確かにあなたの主は、かれらが意見を異にしていたことについて、復活の日にかれらの間を裁決するのです。26.かれら(非信者たち)に明らかに

ならなかったのですか。かれら以前にわれらがどれだけ多くの世代を滅ぼしたかについて。かれらはかれら（滅ぼされた世代）の住まい（廃墟）を往来しているのです。確かに、その中には数々の印があります。それでもかれらは聞く耳を持たないのですか。

27.また、われらが水を不毛の地に送り、それで穀物を育成させ、家畜およびかれら（非信者たち）自身が食べるのを見ないのですか。かれらは見る目を持たないのですか。28.かれらは言います。もしあなた方が言うことが真実なら、裁決はいつ来るのですか。29.言いなさい。裁決の日に信仰しても、不信仰であった人びとには益にならず、またかれらは猶予もされないのです。30.だから、あなたはかれらから離れて待ちなさい。かれらもまた待っているのです。

33.部族連合章

al-'Ahzab

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.預言者（ムハンマド）よ、アッラーを意識し、非信者や偽信者に従ってはいけません。確かに、アッラーは全知にして英明です。2.主からあなたに啓示されたところに従いなさい。間違いなく、アッラーはあなた方の行なうことを、知り尽くしています。3.アッラーにすべてを託しなさい。確かに、アッラーは保護者として万全なのです。

4.アッラーはどんな男の体にも、二つの心臓はもうけませんでした。また、かれはあなた方が（相手が自分の母親の背中のようだと告げて）ズィハール離婚する妻たちを、あなた方の母親とはしませんでした。さらに、かれはあなた方の養子を、あなた方の実子ともしませんでした。これらは、あなた方が口先だけで言っていたこと（虚偽）です。一方、ア

ッラーは真実を語り、また(正しい)道に導きます。5.かれら(養子)の実父(の姓)で、かれらを呼びなさい。それがアッラーから見て、最も正しいのです。たとえかれらの実父(の姓)が分からなくても、かれらは信仰上のあなた方の兄弟であり友人です。あなた方がそれ(呼び名)について誤ることがあっても、罪はありません。ただし、あなた方がわざとした場合は別です。アッラーはよく赦す方であり、慈悲深いお方なのです。

6.預言者は信者たちにかれら自身よりも近く(愛すべき存在)、またかれの妻たちはかれら(信者たち)の母です。またアッラーの書板では、実の血縁関係者は(マディーナの)信者(アンサール)や(マッカよりの)移住者(ムハージル)よりも、(相続上)親近です(権利があります)。ただし、あなた方の親友のためには(相続において)親切にしなさい。これは書板に記されていることなのです。

7.また、われらが預言者たちから誓約を取ったときのことです。あなた(ムハンマド)からも、またヌーフ、イブラーヒーム、ムーサー、マルヤムの子イーサーからも(取りました)。われらは厳かにかれらから誓約を取りました。8.なぜなら、かれが正直な人たちからさえも、かれらの正直さを求めるためでした。そして、かれは非信者のためには、厳しい苦痛(懲罰)を備えました。

9.信仰する人たちよ、あなた方に与えられたアッラーの恩恵を思いなさい。大軍(部族連合軍)があなた方に攻め寄せて来たとき、われらはかれらに対し強風と、目に見えぬ軍勢(天使たち)を遣わしました。アッラーは、あなた方が行なうことを洞察しておられます。10.かれら(大軍)があなた方の上から、また下から襲って来たとき、目は反り返り、心臓は喉もとまで突き出て、あなた方はアッラーについていろいろと(悪い)想像をしました。11.こうして信者たちは試みられ、かれらは酷い動揺に揺さぶられました。

12.そのとき、偽信者や心に病の宿っている人たちは言いました。アッラーとその使徒がわたしたちに約束したのは、ただの誤魔化しにすぎないと。13.また、かれらの一団は言いました。ヤスリブ(マディーナ)の民よ、あなた方にはとても対抗できるものではない、引き返しなさいと。また、かれらのある一団は預言者に(戦いからの帰還の)許しを願って言いました。本当にわたしたちの家は(危険に)晒されていますと。かれらは晒されているのではありません。ただ逃亡を望んだだけでした。14.もしかれら(大軍)が四方からそこに侵入して来て、裏切り(棄教)を呼びかけたなら、かれら(偽信者)は必ずこれを受け入れ、(ムスリムの敵となることに)少しもためらうことはなかったでしょう。15.しかも、かれらは決して背き去らないと、以前アッラーに誓っていたのでした。アッラーとの約束には(必ず)応報があります。16.言いなさい。たとえ死や戦死から免れても、逃亡はあなた方を益しません。あなた方は(現世の)束の間を楽しむだけです。17.言いなさい。もしアッラーがあなた方に災いを望まれ、また慈悲を施そうと望まれたなら、誰がそれを止められるでしょうか。アッラーの他には、かれらの擁護者も援助者もいないのです。

18.確かに、アッラーは知っています。あなた方の中で(戦いの)邪魔をした人たちと、またその同胞に向かって、わたしたち(偽信者)の方に来なさいと誘った人たちを。かれらはほとんど戦いに出ませんでした。19.(偽信者は)あなた方に対して、助力を惜しみます。そしてあなたは、かれら(偽信者)に危険が訪れたとき、瀕死の人のように目玉をぐるりと回して、あなたを凝視するかれらを見たのです。それで危険が去ると、かれらは唇を尖らせてあなた方を痛烈に非難し、良いもの(戦利品)を欲しがりました。これらの人は信者ではありません。だから、アッラーはかれらの行ないを無効にされたのです。それはアッラーには容易な

ことでした。20.かれら（非信者や偽信者）は、部族連合軍が撤退しなかったと考えているのです。もし部族連合軍が（また）来るなら、かれらは砂漠のアラブ遊牧民の間に身をひそめて（遠くて安全なところから）、あなた方の知らせを聞くことを願っています。たとえ、かれらがあなた方の中にいても、ほとんどの人は戦わないでしょう。

21.誠にアッラーの使徒は、アッラーと最後の日に望みをかける人とアッラーを多く唱念する人にとって、立派な模範でした。22.信者たちは部族連合軍を見たとき言いました。これはアッラーとかれの使徒がわたしたちに約束されたもので、アッラーとかれの使徒は真実を語りましたと。それは、かれらの信心と服従の心をますます深めました。23.信者たちの中には、アッラーと結んだ約束に忠実であった人たちが（多く）いました。そして、ある人はその誓いを果たし（殉教し）、またある人はまだ待っています。かれらは少しも（その信念を）曲げませんでした。24.（このような試練によって）アッラーは忠実な人びとをその忠実さゆえに報い、またかれが御望みなら、偽信者たちを罰し、あるいはかれらを赦すのです。真に、アッラーはよく赦す方であり、慈悲深いお方なのです。

25.アッラーが不信心な人たちを（砂嵐によって）怒りのうちに撤退させたので、かれらは何も得るものがありませんでした。信者たちには戦いにおいてアッラーがいれば万全です。アッラーは強力にして偉力大な方なのです。26.また、かれはかれら（部族連合軍）を後援した啓典の民を、かれらの砦から追い払い、その心の中に恐怖を投じました。あなた方はある一団を殺し、またある一団を捕虜としました。27.また、かれはかれら（啓典の民）の土地、住宅、財産、またあなた方の未踏の地を、あなた方に継がせました。アッラーは、すべてのことに全能なのです。

28.預言者（ムハンマド）よ、あなたの妻たちに言いなさい。もしあな

た方が現世の生活とその虚飾を望むなら、こちらに来なさい。わたしはあなた方に（糧を）提供するので、きっちり別れましょう。29.でも、あなた方がアッラーとかれの使徒、そして来世の住まいを求めるなら、アッラーはあなた方の中で善行に勤しむ者に、偉大な報奨を準備しているのです。30.預言者の妻たちよ、あなた方の中で明らかにみだらな行為を犯した人には、苦痛が倍加されます。アッラーにとって、それは容易なことです。

31.◆22部◆そして、あなた方（妻たち）の中で、アッラーとかれの使徒にしっかり従い善行に励む人には、われらは倍加した報奨を与えます。また、われらはかの女のために気前良い糧を準備しました。32.預言者の妻たちよ、あなた方は（他の）女たちと同じではありません。もしあなた方がアッラーを意識するなら、心に病ある人が欲情をたくましくしないように、（男性と話すときは）言葉を優しくしてはいけません。そして良識に従ってものを言うように。

33.あなた方の家に静かにして、（イスラームより）以前の無知な時代のように華美な飾りをしてはいけません。礼拝の務めを守り、定めの施しをなし、アッラーとかれの使徒に従順でありなさい。この家の人たちよ、アッラーはあなた方から不浄を払い、あなた方が清浄であることを望まれています。34.また、あなた方の家の中でアッラーの印（クルアーン）と英知（スンナ）から読誦されるものに留意しなさい。誠に、アッラーは親切にして、すべてをご存知なのです。

35.ムスリムの男性と女性、信仰する男性と女性、敬虔な男性と女性、正直な男性と女性、忍耐強い男性と女性、謙虚な男性と女性、施しをする男性と女性、斎戒（断食）する男性と女性、貞淑な男性と女性、アッラーを多く唱念する男性と女性。確かに、これらの人のために、アッラーは罪を赦し、偉大な報奨を準備しました。36.信仰する男性も女性も、

アッラーとかれの使徒が何かを決めたときには、(自由に)選択すべきではありません。アッラーとかれの使徒に背く人は、明らかに道を誤った人です。

37.アッラーが恩恵を授け、またあなた(ムハンマド)も親切を尽くした人(養子のザイド)に、あなたがこう言ったときのことです。妻(ザイナブ)をあなた(ザイド)自身の元に留め、アッラーを意識しなさいと。あなた(ムハンマド)はアッラーが公にすること(養子ザイドの妻との結婚の意図)を自分の中に隠し、人びとのことを恐れていました。むしろ、あなたはアッラーを畏れるべきでした。それで、ザイドがかの女(ザイナブ)について所要な手続きを済ませ(離婚し)たとき、われらはあなた(ムハンマド)をかの女と結婚させました。こうすることで信者が所要の(離婚)手続きを終えたなら、自分の養子の(元)妻たちでも(結婚が)できることにしたのです。そして、アッラーの命令は完遂されるのです。38.アッラーが命令したことについて、預言者に責めはありません。これはあなた以前の人たち(使徒たち)に関するアッラーの慣行でもありました。アッラーの命令は、動かせない定めなのです。39.(使徒たちは)アッラーのお告げを伝え、かれを畏れ、またアッラー以外の何ものをも畏れない人たちでした。アッラーは清算者として万全です。40.ムハンマドは、あなた方の男たちの誰の父親でもありません。しかしアッラーの使徒であり、また預言者たちの封印(最後の人)です。アッラーはすべてのことをご存知なのです。

41.信仰する人たちよ、アッラーを常に唱念しなさい。42.朝な夕な、かれを賛美しなさい。43.かれこそは、あなた方を暗黒から光明に連れ出すために、天使たちともどもあなた方を祝福する方です。かれは信者に慈悲深いのです。44.かれらがかれに会う(審判の)日の挨拶は、平安

あれ(サラーム)です。かれはかれらのために、気前良い報奨を準備しました。

45.預言者(ムハンマド)よ、確かにわれらはあなたを証人として、また吉報の伝達者および警告者として遣わしました。46.また、かれの許しをもって(人びとを)アッラーに招く人として、光明を行き渡らせる灯明としても(遣わしました)。47.だから、信者たちにアッラーからの偉大な恩寵があるとの吉報を伝えなさい。48.非信者たちや偽信者たちに従ってはいけません。かれらの妨害を意にとめず、ただひたすらアッラーを信頼しなさい。アッラーは保護者として万全なのです。

49.信仰する人たちよ、あなた方が信者の女性と結婚して、かの女に触れる前に離婚する場合は、かの女らについて定めの(待婚)期限を計算することはありません。かの女たちに贈与を与え、また面目を立てて、かの女たちを自由にしなさい(離婚しなさい)。

50.預言者(ムハンマド)よ、われらがあなたの妻として許した人は、あなたが婚資を与えた妻たち、またアッラーがあなたに授けた戦利品のうち、あなたの右手が所有する人(女性の奴隷)、あなたの父方のおじとおばの娘たち、母方のおじとおばの娘たち、あなたと共に移住してきた人、また信仰する女性で自らを預言者に献上したいという人で、もし預言者がかの女と結婚を欲するなら(許されます)。これはあなただけ(特例)で、他の信者たちには許されません。われらはかれら(信者たち)の妻とその右手が所有する人について、かれらに命令したことを承知しているので、あなたが責められて困ることはないでしょう。アッラーはよく赦す方であり、慈悲深いお方なのです。

51.あなた(ムハンマド)は望むように、かの女たちの中から(自分との結婚を)先送りし、また受け入れてもかまいません。また、あなたが(寝床を共にすることを)退けていた人を欲しても、責めはありません。

これはかの女らを悲しませず、あなたがかの女たち全員に与えるもので、かの女たちの目を冷やす（喜ばせる）ためにより適切なのです。アッラーはあなた方が胸に抱くことを知っています。アッラーは全知にして度量が広いのです。52.（これ）以後は、あなたに女性（との結婚）は許されません。また、たとえかの女たちの美貌があなたの気をひいても、妻たちを取り換えることもできません。ただし、あなたの右手が所有する人は別です。アッラーはすべてのことを監視しているのです。

53.信仰する人たちよ、預言者（ムハンマド）の家に入ってはいけません。ただし、あなた方が食事のために（入室の）許しを得て、その（食事の）準備を待つ必要がない場合は別です。でも、あなた方が呼ばれたときは入りなさい。そして食事が終わったなら、立ち去りなさい。世間話に長居してはいけません。このことが預言者に迷惑であっても、預言者はあなた方を（退出させることを）遠慮するでしょう。しかし、アッラーは真実を（告げることを）遠慮されません。また、あなた方がかの女ら（ムハンマドの妻たち）に何ごとでも尋ねるときは、帳の後方からにしなさい。その方があなた方の心、またかの女らの心にとって一番清浄だからです。また、あなた方はアッラーの使徒を、悩ますようなことがあってはいけません。また、あなた方はどんな場合でも、かれ（ムハンマド）の（死）後に、かれの妻たちと結婚してはいけません。実に、それはアッラーの御元において大罪なのです。54.あなた方が何かを現してもまた隠しても、アッラーはすべてのことをご存知です。

55.（帳がなくても）かの女たち（預言者の妻）が（見られても）罪ではない人は、かの女たちの父とその息子たち、かの女たちの兄弟とその息子たち、かの女たちの姉妹の息子たち、（信者の）女性たちとかの女たちの右手が所有する人たちです。アッラーを意識しなさい。誠に、アッラーはすべてのことの立証者なのです。

56.真に、アッラーと天使たちは預言者(ムハンマド)を祝福します。信仰する人たちよ、あなた方はかれを祝福し、挨拶しなさい。57.確かに、アッラーと使徒を害する人には、アッラーは現世でも来世でも激怒し、かれらのために恥ずべき苦痛を準備しました。58.また、男性の信者と女性の信者を、かれらが稼いできたもの以外によって害する人は、中傷(虚偽)と明白な罪を負ったのです。

59.預言者(ムハンマド)よ、あなたの妻、その娘たち、また信者の女性たちにも、長衣を下まで垂らすように言いなさい。かの女たちが(男性から)知られ、害されないためにもそれがより適切なのです。アッラーはよく赦す方であり、慈悲深いお方なのです。60.もし偽信者、心に病のある人、そして町中でうわさする人たちが止めなければ、われらはあなた(ムハンマド)にかれらを追放させます。そうすれば、かれらはあなたの隣人として、ほとんどいられないのです。61.かれらは拒否され、見つかり次第捕えられ、殺されるでしょう。62.これは昔の過ぎ去った人たちについてのアッラーの慣行で、あなたはアッラーの慣行には何の変更も見いだせません。

63.人びとはあなた(ムハンマド)に(審判の)ときについて尋ねるでしょう。言いなさい。確かに、その知識はアッラーの御元にあります。どうしてあなたに分かるでしょうか。そのときは近いかもしれません。64.確かに、アッラーは非信者を拒否し、かれらのために烈火を準備しました。65.かれらは永遠にその中に住み、保護者も援助者も見いだせないでしょう。66.その日、かれらの顔は火の中でひっくり返され、かれらは言うのです。ああ、わたしたちはアッラーに従い、また使徒に従えばよかったのに。67.また、かれらは言うでしょう。わたしたちの主よ、確かに、わたしたちは頭領や権力者たちに従っていましたが、かれらがわたし

たちを、この（正しい）道から迷わせたのです。68.わたしたちの主よ、かれらの苦痛を2倍にして、完全に拒否してくださいと。

69.信仰する人たちよ、ムーサーを軽蔑した人のようであってはいけません。そして、アッラーはかれらが（ムーサーについて）言った中傷から、かれ（ムーサー）を清めました。アッラーの御元で、かれは高い栄誉を与えられています。70.信仰する人たちよ、アッラーを意識しなさい。そして実直な言葉でものを言いなさい。71.かれはあなた方のためにその行ないを正され、もろもろの罪を赦します。アッラーとかれの使徒に従う人は、確かに偉大な勝利を達成する人なのです。

72.実は、われらは諸天と大地と山々に、信託（命令と禁忌の遵守）を申しつけました。でも、それらはそれ（信託）を担うことを辞退し、またそれについて恐れました。一方、人間はそれを担ったのです。実に、かれ（人間）は不適格で軽はずみでした。73.アッラーは偽信者の男性たちと女性たちや、多神教徒の男性たちと女性たちを処罰します。そして、アッラーは信仰する男性たちと女性たちに慈悲をかけます。アッラーはよく赦す方であり、慈悲深いお方なのです。

34.サバア章

Saba'

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.諸天にあり地にあるもの、すべてを所有されるアッラーに称賛あれ。来世においても、かれにこそすべての称賛はあります。かれは英明にして、すべてお見通しなのです。2.かれは大地に入るもの（水や種子や死体など）、またそれから出るもの（植物や鉱物など）をすべて知り、また天から降りるもの（雨や天使や啓示など）、そしてそこに昇るもの（魂な

ど)すべてを知っています。かれは慈悲深いお方で、よく赦すお方なのです。

3.信仰のない人たちは言います。(審判の)ときは、わたしたちには来ないでしょうと。言いなさい。いいえ。わたしの主に誓って、それは必ずあなた方にやって来ます。かれは目に見えない世界もご存知の方です。諸天においても地においても、わずかな塵の重さも、かれから逃げられるものはありません。またそれより小さいものも、大きいものも、明瞭な書板に記されないものはありません。4.それはかれが信仰して善行をする人たちを報いるためです。これらの人たちにこそ、赦しと気前のいい恵みがあります。5.でも、われらの印を虚しくするのに努める人たち、これらの人たちには厳しい苦痛があるのです。6.知識を授かった人たちなら、あなたの主からあなたに啓示されたものが真理で、それ(真理)が偉力大かつ称賛すべき方(アッラー)の道に導くものであることは分かるでしょう。

7.そして非信者たちは言いました。あなた方が(死んで)粉々にされた後、新たな被造物になる(復活する)などと告げる人(ムハンマド)が誰かを示しましょうか。8.あるいは、かれはアッラーについて嘘を捏造したのですか。それとも気が狂ったのですかと。いいえ。来世を信じない人びとは、苦痛と酷い迷いの中にいるのです。9.かれらはかれらの前後にある天と地を見ないのでしょうか。もしわれらが望むなら、われらは大地にかれらを呑み込ませ、または大空の一部をかれらの上に落とすでしょう。真に、その中には改心して(アッラーに)帰る、すべての僕にとっての印があります。

10.確かに、われらはダーウードに恩恵を授け(こう言い)ました。山々よ、かれと共に(アッラーを)賛えなさい、また鳥たちも。われらはまた、かれのために鉄を軟らくして(言いました)。11.あなたは鎖よろいを造

り、そのつなぎ目を正確に整えなさい、そして善行に勤しむように。実に、わたしはあなた方が行なうことをすべて見ているのです。

12.また、スライマーンには風で、一朝に1ヵ月分を、また一夕に1ヵ月分（の行路）を（旅させました）。また、われらはかれに溶けた銅の泉を湧き出させました。また、かれの主の許しによって、ジン（幽精）をかれの所で働かせ、かれらの中で誰でもわれらの命令に背く者には、激しい火炎の苦痛を味わわせました。13.（この苦痛の恐怖によって）、かれら（ジンたち）はかれ（スライマーン）のために、かれが望む宮殿や彫像や貯水池ほどもある洗面器、固定した大釜を製作しました。（アッラーは言いました）あなた方は働きなさい、ダーウードの一族よ、感謝して働きなさいと。でも、わたしの僕の中で感謝する者はわずかでした。

14.われらがかれ（スライマーン）に死を命じたときも、かれらにその死を知らせたのは、大地の生き物（シロアリ）がかれの杖を食べることの他にありませんでした。それでかれが（遺体になって、もたれていた杖が折れて）倒れると、ジンたちは分かったのでした。もしかれら（ジンたち）が見えない世界（スライマーンが死ぬこと）を知っていたなら、恥辱の苦痛（大釜製作の諸作業など）に服することもなかったことを。

15.確かに、サバアにおいてもかれらの住まいに一つの印がありました。右側と左側に二つの果樹園がありました（アッラーはかれらに言いました）。あなた方の主の糧から食べ、かれに感謝しなさい。土地は豊かで、主はよく赦しますと。16.ところが、かれらは（アッラーから）背き去ったので、われらはかれらにダムから洪水を送り、その二つの果樹園を苦い果実、タマリスクの茂み、わずかなハマナツメの木（が残るだけ）の園に変えたのでした。17.そのように、われらはかれらが不信心であったために報いました。われらは信仰を拒否する人の他には、報復しないのです。

18.われらはかれら（サバアの民）と、われらが祝福した町との間に、（旅人が）見やすい町々を設け、その道のりを定めました。昼も夜も安全に旅をするようにと。19.それなのにかれらは言いました。わたしたちの主よ、わたしたちの（町と町の）道のりの間隔を遠ざけてください。こうしてかれらは（アッラーの祝福に感謝せず）自らに不正をしました。われらはかれらを完全に粉々にして散らし、（後世の）語り草としました。確かに、この中には忍耐して感謝する人たちへの印があります。

20.実に、かれらについてはイブリース（ジンで悪魔）の想定通りとなりました。（つまり）かれらは一部の信者を除いて（全員）かれに従ったのでした。21.しかし、かれ（イブリース）は、かれらに対して何の権威もありませんでした。われらは来世を信じている人と、それについて疑っている人を識別しようとしたにすぎません。確かに、あなた方の主は、すべてのことを見守っているのです。

22.言いなさい。アッラーを差しおいて、あなた方（非信者）が（神であると）主張していたものたちに祈りなさい。かれら（神々）は、諸天においても地においても、塵の重さ（の力）もありません。また、かれら（神々）はそれら（諸天と地）において何の持ち分もなく、かれらの中にはかれへの助力者もいません。23.かれがお許しになった者を除いては、かれの御元での執り成しは無益です。やがてかれらの（最後の審判についての）恐怖心が消えると（天使たちは）言います。あなた方の主は、何を言いましたか。かれらは（答えて）真理でしたと言います。かれは至高にして至大の方なのです。

24.言いなさい。諸天と地からあなた方に糧を与えるのは誰なのですか。言いなさい。アッラーなのです。だから、わたしたちか、またはあなた方のどちらかが導かれており、どちらかが明らかに迷っているのです。25.言いなさい。あなた方はわたしたちが犯した罪について問わ

れません。また、わたしたちもあなた方が行なうことについて問われません。26.言いなさい。わたしたちの主は一斉にわたしたちを召集し、真理によってわたしたちを裁きます。かれは全知の裁決者なのです。27.言いなさい。あなた方が同位者としてかれに配するものを、わたしに見せなさいと。いいえ、かれこそはアッラー。偉力大であり英明な方です。

28.われらは全人類への吉報の伝達者また警告者として、あなた（ムハンマド）を遣わしただけです。でも、ほとんどの人びとはそれが分からないのです。29.かれらは言います。あなたの言葉が真実なら、この約束（審判の日）はいつですかと。30.言いなさい。あなた方への約束の日は、あなた方が一刻も遅らせることも、また早めることもできないのですと。

31.信じない人たちは言います。わたしたちはこのクルアーンを信じないし、またそれ以前にあったもの（啓典）も（信じません）。不正な人たちが、かれらの主の御前に立たされるとき、あなた（ムハンマド）は見るのです。かれらが互いに言い合うのを。無力な人たちは傲慢な人たちに言います。あなた方がいなかったら、わたしたちはきっと信者になっていたのに。32.傲慢な人たちは無力な人たちに言います。導きがあなた方に届いた後、わたしたちがあなた方を導きから逸らせたのですか。いいえ、あなた方が罪深い人たちだったのです。33.無力な人たちは傲慢な人たちに言い返します。いいえ、（これは）あなた方がわたしたちに、アッラーを信仰せず、かれに同位者を立てるよう、夜となく昼となく命じる企てだったのです。かれらは苦痛（懲罰）を見ると、後悔の念を心に隠します。われらは信仰を拒否した人たちに、首かせを掛けます。かれらは自らが行なってきたこと以外（の罪）で、報復されるのでしょうか。

34.われらが町に警告者を遣わすたびに、そこの豪勢な人たちは言うのでした。わたしたちはあなた方と共に遣わされたもの（啓示）を信じる者ではありません。35.また、かれらは言います。わたしたちは多くの財産と子供があるので、苦痛を受けることはありません。36.言いなさい。確かに、わたしの主は、かれが望む人に豊かに糧を与え、また望む人にそれを切り詰めます。でも、ほとんどの人びとは知らないのです。37.あなた方をわれらに近づけるのは、財産でも子供でもありません。信仰して善行に勤しむ人には、かれらが行なったことの倍の報奨があり、かれらは安全な天国の高殿に住むのです。38.またわれらの印（教え）を挫くのに努める人たちは、苦痛（懲罰）に立ち合わせられます。39.言いなさい。確かに、わたしの主は、かれの僕の中からかれが望む人に豊かに糧を与え、また望む人にそれを切り詰めます。かれはあなた方が施したどんなものでも、すべて返します。かれは最善の糧の供与者なのです。

40.かれがかれら（非信者たち）を一斉に召集する日。かれは天使たちに向かって言います。かれら（非信者たち）はあなた方（天使たち）を崇拝していたのですか。41.天使たちは言います。あなたに称賛あれ。あなたがわたしたちの擁護者です。かれらではありません。かれらはジン（幽精）を崇拝していました。かれらの多くは、ジンの信者でした。42.この（審判の）日、あなた方（ジンと非信者）は他の誰かを益し、また害する力を持ちません。われらは不正を行なっていた人（非信者）たちに言います。あなた方が嘘呼ばわりしていた、（地獄の）火の苦痛を味わいなさい。

43.明白なわれらの印が、かれら（非信者たち）に読誦されると、かれらは言います。これはある男が、あなた方の先祖が崇拝していたものからあなた方を妨げようと望んでいるのです。また、かれらは言います。

これは捏造された嘘です。また、真理を拒否した人たちは、それ（真理）がかれらにやって来ると、これは明らかに魔術にすぎないと言うのです。44.われらはかれらが学び得る啓典をかれらに与えなかったし、またあなた（ムハンマド）以前に、どんな警告者もかれらに遣わさなかったのです。45.かれら以前の人びとも（真理を）嘘であるとしました。かれら（マッカの非信者）が得ていたもの（権勢や富など）は、われらがかれら（以前の人びと）に与えたものの10分の1にも達しないほどでした。ところが、かれらはわたしの預言者（ムハンマド）を嘘つき呼ばわりしました。わたしの怒りは何と激しかったことか。

46.言いなさい。わたし（ムハンマド）が一つだけ忠告するのは、あなた方（マッカの非信者）がアッラーの御前に、二人または一人で立ち、よく考えなさいということです。（つまり）あなた方の同胞（ムハンマド）は気狂いではなく、かれは激しい苦痛の前の、あなた方のための警告者にすぎないのです。47.言いなさい。わたしはどんな報酬もあなた方に求めません。それはあなた方のものです。わたしの報酬は、アッラーからいただくだけです。かれはすべてのことを立証する方です。

48.言いなさい。真に、わたしの主は真理を投げかけ、見えない世界を知り尽くしています。49.言いなさい。真理は来ました。そして虚偽は無力なのですと。50.言いなさい。たとえわたしが迷っても、わたし自身（を損なう）だけです。でも導かれるなら、それはわたしの主がわたしに啓示するものによってです。確かに、かれは全聴にして、至近の方なのです。

51.かれら（非信者たち）が恐怖におびえ、逃れる道もなく近い所から捕えられる姿を、あなたが見ていれば（よかったのに）。52.そのときかれらは言います。わたしたちはそれ（真理）を信じますと。でも、遠方（来世）からどのように（現世での導きや改心を）会得できるでしょうか。

53.以前にもかれらはそれ(真理)を信じませんでした。また、目に見えない世界について、遠方から憶測するのでした。54.そして、(審判のときには)かれらとかれらが望むもの(現世で信仰し善行を積むこと)との間は、さえぎられているでしょう。以前、かれらの同類に対して(善悪の識別が)なされたように。誠に、かれらは根深い疑いの中にいるのです。

35.創造者章

Fatir

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アッラーにすべての称賛あれ。諸天と地の創造者、二対、三対または四対の翼を持つ天使たちを使徒としました。かれは創造において御心のまま数を増します。真に、アッラーはすべてに対して全能です。2.アッラーが人間に与えるどんな慈悲も阻止されることはなく、またかれが阻止したどんなものも、その後にそれを解き放つものはないのです。かれは偉力大であり、英明な方なのです。

3.人びとよ、あなた方に対するアッラーの恩寵を想いなさい。アッラーの他に、空と大地からあなた方に糧を与える創造者がいるのでしょうか。かれの他に神はいないのです。それなのに、あなた方はどうして迷わされているのですか。4.かれらはあなた(ムハンマド)を嘘つきと言うが、あなた以前の使徒たちも嘘つき呼ばわりされました。確かに、すべてのことはアッラーに帰されるのです。

5.人びとよ、アッラーの約束は真実です。だから、現世の生活に欺かれてはいけません。また、アッラーについて欺く者に欺かれてはいけません。6.確かに、悪魔はあなた方の敵です。だから、敵として扱いなさい。かれ(悪魔)はかれらが燃えさかる(地獄の)火の仲間となるように、

自分の一派を招いているだけなのです。7.不信仰の人たちには、激しい苦痛があります。でも、信仰して善行に勤しむ人たちには、赦しと偉大な報奨があるでしょう。

8.（悪魔が）かれの悪行を立派であると思わせ、そうすることで、かれはそれを善とみなしているのでしょうか。誠に、アッラーは望みの人を迷わせ、また望みの人を導きます。だから、かれらのために嘆いて、あなた自身を損なってはいけません。アッラーはかれらが行なうことを知り尽くされています。

9.実に、アッラーこそは風を送る方です。そうすることで雲を起こし、それ（雲）を死んだ土地へと運び、死にはてた大地に命を吹き込みます。復活もまたこのようです。10.誰でも栄誉を願うなら、すべての栄誉はアッラーの元にあるのです。善い言葉はかれの元に登って行き、正しい行ないはそれを高めます。でも、悪事を企む人たちには激しい苦痛（懲罰）があり、それらの企みは無効になるでしょう。11.アッラーは土から、さらに一滴の液体からあなた方を創り、次いであなた方を一組（の男女）としてもうけました。かれの知識によらない限り、妊娠して分娩する女性はないのです。また、書板の中にない限り、長命な人が年齢を重ねることはなく、かれの人生から（年齢が）減らされることもないのです。誠に、それはアッラーにとっては容易なことです。

12.二つの海は、同じではありません。これ（一つ）は甘くて旨く、飲んで心地よい。また、これ（もう一つ）は塩辛くて苦い。そして、そのどちらからも、新鮮な肉を取って食べ、またあなた方が身につける種々の装飾品も採取できます。また、あなたはその（海の）中を、船がさっそうと進むのを見るでしょう。そうすることで、あなた方はかれの恩恵を求め、感謝するかもしれません。13.かれは夜を昼に入り込ませ、また昼を夜に入り込ませ、太陽と月を従わせて、すべてが定められた期間を動いてい

ます。これがあなた方の主、アッラーであり、かれに大権は属します。でも、あなた方がかれを差し置いて祈るものたちは、ナツメヤシの薄膜ほども何も支配できません。14.あなた方がかれらに祈っても、かれらはあなた方の祈りを聞かず、たとえ聞いたとしても、あなた方に答えません。審判の日に、かれらはあなた方が（神々などをアッラーに）配したこと（シルク）を（自分には関係ないとして）否認するのです。そして、すべてをお見通しの方（アッラー）のようには、誰も（真実を）あなたに知らせることはできません。

15.人びとよ、あなた方はアッラーを必要としています。一方、アッラーは豊かに満ち足りて、称賛すべき方なのです。16.もしかれが望むなら、あなた方を退けて、新しい被造物をもたらします。17.これはアッラーにとって、難しいことではありません。18.荷を負う人は、他人の荷を負うことはできません。もし荷を負わされる人が他人を呼んでも、近親者でさえ、その一部も負うことはできません。あなたが警告できるのは、目に見えないかれらの主を意識し、礼拝の務めを守る人だけです。誰でもその身を清める人は、ただ自分自身のために清めるのです。そして、アッラーに（すべての）帰り所はあります。

19.目が見えない人と目が見える人は、同じではありません。20.暗黒と光明も、21.また影と灼熱も、22.また生と死も（同じではありません）。実に、アッラーはかれが望む人に聞かせます。あなたは墓の中にいる人に聞かせることはできません。23.あなた（ムハンマド）は一人の警告者にすぎないのです。24.真に、われらは吉報の伝達者として、また警告者として、真理を持たせてあなたを遣わしました。（またこれまでも）かれらの間に、一人の警告者が行かなかった民はいないのです。25.たとえかれらがあなたを拒否しても、かれら以前の人たちも拒否されてきたのです。使徒たちは明証と諸書巻と光明を与える啓典と共に、かれらの

所にやって来ました。26.それで、わたしは不信心の人たちを捕まえました。わたしの怒りの何と激しかったことか。

27.あなたは見ないのですか。アッラーは大空から雨を降らせます。それでわれらは色とりどりの果物を実らせ、また山々の層は色とりどりで、白や赤あるいは真っ黒いところもあります。28.また、人間も(野生の)動物も家畜も色とりどりです。アッラーの僕の中で、知識のある人だけが、かれを畏れます。誠に、アッラーは偉力大で、よく赦す方です。

29.確かに、アッラーの啓典を読誦する人、礼拝の務めを守り、われらが授けたものから密かに、また露わに施す人は、衰退のない商売を願っているようなものです。30.かれは十分にかれらに報酬を払い、かれの恩恵から余分に与えるのです。実に、かれはよく赦す方で、よく報われる方なのです。31.われらがあなたに啓示した啓典は真理であって、それ以前のものを確証します。実に、アッラーはかれの僕たちについて知り尽くしている方であり、監視する方なのです。

32.その後、われらは僕の中から選んだ人に、この啓典を継がせました。そして、かれらの中には、自らの魂に不正をなした人も、中間の道をとる人もいました。また、かれらの中には、アッラーの許しのもとに、率先して種々の善行に勤しむ人もいました。それは偉大な恩寵です。33.かれらは永遠の楽園に入ります。その中でかれらは、黄金の腕輪と真珠で身を飾り、かれらの衣装は絹製です。34.かれらは言います。アッラーにすべての称賛あれ。わたしたちから(あらゆる)悲嘆を取り除いてくだされた方。わたしたちの主は、よく赦す方、よく報われる方です。35.かれの恩寵によって、わたしたちは永遠の邸宅に住み、そこで苦労することもなく、また疲れを覚えることもありません。

36.でも、信仰を拒否した人たちに対しては、(地獄の)火があります。かれらには(地獄において)死ぬことも宣告されず、また苦痛も軽減

されません。われらはすべての忘恩な人に、このように報いるのです。37.かれらはその中にあって泣き叫びます。わたしたちの主よ、わたしたちを（地獄から）出してください。わたしたちが（これまで）してきたことではなく、きっと善い行ないをします。（アッラーは言います）われらはあなた方を十分に長生きさせたではありませんか。その間に諭しを受け入れる人が留意するように。そして、警告者があなた方に遣わされました。だから（苦痛を）味わいなさい。不正な人たちには援助者はいないのです。

38.確かに、アッラーは諸天と地の見えない世界をすべてご存知です。かれは（人間が）胸の中に抱くこともすべてご存知です。39.かれこそは、あなた方を地上の後継者とされた方です。誰でも信仰を拒否する人は、その不信心（の責め）は自分にあります。また、非信者たちの不信心は、かれらの主の御元で憎しみを増すだけであり、非信者たちの不信心はただ損失を増すだけなのです。

40.言いなさい。あなた方は、あなた方がアッラーを差し置いて祈る同位者（神々）を見たのですか。大地の何をかれらが創造したのか、または諸天に（その創造でアッラーと）協同の部分があるなら、わたしに見せなさい。それとも、（アッラーに同位者がいるという）明証を示す啓典を、われらがかれらに与えたのですか。いいえ、不正な人たちは、ただ妄想を約束しあっているにすぎません。41.誠に、アッラーは諸天と地が崩れないよう支えます。もしそれら（諸天と地）が崩れるなら、かれの後にそれらを支えられるものはいません。真に、かれは寛大で、よく赦す方です。

42.かれら（非信者たち）はアッラーにかけて、重々しい誓いを立てました。もし警告者が自分たちのところに来るなら、どんな民よりも立派に導かれるのですと。ところが、警告者がかれらの元に来ると、かれら

はますます(信仰から)遠ざかるだけで、43.地上で高慢にふるまい、悪事の企みばかりをしていました。そして、悪事の企みは、その当人に振りかかるだけです。だから、かれらは昔の人びとの慣行(破滅)を待つしかありません。それで、あなた(ムハンマド)はアッラーの慣行に変更がないことが分かるでしょう。また、アッラーの慣行に逸脱もないことも分かるでしょう。44.かれらは地上を旅して、かれら以前の人たちの末路がどうなったかを見なかったのですか。かれら(以前の人たち)は、かれら(マッカの非信者)よりも力が優れていました。諸天にあり地にある何ものも、アッラーを妨害することはできないのです。真に、かれは全知にして全能です。

45.もしアッラーが、かれらが稼いできたことによって、人間を罰するなら、かれは地表にはまったく生きもの(人間)を残さなかったでしょう。でも、かれは定めの期限(審判の日)まで、かれらに猶予を与えます。そして、かれらの期限が来るとき、確かに、アッラーはかれの僕たちを監視する方なのです。

36.ヤー・スィーン章

Yasin

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ヤー・スィーン。

2.英明なクルアーンにかけて誓います。3.誠に、あなた(ムハンマド)は使徒の一人で、4.まっすぐな道の上にいます。5.偉力大かつ慈悲深いお方の啓示(によって)、6.あなたは、先祖が警告を受けておらず、それで留意していない民に警告するのです。

7.真に(裁決の)言葉はかれらの多くに反して実現しましたが、かれらは信じないのです。8.われらはかれらに首かせをはめると、それが顎まであるので、かれらの頭は上向きになり(真実が見られなくなり)ました。9.また、われらはかれらの前面に障壁を設け、背面にも障壁を設け、さらに、かれらに覆いをしました。それでもう、かれらは見ることができません。10.あなたが警告しても警告しなくても、かれらにとっては同じで、かれらは信じないのです。11.あなたは、この諭し(クルアーン)に従い、目に見えない慈悲深いお方を畏れる人に警告するだけです。だから、その人に赦しと高貴な報奨の吉報を伝えなさい。

12.確かにわれらは、死者に命を与え、またかれらが(現世で)行なったことや、かれらの足跡を記録します。われらはすべてを、明瞭な記録簿(書板)の中に数え上げるのです。

13.その町の住民(の話)を、例としてかれらに示すとよいでしょう。使徒たちがそこにやって来たときのことを。14.われらが二人の使徒を遣わしたとき、かれら(住民)は二人を嘘つき呼ばわりしました。そこで、われらは第三の者で強化しました。そしてかれら(使徒たち)は言いました。確かに、わたしたちはあなた方に遣わされた者です。15.かれらは言いました。あなた方はわたしたちと同じ人間にすぎません。慈悲深いお方は何も啓示されてはいません。あなた方は嘘をついているだけです。16.かれら(使徒たち)は言いました。わたしたちがあなた方に遣わされた者であることは、わたしたちの主がご存知です。17.わたしたちの務めは明らかな(啓示の)伝達のみです。18.かれら(住民)は言いました。わたしたちにとってあなた方は不吉な兆候です。もし止めないなら、あなた方を石打ちにするでしょう。そして、わたしたちの厳しい苦痛が襲うのです。19.かれら(使徒たち)は言いました。あなた方自身が不

吉な兆候なのです。あなた方は諭されているのです。いいえ、あなた方は掟破りの民です。

20.そのとき、町のはずれから一人の男が走って来て言いました。人びとよ、これらの使徒たちに従いなさい。21.あなた方に何の報酬も求めない人に従いなさい。かれらは正しく導かれています。

22.わたしを創った方に仕えないなど、どうしてできるでしょう。あなた方もかれに帰されるのです。23.かれを差しおいて、他の神々を配することができるでしょうか。もし慈悲深いお方がわたしに災いを望むなら、かれら（神々）の執り成しは少しも役に立たず、またわたしを救うこともできません。24.（そうしたら）わたしは明らかな間違いを犯したことになります。25.わたしは、あなた方の（創造）主を信じます。だからわたしの言うことを聞きなさい。26.かれは楽園に入りなさいと言われました。かれは言いました。人びとが知っていればよかったのに。27.わたしの主がわたしを赦し、栄誉ある者の中に置いたことを。

28.◆23部◆かれの後、われらはかれの民に対して、天から軍勢（天使たち）を遣わしはしませんでした。またそうしようともしませんでした。29.ただ一声叫ぶだけで、かれらは消え失せてしまったのです。30.ああ、哀れな僕たちよ。かれらは使徒が来るたびに笑い草にしていたのです。31.かれらは気づかないのですか。われらがかれら以前に多くの世代を滅ぼし、かれらはもう帰ってこないということを。32.確かに、（審判の日には）一人残らずわれらの前に召集されるのです。

33.かれらへの印の一つには死んだ大地があります。われらがそれ（死んだ大地）に命を与え、穀物をそれから生長させて、それをかれらが食べるのです。34.また、われらはそこ（大地）にナツメヤシやブドウの園を設け、その間に泉を湧き出させるのです。35.かれらはその果実を食べますが、それはかれらの手が作り出したものではありません。そ

れでもかれらは感謝しないのでしょうか。36.かれの栄光を賛美します。かれは大地に生えるもの、かれら自身も、かれらが知らないものも、すべて雌雄に創った方です。

37.また、かれらへの印の一つには夜があります。われらがそれ（夜）から昼を退かせると、見なさい、かれらは真っ暗闇の中にいるのです。38.また、太陽は定められた期間を運行します。これも偉力大かつ全知な方の命令なのです。39.また、月には宿（周期）を定めました。それはナツメヤシの古枝のように（細い三日月に）なって戻りました。40.太陽が月に追いつくことはなく、夜は昼の先を越すことはできません。そして、すべては軌道を泳いでいるのです。

41.われらがかれら(ヌーフたち)の子孫を、満載した方舟によって運んだことも印の一つです。42.またわれらはかれら（人びと）のために、それ（方舟）と似たような、かれらが乗る物を創りました。43.われらが望むなら、（ヌーフの民のように）かれらを溺れさせることもできます。そうなれば、かれらを助ける者はなく、またかれらは救われないのです。44.ただし、われらの慈悲による束の間の享楽は別として。

45.あなた方の前にあるもの（来世）と、後ろにあるもの（現世）を意識しなさい。そうすれば、あなた方は慈悲にあずかるでしょう、とかれらに言われると、46.かれらの主からの数々の印が届いても、かれらはそれから背き去るのです。47.また、アッラーがあなた方に授けたものから施しなさいと言われると、不信仰な人たちは信仰する人たちに言います。もしアッラーが望むなら、かれがその人を養うはずなのに、どうしてわたしたちが養うべきなのでしょうか。あなた方は明らかに誤っていますと。

48.またかれらは言います。あなた方の言うことが真実なら、この約束（審判）はいつなのですか。49.かれらは一声の叫びを待っているにす

ぎず、それ(一声の叫び)はかれらが論争している間にかれらを襲うのです。50.そのとき、かれらは遺言することもできず、また家族のところに帰ることもできません。51.そしてラッパが吹かれると、かれらは墓場から(出て)、かれらの主の御元に急ぎます。52.かれらは言います。ああ、情けない。わたしたちを寝所(墓場)から呼び起こしたのは誰でしょう。これは慈悲深いお方が約束したことであり、使徒たちは真実を語りましたと。53.ただ一声の叫びが鳴り響けば、かれらは一人残らずわれらの前に召集されるのです。

54.その(最後の審判の)日、誰も不当な扱いを受けず、あなた方は自分の行なってきたことに対してのみ報いられます。55.確かに楽園の仲間たちは、この日、喜びに忙殺されます。56.かれらはその配偶者たちと、木陰の寝床によりかかります。57.そこでかれらには、果実やかれらが望むものが何でもあるのです。58.平安あれ、との言葉も、慈悲深い主からあります。

59.罪人たちよ、今日あなた方は離れて控えなさい。60.アーダムの子孫よ、悪魔に仕えてはならないと、わたしはあなた方に命令しませんでしたか。かれ(悪魔)はあなた方の公然の敵です。61.あなた方はわたしに仕えなさい。それこそが正しい道です。62.確かにかれ(悪魔)は、あなた方の大部分を迷わせました。どうしてあなた方は悟らなかったのか。63.これはあなた方に約束されていた地獄です。64.あなた方は信仰を拒否してきたので、今日そこで焼かれなさい。65.その日、われらはかれらの口を封じます。すると、その手がわれらに語り、かれらの足はかれらが稼いできたことを立証するのです。

66.われらが望むなら、かれらの両目を盲目にできます。かれらは道を先んじようとするが、どうして見通すことができるでしょうか。67.われらが望むなら、かれらをその場所で変形することもできます。そうなれ

ば、かれらは進むことも戻ることもできません。68.誰でもわれらが長生きさせる人には、われらは創造を逆転します。それでも、かれらは分からないのでしょうか。69.われらはかれ(ムハンマド)に、詩を教えませんでした。また、かれは詩人にふさわしくありませんでした。これは諭し(啓示)であり、明瞭なクルアーンです。70.(クルアーンは)命ある者に警告を与えるためにあり、(それによって)非信者たちに対する言葉(裁決)が実現されるのです。

71.かれらは見ないのですか。われらがかれらのために、われらの手ずから創った、かれらが所有する家畜を。72.われらはそれら(家畜)をかれらに従わせました。かれらの何人かはそれらに乗り、そして何人かは食べます。73.また、その中には、かれらのために役に立つものや飲み物もあります。それでもかれらは感謝しないのですか。74.かれら(マッカの多神教徒たち)はアッラーを差し置いて他に神々を選び、何とか助けられようとします。75.それら(神々)はかれらを助けられず、(逆に)かれらはそれら(神々)のために軍勢を整えているのです。76.(だから)あなたはかれらの言うことで、悲しんではいけません。確かにわれらは、かれらの隠すことも現すことも知っています。

77.人間は考えないのですか。われらは一滴の液体からかれを創ったことを。それなのに見なさい。かれは公然と歯向かっています。78.また、かれはわれらに例えを示す(口論する)けれど、かれ自身の創造のことを忘れています。かれは言います。誰が朽ち果てた骨に命を与えることができるでしょうか。79.言いなさい。最初に創った方が、かれらを生き返らせます。かれはすべての被造物を知り尽くしています。80.かれは緑の木から、あなた方のために火をもうけ、あなた方はそれから火を起こすのです。81.諸天と地を創造したかれが、これらに類するものを創造できないことがあるでしょうか。いいえ、かれこそは全知の創造者で

す。82.かれが何かを望むと、かれの有れという命令で、それは有るのです。83.その御手ですべてを支配するかれにこそ、すべての賛美あれ。あなた方はかれの御元に帰されるのです。

37.整列者章

al-Saffat

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.整列する者(天使)たちにかけて。2.また(非信者を)追い立てる者(天使)たちと、3.諭し(クルアーン)を読み聞かせる者(天使)たちにかけて。4.確かにあなた方の神は唯一で、5.諸天と地、そしてその間にあるすべてのものの主、また日の出をつかさどる主です。

6.真にわれらは、星々で下層の天を飾り、7.(アッラーに)逆らうすべての悪魔に対する守りとしました。8.かれら(悪魔たち)はどこからでも撃たれ、(アッラーや天使たちの)最高会議を盗聴できません。9.撃退されて、かれらには永久の苦痛があるのです。10.少し盗聴した者があっても、光り輝く炎(流星)が追跡するのです。

11.かれら(マッカの多神教徒たち)に問いなさい。かれら(人間)は強く創られているのか。もしくはわれらが創ったもの(天地や天使などがより強いの)か。確かにわれらは粘り気のある土でかれら(人間)を創ったのです。12.あなた(ムハンマド)は(クルアーンや復活に)驚いているというのに、かれらは笑い草にします。13.警告されても、かれらは警告を受け入れません。14.また、かれらは印を見ても笑い草にするばかり。15.そして、かれらは言います。これは明らかな魔術に違いない。16.わたしたちが死んで、土と骨になってから復活するのでしょうか。

17.遠い祖先たちも、そうでしょうかと。18.言いなさい。その通り。そしてあなた方は卑しめられるのですと。

19.それは、ただ一つの叫び声です。そのときかれらは目の当たりにして、20.こう言うのです。ああ情けない、これが審判の日なのかと。21.（アッラーは言われる）これがあなた方が拒否してきた裁決の日です。22.不正な人たちや、それと同類の人たちを集めなさい。またかれらが崇拝していた神々を集めなさい。23.アッラーを差し置いて（崇拝していた神々を）。かれらを地獄の道に連れて行きなさい。24.かれらを待たせておきなさい。かれらは尋問されます。25.あなた方はどうして助け合わないのか。26.いいえ、今日ばかりは、かれらも（審判に）降伏するのです。

27.かれらは互いに近づき尋ね合います。28.かれら（従った人たち）は言います。確かに、あなた方（従われた人たち）は右から来ました。29.かれら（右からの人たち）は言います。いいえ、あなた方は信者ではありませんでした。30.また、わたしたちはあなた方に対する権能もありませんでした。そうではなく、あなた方はすでに反逆の民でした。31.それで主の言葉（裁決）がわたしたちに反して実現した今、わたしたちは（苦痛を）味わうのです。32.わたしたちはあなた方を迷わせてきましたが、わたしたち自身も迷っていたのです。33.こうしてその（審判の）日、かれらは共に苦痛を受けます。34.このように、われらは罪深い人たちを処分します。35.確かに、かれらはアッラーの他に神はいませんと告げられると、高慢になったのでした。36.そしてかれらは言います。気狂い詩人のために、わたしたちの神々を捨ててなるものかと。37.いいえ。かれ（ムハンマド）は真理をもたらして（以前の）使徒たちを確証しました。38.確かに、あなた方は厳しい苦痛を味わいます。39.あなた方は自

分たちがしてきたことを除いては、(不当に)報復されることはないのです。

40.だがアッラーの忠実な僕たちは別です。41.それらの人には親しんだ糧があり、42.果実もあり、栄誉に浴し、43.安楽の園の中で、44.寝床の上で向かい合います。45.泉からくんだ杯は、かれらに回され、46.真白で、飲む人に美味。47.これは頭痛も酔いも起こさないのです。48.またかれらの側には、大きい目を伏せがちにした乙女がいます。49.かの女らは注意深く守られた卵のようです。

50.やがてかれらは、互いに尋ね合います。51.かれらの一人が言います。わたしに一人の親しい連れがいました。52.かれは言っていました。あなたまで(復活の日を)信じているのですか。53.わたしたちが死んで土と骨になってから、本当に裁かれるのでしょうかと。54.そこでかれ(その一人の信者)は(楽園で)言いました。(地獄を)見下ろしてみましょう。55.そこでかれらが見下ろすと、地獄の火の真ん中にかれ(復活を拒否していた連れ)の姿が見えました。56.かれ(その信者は)は言いました。アッラーにかけて、あなたはもう少しでわたしを破滅させるところでした。57.もしわたしの主の恩寵がなかったなら、わたしは必ず(地獄に)引き立てられた人たちの中にいたでしょう。58.わたしたち(楽園の仲間)は死ぬことはないのですか。59.最初の死だけで、わたしたちが苦痛を受けることはないのでしょうか。60.実にこれは、大勝利です。61.このようなことのために、誰でも務めるべきです。

62.(アッラーは言う)それ(楽園)は結構な歓待ではないのか。それとも(地獄の)ザックームの木か。63.われらはこの木を、不正を行なう人たちへの試みとしました。64.それは地獄の火の底に生える木で、65.その実は悪魔の頭のよう。66.かれらはそれを食べて、腹はそれで一杯。67.さらにかれらの上には、沸騰する湯を注ぎ足され、68.それから

地獄の火に帰り着くのです。69.かれらは先祖の迷っていたのを知りながらも、70.その足跡を急いで追っていました。71.昔の大半の先祖たちも、確かに迷っていました。72.だがわれらは、かれら（同胞）の中から警告者たちを遣わしました。73.見るがいい。警告された人たちの最後がどうであったのかを。74.ただし、アッラーの忠実な僕たちは別なのです。

75.（かつて）ヌーフは、われらに嘆願しました。（それに対してアッラーは）何とすばらしい答え方をしたことか。76.われらは、かれとその家族を大難から救ったのです。77.そしてわれらは、かれの子孫を生き残らせた。78.またわれらはかれのために、後の諸世代の間にこう（言い）残した。79.すべての世界の中で、ヌーフに平安あれと。80.このようにわれらは、正しい行ないの人たちに報います。81.真にかれは、信心深いわれらの僕でした。82.それからわれらは、その他の人たちを溺れさせました。

83.またかれ（ヌーフ）と信教を共にする一派の中に、イブラーヒームがいました。84.かれが正しい信心をもって、かれの主の元にやって来たとき、85.自分の父とその一族に向かって言いました。あなた方が崇拝するものは何ですか。86.アッラーを差しおいて、偽りの神々をあなた方は望むのですか。87.すべての世界の主について、あなた方はどう考えるのですか。

88.そのとき、かれ（イブラーヒーム）は星々を一目見て、89.言いました。わたしは病んでしまった。90.そこで、人びとはかれに背を向けて去りました。91.そのときかれは、かれらの神々（偶像）に向かって言いました。あなた方は食べないのですか。92.あなた方が話さないとはどういうことですか。93.そこでかれはそれら（偶像）を右手で打ちました。94.そのとき人びとは、慌ててかれのところにやって来ました。95.すると

かれは言いました。あなた方は自分たちが彫刻したものを崇拝するのですか。96.一方、アッラーは、あなた方を創り、またあなた方が造るものをも（創ります）。97.人びとは言いました。かれのために薪を積み、燃え盛る火の中にかれを投げ込むのだ。98.かれらはかれに企みを巡らせようとしたが、われらはかれらを侮蔑される人たちとしたのでした。99.かれ（イブラーヒーム）は言いました。わたしは主の御元に行くのだ、必ずかれはわたしを導くであろう。100.わたしの主よ、正しい人（息子）をわたしに授けてくださいと。101.それで、われらは寛容な男の子の吉報（懐妊）を伝えました。

102.かれ（イスマーイール）がかれ（イブラーヒーム）と共に働く年頃になったとき、かれは言いました。息子よ、わたしはあなたを犠牲に捧げる夢を見ました。さて、あなたはどう考えますか。かれ（イスマーイール）は言いました。わたしの父よ、あなたは命じられたようにしてください。もしアッラーが望むなら、あなたはわたしが（犠牲になって）耐え忍ぶ者であることはお分かりでしょう。103.そこでかれら両人は服従して、かれ（イブラーヒーム）がかれ（息子）の額を伏せさせたとき、104.われらは告げました。イブラーヒームよ、105.確かに、あなたはあの夢を実践しました。われらは、このように正しい行ないをする人たちに報います。106.確かにこれは、（両名の信心の）明らかな試みでした。107.われらは大きな犠牲（天からの巨大な羊）でそれ（イスマーイールの犠牲）に代え、108.われらはかれのために、後の諸世代の間にこう残しました。109.イブラーヒームに平安あれと。110.このように、われらは正しい行ないをする人たちに報います。111.真にかれはわれらの信心深い僕でした。112.またわれらは、正しい人の一人で預言者である、イスハークの吉報をかれ（イブラーヒーム）に伝えました。113.そしてわれらは、か

れとイスハークを祝福しました。だが、かれらの子孫の中には正しい行ないをする者もあり、また明らかに自らを損なう者もいました。

114.確かにわれらは、ムーサーとハールーンに恩恵を施しました。115.またかれら両人とその民を大難から救い出し、116.われらが助けたために、かれらは(大難を)乗り越えることができました。117.なおわれらはかれら両人に、(物事を)明瞭にする啓典を授け、118.かれら両人を正しい道に導きました。119.われらはかれら両人のために、後の諸世代の間にこう残しました。120.ムーサーとハールーンに平安あれと。121.このようにわれらは、正しい行ないをする人たちに報います。122.真にかれら両人は、われらの信心深い僕でした。

123.確かにイルヤースも、使徒たちの一人でした。124.かれがその民にこう言ったときのことです。あなた方は(アッラーを)意識しないのですか。125.あなた方はバァル神に祈って、最高の創造主を見捨てるのですか。126.アッラーこそあなた方の主、あなた方の先祖の主ではないのですか。127.だが、かれらはかれ(イルヤース)を嘘つき呼ばわりしました。だから、かれらは必ず(処罰のために)喚問されるでしょう。128.ただし、アッラーの忠実な僕は別です。129.われらはかれのために、後の諸世代の間にこう(言い)残しました。130.イルヤースに平安あれと。131.このようにわれらは、正しい行ないをする人たちに報います。132.真にかれはわれらの信心深い僕でした。

133.ルートも使徒たちの一人でした。134.われらはかれとその家族全員を救いました。135.ただし、後方に残る人たちの仲間となった老婆(妻)の他は。136.そうして、われらは他の人たちを滅ぼしてしまいました。137.あなた方(マッカの多神教徒たち)はかれらの(廃墟の)傍らを通っています。昼や、138.夜に。それでもあなた方は悟らないのか。

139.確かにユーヌスも、使徒たちの一人でした。140.満載の舟にか

れが逃れたとき、141.かれは籤を引いて、負けてしまいました。142.それで（自らを海に投げ出すと）大魚がかれを丸飲みにしました。かれは（アッラーの命令に背き）自責に感じる罪を犯していたのです。143.もしかれが（改心してアッラーを）賛美する人でなかったなら、144.人びとが復活する日まで、必ずかれは大魚の腹の中に留まっていたでしょう。145.それでわれらは、荒れ果てた岸辺にかれを投げ出しました。かれは病んでいたのです。146.われらはかれの上に1本のウリ科の木を生育させ（影を作り）ました。147.そして、われらは10万人、またはそれ以上（の民）にかれを（再び）遣わしました。148.すると、かれらが信仰に入ったので、われらはしばしの間、現世の享楽を許しました。

149.かれら（マッカの多神教徒たち）に問いなさい。あなたの主は娘を持ち、かれらは息子を持つというのか。150.それともわれらが天使たちを女に創るのを、かれらは実見したのか。151.いや、かれらの言うことは作りごとです。152.アッラーが御子を持つとは、確かにかれらは嘘つきです。153.かれは息子よりも、娘を選ぶというのか。154.どうしたのか。あなた方（マッカの多神教徒たち）はどう判断するのか。155.あなた方は相変わらず、諭しに留意しないのか。156.それとも、あなた方に明瞭な権能があるのか。157.あなた方の言うことが真実なら、あなた方の啓典を出してみなさい。

158.かれら（マッカの多神教徒たち）は、かれとジン（幽精）は親類であるとしています。しかしジンは、自分たちが必ず（処罰のために）喚問されることを知っています。159.アッラーに称賛あれ。（アッラーは）かれらが配するものから、はるかに超越しています。160.ただしアッラーの忠実な僕たちは別で、そのようなことはしません。161.それであなた方にしても、あなた方が崇拝するものでも、162.かれに歯向かって（信者たちを）誘惑することができるのでしょうか。163.（ジンに惑わさ

れるのは)燃え盛る地獄の火で焼かれる人たちだけです。164.(天使たちは言います)わたしたちにはおのおの定めの場所がない者はいません。165.わたしたちは整列して、166.(アッラーを)賛美します。

167.また、かれら(非信者たち)はいつも言っていました。168.もしわたしたちが昔の人びとから諭しを得ていたなら、169.わたしたちも、確かにアッラーの忠実な僕だったでしょう。170.ところが、かれらはそれ(クルアーン)を拒否するのです。だが間もなく、かれらは知るでしょう。171.真にわれらの言葉は、われらの僕である使徒たちにすでに下されています。172.確かにかれら(使徒たち)は、必ず助けられるのです。173.確かにわれらの軍勢は、必ず勝利を得るのです。174.あなたは、かれらからしばらくの間遠ざかって、175.かれらを観察しなさい。やがて、かれらは目覚めるでしょう。

176.ところが何と、かれらはわれらの苦痛を急ぎ求めています。177.だがそれ(苦痛)がかれらの広場に下ると、それまで警告を受けていた人たちにとっては、最悪の朝となるでしょう。178.それであなたは、かれらからしばらくの間遠ざかって、179.かれらを観察しなさい。やがて、かれらも目覚めるでしょう。180.賛美あれ。あなたの主、栄光の主は、かれらが並置するものからはるかに超越しています。181.使徒たちに平安あれ。182.そして、すべての世界の主、アッラーに称賛あれ。

38.サード章

Sad

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.サード。

諭しに満ちたクルアーンにかけて。2.いや、信仰のない者たちは、高慢で敵対的です。3.われらはかれら以前に、どんなに多くの世代を滅ぼしたことでしょう。かれらは、もはや逃げ遅れとなってから叫び始めます。

4.またかれらは、自分たちの中から警告者が出たことに驚きます。非信者たちは言います。これ(ムハンマド)は魔術師で、嘘つきだ。5.かれは多くの神々を、ひとつの神にしてしまうのか。これは全くの驚きだ。6.そして、かれらの指導者たちは立ち去りながら、(仲間に言います)行きなさい。そしてあなた方の神々を守り通しなさい。これ(多神教の教え)が、望まれることなのです。7.わたしたちはこれまでの教えで、こんなこと(唯一神教)を聞いたことがありません。これは作り話にすぎません。8.わたしたちの間で、あんな男にだけお告げが下ったと言うのですか。いや、かれらはわたしの諭し(警告)に、疑いを抱いています。いや、かれらはまだわたしの苦痛を味わったことがないのです。

9.それともかれらは、偉力大で恵み多いあなたの主の、慈悲の宝庫を持っているのですか。10.かれらは諸天と地、そしてその間のすべての大権を持っているのですか。それならかれらに(天の玉座まで)綱を登らせなさい。11.そこでは、その諸党派の軍勢は敗北するのです。12.かれら以前にも、ヌーフの民、アード(の民)、および勢力を張ったフィルアウンも、13.またサムード(の民)、ルートの民、および森の人びとも諸党派となり、14.全員が使徒たちを嘘つき呼ばわりし、それでわたし

からの苦痛が確実に下ったのです。15.これらの者も、かの一声を待つだけで、それには一刻の猶予もないのです。16.かれらは言います。主よ、わたしたちの授かる分を、清算の日以前に急いでくださいと。

17.あなたはかれらの言葉を耐え忍びなさい。そしてわれらの僕である剛腕なダーウードを思いなさい。実にかれは常に(アッラーの御元に)帰りました。18.われらは山々を従わせ、かれと共に朝夕に賛美させ、19.また鳥類も集まって、すべてのものが常に(アッラーの御元に)帰りました。20.そこでわれらはかれの王国を強化し、英知と歯切れの良い話法をかれに授けました。

21.あなたは争議する者の話を聞きましたか。かれらが礼拝室(ミフラーブ)の壁を乗り越えて、22.ダーウードのところに入って来たので、かれは驚きました。かれらは言いました。恐れないでください。これが訴訟の当事者の双方です。一方が他方に不正を働きました。真理によってわたしたちの間を裁いてください。不公平がないように、わたしたちを公正な道に導きください。

23.これは、わたしの兄です。かれは99頭も雌羊を持っており、わたしは1頭しか持っていませんでした。ところがかれは、それも自分に任せなさいと言って、わたしを言い負かしたのです。24.かれ(ダーウード)は言いました。かれ(兄)があなたの羊を取ろうとしたのは、実に不当です。確かに共同で仕事をする者の多くは、互いを不当に扱います。信仰して善行に勤しむ者は別だが、それは稀ですと。(そのとき)ダーウードは、われらがかれを試みたことを悟り、主の赦しを請い、礼拝にひれ伏し、改心して主の御元に帰りました。25.それでわれらは、かれを赦しました。かれはわれらの御元で側近にあり、そこが最善の帰り所なのです。

26.ダーウードよ、われらはあなたを地上の代理者にした。だから人

びとを、真理によって裁き、妄欲に従ってアッラーの道を踏みはずしてはいけません。アッラーの道から迷う者は、清算の日を無視したので、激しい苦痛に会うのです。

27.われらは天と地、そしてその間にあるものを、無目的には創りませんでした。それは信仰のない者の憶測です。かれら信仰のない者は、どれほど（地獄の）火を味わうことか。28.われらが信仰して善行に勤しむ者を、地上で腐敗を広める者と同じに扱うでしょうか。われらが（アッラーを）意識する者を、信仰破りの者と同じに扱うでしょうか。29.（クルアーンは）われらがあなたに啓示した祝福された啓典で、かれらがその印を熟慮するためであり、また心ある者たちへの諭しなのです。

30.われらはダーウードにスライマーンを授けました。何と優れた僕でしょう。かれは改心して、常に（アッラーに）帰りました。31.（ある日の）夕暮れ時、俊足の馬がかれに献上されて、32.かれは言いました。確かにわたしは、主を念ずることよりも（夕刻の礼拝を忘れて）、夜の帳が降りるまで、素晴しい物（駿馬）を愛してしまったのです。33.その馬を連れて来なさい。すると、かれは（馬の）足と首を叩いた（切り落とした）のでした。

34.またわれらはスライマーンを試み、一つの体をかれの王座に投げ込みました。その後かれは（健康を）回復し、35.言いました。主よ、わたしを赦してください。そして、わたしの後には誰も持ち得ないほどの王国をわたしに与えてください。実にあなたは豊かに与える方です。36.そこでわれらは、風をかれに従わせました。それはかれの思うままに、その命令によって望む所に静かに吹きます。37.また悪魔たちも、（その中の）あらゆる大工や潜水夫も、38.その他に鎖に繋がれた者も（スライマーンに従わせ）ました。39.（アッラーは言いました）これ（王国）はわれらの賜物です。だから、あなたが与えようと（与えるのを）控え

ようと、数えることなく好きにしなさい。40.かれはわれらの元で側近にあり、そこが最善の帰り所なのです。

41.われらの僕、アイユーブを思い起こしなさい。かれは主に向かって、悪魔がわたしを疲労と苦痛で襲うのですと叫びました。42.(アッラーの命令は)あなたの足で(大地を)踏みなさい。そこには冷たい沐浴と飲むための(水)があるでしょう。43.われらは慈悲として、かれに家族とそれに似たものを与え、思慮ある者への教訓としました。44.(アッラーは言いました)一握りの草を手に取って、それで(妻を)打て。あなたの誓いを破ってはならない。われらは、かれがよく耐え忍ぶことを知りました。何と優れた僕ではないか。かれは常に(われらの御元に)帰った。

45.またわれらの僕の、イブラーヒームとイスハークとヤアコーブを思い起こしなさい。(かれらは)強力であり、洞察力もありました。46.われらは、かれらが(来世の)住まいにつき至誠を尽くして念じているので、かれらを信仰専一にしてやりました。47.本当にかれらは、われらの御元において選ばれた優れた者でした。48.またイスマーイールとアルヤサアとズー・アルキフルを思い起こしなさい。かれらは皆、優れた者でした。

49.これは一つの教訓です。本当に(アッラーを)意識する者のためには、幸せな帰り所があります。50.(それは)永遠の楽園であり、その門はかれらのために開かれます。51.その中でかれらは(安楽に寝床に)寄りかかり、たくさんの果実や飲み物が、望み放題です。52.また側には、目を伏せがちな同じ年頃の(女性)がいます。53.これらは清算の日のために、あなた方に約束されるものです。54.本当にこれは、尽きることのない賜物です。

55.(アッラーを意識する者は)このようです。だが反逆者には、悪い帰り所があるでしょう。56.それは地獄です。かれらはそこで焼かれるの

です。何と悪い寝所でしょうか。57.(実に)こういうことです。かれらは煮え立つ湯と膿を味わわされ、58.その他これに類する苦痛も受けます。59.これはあなた方と一緒に、やみくもに突き進む一群です。かれらに歓迎の言葉はない。(地獄の)火で焼かれるだけです。60.かれら(地獄の火の仲間)は(かれらの指導者たちに)言います。いや、歓迎されないのは、あなた方だ。わたしたちに、これ(地獄の火)を差し向けたのはあなた方だ。何と悪い住まいでしょうか。61.そしてかれらは言います。主よ、わたしたちをここに連れて来た者には、(地獄の)火で倍の苦痛を加えてください。62.かれら(地獄の火の仲間)は言います。わたしたちが悪人と思っていた人びとを見かけないのはどうしたことか。63.わたしたちが笑い草にしていた者(も見かけない)。(わたしたちの)目がかれらを見落としたのか。64.実にこれは実際に起こることで、(このように地獄の)火の仲間は言い合うのです。

65.言いなさい。わたしは警告者にすぎない。唯一の方、征服する方であるアッラーの他には神はない。66.諸天と地、そしてその間のすべての主、偉力大でよく赦す方。67.言いなさい。これは偉大な知らせです。68.だがあなた方は、それから背き去る。69.最高位の者(天使)たちの論議については、わたしは何の知識もない。70.わたしに啓示されたのは、ただわたしが明瞭に警告するためです。

71.あなたの主が、天使たちに、わたしは土から人間を創ると言いました。72.それでわたしがかれ(人間)を形作り、それにわたしの魂を吹き込んだなら、あなた方は跪いてかれに平伏礼しなさい。73.すると天使たちは、皆一斉に平伏礼したが、74.イブリースだけはそうしませんでした。かれは高慢で、信仰を拒む者でした。75.かれは言いました。イブリースよ、わたしが手ずから創ったものに平伏礼することから、何があなたを妨げたのか。あなたは高慢なのか、それとも偉ぶる者なのか。

76.かれ（イブリース）は言いました。わたしはかれ（人間）より優れています。あなたは火でわたしを創りましたが、かれは土で創りました。77.かれは言いました。それならあなたは、ここから出て行きなさい、実にあなたは、石で追われる身なのだ。78.そしてわたしの拒否は、あなたに対して審判の日まで続くでしょう。

79.かれ（イブリース）は言いました。主よ、かれら（人間）が復活する日まで、猶予を願います。80.かれは言いました。それではあなたを猶予しよう。81.定められた時まで。82.かれは言いました。それでは、あなたの剛力にかけて誓います。わたしはかれら（人間）すべての者を誘惑しましょう。83.かれらの中の、あなたの選んだ僕を除いて。84.かれは言いました。それは（アッラーからの）真実である。わたしからは、真実を言うだけだ。85.わたしは、あなたとあなたに従うすべての者で、地獄を満たすことでしょう。

86.言いなさい。わたし（ムハンマド）はこれ（クルアーン）に対し何の報酬もあなた方に求めない。またわたしは、詐欺を図る者ではない。87.これはすべての世界に対する諭しに他ならない。88.（最後の）ときが来たら、あなた方はその知らせ（が真実であること）を、間違いなく知るでしょう。

39.集団章

al-Zumar

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.この啓典の啓示は、偉力大で英明なアッラーから（下されたもの）です。2.本当にわれらは真理によって、あなたにこの啓典を下しました。それでアッラーに仕え、信心の誠を尽くすように。3.信心の誠を尽くして仕

えるのは、アッラーにとっては当然ではないのか。だがかれを差し置いて(他に)保護者を求める者は、わたしたちがかれら(神々)に仕えるのは、ただわたしたちがアッラーの御側に近づくためである(と言います)。本当にアッラーはかれらに異論がある諸点について、必ずその間を裁決します。アッラーは、嘘つきで恩を忘れる者を導きません。

4.アッラーが子を持とうと御望みなら、御自分が創るものの中から、望みの者を選ぶのです。かれに賛美あれ。かれはアッラー、唯一にして(全世界の)征服者です。5.かれは真理をもって諸天と地を創造し、夜をもって昼を覆い、また昼をもって夜を覆わせ、太陽と月を服従させて、すべてが定められた期間に従って動いています。確かにかれは、偉力大でよく赦すお方です。

6.かれはあなた方を一人の者から創り、それからその配偶者を創り、またかれは(雌雄で合計)8頭の家畜をあなた方に遣わしました。かれはあなた方を母の胎内に創り、三つの暗黒の中において、創造につぐ創造をしました。このように、あなた方の主アッラーに、大権は属します。かれの他に神はないのです。それなのにあなた方はどうして背き去るのか。

7.もしあなた方が信じなくても、アッラーはあなた方を必要としません。だがかれは、僕たちの不信心を喜びはしない。しかし感謝するなら、かれは喜びます。重荷を負う者は、他の者の重荷を負うことはありません。やがてあなた方は、自分の主の御元に帰るのです。そのときかれは、あなた方の(現世における)行ないのすべてをお告げになります。真にかれは(人びとの)胸に抱くことを熟知します。

8.人間は災厄に会えば、主に祈り、改心してかれに戻ります。だがかれが恩恵をかれの御元から授けると、先に祈ったことを忘れて、アッラーに同位者を配し、かれの道から(人びとを)迷わせるのです。言いなさ

い。あなたは、束の間の不信心（の生活）を享受するがよい。確かにあなたは地獄の火の仲間である。9.いや、夜間も敬虔に平伏礼し、あるいは立って礼拝に打ちこんで、来世に備え、また主の慈悲を請い願う者（と非信者は同じ）なのか。言いなさい。知っている者と、知らない者と同じであろうか。（しかし）諭しを受け入れるのは、思慮ある者だけなのです。

10.（ムハンマドよ）言いなさい。信仰するわたしの僕たちよ、主を意識しなさい。現世において善行をなす者には、善いこと（報奨）があります。アッラーの大地は広大なのです。よく耐え忍ぶ者は、真に惜しみない報奨を受けます。

11.言いなさい。わたしはアッラーに、信心の誠を尽くして仕えるよう命じられ、12.またわたしはムスリムの先達であるよう命じられているのです。13.言いなさい。わたしがもし、主に背くようなことがあれば、偉大な日の苦痛が恐ろしい。14.言いなさい。わたしはアッラーに、信心の誠を尽くして仕えます。15.かれを差しおいて、あなた方が欲するものに仕えるがいい。言いなさい。誠に失敗者とは、審判の日に、自らの魂とその家族を失う者である。確かにそれは明らかな失敗だ。16.かれらの上には火の覆いがあり、かれらの下にも（火の）床があろう。このようにして、アッラーは、僕に恐怖心を起こさせます。僕たちよ、だからわたしを意識せよと。

17.邪神を避けて崇拝せず、改心して、アッラーの元に帰る者には吉報があるでしょう。だからわたしの僕たちに吉報を伝えなさい。18.お言葉を聞いて、その中の最も良いところに従う者たちに。これらはアッラーが導かれた者であり、これらこそ思慮ある者たちです。

19.だが苦痛のお言葉が下った者はどうか。あなたは（地獄の）火の中の者を、救えるのか。20.（他方）主を意識する者に対しては、館の上に

館が建てられた高い建物があり、その下には川が流れています。これはアッラーの約束で、アッラーは決して約束を破らないのです。

21.あなたは見ないのか、アッラーが天から雨を降らし、それを導いて地中の泉とし、それから色とりどりの植物を生やし、やがてそれらが枯れてあなたの目前で黄色になると、それからそれをぼろぼろの屑にします。実にこの中には、思慮ある者への諭しがあります。22.アッラーが胸をイスラームへと開いて従うようにし、主からの御光を受けた者がいます。だから、災いなるかな、アッラーを念じるのに心を固くする(啓示を拒む)者こそ、明らかに迷える者です。

23.アッラーは最も美しい教え(クルアーン)を、互いに似た(一貫した比喩を)繰り返す啓典で啓示しました。主を意識する者は、それによって皮膚は震えます。そのとき、アッラーを唱念すれば皮膚も心も和ぎます。これがアッラーのお導きです。かれは御心に適う者を導きます。だがアッラーが迷うに任せた者には、導き手はないのです。

24.それで審判の日のひどい懲罰を、顔に受けて守るしかない者はどうでしょう。不正な者に対しては言われるでしょう。あなた方が稼いだものを味わえ。25.かれら以前の者も(啓示を)拒否しました。それで思いがけないところから、懲罰がかれらに下りました。26.アッラーは現世の生活において、かれらに屈辱を味わわせます。だが来世における懲罰は更に大きい。ああ、かれらがそれを知っていたならば。

27.またわれらはあらゆる比喩を人びとのために、このクルアーンの中で提示しました。かれらが諭しを受け入れればよいと思って。28.少しも曲がったところのない、アラビア語のクルアーンであり、恐らくかれらは(アッラーを)意識するでしょう。29.アッラーは一つの比喩を提示します。多くの互いに争う主人に侍る者と、一人の主人に忠実に仕えている者、この二人は比べてみて同じでしょうか。アッラーに称賛あれ。だが、

かれらの多くは分からないのです。30.確かにあなたは死ぬこととなるのです。かれらもまた死ぬのです。31.それから審判の日に、あなた方は主の御前で言い争います。

32.◆24部◆アッラーについて嘘をつき、また自分のもとに真理が来ると、それを拒否する者以上に不正な者があるでしょうか。地獄には、不信心な者への住まいがないとでも言うのか。33.だが真理をもたらす者、またそれ（真理）を確認（して支持）する者、これらは（アッラーを）意識する者です。34.かれらはアッラーの御元で、何でも望むものが得られるでしょう。これは善行をなす者への報奨です。35.それでアッラーは、かれらが行なった最悪のもの427は放免し、かれらが行なった最善のものについて報奨を与えるのです。

36.アッラーはその僕にとって、万全ではないでしょうか。だがかれらはかれ以外（の神々）をもって、あなたを脅そうとするのです。アッラーが迷うに任せた者に、導く者はいません。37.アッラーが導く者を、迷わせる者は誰もいません。アッラーは偉力大で、応報の主ではないですか。

38.もしあなたがかれらに、諸天と地を創ったのは誰かと問えば、かれらは必ずアッラーと言うでしょう。言いなさい。それならあなた方は考えないのか。アッラーの他にあなた方の祈るもの（邪神）たちを。もしアッラーがわたしに対し災厄を御望みなら、かれら（邪神）はかれの災厄を除くことができるのか。または、かれがわたしに対し慈悲を御望みなら、かれら（邪神）はかれの慈悲を抑えることができるのか。言いなさい。わたしには、アッラーで十分です。信頼しようとする者は、かれを信頼すると。39.言いなさい。わたしの人びとよ、あなた方は好きなように行なえ。わたしもそうする。やがてあなた方は知るでしょう。40.誰に恥ずべき（現世の）苦痛が来るのか、また誰に永遠の苦痛が下るのかを。

41.われらは人びとのため、真理によってあなたに啓典を下しました。それで誰でも導きを受ける者は自分を益し、また誰でも迷う者は自分を損なうだけです。あなたはかれらの後見人ではありません。

42.アッラーはかれら（人間）が死ぬとその魂を召集し、また死なない者も睡眠の間に（魂を召集し）、かれは死の宣告をした者の魂をそのまま（戻さずに）引き留め、その他のものは定められた時刻に送り返します。真にこの中には、熟慮する者への種々の印があるのです。

43.かれらはアッラー以外に、執り成す者を求めるのか。言いなさい。かれら（邪神たち）には何の力もなく、また何も理解しないではないか。44.言いなさい。執り成しのすべては、アッラーに属するのです。諸天と地の大権はかれのものです。やがてあなた方は、かれの元に帰されるのです。45.アッラーだけが言及されると、来世を信じない者たちの心は嫌気を覚えます。だがかれではなく、他（の神々）が述べられると、見よ、かれらは喜ぶのです。46.（祈って）言いなさい。おおアッラーよ、諸天と地の創造者、目に見える世界と目に見えない世界を知っているお方、あなたは、僕たちの間で意見を異にすることについて、お裁きになります。47.もし悪を行なう者が、地上のすべてのものに加えて、なおそれに類するものを所有するなら（倍持っているとすれば）、審判の日における苦痛の困難から逃れる身代金にしようと思うのでしょう。そのときかれらが思い及ばなかったことが、アッラーからかれらに示されるでしょう。48.かれらはその稼いださまざまな悪事に出合い、笑い草にしていたものが、かれらを取り囲むでしょう。

49.人は災厄に会うと、われらに祈ります。だがわれらがそれを恩恵に変えると、実は自分の知識によっていたと言うのです。いや、これも一つの試みです。だがかれらの多くは理解していない。50.かれら以前の者も、このように言っていました。だがかれらの稼いだものは、益

するところなどなかったのでした。51.そしてかれらが稼いだ悪(の報い)が、かれらを襲ったのです。これらの不正を行なった者は、かれらが稼いだ悪(の報い)にやがて直面します。かれらは、逃れられないのです。52.かれらは、アッラーが御望みの者に糧を広げ、あるいは制限して与えることを知らないのか。実にこの中には、信仰する民への印があります。53.則を越えて、自らを害したわたしの僕たちに言いなさい。それでもアッラーの慈悲に対して、絶望してはならない。アッラーは、確かにすべての罪を赦されます。かれはよく赦すお方、慈悲深いお方なのです。54.あなた方は懲罰が来る前に、主に改心して帰り、かれに服従しなさい。その後では、あなた方は助からない。

55.あなた方が気づかない中、突然懲罰がやって来る前に、主からあなた方に下された最も善い(教え)に従え。56.心でこのように言わないように。ああ情ない、わたしはアッラーの側(自分の義務)を怠っていた。本当にわたしは嘲笑者の一人であった。57.または、もしアッラーがわたしを導いていたなら、わたしは必ず(アッラーを)意識していたものを。58.また懲罰を見たとき、わたしがもう一度(現世に)帰れるなら、わたしは必ず善い行ないをする者の一人になるでしょうと。59.いやそうではない。確かにわたしの印は下ったのです。だがあなた方はそれを拒否した。そして、高慢で不信心な一人となったのだ。60.審判の日、あなたはアッラーに対し虚偽を語った者たちを見るでしょう。かれらの顔は黒くなっています。地獄には高慢な者の住まいがないと言うのでしょうか。61.だがアッラーは、アッラーを意識した者を安全な避難場所に救います。かれらは災厄に会うこともなく、憂いもないのです。

62.アッラーは、すべてのものの創造者であり、またすべてのものの管理者です。63.諸天と地の鍵は、かれのものです。アッラーの印を拒否した者こそ、失敗者なのです。64.言いなさい。あなた方(多神教徒)は、

アッラーを差し置いて他に仕えるよう、わたしに命じるのか、無知な者たちよ。65.すでにあなた（ムハンマド）には、啓示が降ろされました。あなた以前の者たちにしたように。もしあなたが（邪神をアッラーに）配したなら、（現世における）あなたの行ないは虚しいものになり、必ず失敗者となるでしょう。66.いや、アッラーに仕えて、感謝する者となりなさい。

67.かれらは、アッラーの真の力量を分かっていません。審判の日において、かれは大地のすべてを一握りにし、その右手に諸天を巻くでしょう。かれに称賛あれ。かれは、かれらが配するものの、はるか上に高くおられます。68.ラッパが吹かれると、諸天にあるもの、また地上にあるものも、アッラーが御望みになる者の他は気絶します。次にラッパが吹かれると、見よ、かれらは起き上って見回します。69.そのとき大地は、主の御光で輝き、（行状の）記録が置かれ、預言者たちと証人たちが連れ出され、公正な判決がかれらの間に宣告されて、（少しも）不当な扱いはされません。70.人びとは、その行なったことに対して、十分に報いられるでしょう。かれは、かれらの行なったすべてを最もよく知っておられます。

71.非信者は集団（ズマル）をなして地獄に駆られ、かれらがそこに到着すると、地獄の諸門は開かれます。そして門番が言います。あなた方（の同胞）から使徒は、来なかったのですか。（そして）主からの印をあなた方のために読誦し、またあなた方のこの会見の日のことを警告しなかったのですか（と問う）。かれらは（答えて）言います。その通りです。しかし非信者に対する苦痛（懲罰）の言葉が、現実のものとなるのですと。72.かれらは言われます。あなた方は地獄の門を入れ。永遠にその中に住みなさい。何と哀れなことよ、高慢な者の住まいとは。

73.またかれらの主を意識したものは、集団をなして楽園に連れられて行きます。かれらがそこに到着した時、楽園の諸門は開かれるの

です。そしてその門番は、あなた方に平安あれ、あなた方は立派であった、ここにお入りなさい、永遠の住まいに、と言います。74.かれらは言います。アッラーに称賛あれ。かれはわたしたちへの約束を果たし、わたしたちに大地を継がせ、この楽園の中では、好きなところに住まわせてくださいます。何と結構なことよ、（善行を）実行してきた者への報奨は。75.あなたは見るでしょう、天使たちが八方から玉座を囲んで、主を称えて賛美するのを。人びとの間は公正に裁かれ、すべての世界の主、アッラーにこそすべての称讃あれと、唱えられるのです。

40.赦すお方章

Ghafir

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ハー・ミーム。

2.この啓典は、偉力大な全知のアッラーから降ろされたものです。3.罪を赦すお方であり、改心を受け入れるお方で、（他方）苦痛を与えるときは激しく、（また）恵みは豊かな方です。かれの他に神はなく、誰でもその行き先はかれの御元です。

4.不信心な人以外は、誰もアッラーの印について議論しないのです。だから（ムハンマド）、かれら（不信仰な人）が諸都市を往来する（商売する）のに、惑わされてはいけません。5.かれら以前にもヌーフの民がいて、その後の人びとも（預言者を）嘘つき呼ばわりしました。そしてこれら（不信心）の者たちは、かれらの預言者に対して企てて、かれらを捕まえては無駄な議論を持ち掛け、それで真理を非難しました。そこでわたしはかれらを捕えたのです。わたしの与えた苦痛は何と厳しかった

ことよ。6.このように、あなた方の主のお言葉は、不信心の者たちの上に現実となります。確かにかれらは（地獄の）火の住民です。

7.（主の）玉座を担う者たち、またそれを取り囲む人たちは、主を称賛をもって賛美し、かれを信奉し、信じる人のために御赦しを請いながら（言います）。主よ、あなたの慈悲と知識は、すべてのものの上にあまねく及びます。改心してあなたの道に従う者たちを赦し、かれらを地獄の火の苦痛から御守りください。8.主よ、あなたがかれらに御約束なされた永遠の楽園に、かれらを入れてあげてください。またかれらの先祖、配偶者と子孫の中の正しい者を。真にあなたは、偉力大で英明です。9.かれらを悪から御守りください。その日、あなたが諸悪から御守り下された者は、確かにあなたの慈悲に浴した者であり、それは偉大な勝利なのです。

10.確かに不信心の者たちは、（次のように）言われるでしょう。あなた方の互いの嫌悪よりも、アッラーからのあなた方への嫌悪ははるかに大きい。（というのも）あなた方は、信仰に呼び掛けられたのに、拒否したからです。11.かれらは言うでしょう。主よ、あなたはわたしたちを二度死なせ、二度甦らせました。今わたしたちは、罪を認めました。何とか脱出する道はないですか。12.（回答は）そんなことになったのは、唯一のアッラーを信奉するようにとの呼びかけを拒否して、かれに同位者が配されるときには、（それらを）信じたから。裁決は、至高にして至大なアッラーのものなのです。

13.かれこそは種々の印をあなた方に示し、あなた方のために天から御恵みを下される方です。だが、改心して（主に）帰る人だけが、留意するのです。14.それであなた方は、アッラーだけに至誠の信心を尽くして、かれに祈りなさい。たとえ非信者たちが忌み嫌っても。15.かれは至高の位階におられる玉座の主。かれは僕の中、お望みの者に、命令によ

り魂（啓示）を遣わし、（人びとに）会見の日を警告なされます。16.この日、かれらが（墓から）放出されるとき、何事もアッラーに隠しだてはできません。その日（万事差配の）大権は、誰にあるのか。唯一なるお方で征服者である、アッラーのもの。17.その日、各人は稼いだことによって報いられる、（応報上）不正のない日です。誠にアッラーは、清算に迅速なのです。

18.だからあなたは、近づいているその日について、かれらに警告しなさい。そのときかれらの心臓は喉元に上がってふさぎ、息を止めるでしょう。悪行の者には一人の友もなく、執り成す者がいたにしても、（聞いてもらって）取り上げられることはない。19.（アッラーは）盗み見る目も、胸に隠すことをも、すべて知っております。20.アッラーは、真理によって御裁きになります。だがかれの他にかれらが祈るもの（偶像など）たちは、何も裁くことはできません。実にアッラーは、全聴にして、すべてを洞察されています。

21.かれらは地上を旅して、かれら以前の者の最後がどうだったかを見てこなかったのでしょうか。かれらは、これら（マッカの多神教徒）よりも有力で、地上に残す遺跡においても優れていました。しかしアッラーは、かれらをその罪のために、破壊したのです。そのときアッラーから、かれらを守れる人は一人もいませんでした。22.つまりかれらの使徒たちが何回も明証をもたらしたのに、かれらはそれを拒否したので、アッラーはかれらを破壊したのでした。誠にかれは強力で、激しい苦痛を与えます。

23.先にわれらは、われらの印と明らかな権威をもってムーサーを遣わしました。24.フィルアウンとハーマーンとカールーンに。だがかれらは、（ムーサーは）嘘つきの魔術師だと言いました。25.かれがわれらの元から真理をもたらしたのに、かれらはかれと共に信仰している人の男

児を殺し、女児を生かしておけと言いました。だが非信者の企みは、失敗に終わる他ないのです。

26.フィルアウンは言いました。ムーサーを殺すことは、わたしに任せなさい。そしてかれには、かれの主に祈らせておけばよい。かれがあなた方の宗教を変えて、国内に災厄を引き起こしはしないかと、わたしは心配でなりません。27.ムーサーは言いました。確かにわたしは、清算の日を信じないすべての高慢な人に対して、わたしの主、また、あなた方の主(の守護)に祈るのです。

28.フィルアウンの一族の中で、ひそかに信仰している一人の信者が言いました。あなた方の主からの明証をもたらして、わたしの主はアッラーであると言っただけで、人一人を殺そうとするのですか。もしその人が嘘つきであれば、その嘘はその人の身の上に降りかかり、その人が真実を言っているのならば、その人が警告することの一部分があなた方の身の上に降りかかるでしょう。真にアッラーは、法外な嘘つきを導きません。29.わたしの人びと(フィルアウンの一族でひそかに信仰する人)よ、今、主権はあなた方のものであり、あなた方はこの地上の主人です。だがアッラーの剛力が下ると、誰がわたしたちを救えるでしょうか。(これに対し)フィルアウンは言いました。わたしは(自分の)考えるところを、あなた方に言うだけです。また(それが)あなた方を、正しい道に導くのです。

30.そこでその信仰する人は言いました。人びとよ、わたしは、(預言者を拒否した)人びとの(運命の)日のようなものが、あなた方に(下るのが)恐ろしいのです。31.またヌーフ、アード、サムードの民と、その後の諸民族を襲ったような運命を(恐れます)。真にアッラーは、その僕に対し不正をお望みになりません。32.人びとよ、わたしはあなた方のために、あなた方が互いに呼び合う日を恐れます。33.その日あなた方

は、背を向けて逃げるでしょう。しかしアッラーからあなた方を守る人はいません。アッラーが迷うに任せられる人には、導き手はいないのです。

34.本当に以前ユースフが明証をもたらしたときも、かれがもたらしたものについて、あなた方は疑いを抱いて止みませんでした。かれが死んだとき、あなた方は、かれの後にアッラーは使徒を遣わさないだろうと言いました。このようにアッラーは、法外な懐疑者を、迷うに任せられます。35.何の権威も与えられないのにアッラーの印について言い争う者は、アッラーからもまた信者たちからも、ひどく忌み嫌われるでしょう。このようにアッラーは、すべての高慢で横暴な人の心を封じます。

36.フィルアウンは（大臣に命じて）言いました。ハーマーンよ、わたしのために高い塔を建てて、わたしが綱で到達出来るようにしなさい。37.諸天（へ）の綱があればムーサーの神を見るでしょう。どうせ、かれ（ムーサー）は嘘をついているに違いないのだ。このようにフィルアウンには、自分の悪い行ないが立派に見えて、（正しい）道から締め出されてしまったのでした。フィルアウンの企みは、破滅をもたらすだけでした。

38.例の信仰する人は言いました。人びとよ、わたしに従いなさい。正しい道にあなた方を導きます。39.人びとよ、現世の生活は束の間の享楽にすぎません。本当に来世こそは永遠の住まいです。40.悪事を行なった者は、それと同じ報いをうけます。だが善行をする人は、男でも女でも信者なら全員が楽園に入り、そこで限りない御恵みを与えられます。41.人びとよ、これはどうしたことか。わたしはあなた方を救おうと招くのに、あなた方は地獄の火にわたしを招くとは。42.あなた方は、アッラーを敬わないで、わたしの知らないものをかれと一緒に配するよう勧めます。だがわたしはあなた方を、偉力大でよく赦す方に招くの

です。43.間違いもなく、あなた方が祈るようにと、わたしを誘うものは、現世でも来世でも、祈られるに値するものではありません。本当にわたしたちの帰る所はアッラーの御元で、無法の徒は地獄の火の仲間です。44.（フィルアウンたちよ）わたしが言ったことを、やがて思い出すでしょう。だからわたし（自身）のことはアッラーに委ねています。アッラーは僕たちのことを、洞察されています。

45.そこでアッラーは、かれらの企みの災厄から、かれ（ムーサー）を救われ、最悪の苦痛がフィルアウンの一族を取り囲みました。46.かれらは朝な夕なに地獄の火にさらされ、それからそのときが確立される日、フィルアウンの一族を、最も激しい苦痛に投げ込め（と仰せられるでしょう）。

47.かれらは地獄の火の中で互いに口論します。弱者たちは、高慢であった者たちに言います。わたしたちは、あなた方に従っていました。あなた方は地獄の火の一部を、わたしたちから取り除いてくれてもよいではありませんか。48.高慢であった者は（答えて言います）。実はわたしたちは、皆その（地獄の）中にいるのだ。アッラーは僕たちの間を、もう判決されてしまった。49.そこで、地獄の火の中にいる人たちは、地獄の監視者（天使）に言います。この苦痛が1日（でも）わたしたちから軽くなるよう、あなたの主に嘆願してください。50.かれら（天使）は言います。使徒が、あなた方に明証を持って行かなかったのですか。かれらは（答えて）言います。その通りです。かれら（天使）は言います。それなら祈るがいい、しかし非信者の嘆願は、無駄になるだけです。

51.確かに現世の生活においても、また証人たちが（証に）立つ日においても、われらは必ずわれらの使徒たちと信仰する人たちを助けます。52.その日、悪行をした者たちの弁解は無益で、かれらは拒否されて、悪い住まいがあるだけです。53.われらはムーサーにしっかりと導き

を授け、イスラーイールの子孫に、その啓典を継がせました。54.（それは）心ある人への導きであり、諭しです。55.だから耐え忍びなさい。アッラーの約束は真実です。あなたは罪科の赦しを請い願い、朝な夕なに、主を称賛をもって賛美しなさい。

56.何の権威も授かっていないのにアッラーの啓示について論争するのは、とんでもない自信過剰だけを胸の中に抱く者です。だからあなた方は、アッラーの加護を請いなさい。本当にかれは全聴にして、すべてを洞察される方なのです。57.諸天と地の創造は、人間の創造などよりもはるかに偉大です。だが人びとの多くはそれを知りません。58.視覚のある人とない人とは同じではなく、また信仰して善行に勤しむ人と、悪行の者たちとは同じではありません。諭しに留意する人は、あまりいません。59.確かにそのときは、確実に来るのです。それに疑いの余地はありません。だが人びとの多くは信じません。

60.それであなた方の主は、仰せられます。わたしに祈りなさい。わたしはあなた方に答えるであろう。だがわたしに仕えない尊大な人たちは、必ず恥辱まみれで、地獄に落ちるであろうと。61.アッラーこそは、あなた方のために夜を設けて憩いのときとされ、またものが見えるように昼を設ける方です。アッラーは人間に対し、本当に寵愛深くあられます。だが人びとの多くは感謝しません。62.これこそは、あなた方の主アッラー、すべての世界の創造の主です。かれの他に神はないのです。それなのにどうして、あなた方は迷妄なのですか。63.アッラーの印を否定する人は、このように迷わされます。

64.アッラーはあなた方のために大地を安住の場所とされ、大空を天蓋とされ、また、あなた方に姿を授けて、見事な形に作り、いろいろな善い御恵みを与えられた方です。これが、あなた方の主、アッラーです。すべての世界の主アッラーに、称賛を。65.かれは永生で、かれの他

に神はないのです。だからかれに祈り、かれに信心の至誠を尽くしなさい。すべての世界の主アッラーに、称賛を。

66.言ってやるがいい。わたしはあなた方が、アッラーを差し置いて崇拝するものに、仕えることを禁じられました。主からの明証が、わたしに下され、すべての世界の主に、服従するよう命じられたのです。67.かれこそは、土からあなた方を創り、次いで一滴（の精液）から、次いで一塊（の血）にして、そして幼児としてあなた方を出生させ、それから成熟させ、それから老いさせる方です。あなた方の中には早くに死ぬ者もいるが、（そうでない人が）既定の時期にまで達せられるということは、あなた方が（事態を）よく理解するためです。68.かれこそは生を授け、また死を授ける方。かれが一事を決められれば、それに対し、有れ、と言われる、そうすると、すなわち有るのです。

69.あなた方はアッラーの啓示について、議論する人を見なかったのですか。かれらは何と（信仰から）離されたことでしょう。70.これらは啓典を虚偽であるとし、またわれらが遣わした使徒たちのもたらすものを虚偽であるとする人。やがてかれらは思い知るでしょう。71.首かせがはめられ、また鎖が巻かれ、かれらが引き回されるとき、72.沸騰する湯の中に、それから地獄の火の中に（投げ込まれ）熱せられるとき、73.そのとき、かれらに言われます。あなた方が崇拝していた神々は、どこにいるのか。74.アッラーを差し置いていたのか。かれらは（答えて）言いました。かれら（神々）は、わたしたちを置き去りにしました。いや、わたしたちが以前祈っていたのは、何でもなかったのですと。このようにアッラーは不信心の者を迷うに任せます。75.それもあなた方が地上で、不当に享楽して、満足気であったためです。76.あなた方は地獄の門を入り、その中で永遠に住め。何と高慢の者の住まいの酷いことか。

77.あなた方は耐え忍びなさい。真にアッラーの約束は、確かです。

われらがかれら（非信者）に（現世で）約束した一端を、あなたに示すこともあるでしょう。またはあなたを（その前に）召すことも。だがどちらにしても、かれらはわれらの元に帰されるものなのです。

78.われらはあなた以前にも、使徒たちを遣わしました。そのある人についてはあなたに語り、またある人については語っていません。だがどの使徒も、アッラーの御許しによる他、印をもたらすことはないのです。そしてアッラーの大命が下れば、真理にもとづいて裁かれます。そのとき、虚偽に従った者たちは滅びるのです。

79.アッラーは、あなた方のために家畜を創った方で、あなた方はそれを乗用に、あるいは食用に用います。80.それらには、あなた方のためにさまざまな便益があり、あなた方の胸に抱く望みもそれらによって満たし、またその背や船によってあなた方は運ばれます。81.そしてわれらは種々の印を、（絶えず）あなた方に示します。一体アッラーの印のどれを、あなた方は否定するのでしょうか。

82.かれらは地上を旅して、観察しなかったのでしょうか。かれら以前の者の結末がどうであったかを。かれら（滅ぼされた民）は、これら（マッカの多神教徒）よりも多数で、力も優れ、地上の遺跡も多い。それでも、かれらの稼いだことは、何の役にも立たなかったのです。83.かれらの使徒たちが種々の明証をもってかれらのところに来たとき、かれらは自らが持っている知識を（正しいものとして）喜ばしく思いました。そしてかれら（マッカの多神教徒）の嘲笑していたことが、かれら（自身）を取り囲んでしまったのです。84.それからかれらは、われらの苦痛を見るときになると、わたしたちは唯一であるアッラーを信じます、そしてかれに並べて配していたものを拒否しますと言います。85.しかしわれらの苦痛を見てからの信仰は、かれらの役には立たないのです。（これ

は）アッラーの僕に対してなされた、かれの（いつもの）慣行です。そして、非信者たちは滅び去ったのです。

41.解説された章

Fussilat

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1. ハー・ミーム。

2.（これは）慈悲あまねく、慈悲深いお方からの啓示です。3.印（しるし）が詳細に解説された啓典、理解ある民へのアラビア語のクルアーンで、4.吉報と警告（を伝えるもの）です。だがかれらの多くは、背き去って聞こうとはしないのです。5.そしてかれらは言います。わたしたちの心は、あなた（ムハンマド）が招くことに対して覆われて、またわたしたちの耳は聞こえず、しかもわたしたちとあなたの間には幕がかかっている。そこであなたは自分の（望みの）ことを行なえ。わたしたちも自分の（望みの）ことを行なうのだと。

6.言ってやるがいい。わたしは、あなた方と同じ人間にすぎないのです。ただ、あなた方の神は、唯一の神であることがわたしに啓示されました。だからかれに向かってまっすぐに向かい、またかれにお赦しを請いなさい。多神教徒こそ災いであり、7.かれらは定めの施しを行なわず、何とかれらは来世を否定する人。8.確かに真に信仰して善行に務める人には、尽きることのない報奨があります。

9.言ってやるがいい。あなた方は、2日間で大地を創られたかれを、どうして信じないのでしょうか。しかもかれに同位者を立てるのですか。かれこそは、すべての世界の主です。10.かれは、そこに（山々を）どっ

しりと置いて大地を祝福なされ、(大地創造の2日間を含む)4日間で、その中のすべての求めるもの(の必要)に応じて、お恵みを定めました。11.さらにかれはまだ煙であった天に向かい、天地に対して、両者は好むと好まざるとに関わらず、(アッラーに)来たれ(姿を現せ)と言いました。そこでそれら(天地)は、わたしたちは喜んで参りますと言いました。12.こうしてかれは、2日の間に七層の天として完成させました。そしてそれぞれの天に命令を下し、一番下の天を、われらは照明で飾り、(悪魔に対する)防護しました。これは、偉力大で全知なる方のお図らいなのです。

13.それでもかれらが、背き去るならば言ってやるがいい。あなたたちに、アード(の民)とサムード(の民)が(襲われた)雷のような雷を警告すると。14.そのとき使徒たちは、かれらの前から、また後ろからかれらのところにやって来て、アッラーの他に何ものにも仕えてはならないと告げました。かれらは言いました。わたしたちの主がお望みならば、必ず天使を遣わしたはずだ。だからあなた方が持って来たもの(啓示)を、わたしたちは信じない。

15.アードについては、不当にも地上で高慢になり、誰が、わたしたちよりも強力かなどと言っていました。かれらを創ったアッラーこそ、かれらより強力だということを考えないのでしょうか。しかもわれらの印を拒否するとは。16.だからわれらは、悲惨な数日間、強風をかれらに送って、現世の生活において屈辱の苦痛を味わわせました。だが来世の苦痛はさらに屈辱を加え、また誰にもかれらは助けられないのです。17.またわれらはサムードを、導きました。だがかれらは導かれるよりも、目が見えない方を好みました。それで、かれらが稼いでいたもののために、侮辱的な苦痛の雷がかれらを襲ったのです。18.だが、われらは信仰して(アッラーを)意識する人は救いました。

19.その日、アッラーの敵は地獄の火へと集められ、列に並ばされます。20.そこにかれらが来ると、その耳や目や皮膚は、かれらの行なってきたことを、かれらに反して証言します。21.するとかれらは、その皮膚に向かって言います。なぜわたしたちに反して証言をするのか。それら(皮膚)は言います、あらゆるものが語れるようにされたアッラーが、わたしたちに語らせるのです。かれは最初にあなた方を創り、そしてかれの御元に帰らせるのですと。22.また、あなた方は、自分の耳や目や皮膚が、あなた方に反するような証言など出来ない(と思い)、自分を隠すこともしませんでした。あなた方は自分のしていたことについて、アッラーはよく知らないと考えていました。23.だからあなた方の主について考えていたことが、あなた方を破滅に落とし入れ、あなた方は失敗者となったのです。24.そこでかれらが耐え忍ぶとしても、地獄の火がかれらの住まいであり、またかれらが(赦しを)お願いしても、そのような願いは受け入れられないのです。

25.われらは、かれらに仲間(としての悪魔)をあてがっておいたので、かれら以前(現世)のことも以後(来世)のことも、かれらには立派に見えるようにしました。そうしたら、かれら以前に過ぎ去ったジンと人間の諸世代に下された言葉通りに、かれらに現実となったのです。実にかれらは敗北者となったのです。

26.非信者は言います。クルアーンに耳を傾けないで、その(読誦)中に馬鹿げた無駄話をしまくりなさい。そうすれば、あなた方は優勢に立てるでしょう。27.そこでわれらは、不信心な人に激しい苦痛を味わわせ、かれらの最悪な行ないに応報します。28.それはアッラーの敵への報いで、それは地獄の火です。その中が、かれらのための永遠の住まいです。われらの印を拒否していたことに対する報いなのです。

29.すると不信心の者は言います。主よ、ジンと人間の中で、わたした

ちを迷わせた者に会わせてください。わたしたちの足下に踏みつけて、卑しい中でも最低な人にしてやりますと。30.(一方)確かにわたしたちの主はアッラーですと言って、まっすぐに(アッラーに)向かう者たち。かれらには天使が降りてきて、恐れてはならない、また悲しんではならない、あなた方に約束されている楽園への吉報に喜びなさい(と言うのです)。31.われらは現世の生活においても、また来世においても、あなた方の擁護者です。そこ(来世)ではあなた方は望むものを得て、そこではあなた方の求めるものが得られるのです。32.よく赦され、慈悲深いお方からの歓待なのです。

33.人びとをアッラーの元に呼び、善行を施し、確かにわたしはムスリムですと言う者ほど、美しい言葉を語る人があるでしょうか。34.善と悪とは同じではありません。(悪に対して)一層善行で悪を追い払いなさい。そうすれば、互いの間に敵意がある人でも、親しい友のようになります。35.だがよく耐え忍ぶ者たちの他には、それは成し遂げられないでしょう。格別幸運な人たちの他には、それを成し遂げられないでしょう。36.それからもし、悪魔からの悪のそそのかしがあなたの心に触れたならば、アッラーのご加護を求めなさい。真にかれは全聴にして全知です。

37.かれの印の中には夜と昼、また太陽と月がある。それで太陽にも月にも、ひれ伏すようなことをしてはならない。それら(両方)を創られた、アッラーにひれ伏しなさい。あなた方が本当にかれに仕えるのであれば。38.たとえかれら(非信者)が高慢であっても、主の御元にいる人たちは、夜も昼もかれを賛美し、手を緩めることはありません。

39.かれの印の一つを、あなたは荒れ果てた大地に見ます。われらがその上に雨を降らせると、震えだし、盛り上がります。確かにそれに生命を与えた方は、まさに死者を甦らせる方です。かれは、あらゆること

に全能です。40.われらの印の曲解者は、われらから隠れられません。地獄の火に投げ込まれる人となるのがよいのか、それとも審判の日に安心して来られる人となるのがよいのか。あなた方が好む通りにしなさい。確かにかれは、あなた方の行なうことを洞察されます。

41.諭し(クルアーン)がかれらの元に来たとき、それを拒否した者は。本当にそれ(クルアーン)は偉大な啓典であり、42.虚偽は前からも後ろからも近づくこともなく、英明で称賛すべき方からの啓示なのです。43. あなたに言われたことは、あなた以前の使徒たちが言ったことと同じです。本当にあなたの主は、赦しの主であるとともに、厳しい罰の主です。

44.われらがクルアーンを外国語で下したならば、かれらはきっと、なぜその諸節がはっきり解説されていないのですか、(また)何とアラブ人(の使徒)に外国語(の啓示)なのですかと言うでしょう。言ってやるがいい。それは信仰する人にとっては導きであり、癒しです。だが信じない者には、その耳の中は空洞で、またそれについて視覚はないのです。かれらは、遠い所から呼びかけられる(ようなも)のです。

45.われらは確かにムーサーに啓典を授けましたが、それについて異論が起こりました。もしあなたの主からの(猶予の)言葉が前もって下されていなかったならば、かれらの間のことは(すでに)裁決されていたでしょう。かれらはそれ(啓典)について、根深い疑いを抱いているのです。46.善行をする人は自分を益し、悪行をする人は自分を損ないます。あなた方の主は、その僕を不正に取り扱われません。

47.◆25部◆(審判の)時に関する知識は、かれだけがお持ちです。かれが知らないで、一つの果実もその皮から出てくるものはありません。また女性が子を宿すことも、分娩することもありません。その日、かれはかれら(多神教徒)に尋ねます。わたしの同僚としたもの(偶像)は、

どこにいるのかと。かれらは言います。あなたに申し上げますが、わたしたちの中で見た者はおりませんと。48.かれらが先に拝していたものたちは、かれらを捨てて隠れてしまい、そこでかれらは逃げ場もないと分かるのです。

49.人間は善（幸福）を祈って、疲れることを知りません。だが悪（不幸）に見舞われると、落胆し絶望するのです。50.かれが不幸に会った後、われらの慈悲を味わわせると、かれらは必ず言います。これはわたしのもの（自力）だ、（審判の）ときが来るとは考えられない、また主に帰されても、わたしはかれの元で褒美をもらうのだと。だがわれらはこれら不信心の者に対し、その行なったことを示し、必ず酷い苦痛を味わわせます。

51.われらが人間に恩恵を与えれば、かれらは背を向けて遠ざかります。だが一度不幸に会えば長々と祈るものです。52.（ムハンマドよ）言ってやるがいい。あなた方には見えないのか、それ（クルアーン）はアッラーからのものであるのに、あなた方は信じないのか、遠く離れ去って分裂する人ほど、酷く迷った者があろうか。

53.われらは、われらの印が真理であることが、かれらに明白になるまで、空の彼方において、またかれら自身の中においても、見せ示すのです。真にあなた方の主はすべてのことの立証者ですが、そのことだけでも十分ではないでしょうか。54.ああ、かれらは主との会見について疑っているのでしょうか。確かにかれこそは、すべてのものを取り囲む方であるというのに。

42.協議章

al-Shura

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ハー・ミーム。2.アイン・スィーン・カーフ。

3.このように(アッラーは)あなた(ムハンマド)と、あなた以前の者たちに啓示します。アッラーは偉力大で英明です。4.諸天にあり地にあるすべてのものは、かれのものです。かれは至高にして偉大です。5.諸天はその上の方から(アッラーの偉大さのために)ばらばらに裂けんばかりになり、天使たちは主を称賛をもって賛美し、地上のもののために赦しを請い願うのです。ああ、確かにアッラーこそは、よく赦すお方で慈悲深いお方なのです。6.それでもかれの他に保護者を求める人がいますが、アッラーはかれらを監視します。だからあなたは、かれらの保護者ではありません。

7.またこのようにアラビア語でクルアーンをあなたに啓示したのは、あなたが諸都市の母(マッカ)とその周辺の人に警告し、また疑いの余地のない召集の日について警告するためです。(その日)一団は楽園に、また一団は地獄の火の中へ(入ります)。

8.もしアッラーがお望みなら、かれらを一つの共同体にしたでしょう。だがかれは、御心に適う者を慈悲の中に入れ、(一方)悪い行ないの人には、保護者も援助者もいません。9.もしくはかれらは、かれを差し置いて保護者を求めるのでしょうか。だがアッラーこそ保護者であり、また死んだものに生を授ける方、すべてのことに全能なお方です。10.何事によらず、あなた方に異論があったとき、その決定をするのはアッラーで

す。こうされたのは、わたしの主、アッラーなのです。かれをわたしは信頼し、かれにわたしは改心して帰るのです。

11.諸天と地の創造者。かれはあなた方のために、あなた方の間から夫婦を、また家畜にも雌雄を創りました。このようにして、あなた方を繁殖させます。何もかれに似たものはありません。かれは全聴にして、すべてを見通す方です。12.諸天と地のすべての鍵は、かれに属します。かれは御心に適う人に恵みを広げ、また縮めます。真にかれは、すべてのことを知り尽くすのです。

13.かれがあなた方(人びと)に定めた教えは、ヌーフに命じられたものと同じです。われらはそれをあなた(ムハンマド)に啓示し、またそれをイブラーヒーム、ムーサー、イーサーに対しても命じました。(命じたのは)その教えを打ち立て、その間に分派を作ってはならない(ということ)。あなたが呼び掛けるもの(イスラームの教え)は、多神教徒にとっては重大なのです。アッラーは御心に適う人を自分の方に選び、また改心して(主に)帰る人をかれ(の道)に導きます。

14.(しかし)かれらの間の妬み心によって分派が生じたのは、知識がかれらに下ってからでした。もしあなたの主からの(猶予の)言葉が前もって下されていなかったならば、かれらの間は(すでに)裁決されていたことでしょう。かれらの後にそれ(啓典)を引き継いだ人は、根深い疑いを抱いているのです。

15.だからあなたは命じられたように、(人に)呼び掛け、まっすぐ正しくして、かれらの妄欲に従ってはいけません。そして言ってやるがいい。わたしはアッラーが下した(いずれであれ)啓典を信奉する、わたしはあなた方の間に公正をもたらすよう命じられた、アッラーはわたしたちの主であり、あなた方の主です、わたしたちにはその行ないがあり、またあなた方にもその行ないがあります、わたしたちとあなた方との間

に議論はないのです、アッラーはわたしたちを（一緒に）召集するでしょう、かれこそが（わたしたちの）帰る所なのですと。16.かれが（人びとに）応じられるようになってからアッラーについて論争する人は、かれらの主の御元では無意味で、かれらには（アッラーの）お怒りと、激しい苦痛があるのです。

17.アッラーこそは、真理の啓典と秤を下した方です。そのとき（最後の審判）が近いということを、あなた方に理解させるものは何でしょうか。18.それを信じない人はそれを急がせるが、信仰する人はそれが真理であることを知っていて恐れます。確かにそのときについて論争する人は、遠く迷っている人たちなのです。

19.アッラーはその僕に対してやさしく、御心に適う者に恵みを与えます。かれは、強力で偉力大な方です。20.来世の収穫を願う者にはわれらはその収穫を増し、また現世の収穫を願う者には、われらはそこから（増加のない割り当てだけを）与えます。だがその者には、来世での分け前はありません。

21.それともかれらに仲間（悪魔たち）がいて、アッラーがお許しにならない宗教を、かれらのために定めたのでしょうか。もし決定的な（猶予の）お言葉がなかったならば、かれらのことはとっくに裁かれていたのです。悪い行ないの人は、真に厳しい苦痛を受けるでしょう。22.あなたは不正な人たちが、その稼いだこと（の罪）のために、恐れ戦くのを見るでしょう。（懲罰は）かれらに対して、現実のものになるのです。しかし信仰して善行に勤しむ人は、楽園の庭園にいて、かれらの主の御元から望むところのものが得られます。それこそは、偉大な恩寵です。23.それは信仰して善行に勤しむ僕に対し、アッラーが伝える吉報です。言ってやるがいい。わたしはそれに対して何の報酬もあなた方に求めず、ただ近親（ムハンマドの属するクライシュ族として）の友誼（マワッダ）だけ

を求める。誰でも善行をする人にはわれらはさらに善いものを与える。真にアッラーはよく赦す方で、よく報われる方であると。

24.それともかれらは、かれ（ムハンマド）はアッラーについて嘘を捏造したと言うのでしょうか。アッラーがお望みならば、あなたの心を封じることができ、またアッラーはそのお言葉によって虚偽を消し、真理を確実にすることもできます。確かにかれは、胸の中に抱くことも知り尽くしています。25.かれこそは、僕たちの改心を受け入れ、さまざまな罪悪を赦し、あなた方の行なうことを知っております。26.かれは信仰して善を行なう人に答えて恩寵を増やすが、非信者に対しては激しい苦痛を科します。

27.もしアッラーが、その僕たちに対し膨大な糧を授けるならば、かれらは地上で傲慢になるでしょう。しかし、かれは望むものを適量下すのです。実にかれはその僕たちを熟知し、監視するお方です。28.かれこそは（人びとが）絶望した後に雨を降らせ、その慈悲を広めるお方。かれは称賛すべき擁護者です。29.諸天と地の創造と、その間に撒き散らされた生き物たちは、かれの種々の印の一部なのです。またかれには、お望みのときに一斉にかれらを召集される権能があります。

30.あなた方に降りかかるどんな不幸も、あなた方の手が稼いだものです。それでもかれは、多くを赦します。31.あなた方は地上において、かれを逃れることはできません。あなた方には、アッラーの他にどんな擁護者も援助者もいないのです。

32.またかれの印の一つは船で、それはちょうど海の中の山のようです。33.もしかれがお望みなら風を静め、それは海面に動かないで止まってしまいます。真にこの中には、よく耐え感謝する人への、種々の印があります。34.またはかれは、かれら（人びと）が自ら稼いだこと（罪）のために、それらを難破させることもできます。だが（その罪の）多くを赦し

ます。35.われらの種々の印について議論する人には、逃れる場もないことを知らしめるためです。

36.あなた方に与えられるすべてのものは、現世の生活における(一時の)享楽(にすぎない)。信仰して主を信頼する人にとっては、アッラーの御元にあるものこそ、最も善であり、はるかに永続するのです。37.(同様に)大罪やみだらな行為を避ける人、怒っても赦す人、38.また主に答えて礼拝の務めを守る人、互いに事を相談し合う人、われらが授けたものから施す人、39.迫害に会った時、助け合う人(にとっても)。40.悪に対する報いは、それと同害の悪です。だが寛大にして和解する人に対して、アッラーは報酬をくださります。真にかれは不正な人をお好みになりません。41.不当なことをされた人が自衛しても、これらの人に対して責めはありません。42.責められるのは、他人に不正を行ない、また不当な欲望で地上を荒らす人たち、かれらに対しては(アッラー)から厳しい苦痛があるのです。43.だが耐え忍んで赦してやること、それこそ(イスラームの)最善の道というもの。

44.アッラーが迷うに任せる人には、かれ以外に擁護者はないのです。あなた(ムハンマド)は、悪を行なう人が苦痛を見ると、何とか引き返す道はないかと言うのを見るでしょう。45.あなたは、かれらが地獄の火に晒され卑しめられて謙虚になり、そっと眺めているのを見るでしょう。信仰する人は、確かに復活の日に自分自身と従者を失う人は損失者です、と言います。ああ、不正な人は、実に永遠の苦痛を受けます。46.かれらにはアッラーの他に、助ける擁護者はいません。アッラーが迷うに任せる人には、(まっすぐな)道はないのです。

47.避けられない日が、アッラーからあなた方の元にやって来る前に、あなた方の主(の呼びかけ)に答えなさい。その日あなた方には避難所もなく、(自分の罪を)否認する余地もないのです。48.もしかれら

が背き去っても、われらはかれらへの見張り人として、あなたを遣わしたわけではない。あなた(の務め)は(啓示の)伝達だけです。人間はわれらが恵みを味わわせると、それにより大喜びします。ところが、自分の手が犯した行ないのために不幸に悩まされると、間違いなく恩を忘れます。

49.諸天と地の大権は、アッラーのものです。かれは御心のままに創られるのです。かれは、お望みの人に女児を授け、またお望みの人に男児を授けられます。50.また男と女を混ぜて(授け)、またお望みの人を不妊になされます。確かにかれは全知にして強力です。

51.アッラーが、人間に(直接)語りかけられることはありません。啓示によるか、帳の陰からか、または使徒を遣わすかして、かれの許しの下で、かれはそのお望みを明かします。確かにかれは、至高にして英明であります。52.このようにわれらは、われらの命令によって、魂(クルアーン)をあなたに下しました。あなたは、啓典が何であるのか、また信仰がどんなものかを知りませんでした。しかしわれらはこれ(クルアーン)を、われらの僕の中からわれらの望む人を導くための光としました。あなたは、それによってまっすぐな道に導くのです。53.諸天にあり地にあるすべてのものを所有するアッラーの道へ。見よ、本当にすべてはアッラー(の御元)に帰って行く。

43.金の装飾章

al-Zukhruf

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ハー・ミーム。

2.明解にする啓典にかけて。3.確かにわれらは、それをアラビア語のク
ルアーンとしました。あなた方が理解するために。4.それはわれらの元の
（諸啓典の）母体の中にあり、崇高で英知に溢れています。
5.あなた方が法外な民であるからといって、われらはこの諭し（ク
ルアーン）をあなた方から取り去ることができるでしょうか。6.われらは
どれほど多くの預言者を、昔の民に遣わしたことでしょうか。7.だが預
言者が来るたびに、かれらは馬鹿にしなかったことはなかったのです。
8.それでわれらはかれら（マッカの非信者）よりも強い者を滅ぼしまし
たが、昔の人（強い者）の先例はすでに述べた通りです。
9.もしあなたがかれらに向かって、諸天と地を創造したのは誰です
かと問えば、（滅ぼされた後になるが）かれらは必ず、偉力大で全知な
方が創造されましたと言います。10.かれはあなた方のため、大地を平
らにし、その中に道を設けました。あなた方が正しく導かれるように。
11.また天から適量の雨を降らせ、それで死んだ大地を甦らせるお方
です。またそのように、あなた方は（甦らされて墓場から）出されるので
す。12.かれはあらゆる種類のものを創造し、またあなた方のために、舟
と家畜を乗物として創りました。13.あなた方がその背に安全に乗るた
めに、そしてそれに乗るとき、あなた方の主の恩恵を念じて（こう）言う
ために。かれを賛美します、これらをわたしたちに服従させるお方、これ

はわたしたちにはできなかったことです、14.確かにわたしたちは、主に必ず帰るのですと。

15.それなのにかれら（マッカの多神教徒）は、かれの僕（天使）を、かれの一部（子孫）としています。本当に人間は忘恩なのです。16.それともかれが創ったものから娘を取り、あなた方には男児を選んだと言うのですか。17.そしてかれら（マッカの多神教徒）の一人に、慈悲深いお方に当てがわれたもの（娘）と同じもの（女児の誕生）が知らされると、かれの顔はずっと暗くなり、悲嘆にくれてしまう。18.（かれの女児は）飾って大事に育てられるが、明確な論争もできない。19.（それなのに）慈悲深いお方の僕である天使たちを女性（娘）とするのか。かれら（天使）の創造を見たとでもいうのか。かれら（多神教徒）の証言は記録され（審判の日に）問われるでしょう。

20.かれらは、慈悲深いお方がお望みなら、わたしたちは決してかれら（神々）を崇めませんでしたと言います。かれらはそれについて何の知識もなく、ただ臆測するだけなのです。21.それともこれより前にわれらが授けた啓典があり、かれらはそれを固く守っているのでしょうか。22.いや、かれらは言う。わたしたちは、先祖が一つの（伝統の）道を踏んでいたのを見ました。そしてわたしたちは、その足跡の上に導かれているのです。23.同じように、われらがあなた以前にも町に警告者を遣わすたびに、その地の（腐敗した）富裕な人たちは、わたしたちは先祖が一つの道を踏んでいたのを見て、その足跡を踏んでいるのですと言いました。24.かれ（ムハンマド）は言いました。あなた方の先祖が従っていたというものよりも、わたしが良い導きをもたらしているにもかかわらず（先祖に従うの）か。かれらは言いました。あなたが遣わされて届けたものを、わたしたちは信じません。25.それでわれらは、かれらに報復しました。見よ、信仰を拒否した者の最後がどうだったかを。

26.イブラーヒームが、その父とその人びとにこう言ったときのことを思い起こしなさい。真にわたしは、あなた方が崇拝するものを拒絶します。27.わたしをお創りになり、わたしを必ずお導きくださる方にだけ(仕えます)。28.かれはそれを、子孫への永遠の言葉として残した。多分かれらが(アッラーに)帰ることを願って(そうしました)。29.いや、わたしは、真理と(事物を)明瞭にする使徒が来るまで、これらの者やその先祖を楽しませませました。30.だが真理がかれらのところに来ると、これは魔術です、わたしたちは、決して信じませんと言う。

31.またかれらは、このクルアーンは、なぜ(少なくとも)二つの町のいずれか一方の有力者に下されなかったのでしょうかと言います。32.かれらは主の慈悲を分配するのでしょうか。われらは、現世の暮らしに必要な物を、あなた方に分配し、またある人を他の者より上に地位を上げて、ある人を他に服させるのです。あなたの主の慈悲は、かれらが蓄積したものより、はるかに素晴らしいのです。33.人間が一つの(不信心な)共同体とならないならば、われらは慈悲深いお方を信じない者のために、その家には銀の屋根、それに登るのに(銀の)階段を設け、34.その家には(銀の)扉、またかれらが寄りかかる(銀の)寝床も(設けたでしょう)。35.(さらには)金の装飾も(施したでしょう)。しかしこれらのすべては、現世の生活の享楽にすぎません。あなたの主の御元の来世こそが、(アッラーを)意識する人のためのものです。

36.慈悲深いお方の諭しに目をそらす者には、われらは悪魔を振り当てます。それは、かれにとり、離れ難い友となるでしょう。37.こうして(悪魔は正しい)道からかれらを拒み、しかもかれらは、自分は(正しく)導かれているものと思い込んでいるのです。38.われらの元にやって来るときになって、かれは(同僚の悪魔に)わたしとあなた(悪魔)の間に、東西の隔たりがあったならばと言うのです。ああ何と悪い友(を持った

こと)よ。39.そんな(悪魔の友がいる)ことは、あなた方に役に立たないのだ。不正を行なったからには、一緒にあなた方は苦痛を受けるのだ。

40.あなたは耳を傾けない者に、聞かせることができるでしょうか。また視覚のない者や明らかに迷いや過ちの中にいる人を、導くことができるでしょうか。41.そこで(懲罰の前に)、あなた(ムハンマド)を召し上げるとしても、われらは(来世で)かれらに報復しましょう。42.またはかれらに約束したこと(懲罰)を、あなたに見せることもできます。確かにわれらは、かれらを圧倒しているのです。43.それであなたに啓示したものを、しっかりと守りなさい。真にあなたは、正しい道を辿っているのです。44.これはあなたにとっても、またあなたの人びとにとっても(正しい)諭しです。やがてあなた方は、尋ねられるでしょう。45.あなた以前にわれらが遣わした、われらの使徒たちに問いなさい。われらは、慈悲深いお方の他に仕えるべき神々を設けたのでしょうかと。

46.確かにわたしは、ムーサーにさまざまな印を持たせて、フィルアウンとその指導者たちに遣わしました。かれは言いました。わたしは、本当にすべての世界の主の使徒です。47.ところが、われらは種々の印を現したのに、見よ。かれらはそれを笑ったのです。48.それでわれらが次々にかれらに示した印は、どれもそれ以前のものより、立派なものでした。そして苦痛をもってかれらを懲らしめました。多分かれらは(アッラーの元に)帰るでしょう。49.そのときかれらは言いました。魔術師よ、主があなた(ムーサー)と結ばれた約束によって、わたしたちのために祈ってください。わたしたちは、真に導きを受け入れるでしょう。50.だが、われらがかれらから苦痛を取り除くと、同時にかれらはその約束を破ってしまったのです。

51.そしてフィルアウンはその民に呼びかけて言いました。わたしの民よ、エジプトの国とこれら足下を流れる幾多の川は、わたしのもので

はないのですか。あなた方は分からないのですか。52.またわたしは、この卑しい、明瞭に言えない者（ムーサー）よりも、優れているのではないですか。53.なぜ黄金の腕環がかれ（ムーサー）に授けられないのですか。またなぜ天使たちが付き添って、かれと一緒に遣わされないのですか。54.このようにかれはその民を扇動し、民はかれに従いました。本当にかれらは、アッラーの掟に背く無法者でした。55.こうしてかれらはわれらを怒らせたので、われらはかれらに報復し、すべてを溺れさせ、56.かれらを過去の民とし、後世の者のための事例（戒め）としました。

57.マルヤムの子（イーサー）のことが、一例として取り上げられると、あなた（ムハンマド）の人びとはそれをあざ笑い、騒ぎたてます。58.そしてかれら（マッカの多神教徒）は、わたしたちの神々が優るのか、それともかれかと問い正します。かれらがかれ（イーサー）のことを言うのは、ただあなたに議論をふっかけるためだけです。いやはや、かれらは論争好きの民なのです。59.かれは、われらの恩恵を施した僕にすぎません。そしてわれらはかれを、イスラーイールの子孫（ユダヤ教徒）に対する（印の）例としました。60.そしてもしわれらが望むなら、あなた方の中から天使として、次々に地上を継がすこともできます。61.本当にこれ（クルアーン）は、（審判の）ときの印の一つです。だからそれ（時）について疑ってはいけません。そしてわたしに従いなさい。これこそ、正しい道なのです。62.悪魔にあなた方を（アッラーの道から）妨げさせてはいけません。真にかれは、あなた方の明白な敵です。

63.イーサーがさまざまな明証をもってやって来たとき言いました。わたしは英知をあなた方にもたらし、あなた方が言い争うことのいくつかの部分を、あなた方のために説き明かすためです。それでアッラーを意識し、わたしに従いなさい。64.確かにアッラーこそはわたしの主であり、またあなた方の主です。かれに仕えなさい。これこそ正しい道なの

です。65.だが、かれらの間の諸派は仲たがいしました。これら悪を行なう者たちに、厳しい日の苦痛の災いあれ。

66.かれらは意識しないときに突然やって来る、(審判の)あのときを、ただ待っているのでしょうか。67.その日(アッラーを)意識する人を除いては、(親しい)友も互いに敵となるでしょう。68.わたしの僕よ、その日あなた方(マッカの多神教徒)には恐れもなく、また悲しむこともない。69.われらの印を信じて(われらに)服従していた者よ、70.あなた方、そしてあなた方の配偶者も、歓喜のうちに楽園に入りなさい。71.かれらには数々の黄金の皿や杯が次々に回され、(楽園の)中には各自の望むもの、また目を喜ばすものがあり、あなた方は永遠にそこに住むのです。72.これがあなた方の行なったことに対し、あなた方に継がせられた楽園です。73.そこにはあなた方のために豊富な果実があり、それをあなた方は食べます。

74.罪を犯した者は、地獄の苦痛の中に永遠に住むのです。75.(苦痛は)かれらのために軽減されず、その中で絶望します。76.われらがかれらに不正を働いたのではなく、かれら自身が不正を働く者だったのです。77.かれらは、マーリクよ、あなたの主に頼んでわたしたちの始末を付けてくださいと叫ぶ。しかしかれは、あなた方は留まっていろと言います。78.われらは確かにあなた方に真理を届けました。だがあなた方の多くは、それを嫌悪したのでした。79.また、かれらは(使徒に対し)企みをしたつもりだろうが、われらこそ(かれらに対して)図るのです。80.それともかれらは、われらがかれらの秘密や相談を、聞かないとでも思うのでしょうか。いや、われらの使徒たち(天使)は、かれらの傍らで記録しているのです。

81.言ってやるがいい。もし慈悲深いお方が子を持たれるなら、このわたし(ムハンマド)がその最初の崇拝者となるでしょう。82.諸天と地の

主、玉座の主、かれら（多神教徒たち）の描くものを（超越なされる）主に賛美あれ。83.それであなた方は、約束されたかれらの日に至るまで、かれらを好むままに戯れに放置しておくがいい。

84.かれこそは天における神、また地における神であり、英明にして全知なのです。85.諸天と地の大権、そしてその間のすべてのものが帰属する方、かれに祝福を。またかれの御元にだけ（審判の）時の知識はあり、かれの御元にあなた方は帰されるのです。

86.かれの他にかれらが祈るものは、執り成しをする力はない。ただ真理を認めて、証言する人は別です。87.もしあなたがかれらに、誰がかれらを創ったのですかと問えば、必ずアッラーと言う。それなのにかれらはどうして（真理から）迷い去るのでしょうか。88.かれ（ムハンマド）は言いました。主よ、これらの者は本当に不信心の民です。89.（それを聞いてアッラーは言いました）、かれらから離れて去りなさい、だが平安あれと言いなさい。やがてかれらも知るでしょう。

44.煙霧章

al-Dukhan

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ハー・ミーム。

2.明瞭にするこの啓典にかけて。3.われらは祝福された夜にこれを下したが、実はわれらはずっと警告を送っていたのです。4.その（夜）中には、あらゆる英知について、明確にされます。5.われらの御元からの命令です。われらが（預言者を）遣り続けるのは、6.あなたの主からの慈悲なのです。確かにかれは、全聴にして全知で、7.諸天と地、そしてその

間のすべてのものの主です。もしあなた方(の信仰)が確かならば(分かるはずです)。8.かれの他に神はなく、かれは生を授け、死を授けます。あなた方の主、またあなた方の先祖の主です。9.それなのにかれらは、真剣に受け止めていません。10.待っていなさい、天が明瞭な煙霧を起こす日まで。11.(それが)人びとを包むと(かれらは言う)これは厳しい苦痛です。12.主よ、わたしたちからこの苦痛を取り払ってください。真に信仰いたします。13.(突然にこう言っても)どうして、かれらに諭し(真の信心)があるでしょうか。かれらに明瞭な使徒が確かに来ましたが、14.かれらはかれ(使徒)から背き去って、他人に入れ知恵された者だと言い、気の狂った者だと軽蔑したではないですか。15.またはわれらがしばらくの間苦痛を解除すると、あなた方は必ず(不信心に)戻ります。16.そしてわれらが猛襲する日、まさにわれらは報復します。

17.確かにかれら以前にも、われらはフィルアウンの民を試みました。そのときかれらに高貴な使徒(ムーサー)が来て、18.(言いました)アッラーの僕たち(イスラーイールの子孫)をわたしに返しなさい。わたしは、あなた方の所にやって来た誠実な使徒です。19.アッラーに対して、高慢であってはいけません。真にわたしは明白な権威をもって、あなた方の所にやって来たのです。20.あなた方が(わたしを)石打ちにするなら、わたしの主とあなた方の主に、救いを求めます。21.もしあなた方が、わたしを信じないならば、わたしには構わないでください。

22.そこで、かれ(ムーサー)は主に祈りました。これらは罪深い人びとです。23.(主のお答えは)あなたは夜の間に、わたしの僕と共に旅立ちなさい。そうすると、必ずあなた方に追っ手がかかるでしょう。24.そして海を(渡った後)分けたままにしておこう。かれら軍隊は、溺れてしまうことでしょう。25.かれらは、いかに多くの園と泉を残したか。26.また穀物の畑と高貴な住まい、27.またかれらがそこで享受していた良い物を

（残したか）。28.（かれらの終わりは）こうでした。そしてわれらは、他の民に（それらを）継がせました。29.かれらのために、天も地も涙は流さず、かれらに猶予も与えられませんでした。

30.われらは、イスラーイールの子孫を屈辱の苦痛から救い、31.フィルアウンから（救い出しました）。実にかれは、高圧的で無法者でした。32.われらは知った上で、かれら（イスラーイールの子孫）を諸民族の上に選びました。33.そして明白な試練を含む、数々の印を与えました。

34.さてこれら（マッカの多神教徒）は（愚かにも）言います。35.わたしたちは、一度死ねば、それだけです、復活されない、36.もしあなた方（の言葉）が真実なら、わたしたちの先祖を連れ戻してみなさいと。37.かれらはトッバウの民や、それ以前の者などより優れているのか。われらはかれら（諸民族）を滅ぼしたのです。真にかれらは罪を犯した者でした。

38.われらは諸天と地、そしてその間にあるすべてのものを、戯れに創ったのではないのです。39.まさに諸天と地とその間のすべてのものは、真理によって創りました。だが、かれらの多くは理解しないのです。40.確かに決定の日は、すべてのものに定められた日です。41.その日、友はその友のために何も役立たず、またかれらは援助も得られません。42.だがアッラーの御慈悲を授かった者たちは別です。実にかれは偉力大で、慈悲深いのです。

43.ザックームの木こそは、44.罪ある人の食料です。45.溶けた銅のように腹の中で沸騰し、46.熱湯がにえくりかえるように。47.（アッラーが天使に命じて言います）かれ（罪ある人）を捕らえ、燃えさかる地獄の火の中に引きずり込め。48.それから、かれの頭の上に、沸騰する湯の苦痛を浴びせよ。49.あなたは味わうがいい。実にあなたは（現世で自

称）偉大で尊貴な人でした。50.これ（地獄の応報）こそあなた方が、疑っていたものです。

51.（他方、アッラーを）意識する人は、安泰な所にいます。52.園と泉の間に、53.絹や錦を着て、互いに向かい合って。54.こうして、われらは大きい目の（美しい）乙女たちを、かれらの配偶者にするでしょう。55.かれらはそこで平安に、あらゆる果実を求めます。56.最初（現世で）の死の他に、そこ（来世）で（再び）死を味わうことはなく、燃える地獄の火の責め苦から守られます。57.あなたの主からの恩寵であり、それこそが偉大な勝利なのです。

58.われらはこの（クルアーン）を、あなた（ムハンマド）の言葉（アラビア語）で分かりやすくしました。恐らくかれらは、留意するでしょう。59.だからしばらく待って、様子を見なさい。実はかれら（非信者）の方も、様子を伺っているのだから。

45.ひざまずく一団章

al-Jathiya

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ハー・ミーム。

2.この啓典が降ろされたのは、偉力大で英明なアッラーからです。3.確かに諸天と地には、信者たちへの種々の印があります。4.あなた方の創造、そしてかれが（地上に）撒かれた生き物には、信心堅固な人に対する種々の印があるのです。5.昼と夜との交替、またアッラーが天から下された糧（雨）、それによって死んでいる大地が甦ること、また風向きの変化にも、知性ある人への種々の印があります。6.これらは、われらが

あなたに読誦するアッラーの印で、真理(を示すため)です。アッラーとその啓示以外に、どのような話を(かれらは)信じるのでしょうか。

7.すべての罪深い嘘つきたちに、災いあれ。8.アッラーの啓示がかれに読誦されるのを聞いてもなお高慢で、それが聞こえないかのようです。それなら厳しい苦痛をかれに告げなさい。9.かれらは、われらの啓示を少し知ると、それを馬鹿にします。このような人には、恥ずべき苦痛があるのです。10.かれらに迫るのは地獄で、かれらが稼いできたことは、何も役立つことはなく、また擁護者としてアッラー以外に祈ったものも(役に立ちません)。かれらには酷い苦痛があるのです。11.これが導きです。かれらの主の印を拒否する人たちには、最も厳しい苦痛があります。

12.アッラーこそは海をあなた方に従わせた方で、かれの御命令によって、船はそこを航行し、あなた方はかれの恵みを追求します。それであなた方は、感謝するでしょう。13.またかれは、諸天にあり地にあるすべのものを、あなた方の用益に従わせます。実にこの中には、熟慮する人への印があります。

14.信仰する人たちに言いなさい。アッラーの日々を望まない者を許しなさい。なぜなら(現世で)かれらが稼いできたことに応じて、アッラーは、かれらに報いるから。15.誰でも善行をする人は自らを益し、悪行をする人は自らを損なう。それからあなた方の主の御元に帰されるのです。

16.確かにわれらは、イスラーイールの子孫に啓典と英知と預言を授け、さまざまな善い恵みを与え、また諸民族よりも寵愛しました。17.またわれらは、かれらに事柄(教え)についての明瞭な証左を与えました。それで知識がかれらの元に来てから、自分たちの間の競争心により、仲たがいをするようになったのです。間違いなくあなたの主は、その仲た

がいについて、復活の日に裁かれます。18.その後われらは、あなた(ムハンマド)をその事柄(教え)について、正しい道の上におきました。だからあなたはその(道)に従い、知識のない者の妄欲に従ってはいけません。19.真にかれらは、アッラー(からの苦痛)に対しては、あなたの(守りとしては)役には立ちません。悪を行なう者は、お互い同士が擁護者です。一方(アッラーを)意識する人は、アッラーが擁護者なのです。20.この啓示は、人びとが洞察するためのものであり、導きであり、また信心の堅固な人への慈悲なのです。

21.悪行を犯す者は、信仰して善行に勤しむ人とわれらが同じに扱い、(両者の)生と死が同じだとでも思うのですか。その判断こそ誤算です。22.アッラーは、諸天と地を真理をもって創造されました。(だから)誰でもその行なったことに対して報いられ、不当に扱われることはないのです。

23.あなた(ムハンマド)は、自分の妄欲を神として崇めている人を見ましたか。アッラーは御承知の上でかれを迷うに任せ、耳や心を封じ、目を覆いました。アッラーの後、誰がかれを導けるでしょう。あなた方は、これでも分からないのですか。

24.かれらは言います。わたしたちには、現世の生活だけです。わたしたちは死んだり生きたりしますが、わたしたちを滅ぼすのは、時の流れだけですと。しかしかれらは、これについて何の知識もなく、ただ臆測するだけです。25.われらの明白な啓示がかれらに読誦されると、かれらの論法はただ、あなたの言葉が本当なら、わたしたちの先祖を連れ戻してくれと言うだけです。26.言ってやるがいい。アッラーが、あなた方に生を授け、それから死なせ、それから復活の日に、あなた方を召集される。それについて疑いはない。だが、人びとの多くは、これを理解しないのだ。

27.諸天と地の大権は、アッラーのものです。そのときが到来する日、誤道に従う者は失敗者となります。28.あなたは、各集団がひざまずく一団となって、すべての集団ごとに自分の記録の所に呼ばれるのを見るでしょう。この日、あなた方が行なってきたことが報いられるのです。29.このわれらの記録こそは、あなた方について真実を語ります。確かにわれらは、あなた方のしたことを書き留めてきたのです。

30.それで信仰し、善行に勤しんだ者は、主はかれらを慈悲の中に入れられます。これは明らかに大勝利です。31.それから非信者に対しては（問われます）。われらの啓示はあなた方に読誦されたが、あなた方は高慢で罪深い人だったではないか。32.そしてアッラーの約束は真実であり、（審判の）時は疑いの余地はないと告げられると、あなた方は言います。その時とは何なのか、わたしたちには分かりません。それは全く臆測にすぎないと思います。だからわたしたちは、しっかりした確信など持てませんと。

33.こうして、かれらの行なったさまざまな悪がかれらに現され、かれらのあざ笑っていたことが、かれらをとり囲むのです。34.そしてこう言われるでしょう。今日われらはあなた方を忘れる。あなた方があなた方のこの日の対面を忘れたように。あなた方の住まいは地獄の火である。あなた方には助ける人はいないのだ。35.それはあなた方がアッラーの印を物笑いし、現世の生活があなた方を欺いたからだ、それで今日はそこから出してもらえず、また（悔い改めてアッラーの）ご満悦を求めることもできないと。

36.諸天の主、大地の主。すべての世界の主、アッラーにすべての称賛を。37.諸天と地における荘厳さは、かれ（だけ）のものです。かれは、偉力大で英明であられます。

46.砂丘章

al-'Ahqaf

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.◆26部◆ハー・ミーム。

2.この啓典が降ろされたのは、偉力大で英明なアッラーからです。3.われらは、真理と一定の期限をもってでしか、諸天と地、そしてその間のすべてのものを創造しませんでした。だが信仰しない人は、かれらに警告されたことから背き去るのです。

4.言ってやるがいい。アッラーを差し置いてあなた方が祈るもの(偶像)について考えたのか。かれら(偶像)が大地の何かを創ったのであれば、わたしに見せなさい。また諸天にかれらの持ち分があるのか。もしあなた方が誠実なら、これ以前の啓典もしくは知識の痕跡を、わたしにもたらしなさい。5.アッラー以外のものを祈る人より、もっと誤っている人が他にいるでしょうか。これら(神々)は、復活の日まで答えることはなく、またかれら(神々)は祈りに気付かないのです。6.また人間が(審判に)集められたとき、かれら(神々)はかれら(祈る人)の敵となり、その崇拝を拒否するのです。

7.われらの明白な印がかれらに読誦されると、信仰しない者はかれらの元に来た真理について言います。これは明らかに魔術だと。8.またかれらは、かれ(ムハンマド)が、それ(クルアーン)を捏造したのだと言います。言ってやるがいい。もしわたしがそれを捏造したとしても、あなた方はわたしをアッラーから(助ける)何の権能も持っていない。かれはあなた方が、それ(クルアーン)について多言することを最もよく知って

います。かれはわたしとあなた方の立証者として万全であり、かれはよく赦す方で、慈悲深い方です。

9.言ってやるがいい。わたしは使徒たちの、初めての者ではない。そしてわたしに、またあなた方に、一体何がなされるのかをわたしは知らない。ただ、わたしは啓示されたことに従うだけであり、わたしは明瞭な一人の警告者にすぎない。10.言ってやるがいい。あなた方は考えてみたのか、たとえ(クルアーンが)アッラーの御元から(来た)としても、それをあなた方は拒否するのか。しかもイスラーイールの子孫の一人がそれは同類のものだと証言して信じたのに、あなた方は高慢なままなのか。本当にアッラーは、不正の民をお導きになりません。

11.信じない人(マッカの非信者)は、信仰する人に言います。もしこれ(クルアーン)が良いのであれば、かれら(信者たち)がわたしたちに先んじて(信じ)るはずはないと。またかれら(非信者)はそれに導かれていないので、これは昔の作り話だとも言います。

12.しかしこれ(クルアーン)以前にも導きがあり、慈悲であるムーサーの啓典(律法)がありました。それに、これはアラビア語でそれを確証する啓典で、悪行をなす人への警告であり、また善行に勤しむ人への吉報です。13.確かに、わたしたちの主はアッラーですと言い、その後もまっすぐな道を歩み続ける人には恐れもなく、悲嘆もありません。14.これらは楽園の住人で、かれらの行ないに対する報奨として、その中に永遠に住むのです。

15.われらは、両親に対し優しくするよう人間に命じました。母は妊娠に苦しみ、出産に苦しみ、妊娠してから離乳まで30ヵ月かかる、それからかれが大人になり、そして40歳にもなると(こう言います)。主よ、わたしと両親にあなたがお恵み下された恩寵に感謝し、あなたを喜ばせる善行をなし、またわたしの子孫も善行をなすようにお助けください。わた

しは改心してあなたの御元に帰ります。本当にわたしは、ムスリム（アッラーに従う人）ですと。16.これらの人は、われらがその行ないの中で、最善のものを受け入れ、さまざまな誤った行ないは見逃す人たちで、楽園の住人となるでしょう。これはかれらと結ばれた、真実の約束です。

17.だが自分の両親に言う人がいます。あなた方二人にはうんざりです。わたしが（甦って）墓から出されると、約束できるのですか。わたし以前に幾世代も過ぎ去ったではありませんか。両親はアッラーに嘆願して（言いました）。何と情けない。あなたは信仰しなさい。確かにアッラーのお約束は真実なのです。それに対してかれは、これは昔の物語にすぎないと言うのです。18.これらの人は、以前に滅び去ったジンや人間の諸民族と同様に、かれらの意に反してお言葉（裁き）が示される人たちです。かれらは実際、失敗者です。

19.各人には、その行なったことに応じて種々の段階があります。これはかれが、かれらの行為に対して報いるためで、かれらは決して不当に扱われることはないのです。20.非信者たちは、地獄の火の前にさらされるその日、（こう言われます）。あなた方は現世の生活において、さまざまな良いものを手にして、それらを享受しました。それで今日は、あなた方は地上で真理を無視し、高慢であり、また（アッラーの）掟に背いていたことに対して、恥ずべき苦痛で報いられるのだと。

21.アードの同胞（預言者フード）について述べましょう。かれがかれの民を砂の丘で警告しました。確かにかれ以前にも、また以後にも警告者たちが来たのです。（そして言いました）あなた方はアッラーの他には崇めてはならない、真にわたしは、絶大な日の苦痛をあなた方のために恐れると。22.かれらは言いました。あなたは、わたしたちを神々から背かせるために来たのですか、もしあなたの言葉が本当なら、わたしたちに約束しているものをもたらしなさい。23.かれは（答えて）言いまし

た。その(最後の日がいつかという)知識はアッラーに(だけ)あり、わたしは下されたものをあなた方に伝えるだけだ。それにしても、あなた方は、分かろうとしない愚か者だ。

24.そのとき、暗雲がかれらの谷に迫るのを見て人びとは言いました。この雲では、一雨来るぞと。(フードは言う)とんでもない、あれはあなた方が催促したもので、その中の風は厳しい苦痛なのだ。25.それは主の命令により、すべてのものを壊滅し去るのだ。それで朝になると、かれらの(潰された)住居の他、何も見当たりませんでした。われらはこのように、罪を犯した民に報います。

26.われらは、実にあなた方(マッカの住民)にも与えなかった力で、聴覚と視覚と心をかれら(アードの民)に授けました。それでもかれらは、アッラーの印を認めなかったため、その聴覚と視覚と心は、全くかれらを益することなく、かれらは自分がさげすんでいたものに、取り囲まれてしまったのでした。27.本当にわれらはあなた方の周囲の数々の町村を滅ぼし、われらの印を示しました。かれらが(われらに)帰る(ために)。28.アッラーに近づこうと、かれらがかれを差し置いて神として拝したものたちは、なぜかれらを助けなかったのか。いや、それら(偶像)はかれらから離れ去ったのでした。これはかれらの嘘であり捏造でした。

29.われらが、クルアーンを聞きたいというジンの仲間を、あなたに差し向けたときのことを思い起こしなさい。かれらがその場に臨むと、かれらは(互いに)謹んで聴きなさいと言いました。やがてそれが終わると、警告者として(ジンの)その民の所に戻って行き、警告したのです。30.かれらは言いました。わたしの人びとよ、わたしたちはムーサーの後に下された啓典を確かに聞きました。(それは)それ以前に下されたものを確証し、真理と正しい道へと導くものです。31.わたしたちの人びとよ、アッラーに招く者に応えて、かれを信じなさい。かれはあなた方

のさまざまな罪を赦し、厳しい苦痛から救います。32.アッラーへと招く者に応えない者は、地上においてかれを挫くことなど出来るはずはないのです。またその人には、かれの他に擁護者はいません。これらの者は明らかに迷いに陥っている人です。

33.かれら（マッカの多神教徒）は、アッラーこそが諸天と地を創造し、それらの創造に疲れることもなく、死者を甦らせることくらいはできると思わないのでしょうか。いや、かれはすべてのことに全能です。34.信仰しない者が、地獄の火の前にさらされる日。（かれらは問われるでしょう）これは真実ではないのかと。かれらは言います、そうです、わたしたちの主に誓って。かれは言います。あなた方は真理を拒否してきたことにつき、苦痛を味わえと。

35.あなた（ムハンマド）は耐え忍びなさい。（従来）使徒たちが、固い決意をしたように耐え忍びなさい。かれら（非信者）のために（懲罰を）急いではならない。かれらに約束されたことを見る日、1日の一時しか過してはいなかったかのように（思うでしょう）。（アッラーからの）警告の御達しです。滅ぼされるのは（アッラーの）掟に背く者たちだけなのです。

47.ムハンマド章

Muhammad

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.信仰しない者、また（人びとを）アッラーの道から妨げる人には、かれはその行ないを迷わせます。2.信仰して善行に勤しむ人、またムハンマドに下されたものを主からの真理として信仰する人には、かれはその悪行を消滅し、状況を良くされます。3.それは信仰しない者が虚偽に従

い、信仰する人が主からの真理に従うためです。このようにアッラーは、人びとにかれらの(善悪の)類型を示されます。

4.あなた方が不信心な人と(戦場で)まみえるときは、(かれらの)首を打ちなさい。そしてあなた方がかれらを圧倒するまで、(捕虜には)縄をしっかりかけなさい。その後は戦いが終わるまで、情けを施すか、または身代金を取って(釈放)すればいい。これ(が対処の方法)です。もしアッラーがお望みなら、きっとかれらに勝利していたことでしょう。だがかれ(の意図)は、あなた方を他の人によって試そうというのです。およそアッラーの道のために戦死した者は、決してその行ないが無駄にされることはありません。5.かれは、かれらを導きその状況を良くされ、6.かねて告げられていた楽園に、かれらを入らせます。

7.信仰する人たちよ、あなた方がアッラーに助力すれば、かれはあなた方を助け、あなた方の(立つ)足をしっかりさせます。8.また信仰なき人たちには滅亡があり、(アッラーは)その行ないを迷わせられます。9.それというのも、かれらはアッラーが下されたものを嫌ったためで、かれはその行ないを無効にされます。10.かれらは地上を旅して、かれら以前の不信仰な人たちの最後がどうであったかを見なかったのですか。アッラーはかれらを破壊しました。非信者もこれと同じ(運命)なのです。11.それはアッラーが、信仰する人の擁護者で、非信者には擁護者がいないためです。

12.アッラーを信じて善行に勤しむ人を、川が下を流れる楽園に入らせます。そして非信者には(現世の生活を)楽しませ、家畜が食べるように食べさせて、(地獄の)火をかれらの住まいとします。13.あなた(ムハンマド)を追放した町(マッカ)よりも、もっと強い多くの都市を、どれだけわれらが滅ぼしたことか。かれらには援助者もなかったのです。

14.それで主からの明証の下にいる人と、自分の悪行を立派なもの

と考え、妄欲に従う人とが同じでしょうか。15.(アッラーを)意識する人に約束されている楽園の様子です。そこには腐ることのない水をたたえる川、味の変わることのない乳の川、飲む人に快い(美)酒の川、純良な蜜の川があります。またそこでは、すべての種類の果実と、かれらの主からのお赦しを得られます。(このような人たちと)地獄の火の中に永遠に住み、煮えたぎる湯を飲まされて、腸が寸断する人と同じでしょうか。

16.かれらの中には、あなた(ムハンマド)に耳を傾ける人もいます。(しかし)あなたの前を去ると、知識を授かっている人たちに向かって、かれが今言ったことは、一体何ですかと尋ねます。これらの者は、アッラーに心を封じられた人で、自分の妄欲に従う人です。17.しかし導かれている人たちには、(一層の)導きと(アッラーへの)意識の念が授けられます。

18.かれら(偽信者)は、そのとき(最後の審判)を待つほかはありません。それは突然かれらに来るのです。その兆候はすでに下っています。(しかし)それ(とき)が来てから気が付いても、かれらはどうするのでしょうか。19.だから知りなさい。アッラーの他に神はないことを。そしてあなたの罪に対し、また信仰する男たちや信仰する女たちのためにも、お赦しを請いなさい。誠にアッラーは、あなた方の(外の)動きも住居(の平穏)も知っておられます。

20.信仰する人たちは、どうして1章さえ下って来ないのかと言います。ところが断固たる1章が下され、その中で戦闘のことが述べられると、心に病の宿る人たち(偽信者)は、今にも死に臨むような、覆われた(気を失う)眼差しで、あなたを見るでしょう。(かれらにとって)適切なのは、21.服従することと、良識の言葉です。事(戦闘)が決定されるときは、アッラーに誠実であることが、かれらのために善いのです。22.もし

あなた方(偽信者)が今、命令に背き去るということは、地上に退廃をもたらし、また血縁の断絶をするつもりなのですか。23.これらはアッラーが拒否した人びとで、耳や目は不自由にされます。

24.かれらはクルアーンを熟読しないのか。それとも心に鍵がかけられているのか。25.本当に導きが明らかにされた後、それから背き去る人は、悪魔がそそのかし、(猶予を)延長した(偽の希望を与えた)のです。26.それはかれら(偽信者)が、アッラーの下されるものを嫌う者(マッカの多神教徒)に向かって、わたしたちは部分的に、あなた方に従いましょうと言ったためです。だがアッラーはかれらの秘密を知っております。27.天使たちがかれらを召し上げて、かれらの顔や背を打ったならどうでしょうか。28.それというのも、かれらがアッラーのお怒りになることばかりを行ない、かれのお喜びになることを嫌ったため、かれがかれらの行ないを虚しくしたのです。

29.それとも心に病を宿す者は、自分たちの(密かな)悪意をアッラーが明るみに出さないとでも考えるのでしょうか。30.もしわれらが欲するなら、かれら(偽信者)をあなたに指し示すこともできるし、あなたはかれらの特徴によっても識別でき、また言葉の調子によっても分かります。実にアッラーは、あなた方の行なうことを知っておられます。

31.われらはあなた方の中、努力し、耐え忍ぶ者たちを区別するために、あなた方を試みるのです。またあなた方の情報(戦闘などでの言動や忠誠心)も確かめます。32.確かに信仰しない人、そして(人びとを)アッラーの道から妨げ、また導きが明らかにされた後、使徒に反抗する人たちがいますが、少しもアッラーを損うことはできません。かれは、かれらの行ないを虚しくなされます。

33.信仰する人たちよ、アッラーに従い、また使徒に従いなさい。あなた方の行ないを、虚しくしてはならない。34.信仰しないで、アッラーの

道から(人びとを)妨げ、不信仰のまま死ぬ人を、アッラーは決してお赦しにはなりません。35.だから落胆してはならない。講和を唱えてはならない。あなた方は勝利を得るのです。アッラーは、あなた方と共におられます。決してあなた方の行ないについて(の報奨を)渋ることはありません。

36.この世の生活は、享楽で戯れにすぎない。あなた方が信仰して自分の義務を果たすならば、かれはあなた方に報奨を与えます。あなた方は自身の財産を求められているのではない。37.もしかれがそれ(財産)をあなた方に求め、強要するならば、あなた方は惜しくなり、かれはあなた方の恨み心を暴露されるでしょう。38.見よ、あなた方は、アッラーの道のために(一定の)施しを求められているのです。それなのにあなた方の中には、けちな人がいます。だがけちな人は、自分自身に対してけちっているだけです。アッラーは豊かに満ち足りる方で、あなた方は貧しい人びとです。もしもあなた方が背き去るならば、かれはあなた方以外の民を代わりに立てるでしょう。そしてその人たちは、あなた方と同様ではないでしょう。

48.勝利章

al-Fath

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.確かにわれらは、明らかな勝利の道をあなたに開きました。2.それ(勝利)はアッラーが、あなた(ムハンマド)のために過去と今後の罪を赦し、またあなたへの恩恵をまっとうし、正しい道に導いて、3.また力強く、あなたを援助しようとするためです。

4.かれこそは、信者たちの心に静穏(サキーナ)を降ろし、かれらの

信心を強化された方でした。実に、諸天と地の軍勢はアッラーのものです。アッラーは、全知にして英明です。5.(また勝利は)かれが信仰する男女を、川が下を流れる楽園に入らせ、その中に永遠に住まわせて、かれらのさまざまな罪業を消滅させようとするためです。これこそアッラーの御元では、偉大な成功です。6.また(勝利は)かれが、アッラーについて邪な考えをもつ偽信者や多神教徒の男女を苦しめるためです。これらの者は悪相に囲まれます。アッラーはかれらに激怒され、否定され、かれらのために地獄を準備なされます。何と悪い行き先でしょう。7.諸天と地の軍勢は、アッラーのものです。アッラーは、偉力大で英明です。

8.われらは、実証者、吉報の伝達者また警告者として、あなたを遣わしました。9.それはあなた方が、アッラーとかれの使徒を信じ、またかれを支持し、かれを崇敬し、また朝な夕なにかれを賛美するためです。10.確かにあなたに忠誠を誓う人は、アッラーに忠誠を誓う人です。アッラーの御手が、かれらの手の上に置かれているからです。それでも誓いを破る人は、自分に害をなす人です。また誰でもアッラーとの約束を果たす者に、かれは偉大な報奨を与えます。

11.(出征しないで)後に居残ったアラブ遊牧民たちは、あなたに向かって、わたしたちは、財産や家族のことで手一杯でした、だからわたしたちのために赦しを祈ってくださいと、かれらは心にもないことを舌の先で言うのです。言ってやるがいい。もしアッラーがあなた方を害しようとお望みになり、または益しようとお望みになれば、あなた方のためにアッラーに向かって、誰が何か出来るというのでしょうか。アッラーは、あなた方の行なうことを知り尽くします。12.いや、使徒(ムハンマド)と信者たちは、決してその家族の元に帰らないとあなた方は考え、それでほっとしてしまったのです。それは邪な考えです。あなた方は腐敗した民なのです。13.誰でもアッラーとかれの使徒を信じないならば、われら

はそのような不信心の人に対して、燃えさかる火を準備しました。14.諸天と地の大権はアッラーのものです。かれはお望みの者を赦し、またお望みの者を罰します。確かにアッラーは、よく赦し、慈悲深くあられます。

15.後に居残った人たちは、あなた方が出陣して戦利品が取れるとなると、わたしたちを入れてください、あなた方と一緒に行くと言います。かれらはアッラーのお言葉を変えようと望むのです。言ってやるがいい。あなた方は、わたしたちに決して付いて来てはならない、アッラーが既にそう仰せられたのであると。するとかれら（居残った人たち）は、あなた方がわたしたちを妬んでいると言います。いや、かれらはほとんど理解していないのです。

16.あとに居残ったアラブ遊牧民たちに言ってやるがいい。（そのうちに）あなた方は、強力な民に対して（戦うために）召集されるでしょう。あなた方が戦い抜くか、またはかれらが降伏するかのいずれかです。この命令に従えば、アッラーは立派な報奨をあなた方に与えるでしょう。だがもし以前背いたように背き去るならば、かれは激しい罰をあなた方に加えます。17.ただし、盲人は免除され、足の障害者や病人も同様です。誰でもアッラーとかれの使徒に従う人は、川が下を流れる楽園に入らせるでしょう。しかし誰でも背き去る人には、厳しい罰が下されるでしょう。

18.かれらがあの樹の下であなたに忠誠を誓ったとき、アッラーは信者たちにご満悦でした。かれはかれらの心の中にあるものを知って、かれらに静穏（サキーナ）を下し、速やかな勝利で報いました。19.またかれらの多くの戦利品をもって（報いました）。アッラーは偉力大で英明です。20.アッラーは、あなた方が得ることになる多くの戦利品を約束しました。しかも直ちにそれを果たされ、あなた方に（反抗する）人びとの手を押えられました。それは信仰する人への印であり、またあなた方を正

しい道に導くためです。21.またかれはあなた方の力の及ばない戦利品も約束しましたが、アッラーはしっかりとそれらを掌握しています。確かにアッラーは、すべてのことに全能です。

22.不信心な人たちが、あなた方に対して戦ったとしても、かれらはきっと敗走し、かれらには援護者も援助者もいないでしょう。23.これは昔からのアッラーの慣行で、あなたはアッラーの慣行に、少しの変更も見いださないでしょう。24.かれこそは、マッカの谷間であなた方からかれらの手を、また、かれらからあなた方の手を押えられた方であり、その後かれは、あなた方に勝利を与えました。本当にアッラーは、あなた方の行なうことを熟知されます。

25.かれらこそは非信者で、あなた方を禁忌のあるマスジドに入れないようにし、また供物がその犠牲の場に達することを妨げた人たちです。またあなた方が知り合いではない、(非信者と混じり住むマッカの)信者の男女がいなくて、かれらを踏みにじって無意識に罪を犯すことがなかったならば、(アッラーは休戦ではなくて戦闘によるマッカ征服をムハンマドらにさせていただろう)。かれは御心に適う者をその慈悲の中に入れます。もしかれら(信者と非信者)が(はっきりと)分かれていたならば、われらは厳しい苦痛を非信者(だけ)に与えていたでしょう。

26.あのとき不信心な人たちは、心の中に傲慢の念を燃やしていました。(イスラーム以前の)ジャーヒリーヤ時代の無知による傲慢の念です。それでアッラーは、使徒と信者たちの上にかれの静穏(サキーナ)を下し、かれらに(アッラーを)意識する(篤信の)言葉を守らせました。これはかれらがその(言葉)にふさわしく、適切だったからです。アッラーはすべてのことを知っておられます。

27.確かにアッラーは、使徒(ムハンマド)のために誠実にかれの夢を実現しました。もしアッラーがお望みなら、必ずあなた方は安心して

禁忌のあるマスジドに入り、あなた方の頭を剃り、または刈り込んで（巡礼を全うします）。何も恐れることはないのです。かれはあなた方が知らないことを知っており、そればかりかかれは速やかな勝利をもたらしました。

28.かれこそは、導きと真実の教えをもって、それをすべての（他の）教えの上に示すため、かれの使徒を遣わされたお方。確かにアッラーは立証者として万全です。

29.ムハンマドはアッラーの使徒です。かれと共にいる人たちは非信者たちに対しては手を抜かず、他方お互いの間では友愛に満ちています。あなたは、かれらが頭を下げひれ伏し礼拝して、アッラーからの寵愛とご満悦を求めるのを見るでしょう。かれらの目印は、額にある平伏礼による跡です。（ムーサーの）律法にも、かれらのような例えがあり、（イーサーの）福音にも、かれらのような例えがあります。それは蒔いた種が芽をふき、強くなり太くなり、丈夫な茎をしっかり伸ばして、種を蒔いた人を喜ばせるようなもの。それで（アッラーは）非信者たちを、かれら（信者たちの勝利）によって激怒させるのです。アッラーは、かれらの中で信仰して善行に勤しむ人に、容赦と偉大な報奨を約束したのです。

49.部屋章

al-Hujurat

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.信仰する人たちよ、あなた方は、アッラーとかれの使徒を御前にして、自分を押し出してはいけません。アッラーを意識しなさい。確かにアッラーは全聴にして全知です。

2.信仰する人たちよ、あなた方の声を預言者の声よりも高く上げて

はいけません。またあなた方が互いに大声なほどには、かれに大声で話してはいけません。自分の(善い)行ないが、知らないうちに帳消しにならないために。3.確かにアッラーの使徒の前でその声を抑える人は、アッラーがその心は(アッラーを)意識していることを試みられた者です。かれらには、赦しと偉大な報奨があるでしょう。4.部屋の外から、大声であなた(ムハンマド)を呼ぶ人の多くは、思慮分別のない人です。5.もしかれらの側であなたが出て来るまで、かれらが辛抱するならば、それはかれらのためによいことです。実にアッラーはよく赦す方で、慈悲深い方なのです。

6.信仰する人たちよ、無法者がもたらす情報は、慎重に検討しなさい。これはあなた方が気付かない中に、人びとに害を及ぼすものがあり、その結果行なったことに後悔しないためです。7.あなた方の間には、アッラーの使徒がいることを知りなさい。かれがもし多くの事柄についてあなた方(の誤報)に従っていたなら、あなた方はきっと多くの困難をこうむっていたことでしょう。だがアッラーは、あなた方に信仰を好ましいものとなし、またあなた方の心においてそれを美しいものとして、(他方)不信心と無法と反逆を忌まわしいものとしました。これ(信者)は正しく導かれた人です。8.(それも)アッラーからの寵愛であり、恩寵なのです。アッラーは全知にして英明であられます。

9.もし信者が二つの徒党に分かれて争う場合は、両者の間を調停しなさい。もしかれらの一方が他方に対して私利をむさぼるならば、むさぼる方がアッラーの命令に立ち返るまで戦いなさい。だが立ち返ったならば、正義を旨としてかれらの間を調停し、公平にしなさい。誠にアッラーは公平な人を愛します。10.信者たちは兄弟です。だからあなた方は兄弟双方の間の融和を図り、アッラーを意識しなさい。そうすれば、あなた方は慈悲にあずかるでしょう。

11.信仰する人たちよ、他の人たちを笑い草にしてはいけません。笑い草にされた方が優れているかも知れないのです。他の女性を笑い草にしてもいけません。された女性たちが、それをした女性たちよりも、優れているかも知れないのです。そしてあなた方は互いに中傷してはいけません。また綽名で、罵り合ってはいけません。信仰に入った後から、(そのようなことをして)掟破り呼ばわりされるのは、何という悪態でしょうか。それでも改心しない人は不正の徒です。

12.信仰する人たちよ、何としても邪推するのは避けなさい。それには罪になるものもあります。また互いにスパイ行為をし、また陰口してはいけません。誰が死んだ兄弟の肉を食べるのを好むでしょうか。いいえ、あなた方はそれを忌み嫌うはずです。アッラーを意識しなさい。アッラーは改心を受け入れる方であり、慈悲深い方です。

13.人びとよ、われらは一人の男と一人の女からあなた方を創り、さまざまな種族と部族に分けました。それはあなた方が、互いに知り合いになるためです。アッラーの御元で最も貴い人は、あなた方の中、最も(アッラーを)意識する人です。確かにアッラーは、全知にして、あらゆることに通暁しています。

14.アラブ遊牧民たちは、わたしたちは信仰しますと言います。(ムハンマドよ)言ってやるがいい。あなた方はまだ信じてはいない、だから、わたしたちは服従しましたと言いなさい、信仰が、あなた方の心の中に入ってはいないからです。もしあなた方が、アッラーとかれの使徒に従うなら、かれはあなた方の行ない(の報奨)を、少しも軽減されることはありません。確かにアッラーはよく赦す方で、慈悲深い方なのです。
15.信者とは、一途にアッラーとかれの使徒を信じる人たちで、疑いを持つことなく、アッラーの道のために、財産と命とを捧げて奮闘努力する人です。これらの人こそ(嘘のない)誠実な人たちです。

16.言ってやるがいい。あなた方は自分の宗教を、アッラーに教えようというのですか。アッラーは諸天と地にあるすべてのものを知っておられます。アッラーはすべてのことを、熟知しておられます。17.かれらはイスラームに帰依したことで、あなた(ムハンマド)に対して恩を売ったと思っています。言ってやるがいい。あなた方の帰依でわたしに恩を施したことにはならない。アッラーはあなた方を信仰に導くことで、あなた方に恩を施しているのです。もしあなた方が誠実(に帰依するの)なら。18.間違いなくアッラーは、諸天と地の見えない深奥を知っておられます。アッラーは、あなた方の所業をよく洞察しておられるのです。

50.カーフ章

Qaf

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.カーフ。

栄光に満ちたクルアーンにかけて誓う。2.いや、かれらは自分たちの間から一人の警告者が現れたことに驚き、そこで不信心な人たちは言います。これは全く不可解なことである。3.わたしたちが死んで塵になっても(また生き返るの)か。そのような戻り方はあり得ないと。4.われらは大地が、かれら(の埋葬された遺体)から何を取り去るかを、よく知っています。またわれらの手元には、記録の帳簿があります。5.ところが真理が訪れたとき、それを虚偽としたので、かれらは混乱に陥ったのです。

6.かれらは頭上の天空を見ないのでしょうか。われらがいかにそれを創造し、いかにそれを飾ったことか。そしてそれには、少しの裂け目も

ないことを。7.また、われらは大地をうち広げ、その上にずっしり山々を据え、その中にあらゆる種類のすばらしい草木を生い茂らせることを。8.(それらは)改心して(アッラーの御元に)帰るすべての僕にとっての、教訓であり示唆です。9.さらにわれらは、恵みの雨を天から降らせて、庭園や収穫の穀物を豊かに生長させ、10.またびっしりと実を付けた背の高いナツメヤシの木を、11.(アッラーの)僕たちの食料として(生育させる)。またそれ(雨)で、われらは死んだ大地を蘇らせることを。出所(墓からの復活)にしても同じことです。

12.かれら以前にも、嘘つき呼ばわりした人がいました。ヌーフの民も、ラッスの民も、サムードの民も、13.またアードの民も、フィルアウンも、ルートの同胞も、14.森の人びとも、トッバウの民も皆、使徒たちを嘘つき呼ばわりしました。だからわたしの警告は現実となったのです。15.われらが最初の創造で疲れてしまったというのですか。いや、かれらは新たな創造(復活)について、疑っているのです。

16.確かにわれらは人間を創ったのです。そしてわれらはその魂が、その人にささやくことも知っています。われらは頸静脈よりも、その人に近いのです。17.そして座った二人の受け取り手(天使)が、(その人の)右側と左側で(行状記録を)受け取るとき、18.人がまだ一言も言わないのに、監視し(その記録は)用意ができているのです。

19.それから死の苦痛が、真実をもたらすが、それはあなたが避けてきたものです。20.そしてラッパが吹かれます。これはあの警告された日です。21.そして全員が、追いたてる者と証言者(両者とも天使)に伴われて来ます。22.(そのとき、言われるのは)あなたは、この(審判の日)について注意しなかった。われらは今日、あなたから覆いを取り除くので、あなたの視覚は鋭敏であると。23.かれの同行の伴侶は言います。これでわたしの用意はできました。24.(アッラーは言われる)あなた方二人

で、不信仰で頑迷な人全員を地獄に投げ込みなさい。25.善への道を妨げた人、掟を破った人、(真理に)疑いを抱かせた人、26.アッラーと同位の他の神を立てた人、あなた方は、そんな人を激しい苦痛の中に投げ込みなさい。27.かれの相棒(悪魔)は言います。主よ、わたしがかれを背かせたのではありません。だがかれが(自ら)はるかに遠く、迷い込んでいたのです。28.かれは仰せられます。わたしの前で議論してはならない。わたしはすでに警告を発しておいた。29.わたしは言ったことは変えない。またわたしに従う者たちに対しては、絶対に不正ではないのだ。

30.その日われらが地獄に、満員になったかと問うと、もういないのですか(いくらでも入れる)と答えが来ます。31.(アッラーを)意識する人には、楽園が近づけられます。もう遠くありません。32.これは常に(アッラーに)戻り、(アッラーのことを)心に念じていたすべての人のために約束されたもので、33.目には見えないが慈悲深い方を畏れ、改心した心を持って来た人たちのためのものです。34.(アッラーの声が聞こえます)、安んじてそこに入りなさい。これは永遠の日なのですと。35.かれらのためには、そこに欲しいものは何でもあり、またわれらからは、さらに追加があるでしょう。

36.われらは、もっと勇猛で各地を巡り歩いた、かれら(マッカの多神教徒)以前のいかに多くの世代を滅ぼしたことでしょうか。どこに逃げ場所があったというのでしょうか。37.真にこの中には、心ある人や注意深く耳を傾ける人への示唆があります。

38.われらは諸天と地、またその間にあるすべてのものを6日の間に創造しました。しかしわれらは少しの疲れも感じなかったのです。39.それであなた(ムハンマド)はかれらの言うことを耐え忍び、あなたの主を

称賛(の言葉)で賛美しなさい。太陽が昇る前と沈む前に。40.また夜も、かれを賛美しなさい、また平伏礼の終わりにも。

41.すぐ近くから、呼び出し人が呼ぶ日には、よく聞いていなさい。42.その日、かれらは実際に大きな叫び声(ラッパの一吹き)を聞くでしょう。それは(墓場から)出る日です。43.われらこそは、生と死を授けるのです。そして最後の帰り先は、われらです。44.その(最後の)日、大地はかれら(の所)から裂け、かれらに急いで出てこさせます。これが召集で、われらにとっては容易なことです。

45.われらはかれらの言うことは、よく知っています。あなたはかれらに強制してはいけません。わたしの警告を恐れる人たちを、クルアーンによって諭すのです。

51.撒き散らすもの章

al-Dhariyat

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.広く遠く撒き散らすもの(風)にかけて、2.重く(雨を)運ぶもの(雲)にかけて、3.楽々と走るもの(船)にかけて、4.御命に従って(雨を)降り分けるもの(天使たち)にかけて。5.あなた方に約束されたことは真実で、6.間違いなく審判は下ります。7.いろいろな軌道のある天にかけて(誓います)。8.あなた方は、言うことがまちまちですが、9.それ(最後の審判)から背く人は、(真実から)背き去る人です。

10.嘘つき者はいなくなれ。11.かれらは間違っているのに気づかない人、12.かれらは、審判の日はいつですかと尋ねます。13.(それは)かれらが、地獄の火で罰せられる日。14.(言ってやるがいい)あなた方は責め苦を味わえ。これこそあなた方が、早くにと願っていたものであ

る。15.だが(アッラーを)意識する人は、楽園と泉のあるところに(住み)、16.主がかれらに与えられる物を授かります。確かにかれらは、以前善行に勤しんでいました。17.かれらは、夜間でも少しだけ眠り、18.また夜明けには、お赦しを祈っていました。19.またかれらの財産には、乞う人や、乞う手段も持たない人たちの権利がある(含まれている)と考えて(施しをして)いました。

20.地上には信心深い人たちへの種々の印があり、21.またあなた方自身の中にもあります。それがあなた方には見えないのですか。22.天には、あなた方への糧と、あなた方に約束されたもの(楽園と永遠の至福)があります。23.それで天と地の主にかけて(誓います)。あなた方が語っているこれらのことは、確かに真実なのです。

24.あなた(ムハンマド)は、イブラーヒームの気高い賓客たちの物語を聞いたでしょうか。25.かれらはかれ(イブラーヒーム)の家に入って、平安あれと言ったとき、かれも、平安あれ、見知らぬ方々よ、と答えました。26.それでかれは早速家族の方へ行き、肥えた子牛(の肉)を持って来て、27.それをかれらの前に置き、言いました。あなた方は、召し上がりませんか。28.かれは、かれら(賓客)が薄気味悪くなり、心配になりました。かれらは恐れないでと告げ、やがて、かれに賢い息子が授かるであろうとの、吉報を伝えました。29.すると、かれの妻(サラ)は声をあげて進み出て、(驚きと戸惑いから)顔を打って、わたしは老婆で不妊です、と言いました。30.かれらは言いました。そうですか、(だが)あなたの主は、英明にして全知で、そのように言われたのです。

31.◆27部◆かれ(イブラーヒーム)は言いました。それで、あなた方のご用件は何ですか、遣わされた方々よ。32.かれらは言いました。わたしたちは罪深い民に遣わされたのです、33.泥の礫をかれらの上に降らすために、34.(その礫は)したい放題な人に対するもので、主の御元

で烙印が押されていますと。35.それから、われらは、そこにいた信者たちを（救うために）立ち去らせようとしました。36.しかし、われらがその（町の）中で見いだしたムスリムの家は、ただの一軒（サドゥームの町の預言者ルート）だけでした。37.われらは厳しい苦痛を恐れる人のために、一つの印として（その一軒を）、（破壊の後も）そこに残しました。

38.またムーサーにも（印がありました）。われらが明らかな権威を授けて、かれをフィルアウンに遣わしました。39.かれ（フィルアウン）はその支持者たちと共に背を向けて、この者（ムーサー）は魔術師か、それとも気狂いだと言いました。40.それでわれらは、かれとその軍勢を捕まえて海に投げ込みました。本当にかれは、責められるべき人でした。41.またアード（の民）にも（印がありました）。われらは命を絶つような風を、かれらに送りました。42.それは向かって来るものを、すべて塵芥にしました。43.またサムード（の民）にも（印がありました）。しばらくは（あなた方の生）を楽しめと言われました。44.しかし、かれらは主の命令に背いたので、落雷がかれらを襲いました。それはただ見ているほかない状況でした。45.最早かれらは起き上がることも出来ず、まして防御は出来ませんでした。46.以前にも、ヌーフの民を（滅ぼしました）。実際かれらは無法の民でした。

47.われらは偉力をもって天を建立し、（それを）拡張しました。48.またわれらは、大地を広げました。何と見事に広げたことでしょう。49.またわれらは、すべてのものを両性に創ったのです。あなた方は気付けばいいのですが。50.それであなた方は、早々にアッラーの庇護の下に赴きなさい。わたしはかれからあなた方に遣わされた、明瞭な警告者です。51.それでアッラーと一緒に他の神を立ててはならない。確かにわたしは、かれからあなた方に遣わされた明瞭な警告者です。

52.同様にかれら以前の人に使徒がやって来るたびに、魔術師か、

または気狂いだと言いました。53.かれらはそれを互いに伝えて来たのでしょうか。いや、かれらは横暴な民なのです。54.それで、かれらを避けて去りなさい。あなた(ムハンマド)は(かれらの行ないに対して)責められることはないのです。55.だが諭しなさい。説諭は信者たちを益します。

56.ジンと人間を創ったのは、わたしに仕えさせるため。57.わたしはかれらに糧を求めず、また扶養されることも求めません。58.アッラーこそは、糧を授ける方であり、偉力の持ち主で、堅固です。59.不正の徒の罪は、かれらの先達の罪と同様でしょう。だからわたしを急がせなくてもいいのです。60.約束された日(の真実)について、不信心を唱える人に、災いあれ。

52.山章

al-Tur

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.かの(シナイの)山にかけて、2.整然と書き記された啓典にかけて、3.巻かれていない羊皮紙に、4.不断に詣でられる家(カアバ殿)にかけて、5.高く掲げられた天上(天空)にかけて、6.溢れる大洋にかけて。7.間違いなく主の苦痛は必ず下ります。8.それは防ぎようがないのです。9.その日、空はゆらゆらと揺れ、10.また山々は揺ぎ動くでしょう。11.その日、(真理を)嘘つき呼ばわりした人に災いあれ。12.虚しい事に戯れてばかりいた人たちに。13.かれらが地獄の火の中に突き落とされるその日、14.これこそは、あなた方が嘘であるとしていた地獄の火です。15.これでも魔術なのか。それともあなた方は見えないのか。16.あなた方はそこで焼かれるがいい。あなた方がそれを耐え忍んでも、忍

ばなくても同じこと。あなた方は行なったことに、報いられるだけなのです。

17.(アッラーを)意識した人たちは、必ず楽園の喜びの中におり、18.主がかれらに与えるものに歓喜し、また主が地獄の火の苦痛からかれらを守られたことを喜んでいます。19.楽しんで食べ、かつ飲みなさい。これもあなた方の(善い)行ないのためです。20.かれらは並べられたソファーに寄りかかり、われらは瞳が大きい美しい目の乙女たちを、かれらの配偶者にします。

21.信仰する人たち、またかれらに従った信心深い子孫の人たち、われらは、それらの人を(楽園において)一緒にします。またかれらのすべての行為に対し、少しも(報奨を)軽減しないでしょう。誰もがその稼いだものを預けているようなものです。22.またわれらは果物、肉、その他、かれらが望むものを与えました。23.かれらはそこで互いに杯を回しあうでしょう。そこでは虚しい話にふけることなく、悪事も行なわれません。24.かれらの周囲には、秘められた真珠のようなかれらの子供が巡って回ります。25.かれらは互いに近寄って、尋ね合い、26.言いました。以前、わたしたちは家族と共にいても、いつも(アッラーの苦痛を)恐れていました。27.だがアッラーは、わたしたちにお恵みを与えられ、熱風の苦痛からお守りくださった。28.以前からわたしたちは、かれに祈っていたのです。実にかれは最善な方で、慈悲深い方です。

29.(ムハンマドよ)さあ、かれら(非信者たち)に諭しなさい。主の恩恵によって、あなたは占い師でも気狂いでもないのです。30.それともまたは、かれらは言います。(ムハンマドは)ただの詩人だ、かれの運勢が逆転するのを待とうと。31.言ってやるがいい。じっと待っているがいい。わたしもあなた方と共にじっと待ちましょう。32.それともまたは、一体かれらの(低い)知能がこう命じたのか。それともまたは、かれらは無法な

民なのか。33.それともまたは、かれがこれを偽作したと言うのか。いや、かれらは信じていないのです。34.もし、かれらの言うことが本当なら、これと同じようなお告げをもって来させるがいい。

35.それともまたは、かれらは無から創られたのか。それともまたは、かれら自身が創造者なのか。36.それともまたは、かれらが諸天と地を創造したのか。いや、かれらには信仰がないのです。37.それともまたは、かれらはあなたの主のさまざまな宝物を持っているのか。それともまたは、(事物の)管理者なのか。38.それともまたは、かれらには梯子があって、それで(天に登りアッラーの秘密を)聞くことが出来るのか。(もしそうなら)聞いたという人に、明確な権威(証拠)を持って来させるがいい。39.それともまたは、あなた方には息子があって、かれには娘があるというのか。

40.それともまたは、あなた(ムハンマド)がかれらに報酬を求め、それでかれらは負債の重荷を負っている(そのため入信しない)というのか。41.それともまたは、目に見えない世界のことがすっかり分かっていて、それを書き留めているというのか。42.それともまたは、(ムハンマドに対して)悪巧みを巡らすつもりか。だが背信者たちこそ、悪巧みにかかってしまう。43.それともまたは、かれらはアッラー以外に神があるというのか。アッラーに賛美あれ、かれは並置されるものの上に、はるかに高くあるのです。

44.たとえ天の一角が落ちるのを見ても、かれらは積み重なった雲だと言うでしょう。45.かれらが卒倒させられる(審判の)日まで、放っておきなさい。46.その日、かれらの悪巧みは、何の益もなく、結局かれらは助けられないでしょう。47.実に不正な人には、この他にも苦痛があります。だが、かれらの多くは気付かないのです。

48.それで主の裁きを耐え忍んで待ちなさい。確かにわれらはあな

たを見守っています。そしてあなたが立つとき（礼拝時）には、主を称賛をもって賛美しなさい。49.夜中に、また星々が退くときにも、かれを賛美しなさい。

53.星章

al-Najm

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.沈みゆく星にかけて（誓う）。2.あなた方の同僚（ムハンマド）は、迷っていないし、（道を）間違ってもいません。3.また気ままに、話しているのでもありません。4.それはかれに降ろされた、啓示に他なりません。
5.かれに伝えた者（天使ジブリール）は強力で、6.優れた判断力の持主です。真っすぐに立って、7.かれは地平の最も高い所にいて、8.それから降りて来て、近づきました。9.およそ弓二つ、それよりも近い距離でした。10.そしてかれの僕（ムハンマド）に、かれの啓示を降ろしました。
11.その心は、見たことを偽りません。12.かれ（ムハンマド）が見たことについて、あなた方はかれと論争するのですか。13.確かにかれが、再度かれ（天使ジブリール）を見たのは、14.一番奥にあるスィドラの木の傍で、15.その側に最後の住まいの楽園があり、16.そのとき（天使または鳥の群れの）覆いで、スィドラの木が覆われていました。17.（ムハンマドの）視線は（その覆いから）逸れることはなく、（命令を超えて）見すぎることもありません。18.かれは確かに、主の最大の印のいくつかを見たのです。

19.（非信者よ）アルラートとアルウッザー（女性神）を何であると考えるのか。20.それから第3番目のマナート（女性神）を。21.あなた方には男子があり、かれには女子があるというのか。22.それでは、不当な分け

方でしょう。23.それらは、あなた方や先祖たちが（偶像神に）付けた名称にすぎない。アッラーは何の権威も、それらに下されなかった。かれら（非信者）は、虚しい臆測や妄欲に従っているにすぎない。すでに主からの導きが、かれらに来ているのに。24.およそ人間は、欲しいものは何でも手に入るのか。25.いや、来世も現世も、アッラーのものです。

26.諸天にどれほど天使がいても、アッラーが望み、そのご満悦にあずかる人に対するお許しが出た後でなければ、かれら（天使）の執り成しは何の役にも立ちません。27.実に来世を信じない人は、天使に女性の名を付けたりします。28.かれらは（その根拠となる）知識もなく、臆測に従うだけです。だが真理に対しては、臆測など何の役にも立たない。29.それであなたはわたしの諭しに背を向ける人、またこの世の生活しか望まない人から遠ざかりなさい。30.これがかれらの知識の分量なのです。真に主は、かれの道から迷っている人を、最もよく知っております。またかれは、導きに従っている人を最もよく知っております。

31.諸天にあり地にあるすべてのものは、アッラーのものです。だから悪行の徒にはその行ないに応じて報い、また善行の徒には最善のもので報います。32.小さい誤ちは別として、大罪やみだらな行為を避ける人には、主の容赦は本当に広大です。かれは大地から創り出されたときのあなた方について、また、あなた方が母の胎内に潜む胎児だったときのあなた方について、最もよく知っています。だから、あなた方は自分が清浄（敬虔）だとうぬぼれてはいけません。かれは（アッラーを）意識する人を、最もよく知っています。

33.あなた（ムハンマド）は（真理から）背き去る者を見ましたか。34.わずかに施しをしては、止めてしまいます。35.そんな人に目に見えない世界の知識があって、それで（来世が）見えるというのですか。36.それとも、ムーサーの書にあることが、告げられたことはないので

しょうか。37.また（約束を）完全に果たしたイブラーヒームのことも。38.（その書には次のようにある）他人の重荷を負うことはありません。39.人間は、その努力したもの以外、何も得ることはできません。40.その努力は、やがて見てもらえるのです。41.やがて報奨は、十分に報いられます。42.確かにあなたの最終地点の主に向かうのです。43.かれこそは、笑わせ泣かせるお方、44.また死なせ、生かすお方です。45.確かにかれは、男と女の両性を創りました。46.それも一滴の精液を吹き込むことで。47.二度目の創造（復活）も、かれの業。48.かれこそは富と財産を与えるお方。49.また狼星（シリウス）の主もこのお方。

50.かれは昔、アードを滅ぼし、51.またサムードも、一人残さず滅ぼしました。52.それ以前にヌーフの民も。確かにかれらは、非常に不正で横暴の輩でした。53.またかれは（サドゥームのように）諸都市を破壊しました。54.そしてかれはそれを覆うもの（石の雨）で覆いました。55.一体主のどのお恵みに、あなた方は異論を抱くのですか。

56.この警告は昔の警告と同様です。57.（審判のときは）近くに迫っています。58.それはアッラーの他、誰も明らかにできません。59.あなた方はこの話に驚くのですか。60.あなた方は笑い草にしても、涙しないのでしょうか。61.あなた方は不注意なのでしょうか。62.アッラーに平伏礼し、（かれに）仕えなさい。

54.月章

al-Qamar

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.その時は近づき、月は割れ裂けました。2.かれらは印を見ても、背き去って、これはまた魔術だと言うのです。3.かれらは虚偽であるとし、自

分の妄欲に従ってきました。だが一切の事柄は、清算されるでしょう。4.これまで(破滅した人びとについてのさまざまな戒めや)警告の知らせが、かれらに来ました。5.それは完全な英知でした。だが警告は役立たなかったのです。6.だからあなたは、かれらから遠ざかりなさい。召集者(天使)が忌み嫌うところへ、(非信者を)呼び出す日に。7.かれらは目を伏せて、あたかも散らばるバッタのように墓場から出て来て、8.召集者の方に急ぐ。非信者たちは言います。これは苦渋の日だと。

9.かれら以前に、ヌーフの民も否定しました。(そして)われらの僕(ヌーフ)を否定し気狂いだと言い、かれは追放されました。10.それでかれは主に、わたしは打ちひしがれました、どうかお助けくださいと祈りました。11.それでわれらは、天の諸門を開き、水を注ぎ降らせました。12.またわれらは大地に幾多の泉を噴出させたので、天命によって水は合流し(洪水が起き)ました。13.しかしわれらは板と釘で造ったもの(方舟)に、かれを乗せました。14.われらが見守る中でそれ(方舟)は進みました。これが(人びとから)退けられた人(ヌーフ)への報いです。15.われらはこれを一つの印として残しました。さて、誰か悟る人はいますか。16.さあわたしの(与える)苦痛と警告とはどうであったか。17.実にわれらは、クルアーンから教訓を学ぶのを易しくしました。さて、誰か悟る人はいますか。

18.アード(の民)も否定しました。それでわたしの苦痛と警告とはどうであったか。19.われらは災厄の続く日に、かれらに対し烈風を送りました。20.すると人間は、ナツメヤシの幹が根こそぎ抜かれたように、一掃されました。21.わたしの苦痛と警告はどうであったか。22.誠にわれらは、クルアーンから教訓を学ぶのを易しくしました。さて、誰か悟る人はいますか。

23.サムード(の民もまた)警告を否定しました。24.そしてかれらは

言いました。何と、(預言者サーリフは)わたしたちの中の一介の人間ではないのか。どうしてこんな人に従うのか。それこそ迷いの道で、気狂い沙汰だ。25.わたしたちの間でかれ(だけ)に啓示が下されたのか。いや、かれはひどい大嘘つきだ。26.(アッラーは言います)かれらは明日知るでしょう。誰がひどい大嘘つきであるかを。27.われらは、かれらを試みるため雌ラクダを送りましょう。あなたはかれらを見守り、我慢強くしなさい。28.そしてかれらに水を分配し、順番に飲むよう伝えなさい。29.だがかれらは仲間を呼び寄せ、その男は(剣を)手にとると、膝の腱を切ってしまいました。30.そのときのわたしの(与える)苦痛と警告とがどうであったか。31.われらは、かれらに向かって一声を送ると、かれらは家畜の囲いに使われる枯れ木のようになりました。32.実にわれらは、クルアーンから教訓を学ぶのを易しくしました。さて、誰か悟る人はいますか。

33.ルートの民も警告を否定しました。34.われらは砂石の嵐をかれらに送りました。ルートの家族だけは別で、明け方にかれらを救い、35.われらからの恩恵としました。このようにわれらは感謝する人に報いるのです。36.(ルートは)われらの懲罰をかれらに警告しましたが、かれらはその警告について疑問視しました。37.そしてかれの賓客(天使)たちを、かれから引き離そうとしたので、われらはかれらの目を潰しました。さあ、わたしの苦痛と警告を味わえ。38.あくる朝、限りのない苦痛がかれらに下りました。39.さあ、わたしの苦痛と警告を味わえ。40.誠にわれらは、クルアーンから教訓を学ぶのを易しくしました。さて、誰か悟る人はいますか。

41.確かにフィルアウンの一族にも、警告が届きました。42.(だが)われらの種々の印をすべて否定しました。それでわれらは、偉力大で権能ある方がする一掴みで、かれらを捕まえました。

43.あなた方の非信者(クライシュ族)が、(以前の)これらの人びとよりも優れているのでしょうか。それとも啓典の中にあなた方のための赦免があるのでしょうか。44.それともかれらは、自分たちは立派な軍勢で、勝利を得るのだとでも言うのでしょうか。45.やがてこれらの軍勢は敗れ去り、背を向けて逃げ去るでしょう。46.いや(審判の)ときは、かれらに約束された日程です。しかもそれは、非常に厳しく苦いものです。47.真にこれらの罪人は、迷妄と狂気のうちにあるのです。48.火の中で顔を(下に)付けて引きずられるその日、かれらは、地獄の感触を味わえ(と言われるでしょう)。

49.真にわれらはすべての事物を、適正な分量に創造しました。50.またわれらの命令は、ただ一瞥のような一つの命令だけです。51.われらはこれまで、あなた方(マッカの多神教徒)の同類を滅ぼしました。さて、誰か悟る人はいますか。52.かれらのすべての所業は、帳簿に記録されています。53.大小すべてのことが、書き留められています。54.間違いなく、(アッラーを)意識する人は、庭園と川に囲まれて、55.全能の王者の御元で、真実の居間(楽園)に(住んで)います。

55.慈悲あまねくお方章

al-Rahman

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.慈悲あまねくお方が、2.このクルアーンを教えました。3.人間を創り、4.言い方を教えました。5.太陽と月は、計られた軌道に従い、6.草も木もひれ伏します。7.かれは天を高く掲げ、秤を設けました。8.あなた方が秤の平衡を失わないためです。9.計量は公正を旨とし、秤を少なめにしてはいけません。

10.また大地を命あるもののために設けました。11.そこには果実があり、サヤに入ったナツメヤシ、12.殻籾のある穀物と、(その他の)香る植物。13.それであなた方(人間とジン)は、主の恩恵のどれを否定するのか。14.(かれは)陶土のような乾いた土から人間を創り、15.また無煙の火の炎からジン(幽精)を創りました。16.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。17.(アッラーは)二つ(太陽と月)の東(登り口)の主であり、また二つの西(沈み口)の主です。18.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。19.かれは二つの海(淡水と塩水)を放ちます。20.両者の間には障壁があり、一方が他方へ乗り越えることはありません。21.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。22.両海は、真珠とサンゴを産します。23.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。24.海上で高山のような建造物である船は、かれのものです。25.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。

26.地上にあるすべてのものは、消滅します。27.だが威厳と栄誉の持ち主である、あなたの主の尊顔は、残ります。28.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。29.諸天と地のすべてのものは、かれに向かって請い求めます。(だから)かれには、毎日すべきことがあります。30.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。

31.あなた方(人間とジンの)二つの重い群衆よ、われらはあなた方のため、(清算に)着手するでしょう。32.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。33.ジンと人間の衆よ、もしあなた方が、諸天と地の領域から遠くに越えられるなら、越えてみなさい。(われらの)権能がなくては、越えることはできません。34.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。35.あなた方(邪な両者)に対して、燃え盛る火

の炎と煙が浴びせられるでしょう。あなた方には、援助もないでしょう。36.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。

37.大空が裂けて、赤革のようなバラ色になるとき。38.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。39.その日人間もジンも、(今さら)その罪について問われることはないでしょう。40.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。41.罪を犯した者はすぐわかる特徴があり、かれらは額と足を捕えられるでしょう。42.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。43.これは罪を犯した者が、嘘であると言い張った地獄です。44.かれらはそれ(地獄の火)と、煮え立つ湯の間をさ迷う。45.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。

46.だが主の(審判の座の)前に立つことを畏れてきた者のためには、二つの楽園があるでしょう。47.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。48.枝を張る2本の木があるもの(楽園)。49.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。50.それら(二つの楽園)の中には、二つの泉が涌き出ています。51.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。52.それら(二つの園)の中には、すべての果実に雌雄一対あります。53.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。54.かれらは、錦の寝椅子の上に寄りかかり、両方の楽園の果物は近くにあります。55.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。56.そこには人間にもジンにも、これまで触れられていない、眼差しを押さえた乙女たち。57.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。58.かの女たちは、さながらルビーかサンゴのようです。59.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。60.善いことへの報いは、善いことでなくて何であろう。61.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。

62.この二つの(楽園の)他に、もう二つ楽園があります。63.それで

あなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。64.二つの緑の深いもの（園）。65.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。66.その二つの中には湧き出る泉が、二つあります。67.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。68.その二つの中には種々の果物や、ナツメヤシもザクロもあります。69.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。70.それらの中には（性格の）良い、美しい乙女がいます。71.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。72.黒い瞳の乙女は天幕に（引き籠る）。73.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。74.人間にもジンにも、これまで触れられていません。75.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。76.緑の小布団と美しい絨毯に寄りかかります。77.それであなた方は、主の恩恵のどれを否定するのか。78.威厳と栄誉の持ち主、あなたの主の御名に称賛あれ。

56.出来事章

al-Waqi‘a

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.（あの来るべき）出来事の起こったとき、2.（誰も）それが起こったことを否定できないでしょう。3.（地獄へ）低く下げたり、（天国へ）高く上げたりします。4.大地は強く揺れ動かされ、5.山々は粉砕されて平らになり、6.粉になって飛び散ります。7.そしてあなた方は、三つの組に分けられます。

8.まず右側の人びと。右側の人びととはどういう人たちでしょう。9.また左側の人びと。左側の人びととはどういう人たちでしょう。10.（左右いずれでもない篤信組の）先頭に立つ人は、真っ先を行き、11.かれらは、

（アッラーの）近くに寄せられて、12.快適な楽園の中です。13.昔からの人が多く、14.後世の人は少数です。15.立派な布の寝椅子の上で、16.互いに向き合って、その上で寄り掛かります。17.永遠に若く保たれる少年たちが、かれらの間を巡り、18.コップや水差し、そして泉からの杯（を持っています）。19.（それを飲んで）頭痛も覚えず、酔うこともないのです。20.また果実は、かれらの選ぶに任せ、21.鳥の肉もかれらの好みのままです。22.黒い瞳の美しい目の女性は、23.秘蔵の真珠のようです。24.（以上のことは）かれらのそれまでの行ないに対する報奨です。25.そこでは、無益な言葉や、罪作りなことも聞くことはないのです。26.ただ平安を、平安を、と言われるだけです。

27.右側の人びと、右側の人びとはどういう人たちでしょう。28.刺のないナツメの木、29.群れなすアカシアの木（の所に住み）、30.長く伸びる木陰と、31.絶え間ない水の間で、32.豊かな果物が、33.絶えることなく、禁じられることもなく。34.高く上げられた寝床の中に（着きます）。35.われらは、かの女（天女）たちを特別に創り、36.処女にしました。37.愛らしい、同じ年配の者です。38.右側の人びとのためです。39.昔の者は大勢いますが、40.後世の者も多くいます。

41.左側の人びと、左側の人びとはどういう人たちでしょう。42.焦がすような風と、煮える湯の中（に住み）、43.黒煙の影で、44.涼しくもなく、爽やかさもありません。45.以前かれらは贅沢して、46.大罪をいつも犯していました。47.そしていつも言っていました。わたしたちは死んでから、土砂と骨になり、（それから）本当に復活させられるのでしょうか。48.わたしたちの古い先祖もそうですかと。49.言ってやるがいい。昔の者も後世の人も、50.必ず一緒に召集されるのだ。定められた日の定時に。51.そのときあなた方は、迷う人で、（真理を）否定した人、52.必ずあなた方はザックームの木から食べ、53.それで腹は一杯となる。54.その

上煮え立つ湯を飲むのは、55.喉が乾いたラクダのよう。56.これが審判の日の、かれらの境遇なのです。

57.われらはあなた方を創ったが、あなた方は真実を信じようとしないのか。58.あなた方は、あなた方の出すもの（精液）について考えたか。59.それを創ったのはあなた方なのか、あるいはわれらがその創造者なのか。60.われらは、あなた方に死を定めた。われらの先を越す（そして死を止める）ことはできず、61.（もし望まれるならアッラーは）あなた方に同類の者を取り換え、またはあなた方が知らないものに、あなた方を創（り変え）るのだ。62.あなた方は確かに最初の創造を知っているのに、どうして（復活に）気を留めないのか。63.あなた方は自分が蒔くもの（種）のことを考えたのか。64.あなた方がそれを育てるのか、それともわれらが育てるのか。65.もしわれらが望んで、それ（収穫物）を屑にしてしまうと、あなた方は困惑するだろう。66.わたしたちは損失を課せられた、67.いや、わたしたちは奪われた（と言って）。68.またあなた方の飲む水について考えたか。69.あなた方が雨雲から降らせるのか、それともわれらが降らせるのか。70.われらがもし欲するなら、それを塩辛くすることができるのだ。あなた方は感謝しないのか。71.あなた方は自分が灯す火について考えたか。72.その（灯すための）木をあなた方が創ったのか、それともわれらが創ったのか。73.われらはそれを教訓とし、また灯を使用する人のために創ったのだ。74.だから偉大なあなたの主の御名で賛美しなさい。

75.わたしは、星々の居場所にかけて誓います。76.それは実に偉大な誓いです、あなた方も知っているならば。77.（誓うのは）間違いなく、これは高貴（で読み物として最良）なクルアーンで、78.守られた書板の中にあり、79.清められた者以外は、触れることができなくて、80.すべて

の世界の主からの啓示です。81.これは、あなた方が軽んじるような教えなのか。82.またあなた方は糧を得ておきながら、否定できるのか。

83.そしてあなた方は、(臨終の人の魂が)喉元に達するとき、84.見守るばかりなのか。85.われらはあなた方よりも、かれ(臨終の人)に近いのだが、あなた方には見えていない。86.あなた方がもし(来世の裁きに)縛られないというのなら、あなた方はなぜ、87.それ(魂)を呼び戻さないのか。もしあなた方が、真実(を語っているの)ならば。88.もしかれが、(アッラー)に近づけられた人であるなら、89.(かれには)休息と喜悦、そして快適な楽園があります。90.もしかれが、右側の人びとであるならば、91.あなたに平安あれ、と右側の人びとから(挨拶されます)。92.もしかれが、否定し迷った人であるならば、93.煮え立つ湯に浸けられ、94.地獄の火で焼かれます。95.まさにこれこそは、確かな真理なのです。96.だから偉大なあなたの主の御名で賛美しなさい。

57.鉄章

al-Hadid

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.諸天にあり地にあるすべてのものは、アッラーを賛美します。実にかれは偉力大で英明です。2.諸天と地の大権は、かれのものです。かれは生を授け、また死を授けます。かれはすべてについて全能です。3.かれは最初の方であり、また最後の方で、外在する方であり、また内在する方です。かれはすべての事物を熟知します。4.かれは諸天と地を6日間で創造し、それから玉座に鎮座したお方です。かれは大地に入るもの(水や種子や死体など)、またそれから出るもの(植物や鉱物など)をすべて知り、また天から降りるもの(雨や天使や啓示など)、そしてそこ

に昇るもの(魂など)を知り尽くします。あなた方がどこにいようとも、かれはあなた方と共におります。アッラーはあなた方が行なうすべてのことを洞察します。5.諸天と地の大権は、かれのものです。(一切の)事物は、アッラーの御元に帰ります。6.かれは夜を昼の中に没入させ、また昼を夜の中に没入させます。また胸に秘めることをすべて熟知します。

7.アッラーとかれの使徒を信じ、かれがあなた方に信託させたものの中から施しなさい。あなた方の中で信仰して施す人たち、かれらには偉大な報奨があるでしょう。8.どうしてあなた方は、アッラーを信仰しないのですか。使徒は、あなた方の主を信仰するよう呼びかけています。もしあなた方が信者なら、かれは既にあなた方の誓約を受け入れたのです。9.かれこそは、あなた方を暗黒から光明に出すために、かれの僕に対して明瞭な印を下した方です。アッラーは、あなた方に親切で慈悲深いのです。10.どうしてあなた方は、アッラーの道のため施さないのですか。確かに諸天と地の遺産の相続は、アッラーに属します。あなた方の中、(マッカ奪還の)勝利の前から(財を)施して戦った人は、後から施して戦った人よりも高い地位にあり、(かれらは)同じではありません。だがアッラーは、すべての人に善(き報奨)を約束しました。アッラーは、あなた方が行なうすべてのことを知り尽くします。

11.アッラーに良い貸し付けをする人は、誰でしょうか。かれはそれを倍にされ、気前のよい報奨を授けるでしょう。12.あなた(ムハンマド)が、信者の男女が手にした光を、かれらの先と右側に見る(審判の)日、(かれらはこう言われます)今日、あなた方への吉報があります。(吉報とは)川が下を流れる楽園のことで、永遠にその中に住むのです。それは、真に偉大な勝利なのです。13.その日、偽信者の男女は、信者たちに言うでしょう。わたしたちを待ってくれ、あなた方から光を借りたい。(だがかれらは)言われるでしょう。後ろに引き返せ、そして光を請い求めな

さいと。そこでかれらの間に壁が設けられます。そこに一つの門があるが、その内側には慈悲が、その外側には苦痛があるのです。14.かれら(偽信者)は、わたしたちは、あなた方と(現世において)一緒ではなかったのですかと叫ぶでしょう。かれら(信者たち)は言います。そうです、だがあなた方は自分の誘惑に負け、(信者たちの敗北を)待ち伏せし、疑いを抱き、誤った望みに欺かれているうちに、アッラーの命令がやって来たのです。錯誤させる者(悪魔)が、アッラーについてあなた方をだましたのです。15.今日となっては、あなた方の身代金は受け入れられないでしょう。また非信者たちも同じこと。あなた方の住まいは(地獄の)火なのです。それがあなた方の所属する所で、何と悲惨な行き所でしょう。

16.信仰する人たちにはアッラーの教説と啓示された真理に、その心を謙虚にするときがまだやって来ないのですか。以前に啓典を授けられた人たちのようになってはいけません。かれらは(改心することなく)猶予されたので、心が頑なになりました。かれらの多くは掟破りの人たちです。17.あなた方は、一度死んだ大地をアッラーが甦らせることを知りなさい。われらは種々の印をあなた方のために明示したので、恐らくあなた方は理解するでしょう。

18.定めの施しをする男女は、アッラーに善い貸し付けをする人であり、かれはそれを倍にされ、気前のよい報奨を与えるでしょう。19.アッラーとかれの使徒たちを信じる人たち、これらの人たちは誠実な人たちであり、主の前で(真理の)証言をする人たちです。かれらには報奨と光明があるでしょう。だが信じない人たちやわれらの種々の印を否定する人たち、これらの人たちは(地獄の)火の住人でしょう。

20.あなた方の現世の生活は、遊びや戯れであり、また虚飾と互いの自己顕示であり、財産と子女の多さの張り合いだということを知りな

さい。例えれば慈雨のようなもので、苗が生長して農夫を喜ばせたかと思うと、やがてそれは枯れて黄色に変わり、次いで枯屑になるのをあなた方は見るでしょう。だが来世においては（不正の徒に）激しい苦痛があり、また（正義の徒には）アッラーからお赦しと満悦があるでしょう。真に現世の生活は、欺瞞の享楽です。21.あなた方は主からのお赦しと、天地の広さほどの広大な楽園のために競いなさい。それはアッラーと使徒たちを信じる人のために準備されています。これはアッラーの寵愛で、御心に適う人にそれを授けます。確かにアッラーは、偉大な寵愛の持ち主です。

22.地上において、またあなた方の身の上において起こるどのような災厄も、一つとしてわれらがそれをもたらす前に、書板に記されていないものはありません。それはアッラーには容易なことです。23.それはあなた方が失ったものに悲しまず、与えられたものに喜びすぎないためです。アッラーは、自惚れの強い自慢気な人を好まれません。24.こういう人たちは物惜しみし、また人びとにも物惜しみするように言います。（アッラーから）背き去る人がいても、アッラーは自存するお方であり、賛美すべきお方です。

25.確かにわれらは明証をもってわれらの使徒たちを遣わし、またかれらと共に啓典と秤を下しました。それで人びとが正義を守るようにするためです。またわれらは鉄を下しました。それには偉大な力があり、また人間のために種々の便益を提供します。それはかれを見ることはできなくても、誰がかれとかれの使徒を支持するかを知るためです。真にアッラーは、強力で偉力大なお方です。

26.われらは以前、ヌーフとイブラーヒームを遣わしました。またわれらは両者の子孫にも、預言を授かる能力と啓典を授けました。かれらの中、導かれた人もいましたが、多くの人はアッラーの掟に背く人たちで

した。27.それからわれらの(他の)使徒たちをかれらの足跡に従わせ、さらにマルヤムの子イーサーを遣わし福音を授け、またかれらに従う人の心に博愛と慈悲を持たせました。だが修道院制は、かれらが自分で作ったもので、われらはそれを定めてはいません。それはアッラーの満悦を得るためでした。だがかれらは、きっちりと守るべきことを遵守していませんでした。それでもわれらは、かれらの中の信仰する人には報奨を与えました。だがかれらの多くは、アッラーの掟に背く人たちでした。

28.信仰する人たちよ、アッラーを意識し、かれの使徒を信じなさい。かれはあなた方に倍の慈悲を授け、また光明をあなた方のために設け、それで(正しい道を)歩ませ、またあなた方を赦します。真にアッラーはよく赦す慈悲深いお方なのです。29.アッラーの寵愛はかれらにはどうしようもできず、また寵愛はアッラーの手中にあることを啓典の民は知るべきです。かれの御心に適う人に、それを授けます。実にアッラーは偉大な寵愛の持ち主なのです。

58.争議章

al-Mujadala

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.◆28部◆アッラーは、自分の夫についてあなた(ムハンマド)に争いを訴え、またアッラーに不平を申し立てる女性の言葉をお聞きになりました。アッラーは、あなた方二人(夫妻)の言い分をお聞きになりました。実にアッラーは全聴にして全視です。

2.あなた方の中にズィハール離婚によって、その妻を遠ざける人がいます。しかしかの女たちはかれらの母ではなく、母はかれらを生んだ者以外にはないのです。実にかれらの言うことは悪質で、虚偽の言葉

です。(しかし)アッラーはよく免じ、よく赦します。3.ズィハール離婚をしたが、後にその言ったことを撤回するときは、二人が互に触れる前に、一人の奴隷を解放しなければいけません。これは、あなた方に諭されたことです。アッラーは、あなた方が行なうことを知り尽くします。4.しかし(解放する奴隷を)見つけられない人は、二人が互いに触れる前に、2ヵ月続けて斎戒(断食)しなさい。それもできない人は、60人の貧者に食を与えなさい。これは、あなた方がアッラーとかれの使徒を信じるためのアッラーの掟です。非信者に対しては厳しい苦痛があるでしょう。

5.確かにアッラーとかれの使徒を拒否する人は、かれら以前の人たちが、卑しめられたように卑しめられます。わたしは明らかな印を下しました。だから非信者に対しては恥辱的な苦痛があります。6.その日、アッラーはかれらを一斉に甦らせて、かれらが行なったことを知らせます。かれらはそれを忘れてしまったが、アッラーはそれを記録してきました。アッラーはすべてのことの立証者なのです。

7.あなたは、諸天と地のすべてをアッラーが知っていることを理解しないのか。三人で密談をしてもかれは常に四人目におり、五人のときもその六人目に常におります。それより少くてもまた多くても、かれらがどこにいようとも、かれはかれらと共におります。そして審判の日には、かれはかれらが行なったことを告げるのです。確かにアッラーはすべてのことを熟知します。8.あなたは密談を禁じられた人たちが、その後禁じられたことに返っているのを見なかったのですか。かれらは罪と敵意と使徒(ムハンマド)への反逆心で、密議したのではないでしょうか。またかれらがあなたの所に来たとき、アッラーがあなたに対してなされなかった言葉で挨拶しておいて、かれらの内々では、どうしてアッラーはわたしたちの言うことを罰さないのか、と言いました。かれらには地獄で十分なのです。かれらはその中で焼かれます。何と悪い行き先でしょう。

9.信仰する人たちよ、あなた方が密議をするときは、罪と敵意と使徒（ムハンマド）への反逆心でしてはいけません。善意と（アッラーへの）意識をもって相談しなさい。アッラーを意識しなさい。かれの御元に、あなた方は集められるのです。10.（それ以外の）密談は悪魔のものにすぎず、信仰する人たちを悲嘆させるもの。しかしアッラーのお許しがない限り、少しもかれら（信者たち）を害することはできません。だから信者たちには、アッラーへの全幅の信頼を寄せさせなさい。

11.信仰する人たちよ、集会で互いに席を空けなさいと言われたときは、直ぐ席を譲りなさい。アッラーはあなた方のために空席を与えます。また立ち上がるよう言われたときは、直ぐ立ち上がりなさい。アッラーはあなた方の中、信仰する人や、知識を授けられた人に多くの位階を上げます。アッラーは、あなた方が行なう一切を知り尽くします。

12.信仰する人たちよ、あなた方が使徒に私的な相談をするときは、その前にまず施しをしなさい。それはあなた方のためにより良く、またより潔癖なことです。もしできなくても、実にアッラーはよく赦す慈悲深いお方です。13.あなた方は、（ムハンマドに）私的な相談を始める前に施しをすることを恐れたのですか。もしそれ（施し）をしないのに、アッラーがあなた方の改心を赦した場合は、（少なくとも）礼拝の務めを守り、定めの施しをし、アッラーとかれの使徒に従いなさい。アッラーはあなた方が行なう一切を知り尽くします。

14.あなたは、アッラーの怒りを被った人びと（ユダヤ教徒）に従う人（偽信者）を見ないのですか。かれら（偽信者）はあなた方（の仲間）でもなく、またかれら（ユダヤ教徒）でもないのです。かれらは知っていながら、偽りに誓いをたてます。15.アッラーはかれらのため、激しい苦痛を準備しました。実にかれらのしてきたことの悪いことか。16.かれらは

誓いを（悪行の）隠れ家とし、アッラーの道から（人びとを）妨げるのです。かれらは恥ずべき苦痛を受けます。

17.かれらの財産も子女も、アッラーに対しては、少しも役立ちません。かれらは（地獄の）火の仲間です。永遠にその中に住むでしょう。
18.アッラーがかれら全員を復活させる日、かれらは（今）あなた方（信者たち）に誓うように、かれに誓う。かれらは（それで）来世でも何とかなると思っています。いやとんでもない、かれらは真に嘘つきなのです。
19.悪魔がかれらを乗っ取り、アッラーを唱えることを忘れさせました。（だから）かれらは悪魔の側に立つ者です。確かに悪魔の側に立つ者こそ、損失者なのです。
20.アッラーとかれの使徒に反抗する人は、最も軽蔑される人の仲間です。
21.アッラーは、わたしは必ず勝つ、（そして）わたしとわたしの使徒たちも（必ず勝つ）と定めました。実にアッラーは、強力で偉力大なお方です。

22.あなたはアッラーと最後の日を信じる民が、アッラーとかれの使徒に反抗する（戦いを挑む）人と友誼を結ぶのを見ることはないでしょう。たとえかれら（反抗する人たち）がかれら（信者たち）の父や、子、兄弟や一族であっても。かれはこれらの人たちの心の中に信仰を書き留め、かれの霊魂によって強めます。また川が下を流れる楽園に入らせ、永遠にその中に住まわせます。アッラーはかれらに満悦され、かれらもかれに喜悦します。これらはアッラーの側に立つ者です。確かにアッラーの側に立つ者こそ、成功者なのです。

59.集結章

al-Hashr

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.諸天と地のすべてのものは、アッラーを賛美します。かれは偉力大
で英明です。2.かれこそは、啓典の民の中の不信心な人たち（ユダヤ教
徒のナディール族）を最初に集結させて、かれらの住まいから追い出し
た方です。あなた方はかれらが退去するとは考えませんでした。一方で
かれらは、その砦だけでアッラー（の攻撃）を防げると思っていました。
だがアッラーはかれらの予期しなかった方面から襲い、かれらの心をパ
ニックに陥れると、かれらは信者たちと一緒になって、自らの手で（追放
前に）その住まいを破壊してしまいました。洞察する人たちよ、教訓とし
なさい。

3.アッラーは、たとえかれらに対して追放を定めなくても、必ず現世
においてかれらを懲らしめます。また来世においては（地獄の）火の苦
痛があります。4.それはかれら（非信者たち）が、アッラーとかれの使徒
に反抗したためです。誰でもアッラーに反抗するなら、間違いなくアッラ
ーは懲罰に激しいのです。5.あなた方が、（ナディール族の）ナツメヤシ
の木を切り倒しても、またその根の上に立たせておいても、それはアッ
ラーのお許しによるもので、アッラーの掟に背く人たちを卑しめるため
です。

6.またアッラーが、かれらからかれの使徒（ムハンマド）に与えた物
については、あなた方が馬やラクダを急ぎ駆りたてる必要はありませ
んでした。アッラーは、かれが望む人たちに対して、かれの使徒に（指
導の）権限を与えるのです。実にアッラーは、すべてのことに全能です。
7.アッラーが（敵の）町の民から得て使徒に与えた物は、アッラーのもの

であり、またかれの使徒や近親者、孤児、貧者、旅人のものです。それはあなた方の中の、富裕な人の間だけで持ち回しにしないためです。また使徒(ムハンマド)があなた方に与える物を受け取り、あなた方に禁じる物は避けなさい。アッラーを意識しなさい。真にアッラーは罰に厳しいのです。8.(戦利品は)貧困な移住者たち(ムハージルーン)のものです。かれらは自分の家と財産から追われて、アッラーの寵愛と満悦を求めて、アッラーとかれの使徒を支援しています。これらの人こそ、誠実な人です。

9.そして以前から(マディーナに)家を持っていて信仰を受け入れた人たち(アンサール)は、かれらのもとに移住した人を愛護し、またかれらに与えられたもの(戦利品)に対しても、心の中でも欲しがることもなく、自分自身に先んじて(移住者に)与えます。たとえ自分は窮乏していても。自分の貪欲をよく押えた人たち、これらこそ成功者です。10.かれら(移住者)の後に来た人たちは言います。わたしたちの主よ、わたしたちと、わたしたち以前に信仰に入った兄弟たちを、お赦しください、そして信仰している人に対する恨み心を、わたしたちの胸の中に持たせないでください、わたしたちの主よ、確かにあなたは、親切で慈悲深くありますと。

11.あなた(ムハンマド)は、偽信者たちが啓典の民の中の不信心な人たち(ユダヤ教徒のナディール族など)に、こう言うのを見ていないのですか。もしあなた方が追放されるなら、わたしたちも一緒に出て行くでしょう。あなた方のことに関しては、(信者の)誰にも決して従わないでしょう。もしあなた方が攻撃されるならば、わたしたちは必ず助けるでしょうと。だがアッラーは、かれらが真に嘘つきであることを立証します。12.もしかれら(ナディール族)が追放されても、かれら(偽信者)は、決して一緒に出て行かないでしょう。もしかれらが攻められても、決して

助けないでしょう。もし助けるとしても、かれら（偽信者）は必ず背を向けて逃げるので、結局かれら（ナディール族）は何の助けも得られないでしょう。

13.かれら（ナディール族と偽信者）の胸の中では、あなた方（信者）の方がアッラーよりも、ずっと恐ろしいのです。これはかれらが、何も分からない民のためです。14.かれらが一緒でも、しっかり防御された町とか防壁の陰でない限りは、あなた方（信者たち）と戦わないでしょう。かれらの中の敵対心には強いものがあります。あなたはかれらが団結していると思うかもしれませんが、その心はばらばらです。これはかれらが、理性のない民だからです。

15.かれら以前の例えとしては、つい先頃、自分の行ないの悪い結果を味わった、連中（バドルの戦いの多神教徒など）のようです。（来世においても）かれらには厳しい苦痛があるでしょう。16.（偽信者はまるで）人に向かって信仰を捨てなさいと言う悪魔のようです。（その人が）一度不信心になると、わたし（悪魔）はあなたと関わりはない、本当はすべての世界の主、アッラーが恐ろしいと言います。17.それで両者（悪魔と偽信者）は最後に（地獄の）火に陥ることになり、かれらはその中に永遠に住むのです。これが、不正の徒への応報です。

18.信仰する人たちよ、アッラーを意識しなさい。明日のために各自が何を提供したか考えさせなさい。そしてアッラーを意識しなさい。確かにアッラーは、あなた方が行なうことを知り尽くします。19.あなた方は、アッラーを忘れた人のようであってはいけません。（そうすると）かれは、かれら自身を忘れさせるのです。これらの人はアッラーの掟に不服従の人たちです。20.（地獄の）火の住人と楽園の住人とは、比べようもありません。楽園の住人こそ勝利者なのです。

21.もしわれらがこのクルアーンを山に下したなら、それはきっと従

順になり、アッラーを恐れて粉々に砕けるのを見たでしょう。こんな例えを、われらが人間に示すのは、恐らくかれらが熟考するだろうと思うからです。22.かれこそは、アッラーで、かれの他に神はいません。かれは目に見えない世界と目に見える世界を知り、慈悲あまねく慈悲深いお方です。23.かれこそは、アッラーで、かれの他に神はいません。王者、清浄者、平安を与えるお方、安全と信仰を与えるお方、統制するお方、偉力大なお方、制圧者であり、偉大なお方です。アッラーに賛美あれ。(多神教徒が)同列に並置するものよりも、はるか上に(おられます)。24.かれこそは、アッラーです。創造の主、造化の主、形態を授ける(主であり)、最も美しい御名はかれのものです。諸天と地のすべてのものは、かれを賛美します。誠にかれは偉力大で英明です。

60.試問される女性章

al-Mumtahana

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.信仰する人たち(マディーナの信者)よ、わたしの敵であり、またあなた方の敵である人(マッカの多神教徒)に友誼を示して、同盟者としてはいけません。かれらはあなた方に届いた真実(クルアーン)を拒否しており、あなた方の主、アッラーを信仰しているために、使徒とあなた方を、かれらは追放するのです。もしあなた方が、わたしの喜びを望み、わたしの道のために奮闘努力するならば(同盟者としてはならない)。あなた方はかれらに好意を寄せる(内通する)が、わたしはあなた方の隠すことも、現すことも知っています。あなた方の中でこのようなことをする人は、確かに正しい道から迷い去った人なのです。2.かれらはもし、あなた方より優利に立てば、あなた方の敵となり、かれらの手と舌とを

悪意をもってあなた方に伸して、あなた方が不信心になることを望んでいるのです。3.復活の日においては、あなた方の親族もまた子女も、あなた方を益しないでしょう。かれはあなた方を仕分けます。アッラーはあなた方が行なうことをすべて洞察します。

4.イブラーヒームやかれと共にいた人たちには、あなた方のための良い手本があります。かれらが自分の人びとに言ったときのことでした。わたしたちは、あなた方とあなた方がアッラーに代えて崇拝するものとは、何の関りもありません。あなた方を拒否します。わたしたちとあなた方の間には、あなた方がアッラーだけを信じるようになるまで、永遠の敵意と憎悪があるばかりです(と言いました)。ただしイブラーヒームは父親にこう言いました。わたしはアッラーからあなたを守ることはできないでしょうが、あなたのために赦しを祈ります。(祈って)わたしたちの主よ、わたしたちはあなたに帰依し、あなたに改心します。あなたの御元にわたしたちの帰り所はあるのです。5.わたしたちの主よ、わたしたちを非信者による試練に晒さないでください。わたしたちの主よ、わたしたちを赦したまえ。あなたは偉力大で英明です。6.確かにアッラーと最後の日を望んでいる人にとって、これ(以上の話)は良い手本です。たとえ背き去る人があっても、実にアッラーは自足され、称賛されるべきお方なのです。7.アッラーはあなた方とあなた方が敵意を持つ人たちとの間に、好意の念を起こさせることもあるでしょう。アッラーは全能で、またアッラーはよく赦す、慈悲深いお方なのです。

8.アッラーは、信教上のことであなた方と戦いを交えず、またあなた方を家から追放しなかった人たちに、親切で公正にすることは禁じません。実にアッラーは、公正な人をお好みになります。9.ただしアッラーは、次のような人をあなた方に禁じます。信教上のことであなた方と戦いを交える人、またあなた方を家から追放した人、さらにあなた方を追

放するのに助力した人たちです。誰でもそういう人たちを同盟者とする人は、不正の人です。

10.信仰する人たちよ、女性の信者があなた方のところに逃げて来たときは、かの女たちを試問しなさい。かの女たちの信仰については、アッラーが最もよく知っております。もしかの女たちが信者であることが、あなた方に分かったならば、非信者のところに戻してはいけません。かの女たちは、かれら（非信者）には合法（の妻）ではなく、またかれらもかの女たちにとっては合法（の夫）ではないのです。しかしかれら（非信者）が（婚資として）贈ったものは返してやりなさい。あなた方が、かの女たちに婚資を与えるならば、かの女を娶っても、あなた方（信者）に罪はありません。そして不信心な女との絆を、固持してはいけません。あなた方が（婚資として）贈ったものの返還を（非信者のかの女の夫から）求めてもよい。またかれら（非信者の元夫）が贈ったものについては、その返還の要求を（信者の夫に対して求めさせればよい）。これはアッラーの裁決です。かれはあなた方の間を裁かれます。アッラーは全知にして英明です。11.もしあなた方の妻たちの何人かが非信者のところに去り、あなた方が報復した（戦利品を得た）なら、妻に去られた人たちに（その戦利品の中から）、婚資として贈ったものと同額を与えなさい。こうしてあなた方が信奉する、アッラーを意識しなさい。

12.預言者よ、あなたのところへ女性の信者がやって来て、あなたに対し次のように誓うとしよう。アッラーの他は何ものも同位に配しません、盗みをしません、姦淫もしません、自分の子供を殺しません、また自分の手や足の間で捏造した（子供の父親が誰かということについての）嘘は申しません、また常識的なことで、あなたに背くことはありませんと。（そう誓えば）かの女たちの誓約を受け入れ、かの女たちのために罪

を赦されるようアッラーに祈りなさい。真にアッラーはよく赦す慈悲深いお方なのです。

13.信仰する人たちよ、アッラーが怒った人を同盟者としてはいけません。非信者が墓場の仲間について(救われないだろうと)絶望しているのと同じように、かれらは来世について絶望しているのです。

61.戦列章

al-Saff

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1. 諸天と地にあるすべてのものは、アッラーを賛美します。かれは、偉力大で英明な方です。2.信仰する人たちよ、あなた方はどうして口にしながら、実行しないのですか。3.口にしておいて実行しないのは、アッラーが非常に嫌われます。4.アッラーがお好みになる人は、堅固な建造物のように、戦列を組んでかれの道のために戦う人たちです。

5.ムーサーがその人びとに言ったときのこと。人びとよ、どうしてあなた方はわたしを苦しめるのか。わたしが、あなた方に(遣わされた)アッラーの使徒であることを、知っているでしょう。こうして人びとが道を踏みはずしたとき、アッラーはかれらの心の道を踏みはずしました。アッラーは、掟に背く人を導きません。

6.マルヤムの子イーサーが、こう言ったときのこと。イスラーイールの子孫たちよ、確かにわたしは、あなた方へのアッラーの使徒で、わたしより以前の律法を確証し、また、わたしの後に使徒が来るという吉報をもたらします。その名前は、アハマドです。しかしかれ(アハマド)が明証をもって現れたとき、かれらは、これは明らかに魔術であると言いました。7.イスラーム(アッラーに従うこと)へと呼びかけられていながら、ア

ッラーについて虚偽を捏造する人以上に、悪を行なう人がいるでしょうか。アッラーは不正の民を導きません。8.かれらはアッラーの光を、口で消そうと望んでいます。だがアッラーはたとえ非信者たちが嫌おうとも、その光を全うします。9.かれこそは、導きと真実の宗教(イスラーム)を持たせて、自分の使徒を遣わした方で、たとえ多神教徒たちが嫌悪しようとも、それをすべての宗教の上に高く掲げるのです。

10.信仰する人たちよ、わたしは厳しい苦痛から救われる、ある取引をあなた方に示しましょうか。11.それはあなた方がアッラーとかれの使徒を信じ、あなた方の財産と命をもって、アッラーの道に奮闘努力することです。もし分かるならば、それはあなた方のためにより善いのです。12.かれはあなた方のさまざまな罪は赦し、川が下を流れる楽園に入れて、永遠の楽園における快適な邸宅に住まわすのです。それは偉大な勝利です。13.またあなた方が好む、他(の恩恵)も与えます。アッラーのお助けと、近々の大躍進です。だからこの吉報を信者たちに伝えなさい。

14.信仰する人たちよ、あなた方はアッラーの支援者になりなさい。マルヤムの子イーサーが、その弟子たちに次のように尋ねました。誰がアッラーのために、わたしを支援するのですか。弟子たちは、わたしたちがアッラーの支援者ですと言いました。その際イスラーイールの子孫たちの一団は信仰し、ある一団は背を向けました。それでわれらは、信仰した人たちを助けて、かれらの敵に対抗させました。こうしてかれらが、表に出る(勝利する)こととなったのです。

62.合同礼拝章

al-Jumʻa

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.諸天にあり地にあるすべてのものは、アッラーを賛美します。王者であり、清浄者、偉力大で英明な方です。2.かれこそが、書のない者(多神教徒のアラブ人)の間に、かれらの中から使徒を遣わし、印を読み聞かせて、かれらを啓蒙し、啓典と英知を教えた方です。明らかに以前は、かれらは邪道にありました。3.そしてこれから、かれらの後を追う者たちに対しても(同様です)。かれは偉力大で英明であられます。4.これがアッラーの恩寵で、かれの御心に適う人に、これを与えます。アッラーは偉大な恩寵の主なのです。

5.律法を背負わされて、その後それを果たさない人を例えれば、書物を運ぶロバのようなものです。アッラーの啓示に背く民の、この例えの何と劣悪なことでしょう。アッラーは不正の人びとを導きにはなりません。6.言ってやるがいい。ユダヤ教を信奉する人よ、あなた方だけがアッラーに親しいと言いはり、それが真実であるとするなら(楽園に入れるので)死を請いなさい。7.だがかれらは、その手で今まで犯したことのため、決して死を請わないでしょう。アッラーは不正を行なう人たちを、真に熟知します。8.言ってやるがいい。あなた方が逃れようとする死は、必ずあなた方を見舞うのです。それから、目に見えない世界と目に見える世界を知っている方に送り帰され、あなた方がしてきたことすべてを、かれが知らせるのです。

9.信仰する人たちよ、合同礼拝の日の、礼拝の呼びかけが唱えられたならば、アッラーを念じることに急ぎ、商売から離れなさい。もしあなた方が分かっているならば、それがあなた方のために最も善いので

す。10.礼拝が終わったならば、あなた方は方々に散り、アッラーの恩寵を求め、アッラーを多く唱念しなさい。そうすればあなた方は栄えるでしょう。11.しかしかれらは商いや遊び事を見かけると、あなたを(説教台に)立ったままにして、そちらに飛び散ります。言ってやるがいい。アッラーのご褒美は、遊戯や取引よりも善いのだ、そしてアッラーは最善の糧の供給者だと。

63.偽信者たち章

al-Munafiqun

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.偽信者たちがあなた(ムハンマド)のところにやって来ると、わたしたちは、あなたがアッラーの使徒であることを証言すると(口先で)言います。アッラーは、あなたが確かにかれの使徒であることを知っています。またアッラーは、偽信者たちが真に嘘言の徒であることを証言します。2.かれらはその(アッラーへの)誓いを隠れ蓑として、アッラーの道から(人びとを)妨げているのです。間違いなくかれらが行なうことは極悪です。3.それは、かれらが一度信仰して、それから不信心になったためで、かれらの心は封じられ、そのため何も分からなくなりました。

4.あなたがかれらを見ると、かれらの(立派な)体つきに驚くでしょう。かれらが語れば、あなたはそれに耳を傾けるでしょう。だがかれらは、壁に寄りかかった材木のようなものです。かれらはどの叫び声であっても、(呵責の念から)自分たちが責められていると思うのです。しかし、かれらこそが敵なので用心しなさい。アッラーよ、かれらを滅亡させてください。何と、かれらは(道から)はずれたことでしょう。5.かれらに、こちらへ来なさい、アッラーの使徒があなた方のためにお赦しを祈るで

あろうと言うと、あなた（ムハンマド）はかれらが頭を傾け、傲慢に背を向けて去るのを見るでしょう。6.あなたがかれらのためにお赦しを祈っても、また祈らなくても、かれらにとって同じです。アッラーは、決してかれらをお赦しになりません。真にアッラーは、掟に背く人たちを導かないのです。

7.かれら（偽信者）はアッラーの使徒と共にいる（移住者）に施しをするな、どうせかれらは、ばらばらになるからと言う人たちです。諸天と地の財宝はアッラーのものです。偽信者たちはそれを理解しません。8.かれら（偽信者）は、わたしたち（信者）が（部族との戦いから）マディーナの町に帰れば、そこの有力者（偽信者）は、無力な人（移住者）を必ず追い払うと言います。およそ偉力は、アッラーと使徒、そしてその信者たちにあります。だが偽信者たちは知らないのです。

9.信仰する人たちよ、あなた方の財産や子女に心を奪われて、アッラーを念じることを疎かにしてはいけません。そうする人は、損失をこうむる人です。10.死があなた方にやって来る前に、われらが与えたものから施しなさい。（偽信者は）主よ、なぜあなたは、しばらくの間の猶予を与えてくれないのですか、そうすればわたしは定めの施しをして、正しい人になるのにと言います。11.アッラーはどの魂にも、その定めのときがやって来たら猶予を与えないのです。アッラーは、あなた方が行なうことを知り尽くしております。

64.互いに無視する章

al-Taghabun

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.諸天にあり地にあるすべてのものは、アッラーを賛美します。大権はかれのものであり、称賛もまたかれのものです。かれは万能です。2.かれこそは、あなた方を創ったお方です。ところがあなた方には非信者も、また信者もいます。アッラーは、あなた方が行なうことをすべて洞察します。3.真理のために諸天と地を創造し、あなた方を形作って、美しい姿にしました。またかれに、帰り所があるのです。4.かれは諸天と地におけるすべてのものを知り、あなた方の隠すものも、現すものも知っています。とにかく、アッラーは、胸の中のことも知っています。

5.以前に信仰を否定した人たちの知らせが、あなた方に達しなかったのでしょうか。かれらは悪行の結果を味わい、また厳しい苦痛を受けました。6.というのは使徒たちがさまざまな明証をもってかれらのもとに来たのに、人間がわたしたちを導くのでしょうかと言ったためです。それでかれらは信じず、背き去りました。アッラーは、かれらを必要としません。アッラーは豊かで、称賛されるべき方です。

7.不信心な人たちは、復活はありえないと主張します。言ってやるがいい。いいえ、主に誓って言うが、あなた方は必ず復活させられるのです。それからあなた方が行なったことを、必ず知らされるのです。それはアッラーにとっては容易なことです。8.だからアッラーとかれの使徒(ムハンマド)、そしてわれらが下した光明を信じなさい。確かにアッラーはあなた方が行なったことを知り尽くします。9.かれがあなた方を召集する集合の日は、互いに無視する日です。誰でも、アッラーを信じて、善行に励んだ人からは、様々な罪を消去して、かれを川が下を流れる

楽園に入れ、永遠にその中に住まわせるのです。これは大いなる勝利です。10.だが信仰を拒否して、われらの印を嘘であるとした人は（地獄の）火の住人で、その中に永遠に住むのです。何と悪い行き先でしょう。

11.どんな災厄も、アッラーのお許しなく起きることはありません。誰でもアッラーを信仰する人は、その心を導かれるのです。実にアッラーは、すべてのことに熟知しています。12.それでアッラーに従いなさい。また使徒に従いなさい。たとえあなた方が背き去っても、われらの使徒の務めは、ただ（教えを）明瞭に伝達することです。13.アッラー、かれの他に神はないのです。だから信者には、アッラーに全幅の信頼を寄せさせなさい。

14.信仰する人たちよ、あなた方の妻や子供の中にも、あなた方に対する敵がいます。だからかれらに用心しなさい。もしあなた方がかれらを免じ、大目に見て許すならば（それもよい）。アッラーは、よく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。15.あなた方の財産や子女は、一つの試練にすぎません。アッラー、かれの御元に偉大な報奨があるのです。16.だから力を尽くしてアッラーを意識して、聞き、そして従い、また施しなさい。（それは）あなた方自身のために善いでしょう。また自分の貪欲さをまぬがれる人は、勝利者なのです。17.あなた方がもしアッラーに善い貸し付けをするならば、かれはあなた方のためにそれを何倍にも増加し、あなた方をお赦し下さるでしょう。アッラーは善行に喜ばれ、それに報いるお方であり、寛大なお方なのです。18.また（アッラーは）目に見える世界と目に見えない世界をも知っており、偉力大で英明なのです。

65.離婚章

al-Talaq

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.預言者よ、あなた方が妻を離婚する際は、定められた期間に離婚することとし、その期間を計算しなさい。あなた方の主アッラーを意識しなさい。かの女たちに明らかにみだらな行為がない限り、(離婚後、再婚が可能となるまでの期間満了以前に)家から追い出してはいけません。また(かの女たちを自分で)出て行かせてはいけません。これらはアッラーの掟です。アッラーの掟に背く人は、確かに自分自身を損なう人です。あなたは知らないが、アッラーはこの後で、新しい事態を引き起こす(妻とのよりを戻す)かも知れないのです。2.その(離婚後、再婚が可能となるまでの)期間が満了したときは、良識をもって留めるか、または良識をもって別れなさい。そしてあなた方の中から公正な二人の証人を立て、アッラーに対して証言させなさい。これは、アッラーと最後の日を信じる人への諭しです。またアッラーを意識する人には、かれは(解決の)出口を与えるのです。3.かれが思いつかないところから、恵みが与えられます。アッラーに信頼を寄せる人には、かれは万全です。そしてアッラーは、必ずその意向を実現します。アッラーはすべてのことに、ある(妥当な)分量を定めるのです。

4.あなた方の妻の中、月経の望みのない人について、もし疑いを抱くならば(離婚後、再婚が可能となるまでの)定めの期間は3ヵ月です。(まだ)月経のない人についても(同様です)。妊娠している人の場合、その期間はかの女が荷をおろすまでとなります。アッラーを意識する人には、かれは物事を容易にされます。5.これはアッラーが、あなた方に

下された命令です。アッラーを意識する人には、かれはかれの罪悪を消し、かれに対する報奨を増大します。

6.かの女たち（離婚した女性たち）を、あなた方の暮らしている所であなた方の力に応じて住まわせなさい。かの女たちを圧迫して、困らせてはいけません。もし妊娠しているならば、出産するまでかの女たちのために支出しなさい。もしかの女たちが授乳する場合は、その経費を与え、あなた方の間で良識をもって相談しなさい。あなた方の話がまとまらなければ、かれのために他の女に授乳させなさい。7.豊かな人には、その豊かさに応じて支払わせなさい。また資力の限られた人には、アッラーがかれに与えたものの中から支払わせなさい。アッラーは、誰にもかれが与えた以上のものを課しません。真にアッラーは、困難の後に容易さを授けます。

8.どんなに多くの町が、主とかれの使徒たちの命令に背いたことでしょう。それでわれらは厳しく清算し、惨い苦痛を与えました。9.こうして（かれらは）その行ないの悪い結果を味わい、最後には滅亡したのです。10.アッラーはかれらのために、激しい苦痛を用意しました。だから信仰し、心ある人びとよ、アッラーを意識しなさい。アッラーは、確かにあなた方に啓典（クルアーン）を下し、11.使徒を（遣わしました）。かれがアッラーの印をあなた方に読誦し、明瞭に解明するのは、信仰して正しい行ないをする人を、暗黒の深みから光明の中に導き出すためです。およそアッラーを信仰して正しい行ないに励む人は、かれがかれを川が下を流れる楽園に入れ、永遠にその中に住むのです。実にアッラーは、かれらのためによい糧を下さるのです。

12.アッラーこそは、七層の諸天と同様（の数）の大地を創造した方です。その命令はそれらの間から下って来ます。それは、真にアッラー

はすべてのことに全能で、またアッラーはすべてをご承知だということを、あなた方に周知させるためなのです。

66.禁止章

al-Tahrim

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.預言者よ、アッラーがあなたのために合法としていることを、どうしてあなたの妻たちの機嫌をとるために、自分自身に禁止するのですか。アッラーはよく赦すお方であり、慈悲深いお方です。2.（人びとよ）アッラーは、あなた方に（そのような正しくない）誓いを解消するよう、義務付けました。アッラーはあなた方の擁護者であり、全知にして英明です。

3.預言者が妻の一人（ハフサ）にある秘密を打ち明けました。ところがかの女はそれを（アーイシャに）漏らしたので、アッラーはそのことをかれ（預言者）に知らせました。かれはその一部分を（ハフサに）知らせましたが、それ以外の部分は避けました。それでかれが、かの女（ハフサ）に（どうして漏らしたのかと）詰問すると、かの女（ハフサ）は、誰があなたにそれを知らせたのですかと尋ねました。かれは言いました。何もかもご存知の方（アッラー）が、わたしに告げましたと。4.もし（これら二人の妻が）アッラーに改心するならば（よかったのに）、あなた方二人の心は誤道にありました。（しかし）もし共同してかれ（預言者）に対抗するならば、アッラーはかれの擁護者で、またジブリールや正しい信者たち、さらに天使たちも全員支持者なのです。5.もしかれがあなた方を離婚するならば、かれはあなた方よりも、よい妻たちを代わりにかれに授けるでしょう。（その妻たちは）アッラーに服従し、信仰心篤く、献身的で、

悔い改め、崇拝行為を捧げ、斎戒（断食）をして、（また）再婚者か処女でしょう。

6.信仰する人たちよ、人間と石を燃料とする（地獄の）火からあなた方自身とその家族を守りなさい。そこには荒々しくて激しい天使たちがいて、かれらはアッラーが命じられたことに背かず、命じられたように実行します。7.非信者たちよ、今日は弁解してはならない。あなた方は、自らが行なってきたことについて応報を受けるだけなのです。

8.信仰する人たちよ、心から改心してアッラーに帰りなさい。主は、あなた方のさまざまな悪を払い、川が下を流れる楽園に入らせるかもしれない。その日アッラーは、預言者やかれと共に信じる人たちを、辱しめることはしない。かれらの光は、両手の間（前方）とその右側に閃くでしょう。かれらは（祈って）言います。主よ、わたしたちのために、光を完全にして、わたしたちをお赦しください。あなたはすべてのことに全能であられます。

9.預言者よ、非信者と偽信者に対し、奮闘尽力しなさい。またかれらに対し手ごわくあるように。かれらの住まいは地獄です。何と悪い行き先でしょうか。10.アッラーは不信心な人たちのために、実例を示しました。ヌーフの妻とルートの妻で、両人は二人の正しいわれらの僕の下にいました。かの女たちは、かれら（夫）を欺いたので、かれらはアッラーの御元からはかの女ら二人のためには何（の支援）も得られず、どうすることもできませんでした。そして両名は、（他に）入る人と一緒に（地獄の）火に入れ、と命じられました。

11.またアッラーは、信仰する人たちのために実例を示しました。フィルアウンの妻はこう言いました。主よ、楽園の中のあなたのお側に、わたしのために家を建ててください。そしてフィルアウンとその行ないからわたしを救い、不正の人びとからわたしをお救いください。12.またイ

ムラーンの娘マルヤムは自分の貞節を守りました。われらは（かの女の体内に）、われらの魂を吹き込みました。かの女は、主のお言葉とその啓典を真実として受け入れた、献身的な女性でした。

67.大権章

al-Mulk

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.◆29部◆大権を保持されるお方に、称賛あれ。かれはすべてのことに万能です。2.死と生を創られたお方ですが、それはあなた方の、誰が優れた行ないをする人なのかを試みるためです。かれは偉力大で、よく赦されるお方です。3.重なる七つの諸天を創られたお方。慈悲あまねく方の創造には、少しの不均衡もないことを見るでしょう。そして再び目を向けなさい。あなたは何か欠陥を見るでしょうか。4.さらに二度、視線を当てるといいでしょう。見る目は、ただ弱々しく疲れて戻って来るだけなのです。

5.われらは灯明で最下層の天を飾り、悪魔たちに対する石つぶてとし、またかれらのために猛火の苦痛を準備しました。6.かれらの主を信じない人には、地獄の苦痛があります。何と悪い行き先でしょう。7.かれらがその中に投げ込まれるとき、それ（地獄）が沸騰して、うめき声（のような音）を聞くでしょう。8.激しい怒りのようです。一団がその中に投げ込まれるたびに、そこの監視者はかれらに、あなた方に警告者はやって来なかったのですかと尋ねます。9.かれらは言います。そうです、確かに一人の警告者が、わたしたちのところにやって来ました。だがわたしたちは嘘つきとして、アッラーは何（の啓示）も下されない、あなた方（警告者）は大変な過ちをしていると言ったのです。10.かれらは言います。

わたしたちがよく聞き、頭を働かせていたならば、猛火の住人にはならなかったでしょう。11.こうしてかれらは自分の罪を認めます。猛火の住人は、(アッラーの容赦から)立ち去ってしまえ。

12.まさに目に見えない主を畏れる人には、容赦と偉大な報奨があるでしょう。13.あなた方が言葉を隠しても、またそれを表わしても、かれは胸の中を知っておられます。14.かれが創造したのだから、どうして知らないことがあるでしょうか。かれは、繊細にして知り尽くします。

15.かれこそは、大地をあなた方に平伏させた方です。だからどこであれ往来し、かれの与えた糧を食べなさい。そして(復活のときには)かれに召されるのです。16.天のお方が、大地が揺り動かして、あなた方をそれに呑み込ませないだろうと安心しているのですか。17.またあなた方は天のお方が、強風で石の雨をあなた方に叩きつけることはないと安心しているのですか。やがてあなた方は、警告を知るでしょう。18.確かにあなた方以前の人たちも、(警告を)嘘つき呼ばわりしました。それで(アッラーの)怒りはいかばかりだったでしょうか。

19.かれらは上空の鳥を見ないのでしょうか。翼を広げ、またそれを畳みます。慈悲あまねく方の他、誰がそれらを(空中に)維持できましょうか。真にかれは、すべてのことを鳥瞰します。20.慈悲あまねく方を差し置いて、あなた方を助ける兵力となるのは、誰でしょうか。非信者は、妄想しているだけです。21.もしかれがお恵みを止れば、あなた方に恵むのは誰でしょうか。いや、かれらは高慢さと(真実を)避けることに固執しているのです。

22.一体全体、顔を伏せて歩く人と、まっすぐな道の上を正面向いて歩く人と、どちらがよく導かれるのでしょうか。23.言ってやるがいい。かれこそがあなた方を創り、あなた方のために聴覚、視覚、そして心を賦与した方です。何とあなた方はわずかしか感謝しないのでしょう。24.言

ってやるがいい。かれこそはあなた方を地上に行き渡らせた方であり、あなた方はかれの御元に集められるのです。

25.かれら(非信者)はもしあなた方の言葉が真実なら、この約束はいつ(果たされる)であろうかと言います。26.言ってやるがいい。それを知るのは、アッラーだけです。わたしは明白な警告者にすぎないのです。27.間近にそれ(最後の日)を見るとき、非信者たちの顔は曇ります。そしてこれがあなた方の(来ないと)主張していたものだと告げられます。28.言ってやるがいい。もしアッラーが、わたしやわたしと一緒の人を滅ぼしたとしても、また慈悲を与えたとしても、非信者を厳しい苦痛から救うのは誰か、あなた方は考えてみないのか。29.言ってやるがいい。かれは慈悲あまねく方であり、わたしたちはかれを信じ、かれに頼り切るのです。やがてあなた方は、明らかな過誤の中にいるのは誰かを知るでしょう。30.言ってやるがいい。あなた方は考えないのか。もしある朝、あなた方の水が地下に沈んでいたなら、湧き出る水をあなた方にもたらすのは、一体誰なのでしょうか。

68.筆章

al-Qalam

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ヌーン。

筆にかけて、またかれらが書いたものにかけて誓います。2.主の恩寵のお陰で、あなた(ムハンマド)は気狂い(ジンがついた人)ではありません。3.いや、あなたには尽きない報奨があるでしょう。4.そしてあなたは、立派な徳性を備えています。5.やがてあなたは見るでしょう、かれら

もまた見るでしょう、6.あなた方の中、気が触れた者は誰かということを。7.真にあなたの主は、道から迷い去った者を最もよく知っており、また導かれている人を最もよく知っています。

8.だからあなたは（真実を）嘘呼ばわりする人に、服従してはいけません。9.かれらはあなたの妥協を望み、そうなればかれらも妥協したいのです。10.あなたは、いつも軽蔑すべき誓いを立てる人にも従ってはいけません。11.中傷し、悪口を言い歩く者、12.善事を妨げ、掟に背く罪深い者、13.粗野な人、そして素性の卑しい者（に従わないように）。14.財産と子息たちがあるので、15.かれにわれらの印が読誦されると、それは昔の作り話だと言います。16.やがてわれらは、その鼻に烙印を押すでしょう。

17.かれらと同じく、われらはある（果樹）園の持ち主を試みました。かれらが早朝に収穫することを誓ったとき、18.（アッラーが御望みならば、という）例外を付けませんでした。19.それでかれらが眠っている間に、あなたの主からの巡り合わせ（天罰）がそれ（果樹園）を襲ったのです。20.そこで朝には、それは摘み取られた後で、黒い焦土のようになりました。21.（一方）早朝かれらは互いに叫びました、22.もし収穫するのなら畑に急ごうと。23.そこでかれらは小さい声で囁き合って、出かけました。24.今日は一人の貧乏人も、あそこ（果樹園）に入らせてはならないぞと、25.かれらは強く心に決めて、朝早く出発しました。26.だがかれらが畑を見たとき、言いました。わたしたちは、道を誤っていた、27.本当にわたしたちは（収穫物を）奪われたのだと。28.かれらの中、一番中庸（賢明）な人が言いました。あなた方は（主を）賛美するようにと、わたしが言ったでしょう。29.かれらは、わたしたちの主を賛美します、確かにわたしたちは不正な人でした、と言いました。30.そこでかれらは、互いに責め合いながら、向き合いました。31.かれらは言いました。ああ嘆か

わしい、わたしたちは本当に横暴なことをしました。32.主はこれの代わりに、もっと良いもの（果樹園）を与えられるかもしれない。わたしたちは、望みを持って主に向かいます。33.こういったことが（現世の）苦痛です。だが来世の苦痛はさらに大きなものでしょう。それがかれらに分かっていればいいのだが。

34.確かにアッラーを意識する人には、主のところに安楽の楽園があるでしょう。35.われらは信じて従う者たちを、罪人と同じに扱うでしょうか。36.あなた方はどうしたのですか、どう判断するのですか。37.それともあなた方には、学びの啓典があって、38.そこではあなた方が選択するものは、何でも与えられるとなっているのですか。39.それともあなた方には、あなた方が判定するものは何でも与えられるという、審判の日まで有効なわれらの誓約があるのですか。40.（ムハンマドよ）かれらの誰がそれを保証できるのかと、かれらに問いなさい。41.それともかれらには、（主と同列に）配するものがあるのでしょうか。かれらが正しいのなら、その配するものを連れて来させなさい。

42.脛があらわにされる（事態逼迫の）日、かれらは（服従して）ひれ伏すように求められますが、かれらには（現世の日々は過ぎたので）出来ないでしょう。43.かれらは目を伏せ、屈辱を被るでしょう。問題のなかった（現世の）ときにひれ伏すよう、確かにかれらは呼びかけられていました（しかし否定しました）。44.そこでわたしと、この啓示を虚偽であるとする人を、放っておきなさい。われらはかれらが気づかないところから、一歩一歩（苦痛に）導くので、45.（しばらくは）かれらを猶予するでしょう。実にわたしの計画はしっかりしているのです。

46.それともあなたがかれらに報酬を求め、かれらは重い負債を背負うことになったのでしょうか。47.また（あり得ないことだが）、かれらには目に見えない世界（の知識）があり、それでかれらは（自分の言うこ

とを書板に）書いているのでしょうか。48.忍耐して、あなたの主の裁きを待ちなさい。苦悩のあまり叫び声を挙げた、大魚の友（ユーヌス）のようであってはいけません。49.主からの恩恵がかれに達しなかったならば、かれは不毛の地に捨てられて、罪を負わされたでしょう。50.だが主はかれを選び、正しい人たちの仲間とされました。51.非信者はクルアーンを聞くとき、その（物凄い）眼差しで、あなたを倒れんばかりにします。そしてかれらは、かれは気狂いだと言います。52.だが、この（クルアーン）は、すべての世界への諭しに他ならないのです。

69.不可避な時章

al-Haqqa

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.不可避なとき、2.不可避なときとは何でしょう。3.不可避なときが何であるかを、あなたに教えるものは何でしょうか。4.サムードとアード（の民）は、大打撃（最後の日）は虚偽であるとしました。5.それでサムードは、大規模な災厄によって滅ぼされました。6.またアードは、強風によって滅ぼされました。7.アッラーはその強風を、かれらに対し連続7夜8日にわたり吹き付けられ、そのため空洞になったナツメヤシの木の幹のように、その民がそこに倒れているのを、あなたは見ることができたでしょう。8.あなたは今、かれらの残っているものを見つけられるでしょうか。9.またフィルアウンやかれ以前の者、そして転覆された諸都市（の民）も、罪を犯していました。10.かれらは主の使徒に背いたので、かれはますます（強く）捕獲しました。11.大洪水が襲ったとき、われらが方舟であなた方を運んだのは、12.それをあなた方への教訓とし、鋭い耳がそれを聞き留めるためです。

13.そこでラッパが一度吹かれたとき、14.大地や山々は持ち上げられ、一撃で粉々に砕かれ、15.その日、その出来事が起こるのです。16.またその日、大空は裂けるため、天は脆弱です。17.またその日、天使たちは（天の）端々におり、八人（の天使）がかれらの上に、あなたの主の玉座を担います。18.そしてその日あなた方全員が（審判のため）外にさらされ、何一つとして隠せるものはないのです。

19.それで右手に帳簿を渡される人（信者）は言います。ここであなた方（天使）はわたしの帳簿を読んでください。20.わたしの清算があることは、分かっていました。21.こうしてかれは快適な生活に浸り、22.高い果樹園の中では、23.たわわになった果実が手近にあります。24.あなた方は、過ぎ去った日（現世）にしたこと（善行）のために、喜んで食べたり飲んだりするように（と言われます）。25.だが左手に帳簿を渡される人は言います。ああ、わたしの帳簿が渡されなければ、26.自分の清算を知らずにすんだのに。27.ああ、それ（死）で最後だったなら（よかったのに）。28.財産は、わたしに役立たなかったし、29.権勢はわたしから消滅してしまった。30.（そこでアッラーの命令が下ります）かれを捕まえて、縛れ。31.それから地獄の火で、かれを焼け。32.また70腕尺の長さの鎖で、かれを巻け。33.かれは、偉大なアッラーを信じず、34.また貧しい人を養うことにも熱心ではありませんでした。35.それでこの日かれは、そこに親友はなく、36.また、汚物の他に食べ物はありません。37.それを食べるのは、罪人だけなのです。

38.わたしは、あなた方が見るものにおいて誓い、39.またあなた方に見えないものにおいて誓います。40.実にこれ（クルアーン）は、高貴な使徒の（伝える）言葉で、41.詩人の言葉ではありません。だがあなた方は、少ししか信じていません。42.また、占い師の言葉でもないのです。しかしあなた方は、少ししか気に留めていないのです。43.（これは）

すべての世界の主から下された啓示です。44.もしかれ（使徒）が、われらに反して何かの言葉を捏造するなら、45.われらは必ずかれの右手を捕まえ、46.かれの頚動脈を必ず切るでしょう。47.あなた方の中、誰一人、かれを守れないのです。48.間違いなくこれは、主を意識する人への諭しです。49.わたしはあなた方の中に、これを嘘呼ばわりする人がいることを知っています。50.真にこれ（クルアーン）は、非信者にとっては悲嘆でしょう。51.だがそれは、誠に確かな真実です。52.（ムハンマドよ）だから絶大な、あなたの主の御名において賛美しなさい。

70.階段章

al-Ma‘arij

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.ある人が、来るべき苦痛について尋ねました。2.非信者は、それを防ぐことはできません。3.階段の主、アッラーからのものなのです。4.天使たちや（清）魂（天使ジブリール）は、１日にしてかれの元に登ります。その（１日の）長さは、５万年です。5.だからあなたは、立派に耐え忍びなさい。6.かれらは、それ（苦痛の日）を遠いと言うが、7.われらは、それが近いと言うのです。8.（最後の日）天が溶けた銅のようになり、9.山々は、ふわふわした羊毛のようになり、10.誰も親友を尋ねる（暇のある）人はいません。11.かれらは互いに見合わせるほど近いのに。罪人はその日、自分の罪を償うために、自分の子孫から犠牲を出してもいいと思うでしょう。12.その妻や兄弟、13.かれをかくまった近親者、14.そして自分が助かるなら、地上の誰であれ（お供えとして差し出すでしょう）。

15.いいえ、それは断じていけません。実にかの（地獄の）炎は、16.頭の皮を剥ぎ取ります。17.（真実に）背を向けて去っていった者を、呼び

返します。18.また蓄積し、隠して財産を持つ者も。19.人間は、気ぜわしく創られているのです。20.悪いことに出会うと嘆き、21.良いことに出会えば、けちけちします。22.だが礼拝する人はそうではなく、23.いつも礼拝をしている人、24.また自分の財産に施しに回す分があり、25.物乞いや窮乏する人のために（施す者）、26.審判の日を真実とする人、27.また主の苦痛を恐れる人も。28.確かに主の苦痛から（逃れて）、安全な人はいないのです。29.また自分の陰部（貞操）を守る人、30.その妻や右手の所有する人（女の奴隷）だけ（を求める人）の場合は別で、かれらは罪に問われません。31.しかしこれ以外に求める人は、境界を越えた者です。32.信託されたことや約束を守る人、33.証言に当たり正直な人、34.また礼拝を厳守する人。35.これらの者は楽園の中で、栄誉を授かります。

36.非信者たちが、今あなたの方に急いでいるのは何事でしょうか。37.右からまた左から、群になっています。38.かれらは皆、安楽の楽園に入れられる野望を持っているのでしょうか。39.いや、決して出来ないことです。われらは、かれらが知っているもの（精液）から、かれらを創ったのです。

40.いや、わたしは東と西の主にかけて誓います。われらにとっては可能なのは、41.かれらよりも優れた（他の）者をもって、かれらに替えることです。われらは、先を越されることはないのです。42.だからあなた（ムハンマド）は、かれらを（虚栄に）浸らせ、戯れに任せるのでよいのです。かれらが約束されている、その日が来るまで。43.かれらが墓から慌ただしく出て来る日。それはまるで（現世で）かれらが旗印へと大勢で急いでいるようです。44.かれらは目を伏せ、恥辱を被るでしょう。これがかれらに約束されている、あの日なのです。

71.ヌーフ章

Nuh

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.われらはヌーフをその民に遣わし、厳しい苦痛があなたの民に下る
前に、あなたはかれらに警告しなさい（と命じた）。2.かれは言いました。
わたしの人びとよ、わたしはあなた方への明瞭な警告者です。3.あなた
方はアッラーに仕え、かれを意識し、わたしに従いなさい。4.かれはあな
た方の罪を赦し、定められた期限まで、あなた方（の処分）を猶予され
ます。しかしアッラーの定められる期限が来たら、もう猶予されません。
それをあなた方が分かっているならいいのだが。5.かれ（ヌーフ）は言
いました。主よ、わたしは昼夜を問わず、人びとに呼びかけました。6.だ
が呼びかけをすればするほど、（正道からの）逃避を増すばかりです。
7.あなたがかれらを御赦しになるようにと、わたしがかれらに呼び掛け
ると、かれらは指を耳に入れて、自分の衣で（頭を）被ってかたくなで高
慢になります。8.それでわたしは、声高にかれらに呼びかけました。9.と
きには公然と、またときには密かにかれらに、10.わたしは言いました。
あなた方の主の御赦しを願いなさい。真にかれは、よく御赦しになりま
す。11.かれは、あなた方の上に豊かに雨を降らせ、12.あなた方の財
産や子女を増やし、またあなた方のために、幾多の果樹園や河川を設
けられます。13.あなた方はどうしたのか、アッラーの荘厳さを畏れない
とは。14.かれは実際順序よく段階を追って、あなた方を創られました。
15.あなた方は、どうやってアッラーが七天を一層また一層と、創られた
かを考えてみなかったのですか。16.また月をその中の明りとされ、太陽
を灯明とされたかを。17.アッラーはあなた方を植物のように土から育
てられ、18.それからそこ（大地）に戻され、そしてまた起き上がらせるの

です。19.アッラーがあなた方のために大地を展開されたので、20.あなた方が広い大道を辿れるのです。

21.ヌーフは言いました。主よ、かれらはわたしに背きました。自分の財産と子女とで、破滅を助長する人にだけ従いました。22.そして大変邪悪な企みをしました。23.かれらは言います。あなた方は自分たちの神々を捨てるな。ワッドもスワーウも、またヤグースもヤウークもナスルも、捨ててはならない。24.かれらは既に多くの者を迷わせました。(主よ)不正な人たちには、破滅(ダラール)の他には与えないでください。25.かれらはさまざまな罪のために溺れさせられ、また地獄の火に送られ、アッラーの他にはどんな支援者も得られませんでした。

26.ヌーフは(祈って)言いました。主よ、不信心な人を誰一人として地上の住人として残さないでください。27.もしあなたがかれらを残されれば、かれらは必ずあなたに仕える人を迷わせ、また罪人や不信心な人以外には生まないでしょう。28.主よ、わたしとわたしの両親をお赦しください。また信者としてわたしの家に入る人、また信仰する男女をお赦しください。そして不正な人たちには、滅亡の他には与えないでください。

72.ジン章

al-Jinn

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.(ムハンマドよ、人びとに)言いなさい。一団のジンが(クルアーンを)聞いて、(以下のように)言ったとわたしに啓示されました。わたしたち(ジン)は、確かに驚くべき読誦を聞きましたと。2.正しい道への導きです。だからわたしたちは信仰し、主に類する何ものも配しません。3.わ

たしたちの主の栄光は高くあり、かれは妻を娶らず、子も持たれません。4.わたしたちの中の愚かな人が、アッラーに対し途方もない嘘をいろいろ話していました。5.しかしわたしたち(ジン)は、人間もジンも、アッラーについて嘘をつくとは考えていませんでした。6.確かにジンに擁護を求めた人たちもいました。しかしそれでジンたちは、ますます(自信過剰で)ひどくなったのでした。7.かれらもあなた方(人間)が考えたように、アッラーは、何者も復活されないと考えていました。8.わたしたち(ジン)は、天に触れようとしたが、これは強力な護衛(天使)と流星で一杯になっているのを見ました。9.わたしたちは(次に起こるのは何かと)聞き耳を立てて、そこに坐っていました。だが今聞く者は、見張りのための流星が待ち構えているのを見るだけです。10.(だから)わたしたちは、主が地上の者に対して悪を望まれているのか、または、かれらを正しい道に導くことを望まれているのか、分からないのです。11.わたしたちの中には正しい者もいるが、それほどでない者もいて、さまざまな道に従っています。12.だがわたしたちは、地上においてアッラーを無力にさせることは出来ないし、また無力にしておいて逃避することも出来ないと思っています。13.わたしたち(ジン)は導きを聞いて、直ちにそれを信仰しました。そして主を信じる人は、(報奨で)損をして、酷い目にあう恐れはないのです。14.わたしたち(ジン)の中には、(アッラーに)従う者もあれば、また正道からはずれる人もいます。従った者は、正道を追い求めるが、15.正道からはずれる人は、地獄の薪となるでしょう。

16.もしかれら(マッカの非信者)が正道につくならば、われらは必ず豊かな飲み水をかれらに与えます。17.われらはそれによってかれらを試みるのです。だが主の啓示から逸れる人は、らせん状の(いや増す)苦痛の道を歩むことになります。18.礼拝所は、アッラーのため(だけ)です。そこでアッラーと一緒にして、他の者に祈ってはいけません。

19.アッラーの僕(ムハンマド)が、かれに祈るために立ったとき、かれら(ジン)はどっともつれるようになって(よく読誦を聞くために)押し寄せました。20.言ってやるがいい。わたし(ムハンマド)は、わたしの主に祈り、何ものもかれと同位に配しません。21.言ってやるがいい。わたしには、あなた方を害する力も、正しく導く力もないのです。22.言ってやるがいい。誰もアッラーからわたしを守ることは出来ないし、またかれの他に、避難所を見出すことも出来ない。23.(わたしムハンマドは)アッラーからの御告げを伝えるにすぎない。それでアッラーとかれの使徒に従わない者には、地獄の火があり、永遠にその中に住むでしょう。

24.かれらは、約束されたことを見るときになって、誰が最も頼りない助力か、また誰が最も少数かを知るでしょう。25.言ってやるがいい。わたしは、あなた方に約束されたことが近いのか、それともわたしの主が先々にそのための時期を設定されたのかを知らない。26.目に見えない世界を知っている方(アッラー)、かれはその秘密を明かされない。27.ただかれが気に入った使徒は別です。それで、かれは、前からも後ろからも護衛して、(使徒を)赴かせられました。28.それはかれらが、主の御告げを伝えたかどうかをかれが知るためです。またかれらのすべてを知って、それぞれ計算に数え上げるためです。

73.衣をまとう者章

al-Muzzammil

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.頭から衣をおおう者(ムハンマド)よ、2.夜間中、(礼拝のために)起きていなさい、少しを除いて、3.夜間の半分、またそれよりも少なく、

4.あるいは、少し多くして。そしてゆっくり明瞭に、クルアーンを読みなさい。5.やがてわたしは、重大な言葉をあなたに下すでしょう。

6.確かに夜間（の礼拝）は印象が強く、言葉を直截にします。7.実際あなたは、昼間は長時間多忙です。8.そこで（夜は）あなたの主の御名を唱え、かれに尽くすことに没頭しなさい。9.東と西の主で、かれの他に神はないのです。それでかれを、保護者としなさい。10.かれら（マッカの多神教徒）の言うことを耐え忍び、かれらをうまく避けなさい。11.そしてわたしに、現世の富を得て嘘呼ばわりする人たちを任せて、しばらくの間かれらに猶与を与えなさい。12.わたしの手元には鎖や地獄の火もあり、13.喉につかえる食物や厳しい苦痛があります。14.その日、大地や山々は震動します。そして山々は崩れて、砂の堆積になるでしょう。

15.わたしは、あなた方の証人とするために、使徒をあなた方に遣わしました。以前フィルアウンに使徒を送ったように。16.だがフィルアウンはかれの使徒に従わなかったので、わたしはかれを強烈に捕らえ（罰し）ました。17.もしあなた方が依然として（アッラーを）否定するなら、子供までが（恐怖のあまり）白髪になる日、あなた方はいかにして自分を守れるのでしょうか。18.その日、天は裂け散るでしょう。かれの約束は、必ずまっとうされるのです。19.これは諭しです。そこで、望む人には主への道を取らせなさい。

20.主は、あなたが夜間の3分の2近く、または2分の1、または3分の1を、（礼拝に）立つことを知っています。またあなたと一諸にいる人たちも同様です。アッラーは、夜と昼を仕切られます。（しかし）かれはあなた方がそれを計れないことを知っており、（夜通し礼拝に立てなくても）あなた方を赦されます。だからあなた方は（夜の礼拝時は）、クルアーンのやさしいところを読みなさい。かれは、あなた方の中で病める人もいれば、またある人はアッラーの恩恵を求めて各地を旅し、ある人はアッ

ラーの道のために戦っていることを知っています。だからそれのやさしいところを読みなさい。礼拝の務めを守り、定めの施しをなし、アッラーに良い貸し付けをしなさい。あなた方が、自分のために行なうどのような善いことも、アッラーの御元ではそれがもっと善くなり、もっと大きな報奨になっているのを見いだすでしょう。あなた方はアッラーの御赦しを請い求めなさい。真にアッラーは、よく赦すお方であり、慈悲深いお方なのです。

74.包まる者章

al-Muddaththir

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.(衣に)包まる者よ、2.立ち上がり、警告しなさい。3.あなたの主の偉大さを、賛えなさい。4.そしてあなたの衣(自身)を清浄にしなさい。5.不浄を避けなさい。6.圧倒されて弱気になるではない。7.あなたの主のために、耐え忍びなさい。

8.ラッパが吹かれるとき、9.その日は苦難の日。10.(その日は)非信者たちにとり、容易ではない。11.わたしが創った(あの)一人は、わたしに任せなさい。12.わたしは、かれに多くの財産を与え、13.その側近くに息子たちを授け、14.すべてかれにとって、順調になるようにしました。15.それでもかれは、わたしがもっと増やすよう望むのです。16.それは断じて許されません。かれは、わたしの印に対し頑迷でした。17.やがてわたしは、螺旋状の(いや増す)苦痛でかれを悩ますでしょう。

18.かれは思案し、企みました。19.殺されろ。ひどい企みだ。20.もう一度言うが、殺されろ。ひどい企みだ。21.そのとき、かれは(クルアーンに)目をやり、22.眉をひそめ、苦々しい顔をして、23.それから、背を向け

て高慢にしたのです。24.かれは、これは昔からの魔術にすぎないと言いました。25.これは人間の言葉でしかないのだと。

26.やがてわたしは地獄の火で、かれを焼きましょう。27.地獄の火が何であるかを、あなたに教えるものは何なのか。28.それは何ものも残さず、また何ものも放置しないのです。29.人間を焼き尽くすのです。30.その上には19(名の天使がいます)。31.われらが地獄の火の監視者としたのは、天使たちだけでした。またその数を(19に)したのは、不信心の者への試みなのです。啓典を授けられた者たちを確信させ、また信じる人の信仰を深め、また啓典を授けられた者や信者たちが疑いを残さないためです。(他方)心に病のある人や非信者たちには、アッラーはこの数の事例で何を望まれるのでしょうかと言わせるためです。このようにアッラーは、御自分の望みの者を迷わせ、また望みの者を導かれるのです。そしてかれの他、誰も主の軍勢のことを知りません。確かに、これは人間に対する諭しに他なりません。

32.そうです、月にかけて、33.退こうとする、夜にかけて、34.また輝こうとする、暁にかけて。35.それ(地獄の火)は大きな(印の)一つで、36.人間への警告です。37.あなた方の中、前に進むことを望む人、また後に残ることを願う者への(警告です)。38.人は皆、その行なったことについて、(アッラーへの)人質なのです。39.右側の仲間は別です。40.(かれらは)楽園の中にいて、互いに尋ねるでしょう。41.罪を犯した者たちについて、42.何があなた方を地獄の火に導いたのですかと。43.かれらは言います。わたしたちは礼拝を捧げていませんでした。44.わたしたちはまた、貧しい人たちに施しをしませんでした。45.わたしたちは(妄言の)連中と共に耽り、46.いつも審判の日を否定していました。47.遂に確実なものが、わたしたちにやって来ました。48.執り成す者の執り成しも、かれらに役立たつことはないでしょう。

49.一体、警告から背き去るとは、どうしたのでしょう。50.かれらは恐怖に陥ったロバで、51.ライオンから逃げているようでした。52.実はかれらは、それぞれに書巻が授けられ、開かれることを望んでいます。53.いや断じてそうではない。かれらは来世を恐れていないのです。54.いや、これ(クルアーン)は正に警告であり、諭しです。55.だから誰でも欲する人は、それに気づかせなさい。56.だがアッラーが望まれる人の他は、気づかないでしょう。かれこそは意識されて然るべきお方で、よく赦されるお方です。

75.復活章

al-Qiyama

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.わたしは、復活の日にかけて誓います。2.また、自分を責める魂にかけて誓います。3.人は、われらがその骨を集めないと考えるのでしょうか。4.いや実は、われらはかれの指先まで整えることが出来るのです。5.だが人は、先々のことを否定したがるのです。6.かれは、復活の日はいつですかと尋ねるのです。7.目が眩み、8.月は欠け出し、9.太陽と月は合わせられます。10.その日、人はどこに逃げようかと言います。11.いや、いや、決して逃げられないのです。12.あなたの主の御元にしか、その日に戻るところはないのです。13.その日、人はすでに行なったことと、後にやり残したことについて知らされるでしょう。14.いや、人は自分自身に対し明白な証人なのです。15.たとえいろいろ弁解を並べても。

16.(アッラーからの啓示で)あなたの舌を動かすのに、急いではいけません。17.それを集め、それを読ませるのは、われらの仕事です。

18.それでわれらがそれを読んだときは、その読誦に従いなさい。19.それを解き明かすのも、われらの仕事です。

20.いや、あなた方は移ろいやすい現世を愛して、21.来世を無視します。22.その日、ある人たちの顔は輝き、23.かれらの主を仰ぎ見ます。24.またその日、ある人たちの顔は暗く、25.背骨がどうかされてしまうこと(ひどい災厄)に、気づくのです。26.実際のところ、(魂が)鎖骨に届くとき、27.言うでしょう、誰か呪文(で解決)できないものかと。28.その人は、最後の離別(のとき)と悟るでしょう。29.(埋葬時のように)一つの脚は他方の脚に重ねられ、30.その日かれは、主の下に行かせられます。

31.(それでも)かれは真実を受け入れず、また礼拝もあげません。32.それどころか、真実を否定し、背き去り、33.自慢げに大手を振って、家族のところに帰って行きました。34.あなた(多神教徒)に(復活の日は)近く、それからまた近くなる。35.そしてさらに、あなたに近くなり、さらに近くなるのだ。36.人は、放免されると思うのですか。37.(初めは)かれは放出された、一滴の精液ではなかったのですか。38.それから一塊の血となり、さらに(アッラーが)形作り整えられ、39.かれは、人を男と女の両性にされたのではなかったでしょうか。40.それでもかれには、死者を復活させる能力がないのでしょうか。

76.人間章

al-’Insan

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.人間には、何ものとも言えない時期があったのではないでしょうか。2.われらは(男女の)混合された一滴(の精液)から、試すために人間を

創造し、聴覚と視覚を与えました。3.そしてわれらは人間を正しい道に導いたが、感謝するものと不信心なものとがいます。

4.非信者には、われらは鎖と首かせと燃えさかる火を準備しました。5.信者の善行者は、樟脳を混ぜた（飲み物の）杯から飲むでしょう。6.アッラーの僕たちが飲む泉で、それはかれらの望み通り、こんこんと湧き出させます。7.かれらは誓いを実施し、他方で災厄の広がる日を恐れています。8.またかれらは、かれへの敬愛から、貧者と孤児と捕虜に食物を与えます。9.（そして言います）わたしたちは、アッラーの尊顔（喜び）のためにあなた方を養いますが、あなた方からは報いも感謝も望みません。10.わたしたちは、主の眉をひそめたお怒りの日を恐れます。11.それでアッラーは、その日の災厄からかれらを守り、輝きと喜悦を与えられます。12.かれらが忍従したので、かれは楽園と絹（の衣）でかれらに報われます。13.その（楽園の）中で、寝椅子の上にゆったりと身を伸ばし、太陽（の熱射）も（肌刺す）寒さも覚えません。14.木陰はかれらの上を覆い、（果実の）房は手近く垂れ下っています。15.銀の皿と光るガラスの杯が回され、16.杯は銀で作り上げられて、望みの量がそれに満たされます。17.生姜を混ぜた飲物を与えられるでしょう。18.そこにはサルサビールと名付けられた泉があります。19.また（年を取らない）永遠の少年たちがかれらの間を行き来し、あなたがこの少年を見ると、撒き散らされた真珠かと思うことでしょう。20.見回すと、安楽と豊かな富を見ることでしょう。21.かれらは緑色の絹と錦の服を着て、銀の腕輪で飾られ、主はかれらに清浄な飲物を与えます。22.（そして言われるのは、）実にこれはあなた方に対する報奨です。あなた方の尽力が（アッラーによって）受け入られたのです。

23.まさしくわれらが、徐々にあなたにクルアーンを下しました。24.だからあなたの主の審判を、耐え忍んで待ちなさい。またかれらの

中の罪ある人や、非信者に従ってはいけません。25.朝な夕なに、あなたの主の御名を唱えなさい。26.そして夜の一時にはかれに平伏礼し、長夜の間はかれを賛美しなさい。27.実にこれらの者は、移りやすい現世を愛し、重大な日を背後に捨て去ります。28.われらがかれを創り、その整体を堅く繋ぎ止めたのです。われらが欲するならば、かれらと類似の他のものでおき替えることも出来るのです。29.確かにこれは、一つの諭しです。だから誰でも望む人には、かれの主への道を取らせなさい。30.だがアッラーが御望みにならなければ、あなた方は欲することもできない。アッラーは全知にして英明です。31.かれは、御心に適う者をかれの慈悲に浴させ、また不正の人たちに対しては厳しい苦痛を備えられるのです。

77.送られるもの章

al-Mursalat

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.次々に送られるもの(風)にかけて、2.(それは)荒れ狂うもの、3.方々に(雨を)撒き散らすもの(それ)にかけて、4.(真偽を)しっかり区別するもの(クルアーン)にかけて、5.そして投げかける者(天使たち)にかけて、6.(アッラーからの)説諭と警告として。7.(マッカの非信者よ)あなた方に約束されたことは、間違いなく起こるのです。

8.星々が消されるとき、9.天が裂け散るとき、10.山々が粉砕されるとき、11.使徒たちに(証言の)時刻が定められるとき、12.(これらは)いつの日まで猶予されたのですか。13.裁きの日までです。14.裁きの日が何であるかを、あなたに教えるものは何でしょうか。15.(真実を)嘘であるとした者たちには、その日は哀れなものです。16.われらは(悪行のため

に)前代の者を滅ぼさなかったでしょうか。17.その後われらは、後代の者にかれらを継がせたのではないでしょうか。18.このようにわれらは罪人を処分します。19.(真実を)嘘であるとした者たちには、その日は哀れなものです。

20.われらはあなた方を卑しい水から創ったのではないでしょうか。21.われらはそれを、安全な宿所(子宮)に置きました、22.定められた時期まで。23.われらはそう定めたのです。われらは、何と善い決定者でしょう。24.(真実を)嘘であるとした者たちには、その日は哀れなものです。25.われらは、大地を大きな入れ物としませんでしたか、26.生存者と死者(を受け入れるために)。27.その上に山々を高くそびえさせ、また甘い水をあなた方に飲ませたのではないでしょうか。28.(真実を)嘘であるとした者たちには、その日は哀れなものです。

29.(アッラーは仰せられる)行け、あなた方が嘘であると言ってきた所(地獄)へ。30.行け、三つの枝(の煙)の下に。31.それらは影にもならず、また燃え盛る炎に対しては無益でしょう。32.またそれらは大樹の幹のような火花を吐き、33.黄褐色の銅のようです。34.(真実を)嘘であるとした者たちには、その日は哀れなものです。35.それは話しも出来ない日であり、36.また申し開きも、かれらに許されないのです。37.(真実を)嘘であるとした者たちには、その日は哀れなものです。38.それは裁きの日であり、われらはあなた方とその以前の者たちを集めます。39.あなた方に何か策があるのなら、わたしに(今)企むとよいでしょう。40.(真実を)嘘であるとした者たちには、その日は哀れなものです。

41.しかし主を意識する人は、間違いなく(涼しい)影と泉の間にいるでしょう。42.かれらが望む、すべての果実(を得て)。43.心から食べて飲め、あなた方(の善い)行ないに対して。44.このようにわれらは、善行の者たちに報いるのです。45.(真実を)嘘であるとした者たちには、その

日は哀れなものです。46.(あなた方不正の者よ)少しは食べて、楽しむのがいいでしょう。実際あなた方は罪深い者です。47.(真実を)嘘であるとした者たちには、その日は哀れなものです。48.かれらは、(礼をして頭を下げる)屈折礼をしなさいと言われても、そうしないのです。49.(真実を)嘘であるとした者たちには、その日は哀れなものです。50.これ(クルアーン)の後に、どんな啓示をかれらは信じるのでしょうか。

78.知らせ章

al-Naba'

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.◆30部◆かれら(マッカの非信者たち)は、何について尋ね合っているのでしょうか。2.重大な知らせ(復活と審判)についてです。3.それについて、かれらは意見を異にしています。4.いや、かれらはいずれ知るでしょう。5.いや、いや、かれらはいずれ知るでしょう。6.われらは大地を、寝床にしたのではないか。7.また山々を、(大地の安定のための)杭にしたではないか。8.われらはあなた方を両性に創り、9.また休息のためにあなた方の睡眠を、10.覆いのために夜を、11.生計のために昼を設けたではないか。12.それからわれらは、あなた方の上に堅固な七層(の天)を設けて、13.光り輝く灯明(太陽)を置き、14.われらは雲から豊かに雨を降らせ、15.それによって穀物や植物を生えさせ、16.立派な園をもたらしたのではないか。17.確かに裁きの日は定められていて、

18.その日、ラッパが吹かれると、あなた方は群をなして出て来ます。19.天は数々の門のように開かれて、20.山々は動かされて、蜃気楼のようになります。21.実に地獄は待ち伏せ場所で、22.圧制者たちが帰る所、23.かれらは何時までもその中に住むのです。24.そこで涼しさも

味わえず、飲物もなく、25.煮え湯と膿しかないのです。26.（かれらに）ふさわしい報いです。27.本当にかれらは、清算を恐れていませんでした。28.またかれらはわれらの印を、全く嘘であるとしました。29.われらは一切のことを、天の帳簿に記しています。30.だから味わえ、われらは苦痛ばかりを増やしてやろう。

31.確かに主を意識する人には、勝利の場所があります。32.庭園やブドウ園、33.同年齢で胸の膨れた乙女たち、34.またなみなみと溢れる杯。35.そこでは馬鹿げた無駄話や偽りは聞きません。36.これらはあなたの主からの報奨であり、清算された（十分な）贈り物なのです。37.（それらは）諸天と地、そしてその間のすべてのものの主である、慈悲深いお方からです。誰もかれに語ることはできません。38.清魂（ジブリール）と天使たちが整列して立つ日。慈悲深いお方から許しを得られ、また正しいことを言う者以外には、口はきけません。39.それは真実の日です。だから誰でも望む人は、主の御元に戻るのがよいでしょう。40.確かにわれらは、苦痛が近いとあなた方に警告しました。その日、誰でも自分の両手が以前にしたことを見るでしょう。非信者は言います、ああ、われらは土くれであったならば。

79.引き抜く者章

al-Nazi‘at

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.（非信者の魂を）手荒く引き抜く者（天使）にかけて、2.（信者の魂を）そっと引き出す者にかけて、3.（魂を持って空中を）なめらかに泳ぐ者にかけて、4.急いで先行く者にかけて、5.（アッラーの）命令を処理する者にかけて。6.（最初のラッパで）振動するその日、7.次のラッパが続き

ます。8.その日、（非信者の）心はおののき震え、9.目は伏せられます。10.かれらは言います。何と、わたしたちは復帰させられるのか、11.朽ち果てた骨になってしまったのに。12.かれらは言います。そんな復帰は、うまく行かないだろう。13.（しかし）ただ一吹きだけで、14.かれらは地上に現れます。

15.ムーサーの話は、あなたに届きましたか。16.主がトゥワーの聖なる谷に、かれを呼ばれたときを思い出しなさい。17.（アッラーは言われました）あなたはフィルアウンのところに行きなさい。実にかれは横暴な人です。18.そして（かれに）言ってやるがいい。あなたは清められたくないのですか。19.わたしはあなたを、主のところに導きましょう。そうすればあなたは（アッラーを）畏れるでしょう。20.（ムーサーは）最大の印を、かれ（フィルアウン）に示しました。21.だが、かれはそれを拒否して、従いませんでした。22.背を向けて、急いで去ったのです。23.かれ（フィルアウン）は、（その民を）集め宣言して、24.言ったのです。わたしはあなた方の最高の主です。25.そこでアッラーはかれを懲しめ、来世と現世の生活において罰せられました。26.確かにこの中には、（主を）畏れる人への一つの教訓があります。

27.どちらが難しいと思いますか。かれがあなた方を創られたことか、あるいは天を建てられたことか、28.それをかれは高く掲げ、それから整え、29.夜を暗くなされ、また朝の明るさを現出され、30.その後、大地を延べ広げ、31.そこから水と牧場を現れさせ、32.また山々をしっかり据え付けられ、33.（それらを）あなた方と家畜が享受するものとされました。

34.そこで大災難（最後の審判）が到来すると、35.その日、人びとは（現世で）努力したことを思い出し、36.また地獄の火は誰でも見ることができます。37.その時、横暴を働いていた者、38.またこの世の生活

を好んでいた者は、39.間違いなく地獄の火が住まいとなるのです。40.だが主のところに立つことを恐れた者、また妄欲に対し心を抑えた者は、41.間違いなく楽園が住まいとなるでしょう。42.かれらはその時間（最後の審判）について、何時錨を下す（到来する）のかと、あなた（ムハンマド）に問います。43.あなたは告げられません。44.その終末は、あなたの主だけがご存知なのです。45.あなたは、それを畏れる人への警告者にすぎないのです。46.かれらがそれを見る日、（現世や墓の中に）いたのは、一夕か一朝にすぎなかったように思えるのです。

80.眉をひそめて章

‘Abasa

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.（ムハンマドは）眉をひそめ、顔を背けました。2.目の見えない人がやって来たからです。3.かれは（信仰して）清められるかも知れないことを、あなたに何が教えてくれるでしょうか。4.または諭しを受け入れて、その教えはかれを益するかもしれないことを。5.だが満ち足りた者に、6.あなたは応じます。7.かれが自ら清めなくても、あなたに責めはないというのに。8.他方（信仰を）求めてあなたのところに頑張ってやって来た者で、9.畏敬の念を持っているのに、10.あなたはその人を軽んじてしまったのです。11.いや、いや、間違いなく、これ（クルアーン）は諭しなのです。12.誰でも望む人が学べる、諭しなのです。13.それは高貴な書巻にあり、14.至高にして清浄なもの、15.（それを記した）書記たちは、16.気高く敬虔です。17.（真実を拒否する）人に死を。かれは何と不信心なのでしょう。18.かれは何から、かれを創られたのでしょうか。19.それは、一滴からです。かれは、かれを創り、それから形を造られ、

20.(胎内からの)かれの道を容易にされ、21.やがてかれを死なせて墓場に埋め、22.それからお望みのときに、かれを甦らせます。23.いや、かれの命令を、(非信者は)果たしませんでした。24.人間に、自分の食物について考えさせましょう。25.われらは、水を豊かに注ぎ、26.次いで大地を切れ切れに裂いて、27.そこに成長させるものには、穀物、28.またブドウや新鮮な野菜、29.オリーブやナツメヤシの木、30.茂った庭園、31.果物や牧草(がある)。32.あなた方とその家畜が享受するためです。

33.やがて(復活の)耳をつんざく叫び声がして、34.人が自分の兄弟から逃れる日、35.自分の母や父や、36.自分の妻や子供たちから(逃れる日)。37.その日誰も自分のことで手一杯です。38.(ある人たちの)顔は、その日輝き、39.笑い、かつ喜ぶ。40.だが(ある人たちの)顔は、その日埃にまみれ、41.暗黒が顔を覆います。42.これらの者こそ、不信心な人で、背いてきた者たちです。

81.巻き上げる章

al-Takwir

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.太陽が巻き上げられるとき、2.星々が流れ落ちるとき、3.山々が動かされるとき、4.妊娠して10ヵ月の雌駱駝が破棄されるとき、5.さまざまな野獣が集まるとき、6.大洋が沸きたち、溢れるとき、7.それぞれの魂が(肉体と)組み合わされるとき、8.生き埋めにされた(女児が)9.どんな罪で殺されたかと問われるとき、10.(天の)書巻が、開かれるとき、11.天が剥ぎ取られるとき、12.そして地獄が炎を上げるとき、13.楽園が近づくとき、14.(その時)人は、行なったその(すべての)所業を知るのです。

15.わたしは誓う、(軌道の後ろに)隠れるものに(諸星)。16.走り、そして沈むものに、17.降ろされる夜にかけて、18.息づく朝にかけて。19.確かにこれ(クルアーン)は、高貴な使徒(ジブリール)の(アッラーからの)言葉。20.(ジブリールは)力があり、玉座の主の御前で座につき、21.従われ、そして信頼される。22.(マッカの人たちよ)あなた方の伴侶(ムハンマド)は、気狂いではありません。23.かれは、明るい地平線上に、確かにかれ(ジブリール)を見ました。24.かれは見えないところからのもの(啓示)を出し惜しみません。25.それ(クルアーン)は、(石で打たれて)追放された悪魔の言葉でもありません。26.それなのにあなた方は、どこへ行くのですか。27.これ(クルアーン)は、全世界に向けた教説に他なりません。28.それはあなた方の中、誰でも正道を歩みたいと望む人のためのものです。29.だが全存在の主、アッラーが御望みでない限り、あなた方はそれを望むこともできません。

82.裂ける章

al-Infitar

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.天が分裂するとき、2.星々が散らされるとき、3.大洋が溢れ出されるとき、4.墓場が暴かれるとき、5.それぞれの人は、既にしたことと、後にし残したことを知っています。6.人間よ、何があなたを気高い主から惑わせたのでしょうか。7.かれはあなたを創造し、形を与え、均整を取り、8.どのような形態であれ、かれの御心のままにあなたを組み立てられたのです。9.なのに、あなた方は審判を嘘であると言うのです。10.実際のところ、あなた方の上には監視者(天使)たちがいて、11.かれらは高貴な記録者として、12.あなた方の所業を知っています。13.敬虔な人は、必ず

安楽の中にいます。14.背く者は、きっと火の中にいて、15.審判の日、かれらはそこで焼かれ、16.そこから、逃れられません。17.審判の日が何であるかを、あなたに教えるのは何でしょうか。18.一体、審判の日が何であるのかを、あなたに教えるは何でしょうか。19.その日、どの人も他の人のために(役立つ)ものではありません。その日、命令は、アッラー次第なのです。

83.量を減らす者章

al-Mutaffifin

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.災いあれ、量を減らす者に。2.かれらは人から計量して受け取るときは、目一杯に取り、3.(相手のものの)計測や重量のときは、損させる人たちです。4.これらの者は、復活させられることを考えないのでしょうか、5.偉大なる日に。6.その日、人間はすべての世界の主の御前に立つのです。7.いや(断じていけない)、背く者の記録は、スィッジーン(悪行録)の中にあります。8.スィッジーンが何かを、あなたに理解させるものは何でしょうか。9.それは明瞭な記録表。10.災いあれ、その日、嘘であると言ってきた者たちよ、11.審判の日を、嘘であると言ってきた者たちこそは。12.これを嘘であると言ってきた者は、罪ある違法者に他なりません。13.われらの印が、かれらに読誦されたとき、かれらは、昔の物語だと言いました。14.いや(断じてそうではない)、かれらの取ってきた行状で、その心が錆ついたのです。15.いや、まさにかれらは、その日、主(の光)に対して、覆われるでしょう。16.次にかれらは、地獄できっと焼かれるでしょう。17.そこで、これが、あなた方が嘘であると言ってきたことですと、告げられるのです。

18.一方、敬虔な人の記録は、イッリーユーン（善行録）の中にあります。19.イッリーユーンが何であるかを、あなたに教えるものは何でしょうか。20.それは明瞭な記録表。21.（主の）側近者たちが、それを立証します。22.敬虔な人は、必ず安楽の中におり、23.かれらは寝床の上から見渡すでしょう。24.あなたはかれらの顔に安楽の輝きを見ることでしょう。25.かれらには、封印された最良の芳香飲料（ラヒーク）が出されます。26.その封印は麝香（ミスク）です。これを求め競争する人には、競争させなさい。27.それにはタスニーム（の水）が混ぜられます。28.（アッラーに）近い者たちは、その（タスニームの）泉から飲みます。29.罪ある人たちは、信仰する人を笑い飛ばしていました。30.そしてかれら（信者）がその傍をすぎると、（非信者は）互いに目をやり、31.家族のところへ帰ると笑い種にしました。32.かれらはかれら（信者）を見かけると、これらの者は迷っていると言いました。33.だがかれらは、かれら（信者）の監視者として遣わされたのではありません。34.しかし今日この日には、信仰する人は非信者たちを笑い、35.かれらは寝床から見渡します。36.（そして言います）非信者たちは、その行ないの報いを受けたのでしょうか。

84.割れる章

al-Inshiqaq

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.天が割れて、2.その主（の命）を聞き、それに従うとき、3.大地が広げられ、4.その中のものが投げ出されて空洞になり、5.その主（の命）を聞き、それに従うとき。6.おお人間よ、確かにあなたは、主の御元へと尽力する人で、必ずかれに会うでしょう。7.そのとき右手にその書（記録）を渡される人は、8.その計算は、問題なく行なわれ、9.喜んで自分の家族

のところに帰るでしょう。10.だが背後から書(記録)を渡される人は、11.死を叫び求めながら、12.燃える炎で焼かれるでしょう。13.かれは自分の家族とともに、嬉々として暮らしていました。14.かれは(主に)帰らないと思っていました。15.いやいや(帰るのです)、それどころか、主はいつもかれをお見通しだったのです。16.そこでわたしは、落日の夕映えにかけて誓います。17.夜と、それが包むものにかけて、18.また満ちる月にかけて。19.あなた方は、必ず一段階から次の段階に登るでしょう。20.それでも、かれらが信じないのはどういう訳でしょうか。21.クルアーンがかれらに読唱されても、かれらは頭を下げてひれ伏そうとしないのは、どういう訳でしょうか。22.いやそれどころか、非信者は(クルアーンを)拒否します。23.だがアッラーは、かれらが胸に秘めることを熟知なされます。24.それであなたは、厳しい苦痛のあることを、(アッラーからの)知らせとして、かれらに伝えなさい。25.いやいや、信仰して善行に努める人は別であり、かれらには絶えることのない報奨があるでしょう。

85.星座章

al-Buruj

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.(アッラーの誓い)星座のある天にかけて、2.約束された日(最後の日)にかけて、3.証言するものと、証言されるものとにかけて。4.堀の造作者は呪われた、5.火に薪をくべたのだ。6.見なさい、かれらはそこに座り(燃える様子を見ていました)。7.(だから今は)信者に対して行なったことについて、かれらが証言されるのです。8.かれら(信者)を迫害したのは、偉力大で賛美されるべきアッラーを信仰していたからに他なりません。9.かれに、諸天と地の大権は属しています。アッラーはすべてのこ

との証言者なのです。10.信仰する男女を迫害しておいて改心しなかった者には、地獄の苦痛があり、また火の苦痛があるでしょう。11.信仰して善行に励んだ者には、川が下を流れる楽園があるでしょう。これは偉大な勝利です。12.真にあなたの主の襲撃は、厳しいものです。13.かれこそは創造され、またそれを繰り返されるお方です。14.かれは、よく赦され、慈恵多きお方。15.栄光の玉座の持ち主。16.かれは御望みのことを、成就されるのです。17.軍勢の物語が、あなたに届きましたか、18.フィルアウンとサムード(族の)。19.それでも何と、非信者たちは(真理を)嘘であるとしています。20.アッラーは、背後からかれらをとり囲まれます。21.いや、これは、栄光に満ちたクルアーンで、22.(アッラーの下で)保存された板に(銘記されています)。

86.夜訪ねる者章

al-Tariq

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.天と夜訪れる者にかけて。2.夜訪れる者が何かを、あなたに教えるものは何でしょうか。3.閃光を発する星です。4.すべての魂の上には、監視者がいます。5.人間は、何から創られたかを考えさせなさい。6.かれは噴出する水から創られ、7.かれ(人間)は脊髄と肋骨の間から出てきます。8.確かにかれは、かれを(新たな生命に)引き戻すことが可能なのです。9.隠されたことが暴露される日、10.(人間には)力もなく、誰の助けもないのです。11.戻るもの(雨や季節)のある天にかけて、12.裂け目のある大地にかけて。13.間違いなく、これは決定的なお言葉、14.それは戯れごとではありません。15.確かにかれらは、陰謀を企んでいま

す。16.わたしもまた、企みをめぐらします。17.だから非信者たちをゆっくりさせて、かれらに時間を与えましょう。

87.至高章

al-’A ‘la

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.あなたの主、至高の方の御名を賛美しなさい。2.かれは創造し、整えられ、3.またかれは定められ、導かれ、4.牧場に（緑を）出されるお方。5.それから、（それを）浅黒い枯れた屑にされます。6.われらは、あなたに読誦させるようにしましょう。それであなたは忘れないでしょう。7.アッラーが御望みにならない限りは。実にかれは、現されたものと隠れたものを知っております。8.われらは、あなたを（物事の）容易さへ、容易にするでしょう。9.だから諭しなさい、諭しは役立つだろう。10.主を畏れる人は、諭しに注意を払うでしょう。11.だが最も邪悪な人は、それを無視するでしょう。12.かれ（邪悪な人）は最大の火で焼かれるでしょう。13.その中で、死にも、生きもしないのです。14.だが自ら清めた者は必ず栄え、15.かれの主の御名を唱え、礼拝を守る人も（必ず栄えます）。16.しかしあなた方は、現世の生活を好んでいます、17.来世がもっと良く、もっと永遠なものなのに。18.これは確かに、昔の書巻にあり、19.イブラーヒームやムーサーの書巻にもあります。

88.覆いかぶさるもの章

al-Ghashiya

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.覆いかぶさるものの話は、あなたに達しましたか。2.その日、顔はうなだれ、3.苦役に疲れ切って、4.燃えさかる火で焼かれ、5.熱湯の湧き水から飲まされるのです。6.かれらには苦い茨の他に食物はなく、7.それでは栄養にもならず、飢えも癒せません。8.その日（他の者たちの）顔は和やかで、9.その努力から喜悦に満ち、10.高い楽園の中で、11.つまらないことは聞きません。12.そこには、流れ出る泉があり、13.高く上げられた寝台があり、14.杯が備えられ、15.小布団が並べられ、16.敷物が広げられています。17.かれらは雨雲がどうやって創られたかを考えてみないのでしょうか。18.また天がどうやって高く掲げられたのか、19.また山々がどうやって据え付けられたのか、20.また大地がどうやって広げられたのか、ということを。21.だからあなた（ムハンマド）は一人の説諭者に他ならないということを、（人びとに）教えなさい。22.かれらのための、支配者ではありません。23.だが誰でも、背を向けて信仰を拒否するなら、24.アッラーは最大の苦痛で苦しめられます。25.確かにわれらのところに、かれらは戻って来るのです。26.そして確かにわれらが、かれらを清算するのです。

89.暁章

al-Fajr

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.暁にかけて、2.(巡礼月初めの)10の夜にかけて、3.偶数にかけて、奇数にかけて、4.去り行く夜にかけて。5.この中に、理知的で自制する人の誓いがあるのではないでしょうか。6.あなたは主が、アード(の民)をどのように処分されたかを考えないのですか、7.高い円柱の並び立つイラム(の都)のことを。8.このようなものは、どの国においても造られたことはなかったのです。9.また谷間の岩を彫ったサムード(の民)や、10.杭の持ち主といわれるフィルアウン。11.これらは、その国における横暴な人たちで、12.その地に腐敗を広めました。13.それであなたの主は、苦痛の鞭をかれらに浴びせられました。14.真にあなたの主は、(いつも)監視しています。15.さて人間は、主が栄誉とお恵みによって試されたとき、主はわたしに栄誉を与えられましたと言う。16.だがかれを試み、お恵みを厳しめにされると、主はわたしを軽く見られたと言う。17.それでは断じていけません。いえ、あなた方は孤児を大切にしていない。18.また貧者を食べさせるよう、互いに勧めていない。19.そしてあなた方は遺産をむさぼり、20.むやみやたらに財産を愛している。21.それでは断じていけません。大地が徹底的に打ち砕かれるとき、22.主は、列なす天使と共にお出ましになります。23.またその日、地獄が運ばれて来るので、その日、人は反省することになるでしょう。しかし反省しても、かれに役立つのでしょうか。24.かれは、ああ、わたしの(今度の)生のために、(善行を)前もってしておけばよかったのにと言うでしょう。25.その日(アッラーは)、他の誰もできないほどの苦痛を与えられ、26.また誰もできないほどに縛りつけられます。27.(善行をしてきた

者よ）おお、安寧の魂よ、28.（あなたは）喜悦し、（わたしの）満悦にあずかりながら、あなたの主に帰りなさい。29.あなたは、わたしに従う人たちの中に入りなさい。30.あなたは、わたしの楽園に入りなさい。

90.町章

al-Balad

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.わたしは、この町にかけて誓います、2.あなた（ムハンマド）は、この町の住民です。3.親と子孫にかけて（誓います）、4.確かにわれらは人間を、苦難（カバド）の中に創りました。5.かれ（人間）は、何も自分を支配するものはないと考えるのか。6.かれは大変な財産をつぶしたと言う。7.（しかし）かれは、誰もかれを見ていないと考えるのか。8.われらは、かれのために両目を創ったのではないか、9.また一つの舌と二つの唇を。10.また（善と悪の）二つの道をかれに指し示した。11.だがかれは、険しい山道を取ろうとはしない。12.険しい山道がどんなものかを、あなたに教えるのは何か。13.（それは）奴隷を解放し、14.または飢えの日には食物を提供し、15.近親の孤児を、16.または、埃まみれの貧者を（助けること）。17.それから信仰する人になって、互いに忍耐を勧めあい、互いに慈愛を勧めあう人になることです。18.これらは右手の者たちです。19.だがわれらの印を信じないのは、左手の者たちです。20.かれらの上には、覆う（地獄の）火があるのです。

91.太陽章

al-Shams

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.太陽とその早朝にかけて、2.それ（太陽）に続く月にかけて、3.太陽の輝きを現す昼にかけて、4.それを包み隠す夜にかけて、5.天とそれを建てた方にかけて、6.大地とそれを広げた方にかけて、7.魂とそれを形成した方にかけて、8.そしてそれに背信と篤信を授けた方にかけて。9.それ（魂）を清める者は確かに成功し、10.それを汚す者は滅びます。11.サムード（の民）はその不遜さから、（預言者を）嘘つきだとしたのは、12.かれらの中の最も性悪な人が（使徒に対抗するために）派遣された時。13.アッラーの使徒（サーリフ）はかれらに、これはアッラーの雌ラクダだから、飲み水を取らせてやりなさいと言いました。14.だがかれらはかれを嘘つきとして、その足の腱を切りました。そこでかれらの主はその罪のためにかれらを滅ぼし、鎮圧されました。15.かれは、こういう報い方に躊躇されないのです。

92.夜章

al-Lail

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.覆い隠す夜にかけて、2.明るくなる昼にかけて、3.雌雄を創造されたことにかけて。4.あなた方の尽力は、実に多様です。5.（だから）施しをして、（アッラーを）意識する人や、6.また最善を真実と考える人には、7.われらはかれを（物事の）一番の容易さへ、容易にするでしょう。8.他方け

ちで、自惚れている人や、9.最善を嘘だとする人には、10.われらはかれを（物事の）一番の難しさへ、容易にするでしょう。11.かれが転び落ちるときには、その財産はかれに役立ちません。12.確かにわれらが導かざるを得ず、13.また確かに、来世も現世も、われらのものです。14.だからわたしは燃え盛る火について、あなた方に警告しました。15.最も邪悪な人しか、それで焼かれることはありません。16.それは（最善を）嘘であるとして、背を向けた者なのです。17.だが最も篤信な人はそれから逃れさせ、18.その人は、その財産を施すことで、自らを清めます。19.かれは（施しに当たり）誰に対しても、返済すべき恩義はなく、20.ただ至高の主の尊顔を、請い願っただけです。21.やがてかれは、間違いなく満悦するでしょう。

93.朝章

al-Duha

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.朝にかけて、2.静まる夜にかけて。3.主はあなた（ムハンマド）を見捨てられないし、また嫌われてもおりません。4.来世には、あなたにとって現世より、もっと良いものがあり、5.やがて主はあなたに（多くを）授けられて、あなたは満足するに違いない。6.かれは、あなたを孤児で見いだされ、庇護されたではないか、7.かれは、あなたがさ迷っているのを見つけて、導かれ、8.またあなたが貧しいのを見つけて、裕福にされたではないか。9.だから孤児を虐げてはいけません。10.（また）請う者を拒んではいけません。11.そしてあなたの主の恩恵についてこそ、語りなさい。

94.胸を広げる章

al-Sharh

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.われらは、あなた（ムハンマド）の胸を安堵させたのではないでしょうか。2.あなたの重荷を降ろしたのではないでしょうか。3.それは、あなたの背中に押し付けられていました。4.またわれらは、あなたの評判を高めたのではないでしょうか。5.だから苦あれば楽ありで、6.確かに苦あれば楽ありです。7.それで仕事を終えたら、次に取り掛かり、8.そして、あなたの主に（何かにつけて願い）求めるのです。

95.無花果章

al-Tin

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.無花果とオリーブにかけて、2.シナイ山にかけて、3.また平安なこの町（マッカ）にかけて。4.確かにわれらは、人間を最も素晴らしい姿に創りました。5.それからわれらは、かれを最低な中でも最低に戻しました。6.（ただし）信仰して善行に努める人は別であり、かれらに対しては尽きない報奨があるのです。7.ところがまだ（これらの明証の後に）最後の日について、おまえ（ムハンマド）が嘘をついていると、何が言わせるのか。8.本当にアッラーは、最高の審判者ではないのか。

96.凝血章

al-‘Alaq

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.読め、創造なされるあなたの主の御名において。2.一つの凝血から、人間を創られました。3.読め、あなたの主は最も高貴で、4.筆によって教えられました。5.人間が知らないことを教えられました。6.いや、人間が則を越えるのは、7.自ら満ち足りたと考えるためです。8.真に、あなたの主に戻るものなのです。9.あなたは見ましたか、阻止する人を、10.一人の僕(ムハンマド)が礼拝を捧げているのを。11.あなたは、かれ(阻止する人)が導き(の道に)あると思うのですか、12.篤信を勧めていると思うのですか、13.(それとも真理を)嘘であるとして背を向けたと思いますか。14.かれは、アッラーが(すべてを)見ていることを知らないのでしょうか。15.いやいや断じてそうではない。もしかれが止めないならば、われらは額を(地につけて)引っ張るでしょう、16.嘘つきで、誤った(者の)額で。17.そしてかれに、その仲間を召集させてあげなさい。18.われらは地獄の見張りを召集するでしょう。19.いやいや、あなたはかれに従ってはいけません。ひれ伏して(主に)近づくように。

97.天命章

al-Qadr

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.確かにわれらは、天命の夜にこれ(クルアーン)を下しました。2.天命の夜が何であるかを、あなたに教えるものは何ですか。3.天命の夜

は、1,000の月々よりも善いのです。4.その夜には天使たちと清魂（天使ジブリール）は、主からのお許しにより、任務のたびに幾度も降下します。5.（その夜は）暁の明けるまで、平安です。

98.明証章

al-Bayyina

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.啓典の民と多神教徒たちで不信心な人は、かれらに明証が来るまで、（それに）離反しようとはしませんでした。2.アッラーからの使徒が、清浄な書巻（クルアーン）を、読んで聞かせるまでは。3.そこには、真正な諸節があります。4.（多神教徒より責任が重大な）啓典を授かっている人たちが分裂したのは、明証がかれらに来てから後のことでした。5.かれらの命じられたことは、ただアッラーに仕え、ひたすらにかれに純粋の信心を尽くし、礼拝の務めを守り、定めの施しをしなさいというだけのことでした。これこそ真正の教えなのです。6.啓典の民と多神教徒たちで不信心な人は、地獄の火の中に永遠に住みます。これらは、被造物の中で最悪の者です。7.だが信仰して善行に励む人たちは、被造物の中で最善の者です。8.かれらへの主からの報奨は、川が下を流れる永遠の楽園です。そして永久にその中に住みます。アッラーはかれらに満悦され、かれらもかれに喜悦します。これらは主を畏れる人に対するものなのです。

99.地震章

al-Zalzala

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.大地が激しく揺れ、2.大地がその重荷を投げ出し、3.それは何事が起こっているのかと人が言うとき、4.その日（大地は）すべての情報を語るが、5.（それは）あなたの主が、命じられたところに従ってです。6.その日、人びとはさまざまな集団となって出て来て、かれらの行なったことを見せつけられます。7.原子ひと粒ほどの重さでも、善を行なった者はそれを見るのです。8.原子ひと粒ほどの重さでも、悪を行なった者はそれを見るのです。

100.進撃する馬章

al-‘Adiyat

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.吐く息荒く進撃する（馬）にかけて、2.（ひづめで）火花を散らし、3.暁に急襲して、4.砂塵を撒き散らし、5.（敵の）軍勢のただ中に突入するときにかけて。6.実際のところ人間は、自分の主に対し恩知らずです。7.それについて、かれは証人です。8.また富を強く愛します。9.かれは墓の中のものが、掘り出されるときのことを知らないのでしょうか、10.また胸の中にあるものが、暴き出されるときのことを。11.本当にかれらの主は、その日、かれらについてすべてを知り尽くされるのです。

101. 大打撃章

al-Qari‘a

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.大打撃（最後の審判）、2.大打撃とは何でしょう。3.大打撃が何であるかを、あなたに教えてくれるのは何でしょうか。4.その日、人びとは飛び散った蛾のようになり、5.また山々は梳かれた羊毛のようになってしまう。6.その人の秤が（善行で）重いのなら、7.かれは喜びに満ちた暮らしをするでしょう。8.だがその人の秤が軽いならば、9.かれの最後の住まいは、底なしの地獄です。10.それが何であるかを、あなたに教えるものは何でしょうか。11.灼熱の火です。

102.数の競い合い章

al-Takathur

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.あなた方が、（財や子供など）多いことを競い合い、道を外れて、2.墓を訪れることとなる。3.いや、やがてあなた方は知るでしょう。4.いや、いや、やがてあなた方は知るでしょう。5.いや、あなた方に確かな知識があるならば、6.あなた方は必ず地獄の火を見るでしょう。7.そのときあなた方は、それを確かな目で見るでしょう。8.その日あなた方は、（あなた方の）快楽について必ず問われるでしょう。

103.時間章

al-‘Asr

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.時間にかけて（誓います）。2.人間は、確かに破滅の途次にあります。3.ただし、信仰し善行に努め、互いに真理を勧めあい、また忍耐を勧めあう者たちを除いては。

104.中傷者たち章

al-Humaza

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.災いあれ。悪口や中傷をするすべての者に、2.財を集めて、計算する人に。3.かれはその財が、永久に生かしてくれると考えている。4.とんでもない、かれは必ず粉砕窯の中に投げ込まれる。5.粉砕窯が何かを、あなたに教えてくれるのは、何でしょうか。6.（それは）焚きつけられたアッラーの火で、7.心臓まで登ってきます。8.それはかれらの上に被さり、9.高い支柱のようです。

105.象章

al-Fil

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.あなたの主は、象の軍勢をどう措置されたか、見なかったのですか。2.かれは、かれらの計略を、迷いと過ち（失敗）にされたのではない

か。3.かれらの上に、群れなす鳥を遣わし、4.焼き土の小石をかれらに投げ付けて、5.かれらを食い荒らされた穂のようにされました。

106.クライシュ族章

Quraish

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.クライシュ族の安全(契約)のため、2.かれらの冬と夏の旅の安全のため。3.かれらに、この家(カアバ)の主を奉らせるよう。4.(アッラーは)かれらの飢えには食物を与え、かれらの恐怖には安全を与えられるお方。

107.慈善章

al-Ma‘un

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.あなた(ムハンマド)は、最後の審判を否定する人を見ましたか。2.それは、孤児を追いやり、3.貧者に食物を与えることを勧めない者です。4.災いあれ。礼拝しながら、5.自分の礼拝に気もそぞろ、6.また人にこれ見よがしに礼拝し、7.慈善を妨げる人に。

108.豊潤章

al-Kawthar

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.確かにわたしはあなた(ムハンマド)に、豊潤に授けました。2.さあ、あなたの主に礼拝し、犠牲を捧げなさい。3.あなたを憎む人こそは、(将来の世代を)最も断たれるでしょう。

109.非信者たち章

al-Kafirun

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.(ムハンマドよ)言いなさい。おお非信者たちよ、2.わたしは、あなた方が仕えるものには仕えません。3.あなた方は、わたしが仕えるものには仕えません。4.(また)あなた方が仕えてきたものに、わたしは仕えません。5.あなた方は、わたしが仕えるものには仕えません。6.あなた方には、あなた方の宗教があり、わたしには、わたしの宗教があるのです。

110.援助章

al-Nasr

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アッラーの援助が来て勝利し、2.人びとが群れなしてアッラーの教えに入るのを見るときは、3.あなたの主を称賛をもって賛美し、また御赦しを請うように。真にかれはよく赦す方です。

111.シュロ章

al-Masad

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.アブー・ラハブの両手は滅びよ、そしてかれも滅びるがよい。2.かれの資産も、稼(かせ)いだものも、かれのために役立たない。3.いずれかれは、火の炎(ラハブ)で焼かれるのだ。4.かれの妻は薪を運ぶ人、5.首にはシュロの縄をかけて。

112.純正章

al-'Ikhlas

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.(ムハンマドよ)言いなさい、かれ、アッラーは、唯一な方。2.アッラーは永遠で、3.産むこともなければ、産んでもらったわけでもない。4.かれに対等なものは、何もないのです。

113.黎明章

al-Falaq

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.(ムハンマドよ)言いなさい、黎明の主に、わたしは助けを求めます、2.かれが創られるものの悪から、3.降りゆく夜のとばりの悪から、4.結び目に息を吹きかける(女呪術師の)悪から、5.また、嫉妬する人の嫉妬の悪から。

114.人びと章

al-Nas

慈悲あまねく、慈悲深いアッラーの御名において

1.(ムハンマドよ)言いなさい、人びとの主に、わたしは助けを求めます。2.人びとの支配者よ、3.人びとの神よ。4.(助けを求めるのは)こそこそ隠れ、つぶやく者の悪から、5.それは人びとの胸につぶやく者で、6.ジンであろうと、人びとであろうと。